

கணபதி துணை.

எட்டுத்தொகைபுள் எட்டாவதாகிய

புறநா. இ. நு. மூலமும்

உரையும்.



இவை

உத்தமதானபுரம்

மஹாமஹோபாத்தியாய

வே. சாமிநாதையரால்

பலபிரதிருபங்களைக்கொண்டு பரிசோதித்து

நூதனமாக எழுதிய பலவகை ஆராய்ச்சிக் குறிப்புக்களுடன்

சென்னை

கமர்ஷியல் அச்சுக்கூடத்திற்

பதிப்பிக்கப்பெற்றன.

இரண்டாம் பதிப்பு.

தாந்தியினு பங்குனிமீ

1923.

Copyright registered.]

[விலை ந.

5-10-0.

MAHAMAHOPADHYAYA,
Dr. U. V. SWAMINATHAIYAR LIBRARY.
TIRUVANMIYUR, MADRAS-41

உ

இப்புத்தகத்தில் அடங்கியவை.

	பக்கம்.
க. இப்பதிப்பில் எடுத்துக்காட்டிய நூற்பெயர்கள் முதலியவற்றின் முதற்குறிப்பகராதி	V
உ. இரண்டாம் பதிப்பின் முகவுரை	VII
ங. முதற்பதிப்பின் முகவுரை	1 - 13
ச. பாடினோர் வரலாறு	14 - 56
ரு. பாடப்பட்டோர் வரலாறு	57 - 77
௧. விசேடக் குறிப்பு	78 - 87
எ. சிறந்த பாடல்களும், பாடற்பகுதிகளும்	88

அ. புறநானூறு மூலமும் உரையும்	க - நூநள
சு. பாட்டு முதற்குறிப்பகராதி	நூநஅ - நூசந
க௦. திணைகளும் துறைகளும்	நூசச
கக. அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி	நூசந - கூகஅ
கஉ. பிழையும் திருத்தமும்	கூகக - கூஉ௦



MAHAMAHOPACHYAYA
DR U.V. SWAMINATHA IYER LIBRARY.
TIRUVANMIYUR :: MADRAS-41

இப்பதிப்பில் எழுத்துக்காட்டிய * நூற்பெயர்கள்
முதலியவற்றின் முதற்குறிப்பகராதி.

அகநா - அகநானூறு.
 அடியார் - அடியார்க்குநல்லார் ; அடி
 யார்க்கு நல்லாருரை.
 அணி - அணியிலக்கணம்.
 அம்பிகாபதி - அம்பிகாபதி¹ கோவை.
 அரும்பத - அரும்பதவுரை ; அரும்
 பதவுரையாசிரியர்.
 அநநெறி - அநநெறிச்சாரம்.
 ஆசார - ஆசாரக்கோவை.
 ஆணைக்கா - திருவாணைக்காப்புராணம்.
 இ. வி - இலக்கணவிளக்கம்.
 இலிங்க - இலிங்கபுராணம்.
 இளம் - இளம்பூரணம் ; இளம்பூர
 ணர்.
 இதை - இதையனாராகப்பொருள்.
 இன்ன - இன்னொன்றை.
 இனியது - இனியதுநாற்பது.
 ஐங்குறு - ஐங்குறுநூறு.
 ஐந். எழு - ஐந்தினை யெழுபது.
 கடவுள் - கடவுள்வாழ்த்து.
 கந்த - கந்தபுராணம்.
 கம்ப - கம்பராமாயணம்.
 கலை-கல்லாடம் ; கல்லாடர் ; கல்லாட
 ருரை.
 கல்லா - கல்லாடம்.
 க. றை - கலித்துறை.
 கலி - கலித்தொகை.
 கலிங்க - கலிங்கத்துப்பரணி.
 களவழி - களவழிநாற்பது.
 காஞ்சிப் - காஞ்சிப்புராணம்.
 கார் - கார்நாற்பது.
 குண்டல - குண்டலகேசி.
 குறள் - திருக்குறள்.

குறிஞ்சி - குறிஞ்சிப்பாட்டு.
 குறு - குறுந்தொகை.
 கூர்ம - கூர்மபுராணம்.
 கூவப் - திருக்கூவப்புராணம்.
 சிதம்பரமும்மணி - சிதம்பரமும்மணிக்
 கோவை.
 சிலப் - சிலப்பதிகாரம்.
 சிறுபஞ்ச - சிறுபஞ்சமூலம்.
 சிறுபாண் - சிறுபாணமுதற்படை.
 சீகாளத்தி, சீகாளத்திப் - சீகாளத்திப்
 புராணம்.
 சேவக - சேவகசுந்தாமணி.
 சுந்தர - சுந்தரமூர்த்தி நாயனார்.
 கு - குதிரை.
 குடா, குடாமணி - குடாமணிகண்டு.
 குளா - குளாமணி.
 சே, சேனா - சேனாவரையம் ; சேனா
 வரையர்.
 தக்க - தக்கவாகப்பரணி.
 தகடீர் - தகடீர் யாத்திரை.
 தண்டி - தண்டியலங்காரம்.
 தணிகை - திருத்தணிகைப் புராணம்.
 தணிகையாறு - திருத்தணிகையாற்றுப்
 படை.
 தஞ்சை - தஞ்சைவாணன் கோவை.
 திணைமாலே - திணைமாலே நூற்றைம்பது.
 தியாக - தியாகராசலீலை.
 திரி - திரிகடுகம்.
 திருச்சிற் - திருச்சிற்றம்பலக் கோவை
 யார்.
 திருநா - திருநாவுக்கரசுநாயனார்.
 திருவன் - திருவள்ளுவமாலே.
 திருவா - திருவாசகம்.

* தூலுறுப்புக்களின் முதற்குறிப்புக்கள் விரிவஞ்சி விடுக்கப்பட்டன.

vi தூல்கள் முதலியவற்றின்

முதற்குறிப்பகராதி

திருவால் - திருவால்வாயுடையார்திரு
வினையாடற்புராணம்.

திருவானைக்கா - திருவானைக்காப்புரா
ணம்.

திருவினை - திருவினையாடல்.

திவ் - திவ்யப்பிரபந்தம்.

தே - தேவாரம்.

தொல் - தொல்காப்பியம். [ருரை.

ந-நச்சினூர்க்கினியர்; நச்சினூர்க்கினிய
நம்பி-நாற்கவிராசநம்பியகப் பொருள்.

நள - நளவேண்பா.

நத் - நத்தினை.

நன் - நன்னூல்.

நாலடி - நாலடியார்.

நான்மணி - நான்மணிக்கழகை.

நீதிநெறி - நீதிநெறி விளக்கம்.

நெடுநல - நெடுநலவாடை.

நைட்த - நைட்தம்.

ப, பக் - பக்கம்.

பட்டின, பட்டினப் - பட்டினப்பாலை.

பதிற் - பதிற்றுப்பத்து.

பரி - பரிபாடல்.

பரிபாடல் - பரிபாடல்கள் * பரிபாடல்கள்

பிரயோக - பிரயோக விவேகம்;

யோக விவேகதூலுடையார்.

புறநா, புறம் - புறநானூறு.

பு. வெ-புறப்பொருள் வெண்பா.

பெரிய - பெரியபுராணம்.

பெருங் - பெருங்கதை. [ப

பெரும்பரீன் - பெரும்பாண

பேர்-பேராசிரியர்; பேராசிரியரு

பொருந - பொருநராற்றுப்படை

மணி - மணிமேகலை.

மதுரை - மதுரைக்காஞ்சி.

மயிலை - மயிலைநாதருரை.

மலைபடு - மலைபடுகடாம்.

மாதன் - மாதனலங்காரம்.

மு - முற்றும்.

முத் - முத்தொள்ளாவிரம்.

முதுமொழிக் - முதுமொழிக்கா

முருகு - திருமுருகாற்றுப்படை

முல்லை - முல்லைப்பாட்டு.

மேருமநதர - மேருமந்தரபுராண

மேற் - மேற்கோள்.

யா. கா - யாப்பருங்கலக்காரிண

யா. வி - யாப்பருங்கல விருக்கி

பாடியல் - பாடியல்முதல், பாடியல்முதல்
ருரை.
பழ - பழமொழி.
பாக, பாகவத - பாவகதபுராணம்.
பிங்கலம் - பிங்கலநிகண்டு.
பி - ம் - பிரதிபேதம்.

வாயுசங் - வாயுசங்கிதை.
வி - விசேடவுரை; விருத்தியுரை
விநாயக - விநாயகபுராணம்.
வில்லி - வில்லிபுத்தூரார்.
வீர - வீரசோழியம்.

உ

இரண்டாம் பதிப்பின் முகவுரை.

திருச்சிற்றம்பலம்.

தேவாரம்.

“ஆட்டுவித்தா லாரொருவ ராடா தாரே
யடக்குவித்தா லாரொருவ ரடங்கா தாரே
ஓட்டுவித்தா லாரொருவ ரோடா தாரே
யுருகுவித்தா லாரொருவ ருருகா தாரே
பாட்டுவித்தா லாரொருவர் பாடா தாரே
பணிவித்தா லாரொருவர் பணியா தாரே
காட்டுவித்தா லாரொருவர் காணா தாரே

காண்பாரார் கண்ணுதலாய் காட்டாக் காலே.”

இந்நூலின் இயல்பும், உரையின் இயல்பும்
பின்னேயுள்ள

நகவுரையால் ஒருவாறு விளங்கும். இதன்மூலமும்
உரைமுதலிய 1வும் முதன்முறை பதிப்பிக்கப்பெற்று
ஏறக்குறைய இப்போது ௨ - வருஷங்களாகின்றன,
அதன்பின் எனக்குக்கிடைத்த

நகயெழுத்துப்பிரதிகள் வருமாறு :

௧) கோயிற்பட்டிக்குப் பக்கத்துள்ள மந்தித்தோப்பு ஸ்ரீ
சங்கரபா

ரதி சுவாமிகளின் ஆதீனகர்த்தர் மஹந்து ஸ்ரீமத்
சங்கரசுப்

பிரமணிய தத்த சுவாமிகள் பிரதி-க

௨) திருநெல்வேலி ம-நா-நா-ஸ்ரீ கவிராஜ
நகவரமூர்த்திப்பிள்ளை

யவர்கள் பிரதி-க

௩) அரியூர் ஸ்ரீ ஓஸ். சாமிநாதைய ரவர்கள் பிரதி-க

௪) மதுரைத்தமிழ்ச்சங்கத்துப் பிரதி-க

டு) யாழ்ப்பாணத்து வண்ணைநகர் ம-ா-ா-ஸ்ரீ சுவாமிநாத
பண்டித

ரவர்கள் பிரதி-க.

இவைபெல்லாம் பழைய பிரதிகளே. இவற்றுள்
முதன்முன்று பிரதிகள் மூலமட்டுமுள்ளவை ; மற்றவை
உரையுமுள்ளவை. viii இரண்டாம் பதிப்பின்
முகவுரை.

இவற்றுள் ஒருபிரதியின் தொடக்கத்தில் 'அறநிலை' என்று வரையப்
பெற்றிருந்தது. அப்படியே பொருள்நிலை, இன்பநிலை என்ற பகுதி
கள் எந்த எந்தப்பாடலிலிருந்து தொடங்குமோவென்று தேடிப்பார்த்
ததில் ஒரு பிரதியிலும் கிடைக்கவில்லை. ஆனாலும் இந்தூல் அறநிலை,
பொருள்நிலை, இன்பநிலை என்னும் மூன்று பகுதிகளாகப் பகுக்கப்
பெற்றிருக்க வேண்டுமென்பது இதனால் ஊகித்தறியப்படுகின்றது.

இந்தப்பிரதிகளாலும் அப்பாற் செய்து வந்த பழைய இலக்கண
இலக்கிய ஆராய்ச்சிகளாலும் பழைய உரைகளிற்
கண்ட மேற்கோட்

காட்சிகளிலும் புறத்திரட்டுன்னுந் தொகைதூலாலும்
இந்தூல்

மூலமும் உரைமுதலியனவும் அடைந்திருத்தங்கள் பல.
ஆனாலும்,

உசுள, உசுஅ-ஆம் பாடல்களும், உசுசு-ஆம்
பாடல்முதலியவற்றிற்
சூரிய உரையும் ஒருபிரதியிலுங் கிடைக்கவில்லை. உசுசு-ஆம்
பாட

லுக்கு மேற்பட்டவற்றுள், சில பாடல்களின் முதற்பாகங்களும் சில
வற்றின் இறுதிகளும் இடையிடையே ஷட்ப்பட்டிருந்த தொடர்
மொழிகள் பலவும், சொற்கள் பலவும் இப்போது
தெரியவந்தன.

வேறு வேறிடங்களிற் கலந்திருந்த அடிகள்
உரியவிடங்களிற்சேர்க்கப்

பெற்றும் குழறுபடையாக விருந்த பகுதிகளுட் சில
செப்பஞ்செய்யப்

பெற்றும் முக்கியமான இடங்களில் அவை
விளக்கப்பெற்றுமுள்

ளன. இப்படியே பாடினோர் பாடப்பட்டோர்
பெயர்களுட்சிலவும்

திணை துறை முதலியவற்றின் பெயர்களுட்சிலவும்
திருத்தமுற்றன.

இதன் மூலங்களோடு சொல்லாலும் பொருளாலும்
ஒத்திருக்கும்

இந்தூற் பகுதிகளும் பிறதூற்பகுதிகளும்,
இந்தூற்செய்யுட்களின்

முழுப்பாக மேனும் ஒவ்வொரு பகுதியேனும் மேற்கோளாக
வந் துள்ள இடங்களும், பழைய உரையால் விளங்காதவற்றிற்குக்

குறிப்பு புரையும், உரையில்லாதபாடல்களெல்லாம்
 பதவுரையெழுதுவதற் குரிய திருத்தமுறாமலிருந்தமையின்
 அவற்றின் அடிகளுட்சிலவற் நிற்கு மட்டும் அறிந்த அளவு
 குறிப்புரையும், மூலத்திலும் உரை யிலும் கண்ட
 பிரதிபேதங்களும் ஆராய்ச்சிசெய்வோர்களுக்கு மிக
 உபயோகமாக இருக்குமென்றெண்ணி மூலமுள்ள பக்கங்களில்
 அங் கங்கே அடிக்குறிப்பாகச் சேர்க்கப்பெற்றுள்ளன.

முதற்பதிப்பில் முன்னும்பின்னும் தனித்தனியே
 பதிப்பிக்கப் பெற்றிருந்த பலவகை அகராதிகளும், ராப்பகதூர்.
 வீ. வேங்கைய

சுவர்கள் முதலியோர் எழுதியனுப்பிய
 விசேடக்குறிப்புக்களும் ஒன்று
 பட்டு 'அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி' என்னும் பெயருடன்
 இப்

இரண்டாம் பதிப்பின் முகவுரை.

ix

பதிப்பில்வெளிவந்துள்ளன ; அல்லாமல், சில அரும்பதங்கள்,
 தொ

ஈர்மொழிகள், புலவர்பெயர்கள், தலைவர்பெயர்கள்,
 அரியவிஷயங்கள்

முதலியனவும் நூதனமாக இவ்வகராதியிற்
சேர்க்கப்பெற்றுள்ளன.

முலத்திலும் உரையிலுங்கண்ட அளவைப்பெயர்கள்
முதலியவற்

றுள் தெரிந்தவற்றைத் தொகுத்து வகைப்படுத்திய பகுதியொன்று
விசேடக்குறிப்பு' என்ற பெயருடன் இதிற்காட்டப்பட்டுள்ளது.

இதிற்கொடுத்துள்ள பிரதிபேதங்களுள்ளே
சிலசிலவற்றிற்கு மட்டும் பொருள்புலப்படும்;
பலவற்றிற்குப்புலப்படா. அவைபிழைக னாகவே
இருத்தலும்கூடும் ; ஆனாலும், வேறுபிரதிகள் கிடைப்பின்
அவற்றோடு ஒப்புநோக்கி
உண்மையான உருவங்களை அறிந்துகொள்ளு வதற்கு அனுகூலமாக
இருக்குமென்றெண்ணியே பிரதிகளிற்காணப் பட்டபலவகையான
பிரதிபேதங்களும் உள்ளபடியே அங்கங்கே காட்
டப்பட்டிருக்கின்றன. ஒற்றுப்புள்ளி முதலியவற்றை நீக்கி
அவற் றைப் படித்தல் நலம்.

தாம்பாடிய செய்யுட்களிலுள்ள தொடர்மொழிச்சிறப்பாற்
சில புலவர்களுக்குப் பெயர்வந்திருத்தல் கூடுமென்று
தோற்றினும் இந் நூலிலாவது வேறுநூலிலாவது அப்பாடல்கள்
அகப்படாமையின், துணிந்துகாரணம் எழுதக்கூடவில்லை.

சில சுவடிகளில் ஈகார ஐகார வயிரீற்றின்பின் மகரம் வரையப் பெற்றிருந்தமையின், அம்மொழிகள் அவ்வாறே உரிய இடங்களிற் பதிப்பிக்கப் பெற்றுள்ளன.

இந்நூற்பகுதிகள் சில சிவஞானபாடியத்தில் மேற்கோள்களாக எடுத்துக்காட்டப்பட்டுள்ளன ; அவை வருமாறு :

(க) “கறைமிட றணியலு மணிந்தன் றக்கறை” —சு-ஆம் சூ. ௨-ஆம் அதி.

(௨௨) “தூங்கு கையா னேங்கு நடைய”ரு-ஆம் சூ.க-ஆம் அதி.

(௧௨௪) “நாளன்று போகி” ௨-ஆம் சூ. ௪-ஆம் அதி.

(௩௬௫) “நீர்க்கோழி கூப்பெயர்க் குந்து” அ-ஆம் சூ. ௧ - ஆம் அதி.

இந்நூல் சக, எ அ, கருக-ஆம் பாடல்களின் உரைகளில் மேற்கோளாக வந்துள்ள “ஏவ வினையர் தாய் வயிறு கரிப்ப” என்பதுவேற்பல உரைகளில் “ புலைய நெறிந்த பூசற் றண்ணுமை” என்பதனோடு

B

௨

இரண்டாம் பதிப்பின் முகவுரை.

சேர்ந்துவழங்கக்காணப்பட்டீம், இன்னநூலில்
 இன்னபாடலிலுள்ள தெய்வ இதுகாறும் புலப்படாமலிருந்தது.
 ஆனாலும், சமீபத்திற் கிடைத்த ஒரு பழஞ்சுவடியில் சிறிது பாட
 பேதமுற்ற இவ்வடியை மூலைய பாடலொன்று பின்னுள்ளவாறு
 காணப்பட்டது:

“நிரையிர் செல்லு மோவென நேர்ந்து
 புலைய நெறிந்த பூசற் தண்ணுமை
 ஏவ லீனையர் தாய்வயிறு கரிக்கு
 வின்னு வருஞ்சுர மென்ப
 வென்னோ தோழியவர் சென்ற காதே”

இஃது எந்த நூலின் கண்ணதோ தெரியவில்லை.

ஏறக்குறைய	சடவருஷங்களுக்கு	முன்பு
சீவகசிந்தாமணியை		
	யான்	ஆராய்ந்து வருகையில்
திருவாவடுதிறையாதீனகர்த்தர்களாக		வீற்றிருந்தவர்களும்
என்னுடைய	தமிழாசிரியருமான	ஸ்ரீ. சுப்பிர
மணியதேசிகரவர்கள்	ஆதினபுத்தகசாலையிலிருந்து	அளித்த
ஏட்	இப்பிரதிகளுள்	மிகப்பழையனவும்
		பெயரெழுதப்படாதனவுமான

மூன்று சுவடிகள் இருந்தன; அவற்றில் முதலுமில்லை; இறுதியுமில்லை; பக்கங்கள் மிகச்சிதைந்தும் தேய்ந்துபோயுமிருந்தன. அந்தக்காலம் பத்துப்பாட்டு இன்னவை எட்டித்தொகை இன்னவை என்று தெரியாதகாலம். சிலவருடங்களுக்குப்பின்பு சீவகசிந்தாமணி யைப் பதிப்பித்துவருகையில் விளங்காத மேற்கோள்களுக்குரிய இடத்தைத் தேடிவரும்பொழுது அந்தச் சுவடிகளுள் ஒன்றை ஒருநாள் பிரித்துப்பார்த்தேன். அப்போது, “கொற்றுறைக் குற்றில்” என்

னுந் தொடர்மொழி காணப்பட்டது. சீவகசிந்தாமணி, கனகமாலை யாரிலம்பகம் ௩௦௬-ஆம் செய்யுளின் உரையில் இத்தொடர்மொழியை எச்சினர்க்கினியர் மேற்கோளாகக் கொடுத்திருத்தலால், இஃது ஏதோ ஒருபழையநூலாக இருக்கவேண்டுமென்றுமட்டும் தெரிய வந்தது. பிறகு படித்துப்பார்க்கையிற் பாட்டுமுரையுங்காணப் பட்டன. அப்பால் அந்தப் பாடலின்எண்ணைக் கவனிக்கையில் கூடு என்று தெரிந்தது. நற்றிணை முதலியவற்றின் மூலமட்டும் அடங்கிய கையெழுத்துப் பிரதி வேறு இருந்தமையால் அவற்றுள் ஒவ்வொன் றையும் சோதித்துக்கொண்டு வரும்போது இது புறநானூற்று உரையென்று தெரிந்தது. அப்போது உண்டானமகிழ்ச்சிக்கு எல்லையில்லை. மற்ற இரண்டு அபூர்த்தியான சுவடிகளுள் ஒன்று பரிபாடலுரை மற் றொன்று பத்துப்பாட்டுரை என்று பின்பு தெரியவந்தது. இந்த

இரண்டாம் பதிப்பின் முகவுரை.

xi

மூன்று நூல்களும் பதிப்பிக்கப்பெற்று நிறைவேறி வெளியானமை யால், 'இஷ் சுப்பிரமணிய தேசிகரவர்களுடைய ஹஸ்தவிசேஷமும் பேரன்புடைமையும் அடிக்கடி ஞாபகத்துக்கு வருகின்றன.

இந்நூல் முதற்பதிப்பு வெளியானகாலத்தின் நிலைமைக்கும் இப் போதைய நிலைமைக்கும் எத்தனையோ மாறுபாடுகள் ஏற்பட்டிருக்கின் றன. அக்காலத்தில் எனக்கு ஊக்கமளித்துக்கொண்டு வந்த அன்பர்க ளும் அபிமானிகளும் பலர் ; அதனை நினைக்கும் போது,

“என்றினி மதுரை காண்பே மெப்பகல் சவுந்தரேசன்
நன்றிருவடிகள் காண்பேந் தாயையெஞ் ஞான்று காண்பேம்
வென்றிவேற் றருமவேந்தர் வேந்தனை யெந்நாட் காண்பே
மொன்றுயிர்த் துணையாஞ் சங்கத் துறையெப்பொழுது காண்பேம்”

“இனித்தமிழ் நினைமையாவர்க் கெடுத்திசைத் திடுவம்”
(சீகாசத்தி. நக்கீர. எ அ ; அ0)

என்பவையும்,

“பனியார் சிலசொற் பகர்க்தே மகிழ்விப்போய்
கனியா ரினிமை கலந்தே சுவைகள்

நனியார் தமிழி னயந்தெரிய வல்லா
நினியா ருணைப்போ லினியா நினியாரே”

என்பதும் அடிக்கடி ஞாபகத்துக்கு வருகின்றன.

இந்தக்காலத்தில் நூற்பரிசோதனை விஷயத்தில் எனக்குச் சிறிதும் பொருட்கவலை உண்டாகாதபடி பல வருடகளாக உபகரித்து வரும் ஸ்ரீ ஸேதுஸமஸ்தானத் தலைவர்களும், மதுரைத்தமிழ்ச் சங்கத்து அக்கிராசனாதிபதிகளும், சென்னைச்சட்டநிருபணசபை யங்கத்தினர்களுமாகிய இரணியகர்ப்பயாஜி ரவிகுலதிலக முத்துவிஜயரகுநாதராஜாராஜேகவர ஸேதுபதி மஹாராஜா அவர்களுடையபேருதவி தமிழகத்தால் மிகப்பாராட்டற்பாலது.

இப்பதிப்புவிஷயத்தில் ஒப்புநோக்குதல், பரிசோதித்தல் முதலிய அரியஉதவிகளைச் செய்துவந்த சென்னை இராசநர்னிக்கலாசாலைத் தமிழ்ப்பண்டிதர், பிரஹ்மஸ்ரீ இ. வை. அனந்தராமையார்களுக்கும், மயிலாப்பூர்.பி. எஸ். ஹைஸ்கூல் முதல் தமிழ்ப்பண்டிதர், சிரஞ்

சீவி ம. வே. துரைசாமி ஐயருக்கும், இராமகிருஷ்ண மிஷன்
ஹை ஸ்கூல் தமிழ்ப்பண்டிதர், சிரஞ்சீவி கோ.
சேஷாத்ரிஐயருக்கும் எனது நன்றியைச் செலுத்துகிறேன்.

இப்பதிப்பிற் காணப்படும் பிழைகள் என்னுடைய
மறதிமுதலி யவற்றால் நேர்ந்தனவென்றெண்ணி விவேகிகள்
பொறுத்துக் கொள்ளவேண்டிமென்பது எனது வேண்டுகோள்.

சொல்லினிமை பொருளினிமைகளில் மிகச்சிறந்ததும்
அடி யார்க்குநல்லார் முதலிய உரையாசிரியர்களால் நன்கு
பாராட்டப்பெற் றதும் மிக்க வியப்பைத்தருவதும்
உதயனென்னும் தலைவனுடைய சரித்திரத்தை விரித்துக்
கூறுவதுமான பேருங்கதையென்னுநாலிற்

கிடைத்தவரையில் மூலமும் நூதனமாக எழுதப்பெற்ற குறிப்புரை
யும் பதிப்பிக்கப்பெற்று ச - வருடங்களுக்கு மேலாகியும் சில
இடையிடிகளால் அப்பதிப்புக்கு அங்கமான சிலபகுதிகளை
எழுது வதற்கு இதுவரை இயலவில்லை. இனி, எல்லாம்வல்ல
இறைவனு டைய திருவருளை முன்னிட்டு அந்தப் பகுதிகளை
யெழுதி நிறை வேற்றி அந்தூலை வெளிப்படுத்தி
எண்ணியிருக்கிறேன்.



திருச்சிற்றம்பலம்.

திருவாசகம்.

“கூறு நாவே முதலாகக் கூறுங் கரண மெல்லாந்
தேறும் வகைநீ திகைப்புநீ தீமை நன்மை முழுதுநீ
வேறோர் பரிசிக் கொன்றில்லை மெய்ம்மை யுன்னை விரித்துரைக்கிற்
தேறும் வகையென் சிவலோகா திகைத்தாற் தேற்றவேண்டாவோ.”

“தியாகராஜ விலாஸம்”
திருவேட்டிசுவரம்பேட்டை. }
28—3—1923.

இங்மனம்,
வே. சாமிநாதையன்.

உ
கணபதி துணை.

முதற்பதிப்பின் முகவுரை.

புறநானூற்றென்பது, அமிழ்திற் சிறந்த தமிழ்மொழியதனை

ஒன் பான் சுவைபுணர்த் தன்பால் வளர்த்தருள் நச்சும் பெருமை
 * முச் சங்கத்துள் கடைச்சங்கப் புலவர்கள் அருளிச்செய்த
 எட்டுத் தொகையுள் ஒன்று; † எட்டுத்தொகையாவன
 நற்றிணை, குறுங் தொகை, ஐங்குறுநூறு, பதிற்றுப்பத்து,
 பரிபாடல், கலித்தொகை, அகநானூறு, புறநானூறு என்பன.
 இதனை அடியில்வரும் வெண் பாவாலுணர்க:—

“ நற்றிணை நல்ல குறுந்தொகை யைங்குறுநூ
 றொத்த பதிற்றுப்பத் தோங்கு பரிபாடல்
 கற்றறிந்தார் சொல்லுங் கலியோ டகம்புறமென்
 றித்திறத்த வெட்டுத் தொகை.”

இவற்றுள் ஒவ்வொன்றும் பலராற்செய்யப்பட்டித்
 தொழில் அளவு பாட்டு பொருளென்பனவற்றுள் ஒவ்வொன்றால்
 தொகுக்கப் பட்டமையின், இவை தொகையென்று
 பெயர்பெற்றனவென்பர்.

இவற்றுள்,

க. நற்றிணை:—இது, கடவுள்வாழ்த்துச் செய்யுள்முதலிய சூகம் அகவற்பாக்களையுடையது; இப்பாக்களுள், முதற்செய்யுளாகிய கடவுள்வாழ்த்துப் பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனாராலும், மற்றை நானூறுபாக்களும் கபிலர்முதல் ஆலங்குடிவங்கனாரிறுதியாகவுள்ள புலவர் பலராலும் இயற்றப்பட்டன; பொருளின்பகுதியாகிய அகம் புறமென்னுமிரண்டனுள் அகத்தின்பகுதிகளையே பொருளாகவுடையது. மேற்கூறிய அகவற்பாக்கள், ஒன்பதடிச்சிறுமையும் பன்னிரண்டடிப்பெருமையுமுள்ளவைகள். இத்தொகை தொகுப்பித்தோன், பன்னுதேந்த பாண்டியன்மாறன்வழுதி. இதற்கு உரை கிடைத்திலது.

உ. குறுந்தொகை:—இது கடவுள்வாழ்த்துச் செய்யுள்முதலிய சூகம் அகவற்பாக்களையுடையது. இவற்றுள், முதற்பாலாகிய கடவுள்வாழ்த்துப் பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனாராலும் மற்றை சூகம்

* முச்சங்கத்தின் வரலாறுகளை இறையனாரகப்பொருளுரையிலும் சிலப்பதிகாரவுரையிலும் காண்க.

† இவை எட்டும் அச்சிடப்பெற்றுள்ளன.

2

முதற்பதிப்பின் முகவுரை.

பாக்கள் தீப்புத்தோளார்முதல் அம்ழுவனாரிறுதியாகவுள்ள புலவர் இருதூற்றைவராலும் இயற்றப்பட்டுள்ளன; அகத்தின்பகுதிகளையே பொருளாகவுடையது. மேற்கூறிய அகவற்பாக்கள் நாலடிச் சிற்றெல்லையும் எட்டடிப் பேரெல்லையும் உள்ளவைகள். இத்தொகை முடித்தான் பூரிக்கோ.

இஃது அளவால் தொகுக்கப்பட்டதென்பர். இத்தொகையின் பாக்களுள் இருபதுபாக்களொழிந்த 'மற்றைப் பாக்களுக்குப் பேராசிரியர் பொருளெழுதினாரென்றும் அவரெழுதா தொழிந்த இருபதுபாக்களுக்கு நச்சினூக்கினியர் பொருளெழுதினாரென்றும் பின்னுள்ள பாடல்கள் உணர்த்துகின்றன :

“பாரத்தொல் காப்பியமும் பத்துப்பாட் நிகலியு
மாரக் குறுந்தொகையு னேஞ்ஞான்குஞ் - சாரத்
திருத்தகு மாமுனிசெய் சிந்தா மணியும்
விருத்திநச்சி னூக்கினிய மே”

“நல்லறி வுடைய தொல்பே ராசான்
கல்வியுங் காட்சியுங் காசினி யறியப்
பொருடெரி குறுந்தொகை யிருபது பாட்டிற்
கிதுபொரு ளென்றவ னெழுதா தொழிய
விதுபொரு ளென்றதற் கேற்ப வுரைத்தும்.”

(இவை நச்சினூக்கினியருரைச் சிறப்புப்பாயிரம்.)

“பேராசிரியரும் ‘யானே யிண்டை யோனே’ என்னுங்
குறுங் தொகைச் செய்யுளில் மீனெறி தூண்டிலென்பதனை
ஏனையுவுமென் றார்” என்று தோல்காப்பியம், அகத்திணையியல்
சக - ஆம் குத்திர

வுரையில் நச்சினூக்கினியர் எழுதியிருத்தலாலும் இத்தொகைக்குப்
பேராசியர் பொருளெழுதினாரென்பது ஊகித்தறியப்படுகின்றது.
அவ்வுரை கிடைத்திலது.

௩. ஐங்குறுநாறு:—இஃது அகத்தின் பகுதியாகிய

மருதமுத விய ஐந்திணைகளையும் நூறுநூறு அகவற்பாக்களால்
விளக்குவது ; சொற்சுவை பொருட்சுவைகளிற் சிறந்தது ;
பொருள்களின் இயற்

கையழகையும் தமிழ்ப்பாஷையின் இனிமையையும் நன்கு தெரி
விப்பது. சிவபெருமானுடைய துதியாகிய கடவுள்வாழ்த்துச் செய்
யுள்முதவிய நூக - அகவற்பாக்களையுடையது ;

இப்பாக்களுள் கடவுள்வாழ்த்துப் பாரதம்பாடிய
பெருந்தேவனாலும், மருதத்

திணையைக்குறித்த முதல்தூறு ஓம்போகியாராலும், நெய்தற்றிணை
யைக்குறித்த இரண்டாநூறு அம்புவனாராலும், குறிஞ்சித்திணை
யைக்குறித்த மூன்றாநூறு கபிலராலும், பாலைத்திணையைக்குறித்த

முதற்பதிப்பின் முகவுரை.

3

நான்காநூறு ஓதலாந்தையாராலும்,

முல்லைத்திணையைக்குறித்த

ஐந்தாநூறு பேயனாராலும் இயற்றப்பட்டுள்ளன. இதனை
அடியில்

வரும் வெண்பாவாலுணர்க :—

“மருதமோ ஈம்போகி நெய்தலம் மூவன்

கருதுங் குறிஞ்சி கபிலன் - கருதிய

பாலையோத லாந்தை பனிமுல்லை பேயனே

நாலையோ தைக்குறு நூறு."

இதிலுள்ள பாக்கள் ஈ - அடிச் சிற்றெல்லையையும் கூ - அடிப் பேரெல்லையையும் உடையவை. இத்தொகை தொகுத்தார் புலத்

தறைமுற்றிய கூடலூர்கிழார் ; தொகுப்பித்தான் யானைக்கட்சேய் மாந்தரஞ்சேர லீரும்பொறை.

ச. பதிற்றுப்பத்து:—முடியுடை வேந்தர்களாகிய சேரர் பதின் மர்கள்மீது சங்கப்புலவர் பதின்மர்கள் இயற்றியது. இத்தொகை யால் முற்காலத்திருந்த சேரர்பலருடைய வள்ளன்மையும் வீரமும் தமிழ்நாட்டின் பண்டைக்கால நிலைமையும் பின்னுமுள்ள வரலாறு கள் பலவும் நன்குபுலப்படும். இஃது, ஒவ்வொருபுலவர் பப்பத்தா கச்செய்த நூறுபாட்டுக்களையுடையது. இதனாலேயே இத்தொகை பத்துப்பகுதியாகப் பகுக்கப்பட்டுப் பதிற்றுப்பத்தென்னும் பெயர் பெற்றது. கடவுள்வாழ்த்தும் முதர்பத்தும் பத்தாம்பத்தும் அவற் றின் உரையும் இப்பொழுது பலவிடத்துப் பிரதிகளிலுங் காணப்பட

வில்லை. முதற்பத்தையோ பத்தாம்பத்தையோ சார்ந்த இந்நூற் பாடல் கள் சில தோல்காப்பிய உரைகளாலும் புறத்திரட்டாவும் தெரிய வந்தன. எஞ்சியவற்றுள்,

இரண்டாம்பத்து, இமயவரம்பன் நெடுஞ்சேரலாதனைக் குமட்

ரோக் கண்ணனார்பாடி உம்பற்காட்டு ஐஞ்ஞாறார் பிரமதாயம்பெற்று

மூப்பத்தெட்டியாண்டு
பாகமும்பெற்றது;

தென்னாட்டிள்வருவதனிற்

மூன்றும்பத்து,
பல்யானைச்செல்கேழு

இமயவரம்பன்றம்பி

குடவேனைப் பாலைக்கௌதமனாப்பாடிச் சுவர்க்கம்பெற்றது;

நாலாம்பத்து, களங்காய்க்கண்ணி நார்முடிச்சேரலைக்
காப்பி

யாற்றுக் காப்பியனாப்பாடி நாற்பதுநூறுபிரம்பொன் பரிசிலும்
அவன்

ஆள்வதிற்பாகமும் பெற்றது;

ஐந்தாம்பத்து, கடல்பிறக் கோட்டிய செங்குடவேனைப் பரணர்
பாடி உம்பற்காட்டி வாரியையும் அவன்மகன் குடவேன்சேரலையும்
பரிசில்பெற்றது;

4 முதற்பதிப்பின் முகவுரை.

ஆறும்பத்து, ஆனோட்பாட்டுச்சேரலாதனைக்
காக்கைபாடினி யார் கச்சேன்னையாப்பாடி ஒன்பதுகாப்பொன்னும்
நூறுபிரங்காண மும்பெற்ற அவன்பக்கத்து
இருத்தல்கொண்டது;

ஏழாம்பத்து, செல்வுக்கேங்கோவாழியாதனைக் கபிலர்பாடி நூறு
யிரங்காணமும் அவன் ஒரு பெரியமலைமீதேறிக் கண்டுகொடுத்த
நாடும் பரிசில்பெற்றது;

எட்டாம்பத்து, தகரேழிந்தபெருஞ்சேரலிரும்பொறையை
அரி சில்கீழார்பாடி ஒன்பதுநூறுயிரங்காணம் பரிசில்பெற்றது;
ஒன்பதாம்பத்து, குடக்கோ

இளஞ்சேரலிரும்பொறையைப்

பெருங்குன்மார்கீழார்பாடி மூப்பத்தீராயிரம் காணமுதலியனபெற்றது.

இந்நூலிலுள்ள பாக்களினுடைய அடிகளின் சிறுமை
பெருமை புலப்படவில்லை. இத்தொகையைத் தொகுத்தோரும்
தொகுப்பித் தோரும் இன்னாரின்னாரென்றும் தெரியவில்லை.
வுரை ஒன்றுண்டு.

இதற்கு அரும்பத

டு. பரிபாடல்:—மதுரை, வையை, திருமருதந்துறை,
திருப் பரங்குன்றம், திருமாலிருஞ்சோலைமலையென்பவற்றின்
பண்டைக்

கால நிலைமைகளையும், அக்கால நாகரிக முறையையும், வைதிக ஒழுக்
களையும், தெய்வவழிபாட்டி முறையையும் பிறவழக்கங்களையும்,

தமிழ்நாட்டின் வரலாறுகள் சிலவற்றையும் செவ்வனே தெரிவிக்கும் ஒருதொகைதூல்; இருவகைப் பாவின்பெயராகிய பரிபாடலென்பது அப்பாவாலாகிய நூலுக்காயிற்று. இஃது, எழுபதுபாட்டுக்களையுடையதென்றும், அவ்வெழுபதுள் அ - பாட்டுக்கள் திருமாலுக்கும் ஈக - குமரவேளுக்கும் க - காடுகிழாளுக்கும் உசு - வையையாற்றிற் சும் ச - மதுரைக்குமாகப் பகுக்கப்பட்டுள்ளனவென்றும் அடியில் வரும் வெண்பா விளக்குகின்றது:—

“திருமாத் கிருநான்கு செவ்வேட்கு முப்பத்
தொருபாட்டுக் *காடுகாட் கொன்று - மருவிரிய
வையையிரு பத்தாறு மாமதுரை நான்கென்ப
செய்யபரி பாடற் றிதம்.”

அவ்வெழுபது பாடல்களுள் இப்பொழுது கிடைத்தவை

இரு
பத்துநான்கு முழுப்பாடல்களும், சில உறுப்புக்களுமே.
மற்றவை சிந்திகளிற் காணப்படவில்லை. இயற்றிய
ஆசிரியர்களின்பெயரும்

இசைவகுத்தோர் பெயரும் அவ்வப்பாட்டுக்களின் பின்னர் எழுதப்

* 'கார்கோட்டு' என்றும் பிரதிபேதமுண்டு.

முதற்பதிப்பின்

முகவுரை.

பட்டுள்ளன. இந்நூலிலுள்ள பாக்களினுடைய அடிகளின் சிற்
 றெல்லை ௨௫-அடியென்றும் பேரெல்லை ௪௦௦-அடியென்றும் தெரி
 கிறது. இந்நூலைத் தொகுத்தோரும் தொகுப்பித்தோரும் இன்னா
 ரின்னாரென்று புலப்படவில்லை. இத்தொகை பாட்டால் தொகுக்கப்
 பட்டது. இதற்குப் பரிமேலழகர் இயற்றிய உரையொன்றுள்ளது.

சு. கலித்தொகை:—இது கடவுள்வாழ்த்துச் செய்யுள்முதலிய
 நூற்றைம்பது கலிப்பாக்களையுடையது; அகத்தின்பகுதியாகிய பாலை
 குறிஞ்சி மருதம் முல்லை நெய்தலென்னும் ஐந்திணைக்குமுரிய முதற்
 பொருள் கருப்பொருள் உரிப்பொருள்களை இனிதுவிளக்கி அகப்
 பொருட்பகுதிகளை விரித்துக்கூறுவது. சொல்லினிமை பொருளினி
 மையில் மிகச்சிறந்தது. இதிலுள்ள பகுதிகளுள், முதலாவதாகிய
 பாலை பெருங்கடங்கோவிலுறையும், இரண்டாவதாகிய குறிஞ்சி கபில
 ராலும் மூன்றாவதாகிய மருதம் மருதனிளநாகனாலும், நான்காவ
 தாகியமுல்லை நல்லுருத்திரனாலும், ஐந்தாவதாகிய நெய்தல் மதுரை
 யாசிரியர் நல்லந்துவனாலும் இயற்றப்பட்டன; இவ்வைந்தினையும்
 தொகுத்தார் மேற்கூறிய நல்லந்துவனார். இந்நூலிலுள்ள பாக்களினு
 டைய அடிகளின் சிறுமைபெருமையும் விளங்கவில்லை. இதற்கு
 ஊச்சினார்க்கினியர் உரைசெய்திருக்கின்றனர். இது குறுங்கலித்
 தொகை யென்றும், கலியென்றும் கூறப்படும். இத்தொகை பாட்டாற்
 ரெழுக்கப்பட்டது.

எ. அகநாணுறு:—இது கடவுள்வாழ்த்துச் செய்புள்முதலிய
 ௪௦௧- அகவற்பாக்களையுடையது; இவற்றுள், பாரதம்பாடிய பெருங்
 தேவனாரால் முதற்செய்யுளாகிய கடவுள்வாழ்த்தும் மாமுலனார்முதல்
 உலோச்சனாரிதுதியாகவுள்ள புலவர் பலரால் மற்றைநூலும் இயற்
 தப்பட்டுள்ளன; அகத்தின்பகுதிகளையே பொருளாகவுடையது. மேற்
 கூறிய அகவற்பாக்கள் பதின்மூன்றடிச்சிறுமையும் முப்பத்தேழுடிப்
 பெருமையுமுள்ளவைகள். இவற்றுள் கடவுள்வாழ்த்தொழிந்த நூ
 லாறு பாக்களில் முதல் ௧௨௦ - பாக்கள் களிற்றியானைநிரையென
 வும் அவற்றின்பின்புள்ள ௧௮௦ - பாக்கள் மணியிடைபவளமெனவும்
 மற்றை நூறுபாக்கள் நித்திலக்கோவையெனவும் கூறப்படும். இத்
 தொகை தொகுத்தான், மதுரைஉப்புரிகுடிசீழார் மகனாவான் உருத்
 திரசன்மன். தொகுப்பித்தான் பாண்டியன் உக்கிரப்பெருவழுதி.
 இத்தொகை அகமெனவும் அகப்பாட்டெனவும் நெடுந்தொகையென
 வும் கூறப்படும். இது பொருளாற்றொகுக்கப்பட்டது.

6

முதற்பதிப்பின் முகவுரை.

புறநானூற்றின் வரலாற்றிற்கு அங்கமாக நற்றிணைமுதலிய

ஏழு தொகைகளின் வரலாறுகள் இதுவரையில் எழுதப்பட்டன.

அ. புறநானூறு:—இது கடவுள் வாழ்த்துச் செய்யுள்முதலிய ௪௦௦-அகவற்பாக்களையுடையது. அப்பாக்களுள் முதற்செய்யுளாகிய கடவுள் வாழ்த்துப் பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனாலும் மற்றை ஈசுக்கூ-பாக்களும் முரஞ்சீயூர் சூடிகாசாராயர்முதல் கோவூர்கிழாரினுதி யாகவுள்ள புலவர் பலராலும் இயற்றப்பட்டுள்ளன. இதனைத் தொகுத் தோரும் தொகுப்பித்தோரும் இன்னாரின்னாரென்று விளங்கவில்லை. இந்நூலிலுள்ள பாக்களினுடைய அடிகளின் சிறுமைபெருமையும் தெரியவில்லை. இது புறப்பாட்டெனவும் புறமெனவும் வழங்கும். இது பொருளாற்றொகுக்கப்பட்டது. இங்கே பொருளென்றது, அகம் புறமென்னுமிரண்டனும் புறத்தை.

அகமாவது ஒத்த அன்பினராகிய தலைவனும் தலைவியும் தம்முட் கூடுகின்றகாலத்துப்பிறந்து அக்கூட்டத்தின்பின்பு அவ்விருவராலும் ஒருவருக்கொருவர் தத்தமக்குப்புலனாக இவ்வாறிருந்ததெனக் கூறப் படாததாய் எப்பொழுதும் உள்ளத்துணர்வாலேயே அனுபவிக்கப் படும் இன்பம் ; இன்பம்பற்றி அகத்தேநிகழும் ஒழுக்கத்தை அக மென்றது ஆகுபெயர் ; அகம்-உள்.

புறமாவது மேற்கூறிய ஒத்த அன்புடையாராலேயே யன்றி எல்லாராலும் அனுபவித்துணரப்பட்டு இஃது இவ்வாறிருந்ததெனப் பிறர்க்குக்கூறப்படும் பொருள் ; அஃது அறனும், பொருளும் ; அறனும் பொருளும்பற்றிப் புறத்தேநிகழு மொழுக்கத்தைப் புற மென்றது ஆகுபெயர் ;

புறம் - வெளி.

இந்நூல், மேற்கூறிய புறத்தின் பகுதியாகிய வெட்சிமுதலிய திணைகளுக்குரிய துறைப்பொருளமைந்த ௪௦௦-பாக்களையுடைய யின், புறநானூற்று பெயர்பெற்றது. வெட்சி முதலிய திணைகளா வன:—வெட்சி, கரந்தை, வஞ்சி, காஞ்சி, நொச்சி, உழிஞை, தும்பை, வாகை, பாடாண், பொதுவியல், கைக்கிளை, பெருந்திணை யென்பன. திணை-ஒழுக்கம். துறை-மக்களும் விலங்குகள்முதலியனவும் சென்று நீருண்ணும் துறைபோலப் பலவகைப்பட்டபொருளும் ஒருவகைப் பட்டு இயங்குதற்குரியவழி.

*

*

*

*

இந்நூலால், பண்டைக்காலத்து இத்தமிழ்நாட்டிலிருந்த சேர சோழபாண்டியர்களாகிய முடியுடைவேந்தர், சிற்றரசர், அமைச்சர்,

முதற்பதிப்பின் முகவுரை.

7

சேனைத்தலைவர், வீரர் முதலிய பலருடைய சரித்திரங்களும், கடை

யெழுவள்ளல்களின் சரித்திரங்களும், கடைச்சங்கப்புலவர் பலரு
டைய வரலாறுகளும், அக்காலத்துள்ளாருடைய நடைமுதலியன
வும் இன்னும் பற்பலவும் நன்கு புலப்படிம். இந்நூற்

செய்யுட்களாற்

பாடப்பட்டவர்கள் ஒருகாலத்தாரல்லர் ; ஒரு குலத்தாரல்லர் ; ஒரு
சாதியாரல்லர் ; ஓரிடத்தாருமல்லர். பாடியவர்களும் இத்தன்மையரே.
இவர்களில் அந்தணர் சிலர் ; அரசர் பலர் ; வணிகர் பலர் ;

வேளாளர் பலர் ; பெண்பாலாருமுளர்.

முன்னு ளிடையே யிந்நா டாண்ட
காவலர் பல்லோர் பாவலர் பல்லோர்
மாசரி தத்தை யாசற விளக்கிச்
சொற்சுவை பொருட்சுவை துவன்றியெஞ் ஞான்று
மொப்புமை யில்லாத் திப்பிய நடையுடைத்
திறப்பா டமைந்தவிப் புறப்பாட் டிக்கள்
தெய்வ வணக்கஞ் செய்யுமி னென்பவும்
அறத்தின் பகுதியை உறத்தெரிப் பனவும்
பாவ வழியை நீவனன் றென்பவும்
இம்மைப் பயனெடு மறுமைப் பயனைச்
செம்மையின் வகுத்துத் தெரிவிப் பனவும்
அந்தண ரியல்பைத் தந்துரைப் பனவும்
அரச நீதியை யுரைசெய் வனவும்
வணிக ரியல்பைத் துணிவுறுப் பனவும்
வேளாண் மாக்களின் றுளாண் மையினை
யியம்பு வனவும் வயம்புரி போர்க்கு
முந்தூறு மரசரைச் சந்துசெய் வனவும்

ஒற்றுமைப் பயனைச் சொற்றிடு வனவும்
 வீரச் சிறப்பை யாரத் தெரிப்பவும்
 இல்லற மாகிய நல்லற முரைப்பவர்
 துறவற மதனைத் திறவிதிற் தெரிப்பவு
 மிடித்துன் பத்தை யெடுத்துரைப் பனவும்
 வண்மையுந் தண்மையு முண்மையுந் திண்மையு
 மென்னு மிவந்தைப் பன்னு வனவும்
 அளியையு மொளியையுந் தெளிவுறுப் பனவுந்
 தம்மைப் புரந்தோர் தாமாய்ந் திடவே
 புலவர்கள் புலம்பி யலமர தெரிப்பவு
 நட்பின் பயனை நன்கியம் புறவுந்
 கல்விப் பயனைக் கட்டுரைப் பனவும்

8

முதற்பதிப்பின் முகவுரை.

நீர்நிலை பெருக்கென நிகழ்த்து வனவு
 மானந் தன்னைத் தானன் குரைப்பவும்
 இளமையும் யாக்கையும் வளமையு நிலையா
 என்றே யிசைத்து நன்றேய்ப் பனவுந்
 அருளுடை மையினை மருளறத் தெரிப்பவுந்
 தரமறிந் தொழுகென் றுரணற விதிப்பவும்
 அவாவின் கேடே தவாவின் பென்பவும்
 இனியவை கூற னனில னென்பவும்
 உழவின் பெருமையை யழகுற வுரைப்பவு
 நன்றி யறிக வென்றிசைப் பனவுந்
 கொடுங்கோன் மையினை விடுங்கோ ளென்பவுந்

தவத்தின் பெருமையைத் தவப்பகர் வனவு
 மடியெனும் பிணியைக் கடிமி னென்பவுந்
 கொலையெனும் பகையைத் தொலையி னென்பவு
 நல்லோர்ப் புணர்ந்து புல்லோர்த் தணந்து
 தாழ்வொன் றின்றி வாழ்மி னென்பவுஞ்
 சுற்றம் புரக்கு நற்றித முரைப்பவுந்
 கற்பின் றிறத்தைக் கற்பிப் பனவு
 மக்கட் பேற்றின் மாண்புரைப் பனவுந்
 கணவனை யிழந்த மணமலி கூந்தலார்
 தீப்பாய் செய்தி தெரிவிப் பனவுந்
 கைம்மை விரத வெம்மை விரிப்பவும்
 இன்னும் .பற்பல பன்னு .வனவுமாய்ச்
 செப்புந ரெவர்க்கு மெய்ப்பிடை வைப்பாய்
 அரும்பெறன் மரபிற் பெரும்பான் தருமே

என்று ஒருவாறு பொதுப்படத் தொகுத்துக் கூறுவதன்றி இன்ன
 பாடல் இத்தன்மையது இன்னபாடல் இத்தன்மையதென்று தனித்

தனியே எடுத்துக்காட்டி இவற்றின் அருமை பெருமைகளைச்

சீராட் டிப் டாராட்டிதற்கு ஒருசிறிதும் வல்லேனல்லேன்.

. இவை தூலாசிரியர் பலருடைய உள்ளத்தையும்

உரையாசிரி யர் பலருடைய உள்ளத்தையும் தம்வயமாக்கி

அவற்றைத் தமக்கு

முழுமணிப் பீடிகையாகக்கொண்டு வீற்றிருந்தனவென்பதை, அவ
 ரவாருளிச்செய்த நூல்களும் உரைகளும் இவற்றின் சொன்னடை
 .பொருணடைகளை இடையிடையே பெரும்பாலும் தழுவிருத்தலே

நன்குபுலப்படுத்தும்.

இந்நூற்குக்கிடைத்தவுரை பதப்பொருளை இனிதுவிளக்கி உரிய
இடங்களிற் சொற்களை முடித்துக்காட்டி
இலக்கணக்குறிப்பையும்

முதற்பதிப்பின் முகவுரை.

9

தினையுறையையும் ஆங்காங்குள்ள பழமொழிகளையும் அணியையும்
சொன்னயம் பொருணயங்களையும் நன்குபுலப்படுத்தவது ; இதில்
இக்காலத்து வழங்காதசொற்கள் பலவுள்ளன. அன்றியும்,
இதன்

இடையிடையே சிற்சிலவாக்கியங்கள் அவ்வவ்விடத்திற்குப் பொருத்
தமில்லாதனவாகக் காணப்பட்டன. அவற்றைச் செவ்வைசெய்து
கொள்வதற்கு இப்பொழுது தக்கசாதனம் கிடையாமையாலும் இனி
நல்லபிரதிகள் கிடைப்பின் அவற்றைக்கொண்டு
செவ்வைசெய்து கொள்ளலாமென்றும் அவற்றை மாற்றாமற்
பிரதிகளிலிருந்தவாறே பதிப்பித்தேன். இவ்வுரை, இந்நூலின்
முதல்இருநூற்றாய்பத்தாய் பாடல்களுக்குமட்டிமே கிடைத்தது ;
மேலுள்ளபாடல்களுக்கு ஒரு பிரதியிலும் கிடைத்திலது ; ௨௪௨
- ஆம் பாடலுக்கு மேற்பட்டிள்ள வற்றினுரை இடையிடையே
கிடைத்து மாறியிருக்கிறது. இவ்வுரை
யாசிரியர் இன்னாரொன்று தெரியவில்லை. இவர் சிலபாடல்களின்
விசேடவுரையிலெழுதும் மறுப்புக்கள், இந்நூற்குப் பழையவுரை

ஒன்றுஉண்டென்பதைக் குறிப்பிக்கின்றன. அவ்வரை
இப்பொழுது கிடைக்கவில்லை.

உரையில்லாத மூலங்கள் எழுத்துஞ் சொல்லும் மிகுந்தும்
குறைந் தும் பிறழ்ந்தும் திரிந்தும் பலவாறு
வேறுபட்டிருந்ததன்றி, இவற் றுள் சிலபாடல்களினின்பின்
தினையெழுதப்படாமலும் சிலவற்றின்பின்
துன்றெழுதப்படாமலும் சிலவற்றின்பின்
இரண்டுமெழுதப்படா மலும் சிலவற்றின்பின்
பாடினோர்பெயர்சிதைந்தும் சிலவற்றின்பின்
பாடப்பட்டோர்பெயர்

சிதைந்தும் சிலவற்றின்பின் இருவர்பெயருமே
சிதைந்தும் சிலபாடல்கள் இரண்டிடத்து எழுதப்பட்டி இரண்
டெண்களையேற்றும் வேறுவேறிடத்தில் இருத்தற்குரிய இரண்டி
பாடல்கள்ஒருங்கெழுதப்பட்டி ஒரெண்ணையேற்றும் சில முதற்பாகங்
குறைந்தும் சில இடைப்பாகங்குறைந்தும் சில கடைப்பாகங்குறைந்
தும் சில முற்றமின்றியும் ஒருபாடலின் அடிகளுள் ஒன்றும் பல
வும் வேறுபாடல்களின் அடிகளோடிகலந்தும் ஓரடியே ஒரு
பாட்டிச் சிலவிடத்து வரப்பெற்றும் பொருளுண்மைகாணாதவண்
ணம் இன்னும் பலவகைப்பட மாறியும் கையெழுத்துப் பிரதிகளி
லிருந்தன. இவற்றைப் பரிசோதித்து வருகையில், இந்நூலிலிருந்து
வேறு நூல்களிலுடைய பழையவுரைகளின் இடையிடையேஉரை
யாசிரியர்களால் பூர்த்தியாகவும் சிறிதுசிறிதாகவும் எடுத்துக்காட்டப்
பட்டிருந்த உதாரணங்கள், சிற்சிலபாடல்களிலுள்ள வழக்களை
நீக்கிச் செவ்வைசெய்துகொண்டு பொருளுண்மைகாணுதற்கும், சிற்

முதற்பதிப்பின் முகவுரை.

சில பாடல்களிற் குறைந்தபாகங்களை
 நிரப்பிக்கொள்ளுதற்கும், பிறழ்ந்துகிடக்கும் சிலபாடல்களை
 ஒழுங்குபடுத்தி வரையறை
 செய்துகொள்ளுதற்கும் பெருந்துணையாகவிருந்தன.

* * * *

பாடல்களிலும், அவற்றின்பின்னர்த்
 திணை துறைகளையும் பாடப் பட்டோர் பாடினோர்களையும்
 தனித்தனியே தெரிவிக்கும் வாக்கியங் களிலும், உரைகளிலும்,
 பிரதிகளிற் சொற்கள் சிதைந்தவிடத்தைப்
 புலப்படுத்தற்கு(.....)இவ்வொற்றைப்புள்ளி நிரைகள்
 அமைக்கப் பட்டுள்ளன. பிரதிபேதங்களும்
 எடுத்துக்காட்டப்பட்டிருக்கின்றன.

உரைகிடையாதவிடத்து ஒருவகையாலும்
 பொருள்காணாத விதம்சிதைவுற்றிருந்தமூலங்கள்
 ஏட்டுப்பிரதியிலிருந்தபடியே புள்ளி யிடுதல் முதலியனவின்றிப்
 பதிப்பிக்கப்பட்டன.

இந்நூற்கு இலக்கணம் அகத்தியமும் தொல்காப்பியமுமேயென்
 பதும் இதில் ஒவ்வொருபாட்டின்பின்னும் எழுதப்பட்டுள்ள திணை
 யும் துறையும் அவ்வப்பாட்டிற்கு ஏற்றனவல்லவென்பதும்
 கச்சி

ஞாக்கீனியர் கருத்து; அவர்கருத்து அன்னதாதல், 'தத்தம் புது
தூல்வழிகளால் புறநானூற்றிற்குத் துறைகூறினாரேனும் அகத்திய
மும் தொல்காப்பியமுமே தோகைகளுக்கு தூலாகவின் அவர் சூத்
திரப்பொருளாகத் துறைகூறவேண்டுமென்றறிக' என்று தொல்
காப்பியப் புறத்திணையியலில் "கொடிப்போ ரேத்தி" என்னும் சூத்
திரவுரையில் அவரொழுதியிருத்தலாலும் மேற்கூறிய
புறத்திணையிய லுரையில் இந்நூற்பாட்டிக்குளட் சிலவற்றை
வேறு திணைதுறை களுக்கு உதாரணமாகக்காட்டி அவர்
மறுத்தலாலும் துணியப்படுகி.

பாடினோரும் பாடப்பட்டோருமாகிய இருவகையார்
பெயர்

கருட் சிலபெயர், கையெழுத்துப் பிரதிகளிற் பலவகைப்பட்ட
விசேடணத்தோடுகூடியும் கூடாமலும்வேறுவேறிடத்துவேறுவேறு
விதமாக எழுதப்பட்டிருந்தன; அவை இன்னபெயரின் பரியா
யங்களெனத்தெரிந்தும் அவற்றை ஒரேவிதமாகத் திருத்திவிடாமல்
ஏனைத்தொகைகளிலும் மற்றநூல்களிலும் உரைகளிலும்
வழங் கும் பழையவழக்கத்தைத் தெரிவித்தற்கு அவை
பிரதிகளில் இருந்த

வாறே பதிப்பிக்கப்பட்டன. அவற்றுள் ஒன்றற்கு உதாரணம்:—

க. மாந்தரஞ்சேரலிரும்பொறை

உ. சேரமான்மாந்தரஞ்சேரலிரும்பொறை

ங. யானைக்கட்சேய்மாந்தரஞ்சேரலிரும்பொறையார்

முதற்பதிப்பின் முகவுரை.

11

ச. சேரமான்யானைக்கட்சேய்மாந்தரஞ்சேரலிரும்பொறை

இ. கோச்சேரமான் யானைக்கட்சேய்மாந்தரஞ்

சேரலிரும் பொறை.

மேற்கூறிய இருவகையோருடைய பெயர்களிற்

சிலபெயர்களுக்

குக் காரணம் புலப்படுகின்றது; பலவற்றிற்குப் புலப்படவில்லை.

இத்தமிழ்நாட்டின் பழைய சரித்திரங்களைத் தெரிந்துகொள்ளுதலிலும் தெரிவித்தலிலுமே பெரும்பாலும் காலங்கழித்து உழைத்து வரும் உபகாரிகளாகிய விவேகிகள், இந்நூலை நன்கு ஆராய்ச்சிசெய் வார்களாயின், பலருடைய வரலாறுகள் முதலியன தெரிந்துகொள் ளுதல்கூடும்.

இக்கூலுரையாசிரியர் மேற்கோளாக

எடுத்துக்காட்டிய

நூல்கள்:—

இலக்கணம்

தொல்காப்பியம்.

இலக்கியம்

- க. கலித்தொகை.
- உ. தறுத்தொகை.
- ங. சீவகசிந்தாமணி.
- ச. பெரும்பாணாறுப்படை.

*

*

*

*

*

*

*

*

இந்தூலை அச்சிட்டிவருகையில்,
 சிலாசாதனமுதலியவற்றில்
 அறிதற்குரிய சிலவற்றைத் தெரிந்து
 கொள்ளுதற்பொருட்டு

ம-ள-ள-ஸ்ரீ ராஃபகதூர் வீ. வேங்கையரவர்களையும், ம-ள-ள-ஸ்ரீ
 வி. கனகசபைப்பிள்ளையவர்களையும் எழுதிவினாவினேன். அதற்கு
 அவர்கள் அன்புடன் * விடையனுப்பினார்கள்.

* * * * *

. இதனைப் பதிப்பிக்கும்காலத்து ஒப்புநோக்குதலமுதலிய பே
 ருதவிகளை மிகுந்த ஊக்கத்துடன் செய்துவந்த திருவல்லிக்கேணி
 ஸ்ரீமத். வை. மு. சடகோபராமானுஜாசாரியருடைய அன்புடைமை
 ஒருபொழுதும் மறக்கற்பாலதன்று.

இந்தூற் பரிசோதனைக்கும் எனக்கும் எத்தனையோ தூரமென்ப
 தைச் சொல்லவேண்டிவதில்லை; ஆதலின், இப்பதிப்பிற்காணப்படும்
 பிழைகளையும் அவற்றின் திருத்தங்களையும் விவேகிகள் தயைசெய்து
 தெரிவிப்பார்களாயின், அன்புடன் சிரமேற்கொண்டு அந்நன்றியை
 எழுமையும் பாராட்டுவேன்.

* அவர்கள் அனுப்பிய விடைகள் இப்பதிப்பில் அரும்பதமுதலியவற்றின்
 அகராதியில் உரிய இடங்களில் அடிக்குறிப்பாகச் சேர்க்கப்பெற்றுள்ளன.

பிரதிக்குரியவர்கள்.	பிரதியை உதவிசெய்தவர்கள்.	பிரதிக்குரியவர்கள்.
<p>தருவாயமுதலை ஆதினத்து புலிபுர சுப்பிரமணியதேசிகரவர்கள் திருத்தணிகைச் சாவணப்பெருமானையாவர் கள்.</p>	<p>பிரதிக்குரியவர்களே.</p>	<p>க-ச-சுரு.</p>
<p>பூழ்ப்பாணத்து நல்லூர், சதாசிவப்பிள்ளையவர்கள். திரு. த. கனகசுந்தரம்பிள்ளை யவர்கள்.</p>	<p>யாழ்ப்பாணம், ராப்பகடூர் சீ. கை. தாமோதரம் பிள்ளையவர்கள்.</p>	<p>க-ச-சுரு.</p>
<p>யாழ்ப்பாணத்து நல்லூர், சதாசிவப்பிள்ளையவர்கள். திரு. த. கனகசுந்தரம்பிள்ளை யவர்கள்.</p>	<p>சென்னை, பா. வாகுதேவமுதலியா ரவர்கள்.</p>	<p>க-ச-சுரு.</p>
<p>யாழ்ப்பாணம், வி. கனகசுபைப்பிள்ளையவர் கள்.</p>	<p>பிரதிக்குரியவர்களே.</p>	<p>க-ச-சுரு.</p>
<p>திருமயிலை வித்துவான், சண்முகம்பிள்ளையவர்கள்.</p>	<p>திருவனந்தபுரம், பி. சுந்தரம்பிள்ளையவர்கள்.</p>	<p>க-ச-சுரு.</p>

புறநானூற்று உரைப்பிரதிகள்

திருவாவடுதையாதினத்து

ஸ்ரீஸஸ்ரீ

கப்பிராமணியதேசிகாவர்
கள்.

ஷெ. ஆதினத்து

ஸ்ரீஸஸ்ரீ

அம்பலவாணதேசிகாவர்கள்

ஆழ்வார்திருநகரி,

நாயவலந்தீர்த்தகவிராய
ரவர்கள்.

மிதிபட்டி,

அழகிய சிற்றம்பலக்கவிராய
ரவர்கள்.

பிரதிக்குரியவர்களே.

க-உசு௦.

பிரதிக்குரியவர்களே.

க-க௦௭.

ஸ்ரீ வைகுண்டம்,

ஈ. சுப்பராயமுதலியா
ரவர்கள்.

க-உசுக.

பிரதிக்குரியவர்களது பாம்ப

ரையோராகிய

அழகிய சிற்றம்பலக்கவி
ராயரவர்கள்.

க-உசுக.

த-௭௭௭.

”

முதற்பதிப்பின் முடிவுரை.

18

பிரதிக்குரியவர்கள்.	பிரதியை உதவிசெய்தவர்கள்.	பாடல் வரையறை.
திருநெல்வேலியைச்சார்ந்த வண்ணர்பேட்டை, திருப்பாற்கடனாகவிராய ரவர்கள். தென்காசி, சுப்பையாப்பிள்ளையவர் கள். ,, [பதவுரை சிதிலம்] ,, ,, ஆத்தகருடி, குமாரசாமிப்பிள்ளையவர் கள். ,,	யாழ்ப்பாணம், தாப்பகதூர் சி. வை. தாமோதரம் பிள்ளையவர்கள். மேலகரம், திருகூடராசுப்பக்கவ் ராயரவர்கள். ,, ,, ஆறுமுகமங்கலம், ஏ. சுந்தரமூர்த்தியாபிள்ளை யவர்கள். ,,	க-உக௦. க-சஅ. க-டுஎ. எ-சஅ. க-உக௬. க-தக௬.

ஆக மூலப்பிரதிகள் - ௫ ; உரைப்பிரதிகள் - ௧௧.

இந்நூலை எழுதுங்காலத்தும் ஒப்புநோக்கிப் பரிசோதிக்கும் காலத்தும் பதிப்பிக்கும்காலத்தும் உடனிருந்து அன்புடன் உதவி செய்தோர்:—

திருமானார், ம-ந-ந-ஸ்ரீ அ. கிருஷ்ணையர் அவர்கள்,
 மணவார், ,, ம. வீ. இராமானுஜாசாரியர் அவர்கள்,
 ஸ்ரீலக்ஷ்மி சோக்கலிங்கத்தம்பிரானவர்கள்,
 திருப்பெருந்துறை, பொன்னுசாமிபிள்ளையவர்கள்.

—:0:—

இந்நூலை அச்சிற் பதிப்பித்தற்குப் பொருளுதவி செய்தோர் :—

ம-ந-ந-ஸ்ரீ கே. சுந்தரராமையரவர்கள்,

சிறுவயல் ஜமீன்தாரவர்களாகிய

,, முத்துராமலிங்கத்தேவரவர்கள்,

,, அ. இராமநாதசெட்டியார் அவர்கள்.

ஒன்றுக்கும்பற்றாத சிறியேனை இம்முயற்சியிற் புருத்தி நடத்தி
 ஸிறைவேற்றியருளிய எல்லாம்வல்ல எம்பிரானது திருவருளை அன
 வரதமும் சிந்தித்து வந்திக்கின்றேன்.

ஸெப்டம்பர் 1894.

இங்ஙனம்,
 உ. வே. சாமிநாதையன்,

உ

பாடினோர் வர்லாறு.

(* எண்கள் பாட்டினெண்கள்.)

அடைநெடுங்கல்வியார் :—எளிதில் அடைந்த

மிக்க

கல்வியைப் பிடிப்பாரென்

பது இப்பெயரின் பொருள் ; பாண்பாட்டு,
மகட்பாற்காஞ்சியென்னுந் துறைகள் இவரால் அழகுபெறப்
பாடப்பெற்றுள்ளன. இவரால் பாடப்

பட்டவர்கள் பெயரும், இவர்காலத்தவர் இன்னொருவரும் விளக்கவில்லை.

அண்டர்மகன் குறுவழுதி :—தொகை நூல்களில் குறுவழுதியாரென்று
ஒரு

பெயர் காணப்படுகின்றது. இவ்விருபெயரினரும் ஒருவரோ
வேறோ

தெரியவில்லை. அண்டர்மகன் குறுவழுதி இயற்றியனவாக;
புறச்செய்

யுள் ஒன்றும், குறுந்தொகைச் செய்யுளொன்றும்,
குறுவழுதியென்பார்

இயற்றியனவாக அகநானூற்றுச் செய்யுள் இரண்டும் உள்ளன.
இவரால்

பாடப்பட்டவர் பெயர்முதலியன விளக்கவில்லை. இவர் வாக்கில்
வந்

துள்ள “கல்வியென்னும் வல்லான் சிறுஅன்” (புறநா. ௩௪௬)
என்பது

பாசாட்டற்பாலது.

அரிசீல்கிழார் :—கொள்ளிடத்தின் வடபால் அரியலூர் அல்லது
அரியில்

என்று வழங்கும் ஓரூரின் பெயர் அரிசில என்பதன் மருஉவாகக் கருதப்

படுகின்றது ; சகர யகரங்கள் தம்முள் மயங்குதல் இயல்பு ; “அரிசித்

கரை” என்று மைஸூர் ஸம்ஸ்தானத்திலும் ஓர் ஊர் உள்ளது. கிழார் -

உரியவர். கிழாரென்பது வேளாளர்க்கேயுரிய சிறப்புப்பெயராக இருந்த

தென்று தெரிதலின், இவர் வேளாண்மரபினராகக் கருதப்படுகிறார்.

இஃது, “ஊரும் பேரும்”. (தொல். மாபு. எச) என்னும் சூத்திரத்தின்

உரையிற் காட்டிய பெயர்களாலும், திருத்தொண்டர்புராண வாலாந்

நிஷ் உ-ஆம் செய்யுளில் எடுத்துக்காட்டிய பெயர்களாலும் அறியலாகும். கடைபெழுவள்ளகளுள் ஒருவனாகிய பேகனைப் பாடியிருத்தலின் இவர் அவன் காலத்தினராக நினைக்கப்படுகின்றார் ; அவனால் துறக்கப்பட்ட

கண்ணகி பென்பவனை அவனோடு சேர்த்தலவேண்டி அவனைப் பாடினார் ;

இந்தக் கண்ணகி சிலப்பதிகாரத்திற் கூறப்பட்ட கண்ணகியல்லள்.

அதியமான் தகடேர்பொருதுவீழ்ந்த எழினியின் பிரிவாற்றாதுவருத்திப்

புலம்பினர் ; பதிற்றுப்பத்தில் எட்டாம்பத்தைப் பாடித்
தகரோறித்த

பெருஞ்சோலிரும்பொழைவிடம் ஒன்பது நூறுயிரக்காணம்
பரிசில்பெற்று

ஆவன் பால் அமைச்சத்தொழில்பூண்டு விளங்கியவர். தகரீர்யாத்திரை

* பாடினார் சம்பந்தமான புறநானூற்றுச் செய்யுளென்கள் அரும்பத
முதலியவற்றின் அகராதியில் உரிய இடங்களிற் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

பாடினார் வரலாறு.

15

பென்னும் நூலில் இவராற்பாடப்பட்ட பாடல்களும் சில
உள்ளனவென்

பது, நோல்காப்பியப் புறத்தீணையியலில் அ, கஉ - ஆம்
குத்திர

முதலியவற்றிற்கு நச்சினர்க்கினியொழுதிய
உரையால்விளங்குகின்றது.

திருவள்ளுவ மாணியிலுள்ள "பரந்தபொருளெல்லாம்" என்னும்
கஉ-ஆம்

செய்யுள் இவரியற்றியதாகக் கூறப்பட்டிருத்தலின், திருவள்ளுவர் காலத்
தினாகைய கடைச்சங்கப் புலவர் நாற்பத்தொன்பதின்மருள் ஒருவராக
இவரைச் சொல்லுவதற்குமுண்டு. சிலபிரதிகளில் இவர்பெயர்
அரி

யில்குழாரென்றும் அழிசில்குழாரென்றும் காணப்படுகின்றது.
இந்நூலுள்

இவரார்பாடப்பெற்ற குதிரைமறம், தானைமறம், பெய்க்காஞ்சி,
மகட்பாந்

காஞ்சி என்னுந்துறைகள் அறிந்து இன்புறப்பாலன.
பதிற்றுப்பத்து,

அ - ஆம்பத்தின் இறுதியில் அமைந்திருக்கும் "
பாடிப்பெற்றபரிசில்:

தானும் கோயிலாளும் புறம்போந்து நின்று கோயிலிலுள்ள
கெல்லாம்

கொண்மினென்று காணம்ஒன்பது தூறுவிரத்தொடு அரசுகட்டித்
கொடு

ப்ப அவர் யான் இரப்ப இதனை ஆள்கவென்று
அமைச்சப்பூண்டார் "

என்னும் வாக்கியத்தால் இவருடைய குணவிசேடங்களும்
மேம்பாடும்

விளங்கும் ; (கோயிலாள் - பட்டத்தேவி ; காணம் - ஒருவகைப்
பொற்

காசு ; அரசுகட்டிஸ் - சிங்காதனம் ; அமைச்சு - மந்திரி வேலை.)
மேற்

கூறிய சேவரசனும் உக்கிரப்பெருவழுதியும் பேகனென்னும்
வள்ளலும்

அதியமான் தகரீர் பொருதுவீழ்த்த எழினியும் இவர்காலத்தவர்.
இவருட

னிருந்த புலவர்: கபிலர், பாணர், பெருங்குன்றார்கிழார்,
பொன்முடி

யார்முதலியோர்.

அள்ளுர் நன்முல்லையார் :—அள்ளுரென்பது பாண்டிகாட்டில் மருதநிலத்தின் கண்ண தோரூர் ; இது, “கொற்றச் செழியன், பிண்ட நெல்லி னள்ளு ரன்னவென் னெண்டொடி” (அகநா. சக) என்னும் இவர் பாடலால்

விளங்குகின்றது ; “கிள்ளை, வளைவாய்க் கொண்ட வேப்ப வொன்பழம்,

புதுநா னுழைப்பா னுதிமாண் வள்ளுகிர்ப், பொலங்கல வொருகா செய்க்

கும்” என்னுமுவமையும், “அரும்பனி யச்சிரத்தீர்க்கும், மருத்து பிறி தில்லையவர் மணந்த மார்பே”, “அவர்கமக், கன்னையு மத்தனு மல்லரோ” (குறுந். சுள, சுஅ, கூட) என்பனவும் இவருடைய துண்மரீண்புலமை முதலியவற்றைத் தெரிவிப்பாங்கும் ; இவர்பெயர் அள்ளுர் கன்முல்லை

யெனவும் வழங்கும்.

ஆடுதுறை மாசாத்தனார் :—காவிரி கதியின் தென்பாலொன்றும் வடபா லொன்றும் வடவெள்ளாற்றங்கரையி லொன்றுமாக முன்றுர்கள் ஆடு துறை பென்னும் பெயரினவாக உள்ளன ; இம்முன்றனுள் முன்னுள்ள இரண்டும் தேவாரம் பெற்றனவும் பின்னது புராணவரலாறுள்ளது மான சிவஸ்தலங்கள் ; இவைமுறையே தென்குரல் காடுதுறை, வடகுரல் காடுதுறை|பெனவழங்கும் ; (ஆடுதுறை) பின்னுள்ளது ஏழுதுறைகளு

16

பாடினார் வரலாறு.

னோன்று. தெய்வப்பெயரை மக்கட்கிட்டு வழங்குதல் மரபாதலின் ஐயருருடைய திருநாமமாகிய மாசாத்தனா ரென்பது இவருக்குப் பெய ராக அமைத்ததுபோலும் ; சோழன் குளமுற்றத்தத் தஞ்சிய கிள்ளி

வனவனைப்பாடியவராதலால், இவர் சோழ நாட்டினரென்றே கொள்வது தக்கது. அவன் இறந்தபொழுது பிரிவாற்றாமல் வருத்திப் பாடியவராகத் தெரிதலால் அவன் இறந்தபின்பும் இவர் இருந்தாரென்பதும் அவனைப்

பாடிய ஆலத்தூர்கிழார் முதலிய புலவர் ஒன்பதின்மரும் இவர்காலத்

தினர் என்பதும் தெரிகின்றன; “பகைவர்களைபும் அவர்கள் சேனைகளையும்

கொன்று உன்பசியை எளிதில் ஒழிக்கும் இந்தவளவனைக் கைக்கொண்

டாயே ! இனி உன் பசியைத் தீர்க்கும் ஆற்றலுடையார் யாவர் ? உனக்

கே நீ தீங்கை விளைவித்துக்கொண்டமையின் நீ மிக்க பேதைமையைபுடை

யாய்” (புறநா. உஉஎ) என்று கூற்றத்தை நோக்கி இவர் கூறினமை

மிகப்பாராட்டற்பாலது. ஆலத்தூறுவங்குறர்:—ஆலங்குடி யென்னும் பெயருள்ள ஊர்கள் பல இருத் தலின் இவர் ஊர் இன்னதென்று விளங்கவில்லை. தொகை நூல்களில் ஏழுபாடல்களும் திருவள்ளுவமாயில் ஒன்றும் ஆக எட்டுச் செய்யுட்

கள் இவர் செய்தனவாக இப்பொழுது காணப்படுகின்றன. ஆலத்தூர்கிழார்:—நன்றியறிவும், அரசர்களை இடித்துக் கூறும் மனவலியும், குறிப்பறிந்தளிக்கும் உபகாரிகளின் இயல்பை வெளிப்படுத்தும் அன்புடை மையும், போர்செய்யும் முறைமையை விளக்கும்இயல்பும்,

பொருள்களின்

இயற்கைகலைப் புலப்படுத்தும் நுண்ணறிவும் உடையவர்.
“நெடுங்காத்

கணந்து ளாளறி வுநீஇ, யாறுசெல் வம்பலர் படைதலை
பெயர்க்கும்”

(குறுந். ௩௫௦) எனக் கணந்துட் பறவையின் தன்மையை இவர்
தெரி

வித்திருத்தல் காண்க. இவர் செய்தனவாகத் தொகைதூல்களில்
எ-செய்

புட்கள் காணப்படுகின்றன. இவராத் பாடப்பட்டோர் சோழன்
குள

முத்தத்துத்துஞ்சிய கிள்ளிவளவனும், சோழன் கலங்கிள்ளியும்.
ஆலியார்:—ஆலி-ஒருர். இது சோழநாட்டின் உள்ளாடுகளுள் ஒன்றாகிய ஆலி
நாடு என்பதன் தலைநகர். திருமங்கையாழ்வார் அவதரித்த தலமென்பர்.
இவ்வூரினராதலால் இவர் இப்பெயர்பெற்றார் போலும்; இவ்வூர்ப்பெயர்
திருவுலிபெனவழங்காநிற்கும். தன்னுடைய தலைவன் தனக்குச் சிறந்த
உணவைபளிச்சின்றுனேயன்றி, போர்செய்தற்கு நீ முந்திச்செல்லென்று
ஏவுகின்றனல்லனென்று ஒரு வீரன் சொல்லியதாக இவர்

இப்பற்றிய

பாடலின் பொருள் அறித்த இன்புறம்பாலது. இதனால், இவர்
வீரர்

குடியிற்பிறந்தவராகவும் கருதப்படுகிறார்; புறநா. ௨௬௮. இப்பெயர்
சிலபிரதிகளில் ஆலியார் என்றும், ஆனியாரென்றும் காணப்படுகிறது.

ஆயூர்கீழார்:—ஆயூசென்றும் பெயருள்ள ஊர்கள் தமிழ் நாட்டிற் பலஇருத்
தலின் இத்த. ஆயூர் இன்ன இடத்திலுள்ளதென்று தெரிந்துகொள்ளக்

கூடவில்லை ; ஆனாலும், மருதலில்த்தின்வளம் இவர்பாடலில்
உட்பெழ்

நிருத்தலின், இது சோழநாட்டிற் காவிரியின்பென்கலையிலுள்ள
ஆலூராக

இருக்கலாமென்று ஊகிக்கப்படுகின்றது. கள்ளியின் முள்ளிற்குக்
காலை

யின், பதனழிந்த கொம்புகளை இவர் உவமை கூறியிருத்தல் முதலியன
அறிந்து இன்புறப்பாஷன ; இப்பெயர் ஆலூரழகியாரென்றும் சில பிரதி
களில் காணப்படுகின்றது.

ஆலூர்மூலங்கீழார் :—இப்பெயர் இவருக்கு காண்மீனால் வந்தது போலும் ;
மூலம் - ஒரு கணத்திரம். இவருடையபாடல்களுள் அடியில் எழுத்
துக்காட்டிய கருத்தமைந்த பகுதிகள் மிகச்சிறந்தவை :—

க. செங்கோலினனாகிய ஓரரசனதுநாடி சுவர்க்கத்தினும் சிறந்தது

;

உ. வேந்தே ! நீ இன்சொல்லையும் பிரிவந்து காணுதற்கு
எளியதா

சிய சமயத்தையும் உடையையாவை;

ங. பலநாள் தேகம் உலரக் காத்திருத்தா
பெருஞ்செல்வரிடத்துப்

பெற்ற யானைமுதலிய பெரும்பரிசில்களைக் காட்டிலும்
ஒருவன்

அன்புடனளிக்கும் உணவைக் காலையிற் பணம்பட்டையில்

உண்

ணல் மிகச் சிறந்தது;

ச. அரச ! கையிலுள்ளதைக் கொடுத்தலும் இல்லாததை
இல்லை

யென்றலும் உலகியற்கை ; அங்கனமின்றிப் பரிசிலரை
அலைக்

கழித்தல் உனக்கு நன்றன்று ; நான் செல்வேன்:

இவற்றால் இவருடைய குணவிசேடங்கள் புலனாகின்றன.
இன்னும்

பரம்பரைத்தொழிலை வழுவின்றிச் செய்தபோதரும்
ஒர்த்தணனு

டைய இயல்பையும், தன் வீரார்க்குமுன்னே போரில் முற்படும்
ஒரரசு

னது இயற்கையையும் யானையின்மேலன்றி ஏனையிடங்களில் தன்
வேலை

யெறியாத ஒருவீரனியல்பையும் இவர் பாராட்டியிருத்தலும்,
ஒருபகாரி

இறந்தபின்பு அவன் வீட்டைநோக்கி, 'கணவனையிழந்துமழித்த தலையை
டைய கழிகலமாகவேவைப்போல்கின்றாய்' என்று இரங்கிக்கூறியதும்
யாவருடைய உள்ளத்தையும் கனியச்செய்யாமலிரா. இவர்
செய்தனவா

கத் தொகைதூல்களில் ௧௦ - செய்யுட்கள் காணப்படுகின்றன (அகநா.
௨; புறநா. ௮.) இவராத் பாடப்பெற்றோர்: சோனுட்டுப் பூஞ்சாற்றார்ப்
பார்ப்பான் கௌணியன் விண்ணந்தாயன், சோழன்குளமுற்றத்துத்துஞ்
சிய இள்ளிவளவன், பாண்டியன் இலவந்திகைப் பள்ளித்துஞ்சிய

தன், பாண்டியன் கோஞ்சாத்தன், மல்லிகொன்காரியாதி முதலியோர்.
இவர்காலத்திருந்த புலவர் : சோழன்குளமுற்றத்துத்துஞ்சிய கின்னிவள
வன் முதலிய தலைவர் கால்வரைப் பாடிய பதின்மூவராவார்.

புலக்காடனார் :—இடைக்காடென்னு முரிதுள்ளாராதலின், இவர் இப்
பெயர்பெற்றார். இவர் கபிலருடைய தோழர் ; மதற்புலவர்களிடத்தும்
8.

18

பாடினோர் வரலாறு

அன்புடையவர் ; கவிசெய்யுமாற்றலில் மிக்கோர் ; இவை, “ முன்ன
மோர் காணான் மாட மதுரையின் முழுதுணர்ந்தோன், பின்னயில் கபி
லன் நேழன் பெயரிடைக் காட னென்போ, னின்னியல் வாணர்க்
கெல்லா மிதவிபோன் கவிபான் மிக்கோன்”, “ஏனையர் தாதி சொன்ன
வன் கபிலன் நேழன்” (திருவால. ௨௦:க, கக) என்பவற்றாலறியலாகும்.
“கடுகைத் துளைத்தேழ் கடலைப் புகட்டிக், குறுகத் தறித்த குறன்”
என்று திருக்குறளினியல்பைப் புலப்படுத்திப் பாடியிருத்தலால், இவர்
பெரும்பொருளைச் சிறுகவியில் அடக்கும் இயல்பினரென்பதும் சுருங்கச்
சொல்லலென்னுமழகில் மிக்கவிரும்பமுடையரென்பதும் புலனாகின்
தன. “அரச ! மலையினின்றிழிந்து ஆறுகள் கடலை நோக்குவதுபோலப்
புலவர்கள் சின்னையே நோக்கினர் ; நீ பகைவேந்தருடைய மண்களைநோக்
கினே” (சஉ) எனஇந்நூலுள்ளும் வேறு வகையாக ஏனைத்
தொகைநூல்

களிலும் இவர்கூறியிருக்குமுவமைவகைகள் மதிக்கற்பாலன.
இவருடைய

செய்யுட்களை உற்று னோக்குமிடத்துப் பெரும்பான்மையாக
முல்லைத்

‘ திணை, மழை, இடைச்சாதி என்பவற்றினியல்புகளும்
சிறுபான்மையாக

மருதத்திணை வளமும் அமைந்திருப்பது விளங்கும்.
சிலபாடல்கள்

இடைக்காடநுசிமுறியென்று பழைய உரைகளிற் காணப்படுகின்றன
;

இதனால் ஊசிமுறியெனப் பெயரிய னாலொன்று இவராத்
செய்யப்

பட்டிருந்ததென்று தெரிகின்றது ; ஊசி - எழுத்தாணி. இவர்,
ஒரு

பாண்டியன்மீது சிலபாடல்களைப் பாடிக்கொண்டு சென்று
அவனைக்

கண்டு தெரிவித்தபொழுது அவன் அவற்றை
மதியாதிருந்தமைகண்டு

மனம்நொந்து உடனே ஆலவாயடிகளையடைந்து குறையிரந்த
நிகழ்ந்த

தனை விண்ணப்பித்து வடபாற்சென்று ஓரிடத்திருப்ப, அவரும்
சங்கப்

புலவர்களும் இவர்பின்சென்று இவருடனிருந்தாரென்றும்
இந்நிகழ்ச்சி

யையறிந்த பாண்டியன் மனங்கலங்கி இவரையடைந்து
குறையிரந்து

இவர் மனவருத்தத்தைத் தீர்த்தானென்றும் இருவகைத்
திருவிளையாடல்

களிலும் ஒரு சரித்திரம் வழங்குகின்றது; “திருந்திய செல்வ
 மதுரைச்
 செழியன்முன் சென்றடியே, னருந்தமிழ் பாடினன் தள்ளின
 னே
 யென் தவன்செல்லவே, கரும்பன சொல்லி யுடன்வட
 பாலிடைக்
 காடனுக்காப், பரிந்துபின் போன சொக்கே பரதேசி பயகரனே”
 (திரு
 விளையாடற்பயகரமாலே, ௨௦), “கூறுமிடைக் காடனியற்
 கவிதை
 பாழக் கொடுகாண மன்னிகழ்ந்து தள்ள நொந்தே,வீறுயரா
 லயத்தணுகிப்
 பொருளீ சொல்லுன் மெல்லியென மறைபுகலு மிகழ்ந்த
 துன்னே,மாறக
 லுன் நேலியைமற் றிலையென் நேத்தி வரைத்தேக யானுமே
 குவலென்
 நேகி, யேறியசங் கத்தொடிருந் தழைப்பப் போந்தா னிடத்தைவட திரு
 வால வாயென் றார்கள்” (கடம்பவனபுராணம், இல்லாசங்கிரக அத்தி
 யாயம், ௨௦) என்பவற்றாலும் இவ்வரலாறு அறியப்படும்.
 இவராத்
 பாடப்பட்டோன் சோழன் குளமுற்றத்துத்துஞ்சிய கிள்ளியளவன்.

பாடினோர் வரலாறு.

நுடக்கீதுள்ளாரீழார் :—இவர்க்கு இப்பெயர் ஊரான் வந்தது. செங்கு
செழியனென்பான் தன்னுடைய மிக்க இளமைப்பருவத்தில், சோனாட்
பள்ள தலையாலக்காடென்னுமூரில் முடிமன்னர்களாகிய சேசோழர்
இருகரையும் ஐம்பெருவேளிரையும் பொருதுவென்ற பெருவிதலும் அவ
னுடைய அடக்கமும் பிறவிசேட குணங்களும் இந்நூலுள் இவர்வாக்கில்
நன்கு அறியலாகும். இவராத் பாடப்பட்டோன், அப்பாண்டியன். இவர்
காலத்துப் புலவர் அவனைப்பாடிய கல்லாடனார் முதலியோராவர்.

இரும்பிடர்த்தலையார் :—இவர் சோழன்கரிகாலனுடைய அம்மான் ; அவனுக்
குப்பெருந்துணையாயிருந்தவர்; இதனை, "சுடப்பட்டு யிருந்த சோழன்மக
னும், பிடர்த்தலைப் பேராணப்பெற்றே - கடைக்காத், செவிரறு செக்கோல்
செலீஇயினுன்" என்னும் பழமொழி வெண்பாவாலும் அதன் பழைய
உரையாலுமுணர்க. யாணப்பிடரை இரும்பிடர்த்தலை யென்று சிறப்
பித்தமைபற்றி இவர் இப்பெயர்பெற்றார்போலும் (புறநா. ௩ :
௧௧.) இவருடைய இயற்பெயர் விளக்கவில்லை. தலைவன், இரவலருடைய
குறிப்பறிந்து கொடுக்கும் உண்மைநலமுதலியன இவராத் பாராட்டப்
பெற்றுள்ளன ; இவராத் பாடப்பட்டோன் பாண்டியன் கருங்கை
யொள்வாட்பெரும்பெயர்வழி.

உலோச்சனார் :—இவர்வாக்கில் ஒருமைமறமென்னுந்துறை விளக்கக்
கூறப் பெற்றுள்ளது ; இவராத் பாடப்பட்டோன் சோழன் இராசகுயம்
வேட்ட பெருநகரின்.

உறையூர் இளம்பொன்வானிகனார் :—இவர் வணிகர் ; ஒரு வீரனுடைய
கொடைச்சிறப்பும் போரில் இறந்தபின்பு அவனுக்காகநட்ட வீரக்கல்லின்
கோலமும் அவனை இழந்தமையாத் பாணர்கள் படுத்துன்பமும் இவர்

வாக்கில் நன்கு அறியலாகும்.

உறையூர் ஏணிச்சேரி முடமோசியார்:—இவர் அத்தணர்; சேரமான் அந்து வஞ்சேரலிரும்பொறையால ஆதரிக்கப் பெற்றவர்; இவை முறையே “ஊரும்பேரும்” (தொல். மரபு. எசு- பேர்) என்பதன் விசேடவுரையுடனும், “சேரமான் அந்துவஞ்சேரலிரும்பொறையோடு வேண்மாடத்திலிருந்து” என்பதனாலும் பெறப்படு கின்றன; போர்க்களத்திற் பகைவர் சேனையைப் பிளந்துகொண்டு வ”ள்வீரர்க்கிடையே தன் தலைமை தோன்றச் செல்லும் சோழன்களிற்றிற்குக் கடலைக்கிழித்துச் செல்லும் நாவாயையும், விண்மீன்களுக்கு இடையே விளங்கும் திங்களையும் இவர் உவமை கூறியிருப்பது இவருடைய ஆற்றலைப் புலப்படுத்துகின்றது (புறநா. கா.) ஆய் என்னும் வள்ளலுடைய கொடைச்சிறப்பும் வீரச்சிறப்பு முதலியனவும் இவராத் பலபடியாகப் புனைந்து பாராட்டப் பெற்றாள்ளன; இதீ பற்றியே, “திருத்தமொழி மோசி பாடிய ஆயும்” (கடுஅ) எனப் பெருஞ்சித்திரனார் என்னும் புலவர் இவரைப்பாராட்டியுள்ளார்; இதிலுள்ள



"இந்த மோழி" என்னும் அட்டமொழி இவ்வுடைய சிறந்த புனை
 வுடையவாக்குகின்றது; இவ்வாழ் பாடப்பெற்றோர் சோழன் முடி
 தரிக்கோப் பெருசுக்கின்ளிபும், ஆயுமாசார்; ஆய் இறந்த பின்பும்
 இறந்தவர் இவர்; இவர்பெயர் மோசி ஏணிச்சேரி முடமோசியாரோன்
 யும் வழங்கும்; இவ்வாக்கில், "ஆய் கோயில், எவைய்க்கினி தாழிய
 கொய்யுடையடிசில், பிமார்க்கி வின்னித் தம்வயி தருத்தி, யுரைசா லோலரு
 புக மொரீஇய, முரைசுகெழு செல்வர் நகூர்போலாதே", "ஆய் மழை
 கீழ்பொதியில், ஆடுமகள் குறுகி னல்லது, பீடுகெழு மன்னர் குறுகலோ
 வாரிதே", "ஆய் சின்னாட், மூளம்பிடி பொருகுல் பத்தி னம்மோ",
 "அண்டிரான்குன்றம் பாடின கொல்லோ, களிநுழை அடையலிக் கவின்
 பெறுகாடே", "முன்னுள்ளுறோனைப் பின்னுள்ளினேனே, ஆழ் கென்னுள்
 ளம் போழ்கென்னுவே, பாழார்க் கிணத்திற் தூராகவென் செலியே", "வட
 திசை யதுவே வானரே யிமையம், தென்றிசை யாஅய் குடியின் றுயிற்,
 பிறழ்வது மன்னோலிம் மலர்தலை யுலகே", "இம்மைச் செய்தது மறுஷும்
 காமெனும், அறவிலை வணிகன் ஆயலன்", "வந்தன னெந்தை.....நின்னைக்
 காண்டல் வேண்டிய வளவை", "கழறொடி யாஅ யண்டிரன் போல,
 வண்மை யு முடையையோளுயிது, கொன்வழங்குதியால் விசும்பினுனே",
 "பெருமழை கடற்பரத் தாஅன் கியானு, மொருநின் னுள்ளி வந்தனெ
 னதனாற், புலவர் புக்கி லாகி நிலவரை, நிலீஇய ரத்தை நீயே யொன்றே,
 நின்னின்று வறுவி தாகிய அலகத்து, நிலவன் மாறோ புலவா துன்னிப்,
 பெரிய வோதினுஞ் சிறிய வுணராப், பீடின்று பெருகிய திருவிற், பாடின
 மன்னரைப் பாடன்மா ரெமரே" (புறநா. ௧௨௭ - ௮, ௧௩௦ - ௩௩,
 ௩௪௪ - ௩) என்னும் பகுதிகள் அறிந்த இன்புறம் பாலன்.

[illegible]

திருத்தோர்" எனச் சிறந்த குடியிற் பிரத்தவருக்குத் தாமரைப் பூக்களையும், "தேய்த லுண்மையும் பெருக லுண்மையும், மாய்த லுண்மையும் பிரத்த லுண்மையும், அறியா தோரையு மறியக் காட்டித், திக்கட் புத் தே டிரிதரு முலகம்" என வளர்த்தல் முதலியவற்றையடைகத பொருள் குறைதல முதலியவற்றையடையுமென்பதற்குத் திக்களையும் உவமைகூறியிருத்தலும், அருளுக்கொடையும் வெற்றிக்கும் அவையின்மை தோல்விக்கும்காரணமென்பது புலப்பட, "அருள வல்லை யாகுமதி யருளில், கொடாமை வல்ல ராகுக, கொடாத துப்பினின் பகையெதிர்ந் தோரே" (௨௭) என விளக்கி யிருத்தலும் நன்கு மதிக்கற்பாலன; "அறனும் பொருளு மின்பமு மூன்றும், ஆற்றும் பெருமரின் செலவம், ஆற்றாமை நிற் போற்ற மையே", "கொடியோர்த தெறுதலுஞ் செவ்வியோர்க் களித்தலு, மொடியாமுறையின் மடிவிலையாகி, கலலதனலனுந் தீயதன்மையும், மிலலை பென்போர்க் கினனா கிலியர்", "நகைப்புற னுகரின்சுற்றம், இசைப்புற னுக நீ யோம்பிய பொருளே", "களிறுகவு ளடுத்த வெறிகற் போல வொளித்த துப்பின" (௨௮ - ௩௦) என்பவை இவருடைய பாடல்களிற் சிறந்த பகுதிகள். இவர் செய்தனவாக ௬ - செய்யுட்கள் உள்ளன (குறுந். ௧; புறநா. ௫.)

உறையூர்முதுகூந்தலர் :—இப்பெயர் முதலுறையுறையும் சில பிரதிகளிற் காணப்படுகின்றது. "வென்றறி முரசின் விற்றபோர்ச் சோழ, ரின்கடுங்

கள்ளினுறந்தை" என இவரே கூறியிருத்தலால் தம்முடைய ஊரில் இவர் அன்புடையரென்பதும் அவ்வூர் அரசராகிய சோழரால் நன்கு மதிக்கப் பெற்றவரென்பதும் வெளியாகின்றன ; "உள்ளது, தவச்சிந்தாயினுப் பிகப்பல ரென்னு, ணீனெனும் பகத ருண்முறை யூட்டு, மிற்பொலி மகடுஉ" (௩௩௧) எனக் கற்புடைமங்கையினியல்பையும், "தேவிற் சிறந்த திருவன் றுவர்குறள்வெண், பாவிற் சிறந்திடுமுப பாஸபகரார் - நாவிற, குயலில்லை சொற்கலை யோர்வில்லை மற்றுஞ், செயலில்லை யென்னுந் திரு" எனத் திருக்குறளின் சிறப்பையும் பாராட்டியிருத்தல் மதிக்கற்பாலது ; இவர் வாழ்ந்திருப்போரும்பாலும் காணப்படுவது பாலைசுவத்தினியல்பு ; இவர் செட்

22

பாடினோர் வரலாறு.

தனவாக சு-பாடல்கள் தெரிகின்றன (அகநா. ௨௨; குறுந். ௨; தீதுவள்.

க; புறநா. க.)

ஊன்டோதி பசுங்குடையார் :—இவராத் பாடப்பட்டோர் சேரமான் பாமு

ஞரெறிந்த இளஞ்சேட்சென்னி, சோழன் செருப்பாழி யெறிந்த இளஞ் சேட்சென்னி, சோழன் நெய்தலங்கானலிளஞ் சேட்சென்னி யென்டார் ;

இவர் அரசர்களுக்குத் தருமங்களைக்கற்பிக்கும்முறை மிக அழகு வாய்ந்தது;

இராமர் இராவணனுயி ரோடிருக்கையில் தம்பால் அடைக்கலம்புகுந்த வீடணனுக்கு இலங்காராச்சிய மளித்ததை யுட்கொண்டு, "ஒன்னு, ராரெயி ல்வர்கட் டாகவு நுமதெனப், பாண்கட னிறுக்கும் வள்ளியோய்"

(௨௦௩)

எனக்கூறியிருத்தலையும்,
கிணைப்பொருகனெருவன்

மிக்கவறுமையுற்ற

தன் உறவினரோடு சென்றகாலத்தில் ஒருபகாரி அவர்களுடைய
நிலை

மைக்கு எத்தனையோ மடங்கு மேற்பட்டுள்ளனவாகிய
அணிகலங்களைக்

கொணர்வித்து அவர்களிடையே சொரிவித்தபொழுது, அவர்கள்
அணியு

முறையறியாமல் தடுமாற்றமுற்று விரைந்து சென்றுஅவற்றை
அணிந்து

கொண்டதற்கு இராவணன் வெளவிச்சென்ற சீதை தான்
சென்றவழியை

இராமனறிந்துகொள்ளுதற்கு அடையாளமாகத் துகிலால் முடிந்து
வீழ்த்

திய அணிகலங்களைக் கண்ட வானரங்கள் தனித்தனியே விரைந்தெடுத்து
அவற்றை அணிந்துகொள்ளுந் தடுமாற்றத்தையுபயித்து, “ எமக்கென
வகுத்த வல்ல மிகப்பல, மேம்படு சிறப்பி னருங்கல
வெறுக்கை,தாங்காது

பொழிதந் தோனே யதுகண், டிலம்பா டெழந்தவென் னிரும்பே
ரொக்கல்,

விரற்செறி மரபின செவித்தொடக் குருஞ், செவித்தொடர்
மரபின

விரற்செறிக் குறும், அரைக்கமை மரபின மிடற்றியாக் குறும்,
மிடற்

றமை மரபின வரைக் கியாக் குருஞ், கடுந்தே ரிராம னுடன்புணர்
சீதை

யை, வலித்தகை யரக்கன் வெளவிய ஞான்மை, நிலஞ்சேர்
மதரணி

கண்ட குரங்கின், செம்முகப் பெருங்கினை யிழைப்பொலிர் தாஅங்,
கருஅ

வருகை யினிதுபெற் றிகுமோ" (௩௭௮) எனப் பாடியிருத்தலையும்
நோக்

குகையில், இராமசரித்திரம் இவருடைய ஞாபகத்திலிருந்து
வந்ததென்ப

தும், வறுமையினியல்பை விளக்கக்கூறுதலில்

இவர்வல்லுநரென்பதும்

விளங்குகின்றன.

எருக்காட்டுரீத் தாயங்கண்ணனார்:—எருக்காட்டுரென்பது

திருவாருர்கீதத்

தென்மேற்கில் மூன்றுநாழிகைவழித் தூரத்திலுள்ளதென்பர்;

கண்ண

னென்பது க்ருஷ்ணனென்னும் தெய்வப்பெயரின்

சிறைவுபோலும்;

"கண்ணனென்பது கரியோனென்னும் பொருள தோர்

பாகதச்சிறைவு"

(திருக்கோவையார். (௩௩. பேர்.) என்பது ஈண்டறியற்பாலது;

"செறு

விற டூத்த சேவிதழ்த் தாமரை, யறுதொழி லந்தண ரதம்புரிக்

தெடுத்த,

தியோடு விளங்கு நாடன்" என அந்தணரின் வேள்வித்தீயைப்

பாராட்

டிக்கூறியிருத்தலால் இவர் அந்தணராகக்கருதப்படுகிறார்;
அக்காலத்
திருந்த அரசரால் இவருக்கு இவ்வூர் பிரமதாய மாகக்
கிடைத்ததென்று

பாடினோர் வரலாறு.

23

தெரிகிறது. தாயம் - உரிமை. இவரார்பாடப்பட்டோன்
சோழன்ருள

முற்றத்தத்துஞ்சிய கிள்ளிவனவன்; இவர்காலத்துப் புலவர்கள்
அவனைப்

பாடிய ஆலத்தார் கிழார்முதலியோர்; தாயம்கண்ணனாரென்று
ஒருபுலவர்

பெயர் தொகைதூல்களிற் காணப்படுகின்றது; அவரும் இவரும்
ஒருவரோ

வேறோ தெரியவில்லை. இத்தூலிலன்றி, இவர் செய்தனவாக
அகநானூற்

தில் கூ- செய்யுட்கள் உண்டு.

எருமைவேளியனார்.—எருமைவேளியென்பது ஒருர்.

இவரான்குதிராமற

மென்னுந்துறை மிகச் செவ்விதாகப் பாடப்பெற்றுள்ளது.

இவரியற்றிய

பாடல்கள் - கூ (அகநா. க ; புறநா. உ.)

ஐயாதிச்சிறுவேண்டேரையார்.—யாக்கைநிலையாமையை அறிவித்தல்
வாயி

லாக விரைந்து அறஞ்செய்கவென்று இவர் அறிவுறுத்துந்தன்மை அறி

தற்பாலது; சிறுவெண்டேரையாரென்று இந்நூலுள் ஒருவர் பெயர்

காணப்படுகின்றது. அவரும் இவரும் ஒருவரோ வேறோ விளக்கவில்லை. ஐயூர்முடவனார்.—இவருக்கு முடவனாரென்னும்பெயர் சினை யால்வந்ததுபோ

லும்; இப்பெயர் ஐயூர்கிழாரெனவும், உழைபூர் முடவனாரெனவும் சில

பிரதிகளிலுள்ளது. இவர் நடந்துசெல்லுதற்கு இயலாத முடவராதலின்,

தாமான் தோன்றிக்கோணையடைந்து வண்டியிழுத்ததற்குப் பகடுவேண்டு

மென்றுபாடி, அவன் பகடுகளும் பலபசுநிரைகளும் ஊர்தியுள் கொடுக்கப்

பெற்றுவாழ்ந்தவர் ; இதந்தோருடம்பைத் தாழியாற்கவித்தலுண்டென்

பதும் வீரச்சிறப்பும் கொடைச்சிறப்பும் இவர்பாடல்களிற்காணப்படுகின்

றன. இவரார்பாடப்பட்டோர்: ஆதனெழினி, தாமான் தோன்றிக்கோன்,

சோழன் குளமுற்றத்துத்துஞ்சிய இள்ளிவளவன், பாண்டியன் கூடகாரத்

துத் துஞ்சிய மாறன்வழுதியென்பார். “அறவ ரறவன் மறவர் மறவன்,

மள்ளர் மள்ளன் ரொல்லோர் மருகன், இசையிற் கொண்டான்'' என்பது

இவர் தாமான் தோன்றிக்கோணப்பாராட்டிய பகுதி. இவர் செய்தன

வாக, ௧௦ - செய்யுட்கள் தொகைநூல்களிற்காணப்படுகின்றன (அகநா.

க ; குறுத், ௩; நற். ௨; புறநா. ௪.)

ஐயூர்முலங்கிழார்.—இவருக்கு இப்பெயர் மூலமென்னும் நான்மீனல் வந்தது

போதும்; இவர்பாடலில் வேங்கைமார்பனென்னும் தலைவனாகப் பாதுகாக்

கப்பட்டுள்ள கானப்பேரென்னுமூரில் அமைந்திருந்த அரணின் அமைதி

கூறப்பெற்றுள்ளது; இவரார்பாடப்பட்டோன் கானப்பேரெயில்கடந்த

உக்கிரப்பெருவழுதி. இவர்காலத்துப்புலவர் அவ்வழுதியைப்பாடியவர்க

ளும் அவன் காலத்திருந்தவர்களுமாவார்.

;கீகூர்மாசாத்தனார்.—இவர்செய்யுளிற் கணவனையிழந்தமகளிர் புல்லரிசித் கூழை அகாலத்திலுண்டு கைம்மைகொன்பு நோற்றிருத்தல் கூறப்பெற்றுள்ளது. இப்பெயர் எக்கூர்மாசாத்தனாரென்றும் சிலபிரதிகளிற் காணப்படுகின்றது.

பாடினார் வரலாறு

குறிப்புக்காத்தியார்:—இவர்களுள் ஒருமருத்தமாவது வீரத்தையும்
 இவர்களுள் பாடப்பட்டபெற்றவன். இவர்களுள் ஒருமருத்தமாவது
 பாடல்கள் - க (அகநா. ௩; குறந்த. ௫; புறநா. ௬)

குறிப்புக்காத்தியார்:—இவர் காஞ்சிமலைவின்வளத்தையும் அதன் தலை
 வது இயல்பையும் பாடாட்டியிருத்தல் அறிந்த இன்புறப்பாலது. இவர்
 பெயர் 'குறிப்புக்காத்தியார்', 'குறிப்புக்காத்தியார்' என்று சில
 பிரதிகளில் காணப்படுகின்றது. இவரால் பாடப்பட்டோன் காஞ்சிமலை
 குறிப்புக்காத்தியார். இவர் இயற்றிய பாடல்கள் - ௩ (குறந்த. ௬;
 புறநா. ௬)

புறநா. ௬;

புறநா. ௬.)

குறிப்புக்காத்தியார்:—இவர்களுள், ஒருவரின் பகைவர் சேனையைத்
 தனியே

நின்று தடுக்கும் மறச்செயலாகிய எருமைமறம்
 விளக்கப்பெற்றுள்ளது.

குறிப்புக்காத்தியார்:—தென்னாட்டிலுள்ள பூதப்பாண்டிய
 பென்னுமோரூர்பண்டைக்காலத்தில் இவன்பெயரால் அமைக்கப்பெற்றது
 போலும். போர்க்களத்தில் இவன் கூறிய வஞ்சினவகைகள்
 அறிபத்

பாலன் ; போரில் வல்லவன்; செய்யுள் செய்தலிலும்
 திறமையுடை

போன் ; இதனை இவன்பாடிய பாடல் புலப்படுத்தும் ;
 இவன்பெயர்

பூதப்பாண்டியனெனவும் வழங்கும் ; இவன் நட்பினர்:
 மையலென்னும்

ஊரிலுள்ள மாவன், எயிலென்னுமூரிலுள்ளானாகிய ஆந்தை, அந்துவஞ்

சாத்தன், ஆதனழிசி, இயக்கனென்னுமிவர்கள். இவன் மனைவி, இவன்

இறந்தவுடனே தீயிற்பாய்ந்து இறந்தாள். இவன் இயற்றிய பாடல்கள்-

ச (அகநா. க; புறநா. ஈ)

ஓரம்போகியார் :—இப்பெயர் ஓரம்போகியாரென்றும், ஓரேர்போகியாரென்றும் சிலபிரதிகளிலுள்ளது. இவர் ஐங்குறுநூற்றில் மருதத்தைப் பொரு
அகவுடைய முதலாம் நூறு இயற்றியஆசிரியர் ;
மருதத்திணையில்

மிகப்பயின்றவர் ; அதன் வளங்களை விளக்கப்பாடுதலில் மிக்க ஆற்ற

லுடையவர் ; தமிழ் நாட்டரசர் மூவராலும் பிற உபகாரிகளாலும் நன்கு

மதிக்கப்பெற்றவர்; இவைகா இவரியற்றிய செய்யுட்களால் நன்கு புலன

கின்றன. எட்டுத்தொகையில் இவர் இயற்றியனவாக ௧௦௮ - செய்யுட்

கள் தெரிகின்றன (ஐங்குறு. மருதம் - ௧௦௦ ; நற். ௨ ; குறுத். ௪ ;

அகநா. க ; புறநா. க.) இவற்றுள், ௧௦௬ - செய்யுட்கள் மருதத்திணை

யின்வளத்தையே புலப்படுத்துவன. இவரால் பாடப்பட்டோர் சேரமான்

ஆதனெழினி, சோழன் கடுமான்னின்னி, பாண்டியர், விராடன்,
மத்தி
என்னும் இவர்கள். இவர்பாடலில்வந்துள்ள ஊர்கள் : ஆரூர்,
இருப்
பை, கழார், தேனூரென்பன ; கதிகள் : காவிரி, வையை
பென்பன
விழவு : இந்திரவிழவு ; விரதம் : தைஸ்ரீராடல்.
ஓரோசுழுவர்.—வினாமுத்தி மீளுத்தலைமகள் தலைமகளைக் காண்டற்கு
விரையும்
தன்னெஞ்சிற்கு ஈரச்செவ்வியில் விதைவிதைத்ததற்பொருட்டுக்
கொல்லி

பாடினோர் வாஸாறு.

25

வைபவடைதற்கு விரையும் ஓரோசுழுவனை உலகம் கூறிய சிறப்பான்
இவர்
இப்பெயர் பெற்றனர் ; “ஆடமை புரையும் வனப்பிற்
புகைத்தோட்,
பேரமர்க்கண்ணி யிருத்த ஓரே, நெடுஞ்சே னுரிடை யதவே
கெஞ்சே,
யீரம்பட்ட செவ்விய் பைம்புனத், தோரே குழுவன் பொலப்,
பெருவிதப்
புற்றன்றா னோகோயானே” (குறுத். கருக) என்பதனாறுணர்க.

இவரு

டைய இயற்பெயர் தெரியவில்லை. தம்முடைய செய்யுளில் இல்லாததை

வெறுத்துக் கூறுதலின், இவர் துறவறத்தில் விருப்புடையாரென்று

சொல்ல இடமுண்டு.

ஐளவையாசீ :—இவர் அதியமான் செடுமானஞ்சியிடம் அமுதமயமாகிய

செல்லிக்கனிபெற்று அவனைப்புகழ்ந்தார். இவர் அக்கனியைப்பெற்றமை

இத்தால் கூக - ஆம் பாட்டினாலும், “பூக்கமல வாலிசூழ் புள்ளேனூர்ப்

பூதகையு, மாங்குவரும் பார்பெண்ணையாற்றினையு - மீங்கே, மறப்பித்

தாய் வாழதிகா வன்கூற்றி னாவையறுப்பித்தாயாமலகத் தத்து”என்னும்

வெண்பாலாலும், ௧௦௦-ஆம் திருக்குறளுக்குப் பரிமேலழகர், ‘இனிய

கனிகளென்றது ஓளவையுண்ட செல்லிக்கனிபோல் அமிழ்தாவனவற்றை’

என்று எழுதிய விசேடவுரையாலும் வெளியாகின்றது. இவராற்பாடப்

பட்டோர்: அதியமான் செடுமானஞ்சி, தொண்டைமான், அதியமான்

மகன் பொருட்டெழினி, நாஞ்சில்வள்ளுவன், சேரமான்மாவென்கோ,

பாண்டியன் கானப்பெரெயில்கடத்த உக்கிரப்பெருவழுதி, சோழன்

இராச

சூயம்வேட்ட பெருநற்கிள்ளியென்பார். புறநானூற்றிலன் னி
இவரியற்றிய

பாடல்கள் நற்றிணையிலும், குறுந்தொகையிலும், அகநானூற்றிலும்,
தொல்

காப்பியவரையிலும், பாப்பருக்கலவிருத்தியுரை முதலியவற்றிலும் காணப்
படுகின்றன. ஆத்திசூடி, கொன்றைவேந்தன், மூதுரை, எல்வழி,
அசுதித்

கோவை முதலியன இவரியற்றிய நூல்களென்பர். இவர்
அவ்வச்சமயத்

துச் செய்தனவாகவுள்ள தனிப்பாடல்கள் மிகப்பல. பகைவுரை
சேர்க்கித்

கூறவார்போல, அதியமானெடுமானஞ்சியின் குணங்களை
இவர்பாராட்

டிக் கூறியிருக்கும் பகுதிகளும் அவனோல் தூதனுப்பப்பட்டுச்
சென்றபொ

ழுது தன் மேம்பாட்டைப் புலப்படுத்தற்பொருட்டுத் தொண்டைமான் தன்
படைக்கலக்கொட்டிகைக் காட்டக்கண்டு அப்படைக்கலங்களைப் புதழ்வார்

போல அதியமானது போர்த்திறத்தை வெளிப்படுத்தியிருக்கும் பகுதியும்
மிக்க விம்மிதத்தை விளைவிக்கும். அதியமான் கோவலூரெறித்ததனைப்

பரணர் பாடியதையும் (புறநா. ௧௧) மூவேந்தரும் சேனைகளுடன்
பாரி

யை வெல்லக்கருதி அவன் நகரைச்சூழ்ந்து புகல்போக்கின்றித்
தடுத்த

போது பறவைகளால் நெற்கதிரைப் புறத்திருந்து வருவித்து
உள்ளகரத்

தாளைப் பசியால் வருந்தாதபடி பாதுகாத்தளித்த கபிலர் செய்தியையும்
(அகநா. ௩௦௩) பிரிவாற்றாது வருந்திய வெள்ளித்தீபாரென்னும்
புலமைவாய்ந்த பெண்பாலாருடைய தன்பயிக்குதியையும் (அகநா. ௧௪௭)
புண்படுத்தியிருத்தல் இவர் புலவரிடத்துப் போன்புடையாவிருத்தலை

26

பாடினோர் வரலாறு.

விளக்குகின்றது; பழையனூர்க்காரிக்காகச்சென்று ஆடொன்று
கேட்ட

போது சேன் இவருடைய மேம்பாட்டை நினைந்து, பொன்னால் ஓர்
ஆடு

செய்தித்த அளிக்க, இவர் அதனைப் பெற்று மனமகிழ்ந்து, "சேரா
!

உன்னாடு பொன்னாடு (உன் நாடு பொன் நாடு)" என்று
கூறினாரென்றும்

அதனால் மலைநாடு இதுகாறும் சிறப்புற்று விளங்குகின்றதென்றும்
ஒரு

செய்தி வழங்குகிறது. தம்முடைய கூற்றுகவன்றிப்
பாடிபிரத்தற்குரிய விறலிமுதலியவர்களின் கூற்றுக்களாகவும்
இவர்பாடியபாடல்கள் இந்

நூலிலும் பிறநூல்களிலும் காணப்படும். ஆராய்வோர்,
அதனைக்கொண்டு

இவரை விறலிமுதலியவர்களாக நினைந்துவிரைந்து முடிவுசெய்து
பதித்து

விடுதல் மரபன்று; அங்கனம் பாடுதல்
கவிமதமெனக்கொள்ளுதல்முறை;
பிறபுலவர்கள் பாடல்களிலும் இம்முறை காணப்படும்;
ஆராய்ந்து
தெனிக; தொகைதூல்களில் இவர் பெயர் ஒளவை யெனவும்
வழங்கும்.

கடலுண்மாய்ந்த இளம்பெருவழகி:—இவர் பாண்டியர் குடியிற்
பிறந்தவர்;

வழுதியாரென்றபெயரே இதனைப் புலப்படுத்தும். பரிபாடலில்
திரு

மாலுக்குரிய கடு - ஆம் பாடலையியற்றிய
இளம்பெருவழுதியாரென்

பவரும் இவரும் ஒருவராகவே கருதப்படுகின்றனர் ; பரோபகாரச்
செய்தி

கூறல் முதலியகருத்துக்களில் இருவர்பாடல்களும்
ஒத்திருத்தலும்

பெயரொற்றுமையும் பிறவும் இங்ஙனம் கருதுவதற்கு
இடனாகின்றன.

இளம்பிராயத்திலேயே பேரறிவினராக இருந்ததுபற்றி இவர்
இப்பெயரை

அடைந்தனர்போலும் ; ஒரு பெரியார்க்குச் சிறுப்பெரியார் என
முற்

காலத்திற் பெயர் வழங்கப்பெற்றிருத்தலும் இக்கருத்தை
வலியுறுத்தும்.

‘ கடலுண்மாய்ந்த ’ என்னுமடை, இறந்தபின்பு
இவருடையபெயரின்

முன்னர் அமைக்கப்பெற்றதென்பது சொல்லாமலே விளங்கும்;
'துஞ்சிய'

என்பதுபோல, சோலைமலையிலுள்ள திருமாலைய்
பாடியிருத்தல்பற்றிச்
சமயத்தால் இவர் வைணவராகக் கருதப்பெறுகின்றனர்.
இவர்பாடிய

"உண்டாலம்ம" என்றும் இந்நூற்பாடல் சொல்லாலும்
பொருளாலும்
மிக இனிமை வாய்ந்தது. இவருடைய ஏனை வரலாறுகள்
பரிபாடற்

பதிப்பிற் பாடினோர் வரலாற்றிற் காணலாகும்.
கண்ணகனார் :—இவர் காலத்தவர் கோப்பெருஞ்சோழன்,
பிராந்தையார்,

பொத்தியார் முதலியோர்; பரிபாடலில் செவ்வென்மேலதாகிய
உக-ஆம்

செய்யுளுக்கு இசைவகுத்தவர் இவரே. இதனால், இவரை
முருகக்கடவு

ளின் அடியவராகக் கருதுவதற்கிடமுண்டு. "என்றுஞ் சான்றோர்
சான்

ரோர் பால ராப, சாலார் சாலார் பாலரா குபவே" என்பது இவர்
வாக்கிற்

சிந்த பகுதி.

கணியன் பூங்குன்றன் :—கணியன் - சோதிடம்வல்லோன்; "வினாவெல்லாம்
கண்ணி யுரைப்பான் கணி" (பு.வே. அ: ௨௦); பூங்குன்றமென்பது சிறு
நாடொன்றின் தலைநகர் (நாலடி. ௧௨௮, ௨௧௨.) இவருக்கு
இப்பெயர்

தொழிலாலும் இடத்தாலும் வந்ததபோலும். இப்பெயர்
கணிபுள்ளுள்

மன ரொனவும் வழங்கும். இவராத் பாடப்பெற்றதும் அரிய
பொருள்க

எமைந்ததுமான் 'யாதாமோ' (புறநா. ககஉ) என்னுஞ் செய்யுள்
படிக்க

குந்தோறும் நினைக்குந்தோறும் வருக்கும் மிக்க இன்பத்தை வினைவிக்
கும் இயல்புவாய்ந்தது. நற்றிணையிலும் இவரியற்றிய பாடலொன்று
உண்டு:

நெய்யங்கண்ணனார் :—இவருடைய பாட்டில், மயானத்தினியல்பும்
அதன்

தொன்மையும் விளக்கக் கூறப்பெற்றுள்ளன ; “ நெஞ்சமர்
காதல

ரமுத கண்ணீ, ரென்புபடு சுடலை வெண்ணீ தவிப்ப, வெல்லார்
புறநாள்

தான்கண் டிலகத்து, மன்பதைக் கெல்லாந் தானாய்த், தன்புறம்
காண்

போர்க் காண்பறி யாதே” (புறநா. ௩௫௬: ௫-௬) என்பதைப்
பார்க்க ;

“முன்புறம் தான்காணு மிவ்வுலகை மிவ்வுலகிற்த், தன்புறம்
கண்டறி

வார் தாயில்லை - அன்பின், அமுதார்க ணீர்விடுத்த வாராழிக்

கூகை,

கழுதார்த் திரவழங்குத் காடு" (பு. வே. ௧௦: ௬) என்னும் காடு வாழ்த்து
மேற்கூறிய பகுதியை ஒத்து விளங்குதல் காண்க.

கபிலர்:—கபிலரென்னும் பெயருள்ள முனிவர் சிலருண்டு ; அவருள்,
எந்த

முனிவருடைய பெயர் இவருக்கு இடப்பட்டதோ அது
விளக்கவில்லை.

இவர் பிறந்தவர் பாண்டிநாட்டிலுள்ள திருவாதவூர் ; இது,
"நீதி

மா மதுகநீழ * னெட்டிலை யிருப்பை யென்றோர், காதல்
கூர்

பலுவல் பாடுங் கபிலனார் பிறந்த மூதார், சோதிசேர் வகுள
நீழம்

சிலம்பொலி துலக்கக் காட்டும், வேதநா யகனார்வாழும்
வியன்றிரு

வாத ஐரால்" (திருவால. ௨௭: ௪) என்பதனால்
வெளியாகின்றது.

இவர் அந்தணவருணத்தினர் ; "யானே, பரிசிலன் மன்னு
மந்தணன்",

"யானே, தந்தை தோழ னிவரென் மகளி, ரந்தணன் புலவன்
கொண்

டுவந் தனனே" (புறநா. ௨௦௦, ௨௦௧) எனத்
தம்மைப் புலப்படுத்தக்கூக

இவர் கூறியசெய்யுட்களும், "புலனடிக் கற்ற வந்தனனான்"
(புறநா.

கடசு) என மாறேக்கத்து நப்பசலையார்
 இவரைப்பாராட்டிக்கூறியசெய்யு
 ளும் இதனைப்புலப்படுத்தும். வேள்பாரியிறுடைய உயிர்நண்பரும்
 அவனு

டைய அவைக்களத்துப்புலவருமாக இவர் விளங்கினார். தன்
 மகளிரை

மணஞ்செய்துகோடற்குத் தாம்விரும்பியபடி அவன்
 கொடாததுபற்றிச்

சினந்து தமிழ்காட்டு மூவேந்தரும் பெரும்போர்செய்ய நினைந்து
 நால்

வகைச்சேனைகளோடும் அவன்மலையைச்சூழ்ந்தகாலையில் அவர்களைச்
 சிறி

தும் மதியாது அவனுடையஅருமைக்குணங்களைப்புலப்படுத்திப்
 பாடினார்;

* “செந்தலை யிருப்பை வட்ட வொண்டூர், வாடா தாயிற் பீடுவடப் பிழி
 யின், கோடெய்க் கும்மே வாழிலோ பைந்தலைப், பரதர் மனைதொறு முணங்
 டு, செந்தலை யிறவின் சீரேய்க் கும்மே”.—இச்செய்யுள் தமிழ் நாவலர்
 சிறையிற்கண்டது.

இவர்களுடைய செய்யுட்கள் இத்தகைய அளவுகளில் எழுதினது, இவர்
 கையாற்றிய மூலக்குறிப் புலப்பெயர்ந்தவர்களுடைய அளவுகளில் பதில் பகா
 கையாற்றிச் செய்து மனஞ்செய்தவருடைய அளவுகளில் எழுதினது, விச்சித்
 புலப்பெயர்ந்தவர்களுடைய மறுத்தவர்களுடைய அளவுகளில் எழுதினது பின்பு
 அம்மகனிலாப்பார்ப்பார்க்குவாங்கையுடைய அளவுகளில் எழுதினது பின்பு
 புக்கடிகாக்கழித்தனர். ஆரியவாசனப் பதவிகளில் எழுதினது பின்பு
 குறிஞ்சிப்பாட்டை இயற்றினர். இவர்களுடைய அளவுகளில் எழுதினது பின்பு
 னாகையுடைய மூன்றாம் தாறு இயற்றியவர் இவரே. இவர்களுடைய அளவுகளில் எ-ஆம்
 பத்தைப் பாடிச் சோமான் செல்வக்கோட்டையிலிருந்து திரும்பி ஹாபிரங்
 கானமும் அவன் ஒருமையிதேறிக்கொண்டிருந்த காலம் ஸ்ரீசிலாகப்
 பெற்றனர். பதினெண் கீழ்க்கண்டவர்களுடைய அளவுகளில் எழுதினது பின்பு
 கவித்தொகையில் இரண்டாவதாகிய குறிஞ்சிப்பாட்டை எழுதினது பின்பு
 இவரியயற்றியனவே. இவர் குறிஞ்சித்தொகையில் எழுதினது பின்பு
 அதன் வளங்களை விளக்கப்படுதலின் பிந்த ஆற்றியவர்களுடைய அளவுகளில்
 இவரியயற்றிய செய்யுட்கள் புலப்படுத்தும்; இவருடைய செய்யுட்கள்
 மிக்க இனிமையையுடையன; பழையவர்களுடைய உதாரணமாகக்காட்டப்
 படும் 'கபிலாதுபாட்டு' என்னும் தொடர்மொழியே இதனை வலியுறுத்
 தும்; இவர்களுடைய செய்தனவாக உளவு - பாடல்கள் இப்பொழுது கிடைக்
 கின்றன. (நற். ௨௦; துறந். ௨௬; கலி. ௨௬; ஐங்குறு. ௧௦௦; பதிற்.
 ௧௦; அகநா. ௧௬; புறநா. ௬௦; குறிஞ். ௧; "செட்டிக்கொடுப்பை" என்
 பது-௧; திருவள். ௧; இன்னு நாற்பது, ௧௬.) பன்னிருபாட்டியலில் இவர்
 செய்தனவாகச் சில சூத்திரங்கள் காணப்படுதலின் பாட்டியலென்று
 இவர் செய்திருப்பதாகவுந் தெரிகிறது. இவருடையவாக்கில் விராயகக்
 கடவுள், முருகக்கடவுள், சிவபெருமான், பலதேவர், திருமால் இவர்க
 ளுடையதுதிகள் வந்திருக்கின்றன. இதனால், இவர் சமயக் கோட்பாட்டிற்
 பாசதம்பாடிய பெருந்தேவனுரைப்போன்றவராக எண்ணப்படுகிறார்.

எட்டுத்தொகை, பத்துப்பாட்டு, பதினான்குழககணக்கு எனவும் முதல் தொகுதிதூல்களிலும் இவருடைய பாடல்களும் தூல்களும் கலந்திருத்தல் இவரது பெருமையை விளக்குகின்றது. "அரசவைபணிப வறம்புரிந்து வயங்கிய, மறம்புரி கொள்கை வயங்குசெந் நாயி, னுவல்கூராக் கவலையி னெஞ்சி, னன்னலிற் பாடிய நல்லிசைக், கபிலன்" (பதிந். அடு) எனப் பெருங்குன்றூர் கீழாநும், "வெறுத்த கேள்வி விளக்குபுகழ்க் கபிலன்" (புறநா. ௫௩) எனப் பொருந்தி லீளங்கோனும், "புலனமுக்கற்ற வந்தனா, விரந்துசென் மாக்கட் கினியிட வின்றிப், பரத்திசை நிற்கப் பாடினன்", "பொய்யா நாலிற் கபிலன்" (புறநா. ௧௨௬, ௧௨௭) என மா

றேக்கத்து நப்பசலியாதும் பாடியவற்றைப்பார்க்கையில் இவருடைய லளம் வந்தருத் கையத்தலின் தாய்மையும் அறம்புரி கொள்கையும் பெரும் புலனமும் அன்புடைமையும் கட்டின் பெருமையும் கன்குவிசைக்குகின்றன.

பாடினார் வரலாறு.

29

இவரது பாடப்பட்டோர்: அருதை, இருங்கோவேள், ஓரி, சேமான் செல்வக்கடுங்கோவாழியாதன், சேமான் மாத்தாஞ்சேலிரும் பொறை, நன்னி, மலையமான் திருமுடிக்காரி, மலையன், விச்சிக்கோன், வேள்பாரி, வைபாவிக்கோப் பெரும்பெருமென்பவர்கள். கொல்லிமலை, பறம்புகாடு,

பறம்பு

மலை, முள்ளூர்மலை, முள்ளூர்க்கானமென்பவைகள் இவரது பாடப்பட்ட பெற்றிருத்தலின், அவைகள் இவர்காலத்தில் விளக்கமுற்றிருந்தனவென்றும் இவர் பழகிய இடங்களென்றும் தெரிகின்றன. கட்டி, வண்ணம்,

நன்றிமறவாமை யென்பவைகளை இவருடைய செய்யுட்களிற் பரக்கக்

காணலாகும். பழையவிலக்கண உரைகளில் வந்துள்ள 'கபிலபாணர்'

என்பதனால், பாணரென்பவருக்கும் “ பின்னயில் கபிலன்
சுருஷன்

பெயரிடைக் காட னென்போன்” (திருவால. ௨௦ : ௧) என்னும்
திரு

விருத்தத்தால், இடைக்காடருக்கும் சிவந்தருப்பினராக இவர்
எண்ணப்

படுகிறார். இவர் வேறு ; தொகை றூல்களிற் காணப்படும்
தொல்கடிகை

ரென்பவர் வேறு. வீரசோழியம், தொகைப்படலம், சு - ஆம்
கட்டளைக்

கலித்துறையுரையால், பாணருடன் இவர் வாதுசெய்தனரென்பது
விவளி

யாகின்றது. கக - ஆம் திருமுறையில் வந்துள்ள முத்தநாயனார்
திரு

விசட்டை மணிமாலை, சீவபெருமான் திருவிசட்டைமணிமாலை,
சீவ

பெருமான் திருவந்தாதி யென்னும் பிரபத்தங்கள் மூன்றையும்
அருளிச்

செய்த கபிலதேவநாயனாரென்பவர் இவரேயென்றுபெரியோர்
கூறுவர்.

மேற்கூறிய

திருவிளையாடற்புராணத்தில், இடைக்காடன்பிணக்குத்தீர்த்த
திருவிளையாடல், கக - ஆம் திருவிருத்தத்தில், “எனையந்தாதி

சொன்னவன்

கபிலன்' எனச் சிவபெருமான் கட்டளையிட்டருளியதாக வந்திருத்தல்

காண்க. 'முதலிற் கூறுஞ்சினையறிவினலி' என்னும் தொல்காப்பியச் சூத்

திராத்துக்கு இளம்பூரணரும் சேனாவரையரும் எழுதிய உரையால் கபில ராத் செய்யப்பெற்றுக் கபிலமேன்னும் பெயரியதொரு துலிரந்ததாகத் தெரிகிறது.

கயமனார்:—உட்பங்கழியில் மலர்ந்த கருநெய்தற்பூ நீர் பெருகுத்தோறும் கயத் தில் முழுகும் மகளிருடைய கண்களை பொத்துத்தோன்றுமென்று, "யா யாகியனே" (குறுந். க) என்னுஞ்செய்யுளில் இவர் மொழிந்திருத்த லின், இவர்க்கு இப்பெயர் அமைக்கப்பெற்றதுபோலும்; கயம் - நீர் சிறைந்த பன்னம். இன்னாலுள் போரிவிறந்த மகனுடைய பிரிவாற்றாது வருத்தம் நற்றாயினியல்பைப் புலப்படுத்தி, "என்மகன், வளனுஞ்செம் மறு மெமக்கென நானு, மானது புகழு மன்னை, யாங்கா குவன்கொ ளளிய டானே" (உருச) எனக் கண்டோர் கூறியதாக இவர் பாடியிருக் கும் நயம் படிப்பவர் மனத்தைக் கனிவிக்கும்; வேறு தொகை தூல்களி லுள் இவருடையபாடல்கள் பலகாணப்படுகின்றன (அகநா. குறுந். நற்.)

குறுலகநார்:—இவர் சோழன் கரிகாற்பெருவளத்தானித்த பின்பு அந்நாட்டிலிருந்து வருத்ததல் வாயிலாக அவனுடைய குணவிசேடம்

30

பாடினார் வாலாறு.

கனையும் அரிய செயல்களையும் அவனுரிமைமகளிர் அருங்கலமுதலிய

வற்றைக் களைந்ததனையும் கூறிப்பிருக்கின்றனர்.

கருவூர்க்கதப்பிள்ளை:—இவருடைய ஊர் கருவூர். இவராத் பாடப்பட்டோன் பாண்டியனுடைய வீரனும் கந்தனென்னும் பெயரின ஹமாகிய காஞ்சில்வன் னுடையனென்பான். இவர்பாடலால் அவனுடைய வண்மையும் வீரமும் காஞ்சில்மலையின்வளனும் புலனாகின்றன; “துப்பெதிர் தோர்க்கே யுள்ளாச் சேய்மைய, னட்பெதிர் தோர்க்கே யங்கை நண்மையன்” என்பது

இவர்

அவனைப் பாராட்டியபகுதி. இவர்செய்த பாடல்கள் - ௩ (குறுந்.

௨ ;

புறநா. க.) கருவூர்க் கந்தப்பிள்ளையெனவும் இப்பெயர் காணப்படு

கின்றது; பண்டைக்காலத்தும் தெய்வப்பெயரை மனிதர்க்கு இட்டுவழங்கு

தல் மரபாகத்தெரிதலாலும், விளைக்கந்தன், மிளைப்பெருங்கந்தனென்று

வேறுதொகை நூல்களிற் புலவர்கள் பெயர்காணப்படுதலாலும் இப்பாட

மும் பொருத்தமுடையதென்றே தோற்றுகிறது.

கருவூர்க்கதப்பிள்ளைசாத்தனார்:—இப்பெயர்

கருவூர்க்கந்தப்பிள்ளைசாத்தனா

ரெனவும் காணப்படுகின்றது. இவருடைய ஊர் கருவூர். சாத்தனாரென்பது

இவரது இயற்பெயர். ‘கதப்பிள்ளை’ என்பவர் இவருடைய தந்தை. சேரன்

சேனாதிபதியும் குதிரைமலேத்தலைவனுமாகிய பிட்டன்கொற்றனைசோக்கி,

“பாடுபென்ப பரிசிலர் காணும், சயா மன்னர் காண, வீயாது

பரந்தரின்

வசையில் வான்புகழே'' (கசுஅ) என்று பாடியுள்ளார் ;
இப்பாடலிற்

குதிரைமலையிலுள்ள குறவர்களின் இயல்பு நன்கு
கூறப்பெற்றுள்ளது;

ஏனைத்தொகைதூல்களிலும் இவர் செய்யுட்கள்உள்ளன (அகநா.
க ;

குறந். க; நற். க.)

கருவூர்ப்பெருஞ்சதுக்கத்துப்பூதநாதனார்:--சதுக்கம்-நான்குதெருக்கள்
கூடு

மிடம்; அங்கேயுள்ள தெய்வமாகிய ஒருபூதத்தின் பெயர் இவர்க்கு
எய்தி

யதுபோலும்; கருவூர்த் சதுக்கப்பூதமொன்றிருந்தமை,
“சதுக்கப்பூதரை

வஞ்சியுட் டந்து, மதுக்கொள் வேள்வி வேட்டோ னாயினும்”
(சீலப்.

உஅ : கசுஎ - அ) என்பதனால் அறியலாகும் ; வஞ்சி - கருவூர்.
முசு

குந்தனுக்குத் துணையாக இந்திரனால் அனுப்பப்பட்ட பூதமொன்று
கா

விரிப்பும்பட்டினத்திற் சதுக்கத்திலிருந்து அந்நகரைப்பாதுகாத்து
வந்த

தாகச் சீலப்பநீ காரமுதலியவற்றால் தெரியவருகின்றது.
துறவுபூண்

முருந்த கோப்பெருஞ் சோழனைநோக்கி மனமுருகிப்பாடியவர்களுள்
இவ

ரோருவர்.

கல்லாடனார் :—கல்லாடமென்னுமுரினுள்ளவராதலின் இவர்
இப்பெயர்

பெற்றார்போலும்; “கல்லாடத்துக் கலந்தினிதருளி” (திருவா.
கீர்த்தி.)

என்பதை நோக்குக. தொல்காப்பியத்திற்கு இவர் ஒருரை
செய்தாரென்று

கூறுவர். “ஒல்காப் பெருமை தொல்காப்பியத்திற் குரையிடை
யிட்ட

விரகர்கல் லாடர்” என்னும் ஆன்றோர் வாக்காலுணர்க.
இவருடைய பா

பாடினோர் வரலாறு.

31

டல்களில் பகைவருடைய நீர்நிலையைக் கெடுத்தல் கடிமரந்தடிதல்
அவர்

முரசைக் கைக்கொள்ளல் முதலிய தலைவர்களின் வீரச்
செயல்களும்

பகைவரிதந்தபின் அவருடைய மனைவிமார் கைம்மை நோன்பு
நோற்றிருத்

தலும் கூறப்பெற்றுள்ளன. இவர் கிணைப்பொருளுகத் தம்மைக்
காட்டி

அவன் செயல்களை முறையே சொல்லிச் செல்லும் மறக்களவழி
ஏர்க்கள

வருவகமென்னுந் துறைகளும் மிக்க நயப்பாடுடையன.
பகைவரைக்

கொன்றவிடத்து அவருடைய பெண்டிர் தம் இளம்புதல்வரைப்
பாது

காத்தம் பொருட்டுத் தாம் இறந்துபடாமல் இலைகளைத் தின்று
உயிர்

வாழ்கின் மமையைப் புலப்படுத்தற்கு “ அறுமருப் பெழிற்கலை
புலிப்பாற்

பட்டெனச், சிறுமறி தழீஇய தெறிநடை மடப்பிணை, பூனாரீடிய
வெரு

வரு பறந்தலை, வேளை வெண்பூக்கறிக்கும்” (உரு) என இவர்
கூறி

யிருத்தல் யாருடையமனத்தையும் கனியச்செய்யும். கக-ஆம்
திருமுறையி

லுள்ள திருகண்ணப்பதேவர் திருமறமென்னும் நூலொன்று
இவர்

செய்ததாகக் கூறுவர். பன்னிரு பாட்டியலில் இவர் செய்தனவாகச்
சில

ருத்திரங்கள் காணப்படுகின் மனவாதலால் இவராத்
செய்யப்பட்ட பாட்

டியுலொன்றுள்ளதென்று தெரிகிறது. இலக்கணவுரைகளில்
கல்லாட்

மாழலரேன்று ஒரு தொடர்மொழி காணப்படுதலால்
மாழலரென்னும்

புலவரோடு இவர் நட்புடையவரென்று சொல்லலாம்.
இவரியற்றிய

பாடல்கள்-கக (அகநா. எ; குறுந். உ; திருவள். க;
திருக்கண்ணப்பர்.

க ; புறநா. ௩.) இவராத் பாடப்பெற்றோர் :
அம்பர்கிழானருவந்தை,

பாண்டியன் தலையாலக்கானத்துச் செருவென்ற நெடுஞ்செழியன்,
புல்லி,

பொறையாற்று கிழானென்பார்.

கழாத்தலையார்:—கழாத்தலை - ஒருர், இவர் , சேரமான் குடக்கோநெடுஞ்சேர
லாதனும் சோழன் வேற் பஃறடைக்கைப் பெருநற்கிள்ளியும் போர்ப்
புறத்துப்பொருது வீழ்த்து இறந்தது கண்டு மனம்வருந்திப் பாடினர்;
இருங்கோவேளின் முன்னோரில் ஒருவன் இவரை
இகழ்த்தமையால்

அவனது நகரமாகிய அரையமென்பது அழிவுற்றதென்று கபிலர் பாடி
யிருத்தலின், இவர் மேம்பாடு விளங்குகின்றது (௨௦௨); இதனால், இவர்
கபிலருக்குக் காலத்தால் முற்பட்டவரென்று தெரிகிறது. இவர் கூறும்
உவமைகள் மிக அழகுவாய்ந்தவை. இவராத் பாடப்பட்டோர் மேற்

கூறிய அரசரும் சேரமான் பெருஞ்சேரலாதனுமாவர்.

கழைநீனயானையார்:—இவர் மிக்கதேவியமும் கம்பீரமுமுடையவர். “நயென
விரத்த லிழிந்தன் ததனெதி, ரீயே னென்றலதனினு யிழிந்தன்று, கொள்
னெனக் கொடுத்த லுயர்ந்தன் ததனெதிர் கொள்ளே னென்ற லதனினு
முயர்ந்தன்று” என்பது இவருடைய வாக்கிற் சிறந்த பகுதி. இவராத்
பாடப்பட்டோன் வல்லிலோரி.

கள்ளில் ஆத்திரையனார் :—கள்ளில் - ஒருர்; இது தொண்டைநாட்டிலுள்ள
தும் தேவாரம் பெற்றதுமான ஒரு சிவஸ்தலம். ஆத்திரையன் - அத்திரி

பாடினோர் இவ்வாறு.

குலத்திற் பித்தவன்; இவர்க்கு இப்பெயர், குழப்பெயர்; இதனால்
இவர் அத்தனாகக் கருதப்படுகிறார்; குறுந்தொகையில் இவர் பட்டிமல்
என்றுள்ள 'கள்ளில்' என்பது இவர் பெயர்க்காரண
மென்பதற்குப்

கொருத்தமின் து. ஈன்றியறிவுமுதலிய உத்தமகுணத்தினர்.
இவராத்

பாடப்பட்டோர்; வேங்கடமலைக்குரிய தலைவனாகிய ஆதனங்கனும்,
ஆதி
யருமனும், முதியனுமாவர். இவர் செய்த பாடல்கள் - ௩ (குறுத்.
க;

புறநா. உ.)
காக்கைபாடியினியார் நச்செள்ளையார் :—இவர் பெண்பாலார்.
ஆடுகோட்

பாட்டுச் சேலாதனென்னும் அரசன்மீது பதீற்றப்பட்டுள்ள
ஆறும்பத்

தைப்பாடி, அணிகலனுக்கென்று ஒன்பதுதுலாம் பொன்னும்,
தூறுவிரம்

பொற்காசும் பரிசுபெற்றவர் ; நச்செள்ளையாரென்பது இவரது
இயற்

பெயரென்றும் குறுந்தொகையில், “திண்டேர் கள்ளி கானத்
தண்டர்,

பலலா பயந்த நெய்யிற்றொண்டி, முழுதுடன் விளைந்த வெண்ணெல்
வெஞ்

சோ ரொருகலத் தேத்தினஞ் சிறிதென் ரோழி, பெருந்தோ
ணெகிழ்த்த

செல்வற்கு, விருந்துவரக் கரைந்த
காக்கையதுபலியே” என்னும் உக0-ஆம்

பாட்டில், காக்கை கரைந்தமையைப் பாசாட்டிக்கூறிய
அருமைபற்றிக்

காக்கைபாடினியாரென்ற சிறப்புப்பெயரைப்
பிற்காலத்தில் ஆன்றோரால்

இவர்பெற்றனரென்றும் தெரிகின்றன; பாடினி-பாடுபவன். செள்ளையென்
பது பெண்பாலார்க்கு இயற்பெயராகப் பண்டைக்காலத்து வழங்கிவந்தது
போலும்; பதிற்.க-ம்

பத்தின்பதிகத்தில் மையூர்கிழானுடைய மணியின்

பெயர் அந்துவஞ்செள்ளையென்று வந்திருத்தல்காண்க. மறக்குடி.
மங்கை

யின் இயல்பைவிளக்கி இவர்பாடிய “படுமகன் கிடக்கை காணாஉ,
யின்ற

ஞான்றிலும் டெரிதுவந் தனனே” என்னும் உஎஅ-ஆம்
புறப்பாட்டும்

அப்பாடல் ஒக்கூர்மாசாத்தியார் என்னும் பெண்பாலாருடைய
பாக்களின்

வரிசையிற் சேர்க்கப் பெற்றிருத்தலும் இவர் பெண்பாலாசாதலை
வலி

புதுத்தும் ; ‘ந’ என்பது சிறப்புப் பொருளைத்
தருவதோரிடைச்சொல்.

‘கலனணிக’ என்று அரசன் பொற்காச முதலியன கொடுத்தானென்றது
ஈண்டு அறியற்பாலது. இப்பெயர் சில பிரதிகளில் காக்கைபாடினியார்
நச்சென்னை யாரெனவும் காணப்படுகின்றது.

காரிகிழார் :—இவர் வேளாளர் ; இவருக்கு இப்பெயர் ஊரான் வந்தது ;

காரியென்பது தொண்டை நாட்டிலுள்ளதோரார் ; இப்பொழுது இராம

கிரி யென்று வழங்கப்படுகின்றது ; “பணியிய ரத்தையின் குடையே முனி

வர், முக்கட் செல்வர் நகர்வலஞ் செயற்கே” என்று அரசனை நோக்கிக்

கூறியதனால், இவர் பரமசிவனை வழிபடுபவரென்று தெரிகின்றது ; இவ

ருடைய செலிபறிவுறுஉவை உற்றுநோக்குகையில் வைதிக வெளமுக்கிற்

சிறத்தவராகக் கருதப்படுகின்றனர் ; இவருடைய சிவசேயத்தையும் பெய

றையும் பார்க்கும்பொழுது, பெரியபுராணத்துக் கூறப்படும் காரியிய

னார், தீருவாலவாயுடையார் தீருவினையாடற்புராணத்தின், இடி :-

பாடினோர் வரலாறு.

33

ஆம் திருவினையாடலில் வந்துள்ள காரியாரென்பவர்களுடைய ஞாபகம்

வருகின்றது. இவராத் பாடப்பட்டோன் பாண்டியன் பல்பாகசாலை

முதுகுமியிப் பெருவழுதி.

காவட்டினர் :—இப்பெயர் கானட்டனாரெனவும் வழங்கும் ; இவர் பாடலில்

வந்துள்ள 'வசையுமிற்கு மிசையுமிற்கும்' என்பது முதலிய அரிய வாக்கி

யத்தினை அறிந்து கோட்பாலை; இவர் செய்த பாடல்கள் - ௨ (அகநா. ௧; புறநா. ௧.) இவரால் பாடப்பட்டோன் அந்துவன்றோன்.

காவற்பெண்ணு :—இவர் சோழன் போர்வைக்கோப் பெருகத்தின்ளியின் செவிலித்தாயென்று தெரிவித்தது. காவற்பெண்டு - செவிலித்தாய்.

இவர் பெயர் காதற்பெண்டு எனவுங்காணப்படுகின்றது; தம் மகன் போர்செய்

தற்குச்சென்றனென்னும்பகுதி இவர் வீரக்குடியிற் பித்தவரென்பதைப்

புலப்படுத்துகின்றது.

காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக்காரிக்கண்ணனார் :—இப்பெயர் காரிக்கண்ணனார்

ரெனவும் வழங்கும்; இவர்க்கு இப்பெயர் உறுப்பான் வந்ததுபோலும் ;

காரி-கரிக்குருவி; இவர் வணிகர்; இதனை "ஊரும்பேரும்" (தொல்.

மாபு. கு. எச - போர்) என்பதன் விசேடவுரையாலுணர்க; இவர் வாக்கி

இம் காவிரி கடலொடு கலக்கும் சங்கமுகத்துறை கூறப்பெற்றுள்ளது

(அகநா. ௧௨௩.) பாண்டியனுக்குத் திருமாலையும் அப் பாண்டியனும்

சோழனும் ஒருங்கிருந்தபொழுது அவர்க்குக் கண்ணன் பலதேவரிருவரை

பும் உவமை கூறியிருத்தலின், இவர் திருமாலடியவர்க்குக் கருதப்படுகின் தனர். மேற்கூறிய அரசர்க்கு ஒற்றுமைபுடன் வாழவேண்டுமென்று இவர் கூறும் பகுதியும் பிறவும் மிக்க இன்பத்தைத் தருவன. அப்போது திருவன் ஞவராகவந்து திருக்குறளைத் தந்தானென்றதனால், அத்துவிரிப்பால் இவர்க்குள்ள கன்மதிப்பு வெளியாகும். இவரால் பாடப்பட்டோர் சோழன் குரூப்பள்ளித்துஞ்சிய பெருந்திருமாவளவன், பாண்டியன் இவ வந்திகைப் பள்ளித்துஞ்சிய கன்மாதன், பாண்டியன் வெள்ளியம்பலத்துத் துஞ்சிய பெருவழுதி, பிட்டங்கொற்றனென்பார். இவரியற்றிய பாடல் கள் - ௧ (அகநா. ௨ ; குறுந். ௧ ; திருவள். ௧ ; புறநா. ௫.)

குட்டுவன்கீரனார்:—குட்டுவன் - குட்டாட்டிவள்ளவன்; கோரூரென்பது இவ ரது இயற்பெயர். கோரூரென்னும் பெயருள்ளபுலவர் சிலிருத்தலின் இவர் பெயர்க்குத் தேயப்பெயரை அடைமொழியாக்கினர் போலும்; சிறத்தபுகாரியாகிய ஆய்அண்டான் தன் உரிமை மகளிரோடு தேவலோ கத்தையடைத்தமையால் புலவர்கள் மிக்க பசியையுடையவர்களாய் அயல்நாடு செல்லுகின்றார்களென்று வருத்திக் கூறியிருத்தலின் இவர் அவனிதத்தபின்பும் இருந்தவரென்று தெரிகின்றது.

குடபுலவியனார்:—பேர்க்களத்தின் இயல்பைப் பாடுதலில் இவர் மிக்க ஆற் றையுடையவர்; சினவாதபடி அரசனுக்கு இவர் தருமங்களைக் கூறு

இப்படி யாரும் கற்றங்கோடற்குரியதே. "வெள்ளைக்கொடுத்த தொருவர்
கொடுத்தோசே" என்பது இவ்வாக்கு. இவ்வாற் பட்டப்பட்டிடார்;
புலவரின் செருஞ்செழியன் ; இவர்கா லுத்தப்பலவர் : அவரைப்பாடிய
கல்லாடர் முதலியோர்.

கூடனாதிந் தோத்தனார்:—குடவாயிலென்பது சோழராட்டி னுள்ளதும் சோழர்
களின் தலைக்காகவிருத்ததும் தேவாரம்பெற்ற சிவஸ்தலமுமான ஓரூர் ;
"தன்குட வாயிலன்னோள்", "கொற்றச் சோழர் குடத்தை வைத்த,
நாடுதரு நிதியினுஞ் செறிய, வரும்கடிப் படுக்குவன்" (அகநா. ௪௪,
௧௦), "தேர்வன் சோழர் குடத்தை வாயில்" (நற். ௩௭௧) என்பவற்றால்
அவ்லூரின் பெருமையை இவர் புலப்படுத்தியிருக்கின்றனர் ; புலவர்கள்
தம்மூர்ப்பெயர் முதலியவற்றை ஒருவகையாகத் தம்முடையபாடல்களில்
தெரிவித்தல் மரபு; ஒல்லையூர்கிழான்மகன் பெருஞ்சாத்தனியந்தயின்பு
அவனுடையவண்மையைப் பாராட்டியும் இரவலர்வருந்துதலை ஒருவகை
யாகப் புலப்படுத்தியும் இவர்பாடிய செய்யுள் படிப்பவருள்ளத்தை உரு
கச்செய்யும்; இன்னும் சோனுடைய தொண்டி, பாண்டியரின் கூடனார்,
கொற்கைத்துறை, சோழரின் உறைபூரென்பவை இவர் பாடலிற் பாராட்
டப் பெற்றிருத்தலின், மேற்கூறிய பெருஞ்சாத்தனியன் நிச் சோர்முத
லிய முடிமன்னர் மூவராலும் நன்னாலும் இவர் ஆதரிக்கப் பெற்றவ
ரென்று தெரிகின்றது ; பெரும்பாலும் இவர் பாடல்களில் வந்துள்ளது
பாலைத்திணை ; இவரியற்றியபாடல்கள் - ௧௮ (அகநா. ௧௦; குறந்.

௩;

நற். ௪; புறநா. ௧.)

குண்டுக்கட்பாலியாதனர்:—குண்டிகன் - ஆழமானகன் ; பாலை -
ஓரூர் ;

இவர்க்கு இப்பெயர் சினையாலும் இடத்தாலும் வந்தது ; பகைவர்
தருத்

திதைப் பொருள்களை அரசர் இரவலர்க்குக் கொடுத்துவிடும்
வழக்கம்

“பண்டைக்காலத்திலுண்டென்பது இவர்பாடலாலும்
தெரியவருகின்றது;

சோமான் சிக்கற்பள்ளித்துஞ்சிய செல்வக்
கடுங்கோவாழியாதலுடைய
வண்மையைப் பாராட்டி, “என்சிறுமையி னிழித்து நோக்கான்,
தன்

பெருமையின் தகவுகோக்கிக், குன்றுமழந்த களிமென்கோ,
கொப்பூறைய

மாவென்கோ, மன்றுநிறைய நிரையென்கோ,
மனைக்களமரொடுகனமென்

கோ, ஆங்கவை, கனவெனமருள வல்லேனவி, னன்கியோனே”
(க.௮௭)

என இவர் கூறியிருக்கு மருமை மிகப்பாராட்டற் பாலது ; இவர்
பாடிய

பாடல்கள் - ௨ (நற். ௧; புறநா. ௧.)

தளம்பாநாயனார்:—இவர் பாடலில் வணியல் களைந்த மகளிர்க்கைகளுக்குப்
பட்டை நீங்கியமூங்கில் உவமைகூறப்பெற்றுள்ளது.

தறமகன் இளவெயினி:—இவர்க்கு இப்பெயர் சாதியால்வந்தது; தறமகன்
“தலைமகனுடைய ஏழைக்கோளை, “எம்மோன்” (க.௮௭) என்ன இவர்
சொல்லியிருத்தலும் இதனை வலியுறுத்தும்; “தமர் தம்” தப்பி

பாடினோர் வரலாறு.

35

தோன் தல்லும், பிறர்கை பறவு தானு னுதலும், படைப்பழி தாரா மைத்
 தின னுதலும், வேந்தாட பவையத் தோங்குபு கடத்தலும்,.....
 ஏழைக்குத் தருமே" என அச்செய்யுளில் இவர் விதந்திருக்கும் அவ
 னுடைய அருமைக்குணங்கள் அறிதற்பாலன.

குறுங்கோழியூர் கிழார்.—இவர் வேளாளர்; சேனையை

இவர்வருணித்தல்மிக

அழகிது; இவராற்பாடப்பட்டோன் யானைக்கட்சேய்

மாந்தரஞ்சேரலிரும்

பொதையென்னுஞ்சேரவரசன்;பொரிற்

பாண்டியன் தலையாலக்கானத்துச்

செருவென்ற செடுஞ்செழியனும் பிணிபுண்டு அவன் அப்பால
 அப்பிணிப்

பைத் தானே நீக்கிக்கொண்டுசென்று சிங்காதனத்திலேறிய
 வரலாறும்,

அச்சேரனுடையவீரமும், செங்கோன்முறைமையும் இவரால
 கங்குசுடற்

பெற்றுள்ளன; இவர்பெயர் குறுங்கோளியூர்கிழாரெனவும்
 வழங்கும் ;

இவர் பாடல்களுட் சிறந்தபகுதிகளின் கருத்துக்கள்வருமாறு:—

(க) அரசு! ஐம்பூதங்களை அளந்தறிந்தாலும் அறியலாகும்;
 உன்னுடைய

அறிவுமுதலியன அளந்தறிதற்கரியன ;

(உ) சோற்றைஆக்குநதீயாலும் வெயிலாலுமுண்டாகும்
 வெம்மையை

யன்றி உன்குடைநிழலில வாழ்வோர்க்கு வேறு

வெம்மைபில்லை;

(௩) இந்திரவில்லையன்றி வேறுகொலையில்லையும்
கலப்படையயன்றிவேறு

படைக்கலங்கனையும் உன்நாட்டார் அறிபார் ;

(௪) வயாவற்ற மகளிர் விரும்பியுண்பாரேயன்றிப் பகைவர் நின்மண்ணை
ஒருபொழுதும் துகரார் ;

(௫) உன்னைப்பாடியநா வேறொருவரையும் பாடாதபடி
வண்மையை உடையாய் நீ ;

கொடுக்கும்

(௬) எல்லாவகையாலும் உன்னுடு தேவருலகம் போல்வது.

குன்றூர்கீழார் மகனார்.—இவர் வேளாளர்; நீர் நிறைந்த வயல்களினிடையே
யுள்ள ஓரூரின் மதிலுக்குக் கடலினிடையேயுள்ள புறமுலாந்தகப்பலை
உவமை கூறியிருக்கின்றனர். இவராற்பாடப்பட்டோன் போற்றையென்
னும் நகரின் தலைவனான நெடுவேளாத னென்பான்.

கூகைக்கோழியார்—மயானத்தின் இயல்பைக் கூறுகையிற் பழைய மரங்
களின் பொந்திற் பிறர் திடுக்கிடும்படி சுட்டுக்குவியென்று ஒலித்துக்
கொண்டிருக்கும் கூகைக கோழிகள் நீங்காதது அஃதென்பதைப் புலப்
படுத்தி, “முதுமரப் பொத்திற் கதுமென வியம்புங், கூகைக் கோழி
யடினாந், தாழிய பெருங்காடு” (௩௧௪) என்றமையின், இவர்க்கு இப்
பெயர் இடப்பட்டதென்று தெரிகின்றது.

கூடலூர்கிழார் :—இவர் மலைநாட்டின்கண்ணதாசிய கூடலூரை இருப்பிட
 இவருடையவர்; வேளாண்மாயினர்; இவருடைய பாடல்கள்மிக்க இன்
 தருபவை; ஒரு கின்மீன் வீழ்ச்சியைக்கண்டு கோச்சோ

மான் பாணக்கட் சேய்மாத்ரஞ்சோலும்புநாறையென்று மரான்
 இன்னவாழி விதப்பானென்று முதலில் கிண்கிண்திருந்து அங்வாறே
 அவன் இறந்ததுகண்டு ஒருவாற்றாலும் பிரிவாற்றது வருத்தினாரென்று,
 “ஆழியலழற்குட்டத்த” (உஉக) என்னும் பாட்டிலும் அதன்பின்னுள்ள
 வாக்விபங்களாலும் தெரிதலால், இவர் கனிதத்திலும் வல்லாராகக்கருதப்
 படுகிறார்; இவர் மேற்கூறிய அரசனால் மிக ஆதரிக்கப்பெற்றவர்; அவன்
 வேண்டுகோளால் ஐங்குறுநூறு தொகுத்தவர் இவரே; ‘புலத்துறைமுற்
 திய கூடலூர்கிழார்’ (ஐங்குறுநூற்றின் இறுதிவாக்விபத்துள்ளது) என
 ஆன்றோரார் சிறப்பித்துக் கூறப்பெற்றிருத்தலின், இவருடைய பெரும்
 புலனம் நன்கு வெளியாகின்றது; இவர் காலத்துப்புலவர்கள் குறுங்
 கோழியூர் கிழார், பொருநதிலிளங்கோனாரென்பவர்கள். “முதுமொழிக்
 காஞ்சியை இயற்றிய மதுரைக்கூடலூர் கிழாரென்பவர்வேறு; இவர்
 வேறு. இவரியற்றிய பாடல்கள் - ச (குறுந். ௩; புறநா. ௧.)

கோடைபாடிய பெரும்பூதனார்:—பெரும்பூதனாரென்பது இவரது
 இயற்

பெயர்; கோடைமலையையோ கோடைக்காலத்தையோ நன்கு
 பாடிய

இவருடைய ஆற்றலுடைமையைக் கண்டு 'கோடைபாடிய' என்னும் அடைமொழியை இவர்பெயர்க்கு முன்பு ஆன்றோர் அமைத்தார்போலும்; "முருகு மெய்ப்பட்ட புலைத்தி போலத், தாவுபு தெறிக்குமான்" (உருக) என்பது இவர் பாடலிற் காணப்படுதலால், முருகக்கடவுளின் ஆவேசங் கொண்டு மகளிர் ஆடும் வழக்கம் பண்டைக்காலத்தில் உண்டென்று

தெரிகின்றது.

கோதமனார்:—இவர்பெயர் கௌதமனாரெனவும், பாலைக் கௌதமனாரெனவும் வழங்கும்; இவர் அந்தணர். பதிற்றுப்பத்தில் ௩ - ஆம்பத்தைப் பாடி இவர் இமயவரம்பன் தம்பி பல்யானைச் செல்கெழுஞ்ஞெவனாற் சுவர்க்கம் பெற்றார்; இதனை, "பல்யானைச் செல்கெழு குட்டுவனைப் பாலைக் கௌதமனார் பாடினார் பத்துப்பாட்டு...பாடிப்பெற்ற பரிசில்: 'நீர் வேண்டியது கொண்மின்' என, 'யானும் என்பார்ப்பனியும் சுவர்க்கம்புகவேண்டும்' என, பார்ப்பாரிற் பெரியோரைக் கேட்டுப் பெருவேள்வி வேட்டிக்கப் பத்தாம்பெரு வேள்வியிற் பார்ப்பானையும் பார்ப்பனியையுங் காணாராயினார்"

(பதிற், ௩-ஆம்பத்தின் இறுதிக்கட்டுரை)
என்பதனாலும், "பாடாண்டினை யே" (தொல். புறத்தினை. கு. உரு-ந.) என்பதன் விசேடவுரையாலும்,

"சேரன் குட்டுவன்புகழைச்செய்யுளாகத் தொடுத்த கௌதமனென்னும்

பெரிய புலவன், 'யானும்' என்கற்றமும் துறக்கம்புகும்படி பொருந்திய

அறக்களை முடித்துத் துறக்கத்தைத்தா' என்றற்கு, அவன்சொற்குறை

தீர்ப்பான் பொருட்டு உவகது யாகங்களை நடத்தி, 'நீவேண்டிய
துறக்கத்

தின் கண் நீவாழ்வாயாக' என்றான் ; ஆதலால்புனைந்து
இப்பெற்றியா

சென்று புகழவேண்டியதில்லை; இயற்கையாகக்கொடுக்கும் சீலத்தார்
தம்

மளவினாற் கொடுக்கவல்லதனைத் தாமே அறிந்துகொடுப்பார்"
(புழ.நகன்-

பாடினோர் வரலாறு.

37

பழையவுரை) என்பதனுலுமுணர்க. "ஒருதா மாகிய பெருமைபோரும்,
தம்புகழ் நிறீஇத் தாமாய்த் தனரே", "அதலோன் மகனே மறவோர்
செம்மால்", "நின்னுற்றம் பிறரறியாது, பிறர்கூறிய மொழிதெரியா,
ஞாயிற்றெல்லை யாள்வினைக்குதலி, யிரவி னெல்லை வருவது காடி", "உழ
வொழி பெரும்பக டுழிதின் றுக்கு", "அவிழ்வேண்டுகர்க் கிடையருளி"
என்பவ்வு இவர்வாக்கிற் சிறத்தபகுதிகள்.

கோப்பெருநீரோழன்:—"செய்குவங்கொல்லோ நல்வினை யெனவே,
பைய

மறாஅர் கசுமண்டு காட்சி, நீங்கா நெஞ்சத்துத் துணியில் லோரே",
"பிஞ்

ரோ னென்பவென் னுயிரோம் புரனே, செல்வக் காலை நிற்பனா,
மல்லத்

காலை நில்லலன்" என்பவை இத்துலுள் இவன் பாடல்களிற்

செந்த
பகுதிகள். இவ்வூர் பாடப்பட்டோர் பிரசாதையார்.

இவ்விபற்றிய
பாடல்கள் - ௭ (குறுந். ச; புறநா. ௨௧௪ - ௬.) இவ்வுடைய
பிறவர

லாற்றைப் பாடப்பட்டோர் வரிசையிற் காண்க.
கோலூர்கீழார் :—இவர் வேளாண்மரபினர் ; சோழபரம்பரையோரால்
ஆத

ரிக்கப் பெற்றவர் ; நன்றியறிவுள்ளவர் ; பிறருடைய சீற்றத்தைத்
தணித்

தலிற் கண்ணுக்கருத்துமாக யிருந்துவாழ்ந்தவர் ; யாரும் மன
ஆற்றாமை

யுடன் இருக்க வேண்டுமென்பது இவரது கொள்கை. கனாநூல்,
சோ

திடநூல், இசைநூ லென்பவற்றில் வல்லுநர் ; உவமை கூறுதலிலும்
உப

காரிகளின் குணங்களைப் பாராட்டுதலிலும் வீரச்செயல்களை
விளக்குதலி

லும் மிக்க ஆற்றல் வாய்ந்தவர் ; அஞ்சாதவெஞ்சினர். இவை
இவருடைய

பாடற்பகுதிகளால் கன்குவிளங்கும். சோழர்களுள், கலங்கிள்ளி
யென்

பவன் ஒருகாலத்தில் ஆலாரையும் ஒருகாலத்தில் உறையூரையும் முற்றி யிருந்தபொழுது அவ்வக்காலத்தில் அடைத்துக்கொண்டு அங்ககாக்களுக்குள்ளே அஞ்சியிருந்த செருங்கிள்ளியைநோக்கி, வெளியேவந்து போர் செய்தல், ஒற்றுமையுடன் வாழ்தல் இந்த இரண்டனுள் ஒன்றைச்செய்து கொள்ள வென்று இடித்துக்கூறிய பகுதியும் (சச - ௫), நலங்கிள்ளி யிடத்திருந்து உறையூர்க்குவந்த இளந்தத்த நென்னும் புலவனை ஒற்று வந்தானென்று செருங்கிள்ளி கொல்லத் தொடங்கிய விடத்து அப்புலவனை உய்வித்தற் பொருட்டுப் பொதுவாகப் புலவர்களினியல்பைவிதந்து கூறிய பகுதியும் (சஎ), மலையமான் மக்களைக் கிள்ளிவளவன் யானைக்கு இடத் துணிந்தபொழுது அவர்களை உய்விக்கவும் அவனுடைய மனத்தைக் கனி விக்கவுமெண்ணிச் சிறுவர்களினியல்பை எடுத்துக் கூறிய பகுதியும் (சசு) இவருடைய ஆற்றலையும் அருமைக்குணங்களையும் புலப்படுத்தும். “சிறப் புடை மரபிற் பொருளு மின்பமு, மறத்து வழிப்படுஉக் தோற்றம் போல, விருகுடை பின்பட வோங்கிய வொருகுடை”, “போரெனிற்புகலும் புனை கழன் மறவர்”, “ஊன்சோற்றமலை பாண்கடும் பருத்தஞ், செம்மற் தம்மநின் வெம்முனை யிருக்கை”, “காலனுங் காலம் பார்த்தும் பாராத, வேலீண்டு தான விழுமியோர் தொலைய, வேண்டிடத் தடுஉம் வெல்

போர் வேந்தே", "மையல கொண்ட வேமயி விருக்கைவர், புதல்வர்
 பூங்கண் முத்தி மனையோட், கெவ்வங் காக்கும் பைதன் மாக்கொளாடு,
 பெருக்கலக் குந்தன்னுற் றானே காற்றோ, டெரிநிகழ்த் தன்ன செல
 விற, சேருமிகு வளவநிற் சினையோர் நாடே", "உடும்பிரித் தன்ன
 வென்பெழு மருங்கிற், கடும்பின் கடும்பி கிளையுநர்க் கரணுது, சில்
 செவித் தாகிய கேளவி நொது கொந்து", "மென்மையின் மகளிர்க்கு
 வணங்கி வன்மையி, னுடவர்ப் பிணிக்கும் பீடுகெழு மெடுத்தகை,
 புனிதுதீர் குழலிக் கிலிற்றுமுலை போலக், சாரத்தகாவிரி மாக்கொன்
 மலிரீர், மன்பதை புரகரு நன்னாட்டுப் பொருநன்", "யாழ்ப்பாணம், கெடு நகர்
 வரைப்பிற் படுமுழா வோர்க்கு, முதத்தை யோனே குருகில், பிறன்
 கடை மறப்ப கலருவன் செலினே", "தைஇத் திங்கட் டன்மையிற் போலக்
 கொளக் கொளக் குறையடாக் கூழுடை வியன்கு, சிறிதும் வளந்
 யறியா, திருமருத்த விளைக்கு நன்னாட்டுப் பொருநன்", "கிழங்கு வரைப்
 போலும் வறன்", "வெய்துண்ட வியர்ப்பல்லது, செவ்வெழிலான்
 வியர்ப்பறியாமை மீத்தோ னெக்கை" என்பவை இவ்வுருத்திய பாடல்
 களுட் சிறந்த பகுதிகள். இவ்வாற் பாடப்பட்டோரும் இவர் காலத்தவ
 ரும்: சோழன் கலங்கிள்ளி, சோழன் குளமுற்றத்துத்துஞ்சிய கிள்ளிவள
 வன், காரியாற்றுத்துஞ்சிய நெடுங்கிள்ளி, சோழன்குராப்பள்ளித்துஞ்சிய

கிள்ளிவளவன், சிறுகுழகிழான் பண்ணனென்போரும்
 அவர்களைப்பாடிய

புலவர்களுமாவர். இவரியற்றிய பாடல்கள்-கடி (குறுந். ௧; திருவள்.
 ௧;

நற். ௧; புறநா. ௧௮)

கோலுட்டு எறிச்சிலார் மாடலன் மதுரைக்குமானார்:—வஞ்சப்
 புகழ்ச்சி

யணி இவர்பாடல்களில் மிக நன்றாக அமைந்துள்ளது; திருவள்ளுவ
மாலை

பில் இவர்செய்ததாக ஒருபாடல காணப்படுகின்றது. இவராத்
பாடப்பட்ட

டோர்: சோமான் குட்டுவன்கோதை, சோழன்
இலவந்திகைப்பள்ளித்துஞ்
சிய கலகின் ள்சேட்சென்னி, ஏனாதிதிருக்கிள்ளி,
சுந்தர்கிழான்

தோயன் மாறன், சோழன் குராப்பள்ளித்துஞ்சிய
பெருத்திருமாவளவன்,

சோழிய ஏனாதிதிருக்குட்டுவனென்போர்.
சங்கவருணரேனும் நாகரியர் :—இவர்பாடிய
பெருங்காஞ்சித்துறை

இனிய பொருள்வாய்கதது. இவர்பாடல்
யாக்கைநிலையாமமுதலியவற்

றை வற்புறுத்திக்கூறும்; இவராத்பாடப்பட்டோன் தத்துமாறன்.
சாத்தந்தையார் :—இவர், பதினெண் கீழ்க்கணக்கினுள்ளொன்றாகிய
தீணை

மொழியைம்பதென்னும் துலாசிரியரான
கண்ணஞ்சேந்தனருடைய

தகையார். மற்போரியலடி இவர் பாடலிற் காணப்படுகின்றது. இவராத்
பாடப்பட்டோன் சோழன் போர்வைக்கோப்பெருத்திள்ளி.
சிறுவெண்டேசையார்.—ஐயாதிச சிறுவெண்டேசையாரென்றும் இவர்பெயர்
காணப்படுகின்றது..

சோழன் கண்ணக்காலிதும்பொறை:—இவன் சோழன் சேங்களுனோடு
போர்செய்து பிடிக்கப்பட்டுக் குடவாயிற்கொட்டத்துச் சிறையிற்கிடத்து
தண்ணீர்தாவென்று கேட்டு உடனே பெறுத பின்பு பெற்று
அதனை

மானத்தால் உண்ணுத கைக்கொண்டிருந்து, "குழவி யிறப்பினும்"

என்

னும் பாடலிப் பாடித் தன்கருத்தைப் புலப்படுத்தி அப்பால்
தஞ்சினான். சோமாவன்கொட்டம்பலத்துந்துஞ்சியமாக்கோதை:—இவன்,
தன் மனைவி

யிறந்தபொழுது பிரிவாற்றாது "யாங்குப் பெரிதாவினும்" என்னும்

பாட

லிப் பாடினன்.

சோனாட்டு முகையலூர்ச் சிறுகருத்தும்பியார்;—முகையலூர்ச்
சிறுகருத்

தும்பியாரென்றும் பிரதிபேதமுண்டு. திாவள்ளுவ மாகையில்
கள-ஆம்

செயபுளாகிய "உள்ளுதலுள்ளி" என்னும் வெண்பா இவரால் இயற்றப்
பெற்றது. இவரால் பாடப்பட்டோன் வல்லார் குழான்பண்ணன்.

சோழன் குளமுற்றத்துந்துஞ்சியகிள்ளிவளவன் :—தன்னாட்டில் வேளான்
மைத் தொழிலிற் சிறந்துவிளங்கிய பண்ணனென்பவனுடைய அரிய
குணங்களை இவன் பாராட்டிப்பாடினன். இவனது மற்ற வரலாற்றைப்
பாடப்பட்டோர் பெயர் வரிசையிற் காண்க.

சோழன் நல்லுருத்திரன்:—இப்பெயர் சோழன் நல்லுத்திரனெனவும், நல்லுத்திரனெனவும், உருத்திரனெனவும் பிரதிகளில் வேறுபட்டுள்ளது. இவன் முயற்சியுடையோரிடத்து மிக்கவிரும்பும் முயற்சி வில்லாரிடத்து மிக்க வெறுப்புமுடையானென்று இவன்பாடியபாடல் தெரிவிக்கின்றது ; கலித்தொகையிலும் முல்லைக்கலி இவன் பாடியது.

சோழன் நலங்கிள்ளி:—இவன் பகைவரை அஞ்சாது வெல்லும் ஆற்றலுடையவென்றும் பொதுமகளிரைச் சிறிதும் விரும்பாதவென்றும் இரப்போர்க்கு எவற்றையும் வரையாதுகொடுக்கும் வள்ளலென்றும் செங்கோலை உடையவென்றும் இவன்பாடியபாடல்கள் தெரிவிக்கின்றன. இவனுடைய மற்ற வரலாற்றைப் பாடப்பட்டோர் பெயர்வரிசைபிற் காண்க.

தங்காற் பூட்கொல்லனார்:—தங்கால் - பாண்டி நாட்டிலுள்ளதோரூர்; திருத்தன்காலென இக்காலத்துவழங்கும்; இது திருமாவின் தூற்றெட்டுத்திருப்பதிகளுள் ஒன்று. பூண் கொல்லனார் - ஆபாணஞ்செய்யுந் தட்டார்; இவர்க்கு இப்பெயர் ஊராலும் தொழிலாலும் வந்தது. இப்பெயர், தங்கால் தாட்கோலனானெனவும், தங்கால் பூட்கோலனார் எனவும் காணப்படுகின்றது. இவர்பாடலில் இல்லாதவொழுக்கம் என்கு கூறப்பெற்றுள்ளது.

நாமசிவன் கண்ணனார்:—காஞ்சிபுரத்தின் பக்கத்தில் நாமலென்று ஒரு குன்று எது; இவர் அத்தனார்; அரரோடு செருங்கிய பழக்கமுடையவர்;

கலங்கென்றிதம்பிமா

வளத்தான்.

தாய்க்கண்ணியார்:—கைம்மை கோன்பு இவர் பாடலிற்
கூறப்பெற்றுள்ளது.

குறுத்தொகையிலும் கற்றிணையிலும் இவர் பாடல்கள் காணப்படும்.

தீருத்தாமனார்:—இவரார்பாடப்பட்டோன் சேரமான்வஞ்சன்.

தும்பிசோகினனார்:—தும்பி - ஒருவகைவண்டு; சொகினம் - சிமித்தம்.
தும்

பிசைய கோக்கிச் செய்துகூறிய சிறப்பால் இவர்
இப்பெயர்பெற்றார்

போலும்; தும்பி சேர்கோனாரென்றும் பிரதிபேதமுண்டு ;
இவருடைய

பாடல்கள் குறுத்தொகையிலும் கற்றிணையிலும் காணப்படுகின்றன.

துறைநூர் ஓடைகிழார்:—இவர் வேளாளர்; இவர் வறுமையால் மிக்க துன்ப
முற்றவரென்று தெரிகிறது. இப்பெயர் துறைநூர் அரிசில் கிழாரெனவும்
பிரதிகளிலுள்ளது. இவரார்பாடப்பட்டோன் ஆய் என்னும் வள்ளல்.

தொடித்தலைவிழுத்தனையினார்:—தாம் கூறும் முதுமைப்பருவ
வருணையில்,

‘தொடித்தலை’ என்னுமடையைத் தண்டிக்குக்கூறிய சிறப்பால்,
இவர்

இப்பெயர்பெற்றார் ; தொடி - டூண். இவரார்பாடப்பட்டோன்
ஒல்கை

யூர்கிழான்மகன் பெருஞ்சாத்தன். திருவள்ளுவமாலையில் இவர்
பாடல்

ஒன்றுள்ளது.

தொண்டமான் இளந்தீரையன்:—இவன் காஞ்சிகரத்திருந்த ஓரசன் ;

பாடுதலில்வல்லவன் ; கடியலூர் உருத்திரங்கண்ணனார்பாடிய பெரும்பா

ணாற்றுப்படைத்தலைவன் இவனே ; இவன்பெயர்க்காரணத்தைப் பெரும்

பாணாற்றுப்படை ஈள- ஆம் அடியின் விசேடவுரையாலுணர்க. இவன்

காலத்துப் புலவர் மேற்கூறிய உருத்திரங்கண்ணனாரும் கக்கண்ணையாரு

மாவர். நரிவேடுஉத்தையார்.—இவர், பாதுகாணத்தாலோ தம்முடம்பு வேறுபட் டிருந்து சேரமான் கருலுசேறிய ஒள்வாட்கோப்பெருஞ்சேலிரும் பொழையைக் கண்டநாளில் அவ்வேறுபாடு நீங்கித் தம்முடம்புபெற்றனர்.

இதனை, புறநானூற்றின் ௫ - ஆம் பாட்டின் பின்புள்ள வாக்கியத்தா லும், “புதுமை பெருமை” (தொல். மெய். சூ. ௭ - பேர்) என்பதன் விசேடவுரையாலுமுணர்க. இவரால்பாடப்பட்டோன்: மேற்கூறிய சேர

மான்கருலுசேறிய ஒள்வாட்கோப் பெருஞ் சேலிரும் பொறை. இவ

ரியற்றியபாடல்கள் குறுந்தொகையிலும் திருவள்ளுவமொழியிலுமுள்ளன.

நல்லிறையனார்:—இவர் வாக்கிற் காவிரி சிறப்பிக்கப்பெற்றுள்ளது. இவரால் பாடப்பட்டோன் சோழன் குளமுற்றத்துத்துஞ்சிய இள்ளிவளவன்.

இதையனார் வேறு ; இவர்தேறு.

நன்னுகனார்:—ஆறுகளில் தருமவோடமுண்டென்று இவர்பாடலால் தெரி
சென்றது. இவராத்பாடப்பட்டோன் கரும்பனார்க்கிழான். பரிபாடலில்
இரண்டாம்பாட்டுக்கு இசைவகுத்தவர் இவரே.

பாடினோர் வாலாறு.

41

நேட்டிமையார் :—இவர்க்கு இப்பெயர் உறுப்பால் வந்தது; நெடுமை
இமை

யார். இவராத்பாடப்பட்டோன் பாண்டியன் பல்யாகசாலை
முதலு

மிப்பெருவழுதி. அப்பாண்டியன் பகைவருடைய மதிசையழித்த
வகைப்

பாழ்படுத்தினமையும், குதிரைகளைச் செலுத்தி அவர்வயல்களை அழித்த
மையும், யானைகளால் அவர் குளங்களைக் கலக்கினமையும், அவன்செய்த
தருமயுத்தமும் இவர்பாடல்களிற் கூறப்பெற்றுள்ளன.

நேடுங்கழுத்துப்பாணர் :— போர்க்குச்செல்வோர் வெள்ளுடை
உடுத்திச்

கொண்டு செல்லவேண்டுமென்பது இவர் பாடலால் தெரிகின்றது.
இவர்

க்கு இப்பெயர் உறுப்பால்வந்ததுபோலும்.
நேடும்பல்லியத்தனார் :—நெடிய பலவாத்தியங்களை உடைமையின்,
இவருக்கு

இப்பெயர்வந்தது; இவராத்பாடப்பட்டோன் பாண்டியன்
பல்யாகசாலை

முதுகுமீப்பெருவழுதி.

நோச்சி நியமங்கீழார்:—நொச்சிநியம் - ஓநர்; இக்காலத்த
நொச்சிய

மென்றுவழங்கப்படுகிறது. இவர் வேளாண்மரபினர் ;
இவர்பாடல்கள்

அகநானூற்றிலும், நற்றிணையிலும் காணப்படுகின்றன. நொச்சி
நீயக்

குமாரென்றுஇவர்பெயர் சிலபிரதிகளில் உள்ளது.

பகீதுகீகை நன்கணியார்:—நன்கணியாரென்பது இவரது
இயற்பெயர்;

கணி - சோதிடவல்லவன்; உலகத்தை வெறுத்த ஞானியாதலால்,
இவர்

பையையே உடையாகக் கொண்டிருந்தனரென்றும் அதுபற்றியே
'பக்கு

நிக்கை' என்னுமடை இவர் பெயர்க்குமுன்
கொடுக்கப்பட்டதென்றுத்

தெரிகின்றன ; பக்கு - பை (ஐங்குறு. உளக.) இவர்
ஞானியென்பது

இவரது செய்யுளாலறியலாகும்.

பரணர்:—இவர் கபிலர்பால் மிக்க சேயமுடையவா. இது
கபிலபரணரென்

னும் தொடரால் விளங்கும். இவர் பதிற்றுப்பத்தில்
ஐந்தாம்பத்துப்

பாழக் கடல்பிறக்கோட்டிய கோச்செந் குட்டுவனிடம்
உம்பற்காட்டுவாரி

யையும், அவன்மகன் குட்டுவன் சேரலையும்
பரிசிலாகப்பெற்றனர் ;

இதனை மேற்கூறிய பகுதியின் இறுதிக்கட்டுரையாலுணர்க. இவராத்
பாடப்பட்டோர்: சோழன் உருவப்பட்டுமேறினஞ் சேட்சென்னி, சேரமான்
குடக்கோ நெடுஞ்சேரலாதன், சோழன் வேற்புத்தடக்கைப் பெருநற்
கிள்ளி, வையாவிக்கோப்பெரும்பேகன், சேரமான் கடலோட்டிய வேல்
கெழுகுட்டுவனென்பார். “அமரர்ப்பேணியும்” என்னும் ஒளவையா
ருடைய பாட்டினால், அதியமான் நெடுமானஞ்சியை இவர் புகழ்ந்திருப்
பதாகத் தெரிகின்றது. திருவள்ளுவமாலையிலுள்ள ‘மாலுக்குறளாய்’
என்னும் அரிய வெண்பா இவரியற்றியதாகத் தெரிதலின் உக்கிரப் பெரு
வழுதியாரும் மந்தர்புலவர்களும் இருந்தகாலத்தவரென்று இவர் எண்
ணப்படுகிறார். இன்னும் இவரியற்றியபாடல்கள் நற்றிணையிலும், குறுந்
தொகையிலுமுண்டு ; ௧௧ - ஆம் திருமுறையில் உள்ளதான சிவபெரு

6

42

பாடினோர் வரலாறு.

இவர் திருவந்ததியென்னும் பிரபந்தத்தின் துணியராகிய பரணதேவ
ராயகுறென்பவர் இவரென்று சொல்லுவர். இவர் வேறு ; வன்பராசர்
வேறு. இவரோ திருவிளையாடற் புராணங்களிலும் இவர் புகழ்ப்பட்
புகுக்கிறார்.

பாண்டாங்கண்ணனார்:—இவராத்பாடப்பட்டோன் சோழன்
இராசகுபம்

வேட்ட பெருந்திள்ளி.

பாண்டியன் அறிவுடைநம்பி:—இவர் அரசர் ; புதல்வர்களாறுண்டாகு
மின்

பமாணது இம்மையின்பம் எல்லாவற்றிலும் சிறந்ததென்பதை
இவர்,

“படைப்புப் பலபடைத்து” என்னும் பாடலால்
நன்குவிளக்கியிருக்கின்

றனர் ; இவர் காலத்துப் புலவர் பிசிராந்தையார்.

பாண்டியன் ஆரியப்படைகடந்த நெடுஞ்சேழியன்:—இவன் கற்றோர்பால்
மிக்க ‘மதிப்புடையவனென்றும் கற்றலையே பெரும்பயனாக எண்ணியவ
னென்றும் இவன்பாடியபாடல் விளக்கும் ; சிலப்பதிகாரக்
கதா

சாயகஞ்சிய கோவலனைக் கொல்வித்தவன் இவனே. இதனை
அந்நூல் மது

ரைக்காண்டத்தின் இறுதிக்கட்டுரையாறுணர்க.

பாண்டியன் தலையாலங்கானத்துச்சேருவேன்றநெடுஞ்சேழியன்:—இவன்
பகைவரைவெல்லுதலிற் சிறந்தவனென்பதும்
குழிகளைப்பாதுகாத்தலில்

வன்மையுடையோனென்பதும் புலவர்களால் மதிக்கப்படுதலில்
மிக்க

நாட்டமுடையோனென்பதும் இசப்போர்க்கு வேண்டியவற்றைக்
கொடுத்த

தலையுடையோனென்பதும் இவன்பாடியபாட்டால்
விளக்குகின்றன.

இவன் பாடப்பட்டவருள்ளு மொருவனாவன் ; இவன் வரலாற்றை
அவர்

வரிசையிற்காண்க.

பாசதம்பாடிய பெருந்தேவனார்:—இவர் தொண்டைநாட்டினர் ; தமிழில்

பாசதகதையை உரையிடையிட்ட பாட்டுடைச்செய்யுளாக இயற்றிய
ஆகி

ரியர் ; அத்தாம் செய்யுட்கள் தொல்காப்பியப் பொருளதிகாரம்
நச்சி

னாக்கினியத்திலும் யாப்பருங்கலவிருத்திமுதலியவற்றிலும்
காணப்

படும். நற்றிணை, ஐங்குறுநூறு, அகநானூறு, புறநானூறு
என்ப

வற்றிலுள்ள கடவுள்வாழ்த்துக்களும், திருவள்ளுவமாலையிலுள்ள,
'எப்

பொருளும் யாரும்' என்னும் வெண்பாவும் இவராலேயே
செய்யப்பட்ட

டுன்னன. இவருடைய மற்ற வரலாறுகளை ஐங்குறுநூற்றிற்
பாடினோர்

வரலாற்றிற்காண்க.

பாரிமகளிர்:—இவர்கள் பாரியென்னும் வள்ளலுடைய மகளிர் ;
இவர்களுள்

ஒருத்தி, மழையில்லாத வறட்காலத்தில் இரத்தவந்த ஒருபாணகையுள்
பித்தற்குச் சோறுபெருமையாகப் பொன்னைஉகையிற் பெய்த சோறுக்கிக்

கொடுத்தாளென்று "மாரியொன்றின்று வறத்திருத்த காலத்துப்,
பாரி,

மடமகள் பாண்மகற்கு - நீருகையுட், பொன்றத்து கொண்டு

நன்வினா, நொந்து குமுன்றிலே வில்" (புறமொழி, ௪௭௧)
 என்னும்பெண்

புரிடினோர் வதலாது.

48

பாவால் விளங்குகின்றது. இவர்கள் தமதுதந்தையிதத்தின்பு அவர்
 பிரிவாற்றாது வருந்திப் புலம்பிப்பாடினர் ; அப்பாடல்கள் படிப்பவர்
 மனத்தைக்கலக்கச்செய்யுமென்பது எழுதாமலேவிளங்கும். பின்பு,

தமது
 தந்தையின் தோழராகிய கபிலரால் பார்ப்பார்க்கு

மனஞ்செய்தகொடுத்
 தப்பட்டார்கள்.

பாலைபாடியபெருங்கடுங்கோ:—இவர் சேருள் ஒருவர் ;
 பாடப்பட்டோ

ருள்ளும் ஒருவராவர் ; இப்பெயர் சேமான் பாலைபாடிய
 பெருங்கடுங்கோ

வெனவும் வழங்கும். பெருங்கடுங்கோவென்பது இவரது
 இயற்பெயர்.

பாலைத் திணையினியல்பை நன்றாக விளக்கிப்பாடுதலில் மிக்க
 ஆற்றல்

வாய்த்தவராதலின், பாலைபாடியவென்னுமடைமொழி
 இவரதுபெயர்க்கு

முன் சார்த்தப்பெற்றது ; இதனை ஏனைத்தொகைகளிற் காண்க
 (அகநா).

குறுந். நற்.) “வருபடை தாங்கிய னொத்தா கல,
மருங்கடனிதமான

வயவ ரெதிய, வடம்புந் தோன்ற வுயிர்கெட்டன்றோ,...சேன்
விளங்கு

நல்லிசை நிறீஇ, நாகவில் புலவர் வாயுளானே” என ஒரு வீரனது
கூத்

நலை இவர் பாடாட்டியிருத்தல கருதத்தக்கது. இவருடைய
பிறவாலாது

கள் பாடப்பட்டோர்பெயர் வரிசையில் அறியலாகும்.

பிரீராத்நையாரீ.—இவர் பாண்டிநாட்டிலுள்ள
பிரென்னுமுரினுன்னார் ;

கோப்பெருஞ்சோழனுடைய உயிர்த்தோழர் ; அவன் தமத்து
உயிரீர்த்தது

கேட்டுத் தாமும் உடன் உயிரீர்த்தார் ; “பிரெனென்பவன்
னுயிரோம்

புநனே” (உகடு) என்னும் அவன்வாய்மொழியாலும்,
“கோப்பெருஞ்

சோழனுக்கும் பிரீராத்நையார்க்கும்போல உணர்ச்சியொப்பின், அதவே
உடனுயிர் நீங்குமுரிமைத் தாய கட்டினைப்பயக்கும்” (குறள். எஅரு -
பரிமேல்), “இதற்குக் கோப்பெருஞ்சோழன் தமத்துழிப் பிரீராத்நை
யாரும் பொத்தியாரும்போல்வார் தமநதரென்றுகூறும் புறச்செய்யுட்

கள் உதாரணம்” (நெல். கற்பு. சூ. முஉ - ந) என்பவற்றாலும் இவை
அறியலாகும். இவருடைய பாடல் மிக்க இன்பம் பயக்கும். இவர் கரை
நிறை மூப்புத்துன்பங்களின்றி வாழ்ந்தவர் ; அதன்காரணத்தை, “யாண்டு
பலவாக” என்னுமிவர்பாடல் புலப்படுத்தும். இவர்பெயர் இரும்பிசெ

ராக்தையாரெனவும் வழங்கும் ; இவராத்பாடப்பட்டோர் ;
கோப்பெருஞ்

சோழன், பாண்டியன் அறிவுடைநம்பி.

பிரமலர்:—நிலையாமையை இவர் கன்குஅறிந்தவர் ; அதனை அறிவுறுத்தலிலும்
வல்லவர் ; “பொதுமை சுட்டிய மூவருலகமும், பொதுமையின்றி யான்
புரினோர்க்கும், மாண்ட வன்றே யாண்டுகள்” என்பதனால் விளங்கும்.
புல்லாற்றார் எயிற்றியலார்:—இவர், இம்மை மறுமைப்பயன்களை சன்கறித்
தவர். கோப்பெருஞ்சோழன் தன்மக்களோடு போர்செய்தற்கு எழுந்த
பொழுது பாடித் தடுத்த அரியபாடலே இதனை விளக்கும் ; புல்லாற்
றார் எயிற்றியாரெனவும் பிரதிபேதமுண்டு ; இவராத்பாடப்பட்டோன்
நிறந்திய கோப்பெருஞ்சோழன்.

44

பாடினார் வர்லாறு.

புறத்திணைநான்குநர்:—புறத்திணைத்துறைகளை கன்கு பாடுதல்பற்றி இப்
பெயர் இவருக்கு அமைந்ததபோலும். பெருமாலிலங்கை, பாரிபறம்பிற்
கூண்பென்பவை இவரவாக்கிற் பாராட்டப் பெற்றுள்ளன ; “இல்லோர்
சொன்மலை”, “நிரயத் தன்னவென் வறன்களைத் தன்றே, பிரவி
ஞனே

யீத்தோ னெக்தை, யன்னை ஞானறினா டின்று னூங்கு, யிரப்பச் சித்தி
யேன்...நிறைக்குளப்புதலின் மகிழ்ந்தனென்”, “மண்ணுணப் புகழ்வோட்டு
நீர்நாண நெய்வழங்கிப், புரந்தோ னெக்தை...யாண்டு நிற்கவெள்ளி”

என்

பவை இவர் உபகாரிகளைப் பாராட்டிய அருமைப்பகுதிகள்.
இவர்பெயர்

நன்னுகளுரெனவும், நன்னுதளுரெனவும் சிலபிரதிகளில் வழங்கும்.
இவ

ராத் பாடப்பட்டோர் ஓய்மான்நல்லியக்கோடன், ஓய்மான்
நல்லியாதன்,

ஓய்மான் வில்லியாதன், கரும்பனூர்கிழானென்பார்.

பூங்கனாத்தீரையார்:—“மீனன் கொக்கின் றாலி யன்ன, வானரைக் கூந்
தன் முதியோள் சிறுவன், களிமெறிந்து பட்டன னென்னு முவக்கை,
யீன்ற ஞான்றினும் பெரிதே” என மறக்குடியிற் பிறந்த
முதுமகளினி

யல்லை இவர் தெரிவித்திருத்தல் அறிதற்பாலது.
தறுத்தோகையிலும்

இவர் செய்யுட்களுண்டு.

பூதபாண்டியன்தேவ் பேரங்கோப்பெண்டு:—பேருங்கோப்பெண்டு -
பட

டத்துத் தேவியார். இவர் தம்கணவனாகிய பூதபாண்டியன்
இறந்த

பொழுது அவன் பிரிவாற்றாது வருந்தி, மற்றைமகளிர்போல யான்
இனி

உயிரோடினென்று, “பல்சான் றீரே” என்னும் அரியபாடலைப்
பாடித்

தியிற்பாய்ந்தார். இவர் காலத்துப்புலவர் மதுரைப் பேராலவாயார்.
பூதப்

பாண்டி என்று ஓர் ஊர் பாண்டிநாட்டி லுள்ளது.

பேருங்குன்றார்கிழார்:—இவர் வேளாண்மரபினர். இவர்
பதிற்றுப்பத்தில்

கூ - ஆம் பத்தைப்பாடிச் சேரமான்
 குடக்கோஇளஞ்சேரலிரும்பொறை
 யிடம் முப்பத்திராயிரம் காணமுதலிய பரிசில்பெற்றனர். இதனை,
 அப்பத்
 தின் பதிகத்தாலுணர்க. வையாவிக்கோப்
 பெரும்பெகனாஸ்துறக்கப்பட்ட
 கண்ணகியென்பவளை அவனுடன் சேர்த்தற்கு அவனைப்பாடி
 அதனையே
 பரிசிலாகக்கூறினர். இவராற்பாடப்பட்டோர் வையாவிக்கோப்
 பெரும்பெ
 கன், சேரமான் குடக்கோச்சேரலிரும்பொறை, குடக்கோ
 இளஞ்சேரலி
 ரும்பொறை, சோழன் உருவப்பஃதேரிளஞ்சேட்சென்னி
 யென்பார்.இன்
 னும் இவரியற்றிய செய்யுட்கள் அகநானூற்றிலும்
 துறுத்தொகையிலும்
 நற்றிணையிலுமுண்டு. பன்னிரு பாட்டியலில் இவர்
 இயற்றியனவாகச்
 சில சூத்திரங்கள் இருத்தலின் பாட்டியல்களியற்றிய புலவரூள்
 இவரும்
 ஒருவரென்று கருதப்படுகிறார். ஈண்டுக்கூறிய கண்ணகி
 சிலப்பதிகாரத்
 திச்சுடப்பெற்ற கண்ணகியல்லள். இறையனாகப்
 பொருளுரையிலும்
 இவர்பெயர் வந்துள்ளது. இவர்
 காலத்துப்புலவர்கள்:—சிறமேதாவி

யார், சேந்தம்புத்தூர், அறிவுடையாரார், இளந்திருமாதாரார், மதுரை

பாடினோர் வரலாறு.

45

யாசிரியனல்லந்தவனார், மருதனிள நாகனார், கணக்காயனார்மகனார் ஈக்
கோனார், பரணர்முதலியோர்.

பெருங்கோழிநாய்கன்மகள் நக்கண்ணையார்:—இவராத்
பாடப்பட்டோன்

சோழன் போர்வைக்கோப்பெருநங்கிள்ளி. அவனைத்தானாகவிரும்பி அவன்
வெற்றியைப் பாராட்டி இவர்பாடிய பாடல்கள் மதிக்கற்பாலன; 'பெருங்
கோழிநாய்கன்மகள் ஒருவன் ஒத்த அன்பினும் காமமுறாதவழியும் குணச்
சிறப்பின்றித் தானே காமமுற்றக்கூறியது' (தொல். புறத்திணை. கு.

உஅ - ந) என்பதும் இதனை வலியுறுத்தும்.

பெருஞ்சீத்திரனார் :—அன்பில்லாதவர்கள் எவ்வளவு
செல்வமுடையவர்

களாக இருப்பினும் அவர்களை இவர் மதிப்பவரல்லர் (ககஉ, உ௦௭ -
அ);

ஊக்கமுதலிய இயல்புவாய்ந்தவர் (ககக);

குமணநுடையவன்மையைப்

புலப்படுத்துதல் முகமாகக்கடைபெழுவள்ளல்களின் வரலாறுகள்
சிறு

பாணாற்றுப்படையிற் போலச் சுருக்கமாகக் கூடப்பெற்றுள்ளன
(கருஅ);

தம்முடைய தாய், குழந்தைகள், மனைவி, சுற்றத்தார் ஆகிய
இவர்கள்

பசியால் வருந்துவதை இவர் குமணனுக்குக் கூறும்பகுதிகள்
கன்னெஞ்

சையும் கரையச்செய்யும் (கருக); பசியால்வருந்துங்
குழந்தைகளுக்கு

அத்துன்பத்தைப் போக்கடித்தற் பொருட்டு, அவ்வப்பொழுது
தம்

மனைவி செய்யுமுபாயங்களை இவர்கூறும் பகுதிகளும் (கக௦),
குமண

னளித்த பரிசிலை அம்மனைவியிடங்கொடுத்து, “நீ இனிக் கவலை
யின்றி

வாழ்” என்று கூறுவனவும் (கக௩) அறிதற்பாலன ;
செய்யுளிலுள்ள

பொருளமைதிகளை நோக்கியே இவர்க்குஇப்பெயரை இட்டனர்
போலும்;

சித்திரம் - ஆச்சரியம். இவராத் டாடப்பட்டோள் குமணன் ; இகழப்
பட்டோர்: அதியமானெடுமானஞ்சி, இளவெளிமா னென்பார். “உயர்ந்

தேந்துமருப்பிற் கொல்களிறு பெறினும், தவிர்த்துவிடு பரிசில் கொள்ள
லெனுவந்து நீ, யின்புற விடுதி யாயித் சிறிது, குன்றியுங் கொள்வல் கூர்

மனத்திலிருந்த மாறுபாட்டைப் போக்கினர் (ககடு); இவராம் பாடப் பட்டோரும் இவர்காலத்தவரும் இளங்கண்டரக்கோ, இளவிச்சிக்கோ, குமணன், இளங்குமணன், கடியநெடுவேடுவன், மூவனென்பார் ;

“என்னிலை யறிந்தனை யாயி னிகநிலைத், தொடுத்தும் கொள்ளாதமைய

லென்”, “இன்மை தீர்க்கும் குடிப்பிற தோயே” (ககசு), “மன்னு

வுலகத்து மன்னுதல குறித்தோர், தம்புகழ் நிறீஇத் தாமாய்ந் தனரே”,

“பாடுபெறு பரிசிலன் வாடினன் பெயர்தலென், னாழ்ந் ததனினு நனி

யின் னாதென, வாடந் தனனே தலையெனக் கே” (ககடு), “முற்றிய திரு

வின் மூவ ராயினும், பெட்டின் நீதல் யாம்வேண் டலமே”, “கடல்வயிற்

குழீஇய வண்ணலக் கொண்மூ, நீரின்று பெயரா வாங்குத் தேரோ, டொ

ளிறுமருப் பேதிய செம்மற, களிறின்று பெயரல பரிசிலர் கடும்பே”

(உ௦டு), “வறுவியேன் பெயர்கோ வாண்மேம் படு” (உ௦க), “குமரிப்

படை தழுவிய கூற்றுவினை யாடவர், தமர்பிற ரறியா வமர்மயந் கழு

வம்” (உ௧ச) என்பவை இவர்வாக்கிற் சிறந்த பகுதிகள். இன்னும்

இவர்பாடல்கள் அகநானூற்றிலும்,
நற்றிணையிலும், திருவள்ளுவமொலை
யிலும், யாப்பருங் கலவிநுத்தியிலும் காணப்படுகின்றன.

பெரும்பலுமனார்:—உயர்த்த கருத்தமைந்த செய்புள் செய்தலில்
வல்லவர் ;

“ஆலமரத்தின் பழக்களை நேந்து உண்டேமென்று நினையாமல
மீட்டும்

அம்மரத்தின்பாற் செலவதலைத் தவிர, புள்ளினங்கள்;
இரவலரும்

அத்தன்மையசே; தம்மை ஆதரிப்போர் செலவமே இவர் செல்வம் ;
அவர்

வறுமையே இவர் வறுமை” என்பது இவர் பாடலின் (ககக)
பொருள்.

குறந்தொகையிலும், நற்றிணையிலும் இவர் பாடல்கள் உள்ளன.

பேழ்மகன் இளவேயினி:—பேய்மகன் - தேவராட்டி ; பூசாரிச்சி ; பேயி
னது ஆவேசமூற்றவன். இந்தவகையார் இக்காலத்தும் அங்கங்கே உள்
ளார். இப்பாட்டின் விசேடவுரையால், பேயே

ஒருமகன்வழிவங்கொண்டு

பாடிபதாக இந்நூலின் பழைய உரைபாசிரியர்
கருதியதாகத்தெரிகிறது.

எயினி - எயினக்குலத்திற் பிறந்த மக்கை. வஞ்சிகளின் வளமும்
தலை

வன் கொடியும் இவர்பாடலிற்கூறப் பெற்றுள்ளன. இவராத்
பாடல்

பெற்றோன் சேரமான் பாடுபாடிய பெருங்குங்கோ.

பேரோசின் முதுவலார்:—முதுவலாரென்பது இவரது இயற்பெயர்; பெரெயில் - சோழநாட்டிற் காவிரியின் தென்பாறுள்ளதோரூர்; அது தேவாரம் பெற்ற ஒரு சிவஸ்தலம்; இவர்க்கு இப்பெயர் ஊராலும் உறப்பாலும் வந்த பெயர் போலும். அன்றிப்பெரிய மும்மதில்களைத் தமது

முதுவலா

லெரித்த பரமசிவனுடைய திருநாமம் இவர்க்கு இடப்பட்டதென்று

கொள்ளினும் பொருத்தம்; முதுவல் - புன்னகை. நம்பி கொடுச் செழிய

னென்பான், இம்மையில் தானடைதற்குரிய இன்பங்களைபெல்லாமடைந்

தானென்றும் செய்பவெண்டிய நத்காரியங்களைபெல்லாம் வழுவின்றிச்

செய்தானென்றும் இவர் அவனைப்பாராட்டியிருக்கும் பகுதிகள் அறியத்

பாலன. இவர் செய்புள் துறுத்தோகையி லுமுண்டு.

பொத்தியார்:—இவர்கோப்பெருஞ்சோழனுடைய உயிர்த்தோழர்; இவருடைய

ஊர் உறையூர்; அவன் வடக்கிருத்தற்குச் செல்லும்பொழுது உடன்

சென்று அங்கே பிசிராந்தையார் வாக்கண்டு வியத்து (உகஎ),
“நீர்

பின்னையைப்பெற்ற பின்பு ஈங்குவாரும்” (உஉஉ) என்று அவன்
சொல்

லக் கேட்டு மீண்டுவந்து உறையூர் புகுத்த அவனுடைய
பிரிவாற்றாமல்

வருந்திச் (உஉ௦) சிலநாளிருந்து, புதல்வன் பிரந்தபின் சென்று
அவன்

நடுக்கண்டு வருந்தி ‘எனக்கு இடத்தா’ என்றுகேட்டு அவன்
இடம்

கொடுக்கப்பெற்று வியப்புற்று அவனைப்பாடித் (உஉ க - ஈ)
தாமும்

வடக்கிருந்து உயிர் நீத்தனர். அவன் பிரிவாற்றாமையால் இவர்
அடைந்த

வருத்தங்களும் அவனுடைய அருமைக்குணங்களும் இவருடைய
செய்

யுட்களால் விளங்கும். “கோப்பெருஞ்சோழன் துறந்துழிப்
பிசிராந்தை

யாரும் பொத்தியாரும் போல்வார் துறந்தாரென்றுகூறும்
புறச்செய்யுட்

கள் உதாரணம்” (தொல். கற்பு. கு. ௫உ - ௩) என்பது
இச்சரிதத்

தைத்தெரிவிக்கின்றது. இவராற்பாடப்பட்டோர்:

கோப்பெருஞ்சோழன்,

பிசிராந்தையாரென்பார்.

பொய்கையார்:—இவருடைய ஊர் மலைநாட்டிலுள்ள தொண்டியென்பது

(சஅ); இவராம் பரடப்பட்டோன் சேரமான் கோக்கோதைமார்பன்;

சேரமான் கணைக்காலிரும் பொறையின் அவைக்களத்துப் புலவராகவினம்

இயவர்; இவர் முவன் என்பவனை அச்சேரமான் வென்று அவனைப்பல்லியப் படுக்கித் தன்னுடைய தொண்டி நகரத்துக்கோட்டை வாயிற்கதலிலே அமுத்திவைத்த செய்தி இவர் பாடலில் வந்துள்ளது (நற். ௧௮.) அச் சேரமானைப்பேரில் சோழன்செங்கணன்வென்று சிதையில்வைத்துவிட்ட பொழுது சோழன்மீது களவழிநாற்பதென்னும் துணைப்பாடி அச்சேர மானை மீட்ட பேரருளாளர்; “களவழிக்கலிதை பொய்கையரை செய்ய” வுதியன் கால்வழித்தனையை வெட்டியா சிட்டபரிசும்” (கலிங்க.), “இன் னருளின், மேதக்க பொய்கை கலிகொண்டு வில்லவனைப்பாதத்தினிவிட்ட வார்த்தியனும்” (விக்கிரமசோழனுலா), “பொறையனைப்பொய்கைக்கலித்

யாழிடுஞர் வரலாறு.

குக் கொடுத்தக் களவழிப்பாக்கொண்டோனும்" (குலோத்துங்க சோழனுலா), "பொய்கை களவழி நாற்பதுக்கு, வில்லவன் காத்தனையை விட்டகோன்" (இராசராச சோழனுலா) என இச்செய்தி நூல்களில் கூறப்பெற்றிருத்தல் காண்க. இவர்பாடியனவாகியாப்பநங்கல விநுத்தியிற் சிலவெண்பாக்களும், பன்னிருபாட்டியலிற் சிலகுத்திரங்களும்காணப்படுகின்றன. இவரே பொய்கையாழ்வாரென்பது சிலருடைய கொள்கை; ஆழ்வார்கள் மறந்தும் புறந்தொழாத பெரியாரென்பது ஸ்ரீவைஷ்ணவ சித்தாந்தமாதலால் அவர் வேறு, இவர்வேறென்று கொள்வதே மாபு.

பொருத்திலிளங்கீரனார் :—“செறுத்த செய்யுள் செய்செந்நாவின், வெறுத்த வேள்வி விளங்குபுகழ்க் கபிலன்” எனக்கபிலருடைய கல்வி கேள்விகளை இவர் புகழ்ந்திருத்தலால் இவருடைய கற்குணம் வெளியாகின்றது (௫௩); இவராத் பாடப்பெற்றோன் சேரன்மாந்தரஞ் சேரலிரும்பொறை.

பொன்முடியார் :—இவர், சேரமான் தகடுரெறிந்த பெருஞ் சேரலிரும்பொறை

யின்காலத்தவர்; தகடுர்யாத்திரை யென்னும் நூலில் இவராத் செய்யப்

பட்ட சில செய்யுட்களுமுள்ளன (தொல். புறத்திணை. கு. அ, ௧௨ - ௩.

பார்க்க.) இவருடனிருந்த புலவர் : அரிசில்கிழார்.

இவராற்பட்டோன்

அதியமான் நெடுமானஞ்சி. திருவள்ளுவமாலையிலும் இவர் செய்ததாக

அழகிய செய்யுளொன்று காணப்படுகின்றது. மறக்குடியிற் பிறந்த முதிய

வள் கூற்றாக இவர்கூறிய “ஈன்று புறந்தருத லென்றலைக் கடனே,
சான்

றே னாக்குத நநதைக்குக் கடனே, வேல் வழத்துக் கொடுத்தல்
கொல்லற்

குக் கடனே, நன்னடை நல்கல் வேந்தற்குக் கடனே, யொளிறுவா
ளருஞ்

சம முருக்கிக், களிமெறிநது பெயர்தல் கானைக்குக் கடனே” (௩௧௨)
என்

னும் பாடலால், ஒவ்வொருவருக்கு முரிய கடப்பாடுகள்
இவையென்பது

விளங்கும் ; இவர் கூறுமுவமை மிக்க இனிமைவாய்ந்தது;
“சிற்றூரச்ச

னுடையதும் உழுத்தஞ்சக்கையையுண்டதும்
அலங்காரயிலலாததுமான

குதிரை, பகைவருடைய சேனையைக் கடலில் அலைகளைப்பிளந்து
செல்லும்

தோணியைப்போல விரைந்து அஞ்சாமல செல்லாநின்றது.
பெருஞ்செல்

வத்தையுடைய அரசரின் கெய்விரவிய கவளத்தையுண்டனவும்
மிக்க

அலங்காரமுள்ளனவுமான குதிரைகள் முருகன் கோயிலில்
கலந்தொடாத

மகளிரைப் போலப் போரில் சும்மாநிற்கின்றன” (௨௧௯)
என்பதனால்

விளங்கும்.

மதுரை அளக்கர் ஞாழலார் மகனார் மள்ளனார் :—அளக்கர் ஞாழலென்பது

ஒருர். பாண்டிய அரசரால் முதலில் இவர் பாதகாக்கப் பெற்றவர் ; சுக்கி

தன் வானத்தில் தென்பாற்கீணப்படிந் மழை குறையுமென்று இவர்

றிந்தவர் (ந.அ.அ: க - உ; கடு - சு.) இவரார்பாடப்பட்டோன் சிறுகுடி

இழான் பண்ணென்பவன். ஏனைத்தொகைகளிலும் (அகநா. குறுந். நற்.) இவருடைய பாடல்கள் காணப்படுகின்றன. இப்பெயர் 'அளக்கர்

பாடினோர் வரலாறு.

49

ஞாழலார்' என்று பிரதிகளிற் காணப்பட்டதும் அது பிழையென்று நோந்து கிண்டது.

மதுரை அளவை வானிகன் ஞானவேட்டனார் :—இவர் ஆடையிக்கும் வணிகர் ; அதுவை - ஆடை. "அரவுறை புற்றத் தந்தே காளும், புரவன் புன்க னோக்கா திரவலர்க், கருகா தீபம் வன்மை, புறாசா னெடுத்தகை யோம்பு முனே" (ந.உ.க) என்பது இவருடைய பாடப்பகுதி ; ஏனைத் தொகை

. களிலும் (அகநா. குறுந். நற்.) திருவள்ளுவமாலையிலும் இவர்பாடல்

கள் காணப்படுகின்றன.

மதுரை ஓலைக்கணிகைக் கோள்களுள் :—கோள்களுள் பத
இவரது

இயற்பெயர் ; ஒருமுனிவர் பெயர் இவர்க்கு இடப்பட்டது,
பகை

வர் செய்மையிலிருந்தே அஞ்சுதற்குரிய ஒளி தன்பால்
அமைப்பெற்ற

தலைவனுக்கு கல்லபாம்பு தற்கும் புற்றையும் கொல்லேறு
நிரித்துலாவும்

மன்றத்தையும் இவர் உவமைகூறியிருத்தல் அறிதற்பாலது.

மதுரை ஓலைக்கடைக் கண்ணம்புதந்தாராயத்தலர் :—ஓலை -
ஓலைபால்

இயற்றப்பட்டகுடை; தாழை முதலியவற்றின் ஓலைபுமாம்.
இதனால்,

இவர் வியாபாரஞ்செய்பவரென்று தெரிந்தது; இவர்பாடிய
மகப்பாற்

காஞ்சி இன்சுவையுடையது.

மதுரைக்கணக்காயலர் :—கணக்காயர் - ஒதுவிப்பார் ;
“கணக்காயரில்

லாத ஐரும்” (நீரி. ௧௦.) இதனால், இவருடையதொழில் இன்னதென்று
விளங்கும்; நிருவருளாத் திடைத்த சங்கப்பலகையில் முதலில் ஏறி கீழ்
நிருத்தவரும் . கல்லிசைப் புலவர்களின் கடுகாயகமாக
விளங்கியவரு

மான நக்கீரனுருடைய அருமைத்தந்தையாரிவர். இதனிடையே

இவ

ருடைய தவப்பயனும் கல்விப்பெருமையும் ஈன்குவிளங்கும்; பகை
வருடைய பெருஞ்சேனையைத் தனியேசின்னு தடுக்கும் ஒரு வீரன்,
“பெருங்கடற் சாழி யணையன்”, “தொன்மை சுட்டிய வன்மை
யோன்” என்று இவர் பாராட்டினர்.

மதுரைக் கணக்காயனார்மகனார் நக்கீரனார்:—இவருர் மதுரை ; மதுரைக்
கணக்காயனாரென்பது இவர்தந்தையார் பெயர். குலம் ஒருவனை வேதியர்
குலமென்பது சிலர்கொள்கை. கடைச்சங்ககாலத்திற் சங்கப்பலகையில்
முதலிடத்தை முதலில் ஏற்றவர் இவரே; கோங்கொற்றனருடையதந்தை
யார்; இத்துலிற் பாண்டியன் இலவந்திகைப்பள்ளித் தஞ்சைய ஈன்மாதலுக்
குச் சிலபிரான், பலதேவர், மாயோன், முருகனென்பவர்களை உவமை
யாக்கி இவர்பாடிய பூவைநிலையும் (இஃ), பொதுவாகப்பாடிய பொருள்
மொழிக்காஞ்சியும் (கடிக) மிகவுழுவாய்த்தவை. தீருமுதகாந்நுப்படை
யும், நெடுநல்வாடைபுத் இவரிடத்தியதான்கன். நக்கீரர் நாலடிநாற்ப
தென்னும் தாலென்னு இவரிடத்தியதாக யாப்பருங்கலவிருத்தி முத
லியவற்றால் தெரிவித்தது. இவையனாகப்பொதுக்கு முதலாக ஈன்

7

50

பாடினோர் வாலாறு.

டவரிவரே. இவர்செய்தனவாகச் சிலதனிப் பாடல்கள் வழங்குகின்றன. இவரியற்றியதாகத் திருக்காளத்தி 'ஞானப்பூங்கோதை ஸகஸ்ரநாமம் ஒன்று தஞ்சாவூர் அரண்மனைப் புத்தகசாலையிலுள்ளதென்பர். அதனால், இவர் வடமொழியிலும் மிக்கபயிற்சியுள்ளவரென்று தெரிகின்றது. இவருடைய மாணாக்கர் இவர் புதல்வரான கொற்றனாரென்பவரே. இன்னும், கக-ஆம் திருமுறையிற்காணப்படும் கைலைபாதி காளத்தி பாதி யந்தாதி முதலிய ௧0 பிரபந்தங்களின் ஆசிரியராவரேயென்பர். மதுரைப்பட்டிமண்டபம் (வித்தியாமண்டபம்) புகுந்து வடமொழியேசிறப்புடையதென்றும் தென் மொழிஇழிந்ததென்றும் கூறிய குயக்கொண்டானென்பவனை இறக்கப்

பாடி, சிலர்வேண்ட அவனைப் பிழைக்கவும் பாடிய ஆற்றல்வாய்ந்தவர்.

இவருடையவரலாறு இவரியற்றிய பிரபந்தங்களாலும், தனிப்பாடல்களா

லும், திருப்புகழாலும், கல்லாடமுதலியவற்றாலும், தொல்காப்பியவுரை

களாலும், இறையனாகப் பொருளுரையாலும், திருவாலவாபுடையார்

திருவினையாடற்புராணம், திருவினையாடல், திருப்பரங்கிரிப்புராணம், சேகா

ளத்திப்புராணம் முதலியவற்றாலும் கன்குவிளங்கும். இவருடைய திருவுருவம், திருப்பரங்குன்றத்தில் ஸ்ரீமுத்துக்குமாரக்கடவுளின் பக்கத்தே எழுந்தருளியிருக்கின்றது; திருவிழாக்காலத்தில் அதற்குப் புறப்பாடுண்டு.

மதுரை மேலைமாசிலீதியின் மேல் சிறகில் நக்கீரர் கோயிலென்று ஒரு

கோயில் பெரிதாகவுள்ளது; அது சங்கத்தார் கோயிலெனவும் வழங்கும்.

இவர் வரலாறு இன்னும் விரிப்பிற் பெருகும்.

மதுரைக் கள்ளிற்கடையத்தன் வேண்ணாகனார்
:—வெண்ணாகனாரென்பது

இவரது இயற்பெயர்; இவர்பாடிய வல்லாண்முல்லைத்துறை
பிக்கபொருட்

சிறப்புடையது. அகநானூற்றில் ஒருசெய்யுள்
இவர்பாடியதாகவுள்ளது. மதுரைக் கூலவாணிகன் சீத்தலைச்
சாத்தனார்:—இவர் கூலவியாபாரி;

கூலம் - நெல் முதலியவை ; பாண்டியன்
சித்திரமாடத்துத்துஞ்சிய

நன்மாறனை கோக்கி, “வல்லை மன்ற நீரயந் தளித்த, தேற்றாய்
பெரும

பொய்யே யென்றங், காப்சினந் தவிராது கடலூர் பெழுதரு,
ஞாயி

றனையனின் பகைவர்க்குத், திங்க ளனையை யெம்ம னோர்க்கே”
(டுக)

என அவனுடைய இயல்புகளைச் சுருக்கிக் கூறியவர். பத்தினிக்
கடவு

ளாடிய கண்ணகியின் வரலாற்றையும் அவள் மேம்பாட்டையும்
சேரன்

செங்குட்டுவனுக்கு அறிவுறுத்தி அவனைக்கொண்டு அவளுக்குத்
கோயில்

கட்டுவித்து சித்திய பூசைமுதலியன நடக்கும்படி செய்தவர்.
அவ்வா

சதுக்குக் கண்ணியின் வாலாற்றைக் கூறியபொழுது அவனோடு
கேட்டுக்

கொண்டிருந்தவரும் துறவுபூண்டவருமாகிய இளங்கோவடிகள்
அவ

ஞடைய சரித்திரத்தைப் பொருட்டொடர்நிலைச் செய்யுளாகச்
செய்தற்கு

வேட்கையடையும் வன்னம் செய்தவரும் இவர் ; இதனைச்
சிலப்பதீ

. கசரத்தின் பதிகத்தாலும், அந்தாற் காட்சிக் காதையாலுமுணர்க.
மணி

பாடினோர் வாலாறு.

51

மேகலை தாலாசிரியர் இவரே; "சேத்தலைச்சாத்தனாசர்த்செய்யப்பட்ட
மணி

மேகலை" (தொல். செய். கு. உசக-பேர்.) ஏனைத்தொகை
தால்களிலும்

(நற்.குறுத். அகநா.) நீருவள்ளுவமாரியிலும்
இவராத்செய்யப்பட்ட

முள்ள பாக்களுண்டு ; இவர்பெயர், மதுரைச் சேத்தலைச் சாத்தனான
வும், சேத்தலைச்சாத்தனானவும், சாத்தனானவும் வழங்கும் ; "தண்ட
மிழ்ச்சாத்தன்" (பதிகம், ௧௦) என்றும், "தண்டமி முரசான் சாத்தன்"
(உடு:௧௧௬) என்றும், "நன்னூற்புலவன்" (உடு:௧௦௬) என்றும்

சிலப்பதிகாரம்

கார்த்து இவர் செல்பிக்கப்பட்டிருக்கின்றனர், சங்கத்தில்
அரங்கேற்ற

வித்தம்பொருட்டு வரும் துல்களிற் பிழைகள் காணப்படுங் தோறும்
ஆக

செயர்களைக் குற்றங்கூறுதற்குத் துணியாராய், 'இத்தப்
பிழைகளைக்

கேட்கும்படி கேரிட்டதே' என்று இவர் மனம் வருத்தித் தமது
தலையைக்

குத்திக்கொள்வாரென்றும், அதனால் தலை புண்பட்டுச்
செய்குருந்தமை

யின், தேத்தலைச் சாத்தனொன்பது இவர்க்குப்
பெயராயிற்றென்றுக்கூறி,

"வள்ளுவர் முப்பாலாற், தலைக்குத்துத் தீர்வுசாத்தற்கு" என்று
மருந்து

வன் றமோதானார் திருக்குறளைச் செல்பித்துக்கூறிய செய்யுளை
ஆதார

மாகக்காட்டுவர் ஒருசாரார் ; "தேத்தலைச் சாத்தன்,
கொடும்புதமருதியென்

பன்: சினைப்பெயரொடு தொடர்க்தவரு முதற்பெயர்" (நோல்.
பெயர்,

கு. ௨௦ - இளம்) என்பது இக்கருத்தை வலியுறுத்தும்.
செல்பதிகார

த்தை இவர் கேட்டனானெனச் செல்பதிகாரப் பதிகத்திலுநிலும்,
மணி

திருதியிலும் கூறியிருத்தலால், இளங்கோவழிகளும், இவரும் ஒருகாலத்
தினரென்பது அறியப்படுகின்றது. சேத்தலையென்னும் ஓர் ஊரிலுள்ள
ஐயனார் பெயராகிய சேத்தலைச் சாத்தனாரென்பது இவரது
இயம்பெய

மதுரைநகீகார்:—தலையாமையை இவர் எடுத்துக்காட்டியிருக்குமுறை மிக அழகிது (நகரு.) இவர், தலையாலங்கானத்துச் செருவென்ற பாண்டியன் செஞ்செழியனால் ஆதரிக்கப் பெற்றவர். கபிலாக்கும் வேள் பாரிக்கும் காலத்தாற் பிற்பட்டவர் (அகநா. நக, எஅ.)

மதுரைப்புதலிள நாகனூர்:—தன்னுடைய ததுகண்மையாத் பகைவருடைய
சேனையை அஞ்சலித்த வேறுபடுத்தும் ஒருவீரனுக்குக் குத்திலுள்ள

SECRET

செய்தியைப்பற்றித் திரைப்படத்திலிருந்தும் சிறப்பாகவரை 'இலா' உருவம் வந்தது.

யிருந்தீர்ந்தனர்.

மதுரைப் போரலவர்கள்:—சொக்கநாதக் கடவுள், ஒருபுலவராக வந்து

சங்கப்புலவருடைய வழக்கை விடுவித்தபொழுது முதலில் அவர் பெய

ராக அமைந்திருந்த இப்பெயர் (திருவால. சுரு: கங - ௬), பின்பு அவர்

கருள் ஒருவராகிய இவர்க்கு இடப்பட்டு வழங்கலாயிற்று; ஒல்லியார்

தந்த பூதப்பாண்டியன் காலத்தினர் இவர். அவனிடத்தின்பு தானுயிர்தத்

தற்குத் தீவித்பாயும் அவன் மனைவியின் நிலைமையைப் பார்த்து இவர்

கூறியபாடல் பாருடைய மனத்தையும் செழிப்பிற்கும் (உசள.) இன்னும்

இவர் செய்த பாடல்கள் ஏகாத்நொக்ககளிறுமுண்டு (அகநா. நந்.)

மதுரை மருதனின் நாகனார்:—இவராம் பாடப்பட்டோன், பாண்டியன் இல

வத்திகைப் பள்ளித்துஞ்சிய நன்மாதன்; இவர் பாடலில், திரிபுரவிசயம்,

திருச்செந்தூரில் முருகக்கடவுளெழுத்தருளிய துறைக்கணுள்ள மணற்

குயில்கள் பாராட்டப்பெற்றுள்ளன. இறையனாகப்பொருளுக்கு நல்

வகையிபற்றியவர்களுள் இவருமொருவர்;

“உருத்திரசன்மன்...எல்லா

கும் முகையே உரைப்பக்கேட்டு வாளாலிருந்து மதுரை
மருதனிளநாகனா

ருகைத்த விடத்து ஒரோயழிக் கண்ணீர்வார்த்து மெய்ம்மயிர்
சிறுத்தி...

இருத்தான்” (ஐயா. முதற் சூத்திரவுரை) என்பதனால்,
அவ்வுரையின்

பொருமை விளங்கும். இவர் பாடல்கள் ஏனைத்தொகைகளிலும்
(அகநா.

குறுந். நற்.) காணப்படுகின்றன.

மதுரை வேளாசான்:—வேள் - யாகஞ்செய்யுத்தொழிலின் பெயராகிய
வேட்

டலென்பதன் முதனிலை ; ஆசான் - ஆசிரியன். ஒரு
வேத்தனிடமிருந்து

மற்றொரு வேத்தன்பால் அத்தணன்
தாதுசெல்லுதற்குரியனென்பது

இவர் பாடலால் தெரியவருகின்றது.

மருதனிளநாகனார்:—இப்பெயர் மருதினிள நாகனாரெனவும்

பிரதிகளிற்காணப்

படுகின்றது. இவராத்பாடப்பட்டோர் பாண்டியன்

கடகாரத்துத்துஞ்சிய

மாதன் வழி, நாஞ்சில் வள்ளுவனென்பார். மருதக்கலியைப்

பாடியவர்

இவரே ; “மருதனிள நாகன் மருதம்” என்பதனுணர்க.

இவர்பாடல

கள் ஏனைத்தொகைகளிலும் காணப்படுகின்றன (அகநா. குறுந். நற்.)

மாங்குடிநாயர்:— இவரார்பாடப்பட்டோர்: தலையாலங் கானத்துச் செரு
 வென்ற செருஞ்செழியன், வாட்டாந்தெழினியாத னென்பார். இவர்பாட
 லொன்றில் எவ்விடென்னும் வேளினுடைய மிழைக்கூற்றத்தையும்
 பழையவேளிகளுக்கூரிய முத்தூற்றுக் கூற்றத்தையும் மேற்கூறியசெழி
 யன் கைப்பற்றினமை கூறப்பெற்றுள்ளது (உச.) இவர்பாட்டின்கண்
 சிலைத் தொலைகளிடும் வந்துள்ளன. (குறதி. நந்.)

மாதிபாதிசத்தனார்:—இத்தால் கனகமும் செய்புளியத்திய சூனியர் பெய
 ரகன் லெ யாதிகளித்தகனாப்படுகின்றது.

பாடினோர் விவரம்.

53

மார்க்கண்டேயனார்:—ஒரு முனிவர் பெயராவது இஃது இவர்க்கு
 இப்

பட்டது. இவரியத்திய துலைத் தலையாபவோத்தென்பர் (தொல்.

புறந்

தலை. கு. ௨௦ - ந.) மார்க்கண்டேயனார்காநீர் பென்று ஒரு

தாத்

பெயரும் ஒருசெய்யுளும் வழங்கும் (யா. வி; யா. ௧௪ - உரை.)

மாதிபீத்தியார்:—இவர் பெண்பாணாரென்று தெரிவித்தது. பெருஞ்செல்வத்தை
 துக்கர்த்த ஒருதலையன் அச்செல்வத்தையெறுத்தத் துறவுபூண்டு கருவவிர
 தற்கொண்டு கோத்திருத்தல் இவர் பாடல்களிற் கூறப்பெற்றுள்ளது.

மாறேக்கத்துநப்பசலையார்:—மாறேக்கம் - கொற்கையைச்
 சூழ்த்ததொரு

வாடி; ௩ - சிறப்புப்பொருளைத் தருவதோரிடைச்சொல்.

பச்சை-கணவனைப்

பிரித்த மகளிருடைய கெத்தி முதலியவற்றில் உண்டாவதாகிய
வேறு

பட்டதும்; “மணிமிடை பொன்னின் மாகமசாயவெண்ணிலஞ்
செதக்கு

மார்பச்சை” (தற். ௩௦௪) எனப்பச்சையின் இயல்பை
விளக்கக்கூறியிருத்

தலின், இவர் இப்பெயர்பெற்றார். சோழன்
குளமுற்றத்துத்துஞ்சிய

இன்னிவளவனுடைய போர்வென்றியையும் அவன்கொடை
முதலியவற்

தையும் சிறப்பித்துப் பாடியுள்ளார். அவன் இரத்தபொழுது
இவர்

பாடிய பாடல் படிப்பவர் மனத்தை உருக்கும், மலையமான்
நிருமுடிச்

காரியும் அவன்மகன் சோழியவேனாதி நிருக்கண்ணலும் கபிலரும்
இவ

சாத் பாராட்டப்பெற்றோராவார். இவர் பெண்பாலாரென்று
தெரிந்தது.

௩௭, ௩௯, ௧௨௬, ௧௭௪, ௨௨௬, ௨௮௦, ௩௮௩. இவரியற்றியதாக
தற்

நினைவில் ஒருசெய்யுள் காணப்படுகின்றது.

முரஞ்சீயூர் முடிநாகராயர்:—இப்பெயரினொருவர் தலைச்சக்கத்தி விருத்
தனரென்று இறையனாகப்பொருளின் முதற் குத்திரவுகையால் தெரி

கின்றது. இவரார்பாடப்பட்டோன் சோமான்
பெருஞ்சோற்றுதியஞ்

சேலாதன்.

மோசீகீரனார்:—இவராற்பாடப்பட்டோர்: சேமான் தகீரெறித்த பெருஞ்
சேரலிரும்பொமை, கொண்காணகிழானென்பார். இவர் பெயர் மோச
கீரனாரெனவும் வழங்கும்; “கெல்லு முயிரன்மே நீரு முயிரன்மே, மன்ன
னுயிர்த்தே மலர்தலை யுலக, மதனூல், யானுயிரென்ப தறிகை, யேன்மிரு
தாரை யேந்தற்குக் கடனே” என்பது இவருடைய பாடல்களுளொன்று.

மோசீகாத்தனார்:—இவர்செய்யுளிற் களவேள்வி ஒருவகையாக விளங்கக்
கூறப்பெற்றுள்ளது.

வடமநெடுத்தந்தனார்:—இவராற்பாடப்பட்டோன் காலை கிழவனாகனென்பான்.
இவர் பெயர் வடநெடுத்தந்தனாரெனவும், வடமநெடுத்தச்சனாரெனவும் சில,
பிரதிகளிற் காணப்படுகின்றது.

வடமநெடுக்கனார் தாமோதரனார்:—வண்ணக்கண்-காணயபரிசோதகன்;
இப்பொருள் நிலகேசியுரவிற் கண்டது. நோட்டக்காரனென்றும்

54

பாடினோர் வரலாறு.

பெயர் இப்பொருளில் இக்காலத்த வழங்கப்படுகின்றது.
தாமோதரனார்

ரென்பது கடவுள்பெயரால்வந்த இவரது இயற்பெயர்.
இவர்வடநிசையி

லிருந்து வந்தவராக எண்ணப்படுகிறார். இவராற்பாடப்பட்டோன்
பிட்

டங்கொத்தனென்பான்.

வடமவண்ணக்கன் பேருஞ்சாத்தனார்:—இவராத் பாடப்பட்டோன்
தேர்

வண்மலையன். அவனினோக்கி, இவர் “உழுத னோன்பக டழிதின்
முக்கு,

கல்லமிழ் தாகநீ, நயத்துண்ணு நறவே” என்கிறார்; அழி -
வைக்கோல்.

இப்பெயர் வடவண்ணக்கன் பேருஞ்சாத்தனாரெனவும் வழங்கும்.
வடமவண்ணக்கன் பேரிசாத்தனார்:—“தென்கடன், முழங்குதிரை
முழ

வின் பாணியிற் பைபயப், பழம்புண் னுறுசரிற் பரவையி னாலும்”
(நற்.

உ.எ.அ) எனக் கடலையினொலிக்கு முழவினொலியை
உவமன்கூறிய

சிறப்பால் இவர் பெயர்க்குமுன் ‘பேரி’ என்னும்
அடைகொடுக்கப்பட்ட.

டது போலும். இவராத் பாடப்பட்டோன் பாண்டியன்
இலவக்

திகைப் பள்ளித்துஞ்சிய நன்மாதனென்பான். அவனினோக்கி, நீயும்
நின்

புதல்வரும் அவர்பெறும்புதல்வரும் நீயோழ்கவென்று கூறும்பகுதி
மிக்க

நயமுடையது: “நின்னோ ரன்னநின் புதல்வ ரென்று, மொன்னார்
வாட

வருங்கலக் தத்துறம், பொன்னுடை நெடுநகர் நிறைய வைத்தநின்,
முன்

ஞேர் போல்வியர் பெருங்கண் ணோட்டம், யாண்டு நாளும் பெருகி யீண்டு

நிரைப், பெருங்கட னீரிலு மக்கடன் மணலிலு, நீண்டுயர் வானத்

தறையிலு நன்று, மிவர்பெறும் புதல்வர்க் காண்டொறு நீயும், புகன்ற

செல்வமொடு புகழினிது விளங்கி, நீடுவாழிய நெடுந்தகை" என்பது.

இவர்பாடல்கள், ஏனைத்தொகைகளிலுங் காணப்படுகின்றன (அகநா.

குறுந். நற்.)

வடமோதங்கிழார்:—இவருடைய பாடலிற் பகைவர் கைப்பற்றிச்சென்ற

நிரையை மீட்டுவந்த வீரனொருவன் தன் உயிர்விட்டொழிப்பும் அவனுக்காக

உடப்பட்ட வீரக்கல்லில் அவன் தெய்வமர்க வாழ்க்ததும் கூறப்பெற்

றுள்ளன. இவர்பாடியதாக அகநானூற்றில் ஒரு செய்யுள் காணப்படு

கின்றது.

வலிபரணர்:—பரணர், நெடுங்கழுத்துப் பரணரென வேறு இருபுலவருளாரா

தலின், இவர் பெயர்க்குமுன் வன்மைபென்னும்அடைமொழி கொடுக்கப்

பட்டது. இவருடையசெய்யுளிலுள்ள பொருணயம் மிகச் சிறந்தது.

இவராத்பாடப்பட்டோர், கண்மூக்கோப்பெருதள்ளி, வல்லிலோரி
யென்

பார். எள்ளிய நோக்கி நீ முற்ற அளித்தலால், இனி
எம்முடையநா

ஓனை அரசரைத் துதித்தலையறியாதென்பர்: “பரிசின் முற்றளிப்ப,
பீழன்.

மன்னர்ப் புகழ்ச்சி வேண்டிச், செய்யா கூறிக் கிளத்த, செய்யா
தானின்

தெரு மெசெக் காவே” (கசஅ.) பெருஞ்
செல்வத்தையடைத்தவையால்,

எம்மவர் ஆடல்பாடல்களை அடியோடே மறத்தனரென்பதைப்
புலப்படு

பாடினார் வரலாறு.

55

த்தி, “மாலைமருதம் பண்ணிக்காவிக், கைவழி மருங்கிற்
செவ்வழிபண்ணி,

வரவெவர் மறத்தன சதாரீ, புரவுக்கடன் பூண்ட வன்மையானே”
என

வும், “பசியா சாகன் மாறுகொல் விசிபிணி, கூடுகொ ளின்னியல்
கறங்க,

வாடறு மொல்லார்தம் பாடறு மறந்தே” எனவுன்கூறுவர்
(கசக, கடுக);

எள்ளி தன்னை இன்னொன்று புலப்படுத்தாமல் உணவு

முதலியவற்றை

அன்புடீனளித்துச்சென்ற அருமையைக் கூறிய கரு - ஆம்
செய்யுள்

அறிஞரும் கொடையாளிகளும் எட்பொழுதும் படித்து இன்!
தற்பாலது.

வல்லிலோரியின் வில்வன்மையைப் புலப்படுத்தற்கு, “வேழம்
வீழ்த்த

விழுத்தொடைப் பகழி, பேழ்வா யுழுவையைப் பெரும்பிறி தறீஇப்,
புழம்

தலைப் புகர்க்கலை யுருட்டி யுற்றலைக், கேழற் பன்றி வீழ
வயல, தாழற்

புற்றத் துடும்பிற் செற்றும், வல்லில் வேட்டம் வலம்பரித்
திருந்தோன்”

(கருட) என இவர்கூறிய அருமை துணுகி அறிதற்பாலது.
இவர்கொய்த

தாச நற்றிணையில் ஒருசெய்யுள் காணப்படுகின்றது.

வான்மீகியார்:— ஒருமுனிவர் பெயராகிய இப்பெயர் மரபுபற்றி
இவர்க்கு

இடப்பட்டதுபோலும். இவர் கூறிய துறவறத்தின் பெருமை
அறிதற்பா

லது; “வையமும் தவமும் தூக்கிற் தவத்துக், கையவி
யினத்தமாற்றாது”

என்பதனுலதிக. இவர்பெயர் வான்மீகையாரெனவும் வழங்கும்.
முதற்

சங்கத்திருந்த புலவருள் வான்மீகையாரென்று ஒருவருளர் ; அவர் வேற
;

இவர்வேறு.

விரிச்சியூர் நன்னுகனார் :— தம்முடையதலைவன் போர்செய்தற்குத்
தம்மி

னும் முந்திச்செல்லுதலை விளக்கிக் கூறியிருத்தலின், இவர்
ஒருவீரராக

எண்ணப்படுகிறார் ; அன்றி ஒருவீரன் கூற்றைக்
கொண்டுகூறியதுமாம்.

விரியூர் நக்கனார் :—செவிரானுடைய திருநாமமாகிய நக்கனாரென்பது இவ
ருக்கு இடப்பட்டதுபோலும். இப்பெயர் விரியூகநக்கனாரெனவும் விரியூ
ரக்கனெனவும் பிரதிகளிற் காணப்படுகின்றது. இவர் தம்முடைய தலை
வனது வேற்படையைப் பலபடப்பாராட்டிக் கூறியிருக்கிறான்.

வீராவேளியனார் :—வீராவேளியென்பது ஒருர். இவர், “முன்றின் முஞ்
னையொடு முசுண்டை பம்பிப், பந்தர் வேண்டாப் பலர்தாங்கு நீழல்”
எனத் தம்முடைய தலைவனதுவீட்டு முன்றிலையும், “வேந்துதரு விருக்
கூழ் பரிசிலர்க் கென்று, மருகா தீயும் வண்மை, யுரைசா னெடுத்தகை”
என அவன் கொடை விசேடத்தையும் கூறுவர்.

வேண்ணிக் குயத்தியார் :—வெண்ணியென்பது ஒருர். குயத்தி - குயச்
சாதிவற் பிறந்த மாத. இவராத் பாடப்பட்டோன் சோழன் கரிகாற் பெரு
வளவன். இப்பெயர் வெண்ணிற் குயத்தியாரெனவுங் காணப்படுகின்றது.

வேள்ளேருக்கிலையார் :—இவராத் பாடப்பட்டோன் வேள்எவ்வி. அவனிற்
பின்பும் இவரிருத்து புலம்பினர். இறந்த அவனுக்கு அவன் மனைவி
சிறிய இடத்திற் பிண்டம்வைத்தலைக்கண்டு கூறுதல் வாயிலாக, “பிடி

யடி யன்ன சிறுவழி மெழுதித், தன்னவர் காதுவி புன்மேல் வைத்த, வின்
சிறு பிண்டம் பாற்குண் டனன்கொ, லுலகுபுகத் திறத்த வாயிற், புலரோ
ண்டன் மரீது யோனே” என்று அவன் பெருங்கொண்டையப் புலப்படுத்தினர்.

வேங்கைக்குநாகனார் :— வெள்ளைக்குடி யென்பது ஓரூர். இவர் தம்மு
டைய பழைய நிலங்களுக்குரிய வரிப்பணத்தைச் செலுத்துதற்கு ஆற்றாத
வராகிச் சோழன் குளமுற்றத்துத் தஞ்சைய கிள்ளி
வளவனுக்குச் செவியறி

வுறுத்திஅச்செய்களை *முத்தாட்டாகப்பெற்றனர். “முறையேண்டு பொழு
திற் பதனெளி யோரீண், நிறையேண்டு பொழுதிற் பெயல்பெற் றோரே,”
“நின் விண்பொரு வியன்குடை, வெயின்மறைத் கொண்டன்றோ
வன்றே

வருநதிய, குழமறைப் பதுவே கூர்வோல வளவ”, “ கொதும
லாளர்

பொதுமொழி கொள்ளாது, பகடுபுற நஞ்சர் பார மோம்பிக்,
குடிபுறத்

தருகுவை யாயினின், னடிபுற நருகுவ ரடங்கா தோரே”
என்பவை

இவர் பாடலிலுள்ள சிறந்த பகுதிகள் (௩௫) ; இன்னும்
இவர்வாக்காக

நற்றிணையில் இரண்டு பாடல்கள் உள்ளன.

வேங்கைமாளர் :—இவர் பாடிய ஏறாண்முல்லைத்துறை மிக்க
பொருள்கய

முடையது.

வேறிபாடிய

காமக்கண்ணியார்:—இவர் பெண்பாலார்.

காமக்கண்ணியென்

பது காஞ்சிகரத்திற் கோயில்கொண்டெழுந்தருளிய அம்பிகையின்
திருநா

மம் (காமாக்கி.) வெறியென்பது தெய்வமேற்பெற்று
ஒருத்தியாடுதல்.

இது வெறியாட்டமெனவும் வழங்கும் ; இதனியல்பை நன்றாக
விளக்கிப்

பாடியிருத்தலால், ' வெறியாடிய ' என்னும் அடைமொழி இவர்
பெயர்க்

குமுன் சேர்க்கப்பெற்றது (அகநா. ௨௨, ௧௨; நற். ௨௬௮.)
இவர்

பெயர் வெறியாடிய காமக்கண்ணியாரெனவும் பிரதிகளிற்
காணப்படுகின்

றது. இவர் இக்நூலிற் பாடிய செருவிடைவீழ்தல்,
குதிராமமென்

ஊத் துறைப்பாடல்கள் அறிதற்பாலன.

வேம்பற்றாரீர் துமரனார்:—வேம்பற்றாரென்பது மதுரைக்குக்
கிழக்கேயுள்ள

தோளூர். வேம்பற்றாரென இக்காலத்துவழங்கும்; இன்னும்
தலசேகர

சதுர்வேதிமங்கலமென்றும் இதனுக்கு ஒருபெயருண்டென்று
சொலாசாச

னத்தாற்றொரிசிறது. கடைச்சங்கப் புலவர்காலத்தொடங்கி

இன்றுவரை

அத்தணர்களே தமிழ்ப்புலவர்களாக இவ்வுலகில் விளங்கியிருத்தல்
கண்

கூடாதலாலும், பெயராலும் இவர் அத்தணராகக் கருதப்படுகிறார்.

ஆசிரியர் பெயரில்லாத பாட்டுக்கள்:—உசச, உருச - எ, உசக, உசஎ-
அ, உசஎ, உருஎ, உஉக, உஉஎ - அ, உருக, உருக - ச, உருக,
உசக.

* முத்துட்டு - ஸர்வமானியம்.

பாடப்பட்டோர் வாலாறு.

அதிசயம்:—இவன் பரிசிலர்க்கு யானைகொடுக்கும் கொடையாளிகளுள்ளருவன்;
போர்செய்தலில் வல்லவன் ; இவன் ஊர் மதுரை ; இவற்றை,
“இன்

கடுங் குள்ளி னஃதை 'களிற்றொடு, நன்கல னீயு நான்மகி
ழிருக்கை”

(அகநா. எசு), “பாவடி யானை பரிசிலர்க் கருகாச், சீர்கெழு
மோன்று

ளாகுதை”, “மணநாறு மார்பின் மறப்போ ரகுதை, குண்டுநீர்
வரைப்பிற்

கூடல்” (உருக, உசஎ) என்பவற்றாலுணர்க. இவனைப்
புகழ்ந்தபுலவர்:

வெள்ளெருக்கியோர், கபிலர். அருதை,
அஃதையென்னுமிரண்டும்
பிரதிகளிலுள்ளன.

அத்யமான் தகடீர் பொருதுவீழ்ந்த எழினி:—இவன் ஓராசன் ;
போரில்

வல்லவன் ; சிறந்த கொடையாளிகளுள் ஒருவன் ;
சென்கோலியுடைய

வன் ; இவன் யுத்தத்தில் இறந்தபொழுது பிரிவாற்றுவருந்தி
யமனை

நோக்கி, “நோயுழந்து வையகிய வலகிலு மிகளனி, நீயிழந் தனையே
யறனில்

கூற்றம், வாழ்தலின் வநுஉம் வயல்வள னறியான், வீழ்குடி
யுழவன்

வித்துண் டாஅந், கொருவ னொயி ருண்ண யாயி, நேரார்
பல்லுயிர்பருகி,

யார்குவை மன்னோவவ னமரடு களத்தே” என்று அரிசில்கிழார்
கூறிய

பாட்டே இவன் இத்தன்மையனாதலை நன்குபுலப்படுத்தும் ;
அத்யமான்

தகடீரெறிந்துவீழ்ந்த எழினியென்றும் பிரதிபேதமுண்டு.
அத்யமான் நேடுமானஞ்சி:—இவன் கடையெழுவள்ளல்களிலொருவன்;
யுத்

தத்திற் பேர்பெற்றவீரன் ; ஒருவகைவீரர்களாகிய மழவர்களுக்குத்
தலை

வன்; ஒருகாலத்தில், உண்டொர்க்கு நெடுங்காலம் சீவித்திருத்தலைச் செய்யும் கருநெல்லிப் பழத்தைப்பெற்று அதனை ஓளவைக்குக்கொடுத்துப் புகழ் பெற்றவன் ; காஞ்சிநகரத்திருத்த தொண்டைமானென்னுமரசனிடம்

ஓளவையைத் தூதுவிடுத்தோன் ; சேமானுடைய உறவினன் ; பனை மாலையையுடையவன் ; வெட்சிப்பூவையும் வேங்கைப்பூவையுமணியோன் ; சேரன், சோழன், திரியன், எருமைபூரன், இருக்கோவேண்மான், பான் டியன், பொருநன் என்னும் அரசரெழுவர்க்குரிய ஏழிலாஞ்செனயும் நாரும் அரசவுரிமையுமுடையோன் ; மேற்கூறிய அரசர் எழுவரோடு பகைத்து

மேற்சென்று அவரைப் போரில்வென்றோன் ; பரணர்புகழ்ந்துபாரும்படி.

கோவலாரையும் வென்றான். இவனுடைய ஊர் தகடூர் ; இவன்மலை

குதிரைமலை ; இவன்மகன் பொருட்டெழினி; இவன் முன்னோர், தேவர் களைப்போற்றி வழிபட்டு விண்ணுலகிலிருந்து கரும்பை இவ்வுலகிற் கொ ணர்ந்தனர். அவர்களுக்கு வரக்கொடுக்கும்பொருட்டிற் தேவர்கள்வந்து, தங்கியதொரு சோலை இவனுரிலிருத்தது. இவன்பெயர் அதிகமான் நெடு மானஞ்சி பெனவும், செடுமானஞ்சியெனவும், அஞ்சிபெனவும், எழினி பெனவும்(சடுஅ) வழங்கும். இவன் சேமான் பெருஞ்சேவிரும்பொறை

யால் வெற்றப்பட்டானென்று பதீர்த்துப்பத்துள் எட்டாம் பத்தினால்
வினக்குகின்றது. 'ஒருவன்மேற்சென்றுழி ஒருவன் எதிர்தெல்லாத
தன்மதிப்புமத்தவருத்துணையும் இருப்பின் அஃது உழிகொயினடங்கும்

;

அது சேரமான் செல்வுழித் தகரேடை அதியமாளிருத்ததாம்'
(தொல்.

புறத்தீணை. கு. ஏ - ந.) என்றதனால் இவனுடைய வரலாற்றின்
ஒரு

பகுதிஅறியப்படுகின்றது. இவனைப் பாடியவர்கள்: ஒளவையார்,
பரணர்,

பெருஞ்சித்திரனார், பொன்முடியார்.
அதீயமான் நெடுமானஞ்சிமகன் பொருட்டெழினி:—இவன்
கொடையும்

இன்பச்சிறப்பும் வென்றிச்சிறப்புமுடையோன் ; இவன்பெயர்
அதிய

மான் மகன் பொருட்டெழினியெனவும் வழங்கும் ;
இவனைப்பாடியவர்

ஒளவையார்,
அந்நுவஞ்சாத்தன்:—இப்பெயர்க்கு அந்துவன்மகனாகிய சாத்தனெனப்
பொ

ருள்கொள்க. இவன் ஒல்லையூர்த்தத் பூதப்பாண்டியனுடைய
நண்பருள்

ஒருவன் ; "உரைசா லந்துவஞ் சாத்தனும்" (எக.)
அந்நுவன்கீரன்:—இதற்கு அந்துவன் மகனாகிய கீரனென்பதுபொருள்.

இவ

ஹக்ருக் கொடையைச் செலியறிவுறுத்திப் பாடியபுலவர் காவட்டனார்.
 அம்பர்கிழா அன் அருவத்தை:—இவனைப்பாடியபுலவர்கல்லாடனார்; ௩௮௫-ஆம்
 செய்யுளின் ௧-௧௦ஆம் அடிகளின் குறிப்பாற் பிறவரலாறுகளை
 உணர்க. அவியன்:—ஒருபகாரி ; இவனைப்பாடியவர் மாறோக்கத்து
 நப்பசலையார்.

ஆதனழீசி:—ஒல்லையூர்த்தத் பூதப்பாண்டியனுடைய நண்பருள் ஒருவன்
 ;

‘ஆதனழிசியும்’ (௭௧.)

ஆதனுங்கன் :—இவன் கொடையாளிகளுள் ஒருவன் ; வேங்கடமலையின்
 தலைவன் ; இவனைப்பாடியபுலவர் கள்ளில் ஆத்திரையனார். இவன்
 அருமைபெருமையை இப்புலவர்பாடிய பாடல்கள் நன்கு
 புலப்படுத்தும். ஆந்தை:—இவன் ஒல்லையூர்த்தப்பூதப்பாண்டியனுடைய
 நண்பருள் ஒருவன் ;

இவனுடையணர் எயிலென்பது ; ‘மன்னெயி லார்தையும்’ (௭௧.)

ஆழர் மல்லன்:—முக்காவனாட்டு ஆழர்மல்லனென்னும் பெயரைப்பார்க்க.
 ஆய்:—இவன், இருவகைவேளாளரில் உழுவித்துண்போர்வகையினன் ;
 அரசு

ராற் கொடுக்கப்படும் வேளென்னும்உரிமையடைத்தோன் ; கடையெழு
 வள்ளல்களில் ஒருவன் (௧௫௮); சிறந்தவீரன் (௧௨௮); பொதியின்மலைத்
 தலைவன் (௧௩௨); அதனருகேயுள்ள ஆய்குடி யென்பது இவனுடைய
 ஊர்;

ஆய் அண்டிரனென்றும், அண்டிரனென்றும் இவன்பெயர்
 வழங்கும்;

பாணர்க்கும் இரவலர்க்கும் யானைகளையும் பிறவற்றையும்
 மிகுதியாகக்

கொடுத்தோன் (௧௩௫); சரபுன்னைப்பூமாலை உடையவன்; கொங்கு
 நாட்டாரோடு போர்செய்த அவர்களைப் புறக்காட்டிபோடச் செய்தோன்;
 வாதொருபயிையுக்கருதாத இரவலர்க்குக்கொடுத்து

மகிழ்வித்தியே

கடனாகவுடையோன் ; இவனுடைய கற்குண கற்செய்கைகள்யாவும்

மன

பாடப்பட்டோர் வரலாறு.

59

முருகிப் புலவர்கள் இவனைப் பாடியபாட்டுக்களால் (௧௨௭ - ௩௬,
 ௨௪௦-

௪௧, ௩௭௪ - ௫) நன்குபுலப்படும் ; இன்னும், பாம்பு

பெற்றவர்கொடுத்த

நீலஉடையினை ஆவின்மீழெழுந்தருளிய தலைவனுக்கு

[பரமசிவனுக்கு]

இவன்கொடுத்தனன் ; இதனை, "நீல நாக கல்கிய கலிங்க,

மாலமர்

செல்வந் கமர்த்தனன் கொடுத்த, சாவந் தாங்கிய

சாந்துபுலர்நினிதோ,

ளார்வீ நன்மொழி யாயும்" (௬௬ - ௬)என்னும்

சீவபாணாற்றப்பட்டபா

வணர்க. இவனைப் பாடியபுலவர்கள் : உறையூர்

ஏணிச்சேரிமுட

மோசியார், துறையூர் ஓடைசிழார், குட்டுவன் கோனார்.

இவர்களுள்

இவன் இறந்தபின்பும் இருந்தோர்: துறையூர்
ஒடைகிழாரொழிந்த மந்தை
போர்.

இயக்கன்:—இவன் ஒல்லியூர்த்தத் பூதப்பாண்டியனுடைய கண்பருள்
ஒரு

வன்; “ வெஞ்சினவியக்கனும் ” (எக.)

இருங்கோவேள்:—இவன் கொடையாளிகளுள் ஒருவன்; வடபக்கத்தில் ஒரு
முனிவருடைய ஓமகுண்டத்திற்குள் நிதம் தவராபதியை [துவராசமுத்
திரம்] ஆண்டு காற்பத்தொன்பதுதலைமுறை தொன்றுபட்டுவந்த வேளிர்
களுள் ஒருவன்; ஒருபெரியோர் தவஞ்செய்துகொண் டிருக்கையில் அவர்
க்கு இடைபூறுசெய்யவந்த புலியொன்றை அவர் கட்டினையின்படி கொண்
தமையால் இவனுக்குப் புலிகடிமாலென்று ஒருபெயருண்டாயிற்றென்பர்;
இவற்றை, “நீயே, வடபான் முனிவன் தடவினுட் டோன்றிச், செம்பு
புணர் தியற்றிய சேனெடும் புரிசை, யுவரா லீகைத் துவரை பாண்டு,
காற்பத் தொன்பது வழிமுறை வந்த, வேளிருள் வேளே”, “ஒலியத்
கண்ணிப் புலிகடி மாஅல்” என்பவற்றாறுணர்க. வேள்பாரி இறந்த
பின்பு அவன் புதல்வியரை அழைத்துவந்து மணஞ்செய்து கொள்ளும்படி
கபிலர் புகழ்ந்துவேண்ட, அதற்கு உடம்படாது மறுத்தமையால், இவன்
அவரால் வெறுக்கப்பட்டான்.

இளங்கண்காக்கோ:—இவன் கண்டகர்கோவின் தம்பி; இவனும் இளவிக்
கோவும் ஒருங்கிருந்தபொழுது அஞ்சுவந்த பெருந்தலைச்சாத்தனார் இவனை
மட்டும் தழுவ, அவன் இவ்வாறுசெய்தது என்னெயன், அவர் இவன்
மேம்பாட்டைப் புகழ்ந்தும் அவனை அவமதித்தும் பாடினர்.

இளங்குமணன்:—இவன் குமணன் தம்பி ; இவன், தன் தமையனும் சிறந்த
கொடையர்ளியுமாய் குமணன்பாத் பகைமையுற்று அவன் காட்டைக்
கைக்கொண்டு, காட்டிப்புருத்து ஒளித்திருந்த அவனைக் கொல்ல நினைந்து
பின்பு பெருந்தலைச்சாத்தனரால் அப்பகைமை யொழிந்து வாழ்ந்தான்.

இளந்தந்தன்:—இவன் ஒருபுலவன் ; சோழன் கல்கிள்ளியிடத்திருந்து உரை
பூர் புருத்தபொழுது, ஒற்றுவந்தானென்று காரியாற்றத்தஞ்சிய நெடுங்
கிள்ளியால் எண்ணப்பட்டி, அவன் கொல்லப்புருத்தவிடத்துக் கோலூர்
மொரார் பாகி விடுவிக்கப்பட்டான்.

60

பாடப்பட்டோர் வரலாறு.

இளவீச்சீக்கோ:—இவன் விச்சிக்கோவின் தம்பி;
இவனைப்பற்றியவரலாற்றை
'இளங்கண்மரக்கோ' என்பதில் காண்க. இவன்பெயர்
இளவச்சீக்கோ
வெனவும் வழங்கும்; இவன் காலத்துப்புலவர்
பெருந்தலைச்சாத்தனார்.

இளவேளிமான்:—இவன்
வேளிமானுடைய தம்பி; உலோபகுணமுடையவன்;
கல்விமான்கள்பால் அன்பில்லாதவன். அவனிற் பின்பு
பெருஞ்சித்திர
னார்வந்து, 'பரிசில்கொடு' என்று கேட்பச், சிறிது கொடுத்தமையின்
அவ
ரால் அவமதித்துப் பாடப்பெற்றான் ; இவன்காலத்துப்புலவர்:

பெருஞ்

சித்திரனார்; ககஉ, உ௦௭, உ௩௭.
சுரீந்தூர்கீழான் தோயன்மாறன்:—இவன் சிற்று
செல்வமுடையவனாயி

ஹம் பரிசிலர்க்கு இல்லையென்னாது கொடுப்போன்; தன்
அரசனுக்குவந்த

துன்பங்களைத்தாங்கிப் பகைவரைவெல்லும் வீரமுடையோன்;
இவனைப்

பாடியபுலவர்: கோனாட்டு எறிச்சிலூர் மாடலன்மதுரைக்குமரனார்;
சுரந்

துர் கிழான்கோயமானெனவும் பிரதிபேதமுண்டு.
எயினன்:—ஒருபகாரி; இவனதுணர் வாகையென்பது; இவனைப்
பாராட்டிய

புலவர்: மதுரைப் படைமங்கமன்னியார்.
எவ்வீ:—வேளெவ்வியென்னும் பெயரைப்பார்க்க.
எழினி:—இவன் கடையெழுவள்ளல்களிலொருவன் ;
சு.விளங்கண்ணியை

புடையோன்; குதிரமைலை இவனுடையது; கடுஅ.
ஏறைக்கோன் :—இவன் குதவர்கள் தலைவன் ; காதட்டும்மாலையை
அணி

வோன்; மலைநாட்டை ஆள்வோன்; நற்குணநற்செய்கையை
உடையவன் ;

இவனைப் பாடியபுலவர்: குதமகள் இளவெயினியென்பார்.
ஏறா திருக்கீள்ளி:—இவன் கொடையும் வீரமுமுடையோன் ;
இவனைப்

பாடிய புலவர்: கோனாட்டு எறிச்சிறார் மாடலன்
மதுரைக்குமாரர் ;

ஏனாதியென்பது அரசனாற் கொடுக்கப்படும் பட்டப்பெயர் ;
தொல்

காப்பியப் புறத்திணையியல் ௮-ஆம் சூத்திர (ந) உரையிற்காண்க.
ஒல்லியுச்சிழான்மகன் பெருஞ்சாத்தன்:—இவன் வீராக்கும் பாணர்க்கும்
விழவிபர்க்கும் பேருதவிபுரிந்தோன் ; வலியவீரன்; இவன் இறந்தபின்பு
பிரிவாற்றாது பாடிய புலவர்: குடவாயிற்கேர்த்தனா;,
தொடித்தலைவீழுத்

தன்முனா, இவன்பெயர் சாத்தனெனவும் வழங்கும்.

ஓய்மான் நல்லியக்கோடன்:—இவன், ஓய்மானாட்டு நல்லியக்கோடனென
வும் வழங்கப்படுவன். இவன் ஒருசிறந்தரசன் ; சீறுபாணற்றுப்படைத்
தலைவன் ; இவன்காலத்தில் இவனைப்போன்ற
பெருக்கொடையாளிகள்

யாரும் இலரென்று தெரிநிறது. பேகன்முதலிய
ஏழுவள்ளல்களுக்கும்

இவன் காலத்தாம் பித்தியவன் ; இவை, அப்பாட்டியுள்ள “
வஞ்சியும்

வறிதே”, “மதுரையும் வறிதே”, “ உறந்தையும் வறிதே”
என்பவற்று

லும் அதன் அச - ஆம் அடிமுதலியவற்றாலும் விளங்கும். இவன்
பாம்

பாடப்பட்டோர் வரலாறு.

பரையில் ஒய்மாணஸ்ஸியாதன் ஒய்மான் வில்லியாதனென்ற இரண்டு
உப

காரிகள் இருந்து விளக்கினார்களென்று இத்துலால்
தெரிகின்றது.

இவனைப்பாடிய கல்விசைப்புலவர்கள்: கல்லூர்த்தத்தனாரும்,
புறத்

திணைகளுகளுரென்பவருமாவர். கிடங்கிலென்னுமாரும் திருத்திண்டிசு
வாரும் (திண்டிவனம்) ஒய்மானாட்டில் உள்ளனவென்று தென்னிந்திய
சிலாசரிசனத்தின் ௩-ஆம் தொகுதி, ௨-ஆம் பகுதி, ௨௦௧-ஆம்
பக்கத்தி

லுள்ள சாஸனத்தால் தெரிகின்றது; கிடங்கில் (சீறுபாண். ௧௧௦)
எவர்

புதுதிண்டிவனத்தைச்சார்ந்த ஊர்களுளொன்று; இக்காலத்துக்
கிடங்கா

லெனவழங்கும் ; யாப்பருங்கலவருத்தியின் மேற்கோளாகிய
“கிடங்

கிற் கிடங்கில்” என்னும்வெண்பாலில் வந்துள்ள
கிடங்கிலென்னுமார்

இதுவே, இவ்வூர்த் சிறைத்த அகழியும் இடிந்தகோட்டையும்
இன்றும்

காணப்படுகின்றன. இவனுடைய ஊர்களுள் ஒன்றாகிய
மாவிலக்கை

(கௌ) புனனுட்டுக்கு வடக்குள்ள அருவாநாடு,
அருவாவடலை
நாடென்ற இரண்டும் சேர்ந்த இடமென்றுகூறுவர். அவ்வூர்
சீறுபாளா
ற்றாலும் இவனதென்று தெரிகின்றது. இவனுடைய
மற்றவர்களுள்

எயிற்பட்டினம், வேலூர், ஆமரென்பவை தொண்டைநாட்டிலுள்ள
இரு

பத்துநான்கு கோட்டங்களுள் மூன்று கோட்டங்களுக்குத் தலைகரம்
களாகவுள்ளவை. வேலூர் உப்புவேலூரென்று இக்காலத்து வழங்கு
கின்றதென்பர். “உறுபுலித் துப்பினோவியர் பெருமகன்”
(சீறுபாண்.

கஉஉ) என்றதனால், இவன் ஒலியர்துடியிற்பிறந்தவனென்று
எண்ணப்

படுகிறான். ஒலியர்குடி நாகர்வகுப்பினுள் ஒரு பிரிவென்பர்.
இவன்பெயர்

ஏறுமானாட்டு நல்லியக்கோடெனெனவும் வழங்கும்.

ஓய்மானாவில்லியாதன்:—இவன் இலங்கையென்றுமூர்க்குத்தலைவன் ; இவ்
விலங்கை மேற்கூறிய மாவிலங்கையென்றுமூரென்பதும், இவன் மேற்
கூறிய ஓய்மானநல்லியக்கோடன் பரம்பரையைச்
சார்ந்தோனென்பதும்

ஊதித்தறியப்படுகின்றன. இவனைப்பாடிய புலவர்; புறத்தினை
நன்னாக

னார்; கௌக.

கடியநெடுவேட்டுவன்:—இவன் கொடையாளிகளுள்ளொருவன் ;
வேடர்கள்

தலைவன் ; தன்னைச்சார்ந்தவர்களுக்கு உதவிபுரிந்து பகைவர்களை அழிக்

கும் வன்மையுடையவன் ; கோடையென்னும் மலைக்குத்தலைவன் ; இவ

னைப்பாடியவர் பெருந்தலைச்சாத்தனார்.

கண்டாக்கோப்பெருநள்ளி:—இவன் கடையெழு
வள்ளல்களிலொருவன் ;

தோட்டியென்னும் மலைக்கும் அதனைச்சார்ந்த மலைநாட்டிற்கும் காட்டு

நாட்டிற்கும் தலைவன் ; “கரவாது, நட்டோ ருவப்ப நடைப்பரி கார, முட்டாது கொடுத்த முனைவிளங்கு தடக்கைத், துளிமழை பொழியும் வளி தஞ்சு செடுங்கோட்டு, களிமலை நாட னள்ளியும்” (க௦௩-௭) எனச் சீறு பாணாற்றப்படையிலும் இவனைப் புகழ்ந்து கூறினர் ; இவன் பெயர் கண்டிக்கோப்பெருநள்ளி பெனவும், நள்ளிபெனவும், கண்டிக்கோப்பெரு

52 .. நாட்டப்பட்டோர் வாணாது.

கள்ளிள்ளியெனவும் பிரதிகளிற் காணப்படும். இவனைப்பாடிய புலவர்:

வண்பரணர், பெருந்தலைச்சாத்தனார்.

கள்ளிளகீ:—இவன், வையாலிக்கோப் பெரும்பேகனுக்குரியவன்; ஒருகாலத்து

அயனாற் றறக்கப்பட்டிப் பிரிவாற்றுவருத்திக்கபிலர், பரணர், அரிசெல்

இழார், பெருங்குன் றார்இழாரென்பவர்கள் .தன்னை அவனோடு
சேர்த்து

வைத்தற்கு அவனைப்பாடிவேண்டும்படி பெருமையுற்றவள் ;
“கண்ணகி

காரணமாக வையாலிக்கோப் பெரும்பேகனைப் பாணர்பாடிய
கைக்கினை

வகைப் பாடாண்பாட்டு” (தொல். புறத்திணை. கு. ௩௫ - ௩)
என்பதனா

லும் இது விளங்குகின்றது. இவள், சீலப்பதிகாரத்துக்
கூறப்பட்

ள்ள கண்ணகியலலள்.

கத்தன்:—இது காஞ்சிற் பொருகனது இயற்பெயர்; ௩௮௦. ‘

கபிலர்:—இவர்வரலாற்றைப் பாடினோர் பெயர் வரிசையில் காண்க.

கசிகாலைவளவன்:—இவன்வரலாற்றைச் சோழன்

கரிகாற்பெருவனத்தானென்

லும் பெயரிற் காண்க.

கரும்பனூர்கிழான்:—இவன்

வேங்கடமலையைச்சார்ந்த காடடையுடையவன்;

இவனைப்பாடியவர்: கன்னகனார், புறத்திணை கன்னகனார்.

காசியாற்றுத்துஞ்சிய நெடுங்கிள்ளி:—இவன் சோழபாம்பகையைச்
சார்ந்

தோன்; உறையூரிலிருந்தோன்; சோழன் நலங்கிள்ளிகுப் படைவன்;
 இவன்பெயர் கொடுங்கிள்ளியெனவும் வழங்கும்; இவனைப்பாடியவர் கோ
 ளூர்மொர். 'இளத்தத்தன்' என்னும் புலவர் இவன்காலத்தவரே. '
 காரி

'யாற்றுத்துஞ்சிய' என்பதற்குக் காரியாறென்னுமிடத்தில் இறந்த
 னன்

பது பொருள்.
 கானப்பேரோயில்கடந்த உக்கிரப்பெருவழி:—இவன், சோமான்
 மாவே

ன்கோ, சோழன் இராசகுபம்வேட்டபெருகந்திள்ளி
 பென்பவர்களுடைய

கண்பன்; கடைச்சங்கமிரீஇய பாண்டியர் காற்பத்தொன்பதின்மருள்
 ஒரு

வன்; இறந்த இறையனாகப்பொருளுகையாலும் சிலப்பதிகார
 வுரை

யாதுமுணர்க. இவன் முன்னிலையில் தீதுக்குறள்
 அரங்கேற்றப்பட்டது;

அக்குறளுக்கு இவன்கொடுத்த "நான்மறையின் மெய்ப்பொருளை" என்
 னும் வெண்பாவே இதற்குத் தக்க சான்றாகும்; எய்தித்தொகையுள்
 அகநானூறு தொகுப்பித்தோன் இவனே. "புலவனாவிறந்த" என்னும்
 புறப்பாட்டால், வேங்கைமாரியென்னும் படைவனாவென்று
 ஆய்சிலிலிருந்த பலசிற்றிணைகளையுடைய "காணப்பெருவழி" என்ற
 புறமென்று விளக்குகின்றது; இவன்பெயர் மூன்றுபெயர் உயிர்பெயர்
 அழகுதியெனவும், உக்கிரப்பெருவழி பெருவழி படைவழி
 பெயர் தந்த உக்கிரப்பெருவழிபெருவழி பெருவழி பெருவழி
 பெயர்; ஐயுற்றுலங்கிழார், திருமொழி;

பாடப்பட்டோர் வரலாறு.

68

தும்ணன்:—இவன் மிக்ககொடையாளி; முதிரமென்னும்
மலைக்குத்தலைவன் ;

இவன்காலம் கடையெழுவள்ளல்களின் பிற்காலம். தந்தம்பியால்
காடு

கொள்ளப்பட்டிக் காடுபற்றிவிருத்தபொழுது

பெருத்தலைச்சாத்தனார்ப்பத்

தனதுதலை கொடுத்தற்கு வாணக்கொடுத்தோன். இவன்
கொடைவிசேட

முதலியவற்றை, இத்தால், கடுஅ - ககடு-ஆம் பாடல்கள்
கன்குபுலப்

படுத்தும். இவனைப் பாடியபுலவர்; பெருஞ்சித்திரனார்,
பெருத்தலைச்

சாத்தனார்.

கொண்கானங்கிழான்:—இவன் கொடை வெற்றி இரண்டு
முடையோன்;

கொண்கானமென்னும் மலைக்குத்தலைவன் ; கொண்கானம் -
கொல்

ணம். இவனைப் பாடியபுலவர்; மோசிகிரனார்.

கோச்சேரமான்

யாணக்கட்சேய்மாந்தரஞ்சேரலிரும்பொறை:--இவன்

செங்கோலையுடையவன்; யாணயினதுபார்வையோலும் பார்வையையுடையவன்; கொல்லிமலைக்குத்தலைவன்; விளங்கிலென்னுமுராரக்குப் பகைவரான்வந்த தன்பத்தைத்தீர்த்தோன்; கபிலருடைய நண்பன்; கடற்கரையி

லுள்ள தொண்டி யென்னுநகரத்தை ஆண்டோன்; ஒருகாலத்து, பான்

டியன் தலையாலன்காளத்துச்
செருவென்றநெடுஞ்செழியனாழ்கட்டப்பட்ட

டுப் பின்பு அதனை நீக்கிக்கொண்டு புதழ்பெற்றோன்; சோழன் இராச

சூயம்பேட்ட பெருநங்கிள்ளியொடு போர்செய்தான்; இவன் பெயர் யாணக்கட்சேய்மாந்தரஞ்சேரலிரும் பொறையெனவும், சேரமான்யாணக்கட்சேய்மாந்தரஞ்சேரலிரும்பொறை யெனவும், சேரன் மாந்தரஞ்சேர

லிரும்பொறையெனவும் வழங்கும். எட்டுத் தொகையுள் ஒன்றாகிய ஐங் தனுநாறு தொகுப்பித்தோன் இவனே. இவனைப்பாடியபுலவர்: குறங்கோழியூர்கிழார், பொருத்தில் இளங்கீரனார், கூடலூர்கிழார்; இவருள் இவன் இறந்த பின்பும் இருந்தவர்: கூடலூர்கிழார்.

கோப்பெருஞ்சேர்முன்:--இவனுடைய இராசதானி உறையூர்; பிசிராந்தையார்க்கும் பொத்தியார்க்கும் உயிர் நண்பன்; இவன் தன்பிள்ளைகளிருவரோடு பகைமைகொண்டு போர்செய்தற்கு எழுந்தபொழுது புல்லாற்றார்

எயிற்றியனாராற்சமாதானம் செய்யப்பட்டான். செய்யுள் செய்தலில்வல்லவன்; இவன், பின்பு எல்லாவற்றையுந்தவந்து வடக்கிருந்து, உடன் உயிர் நீத்தற்குவந்த பொத்தியாரை 'மகன்பிறந்தபின்வருக' எனக்கூறித் தான் உயிர்நீத்துக் கல்லாகியும் அவ்வாறுவந்த அவர்க்கு இடங்கொடுத்துப் புகழ்பெற்றுவிளங்கினான்; இவன்வடக்கிருந்ததைக்கேட்டு வந்தபிரசாரத்தை யாகும் உடன் உயிர்நீத்தனர்; இதனை, "புணர்ச்சி பழகுதல் வேண்டா" என்னும் திருக்குறளுக்குப் பரிமேலழக ரொழுதிய விசேடவுரையாலும், "தொழிதாயே" (தொல். கற்பு. கு. ௫௨ - ௩) என்பதனுரையாலும் முணர்க. இவன் இளஞ்சேலிரும் பொறையால் வெல்லப்பட்டான் போலும் (பதிற். க - ஆம் பத்தின் பதிகம்.) இவனைப் பாடியபுலவர்:

64 பாடப்பட்டோர் வரலாறு.

பிரசார்தையார், புண்ணாற்றாரெயிற்றியனார், பொத்தியார், கருஞர்ப்

பெருஞ்சதுக்கத்துப்பூதகாதனார் ; இவ்வரசனும் இப்புலவர்களும் அவ்

வச்சமயத்துக்கூறிய பாடல்கள் மிக அற்புதமானவை.
சிறுகுடிகழான்பண்ணன்:—இவன் சோழன்ருளமுற்றத்துத்துஞ்சிய கிள்ளி

வளவனுடைய நண்பருளொருவன்; சிறத்தகொடையாளி;
"தனக்கென

வாழாப் பிறர்க்குரி யாளன், பண்ணன் சிறுகுழிப் படப்பை துண்ணி

லைப், புன்காழ் நெல்லிப் பைங்காய்" என அகநானூறு ௫௪ - ஆம் பாட்

டி.லும் இவன்பாராட்டப்பட்டிருத்தல்காண்க. இவன்பெயர்
பண்ண

னெனவும் வழங்கும். இவனைப்பாடியவர்கள்: கோலூர்சிழார்,
சோழன்குள

முற்றத்துத்துஞ்சிய கிள்ளிவளவன், மதுரை அனக்கர்
ஞாழார்மகனார்
மள்ளனார்.

சேரமான் அந்துவநீ சேரலிநம்பொறை:—இவன்சோழன்
முடித்தலைக்

கோப் பெருகத்திள்ளியின் பகைவன் ; உதைபூர் ஏணிச்சேரி
முடமோசி

யாருடைய நண்பன் ; காட.

சேரமான் கடலோட்டிய வேல்கெழுதட்டுவன்:—இவன்
பொரில்வல்லவன்;

இவனைப்பாடிய புலவர் பரணர். பதிற்றுப்பத்தில்
ஐந்தாம்பத்தையேற்று

அதனைப்பாடிய பரணர்க்கு உம்பற்காட்டுவாரியையும் தன்மகன்
குட்டுவன்

சேரனையும் பரிசில் கொடுத்தோனாவனே. இவன்கடலோட்டிய
வரலாறு

"கோடுநரல் பௌவந் கலங்க வேலிட், டுடைதிரைப் பரப்பிற் படுகட
லோட்

டிய, வெல்புகழ்க் குட்டுவன்" (பதிற். ௪௬), "மட்டவிழ்
தெரியன் மறப்

பொர்க்குட்டுவன், பொருமுரண் பெறுஅது விலங்குசினஞ்
சிறந்து, செருசு

செய் முன்பொடு முன்னீர் முற்றி, யோங்குதிரைப் பௌவநீங்க
யோட

டிய, நீர்மா ணைக்கம்" (அகநா. உகஉ), "கொடும்போர் கடந்து
கெடுங்

கட லோட்டி" (சீலப். உஅ : ககக), "பொங்கிரும் பரப்பிற்
கடல்

பிறக்கோட்டி" (ஐ. நப : கட்டுரை, கக) என்பவற்றாலும்
அறிய

லாகும். இவன் கடல்பிறக்கோட்டிய செங்குட்டுவனெனவும்
வழங்கப்

படுவன்.

சேரமான் கடுங்கோவாழியாதன்:—இவன்சித்தவீரன்; பதிற்றுப்பத்தில்,
கபிலர்பாடிய ஏழாம்பத்தைக்கேட்டு அவர்க்கு தூறுயிரம்காணமும், ஒரு
மலைமீதேறிக்கண்டநாடும் பரிசிலாகக் கொடுத்தனன். இதனைப்
பதிற்றுப்

பத்தில் எ - றும் பத்தின் பதிகத்தாலுணர்க. இவனைப் பாடிய
புலவர்:

கபிலர்.

சேரமான் கருவூரேறிய ஒள்வாட்கோப்பெருஞ்சேரலிரும்பொறை
:—

இவனைக் கண்டபொழுது கரிவெருஉத்தலையார்க்குப் பழைய
நல்லுடம்பு

கிடைத்தது ; இவனைப்பாடிய புலவர் அவரே.

சேரமான்குட்டுவன் கோதை :—இவன் இரவலர்க்கு
வேண்டியவற்றைக்

கொடுப்பவன் ; வீரன் ; குட்டுவன் - குட்டநாட்டரசன்;

மலைநாட்டின் ஒருபகுதி.] இவனைப்பாடியபுலவர் கோலுட்டு எறிச்சிலார்

மடாலன் மதுரைக்குமாரன்.

சோமான் குடக்கோச் சோலிதம்பொறை :—இவன்பெயர் குடக்கோ இளஞ்சோலிரும் பொறைபெனவும் வழங்கும்; பதிற்றப்பத்தில், ஒன்ப

தாம்பத்திற்குத் தலைவன் இவனே ; இவனைப்பாடியபவர் தூர்கிழார்.

பெருங்குன்

சோமான் குடக்கோ நெடுஞ்சோலாதன் :—இவன் சோழன் வேற்பட்டைக் கைப் பெருகத்தின்ளியோடுபோர்செய்த இரத்தான். அக்காலத்த அக் களத்தில் இவனைப் பாடியபுலவர்கள்: கழாத்தலையார், பரணர்.

சோமான் குளமுற்றத்துத்துஞ்சிய கிள்ளிவளவன் :—இவனைப்பாடிய புல

வர் கோலூர்கிழார். இவன்பெயர் குளமுற்றத்துத்துஞ்சிய கிள்ளிவளவ

னெனவும் காணப்படுகின்றது; சோமானது குளமுற்றத்திலென்க. சோமான்கோக்கோதைமார்பன் :—இவன் சிறத்தகொடையாளி ; இவன் கசாம் தொண்டியென்பது ; இவனைப் பாடியபுலவர் பொய்கையார்; 'கோதை மார்ப னுவகையிற் பெரிதே' (அகநா. ௩௪௬) என நக்கீரனாரா

ஹம் இவன் பாராட்டப்பெற்றவன்.

சோமான் சிக்கற்பள்ளித்துநீசிய செல்வக்கருங்கோவாழியாதன் :—
இவன் சித்தகொடையாளி; மிக்க வீரமுடையவன். இவனைப் பாடியபுல
வர் குண்டுடப்பாலியாதனார்.

சோமான்செல்வக்கருங்கோ வாழியாதன் :—இவன் புலவர்பால்
மிக்கபேய்

முடைபோன். இவனைப்பாடியபுலவர் கபிலர்.

சோமான்தகரோற்றந்த பெருஞ்சோலிரும்பொறை :—இவன், தன் முக
கட்டிலின்மேல் அறியாமல் ஏறித்துயின்ற மோசிகோனாமாத் தன்பஞ்
செய்யாமல் அவர் எழுமானவும் கவரிகொண்டு வீசியதனூல் அவராத்
புகழ்த்து பாடப்பெற்றான். பதிற்றுப்பத்துள் எட்டாம்பத்திற்குத் தலை
வன் இவனே. அதுபாடிய அரிசிநிழார்க்கு ஒன்பதுதூறுபிரக்காணம்
பரிசில் கொடுத்தான் ; அதியமானுடைய தகரேவென்றான். தகரே
யாத்திரையென்னுதல் இவன்காலத்துச் செய்யப்பட்டது போலும்.

சோமான்பாழனாரோற்றந்த நெய்தலங்கானல் துளஞ்சேட்சென்னி :—
இவன், அரசர்களுக்கு இன்றியமையாத குணங்கள்பலவும் நிறைந்தவன் ;

சோழபரம்பரையிற் பிறந்தவன். ஒருகாலத்துச் சோமானுடைய பாழ
னாரென்று கைக்கொண்டான். இதனாலேயே இவனுக்கு இப்பெயர்
வந்தது; இரப்போரைப்பாதுகாத்தலேயே விரதமாகவுடையவன் ; இவன்,
பெயர் சோழன்நெய்தலக்கான லிளஞ்சேட்சென்னியெனவும் வழங்கும்.
சோமான் பாழனாரென்பதற்குச் சோமானுடைய பாழனாரென்று
பொருள்கொள்க. இவனைப்பாடியபுலவர் ஊன்பொதிபசுக்குடையார்.

சோமான் பாஸ்பாடிய பெருங்கடுங்கோ :—இவன் கொடையும்
கீழும்

உடையோன் ; பாஸிலத்தைப்பாடுதலில் ஆற்றல்
மிக்கவனாக இருத்தது

பற்றி இவன் இப்பெயர்பெற்றான் ; இவன்பெயர் பாஸ்யாடிய
பெருங்

கரங்கோவெனவும் காணப்படுகின்றது. இவனைப்பாடியவர்
பெய்மகள்

இளவெயினியென்பார்.

சோமான் பெருஞ்சோலாதன் :— இவன், சோழன்
கரிகாற்பெருவளத்தா

னோடு போர்செய்து புறப்புண்ணுற்று காணி வடக்கிருத்தான்.
இவனைப்

பாடியவர்கள்: கழாத்தலையார், வெண்ணிக்குயத்தியார்.
இவன்பெயர்

சோமான் பெருந்தோளாதனெனவும் வழங்கும்.

சோமான் பெருஞ்சேற்று உதியஞ்சோலாதன் :—இவன்,
பாரதப்போரிற்

பாண்டவர் துரியோதனையென்றும் இருவகையார் சேனைக்கும்
உண

வளித்தான். இவ்வரலாற்றை, “ஒராவ ரீராம் பதினம்
ருடன்மெழுத்த,

போரிற் பெருஞ்சோறு போற்றுது தானளித்த, சோன் பொறையன்
மலை

யன் திதம்பாழிக், கார்செய் குழலாட வாடாமோ ஓசல்,
கடம்பெறிந்த

வாபாழி யாடாமோ ஓசல்” என்னும் சீலப்பதிகார
வாழ்த்துக்காதைச்

செய்யுளும் நன்குபுலப்படுத்தும். இதனாலேயே இவன்
இப்பெயர்பெற

றுன். இவனைப்பாடியபுலவர் முரஞ்சிபூர் முடிநாகராயர்.

சேரமான்மாந்தரன்

சேரலிரும்பொறை:—கோச்சேரமான்

யானைக்கட்சேய்

மாந்தரஞ்சேரலிரும்பொறை யென்றும் பெயரைப்பார்க்க.

மாந்தரன்-ஒரு

சேன் (பதிற். கூ0) ; “இலமல என்ன லஞ்செச் நாவிற, புலமிக்
கூறும்

புரையோ ரேத்தப், பலர்மேற் தோன்றிய கவிகை வள்ள
னிறையருத்

தானை வெலபோர் மாந்தரன், பொறையன்” (அகநா. கசு2) ;
அம்மான்

தான் புதல்வனாதலின் இவனுக்கு இப்பெயர் வாய்ந்தது. இவன்
காலத்

துப் புலவர் வடமவண்ணக்கன் பெருஞ்சாத்தனார்.

சேரமான் மாரிவேண்கோ:--இவன் காலத்தரசும் இவன்பால்
அன்புடைய

வரும், பாண்டியன் கானப்பேரெயில்கடந்த

உக்கிரப்பெருவழுதியும்

சோழன் இராசசூயம்வேட்ட பெருகற்கிள்ளியுமாவார்.
இவனைப்பாடிய
வர் ஓளவையார்.

சோமான் யானைக்கட்சேய் மாந்தரஞ் சோலீரும்பொறை
:—[கோச்

சோமான் யானைக்கட்சேய் மாந்தரஞ் சோஞ்சோலிரும்
பொறையென்னும்

பெயரைப் பார்க்க.] இதனை ஒட்டுப்பெயரென்பர் (இ - வி. சூ.
௩௮ -

உரை.) இவனைப்பாடிய புலவர் குறங்கோழியூராமார். இவனுடைய
பிழ

வரலாறுகள் ஐங்குறுநூற்றிற் காணலாகும்.

சோமான்வஞ்சன்:—இவன் பரிசிலர்க்கு வேண்டியவற்றைக்
கொடுப்பான்;

இவனைப்பாடியபுலவர் திருத்தாமனார்.

பாடப்பட்டோர் வரலாறு.

67

சோனாட்டுப் பூஞ்சாற்றாசுப்பாசுப்பான்னெனியன் விண்ணத்தாயன்:—
பூஞ்சாற்றாரென்பது முடிசொண்டானுத்தங்கையிலுள்ளது ;

இவன்
அத்தனாத்திலகன்; கென்னடியன்னிய கொத்திரத்திற் பித்தோன் ;

உதன்
முதலிய அறுவகைத்தொழிலிலும் சிதத்த பார்ப்பனவாகை

பெற்றோன்;

மிகக் கொடையாளி ; இவனைப்பாடியபுலவர் குலமூலக்திழார்.
பூஞ்சித்

றுவென்று சில பிரதிகளிற் காணப்படுகின்றது.

சோழநாட்டுப் பிழைக்கிறார்மகன் பெ பிழைத்தான்:—இவன்
வெள்ளரில்

உழுவித்துண்பான் ; முடியடைவேந்தர்க்கு மகட்கொடைசேர்த்து
உரி

யோன் (தேரல். அகத்திணை. கு. ௩௦ - ௩.) இவனைப்பாடிய
புலவர்

மதுரை கக்கீரர்.

சோழன் ஞானசூயம்வேட்ட பெருநற்கள்ளி:—இவன் புத்தத்தில்
வல்ல

வன்; தேர்வண்மலையென்பவனைத் துணையாகக்கொண்டு
சேரமான்

மாந்தரஞ் சேரலிரும்பொதையோடுபொருது அலனைவென்றான் ;
சேர

மான் மாரிவெண்கோ, பாண்டியன் காண்டெரெயில்கடத்த
உக்கிரப்பெரு

வழுதியென்பவர்களின் கண்பன். இவனைப்பாடிய புலவர்கள்:
பாண்டரம்

கண்ணனார், குளவையார், உலோச்சனார். இன்னும்
இவன்காலத்துபுலவர்

வடமவண்ணக்கன் பெருஞ்சாத்தனார்.

சோழன் இலவந்திகைப்பள்ளித்துஞ்சிய நலங்கின்ளி செட்சென்னி:—
இவன் சித்தந்தீசன். இவனைப் பாடியபுலவர் கோனாட்டு எறிச்சிதூர்
மாடலன் மதுரைக்குமரனார். காலகைப்பள்ளியெனவும் பிரதிபெறுமாண்டு.
சோழன் உருவப்பெற்றேரினஞ்செட்சென்னி:—இவன் சோழன் கரிகாற்
பெருவளத்தான் தக்கை; அருந்தார் வெள்ளைமகட் கொண்டோன். இதனை,
“மன்னர்பாங்கின்” (தொல். அகத்திணை ௩௩. ௩௦ - ௩) என்பதன்

உரையாதுணர்க; “உருவப்பெற்றே ரிணவோன்சிறுவன்” (கூட. ௩) என்
றார் பொருநராற்றுப்படைபிலும்; வீரத்திலும் கொடையிலும் சித்
தோன். இவன்பெயர் இணையோனெனவும் வழங்கும். இவனைப் பாடிய
புலவர்கள்: பரணர், பெருங்குன்றார்சிறார்.

சோழன்கரிகாற் பெருவளத்தான்:—இவன் சோழன் உருவப்பெற்றேரினஞ்
செட்சென்னியின்புதலவன் (பொருந. ௩௩௦); கங்கூர் வேளிடமகட்
கொண்டோன் (தொல். அகத்திணை. ௩௩. ௩௦ - ௩) ;
தம்முள்மாறு

பட்டுவந்து தன்னை இடையெனென்றகழந்த முதியோர் பொருட்டுத் தான்
முதியனாய் வந்து அவர்கள் வழக்கைத் தீர்த்தானென்றும், தான் கருணா
லிருக்கையில், கழுமலமென்று மூலிலிருந்த யானையாற் கொண்டுவிடப்பட்டு
அரசாட்சிக்குரியனாயினென்றும், இளமையில்செருப்பாற்சுடப்பட்டு உயிர்
பிழைத்தானென்றும், இரும்பிடர்த்தயிபாண அம்மாதிரி உடையென்
றும் பழமொழி, உக, கட, கட்டு-ஆம் வெண்பாக்களாலும் அவற்றின்

உரைகளாலும் விளக்குகின்றன. பொருநராற்றுப்படைக்கும்பட்டினப் பாலைக்கும் தலைவன் இவனே. பட்டினப்பாலை கேட்டுக் கடியலூர் உருத் திரங்கண்ணனுக்குப் பதினாறுதூறியும் பொன் பரிசளித்தானென்று கலிங்கத்துப்பராணி, இராசபாரம்பரியம், உடையும்செய்யுளால் விளக்கு கின்றது. "வெண்ணியென்னும் ஊர்ப்புறத்தேயுள்ள போர்க்களத்திற் சோ மான் பெருஞ்சோலாதனோடு போர்செய்து அவனையும் அவனோடு வந்த ஒருபாண்டியனையும் அக்களத்தில் இவன்வென்றான்; இஃது "இரும்பனம் போர்கைத் தோடுங் கருஞ்சினை, யரவாய் வேம்பி னக்குழைத் தெரியலு, மேற்கிருஞ் சென்னி மேம்பட மிலைந்த, விருபெரு வேந்தரு மொருகளைத்

தலிய, வெண்ணித் தாக்கிய வெருவரு நோன்றாட், கண்ணர் கண்ணிக் கரிகால் வளவன்" (கசந-அ) என்னும் பொருநராற்றுப்படையால் விள க்குகின்றது. மேற்கூறிய முடிமன்னரிருவரோடு பதினொரு வேளிரையும்

அக்களத்தே வென்றானென்று, "காய்சின மொயம்பிற் பெரும்பெயர்க்

கரிகா, லார்கலி நதவின் வெண்ணி வாயிற், சீர்கெழு மன்னர் மற லிய ஞாட்பி, னியிழிகை முரசம் பொருகளைத் தொழியப், பதினொரு வேளிரோடு வேந்தர்சாய, மொய்வலி யறுத்த ஞான்கைத், தொய்யா வழுந்து சார்ப்பிலும் பெரிதே" (அகநா. உசக) என்பதனால் தெரி கின்றது. இவன் காவிரிப்பூம்பட்டினத்திலிருந்து அரசாட்சி செய் தானென்பதும், ஒருகாலத்தில் இமயமலைவரையிற்சென்று இடை யிலுள்ள அரசர்களை வென்றானென்பதும் சிலப்பதிகாரம், கலிங்கத் துப்பராணி, பெரியபுராணம், காஞ்சிப்புராண முதலியவற்றுல் தெரிந்தவாறாகுகள். இவன் வீரருட்சிறந்த வீரன். இவன்பெயர்

சோழன் கரிகாலவளவனெனவும், கரிகாலனெனவும், கரிகாலெனவும்
(அகநா. ௧௨௫, ௨௪௬) வழங்கும். இவனைப்பாடியவர்கள் : கருக்குழலா
தனார், வெண்ணிக்குயத்தியார். இவர்களுள் இவன் இறத்தபின்பும் இருந்
தவர் கருக்குழலாதனார்.

சோழன் குராப்பள்ளித்துஞ்சிய கள்ளிவளவன் :—இவன், ஒரு

சோனாடு

படைகைமகொண்டு அவனது கருவூதாயழித்தான். இவனைப்பாடிய
புலவர்

கோலூர்மொர்.

சோழன் குராப்பள்ளித்துஞ்சிய பெருத்திருமாவளவன் :—இவன்

பாண்டி

யன் வெள்ளியம்பலத்தத்தஞ்சிய பெருவழுதியோடு

கட்டிடையவன்.

இவனைப்பாடியபுலவர்கள் : காலிசிப்பும்பட்டினத்துக் காரிக்கண்ணனார்,
உதைபூர் மருத்துவன்குமோதனார், கோனாட்டு எறிச்சிலூர் ஸா. வன்
மதுரைக்குமாரார்.

* இவ்வூர், சோழநாட்டில் கீடாமங்கலத்திற்கு மேற்கேயுள்ளது ; நேவா
சம்பெற்ற சிலஸ்தலம் ; கோலிவண்ணியென வழங்கப்படுகின்றது.

பாடப்பட்டோர் வாலாறு.

69

சோழன் குளமுற்றத்துத்துஞ்சிய கள்ளிவளவன் :—இவனது

இராசதாஸி

உதையூர் ; மிக்ககொடையும் வீரமும் உடையோன்.

செய்புன்செய்தலில்

வல்லவன், கருகூரை முற்றகைசெய்து சேனைவென்றவன்.

இவனைப்

பாடியபுலவர்கள் : • ஆலத்தூர்மீழார், மாறோக்கத்தகப்பச்சியார்,

ஆலத்

முலக்கீழார், இடைக்காடனார், ஆடுதரைமாசாத்தனார்,

ஐயர்முடவனார்,

கோலூர்மீழார், கல்ஸிறையனார், எலக்காட்டீர்த்தாயங்கண்ணனார்,

வென்

கைக்குழலாகனார் ; இவனும், இவன் இதர்தயிண்டியிராந்து

பிரிவாற்றாது

வருந்தியவர்கள் : மாறோக்கத்தகப்பச்சியார், ஐயர்முடவனார்,

ஆடுதரை

மாசாத்தனார்.

சோழன் செங்குறையன் :—இவன்

சோமான்

கண்ணக்காலும்பொறைபோடு

பொர்செய்து அவனைப்பிடித்துக்கட்டிச் சிறைப்படுத்தினான்.

பொய்கை

யார்பாடிய 'களவற்றாற்பது' என்றும் உலகம் தயவன்

இவனை.

இவன்காலத்துப்புலவர் பொய்கையார்; இப்புத்தகம் ௫௭௭ - ஆம்

பக்

கத்தின் அடிக்குறப்பைப் பார்க்க.

சோழன் சேதுப்பாடியேறித்த ளுளஞ்சேட்சென்னி:—இவன் மிக்க
வீரமும்

கொடையுமுடையோன்; இவனைப்பாடியபுலவர்
வன் பொதிபசுக்குடை
யார்.

சோழன் நல்லுருத்திரன் :— இவன் கற்குண கற்செய்கையைபுடையோன் ;
செய்யுள்செய்தலில் வல்லவன்; இவன்பாடியபாடலால், சிறந்த கட்டிடை
யவர்பாற் பழகுதலில் இவன் மிக்கவிறப்பமுடையோனென்பது
வெளி

யாகின்றது. கலித்தொகையில் மல்லைக்கலியுத்திய சூசிரியன்
இவ

னே. இவன்பெயர் சோழன் லுத்துத்தனெனவும் வழங்கும்.

சோழன் நலங்கிள்ளி:—இவன் கற்செய்தலில் வல்லவன்; பாண்டியநாட்டி
லிருந்த ஏழாண்டின அழித்துக் கைக்கொண்டு அவற்றில் தனது புலிக்கொ
டியை நாட்டினான் ; தன் தாயத்தாரோடுபகைத்து அவர்களிருத்த
கூறு

சையும் உதையுசையும் முற்றுகைசெய்தான் ;
மாவளத்தானென்பவனுக்

குத் தமையன்; இவனுக்குச் சேட்சென்னியென்றும் புட்பகையென்றும்
தேர்வண்டின்னியென்றும் பெயருண்டு; கெடுக்கின்னியென்பவனோடு பகை
முடையோன் ; முன்னர், போர்செய்து
வெற்றிகொள்ளுதலையே

பொருளாகக்கொண்டிருந்த இவன் உதையு

முதுகண்ணன்சாதனா

சொல்லற் பின்பு அதனைத்தடுத்து அறஞ்செய்தலையே
மெற்கொண்டான்;

இவனைப்பாடியபுலவர்கள்: உறையூர் முதகண்ணன்சாத்தனார், கோவூர்
மீழார், ஆலத்தூர்மீழார்.

சோழன் நலங்கிள்ளிதம்பி மாவனத்தான்:—இவனைப்பாடியபுலவர்
தாமப்

பக்கண்ணனார்.

70 பாடப்பட்டோர் வரலாறு.

சோழன் நெய்தலக்கான லிளஞ்சேட்சென்னி:—இவனைப்பாடியபவர்:
ஊன்

பொதி பசங்குடையார்; நெய்தலக்காலையெனவும் இப்பெயர் சில
பிரதி

களிற் காணப்படுகிறது.

சோழன்போர்வைக்கோப்பெருநற்கிள்ளி:—இவன் தித்தனென்னுஞ் சோழனு
டையமகன். அவனோடு பகைத்து நாடிமுது வறுமையுற்றுப்
புல்லரிசித்

கூழையுண்டிருந்தான் ; முக்காவனாட்டு ஆழார்மல்லனைப்
பெருதுகொன்

னான். இவனைப்பாடியபவர்கள்: சாத்தத்தையார், பெருங்கோழி
நாய்கன்

மகள் சக்கண்ணையார்.

சோழன் முடித்தலைக்கோப்பெருநற்கிள்ளி:—இவன் சேரமான்
அத்துவஞ்சே

லிரும்பொதையோடு பகைமையுடையன்; இவனைப்பாடியபுலவர்
உரை

பூர் ஏணிச்சேரிமுடமோசியார்.

சோழன் வேற்பிறுடக்கைப்பெருநற்கிள்ளி:—இவன் சேரமான்
குடக்கோ

செய்து சேலாதனோடு போர்செய்திறந்தான்.
அக்காலத்துஇவனைப்பாடிய

புலவர்: கழாத்தலையார், பரணர் ; இவன்பெயர் சோழன்
வேற்பிறுடக்

கைப் பெருவிதற்கிள்ளியெனவும் வழங்கும்.

சோழியனோடு திருக்குட்டுவன்:—இவன் மிக்க கொடையாளி;
இவனைப்

பாடியபுலவர் கோனாட்டு எறிச்சிலூர் மாடலன் மதுரைக்குமரனார்.

தத்துமாறன்:—மிக்க ஒழுக்கமுடையவன் ; நிலையாமையை இவனுக்கு
அறி

வுறுத்தியபுலவர் சங்கவருணரென்றும் நாகரியார்.

தருமபுத்திரன்:—இவன் ஓரசன்; இவனைப்பாடியபுலவர் கோதமனார்.

தலையாலங்கானத்துச் செருவேன்ற நெடுஞ்சேழியன்:—இவன்
இளமைப்

பருவத்தில் தலையாலங்கானத்தில் கோச்சேரமான் யானைக்கட்செய்
மரக்

தரஞ்சேலிரும்பொறையோடு பொர்செய்து அவனைச்
சிறைப்படுத்திய

தன்நிச் சேரர் சோழன் திதியன் எழின் எருமையூரன்
இருக்கோவேன்

மான் பொருகன் எப்பவரையும் வென்றான்; வேள் எவ்வியின்
மிழலைக்

கூற்றத்தையும் பழைய வேளிருடைய முத்தூற்றுக்கூற்றத்தையும்
கைக்

கொண்டான்; மறக்காலேவியும் அறக்களவேவியும் செய்தான்;
செய்

புள் செய்தலில் வல்லவன்; புலவர்களிடத்து மிக்க அன்புள்ளவன் ;
உத்

தமகுணங்கள் பலவுமுடையோன். மாங்குடிமருதனாரியற்றிய
மதுரைக்

காஞ்சீக்குத் தலைவன் இவனே. "கருதக்கனரே" (எஉ) என்னுஞ்
செய்

புனை இயற்றியவனாதலால், இவன் கல்லிசைப்புலவர் வரிசையில்
விளங்க

பிபவனென்று தெரிகின்றது. "பல்பாளை மன்னர் முருங்க" (யா.
வி.

மேற்) என்னும் பாடலும் இவன் வரலாற்றின் ஒருபகுதியைத் தெரிவிக்கும்.
இவன்பெயர் பான்டிபன் தலைபாலங்கானத்துச் செருவென்ற செருஞ்
செழியனெனவும், பான்டிபன் செருஞ்செழியனெனவும் வழங்கும். இவ
னைப்பாடியபுலவர்கள்: குறங்கோழிபூர்மீழார், குடபுலையனார், கண்ணட
னார், மாங்குடிமீழார், இடைக்குன்றார்மீழார்.

தனம்பன்:—இவ்வாழ்ப்பாடியவன் பரணர்.

தாமரை நோன்றிக்கோன்.—இவன் நோன்றியென்றும் மயிக்குத் தயிவன்;
இவ்வாழ்ப்பாடியபுலவர் ஐயுர்முடவனார்.

தித்தன்:—இவன் உதையுழிவிருத்த ஒரு சோழன்; "சொச்சி வேலித்
தித்த

ஹத்தை" (அகநா. ௧௨௨); சோழன்பொருளெக்கோப்பெருத்தென்னியின்
தத்தை; அங்கொடு மிக்க பகைமைகொண்டிருத்தான்.

நேர்வண்மலைபன்:—இவன் சித்தவீரன்; சோழன் இராசநாயகம்பெட்ட
பெரு

கத்தென்னிக்குத் துணையாப்பின்று சோமான்
மாத்தாஞ்சோலிதும்பொறை

வை வென்றான் ; இவ்வாழ்ப்பாடியபுலவர் கட்டமவண்ணக்கன்
பெருஞ்

சாத்தனார்.

நோண்டைமான்:—இவன் காஞ்சிகாத்திருத்த ஓராசன் ; அநியமான்
செறி

மானஞ்சிகாலமும் இவன்காலமும் ஒன்றே ; இவன்காலத்தவர்

ஞானவ

பார். இவன்,

தொண்டைமான் இளந்திரையனென்றும் வழங்கப்பெறுவன்;

பெரும்பாணாற்றுப்படைக்குத் தநீவன் இவனே ; இவனுடைய
பிதர்

பின்வாலாறு பத்துப்பாட்டுப் புத்தகம், கடுக - ஆம் பக்கத்தால்
அறிப

லாகும் ; அதில் காககன்னியென்றது, பீலிவனையெய் பென்றும்
(மாணீ.

உச : ௫௭) அதற்குத்தக்க ஆதாரம் காசனத்திலும்
தாக்களிதுமுள்ள

தென்றும் சொல்லுகின்றனர் ; இவன் முடியுடைமன்னர்
மூலமோகி

சேர்த்த எண்ணப்படும் பெருமைவாய்ப்பதவனோறும், "வில்தும்
வேதும்"

(தொல். மரபு. ௫. ௮௩) என்பதனாலும், 'மன்பெறு மரபி
னேனோ

தொன்படுவார், அரபெறு மரபிற் குறுகில மன்னொளக்கொள்கு;
அவை

பெரும்பாணாற்றுள்ளும் பிதவந்துள்ளுங்காணப்படும்' எனப் பேராசிரியர்
எழுதியிருத்தலால், இவனைக் குறுகிலமன்னனாகப் பண்டையோர்
கொண்

டிருத்தனரென்று தெரிகின்றது. இப்பெயர்
இளந்திரையனெனவும்

நிறையமெனவும் தூல்களில் வழங்கும். இவனியத்தியபாடல்களாக
 ௭௩
 நினைவில் மூன்றாம் இத்தூலில் ஒன்றாம் காண! நிதலால், இவன்
 கல்லி

சைப்புலவர்க்கரிசைவித்சேர்த்தபெருமைவாய்ந்த .என்றும்
 தெரிவித்தது.

இளந்தீசையமென ஒருதூல் இவனாற்செய்கிக்கப்பெற்றதென்று சூழந்
 யனாகப் பொருளரை, தன்னாண்மயிலநாதருரை முதலியன
 தெரிவிக்கின்றன ; கன்னால் மயிலநாதருரையில் (பக். ௨௪௫) நிறை
 யனாற் செய்யப்பட்ட ஊர் நிறையனது ஊரொன்று
 பொருள்செய்

நிருத்தலின், இப்பெயருள்ளனவொன்று
 ன்டைக்காலத்திற் இவனானோ

பிரதானோ கிருமிக்கப்பெற்றிருத்ததாகத்தெரிமொது. "விநாயகியில்
 பாடு

விதற்போர்த் தொண்டைய, ரிளமழை தவமு மேற்றரு செங்கோட்,
 டோங்குவென் னருவி வேங்கடத் தும்பர்" (அகநா. ௨௧௨), "பாடுகோ"
 பாடுகோ பாடுகோ பாடுகோ, பாதிற் நிருத்த புலவிரகான் பாடுகோ, சூயிற்
 குளியான் மதிமீழ்ந்தே தொண்டையர், கோதிற்றிருத்த
 குடை", 'வஞ்சி

72 பாடப்பட்டோர் வரலாறு.

வெளிய குருகெல்லாம் பஞ்சவ, னுன்மாடக் கூடலிற் கல்வலித,
சோழ னுமத்தைக் கரும்பினித தொன்மைமான், கச்சிபிற் காக்கை
கரிது", "ஆழி பிழைப்பப் பகல்போ மிரவெல்லாக், தோழி துணியாத்
துயர்தீரும்-வாழி, கதமாலை தாராய் திரையவோலு வென்னுஞ், செது
மாலை சென்றடைந்த போது" (யா - வி. மேற்) என்பவற்றால், இவன்
பரம்பரையோருடைய பெருமைகள் மன்குபலப்படும்.

நம்பிநெடுஞ்சேழியன்:—இவன் அரசர்களுக்கிரிய எல்லா இன்பங்களையும்
அனுபவித்தவன் ; பலவித கன்மைகளையுமுடையன். இவனைப்பாடியபுல
வர் பேசெயின்முதுவலவர்.

நள்ளி:—இவன் கடையெழுமுவள்ளல்களில் ஒருவன்; இரப்போர்க்கு இழை
யணி கெடுந்தோர் களிற்றொடு மீவோன் (அகநா. உக௭.) கண்மசக் கோப்
பெருகள்ளியென்னும் பெயரைப்பார்க்க. பாண்டிசாட்டில் கள்ளியென
ஒருருளினது.

நன்னன்:—இவன் விச்சிக்கோலின்பரம்பரையில் முன்னுள்ளோன் ; பல்குன்
மக்கோட்டமுடையவன். இவன்மகன் நன்னன்னிது (மலைபடு. ௧௪)
இரணியமுட்டத்துப் பெருங்குன்றார்ப் பெருங்கெளசிகனார் மலைபடு
கடாம் பாடினர். "பெண்கொடை புரிந்த கன்னன்போல்" (குறுந். உக௨)
என்றதனால் இவன் பெண்கொடை புரிந்தவனென்று தெரிகின்றது. ஆயி
றும் "சூழியாணைச் சுடர்ப்புணன்னன், பாழியன்ன", "கதவுமகி யிரு
க்கை கன்னன் வேண்மான், வயலைவேலி வியலா சன்ன" (அகநா. ௧௫,
௯௭) எனக் கூறியிருத்தலாற் புகழுடையவனென்றே இவன் நினைக்கப்
படுகிறான். இவனைப்பாடியபுலவர் பெருந்தலைச்சாத்தனார்.

நாடுசிலவள்ளுவன்:—இவன் காஞ்சின்மலையடியுடையவன் ; சேனிடத்தன்
புற்று அவனுக்குப் படைத்துணையாய் நின்றான்; பரிசிலர்க்குவெண்டிய
வற்றைக் கொடுப்பான் ; இவனைப்பாடியவர்கள் : ஞானையார்,

௧௬

சிறைப் பெரியனார், மருதனிளகாகனார், கருடர்க்கதப்பிள்ளை.

நாலைகிழவன் நாகன்:—இவன் பாண்டியனுடையவீரன் ;
பிக்ககொடையை

புடையவன் ; இவனைப்பாடி யபுலவர் வடமடுடுத்தத்தனார்.

இவன்

பெயர் நாலைகிழானாகனெனவும் வழங்கும்.

நெடுங்கிள்ளி:—இவன் சோழபரம்பரையைச்சார்ந்தோன் ; சூலரும்
உரை

பூரும் இவனுடையவை; சோழன்சலங்கிள்ளி இவற்றை
முற்றிவிருத்த

பொழுது கோட்டைவாயிலை அடைத்துக்கொண்டு உள்ளேயிருத்த
இவன்

பின்பு கோலூர்கிழாசால் தேற்றப்பட்டான் ; காரியாற்றத்துஞ்சிய
செடு

இன்னியெனவும் இவனுக்குப்பெயருண்டு; இவனைப்பாடியபுலவர்: கோலூர்
கிழார்.

பாடப்பட்டோர் வரலாறு.

நேடுமானந்தி:—அநியமான் செலுமானஞ்சிபென்றும் பெயரைப்பார்க்க.

நேடுவேளாதன்:—இவனைப்பாடியபவர் குன்றாழ்வார்மகனார்.

பாதவர்:—தென்றிசைக்கட்குறுசிலமன்னர் ; "தென்பாதவர்
பிட்சைய"

என இத்தாலியம், "தென்பாதவர் போரோதே" (கௌ) என மதுரைக்
காஞ்சிபுரம் கூடப்பட்டிருத்தல் காண்க.

பழையன்:— இவன் பாண்டமகாட்டிலுள்ள மோகூரிலிருந்த
குறுசிலமன்

என் ; இதனை மதுரைக்காஞ்சியாறுணர்க. இவன் காவல்மாமக

குறு

வேம்பின் வளர்த்தவந்தானென்று பகிர்ந்துப்பந்தால் தெரிந்தது

(இ-

தும் பத்தின்பதிசம்.) சோழாட்டித் போரென்முருங்குத்
தலைவராகப்

பழைய நெருவனிருந்தானென்றும் தெரிந்தது (அகநா. கஅக.)

பாண்டியன் அறிவுடைநம்பி:—இவன் சித்த அறிவுடைபோன் ;
இவன்

காலத்துப்புலவர் பிரசாதையார்.

பாண்டியன் குலவந்திகைப்பள்ளித்துஞ்சியநாடுமறன்:—இவன்
தமிழ்

காட்டாசர் மூவரிலும் மேம்பட்டுவிளங்கினான்.

இவனைப்பாடியபவன்:

மதுரை மருதனிளவாகனார், மதுரைக்கணக்காயனாமகனார்

கக்கோனார், வாலி

சிப்பும்பட்டினத்துக்காரிக்கண்ணனார்,

குலம்மொழிவர்,

இடைக்காட

னார், உடமவண்ணக்கன் பேரிசாத்தனார்.

பாண்டியன் கருங்கையொள்வாட் பெரும்பெயர்வழி:—இவன்
மிக்கவீர

மும்மொடையுமுடையோன். இவனைப்பாடியபுலவர்

இரும்பிடர்த்தலைவர். பாண்டியன் கானப்பேர்த்த

உக்கிரப்பெருவழி:—இவனைப் பாடியவர்

ஞாவையார். கானப்பெருபில கடந்த உக்கிரப்பெருவழி

பென்னும்

பெயரைப் பார்க்க.

பாண்டியன் கிரீடசாத்தன்:—இவன் வந்தோர்க்கு அன்புடன்
உணவளிப்ப

போன்; சித்தவீரன்; இவன்பெயர்

பாண்டிக்குதிரைச்சாக்கையவ

மொனவும் பிரதிகளிற் கானப்பெருவழி. இவனைப்பாடியவர்

குலம்

மொழிவர்.

பாண்டியன் கூடகாரத்துநீச்சிய மாறன்வழி:—இவன் மிக்க வீரச்
செல்வமுடையோன்; உடகாட்டரசரையென்று அடிப்பித்திருந்.
இவனைப்பாடியபுலவர்: ஐயூர்முடவனார், மருதனிளவனார்.

பாண்டியன் சித்திரமாடத்துநீச்சியநன்மாறன்:—இவன் தன்னைச்சேர்
தோர்க்கு மிக்கவன்மையும் பகைவர்க்கு மிக்கதுன்பமும் புரிபவன்; இவ
னைப்பாடியவர் மதுரைக்கலவானிகள் சேத்தலைச்சாத்தனார்.

பாண்டியன் தலையாலங்கானத்துச் செருவென்ற நெடுஞ்செழியன்:—
இவன் வரலாற்றைத் தலையாலங்கானத்துச்செருவென்ற செஞ்செழிய
னைப்பிற் காண்க.

பாண்டியன் நெடுஞ்சேழியன்:—இவனைப் பாடியபுலவர் குடபுன்கிபனார்.
 பாண்டியன் பல்பாக்காலை முதகுமீப்பெருவழி:—இவர் அமையான்
 கிளச் செய்தவன்; பல படைகளையும் அறப்போராவென்று மறக்க
 10

74 பாடப்பட்டோர் வரலாறு.

வேள்வி புரிந்தோன் ; பெரியவள்ளல் ; செபெருமானிடத்த மிக்க பந்தி
 யுடையோன் ; இவனைப் பாடியபுலவர்கள்: காரிகிழார், கெட்டிமைமார்,
 செம்பல்லிபத்தனார் ; “பெருந்தோட் பல்பாக்காலை முதகுமீப்பெரு
 வழுதி” (தொல். கிளவி. கு. உக - சேலு. முற்.)

பாண்டியன் வேள்ளியம்பலத்துநீச்சிய பெருவழி:—இவன் சோழன்
 குரப்பள்ளித்தஞ்சிய பெருமாவளவனோடு கப்புடையன் ; இவன் காலத்
 தப்புலவர் காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் காரிக்கண்ணனார்.

பாரி:—இவன், கடைபெழுவள்ளல்களிலொருவன் ; முத்துறு ஊரையுடைய
 பறம்பு காட்டிற்கும் பறம்புகைக்கும் தலைவன் ; முல்லைக்கொடிக்
 குத் தேர்கொடுத்தோன் ; இவற்றை, “சிறுவீ முல்லைக்குப்
 பெருத்

தேர் கல்பிய, பிடங்குவென் னருவி வீழுஞ் சாரம், பறம்பிற்
 கோமான்

பாரியும்” (அகநா. ௧௧) என்னும் சிறுபாணாற்றுப்படையாறுணர்க.
 தன்னு

உடைய முத்துறு ஊரையும், மந்தைப்பொருள்கள்
 எல்லாவற்றையும்

பரிசிலர்க்குக்கொடுத்தோன்; மிக்கபராக்கிரமமுடையவன், இவனை
வெல்

சுக்கநாதிய தமிழகாட்டுவேந்தர் மூவரும் போரில்
வெல்லவொன்றாமை

யின் வஞ்சித்துக்கொண்டனர். இவன் இறந்தபின்பு இவன்கண்பராதிப
கபிலர் சென்று இவன்மகளிரை மணஞ்செய்துகொள்ளும்படி விச்சிக்
கோணையும், இரூக்கோவேணையும் வேண்டி, அவர் மறுப்ப,
அம்

மகளிரைப் பார்ப்பார்க்கு மணம்புரிவித்தனர். இவனைப்
பற்றி

அவ்வச்சமயங்களிற் கபிலர் பாடியசெய்யுட்களை
ஊன்றிப்படிப்பின்

யாரும் மனமுருகாதிரார். சைவசமயாசாரியருள் ஒருவராகிய ஸ்ரீ
சுந்தர

ஸ்ரீரத்தினாயனார் "கொடுக்கி லாதாணப் பாரியெயென்று கூறிலுன்
கொடுப்

பாரியை" என்று அருளிச்செய்திருத்தலின் இவன்காலம்
அவர்காலத்

துக்கு முந்தியதாகல்வேண்டும். இவன்மலைச்சுனை
புலவர்பலராலும்

புகழப்பட்டுள்ளது. " பலரகம் பழுத்த " (பதிற். ௬௧)
என்பதிலும்

இவன் பாராட்டப்பெற்றுள்ளான். இவன்பெயர் வேள்
பாரியெனவும்

வழங்கும். இவனைப் பாடியவர்: கபிலர், இவன்மகளிர் முதலியோர்.
இவன்

இதத்த பின்பும் இருத்தபுலவர்: புறத்தினுள்ளனாகுஞர், கபிலர்
முத

விபோர்; ௧௦௫-௨௦, ௧௫௮, ௧௭௬, ௨௦௦, ௨௦௨, ௨௩௬.

பாரிமகளிர்:—இவர்கள் கபிலராத்பாடப்பட்டவர்கள்.

பிச்சாத்தையார்:—இவரைப்பாடியவர் கண்ணகனார்; ௨௧௮.

பிட்டக்கொற்றன்:—இவன் குதிரைமலைத்தலைவன். சேனாபதி

சேனாதி

பதி. மிக்க கொடையாளிகளுள் ஒருவன். இவன்பெயர்

பிட்டனெனவும்

வழங்கும். இவனைப்பாடியபுலவர்கள்: கருவூர்த்

கத்தப்பிள்ளைசாத்தனார்,

காவிரியூழ்ப்பட்டினத்துக் காரிக்கண்ணனார், உறையூர்

மருத்துவன்

தாமோதரனார், வடமவன்னக்கன் தாமோதரனார்.

புல்லி:—ஒருபகாரி; வேங்கடமலை இவனுக்குரியது.

பாடப்பட்டோர் வரலாறு.

75

புறப்பாண்டியன்றேவிபெருங்கோப்பெனார:—இவரைப்பாடியவர்

முத

ரைப் பேராலவாரார்.

பேகன்:—இவன் கடைபெழுவள்ளல்களில் ஒருவன். இவன் வரலாற்றை

வை

பாலிக்கோப் பெரும்பேரென்பதிற்காண்க.
பொதுட்டேழினி:—இவன், அதியமான் செருமானஞ்சி
பென்பவனுடைய

மகன்; இவனைப்பாடிய புலவர் ஞானையார்.
பொறையாற்றுதிழான்:—இவன் பொறையாடுவனது முருக்குரியவன்;
மிக்க

கொடையையுடையோன். இவனைப்பாடியவர் கல்லாடஞர்.
மல்லிகிழாந்காரியாதி:—இவன் குடகாட்டையுடையவன்;
வருவோர்க்கு

வேண்டியவற்றை மிக்க அன்புடன் அளிக்கும்
கொடையையுடையான்.

இவனைப்பாடியவர் ஆடர் மூலங்கிழார்.
மலையமான்சொழியவோடுதி திருக்கண்ணன்:—இவன்
மலையமானுட்டின்

கோவலார்க்கரசன்; ஸ்ரீராமர் மலையையுடையவன்;
சொழாசங்குப்பெரு

தவிபுரிந்தோன்; இரவலர்க்கு மலையுத்திரவியம்பொன்றவன்.
இவன்

பெயர் மலையமான் சொழியவோடுதி திருக்கின்னியெனவும்
வழங்கும்.

இவனைப்பாடிய புலவா மாறேக்கத்துப்பாசியார்.
மலையமான் திருநாடிக்காரி:—இவன்
டென்னையாத்தக்கரைபிங்கனான்

மலாடென்றவழங்கும் மலையமானுட்டின் அரசன். கோவலார்
இவனது

இராசதானி. தமிழ்நாட்டரசர் ஞாநகருள்ஒங்கொருவருக்கும்
ஒங்கொரு

சமயத்து யுத்தத்தில் உதவிபுரிந்தவன்; புலவர்க்குப் பாமோபகாரி;
முன்

ஞாநமலையபுடையான்; அமதணர்க்கு நிலங்கொடுத்தோன்;
கடைபெழு

வள்ளல்களிலொருவனென்று கூதப்படும் மலையனிகளே,
இவன்குதிரை

குக் காரியென்றபெயர். மேற்கூறியவள்ளல்களிலொருவனாகிய ஓரிபென்
புகளோடு போர்செய்தவன்; இதனை, "காரிக் குதிரைக்காரிபொடு மலையத்,
வோரிக் குதிரை யோர்யும்" (கப - கக) என்றும் சீருபாநூற்றுப்படை
யாலுணர்க. இன்றும், "தஞ்சை முழனிற் கோவற் கோளான்,
கெடுத்தோர்க்

காரி கொடுங்கா முன்முறைப், பெண்ணையம் பேரியாற்று
துன்னதல்

கடுக்கு, நெறிவருக் கதப்பி னென்பே கைக்கு" (அகநா. ௩௩),
"முான்

கொடுப்பிற் செவ்வோர் மலையன், முன்னூர்க் கானம்" (குறுத்.
௩௧௨),

"ஆரியர் துவன்றிய பேரிசை முன்னூர்ப், பருடன் கழித்த
வொள்வான்

மலையன், தொருவேற் கோடியாக்கு" (நற். ௧௭௦) எனச் சான்றோர்
இவ

னைப்பாசாட்டியிருத்தல் காண்க. இவன்பெயர் மலையமாளெனவும்
காரி

பெனவும் மலையனெனவும் வழங்கும். இவனைப்பாடிய புலவர்கள் :
கவி

லர், மாறேக்கத்துலப்பசலையார்.

மலையமான் மக்கள்:—இவர்கள், தம்முலப்பகவஞ்சிய
சோழன் குளமுற்றத்

தத்துஞ்சிய சென்னிவளவன் தம்மைபாணிக்கு இடத்தொடக்கியபொழுது
வோலும்பொழாநாப்பாடி உய்க்கப்பட்டார்கள்.

78. பாடப்பட்டோர் வரலாறு.

மாங்குடி மருதனார்:—இவர் மதுரைக்காஞ்சியென்னுதலின் ஆசிரியர்; பான்
டியன் தலையாலங்கானத்துசெருவென்ற நெடுஞ்செழியனால நன்குமதித்
துப் பாடப்பட்டார். இவருடைய பிறவரலாறுகளைப் பத்துப்பாட்டில்,
பாடினோர் வரலாற்றிற் காண்க.

மாவளத்தான்:—இவன் சோழன்சுலகுகின்னியின் தம்பி; தாமப்பலகண்ண
னாரோடு வட்டாடியபொழுது, அவர்கைகரப்பத தான் வெகுண்டு வட்டிக்
கொண்டெறிந்தது, அவர் 'நீ சோழன்மகனல்ல' என்று சொல்ல நான்
முதமுப பின்பு அவராதபுகழ்ந்து பாடப்பெற்றான்.
இவனைப்பாடியவர்

மேதகூறிய தாமப்பலகண்ணனார்.

முக்காவனுட்டு ஆழாமல்லன்:—இவன் மரபோரிற் சிறந்தவன்;
பூரிலிருந்த சோழனுடைய துத்தனமகன்; போலகைகோப்

உரை

பெரு

நதிகளையாற டொறுது கொல்லப்பட்டவன். இவன்காலத்தவா
சாத்தக

தையார்; அ0 - ௮௨

முதல் :—கூதனுதகனென்பவனுது இயதபெயா ; அபபெயரைப
பார்க்க.

முன் :—இவனகுருசிதரசன் ; வரைது
பரிசிலகொடாமையால பெருகதலை

சாததனால இகழகது பாடப்படான்.

முனேந்தர் :—சேசோழபாண்டியா ; இவர்கள் வேள பாரியென்னும்
வள்ளலு

வஞ்சனையாற் கொன்றா.

யுனைக்கட்சேய் மாந்தரஞ்சேர லிரும்பொறை :—கோச்சேரமான்
யானை

கட்சேய்மாதரஞ் சேரலிரும்பொறை யென்னும் பெயரைப பார்க்க.

வடிம்பலம்பந்நீறபாண்டியன்.—இவன் கடறறெயவததிருகுபெரிய
தொரு.

விழவுசெய்தான் ; பஹ்ளியாதறை உண்டாககினான். இன்னும்

இவன்

பெருமையை மதுரைக்காஞ்சியாலும், சீலப்பத்காரத்தாலும்

முணாக. வல்லார்த்தான்பண்ணன் :—இவன் வல்லாரென்னு

முரிதுள்ளவன் ; பண்ண

னென்னுமியதபெயரையுடையான் ; சிதரசன்.

இவனைப்பாடியபுல

வா சோனாடு முகையதூரச்சிறுநுதமபியா.

வல்லலோரி :—இவன் கடையெழு வள்ளல்களில் ஒருவன் ,
கொல்லிமலை

கும் அதைச்சாராத நாடடிதும் தலைவன் ; “காரிக குதிரை

காரியொடு

மகிசுத, ஹிக குத்ரை யோரிடம்" எனச்
 ச்றுபாணுற்றுப்படையிலும்
 இவனைப்புகழாது கூறினா. இவன்பெயர் ஆதனோரியெனவும்
 வழங்கும்.

இவனைப்பாடியபுலவர்கள்: வனபரணா, கழைதின்யானையார்,
 வாட்டாற்றேழினியாதன்:—இவன் சித்தகொடையாளி; வாட்டாறு என்னு
 முளியுள்ளவன். இவனைப்பாடியபுலவர் மானகுழிகுழார்.

வச்சிக்கோன்:—இவன் சித்தாசனனொருவன். பாரிமகளிரை
 மணஞ்செய்து

கொள்ளும்படி கயிலாசல் வேண்டியபாடபெற்றான். இவன்
 சேமான்

பாடப்பட்டோர் வரலாறு.

77

சூட்கோ விருஞ்சேலிரும் பொறையால் வெல்லப்பட்டான் (பதிந். க-
 ளும் பத்தின் பதிகம்பார்க்க.)

வேளிமான்:—இவன் சித்தாசன் ; மிக்ககொடையாளி ;
 இவன்காலத்தவரும்

இவனிதத்தின்பு பிரிவாற்றுவருத்திப்பாடியவரும்
 கொஞ்சித்திரஞர். வேலிகைமார்பன்:—இவன் காளப்பேரெயிலிந்தலைவன்

; பாண்டியன் உக்

இரப்பெருவழுதியால் வெல்லப்பட்டான். இவன்காலத்துப்புலவர்
ஐயர்

மூலக்கிழார்.

வேள்எவ்வ :—இவன், *வேளாளருள் உழுவித்துண்போர்வகையின் ;
மிழ

கைக்கூற்றத்துத்தலைவன் ;

மிருத்தகொடையாளி ;

தலையாலக்கானத்துச்

செருவென்றபாண்டியன் செழுஞ்செழியனால் வெல்லப்பட்டோன் ;

“ஓம்பா

வீகை மாவே ளெவ்வீ”, “எவ்வீ தொல்குடி”, “போரடு தானே
எவ்வீ”,

என இன்றுலிலும், “எவ்வீ யிழந்த வறுமையாழ்ப் பாணர், பூயில்
வருக்

தலை போல” (கக) எனக் குறுந்தொகையிலும் சான்றோர்
இவனைப்

புகழ்ந்து கூறியிருத்தல் காண்க. கடற்கரைக்கணுள்ள நீழலென்னு
மூர்

இவனுடையது (அகநா. நடகக.) இவனைப்பாடியவர்கள் :
மாங்குடிசீழார்,

கபிலர், வெள்ளெருக்கியையார், இவருள், இவன் இதத்தின்
வருத்திப்

புலம்பியவர் வெள்ளெருக்கியையார்.

வேள்பாரி:—இவன் கையெழுமவள்ளல்களிலொருவன் ; இவன்
வரலாத்

தைப் பாரி பென்னும் பெயரிற்காண்க.

வையாவிக்கோப்பெரும்பேகன் :—இவன், கையெழுமவள்ளல்களில்

சூரு

வன் ; மலைநாட்டையுடையவன் ; மயித்தகைக்குப் போர்வை
கொடுத்த

தோன். இவளது ஊர் கல்லூரென்பது ;
சூலியர்குடியிற்பிறத்தவன்.

இதனை இவன்பெயராலும், சீறுபாணாற்றுப்படை யாலுமுணர்க.
தனக்

சூரியவளாகிய கண்ணகியென்பவனைத் துறத்ததனால், '
இவளை அங்கேகிரித்

துக்கொள்க' என்று கபிலர்முதலிய புலவர்களால்
இரத்தபாடப்பெற்றான்;

' கண்ணகிகாரணமாக வையா கிக்கோப் பெரும்பே களைப்
பரணர்பாடிய

கைக்கிளைவகைப் பாடாண்பாட்டு' (தொல். புறத்திணை. கு. நூ. -
நீ.)

"காண மஞ்ஞைக்குக் கலிக்க கல்கிய, வருந்தி லணங்கி னூலியர்
பெரு

மகன், பெருக்க
னாடன் பேதலும்" (அநு-எ) என்றார் சீறுபாணாற்றுப்படை

யிலும். இவன்பெயர் பேகனெனவும்வழங்கும். இவனைப்
பாடியபுலவர்

கள்: பரணர், கபிலர், வன்பரணர், அரிசிஸ்திழார்,
பெருங்குன்றார்மீழார்.

* “வேளாளர் உழுவித்துண்போரும், உழுதுண்போருமென இருவகையினர். அவருள், உழுவித்துண்போர் மண்டிலமாககனும், தண்டத்தலைவருமாய்ச் சோழநாட்டுப்பிடலும், அழுந்தரும், நாக்கரும், காஜரும், ஆலஞ்சேரிபும், பெருஞ்சிக்கலும், வல்லமும், சிழாருமுதலியபதிவிறோன்றி வேளெனவும், அரசெனவும் உரிமையெய்தினோரும், பாண்டியநாட்டுக் காவதிப்பட்டமெய்தினோரும், குறுமுடிச் சூழப்பித்தோர முதலியோருமாய் முடியுடைவேந்தர்க்கு மகட்கொடைக்குரிய வேளாளாம்” நோல். அதததினை. கு. ௩௦ - ௩.

விசேடக் குறிப்பு.

முலத்திலும் உரையிலும் கண்டவை.

அளவுகள்:—உறை, நாழி, மா, வேலி.

ஆபரணவகை:— அருங்கலம், அருங்கலவெறுக்கை,

ஐம்படைத்தாலி, கம்பியாகச்செய்தநூல், கிண்கிணி, குறுவளை, தாலி, தொடி, நெற்றிப்பட்டம், புலிப்பற்றலி, பொலங்கலம், பொலங்காசு, பொலந்தாமரை, பொற்கம்பி, பொற்றளிர், பொற்றும்பை, பொன்னுழிஞா, மங்கலியகுத்திரம், முத்தாரம், முத்துவடம், முன்கைக் கடகம், யானையின்நெற்றிப்பட்டம், வள்ளித்தொடி, வளை, வளைந்தகடகம், வீரக்கழல் (வீரகண்டை), வீரவளை.

ஆயுதவகை:—அடார், அம்பறத்துணி, அம்பு, அரம், அரிவாள், ஆயுதக் காம்பு, எஞ்சு, கண்ணாடிதைத்தகேடகம், கணிச்சிப்படை, கலப்பை, கழிப்பிணிப் பலகை, காழெஃகம், கிளிகழுகருவி (தட்டை), குந்தாலி, குறடு, கேடகம், கோடாலி, சக்கரம், சிறியிலையெஃகம், சேறுகுத்தி, தறிகை, துடுப்பு, நலியம், படைவாள், பூண்கட்டிய தண்டு, மழு, வாள்,

விஸ், வேல், வேறுமை.

ஆறுகள்:—ஆன்பொருளை (பொருளை), கங்கை, காரியாறு, காவிரி, குமரி, பஃதுளி, பெண்ணை, வையை.

இடவகை :—அம்பலம், அரண்மனை, அரைமண்இஞ்சி, அரைமலை, அரச் சபை, ஆபுதக்கொட்டில், ஆலை, ஆற்றிடைக்குறை, ஆற்றின்சுடல், இடைகழி, இடை மதில், இளமரச்சோலை, இறைப்புரிசை, ஊர்ப்பொது, ஊருண் மரம், எயில், கட்டு, கடைமடை, கடைமுகம், கரம்பை (பாழ்நிலம்), கருப் பம் பாத்தி, கருப்பாலை, கல்லணை, கல்வளை, கலிங்கு, கவர்த்தவழி, கழனி, கள்ளிற்கடை, காட்டுவழி, காட்டுவாயில், காலை ஓலக்கம், காவற்காடு, குகை, குடம்பை, குதிரைப்பந்தி, குறியஅரண், குறகெறி, கூடகாரம், கூற்றம், கொற்றறைக்குற்றில், கோட்டம்பலம், கோடியாடுப்பு, சதுக் கம், சபை, சித்திரமாடம், சில்குடிச்சீதூர், சிற்றரண், சிற்றூர், சிறுமனை, சுடலை, செண்டு வெளி, சேக்கை, சேனைகளின் வரவைப் பார்த்துக் கொண்டு இருத்தற்குரிய இருப்பு, தாதெருமறுகு, திண்ணை, தெரு, காளோ லக்கம், நெற்கதிர் வேய்கதவிடு, நெற்களம், பசுத்தொழு, படைக்கலக் கொட்டில், படைவீடு, பணிககளரி, பாணசேரி, பாத்தி, பாழூர், பீலிவேய்த்த குடம்பை, புக்கில், புல்லாலவேய்த்தசிறுமனை, புலிபொறித்தகோட்டை, புற்று, புறக்காடு, புன்செய், புனம், பூஞ்சோலை, பெருங்குதும்பு, பொதியில்(அம்பலம்),

முனற்குன்று, மதில், மதிர்குட்டு, மலைகாடு, மலைவழி, மாடம், முரம்புநிலம், முல்லையிலம், முற்றம், முன்னூர்ப்பொதியில், யாகசாலை, யானைக்கூடம், வயல், வழி, வன்புலம், வாய்த்தலை, வாயில், வீட்டின்இறப்பு, விடுநிலம், வீடு, வீதி, வேண்மாடம், வேத்தவை, வேலி.

உடை வகை:—கலிங்கம், காழகஆடை, சிதார், சீரை, பூவடிவமைத்த ஆடை, தழைகளாலாகிய உடை, தழைகளாலும் பூக்களாலுமாகிய உடை, பழந்தணி, புதுக்காழ்ப்போர்வை, புதுமடி.

உணவுவகை:—ஆரிசி, அல்குபதம், அல்லியரிசி, அவல், அவிப்புழுக்கல்,

அவிழ், ஆட்டிதைச்சி, ஆமைப்புழுக்கு, ஆமையிதைச்சி, ஆரட்டின்சூட்டிதைச்சி, இல்லறிகள், இலைக்கறி, இளநீர், உப்பிலாப்புழுக்கல், உலை, ஊர்சோறு, ஊன் தடி, ஊன்றுவை, கட்கலக்கல், கடுங்கள், கந்தாரம், கருளை, கள், களிகொள் சோறு, காடி, குய்யுடையடிசில், கூழ், சுட்டபனங்கிழங்கு, சுடுகிழங்கு, சோத் துத்திரனை, துவை, கறுகெய், கனைக்கள், நிணப்புழுக்கு, நிணமூரி, நெய், நெய்ம் மிதிகவனம், நெற்கவனம், பழஞ்சோறு, பன துகும்பு, பனம்பிசிர், பாசு, பாச வல், பாதுகையில வெந்ததும்

தேனெடுகலத்ததுமான வாகரிசிச்சோறு, புல் லரிசி, புளிக்கறி, புளிக்கூழ், புளிமிதவை, புற்கை, பெருஞ்சோறு, பொரியல், மரையான்பாதுகையில் வெந்தசோறு, மான்வதைக்கருளை, மான்வதைப்புழுக்கல், மானிதைச்சி, முயலின் சூட்டிதைச்சி, முயலினிணம், மோர், வரகின் சோறு, வராலிதைச்சி, வறை, விழுக்கு, விழுக்குநிணம், வீரபானம், வெந்தை, வேளைபிலவேவை, வேளைவெந்தை.

உலகவகை:—கீழுலகம், கோலோகம், சுவர்க்கம், ஸரகம், வீரசுவர்க்கம்.

உலோகவகை:—இரும்பு, செம்பு, பொன், வெள்ளி.

உவமைகள்:—அரசனுக்கு உயிர் உவமை, அருவிக்குத் துறில், அருளுக்கு நீர், அழகிய இடத்திற்கு ஓவம், அழித்தந்திர ரீ, உபகாரியாகிய ஒருவனுக்கு அருஞ்சாதத்தின்மாம், உசாவின் து அகலத்திற்கு ஆகாயம், எருமை க்குத் குண்டுக்கல், எருமைக்கொம்பிற்குப் பயற்றெற்று, கந்தைத் துணிக்குப்பாசி வேர், கள்மயக்கத்திற்குத் தேளின்தடுப்பு, கலிங்கவடைக்குப் பாம்பின் தோல், இணைப்பறைக்குக் களிற்றின் அடி, குழியிக்கு மாலை, குதிரைவேகத்திற்குக் காற்றின் வேகம், சாயலுக்கு நீர், செந்நெலுக்கு வேங்கைப்பு, சேவற்கோழியின் நெற்றிச்சூட்டிற்கு முள்ளுமுருங்கப்பூ, சேனைக்குக்கடல், தடாரிப்பறைக்குத்

திங்களும் யானைக்காற்சுவமும், தமிழ்நாட்டரசர்முறவீர்க்கு முத்தி, தலை

வனுக்குச் சூரியன், நண்பர்க்குக் கண், நரைக்கூத்தற்குக் கொக்கின் தூவி, நிணத்

நிற்குநெய்விழுதம் மெழுகடையும், நிமிர்ந்தஅவிழுக்குக் கொக்கின் நகம்,

நிரைக்கு விண்மீள், பகைவர்சேனையைத் தடுத்த நிற்கும் வீரனுக்குக்

கடலைத்தடுத்து நிற்கும்கரை, பலவகைப் பூக்களாலாயமாலுக்கு இத்திர

வில், பன்றித்தலைக்கு உரல், பனைவினடிக்கு முழா, பாசறைக்குக் கடல்,

புகழுக்குத்திங்கள், புகைக்கு இருளும் மங்குலம், புதல்வர் தலைக்கு

முனிவர்தலை, பொறுமைக்குநிலம், மகளிர் கடைக்கு மயில்நடை, மணிக்கு,

முழுவு, மதுப்பிழித்தகோதுக்கு பாணையுண்ட கவளக்கோது, மதுவிற்கு
ஆனெய்,

முத்தாத்திற்குப் பிறை, முயல்விழிக்கு நீர்க்கொப்புள், மேகத்தோற்றத்திற்கு
வெண், பாணைச்செவிக் கு முதம், பாணைத்தாளுக்குப் பணை, வண்மைக்கு மாரி,

80 விசேடக் குறிப்பு:

வலிக்குக்காற்று, வறுமைக்கு அரா, வறுமைத்துன்பதனறகு
- ஈரகத்துன்பம், கீட்டிற்குக் கயம் (நீர்நிலை), வெள்ளைக்கூந்தலுக்கு
விரித்ததால், வேலுக்குக்

கெண்டை, வேள்வித்தீக்குத் தாமரை.

ஊர்கள்:—அம்பர், அரிசில் (அரியிலார்), அரையம், அழும்பில்,
அள் ளர், ஆடுதறை, ஆமூர், ஆய்குடி, ஆலங்கானம், ஆலங்குடி, ஆலத்தூர்,
ஆலூர்

இடைக்காடு, இடைக்குன்றார், இலவந்திகைப்பள்ளி, ஈர்த்தூர்(ஈரத்தூர்),
உறை

பூர், உறையூர் ஏணிச்சேரி, ஊனூர், எக்கூர், எயில்,
எருக்காட்டீர், எருமைவெளி,

எறிச்சிலூர் (எறிச்சி), ஐயூர், ஒக்கூர், ஒல்லையூர், கபிலநகர், கரும்பனூர்,
கருவூர்,

கழனிவாயில், கள்ளில், காவிரிப்பூம்பட்டினம், கானப்பேர்
(காணையார்கோயில்),

குடவாயில், குராப்பள்ளி, குளமுற்றம், குறுங்கோழியூர், குன்றூர், கூடலூர்,
கோட்டம்பலம், கோவலூர், கோலூர், சிக்கற்பள்ளி, சிற்றையம், சிறகுடி,

செந்தில், செருப்பாழி (௩௭௦), தகடீர், தங்கால்,
தலையாலங்கானம், தழும்பனூர், திருப்போர் (திருப்பூர், ௭௪),
தவராபதி, துறையூர்,

தொண்டி, கல்லூர், நாலை (காலூர்), நெய்தலங்கானல் (நெய்தல் வாயில்
அல்

லது நெய்வாசலென்று காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் கருகே
ஓடுகின்றது),

நொச்சிநியமம், பாமுனூர், பிசர், பிடலூர், புல்லாத்தூர், பூஞ்சாத்தூர்,
பெருங்க

குன்றூர், பேரையம், பொருந்தில், பொறையாறு, போந்தை, மதுரை,
மல்லி

(இப்பெயருள்ளனார்களன்பல), மாங்குடி, மாவிலக்கை (இலங்கை,
பெருமா

விலங்கை), முகையலூர், முசுறி, முஞ்சியூர், முள்ளூர், மையல்,
வஞ்சி,

வல்லூர், வாகை, வாட்டாறு, விரிச்சியூர், விரியூர், விளங்கில், வீரை,
வெண்

குடை, வெண்ணி, வெள்ளைக்குடி, வேம்பத்தூர்.

ஊர்தீவகை:—குதிரை, சகடம், தேர், யாரீன.

ஐதீவ்யம்:—ஆலமரம், சுடுகாடு, தூண், மலைஇவற்றில்
தெய்வங்களுண்

டென்றல்; மேல்கடல் பழையதென்பது.

கட்டில்கை:—தாசகட்டில், ஆயுதக்கட்டில், கால்நழிகட்டில்,
முரசு

கட்டில்.

கதைகள்:—கீழ்கடல் சகரால் தோண்டப்பட்டது, சிபி

துலையிலேறியது, சீதை ஆபரணங்களை முடித்துவிழ்த்தியது, பாம்பிவன்
மும்

புரங்களை எரித்தது, பாண்டவர் நூற்றுவரோடு போர்புரிந்தது.

கூத்துவகை:—அல்லியக்கூத்து, குரவைக்கூத்து.

கூற்றங்கள்:—மிழலைக்கூற்றம், முத்தாற்றுக்கூற்றம்
(முத்தூர்க்கூற்றம்).

கோயில்கள்:—இந்திரன்கோயில், சிவாலயம், முருகக்கடவுள்
கோயில்.

சாதிகள்:—அந்தணர், அரசர், அளவர், இடையர், இயலவர், உப்புலாணி
கர், உமணர், உழவர், எயிற்றியர், கடம்பர், கடைசியர், கம்மியர், களமர், கிளை
ஞர், கிணமகள், குபவர், குறத்தியர், குறவர், குறம்பர், குடத்தர், கொல்லர்,
கோசர், தச்சர், தேர்ப்பாகர், துழவர், துணியர், பாதவர், பிணைவர், பாடினி,

விசேடக் குறிப்பு.

81

பாணர், பாணிச்சி, புலையர், பூண்டெய்கொல்லர், பூவிகப்பெண்டு,
பொதுவிகை மகளிர், பொருளர், மடையர், மழவர், மறத்தியர், மறவர்,
மோரியர், பவணர், பாழ்ப்புலவர், பாணைப்பாகர், பாணைவேட்டுவர்,
வடவழிகர், வண்டூத்தி, வணிகர், வகைஞர், விகைப்பெண்டிர், வேடர்.

சீறுதெய்வங்கள்:—கள்ளி நீழற்கடவன், கூளி, சமிகந்தெய்வம்,
பெய், பெய்ப்பெண்டிர், பெய்மகள், பெயாயம்.

தானியங்கள்:—அவரை, உடூந்து, எள், கடலை, குளசெல், கொள்,
செக் கெல், திணை, கெல், பயறு, மலைகெல், ஞாங்கில்கெல், வாகு,
வெண்சிறுகடுகு, வெண்ணெய், வெள்ளை, வெள்ளைவாகு.

துவசுவகை:—இடபக்கொடி, கருடக்கொடி, துகிக்கொடி, காட்கொடி, பனைக்கொடி, புலிக்கொடி, மயிற்கொடி, நீனக்கொடி, விசயக்கொடி (வெண் கொடி).

தேய்வவகை:—அருந்ததி, இந்திரன், இயக்கன், இராமன், உலகபாலர், கண்ணபிரான், காலன், சிவன், ஞாயிறு, திருமகள், திருமால், னாமக்கோள்,

பலராமர், பிதிரர், பிரமதேவர், முருகக்கடவுள், யாமன், விண்ணீசன்.

தோகைகள்:—அங்கம் - ௬ ; அங்கம் - ௪ ; அந்தணர் தொழில் - ௬ ;

அரசர்மூவர் ; இலாஞ்சனை - ௭ ; உணு - ௮ ; உலகம் - ௩ ;

உழாமையாறுகள்

வாகும் பயன்-௪ ; ஊர் - ௩௦௦ ; எச்சம் - ௮ ; எயில - ௭ ;

ஐம்படைத்தாலி;

கணம்-௧௮; கழல் - ௨ ; காட்டுப்பசு - ௭ ; குழிகள் - ௪ ; திசை - ௪ ; திதி -

கடு ; தி - ௩ ; துரியோதனாதிபர் - ௧௦௦ ; காட்டுப்பசு - ௭ ; நீர் - ௩ ; பாடற்

றுறை - ௨௧; பாண்டவர் ஐவர் ; பூக்கள்-௪ ; புதம் - ௩ ; பெருவேளிர் ஐவர் ;

பொறி - ௩ ; மருத்து - ௨ ; முரசு - ௩ ; மூர்த்திகள் - ௩ ; வருணம் - ௪ ;

வள்ளல்கள் - ௭ ; வேதம் - ௪ ; வேள்வி - ௨௧.

நாடுகள்:—காட்டுநாடு, காரிநாடு, கொங்குநாடு, கோனாடு, சோனாடு, பதம்

புராடு, பெண்ணைகாடு, மலைகாடு, மாறேக்கம், முக்காவனாடு, வேங்கடகாடு.

நார்வகை:—ஆத்திரார், நடைக்கொடிரார், மரலார்.

நீர்நிலைவகை:—அருவி, ஆறு, உவர்க்குவல், ஊருண்கேணி, கயம்,

கனா

நிலக்கிணறு, கற்குவல், காட்டாறு, சிற்றாறு, சுனை, நிறைக்களம், பொய்கை,

மடு, வல்லுவர்க்குவல்.

நீர்மிதவை:—அம்பி (ஓடம்), அறத்துறையம்பி, கப்பல், சழித்தோணி,

தெப்பம், தோணி, காவாய், மீன்படகு.

நீர்வாழ்வன :—அபிரமீன், ஆமை, ஆன்மீன், இராமீன், கயல், கவடி, கெழற்றுமீன், கொழுமீன், கோட்டுமீன், சங்கு, சிப்பி, சிறுசின்மீன், சுராமீன், எத்தை, கத்தினேற்றை, நீர்க்கொழி, நீர்நாய், நுழைமீன், மலங்குமீன், முதலி, வரால், வானி.

நூல்கள்:—அங்கங்கள், அருத்தநூல், தருமநூல், வேதங்கள்.

11

82

விசேடக் குறிப்பு.

நோய்கள்:—நினைவாறுண்டாகும் நோய், பஞ்சிக்நோயாப்புண்,

புண் வழலை, மிடற்றுப் பசும்புண், வயாநோய்.

பண்கள்:—இரங்கற்பண், காஞ்சிப்பண், குறிஞ்சிப்பண், செவ்வழிப் பண், படுமலைப்பண், மருதப்பண், விளரிப்பண்.

பந்தர்:—கூலையிலைப்பந்தர், தழைப்பந்தர், பீடஞ்செய்பந்தர்.

பரிசில்:—ஊர்ப்பரிசில், ஓடைப்பரிசில், யானைப்பரிசில் முதலியன.

பலி:—குருதிப்பலி, நாட்பலி.

பழவகை:—ஆலம்பழம், களங்கனி, துடரிப்பழம், நெல்லிக்கனி, பலாக் கனி, பனம்பழம், மாங்கனி, வினாங்கனி.

பழமொழி:—கிளியீடுவா த்தாத் போல்வது, கொண்டைமேற் காற்

டக்கச்செல்லல்.

பறவைவகை:—ஆன்னப்பறவை, ஆந்தை, இதல, ஈசல் (செம்புற்றியல்),

கழுகு (கழுநின்சேவல்), காக்கை, காட்டுக்கோழி, கானக்காக்கை, கிளி, குயில்,

குருவி, குறும்பூழ், கொக்கு, கோட்டான், செவ்வரிநாரை, தும்பி, தாக்கணங்

குருவி, தேனீ, நாரை, பருந்து, புதா, புறவு, பூழ், பேரார்தை, பொருவல்,

மயில், மனைக்கோழி, மிநிறு, வானம்பாடி.

பாத்திரங்கள்:—உண்கலம், கட்டுடம், கூறங்கலன், கலிக்குந்தாழி,

கிண்ணி, குடம், குடை (உண்கலம்), குண்டிகை, கோய், சுமைக்கும்பாணை,

சாடி, சேறுபட்டதசம்பு, தாலம், தாழி. பனங்குடை, பாற்பாணை, பாணை,

பொற்கலம், மண்டை, மதுக்குடம், மீடா, முதுமக்கட்டாழி, வட்டி,
வெண்

மண்டை, வெள்ளிக்கலம்.

பால்வகை :---கவரிமாவின் பால், பசுப்பால், மரையாவின் பால்.

பாவைவகை:---அல்லிப்பாவை, கண்மணிப்பாவை,

கொல்லிப்பாவை,

தெற்றிப்பாவை, மணற்பாவை, வண்டற்பாவை.

பிறபெயர்கள்: ---அடிக்குமணி, அதட்படுக்கை, அமிழ்தம்,
அரக்கன்,

அரிஸ், அழற்பள்ளிப்பாயல், அறக்கற்பு, ஆகுதி, ஆணி, ஆயுத இலக்கம்,
ஆயு

தப்பிடி, ஆரக்கால, ஆரநெருப்பு, ஆலம்பொந்து, ஆலம்வீழ், இந்திரவில்,
இரா

யசுயம், இலக்கம், ஈமவிளக்கு, உப்பு, உரல், உருளி, உருளை, உலக்கை,
உலைக்கல்,

உள்ளிடுபருக்கை, எண்ணெய், எந்திரம், எரிகொள்ளி,
எழுத்தாங்கியகதவு,

ஏணி, ஏத்தம், ஏர், ஒடுங்காழ்ப்பட்டை, ஒத்தல் (தாளம்), ஒலைக்கடை,
ஓமரு

ண்டம், கச்சு, கச்சை, கடகப்பெட்டி, கடல்முத்து, கடற்றாரம்,
கடிவாளம்,

கடுந்தெற்றுமுடை, கடைக்கொள்ளி, கண்ணாடி, கண்ணேணி,
கணக்காயர்,

கண்ணமரம், கதவு, கருங்கல், கப்பற்பாய், கரும்பின்பூ, கரும்பி
செந்தி

ரம், கவசம், கவரி, கழிப்பினிப்பலகை, கற்பகச்சோலை, காம்பு,

காமரம்,

காவற்பெண்டு, காவன்மரம், கிணப்பறைக்கோல், கிளிமீடு, குப்பி, குப்பை,
குய

வன்சக்கரம், குரல்ரம்பு, கூடு, கைதவிரும்பு, கொங்கர்,
கொளுத்து, கொற்றக்

விசேடக் குறிப்பு.

83

குடை, கோல், சக்கரவாளசக்கரவர்த்திகள், சங்கிலி, சித்திரம்,
சிறுசாடு, சிறுதுறு, சுவர், சுள்ளி, சுளகு, சூடு, சூரபன்மா, சூனை, செருப்பு,
சேமவச்சு, தலையடுப்பு, தலையாட்டம் (உனை), தவம், தாளநிழல், திறை,
திக்கடைகோல், தூண், தூண்டில், தேர்மொட்டு, தொடிமானுலக்கை,
நடுகல், நரம்பு (தாதி),

கல்வினை, நாய் (குதாடுகருவி), காராசம், நிறைக்குளப்புதடி, நீலக்கஞ்சை,
நுகம், நூலிழை, நெற்கூடு, நெற்கூடு, நெற்பொலி, நெற்றொர், பட்டை, பட்டை
செய்பந்தர்க்கல், படப்பை, படமடை, படுக்கை, பரிசம், பருக்கைக்
கல், பறவைக்கூடு, பன்னாடை, பஞ்சகை, பனைப்போழி, பா, பாடை, பா
நாதகம், பாய், பாய்மரம், பின்படை, புலிநெகாவசம், புலிப்பொறி,
புதச்சமயாத தோர், பூணூல், பொற்றைக்கல், மடல், மதது, மலைத்தாரம்,
மறுநிறப்பு, மாப்பிற்செம்பொறி, மா ப்பாது, மிளகுநாடை, நீப்பாய்,
முட்டை, முரசுறக்

குங்குறுந்தடி, முருக்கமர இலக்கம், முருகன் யாடு, முண்டடை, மு
லிவர்,

முதிற்பெண்டிர், மேழி, யாகபத்தினி, யாகம், யானைக்கம்பம், ய
ானைத்தக

தத்தாற் செய்யப்பட்ட துலாக்கோலு, யானைததந்தப்பூணை, யானைமணி, யூபத தம்பம், வண்டிப்பார், வலை, வளைமுறி, வன்னித்தடுப்பு, வார், வாகைழ்ப்பு, விமானம், விளக்கு, வீரச்செல்வம், வேளையோ, வேலுதை.

பின்வருவனவற்றை மீண்டு அறிவிப்ப நன்மை:—உற்பாதம், தீயகனா, பழம்புள் போதல், பறவை நிமித்தம், புதுப்புறவருதல், ஸ்ரீமுகொளனி.

புகைவகை:—சூன்சுப்புகை, துசிதபுகை, நைதாபுகை, நாடுசுடுபுகை, மீன்சுடுபுகை, யாகப்புகை.

புளிவகை:—கனாப்பழப்புளி, கடரிப்பழப்புளி, நாவற்பழப்புளி, நெல் லிப்பழப்புளி, புளியம்பழப்புளி, மாங்கனாப்புளி.

பொருள்களினியற்கை நய மீட்டுதல் நந்திநந்தனம்:—இடி வெள்ளை

நிறத்தென்றது, நிலத்திதகு நீர் முந்திய தென்றது, புவி இடப்பக்கத்தில் வீழ்ந்ததை உண்ணுதென்றது, பூம்குடிக் குழி நீர் ஈயுண்டென்றது, மலையில ஆவியுண்டாகுமென்றது, மழைநீர்ததுளி கடலிலைழைப்பது ததாகுமென்றது, யானை தன்மேலே ஒருவனென்றது காலக கவுளில் அடங்குவதற்குமுதலு பின்னர்க்கானும்பொழுதுஅதனையென்றதுஅவனைக் கொலையுமென்றது, யானைப் போர்க்கு வேற்படையுரித்தென்றது, யானைமதம் மலையுடையதென்றது, யானை பிறைச்சினைப் புவிவிரும்புமென்றது, விளக்கொளியில் மான் துயிலுமென்றது.

மணிகளின்வகை:—அரவீன்மணி, சபபிமுதது, தென்கடன்முதது, கீலமணி, பவழம், மலைபயந்த மணி, மாணிக்கம், யானைக்கொம்பின்முததம்.

மரபுதலியன :—அந்நால், அல்லி, அலரி, அவரை, ஆசினிமரம், ஆத்தி, ஆம்பல், ஆம்பற்கிழங்கு, இரவமரம் (இரமரம்), இரப்பை, இருவாட்சி, இலந்தை, இலைப்பாசி, ஈந்து, ஈரப்பலா, உடை, உழைஞக்கொடி, உழுஞ்சில், உன்னம், ஊகம்புல், எருக்கு, எள், ஒடு, கடம்பு, கடலமுள்ளி, கண்பு, காரந்தை, கருநெய்தல், கரும்பு, கழற்கொடி, கழைக்கரும்பு, கள்ளி, காளாச்செடி, காஞ்சி,

84

விசேடக் குறிப்பு.

கிந்தள், காளாச்செடி, காளாம்பி, காளான், கோரை, குச்சுப்பூல், குமிழ், குரலிக் கொடி, குருந்தமரம், குளநெல், குன்றி, கூதளம், கூவினை, கூவை, கொற்றாறு பிணை, கொன்றை, கோங்கு, சந்தனம், சிறுகடுகு, சுரபுன்னை, சுரைக்

கொடி, செங்கழுநீர், செருந்தி, தகரமரம், தருப்பைப்புல், தாமரை, தாழை, தாழிச்செடி, தில்லைமரம், தினை, துடரி, தும்பை, தெக்கு, தெறுழைக்கொடி, தரந்தப்புல், தரந்தம், தறும்புல், தாவலு, கெட்டி, நெருஞ்சி, நெல்லி, நொச்சி, பகன்றைக்கொடி, பருத்தி, பலா, பனை, பாகல், பாதிரி, பீர்க்கு, புளி, புளிமா, புன்னை, பூவாதுகாய்க்குமரம், மரல், மருதம், மலைமல்லிகை, மிளகுகொடி, முஞ்சை, முசுண்டை, முண்முருங்கை, முல்லைக்கொடி, முல்லைப்புதல், முன்ன மரம், முங்கில், முங்கிலமுனை, வடகுன்றத்துச்சாந்தம், வயிலைக்கொடி, வள்ளிக் கிழங்கு, வள்ளிக்கொடி, வள்ளைக்கொடி, வாகை, வாகை, விளாமரம், வெட்சி, வெண்காரந்தள், வெண்சிறுகடுகு, வெண்ணெட்டி, வெள்ளரி, வெள்ளொருக்கு, வேங்கை, வேம்பு, வேல், வேளை.

மலைகள் :—இமயம், கண்டிரம், குடகமலை, குதிரைமலை,

கொண் காண்ம், கொல்லி, கோடை, தோட்டிமலை,
தோன்றிமலை, நாஞ்சிள்மலை, பறம்பு, பாயல், பூங்குன்றம், பொதியின்மலை,
பொன்படுநெடுவரை, முதிரம், முள்ளூர் மலை, விச்சிமலை, வேங்கடம்.

மன்றவகை:—இரத்திமன்றம், டலாமன்றம், விளாமன்றம்,
தம்.

வேப்பமன் மாலைவகை—அடையாளமாலை, ஆத்திமாலை,
ஒருகாழ்மாலை, கடன் முள்ளிப்பூமாலை, கண்ணி, காஞ்சிப்பூமாலை,
காந்தப்பூமாலை, குடர்மாலை, கூவி ளங்கண்ணி, சுரபுண்ணிப்பூமாலை,
செம்பூங்கண்ணி, தழைமாலை, தளிர்மாலை, தளிரும்பழிஞாயும் கலகதமாலை,
தம்பை மாலை, நரந்தப்பூமாலை, தூலரிமாலை, பகைமாலை,
பல்காழ்மாலை, பனந்தோட்டில்வேங்கைப்பூக்களைவைத்துத்தொடுத்த மாலை,
பனமாலை, பீலிக்கண்ணி, புறத்தினைமாலை, புண்ணைமாலை, பூக்களுடன்
இலைகளைவிசுவிககோத்தமாலை, வஞ்சிமாலை, வளையமாலை, வேப்பமாலை.

முடிமன்னர் :—சேரர், சோழர், பாண்டியர்.

முள்வகை :—இடுமுள், உடைமுள், கயன்முள், கழன்முள்,
கள்ளிமுள், நெருஞ்சிமுள், வேலமுள்.

யுத்தவகை :—அதப்போர், கன்னிப்போர், குதிரைப்போர்,
தேர்ப்போர், நீர்ப்போர், மற் போர், யானைப்போர், வாடபோர், விழவு
மேம்பட்ட போர், விற் போர், வேற்போர்.

வழக்கங்கள் :—அரைத்தமண்ணால் மதிமைத்தல், அவலை
வாயிலடக் ஒக்கொண்டு நீத்துதற்கு மடுவிற்பாய்தல், ஆகுதிசெய்தல்,
ஆபரணங்களில் அருட் புத்தொழிலமைத்தல்,
ஆம்பலிலையால்மதுவையுண்ணல், ஆம்பற்கொடியை வளைபாகஅணிதல்,
ஆபுதலகளுக்கு செய்யுசிப் பீலியணிந்த மாலைகுட்டல்,
ஆதலைத்தல், இசைகேட்போர் தலைபகைத்தல், இரத்தவர்க்குப்
பிண்டோதகக்

கிரியைசெய்தல், இரத்தவருடம்பைச்சுடுதல், உடலைவெறுத்துத்
தாக்கவிரும்பி. னோர் வடக்கிருத்தல், உடன்கட்டையேறல், உடைப்பை
மீளுடைத்தல், உப் புழுதலிய பண்டங்களை வண்டியிலேற்றிக் கொண்டு
போய் வித்தல், ஊர்காப்

பாளர் பறையதைத்தொகைண்டு விளக்குடன் யாமத்தோடு சென்றுணரைக்
காதல், ஊர்ப்பொதுவிடத்திற் பரிசிலர்தங்கல், ஊர்வழித்தல், ஊர்விடல், கடி
மார்த்தடிதல், கழககூரியாற் கூத்தல் வகித்தல், கள்ளியுண்டோர் புளிச்சுவை
வைவிரும்பல், காம்பேட்டல் (காவேள்விசெய்தல்), காவேள்விபிற் கூழை
இடந்துழந்திதல், களைகளைதல், காலையில் மதுவை புண்ணல்,
காவற் குத் தீயிடல், குதிரையை இடவாய்வாய் செலுத்தல்,
குழந்தை னோக்கு அம்புலிகாட்டல், கை இமைசோன் பு சோத்தல்,
கோலாக்கடைத்து யறகில் நெருப்பெடுத்தல், குதாபிதல், குருதல்,
தயிர்க்கடைதல், தருப்பைப் புன்மேல பிண்டம்வைத்தல், தருமவோடம்விடு
தல், தாளித்தல், தாளியடித் தல், தாளிப்பாடல், தானியங்களைக்குத்தல்,
தீவேட்டல், உ ய்மையில்லாமக னிர் கலைதொடாமலிருத்தல்,
தெய்வகூவேசமுதறு மளிதர்ஆடுதல், தைத்தல்,
லைலவேளைபார்த்துப்புறப்படல், நாட்கடாயுத் ததல், நாட்சோதளித்தல்,
நீலிய முழ்கிமண்ணெடுத்தல், நீலமணியைஉச்சியிலதரித்தல், தெய்வை
உலையாகவைத் தல், நெல்உகுத்துக் கடவுளைப்பரவுதல்,
நோயாலிரகதஅரசருடம்பைத் தருப் பையிற்கிடத்தி வாளாற்பிளத்தல்,
பகைவரிடமிருந்து கவர்கதபசுக்கண்பொது விடத்திற்
நிறுத்தல், பகைவருடைய அரசுணிகொண்டபொருளாகணப் பரிசிலர்க்

குக்கொடுத்தல், பன்னாடையாற்கள்ளைவழித்தல், பனங்குருந்தில் வேக்கைப்
 பூவைவைத்துத்தொடுத்தல், பாலில் உறையைத்தெறித்தல், பிணத்தைத்தாழி
 யாற்கவித்துப்புதைத்தல், புதிதுண்ணல், புறத்திணைக்குரியபூக்களா
 பொன்னாற் செய்யப்படல், புறத்திணைக்குரியபூக்களாக்காலத்திற்பறித்தல்
 அலலதுவாங்கிக் கோடல், பெண்டிர் பருத்திநூற்றல்,
 பொதுவிடத்துள்ளுவேட்பத்தளிரைச்சூடல், போர்க்களத்தைத்
 தமதாக்கிக்கோடல், போககுச்செலவோர் கயத்தில் முழிச் செல்லல்,
 மணியை ஒப்பிடல், மருந்திற்காக மரங்களிலிருந்து பாலெடுத்தல்,
 மழையின் பொருட்டுத் தெய்வத்திற்குப் பலிதூவுதல், மன்றத்தில
 பாணர் முதலியோர் முழுவைக்கட்டுதல், யானைக்குப்பூணணிதல்,
 யானையின்மீது கொடி.

பெடுத்தல், யுத்தத்தில் இமைத்தவர் முதலியோரோடு போர்செய்யாமை,
 வஞ்சிபாடல், உயாவுற்றமகளிர் மண்ணுண்ணல், வாழையிலையிலுண்டல், வீர
 முரசு நீராட்டம், வெறியாடல், வேட்டையாடல், வேலுக்குப் பீலியணிதல்.

வாணிகம்:—உடைவாணிகம், ஜலைவாணிகம், களையாபாரம்,
 கூல வாணிகம், பொன்வாணிகம்.

வாத்தியவகை:—அரிப்பறை, அனாதப்பறை, ஆகுளிப்பறை,
 ஆம்பற குழல், உடுக்கை, ஏற்றுத்தொல்முரசம், ஒருகடப்பறை,
 ஒருகண்மாக்கிணை, கண்

கிடுதூம்பு, கரையமுரசம், கிணை, எல்லிப்பறை, காக்காட்டுப்பறை, சிறுகிணை,
 சிறுபறை, சிறியாழ், செருப்பறை, தடாரிப்பறை, தண்ணுமை, நெய்தப்பறை,

பதலை, பலிபெறுமுரசும், பெருவங்கியம், பேரியாழ், போர்ப்பதை, மணப்பதை, மத்தளம், முரசும், முழவு, யாழ், வேயங்குழல்.

வாழ்த்துவகை:—ஆற்றமணலினும் நின் ஆயுள்சிறக்க, கழனியில்வினை யும் நெல்லினும் நீவாழ்க, காவிரிமணலினும் நின் ஆயுள்சிறக்க, நின்தாள்வாழ்க, நின்தாள்வாழ்க, நின்நாண்மீன் நிலைத்திருக்க, நின்புகடுவாழ்க, நின்புரவிவாழ்க, பொருரை மணலினும் நீவாழ்க, மழைத்துளியினும் பலநாள் நீவாழ்க, வாழ்க நின் கண்ணி, விண்மீனினும் உன்னுடைய நாள் பொலிக.

வலங்குடிதலியன:—அணிலு, ஆடு, ஆமான், ஆமை, ஆவேறு, ஆளி, இரலைமான், ஈர், உடும்பு, எய்ம்மான், எருது, எருமைக்கடா, எலி, எலும்பு, ஐந்தலைநாகம், கடமானேறு, கடுவன், கலைமான், கவரிமா, கழுதை, கதையான், காட்டுப்பசு, காட்டுப்பூனை, குதிரை, குரங்கு, குரூப்பசு, குறுநரி, கேழற்பன்றி, சிங்கம், சீலைப்பேன், செம்மறியாடு, செம்முகக்குரங்கு, தேள், நரி, நாய், பசு, பல்லி, பன்றி, பாம்பு, பார்வைப்பினை, புலி, புள்ளிமான், பேன், மந்தி (துய்த் தலைமந்தி), மரையா, முசுக்கலை, முயல், முள்ளம்பன்றி, யாளி, யானை, வீட் டெலி, வெண்ணரி, வெருக்குவிடை, வெள்ளாடு.

வழாவகை:—கடந்தெய்வவிழா, சிறுசோற்றவிழா, யுத்தவிழா, வதுவை விழா.

வேலியகை:—இடுமுள்வேலி, கழன்முள்வேலி, நெல்லிவேலி, பருத்தி வேலி, மலைவேலி, முல்லைவேலி, முள்வேலி.

வேள்வ:—அதக்களவேள்வி, சோமயாகமுதலியன, மதக்களவேள்வி.

உரைநிலம்மட்டும் கண்டகவ.

அலங்காரங்கள்:—இரப்பஇழிந்தவுவமை, ஒட்டணி, தலைப்பெயறு

வமை, தற்குறிப்பேற்றம், நுவலாநுவற்சி, பழித்தது போலப் புகழ்தல்.

பூடைச்சொற்கள்:—அத்தை, அம்ம, ஆக்க, ஆக்கு, ஆல்,
இசின்,

இயர், உம், என, ஏ, ஒன்றோ, ஓ, ஓர், ஓரும், கண, கொல், சின், தலை,
தான்,

தில், தில்ல, பிற, மநி, மதியத்தை, மற்றும், மன், மா, மாதோ, மார்,
மே,

மோ, வாழி.

இலக்கணக்குறிப்பு:—அவ்வழிச்சாரியை, அன்மொழித்தொகை,
ஆகு

பெயர், ஆற்றலாம் சொல்வருவித்தல், ஆனத்தப்பையுள்,
இகழ்ச்சிக்குறிப்பு,

இசின் தன்மைக்கண்வருதல், இடத்துநிகழ் பொருளின்றொழில்
இடத்துமே

லேறி நிற்கல், இடவழுவமைதி, இயர் வியங்கோள் விசுவயென்பது,
இரங்கல்

குறிப்புமொழி, இருபெயரொட்டுப் பண்புத்தொகை, உண்டென்பது
பொது

வினை அன்மெனல், உம் உறதாதல், எச்சவும்மை,
ஒருசொனீர்மைப்பாடி,

ஒருமைச்சொல் பன்மைக்கேந் நிற்கல், ஒன்றோ
எண்ணிடைச்சொல்லென்பது,

கடைக்குறை, கருவி கருத்தாவாய்நிற்கல், காரணக்குறி இடுகுறியாய்
நிற்

தல், காரியவாசகம், காலமயக்கம், குறிப்புமொழி, கூட்டியுரைத்தல்,
சாரியை

தோற்றம் வேண்டாத தொகுதிகளை வருதல், சிறப்பும்மை, சின்னெண்ணு நடைச்சொல்லால் முன்னிலை வினைச்சொல் அசைக்கப்பட்டுநீதல், சினை வினை முதல் வினையொடுமுடிதல், செய்யுள்ளோக்கி அகரம் விரிக்கப்படல், சொல்வருவித்தல், தம்மைப் பிறர்போற்கூறல், தன்வினை பிரவினைப்பொருளில் வருதல், திசைச்சொல், தில்லென்பது விழைவின்கண்வருதல், தில்லவென்பது விழைவின்கண் வருதல், பார்க்கைப்பெயர் முன்னிலைக் கண்வருதல், பார்க்கைப்பெயரும் முன்னிலைப்பெயரும் விரவி முன்னிலை வினையேற்றல், பண் புத் தொகைப் புறத்துப்பிறந்த அன்மொழித் தொகை, பண்டொட்டு, பன்மை யொருமை வழுவமைதி, பிறவினை தன்வினையாய் நீத்தல், பொ ள்பன்மைபாவி னும் சொல்லின் ஒருமைநோக்கி ஒருமையால் முடித்தல், மதியும் அதனையும் விரவிமுன்னிலையில் வருதல், மார் வினையெச்சவிஞ்சியாய் வாதல், மாற்கூட்டு தல், மாறுஆறுருபின் பொருளில் வருதல், முதற்சேற்ற அனையுதததுகுபெயர் முன்மொழிநிலையல், முன்னிலையசை, மேயும் மோடும் முன்னிலையசைகளாய்

வருதல், வியங்கோட் பொருளில் நிற்குஞ்சொற்கா, வியப் பிங்குட்டுறிப்பு, வினைக்குறிப்பு ஆக்கம் பெற்றுவருதல், வினையெச்சக் குறிப்பு, வினையெச்சத்

திரிபு, வினையெச்சமுடிபு, வினையெச்சமுற்று, வினையெசா வினைக்குறிப்பு முற்று, வெளிப்படை, வேற்றுமையுருபு மயக்கம், வேற்று வினைப்பொருள்களைப் பொதுவினையாற் பன்மைபற்றி ஒரு வினையால் முடித்தல்.

இந்நூலிலுள்ள சிறந்த பாடல்களையும்

சிறந்த பாடற்பகுதிகளையும் காட்டும்

எண்கள் வருமாறு—

(க)	(கௌ) கக - ச	(கஅ௦ - கூௌ)
(உ) க - அ; கௌ - உ௦	(கூஅ) க - ச; கக-ந	(கககூ)
(ந) கச; உச - கூ	(கூகூ) நு - ச	(உ௦ந - எ)
(நு) நு - அ	(எ௦) ச - எ	(உ௦அ) ச - கூ
(கூ)	(எக - ச)	(உகச)
(அ) ச - க௦	(அச) க - உ	(உகநு) அ - கூ
(கூ) க - ச	(அௌ)	(உகஅ)
(க௦)	(அகூ) நு - ச	(உஉ௦ - உஉௌ)
(கஉ) ந - நு	(க௦ - கநு)	(உந௦) க௦ - ககூ
(கஅ) கந - நு௦	(க௦க)	(உநச - நு)
(உ௦) எ - உ௦	(க௦கூ - எ)	(உநௌ)

(உஉ) நக - ஈ	(க0க - க1)	(உருக)
(உக) கஉ - னு	(ககஉ)	(உசஉ - ந)
(உஎ) ககக) னு - எ	(ககக) னு - எ	(உருக - உ)
(உஅ) க - ஈ; கரு - எ	(கஉக - ச)	(உகக)
(உக) கக - உ; உந - ஈ	(கஉரு) எ - அ	(உஎரு - க)
(ந1) அ - க0	(கஉஎ) எ - க0	உஎஅ - க)
(நக) க - ச; க	(கஉஅ) னு - எ	உகச) ந - ச
(நச) க - எ; கக - உச	(கந0 - நச)	உகஈ)
(நரு) கரு - ஈ; உரு - க;	(கநக) உ0 - உஉ	(நகஉ)
நக - ச	(கநக) னு - கரு	(நஉ0) க - உ
(நக) க - உ	(கச0)	(நஉச) கந - ச
(நஅ) னு - கஅ	(கசக) க0 - கரு	(நஉக) னு - க
(நக)	(கசஉ)	நநஎ) க - எ
(ச0) க - கக	(கசஅ - ந0)	நருக)
(சக) கஉ - க	(கருக) க0 - கஉ	நகஎ) ச - னு
(சஉ - ந)	(கருஉ) க - ஈ	நஎரு) கஎ - உக
(சச) க0 - கஈ	(கருந) எ - கஉ	நஎக) கரு
(சரு - நரு)	(கருரு) ச - க	நஅக) உந - எ
(ருஎ) க0 - கக	(கருக - கச)	நஅக) உ0 - உரு
(ருஅ)	(கருரு) க0 - கஉ	நஅஎ) கக - உஎ
(ருக) ந - எ	(கருஎ)	நக0) ச - ஈ
(ச0) எ - க	(கஎ0) கச - எ	நகச)
(கஉ) கந - னு	(கஎக - ந)	நகரு) உக - நக
(கச) க - எ	(கஎரு)	நநஎ) கஉ - அ
(கரு) க - கஉ	(கஎஎ) கரு - எ	(ச00) கக - எ

கணபதி தலை,
எட்டுத்தொகையுள்
ஒன்றாகிய

புறநானூறு

மூலமும் உரையும்.

(க.) கண்ணி கார்நறும் கொன்றை காமர்
வண்ண மார்பிற் குரும் கொன்றை
பூர்தி வால்வென் னேறே சிறந்த

சீர்கெழு கொடியு மவ்வே நென்ப

நு கறைமிட றணியலு மணிந்தன் தக்கறை .

பெருந்தலை
செவ்வாய்

க. கண்ணி - ஆடவா தலையிற சூடுதற்குரிய மாலை ; "பெருந்தலை
கண்ணி மிலைத சென்னியன்" (19௫௧. ௭௪) ; கார்நறும் கொன்றை ; "காரிஞர்
மலர்க்கொன்றை தாங்கு கடவுள்", "கார்க்கொன்றை மாலை கலத்ததன்
டோ" (தேவாரம்) ; கொன்றைமாலை சிவபெருமானை அடைபுணமாலை
யென்பர் ; சீவக. ௨௦௮ - ௩.

உ. தார் - மார்பிலணிபுமுகை ; "மார்பொடு விளக்க வொருகை, தா
 ரொடு பொலிய வொருகை" (முருகு. ௧௧௨ - ௧) ; "பொலந்தார் மார்பி
 னெடியோன்" (மதுரை. ௬௧) ; "புனைதார்ப் பொலிந்த வண்டுபடு மார்பி
 பின்" மலைபடு. ௫௬.

க - உ. "கோர்விரி கொன்றைப்
 பொன்னேர் புதுமலர்த், தாசன் மலர்து

யன் மலைகத கண்ணியன்" அகநா. கடவுள்.

௩. "ஒன்றினுல் குதையில்லை பூர்திவென் னேற" (தே) ; "வால் வெண்
 கண்ணம்" (மணி. ௪: ௧௮) ; "வால் வெண்டோடு - இலைய வென்றிய சூழ
 டெனினுமமைபும் ; 'கூர்திவால்வெள்ளேறே' என்னுமாகலின்" சிலப்,
 ௧௬; ௩௫ - அடியாரீ.

க - ௩. "கண்ணி... ஏறே பென்புழிக் கொன்றையையும் ஏற்றியும்
 இடைவந்த சொற்கள் விசேஷத்த வந்தன" தோல், எச்ச: ௫. ௫௧, ௫௨.

௩ - ௪. புறநா. ௫௬: ௧ - ௨.

௫. "இப்பந்தம் மிவங்கு மயங்கு மயங்கும்" (கீழ்ப்பு. ௧௨: ௧௫);
 "சழைத்துச் சழைப்பெய்து மயங்கும்" (கீழ்ப்பு. ௧௨: ௧௫); "தமரெழுவந்த

புறநானூறு முழையும் உரையும்.

மலைநாவி லந்தனர் துவலவும் படுமே

பெண்ணுரு வொருதிற குகின் தவ்வுருத்

தன்னு ளடக்கிக் கரக்கினும் கரக்கும்
 பிறைதுதல் வண்ண மாகின் றப்பிறை
 ௧௦ பதினெண் கணனு மேத்தவும் படுமே
 யெல்லா வுயிர்க்கு மேம மாகிய
 கீரற வறியாக் கரகத்துத்

நீங்கலு நீங்கார்" (மணி. ௩: ௧௧௧ - ௩ ; ௮: ௫௭) ; "முரிமுரிந்த வென்
 பதனை, 'அணியலு மணித்தன்று' எனாறும்போலக்கொள்க" (சீவக. ௨௩௧௦ -
 ௩) ; "கதையிட மணியலு மணிகதன்மென்புழிக் கதையிடத்தை அழகு
 பெறுதலையுஞ் செய்ததென ... முழுதும் காரியவாசகமாயே நின்றவாறு
 காண்க" (தொல். வேற்றுமைப்பங்கு. ௫. ௨௬ - ௩) ; வேற்றுமைக் கண்
 மகரம் மிகாமைக்கு இவ்வடி மேற்கொள் ; (நீன் - மயிலே. ௫. ௧௮௨ ;
 நீன்-வி. ௫. ௧௮௩ ; இ-வி. ௫. ௧௦௨-௨௭) ; "விடமும்வந தீசன் கோல மிடற்
 தினி னீலவண்ண, வடிவுபெற் மணியதாகி வயங்கிற்றுப் பெரிதுமென்றால, கொ
 டியரும் பெருமையோரைக் கூழின்வெங் சோதுநீங்கி, யொடியவறு கலம்பெற்
 டுய்த லுரைப்பதெ லுலகி னம்மா" (பாகவதம், ௮: ௧௨௭௧௨௧௧. ௨௪) ;
 "அணியலுமணித்தன்று, ஒருபொருட் பன்மொழி" (நீன்-மயிலே. ௫. ௩௬௭) ;
 "கதையிடமெனப்படுதல: "விண்ணினுள் புகழ்தற்கொத்த விழுமியோ னெற்றி
 போழ்த்த, கண்ணினுள் கண்டக தன்மேற் கதையையார் கதையன் மென்பார்"
 துண்டல.

௬. கவிலல் - கூறியடிப்படல; "காவிலை நன்னா னன்கன
 கவித்தி" மணி. ௧௩: ௨௪.

௭. புறநா. ௫௫ : ௪ - ௫; "பிறைநெற்றி போடுற்ற
 முக்கண்ணி னுள்", "பிறை தாக்கு நெற்றியர்", "பிறைசேர்
 றுதலிடைக் கண்ணமர்ந தவனே" தே.

௧௦. பதினெண்கணன்: "ஒன்பதில் நிரட்டி யுயர்நிலை
 பெற்றியர்" முருகு. ௧௧௮.

க - ௧௦. பிறை தொழுதேத்தப்படுகல் : "தொழுதுகாண் பிறையிற்
 ஞேன்றி" (குறுந். ௧௭௮); "ஒள்ளிழை மகளி ருயர்பிறை தொழுஉம், புல்
 லென் மால்" (அகநா. ௨௩௧); "குழவித் திண்க ளிமையவ ரேத்த, வழகொடு
 முடித்த வருமைத்த" (சீலப். ௨ : ௩௮-௯); "அப்பிறை, பதினெண் கணனு
 மெத்தவும் படுமே யென்றார் புறப்பாட்டினும்" ஐடி. ௨ : ௩௮ - ௯,
 அடியார்.

௧௨. "காகம் கவிழ்த்த காலிரிப் பாவை" மணி. ௧௨.
 ௧௩. ௨. ஆரூரெய்யப்பாவில் ஈற்றயலடி முச்சீர்த்தாய் வந்ததற்கு இவ்
 வித மெத்தோள்; தொல். செய். கு. ௧௮ - பீர்.

புறநானூறு முழையும் உரையும்.

௩

தாழ்சடைப் பொலிந்த வருந்தவத் தோற்கே.

கடவுள்வாழ்த்து.

பாரசதம்பாடிய பெருந்தேவனுர் பாடியது.

இதன்பொருள். — திருமுடிமேற் சூடப்படுங்கண்ணி, கார்காலத்தமல
 ரும் கறிய கொன்றைப்பூ; அழகிய நிரத்தையுடைய திருமார்பின் மாலையும்,
 அக்கொன்றைப்பூ; ஏறப்படுவது துய வெளிய ஆனேறு; மிக்க பெருமை
 பொருந்திய கொடியும், அவ்வாறோரொன்று சொல்லுவர்; கஞ்சினதுகறப்பு,
 திருயிடற்றை அழகு செய்தலும் செய்தது, அக்கறப்பு, தான் மறவாயும்

வானோரை உய்யக்கொண்டமையிற், வேதத்தைப்படயிலும் அந்தணராகப் புகழ்வும்படும்; பெணவழவு ஒருபக்கமாயிற்று; ஆய அர்வழவுதான், தன்னுள்ளையொடுக்கி மறைக்கினும் மறைக்கப்படும்; பிறகு, திருமுதற்கு அழகாயது; அப்பிறைதான், பெரிசோர் உடுத்தால், பதினெண்கணங்களாலும் புகழ்வும்படும்; எவ்வகைப்பட்ட உயிர்களுக்கும் காலவாகிய, நீர் தொலை வறியாகருண்டில கயானும் தாழ்பத திருச்சடையானும் சிந்தை செயதற்கரிய தவத்தையுடையோனுக்கு.—என ரவாறு.

தன்னுளடக்கிக் கரகந் துவகாக்குமொப்பதற்கு அவ்வழவுதான் எல்லாப் பொருளையும் தன்னுள்ளேயடக்கி அவ்விதைவு கூடநிலை மறைவினுமறைபு மென்று உரைப்பினுமமையும்.

நீரவறியாக்காகம் - கருவகமென்பாருமுார்.

அக்கறை, அவ்வுரு, அப்பிறை எனநின்ற எழுபாய்க்கு அவ்வுழும்படும், கரக்கினுங்காக்கும், ஏத்தவும்படும் எனநின்ற பயனிலைகளை நீரலெகொடுக்க. இவ்வெழுவாய்க்கையும், பிரவந்தையும் அருந்தவததோதகென்னும் கான்காவதனோடு முடிக்க.

ஏமமாகிய அருந்தவததோலென்க; *மமாகிய நீரெனினும் அமையும்.

அணியனுமணிந்தன்மென பது, † “உண்ணலு முண்ணென” என்பது போல நின்றது.

பதினெண்கணங்களாவார்: தேவரும் அசுரரும் முனிவரும் கிள்ளாரும் கிம்புருடரும் கருடரும் இயக்கரும் இரக்கதரும் காசருவரும் சித்தரும் சாரணரும் வித்தியாதாரும் நாகரும் பூதமும் வேதாரமும் தாராகணமும் ஆகாசவாகிகளும் போகபூமியோருமெனயிவா; ‡ பிரவாறுமுரைப்பர்.

இப்பெரியோனை மனமொழி மெய்க ான வணங்க அறமுதலநான்கும்
பயக்குமென்பது கருத்தாகக்கொள்க. (க)

கங. அருந்தவதனோன்: "நற்றவன்னப புறநாவ காணினை", "நற்ற
வனை நான்மறைக ளாயினை", "நற்றவாவுனை நான்மறககிணுஞ் சொலவநா
நமச்சிவாயவே", "நற்றவன் காண்", "மாதொர் கூறடை நற்றவனை"
(தே); "அருந்தவ வித்சயித்து" திருவால. சுக: சு.

* 'ஏமமாகிய நீ' என்றது "நீரிழைமைபாதுலகு" (குறள், ௨௦)
என்பது கருதி.

† கலி. ௨௩. ‡ முருகு. கசுஅ - ந; பிங்கலம். ௧௨.
(பிரதிபேதம்.)— 1 'திருமுதலது'

ச புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(௨.) மண்டிணிந்த நிலனும்

நிலனைந்திய விசும்பும்

விசும்புதைவரு வளியும்

வளித்தலைஇய தயுந

நீ தீமுரணிய நீருமென்றங்

கைம்பெரும் பூதத் தியற்கை போலப்

போற்றார்ப் பொறுத்தலுஞ் சூழ்ச்சிய தகலமும்

வளியுந் தெறலு மளியு முடையோய்

நின்கடற் பிறந்த ஞாயிறு பெயர்த்துநின்

க0 வெண்டலைப் புணரிக் குடகடற் குளிக்கும்

யாணர் வைப்பி னன்னாட்டிப் பொருந

வான வரம்பனை நீயோ பெரும
வலங்குளைப் புரவி யைவரொடு சினைஇ

க. "மண்கெழுஞாலம்" (பதிற். கூக: கஉ);

"மண்டிணிஞாலமாள்

வோள்" (சிலப். உசு: சஉ); "மண்டிணி ஞாலத்து வாழ்வோர்க்கு" மணி.
கக: கடு.

க - ந. "மண்டிணிநத...வளியும் என்பது எண்" தோல்.
எ - பேர். ந.

இடை. க - டு. "அல்லது உம் நேர்ந்தியற்சீர்

இறுதிககண் நிற்தல் பெரும் பான்மையெனப்படும்;

மண்டிணிநத...நீரும்" (தோல். செய். ரு. உசு -

பேர்); "மண்டிணிநத...நீருமென நத்துக்கண் வருதல் பெரும்பான்மை
யாதலின் இறுதிநிலலாவெனப் பொருள் கூறலாகாமையுணர்கு" (தோல்.
செய். ரு. உசு-ந); "மண்டிணிநத...நீரும்: இவ்வஞ்சியடியிதுதி நேர்ந்தியற்
சீர் சிறுபான்மை வந்தது" யா - வி. ௫. கடு - உரை.

உ-எ. "விசும்பி ன். ரன (௫சசி" தோல். உவம. ரு.
சு-பேர்.மேற்.

ச - டு. "வளித்தலைஇய...நீருமென்ற அக்கொ நாற்சீரடிக்கு
இரு சீரும் மூச்சீரும் பொருநதி ஆசிரியம் வந்தது." தோல். செய். ரு.
ககடு. ந.

ச - அ.

க - அ.

"வளியிதன் வலியுயில்லை" புறநா. டுக: ந.

"வளியிடைத், தீபெழுந தன்னை துதலினர்" முருகு. கஎ௦-எக.

க௦. "வெண்டலைப் புணரிநின் மாஞ்ஞாம் பலைப்ப" (புறநா.

௩௧:

கசு); "வெண்டலைப் புணரிநின் விளிம்பு நுழ் போத" சீலப். உசு: அக.

க௨. "கானக நாடனை நீயோ பெரும" (புறநா. ௩: ௩); "வானவரம்ப
ணைப் பேரினிது விளக்கி" பதிற். சு - ஆம்பத்துப்பதிகம்.

க௩. "ஐவர், குறிப்பினால் தொகைப்பொருள் அறியவந்தது" (நன் -
மயிலை. சூ. உசுஅ); "ஐவரென்னும் தொகைக்குறிப்புச்சொற்பாண்டவரைக்
குறிப்பாதுணர்த்திற்று" (நன்: வி. சூ. உசுசு); "ஐவரென்னும் தொகைச்
சொல் அறமகன்முதலிய ஐவரையும் குறிப்பான் விளக்கியவாறு காண்க"
இ-வி. சூ. ௧௭௦ - உரை); "அலங்குனை...சீனைஇயென்பது தருமன், மீமன்,
அருச்சுனன், நகுலன், சகதேவனென்பன கொண்டது" நன்-வி. சூ. ௩௬௦.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௧௩

நிலந்தலைக் கொண்ட பொலம்பூந் தும்பை

கரு விரைம் பதின்மரும் பொருதுகளைத் தொழியப்

பெருஞ்சோற்று மிகுபதம் வரையாது கொடுத்தோய்

பாஅல்புனிப்பினும் பகலிருளினு

நாஅல்வேத நெறிதிரியினுந்

திரியாச் சுற்றமொடு முழுதுசேண் விளக்கி

உ௦ நடுக்கின்றி ¹ நிலியரோ வததை யடுக்கத்துச்

சிறுதலை நவ்விப் பெருங்கண் மாப்பிணை

யந்தி யந்தண ரருங்கட னிறுக்கு

கசு. பொற்றும்பை: "பொலந்தோட்டுப் பொற்றும்பை",

நன் - மயிலை. ௩. ௩௩௭ ; இ - வீ. ௩. ௨௩௯ - உரை.

௨௨ - ௩. "ஒன்றுபுரிந் தடங்கிய விரு ிதப் பாரார், முதலீடு புரைய"
(புறநா. ௩௬௭: ௧௨ - ௩); "மூன்றுவகைக குறித்த முத்தீச செலுவத, திரு
பிறப்பாளர்" முருகு. ௧௮௧ - ௨.

௨௧ - ௩. கெருப்பிற்கஞ்சிப்புவிவாராமையின், கலையின்றி மாட்ட
கள்ளுக்குமென்பர் ; "ஞெலிகழை முழங்கழை வயமா வெருஉம்"
(ஐங்குறு. ௩௦௭) ; "கானவர் பொத்திய ஞெலி விளக்கத்து, மடமாள்
பெருகிரை வைகுதயில" புறநா. ௨௯௭: ௨ - ௩ .

(பி - ம்.)—1 'நிலையரோ'

சு புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

முத்தீ வினக்கிற் றஞ்சம்

பொற்கோட் டிமயமும் பொதியமும் போன்றே*.

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - செவ்வறிவுறுஉ ;

வாழ்த்தியலுமாம்.

† சேரமான் பெருஞ்சோற்றுநியஞ்சேரலாதனை முரஞ்சீயூர்

முடி நாகராயர் பாடியது.

இ - ள். — அனுச்செறிந்த சிலனும், அந்நிலத்தின் ஓங்கிய ஆகாயமும், அவ்வாகாயத்தைத் தடவிவரும் காற்றும், அக்காற்றின்கண் தலைப்பட்ட தீபும், அத்தீயோடு மாறுபட்ட நீருமென ஐவகைப்பட்ட பெரிய பூதத்தினை தன்மைபோலப் பகைவர் பிழைசெய்தால் அப்பிழையைப் பொறுத்தலும், அப்பிழை பொறுக்குமளவல்லவாயின் அவரை அழித்தற்கு உசாவும் உசாவின்னு அகலமும், அவரை அழித்தர்க்குற்ற மாவலியும் சதாரங்கவலியும், அவ்வாற்றால் அவரை அழித்தலும், அவர் வழப்பட்டால் அவர்க்குச் செய்யும் அருளுமுடையோய்! நீனது கடங்கடோனாய் நூயிது பின்னும் நீனது வெளிய தலைபொருளாய் திரையையுடைய மேல்கடற்கண்ணே மூழ்கும் புதுவருவாய் இடையறாத ஊர்களுையுடைய கல்ல நாட்டிற்கு வேகதே! வானவரம்பி! பெரும! நீ, அசைந்த தலையாட்டமணிக் குதிரையையுடைய பாண்டவரை ஒருடனே சினந்து நிரத்தைத் தம்மிடத்தேகொண்ட பொற்புததும்பையையுடைய தூரியோதயான் முதலாகிய தூற்றுவரும் பொருது

உச. இமடம் பொற்கோட்டதென்பது : “பொன்படு நெடுங்கோட்டிம்” (புறநா. ௪ : ௧௪-௫; நற். ௧ : ௫௬); “பொன்னுடை நெடுங்கோட்டிம்” (புறநா. ௧௬௬ : உச); இவ்விவிலலாத பொருளடையடுத்த மொழிக்கு இவ்வடி மேற்கோள; நன் - மயிலை. சூ. ௪00 ; நன். வி. ௧௪'௪0௬; இ - வ்.

நூ. 1. ௧௨ - உரை.
உ0 - உச. இமயம்

போலத் துளக்கமின்றி நெடுங்காலம் நிற்பாயாக
வெள்தல மாபு; “மின்னுமிழ் அவரக் கோட்டு விளக்கொளி யிமய மென்னும், பொன்னெடுங் குன்றம் போலப் பூமிமே ளிலலி வைய, நின்னடி நிழலின் வைக டேயியஞ் செல்வ னாகி, மன்னவாய் திருவோ டெய்து வாழ்த்துகெய்

யேதறி னாரே" சீவக. ௨௪௧௭.

* இச்செய்யுள், 'பாலபு ரிபபிணம் பகலிருளினும்.....கடுக்கின்றி நிலிய
ரோ' என்பதனாற் செவியறிவுறாஉவும், 'இமயம் போன்று...கடுக்கின்றி நிலிய
ரோ' என்பதனால் வாழ்த்தியலுமாயிற்று; இது, "பகை நிலத்தரசர்க்குப் பய
ந்தவாறு கூறிப் பின்னர்த் திரியாச சுந்தமொடு விளங்கி கடுக்கின்றி நிற்பா
யென அச்சந்தோன்றக் கூறி ஓம்படுததலின்,

ஓம்படையாழ்த்தாயிற்று"

என்பர்: நொல். புறத்திணை. கு. ௩௫ - ௩.

↑ இதன் கரு - ஆம் அடியால் பாட்டுடைத்தலைவன் பெயர்க்காரணம்
புலப்பட்டவாறு அறிதற்பாலது! "நாங்கண் ணகற்றிய வுதியஞ்சேர்ப்பாடிச்
சென்ற பரிசிலர் போல, வுவினி வாழிய நொழி", "கொடைக்கட னேன்ற
கோடா நெஞ்சி, னுதியஞ் சேரல னட்டில போல, வொலி யெழுந்த",
"~~முதியப்பெணிய அறிஞஞ்சேரல், பெருஞ்சேரல் கொடுத்த ஞானகந்தம்~~
(அகநா. ௬௫, ௧௬௮, ௨௩௩) என்பவற்றால் இத்தலைவன் குணங்கள்
விளங்கும்.

புறநானூறு

முளமும்

உரையும்.

எ

போர்க்களத்தின்கட் படுத்திணையும் பெருஞ்சேரற்குரிய மிகக் உணவை இரு
படைக்கும் வரையாது வழங்கினாய்! பாவு தன் இலைமையொழிந்த
புளிப்பினும், ஞாயிறு தன் விளக்கமொழிந்த இருளினும், சூனிகுவேதத்தினது
ஒழுக்கம் வேறபடினும், வேறபாடிவலாத ஆழ்ச்சியையுடைய * மகிழ்ச்சி
சுந்தரதோடு ஒழியாது கெடுக்காலம் விளங்கித் துளக்கமில்லி நிற்பாயாக;
அரைமலையின்கட் சிறிய தலைபையுடைய மறிகோபுடைய அகிய பெரிய
கண்ணையுடைய மான் பிணைகள் அரதிககாலத்தே அரதணர்
செய்தற்கரிய கடனாகிய ஆவுதியைப் பண்ணும் முதலியாகிய விளக்கி
கண்ணை துயிலும் பொற்சிகரகையையுடைய இமயமலையும் பொதியி எமலையு

குளிக்குறாடென இயையும்; குளிகுறாடெ ாஇ-த தநிகழ்பொருளி-
றொழில இடத்துமேல ஏறியிந்தது. நீயோ: ஓ, அ-ச-சீல; அ-நி, இதனை
வினவாக்கி, ஞாயிறு குளிக்குமெ பதனை முதற்கது, மா. உ
ம்பெ-ச-பதனை அப்பினவிதகுப பொருளாகக் கி உபைப்பாநாநா.

ஆங்கும், அததையும் அம் ச நிலை. உபாபாபமப. : நகரம், மு
புலியை விளக்கிவிட மது.

பேற்றாப்பொறுத்தல் முதலிய குணங்களை யோய், பொருஷ,
வரையாதுகொடுத்தோய், வளாவரம்பு, பெரும், நீ. பு ிப் பி ன்நிலினும்
திரியினும் இமயமும்பொதியமும்போ டு நெடுகி றிச சுதறமொய
விளங்கி திற்பாயாகவெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்ய.

இதனாற்சொல்லியது, 1 திசை - நபிதக்தஞாயிறு தமக - தருளிகஞாட
னாதுலாந செலவமுடையயாகவென்று வாழத்தவேண்டி இன்னலமயின்,
நீடுவாமுகவென வாழத்தியவாறுயிற்று. (2)

(பி - ம்).—1 'வாணவரம்புனாத்தலாத செலவமுடையபாகவெய்து
ததவெண்ணெயினிமையின, நீடுவாழுகவொர் வாழ்ந்தியபொருயிற்ற'

(111.) உவவுமதி யுருவி னோங்கல வெண்குடை மணி. 22
 சிலவுக்கடல் வரைப்பின் மண்ணக நிழற்றி
 வேம முரசு மிழுமென முழங்க
 நேமி யுய்த்த நேன நெஞ்சிற
 னு றவிரா விகைக் கவுரியர் மருக

க. தொல். செய. சூ. கச, ருசு - போர். ந; வு, ஷ, கட - மேற்.
 , ஸச, ✓

அ புறநா னூறு முஸும் உரையும்.

செயிந்தீர் கற்பிற் சேயிழை கணவ
 1 பொன்னோடைப் புகரணி றுதற்
 றுன்னருந்திறம் கமழ்கடா அத்
 தெயிறுபடை யாக வெயிற்கத விடர் அக்
 ௧0 கயிறுபிணிக் கொண்ட சலிழ்மணி மருங்கிற்
 பெருங்கை யானையிரும் பிடர்த்தலை யிருந்து
 மருந்தில் கூற்றத் தருந்தொழில் 2 சாயாக்
 கருங்கை யொள்வாட் பெரும்பெயர் வழுதி
 நிலம்பெயரினு நின்சொற்பெயரல்

கூ. பெண்பாலாரை ஆண்பாலாரோடு சோத்து வாழத்ததலும்

மர

பாதலின், இங்குளம் கூறினார்; "ஒடுங்கீ ரோதிக கொடுங்குழை கணவ",
"ஆய்ரோள்கணவ", "பாவையவள நல்லோள் கணவன்", "புரையோள்
கணவ" (பதிற். கச, ௫௫, சுச, ௭௦); "மங்கையர் கணவ" (முருகு. ௨௬௪);
"மலர்போள் மழைக்கண் மங்கையர் கணவன்" (மலைபடு. ௫௮); "மக்களுட்
பெண்பால பாடுதல சிறப்ப மையின், 'செயிர்தீர்...கணவ' என்றாற்போலச்
சிறுபான்மை ஆணமககளோடு படுத்தப்பாடுப" தோல். புறத்திணை. ௫.
௨௬ - ந.

அ. "துள் றாருங் கடாஅம் டோல" (புறநா. ௬௪ : ௪); கடாம் மண
முள்ளது; "மிருநிரார்க்குங் கமழ கடாஅத்த", "வரிநிமி றார்க்கும் வாய்ப்பு
கடாஅத்த" (புறநா. ௨௨, ௬௩); "கடுஞ்சினத்த கமழ்கடாஅத்த"
மதுரை. ௪௪.

எ - கக. "பொய்னோடை... யானை என் அடுக்கி வருவனவும்
ஒட்டி ஒரு சொல்லாகாமைபுமுணர்க" தோல். எசச. ௫. கச - ந.
க௨. "மருதநில் கணிச்சி" (புறநா. ௪௨ : ௨௩); "நின்ற
கருமத்த

தலலாத கூற்ற" (அறநேறி. ககக); "மாற்றருங் கூறரஞ் சாற்றிய பெரு
மையும்" (தோல். புறத்திணை. . ௨); "மாற்றே னெனவந்த காலனை"
(திருச்சிற். க௫௦); "மாற்றருங் கூற்றம்" மணி. ௨௫: ௪௬.

ஈ - க௨. "எயிறுபடையாக...சாயா என் மாட்டாய் ஒட்டி
நின்
றது, 'கயிறு பிணிக்கொண்ட' என்பதனோடும் ஒட்டினாற்போலநின்று ஒற்
றடுத்தது, இன்னோசை பெறுதற்கு" (தோல். புணர். ௫. ௬ - ந); "பொன்
னோடை...சாயாவென்றாற்போல வருவனவெல்லாம் அணுகிவந்த மாட்
டென்னுமுறப்பு." ௭௮. எசச. ௫. க௭ - ந.

க௦ - க௩. "மணியிலாக் குஞ்சரம் வேன்னர்த லின்ன" இன்னு.
கச.

கசு. "நிலம்புடை பெயர்வ தாயினும்" (புறநா. கசு : ௫) ; "நிலம்
 திறம் பெயருங் காலை யாயினும், இளந்த சொன்னி பொய்ப்பறி
 யலையே" (பதிற். கசு : ௬ - ௭) ; "காதலர், நிலம்புடை பெயர்வ தாயினும்
 கூறிய, சொற்புடை பெயர்தலோ விலயோ" (நற். ௨௮௬) ; "இம்மு வுலகி
 (பி - ம்.)— 1 'பொன்னி னோடை' 2 'சாவாக்'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௬

கடு பொலங்கழற்காற் புலர்சாத்தின்
 விலங்ககன்ற வியன்மார்ப
 வூரில்ல வுயவரிய
 நீரில்ல நீளிடைய
 பார்வ லிருக்கைக் கவிகண் ணோக்கிற
 ௨௦ செந்தொடை பிழையா வன்க ண்டவ
 சம்புவிட வீழ்ந்தோர் வம்பப் பதுக்கைத
 திருந்துசிறை வளைவாய்ப் பருந்திருந் துயவு
 முன்ன மரத்த தன்னருங் கவலை
 நின்னசை வேட்கையி னிரவலர் 1 வருவரது

னிருள்கடியு மாங்கதிராபா, லம்மன்று முத்தலித ரத் - சம்மி, னாழா
 மயங்கி புறழினு மெனறும், பிறழா பெரிபோவாயா சொல்ல" பு - வெ,
 அ : கசு.

கசு. இவ்வடி ஒருபொருட்பனமொழ்க்கு முத்தலா ; நன் - ம
 நிலை. சூ. ௩௬௭.

கக. பார்வல - பார்த்தல ; "பார்வத் பாசகை" (பதிற். ௮௮: ௫) ; "பருத்துபறக் கலலாப் பாவத் பாசகை" மதுரை. ௨௩௧.

உக. "வெண்ணுணையம்பிள் விசைடீட வீழ்தோடெண்ணுவரம் பறியா

வவலிடு பதுக்கை", "விவலிட வீழ்தோர் பதுக்கை", "வழுவலி லம் டி னேவ லாடவ, ராளழித் துயர்த்த வஞ்சுவரு பதுக்கை", "கோடுவித் களாவர் கணையிடத்தொலைதோர்படுகளத் துயர்த்த மயிரத்தலைப்பதுக்கை" அகநா. ௧௦௬, ௧௫௭, ௨௧௫, ௨௩௧.

உ௩. உள்ளம் - போர் செயதற்குச் செலவோர் கிரித்தம் பார்த்தத் குரிய ஒரு வகை மரம்; "புங்காஷ்டா நசாய" (பதிற். 10) என்பதும், 'தன்னொடு பொரக் கருதுவா கிரித்தம் பார்த்தவழி அவாகரு வென்றியின மையிற் கிரிது காட்ட' என்றும் அதன் உபாயம், "புங்கா லுன்னத்துப் பகைவன்" (ஷெ. ௬௧) என்பதும், "துவாரநக தானைத் தொடுகழலான் றப்பெதிர்கத, முன்னர் வணங்கார் முணமுருங்க - மாராரு, நீடெ லாக தாங்கி யிகலவிநதார் நீயுரின, கோடெலா முராவ குழை" (பு - வெ. ௧0: ௪) என்பதும் இங்கே அறியற்பாலன. உரணம்-இலவமரமென்பது மலை நாட்டு வழக்கு.

உ௦-உ௩. "இலமாண் பருழிச சிலமா னி? இய, வன்பி லாடவ ரலைத் தலிற் பலருடன், வம்பலர் தொலைந்த வருகுரக கவலை, பழலபொற் செவிய சேவ லாட்டி, சிழலொடு கதிகு நணம்புரி முதுநரி, பசு நன் கொளையி மாந்தி வெய் துற்றுத், தேர்திகழ் வறம்புலா தழைஇ நீர்நயந்த, பதுக்கை நீழ லொதுக்கிடம் பெருஅ, வஞ்சுவரு கவலை" நற். ௩௫௨.

உ௪. "நீர் நகை வேட்கையின்" மணி. ௨௩: ௧௧௨. ௪ வி.

(பு - ம்.)— 1 'வருவதை'

2

புத்தநூறு முழுவும் உரையும்.

உரு முன்ன முகத்தி ஊணர்ந்தவ
ரின்மை தீர்த்தல் வன்மை யானே.

நீனையும் * துறையும் அவை.

† பாண்டியன்கருங்கையொள்வாட்பெரும்பெயர்வழுதியை
உரும் பீடர்த்தலையார் பாடியது.

உ - ள். — உவாநாளின் மதியி ஈது வடிவுபோலும்
வடிவினையுடைய

உயர்ந்த வெண்கொற்றக்குடை நிலைபெறாத கடலெலலைக்கண் நிலத்தை
நிழற்செய்ய, காவலாகிய வீரமுரசம் இழுமெனமுழங்கும் ஓசையையுடைத்
தாய் முழங்க, சக்கரத்தைச் செலுத்திய ஈரமுடைய செஞ்சினையும் ஒழியாத
வன்மையையுமுடைய பாண்டியர் மரபினைளளாய்! குற்றமற்ற கற்பினை
யுடைய சேயிழைக்குத்தலைவ! பொன்னுனியன்ற பட்டத்தையுடைய
புக ளணிந்த மத்தகத்தினையும், அணுகுதற்கரிய வலியையும், மணநாறும்

மதத்
தினையுமுடைய, கொம்பு படைக்கலமாகக் கொண்டு பகைவர் மதிலின்கட்
கதவைக்குத்திக கயிற்றற்பிணித்தலைச்செய்த கவிழுகத மணியையணிந்த பக்
கத்தையும் பெருங்கையையுமுடைய யானையினது பெரிய கழுத்திடத்தே
யிருந்த பரிகாரமில்லாதகூற்றத்தினது பொறுத்தற்கரிய கொலைத்தொழி
யுக்கு இனையாத வலியைகவி எ கண்ணே ஓளரிய வாளினையுடைய பெரும்
பெயர்வழுதி! நிலம் பிறழினும் நினது ஆணையாகிய சொற் பிறழாதொழி
யலவேண்டும்; பொன்னுற் செய்பபட்ட வீரக்கழலபுனைந்த காலினையும்
பூசிப்புலந்த சகதனத்தையுடைத்தாடிய குறுக்ககன்ற பரந்த மார்பினையு
முடையோய! ஊரில்லாதனவும், பொறுத்தற்கரிய உயங்குதலையுடையனவும்,
நீரில்லாதனவும், நீண்ட வழியானவுமாகிய, வம்பலரை நலியச் செய்மைக்
கண்ணே பார்த்திருக்குமிருப்பினையும், கையாற கவிக்கப்பட்ட
கண்ணுற்

குறித்துப்பார்க்கும் பார்வையையும், செவ்விய தொடைபிழையாத தழகண

மையையுமுடைய மறவாதாம் அம்பை விடுதலாற பட்டோரது உடனமுடிய புதிய கற்குவையின்மேலே சிருந்திய சிறகினையும் விரைந்த வாயினையுமுடைய பருத்திருந்து வருத்தும் உன்னமாத் தினையுடையவாகிய அனுகுதற்கரிய கவர்த்த வழியிள் கண்ணே நிற்பால நசியவிறுப்புததால இரப்போர் வருகு வர் ; அவ்வளம் வருவது, அவர் மனக்குறிப்பை அவா முகத்தான்றிதது அவருடைய வறுமையைத் தீர்த்தலைவல்ல தன்மையான்.—எ - று.

துதலையும் திறலையும் கடாத்தையும் மருங்கையும் பெருங்கையைப் முடைய யானைப் பிடர்த்தலையிருந்து எயிறுபடையாக எயிற்கதவிடாக் கூற்

உரு. “முனை, முகம் போல முன்னுணைப்பதில்” (நான்மணி. 100); “அடுத்தது காட்டும் பளிங்குடோ லெஞ்சம், கடுத்தது காட்டு முகம்”, “முகத்தின் முதுக்குறைந்த துண்டோ வுலப்பினது, காயினுந் தான்முந் தலம்” குறள். ௭0௬, ௭0௭.

* ‘நிலம் பெயரினு நின்சொற பெயரல்’ என்றதனால், இது செவியறி

புலவாயிற்று.

புலவாயிற்று. அடியாற் புலவாறுபெயர்க்காரணமும், தூய்வும் அடியாற் புரட்டுடைத் தலைவனது பெயர்க் காரணமும் விளங்கியவாதறி.

புறநானூறு முழுவும் உரையும்.

கக.

தத்தருத்தொழில் சாயாட் பெரும்பெயர்வழுதியென மாறிக்கூட்டுக ; 1 ளா லாலிதல் கையாலுக்குதலன்றி எயிறுபடையாக எயிற்கதவிடக்கவிடாத பெருங்கையானையென இயைத்துரைப்பினுமமையும் ; எயிற்கதவிடாதக் கயிறுபிணிக்கொண்டவென இயைத்துரைப்பாருமுள்ளு

ஊரில்ல உயகரிய நீரில்ல நீளையவாகிய உன்னம் த்த கவையென
வும், பருத்திருந்துயவும் து ருருங்கவலை மேலவும் இமையும்.

மருக, கணவ, வழிதி, மாப, இவடர் வருவர், அஃது அயர் இன்மை
தீர்த்தல்வன்மையான் ; அதனால், திசசொர பெயராதெழியல் வேண்டு
மெனக் கூட்டி வினமுடிவுசெய்க.

வாழ்த்தியலாதல விளக்க, வேண்டுமேயு நுநசா தத்துகாக்கப்
பட்டது. (ந)

(பி - ம்.)— 1 'காலி.விதேய்.'

(ச.) வான், வலந்தர மறுப்பட்டன

செவ்வானத்து வனப்புப்போன்றன
தான், களங்கொளக் கழல்பறைந்தன
கொல்ல லேற்றின் மருப்புப்போன்றன
நு தோல், துனைத்தம்பிற் றுனீதோன்றுவ
நிலைக்கொராஅ விலக்கம்போன்றன
மாவே, யெறிபதத்தா னிடங்காட்டக்
கறுழ்பொருத செவ்வாயா
*னெருத்துவவ்விய புனிபோன்றன

க0 1 களிற்று, கதவெறியாச் சிவந்தாராய்
றுதிமழுங்கிய வெண்கோட்டா

க - உ. கோசை கூனாய்சிவந்தரு இவ்வர கன்மெற்கோள்;

தொல். செய். கு. சஅ - பேர், ௪ ௪௨ 1௩

௩. களத்தைத் தமதாகிக் கொள்ளுதல் : "மென்று களங்கொண்ட
வேல்வேந்தே" (பு-வே. சு; 1௭) என்பதனாலும், "தேவ மீடைத்த தாரினான்
செங்களஞ் சிறந்ததே" என்பதற்கு 'இத்தகையதும் இவன்வெற்றியாதலின்
இவன் களமென்றார்' என்னும் குறிப்புரையாலும் கூளங்கும்; (சீவக, ௨௭௬)
"பறைதான் விளவு" (பெரும்பாண். ௬௫); இவ்வடி பதினொருமுத்திரு
சீரடி வஞ்சிப்பாவிற்கு மேற்கோள்; யா - வ், ஒழிபிபல.

௫. தலைமென்னும் உரிச்சொல் ஓசைப்பொருளிலவந்ததற்கு இவ்
வடிமேற்கோள்; நன் - மயிலை. கு. சஅ, ௪; நன் - வ், கு. ச௫௬, ௧௪௪௪.

௬. "தம்பமொடுதுளங்கிய விலக்கம்" புறநா. ௨௬௦.

௧௦-௧௧. "கடிமதிற் கதவம் பாய்தலிற் றெடிபிளந்த, துதிமுக"

(பி - ம்.) - 'களிதே.'

கஉ புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

ஹிருண்னுக் கூற்றுப்போன்றன

கீயே, யலங்குளைப் பரீஇயிவுளிப்

பொலந்தேர்மிசைட் 1 பொலிவுதோன்றி

௧௫ மாக்கட னிவந்தெழுதருஞ்

செஞ்ஞாயிற்றுக் கண்ணைமாதோ }

வணைய யாகன் மாறே

தாயி றுவாக் குழவி போல

வோவாது கூடநின் னுடற்றியோர் நடே.

திணை - வஞ்சி ; துறை - கொற்றவள்ளி.

* கோழன் உருவப்பெற்றேளஞ்சேட் சென்னியப்
பரணர்பாடியது.

இ-ள்.—வான், வெற்றியைத்தருதலாத குறுதிக்கறையுட்பட்டன, செக்கர்
வானத்தினது அழகையொத்தன ; கால புடைபெயர்ந்து போசெய்து களத்
தைத் தயநாக்கிக்கொள்ளுதலால், வீரகமல அருப்புத்தொழில படைநதவை,

முழுது, மண்ணெவன் கோட்டுச், சிறுகண் யானை" அகநா. உச : கக- ந.
க0 - கட. "கொன்று...போல நன" நிராபசை வருசியடியிற் கூறிய
வந்ததற்கு மேற்கோள் ; தொல். செய். நு. ௪௮ - பேர். ௩

கந. புறநா. உ : கப.

கந - சு. வாழ்த்து வகையில் தேரடுத்து வந்ததற்கு இது
மேற்கோள் ; தொல். புறத்திணை. நு. நக - ந.

கரு - சு. "பலர்புகழ் ஞாயிறு கடற்கண் டாஅங், கோவற
விமைக்குஞ்

சென்னிளம் கவிரோளி" முருகு. உ-ந ; தொல். சிளவி. கு. க௮ - பேர், மேற்.

கள. மு. புறநா. உ0 : உ0 ; மாறு, மூன்றும்வெற்றிமைப்பொருட்கண்
வருமென்பதற்கும் (தொல். இடை. நு. உ.சே ; இ - வி. கு. உருக - உரை) ;
காரணப்பொருளுணர்த்தி நிற்குமென்பதற்கும் (தொல். இடை. கு. உ-ந) ;
ஆகலென்னும் வினைக்குறிப்புச்சொல் சாாகதுநின்ற சொற்பொருளையே
உணர்த்தி நிற்குமென்பதற்கும், முச்சீரடி இடைவந்ததற்கும் இது மேற்
கோள் ; தொல். இடை. நு. ௩௨ - ந ; ஷி. செய. கு. எக - பேர்.

க௮-க. "என்றோ ண்த்த குழவிபோல", "தாயி, றுவாக் குழவி போல"

(புறநா. உரு : எ; ௩௭௯: ௧௦-௫); "குழலிகொள் வாரிற் குடிபுறத் தநது" (பதிற். ௧ - ஆம்பததுப்பதிகம்); "தாயிலாக் குழலிபோலச், சாதுயரெய்து இன்டேன்" (சீவக.௧௫௮௧); "தாயிலாவாக் குழலிததுயர்", "தாயொழி குழலி போலக் கூஉம்" (மணி. ௧௩: ௧௧; ௨௫: ௧௧௧); "ஓங்குருடை நீழ லுலகுது வின் மடியக், குழல்கொள் பவரி னிகழா தோம்பி" பெருங். ச. ௧௦:

௧௩௩-௪.

௧௫ - ௧. வஞ்சிப்பா மண்டில ஆசிரியத்தான் இற்றதற்கு
மேற்கோள்;

தொல். செய். சூ. ௭௧ - பேர்.

* இதன் கீழ்-ஆம் அடியாற் பாட்டுடைத்தலைவனது பெயர்க்காரணம் புலப்படுகின்றது.

(பி. ம்.)— 1 'பொலிவொடு தோன்றி.'

புறநா.நூறு முலமும் உரையும்.

௧௩.

கொலலும் ஆனேற்றினது கோட்டையொத்தன; பரிசைகள் ஒலித்துத் தைத்த அம்புகளால் துணைதோன்றவன, நிலையிற்றப்பாத இலக்கத்தையொத்தன; குதிரைகள், எதிரியை எறியும் காலமுடையான் இடவாய் உலவாகிய இடத்தைக்காட்ட முகக்கருவி பொரப்பட்ட செவ்வாய்பயன்-மையான் மான்முதலாயினவற்றின் கழுத்தைக் கவ்வி உதிரும் *உவற்றியுண்- புலியை யொத்தன; களிறுகள், கதவைமுறித்து வெகுண்டு உலாவி அனேதேய்த்த வெளிய கோட்டையுடையமையான் உயிரையுண்ணும் கூர்வை யொத்தன; நீதான், அசைந்த தலையாட்டமணிந்த கதையையுடைய குட்டையாற புட்டப் பட்ட பொற்றேரின்மேலே பொலிவொடு தோன்று தலாற் கரிய

கடலின் கண்ணே ஒங்கியெழுநின்ற செய்ய ரூபித்தினது
 ஓளியாயுடைய; அத்

தன்மையையாதலால், தாயில்லாத உண்ணுகுமுள் போல ஒழிவது கூப்பிடும்
 கிண்ணச் சிணப்பித்தவருடைய நாடு.—எ - று.

நாடுன்றது, நாட்டுள்வாழ்வாரை. மாடுனபது, பதுப்பொருள்
 டயே தோர் இடைச்சொல்.

கழல்பறிந்தனவென்றோடு, வீரக்கழனிங்கியல் வயென்று உரைப்
 பாரு முளர்.

வாளாகிய மறப்பட்டவை யெனவும், கழலாகிய
 பகைநாடுவெனவும் தோலாகிய துணைதோன்றவெனவும் கொள்க.

துவைத்துத் தோன்றவென இயையும்.

எறிபதத்தானென்பதற்கு † ஒத்தும் காட்டியுடையானென்று
 உரைப் பாருமுளர்.

செஞ்ஞாயிற்றுக் கவினையென்ற துட்டியும் மன்னவாற்புகழும், ஓவாத
 கூடலின் உடற்றியோர் நாடுன ஒன்றார் நாடழிபரங்குமோதலான், இது
 கொற்றவள்ளையாயிற்று. (ச)

* உவற்றி - ஊற்றி; "ஒண்செங்குந் புவற்றியுண்
 டருகது, புலவுப்

புலி துறந்த கலவுக்கழி கடுமுடை" அகநா. . .

† ஒத்துதல் - அழுத்தல்; "ஒத்துந் தாநதொககத்தத்தித், தத்தம் பரி
 தன் னுளவைத் ததுவே" திருவால. உஅ: ௫௫. .

(௫.) எருமை யன்ன கருங்கல் வீனடதோ
 றுனிற் பாக்கும் யானைய முன்பிற்
 கானக நாடனை நீயோ பெரும

க.

"மேதி யன்ன கல்" மலைபடு. ககக.

உ.

"ஆபாக் தன்ன செலவிதபல, யானை", "ஆபாக்
யோன் குன்றே" பதீற். எள : கக - உ ; எஅ : கஉ.

தன்ன யானை

க. "வான வரம்பனை நீயோ பெரும" புறநா.

உ : கஉ ; தொல்.

இடை. அ - பேர். மெம்.

க-க. "எருமை...பெருமவென்பது, நரிவெருஉத்தலையாச் தம்முடம்பு
பெற்று வியந்து கூறிய பாட்டாகலின், இது தன்கட்டோன்றிய ஆக்கம்

ஆயா ஶாக்ஷி னின்னென்று மொழிவ

லருளு மன்பு நீக்கி நீங்கா

நிவங், கொள்பவரொ டொன்றது காலல்

குழனி கொள்பவரி னேம்புமதி

வளிதோ தானேயது பெறலருங் குரைத்தே

தீணை - பாடாண்டிணை ; துறை - சேவியறிவுறாஉ ; பொருண்
மொழிக்காஞ்சியுமாம்.

சோமான் கருவூரேறிய ஒள்வாட்கோப்பெருஞ்சோலிநம்பொறை
யைக்கண்ட ஞான்று நின் உடம்பு பெறுவாயாகென அவனைச் சென்று
கண்டு தம்முடம்பு பெற்றுநின்ற நர்வெந்தத்தலையார் பாடியது.

இ - ள்.—எருமைபோலும் வடிவையுடைய கரிய கற்பொருந்திய
இடந்தோறும் பெற்றம்போலப் பாக்கும் யானையையுடையவாய் வலியை
யுடைய காட்டிம்குள்ளாங்கிய நாட்டினையுடையாய்! பெரும! நீ இங்ஙனம்
பகைவரான் அணுகப்படாத இயல்பாகிய பெருஞ்செல்வத்தையுன - யனாத
லால், நினக்கு ஒருகாரியஞ் சொல்லுவேன்; அதனைக் கேட்பாயாக; அருளை
யும் அன்பையுநீக்கிப் பாவஞ்செய்தாரா நீங்காத நரகத்தைத் தமக்கிடமாகக்
கொள்பவரோடு பொருந்தாது நீ காககப்படும் தேயத்தைக் குழுவியை
வளர்ப்பாரைப்போலப் பாதுகாப்பாயாக; அளிக்கத்தக்கதொன்று அக்கா
வல்; அது பெறுதற்கரிது.—எ - று.

காவலென்றது, ஆகுபெயர்.

நாடனை:

ஐகாரம்,

முன்னிலைககண்வந்தது.

ஓவும், ஓரும்: அசைநிலை.

† அருளாவது—ஒன்றின் தயர்க்கண்டாற் காரணமின்றித் தோன்று
மிரக்கம்.

பற்றி வியப்புப் பிறகததாயிற்று" தோல். மெய். சூ. எ - பேர், ௧ - ௨

சு-எ. புறநா. ச-ஆம் பாட்டின ௧௮.௬ ஆம் அடிககுறிப்பைப்பார்க்க;
மக்கட்கணின்ற இளமைப்பெயர்க்கு இது மேற்கோள ; தோல். மரபு. சூ.
௨௩ - பேர்.

அ. “அளிதோ...குரைத்தே இஃது இசைநிறை” (தொல். இடை. கு. உசு/சே. போர். ந); “என்றிசினோர், பெறலருங் குரைத்து என்பன போலச் செய்யுண் முடிபு பெறறு சிவந்தென்றலே பொருத்த முடைத்து” (தொல். எச்ச. கு. க - சே); குரையென்னும் அசைநிலையிடைச்சொல் வந்துள்ளதொடர்மொழிக்கு இது மேற்கோள; (நன் - மயிலை. கு. சசு; நன் - வி. கு. சசக); “கண்ணிற் சொலிசெவியி னோக்கு மிசைமாட்சி, புண்ணியத்தின் பாலதே” (நீதிநேறி. உஅ) என்பது இங்கே அறியற்பாலது.

* “எருமை...குரைத்தே : இதனுள் நிரயங்கொள்புமீராடொன்றது காவலியோம்பென வேம்புங் கழிவும் போல வெய்தாகக் கூறி அவற்கு உறதி புய்த்தலின், வாயுறைவாழத்தாயிற்று” என்பர் ; தொல். புறத்திணை. கு. ௩௫ - ந.

தொல். பொருளியல், கு. ௫௩ - ந.

புறநாறு மூலமும் உரையும்.

கதி

அன்பாவது:—தன்னுற் புரக்கப்படுவார்மேலுள்ளதாகியகாதல்.

இனி, ஓகாரத்தைப்பிரித்து வினாவாக்கிக் கோப்பெருஞ்சோலிதும்பொ கையைக்கண்டனான்று நின்னுடம்புபெறுவாயெனத் தம்முடம்பு பெற்றமை தோன்ற, நீயோவென வினாவினாக்கியுரைப்பாருமுடா.

காவல குழலிகொள்பவரினும்பென் தனமயார் செவியறிவடையும்,
அருளும் அன்புநீக்கி நீங்கா நிரயங்கொள். வரோடொன்றுதென தனமயார்
பொருண்மொழிக்காஞ்சியுமாயிற்று. (டு)

* தோல், பொருளியல், ௩. ௫௩ - ௩.

(கா.) வடாஅது, பணிபடு செவிவரை வடக்குந்
தெனாஅ, தருகெழு குமரியின் நெறகுந்
குணாஅது, கரைபொரு தொடுகடற குணக்குந்
குடாஅது, தொன்றுமுதிர் பொவத்தின் குடக்குந்
டு கீழது, முப்புண ரடுக்கிய முறைமுதற் கட்டி
னீர்நிலை நிவப்பின் கீழு மேல்

தானிலை யுலகத் தானு மாரு

துருவும் புகழு மாகி விரிசீர்த

க. கட்டளை ஒருஉ மோனைககு இது மேலகாரா.

உ. "தெனாஅ தருகெழு குமரி பெண்ணுந் குறிப்பு வினைச்சொல் குறிப்
பிணைன்றி வினையறியலாகாமையி , வினைக்குறிப்புமொழி" நன். மயிலை.
கு. உகஅ.

க - உ. "வடாஅது, தெனாஅதென்பனவும் ஏழாமலேறதமைப் பொ
ருணமைககண் வந்த வினைக்குறிப்பு ; பெயருமாம்", "வடாஅது, தெனாஅ
தெனபன் ஏழறுகுபின் பொருளப - வந்தம்" தோல், வினை. ௩. உக -

சே. ந.

ந. சகராலதோண்டப்பட்டமையி, தோகடகி ததொமகடலென்றார்.

ச. புலகடல பழையதாதலி, தொன்றமுதிர பொவமெனப்பட்டது.

க - ச. "தென்குமரி வடமொருகல, குணகுடகடலாவெலி" புறநா.

கள : க - உ; மதுரை. எ0 - எக.

எ. ஆணியுலகம் - கோலோகம். இதனிய உப, சிவதருமாத்நாத் துள்ள கோபுரவியலாலும், "விளகருகம் முலகி மேலாம் வைருகத மதன். மேற் கததன், வளங்கெழு முலகம் வெறபின் மாதல கதனின் மேலாம், களங்கனி யனை கண்ட லுலகதன் மேலாம் பாங்க, ஞங்கவர் வனப்பின் மேவுள் கோலின் துலக மாமே" (காசிகாண்டம், உ : உக) என்றுஞ் செய் புளகி முனர்க.

அ. இவ்வழி, அகலக்கலியைக் கொண்டோர் பெறும் பயனுக்கு உதா ரணமாகக் காட்டப்பட்டது; (இ - வி. கு. ௧௪0-உரை); துடி, விங்கோள்.

கக் புறநானூறு முலமும் உரையும்.

{ 1 தெரிகோன் குமன்ன போல வொருதிறம்
கரு பற்ற விலியரோ நிற்பிறஞ் சிறக்க
செய்வினைக் கெதிர்ந்த தெவ்வர் தேத்துக்
கடற்படை குளிப்ப மண்டி யடர்ப்புகர்ச்
சிறுகண் யானை செவ்விதி 2 நேவிப்
பாசவற் படப்பை யாரெயில் பலதந்
கரு தவ்வெயிற் கொண்ட செய்வுறு நன்கலம்

பரிசின் மாக்கட்கு வரிசையி னல்கிப்

புணியிய ரத்தைதின் குடையே முனிவர்

முக்கட் செல்வர் நகர்வலஞ் செயற்கே

யிறைஞ்சுக பெருமநின் சென்னி சிறந்த

உ௦ நான்மறை முனிவ ரோந்து கையெதிலே

க. "வாணஞ்முற்கு" சீவக. உருக.

கஉ. "கடற்படை குளிப்பமண்டி" என்பது, பின்னின்றமொழி முன்னே மாற்றப்பட்டதற்கு மேற்கோள் ; நோல். எச்ச. கு. கஉ. ந.

கக - உ. "விரிகடல வியனறையொடு, முருகுமழப் பகைத்தலைச் சென்று" மதுரை. கஉ௦ - அக.

கக. "வரிசை யறிதலோ வரிதே" (புறநா. கஉக . ந.); "வரிசை யறித, லும் வரையாது கொடுத்தலும்" சிறுபாண். உக௧.

கரு - க. "ஆணரினாப் பெற்ற தார மீண்டிவர், கொள்ளாப் பாடற் கெளிதினி னீழும்" (பதிற். ச. 4 : ௫ - சு); "அங்கட் கிணையன் றுடியன் விமலிபாண், வெங்கடகு வீசும் விலையாகும் - செங்கட், செருச்சிலையா மன்னர் செருமுனையிற் சிறி, வரிசசிலையாற் நகத வளம்" (பு - வெ. க : கக); "கலந்தோ ருவப்ப வெயிற்பல கடைஇ, மறங்கலங்கத் தலைச்சென்று, வாளு மந்ததன் றுளவாழத்தி, நா ரீண்டிய நல்லகவர்க்குத், தேரோடு மாசிதற்" (மதுரை. உஉ௦ - உ௪); 'பலர்புரன் கண்டவ ருங்கலக தரிஇப், புலவோர்க் குச் சரக்குமவ னீகை மாரியும்" மலைபடு. எக - உ.

கக - சு. "விதலவேன மன்னர் மன்னெயின் முருக்கி, நயவர் பாணர் புன்கண் டிர்த்தபின்" சிறுபாண். உச௧ - அ.

க௧ - அ. "நிலவுக்கதிர் முடித்த நீளிருஞ் சென்னி, புலகுபொதி புரு வத் துயர்கதோன் சேவடி, மறஞ்சேர் வஞ்சி மாலை யொடுபுனை, திறைஞ் சாச் சென்னி யிறைஞ்சிவலம் கொண்டு" சீலப். உக : ௫ச - எ.

க௧ - உ௦. இவ்வழிகள், செவியுரைவாழத்திற்கு மேற்கோள்;

தொல். செய். சூ. ககச - பேர்.

கக - உரு. "பார்ப்பார் கலலது பணிபறி யலையே" (பதிற். கக : க); "முனிவர்.....வாழ்கெனப் பரவிப் பாணியை விரித்து நிற்ப" கந்த, ஞானசிறுக்கை. கக.

(பி - ம்.)— 1 'தெரிகோற்சமன்' 2 'பத்திலியரோ' / 'ஏளய்' | 'பணி இயரத்தை' 3 'முதல்வர்'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கஎ

வாழ்க 1 விறைவதின் கண்ணி யொன்றார்

நாமிசுமி கமழ்புகை யெறித்த லானே

2 செவிய ஈத்தைதின் வெகுனி வானிழை

மங்கையர் துணிதத வாண்முகத தெதிரோ

உரு ஆங்க, வென்றி யெல்லாம் வென்றகத தடக்கிய

தண்டா வீகைத் தகைமாண் குடியி

தண்கதிர் மதியம் போலவுந் தெறுசுட

ரொண்கதிர் ஞாயிறு போலவு

3 மன்னிய பெருமரீ நிலமிசை யானே.

தினையும் துறையுமவை, துறை வாழ்த்தியலுமாம்.

† பாண்டியன் பல்யாகசால மதுகுறியப் பெயர்த்தியைக் காரி கிழார் பாடியது.

இ - ள்.—வடக்கில் கலலது பணிதருகிய கெடிய இமம் மீ. வடக்க

புறநானூறு முகமும் உரையும்.

கக

கதர்வலஞ்செயற்குப் பணியியலெனவீழும், ஏத்தகை பெநிர் இதைஞ்சக வென அறமும், புகையெறித்தலான் காடுகவெனப் பொருளும், முகத்தெநிர் தணிகவென இன்பமும் கூறியவாறுயிற்று.

இஃது, இவ்வாறு செய்கவென அரசியல்கூறலிற் * செவியறிவுற உவும், மதியமும் ஞாயிறம்போல மன்னுகவென்றதையான் வாழ்த்தியது மாயிற்று. (க)

* ஒருவுதலை ஒருஉதலெனவும் ஒருஉவெனவும் கூறமாறுபோல உறவும் உறுஉதலெனவும் உறுஉவெனவும் கூறப்படுமென்பர் ; நோல், புறத்தினை. கு. நடு - ந்.

(எ.) களிற்று கடைஇயதாட்

கழுவரீஇய திருந்தடித்

1 கண்ணொருது கவிவண்ணையாற்

கண்ணொளிர்வருஉங் கவிஞ்சாபத்து

நு மாமறுத்த மலர்மார்பிற்

நேல்பெயரிய வெறுழ்முன்பி

னெல்லையு மிரவு ² மெண்ணாய் பகைவ

நூர்நடு வினக்கத் தழுவினிக் கம்பலைக்

கொள்ளை மேவலை யாகவி னல்ல

க0 வில்லவா குபவா லியதேர் லளவ

தண்புலில் பார்த பூசன் மண்மறத்து

மீனிற செறுக்கும் யாணப்

பயன்றிகழ் வைப்பிற்பிற ஈகன்றலை நாடே.*

திணை - வஞ்சி; துறை - கொற்றவன்னை; மதுபுலவஞ்சியுமாம்.

சோழன் கரிகாற்பெருவளத்தானைக் கருங்குழலாதலுர் பாடியது.

இ - ள்.—களித்தரசு செலுத்திய தானையும், வீரக்கழலரிஞ்சிய இலக்
கணத்தாற்றிருந்திய அடியினையும், அம்பொடு ³ பொருது இடக்கவித்த

க. மு. பதிற். எ0 : க.

நி. மாவென்பது இடத்தால திருவை விளக்கியதென்பதற்கு இதுமேற்
கோள்; நன்மயிலை. கு.க.அ.க;நன்-வி. 1. 5.க0; இ-வி. கு. ௩.௨0-உரை,

க. எழற் முன்பு, ஒருபொருட் பன்மொழி.

கஉ. செறுக்கும் - அடைக்கும்; "செறுத்தோ தடைப்பினஞ் செம்

புளலோ டோர்" நாலடி. ௨௨௨.

* இப்பாட்டினை வஞ்சித்திணைக்குரிய எரிபாத்தெடுத்தலென்றுத்
திறைக்கு உதாரணமாகக் காட்டினர்; நோல். புறத்திணை. கு. ௮ - ௩.

(பி - நி) — 1 'கணக்கால் பொருத' ² 'என்னும்' ³ 'பொருத'.

வள்ளிய கையுடனே கண்ணிற்கு விளங்கும் அழகினைபுடைய வில்லையும், திருமகள் பிறர்மார்க்பை மறத்தற்கு ஏதுவாகிய பாகத மார்பினையும், யானையைப்பெயர்த்த மிக்க வலியினைபுமுடைய, பகலுமிரவுமெண்ணுது பகைவரது ஊரைசகடுகின்ற தீயினது ஒளியின்கண்ணே தம்சுற்றத்தை அழைத்தவாடனே அழுதின்ற கூவுதலையுடைய ஆரவாரத்தோடுகூடிய கொள்ளையை விரும்புதலுடைய; ஆதலான், நல்ல பொருள்கள இல்லையாகுவனவால்; இயற்றப்பட்ட தேரையுடையவளவ, குளிர்ந்த நீர் பாகத ஓசையையுடைய உடைப்புக்களை மணமறுத்தலான் மீனாலடைக்கும் புதுவருவாயினையுடைய பயன் விளங்கும் ஊர்களைபுடைய மாற்றாரது அகன்ற இடத்தைபுடைய நாடுகள்.—௪ - ௮.

திருநதடியென்பதற்குப் * பிரக்கிடாத அடியெனினும் அமையும்.

களைபொரு தென்றது, அதனொடுமருவுதலை.

தானையும், அடியையும், கையுடனே சாபத்தையும், மார்பையும், முன்

பையுமுடைய வளவ ! நீ கொள்ளாமேவலையாதலின், யாணரையும் வைப்பினையுமுடைய பிறர்நாடு, நல்ல இல்லவாகுபவெனக்கூட்டுக. நாடு நல்ல இல்லவாகுபவென இடத்துநிகழ்பொருளின்றொழில், இடத்தாமேலேறி நின்றது.

இனித் தாளாலும் அடியாலும் கையாலும் சாபத்தாலும் மார்பாலும் முன்பாலும் கொள்ளாமேவலையாகலினேன ஆலுருபு விரித்தரைப்பினுமமையும்.

இது, பிறர்கன்றலைநாடு நல்ல இல்லவாகுபவென்றமையிற் கொற்ற வன்னையும், ஊர்சுடு விளக்கத் தழுவிளிக் வஞ்சியமாயிற்று.

கம்பலையென்றமையின் மழபுல
(௪).

* பிதககு - பின்; "மசை பிதககொழிய" புறநா, கடு: கடு.

(அ.) வையம் காவலர் வழிமொழிந் தொழுகப்
போகம் வேண்டிப் பொதுச்சொற் பொறாஅ
திடஞ்சிறி தென்னு மூக்கந் தூப்ப
வொடுங்கா வுள்ளத் தோம்பா விகைக்
டு கடந்தடி தானைச் சேரலாதனை

க. "தொன்றுபட்டு வழிமொழிய" புறநா. கள: ச.

உ. "பொதுமொழி பிதர்க்கின்றி முழுதானுஞ் செலவர்கு"

(கலி'

கூஅ); "அரசன் போகம் வேண்டிப் பொதுச சொற்பொறாஅய்" (நேடுநல்.
அவதாரிகை); "கொடிய முரசுக் கொற்றவெண குடையும், பிதர்கொளப
பொறாஅன் றுனெகொண்டு" சீதம்பாழம்மணி. உடு.

ச.. "ஓம்பா தீய மாற்ற லெங்கோ" (புறநா. உஉ: ஈஉ);
"விகையின் வண்மழிற் கார்த்" பதிற். சஉ: கஉ.

"ஓம்பா

புறநானூறு முழுவும் உரையும்.

உக'

யாங்கன மொத்தியோ வீங்குசெலன் மண்டிலம்
பொழுதென வரைதி புறக்கொடுத்திற் திறத்தி

மாறி வருதி மலைமறைத் தொளித்தி
யகலிரு விசம்பி னானம்

கா. ௩.

க0 பகல் விளங் குதியாற் பல்கதிர் விரித்தே.*

க. யாங்கனம்: "நீங்குகொற்றிபான யாங்கன மொழிகோ" (அகநா. க0 : ௮) ; "யாங்கனம் வந்தனை" (மணி. ௫ : ௪௧) ; ஒக்குமெனக் கூறு மல் ஒவ்வாதெனக்கூறலும் உவமையாமென்பதற்கு இவ்வடி மேற்கோள் ; தொல். உவம. ௫. ௩௩ - பேர்.

எ. "மலர்கத ஞாலம் புலம்புபுதக் கொடுப்ப" (அகநா. ௪ : ௫) ; "அழிகுநர் புறக்கொடை" பு - வெ. உருசி. ௨0 - கொரு.

க0. புறநா. ௩௪௪ : ௧௪ - ௮.

* மு. "ஒரீஇக கூறலும்" (தொல். உவம. ௩. ௧௫ - ௫௪) என்பதற்கு மேற்கோள்; "வையா வ காவலர்...பல்கதிர் விரித்தேயென்னும் பாட்டினுள், 'கடந்தி தானைச் சேரலாதனை' என்னுநதுனை உவமத்திற்கு வந்த அடையனைப் பொருட்கு மறுத்துக் கொள்ளவைத்தானென்பது. என்னை? வெஞ்சுடர் வழியென்னுநதுனை உவமத்திற்குரிய அடையனைப் பொருட்கு மறுத்துக் கொள்ளவைத்தானென்பது. இனிப், 'பொழு தெனவரைதி' என்பது தொடங்கிப் பாட்டு முடிவாகும் பொருட்குரிய

அடையின் உவமத்திற்கு மறுத்துக் கொள்ளுவதொன்றைப்பது. என்னை? வெஞ்சுடர் வழித்தோன்றிய அரசனைத் தண்டரோடுவமிப்பான் 'பொருளே யுவமஞ் செய்தார் மொழியினும்' என்றதனாற்பொருளின் உவமையாகக்கூறுது உள்ளுதையுவமம் போலக் கொள்ளவதற்குப் பின்னர் உவமத்திற்கு அடையாயவற்றுள், 'வையங்காவலர் வழிமொழித் தொழுக' என்றான். வழிமொழிதலே. பது வேற்றரசர்க்குத் தம் தன்மையெனவேறின்றித் தள்ளுகப்படுத்தலு; ஆகலால் தத்தம்மொளியொடுபடுத்து ஒழிகதகோளுஞ்செல்லத் தானுஞ் செல்லும் மதியமென்று எதிர்மறுத்துக் குற்றங்கூறும் குறிப்புப்படவத்தானென்பது. 'போகம் வேண்டிப் பொதுச்சொற்பொறுஅது' எனவே இப்பதுகர்வு முற்றுச் சிதப்பிலலாத் கட்டுரை யெய்தானெனவும் அவனோடு உவமிக்கின்ற மதியமாயின் இருபத் தெழுவர்மகளிரோடு போகவதுய்த்துச் சிதப்பிலலாத் கட்டுரைபுணையுமென்று எதிர்மறுத்துக் கொள்ள வவத்தான். சிதப்பினமையென்பது, எல்லார்க்கும் ஒத்தவாற்றும் அறஞ்செய்யாது உரோகினிமேற் கழிபெருங்காதலனெனப் படுதல் போல்வன. 'இடஞ் சிந்தென்று மூக்கந்தூர்ப்' எனவே, எஞ்ஞான்றுந் தன்னெல்லைக்கண்ணே வரும் மதிமண்டிலமென்று எதிர் மறுத்துக்கொள்ளப்படும். 'ஒடுங்காவுள்ளம்' எனவே, மதியம் தேய்த்தொடுங்குமென்பது கொள்ளப்படும்: 'ஓம்பாவீகை' எனவே, ஈடோறும் ஓரோவோர் கலையாகப் பல்லுயிர்க்கும் இன்பம் பயக்குமாற்றால தருவதல்லது தானுடைய தெல்லாம் ஒருகாலே கொடாது மதியமெனப்படும். 'கடத்தடுத்தான்' எனவே, முதிக்குத்தானையாகிய தாரகையெல்லாம் பகைக்கதிராகிய பருதிமண்டிலத்துக்குத் தோற்குமென்றானும். இவ்வாற்றான் உவமான அடையெல்லாம்

புதுநா னாறு முலமும் உரையும.

சீனை - பாடகண்டினை; துறை - ஓயன்மொழி; புவநிலையுமாம்; ஓயன்மொழி கொள்வதற்கு வாய்யாதனைக் கபிலர் பாடியது.

இ - ள்.—உலகத்தைக்காக்குமாசர் வழிபாடு சொல்லிநடக்க துகரும் இன்பத்தைவிரும்பிப் பூமி பிறவேந்தருக்கும் பொதுவென்னும் வார்த்தைக் குப்பொறுது தன்னாடு இடஞ்சிறிதென்னும் * மேற்கோள்செலுத்த மடியாத உள்ளத்தையும் பொருளைப் பாதுகாவாது வழங்கும்வண்மை யையும் வஞ்சியாது எதிர் நின்று கொலும் படையையுமுடைய சேர ளாதனை எவ்வாறொப்பை? மிக்க செலவையுடைய மண்டிலமே, நீ பகற் பொழுதை நினக்கெனக் கூறுபடுப்பை; திங்கள் மண்டிலத்திற்கு முதுகிட மிப் போகி; தெற்கும் வடக்குமாகிய இடங்களில மாறிமாறி வருவை; மலையின் கண்ணே வெளிப்படாது காப்பை; அகன்ற பெரிய ஆகாயத்தின் கண்ணும் பகற் பொழுது விளங்குவை, பல கிரணங்களையும் பரப்பி.—எ-று.

மாறிவருதியென்பதற்கு இராசிதோறும் மாறிவருதியெனினுமமையும். வீங்குசெலன்மண்டிலமே, வரைதி; இறத்தி; வருதி; ஒளித்தி; நீ விசும்பினனும் பகலவிளங்குதி; இக்குடைபாடெல்லாமுடைய நீ சேரலா தனை யாங்கன மொத்தியோவெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

ஒழுகவென்னுமெச்சம், துகருமென ஒருசொல்வருவித்த அதனோடு கூட்டி முடிக்கப்படது; ஒழுகவும் போகதுகரவுமேவெணடி யெனினு ளுமையும். வேண்டி, பொறுது, தூர்ப்ப எனநின்ற வினையெச்சங்கள் ஒடுங் துவென்னும் பெயரெச்ச மறையோடு முடிந்தன.

இனி, 'பகலவிளங்கலை' என்னும் பாடத்திற்குத் திங்கண்மண்டில வாக்கி, 'மாறிவருதி' என்பதற்குத் தேய்ந்தும் வளர்ந்தும் வருதியென றும் பிறவும் அதற்கேற்பவுரைப்ப. (அ)

ரதிர்துததுககொள்ளப்பட்டன. இனிப, பொருட்குரிய அடையும் அவ்
வாதே எதிர்துத்துக்கொள்ளப்படுமென்றவாறு
'விலக்குசெலன்மண்டிலம்' எனவே, கடையாயினர் கதியிற்செல்லு
மதியமென்று பாட்டுடைத் தலை வன் தலையாயினர்
கதியிற்செல்லுமென்றான். 'பொழுதென வரைதி' எனவே, ஓடோறும்
நாழிகை வேறுபட்டு எறித்தியென்றதனால் இவன் பொழுது
செய்யானெனவும், 'புறக்கொய்த்திறத்தி' எனவே, தோற்றோர்போன்று ஒளி
மழுங்கிச் செலுகின்றயெனவும், 'விளங்கித் தோன்ற' எ]ன்பதனால் [தொடர்
கின்ற] சுடர்போல விளங்கிப் பிரர் தோற்றோடக்காயும் இவனெனவும், 'மாரி
வருதி' எனவே, திங்கடோறுமாரிப் பிரத்தியென்பதனால் இவன் கிளைபெற்ற
னெனவும், 'மலைமறைந்தொளித்தி' எனவே மலைசார்ந்தவழித் தோன்றயென்ப
தனால் இவன் தன்னாட்டு மலைமீக்கூறுமெனவும், 'அகலிருவிசம்பினனும்'
எனவே, இவன் இவ்வுலகத்து கிளைபெறுடையனெனவும்,
'பகல்விளக்காய்'
எனவே, இவன் இருபொழுதும் விளங்குமெனவுங் கொள்ளப்படும். முத்
'புகுதியும் பிற்புகுதியும் வேறுபட வருதலின் இது வேறுபட வசத்தாயிற்று"
தொல். உவம. சூ. ௩௨ - பேர்.

மேற்கொள்-பிரதிஞ்கு

புறநா. உள : ௧௧ - ச ; "மாய்தலும் பிறத்தலும் வளர்த்து கீத்
தெய்தலு முடைமைபுத் திங்கள் செப்புமான்" (சீவக, ௨, ௧௩௩);

புறநா னூறு முலமும் உரைபும்.

உவ

"உலகினர் செல்வகத்த லுரைப்பொரு ளிரண்டுங்ேகாட, விலகு

வெண்
மதியல் காட்ட வென்று மோர் தகைத் தாய்ச்சேறல, விலகுதஞ் செல்லி
மெங்கள் விழுப்பொரு ளாயவண்ண, ஸலிலசெஞ் சோதிப் பின்ன லணி
மதி புணர்த்த வாழ்வார்", (கூவப். கையிசா. ௧௪); "அகம்மதி வளர்த்த
தேய்ந்தத் தச்சக போகத்தன்மை, நகலுடக்காட்ட" தியாக. கையிச. ௧௬.

(கூ.) ஆவு மானியற் பார்ப்பன மாக்களும்
பெண்டிரும் பிணியுடை யீரும் பேணித்
தென்புல வாழ்நர்க் கருங்கட னிறுக்கும்
பொன்போற் புதல்வர்ப் பெறாஅ தீரு
நு மெம்மம்பு கடிவிடுது றும்மாண் சேர்மினென
வறத்தாறு நுவலும் பூட்கை மறத்திற்

க. சிறிதும் தீங்குசெய்யத்தகாத

சாதிபாகலின், டசுமுந் கூறப்பட்டது; "ஆவுமாவுங் கொணமகழி கென்றே"
மணி. 1 : 2௫.

க - உ. நொல். விளி. ௩. அ - பேர்- மேற , "ஆவு
மானியற்..... பிணியுடையீரும்" என்றற் போலும் அணலமவளியும்
இதனாகொள்க" ஷெ. ஷெ. ௪௨ - ந.

சு. "பொன்போற் புதலவனோ டொன்ற தோ ணை" ஐங்கு
று. ௨௬௫ : ச.

ரு. "எம்மம்பு...சேர்மி னெ பத வினாவு" நன்-மடிலை. கு. சடுக
; நன் - வி. கு. சடுக.

க - ரு. "மண்டமர் மேலகொடு வந்தன மிடானே, தண்டக
காட்டுறை

தாபதர் கோயோர், பெண்டிரு தம்மர னெகுநிர் பெட்டென், தெண்டிசை
யார்ப்பவிசைப்பறைசாற்றி" (காஞ்சிப்.நாடு.உக); "ஆவும்...சேர்மினெனத்
தினைவிராய்வகது முன்னிலை வினைகோடல் என்றும் பெறுதமெனின்,—அந்
நிகரான செய்யுண்முடிபென்பபெறும், அவற்றை அதிகாரப்புதனடையாற்
கொள்க" (தொல். கிளவி. கு. சடு - சே); "ஆவுமானியற்பார்ப்பனமாக்க
களுமென எண்ணி 'தம்மரண சேர்மி' என முன்னிலைவினைகோடல் செய்
யுண்முடிபென்பது அதிகாரப்புதனடையாதகொள்க" (ஹெ. ஹெ. ஹெ. சடு -
ந); "ஆவுமானியற பார்ப்பனமாக்களும்...சேர்மின் என ளகாவீற்ற உயர்
தினைப்பெயர் அணமைக்கண இயலபாவிறம்" இ - வி. ஆ. ௨௦௭ - உரை.

க - ரு. தொல். புறநாடாறு ௨ - ௪.

க... "அறத்தின் மண்டிய மறப்போர் வேத்தர்" (புறநா. ௧௨: எ);
"சொல்லுதல யார்க்கு மெளிய வரியவாஞ், சொல்லிய வண்ணஞ் செயல்"

உச புறநாணாறு மூலமும் உரையும்.

கொல்களிற்று மீயிசைக் கொடிவிசம்பு நிழற்று

மெங்கோ வாழிய குடுமி தங்கோச்

செந்நீர்ப் பசும்பொன் வயிரியர்க் கீத்த

க௦ முந்நீர் விழவி னெடியோ

(குறள். சுசுச), என்பதும், 'சிதப்புடை அரசியலாவன: மடிந்த உள்ளத்தோ
 னையும் மகப்பெறுதோனையும் மயிர்குலைதோனையும் அடிபிறக்கிட்டோனையும்
 பென்பெயரோனையும் படையிழந்தோனையும் ஒத்தபடையெடாதோனையும்
 பிறவும் இத்தன்மையுடையோரையும் கொல்லாது விடுதலும் கூறிப்
 பொருதலும் முதலியனவாம்" (தொல். புறத்திணை. கு. ௧௦ - ந.) என்ப
 தும் இங்கே அறியற்பாலன.

க - சு. "இருபெருவேந்தர் பொருவது கருதியக்கால ஒருவர், ஒருவர்
 நாட்டுவாழும் அந்தணரும் ஆவும் முதலியன நீங்கு செய்யத்தகாத சாதி
 களை ஆண்டு நின்று அகற்றல் வேண்டிப் போதருகவெனப்புகழலும், அங்
 கணம் போதருதற்கு அறிவிலலாத ஆவினைக் களவினால தாமே கொண்டுவந்து
 பாதுகாத்தலும் தீதெனப்படாது அநமேயாமென்றற்கு 'ஆதந தோம்பல்'
 என்றான்; அஃது, 'ஆவும்...மறத்தி' எனச்சான்றோர்கூறியவாற்றானுணர்க;
 மன்னுயிர்க்காக்கும் அன்புடை வேந்தற்கு மறத்துறையினும் அநமே நிகழு
 மென்றற்கு, 'மேவற்றாகும்' என்றான்" (தொல். புறத்திணை. கு. ௨ - க;
 து. வி. கு. ௬௦௨ - உரை) என்பதும், "நன்பால பசுவே துறந்தார்
 பெண்டிர் பாலர் பார்ப்பா, ரென்பாரை யோம்பே னெனி யானவ னாக
 வென்றான்" (சீவக. ௪௪௩) என்பதும் இங்கே அறியத்தக்கவை.

எ. மீயிசை : "ஓங்குயர் சமநதத் துச்சி மீயிசை" (மணி.
 கக : ௨௨); யானை மேற் கொடி : "மலைபுரழ் யானை வான்கோய்
 வெல்கொடி, வரையிசை யருவியின் வயின்வயி னுடங்க" பதிற். ௬௬ : க
 - ௨.

க. செந்நீர்ப் பசும் பொன்—நாலவகைப் பொன்னுட்
 கிளிச்சிதை யென்பது ; "செந்நீர்ப் பசும்பொன் புனைந்த பாவை"
 மதுரை. ௪௧௦.

கர. முன்னொருகாலத்தில் மதுரையை அழித்தற்கு வந்த கடலைக்கிர
 குமார பாண்டிய னென்பவன், ஸ்ரீ சோமசுந்தரக் கடவன், அருளிய வேலை
 யெறிந்து வற்றச்செய்து, அக்கடல தன்னுடைய காலின் வடிம்பை யலம்பும்
 படி உயர்ந்து நின்றமையால், அவனுக்குக் கடல வடிம்பலம்பரினற பாண்
 டியனென்பது பெயராயிற்று; இதனைத் திருவாலவாயுடையார் திருவ்னையா
 டம்புராணத்தில் உக - ஆவதினுள்ள சு - ஆம் விருத்தமுதலியவற்றா
 லுணர்க; "அடியிற்றன்னள வரசர்க் குணர்த்தி, வடிவேலெறிந்த வான்பகை
 பொறுது, பஹுளியாற்றுடன் பன்மலையடுக்கத்தக, குமரிக்கோடுங்
 கொடுங்கடல்கொள்ள" (சீலப். ௨௧: ௧௭ - ௨௦), "ஆழிவடிம்பலம்பரின
 ருணம்" (நள. சுயம். ௧௩௭), "கடலவடிம்பலம்ப நின்ற கைதவன்" (வில்லி.
 பாரதம், ௧௫ - ஆம் போர். ௧௮) எனவும் வருபவை இதனை வலியுறுத்தும்.
 நெடியோன்: "பொலந்தார் மாப்பி னெடியோ லும்பல்" (மதுரை. ௬௧);
 "உரைசால் சிறப்பி னெடியோ னன்ன, வரைசபூதம்" சீலப். ௨௨: ௬௦-௬௧.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உடு

னன்னீர்ப் பஹுளி மணலினும் பலவே.

தீணையும் துறையும் அவை.

பாண்டியன் பல்பாககாலை

யார் பாடியது.

மதுகுடுமிப்பெருவழியை நெட்டிமை

இ - ள்:—ஆவும், ஆனியல்நாயுடைய அந்தணரும், மகளிரும், நோயுடையீரும், பாதுகாத்துத் தெர்நிசைக்கண்வாழ்வோராகிய நுக்குடியிலிறத்தோர்க்குச் செய்தற்கிய பிண்டாதகக்கிரியையையப்பண்ணும் பொன்போலும் பிண்டைகளைப் பெறுதிரும், என்முடைய அம்பை விரையச் செலுத்தக்கடவேம் ; நீர் நுமக்கணாகிய இடத்தை அடையுமென்று அந்நெறியைச்சொல்லும் மேற்கோளினையும் அதற்கேற்ற மாத்நினைபுமுடைய, கொல்யானைமேலே எடுக்கப்பட்ட கொடிகள் ஆகாயத்தை நிறுத்தெய்யும் எம்முடைய வேந்தனாகியகுடுமி வாழ்வானாக ; தம்முடைய கோவாகிய சிவந்தநீர்மையையுடைய போக்கற்ற பரியபொன்றாக கூத்தர்க்கு வழங்கிய முந்நீர்க்கடற்றெய்வத்திற்கெடுத்தவிழாவினையுடைய நெடியோனானதாக்கப்பட்ட நல்ல நீரையுடைய பஃறுளியெ ஈறுமாற்றிள்மணலினும் பல காலம்.—எ - று.

எங்கோவாகிய குடுமி, பஃறுளியாற்றிள்மணலினும் பலகாலம் வாழிய வெனக்கூட்டுக.

கொடி விசம்பு நிறுற்றுமென்பது, சினைவினைப்பாற்பட்டு எங்கோவென்றும் முதலொடுமுடிந்தது ; கொடியால் விசம்பு நிறுற்றுமென்றுரைப்பினுமமையும்; மீயிசைக்கொடி விசம்புநிறுற்றும் களிதறினையுமொ மாறிக்கூட்டுவானுமுளர். தங்கோச் செந்நீர்ப் பசும்பொருளைப்பதற்குத் தமதரசாட்சியினது செவ்விய நீர்மையாதசெய்த பசும்பொருள் என்பதுமுளர்.

முந்நீர்க்கண் வாழம்பலம்பிள்ளுனொ ட வியப்பால், நெடியோனென்று ரென்ப, யாற்றுநீரும் ஊற்றுநீரும் மலைநீருமுடைமையால், கடற்கு முந்நீர்

கக. பஃறுளியாறு : சீலப். கக : கக.

அ - கக. ஓராசனா கொழத்துக்கயில அவரை அவர்க்குரிய ஆற்றமணலினும் வாழகவென்றல் மாபாகவிள, இவ்வாறும் கூறினார் ; (புறநா. சக : உக - ஈ) ; “மண்ணுள் வேந்தே சிள்வா னுடகர், தண்ணுள் பொருளை மணலினுஞ் சிதக்க” சீலப். உஅ : கஉ - க.

* இச்செய்யுள், பொருளினாலுய்த்த பேராண்பக்கத்திற்கும், இயன் மொழிவாழ்த்திற்கும் (தொல். புறத்திணை. ௨. ஏ, உ. - இளம்) உதாரணமாக முறையே காட்டப்பட்டுள்ளது.

† “முந்நீர் - கடல; ஆகுபெயர்; ஆற்றுநீர் ஊற்றுநீர் மேனீரென இவையென்பார்க்கு அறமன்று; ஆற்றுநீர் மேனீராதலானும் இவ்விரண்டியில் வழி ஊற்றுநீரும் இன்றாமாதலானும் இவற்றை முந்நீரென்றல பொருந்திய தன்று; முதியநீரெனின், ‘மெடுங்கடலுநதன்மீர்மை குன்றும்’ என்பதனால் அதவும் மேனீரின்றி அமையாமையின ஆகாது; ஆனால் முந்நீர்க்குப்பொருள் பாதோ வெனின் முசசெய்க்கையையுடையநீர் முந்நீரென்பது; முசசெய்கை

(பி - ம்.)— 1 ‘உயர்ந்தோனால்’

4

உக புறநானூறு முலம உரையும்.

ரொன்றுபெயராயிற்று; அன்றி, முன்னீரென்றேதி, நீரென்றுமுரைப்ப.

* நிலத்திற்குமுன்னாகிய

பிணியுடையீரும் புதல்வர்ப்பெறுநீருமென்னும் முன்னிலைப்பெயரோடு ஆவும் பார்ப்பாளமாக்களும்பெணடிருமென் னும் படர்க்கைப்பெயர்கள் விராய் வந்து, தும்மாணசோர்மினெ றதும் முன்னிலைவினையான்முடிதல், “†செய்யுண் மருங்கினும் வழக்கியன் மருங்கினும்” என்னும் அதிகாரப்புறநடைபாற் கொள்ளப்படும்.

(க) யாவன மண்ணைப்படைத்தலும் மண்ணையழித்தலும் மண்ணைக்காததலு ‘மாம்’ சீலப். கள: “முந்நீரிள்” - அடியார்; பெரும்பான். ௪௪௧; சீவக. ௫-௩.

■ இவ்வாறு கூறியது ஸ்ரீதங்கனின் தோற்ற முறைபற்றி.

† தோல். எச்ச. ௩௮௭.

(க௦.) வழிபடு வோரை வல்லறி தீயே

பிறப்பழி கூறுவோர் மொழிதே றலையே

| நீமெய் கண்ட தீமை காணி

| மொப்ப நாடி யத்தக வொறுத்தி

௩ வந்தடி பொருந்தி முந்தை நிற்பிற்

றண்டமூந் தணிதீநீ பண்டையிற் பெரிதே

யமிழ்தட் டானாக் கமழ்குய் யடிசில்

வருநர்க்கு வரையா வசையில் வாழ்க்கை

| முகளிர் மலைத்த லல்லது மள்ளர்

| மலைத்தல் போகிய சிலைத்தார் மார்ப

செய்திரங் காவினைச் சேண்ணிளங் குட்புகழ்

௪ - . 'தண்டமாவது, அவ்வொழுக்கக பெறியிலும்,

வழக்குபெறியிலும் வழிஇயினரை அந்நெறி நிறுத்தற்பொருட்டு
உப்பநாடி அதற்குத் தக வொறுத்தல்' குறள், பரிமேல். உரைப்பாயிரம்.

௫ - னா. "அஞ்சொர்க்களித்தலும்" சிறுபாண். உக௦.

அ. வாழ்க்கை: ஐங்குறுநூற்றின் முதற்பத்தால் விளங்கும்.

க - க௦. "சிலைத்தா ரகல மலைக்குக் குாரெனிற, ஸ்ரமறி

குவர்தமக்

குறுதி யாமல, மொழுவழி நிணிதோர் வழுவின் மலைந்தோர், வாழக் கண்டாறு யிலமே" (புறநா. கக: கச - எ); "வணங்குசிலை டொருதரின் மணங்கம முகல, மகளிாக கலலது மலைப்பறி யலையே" (பதிற். கூக: ச - டு); "இனையோர்க்கு மலர்ந்த மாற்பிணை" (சிறுபாண். உகஉ - ந) என்பதற்கும், "சோலைமயிலார்க்கிணை வெம்முலைகமஞ்சங், கோலவரைமாற்பு" (சீவக: உஅ - ந) என்பதற்கும் இவ்வடிகள் மேற்கோள்; "மள்ளர்... மாற்ப: இது தாடித்தது" தோல். புறத்திணை. கு. கக - ந.

கக. செய்திரங்காலினை ~~சு~~ "செய்து பின் னிரங்காலினையொடு" (அகநா. உகஅ: கக); "எற்றென்றிரங்குவ செய்யற்க" (குறள். சுடுடு);

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உஎ

நெய்தலங் கான நெடியோ

யெய்தவந் தனம்யா மேத்துகம் பலவே,

தினையும் துறையும் அவை.

சோழன் 1 நெய்தலங்காளால் இளங்கேட்சென்னியை வான்போதி புகங்குடையார் பாடியது.

இ - ள்.—சின்னை வழிபடொடுக்குவோரை விரைவவழிகை; பிறருடைய குற்றஞ்சொல்லுவாரது வார்த்தையைத் தெய்யாப்; நீ மெய்யாக மனத்தானூராய்ந்து அறுதியிடப்பட்ட கொடுமையைய ஓருட டாதகாலின், அதனை நீவிதாற்குத்தக ஆராய்ந்து அதன்மைக்குத்தகத் தண்டஞ்செய்வை; வந்து நிரப்பாதத்தையடைந்து முன்னேநிப்பாராய், அடர்விழைசெய்வதற்கு முன் நீ செய்யுமருளினும் அராள்பெரிதாக அடையசெய்யுந் தண்டமும் தணியை; அமிழ்த்ததைத் தண்டவையால் வென்று உண்ண வண்ண அமை யாத மணங்கமமும் தாணிப்பையுடைய அடிசிலை விருதினார்க்கு மிகுதிக்குற படாமல வழங்கும் பழிநீர்த மலைவாழ்க்கையையுடைய பெண்ணா முயக

கத்தால மாறுபடுத்தலானது வீரர்போரால் மாறு படுத்தொழிந்த இத்திர விற்போலும் மாண்பையுடைய மார்ப், ஒரு சொழிசைச் செய்து பி. ன பிழைக் கச்செய்தேமென்று கருதாத செய்கையையும் சேர்மைக்களவேன விாங்கும் புகழினைபுமுடைய நெய்தலங்காலவொ ளுளும் உலையுடைய நெடியாய், அணுகவந்தேம்யாம் ; நின் பலகுணங்க்களையும் புரையுமொக.—எ - று.

வழிபடுவோரை வலுநிதியென மது,* அதிர் வ அப ர்க்குநக்கு அருள் செய்வையென்பதாம்.

பெரிதென்பது விளையெச்சகுறிப்பாகலின, ஆகவே ஒருசொல் ஒரு வித்துரைக்கப்பட்டது. பண்டையிற்போது தணிதியொப்பதற்கு நீ பண்டு செய்த கோபத்திலும் பெரிதாகத் தணிதியொறுப்பி ழுமமையும், அடப் பட்டமையாத அமிழ்துபோலும் அடிசிலொறுப்பி ழுமமையும்.

நெடியோய், பல ஏத்துவேமாக எய்தவந்தன்மெனக் கூட்டுக. (க0)

“கற்றார்முற் றோன்ற கழிவிரக்கம்” (நான்மணி. ௧0); “செய்திரங்காலினை யென இரங்கல இசையேயன்றிப் பொருளது கழிவாகி குறிப்புமுண ர்த்திற்று” (தொல், உரி. ௩. கூட - சே); “இரங்கல, இசையேயன்றி ஒரு பொருளது கழிவாற் பிறந்த வருத்தமாகி குறிப்பும் உணர்த்தும்; ‘செய திரங்கா...புகழ், எனவரும்” (மெய்மொழி கக - ௧); “செயது.....புக ழென இரக்கலென்னுமுரிச்சொல்.....ஒருபொருளதுகழிவாற்பிறந்த ஒருத்த மாகிய குறிப்புப் பொருளுணர்த்தலும் பொருளதும்” (இ - வி. ௩. ௨ அக - உரை). சேண்விளங் கும்புகழ்: “விண்பொருபுகழ்” (புறநா. கக: ௬); “கெடாது நிலையர் நின் சேண்விளங்கு லலிசை” மதுரை. ௨௦௯.

* ‘அறிதி’ என்றதற்கு இங்கே எழுதிய உரைப்பாம், “ஒருவாண மழைப்ப நீயோவந் தேனென்றாய்” (கம்ப. வீராத. ௪௯); “என்னென்ற னெங்கட் கிறை” (நள. காப்பு) என்பவற்றிலுள்ள ‘ஏனென்றாய்’, ‘என னென்றான்’ என்பவற்றிற்கு இன்னவாறு பொருள் செய்யவேண்டுமென் பதை நன்கு புலப்படுத்துகின்றது.

(பி - ம்.)—1 ‘நெய்தலங்கால’

உ.அ) புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(கக.) அரிமயிர்த் திரண்முன்கை

வாலிழை மடமங்கையர்

வரிமணற் புனைபாவைக்குக்

குலவுச்சினைப் பூக்கொய்து

ரு தண்பொருளைப் புனல்பாயும்

விண்பொருபுகழ் விறல்வஞ்சிப்

பாடல்சான்ற விறல்வேந்தனும்மே

வெப்புடைய வரண்கட்ந்து

துப்புறுவர் புறம்பெற்றிசினே

க0 புறம்பெற்ற வயவேந்தன்

மறம்பாடிய பாடினியும்மே

யேருடைய விழுக்கழஞ்சிற்

சீருடைய விழைபெற்றிசினே

யிழைபெற்ற பாடினிக்குக்

கரு குரல்புணர்சீர்க் கொனை வல்பாண் மகனும்மே, எனவாங்

கொள்ளுமல் புரிந்த தாமரை

க. அரியென்பது ஐம்மெம்பொருளில் வருமென்பதற்கு இவ்வடிமேற்
கோள்; தொல். உரி. ரு. 40 - சே; ரு. 104 - டி; இ - வ. ரு. 260 - உரை.

ரு. பொருளை - சேரநாட்டிலுள்ளதொருநீர். இது, பண்டைக்காலத்
தில் வஞ்சிக்கரத்தின் புறம்திலை அலைத்தொழுகியது; "தண்ணூன் பொருளை"
(சீலப். 24; 425) என்பதன் அழகருறிப்பைப்பார்க்க.

உ - டு. "மணற், செய்வுறு பாவைக்குக கொய்யுத் தைஇத், தண்கய
மாடுமகளிர்" புறநா. உசந: க - ந.

கூ. பொருவென்பது, பயவுவமைபற்றி வருமென்பதற்கு
இவவடிமேற் கோள்; நோல். உவம. சூ. கச - பேர்; இ - வ். (ந. கசஉ -
உரை.

எ-கூ. சின்னென்பது பால்காட்டுமெழுத்தோடடுத்து
வருமென்பதற்கு மேற்கோள்; நோல். இடை. ரு. உக - பேர்.

கக - ந. நோல். எசச. சூ. ருந - பேர். மேற்.

கக. "அழலுபுரிந்த வடர்தாமரை" புறநா. உக: க,

கக - எ. பாடினி இழைபெறுதலு பாணன் பொற்றாமரை

பெறுதலு:

(புறநா. கஉ: க; உக: க - ரு; கூக: ச - உக; கஉக: க - ந; நகக: க -
கரு; நகச: க - ந); "எரியகைந் தன்ன வேடி ருமரை, சுரியிரும் பித்தை
பொலியச் சூட்டி, துலின் வலவா துணங்கரின மாலே, வாலொளி முத்த
மொடு பாடினி யணிய" (பொருந. கருக - கூஉ); "தலைவன் ருமரை மலைய
விறலியர், சீர்கெழு சிறப்பின் விளங்கிழை யணிய" மலைபடு. ருசக - எரு.

கச - எ. "இழைபெற்ற...பெற்றிசினே: இஃது, ஈற்றயலடி முச்சீர்த்
தூசிவந்து செந்துக்கியற்றி இற்றவஞ்சிப்பா" நோல். செய். சூ. எக - பேர்.

புறநா னுறு முனமும் உரையும்.

உக

வெள்ளி நாராற் பூப்பெற் றிசினே *

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - பரிசீல்கடாநிலை.

சேரமான் பாலைபாடியபெருங்குங்கோவைப் 1 பெயமகர்
வெளி பாடியது.
௮

இ - ள்.—ஐய மயிையுடைய துண்ட மு கையியுடைய தாய ஆபரண தையுமுடைய பேதைமகளிர் உண்டலிழைத்த சிறுநிதகடசெய்த பாலைககு வளைந்த கோட்டுப்பூவைப்பறிததுகு குரிரை துறொருந்தது நீரினகட பாயந்து விடாயாமெ வானேமுட்டிய புகழினையும் வெளியையுமுடைய கருவூரின் கட பாடுதற்கமைந்த வெறியையுடைய அரசனும், பகை தெறும் வெமமையையுடைய அரனை அழித்து வலியோடு எதிராகதவருடைய புறக்கொடையைப் பெற்றான் , அப்புறக்கொடை உயர்பெற்ற வலிய அரசனது வரத்தைபடாடிய பாடினியும், தோற்றப் பொலிவுடைய சிறந்த பல கழஞ்சாற் செய்யபட்ட ஈ மையையுடைய அ கிலத்தைப்பெற்றான் ; அவ்வணிகலத்தைப்பெற்ற விதலிக்கு முதற் றமாதிய குலிலே வந்து

பொருந்தும் அளவையுடைய பாட்டைமலை டானனும், விமகிய தழலின கண்ணே ஆககப்பட்ட பொற்றாமரையாகிய வெள்ளிமாராருடுத்த பூவைப் பெற்றான்.—எ - று.

பாடினி இசைப்பெற்றா ; பாண பூப்பெற்றா , யார அதபெறு கின்றிலேவென பரிசிகடாநிலையாறிற்று ; இனி, இவர பேயாயிருக்க கட்டலுனையதோர் வடிவுகொண்டுபாடினொருதநியெனவும், 'இக்களத்து கைதோராயாவரும் பரிசிக பெற்றார்கள ; எனபுரி மனோ எதிர்த்து பட்டோ ரில்லாமைமயராய், எனக்கு உணவாகிய தகை பெற்றிலே ' எனத் தான் பேய மகளானமை தோற்றப் பரிசில்கடாபிடுனெனவுக கூறுவாருமுளா.

‘பாடினிகு...பாணமகள்’ என்பது, அதுவென்றுபுகைக் குகாம்வந்
தது; உயாதினையாகலி. †பாடினிபா—லும்கேதபக கொனைவல பாணமக
னென்னுமமையும். எனவும், ஆகும்: ஆசநிலை. பெற்றிசுள முன்றம்,
படர்கைகக கணவந்தன். (கக)

கரு-எ. எ ளவும் ஜககும் அசைசிலயாயின வென்பதற்கு
மேறகோள; தோல், இடை. சூ. சஎ - போ.

* மு. ‘மடுமசெயதற்கட காமம உதவினும்சிறத்தேயேனினும் இவள
குறிப்பு ஆராயத்திறியாமையின யானது பெற்றலேனாக குறிப்பெச்சம்
வருவித்தகாகக; ‘அரிமயாதிரணமுடிக’ என்பனும் புறப்பாட்டிற் குறிப்ப
புப்போய்” குறள். க0ச0 - பரிமேல.

† “பாடினி, பாடின பாணிககேதப” பொருந். ச0 - அ.

(பி. ம்.)— 1 ‘பேயமகா இளவினி’

கூ0 புறநானூறு முலமும உரையும்.

(க2.) பாணர் தாமரை மலையவும் புலவர்
பூததஸ் யானையொடி புனைதேர் பண்ணவு
மறனோ மற்றிது விறன்மாண் குடிகி.
யின்னா வாகப் பிறர்மண்கொண்

நு டினிய செய்திசின் னார்வலர் முகத்தே *.

தினை - அது ; துறை - ஓயன்மொழி.

பாண்டியன் பல்யாகசாலை முதுகுடும்புப் பேருவழதியை
நேட்டிமை யார் பாடியது.

இ - ள்.—பாணர் பொற்றாமரைப்பூவைச் சூடவும், புலவர்
பட்டம் பொலிகத மத்தகத்தையுடைய யாணையுடனே அலங்கரிக்கப்பட்ட
தேரினே ஏறுதற்கேற்ப அமைக்கவும், அறனோ இவ்வாறுசெய்தல் ?
வென்றிமாட் சினைமப்பட்டகுமீயி, வேற்றரசருடைய சிலத்தை
அவர்க்கின்றவாகக்கொண்டு நின்னுடைய பரிசிலரிடத்து
இனியவற்றைச்செய்வை.—எ - று.

குமீயி, பிதர்மன் இன்னவாகக்கொண்டு, மலையவும் பண்ணவும் நிள்
ஆர்வலர் முகத்து இவியசெய்வை; இது நினக்கு அறனோ ? சொல்லுவா
யாகவெனக் கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

மற்று, அசைநிலை.

இது, பழித்ததுபோலப் புகழ்ந்ததாகக்கொள்க.

(கஉ)

க. இந்நூல் கக - ஆம் பாட்டின் கக-ஈ ஆம் அடிகளின்
குறிப்பைப் பார்க்க.

க - று. “அறனோ...முகத்தே...இவை சொல்லுவான்
குறிப்பினுற் பொருளறிய வந்தன” நன் - மட்டிலை. கு. ௨௬௮; நன் - வ.
1 ௨, ௨௬௯.

* இச்செய்யுள், கொடுத்ததலைய்திய கொடைமைக்கு மேற்கோளாகக்
காட்டப்பட்டது; நோல். புறத்திணை. ௩. எ - ஞ்ளம்.

(கங.) இவனியா ரொன்குவை யாயி னிவனே

புலிநிறக் கவசம் பூம்பொறி சிதைய
வெய்களை கிழித்த பகட்டெழின் மார்பின்
மறவி யன்ன களிற்றுமிசை யோனே

க. “இவ்வயார்...இவனெயென்னும் புறப்பாட்டினுட் சேரனை
முன்

னிலையாக்கி முடமோசியார் கூறகின்ற காலத்து இவனென்பது முன்னிலைப்
படர்க்கையாய் நின்றது” (தொல். எச்ச. 13. ௬௭-சே, ந); “இவ்வயார்...
இவனெ யென்னும் புறப்பாட்டினுள் இவனென்பது முன்னிலைப் படர்க்கை
யாய் நின்றதும் இன்னொருன்னபிதவும் இப்புறனடையானே அமைத்துக்
‘கொள்க’ ௫ - வி. சூ. ௩௭௨ - உரை.

உ. “புலிப்பொறிப்போர்வை நீக்கி” சீவக, உசுசு.

௩. எழில்-எழுச்சி; “துண்மா னுழைபுல மில்லா னெழில்” குறள்.
சு௦௭.

புறநா னூறு முஸமம் உரையும்.

௩௬

௫ களிதே, முந்தீர் வழங்கு நாவாய் போலவும்
பன்மீ ஞப்பட் டிண்கள் போலவுஞ்
சுறவினத் தன்ன வானோர் மொய்ப்ப
மரீஇயோ சறியாது மைந்துபட் டன்றே
நோயில னாகிப் பெயர்கதி லம்ம
க௦ பழன மஞ்ஞை யுகுத்த பீலி

கழனி யுழவர் சூட்டொடி தொகுக்குங்
கொழுமீன் விளைந்த கள்ளின்
விழுநீர் வேலி நாடுகிழ வோனே. ;

கிணை - பாடாண்டிணை; துறை - வரமத்தியல்.

சோழநாட்டித்தலைக்கோப்பெருநற் றுள்ளி கருவூரடங்குசெல்வானைக் கண்டு சேரமான்நதுவஞ்சேரலிநம்பொறையொடு வேண்மாதத்துமே லிருந்து உறையூர் ஏணிச்சேரிமடமோசியார் பாடியது.

இ - ள்.— இவன் யாரென்று வினவுவாயாயின், இவற்றான், புலியி னது தோலாத் செய்யப்பட்ட மெய்புகுகருவிப்போலித கொருத்தற எய்த அம்புகள்போழப்பட்ட பரததுயர்ந்த மாபிணையுடைய கூடறம் போன்ற களித்தின்மேலோன் ; இக்களிறுதான், கடலின்கண்ணே இப்பங்கும் மரக

கலத்தையொப்பவும் பலானினது நடுவேசெல்லும் மதியத்தை யொப்பவும் சுருவினினைத்தையொத்த வாண்மறவர் ,முத் தன்னைமருவிப்பாகையறியாது மதம்பட்டது ; இவ்வ றோயின்றிப் பொர்வாறாக ; வாயிடத்து மயிலு திர்த்த லிையை ஆண்டுள்ள உழவர் கெற்குடடுடனே தூட்டும் கொழுவி யமையும் விளைந்த கள்ளையுமுடைய மிககநீராகிய வேலியையுடைய நாட்டை யுடையோர். —எ - று.

கடறிற்றுமிசையோனாகிய இவன், யாடொன்ருவையாயின், காபிசுழுவான்; இவன்களிறு மதம்பட்டது ; அதனால், இவன் கோபிபதிப்பெயர்கவெனக் கூட்டி வினை முடிவுசெய்க.

டு. களிற்றிற்கு நாவாயுவமை: “கஷிகட ஸ்ருங்குடத்து, வ
புடைத்த கலம்போலக, களிறுசென்று காண்கந்தவம்” (புறநா. ௧௨௩:௧-௩);
“வீங்கு றோன்கயிற...கடாஅயானையும்” (மதுரை. ௩௭௪ - ௮௬); “நீயா

னாடுங்க...காலவேகக் களிமயக்குற்றென" மணி. ச: உக - சச.

கூ. புறநா. நகக : உடு - ஏ ; பதீர். கூ0 : கள - அ.

எ. "எறிசுநவினையவர்", "கோட்டுள குழாத்திப மள்ளாண்டி
னர்" (வேக. கசசச, உகஉடு); பலபொருளோடு பலபொருள்கள் உவ
மையாய் வந்ததற்கு இவ்வழி மேற்கோள் ; ௫ - வ. (ந. கூகக - உரை.

கக. குடு - கெல்லரி; "குடு கோடாகப் பிறக்கி" பொருந. உசா.

க0 - கக. "கழனி யழுவர் தண்ணுமை யிசைப்பிற், பழன
மஞ்ஞை மழைசெத் தாலும்" பதீர். கூ0; சக - உ.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்:

களிற்றுக்கு நாவாயோடு உவமை எதிர்ப்படையைக் கிழித்தோடலும்,
திங்களோடு உவமை வானோர்தழுத் தன் தலைமைதோன்றச் செல்லுதலு
மாகக்கொள்க.

தில் - வீழைவின் கண் நின்றது.

0 பெருந்தெள்ளி களிற்றுகைபிகத்து பகையகத்துப் புருந்தமையான்
அவற்குத் திங்குறுமென்று அஞ்சி வாழ்த்தினமையால், இது வாழ்த்திய
லாயிற்று ; இவற்குத் திங்குறிர் நமக்குத்திங்குறுமென்னுங்கருத்தால்
நோயிலனாகிப் பெயர்கவென்றாராயிற், வாழ்த்தியலாகாது ;
யானது பாட்டெனவுணர்க.

துதையுடை

(கரு)

(கச.) கடுக்கண்ண கொல்கனிற்றாற்
காப்புடைய வெழுமுருக்கிப்
பொன்னியற் புனைதோட்டியான்
முன்புதூர்த் சமந்தாங்கவும்

௫ பாருடைத்த குண்டகழி
நீரழுவ நிவப்புக்குறித்து
நிமிர்பரிய மாதாங்கவு
மாவஞ் சேர்ந்த புறத்தை தேர்மிசைச்
சாப நோன்ஞாண் வடுக்கொள வழங்கவும்

க௦ பரிசிலர்க் கருங்கல நல்கவுங் குரிசில்
வலிய வாகுநின் றுடோய் தடக்கை
புலவுநாற்றத்த பைந்தடி
பூநாற் றத்த புகைகொளிஇ யுன் றுவை
| கறிசோ றுண்டு வருந்துதொழி லல்லது

க. “கடுஞ்சினத்த கொல்கனிற்றும்” (புறநா. ௫௫: ௭);

“கடுஞ்சினத்த கனிது” மதுரை. களக.

௩. “விளங்குபொன் னெற்றத நலங்கிளர் பலகை” (புறநா. ௧௫: ௧௨);

“மின்னுந் தமனியமும் வெற்றிரும்பு மொன்றாகப், பொன்னென்
படைத்தாற் போலும்” பெரும்பொருள்விளக்கம்.

பெயர்

அ - கூ. இது, படையடுத்ததற்கு மேற்கோள்; தோல்.

புறத்திணை. சூ. ௧௧ - ந.

௧௦ - ௧௧. இவ்வழிகள், ஆக்கக்கொலி காரணம் பெற்று
வந்தமைக்கு மேற்கோள் ; தொல். இளவி. சூ. ௨௨ - செ.

௧௩ - ௪. "மற்ற. ஊன்றுவை கறிசொறுண்டு வருந்துமென வந்ததா
லெனின், அதுபாடமறிந்து திருத்திக்கொள்க" (தொல். இளவி. சூ. ௪௧ -
இளம்); "அஃதேல, 'ஊன்றுவை...அல்லது' என்புழி உண்டென்பது ஒன்

புறநா. நூறு மூலமும் உரையும்.

௧௩

௧௩ பிறிதுதொழி லறியா வாகவி னன்று
மெல்லிய பெரும தாமே நல்லவர்க்
காரணங் காகியு மார்பிற் பொருநர்க்
கிருநிலத் தன்ன நோன்மைச்
செருமிகு சேஎய்நிற பாடுநர் கையே *

திணை - அது ; துறை - இயன்மொழி.

சோமான்செல்வக்கடுங்கோவாழியாதன் கபிலர்கைப்பற்றி 'மெல்
லியவாமால்நுங்கை' எனக் கபிலர் பாடியது.

* “கடுங்கண்ண கொலகளிதருல எனநும புறப்பாட்டுப் படைக்கலங்
கூறியவதனும் காததலகூறியவாறகாணக” நோல். புறத்திணை. கு. ௨௦ -
ந்; ஷெ ஷெ கு. ௧௧ - இளம்.

† கணையமாம் -கதவின் உட்புறத்தே குறுக்காகப்போடப்படும்மாம்;
“முழுவிதற் கணையம்” சிலப். ௧௫ : ௨௧௫.

.5

௩௪ புறநானூறு முழையும் உரையும்.

முடைய போரின் கண்ணே மிக்க சேயையொப்பாய்!

நின்னைப்பாடுவாருடைய கைகள்.—எ - று.

கொளீஇயென்னுமெச்சம், அமைத்தவென்றும் ஒருசொல்வருவித்து
முடிக்கப்பட்டது; கொளாததவெனத்திரித்து, அவ்வுமென ஒருசுட்டு வரு
வித்து அதனொடுமுடிப்பினும் அமையும்.

உண்டென்பது, பொதுவினையன்றேனும் சறியொழிந்தவற்றிற்கெல
லாம் சேறலின், பன்மைபற்றி அமைத்துக்கொள்ளப்படும்; ஊன துவை
கறியொடுகூடிய சோரறை உண்டென உரைப்பினும் அமையும்; இதனைப்

பொதுவினையென்றுரைப்பாருமுளா.

குறிசில, பெரும, சேய், வலியவாகும்
மெல்லியவாகுமெனக்கூடிக.

நின்கை ; நிற்பாடுநர்கைதாம்

இனி, மாதாங்கவென்பதற்கு அகழியைக் கடக்கப்பாய்தற்குக் குறி
ரைக் குசையைத்தாங்கி எடுத்துவிடவுமென்றரைப்பாருமுளா.

பாடுநரெனத் தம்மைப்படர்க்கையாகக்கூறினார்.

தங்கையின் மெனமையது இயலபு கூறுவார், அரசன்கையின் வலியு
இயலபுக்கறினமையான், இஃது இயன்மொழியாயிற்று. (கசு)

(கரு.) கடிந்தோர் குழித்த னெள்ள லாங்கண்

1 வெள்வாய்க் கழுதைப் புலனினம் பூட்டிப்

பாழ்செய் தனையவர் நனந்தலை நல்லெயில்

புள்ளின மிமிமும் புகழ்சால் வினாவயல்

இ வெள்ளுளைக் கவிமான் கவிஞளம் புகளத்

க. மு. அகநா. ௩௨௬ : ச; கடியெனனுமுரிச்சொல்
பொருளைபுணர்த்து மென்பதற்கு மேற்கோள்; தோல். உரி. ௩.
விரைவு

புரு - ந;

இ - வி. கு. உஅஉ - உரை.

க - ௩. பகைவர் மதிலையழித்துக் கழுதையே ஈராஸ் உழுது
வெள்ளை வாரும் கொள்ளும் விததுதல் மரபு; "வெள்ளையக
கழுதை..... வைகலுழவ" (புறநா. ௩௬௨ : சு - கக); "எழுந்தழி
மாடத் திடலெலா னுறிக, கழுதைப்பர் கையொளிர்வே ல கோலா -
வழுத்ததற்பின, வெள்வாரு கொள்வத் திடினும் விளியாதாற, க ஈவிரவ
தாராண் கதம்" (பு - வெ. சு : உசு); "வடநிலை மன்னா மாரொயின
முருககிக், கவடி வித்திய கழுதையே
குழவன்" (சீலப். உள. உஉரு - சு); "இடி ததுவெளி செய்துநக ரென்கணு
துழைநதாற, கடித்தமட வார்வயி நலைத்தன் ரிரங்கக, கொடுத்திடு வளங்கள்
பல கொள்ளுகொடு மண்ணி, கொடுத்தவரு வெ ள்வாரு கொள்ளுட
னிறை

த்த" (காஞ்சிப். நாடு. ௨௮); இவ்வழிகளை மககடபாடாணடினைக்குரிய
தூறையாகிய மண்ணுமகலத்திற்கு உதாரணமாகக் காட்டுவர்; நோல்,
புறத்தினை. கு. ஈசு - ந.

க - டு. புறநா. கசு : க - ச.

(பி - ம்.)—1 'பேழ்வாய்'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௩௫

தேர்வழங் கினைநின் றெவ்வர் தேவத்துத்

துளங்கியலாற பீணையெருத்திற்

பாவடியாற் செறளோக்கி

னெளிதுமருப்பிற் களிற்வா

௧௦ காப்புடைய கயம்படியினை

யன்ன சீற்றத தனையை யாகலின்

! விளங்குபொன் னெறிந்த லவங்கிளா பலகையொடு

நிழல்படு செடுவே லேந்தி யொன்னா

ரொண்படைக கடுந்தா முன்புதலைக் கொண்மார்

௧௫ நசைதர வந்தோர் நசைபிறக கொழிய

வசைபட வாழ்த்தோர் பலர்கொல புரையி

னறபனுவ னுலவேதத

தருஞ்சீர்ததிப் பெருககண்ணுறை

நெய்ம்மலி யாவுகி பொங்கப் பன்மாண்

௨௦ வீயாச் சிறப்பின ிவன்வி முறநி

யூப நட்ட வியன்களம் பலகொல
யாபல கொல்லோ பெரும வாருறறு
விசிபிணிக கொண்ட மண்களை முழவிந்
பாடினி பாடும் வஞ்சிக்கு

அ - க௦. புறநா. கக : ஈ ; உஉ : க - உ.

கஉ. புறநா. கச : ஈ.

கச. கொணமார : டுநு. க௭௭.

கடு. 'பிறகரு' என்பது அசைநிலையாக வருமென்பதற்கு மேற்கோள் ;
தொல். இடை. ந. ஈ௦ - போர் ; ௪ ௪ ௦ டி. ௨. ஈ - ந ; ஐ - வ. சூ.
உஎ - உரை.

கடி. கண்ணுறை : புறநா. கக : ஈ ; க௪௦ : ச.

க - உக. "கடுந்தோஎயில என் எயிலழித்தவாறு கூறி, 'வீயாச்
சிதப்பின நாடடி' எ டெய ஒருவாறறு எ மண்ணியவாறுவ கூறியவாறு
காணக" தொல். புறத்தின. ந. ஈ௭ - ந.

உஉ. "காழிலாவறுபதனா என்கெறுவகலையா லும, வாழிவென்றுவெள
றலைகடலவரைப்பெலா ஈட்டுவ, கேழிலவாகைய மதலையு வளாமதை முறை
யான், வேழவியாற்றிய யூபமும் விற்றதன் வனேகம்" காஞ்சிப். நகரேறறப்.
கடி௭.

கடு - உஉ. சிறப்பினா அஃறிணைமுடிபேற்றதற்கு மேற்கோள் ;
நன்-மயிலை. சூ. உஎஎ ; நன்-வ. சூ. ஈ௭அ ; ஐ - வ. ந. உகஅ-உரை.

உச. புறநா. ஈ௭ : க௦.

கூ புறநா லுறு முலமும் உரையும்.

உரு நாடல் சான்ற மைந்தினோய் நினக்கே.

தினையுந் துறையும் அவை.

* பாண்டியன் பல்யாகசாலே முதுகுடும்பிப் பெருவழியைநேட்டிமை
மார் பாடியது.

இ - ள்.—விரைந்த தேர் குழித்த தெருவின்கண்ணே வெளிய வாயை
டைய கழுதையாகிய புல்லிய நிரையைப் பூட்டி உழுது பாழ்படுத்தினை
வருடைய அகலிய இடத்தையுடைய நல்ல அரண்களை; புள்ளினங்க
ளாலிக்கும் புகழமைந்த வினைகழனிக்கண்ணே வெளிய தலையாட்டமணிந்த
னஞ்செருக்கிய குதிரையினுடைய கவிந்த குளம்புகள் தாவத் தேரைச்
சுறுத்தினை நின்னுடைய பகைவர் தேயத்துக்கண்; அசைந்ததன்மை
யாடு பெரியகழுத்தினையும் பரந்த அடியேயாடு வெகுட்சிபொருந்திய பார்வை
யினையும் விளங்கிய கோட்டியையுமுடைய களிற்றை அப்பகைவருடையன
யாகிய காவலையுடைய வாலிக்கட் படிவித்தனை; அப்பெற்றிப்பட்ட சிவ;

ஐடனே அதற்கேற்ற செய்கையையுடைய; ஆதலான் விளங்கிய இரும்பாற்
செய்யப்பட்ட ஆணியும்பட்டமும் அறைந்த அழகுமிக்க பலகையுடனே
மீதுலுண்டாகிய நெடிய வேலை எடுத்துப் பகைவர் ஒள்ளிய படைக்கலங்களை
டைய நினது விரைந்த தூசிப்படையின்வலியைக் கெடுத்தல்வேண்டித் தம்
ஆசைகொடுவர வந்தோர் அவ்வாசை யின் ஒழிய வசையுண்டாக உயிர்
வாழ்க்தோர் பலரோ? குற்றயிலலாத நல்ல தருமநூலினும் நாலவகைப்பட்ட
வேதத்தினுஞ் சொல்லப்பட்ட எய்தற்கரிய மிக்க புகழையுடைய சமீதையும்
பொரியும் முதலாகிய பெரிய கண்ணுறையோடு நெய்மிக்க புகை மேன்
மேற்கிளரப் பலமாட்சிமைப்பட்ட கெடாத தலைமையையுடைய யாகங்களை
முடித்துத் தூணடப்பட்ட சுகந்த வேள்விசகலிகள் பலவோ? இவற்றள்,
யாவையோ பல? பெரும! வாரபொருந்தி வலித்துக்கட்டுதலைப் பொருந்திய
மார்ச்சனை செறிந்த தண்ணுமையையுடைய விறலிபாடும் மேற்செலவிற்கு.

ஏற்ப, ஆராய்தலமைந்த வலியையுடையோய்! நினக்கு.—எ - று.

பூட்டி என்னும் வினையெச்சத்திற்கு உழுதென்னுஞ்சொல் தனதுரைக்
கப்பட்டது. நற்பலுவலாகிய நாலவேதமென்பாருமுளர். நற்பலுவலுநால
வேதத்து வேள்விபென இயையும்.

பெரும, 'மைந்தினோய், பாழசெய்தனை; தேர்வழங்கினை;

கயம்படி.

வினை ; ஆகலின், நினக்கு ஒன்றாகிய வசைபடவாழ்ந்தோர் பலர்கொல் ? பூபம்நட்ட வியன்களம் பலகொல் ? இவற்றள், யா பலகொல்லோடுனக் கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

வினங்குபொம்னெற்றதவென்பதற்குக் கண்ணாழதைத்த வெ னி னு ம் அமையும். தார் முன்பு தலைக்கொணமாரென்பதற்குத் தாரை வலியால் தலைப்படவெனினும் அமையும்.

புரையுதற்பனுவலென்பது உம்பாடம்.

யாபலவென இவ்விரண்டின்பெருமையும் கூறியவாறு.

இவை எப்பொழுதுஞ்செய்தல இயலபெனக்கூறினமையின், இஃது இயன்மொழியாயிற்று. (கடு)

■ இப்பாடின் ௨௦ - ௨௧ ஆம் அடிகளால் தலைவனுடைய பெயர்க் காரணம் புலப்படுகின்றது.

புறநானூறு முழுவும் உரையும்.

௬௪

(௧௬.) வினைமாட்சிய விரைபுரவியொடு

மழையுருவின தோல்பாப்பி

முனைமுருங்கத் தலைச்சென்றவர்

வினைவயல் கவர்பூட்டி.

௫ மனைமரம் விறகாகக்

கடிதுறைநீர்க் களிற்றுபடஇ

யெல்லுப்பட விட்ட சுமீதி விளக்கஞ்

செல்சுடர் ஞாபிறறுச் செக்கரிற் றேன்றப்

புலங்கெட விறுக்கும் வரம்பி னுனைத்

க0 துணைவேண்டாச் செருவென்றிப்
 புலவ்வாட் புலர்சாந்தின்
 முருகற் சீறறத் துருகெழு குருசின்
 மயங்குவள்ளை மலரார்பற்
 பணிப்பகன்றைக் கணிப்பாகற்
 கடு கரும்பல்லது காடறியாப்
 பெருந்தண்பண்ண பாழாக
 வேம நன்னா டொள்ளெரி பூட்டினை

உ. கேடகத்திற்கு மேகம உ. . ம: (புறநா. ௭௭: ௩); "மன்ன, ரெயிலுர் பஃரோல போலச, சென மலை" (நற. க 1: ௧0 - ௧௨); "மலை யென மருளு மாயிரும் பஃரோல" (பதற். ௨: 1); "மலைமருள் பஃ ரோல" மலைபடு. எள.

ச. புறநா. ௭௭: ௩.

க. புறநா. கடு: ௮ - ௧0.

க0. "கூடடொரு வரையும் வேண்டாக் கொற்றவ" கம்ப, வாலி வதை. ௮க.

க - க0. "மன்ன, ருவப்ப வழிபட டொருகி ருரு செலவா, தொகற் பால போழ்தே தொகும்" (பழ. ௧௨0); "புகக முரணிகுதி யொன் றிய கற்குழ்ச்சி, யாக்க மவன்க ணகலாவா —வீகக, கை படா வென்றி நலமிகு தாராத், ககப்படா விலலை யரண" பு - வெ. : .

க௨. மு. பொருந. ௧௩௧. "முருகி னன்னா 'நறத்த' அகநா. கடு௮.

கச. பகன்றை - சிவதை; குறிஞ்சி. ௮; ஐங்குறு. ௪௫௬; கலி. ௭௩.

கடு - க. 'கரும்பலாத் காடொன றிலலாக கழனி" நீவக. ௨௧0௨.

கசு - எ. புறநா. சு : உக - உ; எ : 1 - அ; “இழிபறியாப் பெருங்
தண்பனை, குருஉக்கொடிய வெரிமேய, நாடெழும்பேர் காடாக...பாழாயின
நின் பகைவர் தேளம்” மதுரை. கடுசு - எசு.

க.அ புறநானூறு முலமும் உரையும்.

நாம நல்லமர் செய்ய

வோராம்கு மலைந்தன பெருமனின் களிநே.*

நீணை - வஞ்சி ; துறை - மழபுலவஞ்சி.

சோழன் இராசகுயம்வேட்டபெருநற்கீள்ளியைப் பாண்டரங்கன்
ணனுர் பாடியது.

இ - ள்.—போரிற்கு நன்மையையுடையவாகிய விரைந்த குதிரையு
டனே முகிலடோலுநிறத்தையுடைய பரிசைபைப் பரப்பி, முனையிடங்கலங்க
மேற்சென்று, அவரது நெலவளைகழனியைக் கொள்ளையூட்டி, முனையிடத்து
மாமே விறகாகக் காவற்பொய்கைகளின் நீரிலே களிநீரைப் படிவித்து,
விளக்கமுண்டாகஇடப்பட்ட நாடுசுடுநெருப்பினது ஒளிதான் வீடுகின்ற கதி
ரையுடைய ஞாயிற்றினது செக்கநீரம்போலத் தோன்ற இடமில்லையாகச்
சென்றுவிடும் எலலையிலலாத படையினையும், துணைப்படவேண்டாததோர்
வெற்றியினையும், புலானுறும் வானினையும், பூசிப்புலந்த சாநதினையும், முரு
கனது வெகுட்சிபோலும் வெகுட்சியையுமுடைய உட்குப்பொருந்திய
தலைவ! ஒன்றாடொன்றாகலந்த உள்ளையையும் மலந்த ஆம்பலையும் குளிர்ச
சியையுடைய பகன்றையையும் பழத்தையுடைய பாகலையுமுடைத்தாகிய
கரும்பலலது பிறிதுகாடறியாத பெரிய மருதம் பாழாகக் காவலையுடைய
நல்ல நாடடை ஒளிய தியை ஊட்டி அஞ்சத்தக்க நல்ல டோரைச் செய்ய
நின் கருத்திறகேற்ப ஒரு பெற்றிப்படப்பொருதன, பெரும! நின்னுடைய
களிறுகள்.—எ - று.

தோலபரப்பியென்பது

முதலாகிய

வினையெச்சங்களை இறுக்குமென்னும்

பெயரொச்சவினையொடு முடித்து, அதனைத் தானையெனனும் பெயரோடு முடிக்க, பாகத்தண்பனையென இயையும். எல்லுப்படஇட்ட சுருதியென்ற, தனைத் தானைக்கு அடையாகக்குக.

கவர்பூட்டியென்பதற்கு விரும்பிக் கொள்ளையூட்டியெனவும், புலங்கெடவென்பதற்கு நாட்டியவெனவும், புலவுவாளென்பதற்குப் புலாறுடையவாளெனவும் உரைப்பினும் அமையும்.

குருசில, பெரும், நீ அமர்செய்ய, நின்களிறு ஓராங்குமலைநதனவென வினைமுடிவுசெய்க.

பாகல = பலாவென்று உரைப்பாருமுளர்.

ஏமகன்னாடொளளெரியூட்டியென்றதனால்,

இது

மழபுலவஞ்சியா யிற்று.

(கக)

* இப்பாட்டினை, எரிபரந்தெடுத்ததென்னும் துறைக்கு உதாரணமாகக் காட்டுவானோல். புறத்தினை. கு. எ - னுளம்; ஷெ ஷெ கு. அ - ந.

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

(௧௭.) தென்குமரி வடபெருங்கற்
குணகுடகட லாவெல்லே
குன்றுமலை கரடுகா
டொன்றுபட்டு வழிமொழியக்

௫ கொடிதுகடிந்து கோறிருத்திப்
படுவதுண்டு பகலாற்றி
யினிதுருண்ட சுடர்நேமி
முழுதாண்டோர் வழிகாவல
குலையிறைஞ்சிய ¹ கோட்டாழை

௧௫ யகல்வயன் மலைவேலி
நிலவுமணல் வியன்கானற
றெண்கழிமிசைச் சுடர்ப்பூவிற
றண்டொண்டியோ ரடுபொருந
மாப்பயம்பின் பொறைபோற்றுது

௧௫ நீடுகுழி யகப்பட்ட
பீடுடைய வெறுழ்முன்பிற்
கோடுமுற்றிய கொல்களிறு
நிலைகலங்கக் குழிகொன்று
கிளைபுகலத் தலைக்கூடியாங்கு

௨௦ நீபட்ட வருமுன்பிற்

மேற்கோள்: நன் - மயிலை. ,. ச00.

க - ச. தென்குமரி வ - பெருங்கலை, குணகுடகட வாடு
லலைத், தொன் றுமொழிநது தொழில கேட்ப" மதுரா. 180 - 82.

கக. "நிலவெககர்" (பொருந. 2கக); "நிலாவி லிலக்கு மணன்மலி
மறகு" (அகநா. 200.) நிலவுமணல வியன்காணலெ றபது வஞ்சியடிககுமேற்
கோள் ; தோல். செய. 5. கச - பேர் ; ந.

க0 - கக. இயநீர் தூங்கிவந்ததொபதரகு மேற்கோள்;
தோல். செய. 5. 2க - பேர் ; ந.

கக. தொண்டி - இங்கே சேரநாட்டிற் கடங்கரைகண்ணதொரு
பட்டினம்.

கச - க. "அருங்கலை கவியக குத? க குழிகொளறு,
பெருங்கையாளை பிடிபுக்காவகு" பட்டின. 225 - ச.

(பி - ம்.)— 1 'காய்த்தாழை'

'ச0'. புறநானூறு முலமும் உணர்யும்

பெருந்தளர்ச்சி பலருவப்பப்
பிறிதுசென்று மலர்தாயத்துப்
பலர்நாப்பன் மீக்கூறலி
ஊண்டாகிய வுயர்மன்னுஞ்

உரு சென்றுபட்ட விழுக்கலனும்

பெறல்கூடு மிவனெஞ் சுறப்பெறி னெனவு

மேந்துகொடி யிறைப்புரிசை
வீங்குசிறை வியலருட்ப
மீழந்துவைகுது மினிநாமிவ

௩௦ னுடன்றுநோக்கினன் பெரிதெனவும்

வேற்றரசு பணிதொடங்குநின்

னாற்றலொடு புகழேத்திக்

காண்கு வந்திசிற பெரும வீண்டிய

மழையென மருளும் பஃரேன் மலையெனத்

௩௧ தேனிறை கொள்ளு மிரும்பல் யானை

யுடலுந் ருட்க வீங்கிக் கடலென

வானீர்க் கூக்குந் தானை யானாது

கடுவொடுந் கெயிற்ற வரவுத்தலை பணிப்ப

விடியென முழங்கு முரசின்

௪௦ வரையா வீகைக் குடவர் கோவே.

தீணை - வாகை ; துறை - அரகவாகை ; இயன்மொழியுமாம்.

பாண்டியன் தலையாலங்கானத்துச் செருவென்றநெடுஞ்செழியனார்
பிணியிருந்த யானைக்கட்செய் மாந்தரஞ்சேரலும்பொறை வலிதீந்
போய்க்கட்டிலெய்தினானக் 1 குறுங்கோடியூர்க்குமார் பாடியது.

இ - ள். — தெய்வநெடுஞ்செழியனார் வடநெடுஞ்செழியனார் இமயமும்
கீழ்த்திசைக் கண்ணும் மேற்றிசைக்கண்ணும் கடலும் எலையாக நடுவுபட்ட

௩௩. செயல்காணுமவின்முதலு வினைக்காணும்முடிந்ததற்கு மேற்
கோள்; தோல். வினை. ௩, ௪ - ௩.

௩௪. புறநா. கரு: ௨ - ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க; 'தோல்' என்
பது பரிசை என்னும் பொருளில் வந்ததற்கு மேற்கோள்; சிலப். ௩ :

அக - அடியார்.

௩௬ - எ. “படுநீர்ப் புணரியிற் பாகத பாடி” முல்லை.உஅ.

௩௮ - கூ. பாம்பு இடிக்கு அஞ்சுதலு: புறநா. ௨௯: க-ச.

“விரிநிறகா

கம் விடருள தேனு, முருமின கடுஞ்சுளஞ்

சேனின்னு முட்கும” நாலடி. ககச.

ச௦. “ஓம்பாவீகையின்” பதிந். சஉ.

(பி - ம்.)—1 ‘குறங்கொளியூர்’

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

சுக

நிலத்துக் குன்றும் மலையும் காடும் காடும் என இவற்றையுடையோர் ஒரு பெற்றிப்பட்டு வழிபாடு கூறத் தீத்தொழிலைப்போக்கிக் கோலைச் செவ்வீ தாக்கி ஆறிலொன்றாகிய இறையை உண்டு நடுவுநிலைமையைச் செய்து தடையின்றாக உருண்டு ஒளியையுடைய சககாததால நிலமுமுதையும் ஆண்டோரது மரபைக் காத்தவனே! குலைதாழ்ந்த கோட்புகக தெங்கினையும்

அகன்ற கழிநிலையும் மலையாகிய வேலியையும் நிலாப்போன்ற மண்கு
புடைய அகன்ற கடற்கரையையும் தெளிந்த கழிவிடத்துத் தீப்போலும்
பூவினையுமுடைய குளிர்ந்த தொண்டியிலுள்ளோருடைய அபிபொருந்
யானை படுக்குக்குழிமேற்பாகினை பாவைத் தன்மனச்செருக்கார் பாகுநா
வாது ஆழத்தால் நெடியகுழியி ன்கண்ணே அகப்பட்ட பெருமையையுடைத்
தாகிய மிககவலியையுடைய கொம்புமுதிராத கொல்லுங்களிற்று அதன் நிலை
சரியக குழியைத்தூர்த்துத் தன்னினமவிரும்பத் தன்னினத்திலே சென்
பொருந்தினாற்போலப் பொறுத்தற்கரிய வலியாற் றகையைமதியாது நீயுற்ற
பெரியதளர்ச்சி நீக்கப் பிறிகொரு நுழ்ச்சியாற் போயப் பலரும்கிழப் பாராத
உரிமையையுடைய இடத்தி னின்சுறந்ததார் பலாகருநிலே உயர்த்திச்
சொல்லப்படுதலால், நீ செழியனாற்பிணிப்புண்பதற்கு முன்பு நின்னுலழிக்
கப்பட்டுப் பின்பு தம்மரசுவெளவாது நிவரவுபாத்திருந்த அரசர் நமதாய்
இவனாகொளப்பட்டு உண்டு அடிப்பட்டுப்போந்த மேம்பட்ட நிலமும்
இவன்பாறசென்றுற்ற சீரிய அணிகலமும் கிடைத்தலுண்டாம், இவனது
நெஞ்ச நமக்கு உரித்தாகப்பெற்றனென நினைந்தும், நிவரவுபார்த்திராது
தம்மரசுவெளவிய டகைவா எடுத்தகொடியையுடைய உயர்ந்த மதியையும்
மிகக் காரும் அகழும் முதலாய காவலையுடைய அகலிய அரசுநினையும் நாம்
இனி இழந்துதற்குவேம், இவன் நம்மம் வெருண்டுபாத்தான் மிகவென
நினைந்தும் பகைவேந்தர் ஏவல் செய்யத்தொடங்குதற்குக் காரணமாகிய
நினது வலியுடைய புகழை வாழத்திக் காண்பேனாகநதேன் ; பெரும!
திரண்ட முகிடுனக கருதி மயங்கும் மலடரிசைப் படையினையும், மலை
யென்றுகருதித் தேனினந்தங்கும் டெரிய பல பாணையினையும், மாறுபடுவோர்
அஞ்சும்படி பெருத்தலாற் கடலெனக்கருதி மேகம் நீாமுக்கக் மேற கொள்
ளும் படையினையும் அமைபாது அஞ்சுகரகும் பலலினையுடையவாகிய பாம்
பினது தலைநடுக்கும்பரிசு இடிவென்றுகருத முழங்கும் முரசினையும், எல்
லார்க்கும் எப்பொருளும் வரைவாதுகொடுக்கும் வணமையையுமுடைய குட
நாட்டார்வேந்தே !—எ - று.

காவல ! பொருந ! டெரும ! கோவே ! ஏத்திக் காண்கு
வந்தேனெனக

கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

குன்றெழுந்தது, சிறுமலைகளை ; அன்றி, மணற்குன்றென்று கெய்தனில
மாக்கி ஏனை மூன்றோடுங் கூட்டி, நானிலத்தோருமென்று உரைப்பாருமுளர்.
அடுபொருள்வென்றது, வேந்தற்கு வெளிப்படையாய்கின்றது.

தளர்ச்சி பென்பதன் பின் நீங்கவென ஒருசொல் தந்தது.

‘அருமுன்பிற்...பிறிது சென்று’ என்பதற்கு முன்போலே தளர்ச்சி
பிறிதாகப் பலருவப்பசு சென்றெனினும் அமையும்; அன்றி முன்பின் தளர்ச்சி
பிறிதாகச் சென்றென்று உரைப்பாருமுளர்.

ஆனது முழங்கும் முரசென்க.

(கா)

6

புறநா.நூறு மூலமும் உரையும்

உய.) முழங்கு முந்நீர் முழுவதும் வளைஇப்

பரந்து பட்ட வியன்ஞாலம்

தாளிற் றந்து தம்புகழ் நிரீஇ

(யொருதா மாகிய வரவோ ரும்ப

நு லொன்றுபத் தமிக்கிய கோடிகடை யிரீஇய

பெருமைத் தாகநின் னாயு டானே

நீர்த்தாழ்ந்த குறுங்காஞ்சிப்

பூக்கதூஉ மினவானே

றுண்ணாற் பருவராற்

க0 ¹ குருஉக்கெழிற்ற குண்டகழி
வானுட்கும் வடிநீண்மதின்
மல்லன்முதூர் வயவேந்தே
செல்லு முலகத்துச் செல்வம் வேண்டினு
ஞாலங் காவலர் தோள்வலி முருக்கி

கடு | யொருநீ யாகல் வேண்டினுஞ் சிறந்த
நல்லிசை நிறுத்தல் வேண்டினு மறறதன்
றகுதி கேளினி மிகுதி யாள
நீரின் றமைமயா யாக்கைக் கெல்லா
முண்டி கொடுத்தோ ருயிர்கொடுத்தோரே

க. 'முழககு' என்பது ஒலத்ததொழுது நபணபையுணாததுதற்கு மேற்
கள்; நன் - மயிலை. 43. சருஅ; நன் - வி. கு. சடுக.

டு. "பலவெள்ள மீக்கடறவுலக மாண்ட வுயர்கதோர் மருக"
(மதுரை.

- - ச); "அடையடுப் பறிபா வருவி யாம்ப, லாயி வெள்ள லுழி, வாழி
த வாழிய பலவே" பதீற். கூட: கக - உக.

க0. கெழிறு: "இனகெழிறு சொரிந்த, வகன்பெரு வடடி", "காககை,
நங்கழி யினககெழி றுருக துதைவா" ஐங்குறு. சஎ, ககஎ.

கக. வடி - திருததம்; "வடிததேர்ததானை" மணி. கடு: கூஉ.

கச - டு. "வார்கான்ற கூதல வம்புயர வைகலு, நீர்சான் றுயரவே
ல்லுயருஞ் - சீர்சான் த, தாவாக குடியுயரத் தாங்கருஞ்சீர்க கோவுயரு,
வா தரைக்கு முலகு" சீறுபஞ்ச. சக.

கக. புறநா. டு: கச - டு.

கஅ. "நீரின் றமைமயா துலகு" குறள். உ0.

கடி - சு. "மண்டிணி ஞாலத்து வாழ்வோர்க் கெல்லா,
தொருயிர்கொடுத்தோரே" மணி. கக: சுரு - சு.
முண்டி கொ

(பி - ம்.)—1 'குருஉக்கெழிற்றுக்குண்டகழி'

18-23. கல்லாடம், 12 - மே 92. ப. 92

சச புறநானூறு முலமும் உரையும்.

நிலத்தையும் ஒருவழிக்கூட்டினவர்கள் இவ்வுலகத்து உடம்பையும் உயிரையும் படைத்தவராவர்; லெழுதலாயவற்றை வித்தி மழையைப்பார்த்திருக்கும் புலிய நிலம் இடமகன்ற நிலத்தையுடைத்தாயினும் அது பொருகதி யானும் அரசனது முயற்சிககுப் பயன்படாது; ஆதலால், கொலலும்போரை யுடைய செழிய! இதனைக் கடைப்பிடித்து விரைந்து நிலங்குழித்தவிடத்தே நீர்நிலைமிகும்பரிசு தனைத்தோர், தாருசெலலுமுலகத்துச் செவமுதலாகிய முன்றிலையும் இவ்வுலகத்துத் தம்பேரோம்தனைத்தோராவா; அந்நிரைத்தனை யாதவர், இவ்வுலகத்துத் தம்பெயரைத் தனையாதோர்.—எ - ம.

இதனால், நீயும் நீர்நிலைபெருகத் தடகிவணடுமென்பது கருத்தாகக் கொள்க.

மற்றும், அம்மவும் : அசைநிலை.

உணவி எயினடம் உண்டிமுதறறுதலான, உண்டிகொடுத்தோர் உயிர் கொடுத்தோரென மாறிகூட்டுக.

தள்ளாதோர் இவட்டா ராத்தாராதலால், செழிய ! இதனை இகழாது வலலேசெய்யென ஒருசொ வருந்ததுரைப்பாருமு னா. தட்டோரென்பதற

குத் தம்பெயரைத் தனைத் தோன்றலும் அமையும்.

நீரும் நிலனும் புனரியோர் உடம்பு உயிரும்

படைத்தோனேவே

செலவுமுலகததுச செவமும, வித்தியானைகம புனபயம் இவ்வயன்
றுக்கு உதவாத்தெனவே நீர்நிலைபெருகததடடால வாளுக்கடவடைத
கடிபுலம் இவைவற்றுக்கு உதவ ஞா வகாவலா தோளவலிமுருக்குதவய,
நிலனெளிமருங்கு நீர்நிலைபெருகத தடடோர் இவட்டடடோர் வே
கடலி சைநிறத்தலும் கூறப்பட்டா.

நீர்நிலைபெருகததடடவே * அந்நமுதம் 1-ம் மம
பயக்குமொன்பதுகூறி னமைபான், இது முதுமொழிக்காஞ்சியாயிற்று .
(க-)

* புறநா. 4: 3 .

(கக.) இயிழ்கடல் வளைஇய வீண்டகன் கிடக்கைத்
தமிழ்தலை மயங்கிய தலையாலங் கானத்து
மன்னுயிர்ப் பன்மையுங் கூறறத் தொருமையு
நின்னொடு தூக்கிய வென்வேற் செழிய

க. 'இயிழ' என்பது புல்தததெழுழிறடணிய வந்தத்தற்கு
மேற கோள்; நன் - மயிலை. 5. சருகு; நன் - வ. 5. சருகு.

க - 2. "இயிழ்கடல்.....தலையாலங்கானத்து என்பவழித் தலை
யாலம் என ஆசிரியவழியுள் இலக்கி இயைய வெண்காவத்து" நோல்.
செய். 5. ௩0 - பேர்; ந.

ச. பெயரெச்சத்திற்கு முடிபாகிய பெயரை
இடைவருஞ்சொற்கள்

வேலி ஸுண்ணு மென்ப, தாரிய வரசு மாககளத தழிய, னாழி ஸாடடிய
புழ

४६

சுவி மூத்திர பெண்டிர் கசிககழ நாணிக

மாட்டிய பெருக்கல் நடாத்தி, (பாலமேழ் பட்டி உதா -"
(நற். ககக); "புழைதொழ மாட்டிய விருங்க நடாத்த" (மலபு)

க ச); “கொல புலிபடுககும பெருங்குடி” ிராமவகு ிராமவகு த
குத டம்” (கூர்ம. சமபுததிலி. உக); “ப ணை ி த க
காழ சா யு - பதை பதைத்து நடுகொடிய, த ணை ி ககாந் து
தத ிசங்க னவா லுனை மடங்கற சிதாந்து வீழ, பிள ணை - மெ த்ர
ம பிபபந் க கலலதநிள் வீழத்திலிண்டு, தணை ிறு மாததொ - ம
குட ிற ிராம மமாந் தகை சால குண்டம்” இலிங்க. ிரகா முதலா
பி. ௨ .

சுற்றுக் கண்ணோடிய வெருவரு பறந்தலை
யெழுவர் எல்வலங் கடந்தோய்நின்
கழுஉன்எங் காரங் கவைஇய மார்பே.

நீணை - வாகை; துறை - அரசவாகை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—ஒலிக்குங் கடலாற் சூழப்பட்ட அணுசெறிந்த அகன்ற உலகத்துக்கண் தமிழ்ப்படை கைகலந்த தலையாலங்காளத்துக்கண் நிலைபெற்ற உயிரது பன்மையையும் அவ்வுயிரைக்கொள்ளுங் கூற்றினது ஒருமையையும் நின்றுடனே சீர்தூக்கிக்காட்டிய வென்றிவேலையுடைய செழிப்பு! பெரும்புலிகுபப்படுக்கும் வேட்டுவன் எந்நிரமறிந்து கொளுத்திய பெரிய கலையுடைய ஆடாரையும்போலுமென்று விரும்பிப் புலவினோலலனோ யான? கலங்கி மலைக்கண்ணே தங்கிய குருவியினம் போல அமபுசென்றதுககத பொறுத

கரு - சு. புறநா. உளவு; மறக்குடியுமகளிரா, தமமுடைய தந்தை முதலியவர்களு போககூத்தில இறந்ததுகண்டு இ ளபுறதல, “கன்னின்று நெருதை கணவன களப்படடான, முன்னின்று மொய்யவிரதா ரெனனையா-பின்னினப, கைபோயக கணையுதைபக் காவலன் மேலோடி, யெய்போற் கீடநதாளென் னேது” (பு - வெ. அ: உஉ) என்பதனாலுமறியப்படும்.

கசு - சு. “இன்னவிறலும்.....பறந்தலை என புழி

முதிறபெணடி

இழவுபற்றி அழுதாராயிற கூற்றுக்கண்ணோடாதாகலின் அவர் உவந்தனரென்பது பெற்றும் ; அதனோ அஃது உவகைககலுழச்சியாமென்பது ”
தொல். மெய். ௨. ௫ - பேர்.

௧௭. புறநா. ௭௬ : ௧௨-௩ ; “கொயசுவற புரலிக கொடித்தேர்ச செழிய, னுலங் கானத் தகனறலை சிவப்பச, சோல செம்பியன் சிவங்கெழு திதியன், போர்வல லியானப் பொலம்பூ னெழினி, ராரி நறவி னெருமை பூரன, நேகம முகலததுப் புலாநத சாநதி, னிருங்கோ வேணமா னிபறோப பொரு

நனென, நெழுவா நலவல மடங்க வொருபகல, முரைசொடு வெண குடையகப் படுத துரைசெலக, கொன்று”, “காலிய னெடுநதோக் கைவண செழிய, னுலக கானத் தமாகடந் துயாத்த, வேலினும் பல லுழ மின்னி”, “தென்னர் கோமா, னெழுவுறழ் திணிதோ ளியறோச செழிய, னேரா வெழுவ ரடிப்படகடநத, வாலங் கானத் தார்ப்பினும் பெரிது” (அகநா. ௩௬, ௧௭௫, ௨௦௬); “இருபெரு வேந்தரோடு வேளிர சாயப, பொருதவரைச செருவென்று”, “ஆலககானத் தஞ்சுவரலிறுத், தரசுபட வமருழககி, முரசுகொண்டு ளளம்வேட, திறலுயர் புகழவேந்தே” மதுரை. ௫௫ - ௬ ; ௧௨௭ - ௩௦.
வடு

௧௭ - ௮. “பொனமா மௌலி புனைந்து பொய்யிலான ிறனமா னை கழ றுமும்வேலைவி, னனமாற பிறழ்வு வுறந் நாயகன், சொன்னான்”
கம்ப. கிடங்கதா. அரசியல. ௨௬.

௭ - ௧௮. செய்யுட்கண் ‘கழுஉலிளங்காரக்கவைஇயமார்பே’ என இறந்திக்கண் இரண்டாவது தொகைது ‘முயங்கிளேனலனோ’ எனவரும் முடிக்குஞ் சொல்லோடு ஒட்டி ஒருசொல்லாகாதென்பதற்கு மேற்கோள் ;
தொல். எச்ச. ௧௧. ௧௬ - ௩.

‘புறநா னூறு முளும் உரையும்.

சௌ

தற்கரிய புண்ணையுடைய யானையினது துணையையுடைய பெருக்கை வாயு
டனே துணிந்துவீழ்கது கலப்படையையொப்ப நிலத்தினமேலே புறன வெட்
டிப்போர்க்களத்தின்கண்ணே வீழ்த்த ஏதரிய

வாள்வெற்றியையுடையோராய்

எததலைவனொடுகிடந்தார், எம்முடைய புல்லியதலையையுடையமைந்தர் ; இப்
பெற்றிப்பட்டுவென்றியும் உளவோ நமக்கென்றுசொல்லி முதிய மதக்குழ
யிற்பிறந்த பெண்ணார் இன்புறறு உவகையால் அழ, அதுகண்டு நாணிக
கூற்றம் இரங்கிய அஞ்சத்தக்க போர்க்களத்தி ாகண்ணே இருபெருவேக
தரும் ஐம்பெருவேளிருமாகிய எழுமரது கலுவலியை வென்றோய் ! நினது
கழுவிலிளங்கின முத்தாரம் அகத்திட்ட மார்க்பை.—எ - று.

தமிழ்தலையங்கியவென்புழி, தலை, அச்சநிலை ; இடமுமாம்.

செழிய ! கடந்தோய ! சின்மார்பை யான் விரும்பி

முயங்கினேனல்ல னோவெனக்கூட்டுக.

பெருக்கலலடாருமென்ற உம்மை, எமக்கு விருப்ப

ஞ்செய்தலையன்றி சின்பகைவர்க்குவருத்தஞ்செய்தான், சின்மார்பு
கலலடாரும்போலுமென எச்சவும்மையாயிற்று ; சிதபபும்மையுமாம்.

முதிற்பெண்ணா கசிதலால் நாணிபு ரவு ர அழுதலாற

கண்ணோடிய வெணவும் நிரனிறையாகக்கொ ாக.

போர்முடிதலாற போயில் கூறகை நாணியும் கண்ணோடியும்

யிற்றுப்போலக் கூறியது, * ஓரணி கருதிசினறது.

போ

இனி, அம்புதைத்தயானையை வெட்டிப்படுத்தலு மறத்திற்கிழி
பென்று பெண்கா இடையமுதலின், கூற்றக கவலி காணிககணனேழிய
தென்று உரைப்பா நமுளா. (கக)

* ஓரணியென நது சிறகுறிப்பேறாதவத.

(20.) இருமுந்நீர்க் குட்டமும்
வியன்ஞாலத் தகலமும்
வளிவழங்கு திசையும்
வறிதுநிலைய காயமும், என்றும்
டு கவையளந் தறியினு மளத்தற கரியை
யறிவு மீரமும் பெருங்க ணேட்டமுஞ்
சோறுபடுக்குந் தீயோடு
செஞ்ஞாயிற்றுத் தெறலல்லது
பிறிதுகெற வறியார்நின் னீழல்வாழ் வோரோ

க. புறநா. ௨௬: க: "கடற்குட்டம் போழ்வா
கலவா"நான்மணி. கடி.

க - டு. புறநா. ௩௦: க - ஈ ; "நிலநீர் வளிவிசும், பென்ற
ணப்பரி யையே" பதிற். கச.

காண்டு,

சஅ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

- க0 திருவி லல்லது கொலையில் வறியார்
 நான்கு லல்லது படைபு மறியார்
 திறனறி வயவரொடு தெவ்வா தேயவப்
 1 புறர்மண் னுண்ணுஞ் செம்மனின் னாட்டு
 வயவுறு மகளிர் வேட்டுணி னல்லது
- கரு பகைவ ருண்ண வருமண் ணினையே
 யம்புதுஞ்சுங் கடியாண
 லறந்துஞ்சுஞ் செங்கோலையே
 புதுப்புள் வரினும் பழம்புட் போகினும்
 1 விதுப்புற வறியா வேமக் காப்பினே
- உ0 யனையை யாகன் மாறே

க0. திருவில் - இரந்தாவி ; “தொடசை வழுக்கத திருவித் கோலி, யார்கலி யொழிலி சோர்தொடங் கி றே” (ஐங்குறு. சஉஅ); “திருவில் வீழந், தொருக்குறைய நீயிசை ச மிளிராவ” (1வக. கக0); “திருவி லிடடுத திகழ்தரு மேணியா” (சிலப். கரு : சரு; மணி. ௪ : ௧0) “நாமவே னர பதி புலகங் காததநாட, காமடவா காகனை கலந்த தலுது, தாமவேல வயவர்தந தழலக கொட்டடை, நாமநீர் வலரப்க நலிவ தில்லையே” துளா. நகர. கஅ.

கஉ. “டொருவாரா, மலனெடுத்த துண்ணு மண்ணை யானை, வண்டோர் தொண்டையா” துறநீ. உரு0.

கச. வயவு - வயா; கருப்பமுதற் மகளிராகு நுகரப்படும்

பொருள்

மேற்செல்லும் வேட்கை; அதனால் அவாக புலகயுண்டமண்ணையுண்பார்;
“மனைபுகையுண்ட கருமண ணிடத்து, பவா ரொயிற் சுவை காணாது” (கல்லா
டம், ௭); “வயானோ வயாதி ம ணணின் நகரிதா தோனசோ, முருகவிழ்
துளவத்தண ா முகுந்த மல்ல லோவகு, திருமகா சேருமு னஞ்
சேர்ந்திட வேண்டுமெனல, விந்நிய மகனை மு ள்போ பெய்துதல போனற
தல தே” (கூர்ம. கண ண ாவதரிதத. ௧); “பொருதடதோண மகன்பழகப்
புகையுண்ட கருமண ணும் .. உருதருதும் வயாநிறைத்” (திருவாணீகீகா.
கோச்செங்கணர். காசு) ‘வயா’ என்பதுஞ்சொல் ‘வயவு’ எனத் திரிந்தது. புற
வேட்கைப் பெருகமாகிய குறிப்படையு ாததுதற்கு மேற்கோள்; தோல்.
உரி. கு. ௭௫ - சே; ஷெ ௬. ௮௮. ந.

கடி. “புதுப்புரவருதலும் பழம்புரபோதலும் பொழுதன்றிக்
கூகை குழறலும் பொருவா பு ளிளகடடோனறய நிமித்தம்” தோல்.
புறத்திணை. ௧௩. ௩௩ - ந.

கக. ‘விதிர்ப்பு’ நடுக்கமாகிய குறிப்புணர்த்துமென்பதற்கு
மேற் கோள்; தோல். உரி. கு. ௨௦ - சே; ஷெ ௬. ௬௬ - ந; இ -
வி. கு. உயக - உரை.

உ௦. புறநா. ச : கள.

(௮ - ம்.) — 1 ‘விதிர்ப்பு’

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

சக

மன்னுயி ரெல்லா நின்னஞ் சும்மே.

தினையும் துறையும் அவை.
 சோமான் யானைக்கீட்சேய்
 குறுங்கோழியூர்கீழார் பாடியது.
 மாந்தரஞ்சோலிரும்பொறையைக்

இ - ன்.—பெரிய கடலினது ஆழமும், அகன்ற உலகத்துப்
 பரப்பும், காற்றியங்குந் திசையும், வடிவிய்ந்தி நிலைபெற்ற ஆகாயமும்
 என்றுசொல்லப் படுமவற்றை வரையறுத்தறிவிறும் வரையறுத்தற்கரியை,
 அறிவும் அன்பும் மிக்க கண்ணோட்டமும் ; ஆகலால், சோந்தாற ஆகும்
 கெருப்புடனே செஞ்

ஞாயிற்றினது வெம்மையலலது வேறவெம்மையறியார், நீங்குடைநிழற்
 கண்வாழ்வோர் ; இந்நிலையிலலது பகைவரது கொலையிலையறியார் ;
 கலப்பையலலது வேறு படைக்கலமுறியார் ; போர்செய்யும்
 கூறுபாட்டை யறியும் வீரருடனே பகைவர் மாய அம்மாதுருடைய
 மண்ணைக் கொண்டுண்ணுந் தலைவ ! நின்னடைய நாட்டிற்கு
 வேட்கைகோபுற்ற பெண்டிர்

விரும்பி உண்ணினாலது பகைவருண்ணப் படாத பெறுதற்கரிய மண்ணை
 யுடைய ; அம்புதங்குந் காவலையுடைய அரணுடே : அநாதக்கும் செவ்
 விய கோலையுடைய ; புதுப்புர வரினும் பழையபுள் அவிவிடத்தைவிட்டுப்
 போகினும் அவற்றால் கடுக்கமுறுதலறியாத சேமமாகிய
 காவலையுடைய ; அத்த எம்மையையுடையபாதலான், உலகத்து
 நிலைபெற்ற உயிரோலலாம், தத்தங்காதலால் நிசக்கு ஏதம்வருங்கொடு
 ய அஞ்சும்.—எ - று.

அறிவும் ஈரமுங் கண்ணோட்டமுமென்பவ னினையுட்பாதப்பட்டு அளத்
 தற்கரியையென்பனும் முதலாவனை கொண்டல். (உ0)

உக. 1 வக. கூருள. ந - மேழ.

கடி - உக. புடபற்றி வந்ததற்கு மேற்கோள்; தோல்.
புறத்தினை. கு. ௩௦ - இளம்.

* 12. "குடியோம்புதல வருமாறு:—'இருமுநரீர்.....அஞ்சம்மே'
எனவரும்" (தோல். புறத்தினை. கு. ௧1 - இளம்); புா நிமிதத்தால
பாடாண - பாவற்குத் தோன்றிய பிங்குகண்டு அஞ்சி ஓம்படைகூறியதற்கு
மேற்கோள்; தோல். புறத்தினை. கு. ௩0 - ந.

† இப்பொருள்பற்றியே வடமொழியிலும் 'பூபுக' என்று
அரசனைக் கூறுவர்.

(உக.) புலவரை யிறந்த புகழ்சா ரோன்ற
னிலவரை யிறந்த குண்டிகண் ணகழி
வான்றோய் வன்ன புரிசை வினம்பின்

க. புலவரை - அறிவின எலகை; "புலவரை யிறந்தோய் போகுதல்
பொதேஎன்" (சீலப். ௨௮: ௧௭௮); "புலவரை யிறந்த புகாரெனும் பூங்
கொடி" மணி. கு: ௧0௬.

உ. "மன்னுற வாழ்ந்த மணிரீர்க் கிடங்கின்" மதுரை, ௩௫௧.

7

இஃது புறநானூறு முழுவும் உரையும்.

மீன்பூத் தன்ன வருவ ஞாயிற்

௫ கதிர் துழை கல்லா மரம்பயில் கடிமினே
யருங்குறும் புதித்த காணப்பே ரெயில்
கருங்கைக் கொலலன் செந்தீ மாட்டிய
விரும்பு ணீரினு மீட்டற் கரிதென
வேங்கை மார்ப் னிரங்க வைகலு

௧௦ மாடுகொளக் குழைந்த தும்பைப் புலவர்
பாடுதுறை முற்றிய கொற்ற வேந்தே
யிகழுந் திசையொடு மாயப்
புகழொடு விளங்கிப் பூக்கநின் வேலே.

தீனையும் துறையும் அவை.

* காணப்பேரொல்கடந்த உக்கிரப்பெருவழுதியை
கீழாச் பாடியது.

ஐயூர்முலங்

இ-ள.—ரி னேபபாடுரொது அறிவிபெல்லையைக் கடந்த
புகழ்மொந்த தலைவ! நிலவெல்லையைக் கடந்த டாதலத்தேயுற ஆழந்த இ
~ததையுடைய
அகழியினையும் உயாச்சியான் வாண்பொருதுவதுபோன்ற மதிலையும் அவ்
வானிடத்து மீனப்பூத்ததாற்போன்ற வடிவையுடைய துடினையும் வெயிற
கதிர் துழையாத மரஞ்செறிந்த காவற்காடடினையுமுடைத்தாய் அணைதற்கரிய
சிற்றாண்களாற சூழப்பட்ட காணப்பேரொனனும் அரண், வலிய மகையை
யுடைய கொலலனாற் செந்தீயின்கண்ணே மாட்டப்பட்ட

இரும்புண்ட நீரினும் மீட்டரகரிதெனக் கருதி வேங்கைமாராபன்
வருந்த நாடோறும் வென்றிகொடாத தழைத்த தும்பையையுடைய, புலவ
ரா பாடப்படுத துறை களைமுடித்த வேறியிளையுடைய வேந்தே !
நினைமதியாத பகைவா தம்

ச. ஞாயில - துடி ; என்பது மதிலி ள்மீதுள்ள ஒரு சிறுறுறுப்பு ;
ஏப்புழைககு நடுவாய் எய்துமடையும் துட்டு - ஸ பா ; தீவக. கெடு - ந.

டு. "வெயினுழை பறியாக் குயினுழை பொதும்பர்" பெரும்பாண். ௩௪௪;
மணி. ச: டு. ௨௦௦ / / /

உ - ஈ. மதுரை. ௬௪ - எ; பதிற். ௨௦: கள - ஈ.

எ. புறநா. ௩௩: ௬; "கருங்க கககொல்லர்" (சீலப். டு. ௨௬) என்ப
தையும் அதனுரைகளையும் பார்க்க.

எ - ஈ. "கனலிரும் புண்ட நீரின விடாத" (பெருங். ௩.௨௩ : ௭௧);
"இரும்புண்டநீர் மீள்கினு மெனனுழையிற, கரும்புண்ட சொன்மீள்கிலள
காணுதியால்" கம்ப. சடாயு. ௧௦௪.

க௩. பிறகதிநதது போயப் பெறுவது மிழப்பதும் புகழேல்"
கம்ப. மந்தரை. ௬௬.

• இப்பாட்டின டு - ஈ ஆம் அடிகளில காணப்பேரென்னும்
பெயாக் காரணம் வகதிருத்தல் காண்க.

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

டுக

முடைய புகழுடனெப்பொன்ற வெற்றிப்புகழுடனே விளங்கிப் பொலிவதாக
நின்வேல்.—எ - று.

காணப்பேரெயில் மீட்டற்கரிதென வேங்கைமார்பனிரங்கப்
பாடுதறை முற்றிய கொற்றவேந்தே நின்வேல் பூக்கலெனக்கூட்டி
வினமுடிவுசெய்க.

குழைத்தவென்பது, குழைத்தவென மெலிகுதுநின்றது.
(உக)

(உஉ.) தூங்குகையா னேங்குருடைய
வுறழ்மணியா னுயர்மருப்பின
பிறைதுதலாற் செறனேக்கின
பாவடியாற் பணையெருத்தின
ரு தேன்சிதைத்த வரைபோல
மினிரூர்க்குங் கமழ்கடாத
தயறுசோரு மிருஞ்சென்னிய
மைந்துமலிந்த மழகனிறு
கந்துசேர்பு நிலைஇவழங்கப்
க0 பாடினின்ற கதிர்சோரும்
வாணுறையும் மதிபோலு
மாலெவெண் குடைநிழலான்

க. மூன்றாம் வேற்றுமைவிரிய யக்கூறும் 'தத்திரத்தி' 'அன்னபிதவும்' என்பதற்கு மேற்கோள்; தொல். வேற்றுமை. ௩, ௧௩ - சே.

உ. ஆள் ஒருவாதற்கு மேற்கோள்; தொல். வேற்றுமை. ௩, ௧௩ - ந.

க - உ. "தூங்கு...மருப்பின என்பன போலவனவெல்லாம் ஆள் ஒருவாயின" (இ - வி. ௩, ௨௦௦ - உரை); "தூங்குகையா ஸோகருகைய, வுறழ்மணியா வுயர்மருப்பின...இவை உடனிகழ்ச்சி; ஆ உருபோடும் இவ்வாதே ஒட்டிக்கொள்க" நன்-மயிலே. ௨, ௨௬௪; நன் - வி. ௩, ௨௬௪.

சு. யானைமதம் மணமுடையதென்பதையும் அந்நில வண்டுமொய்க்கு மென்பதையும், "வரிவண் டார்க்கும் வாய்புகு கடாஅம்" (தொல். ௩, ௨௦௦); "பூநாறு கடாஞ் செருக்கி" (மணி. ௧௬: ௨௨); "புணர்மருப் பியானையின் புயல் கொண் டும்மத, மணமகா கதுபபென நாரும்" (சீவக. ௧௧௨௧); "பாத்த யானையிற் பதங்களிற் படுமத நாரக, காத்த வங்குச நிமிர்நதிடக் காலபிடித் தோடிப, பூத்த வேழிலைப் பாளையப் பொடிப்பொடி யாகக, காத்தி ரங்களீற் தலத்தொடுந் தேய்த்தோர் களிறு" (கம்ப. வரை. ௬); "விழிமலர்ப்பூ சனை யுஞ்றித் திருநெடுமால் பெறமாழி யீளவாங்கி, வழியொழுகாச் சலநதான் மெய்க் குருதிபடி முடைநார்த் மாறு மாற்றத், பொழிமதநீர் விளையேற்றி" (காஞ்சிப். கடவுள். ௩) என்பவற்றாலறிக.

சு-க. "கமழ்கடாஅத், தளறுபட்ட நறுஞ்சென்னிய, வரைமருஞ் முயர்தோனறல்". மதுரை. ௪௪ - ௬

௩௨ புறநானூறு முலமும் உரையும்.

வாண்மருங்கிலோர் காப்புறங்க
 ! வலங்குசெந்நெற் கதிர்வேய்ந்த
 ௧௫ வாய்கரும்பின் கொடிக்கூரை
 சாறுகொண்ட களம்போல
 வேறுவேறு பொலிவுதோன்றக்
 குற்றஞ் வுலக்கையாற்

‘கனிச்சம்மை வியலாங்கட்

௨௦ பொலந்தோட்டுப் பைந்தும்பை
 மிசையலங் குளைய பனைப்போழ் செரீஇச்
 சினமாந்தர் வெறிக்குரவை
 யோத நீரிற் பெயர்பு பொங்க
 வாய்கா வாது பரந்து பட்ட

௨௫ விடன்பாசறைக் காப்பாள
 வேந்துதந்த பணிதிறையாற்
 சேர்ந்தவர் 1 கடும்பார்த்து
 மோங்குகொல்லியோ ரடுபொருந்
 வேழ நோக்கின் விறல்வெஞ் சேனய்

௩௦ வாழிய பெருமகின் வரம்பில் படைப்பே

௧௫. “கொடி - ஒழுங்கு; ‘கொடிக்கூரை’ என்றார்” சீவக. க. ௨. ௪௩.

௧௬. “சாறயர் காத்து வீறுபெறத் தோன்றி” 1௫௫. ௨௮. .

௨௦. புறநா. ௬௪: ௧௫; “செய்ப்பொன்வாகை” மணி. ௨. ௮: ௧௦.

௨௦ - ௨௧. அரசர் தமக்குரிய அடையா ப்பூவொடு

புத்தறிணைப்

பூக்களையும் விரலித் தொடுப்பித்துத் தாம் மூடிக்கொள்ளுதலும், யீராக்குச்
சூட்டுதலும்மரபு :—புறநா. எள : ௨ - ௩ ; க00 : ௩ - ௬ ; “குடைநிலை
வஞ்சியும்.....வட்கா போகிய வாட்பனா தோட்டிடப், புடைகச சேனை
பொலியச் சூட்டி” (சிலப். ௨௫ : க00 - ௭) ; “இளவரிக கடைநிலை மாரொ
டேர்பெறத், துளவிய அம்பையுஞ் சுழியச் சூட்டினன்” கம்ப. முதற்போர்.
ககடு.

. உஅ. “கொல்லிப் பொருள்” (பதிற். ௭௩) ; “மூலாளுர் மன்னன்
கழறொ

டிக்காரி, செல்லா நல்லிசை நிறுத்த வலவி, லோரிக் கொன்று சேரலத் தீத்த,
செவ்வோர்ப் பலவின் பயங்கெழு கொலல்” (அகநா. ௨04) ; “கொல்லி
யாண்ட குடவர் கோவே” (சிலப். ௨௪) என்பவற்றுற் கொல்லிமை சேர
பரம்பரையினர்க்குரித்தாதல காண்க.

௩0. படைப்பு - செல்வம் ; புறநா. கஅஅ.

(பி. ம.)— 1 ‘கடும்பருத்தம்’

புறநா னுறு முலமும் உரையும்.

௩௩

நிற்பாடிய வலங்குசெந்நாப்
பிறரிசை துவலாமை

சோறுபட நடத்தித் தஞ்சாய் மாநே.

* சோமாய்யாணக் கட்டிசெய்து மாந்தரத்தினோலிதம்பொறையைக்
தறுங்கோழியூக்கிடார் பாடியது.

[illegible]

மெல்லிய கரும்பாற்கட்டப்பட்ட ஒழுங்குபட்ட கூரை, விழாவெடுத்துக்
கொள்ளப்பட்ட இடம்போல வேறுவேறுகப் பொலிவுதோன்றக் குற்று

அமையாத உலக்கையொலியுடனே மிக்க ஆரவாரத்தையுடைய அகன்ற விடத்துப் பொன்னாற் செய்யப்பட்ட இதழையுடைய பசிய தம்பையுடனே மிசையே அசைந்த தலையினையுடைய பனநதோட்டைச் செருகிச் சினத்தை யுடைய வீரர் வெறியாடும் ஞானைக் கூத்தொலி ஒத்தையுடைய கடலொலி போலக் கிளர்ந்து பொங்கப் படைப்பெருமைமார் பகைவருட்கும் மதிப்புடைமையின் இடங்காவாது பரந்துகிடக்கின்ற அகன்ற பாசறைபிடத்துக் காவலாள! மாற்றரசர் பணிந்துநீத திறையால் தம்மை அடைந்தவருடைய சுற்றத்தை நிறைக்கும் உயர்ந்த கொல்லிமலையோருடைய அடுபொருந்! யானையினது நோக்குப்போலும் நோக்கினையுடைய வெற்றியை விரும்பும் சேயே! வாழ்க, பெருமானே! நினது எல்லையிலாத செல்வம்; நின்னைப் பாடிய விளங்கிய செவ்விய காப் பின்னைப் பிறருடைய புகழைச் சொல்லாமற் பாதுகாவாது கொடுக்கும் வலியையுடைய எங்கோவே !

மாந்தரஞ்சேர

விரும்பொறை பாதுகாத்த நாடு தேவருலகத்தையொக்குமென்று பிறர் சொல்லக் கேட்டுவந்து கட்கினிதாகக் கண்டேன்; பெருமானே! முயற்சி வெறுப்பிலையாய் வேற்றுநாட்டின்கட் சென்று விரும்புடை யுடனே சோறுண்டாக நடப்பை; நீ அடியாயாதலான்.—எ-று.

கதிர்சோருமதியெனவியையும்; கதிர்சோருமென்னும் சினைவினை மதி யென்னும்முதலொடுமுடிந்தது; கதிர்சோருமாலையென இயைப்பினுமமையும்.

பாய்நின்றென்று பாடமோதுவாருமுள்.

கூரைபொலிவுதோன்றவென இடத்துநிகழ்பொருளின்றொழில இடத்து மேல ஏறிநின்றது.

சொரியென்னும் வினையெச்சத்தை ஆடுமென ஒருசொல்வருவித்து அதனோடுமுடிக்க.

நிலைஇ ல முக்கக் காப்புறங்கப் பொலிவுதோன்றப் பெயர்ப்பொங்க வென்னும் செயவெனெச்சங்களும், வாயகாவாதென்னும் எதிர்மதைவினை யெச்சமும் பரந்துபட்டவென்னும் பெயரெச்சவினைபொடு முடிந்தன.

காப்பாள! பொருந ! சேஎய்! பெரும! எங்கோ! பெரும!
நீ துஞ்சாயாத

லாற் சோறுபடநடத்தி; அதனால இரும்பொதைனும்பியநாடு புத்தேனாலகத்
தற்றெனக் கேட்டுவநது இனிதுகண்டிசு. ; நிர்ப்படைப்பு வாழியவெனக்
கூட்டி வினேமுடிவுசெய்க; அன்றி, எங்கோவோ! நீ துஞ்சாதபடியாலே,
இரும்பொதையோம்பியநாடு பத்தேனாலகத்தற்றெனப் பிறர்சொல்லக்
கேட்டு நிற்பாடிய அலங்குசெந்நாப் பிறரிசை றவலாதபடி வநது இனிது
கண்டேன் ; நினது படைப்பொடு வாழ்வாயாகவென இயைப்பினுமமையும்.

| இசின், தன்மைக்கண்வநதது.

சோறுபடநடத்தியென்பதனை வினையெச்சமாகவுரைப்பினுமமைபு.

உயர்மருப்பினொபதுஉம், செநனோக்கினென்பதுஉம்,
பணையெருத்தி னென்பதுஉம் பாடம்.

(உஉ)

* “நாளை, படைத்தகையாற் பாடு பெறும்” குறள். எகஅ.

‘புறநான்று முலமும் உரையும்.

௩௩

(உரு.) வெளிநி னோன்காழ்ப் பணைநிலை முனைஇக்
களிறுபடிந் னுண்டெனக் கலங்கிய துறையும்
கார்நறுங் கடம்பின் பாசிலைத் தெரியற்
ஞர்நவை முருகன் சுற்றத் தன்னின்
௩ கூர்நல் லம்பிற் கொடுவிற் கூளியர்
கொள்வது கொண்டு கொள்ளா மிச்சில்

கொள்பத மொழிய வீசிய புலனும்
வடிநவில் நவியம் பாய்தலி னூர்தொறுங்
கடிமார் துளங்கிய காவு நெடுநகர்

க0 வினைபுனை நல்லில் வெவ்வெரி வினைப்பக்
கனையெரி யுறிய மருங்கு நோக்கி
நண்ணூர் நாண நாடொறுந தலைச்சென்
றின்னு மின்னபல செங்குவன் யாவருந்
துன்னல் போகிய துணிவி னோனென

கரு ஞால நெளிய வீண்டிய வியன்படை

க. வெளிநு-வயிரமினமை "இருமபனை வெளிநறின
புனசா யன்ன" முருகு. நகஉ.

க - உ. புறநா. கரு : கூ ஆம் அடி முதலிபவததைப பாரகக.

ந. புறநா. நந : கஉ-ந ; "மறுவில கதபின் வாணுதல கணவன்...
மராஅத, துருளபூந தாண்டார் புரளு மாபினை", "செககாண் மராஅதத்
வாலிண ரிடையிடுபு சுரும்புணத தொடுதத பெருநதண மாத்தழை" (முருகு.
க - கக ; உ0உ - ந) ; "காரலர் கடம்புன" (மணி. ச : சக) ; "கார்க்கடப
பநதாரெககடவுள்" சீலப். உச. "நேரிழை"

ரு. கூளியர் - ஏவல செய்வோரொ ளபதற்கு இவ்வடி மேற்கோள் ;
(முருகு. உஅஉ - ந) ; "கொடுவிந கூரியா கூவை காணின்" மலைபடு,
சஉஉ.

அ-க. பகைவருடைய காவனமரத்தை அரசர் வெட்டுவ்ப்பர் ; (புறநா.
நக : க - கூ ; ரு : க0) ; "கடி காலி நிலைதொலைச்சி" (மதுரை. கருந) ;
"பழையன் காக்குங் கருஞ்சினை வேம்பின, முரரை முழுமுத றுமியப் பண
ணி" (பதிற். ரு-ஆம பத்து, பதி) ; "பழையன் காக்குங் குழையி னெடுங்
கோட்டு, வேம்புமுத தடிநத வேறதுவாள் வலததுப, போநதைக கண்ணிப்
பொறைய" சீலப். உஎ ; கஉச - கூ.

10. "கணையரி பொத்தி" மணி. ௨ : ௪௨.

௧௩. "கார்வினை மேக மலனை கவுளழி கடாதத் வேழம்,

போர்வினை

பிடினித் திண்டேர்புனைமயிர் ப புரவி காலான, வார்வினை முரசம் விம்ம வானு
லாப் போந்த தேபோ, னீரவினை சுரிசு கார்ப்ப நிலநெளி பரந்த வனதே"
சீவக. ௪௩௩.

௧௪ புறநானூறு முலமும் உரையும்.

யாலங் கானத் தமர்கடந் தட்ட

கால முன்பநிற் கண்டனென் வருவ

வறுமருப் பெழிற்கலை புலிப்பாற் பட்டெனச்

சிறுமறி தழீஇய தெறிநடை மடப்பினை

௨௦ பூனை நீடிய வெருவரு பறந்தலை

வேளை வெண்பூக் கறிக்கு

மாளி லத்த மாகிய காடே.

நீணையும் துறையும் அவை; துறை-நல்லிசைவஞ்சியுமாம்.

பாண்டியன் தலையாலங்கானத்துச் செருவென்ற

நெடுஞ்செழியனைக் கல்லாடனுச் பாடியது.

இ - ள்.—வெண்மையில் வாத வலிய விரக்கம்பத்தை அபுடைய

கூடத்

தில் நிற்றலை வெறுத்துச் சென்று யானைபடிந்த நீருண்டதாகக் கலக்கமுற்ற
துறையையும் காரகாலத்து நறிய கடம்பினது பசிய இலையோடுவிரவிய

மாலையையுடைய தூரப்ன்மாணவகொ ி ட முருக ளது
கூளிசசுந்தரத்தை

யொக்கும் நின்றனைய கூரிய நல்ல அம்பினையும் விரைதலிலலினை யுமுடைய
மறவர் தம்மாற் கொள்ளலாவதனை முகந்துகொண்டு கொள்ளாத ஒழி
பொருளை மாற்றார் முகந்துகொள்ளப்படும் உணவாக்காமற் பித்தரிய நிலங்களை
யும் வழித்தலையின்ற கோடாலிவெட்டுதலால் ஊர்தோறும் காவலமாண்கள்
நிலைகலங்கிய காவையும் மெடிய வகரிசகண தொழில் புனைந்த நல்ல மனை
களிடத்து விரும்பும் அநிதியைககெடுக்க மிகக நீமுழங்கிய
பகதத்தையும் பார்த்துப் பக வர்நாண நாடோறும் அவரிடத்துச்
சென்று இன்னமும்

இத்தன்மைய ள டலவுருசெய்குவை, யாவரும் தன்னை அணுகவொண்ணாத
குழ்ச்சித் தெளிவினையுடையோடெனகருதி உலகம் டொதையாற்றாது
கெளியத திரண்ட பரத படைவினையுடைய தலைமாலங்கானத்தின்கட
போரை எதிரின்றுகொளற காலவபோலும் வலியையுடையோய! நின்னைக்
கண்டேனாய்வநதேன்; அந்ந கோட்டையுடைய பெரிய கலை புலியின்
கண்ணே அகப்பட்டுதாகச சிறிய மறிய யனைததுககொண்ட துளளிய
நடையையுடைய மெலவியமாணினே பூனையோங்கிய அஞ்சத்தக பாயி
டத்து வேளையினது வெளிய பூவைத்தி ளனும் ஆற்றி
அருஞ்சரமாகிய

காட்டுவழியே.—எ - று.

காலமுன்பு! துறையும் புலனும் காவும் மருங்கும் நோக்கி இன்னும்
இன்னபலசெய்குவை துணிவினோடென உட்கொண்டு காட்டின்கண்ணே
நின்னைக் கண்டு அககாட்டு வழியே வநதேனெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

வருவலென்பது, ஈண(ஹ) இந்நதகாலப்பொருடாய்நின்றது.

கௌ. புறநா. கக; ஈ; "மீளி மொயம்பின் மிகுவல் செருக்கி"
(பொருந. கச௦); "ஆற்றல, காலனோ டொகரும்" (பெருங். க. ஈ. ௩௩:
௧௦௦ - ௧௦௧); "எணமரின் வலியனாய யமல" கம்ப, மிதிலை, ௧௦௭.

* “கலலிற் சிதைத்ததி நாடொறு நாடிததம், மிலலத்தி
லாக்குத
லால்” நாலடி. ௨௨௫.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௫௭

இவனைக்காணு முன்னே கண்டிவந்தேனென்றான்,
இவன்செய்தவென் றியெல்லாம் கண்டமையின்.
பாசிலைத்தெரியன் முருகனென இயையும்.

கலியம்பாய்தலென்பது, கருவி கருத்தாவாய் நின்றது.

கலை புலிப்பாற்பட்டெனச் சிறுமறிதழீஇய மடப்பிணை பறந்தலை வேளை
வெண்பூக்கறிக்குமென்பது, அவன் பகைவரைக்கொன்றவழி அவர் பெண்
மார் தம் இளம்புதல்வரை ஓம்புதற்பொருட்டு இடகதுபடாது அடகுநின்ற
உயிர்வாழ்கின்றாரென்பதோர் பொருள்தோன்ற நின்றது.

இனித் துணிவினோனென்று பிரிர்சொல்லவெனவும், கண்டனென் வருவ
லென்பதனைக் காலமயக்கமாக்கிக் கலங்கியதுறைமுதலாயினவர்தை நோக்கி
இன்னும் இவ்வாறு பகைவர்நாட்டின்கண் மேற்செலவெனெனநினைந்து காட்
டிடத்தே நின்னைக்காணியவந்தேனெனவும் உரைப்பாருமுளர். (௨௬)

(௨௭.) நெல்லரியு மிருந்தொழுவர்
செஞ்ஞாயிற்று வெயின்முனையிற்
றெண்கடற்றிரை நிசைப்பாயுந், ௭

திண்டிவில வன்பாதவர்

௫ வெப்புடைய மட்டுண்டு

தண்குாவைச் சீர்தூங்குந்து

¹ தூவற் கலித்த தேம்பாய் புன்னை

க. புறநா. உரு: உ; தொழுவர் - தொழிலசெய்வார்; மதுரை. அக.

க. உம்மீறு உந்தாய்த்திரிந்ததென்பதற்கு, 'பாயுந்து' என்பது
மேற்கோள்; இ - வி. சூ. உச்ச - உரை.

க - க. "நெல்லரியும்.....பாயுந்து; இதற் 'பாயும்'
என்பபாலது

'பாயுந்து' என வந்தது"; (தொல். இடை. சூ. ஏ - பேர்); உம்
தாயிற்றென்பதற்கு மேற்கோள்; நன் - வி. சூ. உச்சக.
உ.

க-ச. உம்மீறு உந்தென்றாயதற்கு மேற்கோள்; நன்-மயிலை.சூ.
உச்சு.

௫. புறநா. உரு: கரு.

க - க. 'பாயுந்து', 'தூங்குந்து' என வருவன பெயரெச்சவினைத்
திரி சொல் என்பர்; தொல். எச்ச. சூ. க - ந.

எ. "புன்னை, யுடை திரைத் திவலை யரும்புந் திரீர்" (குறுந். ௫:உ-க);
'கலித்தல்' தழைப்பென்னும் பொருளில வந்ததற்கு மேற்கோள்; தொல்.
உரி. சூ. கூரு-பேர்.

(பி - ம்.)—1 'திவலையிற்கலித்த'

மெல்லினர்க் கண்ணி யிலேந்த மைந்த
 செல்வனை மகளிர் தலைக்கை ¹ தருடந்து
 ௩௦ வண்டிட மலர்ந்த தண்ணறுங் கான்
 முண்டகக் கோதை யொண்டொடி மகளி
 ரிரும்பனை சின் குரும்பைக்கும்

பூங்கரும்பின் நீஞ்சாறு
 மோங்குமணற் குவவுத்தாழைத்
 ௧௫ திரீரோ டுடன்விராஅய்
 முநீ ருண்டு முநீர்ப் ² பாயுந்
 தாங்கா வுறையு ணல்லூர் கெழீஇய
 வோம்பா விகை மாவே னெவ்வி
 புனல்ம் புதவின் மிழலையொடு கழனித்
 ௨௦ கயலார் நாரை ³ போர்விற் தீசக்கும்
 பொன்னணி யானைத் தொன்முதிர் வேளிர்

க. "எல்லென்பது உரிச்சொனீர்மைத்தாயினும், ஆசிரியர்
 இடைச்
 சொல்லாக ஒதினமையான் இடைச்சொல்லென்று கோமும்; 'எல்வனை' என
 எல்லென்பது இலங்குதர்கண்வந்தவாறு" நொல். இடை. கு. ௨௧ - சே.
 அ - க. "மருங்கிற் கட்டிய நிலனேர்பு தகிலினன், முழவுமழ்
 தடக் கையி னியல வேந்தி, மென்றோட் பல்பினை தழீஇத்
 தலைத்தந்து" முருகு. ௨௧௪ - க.

கக. "மணிப்பூ முண்டகத்து மணன்மலி கானற், பரதவர் மகளிர்
ஞாவையொ டொலிப்ப" மதுரை. கூக - எ.

க - கௌ. "கெல்லியும்.....கெழீஇய எந்தவழி உம்
உந்தாயிற்ற" (தொல். இடை. சூ. சா - போர்);
பெயரெச்சவினையடுக்கிவந்து ஒரு பெயர் கொண்டதற்கு மேற்கோள்;
நளர் - மயிலை. சூ. ஈடுசு.

க - கக. "கெல்லியுயிருந்தொழுவர் என்னும் புறத்தொகைப்
பாட்டினுள் 'தெண்கடற்றிரை மிசைப்பாயுந்து' எனவும், 'தண ஞாவைச்
சீர்தூங்குந்து' எனவும், 'எல்வளை மகளிர் தலைக்கை தருஉந்து'
எனவும்,

'முந்நீர்ப்பாயும்' எனவும் செய்யுமென்னும் பெயரெச்சமடுக்கி, 'ஓம்பா வீகை
மாவே னெவ்வி, புனலம் புதலின் மிழலை' என்னும் ஒருபொருள்கொண்டு
முடித்தவாறு கண்டுகொள்க; ஆங்குத் 'தாங்கா வினையு ணல்லூர் கெழீ
இய' என்னும் பெயரெச்சம் இடைசிலையாய் வந்தது" தொல். வினை. சூ.
கக - சே; ந; இ - வி. சூ. ஈடசு - உரை.

உ௦. மு. ஐங்குறு. கூ:ச.

உக. தொன்முதிர்வேளிர் - அகத்தியமுனிவராத் கொண்டுவரப்பட்ட
பழமை முதிர்ந்தவேளிர்; இது, "தவராபதிப்போந்து சிலங்கடத்தசெழுமுடி
(பி - ம்.)—1 'தழுஉந்து' 2 'பாயுந்து' 3 'போரிற்'

புறநானூறு முடிமும் உரையும்.

குப்பை வெல்லின் மூத்துறு தந்த
கொற்ற நீள்குடைக் கொடித்தேர்ச் செழிய
நின்று நிலைநிறுத்தின் னுண்மீ லீவ்லாது

உரு| படாஅச் செலியர்நின் பகைவர் மீனே
நின்னொடு, தொன்று மூத்த வுயிரினு முயிரொடு
நின்று மூத்த யாக்கை யன்னநின்
னாகுடி மூத்த விழுத்திணைச் சிறந்த
வாளின் வாழ்நர் தாள்வலம் வாழ்த்த

௩௭) விரவன் மாக்க ளீகை துவல
வொண்டொடி மகளிர் பொலங்கலத் தேந்திய
தண்கமழ் தேறன் மடிப்ப மகிழ்சிறந்
தாங்கினி தொழுகுமதி பெரும வாங்குது
வல்லுநர் வாழ்ந்தோ ரென்ப தொல்விசை

௩௮) மலர்தலை யுலகத்துத் தோன்றிப்
பலர்செலச் செல்லாது நின்றுவினிந் தோரே.

யண்ணல்வழிக்கண் அரசாபதினெண்மரையும், பதினெண்குடி வேளிருள்
ளிட்டாரையும்.....கொண்டுபோதது", "மலயமாதவன் நிலங்கடந்த செடி
முடியண்ணலுழைநரபதியரு—ன் கொணர்ந்த பதினெண்வகைக்குடிப்பிறந்த
வேளிர்" (தொல். பாயிரம், ௩; ஷே அகத். சூ. ௩௨ - ௩) எனப்போக்துள்ள
வாக்கியங்களால் விளங்குகின்றது.

உஉ. 'தால்' படர்க்கைக்கண்வந்ததற்கு மேற்கோள்; நூன் -
மயிலை. சூ. ௩௮௦.

குரவைக்கூத்

திருக்கேற்ற தாளத்தைபாடும் கடற்றுவலையாலே தழைத்த தேன்பரந்த புன்
ணையினது மெல்லிய பூக்கொத்தாற்செய்யப்பட்ட மாலையைச்சூடிய ஆடவர்
விளங்கிய வளையையுடைய மகளிர்க்கு முதற்கைகொடுக்கும் வண்டுமொய்ப்ப
மலர்ந்த குளிர்ந்த நறிய காணலிடத்துக் கடன்முள்ளிப்பூவாற்செய்யப்பட்ட
மாலையையுடைய விளங்கிய வளையையணிந்தமகளிர் பெரிய பணையினது
துங்கின் நீரும் பொலிவினையுடைய கரும்பினது இனியசாதும்
உயர்ந்தமண

லிடத்துத் திரண்ட தெங்கினது இனிய இளநீருடனே கூடக்கலந்து இம்
மூன்றுநீரையுமுண்டு மூன்றுநீரையுடைய கடற்கண்ணேபாயும் பரிக்க
வொண்ணுத் பலமக்களும் வாழ்தலையுடைய நல்லணர்கள்பொருந்திய பொரு
ளைப்பாதுகாவாத வண்மையையுடைய பெரிய வேளாகிய எவ்வியது நீர்வழங்
கும் வாழ்த்தலையுடைய மிழலைக்கூற்றத்துடனே வயலிடத்துக்
கயலைமே யும் நாரை போரின் கண்ணையுறங்கும்பொண்ணிந்த
யானையையுடையபழை

யமுதிர்ந்த வேளிரது திரண்ட நெல்லையுடைய முத்துற்றுக் கூற்றத்தைக்
கொண்ட வெற்றிபொருந்திய உயர்ந்த குடையினையும் கொடியாறபொலிந்த
தேரிகையுமுடைய செழிய ! நின்றநிலைப்பதாக நினது நாளாகியமீன் ; நில
லாது பட்டுப் போவதாக நிற்பகைவருடைய நாளாகியமீன் ; நின்றனாடு
பழைதாய்முதிர்ந்த உயிரினும் உயிருடனே நின்றமுதிர்ந்த உடம்புபோன்ற
நினது வெற்றிக்குடியோடு மூத்த சீரிய குடியின்கட் சிறந்த வாட்
போராலே வாழ்வார் நினது முயற்சிவலியை வாழ்த்த இரக்கும்பரி
சீவர் நின்வண்மையைச் சொல்ல ஒள்ளிய வளையையுடைய மகளிர்
பொற்கலத்தின்கண் ஏந்திய குளிர்ந்த நறுநாற்றத்தையுடைய மதுவைமடு
ப்ப அதனையுண்டு மகிழ்ச்சிக்கு அப்படி இனிதாக நடப்பாயாக ; பெரும!
அவ்வொழுக்கம்வல்லவரை வாழ்த்தோரென்றசொல்லுவர் அறிவுடையோர் ;
பழைய புகழ்தான், பரந்த இடத்தையுடைய உலகத்தின்கண்ணே பிறந்து
பரந்த ஒழுகாது நின்றமாய்ந்தோர் பலர் ; அவர் வாழ்த்தோரொப்பபாராத
லான்.—எ - று.

மேல் எண்ணப்பட்ட பெயரெச்சமூன்றும் மிழலையென்னும்

பெயர் கொண்டன ; அவை உம் உந்தாய்நின்றன.

மூன்றீர்ப்பாயும் நல்லூரென்க.

உயிரினும் சிறந்த, ஆக்கையன்ன வாளின் வாழ்நரெனக்கூட்டி
உயிர்க்கு யாக்கைபோலவும் யாக்கைக்கு உயிர்தோலவும்
மாயிருக்கின்ற வாளின் வாழ்நரென்க.

இன்றியமையாத இரண்டு

நிள்குடியொடுமூத்த நியாக்கையன்ன விழுத்திணைக்கண்
உளராய் நின்றுயிரினுஞ்சிறந்த வாளின் வாழ்நரெனக்கூட்டி னுமமையும்.

செழிய ! நின் நாண்மீன் நின்றபுகைஇயர் ; நிற்பகைவர்தீன் படாஅச்
செலீஇயர் ; உலகத்துத் தோன்றி இசைசெலச்செல்லாது விளிந்தோர்பலர் ;

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கூக

அவர் வாழ்ந்தோரெனப்படார் ; ஆதலால், பெரும! வாழ்த்த றுலம்மீப்ப
மகிழ்சிறகு இனிது ஒழுகு ; அதுவலவரை வாழ்ந்தோரென்பவெனக்
கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

தாய்காவினையுளன்பது உம் படம்.

ஆங்கது, ஒருசொல ; ஆங்கு, அசைநிலையுமாம்.

இனி, தொல்லிசையை யுடைய உலகத்துத்தோன்றி

மேற்சொல்லப் பட்ட நன்மைகள் தமக்குப் பரக்கவொழுகாது

நின்றுவிளநதோர் புலரென உரைப்பாருமுளா.

இது, நிலையாமைகூறி இனிது ஒழுகென்றமையாற்
காஞ்சி.

பொருண்மொழிக்
(உச)

(உரு.) மீன்றிகழ் விசம்பிற் பாயிரு ளகல

வீண்டுசெலன் மரபிற் றன்னியல் வழாஅ

தூவுச்சினந் திருகிய வருகெழு ஞாயிறு

நிலவுத்திகழ் மதியமொடு நிலஞ்சேர்ந் தாஅங்

ரு ருடலருந் துப்பி னென்றுமொழி வேந்தரை

யணங்கரும் பறந்தலை யுணங்கப் பண்ணிப்

பிணியுறு முரசங் கொண்ட காலை

நிலைதிரி பெறியத் திண்மடை கலங்கிச்

நு-ச. சேர சோழர்க்கு ஞாயிறும மதியமும் உவமை; புறநா.

புறநா: ச-சு; நுகுள: கந - ச.

ரு. வஞ்சினம்: புறநா. எக, எஉ, எங; "தன்பான் மனையா ளயலான்
தலைக கண்டு பின்னு, மின்பா லடிசித் திவர்கின்றகைப் பேடி போலா, நன்
பால பசுவே துறந்தார் பெணடர் பாலர் பார்ப்பா, ரென்பாரை யோம்பே
னெனின்யானவ னாக வென்றான்" (சீவக. சசந); "நினையறி
வன்பெரிது

தின்முலையுளாய, கன்னியையொர் காளைபிற னெய்துவது கண்டு, மன்னுமண விலுள்வயி றுரவயில கின்றாய்க், கின்னுமுளவோ புதிய வென்றுமிக நக் கான்" (குளா. அரசிபல. கடுபு); "வினையிலென் மகன் தனுயிர் வேறுசெய் வித்தோனைக், குனிசிலையி னுனையுயிர் கோதலபுரி யேனேன், மனைவியய லான் மருவல கண்டுமவள் கையாற், நினையளவு மோர்பொழுது தின்னவனு மா வேன்" வில்லி- பாரதம், பதின்மூன்றும்போர். கஅச.

டு - ஈ. வென்ற அரசர் பகைவருடைய முரசைக் கவர்ந்து விடுத்தல்மரபு; புறநா. ௨௬ : ௬ - ௭; ௭௨ : ௮ - ௯; ௧௭௬ : ௪; "அரசுபட உமருழக்கி, முரசுகொண்டு களம்வேட்ட.....வேந்தே", "வேந்த, நின்னிசை முரசு மிடைப்புலத் தொழிய... புறம் பெற்று" (மதுரை. ௧௨௮ - ௩௦; ௩௪௮ - ௩௫௦); "எழுவர் கல்வல மடங்க வொருபகல், முரசொடு வெண்குடை யகப் படுத்து" அகநா. ௩௬.

அ. மடை - மூட்டுவாய்; புறநா. ௧௩௦.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கிதைதலுயர் தன்றோ நின்வேல் செழிய்
க௦ முலைபொலி யாக முருப்ப னாறி
மெய்ம்மறந்து பட்ட வரையாப் பூச ,
லொண்ணுதன் மகளிர் கைம்மை கூர
வவிரறல் கடுக்கு மும்மென் .

குளையிருங் கூந்தல் கொய்தல் கண்டே.

தினை - வாகை ; துறை - அரசவாகை.

அவனைக் கல்லாடனார் பாடியது.

இ - ள்.—மீள்விளங்கும் உளத்தின்கண் பரந்த இருளநீங்க ஓங்கிச் செல்லுதன்முதையையுடைய தனதுதன்மையிற் பிழையாது வலிய வெம்மை முறுகிய உருப்பொருகதிய ஞாயிறு சிலாவிளங்கும் திங்களுட னே நிலத்தைப்பொருந்திறம்போலப் பகைத்தற்கரிய வலியையுடைய வஞ் சினக்கூறிய இருவேகதரை வருத்துதற்கரிய போர்க்களத்தின்கண்ணே மாயப்பொருது அவருடைய வாராற் பிணிப்புற்ற முரசத்தைக்கொண்டகா லத்து நின்றநிலையிலேநின்று நினைச்சுமுறுதுகொண்டவீரரைப் புரிந்தெறி தலால திண்ணிய கொளுத்துகலங்கிக் கெடுத்தல பிழைத்தது, நினதுவேலு ; செழிய! முலைபொலிகதமார்பம் அழல அரைநதுகொண்டு அறிவுமயங்கியுற்ற அளவற்ற அழகைபாரவாரத்தைபுடைய ஒண்ணுதலமகளிர் கைம்மைநோன்பி லேமிக விளங்கும் அறல்பொகரும் அழகிய மெல்லிய குவிரத கரிய மயி ரினைக்கொய்தபரிசைக்கண்டு.—எ - று.

செழிய ! மகளிர் கூந்தலகொய்தலகண்டு நின்வேலு
சிறைதலுய்ந்த தெனக் கூட்டுக.

ராண்டுசெல்லுமாபெனவும், ஐம்பாற்குவையிருககூந்தலெனவும்
பாட மோதுவாருமுளர்.

உய்கதன்றோ : ஓ, அசைநிலை.
(உரு)

அ - க. தலைவனது வேலினைப் புகழுகததற்கு மேற்கோள;
தொல். புறத்தினை. சூ. கள - இளம்.

க0. உருப்ப: புறநா. உருள : க0.

கக. மெய் - அறிவு ; “விதமுறு வடிவங் கண்டே மெய்யொருப

பட்ட

திலலை' (திருவால. ௩௦: ௩௧); பூசல - அழகையாரவாரம்; "கரையா
தேனீடு பூசலகண்டு மொன், தரையாய" கம்ப. இடங்கதா. அரசியல. அ.

* முதுகிய - மிகுதத; சீவக. ௧௩௦௩; காஞ்சீப். திருக்கா. ௧.

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

சு. ௧௧

(உகா.) களிகட லிருங்குட்டதது

வனிபுடைத்த கலம்போலக்

களிறுசென்று களனகற்றவுங்

களனகற்றிய வியலாங்க

௩ னொளிநிலைய வெஃகேந்தி குறுந். ௧௩: ௩

யரைசுபட வமருழங்கி

யுரைசெல முரசுவெளவி

முடித்தலை யடுப்பாகப்

புனற்குருதி யுலக்கொளீஇத்

௧௦ தொடித்தோட் டுடுப்பிற் றுழந்த வலசிபி

னடுகளம் வேட்ட வடுபோர்ச் செழிய

வான்ற கேள்வி யடங்கிய கொள்கை

நான்மறை முதல்வர் சுற்ற மாக

மன்ன ரேவல் செய்ய மன்னிய

கரு வேள்வி முற்றிய வாய்வாள் வேந்தே

க. புறநா. ௨௦; க.

க - ஈ. புறநா. கரு: ௫ - ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

௫. ஒளிமூலம் - விளங்குதல்; (புறநா. ௧௭௭: க); "ஒளிமூலம் விழுப்புண்" (நெடுநல். ௧௭௭); "ஒளிமூலம் மாவரும்" மணி. ௧: ௧௭.

௭. மு. மதுரை. ௧௨௮.

௭. புறநா. ௨௫: ௫ - எ - ஆம் அடியின் குறிப்பைப் பார்க்க.

அ-க௦. "ஆண்டலையணங்கடுபின், வயவேந்த ரொண்குருதி, சினத் தீயிற் பெயர்பு பொங்க.....தொடித்தோடகை துடுப்பாக, வாழிந்த லுஞ்சோறு" (மதுரை. ௨௭௭-௨௮௫); "முடித்தலையடுப்பிற் பிடாத்தலைத் தாழித், தொடித்தோட் டுடுபிற் றுழைஇய லுஞ்சோறு" சிலப். ௨௭: ௨௭௭-௨௮.

க௧. களம் வேட்டலென்பது, பலிகொடுத்தலென்றும் களவேள்வி செய்தலென்றும் வழங்கும்; (புறநா. ௨௭: ௧௨); "கறவுகொ ணெஞ்ச மொடு களம்வேட்டன்றே" (முருகு. ௧௦௦); "அரசுகெட.....களம் வேட்ட, வடுதிதலுயர் புகழவேந்தே" (மதுரை. ௧௨௮ - ௨௯); "பாண்டியன் சோழர்காய்ந்து, பெருங்கள வேள்வி செய்த பீடுடைக் காட்டு நாட்டு" (திருவால. ௪௪: ௫௪); "பிடித்தாடி யான பிறழ்பறபே யாரக, கொடித்தாளை மன்னன் கொடுத்தான்-முடித்தலைத், தோளொடு வீழந்த தொடிக்கை துடுப்பாக, மூலஞ் சோற்றை முகந்த" (பு - வே. ௮: ௮); அரசன் வேட்டதற்கு மேற்கோள்; தோல். மாபு. சூ. ௭௨ - பேர்.

௧௨. கொள்கை-விரதம்; "தாவில கொள்கைத் தகதொழின் முடிமார்"

முருகு. ௮௧.

௧௩. புறநா. ௧௭: க - ச ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

௧௨-௫. "ஆண்டலென்...வாள்வேந்தே எனவரும் அடிகளில், பார்ப்பார் வேட்டித்தவாறும் அரசன் வேட்டவாறும் கண்டுகொள்க" (தோல்.

கூசு புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கோற்றோர் மன்றின் பகைவர் நின்னொடு

மாற்றா சென்னும் பெயர்பெற்

றாற்றா ராயினு மாண்டிவாழ் வோரே.

தினையும் துறையும் அவை.

அவனை மாங்கு டிகிழார் பாடியது.

இ.ள்.—†பெரிய கடலின்கட் பெரிய ஆழத்திடத்தாக காற்றாறபுடைக
கப்பட்ட மாக்கலம் நீரைக்கிழித்து ஒடுமாறுபோலக் களிறுசென்று போர்க்
களத்தை இடமகலச்செய்ய அவ்வாறு களமகலசெய்த பாகத் திடத்தின்
கண் விளங்கிய இலையையுடைய வேலையேநகி வேந்துபடப் போரைக்கலக்
கிப் புகழ்பரக்க அவர்முரசைக்கொண்டு முடித்தலையை அடுப்பாகக்கொண்டு
குறுதிப்புலாடிக் உலையின்கண் தசையும்முனையுமுதலாயினவந்தைப்பெய்து
வீரவளையையுடைய தோளாகிய துடுப்பால துழாவியடப்பட்ட உணவால
அடிகளத்தின்கட் களவேள்விவேட கொலலும்போரையுடைய செழிய!
அமைந்த கேள்வியையும் ஐம்புலனுமடங்கிய விரதங்களையும் நான்கு வேதத்
தையுமுடைய அந்தணர் சுற்றமாக வேந்தர் அதற்குந் ப ளவலசெய்ய நிலை
பெற்ற வேள்வியைச்செய்தமுடித்த வாய்த்தவாளினையுடைய வேந்தே!
தவஞ்செய்தார், யாவர்க்குத்தெளிவாக, நின்னுடைய பகைவர் ; நினக்குப்
பகைவரென்னும் பெயரைப்பெற்று நின்னொடு போர்செய்தற்கு மாட்டாரா
யினும் அத்திறக்கத்து வாழ்வோர்.—எ - று.

களான கந்தவுமென்னும் உம்மை, அகைநிலை.

மன்னியவேள்வியென்றது, களவேள்வியொழிந்த வேளவிகளை.

செழிய, வேகதே, ஆற்றாராயினும், ஆண்டுவாழ் வோராகிய
வர் மாற்றாரென்னும் பெயர்பெற்று நோற்றாரெனக்கூட்டுக.

நின்பலக

(உசு)

புறத்திணை. ௨. கக - இளம்); "நளிகடலிருங்குடத்து என்னும் புறப்பாட்
டினுள் அரதணன் வேடபிததலும் அரசன் வேட்டலும்வந்தது" ஷெ.
ஷெ. ௨௦ - ந.

க௭. "நோற்றோர் மன்ற தோழி" குறுந். ௩௪௪.

க௮ - அ. "புண்ணியம் புரிந்தோர் புகுவது துறக்க மென்னுநீ தருமறைப்
பொருளே" (கம்ப. ௩௧௨. ௫) என்னுஞ்செய்யுள் இங்கே அறியற்பாலது.

* மு. அரசன் களவேள்வி வேட்டதற்கு மேற்கோள்; (தொல். புறத்
திணை. ௨. கக - இளம்); "நளிகடலிருங்குடத்து என்னும் புறப்பாட்டுப்
பலிகொடுத்தது"; ஷெ. ஷெ. ௨. ௨௧ - ந.

† "வங்கம் போழ்முநீர்' பு - வே. அ: ௩௧.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

க௭௫

(உள.) சேற்றுவளர் தாமரை பயந்த வொண்கேழ்

தூற்றித் துலரி னிரைகண் டன்ன
வேற்றுமை யில்லா ¹ விழுத்தினைப் பிறந்து
வீற்றிருந் தோரை யெண்ணுங் காலே
ரு யுளையும் பாட்டு முடையோர் சிலரே
மரையிலே ² போல மாய்ந்திசினோர் பலரே
புலவர் ³ பாடும புகழுடையோர் விசம்பின்
வலவ னேவா வான லூர்தி
யெய்துப வென்பதஞ் செய்கினை முடித்தெனக்

கூ. 'விழுமம்' சிறப்பாகிய குறிப்பையுணர்த்துதற்கு மேற்கோள் ;
தொல். உரி. கு. ருள - சே; றெ றெ றெ. ருரு - ந; இ - வி. உஅஉ -
உரை.

க - ச. சாதிக்கேற்றவுவமையென்பர்; இ - வி. ரு. கூகூ - உரை.

ரு. புறநா. கம் ரு: க - கூ; "நல்லிசை நிலைஇ", "நல்லிசை நிலைஇய
நனந்தலை யுலகத்தி" (பதிற். கச, அச); "தொலைபா நல்லிசை யுலகமொடு
நிற்ப", "செல்லா நல்லிசைப்பெயரொடு நட்ட" (மலைபடு. எ0, கூஅஅ); "மண்
ணின்மேல் வாள்புகழ் நட்டாலும்..... சாவாவுடம்பெய்தினார்" (திரி. கச);
"ஒருவன திரண் டியாக்கை யுடன்பயி னரம்பின் யாத்த, வருவமும் புகழு மென்
றாக் கவற்றினாழகாத்துவந்து, மருவிய வருவ மின்கேமரைத்துபோ மற்ற யாக்
கை, திருவமர்ந் துலக மேத்தச் சிறந்துபின் னிற்கு மன்றே", "பொன்று மிவ்
வுட லின்பொருட், டென்று நிற்கு மிரும்புக, பின்று நீர்கழிந் தீர்கனாற், குன்
றின் மேற்குடைவேந்திர்காள்" (குளா. றியவவத. உ0ச; றெ. அரசியல. உஉச)
இவ்வடியை "புகழ்தான் உரையும் பாட்டுமென இருவகைப்படும்; அவற்
றுள், உரைப்பார் உரைப்பவையென எல்லார்க்குமுரியவழக்கினையே எடுத்தா
ராயினும் இனம்பற்றிப்புலவர்க்கேயுரிய செய்புனும் கொள்ளப்படும்; படவே,
பாடுவார் பாடுவனவெல்லாம் புகழாமொபதூஉம் பெற்றும்" (குறள்.
உகஉ) என உரைநடையாக அமைத்தருளினர் பரிமேலழகர்.

௬. “மரையிலினை மாய்ந்தார் பலர்” நாலடி. ௩௫௯.

௮. “~~புறநா~~ நத்தேர்” (மணி. ௬ : ௩௯);

~~“பித்தசெஞ்சென்னி, மாய்ந்தார் பலர்”~~ கந்த. காவிரிநீங்கு. ௩௮.

௭ - ௯. புறநா. ௫௦ : ௧௪ - ௫; “புகழுடம்பான் இவ்வுலகும் புத்தே
ளுடம்பான் இவ்வுலகும் ஒருங்கே எய்தாமை யி ன் ‘புலவரைப் போற்றாது’ என்
றார்; அவன் இரண்டிலகும் ஒருங்கெய்துதல், ‘புலவர் பாடும்...முடித்து’
எனப் பிறராலுஞ் சொல்லப்பட்டது”; “புலவர் பாடும் புகழுடைபோர்...
எய்துவராதலின் துறக்கச்செலவு சொல்லவேண்டாவாயிற்று” குறள். ௨௩௪,
௬௭௦ - பரிமேல்.

(பி - ம்.)—1 ‘விழுக்குடிப்’ 2 ‘போன்மாய்த்திசினோர்’

9

8 ‘பாடுபுகழ்’

. ௩௬௬ புறநானூறு முழையும் உரையும்.

௧௦ கேட்ப லெந்தை சேட்சென்னி நலங்கிள்ளி
தேய்த லுண்மையும் பெருக லுண்மையு
‘மாய்த லுண்மையும் பிறத்த லுண்மையு
மறியா தோரையு மறியக் காட்டித்
திங்கட் புத்தே டிரிதரு முலகத்து
௧௫ வல்லா ராபினும் வல்லுந ராபினும்

வருந்தி வந்தோர் மருங்கு ளோக்கி

1 யருள வல்லே யாகுமதி யருளில்

கொடாமை வல்ல ராகுக

கெடாத துப்பினின் பகையெதிர்ந் தோரே.

திணை - பொதுவியல் ; துறை - மதுமொழிக்காஞ்சி.

*சோழன் நலங்கிள்ளியை உறையூர் மதுகண்ணன் சாத்தனாப் பாடியது.

இ - ள்.—சேற்றின்கண்ணேவளரும் தாமரைபூத்த ஒள்ளிய நிறத்தை யுடைத்தாகிய தூறுகிய இதழையுடைய மலரினது நிரையைக் கண்டாற் போன்ற ஏற்றத் தாழிலிலாத, சிறந்த குடியின்கட்பிரந்து ிவீற்றிருந்த வேந்தரை எண்ணுங்காலத்துப் புகழும் பாடும் உடையோர் சிலர் ; தாமரையினது. இலையெயர்ப்பப் பயன்படாது மாயநதோர் பலர் ; புலவராத் பாடப்படும் புகழையுடையோர் ஆகாயத்தின்கண பாகனாற்செலுத்தப்படாத விமானத்தைப் பொருகதுவாரென்று சொல்லுவார் அறிவுடையோர், தாம் செய்யும் நல்வினையைமுடித்தென்று சொல்லக்கேட்பேன ; என்னுடைய இறைவ, சேட்செனனி, நலங்கிள்ளி, வார்த்ததொன்று பின் குறைதலுண்டாதலும், குறைத்ததொன்று பின் வளர்த்தலுண்டாதலும், பிறத்ததொன்று

கக - ச. புறநா. அ - ஆம செய்யுளின் அடிகளுறிப்பைப் பார்க்க.

கரு. புறநா. ஐ.

கஎ - அ. அருளும் கொடையுமுடையோர் தம்பகையை வெலவாரென பதை, "திருமகற் பெற்றெனச் செம்பொற் குன்றெனப், பெருநல, நிதிதலை திறந்து பீடே, யிருநிலத் திரவலர்க் காத்தி யி ளன்னஞ், செருநிலம் பயப் புறச் செலவன செலவாமே" (சீவக. நா க) என்னுஞ்செய்யுளாலும், அத னுரையில், நச்சினுர்க்கினியர் 'அருளிலா, கொடாமை வல்லராகுக' என 'மேற்கோளகாடயிருத்தலாலும் அறிக. இது நகரவீற்றுவியக்கோள பலர் பாவில் வருதற்கும் (நன் - மயிலே. சூ. 1 நள), விபககோள வாழ்த்துத் தப் பொருளில வருதற்கும் (இ - வி. சூ. உருக - உரை) மேற்கோள்.

* இப்பாடின் ௧0-ஆம் அடியில், தலைவன்பெயர் அமைந்திருத்தல்

காண்க.

† வீற்றிருத்தல - கவலையின்றியிருத்தல; “வீற்றிருத் தவருங் கற்றார்” (சீவக: ௧௬௭௬); “தமிழ்ப்புலவ, ராய்க்கேட்க வீற்றிருக்கலாம்” திருவள்ளுவ மாலை, ௧௬.

(பி - ம்.)—1 ‘அருளி’

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௧௭௭

பின் இறத்தலுண்டாதலும், இறந்ததொன்று பின் பிறத்தலுண்டாதலும்; ‘¹வீழுகத்தான் அறியாத மடவோரையும் அறியக்காட்டித் திண்களையுய தெய்வம் இயங்குகின்ற தேயத்தின்கண் ஒன்றை மாட்டாராயினும் வல்லாராயினும் வறுமையான்’ வருத்தமுற்று வந்தோரது உண்ணாத மருங்கைப் பார்த்து அவர்க்கருளி வழங்க வலையாகுக; அருளிலராய்க் கொடாமைபை வலலராகுக, கெடாத வலியையுடைய நினக்குப் பகையாய் மாறுபட்டு டோர்.—௭ - று.

நூற்றிதழலரின நிரைகண்டன்ன உரையும் பாட்டும் உடையோர் சில ரென இயையும்.

நிரைகண்டன்ன விழுத்திணையோர் நூரைப்பினுமமையும்.

அருளிலர் கொடாமைவலலராகுகவென்றதனாற்பயன், அவையுடையோர் தத்தம் பகைவரை வெலவராதலால், பகையெதிர்த்தோர் அவையிலராக வெனபதாம்.

செய்வினைமுடித்து வானவூர்நி எய்துபவென இயையும்.

(௨௭)

(உஅ.) சிறப்பில சிதழி முறுப்பில் பிண்டமுங்

கூணுங் குறளு மூமுளு செவிடு

மாவு மருளு முளப்பட வாழ்நர்க்

கெண்பே ரெச்ச மென்றிவை யெல்லாம்

டு பேதைமை யல்ல தூதிய மில்லென

முன்னு மறிந்தோர் கூறின ரின்னு

மதன்றிற மத்தையா னுரைக்க வந்தது

வட்ட வரிய செம்பொறிச் சேவ

லேனல் காப்போ ருணர்த்திய கூடங்

க0 கானத் தோர்நின் றெவ்வர் நீயே

புறஞ்சிறை மார்கட் கறங்குறித் தகத்தோர்

புயத்தெறி கரும்பின் விடுகழை தாமரைப்

உ. மு. சீலப். டு : ககஅ; மணி. கஉ : சுள.

க. ச. "கூணுடு வெதிரே பவகு குருடுபே ருமை யானே, ருனம
தடைக்த புன்மை யாககையோ டொழியு மம்மா" (கந்த. பாஹுகோபன்
வதை. உச); "குறளொடு செவிடு மூங்கை கூனமருள குருடு மாவே, புற
முறுப் பிலலாப பிண்ட மோதிய வெணமெய் பெச்சம்" துடாமணி. கஉ : சுச.

க0. "குழிருஞ் சடைக டாககிச சுடாமுடி துறந்து கானபோய், வீழ்
சரு கருகதி நீவிர் மெய்த்தவம் புரிதல வேண்டும்" நைடதம், போர்புரி. க.

கஉ. "கோடுபுய்க கலலா துழக்கு காடகேள்" (கலி. கூஅ);

"கோட்டி னிற் குத்திக் குடர்புய்த் துறுதது" மணி. கக : சுள.

பூம்போது சிதைய வீழ்ந்தெனக் கூத்த
 ராடுகளங் கடுக்கு மகநாட் டையே
 கடு அதனால், அறனும் பொருளு மின்பமு மூன்று
 மாற்றும் பெருமரின் செல்வ
 மாற்று மைந்நிற் போற்று மையே.

~~தினை - பாடாண்டினை. துறை - பொதுவியல்; முதலொழிக்
 கஞ்சியுமாகம்.~~

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—மக்கட்பிறப்பிற் சிறப்பில்லாத குறும்,வடிவில்லாத தசைத்
 திரளும், கூனும், குறளும், ஊமும், செவிடும், மாவும், மருளுமுளப்பட
 உலகத்து உயிர் வாழ்வார்க்கு எட்டுவகைப்பட்ட பெரிய எச்சமென்று சொல்
 லப்பட்ட இவையெல்லாம் பேதைத்தன்மையையுடைய பிறப்பாவதல்லது
 இவற்றற் பயனில்லையென முற்காலத்தும் அறிந்தோர் சொன்னார்; இன்ன
 மும் அவ்வுதியத்தின் பர்குபாட்டை யான் சொல்லவந்தது, வட்டமாகிய
 வரியையுடைத்தாகிய செம்பொறியையுடைய காட்டுக்கோழிச்சேவல் தினைப்
 புனங்காப்போரைத் தயிலுணர்த்துவதாகக் கூவும் காட்டின்கண் உள்ளோர்,
 சின்னுடைய பகைவர்; நீதான் வேலிப்புறத்துரின்று வேண்டிய மாக்கட்டு
 அறத்தைக்கருதி,அகத்துள்ளோர்தாம் பிடுங்கியெறியும் கரும்பாகியபோகடப்
 பட்ட கழை வாலியகத்துத் தாமரையினது பொலிந்த பூச் சிதற வீழ்ந்ததாக,
 அது கூத்தர் ஆடுகளத்தையொக்கும் உள்ளாகிய நாட்டையுடையை, ஆத

லான்; அறனும் பொருளும் இன்பமுமென்னப்பட்ட மூன்றும்
 செய்வதற் குதவும் பெரும, நினதுசெலவம் உதவாதொழிதல
 நின்னைப் பாதுகா

வாமை.—எ - று.

பிண்டமென்பது, மனைபோலப் பிதக்குமது. மாவென்பது, விலங்குவழி வாகப்பிதக்குமது. மருளென்பது, அறிவின்றியே மயங்கியிருக்குமது.

ஊதியமென்பது, அறம்பொருளின் பங்களை; அன்றி அறமென்பாருமுள்.
'நித்போற்றாமையென்ற்கருத்து, சிதடுமுதல் அறிவின்மை பிதப்பொடு கூடாதவாறுபோல நிச்செல்வமும் அறமுதலியன செய்தற்கேற்றிருப்பச் செய்யாமையாகிய அறிவின்மை மக்கள் யாக்கையிற் பிதநதும் பயனில் பிதப் பாகப்பண்ணுதலால் நினைக்குவரும் பொல்லாங்கைப் போற்றாமையென்பதாம்.

கானத்தோர் நின்பகைவரென் நவதனாற் பகையின்மை தோத்திரின்றது. மாவும் மருளுமுளப்படச் சிதடுமுதலாகப் பிதப்பொடு கூட்டப்படாத பெரிய எச்சமெனப்பட்ட எட்டிமெனக் கூட்டியுரைப்பினும் அமையும்.

கூ. ஸ்ர என்பது பொலிவினையுணர்த்தலால் 'ஸூம்போது' பண்புத் தொகையுளடங்குமென்பர்; நன் - மயிலே. ஸ்ர. கூகௌ.

கஉ - ச. "நீலத் தன்ன பைம்பயிர் மிகைதொறும், வெள்ளி யன்ன

வொள்வீ யுதிர்நது, சுரிமுகிழ் முசுண்டையொடு முலலை தாஅய், மணிமரு ணெய்த லுறழக் காமர், துணிநீர் மெல்லவற் றெய்யிலொடு மலர, வல் லோன் றைஇய வெறிக்களங் கடுப்ப" (மதுரை. உளக - அச); "பல்லிதழ் தாஅய், வெறிக்களங் கடுக்கும் வியலதை" மலைபடு. கசக - ௫௦.

புறநா னூறு முளமும் உரையும்.

இஃது அறஞ்செய்யாதானே அறஞ்செய்கவெனக் கூறியவாறு.

அதன்றிறமென்பதற்கு அப்பேதைமையொருக்கி, அஃது உண்டா
னால வரும்பொல்லாங்கும், அதுபோனால வரும்மையுமென றுரைப்பாரு
முளர். (2அ)

(2க.) அழல் புரிந்த வடர்தாமரை

யைதடர்ந்த நூற்பெய்து

புனைவினைப் பொலிந்த பொலவுறுந் தெரியல்

பாறுமயி ரிருந்தலை பொலியச் சூழப்

ரு பாண்முற றுகரின் னுண்மகி ழிருக்கை

பாண்முற் றொழிந்த பின்றை மகளிர்

தொண்முற் றுகரின் சாந்துபுல ரகலம், ஆங்க

முனிவின் முறறத் தினிதுமுர சியம்பக்

கொடியோர்த் தெறுதலுஞ் செவவியோர்க் களித்தலு

கரு மொடியா முறையின் மடிவிலை யாகி

நல்லத னலனுந் தீயதன் நீமையு

யில்லை பென்போர்க் கினாஞ் கிலியர்

நெல்வினை கழனிப் படுபுள் ளோப்புந

ரொழிமடல் விறகிற் கழியின் சுட்டு

கரு வெங்கட் டொலைச்சியு மமையார் தென்கி

னிளநீ ருதிர்க்கும் வளமிரு நன்னாடு

பெறறன ருவக்குரின் படைகொண் மா ! கள்

பற்றா மாக்களிற பரிவுமும் துறுத்துக்

க. புறநா. கக : கசு.

ரு. நாணமகிழ்நகை - காலையில் யாவரும் தன்னைக்காணும்படி காட்சிகரு எளியனாய் வீற்றிருக்கை; இது நாளாவையெனவுகை தப்பிடும். புறநா : ருச : ர.

க - ரு. புறநா. ககசு : கச - ரு; கசுசு - க - ரு; "எரியகைந தன்ன வேழ றுமரை, சரியிரும் பிததை பொலியசு டடி, தூயின வலவா துணங்கின் மாலை, வாலொளி முத்தமொடு பாடினி யணிய" பொருந. கருக-கஉ.

கக - உ. இலையென போ - நாலதிகர்; இவ்வழிகளை, "சிறியலினமாவது நலலத னலனுந தீயதன் நீமையு மிலெனபோரும்...உளளிட்டகுழு" (தறள். சசு - ஆம் அதிகார அவதாரிகை) என உரைநடையாக அமைத்தனர் பரிமேலழகர்; "அறிவாவது: நலலத னலனுந தீயதன் நீமையுமுள்ளவாறுணர்தல்" நொல். பொருளியல, கு. ருந - ந.

கரு. புறநா. உச : ரு.

சுர

புறநா நூறு மூலமும் உரையும்.

கூவை துற்ற நாற்காற் பந்தர்ச்

உரு சிறுமனை வாழ்க்கையி னொர்இ வருநர்க்

குதவி யாற்று நண்பிற் பண்புடை

யூழிற் ருக்கின் செய்கை விழுவிற

கோடியர் நீர்மை போல முறைமுறை

யாடுநர் கழியுயிவ் வுலகத்துக் கூடிய

உரு நகைப்புற னுக்கின் சுற்ற

மிசைப்புற ஐகரீ யோம்பிய பொருளே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவா பாடியது.

இ - ள்.—எரியாலாகக்கப்பட்ட தகடாகச்செய்த தாமரைப்பூவுடனே ஐதாகத் தட்டிக் கம்பியாகச்செய்த நூலின்கண்ணேயிட்டு அலங்கரித்த தொழிலாதபொலிந்த பொனனாணியன்ற நல்லமாலையைப் பாரிய மயிரையுடைய கரியதலை பொலிவுபெறச் சூழப் பாணசுற்றம் சூழுவதாக, நினது நாடகாலத்த மகிழ்ந்திருக்கும் ஓடககம் ; பாணசுற்றம் சூழலொழிந்தபின்னர் நினது உரிமைமகளிருடைய தோள சூழுவதாக, நின் சாந்தபுலர்ந்தமார்பம்; எப்போதும் வெறுப்பிலலாத அலங்காரத்தைபுடைய கோயின்முறறத்தின் கண்ணே இனிதாக முரசுஒலிப்பத தீயோரைத்தண்டரு செயதலும் நடுவு நிலைமையுடையோர்க்கு அருள் பண்ணுதலுமாகிய இடையறாத முறைமை யாற்சோம்புதலையுடைய யலையாகி நலவினையினது நன்மையும் தீவினையினது தீமையும் இலலையென்று சொல்லுவோர்க்கு இனமாகாதொழிவாயாக ; நெலவினைந்த வயலிடத்துளதாகிய புளளை ஓட்டுவார் வீழ்ந்த பனங்கருக்காகின்ற விறகாற கழிக்கணமீனேச்சுட்டு அதனுடனேவெய்ய மதுவை உண்டுதொலைத்தும் அடையாராயத தெங்கினது இளநீரையுதிர்க்கும் செலவமிக்க நல்லநாட்டைப்பெறறு மகிழும் நினனுடைய படைக்கலம் பிடித்தமாரதர் நின்னுடைய பகைவரைப்போல இரக்கத்தை முன்னிட்டுக் கொண்டு கூவையிலையால் வேயப்பட்ட நான்குகாலையுடைய பந்தராகியசிறிய இலலின்கணவாழும் வாழ்ககையினி ளறு நீவகி நினபாலவருவார்க்கு உதவி

கக. கூவை-மஞ்சளைப்போலவதொருபூமி ;
 இதுதெனனாட்டுள்ளமலைப் புக்கங்கன்ற காணப்படுகின்றது; “நூறெடு
 குழீஇயின கூவை” (மலைபடு, கந.௭); “பொலிகூவை” மதுரை. கச௨.

உந-ச. “கூத்தாட்டவைக்குழாத தம்நே பெருஞ்செலவம், போக்கு
 மதுவிளிக தம்ந” (குறள். நந.௨) என்பது இவ்வடிகளுடன் ஒப்பிடற்
 பாலது.

உஉ-ச. விழாக்காலத்துக் கூத்தர்கள் வருதலும், அது முடிந்த பின்பு
 அவர்கள் வேறிடஞ் செலுத்தலும் “அற அ யாண ரகனதலைப் பேருர்ச, சரறு
 கழி வழிநாட் சோறுகசை யுறது, வேறுபுல முன்னிய விரகழி
 (பொருந. க - ந) என்பதாலும் அறியப்படும்.
 பொருந”

புறநா னூறு முலமும் உரையும்.

௭௧

செய்யும் நட்போடு கூடிய குணத்தையுடைய முறைமை
 யுடைத்தாக, நின்று

தொழிலு; விழவின் கண் ஆடும் கூத்தாது வேறுபட்ட கோலம்போல அடை
 வடைவே நோன்றி இயங்கி இறந்துபோகின்ற இவ்வுலகத்தின்கண்
 பொருந்திய மகிழ்ச்சியிடத்ததாக, நின்னுடையகிளை; புகழிடத்ததாக,
 நீயாது காத்தபொருள்.—௭ - ம.

நின் நாணமகிழ்நுக்க பாணமுறறுக; அதன்பின் அகலத்தோண்முற்
றுக; நீ மடிவிலையாய் இனனுகாதொழிவாயாக; நின்பற்றமாக்கணப்போல
முற்காலத்துச் சிறுமனை வாழும் வாழ்க்கையின்கி இப்பொழுது நின்னாடு
பெற்றுவத்கும் நின் படைகொணமாக்கள வருநர்க்கு உதவியாற்றும் நன்
போடுகூடிய பண்புடைத்தாகிய முறைமையையுடைத்தாக நின்செய்கை;
நகைப்புறனாக நினசுற்றம்; இசைப்புறனாக நீ ஓம்பிய பொருளெனக்கூட்டுக.

ஓர்இயென்பதனை ஒருவவெனத் திரிப்பினுமமையும்.

கறுமை-பொன்னித்கு இன்றெனினும் தெரியற்கு
அடையாய்நின்றது; நன்மையுமாம்.

ஆங்க, அசை.

நசைப்புறனாகவென்று உரைப்பாருமுளர்.

இதனாற்சொல்லியது: படைகொளமாககளும் முறைமுதலாயின தப்
பாமற்செய்து இடபுற்றிருக்கும்படி சிறப்புசெய்யவேண்டுமென்பதா
யிற்று. (உக)

(நக.) செஞ்ஞா யிற்றுச் செலவுமஞ ஞாயிற்றுப்
பரிப்பும் பரிபுச் சூழ்ந்தமண் டிலமும்
வளிதிரிதரு திசையும்

வறிது நிலைஇய காயமு மென்றிவை

ந சென்றளந் தறிந்தோர் போல வென்று
மினைத்தென் போரு முளரே யனைத்து
மறிவறி வாகாச் செறிவினை யாங்க
களிறுகவு னடுத்த வெறிகற் போல
வொளித்த துப்பினை யாதலில் வெளிப்பட

ச. ஆகாயமென்பது முதற்குறைதமைக்குமேற்கோள. நன்-ம்-பிலை.
ஞ. உகஅ.

க - கூ. புறநா. ௨௦: க-க; “நிலநீர் வளிவிசும் பென்ற நாள்கி,
எளப் பரி யையே” பதீர். கசு: க - உ.

அ - கூ. “காய்கதெறி கடுங்கற் தன்னைக் கவுடகொண்ட களிற்போல,
வாப்த்தறி வுடைய ராகி யருளொடு வெகுளி மாற்றி, வேந்தர்தாம் விழைப
வெல்லாம் வெளிப்படார் மறைத்தல் கண்டாய்” (சீவக. ௨௧௧௦) என்பதும்,

எஉ புறநா. இஹ மூலமும் உரையும்.

குடியாக்கனம் பாடுவர் புலவர் கூம்பொடு

¹ மீப்பாய் கனையாது மிசைப்பார் தோண்டாது

புகாஅர்ப் புகுந்த பெருங்கலந் தகாஅ

ரிடைப்புலப் பெருவழிச் சொரியுங்

கடற்பஃ ஞாத்த நாடுகிழ வோயே.

தினை - பாடாண்டினை ; துறை - இயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—செஞ்ஞாயிற்றினது வீதியும், அஞ்ஞாயிற்றினது இயக்கமும்,
அவ்வியக்கத்தாற்சூழப்படும் பார்வட்டமும், காற்றியங்கும்திக்கும், ஓரா
தாாமுயிர்நித் தாளே நிற்கின்ற ஆகாயமும் என்று சொல்லப்பட்ட
இவற்றை ஆண்டாண்டுப் போய் அளந்தறிந்தவர்களைப்போல ஞானும் இத்
துணையளவை உடையனவென்று சொல்லும்

கலவியையுடையோருமுள் ;

அப்பெரியோர் அசசெலவுமுதலாயின அறியும் அறிவாலும் அறியாத
அடக்

கத்தையுடையயாகி யானே தன்கதுப்பின்கண அடக்கிய
எறியுங்கல்லைப்

போல மதைத்தவலியையுடையயாதலான், நின்னை விளங்க
எப்பரிசுபாடு

வர் புலவர்? கூம்புடனே மேற்பூரிக்கப்பட்ட பாயைமாற்றாமல் அதன்
மேற்

பாரத்தையும் பறியாமல் ஆற்றுமுகத்துப்புக்குத டெரிய
மாக்கலத்தைப் பரதவரும் அளவருமுதலாகிய தகுதியில்லாதோர்
தம்புலத்திற்கு இடை யாகிய பெருவழிக்கண்ணே செரரியும்
கடலாலவரும் பலபண்ட த்தையுடைய

காட்டையுடையோய்!—எ-று.

செல்வென்றது, செலலபபடும்வீதியை.

பரிப்பென்றது, இத்துணை நாழிகைக்கு இத்துணையோசனை
செல்லு மென்னும் இயக்கத்தை.

பாக்களை யாது பரந்தோண்டாகென்பதனால்,

துறைநன்மைகூறிய வாரும்.

பெருங்கலத்தினின்றொ ஐந்தாவதாக உரைப்பினுமமையும்.

துப்பினையாதலிற் புலவர் யாங்கனம் பாடுபொருள்க கூட்டுக.

(௩௦) “களிறுகவு ளடுத்த வெறிகறபோல, வொளித்த

துப்பினை என்றார் பிறரும்”

(மே ௭௭ - உரை) என் இவ்வழிகளை நச்சினார்க்கினியர் மேற்கோள் காட்டி யிருத்தலும், “வேற்றுவ னெறிநத கலலைக், காந்தியன் கந்ததாகக் கவுட் கொண்ட களிப்போலச், சேநதவ ருரத்த மாற்றஞ் சிந்தையு ளடக்கி வைத்து, நார்தகக் கிழவர் கோமாயநதெரி மனத்த னான” (குளா. சீய வதை.கச) என்பதும் இங்கே அறியத்தக்கவை.

கக. மீழன் வலியிக்கதற்கு மேற்கோள் ; நன் - மயிலே. ௫. களெ, (பி - ம்.)—1 ‘மிசைப்பாய்’

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

எக

(நக.) சிறப்புடை மாபிற்பொருளு மின்பமு
மறத்து வழிப்பதிஉந் தோற்றம் போல
விருகுடை பின்புட வோங்கிய வொருகுடை
யுருகெழு மதியி னிவந்துசேண் வினங்க
நு நல்லீசை வேட்டம் வேண்டி வெல்போர்ப்;
பாசறை யல்லது நீயொல் லாயே
துதிமுக மழுங்க மண்டி யொன்னார்
கடிமதில் பாயுநின் களிநடங் கலவே
போரெனிற்புகலும் புனைகழன் மறவர்

அகநா. 157

க0 காடிடைக் கிடந்த நாடுநனி சேய

செவ்வே மல்லே மென்றார் கல்லென்
 விழவுடை யாங்கண் வேற்றுப்புலத் திறுத்துக்
 குணகடல் பின்ன தாகக் குடகடல்
 வெண்டலைப் புணரிநின் மான்குளம் பலைப்ப
 கடு வலமுறை வருகலு முன்னென் றலமந்து

க - உ. குறள். ச - ஆம் அதிகாரத்தின் அவதாரிகையில்
 இவ்வடிகள் மேற்கோளாகப் பரிமேலழகரார் காட்டப்பட்டுள்ளன.

க - ச. “குன்றுயர் திங்கள்போற் கொற்றக் குடையொன்று,
 நின்ற யர் லாயிற் புறநிலைப்ப - வொன்றார், விளங்குருவப் பல்குடைகள்
 வெண் மீன்போற் றோன்றித், துளங்குவே தோற்றம் தொலைத்து”
 பெரும்பொ நுள்விளக்கம்.

ரு. வேட்டம் - விரும்புதல்; புறநா . உகச: ௬.

ரு - கூ. “வென்றே புகழ்புகை வேலண்ண லேயிந்த வெற்பினுள்ள,
 தன்றே யெனினு மரிவையை யானடி வீழ்ந்திரைஞ்சி, யின்றே திருத்தி
 யிருத்தழை வாங்குவ னிற்கைக்குநீ, சென்றே வருக சிறுகான் முடியுநின்
 சிந்தனையே” அம்பிகாபதி. கக௭.

கூ. வீரர்கள் போரின்கண் மிக்க விருப்பமுடையவரென்பது, புறநா.
 கூஅ: கக - கூ, அக: ௭ - கூ என்பவற்றாலும், “மண்டமர் கசையொடு
 கண்படை பெறுஅது” (முல்லை. ௬௭), “உந்நுயிரஞ்சா மறவ ரிகைவன்,
 செறினுஞ்சீர் குன்ற லிலர்” (குறள். ௭௭௮) என்பவற்றாலும், “போர்பெற்
 தறியாமையின், அது பெற்றால அரசன்றிப்பினும் நில்லாரென்பதாம்; பிற
 ரும், ‘போரெனிற புகலும் புனைகழன் மறவர்’ என்றும்.....கூறினார்”
 என்னும் பரிமேலழகருரையாலும் விளங்கும்.

புத்தாணு முலமும் உணர்பும்.

1 கொஞ்சமில் கவலம் பாயத் .

துஞ்சாக்.கண்ண வடபுலத் தரசே.*

திணை - வாகை ; துறை - அரசவாகை; 'வடபுலவஞ்சீயுமாம்.
அவனைக் கோவூர்க்குமார் பாடியது.

இ - ள்.—சிறப்புடைமுறைமையாத் பொருளும் இன்பமும் அறத்தின்
பின்னே தோன்றும் காட்சிபோலச் சேர்பாண்டியருடைய இரண்புகுடை
பும் பின்னாக ஓங்கிய நினது ஒன்றாகிய வெண்கொற்றக்குடை நிறம்
பொருந்திய கலைநிறைந்த திங்கள்போல ஓங்கிச் செய்மைக்கண்ணேவிளங்க
கல்கபுகழ்வேட்கையைவிரும்பி வெவ்ஹும்போரினைச்செய்யும் பாடிவீட்டின்
கண்ணேயிருத்தலல்லது நின்னகரின் கண் இருத்தலை உடம்படாய். நீ ;
கோட்டினது துணைமுகந்தேய மடுத்தப் பகைவரது காவலையுடைய மதினைக்
குத்தம் நின்னுடைய யானைகள் அடங்கா, பூசலென்று கேட்பின் விரும்பும்
அணிந்த வீரக்கழலையுடைய மறவர், காடு நடுவேகிடந்த காடு மிகவும் தூரிய
வாதலால், யாம் போவேமலலேமென்றுகருதார்; ஆதலான், ஓசை
உண்டான விழாவினையுடைய அவ்விடத்துப் பகைப்புலத்தின் கண்ணே தங்கி
லிட்டிக் கீழ்கடலின்னதாக மேலகடலினது வெளிய தலையையுடைய திரை
நினது குதிரையினது குளம்பையலைப்ப வலமாகமுறையே வருதலுமுண்டா
மென்று சுழன்று நெஞ்சம்நடுங்கும் அவலம்பரப்பத் துயிலாத கண்ணை
யுடையவாயின, வடகாட்டுள்ள அரசுகள்.—எ - று.

அவம்பாயவென்பது உமாம்.

(௩௧)

கள. உயர்திணை அஃறிணையாகக் கூறப்பெற்ற வழுவமைதிக்கு மேற்கோள்; நன் - வி. சூ. ௪௧௦.

கக-எ. “கெஞ்சுகடுங் கவலம்... ..அரசே; இஃது அரசியற்றன்மையை யுணர்த்தற்பாலது அத்தன்மையையுடைய மக்களையுணர்த்தி உயர்திணையாய் ஈண்டு அஃறிணையான் முடிதலின் வழுவாபிற்ற; இவ்வாறு வருவனவும் பிறவும் அமைத்துக்கொள்க” நன் - மயிலை. சூ. ௪௦௬.

* மு. வஞ்சித்திணைக்குரிய இயங்குபடைபாவமென்னும் துறைக்கு மேற்கோள்; தோல். புறத்திணை. சூ. ௭ - இளம்; றெ றெ சூ. ௮ - ந.

(பி - ம்.)—1 ‘கெஞ்சுகடுங்கியவலம்’, ‘நடுங்கவவலம்.’

(11௨.) கடும்பி னடுகல நிறையாக நெடுங்கொடிப்
பூவா வஞ்சியுந் தருகுவ னென்றோ
வண்ண நீவிய வணங்கிறைப் பணைத்தோ

உ. “பூவா வஞ்சியிற் பூத்த வஞ்சி, வாய்வா னெடுத்தகை மணிமுடிங் கணித்த” (சீலப். உசு: 10 - 1௧); “பூத்த வஞ்சி பூவா வஞ்சியிற், போர்த் தொழிற் றுணை குஞ்சியிற் புனைய” மணி. உசு: ௭௮ - ௯.

கூ. “வணங்கிறைப் பணைத்தோள்” குறுத். ௩௬௪.

புறநாணுறு மூலமும் உரையும்.

௭௫

சொன்னுதல் விறவியர் பூவிலை பெறுகென
10 மாட மதுரையுந் தருகுவ னெல்லாம்

பாடுகம் வம்மினோ பரிசின் மாக்க

டொன்னிலக் கிழமை சுட்டி னன்மதி

வேட்கோச் சிறுஅர் தேர்க்கால் வைத்த

பசுமட் குருடத்திரள் போலவ்வன்

கொண்ட குடுமித்தித் தண்பனை நாடே.

தீணை - பாடாண்டிணை; துறை - இயல்மொழி.

அவனை அவர்பாடியது.

இ - ள்.—நமது சுற்றத்தினது அடுகலத்தை 1 நிறைக்கும் பொருட்டு விலையாக கொடிய துகிற்கொடியினைபுடைய பூவாதவஞ்சியையும் தருகுவன் ; நிறமுடைய கலவை பூசப்பட்ட வளைந்த சக்தினைபுடைய முன்கையினைபும் செய்போன்ற தோளினைபும் ஒள்ளியறுதலினைபுமுடைய விதலியர்பூவிற்கு விலையாகப் பெறுகவென்று மாடத்தையுடைய மதுரைடையும் தருவன் ; ஆதலால், யாமெல்லாம் அவனைப் பாடுவேமாக வாரீர் பரிசின்மாக்கள்; பழைய நிலவுரிமையைக் குறிப்பின், நல்ல அறிவையுடைய குயக்குலத்தினையோர் கலம் வளைதற்குத் திகிரிக்கண்ணே வைத்த பச்சைமண்ணுகிய கனத்த திரள்போல அவன் கருத்திற்கொண்ட முடிபையுடைத்து, இக்குளிர்ந்த மருதசிலத்தை யுடைய நாடு.—எ - று.

பூவாவஞ்சியென் தது, கருவூர்க்குவெளிப்படை.

டு. “மாடமலி மறுகிற் கூடல்” (முருகு. எக); “மாடம் பிறங்கிய மலி

புகழ்க் கூடல்" (மதுரை. ௪௨௯); "மாடக்கூடல்" (பரி. ௨௦: ௧௦௬);
 "மாட மதுரை", "மாடமதுரையும்" (சீலப். பதி. ௨௦; அ: ௩; க:
 ௪௬; கறி: ௧௧௨); "நான்மாடக் கூடல் மகளிரு மைந்தரும்" (கலி. ௧௨)
 என்பதும், "நான்கு மாடக் கூடலின் நான்மாடக்கூடலென்றாயிற்று; அவை
 திருவாலவாய், திருநள்ளாறு, திருமுடங்கை, திருநெல்வேலி; இனி, கன்னி, கரிய
 ஈல, காளி, ஆலவாயென்றுமாம்" என்னும் அதன் விசேடமும், "அம்
 புத நால்களா னீடு கூடல்" (திருநள்ளாறும் திருவாலவாயும்; தே) என்னும்
 திருவாக்கும், "மதிமலி புரிசை மாடக் கூடல்" (திருமுகப்பாசூரம்) என்ப
 தும், "ஈசனார் மகிழ்ந்த தானம்" (திருவால. நகர. ௧௨) என்பது முதலிய
 திருவிருத்தங்கள் நான்கும், "கன்னிதிரு மால்காளி யீசன் ஈர்க்கும் கடி
 மதில்குழ மாமதுரை" (கடி. பயன்முதலியன. ௫) என்பதும் இவகே கவ
 கத்தக்கவை.

ரு - சு. "உரைப்பா ருரைப்பவை யெல்லா மிரப்பார்க்கொன், நீவார்
 மே னிற்கும் புகழ்" (குறள். ௨௩௨) என்பதனாலும் அதற்குப் பரிமேலழகர்
 எழுதிய உரையாலும் ஈவாரைப்புகழ்தலை விளங்க அறிக.

க. சீவக. எ அசு - ந. மேற்

(பி - ம்.)— 1 'சிறைக்கும் பொருளாக'

எ சு புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

* ஒன்றோவென்றது, எண்ணிடைச்சொல்.

தேர்க்காலென்றது, தேர்க்காலபோலும் திகிரியை.

அவன் கொண்ட குடுமித்து, இரோடு ; ஆதலால், வஞ்சியையுத்தருகு
 வன்; மதுரையைபுகதருகுவன் ; ஆதலால், பரிசின்மாக்கள், நாமெல்லாம்
 அவனைப்பாடுகம் வீம்மினோவெனக்கூட்டுக.

தொன் னிகைக் கிழமையென்று பாடமோதுவாருமுளர்.

(௩௨)

* “பொய்படு மொன்றோ” (குறள். ௮௩௬) என்புழிப்போல.

(111110.) காணுறை வாழ்க்கைக் கதநாய் வேட்டுவன்

மான்றசை சொரிந்த வட்டியு மாய்மக

டயிர்கொடு வந்த தசம்பு நிறைய

வேரின் வாழ்நர் பேரி லரிவையர்

நு, குளக்கீழ் வினைந்த களக்கொள் வெண்ணென்

முகந்தார் கொடுப்ப வுகந்தனர் பெயருந்

தென்னய பொருப்ப னன்னாட் பிள்ளு

மேழெயிற் கதவ மெறிந்துகைக் கொண்டிரின்

பேழ்வா யுழுவை பொறிக்கு மாற்றலை

க - உ. வட்டி - கடகப்பெட்டி; ஆவது பனையகணியாற்செய்த பெரிய
பெட்டி; “ஊனார்வட்டியர்” (மலைபடு. ௧௫௨.) ஆய் - இடைச்சாதி; சீவக.
௪௨௬ - ந.

யு. பலர்பாற்படர்க்கைவினைமுற்று வினையெச்சமான தற்குமேற்கோள் ;
நன் - மயிலை. கு. ௩௫௦; நன் - வீ. கு. ௩௫௧.

க - கூ. “முள்ளெயிற்றுப் பாண்மக ளினகெழுறு சொரிந்த,
வகன்

பெரு வட்டி நிறைய மனையோ, ளரிகாத் பெரும்பயறு நிறைக்கு முர", "வலை வல பாண்மகன் லெலியிற்று மடமகள், வராஅல சொரிந்த வட்டியுண் மனையோன், யாண்டுகழி வெண்ணெ னிறைக்கு முர" ஐங்குறு. சௌ, சஅ.

எ. மு. புறநா. உகடு : சு.

அ. ஏழெயிற்கதவம் - (பகைவருடைய) ஏழுமதிலின்கணுள்ளகதவுகள்; பாண்டிநாட்டில எழுபொன்கோடையென்று ஒருருளது; சிவகங்கையைச்சார்ந்தது; அஃது இங்கேகூறிய ஏழெயிலிருந்த இடமாக ஊடுக்கப்படுகின்றது; இந்தஆர், பல சிற்றரண்கள் வாய்ந்திருந்ததாக இந்நூல் உக - ஆவது செப்புகிற கூறப்பட்டுள்ள கானப்பேருக்குச்சமீபமாக இருத்தல் இக்கருத்தை ஒருவாறு வலியுறுத்தும்.

சு. பகைவருடைய இடங்களைக் கைப்பற்றியவுடன் அவற்றில அவர்களுடைய முத்திரைகளைச் சிதைத்துத் தம்முடைய பொறிகளை அமைப்பது மரபு.

புறநாடூறு மூலமும் உரையும்.

எ எ

க0 பாடுநர் வஞ்சி பாடப் படையோர்

தாத்தெரு மறுகிற பாசறை ¹ பொலியப்

புலராப் பச்சிலை யிடையிடுபு தொடுத்த

மலரா மாலைப் பந்துகண் டன்ன

ஆன்சோற் றமலை பாண்கடும் பருத்தஞ்

கடு செம்மற் றம்மனின் வெம்முனை யிருக்கை

வல்லோன் னைஇய வரிவனப் புற்ற

வல்லிப் பாவை யாடுவனப் பேய்ப்பக்

காம விருவ ரல்லதி யாமத்துத்

தனிமகன் வழங்காப் பனிமலர்க் காவி

உ0 னெதுக்கின் நிணிமணற் புதுப்பூம் பள்ளி

வாயின் மாடந்தொறு மைவிடை வீழ்ப்ப

நீயாங்குக் கொண்ட விழவினும் பலவே.

திணை - வாகை ; துறை - அரசவாகை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—காட்டின் கண்ணை தங்கும் வாழ்க்கையையுடைய

சினம்

பாருந்திய நாயையுடைய வேட்டுவன் மானினது தசையைச்சொரிந்த

கடக

மம் இடைமகள் தயிர்கொண்டுவந்த மிடாவும் நிறைய ஏரானுமுது உண்டு

மாழ்வாறு பெரிய மனையின்கண்மகளிர் குளத்துக்கீழ்வினைந்த களத்தின்

ட் கொள்ளப்பட்ட வெண்ணெலலை முகந்துகொடுப்ப

உவந்துமீளும்

தன்றிசைக்கட் பொதியின்மலையையுடைய பாண்டியனது நல்ல நாட்டுள்

நும் ஏழாகிய அரசனின்கட் கதவத்தையழித்துக் கைக்கொண்டு நினது

பெரியவாயையுடைய புலியைப்பொறிக்கும் வலியை ; ஆதலான், நின்னைப்

பாடுப்புலவர் நினது மேற்செலவைப்பாடப் படைக்கலத்தினையுடையோர்

கக. "தாதெருத் ததைநத முற்றம்" மலைபடு. ௫௩ க.

கஉ. 'செய்பு' என்னும் வாய்பாட்டு வினையெச்சம்

வினைமுதலகொண் டதற்கு மேற்கோள் ; நன் - மயிலை. ௫. ௩௪௩ ;

நன் - வி. ௫. ௩௪௪.

க௩. "மலைப்பந்தும் மலையுமேநதி" சீவக. ௨௬௨ அ.

கஉ - ஈ. புறநா. உஈ : ஈ.

கசு. புறநா. கள : கசு - ௫ ; “கோழாங்குழைக் கொழுவல்லி” (மதுரை. கசு ௧); ‘ஊண்மலைசுசுமிருடி’ (கலி. ௫௦) என்பதற்கு ‘ஊண்சோற் தமலை பாண்கரும் பருத்தும்’ என்பது மேற்கோள்.

ககூ. வரிவனப்பு : மணி. ஈ : அ.

உ.உ. பள்ளி : மணி. ௨௫ : ௭௨.

உத. மைவிடைவீழ்த்தல் : புறநா. உகூஉ : க.

(பி - ம்.)— 1 'மலிய'

புத்தானாய் மூலமும் உலையும்.

தீர்தாயி எருப்பொருதிய மறுகிணையுடைய பாசறைக்கண்ணே பொலிவு பெறப் புலராத பசியிலையை இடையிட்டித்தொடுக்கப்பட்ட மலராத முகையினை யுடைய மாலை யினது பசைக்கண்டாற்போன்ற தசையோடு கூடிய பெருஞ்சோற்றுத்திரளை யைப்பாணசுற்றத்தையூட்டும் தலைமையையுடைத்து, தீண்டு வெய்யமுனையாகிய இருப்பிடம் ; கைவலலோன்ற புனைதசெய்யப் பட்ட எழுதிய அழகு பொருதிய அலலிப்பாவை * அலலியமென்னும் கூத்தையாரும் அழகையொப்ப அன்பினை யுடைய துணைவனும் துணைவியு மாகிய இருவரலலது இடையாமத்தின்கண் தனிமகன்வழங்காத குளிர்த் த மலரையுடைய காலின்கண் இயங்குதற்கினிய செறிந்த மணலையுடைய புதிய பூவையுடைய சாலையினது வாயிலின்கண் மாடமதோறும் செம்மறிக்கிடா யைப்படுக்க நீ அவ்விடத்து எடுத்ததக்கொண்ட விழவினும் பல.—எ - று.

நன்னாட்டுள்ளுமென்ற உம்மை, சிதப்புமம்மை.

அல்லிப்பாவையாடுவனப்பொது, ஆண்கோலமும் பெண்கோலமு
மாய அவ்விருவருமாடுகூத்தை. படையோர் பாசறை பொலியவென்பதற்
குப் படையோரது பாசறைபொலிவுபெறவென்று உடைப்பினுமமையும்.

பாசிலைமையவென்று

பாடமோதுவாருமுளர்.

தனிமகன்வழங்காவென்றது,

தனித்துவழங்கின்

அப்பொழில்வருத்து மென்பது.

களத்துக்கொள்வெண்ணெலென்பது,

களக்கொள்வெண்ணெலெனத் தொக்கது.

முகநதனர்கொடுப்ப,

உகநதனர்

பெயருமென்பன,

வினையெச்சமுற்று.

உழுவைபொறிக்குமாறமையாகலின், பாண்கடும்பருத்தும் நின்னெம்
முனையிருக்கை நீ கொண்ட விழவினும் பல செம்மற்றெனதகூட்டுக.

விழவென்பது,

† சிறுசோற்றுவிழவினை ;

மமையும்.

வேளவியெ றுரைப்பினு

(நூ.)

* அலலியக்கூத்து : சீலப். சு: சஅ - அடியார்க்குநலலாருரையைப்
பார்க்க.

† சிறுசோற்றுவிழவு-சோறறைத தயிர்முதலியவற்றோடுகலகது உருண்
டைகளாக்கி அவற்றை வருவோர் ஒவ்வொருவருக்கும் கொடுத்தது மகிழ்தல்.

(நூ.) ஆன்முலை யறுத்த வறணி லோர்க்கு

மாணிழை மகளிர் கருச்சிதைத் தோர்க்கும்

பார்ப்பார்த் தப்பிய கொடுமை யோர்க்கும்

க. “குடிக்கொண்டிறைக்கொள்ளுங் கோமகற்குக் கற்றா, மடிக்கொன்று பால்கொளறு மாண்பே” நீதிநெறி. உக.

க - ஈ. இவ்வடிகளிற்கு உதரப்பட்டவற்றை, “பெரிய அறங்களைச் சிதைத்தலாவது ஆன்முலையறுத்தலும் மகளிர் கருவினைச் சிதைத்தலும் பார்ப்பு பார்த்தபுதுமுதலிய பாதகங்களைச் செய்தல்” (குறள். ௧௧௦) என உரைத்துள்ளமைத்தனர் பரிமேலழகர்.

புத்தாணாறு முழையும் உரையும்.

௩௩

வழுவாய் மருங்கிற் கழுவாய் 1 முளவென

௫ நிலம்புடை பெயர்வ தாயினு மொருவன்

செய்தி கொன்றோர்க் குய்தி யில்லென

2 வறம்பா டிற்றே யாபிழை கணவ

காலை யந்தியு மாலை யந்தியும்

புறவுக் கருவன்ன புண்புல வாகின்

௧௦ பாற்பெய் புன்கந் தேனொடு மயங்கிக்

குறுமுயற் கொழுஞ்சூடு கிழித்த வெக்கலொ

டிராத்தி நீடிய வகன்றலை மன்றததுக்

காப்பி லுள்ளமொடு வேண்டிமொழி பசிறறி

யமலைக் கொழுஞ்சோ ரூர்த் பாணர்க்

௧௫ ககலாச் செல்வ முழுவதுஞ் செய்தோ

னெங்கோன் வளவன் வாழ்க வென்றுநின்

பீடுகெழு நோன்றாள் பாடே னாயிற்

3 பதிபறி யலனே பலகதிர்ச் செலவன்

யானே தஞ்சம் பெருமவிவ வுலகத்துச்

க - ச. "கொலைகளிற் கொடுமை சான்ற பாபபனக் கொலைவலவீரக,
கொலைகருக் கொலைதாய தந்தைக் கொலைக்கவைக் கோட்டுநல்லான், கொலை
முதற் பிறவும் நீங்கும்" காஞ்சிப். சருவநிதத்த. கச.

ரு. "நிலநதிற் பெயருக காலை யாயினும்" பதிற். சுந : சு.

சு. உய்தி - பிழைத்தலு; "உயதிக கால முரையீ ரோவென" (சீலப்.
க0 - உச0); "சார்புததுயதியும்" மணி. உரு : ரு.

க-எ. "எந்நன்றி கொன்றார்க்கு முயவுண்டா முயவிலலை, செங்கன்றி
கொன்ற மகரகு" (குறள். சுக0); "சிதைவகல காதற் றுபைத் தந்தையைக்
குருவைத் தெயவ, பதவியந் தணரை யாவைப் பாலரைப் பாவைமாரை,
வதைபுரி குகாககு முண்டா மாறறலடி மாறறன் மாயா, உதவிகொன் றார்க்
கென் சேறு மொழிக்கலா முபாய முண்டோ" (கம்ப. கிடகுகதை. சுஉ)
என்பன இவகே அறியத்தக்கவை.

ரு - எ. 'பாட்டு' என்னும் உரிச்சொல் சொல்லுதற்சொழிப்பண்பின்
மேல் வருதற்கு மேறகோள; நன்-மயிலை. கு. சருஎ; நன்-வி. கு. சருஅ.

சு - எ. "நன்றி, செய்குகர்ப் பிழைத்தோராக சூய்வில வென்னும், குன்று
வாய்மை" கல்லா. ச.

கஉ. "இரத்தி மன்றமும்" மணி. சு : அசு.

கச. "பெருஞ்சோறறமலை" மணி. கஎ : உ.

கக. ஒருசொல் முன் ஒருசொல் வருங்கால தொகைநிலைவகையா
னும், என்னுநிலைவகையானும், பயனிலைவகையானும் வருதலேயன்றி எச்ச
(பி - ம்.)—1 'உளவே' / 'அறம்பாடினதே' 3 'பாடுபரி'

உ0 சான்றோர் செய்த நன்றுண் டாயி
 னிமயத் தீண்டி யின்கூல் பயிற்றிக்
 கொண்டன் மாமழை பொழிந்த
 நுண்பஃ றுளியினும் வாழிய பஸ்வே.

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - இயன்மொழி.

சோழன் துளமற்றத் துத்துநீசிய கிள்ளிவளவனை
 ஆலத்தூர்க்கிழார்

பாடியது.

இ - ன்.—ஆனினது முலையாற்பெறும் பயனைக்கெடுத்த
 தீவினையா

எர்க்கும் மாட்சிமைப்பட்ட ஆபரணத்தைபுடைய பெண்டிரது கருப்பத்தை
 அழித்தோர்க்கும் பார்ப்பாரைப்பிழைத்த கொடுந்தொழிலையுடையோர்க்கும்
 அவர்செய்த பாதகத்தினை ஆராயுமிடத்து அவற்றைப்போக்கும் வழியுமுள
 வெனவும், நிலம் கீழ்மேலாம் காலமாயினும் ஒருவன்செய்த நன்றியைச்சிதைத்
 தோர்க்கு நரகம்நீங்குதலிலையெனவும் அறநூல் கூறிற்று; தெரிந்த ஆபர
 ணத்தைபுடையாள் தலைவ, காலையாகிய அந்திப்பொழுதும் மாலையாகிய
 அந்திப்பொழுதும் புறவினது கருவாகிய முட்டைபோன்ற புல்லிய நிலத்து
 வரகினது அரிசியைப் பாலின்கட்பெய்து அடப்பட்ட சோற்றைத் தேனோடு
 கலந்து உண்டு குறிய முயலினது கொழுவிய சூட்டிதைச்சியைத்தின்ற
 என்

சுற்றத்தோடுகூட இலநதைமாமோங்கிய அகன்ற இடத்தைபுடைய பொதி
 யிற்கண் ஒன்றையும் மறைத்தலில்லாத உள்ளததுடனே வேண்டிய வார்த்
 தைகளைப் பலகாலுங்கூறிப் பெரிய கட்டியாகிய கொழுவியசோற்றை
 அருள்

திய பாணர்க்கு நீங்காதசெல்வமெல்லாவற்றையும் செய்தோன் எம்முடைய
வேந்தனாகியவளவன் வாழ்வானாகவென்றுசொல்லி நினது பெருமைபொருந
திய வலியதானைப் பாடிற்றிலேனாயின், † வாழ்காட்கு அலகாடிய பலகதிரை
புடையசெல்வன் தோன்றுதலறியான்; யானே எளியேன் ; பெரும, இந்த
புலகத்தின்கண் நற்குணங்களால் அமைந்தோர்செய்த நல்வினையுண்டாயின்,
இம்யமலையின்கண்ணே நிரண்டு இனிய ஓசையைப்பயிற்றிக் கீழ்காற்றான்
வரும் பெரிய முகிலசொரிந்த துணனிய பலதுளியினும் பலகாலம்
வாழ்வாயாக.—எ - று.

வகை, அடுக்குவகை, பொருளகோள்வகை, ஆக்கவகை, இடைச்சொல்
வகை, உரிச்சொல்வகை என்றும்போலப் பிறவகையாலும் வருதலுண்
டென்று கூறி இவ்வழியை இடைச்சொல்வகையான் வந்ததற்கு மேற்கோள்
காட்டினர்; தோல். கிளவி. சூ. க - கல்.

உ௦ - உங. புறநா. கஉந : ௫ - சு ; ௩௦௨ : கக; ௩௮௫ : ௧௦ -
கஉ; “நனநதலை புலகஞ் செய்தநன் துண்டெனின்.....வாழிய பலவே”
பதிற். சுந : ௧௮ - உக.

* மு. ‘வாழ்த்து’ என்னுந் துறைக்கு மேற்கோள்; தோல்:
புறத்திணை. சூ. உக - இளம்.

† ‘வாழ்காட்கலகாகிய’ என்பது “வாழ்காட் கலகாய் வயங்கொளி மண்
புலம்” (நாலடி. ௨௨) என்பதனைத் தழுவியது.

புறநானூறு முடிவும் உரையும்.

அக

நிலம்புடைபெயர்வதாயினுமென்பதற்கு * ஊழிபெயருங்காலத்த
யாவ

ருஞ்செய்த இருவினைபுரீங்குதலின, அக்காலத்தம் செய்திகொன்றோர்க்கு
உய்தியிலலென்றும், நிலத்தள்ளார்பாவரும் இவர்கூற்றிலே நிற்பாராயினு
மென்றும் உரைப்பாருமுளர்.

புன்கம். இவன்பாற் செல்வதற்குமுன்பு பெற்ற உணவாகவும், அமலைக்
கொழுஞ்சோறு இவன்பாற்பெற்ற உணவாகவுங்கொள்க. அன்றிச் சென்ற
இடம்தோறும்பெற்ற உணவாகவுரைப்பினுமமையும்.

மன்றத்துசு சூடுகிழித்த ஓககலொடுகூட வேண்டுமொழிபயிற்றி ஆர்ந்த
பாணர்க்கெனக் கூட்டுக.

பாணர்க்கெனத் தம்மைப் பிறர்போலக் கூறினார்.*

ஆயிழைகணவ, செய்திகொன்றோர்க்கு உய்தியில்லென அறம்பா
டிற்று; ஆதலால், பாணர்க்குச் செலவமுழுவதுஞ்செய்தோன், எங்கோன்
வளவன் வாழ்கவென்று காலையநதியும் மாலைநதியும் கின்றான் பாடேனாயின்,
பலகதீர்ச்செலவன் படுபறியான் ; பெரும், யானே தஞ்சம் ;
சான்றோர் செய்த நன்றுண்டாயின், துணுளியினும் பலகாலம்
வாழ்வாயாகவெனக் கூட்டுக.

கோவதைமுதலாயின வாககாற்சொல்லவும்படாமையின், ஆன்முலை
யறுத்தவெனவும், மகளிர்க்குசசிதைத்தவெனவும், பார்ப்பார்த்தப்பியவென
வும் மறைத்துக் கூறப்பட்டன.

இது, பரிசிலபெற்றுப்போகின்றாளை நீ எம்மை நினைத்துவருவையோ
வென்றற்கு இவ்வாறுசெய்த நினைவு வளவன்வாழ்கவென்று பாடேனாயின்,
யானிருக்குமிடத்துப் பலகதீர்ச்செலவன் படுதலறியான் ; அதனால் இம்மை
யின்பம்பெறேனெனவும், செய்நன்றிகொன்றோர்க்கு உய்தியிலலெனவே
மறுமையின்கண நரகம்புகுவெனெனவும் கூறியதாகக்கொள்க. (நசு)

(௩௩.) நளியிரு முநீ ரேணி யாக

வளியிடை வழங்கா வானஞ் சூடிய

மண்டிணி கிடக்கைத் தண்டமிழ்க் கிழவர்

முரசுமுழங்கு தானே மூவ ருள்ளு

க. "ஏணியில-எலிலையில; 'நளியிரு முநீ ரேணி யாக' என்றார்" சிலப்.

உரு : கருரு - அரும்பத.

க. புறநா. உ: முதலடியின் குறிப்பைப்பார்க்க.

உ - க. "வான் கவிந்த வையகம்" நாலடி. ௮௦.

ச. மு. பொருந். ௩௪ ; பெரும்பான். ௩௩ ; "முடியுடை வேந்தர்
மூவ ருள்ளுந், தொழிலிளங்கு தடக்கைச சோழர்" சிலப். ப. ௨௬௭.

க - ச. "முரசு முழங்குதானே.....நினதேபெரும என்புழிமூலிருள்ளு
மென மூன்னிலையாகற்பாலது மூவருள்ளுமெனப் படர்க்கையாயவழி அமை

11

அஉ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௩ மரசெனப் படுவது நினதே பெரும

வலங்குகதிர்க் கனலி நால்வயிற் றேன்றினு

மிலங்குகதிர் வெள்ளி தென்புலம் படரினு

மந்தண் காவிரி வந்துகவர் பூட்டத்

தோடிகொள் வேலின் றேற்றம் போல

க௦ ¹ வாடிகட் கரும்பின் வெண்பூ துடங்கு

நாடெனப் படுவது நினதே யத்தை, ஆங்க
நாடுகெழு செல்வத்துப் பீடுகெழு வேந்தே
நினவ கூறுவ லெனவ கேண்மதி

தலும்", "முரசு முழங்குதானே...பெரும் எஃகுழி மூலிரென்னுதது என்னை
யெனின் புலவன் கூறுகின்ற இவனை ஒழிந்த இருவகைக் குலத்தோரும்இவன்
முன்னுள்ளோரும் படர்க்கையராதலின், அம்மூவகைக்குலத்துள்ளோரையும்
கூட்டி முரசுமுழங்குதானே மூவர் அரசுள்ளும் அரசென்று ராண்டுச் சிறப்
பித்துச் சொல்லப்படுவது அச்சோழர்வழித்தோன்றிய நின்னரசே யென்ற
னெனப்பொருள் கூறுக" (தொல். எச்சு. கு. ௮௮ - சே, ந); அரசனது தன்
மையெனப் பாவத்தன்மையையுணர்த்தும் உகாவீற்றுப் பாவதத்திதன்
என்றுகூறி இப்பகுதியை மேற்கோள்காட்டினார்; பிரயோக. முசு.!

சு - ௮. இவ்வடிகளின் கருத்து, புறநா. ககள: ௨, ந அஅ: க-௨, "கல்
காயுங் கடுவேனிலொ, முருகானம் பெயலொளிப்பினும், வரும்வைகள் மீள்
பிழிநிலும், வெள்ளமா றுது" (மதுரை. கஞ - கூ), "வசையிலபுகழ் வயங்கு
வெண்மீள், நிசைதிரிது தெற்கேகெனந், தந்தாடிய தளியுணவிற்,
புட்டேம்பப் புயன்மாறி, வான்பொய்ப்பினும் தான்பொய்யா,
மலைத்தலைய
கடற்காவிரி" (பட்டின. க - ௪), "கரியவன் புகைபிலும் புகைக்கொடி
தோன்றினும், விரிகதிர் வெள்ளி தென்புலம் படரினும்...காவிரிப் புதுநீர்க்
கடுவரல் வாய்த்தலை" (சீலப். கர: க௦௨- ௮), "காவிரி யென்னத் தப்பாக்
கருணையான்" (வில்லி - பாரதம், அருச்சுனன் தவநிலை. ௨௪) என்பவற்றி
லமைந்திருத்தல் காண்க.

சு - க௦. "கரும்பின், வேல்போல வெண்முகை பிரிய" (நற்.
௩.௬௬); "வேலீண்டு தொழுதி யிரிவுத் தொன்ன" மலைபடு. கக௬.

கக. "தண்ணீருங் காவிரியே தார்வேகதன் சோழனே, மண்ணு

வதுஞ் சோழ மண்டலமே" என்றுஞ் செய்யுள் இக்கே அறியத்தக்கது.

க - கக. "நளியிரு முநீ ரோணி யாக என்னும் புறப்பாட்டினுள், 'முரசு முழங்கு.....பெரும்' எ - ம் 'ஆடுகட்.....அததை' எ - ம் சிறப்புப்பற்றிப் புணர்த்தார் சான்றோர்" யா - வி. எழுத். க.

கங. "எவ்வ கேண்மதி" (அகநா. ந.எக: ௫); "நினவ கூறுவ லெனவ கேண்மதி என்றற்போல ஆறுவதற்குரிய அகரவுருயின் முன்னரும் ஓர் அகரவெழுத்துப்பேறு நிலைமொழிக்கண் வருதலுளதாகக்கருதினார்" நொல். புணர். சூ. கங. - ந.

(பி - ம்.)—1 'ஆடுகழைக்கரும்பு'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

அக

யறம்புரிந் தன்ன செங்கோ னுட்டத்து

கரு முறைவேண்டி பொழுதிற் பதனெளி யோரீண்

மிறைவேண்டி பொழுதிற் பெயல்பெற் றோரே

ஞாயிற்று சுமந்த கோடுதிரள் கொண்மு

மாக் விசும்பி னடுவுசின் றுங்குக்

கண்பொர விளங்குநின் விண்பொரு வியன்குடை

உ௦ வெயின்மறைக் கொண்டன்றோ வன்றே வருந்திய

குடிமறைப் பதுவே கூர்வேல் வளவ

வெளிற்றுப்பனந் துணியின் வீற்றுவீற்றுக் கிடப்பக்

களிற்றுக்கணம் பொருத கண்ணகன் பறந்தலை வருபடை தாங்கிப் பெயர்புறத் தார்த்துப்

கரு - சு. "முறைவேண்டி நர்க்குங் குறைவேண்டி நர்க்கும், வேண்டிப் வேண்டிப் வேண்டினர்க் கருளி" (பெரும்பாண். ௪௪ - ௪); "காட்சிக் கெளரியன் கடுஞ் சொல்ல னல்லவோன், மீக்கடறு ம ன்றோனிடம்" (குறள். ௩௮௬)
"முறைவேண்டினர்க்கும் குறைவேண்டினர்க்கும் காளைத் கெளரியன்" (ஷே பர்மேல்) என்பவற்றில் இவ்வுடிகளின் சொல்லும் பொருளும் அமைந் திருக்கின்றன; "முறைகோடி மன்னவன் செய்யி லுறைகோடி, யொல லாது வானம் பெயல்" (குறள். ௫௫௬), "வெஞ்சின் வேந்தன் முறைநெறியிற் சேர்தலும்.....திங்கண்மும் மாரிகு வித்து" (தீர. ௬௮) என்பவை இங்கே அறியற்பாலன.

கஅ. மாகவிசம்பு : பர். கடவுள். ௪௭; அகநா. ௨௫௩: ௨௪; மதுரை. ௪௫௪.

கக - ௨க. புறநா. ௬௦: கக - ௨; "உலகுட னிழந்திய தொலையா வெண்குடை" (அகநா. ௨௦௪); "திங்களைப் போற்றுதுந் திங்களைப் போற் றுதுந், கொங்கலர்தாரச் சென்னி குளிர்வெண் குடைபோன்றிவ், வங்க ணுல களித்த லார்" (சீலப். க: க - ௩); "ஏமவெண்குடை", "வெயிலழல கவி யாது வியலக வரைப்பி, லுயிரழல கவிக்கு முடர்ச்சித் தாகிப், பூதா ரணி நத வேந்தல வெண்குடை" (பெருங். க. ௩௬: ௧௦௪; ௪௦௨: ௪௪ - ௬); "திதுதீர்மதுரை" (சீலப். கரு: ௬-௧௦) என்பதன் விசேடவுரையில் அடியார்க்கு நல்லாரால் இப்பகுதி மேற்கோள் காட்டப்பெற்றுள்ளது. இங்ஙனம் குடையை உயர்த்துக் கூறுதலு, 'கடைமிகுத்தேத்திய குடைநிழல மரபு' என்னுந் துறையின் பாற்படுமென்றும், இங்ஙனம் புகழ்தல குடியைப் புறந் காத்தற்கு அறிகுறியாக இக்குடையை யான் கொண்டேமென்று அரசனாற் குறிக்கப்படுதலின் என்றுக் கூறுவர் (தொல். புறத்திட்ட. ௫. ௩௬) நச்சி னுர்க்கினியர்.

உஉ. வெளிற்றுப்பனை: உயிர்த்தொடர்க்குற்றியலுகரத்திள்முன் அல்
வழியில் வல்லின தகரம் இரட்டினமைக்கு மேற்கோள்; நன் - மயிலை.
கு. கஅஉ.

அச புறநா.நூறு முலமும் உரையும்.

உரு பொருபடை தருஉங் கொற்றமு முழுபடை
பூன்றுசான் மருங்கி னீன்றதன் பயனே
மாரி பொய்ப்பினும் வாரி குன்றினு
1 மியற்கை யல்லன செயற்கையிற் றேன்றினுங்
காவலர்ப் பழிக்குமிக் கண்ணகன் ஞால
௩௦ மதுநற் கறிந்தனை யாயி னீயு
நொதும லாளர் 2 பொதுமொழி கொள்ளாது
பகிபுறந் தருநர் பார மோம்பிக்
குடிபுறந் தருகுவை யாயினின்
னடிபுறந் தருகுவ டடங்கா தோரே. *

உரு - சு. வீராகள் அரசனாகு வெற்றிதருதற்குக் காரணம் உழுவென
பதை, "பலகுடை நீழலுந் தங்குடைக்கீழ்க் காண்ப, ரலகுடை நீழ் லவர்"
(குறள். ௧௦௩௪), "குடைநீழலென்பதூஉம் ஆகுபெயர்; 'ஊன்றுசான்
மருங்கி னீன்றதன் பயனே' என்பதனால் தம்மரசனாகுக் கொற்றம் பெருக்கி
மண்முழுதும் அவனதாகக்கண்டிருப்பரென்பதாம்" (பெ. பரிமேல்),
"இரப்போர் சுற்றமும் புரப்போர் கொற்றமு, முழவிடை விளைப்போர்"
(சீலப். ௧௦: ௧௪௬ - ௫௦) என்பவற்றாலுமுணர்க.

௩௦. மு. புறநா. ௧௨௧: ௫.

௩௧. “தீயனெனும் பாம்பு செவியிலொரு வறகவ்வ, மாயுமே மந்தை யவன்” (அணி. மேற்) என்னுஞ் செபயுள் இங்கே அறிதற்பாலது.

௩௨. பகடுபுறந்தருதற்கு மேற்கோள்; நோல். புறத்தினை. சூ. க. - இளம்.

௩௩. “சாலக், குடியோம்பல வல்லா னரசன்” (நிர். ௧); “கண்ணிற் சொலிச்செவியி னோககு மிறைமாடசி, புண்ணியத்தின பாஸதே யாயினுந் - தண்ணளியார், மன்பதை யோம்பாதார்க் கெள்ளும்” நீதிநெறி. ௨௮.

௩௪ - ௩. “குடிபுறந் தருநர் பாற மோம்பி” (பதிற். ௧௩ : ௨௪);

“கீழ்குடி-காணிடைளர்; ‘பகடு.....தருகுவையாயின்’ என்றார் பிறரும்” (சீலப். ௫: ௪௩ - ௫. அடியார்); வேளாளர் உழுதுண்டற்கு மேற்கோள்; நோல். அகத்தினை. சூ. ௩௦ - ௩.

௩௫ - ௪. “உற்றதற் கெல்லா முரஞ்செய்தல வேண்டுமோ, கற்றறிந் தார் தம்மை வெகுளாமை காப்பமையு, நெறசெய்யப் புற்றேய்கதாற போல நெடும்பகை, தறசெய்யத் தானே கெடும்” (பழ. ௮); “வகைபறிநது நிற்செய்து தற்காப்ப மாயும், பகைவர்கட் பட்ட செருக்கு” குறள். ௮௭௮.

௩௬. “நளியிரு முகரீர்.....அடங்காதோரே: இஃது இஞ்ஞாலம் இயற் கையெனது தமது செயற்கையிற் றோன்றினுங் காலனைப் பழிகும்; இத் தையு முண்டாதே நீ வேற்றரசர்க்குப் பெறுதற்கரிதாகிய சிறகந் காட்டினை நினதாகப் பெற்றுவைத்து அதனை யழிக்கின்றது நினக்கு அரசியலன்றென்று அவனாட்டிட யழித்தமை கூறுதலில், துகளொடு புணர்வும், குடிபுறத்தின்

(பி. ம்.)—1 ‘இயற்கையல்லது’ 2 ‘பொய்ம்மொழி’

புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

அரு

திணை - அது ; துறை - சேவியறிவுறாஉ.

அவனை வெள்ளைக்கீதுநாகனார்பாடிப் பழஞ்சேய்க்கடன் வீடுகொண்டது.

இ - ள்.—நீர்செறிந்த பெரிய கடல எல்லையாகக் காற்று ஊடுபோகாத
வானத்தைச்சூடிய மன்செறிந்த உலகத்தின்கட் குளிர்ந்த தமிழ்நாட்டிற்கு
உரியராகிய முரசொலிக்கும் படையினையுடைய மூவேந்தருள்ளும் அரசென
தற்குச் சிறப்புடையது, நின்னுடையவரசே; பெரும், விளங்கிய சுடரை
புடைய ஞாயிறு நான்குதிகளிலுந் தோன்றினும் விளங்கிய கதியையுடைய
வெள்ளியீன் தென்றிசைக்கட் செல்லினும், அழகிய குளிர்ந்த கா
லிரி உருது பலகாலாயோடிபூட்டத் தொகுதி கொண்ட வெலினது காட்சியை
யொப்ப அசைந்த கண்ணினையுடைய கரும்பினது வெளிய பூ அசையும் நா
டென்றசொல்லப்படுவது, நின்னுடையநாடே ; அந்நாடு பொருந்திய செல
வத்தையுடைய பெருமைபொருந்திய வேந்தே, நின்னுடையன சிலகாரியஞ்
சொல்லுவேன் ; என்னுடையன சிலவார்த்தைகேட்பாயாக ; அறக்கடவுள்
மேலி ஆராய்ந்தாற்போன்ற செங்கோலானாராயும் ஆராய்ச்சியையுடைய நீதி
யைக் கேட்கவேண்டுங்காலத்துச் செவ்வியென்போர் இவ்விடத்துத் துளி
வேண்டுங்காலத்து மழைபெறறவரே ; ஞாயிற்றைத் தன்மேற்கொண்ட பக்
கதிரண்ட முகில மாகமாகிய உயர்ந்த வானத்தினது நடுவுநின்று அதன்
வெயிலை மறைத்தாற்போலக் கண்ணொளியோடு மாறுபட விளங்குகின்ற
நினது வாணமுட்டிய பரந்த வெண்கொந்தககுடை
வெயிலைமறைத்ததற்குக்

கொண் — தோவெனின், அன்று ; ஒருதத்புற்ற குடியை நிழற்செயதலகார
 ணத்தாற்கொள்ளப்பட்டது ; கூரிய வேலிண்டியுடைய வாவ, இனைய பனை
 யினது துண்டம்போல வேறுவேறுகிடப்பக களிமததிரளைப் பொருத
 இடமகன்ற போர்ககளததின்கண் வருகின்ற டையை எதிரினது பொ
 ருத்து அது சரிந்தமீளும் பதக்கொடைகண்டு ஆர்த்துகொண்டு நின்
 போர் செய்யும்படை தரும்வெற்றியும் உழுகின்ற கலப்பை நிலத்தின்கண்
 ணை ஊன்றுசாலிடத்து விளைந்த நெல்லினதுபயன் ; மழை பெய்யுங்காலத
 துப் பெய்யாதொழியினும், விளைவு குறையினும், இயல்பல்லாதன மககளது
 தொழிலிலே தோன்றினும் காவலரைப் பழித்துரைக்கும், இவ்விடமகன்ற
 உலகம் ; அதனை நன்றாக அறிந்தனையாயின், நீயும் குந்நைகூறுவாரது உறுதி
 யிலலாத வார்த்தையை உட்கொள்ளாது ஏரைப் பாதுகாப்பாருடைய குடி
 யைப் பாதுகாத்து அக்காவலாலே ஏனைக் குழிகளையும் பாதுகாப்பாயாயின்,
 நின் அடியைப் போற்றுவர், நன்பகைவர். — எ - று.

வளியிடை வழங்கா மண்டிணி கிடக்கையென இலையும ; அன்றி, வாயு
 பதத்துக்கு மேலான வானமெனக் கிடந்தவாதே உரைப்பினுமமையும்.

அரசென்றது, அரசாட்சனமையை.

முறைவேண்டுபொழுதிற் பதனெளியோர் ஈண்டு உறைவேண்டுபொழு
 திற் பெயலபெற்றாரென்றகருத்து ; நீயும் பதனெளியையாதல வேண்டும் ;
 அவ்வாறு பெயலபெறுதற்கென்றவாரும் ; அன்றி, இதற்கு முறைவேண்டு

நினக்குச் செலவழுதலிய சிறத்தலிற பகைவர் நன்னை வணங்குவரெனப்
 பொருளொடு புணர்வும் வெளிப்படக் கூறலிற் செம்பொருட்செவியுறை
 யங்கதமாயிற்று” நோல். செய். கு. கஉஅ - ந.

அகநா டுறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

பொழுதிற் பதனெளியோர் ஈண்டு உறைவேண்டுபொழுதிற் பெயர் பெற்
 ரோரோ டொப்பரென்று உரைப்பாருமுளர்.

அத்தையும், ஆங்கவும், மதியும் அசைநிலை. நினவ எனவென

நன்று நின்ற அகரங்கள், செய்யுள்நோக்கி விரிக்கப்பட்டன.

நாடுகெழுசெல்வத்துப் ிடுகெழுவேந்தே, நின்வகூறுவல் ;

எனவ

கேண்மதி ; குடை வருந்திய குழ மறைப்பதுவாகும் ;

கூர்வேல்வனவ,

பதனெளியோர் உடைவேண்டுபொழுதிற் பெயல்பெற்றோராவர்; ஆகையால், நீயும் அவ்வாறு காலம் எளியடையாய்க் கொந்தமும் ராந்ததாய்பயனென்று கருதிக் காவலர்ப்பழிக்கும் இக்கணணகம் ஞாலமென்றுகொண்டு நொது மலாளர் பொதுமொழிகொள்ளாது பாரமோம்பிப் புறந்தருகுவையாயின், நின்னடி புறந்தருகுவர், வாழிற்று.

அடங்காதோரென்றமையால, சேவியறிவுறாஉ
(நூறு)

(நூசு.) அடுகை யாயினும் விடுகை யாழினு

நீயளந் தறிதினின் புரைமை வார்கோற்

செறியரிச் சிலம்பிற் குறுந்தொடி மகளிர்

பொலஞ்செய் கழங்கிற் தெற்றி யாடுங்

நு தண்ணான் பொருளை வெண்மணல் சிதையக்

கருங்கைக் கொல்ல னாஞ்செ யவ்வாய்

நெடுங்கை நவியம் பாய்தவி னிலையழிந்து

வீகமழ் நெடுஞ்சினை புலம்பக் காவுதொறுங்

கடிமரந் தடியு மோசை தன்னூர்

க0 நெடுமியில் வரைப்பிற் கடிமனை யியம்ப

க - உ. "ஒலவை யாயினும் கொல்வை யாயினு,

நீயளந தறிவைநின் புரைமை" குறுந். உருசு.

ந - ச. மகளிர்,.....முத்த வார்மணற் பொற்கழங் காடும்"
பேரும் பாண். ௩௨௭ - ௩௩௩.

௩. புறநா. கக : ௩ - ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

௩. "வலம்படு திகிரி வாய்நீ வுதியே" கலி. ௭.

௩. 'கடி' என்னும் உரிச்சொல் காப்பு என்னும் பொருளில் வந்ததற்கு
மேற்கோள்; தோல். உரி. சூ. அரு - ந.

௩ - ௩. புறநா. ௨௩ : ௪ - ௩-ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

அ - ௩. 'கடி' என்னும் உரிச்சொல் காவலென்னும் பொருளில்
வந்த தற்கு மேற்கோள்; ௩ - வ. ௩. ௨௪௨ - உரை.

௩ - ௩. இயம்பலென்னும் உரிச்சொல்

இசைப்பொருளுணர்த்தற்கு மேற்கோள்; தோல். உரி. ௩. ௩௨ - சே;
பெடி பெடி சூ. ௩௦ - ந; ௩ - வி. சூ. ௨௪௩ - உரை.

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

அள.

வாங்கினி திருத்த வேந்தனே டிக்குகின்

சிலைத்தார் முரசங் கறங்க

மலைத்தனை பென்பது நானுத்தகவுடைத்தே.

தினை - வஞ்சி; துறை - துணைவஞ்சி.

அவன் கருவூர் முற்றி நுந்தானை ஆலந்தார்திழார் பாடியது.

இ . ள்.—கொலவாயாயினும் கொல்லாது ஒழிவாயாயினும்
அவற்றால்

நினைக்கு வரும் உயர்ச்சி யாம் சொல்லவேண்டா; நீயே எண்ணியறிவை;
செறிந்த உள்ளிடு பருக்கையையுடைய சிலம்பினையும் நீண்ட கோற்றொழி
லாற் செய்யப்பட்ட குறிய வளையினையுமுடைய மகளிர் பொன்னாற்செய்யப்
பட்ட கழலான் வேதிகை போல உயர்ந்த எககர்க்கண்ணையிருந்து
வினை யாரும் அணுமையையுடைய குளிர்தத ஆன்பொருத்தத்தினது
வெளிய மணல் சிதற வலிய கையையுடைய கொல்லன் அரத்தாற்
கூர்மைசெய்யப் பட்ட அழகிய வாயினையுடைத்தாகிய நெடிய
கையையுடைய கோடாவி வெட்டுதலான் நின்றநிலைகலங்கி வீழும் நூ
நாறுகளிற் நெடிய கொம்புகள்

தனிப்பக் காக்கடோறும் காவன்மாங்களைவெட்டுமோசை தன்மையுடைய ஊரின்
கண் நெடியமதினெல்லையில தாது காவலையுடைய கோயிர்கண்ணே சென்
றொலிப்ப அவ்விடத்துமானியின்றி இனிதாகவிருந்த வேதனுடன் இவ்விடத்து
நினை இகதிரவிற்போலும் மாலையையுடைய முரசொலிப்புப் பொருதா
யென்பது கேட்டார்க்கு நானும் தகுதியையுடைத்து; ஆதலால், அப்
போரை ஒழியத்தகும்.—எ - த.

வார்கோற் குறுகதொடியென மாறியுரைக்கப்பட்டது.

இனிதிருந்தவென்றது, குறிப்புமொழி.

கடிமரந்தடியுமோசை தன்மையியம்ப இனிதிருந்த வேந்தனொடு மலைத்
தனையென்பது நானுத்தகவுடைத்து; அதனால் அருகையாயினும் விடுகை
யாயினும் நிற்புரைமை நீ அளந்தறிந்தியென மாறிக்கூட்டி வினைமுடிவு

செய்க.

மகளிர் தெற்றியாடும் பொருளையென்றகருத்து : இங்கனம் இளமக்
ளிர் கழங்காடும் அனுமையதாயினும் புறப்படட்டு, போர்செய்யாத அவன்
வலியின்மை தோற்றிரின்றது.

தெற்றியாடும் தன்னாரென இயைப்பிணமமையும்.

கஉ. புறநா. க0: க0; "அகலிரு வான்ததக் குறைவி லேய்ப்ப, வாக்
கிதழ்க் குவையொடு நீலநீடி, முாட்டி மலிந்த மூதநீர்" (பெரும்பாண்.
உகஉ - ச.) 'சிலை' என்னும் உரிச்சொல் ஒலித்தற்றொழிற் பண்பில் வந்த
தற்கு மேற்கோள் ; நன் - மயிலை. ,. சநாஅ; நன் - வ. ,. சநிக.

கஉ. "நாப்புடை பெயராத நானுத்தக வுடைத்தே"
மணி.உரு:கஉ.

* 'உள்ளியது முடிக்கும் வேகதனது சிறப்பும்' என்னுநதுறைக்கு மேற்
கோள் ; (தொல். புறத்திணை. க0 - இளம்); "அடுகையாயினம்.....
நானுத்தகவுடைத்தே: இது புறத்துழிஞையோன்கட்டுதன் அவன் சிறப்பு
எடுத்துரைத்தது" ஷே. ஷே. கஉ - ந.

புறநா. தூறு முலமும் உரைப்பும்.

மேற்சென்றோனைச் சந்துசெய்து மீட்டலின், இது
புறநா.

துணைவஞ்சியா
(கசு)

(11௭௭.) நஞ்சடை வாலெயிற் றைந்தலை சுமந்த
வேக வெந்திற னாகம் புக்கென
விசும்புதீப் பிறப்பத் திருகிப் பசுங்கொடிப்
பெருமலை விடாகத் துருமெறிந் தாங்குப்
௫ புள்ளுறு புன்கண் டீர்த்த வெள்வேற்
சினங்கெழு தானைச் செம்பியன் மருக
கராஅங் கலித்த குண்டிகண் ணகழி
யிடங்கருங் குட்டத் துடன்றொக் கோடி
யாமங் கொள்பவர் சுடர்நிழற் கதூஉங்
௧௦ கடுமுரண் முதலைய நெடுநீ ரிலஞ்சிச்

க - ச. “பாண்டி, பாம்புடை விடர வோங்குமலை யினிர,
வருமுச்சிவந்

தெறியும் பொழுது” நற். ௧௦௪.

௫ - ஈ. புள் - புற ; அஃதறம்புன்களைத் தீர்த்தோன்சிபி; புறநா.
௩௩, ௪௩, ௪௬; “எள்ளு சிறப்பினிமையவர் வியப்பப், புள்ளுறு
புன்கண்மீர்த்தோன்”, “அறநறி செங்கோன் மறநெறி நெடுவாட், புறவு
நிறை புக்கோன்”, “புறவுநிறை புக்குப் பொன்னலக மேத்தக், குறைவி
உடம்பரிந்த கொற்றவன்” (சீலப். ௨௦: ௫௧ - ௨ ; ௨௩: ௫௮ ; ௨௬
“அம்மானைவரி”); “உட ல்கலககற வரிந்துதனை விட்டுமொருவ னொருதலைப்
புறவொ டொக்கநிறை புக்கபுகழும்” (கலிங்க. இராச. ௧௩); “புக்கான்,
மறு னிறையென்று சரணடைந்த வஞ்சப், புறநிறை புக்கபுகழோன்”
(இரா/சராசசோழனுலா, ௫ - ௭); “கொலையே றுடம்படையக் கொய்
தாலு மெய்தாத், துலையேறி வீற்றிருந்த சோழன்” (குலோத்துங்க
சோழனுலா, ௧௭); “உலகநியக், காக்குஞ் சிறுபுறவுக்காகக் களிகூர்ந்து,
தாக்குந் துலைபுக்க தூயோனும்” (விக்கிரமசோழனுலா, ௧௦ - ௩௧); “புற
வொன்றின் பொருட்டாகத் துலைபுக்க பெருந்தகை”, “இவர்குலத்தோன்

மேற்பறவை, மன்னுயிர்க்குத் தன்னுயிரை மாறாக வழங்கினால்",
"புக்

கடைந்த புறவொன்றின் பொருட்டாகத் துலைபுக்க, மைக்கடங்கார் மத
யானை வாள்வேந்தன்" (கம்ப. திருவவதார. சுரு; குலமுறை. எ; கும்ப
கருணன்வதை. ஈருரு); "என்பும் உரியராதல், தன்னகம்புக்க
குறுகடைப் புறவின்றபுதியஞ்சிச் சீரையுக்கோன்முதலாயினாகட்
எஉ - பரிமேல்.

காண்க " குறள்.

எ. "கராஅங் கலித்த கண்ணகன் பொய்கை" பட்டின. உசஉ.

எ - க0. "முதலையும் இடங்கரும்காரமும் தம்மின் வேறெனப் படு
மொவெனின், 'கராஅங் கலித்த.....இலஞ்சி' என வேறெனக் கூறப்
பட்டனவென்பது" தோல். மரபு. கு. சக - ஈ - போர்.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

அக

செம்புறழ் புரிசைச் செம்மன் மூதூர்
வட்பணி யானை வேந்தகத் துண்மையி
னல்ல வென்னாது சிதைத்தல்
வல்லையா நெடுந்தகை செருவத் தானே.*

1 திணை - வாகை ; துறை - அரசவாகை; முதல்வஞ்சியுமாம்.

சோழன் குளமுற்றத்துத்துஞ்சியுள்ளிவளவனை 2

நப்பசலையார் பாடியது.

இ . ள்.—† நஞ்சுடைத்தாகிய வெளிய பலவினையுடைய

ஐந்தபடம்

பொருந்திய தலையைச்சுமந்த சினம்பொருந்திய வெய்ய திறலையுடைய பாம்பு
புக்கதாக வானம் தீபபிறக்கும்பரிசு முறுகிப் பசிய கொடியினையுடைய
பெரிய மலைமுழையின்கண்ணே இடியேறெறிந்தாந்தோல, புரவுற்ற துயரத்
தைக் கெடுத்த வெளவேலோடு சினம்பொருந்திய படையையுடைய செம்பி
யன்மரபிலுள்ளாய், கராம்செருக்கிய குழிந்த இடத்தையுடைய

அகழியினே

யும், இடம் கரிதாகிய ஆழத்தின்கட் சேரத்திரண்டோடி இடையாமத்து
ஊர்காப்பாருடைய விளக்குநிலைக் கவரும் கடிய மாறுபாடுபொருந்திய
முதலையையுடைய நீர்மிக்க மடுவினையும், செம்புபொருவும் மதிலையுமுடைய
தலைமைபொருந்திய பழைய ஊரினுள்ளே கச்சணிக் த யானையையுடைய

அரசுண்டாகலின், அவற்றை நல்லவென்றுபாராது

அழித்தலைவலையாயிருந் தாய் பெருந்தகாய், போரின் கண்.—எ - று.

இலஞ்சியையுடைய அகழியெனமாறிக்கூடடினுமமையும்; இப்பொருட்
கும் கராம் கலித்தலை அகழிக்கு அடையாகுக.

கராம் - முதலையுள் ஒருசாதி.

செம்பியன்மருக, நெடுந்தகாய், விடாகத்து நாகம்புக்கென உருமெ
நிகதாங்கு மூதூரகத்து வேந்தனுமையின, செருவத்துச் சிதைத்தல வலலை
யென மாறிக்கூட்டுக.

புள்ளுறு புன்கண் தீர்த்த போருளினோன் மருகனாயும் செருவின்கண் இவற்றை நல்லவென்று பாராது அழித்தல வலையாயிருந்தாயென அவன் மறம் வியரது கூறியவாறு.

ஐந்தலையென் மதமரு ஐந்தலையென்னுமமையும்.

கக. புறநா. ௨௦௧ : கூ ; “செம்பியன் தன்ன செஞ்சுவர்” (மதுரை. ௪௮௫); “செம்பியன் தன்ன செய்வுறு நெடுஞ்சுவர்” (நெடுநல். ௧௧௨); “செம்புறம் புரிசை” (அகநா. ௩௭௫); “செம்பைச்சேரிஞ்சி”, “செம்புறத்த செழும்புரிசை”, “செம்பு கொப்புளித்த மூன்றுமதில்” (தே); “செம்புகொண் டன்ன விஞ்சித் திருநகர்” சீவக. ௪௩௬.

* மு.முரணியபுறத்தோண ங்கியபக்கமென்னுந துறைக்குமேற்கோள்; நோல். புறத்திணை. சூ. ௧௦ - இளம்.

† “விரிநிற நாகம் விடருள தேனு, முருமின கடுஞ்சினஞ் சேனின்று முட்கும்” நாலடி. ௧௧௪.

(பி - ம்.)— 1 ‘திணை-உழிகை; துறை-குற்றழிகை’ 2 ‘மாறோகத்த’

12

‘புறநானூறு முழுவும் உரையும்.

இடங்கருங்குட்ட மென்பதனுள், உம்மையை அசைநிலையாக்கி, இடங் கரையுடைய குட்டமென்றுரைப்பாருமுள்.

(௩௭)

(௩௮.) வரைபுரையு மழகளிற்றின்மிசை
வான்றுடைக்கும் வகையபோல
விரவுருவின கொடிதுடங்கும்
வியன்றானே விறல்வேந்தே

நீ, உடன்றுநோக்கும்வா யெரிதவழ
நீ, நயந்துநோக்கும்வாய் பொன்பூப்பச்
செஞ்ஞாயிற்று நிலவுவேண்டினும்
வெண்டிங்களுள் வெயில்வேண்டினும்
வேண்டியது வினைக்கு மாற்றலே யாகலி

க. இவ்வழி முதற்கு முதலேவந்த உவமைக்கும் (தொல். உவம. சூ. ௬
பேர்), 'ஒப்பு' புறப்பொருட்கண்வந்ததற்கும் (தொல். பொருளியல், சூ.
௧௩ - ௩), 'மழ' என்னும் உரிச்சொல் இளமைப்பொருளில் வந்ததற்கும்
(தொல். உரி. சூ. ௧௩ - ௧௪; ஷே. ஷே. சூ. ௧௪ - ௩; இ - வி. சூ. உயக-உரை
மேற்கோள்.

ச. வியலென்னும் உரிச்சொல் வியனென்று திரிந்துநிற்றற்கு
மேற்கோள்; தொல். உரி. சூ. ௬௬ - ௩.

நி - சு. "மலைநதோர் தேள மன்றம் பாழ்பட, நயந்தோர் தேள
எல் பொன் பூப்ப" பெரும்பாண். சஉ௩ - ச.

எ - று. புறநா. ௩௦ : க; "அகப்படு பொறியி னாரை யாக்குவா ரியா
 ரம்மா, மிகைப்படு பொறியி னாரை வெறியாச் செய்யலாமோ, நகைக்கதி
 மதியம்வெய்தா நடுக்கச்சட்டிடுத லுண்டோ, பகைக்கதிர்ப்பருதி சந்துமா
 யும் பயத்த லுண்டோ" (வலாயாபதி); "இளப்பொருளைச் சுட்டிதலன்றி
 பண்படுத்த வழங்கப்படும் பெயர் வழக்குநெறியல்ல செய்யுணைநி யென்,
 தாமது; உ - ம். 'செஞ்ஞாயிற்று.....வேண்டினும்' எனவரும்; பலபொரு
 குப் பொதுவாகிய சொல்லுந்தே ஒரு பொருட்டுச் 'சிறந்த பண்பான் வி
 ழுக்கப்படுவது; ஞாயிறு திக்களென்பன பொதுச்சொல்லன்மையிற் செஞ்ஞா
 நென்றும் வெண்டிக்களென்றும் விசேடிக்கப்படாவாயினும், செய்யுட்கு
 அணியாய் நிற்றலின் அமைக்கவென்றார்", "செஞ்ஞாயிற்று நிலவு.....வெயி
 வேண்டினும்; என இவை கருஞாயிறும் கருத்திக்களுமாகிய இனயின்மையி
 விசேடிக்கப்படாவாயினும் செய்யுட்கு அணியாய் நிற்றலின் அமைத்தார்
 (தொல். இளவி. கு. ௧௮ - சே; ந); செம்மை வெண்மை, இங்கே இனயி
 ள்ளதவற்றிற்கு அடையாக வந்தனவென்பார்; நன் - மயிலே. கு. ௪௦௦; நன்
 னி. கு. ௪௦௧; ஓ - வி. கு. ௩௧௨ - உரை; பிரயோக. உரு.

புறநா னூறு முழுவும் உரையும்.

கக.

க௦ னானனிழற் பிறந்து நின்னிழல் வளர்ந்த
 வெம்மன வெவனோ மற்றே யின்னிலைப்
 பொலம்பூங் காவி னன்னாட் டோருஞ்
 செய்வினை மருங்கி னெய்த லல்லதை
 யுடையோ ரீதலு மில்லோ ரிரத்தலுங்
 கரு கடவ தன்மையிற் கையற வுடைத்தென
 வாண்டுச்செய் நுகர்ச்சி யீண்டுங் கூடலி

னின்னா மிள்ளுவர் பரிசில

ரொன்னார் தேனத்து நின்னுடைத் தெனவே.

திணை - பாடாண்டிணை; துறை - இயன்மொழி.

அவன் 'எம்முள்ளீர் எந்நாட்டார்' என்றிற்று

ஆயுர்முலங்கிழார்பாடியது.

இ - ள்.—மலையையொக்கும் இளங்களிற்றின்மேல

ஆகாயத்தைத்தட

வும் கூறுபாட்டையுடையனபோல விரவின பலசிறத்தையுடையனவாகிய
கொடிகள் அசைந்து தோன்றும் பரந்த படையையுடைய கிழல்வேந்தே, நீ
முனிந்து பார்க்குமிடம் தீப்பரக்க, நீ அருளிப்பார்க்குமிடம் பொன்பொலியச்
செஞ்ஞாயிற்றின் கண்ணே நிலவுண்டாகவேண்டுக, வெளிய திங்களின்
கண்ணே வெயிலுண்டாக வேண்டுக, நீ வேண்டியபொருளை உண்டாக்
கும் வலியையுடையராகலின், கினது கிழற்கண்ணே பிறகு நினது கிழற்
கண்ணே வளர்ந்த எமது கிணவெலலை சொல்லவேண்டுமோ? வேண்டா
வன்றே; இனியநிலையையுடைத்தாகிய பொம்பூப்பொருந்திய கற்பகக்காவை
யுடைய நல்ல விண்ணுலகத்தவரும் தாருசெய்த நலவினையாலுள்ள இன்பத்
தின் பக்கத்தைப் பொருந்துவதல்லது, செல்வமுடையோர் வறியோர்க்கு
வழங்குதலும் வறியோர் செல்வமுடையோர்பாற் சென்றிரத்தலும் ஆண்டுச்
செய்யக்கடவதல்லாமையான், அது செயலறவுடைத் தெனக்கருதி, அவ்வி
டத்துமாகரும் துகர்ச்சி இவ்விடத்தும் கூடுதலான், நின்னாட்டைநினைப்பர்
பரிசிலர்; புகைவந்தேயத்திருநதும், நின்னாடு நின்னையுடைத் தென்முகருதி
ஆதலால்.—எ - று.

மற்று, அசை.

கஉ - ரு. ஈதல் ஏற்றல் முதலியன இல்லாமையால் தேவருலகம் அவ மதிக்கப்படுதலை, "ஈண்டுச் செய்வினை யாண்டுதுகாந் திருத்தல், காண்டரு சிறப்பினுங் கடவுள ரல்ல, தமஞ்செய் மாக்கள் புறங்காத் தோம்புகர், கற்ற வஞ் செய்வோர் பற்றற முயல்போர், யாவரு மில்லாத் தேவர்கள் னுட்டுக், கிறைவ னாகிய பெருவிறல் வேந்தே" (மணி. கம: ௩௮-௪௩); "ஈவாரு மேற் பாருமின்றி எல்லாரும் ஒரு தன்மையராதலின் (ஒப்புரவு) புத்தேளுலகத்து அரிதாயிற்று", "ஈவாருங் கொள்வாரு மில்லாத வானத்து, வாழ்வாரே வன்க ணவர்" (குறள். உக௩, க௦௫௮ - பரிமேல்) என்பவற்றாலும் உணர்க.

* மு. புகழ்ச்சிக்கண்வந்தசெக்துறைப்பாடாண்பாட்டிற்ருமேற்கோள்; தோல், புறத்தினை. ரு. உஎ - ந.

கஉ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

வேந்தே, நீ வேண்டியது வினைகளும் ஆற்றலையாகலின், விண்ணுல கத்து நுகர்ச்சி ஈண்டுங்கூடலின், ஒளனார் தேயத்திருநதும், பரிசிலர், நின் னாடு நின்னையுடைத்தென்று நினனுடையுளருவர் ; ஆதலான், நின்னிழத் திதந்து நின்னிழல வளர்ந்த எம்மளவு எவனோவென மாறிக்கூட்டுக. (௩௮

(௩௯.) புறநி னல்லல் சொல்லிய கறையடி

யானை வான்மருப் பெறிந்த வெண்கடைக்
கோணிறை துலாஅம் பக்கோன் மருக
வீதனின் புகழு மன்றே சார்த

௩ லொன்னு ருட்குந் துன்னருங் கடுந்திறற
றுங்கெயி லெறிந்தநின் னாங்கனோர் நினைப்பி
னமிதனின் புகழு மன்றே கெடுவின்று

மறங்கெழு சோழ ருறந்தை யவையத
தறநின்று நிலையிற் ருகளி னதனான்
க௦ முறைமைநின் புகழு மன்றே மறமிக்
கெழுசமங் கடந்த வெழுவுறழ் திணிதோட்
கண்ணார் கண்ணிக் கலிமான் வளவ

க. சொல்லிய-களை; புறநா. ௧௦: ௭; “துணைவனாக குற்ற
துன்பஞ் சொல்லிய தொடங்கி னானே” சீவக. ௧௧௪௬.

க - ா . புறநா. ௩௭: ௫ - ௬ - ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

௫ - ௬. செம்பியன் பகைவருடைய தூங்கெயிலெறிந்தமை
பின்வர வளவற்றாலும் விளங்கும்:—“ஒன்னு, ரோங்கெயிற கதவ
முருமுசுவ

சொற்புக, தூங்கெயி லெறிந்த தொழிலிங்கு தடகனக, நாடா நலலிசை ந,
ரோச செம்பியன்” (சீறுபாண். ௭௯-௮௨); “வீங்குதோட செம்பியன் சீ
றம் விறலவிசுப்பிற், தூங்கு மெயிலுந் தொலைத்தலால்” (பழ.௪௬); “வெயி
விளங்கு மணிபயுண விண்ணவர் வியப்ப, வெயிலமுன் நெறிந்த விகலவே
கொற்றமும்”, “தூங்கெயின் மூன்றெறிந்த சோழன்கா ணம்மாளை” (சீலட்
௨௭: ௧௬௪ - ௫; ௨௬: “வீங்குநீ”); “தூங்கெயி டெ றிந்த தொழித்தோட
செம்பியன்” (மணி. ௧: ௪); “திறலவிளக கவுணா தூங்கெயி லெறிந்த, விற
மிகு முரசின் வெலபோச சோழன்” (தொல். ௧௭௭. கு. ௧௧ - ௩. “கன
ணை”); “தேவகுதூங்கெயி லெறிந்தவவனும்” (கலிங்க, இராச. ௧௭)
“வாங்குந் திருக்கொற்ற வாளொன்றின் வாய்வாய்ப்பத, தூங்கும் புரி
துணித்தகோன்” (இராசராசசோழனுலா, ௧௬); “கூடார்தந், தூங்கு
மெயி லெறிந்த சோழனும்” லக்கீரமசோழனுலா, ௮ - ௯.

௮ - ௯. புறநா. ௫௮: ௬; “மதங்கெழு சோழ ருறந்தை யவையத
தறங்கெட வறியா தாகு” (நற். ௪௦௦); “ஆரங்கணணி யடுபோர்ச சோழ

ரதங்கெழு கலலைவ புறநதை" அகநா. கூட.

கட., "கண்ணூர் கண்ணிக கரிகால ளளவன்" பொருந. கசஅ.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கூங்.

யாங்கன மொழிகோ யானே யோங்கிய
வரையனந் தறியாப் பொன்படு நெடுங்கோட்
கநி டிமயஞ் சூட்டிய வேம விற்பொறி
மாண்வினை நெடுந்தேர் வானவன் றொலைய
வாடா வஞ்சி வாட்டிநின்
பீடுகெழு நோன்றாள் பாடுங் காலே.
தீனையும் துறையும் அவை.
அவனை மாறேக்கத்துநப்பசலையார் பாடியது.

இ - ள். — புறவினது வருத்தத்தைக் களையவேண்டிக் கடைபொருந்
திய அடியினைபுடைய யானேயினது வெளிய கோட்டார் கடைந்து செறிக்
கப்பட்ட பெளிய கடையினைபுடைய கோலாகிய நிறுக்கப்படும் துலாத்தின்
கண்ணே துலைபுக்க செம்பியனது மரபினுள்ளாயாதலான், இரந்தோர்க்குக்
கொடுத்தல நினக்கு இயலபாவதல்லது புகழுமல்லவே ; அசுரார்க்குப் பகை
வராகிய தேவர்கள் கிட்டுதற்கு வெருவும் அணுகுதற்கரிய மிக்க
வலியை

புடைய ஆகாயத்துத் தாங்கெயிலை அழித்த நின்னுடைய முன்னுள்ளோரை
நினைப்பின், ஈண்டுள்ள பகைவரைக் கொலலுதல நினது புகழுமல்லவே ; கே
டன்றி, மறம்பொருந் திய சோழரது உறையூர்க்கண் அளவக்களத்து அறம்
நின்று நிலைபெற்றதாதலால், முறைமை செய்தல நினக்குப் புகழுமல்லவே ;

அதனால், மறம் மிக்கெழுந்திருந்த போராவெல் ற கண்ணமரத்தோடு
மாறு படும் தசைசெறிந்ததோளிணையும், கண்ணிற்கு ஆர்ந்த கண்ணி-
யையும், மனஞ்

செருக்கிய குதிரையையுமுடையவளவ, எவ்வாறு கூறுவேனோயான்? உயர்ந்த
எலலை அளத்தறியப்படாத பொன்படுகின்ற நெடிய சிகரங்களை யுடைய இமய
மலையின்கட் சூட்டப்பட்ட காவலாகிய விர்பொறியையும்,
மாட்சிமைப்பட்ட

தொழில பொருந்திய நெடிய
விலலாத கருவூரை அழிக்கும்

தேரையுமுடைய சேரழிய அவனது அழி
நினது பெருமைபொருந்திய வலியதானைப்
பாடுங்காலத்து.—எ - று.

நின்னைப்பாடுங்காலென்பார், அவனது சிறப்புத்தோன்றத்
தாள்பாடுங்

காலென்றார்; தானே முயற்சி யெனினுமனையும்.

நிறைதுலாம்புக்கோன்மருக, நீ அவன்மருகனாதலால், ரதல் நிற்புகழு
மன்று; தூங்கெயிலெறிந்த நீன் ணுக்கனோர் நினேட்பின், அடுதல நிற்புகழு
மன்று; உறந்தை அவையத்து அறம் நின்னுநிலையிற்றாதலின், முதைமை நின்
புகழுமன்று; அதனால், கலிமாண்வளவ, நீன் தாளடாடுங்கால, யான் யாங்
கன் மொழிகோவெனக்கூட்டுக.

அதனால், யாங்கனமொழிகோவென இயையும்.

மருகவென்புழி, ஆதலானென்பது, ஆற்றலாற்போந்த பொருளெனக்
கொள்க.

கதையடியென்பதற்கு உரல்போலும் அடியென்பாருமுளர்.

(௩௯)

கடு. “விடர்ச்சிலை பொறித்த வேந்தன்” (சீலப். உரு: ௮௨; மணி. ௨௮: ௧௦௪); “விடர்ச்சிலை பொறித்த விறலோன்” சீலப். ௨௮. ௧௩௬.

௧௪ - ௩. புறநா. உ: ௨௬ - ஆம் அடிக் குறிப்பைப் பார்க்க.

௧௪ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(௪௦.) நியே, பிற ¹ ரோம்புறு மறமன்னெயி

லோம்பாது கடந்தட்டவர்

முடிபுனைந்த பசும்பொன்னி

னடிபொலியக் கழறையி

௩ வல்லாளனை வயவேந்தே

யாமேனின், னிகழ்பாடுவோ ² ரெருத்தடங்கப்

புகழ்பாடுவோர் பொலிவுதோன்ற

வின்று கண்டாங்குக் காண்குவ மென்று

மின்சொலெண் பதத்தை யாகுமதி பெரும

௧௦ வெருகுடி. படியுஞ் சீறிட

மெழுகளிது புரக்கு நாமிகிழ வோயே.

திணை - அது; துறை - சேவையறிவுறாஉ.

அவனை ஆவூர்மூலங்கீழார் பாடியது.

இ - ள். — நீ, பகைவரது பாதுகாதத மறம் நிலைபெற்ற அரண்களை
பாதுகாவாது எதிர்நின்று அழித்து அவரைக்கொன்று அவர் மகுடமாக
செய்யப்பட்ட பசும்பொன்னால் நினது அடிபொலிய வீரக்கழலசெய்த

புனைத்தல்விய ஆணமையையுடைய; வயவேந்தே, யாங்கள், நினை இழி, தரைப்போர்கழுத்திரைஞ்சப புகழநதுரைப்போ பொலிவுதோன்ற இன்ம கண்டாற்போலக் காணபோம்; எநகாரும் இனியமொழியோடு எளிய செவியை யாருக; பெரும, ஒருபிழிகிடக்கும் சிறியவிடம் ஏழுகளிற்றுயாணையைப் பாதுகாக்கும் நாட்டையுடையோய.—எ . று.

நாடுகிழுவோய், இன்சொல எண்பதத்தை ஆகுமதி; அதனால், சில

இகழ்பாடுவோர் எருத்தமடங்கப் புகழ்பாடுவோர் பொலிவுதோன்ற இன்றுகண்டாங்குக் காண்குவமெனக கூட்டுக.

யா

வலலாளனை யென்பதனுள், ஐகாரம், முன்னிலைவிளக்கிநின்றது; அகநிலையுமாம். மதி, முன்னிலையசைச்சொல.

‘கழறைய வலலாளன்’ என்றதனாற் பகையின்மையும், ‘ஒருபிழ படி

புஞ் சீறிட மெழுகளிற்றுபுரக்கும் நாடுகிழுவோய்’ என்றதனாற் பொருட்குறை வின்மையும் கூறியவாறுயிற்று. (சு

க - ஈ. “புலவர் பூணகட னுறறிப பகைவர், கடிமதி லெறிநது குடுப கொள்ளும், வென்ற” பெரும்பாண். சரு - டுஉ.

க. “காட்சிக் கெளியன் கடுஞ்சொல்ல னலலனோன், மீக்கறு மன்ற நிலம்” குறள். ஈஅக.

அ - கூ. செவியறிவுறுத்தற்கு மேற்கோள்; தோல். செய். கு. ககச-ந

(பி - ம்.)— 1 ‘ஓம்புற்றமன’ 2 ‘எருத்தமடங்க’

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கூடு

- (சுக.) காலனுங் காலம் பார்க்கும் பாராது
வேலிண்டு தானே விழுமியோர் தொலைய
வேண்டிடத் தடேஉம் வெல்போர் வேந்தே
1 திசையிரு நான்கு முற்க முற்கவும்
ரு பெருமாத், திலையி னெடுங்கோடு வமறல் பற்றவும்
வெங்கதிர்க் கனலி துற்றவும் பிறவு
மஞ்சவாத் தருந புள்ளுக்குர வியம்பவு
மெயிறுநிலத்து வீழவு மெண்ணெயாடவுங்
களிறுமேல் கொள்ளவுங் காழக நீப்பவும்
க0 வெள்ளி நோன்படை கட்டிலொடு கவிழவுங்
கனலி னரியன காணா நனவிற
செருச்செய் முன்பரின் வருதிற னேக்கி
மையல் கொண்ட வேமயி லிருக்கையர்
புதல்வர் பூங்கண் முத்தி மனையோட்
கரு கெவ்வங் காக்கும் பைதன் மாக்களொடு
பெருங்கலக் குற்றன்றூற் றானே காற்றோ
டெரிநிகழ்ந் தன்ன செலவிற

குறைநாளாம் பிள சென்று சாடி, யுயிருண்ணும் கூற்றமும் டோன்ம்" (கலி. ௧௦௫); "ஞாலத் தின்னுயிர் வாழ்வோர் காப்பட், காலம் பார்த்துக் காலன் போல" (பெருங். க. ௩௭ : ௨௦ - ௫); "சாற்று நாளற்ற தெண்ணித் தருமம்பார்த், தேற்றும் விண்ணென்ப தன்றி யிவனைப்போ, னுற்றங் கேட்ட லுந் தின்ன மயப்பதோர், கூற்றுணடோ" (கம்ப. தாடகைகதை. ௧௪); 'அடலவேண்டினாறுபவர்கண்' என்பதற்கு வேற்றுவேந்தரைக்கோறல் வேண்டியவழி அதனை அப்பொழுதே செய்யவல்ல வேந்தர்மாட்டு' எனப் பொருள்கூறி இப்பகுதியை மேற்கோள்காட்டினர்; துறள். அகநா-பரிமேல்.

க - ௧௦. களிநெறத்து பன்றியை யுணர்த்திவருதற்கு இப்பகுதி மேற் கொள்; (சீலப். ௧௫; ௧௫ - ௧௦௫-அடியார்); "மிக்க வெயிற்றின கொம்பின பன்றி விறற்குரங்கு, தொககன தம்மைக் கனவினிற் காணிற் சுடர்மருடச், சககர வர்த்திக ளாற்பய முண்டெனூந் தம்முயிர்க், னுக்கன வாதல்செய் தாற்பொரு டேயும் பயமுடைத்தே" கனுநூல், ௧௫.

௧௪-௫. மனைவியர்க்குத் தமது வருத்தந் தோன்றாமல் கணவர் மறைத் தலை, "கருங்கய னெடுங்கட் காதலி தன்னை....வருபனி காரத கண்ணனாகி" (சீலப். ௧௬: ௧௪ - ௭) என்பதனுலுமறிக.

க - ௧௬. "பிறவு....தானே": தோற்றோர் தேய்வித்கு மேற்கோள் ; நோல். புறத்தினை. கு. ௭ - ஓளம்.

(பி - ம்.)—1 'திசைபிறகான்குமுற்கவும்'

கூகூ புத்தர்நூறு மூலமும் உரையும்.

செருமிகு வளவசிற் சினைஇயோர் நாடே.*

நீணை - வஞ்சி; துறை - கொற்றவள்ளை.

குளமுற்றத்துத்துஞ்சிய கிள்ளிவளவனைக்கோலூர்கிழார்பாடியது.

இ - ள்.—கூற்றும் தன்னுல உயிர்கொள்ளலாக்காலம் வருத்தினையும் பார்த்தும்; அவ்வாறு காலம்பாராது வேல்வெருங்கிய படையினையுடைய பெரியோர் மாளும்பரிசு நீ வேண்டியவிடத்தே கொலலும் வெல்லும்போரையுடைய வேலதே, எட்டுத்திசையும் எரிகொள்ளி எரிந்துவீழவும், பெரியமாத் தின்கண்ணே இலையிலலாத நெடியகோடாகிய வற்றல பற்றவும், வெய்ய சடையுடையஞாயிறு பலவிடத்தும் செறிநதுதோன்றவும், மற்றும் அஞ்சத் தருவனவாகிய புட்கள் குரலிசைப்படவும், பல்லு நிலத்தின்கண்ணேவீழவும், எண்ணெயை மயிரின்கண்ணேவார்க்கவும், பன்றியேற்றை ஏறவும், ஆடையைக்களையவும், வெளிதாகிய வலிய படைக்கலம் தானிருந்த கட்டிலுடனே மறியவும், இங்ஙனம் கனுவினும், மெய்யம்மையினும் பொறுத்தற்கரியவற்றைக் கண்டு போர்செய்யும் வலியையுடையோய், நின் மேற்செலவின் கூறுபாட்டைக்கருதி, மயக்கம்பொருந்திய காவலில்லாத இருத்தலையுடையாராய்த் தம்பிள்ளைகளுடைய பூப்போலுங்கண்ணை முத்தங்கொண்டு தம்மனைவியர்க்குத் தமது வருத்தத்தோன்றாமல் மறைக்கும் துன்பத்தையுடைய ஆடவரோடு மிக்க கலகமுற்றது; காற்றுடன் எரிநிகழநதாற்போன்ற செலவையுடைய போரின்கண்ணே மிக்கவளவ, நின்னைச் சினப்பித்தோருடைய காடு.—எ - று.

உற்கவென்றது, வீழ்தலை, உற்கமுதலியநாளாகும் உற்பாதமாய் நனவித்

காணப்பட்டன; எயிறுநிலத்து வீழ்தல முதலாயின கனவித் காணப்பட்டன.

வருதிற் ற - ஈண்டுச் செலுநதிதனென இடவழுவமைதியாய் நின்றது.

‘மனையோட்கெட் வந் காக்கும்’ என்பது, “ஏவ லினையர் தாய்வயிறு

கறிப்ப” என்றாற்போலப் பன்மைக்கேற்பநின்றது.

தான், ஈண்டு அசைநிலை.

பெருமரத்துப் பந்தவுமென இயையும்.

இலையென்கோடு வந்தலபந்தவு மென்பதற்கு நெடுக்கோட்டின்
கண்ணே இலையில் வந்தறதன்மைபந்தவுமென உரைப்பினுமமையும்.

வேகதே, மு ள்ப, வளவ, நீ இத்தன்மையபாதலால்,
நிற்சினை இ யோர்நாடு, பைதன்மாக்களொடு பெருங்கலக்குற்றதெனக்
கூட்டுக.

காற்றோடெரி நிகழாதன் : செலவிற் செருமிகு வளவவென
மன்னவன்
,புகழும், நிறிசினையோர்நாடு பைதன்மாக்களொடு பெருங்கலக்குற்றன்
மென ஒன்னாடழிபிரங்கியதும் கூறுதலால், இது கோற்றவள்ளை
யாயிற்று.

(சுக)

* மு. நிமித்தம்பற்றிவகததற்கும் (தொல். புறத்தினை. கு. ௩௦ -
இளம்), பாடான்கொற்றவளனைக்கும் (ஐ. ஐ. கு. ௩௪ - ௩), ஒம்படை
வாழ்த்திற்கும் (ஐ. ஐ. கு. ௩௬ - ௩) மேற்கோள்.

புறநா னூறு மூலமும் உரையும். / ௯௭

சு2.) ஆறு விசை யடுபோ ரண்ணின்
யானையு மலையிற் றேன்றும் பெருமரின்
றுனையுங் ¹ கடலென முழங்குங் கூர்நுனை
வேறு ² மின்னின் விளங்கு மூலகத்

௫ தரைசுதலைப் பணிக்கு மாற்றலே யாதலிற்
 புரைதீர்ந் தன்றது புதுவதோவன்றே
 ந்ண்புனற் பூச லல்லது நொந்து
 களைக வாழி வளவ வென்றுநின்
 முனைதரு பூசல் கனவினு மறியாது
 ௧௦ புலிபுறங் காக்குங் குருளை போல
 மெலிவில் செங்கோ னீபுறங் காப்பப்
 பெருவிறல்பாணர்த் தூகி யநீர்
 கீழ்மடைக் கொண்ட வாளைபு முழுவர்
 படைநிலிர்ந் திட்ட யாமையு மறைநர்
 ௧௫ கரும்பிற் கொண்ட தேனும் பெருந்துறை
 நீர்தரு மகளிர் குற்ற குவளையும்
 வன்புலக் கேளிர்க்கு³ வருவிருந் தயநு
 மென்புல வைப்பி னன்னாட்டுப் பொருந்
 மலையி னிழிந்து மாக்கட னோக்கி
 ௨௦ நிலவரை யிழிதரும் பல்யாறு போலப்
 புலவ ரெல்லா நின்னோக் கினரே

உ. புறநா. நுஅ: க.

௧௦. "குட்டியைத் தின்ன லாமோ கோட்புலி புறத்த தாக" (சீவக
 கக௩௪); "புலிதானே புறங்காக்கக் குட்டிகோட் படாதென்ன,வொலியாழி
 புலகுரைக்கு முரைபொய்யோ", "புன்புற மயிரும் பூவாக் கட்புலம் புறத்த
 காறு, வன்பறழ வாயிற் கவ்வி வலலிய மிரிந்த" கம்ப. சூர்ப்பகை. ௧௦௨;

கடறவு. எ.

கஎ - அ. "வன்புல.....பொருந்: என்மக்கால் பகைவேந்தரை வென்றி
கொள்ளுங்கால அவர்தாமே தத்தம்பொருள் பிறர்க்களிப்பாரென்றும்
பொருள் தோன்றினும் தோன்றமென்பதல்லது ஒருதலையாக உள்ளுறை
புவமங்கோடல் வேண்டுவதன்று; என்னை? 'தாய்சாப்பிறக்கும்...அவருள்'
என்றற்போலக்கூறுது அந்நாட்டுக்கருங்களமர்முதலாயினர் வருந்தாமற்
பெறும்பொருள் பிறநாட்டார்க்கு விருந்து செய்யத்தகும் என்று அந்நாட்டி
னது வளமை கூறினமையினென்பது" நோல். உவம. சூ. நக - பேர்.

கக - உக. "கல்வீ முருவி கடற்படர்ந தாங்குப், பல்வேறு வகையிற்
(பி - ம்.) — 1 'கடலினொலிக்கும்வைந்துதி' 2 'மின்போலவிரவரு
ஞாலத்து' 3 'வருவிருந்தமரும்'

ககஅ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கீயே, மருந்தில் கணிச்சி வருந்த வட்டித்துக்
கூற்றுவெகுண் டன்ன முன்பொடு
மாற்றிரு வேந்தர் மண்ணோக் கிண்பே.

திணை - வாகை ; துறை - அரசவாகை.

அவன

யாண்டியன்—இலவந்திகைத்துஞ்சிமறநிபாறனை— இடைக்காடனார்

பாடியது.

இ - ள். — அமையாத வன்மையையும், பகையைக்கொல்லும் பூசலையுமுடைய தலைவ, நினதுயானையும் மலைபோலத்தோன்றும்; பெரும, நின் படையும் கடல்போல முழங்கும்; கூரிய துளையையுடைய வேலும் மின் போலவிட்டு விளங்கும்; இங்ஙனம் உலகத்தின்கண் வேந்து தலைநடுங்கு தற்கு ஏதுவாகிய வலியையுடையயாதலால், குற்றம் தீர்ந்தது; அது நினக்குப் பழையதாய்வருகின்றது; குளிர்ந்த நீராலுள்ளதாகிய பூசலல்லது வருந்தி 'எமது துயரத்தைத் தீர்ப்பாயாக வாழி வளவ' என்று சொல்லி, நினது முந்தற்றசெலலும் படையுண்டாக்கும்பூசலைக் கனுவின்கண்ணும் அறியாது, புலி பாதுகாக்கும் குட்டிபோலக் குறைவிலலாத செவ்விய கோலால் நீ பாதுகாப்பப் பெரியவிசேடத்தையுடைய புதுவருவாயையுடைத்தாய் கெல்லறப்பார் கடைமடைக்கப் பிடித்துக்கொள்ளப்பட்ட வானையும், உழு வார் படைவாளால் மறிக்கப்பட்ட ஆமையும், கரும்பறுப்பார் கரும்பினின்றும் வாங்கப்பட்டதேனும், பெரிய துறைக்கண் நீரை முகந்தகொள்ளும் பெண்டிர் பறித்த செங்கழுநீருமென இவற்றை வன்புலத்தினின்றும் வந்த சுற்றத்தார்க்கு விருந்தாக விரும்பிக் கொடுக்கும் மென்புலத்தூர்க்கையுடைம கல்ல நாட்டுக்கு வேந்தே; மலையினின்றிழிந்த பெரிய கடலைநோக்கி நிலவெல லையினின்றிழியும் பல யாறுகளையொப்பப் புலவர்பாவரும் சின்னைநோக்கினர்;

பணிந்த மனார்" (பெரும்பாண். ௪௨௭ - ௮); "தாமலர் துவன்றிய கரை பொரு சிவப்பின், மீமிசை நலயாறு கடற்படர்ந் தாடிக்கு, யாமவணின்றும் வருதம்" (மலைபடு. ௫௧ - ௩); "கடுவரை நீரிற் கடுத்தவா" (பு - வெ. ௧: ௧௧); "பெய்யு மாரியாற் பெருகு வெள்ளம் போய், மொய்கொள வேலைவாய் முடுகு மாறுபோல" கம்ப. கையடை. ௧௫.

உஉ. புறநா. ௩: ௧௨ - ஆம் அழககுறிப்பைப் பார்க்க; "சுற்றுவெகு ண்டு வரிது மாற்றமாற் தலையே" பதிந். ௧௪: ௧௦.

உ௩ - ௪. "சுற்று.....நோக்கினையே; என்பது வெகுளியுவம்"

தொல், உவம. சூ. ௧௬ - பேர்.

உ௧ - ௪. புறநா. ௨௦௩; "நெருகலென்பது சென்றது நின்ற,

வின்

றுஞ் செல்லாநின்றது முன்சென்று, வருநாள் கண்டா ரியாரே யதனா, லொரு
நா ளகப்படுத் துடையோ ரின்மையி, னல்லது நாடுமி னுள்ளது கொடுமின்,
வழாஅ விற்பமும் புணர்மி னதாஅன்று, கீழது நீரகம் புதினு மேலது, விசும்
பின் பிடர்த்தலை யேறினும் புடையது, நேமி மாலவரைக் கப்புறம் புதினுங்,
கோள்வாய்த்துக் கொட்குங் கூற்றத்து, மீளிக் கொடுநா விலக்குதற் கரிதே”
ஆசிரியமாலே.

* மு. கொள்ளார்தேளங்குறித்தகொற்றமென்னுந்தமைந்து மேற்கோள்;
நோல். புறத்தினை. சூ. ௧௦ - இளம்; ஷே. ஷே. சூ. ௧௨ + ந.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கூகூ

ரான் அவர்க்குப் பரிசில் கொடுத்தம்பொருட்டுப் பரிசீராயில்லாத கணிக்கி
ன்னும் படைக்கலத்தை உயிர்வருத்தச் சுழற்றிக் கூற்றம் சினந்தாற் போ
ம் வலியுடனே நினக்கு மறுதலையாகிய இருவேந்தருடைய நிலத்தைக்
ரள்ள நோக்கினாய்.—எ - று.

அறியாதென்பதனை அறியாமலெனத் திரிப்பினுமமையும்.

வன்புலம்:—குறிஞ்சியும், மூலையும். மேன்புலம்:—மருதமும்,

யதலும்.

கணிச்சியைக் குறதாலியென்றும், மழுவென்றும் சொல்லுவார்.

யாணர்த்தாதி விருந்தயரும் கன்னாடென்க.

பொருந, புலவரெலலாம் நின்னோக்கினார்; நீ அரசுதலைபனிக்கும் ஆற்
லையாதலின், இருவேந்தர் யன்னோக்கினை; அதனால், இச்செய்தி புரை
ந்தது, நினக்குப் புதுவதன்றாகலினெனக் கூட்டிக.

புரைதீர்ந்தன்றென்பதற்கு உயர்ச்சிதீர்ந்ததெனப்பொருளாக்கி, பொருந;
ஆற்றலையாதலின், இருவேந்தர் மன்னோக்கினை; புலவரெலலாம் பரிசில்
புறதற்பொருட்டு நின்னோக்கினார்; இச்செய்தி நினக்குப் புதிதன்று; ஆக
ன் உயர்ச்சி தீர்ந்ததென்றுரைப்பினுமமையும். (சஉ)

சுரு.) நிலமிசை வாழ்ந ரலமா நீரத்

தெறுகதிர்க் கனலி வெம்மை தாங்கிக்

காலுண வாகச் சுடரொடு கொட்டு

மவிர்சடை முனிவரு மருளக் கொடுஞ்சிறைக்

ரு கூருகிர்ப் 1 பருந்தி னேறுகுறித் தொரீஇத்

தன்னகம் புக்க குறுடைப் புறவின்

2 நபுதி யஞ்சிச் சீரை புக்க

வரையா வீகை யுரவோன் மருக

உ - ச. “விண்ணெலன் மரபி னையர்” (முருகு. ௧௦௭) என்பதற்கு
 ஞாயிற்றின் வெம்மையைப் பல்லுயிரும் பொறுத்தலாற்றுவென்றுகருதித்
 தமதருளிநாற் கூடரொடு திரிநது அவ்வெம்மையைப் பொறுக்கினத முனிவர்
 னன்று நச்சினூர்க்கீனியர் விசேடவுரையெழுதி இவ்வழிகளை மேற்கோள்
 காட்டியிருத்தலும், “சு-ரொடு திரிதரு முனிவரும்” (சிலப். ௧௨) என்
 பதும், ‘ஆதித்தன் வெப்பந்தணிதல காரணமாக அவனுடனே கூடித்
 திரியுமுனிவரும்’, ‘கதிரவனுடைய வெம்மை உயிர்களைவருத்தாமல் அத
 னைத்தாங்கி அவனுடனேசுழன்று திரிதலைச்செய்யுந தெய்வவிரும்புகளும்’
 என்னும் அதன் உரைகளும் இங்கே அறிதற்பாலன.

சு-எ. “என்புமுரியராதல, தன்னகம்புக்க.....சீரைபுக்கோன்’ முத
 லாயினார்கட்காண்க” குறள். எஉ - பரிமேல்.

சு-அ. புறநா. ௩௭ : ௫ - சு ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப் பார்க்க.

சு - அ. இவ்வழிகளாற் கூறிய அவ்வரசன் பெருமை கொடையாலுண்
 டாகிய வீரச்சுவைக்குதாரணம்; தோல். மெய்ப்பாடு. சூ. சு - பேர்.

(பி - ம்.)—1 ‘பருத்தினெந்’ 2 ‘தபுதிகண்டஞ்சி’

புறநா இஹ முலமும உரையும.

நோர்க் கடிந்த முரண்மிகு திருவிற்

௧௦ நேர்வண் கின்ளி தம்பி வர்க்கோற்

1 கொடுமா மறவர் பெரும கடுமான்

கைவண் டோன்ற லேய முடையே

ஞர்புனை தெரியனின் முன்னே சொல்லாம்

பார்ப்பார் கோவன ² செய்யலர் மற்றிது

கடு நீர்த்தோ நினக்கென வெறுப்பக் கூறி
நின்யான் பிழைத்தது நோவா யென்னினு
கீபிழைத் தாய்போ னனினா ணினையே
தம்மைப் பிழைத்தோர்ப் பொறுக்குஞ் செம்ம
லிக்குடிப் பிறந்தோர்க் கெண்மை காணுமெனக்
உ0 காண்டகு மொய்ம்ப காட்டினே யாகலின்
யானே பிழைத்தனென் சிறக்கநின் னாயுண்
மிக்கு ³ வரு மின்னீர்க் காவிரி .
யெக்க ரிட்ட மணலினும் பலவே,*

தீணையும் துறையும் அவை.

சோழன் நலங்கீள்ளிதம்பி மாவளத்தானும் தாமப்பல்கண்ணனும்
வட்டுப்பொருவுழிக் கைகராப்புவேதண்டு வட்டுக்கோண்டெறிந்தானைச்
சோழன்மகளல்லையென நாணியிருந்தானைத் தாமப்பல்கண்ணனார்
பாடியது.

இ - ள்.—நிலத்தின்மேல் உயிர்வாழ்வார்க்கு வெம்மையான் உளதாகிய
சுழற்சி நீங்கச் சுடுகின்ற கதிரையுடைய ஞாபிற்றினது வெப்பத்தைத் தாம்
பொறுத்துக் காற்றை உணவாகக்கொண்டு அச்சுடருடனே சூழுவரும் விளங்
கிய சடையையுடைய அருந்தவரும் வியப்பான்மையங்க, வளைந்த சிறகினே
யும் கூரியஉகிரினையுமுடைய பருந்தினது எறிதலைக்கருதி அதனைத்தப்பித் தன்
னிடத்தையடைந்த குறிய நடையையுடைய புறவினது அழிவிற்கு அஞ்சித்
தன்னழிவிற்கு அஞ்சாது துலாத்தலையுட்புக்க வரையாத வண்மையையுடைய
வலியோனது மரபினுள்ளாய், பகையரைவென்ற மாறுபாட்டான் மிக்க செல்

வந்தையுடைய தேர்வண்கிள்ளிக்குத் தம்பி, நீண்ட அம்பினையும் வளைந்தவில்
வினையுமுடைய மறவர்க்குத் தலைவ, விரைகத குதிரையையுடைய கைகள்
னியதோன்றால், நினது பிறப்பின்கண ஐயப்பாடுடையேன்; ஆத்தியாற்செய்
யப்பட்ட தாரையுடைய நினக்கு முன்னுள்ளார்யாவரும்
பார்ப்பார் வெறுக்கத்

■ 19. "நிலமிசைவாழ்நரென்னும் புறப்பாட்டுப் புலவன்
அரசனேநாடி

'நன்குரைத்தல்; அஃது இயற்கைவகையானன்றிச் செய்கைவகையாத் பர
வலும் புதழ்ச்சியுட் தொடர்ந்தமுன்னோர் கூறியகுறிப்பு' நோல். புறத்தினை.
து, ௨௭ - ௩.

.. (பி - ம்.)—1 'கொடுவின்மறவர்' 2 'செய்யார்' 3 'வருநீர்க்'

புறநானூறு பூங்குழம் உரையும்.

த்குவன செய்யார்; மற்று இவ்வெறுக்கத்தக்க செய்கை நினக்கு நாமையு
புடைத்தோவென்று நீ வெறுக்கச்சொல்லி நினக்கு யான்செய்த தவற்றிற்கு
வெறுயென்னினும், நீ தவறுசெய்தாய்போல மிக நாணினாய்; இவ்வாறு தம்
மைத் தப்பியவரைப் பொறுக்குந்தலைமை இக்குலத்தின்கட்பிறநோர்க்கு
எளிமையுடைத்துக்காணுமெனக காணத்தக்க உலியையுடையோய், நீ அந்
வித்தாய்; ஆகலின், யானே தவறுசெய்தேன்; பெருகிவரும் இனிய நீரை
யுடைய காவிரி கொழித்திடப்பட்ட மணலினும் பலவாக நின்வாழ்காள்
சிறப்பதாக.—௭ - ௮.

முனிவரென்றது, வேணுவியோரை; அன்றி, சுடாதிநிதவழித்திரிந்த
தவஞ்செய்யுமுனிவரென்றும் உரைப்ப.

சீரை - துலாக்கோற்றட்டு.

‘மற்றிது, நீர்த்தோ நினககென வெறுப்பக் கூறி’ என்றது, சூதபொரு
வுழிக் கையாற கவறுபுதைப்ப வெருண்டு வட்டுக்கொண்டெறிநதானை ‘இக்
வாறுசெய்தல நின்பெருமைக்குப் பொருந்தமோ? அதனால் நிறைபிறப்பினே
ஓரையமுடையேன’ என்றசொல்லே.

இது, பொறுததற்கரியபிழையைப் பொறுத்த குணவெளியான்
அரசு வாகையாயிற்று.

(சுந.)

(சுச.) இரும்பிடித் தொழுதியொடு பெருங்கயம் படியா
நெல்லுடைக் கவளமொடு ¹ நெய்ம்மிதி பெருஅ
திருந்தரை நோன்வெளில் ² வருந்த வொற்றி
நிலமிசைப் புரளும் கைய வெய்துயிர்த்
நு தலமரல் யானை யுருமென முழங்கவும்
பாலில் குழவி யலறவு மகளிர்
பூவில் வறுந்தலை முடிப்பவு நீரில்
வினைபுனை நல்லி லினைகூடக் கேட்பவு
யின்னா தம்ம ³ வீங்கினி திருத்த

சீவல்

உ. “நெய்ம்மிதி கவளம்” (பெரும்பாண். ௩௯௪); “நெய்ம்மலி
கௌன் கொள்ளாது” (சீவக. ௧௦௭௬); “நெய்ம்மிதி கவளக
தெவிட்டிநிந்

தடர்க்கு நிழலுகளி தறுகண்மால யானே", "கைம்முகந் தெடுத்த செய்
மிதி கவளங் களித்தெறி மும்மதக் களித" கூர்ம. சூரியன்மரபு. அ, ௨௨.

ச. பலவீன்பாற்படர்க்கைவினைக்குறிப்புமுற்று வினையெச்சக்குறிப்ப
னதற்கு மேற்கோள்; நன் - மயிலை. சூ. ௩௫௦; நன் - வி. சூ. ௩௫௧
இ - வி. சூ. ௨௫௦.

சு. புறநா. ௩௬: ௧௧.

(பி-ம்.)—1 'செய்மிருதி' 2 'வருத்தவெற்றி' 3

'சண்டிணிதிருத்தல்'

௧௦௨ புறநானூறு மூலமும் உரையம்.

௧௦ மன்னருந் துப்பின் வயமான் னேன்ற

லறவை 1 யாபி னினதெனத் திறத்தன்

மறவை யாபிற் போரொடு திறத்த

லறவையு மறவையு மல்லை 2 யாகத்

திறவா தடைத்த திண்ணிலைக் கதவி

௧௫ னீண்மதி லொருசிறை யொடுங்குத

னணுத்தக 3 வுடைத்திது காணுங் காலே.*

தினையும் துறையும் அவை.

அவன் ஆவூர்முற்றிருந்தகாலத்து

அடைத்திருந்த

யைக் கோவூர்கிழார் பாடியது.

நெடுங்கிள்ளி

இ - ள்.—கரிய பிடியினது ஈட்டத்தோடு பெரிய கயத்தின்கட்ப்படி யாவாய் நெலையுடைய கவளத்துடனே நெய்யால மிதித்துத் திரட்டப் பட்ட கவளமும் பெறுவாய்த் திருநதிய மருங்கையுடைய வலிய கம்பம்வருந தச் சாய்த்து நிலத்தின் மேலேபுரளும் கையையுடையவாய வெய்தாகவுயிர்த் துச் சுழலும்பாணை உருமேறுபோல முழங்கவும், பாலிலலாதகுழவி அழவும், மகளிர் பூவிலலாத வறிய தலையை முடிப்பவும், நீரிலலாத தொழிலபுனைநத நல்ல மணையிடத்துள்ளார் வருநதிக்கூப்பிடும் கூப்பீடடைககேடகவும், இவற் திற்குநானாது இவ்விடத்து நீ இனிதாக இருத்தல இன்னாது; நண்ணுதற்கு

அரிய வலியையுடைய வலிய குகிரையையுடைய தோன்றலு, அறத்தை உடையையாயின், இது நினதன்றோவென்று சொல்லித் திறத்தல செய்வா யாக ; மறத்தையுடையையாயின், போரால திறத்தலசெய்வாயாக; அவ்வா றன்றி, அறத்தையும் மறத்தையுமுடை யையலையாகத் திறவாது அடைக் கப்பட்ட திண்ணிய நிலையையுடைத்தாகிய கதலினையுடைய நீண்டமதிலுள் ஒருபக்கத்தே ஒதுங்குதல நானுந் தன்மையையுடைத்து இஃது ஆராயுங் காலத்து.—எ - று.

செய்யென ஒருசொலவருவித்து உரைக்கப்பட்டது.

திறத்தலென்பதனை

இதுதிறக்கவெனவியங்கோளீருகவுரைப்பினுமமையும்.

க0. வயவென்னும் உரிச்சொல 'வலி' என்னும் பொருளிலவநத்தற்கு மேற்கோள்; இ - வி. ௨, உக0 - உரை.

கக - உ - புறநா. நக0 : க . உ; "மறவையா யென்னுயிர்மேல் வந்த வியம் மருணமாகை" சீலப். எ : சஉ. -

கக. புறநா. ௩௬ : ௧௩.

கக - சு. "அறவை....காணுங்காலே: என இது
செம்பொருட்செவி யுறை ; நோல். செய். சூ. ௧௨௮ - போர்.

* மு. அகத்தாசற்கழிநது கூறியதற்கு மேற்கோள் ;
திணை. சூ. ௧௦ - இளம்.

நோல். புறத்

(பி - ம்.)—1 'ஆயினிற்றெனத்திறவைதன்மறவை' 2
'யாதித்' 3 'உடைத்தது'

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

௧௦௩

அம்ம, கேட்பித்தற்கண்வந்தது.

'அறவியு மறவியு மலலை யாயின்' என்று பாடமோதுவாருமுளர்.

படியா பெறு என்பன் எதிர்மறைவினையெச்சமுற்று.

கையவென்பது, வினையெச்சவினைக்குறிப்புமுற்று.

(சச)

(சுரு.) இரும்பனை வெண்டோடி 1 மலைந்தோ னல்லன்
கருஞ்சினை வேம்பின் றெரியலோ னல்ல
னின்ன கண்ணியு மார்மிடைந் தன்றே, நின்னொடு
பொருவோன் கண்ணியு மார்மிடைந் தன்றே
டு யொருவீர் தோற்பினுந் தோற்பதுங் குடியே
யிருவீர் வேற வியற்கையு மன்றே, அதனாற
குடிப்பொரு ளன்றுநுஞ் 2 செய்தி கொடித்தேர்
தும்மோ ளன்ன வேந்தர்க்கு
மெய்ம்மலி யுவகை செய்யுமீவ் விகலே.

தீணை - வஞ்சி ; துறை - துணைவஞ்சி.

சோழன் நலங்கிள்ளி உறையூர்மற்றிடுருந்தானையும் அடைத்திருந்த
நெடுங்கிள்ளியையும் கோலூர்கிழார் பாடியது.

இ - ள்.—பெரியபனையினது வெளியதோட்டைச
சூழினுலலன் ; கரிய கோட்டையையுடைய வேம்பினது
தாரையுடையோலலன் ; நின்னு
டைய கண்ணியும் ஆத்தியாற் செறியக கட்டப்பட்டது ; நின்னுடன பொரு
வானுடைய கண்ணியும் ஆத்தியாற் செறியக் கட்டப்பட்டது ; ஆதலால்,
தும்முன, ஒருவீர்தோற்பினும் தோற்பது நுக்குடியன்றோ? இருவீரும்
வென

ஆதல இயல்புமனது; ஆதலால், நுக்குடிகுத் தக்கதொன்றனது, நமது
செய்கை; கொடியாற்பொலிந்த தோரையுடைய தும்மைப்போலும் வேந்தர்
க்கு உடம்பு ஸூரிக்கும் உவகையைச்செய்யும், இம்மாதபாடு ;
இது தவிர்தலே நமக்குத் தக்கது.—எ - று.
ஆதலான்,

நினகண்ணியுமென்பது, நின்னகண்ணியுமெனவிகாரமாயிற்று.

அதனாலென்பதனை ஒழித்தும் பாடமோதுப.

இது, சந்தசெய்தலால ஐணவஞ்சியாயிற்று.

(சுரு)

க. 'தோ' என்பது புல்லுறப்பையுணர்த்துதற்கு மேற்கோள்;
தோல். மரபு. ரூ. அசு - போர்.

ந - சு. முன்னிலைகூடியபடங்கையினை முன்னிலைமுடிபேற்றதற்கு
மேற்கோள்; நன் - மயிலை. ரூ. ந.ந.ந.

(பு - ம்.)—1 'மிலத்தோனாமலன்' 2 'செய்கை'

புறநா னாறு மூலமும் உரையும்.

(சுரு.) நாய, புறவி னல்ல லன்றியும் 1 பிறவு
மிடுக்கன் பலவும் விடுத்தோன் மருகனை
யிவரோ, புலனுமு துண்மார புன்க ண்ஞ்சித்
தமதுபகுத் துண்ணுந் தண்ணிழல் வாழ்நர்
நு களிறுகண் டமு உ மழா அன் மறந்த
புன்றலைச் சிறு அர் 2 மன்றுமருண்டு நோக்கி
விருந்திற் புன்கனோ வுடையர்
கேட்டனை யாயினி வேட்டது செய்ம்மே.*
நீணையும் 3 துறையும் அவை.

சோழன் குளமுற்றத்துத் துஞ்சிய கிள்ளிவளவன் மலயமான்மக்களை யானைக்கீடுவுநீக்கோவூர்கீழார்பாடி உய்யக்கொண்டது.

இ - ள்.—நீதான், புறவின் அல்லலன்றியும் பிறவும் உற்ற துன்பம்பல வற்றையும் தீர்த்த சோழனுடைய மரபிலுள்ளாய்; இவாதாம், அறிவான் உழுதுண்ணுங் கறரோரதுவறுமையை யஞ்சித் தமமுடையபொருளைப் பருத் துண்ணும் குளிர்த சிழியுடையராய வாழவாரது மரபிலுள்ளார்; இவர், இப்பொழுது களிற்றைக்கண்டு தட இடமையால் தாம் முன்பு வெருவிப் பழுத்த அழகையமந்த புலவிய தலையுடைய சிறுபிள்ளைகள்; மனதை வெருவிப் பார்த்து முன்பு அறியாத புதியதாரவருத்தத்தையுடையர்; இதிகேட்டாராயின, நீவிநம்பியதைச் செயவாயாக.—எ - று.

தண்ணிழலவாழ்நா சிறு அரென் இயைப்பினுமமையும்.

அழாஅல களிறுகண்டு மறந்தவெளக்கூட்டுக.

நீ புறமுதலாயினவறநீர் துயர்தீர்த்ததற்கு உயிரகக்கொடை

பூண்டோன்

மருகனாதலாலும், இவா கறரோரதுவறுமையஞ்சப் பருத்ததுண்ணும் தண்ணிழலவாழ்நா ம பிணாராராதலாலும், இவர், நின்னா அருளத்தினல லது முனிபததகாரென்பதாம்.

இதவும், இவரைக்கொல்லாமற் சநதுசெயலித்தலின்

ணைவஞ்சியா யிறறு.

(சுசு)

க - உ. புறநா. ஈன: ௫ - சு-ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப்பாராக.

* மு. துணைவருள்பெ ளனுந் துறைக்கு மேற்கோள்; (தொல். புறத் துணை. கு. ஏ - இளம்); இப்பாட்டு மேற்செலவின கண்டங்காமையினா துணைவருள்பெ ளனென மம, பாடாண்டிணையென மும் கூறுவர்; ஸடி. ஸடி. ஸடி. அ - ந.

(பு-ம்.)-1 'பிறவும் பலவும்' 2 'மன்றமருண்டு' 3 'துறைஇயன்மொழி'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

க00

(சுள.) வள்ளியோர்ப் படர்ந்து புள்ளிற் போகி

நெடிய வென்னாது சுரம்பல கடந்து

வடியா நாவின் வல்லாங்குப் பாடிப்

பெற்றது மகிழ்ந்து சுற்ற மருத்தி

நு யோம்பா துண்டு கூம்பாது வீசி

வரிசைக்கு வருந்துமிப் பரிசில் வாழ்க்கை

பிறர்க்குத் 1 தீதறிந் தன்றோ வின்றே, திறப்பு

நண்ணர் நாண வண்ணந் தேகி

-யாங்கினி தொழுதி னல்ல ² தோங்குபுகழ்
³ மண்ணைச் செல்வ ³ மெய்திய
 தும்மோ ரன்ன செம்மலு முடைத்தே.*

தீணையும் துறையும் அவை.

க. புறநா. கள: ௩; “பழுமா முன்சிய பறவையின்...புக்கு”
 (பொருந. சு. 1 - ஏ); “பழுமரக தேரும் பறவை போல.....பாண” (பெரும்
 பாண். ௨௦ - ௨௨); “பழந்தேர் வாழ்க்கைப் பறவைபோல.....துவன்றி”
 (மதுரை. ௫௮௬ - ௮௦); “கனிபொழி கானங் கிளையொடுணீஇய, துணை
 பறை சிவக்கும் புள்ளின் மாண...நன்னற் படர்ந்த கொள்கையொடு” (மலை
 படு. ௫௪ - ௬௪); ‘படர்’ என்பது ஊருதலாகிய குறிப்புணர்த்துதற்கு
 இவ்வடிமேற்கோள்; தோல். ௨௧. சூ. ௪௪ - ௪௫; பேர் ; ௫ - வி. சூ.
 ௨௮௨ - ௨௮௩.

ங. “வல்லாங்குச்செய்து” மணி. ௨௩: ௪௪.

ச. குய்வுருபு பொருட்டுப்பொருண்மைக்கண்வந்ததற்கு ‘வரிசைக்கு
 வருந்தும்’ என்பது மேற்கோள் ; சிலப். பதி. ௫ - அடியார் ; நன் -
 மடிலை. ௫. ௨௬௭.

* மு. துணைவஞ்சியென்னுந்துறைக்குமேற்கோள் (தோல். புறத்
 துணை. சூ. ௭ - ௫௭ம்) ; இப்பாட்டு மேற்செலவின் கண்டவ்காமைவின்
 துணைவஞ்சியன்றொன்றும், பாடாண்டிணையென்றும் கூறுவர் (ஹெ ஹெ ஹெ
 ௮ - ௧); “வள்ளியோர்ப்படர்ந்து.....செம்மலுமுடைத்தே: இது சோழன்
 நலங்கிள்ளியுழைந்து உறையூர்புக்க ளுநீத்ததென்னும்புலவனைக்
 காரியாற்றுத்துஞ்சிய நெடுங்கிள்ளி ஒற்ற வந்தானென்று கொல்லப்புக்குழி
 அவ்வரசற்கு வருகின்ற துகளினக் கோலூரீகீழார் புலப்படாமற் செய்யுள்
 செய்து, தமது சொல்லையரசன் கேட்டஞ்சினுள்ளென்னும் பொருளை நிறுத்து
 தலிற் பழிகாப்புச்செவியுறையங்கதமாயிற்று; இவ்வாறே புறத்தீறுட்
 செவியுறைச்செய்யுட்கள் பலவும் வருவனவுள்ள ; அவ்வேறுபாடுணர்ந்து
 கொள்க” ஹெ. செய். சூ. ௧௨௮ - ௧௩.

கர்க்கு புறநானூறு முழுமும் உரையும்.

சேயுன்றலங்கிளியுழைநன்று உறையு ர்புதந்த 1 இளந்தத்தெ
 இம்புலவன் 2 கிரியாற்றுத்துஞ்சிய நெடுங்கிள்ளி ஒற்றுவந்தானே
 கொல்லப்புக்குழிக் கோலூர்க்குழார்பாடி உய்யுகோண்டது.

இ - ள்.—வண்மையையுடையோரைநினைத்துப் பழுமாரந்தேரும்
 வைபோலப்போகி நெடியவென்றுகருதாது அரியவழி பலவந்தையுங்கு
 திருகதாத நாவால் தாம்வலலபடிபாடி ஆண்டுப்பெற்று பரிசிலான்மகி
 தீதந்தையுட்டித் தாமும் பொருளாப்பாதுகாவாது உண் டுள்ளமல
 வழங்கித் தம்மைப்புரட்போராற்பெறும் சிறப்பு ஏதுவாகவு நுகரும் இ
 சிலான்வாரும் வாழ்க்கை, பிரர்க்குசெய்யும் கொடுமையறிந்த தோவெ
 இல்லை ; கூறுபடக் கலவிழுகத்தால தம்மொடு மலைந்தோர்நா ணத்
 கல்வியான்வென்று தலையெடுத்துநடந்து அவ்விடத்து இனிதாக லு
 லது, உயர்ந்த புகழையுடைய நிலமானும் திருப்பொருநதிய தும்மை
 கும் தலைமையுமுடைத்து.—எ - று.

ஓங்கியவென்பது உம், செல்வமுமுடைத்தென்பது உம் பாடம்.

சுரம்பலகடந்து புள்ளிற்போகியென மாறிக்கூட்டுக.

பரிசிலவாழ்க்கை, தும்மோரன்ன செம்மலுமுடைத்து ;

ஆதல கண்ணார்நாண 3 இனிதொழுகி லலது, பிரர்க்குத்தீதந்நதன
 றோ ? நெணக்கூட்டுக.

இக்கோலூர்க்குழார் தாமும்பரிசிலவாழ்குநள் ஒருவராதலான், 'வடிய
 வின் வலலாங்குபடாடி' எனப் பணிந்துகூறினானே. (

(பி - ம்.)— 1 'இளந்தத்தனைக்' 2 'கொலைபுகுவழிக்' 3
'இனிதெ ழொலலது'

(சய.) கோதை மார்பிற் கோதை யானுங்

கோதையைப் புணர்ந்தோர் கோதை யானு

மாக்கழி மலர்ந்த நெய்த லானுங்

கண்ணு றும்மே கானலந் தொண்டி.

நு யஃதெம் மூரே யவனெம் மிறைவ

னன்னோற படர்தி யாயி னீயு

1. மெம்மு முள்ளுமோ முதுவா யிரவல

வமர்மேம் படுஉங் காலைநின்

க - உ. மோனைத்தொடைக்கும் (தொல். செய். கு. கூஉ - 6)
பிறவழிதொடுத்த கட்டனையடிமோனைக்கும் (ஹெ. ஹெ. ஹெ.
கூஉ மேற்கோள.

ச. தொண்டி: புறநா. தள: கங; ஐங்குறு. களஅ.

எ. முதுவாயிரவல: புறநா. கஅ: சு; பதீற். சுசு;
சீறுபாண். 6

(பி - ம்.)— 1 'எம்மையுமுள்ளுமோ'

புறநானூறு முழுவும் உரையும்.

புகழ்மேம் படுகனைக் கண்டன மெனவே.

தினை - பாடாண்டினை ; துறை - புலவராற்றுப்படை.

* சேரமாள்கோக்கோதைமார்பனைப் பொய்கையார் பாடியது.

இ - ள்.—கோதையுடையமார்பிற்கு அணிந்த கோதையானும், அக் கோதையைப்புணர்ந்த மகளிர்குடியகோதையானும், கரியகழியின்கண் மலர்ந்த நெய்தற்பூவானும் தேன்நாறாசிற்கும் காளையுடைய தொண்டி ; அஃது எம்முடையவூர் ; அவன் எம்முடையதலைவன் ; அத்தன்மையோ னிடத்தேபோகின்றாயாயின், நீயும் எம்மையும் நினைப்பாயாக, முதியவாய் மையையுடைய இரவல, நீ, அமரின் கண் மேம்படுவ்காலத்தா நினக்கு உள தாகிய புகழை மேம்படுத்துமவனைக் கண்டெம்பாமெனசொல்லி,—எ-று.

இரவல, நீயும் அன்னோற்படர்குவையாயின், நின்புகழ்மேம்படுகனைக் கண்டனமென எம்மையும் உள்ளெனக்கூட்டுக.

கண்டனமென எம்முமுள்ளென்றோனும், உள்ளிக்கண்டனமெனச் சொல்லென்பது கருத்தாகக்கொள்க.

மோ, முன்னிலை அசைச்சொல்.நீயுமென்பதுஉம், எம்முமென்பதுஉம் எச்சவும்மை.

தலைவன்தியல்பையும் ஊரையுங்கூறி, முதவாயிரவல, எம்முமுள்ளெனத் தன் தலைமைதோன்றக் கூறினமையால், இது புலவராற்றுப்படையாயிற்று. (சஅ)

* இப்பாட்டின்முதலடியில் தலைவன்பெயர் அமைந்துள்ளது.

(சுசு.) நாட நென்கோ ஐர நென்கோ
 பாடிமிழ் பனிக்கடற் சேர்ப்ப நென்கோ
 யாங்கன மொழிகோ வோங்குவாட் கோதையைப்
புனவர் தட்டை புடைப்பி 1 னயல

௫ திறங்குகதி ரவமரு கழனியும்
 சிறங்குநீர்ச் சேர்ப்பினும் புள்ளொருங் கெழுமே.

உ. “பாடிமிழருங்” மணி. கள : ௫௦.

ச. தட்டை: “வெதிர்புனை தட்டையேன்” (நற். கசௌ); “தழுவந் தட்டையு முறியுந் தாகு” (குறுந். உடந்.); “தழுவை வாக்ங்கியுந் தட்டை யோப் பியும்” (அகநா. கஅஅ); “ஒலிகழைத் தட்டை புடையுநர் புனநதொறும்” (மலைபடு. ஈஉஅ); “தட்டையாவது:—மூங்கிலைக்கண்ணுக்கண் உள்ளாக நறுக்கிப் பலவாகப்பிளந்து ஒசையுண்டாக ஒன்றிலே தட்டுவதொருகருவி” குறிஞ்சி. சக - ந.

ச - சு. திணைமயக்கத்திற்கு மேற்கோள்; திருச்சிற. சுந - பேர்.

(பி - ம்.)—1 ‘அயலினிரங்கு’

க௦அ புறநானூறு முலமும் உரையும்.

நீணையும் துறையும் அவை; துறை - இயன்மொழியுமாம்.
 அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—குறிஞ்சிலமுடைமையால், நாடென்றுசொல்லுவேனோ? மருதநிலமுடைமையால், ஊரென்றுசொல்லுவேனோ? நெய்தனிலமுடைமையால், ஒலிமுழங்குகின்ற குளிர்த கடலையுடைய சேர்ப்பென்று சொல்லுவேனோ? எவ்வாறுசொல்லுவேன் மேம்பட்ட வாணையுடையகோதையை? புனங்காப்போர் கிளிகடிசருவியைப்புடைப்பின், அப்புனத்திற்கு அயலாகிய வளைந்த நெத்திர்சுழலும் வயலிற் கண்ணும், மிக்கநீரையுடைய கடற்கரையின்கண்ணும் உளவாகியபுட்கர் சேர எழுமாதலாள்.—எ - று.

‘புனவர்த்த்டைபுடைப்பின்’ எனக் குறிஞ்சிக்கும் முலலைக்கும் ஏற்பக் கூறினமையால் நாடென்பதும், அப்பிரண்டு நிலத்துக்கும் கொள்ளப்படும்; எனவேமுலலைநிலமுமுடையனென்றவாறும்.

புனவர்த்த்டைபுடைப்பின், கழனியிலும் சேர்ப்பினும் புள்ளெழுமாதலால், கோதையை யாக்களமொழிகோவெனக் கூட்டுக.

இது, நானிலமுமுடையனாதலிற் பெருருசெல்வமுடையன்; நீ அவன்பாற் செல்லென ஆற்றுப்படுத்தவாறு; அவனது இயல்பைப்புகழ்ந்தமையான், இயன்மொழியுமாயிற்று. (சக)

(ரு0.) மாசற விசித்த வார்புறு ¹ வள்பின்
மைபடி மருங்குல் பொலிய மஞ்ஞை
யொலிநெடும் பீலி யொண்பொறி மணித்தார்
பொலங்குழை யுழிஞையொடி பொலியச் சூட்டிக், ரு
குருதி வேட்கை யுருகெழு முரசு
மண்ணி வாரா வளவை யெண்ணெய்
றுரைமுகந் தன்ன மென்பூஞ் சேக்கை
யறியா தேறிய வென்னைத் தெறுவா
விருபாற் படிக்குறின் வாள்வா யொழித்ததை
க0 யதுஉஞ் சாலுநற் றமிழ்முழு தந்த

௩. புறநா. ௨௪௪ : ௨.

௩. “குருதி வேட்ட மயிர்புதை மாக்கண் கடியகழற்” (பதிற். ௨௯); “கூற்றுக்கண் விளிக்குங் குருதிவேட்கை, முரசு” மணி. க: ௩௦ - ௩௧.

௧ - ௩. “விரவிய சநதமென் சேறு மட்டித்துப், பிரவியந தழையொடு பிணையல் வேய்க்தன, பரவிய பலிபெறு முரசம் பன்மையி, லரவியங் கடிக் கொள வதிக் தறைநததே” துளா. சுயம். ௨௯௦; பெருங். ௨. ௨: ௨௯-௩௦.

௪. மு. அகநா. ௯௩ : ௧௩.

(பி - ம்.)—1 ‘வளப்பின்’, ‘வள்ளின்’

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

௧௦௯

லதனொடு மமையா தணுக வந்துநின்
மதனுடை முழவுத்தோ ளோச்சித் தண்ணென
வீசி போயே விபலிடங் கமழ
விவணிசை யுடையோர்க் கல்ல தவண
கரு துயர்நிலை யுலகத் துறையு ளின்மை
விளங்கக் கேட்ட மாறுகொல்
வலம்படு குருசினீ யீங்கிது செயலே.
தீணை - அது; துறை-இயன்மொழி.

சேரமான் தகடுரோற்றம்பெருஞ்சேரலிநம்பொறை முரககட்டி
 ஸநியாதேறிய 1 மோசிகீரணத் தவறுசெய்யாது அவன் துயிலெழுந்துணை
 யும் கவர்கொண்டு வீசியானை மோசிகீரனார் பாடியது.

இ - ள். - குற்றந்தீரவலித்துப்பிணிதத வாரப்பட்ட வாரையுடைய கரு
 மரத்தாற் செயகலான் இருடசிபொருநதிய பக்கம் டொலிவுபெற மயிலி
 னது தழைத்த நெடியசீலியால் தொடுக்கப்பட்ட ஞானிய பொறியையுடைத்
 தாகிய நீலமணிபோலும் நிறததையுடைய தாரைப் பொற்றளிரையுடைய
 உழிகொயுடனே பொலியசூட்டப்படடுக் குருதிப்பலிகொள்ளும் விருப்பத்
 தையுடைய உடகுப்பொருநதிய வீரமுரசம் நீராடிவருவதன் முன்னே எண்
 ணெயினது துரையை முகந்தாற்போன்ற மெல்லிய பூவையுடைய கட்டிற்
 கண்ணே இதனை முரசுகடடிலென்பதறியாது அறிக்கிடந்த எண்ணெவெகுட்சி
 தோன்ற இருகூறுக்கும் கின்னுடைய வாளை வாயையமாற்றியதாகிய அதையும்
 அமையும், கலை தமிழமுமுதும் அறிந்தமைக்கு ; அவ்வெகுடியொழிந்து
 அதனாலும் அமையாதே குறுகலாது நின்று வலியையுடைய முழவுபோலும்
 தோனையெடுத்ததுச் சாமரத்தாற் குளிரவீசினாய் ; இவ்வகன்ற உலகத்தின்
 கண்ணே பாக்கும்பரிசு இவ்வுலகத்ததுப்புகழுடையோர்க்கலலது, அவ்விடத்த
 தாகிய உயர்ந்த நிலைமையையுடைய உலகத்தின்கண் உறைதலில்லாமையைத்
 தெரியக்கேடட பரிசாலேயோ ? வெற்றிப்பொருந்தப்பட்ட தலைவா, நீ இவ்
 விடத்து இசசாமரையைவீசுதல், அதற்குக்காரணம்சொல்லுவாயாக. - எ - று.

குட்டியென்பதனைச் சூட்டவென்று நிரிப்பிலுமமையும்.

உழிகொ - கொற்றான் ; அது குடநாட்டார் வழக்கு.

கசு - ௩. புறநா. ௨௭ : ௭ - ௯ ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க ; “புகழ்
 வெய் யோர்க்குப் புத்தேனாடெளிது” முதுமொழிக். எக.

கசு - ௬. “ஒருவர்க்கு இம்மை மறுமைகட்கு இனபத்தைத்தந்து பூமி
 யுள்ளவரும் நிற்பது புகழெனலுமாம் ; ஒன்றுவுலகத்...தொன்றில்” எ - ம்,
 ‘இவ்விசையுடையோர்க்.....மாறுகொல்’ எனவும் கூற்றாராகலின்” சீலப்.

கக : கக௨ - ௭ அடியார்.

* மு. முரசுநாட்கோடலுக்கும் (சீலப். ௫ : அக - கூச - அடியார்),
இயன்மொழிக்கும் (தொல். புறத்திணை. ௫. ௩௫ - ௩) மேற்கோள்.
(பி - ம்)—1 'மோசகேரூர்'

கக௦ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

முழவுத்தோளோச்சியெனவும், தண்ணெனவீசியோயெனவு,
வாரற்றால், சாமரையென்பது பெற்றும்.

கமழ்தல் - ஈண்டுப் பாதத்தற்பொருட்டாய் நின்றது.

தமிழென்பதற்குத் தமிழ்நாடெனினுமமையும்.

குருசில், நீ இதுசெய்தல, இசையுடையோர், க்கல்லது உரை
கேட்டமாமுகொலெனக்கூட்டுக.

எண்ணென்பது, கருதெனவுமாம்.

எண்ணியென்று பாடமாயின், கருதியென்க.

(/க.) கீர்மிகுற் சிறையு மில்லை தீமிகின்

மன்னுயிர் நிழற்று சிழலு மில்லை

வனிமிகின் வலியு மில்லை யொளிமிக்

கவற்றோ ரன்ன சினப்போர் வழுதி

௫ ¹ தண்டமிழ் பொதுவெனப் பொரு அன் பேரெதிர்
கொண்டி வேண்டிவ னாயிற் கொள்கெனக்

கொடுத்த மன்னர் நடுக்கற் றனரே
 பனியரோ வளியாவ னளிகிழந் தோமே
 தண்பல சிதலை யரிதுமுயன் றெடுத்த
 க0 செம்புற் றீயல் போல
 வொருபகல் வாழ்க்கைக் 2 குலமரு வோரே.

க - உ. "ஒல்த்துட, னீர்மிசி னிலலை சிவற்" (பழ. கக0); "முண்டோ செழும்புனல் மிக்குழீஇ" (மணி. 10: கக); "சிறையெனட செவ்வே செம்புனல் பெருகு மாயின்" சூளா. கல்பாண. கருடு.

ங. ஒளியாவது:—அரசர்பாலுள்ள தெய்வத்தன்மை; அதனை, "ரினமுதைய ரென்றிகழார் நீன்ற, வொளியோ டொழுகட் படும்" (ககஅ); "உறங்கு மாயினு மன்னவன் தன்னொளி, கறங்கு தெண்டிரை கற் காக்குமால்" (கீவக. உசஅ) என்பவற்றாலற்க.

ரு. புறநா. அ: உ - ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

கூ. கொண்டி - கொள்ளப்படுவது; ஆவது திறை;
 "கட்கொட குடிப்பாக்கத்து" மதுரை. கா. எ.

க0. புறநா. ககக.

க - க0. "சிறுபுன் சிதலை சேண்முயன் றெடுத்த,
 கெடுஞ்செட

றத்து" (அகநா. கசக); "மண்ணுள்வாழ் சிதழைச்சாதி மற்றவை நாள்க, ளெண்ணியாக் கிகந்தபின்னை யிறகுபெய் தெடும்" சூளா யல். ஙகங்.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

திணை - வாகை ; துறை - அரசவாகை.

பாண்டியன் கூடகாரத்துத்துஞ்சிய மாறன் வழதியை 1
ஐயூர்முட வலர் பாடியது.

இ - ள்.—நீர்மிகுமாயின், அதனைத்தாங்கும் அரணுமில்லை ; நெருப்பு
மிகுமாயின், உலகத்துநீலைபெற்ற உயிர்களை நிறுவுசெய்யும் சிழலுமில்லை ;
காற்றமிகுமாயின், அதனைப்பொறுக்கும் வலியுமில்லை ; விளக்கமிக்கு அவந்
தையொத்த சினம்பொருந்திய போரையுடையவழுதி குளிர்ந்ததமிழ்நாடு
முவேந்தர்க்கும் பொதுவென்றுகூறப் பொறுனாய் போரயேற்றுத்
திதையை வேண்டுவனாயின், கொள்கவென்றுசொல்லி முன்னேகொடுத்த
மயான் நடுக்கநதீர்ந்தார் ; கொடாமையின், யாவராலும் மிக இரங்கத்தக்
கரா, அவனது அருளையிழாத அரசர் ; நுண்ணிய பல கதையான் அரிதாக
முதநெடுக்கப்பட்ட செம்புற்றினின்றும் புறப்பட்ட யலைப் போல ஒரு
பகற்பொழுதின்கணவாமும் உயிர்வாழ்க்கையின்பொருட்டுச் சமூலவோர்.—

எ - று.

வழுதி, தமிழ்பொதுவென்பொறுனாய்க் கொணடிவேண்டுவனாயின்,
கொடுத்தமன்னர், நடுக்கந்தளர் ; கொடாமையின் அவன் அளியிறந்தோர்,
ஒருபகல வாழ்க்கைக்கு அமைருவோர் ; ஆதலான், அவர் அளியரோ வளிய
ரொனக்கூடடி வினைமுடிவுசெய்க ; அவன் அளியிறந்தோராகிய அலமரு
வோர் அளியரொனக் கூட்டியுரைப்பிலுமமையும்.

அளியரோ அளியரென இரங்கற்குறிப்புததோன்ற அடுக்கின்றது.

(ருக)

(பி - ம்.)—1 'ஐயூர்கிழார்'

(ருஉ.) அணங்குடை நெடுங்கோட் டனையக முனைஇ
முணங்குநிமிர் வயமான் முழுவலி யொருத்த
1 லுனசை யுள்ளந் தூப்ப விரைகுறித்துத்
தான்வேண்டி மருங்கின் வேட்டெழுந் தாங்கு
ரு வடபுல மன்னர் வாட வடல்குறித்
தினனா வெம்போ ரியதேர் வழிதி
யிதுகீ கண்ணிய தாயி னிருநிலத்
தியார்கொ ளளியர் தாமே யூர்தொறு

உ. 1 மூரிநியாதல - துயின்றொழுந்தவுடன இரண்டு கைகளையும் நிமிர்-
த்துச் சோம்பைப் போககுதல; "பொயத்ததோர் மூரியா னியிற்றது போக்கு
வான்" கம்ப. உண்டாட்டு. ௩௫.

க - ச. புறநா. எஅ: க - ச.

எ. "இதுகீ கருதினை யாயி னேற்பவர், முதலீ ருலகின்
முழுவது மில்லை" சீலப். உரு: ககக - எ.

(பி --ம்.)—1 'ஊன்மிசையுள்ளந்'

ககஉ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

மீன்சுடு புகையின் புலவுநாறு நெடுங்கொடி
க0 வயலுழை மருதின் வாங்குசினை வலக்கும்
பெருநல் யாணரி னொரீஇ யினியே
1 கலிகெழு கடவுள் கந்தங் கைவிடப்
பலிகண் மாறிய பாழ்படு பொதியி

னரையு தாளர் நாயிடக் குழிந்த
கரு! வல்லி னல்லக நிறையப் பல்பொறிக்
'கான வாரண மீனும்
காடாகி விளியு காடுடை யோரே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவனை 2 மருதன்நாகனார் பாடியது.

இ-ள்.—தெய்வங்களை யுடைத்தாகிய நெடிய சிகரங்களை யுடைய
பின்னகண்ணே முழையின்கண் துயிலுவெறுத்து சூரிநிமிர்ந்த
புலியாகிய நீ பிய வலியையுடைய ஏற்றை ஊணைவிரும்பிய
உள்ளம்செலுத்துதலான் . விரையைக்கருதித் தாள்வேண்டியவிடத்தே
விரும்பிச்சென்றாற்போல :

காட்டுவேந்தர்வாட அவரைக கொலலுதலைக்கருதி இன்னாத வெய்ய
ரைச்செய்யும் இயற்றப்பட்ட தேரினையுடைய வழுதி, நீகருதியது இப்
ராயின், பெரிய உலகத்தின்கண் யாரோ அளிக்கத்தக்கார்தாம்? உர்தோ.
மீன்சுடுகின்றபுகைவினது புலால்நாறும் நெடிய முன்கு வயலிடத்து ம
னது வளைந்தகோட்டைச் சூழும் பெரிய நல்ல புதுவருவாயின்க்கி
இப்ே முது முழவுமுதலாகிய ஒலிபொருந்திய தெய்வங்கள்
அணத்தைக்கவி!

க. “கொழுமீன் சுடுபுகை மறுகினுண் மயங்கி” (நற். 11 கக);
“சூ கொடியும்” மணி. 4: சுச.

கஉ. “மரஞ்சேர் மாடத், தெழுதணி கடவுள் போகலிற்
புல்லே

றொழுகுபலி மறந்த மெழுகாப் புன்றினை", "கடவுள்போகிய கருந்த
கத்தம்" (அகநா. க௯௭, 10௭); "கந்தகைப் பொதியில்" (பட்டி
உச௯); "அருந்திறற் கடவுட் டிருந்துபலிக் கந்தமும்", "இலகொளிக க
மும்" (மணி. ௬: ௬௦; உச: க௯௨); 'கலி' என்பது ஒலித்தற்றொழிற்ப
பில் வந்ததற்கு மேற்கோள்; நன் - மாரிலை. சூ. சடுஅ.

கச. நாய் - சூதாடுகருவியுனொன்று; "பளிகுநாய் சிவப்பத்தொட்
கம்ப. மிதிலைக்காட்சி. க௭.

க௭ - ௬. "கரைமு தா. ரதிர்தலை யிறகடுக், கவைமனத் திருத்த
வல்லுவனப் பழிய.....பொதியில்" அகநா. 1 ௭௭.

கச - ௬. "உமண ருயங்குவயி னொழித்த, பண்ணழி பழம்பார் வெ
குரு ழேனா தண்ணந் துறைவன்" நற். க௭ அ.

க௭ - ௭. "காணங் கோழிக் கவர்குரற் சேவ, லொண்பொறியெருத்த
தன்சித ருறைப்ப" (குறுந். உச௨); கோழியை வாரணமென்றல் மரபெ
தற்கு மேற்கோள்; தோல். மரபு. சூ. ௬அ - போர்.

(பி ௧௧௧)—1 'கலிகெழு முதுர்க்கந்து' 2 'மருதினிளநாகரை'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கக௧.
பரிசு பலி இடத்தின்மாதிரி பாழ்பட்ட அம்பலத்தின்கண் முற்காலத்த
நரையையுடைய முதியோர் சூதாடுங்கருவியை இதேலாற்குழிந்த அச்சு
கருவினைது நல்லமனையாகிய இடம்நிறையப் பலபொறியையுடைய காட்டுக்.
கோழி முட்டையிடும் காடாய்க்கெடும் காடுடையோர்.—௭ - ௮.

கலி - புகழும் அரவமுமாம்.

வழுதி, அடல்குறித்து நீகருதியது இதுவாயின்.

விளியுளாடுடையோர் தாம் யார்கொல அளியரெனக்கூட்டுக.

(௫௨) (௫௩.) முதிர்வா ரிப்பி முத்த வார்மணற்
கதிர்விதி மணியிற் கண்பொரு மாடத்
திலங்குவனை மகளிர் தெற்றி யாடும்
விளங்குசீர் விளங்கில் விழுமக் கொன்ற
௫ களங்கொள் யானைக் கடுமான் பொறைய
விரிப்பி னகலுந் தொகுப்பி னெஞ்ச
மம்மா நெஞ்சத் ¹ தெம்மனோர்க் கொருதலை
கைம்முற் றலநின் புகழே யென்று
மொனியோர் பிறந்தவிம் மலர்.தலை யுலகத்து
௧௦ வாழே மென்றலு மரிதே தாழாது
செறுத்த செய்யுட் செய்செந் நாவின்
வெறுத்த கேள்வி விளங்குபுகழ்ச் கபில
னின் னுள னாயி னென்றும னென்றநின்
னாகொள் வரிசைக் ² கொப்பப்
௧௫ பாதிவன் மன்னாற் பகைவரைக் கடப்பே.

க. "வினைநது முதிர்ந்த விழுமுத்தின்"

மதுரை. ௧௩ (௫).

ச. விளங்கில - ஒருநகரம்; "மாவண் கடலன் விளங்கி
லன்னவெம்,
மைமெயழி லுண்கண்" அகநா. ௮௧.

௫. 'களங்கொள்பொறைய' என்றது பேரர்க்காம் வென்ற வேந்தர்க்
குரித்தாதலான்; புறநா. ௧௨: ௧௨; "புகழுவாட டானை யிரிய
வுறைகழித்துப், பேரகதுவாண் மி எய்யம் பொருசமத்து - வேந்த, நிருங்களி
யானை யினயிரிக
தோடக, கருங்கழலான் கொண்டான் காம்" (பு - வே. அ: ௨௧); "தேன்
யிடைந்த தாரினான் செங்களஞ் சிறந்ததே" சீவக. ௨௭௧ - ௨௭௨.

க-2. வெறுப்பென்னும் உரிச்சொல் செதவென்னும்பொருளில் வந்ததற்கும் (தொல். உரி. சூ. நுக - கே ; ஷெ ஷெ சூ. சக - ந ; இ - வீ. ந. உஅக - உரை), 'வெறுப்பு' புறப்பொருட்கணவந்ததற்கும் (தொல்.

பொருளியல், நூ. நுக - ந) மேற்கோள்.

கக - உ. "மதம்புரி கொள்கை வயங்குசெந் நாவி, னுவலை கூராக் கவ லையி னெஞ்சி, னனவீற் பாடிய நல்லிசைக், கபிலன்" பதிற். அநு: க0-கந.

கந - நு. பழிகர்ப்படக்கதத்திற்கு மேற்கோள் ; தொல். செய். சூ. கஉக - பேர்.

(பி - ம்.)—1 'எமக்கோவொருநிலை' 2 'ஏற்பப்'

15

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

நீணையும் துறையும் அவை.

சோன் மாந்தாந்சோலிநம்போறையைப் பொருந்திலிளங்கோனார் பாடியது.

இ - ள்.—முற்றிநீண்டசிப்பிக்கண் முத்துப்போலும் வெளிய ஒழுங்கு பட்ட மணற்கண்ணே ஒளிவிடுகின்ற மணிகளாற் கண்ணைப்பொருகின்ற மாடத்திடத்து விளங்கிய வளையையுடையமகளிர் வேதிகைக்கண்ணே விளை யாடும் விளங்கிய சீர்மையையுடைய விளங்கிம்குப் பகைவரான் வந்த இடம்

பையைத்தீர்த்த, போர்க்களத்தைத் தனதாக்கிக்கொண்ட, யானையையும் விரைந்த குதிரையையுமுடைய பொறைய, விரித்துச்சொல்லித் பரக்கும் ; தொகுத்துச்சொல்லிற் பொருள ஒழிவுபடும் ; ஆதலான், மயக்கம்பொருத்திய நெஞ்சையுடைய எங்களுக்கு ஒருதலையாகமுடியா, நினதுபுகழ், எகராளும் ; கலவியாலவிளக்கமுடையோர்பிறந்த இப்பெரிய இடத்தையுடைய உலகத்தின்கண்ணே வாழேமென்றிருத்தலும் கூடாது ; விரைய, பல பொருளையும் அடக்கிய செய்யுளைச்செய்யும் செவ்விய நாலினையும் மிக்ககேள்வியையும் விளங்கியபுகழையுமுடைய கபிலன் இன்று உளாகப்பெறின், நன்று ; அது பெற்றிலேனென்றசொல்லிய நினது வென்றிகொண்ட சிறப்பிற்குப் பொருந்தப் பாடுவேன், நீ பகைவரைவென்றவெற்றியை.—எ - று.

மாடத்துமகளிர் மணவிடத்துத் தெற்றிக்கண்ஆடும் விளங்கிலெனக.
தெற்றியென்பதனைக் கைகோத்தாடும் குரவையென்பாருமுளர்.

பொறைய, கபிலன் இன்றுளனாயின், நன்றுமென்ற நின் ஆடுகொள் வரிசைக்கொப்பப் பகைவரைக்கடப்பை யான் தாழாதுபாடுவேன் ; நின் புகழ் விரிப்பின் அகலும் ; தொகுப்பின் எஞ்சும் ; ஆதலான், எமக்குக் கைம் முற்றல ; ஒளியோர்பிறந்த இம்மலர்தலையுலகத்து வாழேமென்றலும் அரி தென மாறிக்கூட்டுக.

தாழாதுசெய்யுட்செய் செகநாவென இயைப்பினுமமையும்.

‘ஒளியோர்’ என்றது, கபிலன்முதலாயினோரை.

வாழேமென்றலும் அரிதென்றகருத்து, பாடாதிருத்தலும் அரிதென்ற தாக்கி, யாரும் வலலபடி பாடிப்போதுவேமென்றதாகக் கொள்க.

நன்றுமென்பது, கழிவின்கண் வருதது.

பாடுவன்மன்னுலென்றவழி, மன்னும் ஆலும் அசைநிலை.

பாடுவன்மன்னென்பதனை

அலலீற்றுத்தனித்தன்மைவினையாக்கி, நின்வரி சைக்கொப்ப,
நின்பகைவரைக்கடப்பைப்பாடுவேன; அதனால, விரிப்பின் அக
லும்; தொகுப்பின் எஞ்சும் ; மம்மர்நெஞ்சத்து எமககு நின்புகழ
கைம்முற் தலவென
அவன்புகழைமேம்படுத்துக்கூறியவாறுகவுரைப்பினுமமையும். இப்
பொருட்குப் பாடுவன்மனென ததனை ஒழியிசையாகக்கொள்க.
‘சிறந்தசெய்யுள்’ என்றும் ‘செய்யுட்செய்தசெநகர்’
என்றும்பாடம். (௫௩)

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ககறு.

(௫௪.) எங்கோ னிருந்த கம்பலை மூது
ருடையோர் போல விடையின்று குறுகிச்
செம்ம னுளவை யண்ணாந்து ¹ புகுத
லெம்மன வாழ்க்கை யிரவலர்க் கெளிதே
௫ யிரவலர்க் கெண்மை யல்லது புரவெதிர்த்து
வான நாண வரையாது சென்றோர்க்
காளு தீயுங் கவிகை வண்மைக்
கடுமான் கோதை துப்பெதிர்த் தெழுந்த |
நெடுமொழி மன்னர் நினைக்குங் காலைப் |

க0 பாசிலைத் தொடுத்த வுவுலைக் கண்ணி

2 மாச னுடுக்கை மழவா யிடையன்
சிறுதலை யாயமொடு குறுகல்-செல்லாப் 2 .

புலிதுஞ்ச வியன்புலத தறறே
வலிதுஞ்ச தடக்கை யவனுடை நாடே.*

தீணையும் துறையும் அவை.

சேரமான் தட்டுவன் கோதையைக் கோனுட்டு எறிச்சீலார் மாட
லன் மதுரைக்குமான் பாடியது.

இ - ள்.—எம்முடைய இறைவனிருந்த ஓசையையுடைய பழைய ஊரி
டத்து அதனையுடையவர்களைப்போலக் காலம்பாராதே அனுதித் தலைமையை

க. “கம்பலை என்னும் உரிச்சொல் அரவமாகிய இசைப்பொருண்மை
யுணர்த்தும்” தோல். உரி. கு. ௫௩ - செ.

உ. இடை - சமயம் ; “தளரிடை யறியுந் தன்மையள்” (மணி. ௪:௩
௬௮); “நம்பன சிறிதே யிடைதந்திது கேடக” வீவக. ௧௬௭௫.

க - உ. “நசையுநாத தடையா நனபெரு வாயி, லிசையேன புக்கு”
(பொருந. ௬௬ - ஏ); “பொருநாக காயினும் புலவாக காயினு, மருமறை
நாலி னநதணாக காயினு, கடவுண மாலவரை கணவிடுத தனன, வடையா
வாயிலவ னருங்கடை குறிகி” (சிறுபாண். ௨௦௩ - சு); “தும்பில் போல
நிலலாது புககு”, “அருங்கய வாயி லயிராது புகுமி” (மலைபடு. ௧௬௫,
௪௬௧); “நசையுநாக கடையா நனபெரு வாயில” (கூடர்ம. சூரியன்மரபு.
௧௩); “தடைஇய வாயி தடையாது துழைநது” தணிகையாறு. ௨௩௧.

௩. புறநா. ௨௬: ௫.

எ. கவிதை - கொடுத்தற்குக் கவிதை கை ; “கலம்பெயக கவிதை கழ
றொழித் தடக்கை” அகநா. ௨௬௩.

௯. நெடுமொழி: புறநா. ௨௫: ௫ - ஆம் அடிககுறிப்படைப்பார்க்க.

கக. “இடையன் மடிவிடு வீனை” அகநா. உஎசு.

* மு. கருத்து: புறநா. ஈக0:ச - டு.

(பி - ம்.—) 1 ‘புருததகெம்மன்’ 2 ‘மாகுணடுகை’

தகக புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

புடைய நாளோலக்கத்தின்கண்ணே தலையெடுத்துச் செம்மாந்து சென்று
புருதல் எம்மைப் போலும் வாழக்கையையுடைய இரப்போருக்கு எளிது; இங்
றனம் இரப்போர்க்கு எளிதாவதல்லது, பாதுகாத்தலை ஏற்றுக்கொண்டு
மழைநானும்படி எப்பொருளையும் வரையாது தன்பார்ச்சென்றவர்கட்கு இட
க்கலிந்த கையால் உமையாதுகொடுக்கும் வண்மையையுடைய கடுமான்கோ
தையது வலியோடுமாறுபாடெழுந்திருந்த ஊஞ்சினங்கூறியவேந்தர் கருதுங்
காலத்து, பசிய இகையால் தொடுக்கப்பட்ட தழைக்கண்ணியையும் மாசுண்ட
உடையையும் மடித்தவாயையுமுடைய இடையன் சிறிய தலையையுடைய
ஆட்டினத்தினோடுகூட அணுகலசெல்லாத புலிதங்கும் அகன்ற நிலத்தை
யொக்கும், வலிதங்கிய பெரியகையையுடையவனுடையநாடு.—எ - று.

எங்கோனிருந்தமுதூர்ப்புருதல், இரவலர்க்கெளிது; அவனுடைய நாடு,
மன்னர்நினைகருங்காலை, இடையன் சிறுதலையாயமொடு குறுகலசெல்லாப்
புலிதுஞ்சுவியன்புலத்தந்தெனக்கூடி வீனைமுடிவுசெய்க.

மன்னர்க்கு இடையனும், அவர்படைக்குச் சிறுதலையாயமும், கோதை
நாட்டிற்குப் புலிதுஞ்சுவியன்புலமும் உவமையாகக்கொள்க.

உவலைக்கண்ணியென்றதனைப் பெயராகக்கொள்க.

புலியுடைவியன்புலமென்பதூஉம்

பாடம்.

(ருரு.) ஒங்குமலைப் பெருவிற் பாம்பு ¹ ஞாண் கொளிஇ
 யொருகணை கொண்டு மூவெயி லுடறறிப்
 பெருவிற லமர்க்கு வென்றி தந்த
 கதைமீடற் றண்ணல் காமர் சென்னிப்
 று பிறைதுதல் விளங்கு மொருகண் போல

க. நேர்புநிரை ஆசிரியததுள் வந்ததற்கும் (தொல். செய். ௧௩. கச - பேர் ; ந), தோநிலைவகையாலாவது கட்டையாய இன்னோசைபெற்ற தற்கும் (ஹெ ஹெ சூ. ௫ - ந) மேற்கோள்.

௩. தருசொல படர்க்கைக்கணவந்ததற்கு மேற்கோள்; தொல். கிளவி. சூ. உக - சே; ந; இ - வ். சூ. ௩௦க - உரை.

க - ச. “தொடக்கங்கட டோன்றிய முதியவன முதலாக, வடங்கா தார் மிடலசாய வமார்வந திரத்தலின, மடங்கல போற சினை இ மாயஞ்செ யவுணரைக், கடந்தடு முன்பொடு முககண்ணுள் மூவெயிலு, முடனறக்காள் முகம்போல வொண்கதிர் தெறுதலின” (கலி.உ); “திரிபுர மெரியத் தேவர் வேண்ட, வெரிமுகப பேரம் பேவல கேட்ப” சிலப். ௩: ௪௦ - சக.

ச - ரு. புறநா. க: க - ஆம் அடிக்குறிப்பையும், கூக: ரு - க - ஆம் அடிகளையும், “பிறைதுதல் விளங்கும்”, “தேயபொடி வெள்ளை பூசி யதன் மேலோர் திக்க டிலகம் பதித்த துதலர்” (தே) என்பவற்றையும்நோக்குக.

(பி - ம்.)—1 'நான்'

புறநா னுறு முழையும் உரையும்.

வேந்துமேம் பட்ட பூந்தார் மாற
கடுஞ்சினத்த கொல்களிறும் கத்தப்பரிய கனிமாவு
நெடுங்கொடிய சிமிந்தேரு நெஞ்சடைய

புகன்மறவரு,¹மென

நான்குடன் மாண்ட தாயினு மாண்ட

க0 வறநெறி முதற்றே யரசின் கொற்ற
மதனால், நமரெனக் கோல்கோடாது
பிறரெனக் குணங்கொல்லாது
ஞாயிற் றன்ன வெந்தூற லாண்மையுந்
திங்க ளன்ன தண்பெருஞ் சாயலும்

கரு வானத் தன்ன வண்மையு மூன்று

² முடையை யாகி யில்லோர் கையற

³ நீதி வாழிய நெடுந்தகை தாழ்நீர்

எ. புறநா. கச: முதலாம் அடிக்குறிப்பைப் போக்க;

பதினெட்டெழுத

தான் வந்த ஆசிரிய அடிக்குமேற்கோள்; தோல். செய். கு. சக - இளம்.

அ. பத்தொன்பதெழுத்தா ளவந்த ஆசிரிய அடிக்குமேற்கோள்;

தோல். செய். ௨. சக - இளம்.

எ - கூ. திணைவிராயெண்ணப்பட்ட பெயர் செய்யாகத்து அஃறிணைச் சொற்கொண்டு முடியுமென்பதற்கு மேற்கோள; தோல், கிளவி. (ந. நிக - சே; ந; இ - வி. (பு. உகய - உரை.

கூ - க0. “அறனிழுக்கா தலலை நீக்கி மறனிழுக்கா, மான முடைய தரசு”, “வேலன்று வென்றி தருவது மன்னவன், கோலதா உக் கோடா தெனின” (உஅச, முசக) என்னுந் திருக்குறள்களின் விசேடவுரையில், ‘மாண்ட, அறிவெறி முதற்றே யாசின் கொற்றம்’ எனனும் இப்பகுதியை மேற்கோளாக எடுத்துக் காட்டினர் பரிமேலழகர்; “உருளு நேமிபு மொண் கவ ரெஃகமு, மருளில வாணியும் வலலவர் மூவர்க்கு, தெருளு கலலற மும் மனச் செம்மையு, மருளுநீத்தபி னாவதுண் டாகுமோ” (கம்ப. மகதரை. 66); “அறத்தின லன்றி யமர்க்கு மருஞ்சமங் கடத்தன், மறத்தி னுலரி தென்பது மனத்திடை வலித்தி” ஷடி முதற்போர். உஉரு).

கந - நு. “நின், வெம்மையும் விளக்கமு ஞாயிற்றுள, நின், தண்மையுஞ் சூயலுந் திங்களுள, நின், சூரத்தலும் வண்மையு மாரியுள” பரி. ச: உரு-எ.

கந - கூ. புறநா. நுக: கூ - எ; “ஈண்டுநீர் மிகைத்தோன்றி யிருள் சிக்குஞ் சுடரேபோல, வேண்டாதார் நெஞ்சுட்க வெருவந்த கொடுமையு, நீண்டுதோள் றுயர்குடை நிழலெனச் சேர்கதார்க்குக், காண்டகு மதியென் னக் கதிர்விடு தண்மையு, மாண்டநின் னொழுக்கத்தால” கலி. க00.

(19-ம்.)—1 ‘எனும்’ 2 உடையாயாதலினில்லோர்’ 3 ‘நீடுவையொழிய’.

புறநானூறு முலமுடி உரையும்,

**வெண்டலைப் புணரி யலைக்குஞ் செந்தி
னெடுவே ணிலைஇய காமர் வியன்றுறைக்**

உப கடுவளி தொகுப்ப விண்டிய

வடுவா மெக்கர் மணலினும் பலவே.

சீலை - பாடாண்டிணை ; துறை - சேவியறிவுறாஉ.

பாண்டியன், இவ்வந்திகைப்பள்ளித்துஞ்சிய நன்மாறனை மதுரை
மீதநிளநாகனார் பாடியது.

இ - ள்.—உயர்ந்தமலையாகிய பெரியவிலலைப் பாம்பாகிய
நாளைக்

கொளுத்தி ஒப்பிலலாததோரம்பைவாங்கி மூன்றுமதிலையுமெயது பெரிய
வலியையுடைய தேவாகடகு வெற்றியைக்கொடுத்த கரிபரிதஞ்சேர்ந்ததிரு
மிடந்தையுடைய இதைவெனது அழகிய திருமுடிப்பக்கத்து அணிந்த பிறை
சேர்ந்த திருநெற்றிக்கண்ணே விளங்கும் ஒரு திருநயனம்போல மூவேக
தருள்ளும் மேம்பட்ட பூததாரையுடையமாத, கடிய சிவந்தையுடையவாகிய
கொல்களிறும் விரைந்த செலவையுடையவாகிய மனஞ்செருக்கிய குதிரை
யும் கெடிய கொடியையுடையவாகிய உயர்ந்ததேறும் நெஞ்சுவலியையுடைய
போரைவிரும்பும் மதறொழென நாளாகுபடையுடைய கூட மாட்சிமைப்பட்ட
தாயினும் மாட்சிமைப்பட்ட அறநெறியை முதலாகவுடைத்து, வேந்தரது
வெற்றி ; அதனால், இவா நம்முடையரென அவர்செயத்கொடுந்தொழிலைப்
பொறுத்தக கோலவனையாது, இவர் நமக்கு அயலாரென்று அவர்நற்குணங்
களைக்கொடாது, ஞாயிறதைப்போல வைய்யதிலையுடைய வீரமும், திங்க
னைப்போன்ற குளிர்ந்த பெரியமென்மையும், மழையையப்போன்றவண்மையு
மென்ற மூன்றையுமுடையவாகிய இலலாதோர் இலலையாக நீர்கெடுங்காலம்
வாழ்வாயாக, நெடுந்தகாய, தாமரை நீரையுடைய கடலின்கண் வெளிய
தலையையுடைய திரையலைக்கும் செந்திலிடத்து கெடிய முருகவேளா நிலை
பெற்ற அழகிய அகன்ற துறைக்கண் பெருங்காற்றத்த திரட்டுதலால் குவிந்த
வடுவழகிய எக்கர்மணலினும் பலகாலம்.—எ - று.

‘குணம்கொலலாத’ என்பதற்கு முதைமையழிய நீ வேண்டியவாறு
செய்யாதெனினுமாம்.

பூதார்மாத, தென்கைய, நான்குடனமாண்டதாயினும், அரசின் கொற்றம்அறதெறிமுதற்று ; அதனால, கோலகோடாத, குணங்கொல்லாத, ஆண்மையும் சாயலும் வணமையும் உடையயாகி இல்லோர்கையற நீ மணலினும் பலகாலம் நீடுவாழியவெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க. (௫௫)

கஅ - க. "திருமணி விளகதி னலைவாயச, செருயிகு சேய" (அகநா. உக௯); "அலைவாய்ச சேதலு நிலைய பண்பே" (முருகு: ௧௨௫); "செருவெழு செகதிவரு செங்கோடும் வெண்குன்று, மோகமு நீங்கா விறை வன்" (சீலப்: ௨௪); "கஞ்செகதினமேய வளளிமஞ்ஞற்குத் தாதைகன் டாய்" (தே); "முருகன் தீம்புன லலைவாய" நோல். களவு. கு. ௨௩ - ந; தீபுபுனமாலை."

உக. மு. மலைபடு. ௫௫௬.

தக - உக. புறநா. க: அ - கக தும் அடிகளின் குறிப்பைப் பார்க்க,

புறநானூறு முஸ்ஸம் உரையும். கக௯

(௫௬.) ஏற்றுவல லுயரிய வெரிமரு னவிர்சடை
மாற்றருங் கணிச்சி மணிமிடற் றேனுங்
கடல்வளர் புரிவளை புரையு மேனி
யடல்வெந் நாஞ்சிற பனைக்கொடி யோனு

௫ 1 மண்ணுறு திருமணி புரையு மேனி
விண்ணுயர் புட்கொடி விறல்வெய் யோனு
மணிமயி லுயரிய மாரு வென்றிப்!

பிணிமுக லுந்தி யொன்செய யோனுமென

ஞாலம் காக்குங் கால முன்பிற்

க0 றேலா நல்விசை நால்வ ருள்ளுங்

கூற்றொத் தியே மாற்றருஞ் சிற்றம் ,

க. பதிசைந்தெழுத்தின் வந்த ஆசிரியவடிக்கு மேற்கோள்; தொல்.
செய். 5. சக - இளம்.

உ. "சீதருங் கணிச்சியோன்" (கலி. உ); "மழுவா னெடியோன்றலை
வனாக" மதுரை. சநுநி.

க - உ. "வெள்ளேறு, உலவயினு யரிய...முவையின் முருகிய முரண
யிடு செலவனும்" டிநுந. கடுக - ச.

ச. 'கொடி' என்னும்சொல் 'பனை' என்னுஞ் சொல்லுக்கு முன் வரின்
ஐகாரம் கெடாது சிததற்குப் 'பனைக்கொடி' எஃ பது மேற்கோள்; தொல்,
உயிர்மயவகு. ௧௩. அக - இளம்; ந.

டு. மு. சீலப். உஉ : சுள.

எ. "பலபொறி மஞ்ஞை வெலகொடி யுயரிய, வொடியா விழவி னெடி
யோன்" (அகநா. கச்சு: கடு-சு); "பலபொறி மஞ்ஞை வெலகொடி யகவ" ,
முநுந. கஉஉ. தந்தி. 2௩ - ௨௪

எ - அ. "மணிநிற மஞ்ஞை யோகிய புடகொடிப், பிணிமுக மூர்த்த
வெலபேர ிதைவ" பரி. கா : சஅ - சு.

க - க0. "முகக - பகவ னடிதொழா தராககினனா, பொறபனை வெள்

னைய புள்ளா தொழுகின்னா, சககரத் தானே மதப்பினா தாங்கினனா,
சத்தியான் றுடொழா தார்க்கு" (இன்னு.க); "கணமுன துடையான் றுன்
சேர்தல கழிதினிதே, தொன்மாண் பிழாயமால் பாணைத் தொழ லினிதே"
(இனியது.க); "பிறவா பாககைப் பெரியோன் கோயிலு, மறுமுகச் செவ்வே
ளணிதிகழ கோயிலும், வாலவனை மேனி வாலியோன் கோயிலு, நீலமேனி கெழ
யோன் கோயிலும்", "துதலவிழி காட்டத் திறையோன் கோயிலு, முவணத்
சேவ லுயர்கதோ ணியமமு, மேழிவல லுயர்த்த வெள்ளை ககரமுன், கோழிச்
சேவற் கொடியோன் கோட்டமும்" (சீலப். ௫ : ௧௧௧ - ௭௨; ௧௪ : ௭ -
௧௦); "துதலவிழி காட்டத் திறையோன்முதலா" மணி. க: ௫௪.

கக. புறநா. ௩ : ௧௨; ௪௨ : ௨௨; "மாறறருத் சேற்றததுக் கூற்று
வனே" கறுநூல். ௧௫.

(பீ. ம்.)—1 'மன்னிய'

௧௨௦ புறநானூறு முலமும் உரையும்.

வலியொத் தியே வாலி யோனைப்
புகழொத் தியே யிகழூந் தடுகனை
முருகொத் தியே முன்னியது முடித்தலி
கரு னாங்காங் கவரவ ரொத்தலின் யாங்கு
மரியவு முளவோ டினக்கே யதனா
விரவலர்க் கருங்கல மருகா தியா
யவனார், நன்கலந் தந்த தண்கமழ் தேறல்
பொன்செய் புனைகலத் தேந்தி நாளு

௨௦ மொண்டொடி மகளிர் மடுப்ப மகிழ்சிறந்

தாங்கினி தொழுகுமதி யோங்குவாண் மாற
வங்கண் விசம்பி னூரிரு ளகற்றும்
வெங்கதிர்ச் செல்வன் போலவுங் குடதிசைத்
தண்கதிர் மதியம் போலவு

உரு நின்று நிலைஇய ருலகமோ கிடனே.*

தீணை - அது; துறை - புவைநிலை.

அவனை 1மதுரைக்கணக்காயனார்மகனார் நக்கீரனார் பாடியது.

இ - எ. - ஆனேற்றை வெற்றியாகவுயர்த்த அழலபோலும்
விளங்கிய சடையினையும் விலககுதற்கரிய மழுப்படையையுமுடைய
நீலமணிபோலும் திருமிடற்றையுடையோனும், கடற்கண்ணே வளரும்
புரிந்த சங்கையொக்கும் திருநிறத்தையுடைய கொலையவிரும்பும்
கலப்பையையும் பனைக்கொடியையுமுடையோனும், கழுவப்பட்ட அழகிய
நீலமணிபோலும் திருமேனியையும் வானுறவோங்கிய
கருடக்கொடியையுமுடைய வென்றியை விரும்புவோ னும்,
நீலமணிபோலும் நிறத்தையுடைய மபிற்கொடியையெய்தாத மாறாத
வெற்றியையுடைய † அம்மயிலாகிய ஊர்தியையுடைய
ஒள்ளியசெய்யோனு மென்று சொல்லப்பட்ட உலகக்காக்கும்
முடிவுகாலத்தைச் செய்யும் வலியி

கஉ. 'வாலவனை மேனி வாலியோன்' என்பதற்கு மேற்கோள்;

ரு: களக - அடியார்.

சீலப். கஉ. புறநா. ருள: உ -

"உரைசால சிரப்பி னொடியோன்" சீலப். உஉ: கஉ.

கஅ - உக. புறநா. உச: கஉ. ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப்
பார்க்க.

* 10. புவைநிலையாவது ஒன்றையொன்றுபோத்கூறுதிறை; அஃது ஓராசனுகுத்திருமாலையும் ஏனைத்தேவர்களையும் உவமைகூறுதலென் றனர்த்து இச்செய்யுளைமேற்கொள்காட்டினர்; தொல். புறத்திணை. கு. 10; 12 - வி. கு. 12 - உரை.

† “பிணிமுக மேற்கொண்டவுணர் பீடழியும் வண்ண, மணிவிசம்பிற் கொணேத்த மாறட்ட வெளவேலே” (சீலப். உச); “பிணிமுக மஞ்ஞை செருமுகத், தேந்திய, மூவிரு திருமுகத் தொருவே லவற்கு” கல்லா. எ.

(பி - ம்.)—1 ‘அவர் பாடியது’

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கஉக

கையும் தோல்வியில்லாத கல்லபுகழினையுமுடைய நால்வருள்ளும், விலக்கு தற்கரிய வெகுட்சியாற் கூற்றத்தையொப்பை; வலியால் வாலியோனை யொப்பை; புகழாற் பகைவரைக்கொலலும் மாயோனையொப்பை; கருதியது முடித்தலான் முருகனையொப்பை; அப்படி அப்படி அவரை அவரை யொத்தலான், எவ்விடத்தும் அரியனவுமுளவோ நினக்கு? ஆதலால், இரப் போர்க்குப் பெறுதற்கரிய அணிகலங்களைப் பெரிதும்வழங்கி, யவனர் கல்ல குப்பியிற் கொடுவார்ப்பட்ட குளிர்ந்த நறுநாற்றத்தையுடைய தேநிலைப் பொ ணாற் செய்யப்பட்ட புனைந்த கலத்தின்கண்ணேயெந்தி நாடோறும் ஒள் வரிய வளையையுடைய மகளிருட்ட மகிழ்ச்சிமிக்கு இனிதாக நடப்பாயாக;

வென்றியானாய்ந்த வாணையுடைய மாற, அழகிய இடத்தையுடைய
வானத்

தின் கண்ணே நிறைந்த இருகூடபோகும் வெய்ய கதிரையுடைய ஞாயிற்
றையொப்பவும் மேலேத்திககிற்றோன்றும் குளிர்ந்த கதிரையுடைய பிறை
யைப்போலவும் இவ்வுலகத்தோடுகூட நின்ற நிலைபெறுவாயாக.—எ - று.

பிணிமுகம் - பிள்ளையாரோடும் பாணையென்றும் சொல்லுப.

காலமுன்பென்றது, தம்மையெதிர்தோர்க்குத் †

தாம்நினைந்தபொழு

தே முடிவுகாலத்தைச்செய்யும் வலியை.

‡ மணிமிடற்றோளைக்கூற்றமென்றது, அழித்தற்றொழிலையுடைமையான்.

வாலியோனென்றது, § நம்பிமுத்தபிரானே.

இகழுநாடுநென்றது, மாயோனே.

ஆரிருளாகற்றும் வெங்கதிர்ச்செலவென்றது, எழுதி ள்ற

ஞாயிற்றை.

|| மதி - இரம்பிதை.

இது, தேவரோடுவமித்தமையாத் பூவைநிலையாயிற்று.

(ருசு)

* இதனை, “செய்யுயர் பிணிமுக மூர்ந்த” (பரி: ௫), “ஒடாப் பூட்கைப்
பிணிமுகம் வாழ்த்தி” (முருகு. உசுஎ) என்பவற்றின் உரைகளாலுணர்க.

† புறநா. சுக: க - ஈ.

‡ இவர் காலக்கடவுளெனவுங்கூறப்படுவர்; “எரியொளந வன்ன... .. இளம்பிறை சேர்ந்த துதலன் காங்கனி, மாறேற்கும் பண்பின் மறுமிடத் தன் தேறிச், சூலம்பிடித்த சுடர்ப்படைக, காலக் கடவுட் குயர்கமர வலனே” நொல். புறத்திணை. 1. 2. சு - ந. மேற்.

§ கம்பிழுத்தபிரான் - பலதேவர்.

|| “இருகோட டொருமதி யெழிலபெற மிலைத்தனை” சுக - ஆம் தீரு முறை, திருமெழுசூற்றிருக்கை.

(இள.) வல்லா ராயினும் வல்லு ராயினும்
புகழ்த லுற்றோர்க்கு மாயோ னன்ன
வுரைசால் சிறப்பிற் புகழ்சான் மாற

க - ஈ. புறநா. உள: கரு; “வல்லினும் வல்லா ராயினுஞ் சென்றோர்க் கு..... சிறைய விசு, மாஅல் யானை யாஅய்” அகநா. கருஉ.

உ - ஈ. புறநா. இசு: கரு - ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

16

கஉஉ. புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

நின்னொன்று கூறுவ துடையே னென்னெனி
நீ னீயே, பிறர்நாடி கொள்ளுங் காலே யவநாட்
பிறங்குகதிர்க் கழனிநின் னினையருங் கவர்க
நனந்தலைப் பேரு ரொரியு நக்க
மின்னுயிரிந் தன்னநின் னொளிறிலங்கு நெடுவே
லொன்னார்ச் செகுப்பினுஞ் செகுக்க வென்னதூஉங்

க0 கடிமரூத் தடித லோம்புநின்

னெடுநல் 1 யானைக் கந்தாற் றுவே.*

திணை - வஞ்சி ; துறை - துணைவஞ்சி.

அவனைக் காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் காரிக்கண்ணனார் பாடியது.

இ - ள்.—யாதொரு கலவியை மாட்டாராயினும் அதனை வல்லாராயினும் புகழ்தலைப்பொருத்தியவர்கட்கு மாயோனையொத்த சொல்லுதலமைந்த தலைமையையுடைய புகழ்மைந்தமாத, நினது ஒரு காரியஞ்சொல்லுதலுடையேன்!; அது யாதெனின், நிற்பகைவர்நாட்டைக் கொள்ளுங்காலத்து அவர் நாட்டின்கண் வளைந்தகதிரையுடையவயலை நின்னுடைய வீரரும் கொள்ளை கொள்க ; அகலிய இடத்தையுடைய பெரிய ஊரைத் தீயுஞ்சூடுக ; மின் நிமிர்ந்தாற்போன்ற நினது பாடஞ்செய்கின்ற விளங்கிய நெடியவேல பகைவரை அழிக்கிலும் அழிக்க ; யாவதும் காவன் மரத்தைவெட்டுதலைப் பாது காப்பாயாக, நின்னுடைய நெடிய நலையானைகட்கு முன்பு நட்டுநிற்கின்ற

தறிகள் ஆற்றமாட்டாவாதலான்.—எ - று.

† அவை இளமரமாதலால், நின் நெடுநல்யானைக்குத் தறியாதற்குப் பொறையாற்றுவென்று உரைப்பாருமுளர்.

வல்லவர்க்கும் மாட்டார்க்கும் ஒப்பப் புகழ்ந்து முடியவொண்ணுமையான், மாயோனன்னவென்றார்; அன்றி, அவ்விருவர்க்கும் ஒப்ப அருள்பண்ணுதலின், அவ்வாற கூறித்தெனினுமமையும்.

மாத, நின்யானைக்குக் கந்து ஆற்றுவாதலால், கடிமரந்தடிதலோம்பெனக் கூட்டுக.

நின்யானைக்குக் கந்து ஆற்றுவாதலாற் கடிமரந்தடிதலோம்பெனக் கூறுவான்போற் சந்துசெய்விக்கும் நினைவாற் கூறினமையின், இது துணைவஞ்சியாயிற்று. (ருஎ)

ரு. 'நீ' என்பது ஆண்பாலில வந்ததற்கு மேற்கோள்; தோல்.பெயர்.

கு. நக - போர்; ந.

டு - எ. புறநா. கசு: கசு - எ ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

க0. புறநா. உரு: அ - சு ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க,

* மு. ".....சுறுதல் கருத்தாயின் வஞ்சியாம்; புகழ்தல் கருத்தாயிற் பாடாண்டியையாம்" (தொல். புறத்திணை. ஸு. உஅ - இளம்); பாடாண்டொத்தவள்ளையென்பர்; றெடி றெடி றெடி நசு - ந.

† "ஆடுகோ டாகி யதரிடை கிளர்ந்து உயர், காழ்கொண்ட கண்ணை களிற் றணக்குங் கந்தாகும்" நாலடி. ககஉ.

(பி - ம்.) 'யானைக்குக்கந்து.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கஉக

(ருஅ.) நீயே, தண்புனற் காவிரிக் கிழவனை யிவனே
முழுமுத றொலேந்த கோளி யாலத்துக்
கொழுநிழ னெடுஞ்சினை வீழ்பொறுத் தாங்குத்
தொல்லோர் மாய்ந்தெனத் துளங்கல் செல்லாது
நு மல்விசை முதுகுடி நடுக்கறத் தழீஇ
யினைய தாயினுங் கினையா வெறியு

மருநரை யுருயிற் பொருநரைப் பொறுஅச்
செருமான பஞ்சவ பேரே நீயே
யறந்துஞ் சுறந்தைப் பொருநனை யிவனே
க0 நெல்லு நீரு மெல்லார்க்கு ¹ மெளியவென

வரைய சாந்தமும் திரைய முத்தமு

யிமிழ்தான் முரசு மூன்றுட னாளுந்
தமிழ்கெழு கூடற் றண்கோல் வேந்தே
பானிற வருவிற் பனைக்கொடி யோனு
கநு நீனிற வருவி னேமி யோனுமென்
நிருபெருந் தெய்வமு முடனின் றாஅங்

உ. "கோடுபல முரஞ்சிய கோளி யாலத்து" (மலைபடு. ௨௬அ);
"கோளி - பூவாது காய்க்கும் மரம்; என்ன? 'கோளியாலத்து' என்றார்"
சிலப். கசு: ௨௨ - அ. அடியார்.

உ - டு. "சிதலை திளப்பட்ட வால மரத்தை, மதலையாய் மத்ததன்
வீழுன்றி யாங்குக், குதலைமை தந்தைகட் டோன்றிற்றான்பெற்ற, புதல்வன்
மறைப்பக் கெடும்" (நாலடி. கக௯); "தூங்குகிறை வாவலுறை தொன்மரங்க
னென்ன, வோங்குசூல கையவத னுட்பிறந்த வீரர், தாங்கல கடனாகும்"
சீவக. சக௬.

ச - டு. "தூளங்குகுடி நிருத்திய வலம்படு டென்றி" பதிற். ௩௨: எ.

சு - அ. "இனைய ராயினும் பகையரசு கடியுஞ், செருமாண டென்னார்"

சிலப். ச: ௨௧ - ௨.

க. புறநா. ௩௯: அ - கூ ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

க௦. புறநா. ௭௦: கூ ; கஅசு: க.

க - க௩. "செழிபன், தமிழ்சிலை பெற்ற தாங்கரு மரபின், மகிழ்நனை
மறகின் மதுரை" சிறுபாண். சுடு - எ.

கடு. "நீனிற வருவி னெடியோன்" (பெரும்பாண். ச௦௨); "நீல
மேனி கெடியோன்" சிலப். டு: க௭௨.

கசு - டு. புறநா. ௩௬: ௩ - ௬.

கச - கூ. "மன்புன லிளவெயில் வளாவலிருள் வளர்வெனப், பொன்
புனை புடுக்கையோன்புணர்ந்தமர்சிலையே" பரி. கடு: ௨௭ - அ.

(பி - ம்.)—1 'எளியவரைய'

குருகெழு தோற்றமொ டிட்டுவா விளங்கி
 யின்னீ ராகலி னினியவு முளவோ
 வின்னுங் கேண்மினும் மிசைவா ழியவே
 ௨௦ யொருவீ ரொருவீர்க் காற்றுதி ரிருவீரு
 முடனிலை திரியீ ராபி னிமிழ்திரைப்
 பெளவ முடித்தவிப் பயங்கெழு மாநிலங்
 கையகப் படுவது பொய்யா கா தே
 அதனால், நல்ல போலவு நயவ போலவுந்
 ௨௫ தொல்லோர் சென்ற நெறிய போலவுந்
 காத னெஞ்சினும் மிடைபுகற் கலமரு
 மேதின் மாக்கள் பொதுமொழி கொள்ளா

தின்றே போல்கதும் புணர்ச்சி வென்றுவென்
 றடுகளத் துயர்கதும் வேலே கொடுவரிக்
 ௩௦ கோண்மாக் குயின்ற சேண்விளங்கு தொடுபொறி
 நெடுநீர்க் கெண்டையொடு பொறித்த

குடுமிய வாகபிறர் குன்றுகெழு நாடே.
 தீணை - பாடாண்டிணை ; துறை - உடனிலை.
 சோழன் துராப்பள்ளித்துஞ்சியபெருந்தீநமாவளவனும் பாண்டி
 யன் வெள்ளியம்பலத்துத்துஞ்சியபெருவழியும் ஒருங்கிருந்தாராக்
 காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் காரிக்கண்ணனார் பாடியது.

இ - ள். — நீ, குளிர்ந்த நீரையுடைய காவிரிக்குத்தலைவன் ; இவன், பரிய அடிமாய்க்கத கோளிபாகிய ஆலத்துக் கொழுவிய நிழலையுடைய நெடிய கொம்பை அதன்வீழ் தாங்கினுற்போலத் தனக்கு முன்னுள்ளோர் இறந்தா ராகத் தான் தளராது நலலபுகழ்புடைய பழையகுடியைத் தடுமாற்றமற அணைத்துத் தான்சிறிதேயாயினும் கிளையுடனே பாம்பையெறியும் பொறுத் தற்கரிய வெள்ளிய உருமேறுபோல இளம் மக்காலத்தும் பகைவரைக்காண்ப பொறுத போரின்கண மாடசிமைப்பட்ட பாண்டியர்குடியுள் ஏறுபோல வான் ; நீ அந்நதங்கும் உறையூரின்கண அரசன் ; இவன், நெலலும் நீரும்

உரு. "பெரியோர் சொந்த வழுவழிப் பிழையாது" மதுரை. ௧௧௨.

உஅ. "இன்றை யன்ன நட்பு" (குறுந். ௧௬௬); "புணர்ச்சி பழகுதல வேண்டா புணர்ச்சிதா, னடபாக் கிழமை தரும்" (குறள். எஅரு) என் பதன் உரையில, "புணர்ச்சி - ஒருதேயத்தாராதல; 'இன்றே போல்கதும் புணர்ச்சி' என்றதம் அதனை" என்பர் பரிமேலழகர்.

௩௦ - ௩௨. அரசர் தாம்வென்ற நாடடிவள்ள மலையில தம் கொடியை எழுதுவித்தல மரபு; "கயலெழுதிய விமயநெற்றி" (சீலப். ௧௭:௧) என்பதனாலும் அதன் உரைகளாலும் உணர்க.

உ௧ - ௩௨. பரி. ௩: ௧௭ - அ. பரிமேல். மேற்.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௧௨௩

பாவர்க்கும் எளியவெனக்கருதி அவைபோலாது யாவர்க்கும் பெறுதற்கரிய
 பொதியின்மலையிடத்துச் சந்தனமும் கடலிடத்து முத்தமென இவற்றை
 ஒலிக்கும் குரையுடைய முரசம்முன்றுடனையாளும் தமிழ்ப்பொருந்திய
 மதுரைக்கட் குளிர்த்த செங்கோலையுடையவேந்தன்; நீர், பால்போலும்
 சிறத்தையுடைய பனைக்கொடியையுடையோனும் நீலநிறம்போலும் திருமே
 னியையுடைய ஆழியையுடையோனுமென்று சொல்லப்படும் இரண்டு பெரிய
 தெய்வமும் ஒருங்கு நின்றாற்போல உட்குப்பொருந்திய காட்சியோடு அச்சம்
 வர விளங்கி இத்தன்மையிராகுதலின், இதனினும் இனியபொருள் உளவோ?
 இன்னமும் கேளீர்; தும்முடையபுகழ் கெடுங்காலம் செல்வதாக; தும்முள்
 ஒருவீர் ஒருவீர்க்கு உதவுவீராக; நீங்களிருவீரும் கூழ்சிறிதென்ற இந்நிலையின்
 வேறுபடையின் ஒலிக்கும் திரையையுடைய கடல்துழந்த இப்பயன் பொருந்
 திய உலகங்கள் கையகத்தேயகப்படுதல் பொய்யாகாது; ஆதலால், நல்லன
 போலேயிருக்கவும் நியாயத்தையுடையன போலேயிருக்கவும் பழையோரோழு
 கிய ஒழுக்கமுடையன போலேயிருக்கவும் அன்புபொருந்திய கெஞ்சை
 யுடைய தும் இடையேபுகுந்து தும்மைப்பிரித்தற்கு அலமரும் அயலோ
 ருடைய சிறப்பிலலாத மொழியைக்கேளாது இன்றுபோலாக, துமது கூட்
 டம்; ஆவென்றுவென்று கொலைக்களத்தின்கண் மேம்படுக, தும்முடையேல்;
 வளைந்தவரியையுடைய புலிவடிவாகச்செய்யப்பட்ட சேய்மைக்கண் விளங்கு
 கின்ற தோண்டிய இலாஞ்சனையைப் பெரிய நீரின்கண்வாரும் கயலுடனே
 பொறித்த சிகரங்கையுடையவாக, பிறருடைய குன்றையுடைய காடு
 கள்.—எ - று.

குன்றுகெழுநாடென்றதாயினும், கருதியது பிராந்தாட்டுக்குன்றுக
 ளென்றதாகக் கொள்க.

கோளியென்றது, பூவாதுகாய்க்குமரம்.

தழீஇப் பொறுவென இயையும்.

முரசுமுன்றுவன :—வீரமுரசம், நியாயமுரசம், தியாகமுரசம்; மண
 முரசுடனே ஏனை இரண்டுமுரசென்பாருமுளர்.

* புறநா. ௩௮௦: "தன்கடற் பிறந்த முத்தி னாமும், முனை திறை கொடுக்
குந் துப்பிற் தன்மலைத், தெமலரு மரபிற் கடவுட் பேணிக், குறவர் தந்த சந்
தினாமும்.....அணியும்.....தென்னவன்" (அகநா. ௧௩); "குடமலைப்
பிறந்த வாரமு மகிலுந், தென்கடன் முத்தும்" (பட்டின. ௧௮௮ - ௯);
"தென்கடன் முத்தந் தென்மலைச் சநதும்", "கொற்கையம் பெருந்துறை
முத்தொடு பூண்டு, தெக்கண மலயச் செழுஞ்சே ராடி", "கோவாமலையாரீ
கோத்த கடலாரம்" (சீலப். ௮: ௧௯; ௧௪: ௮௦ - ௮௧; ௧௭: "உள்வரி");
"வெண்டிரைத் தென்கடன் முத்தந் தென்மலைச் சநதும்" தஞ்சை. ௧௩.

† "முரைசுமூன் றுள்பவர் முரணியோர் முரண்டப்" (கலி. ௧௩௨) என்
பதம், "முரசு முன்றவன:—வீரமுரசு தியாகமுரசு நியாயமுரசென்
பன; தன்முரசும் சோன்முரசும் சோழன்முரசுமெனமூன்றெனலுமாம்"
என்னும் அதனுரையும் இங்கே அறியத்தக்கவை.

‡ "~~யுறமன்னர், வெண்களத்து வேலுயர்த்த வேகது~~" பு-வே. ௯௧௧௧.

௧௨௬ புறநா னுறு முனமும் உரையும்.

செல்லும் நீரும் எல்லார்க்குமெளியவென முற்றுகவுரைப்பாருமுளர்.
தொடுபொறி, பெயர் மாத்திரையாய் நின்றது.

ஒருவீர் ஒருவீர்க்கு உதவியாய்
மென்பாருமுளர்.

வலியையுடையீராய் நீங்கள் இருவீரு

இருவரரசர்
யாயிற்று.

ஒருங்கிருந்தாரைப்பாடினமையின், இஃது உடனிலை
(ருஅ)

(ருகா.) ஆரந் தாழ்ந்த 1 வணிகிளர் மாற்பிற
றாடோய் தடக்கைத் தகைமாண் வழுதி
வல்லை மன்ற நீநயந் தளித்த
தேற்றாய் பெரும பொய்யே யென்றுங்
ரு காய்சினந் தவிராது கடலூர் பெழுதரு |
ஞாயி றனையைநின் பகைவர்க்குத்
திங்க ளனையை யெம்ம னோர்க்கே.
நீணை - அது; துறை - புவைநிலை.

பாண்டியன் சீத்திரமாடத்துத் துஞ்சிய நன்மாறனை மதுரைக்கூல
வாணிகன் சீத்தலைச்சாத்தனார் பாடியது.

இ - ள்.—ஆரந் தாழ்ந்த அழகுமிக்கமார்பினையும் முழநதாளிலேதோய்
ந்த பெரியகையினையுமுடைய அழகுமாட்சிமைப்பட்டவழுதி, நீ யாவர்க்
கும் உவந்து அருளைப்பண்ணுதலைத் தெளிவாக வலலை, மெய்யாக; யாவரிடத்
தும் தெளியாய், பெரும, பொய்யை; எந்நாளும் சுழிவம்மையொழியாது
கடலிடத்தே கிளர்ந்தெழுதின்ற ஞாயிற்றையொப்பை, நின் பகைவர்க்கு; எம்
போல்வார்க்குத் திங்கையொப்பை.—எ - று.

தேற்றயென்றது, தேறையெனத் தன் வினையாய்நின்றது; தேற்றயென்
பதற்குப் பொய்தெளிக்கப்படாயெனினுமமையும்.

ஞாபிற்றோடும் திங்களோடுமுவமித்தமையால், இது
யிற்று.

புவைநிலையா
(ருக)

ச. புறநா. ௨௦௨ : ௧௬; தேற்றலென்பது 'அறிதல' என்னும்பொருளில்
வந்ததற்கு மேற்கோள்; வீவக. ௨௫௭, ௭௭௦ - ந.

க - ஏ. புறநா. ௫௧ : ௨௩ - ச; "நண்டுநீர் மிசைத்தோன்றி யிருள்
சீக்குஞ் சுடரேபோல், வேண்டாதார் நெஞ்சுட்க வெருவந்த கொடுமையு,
நீண்டுதோள் றயர்குடை நிழலெனச் சேர்ந்தார்க்குக், காண்டகு மதியென்
னக் கதிர்விடு தண்மையும் இரங்கிசை முரசினாய்" (கலி. ௧௦௦);
"நண்ணுநர் பகைவரென் றிவர்க்கு நாளினுந், தண்ணியன் வெய்யனந் தானே
மனனனே" துளா. ௩௧௩, ௧௭.

(பி - ம்.)—1 'ஆம்பகட்டுமார்பிற்'

புறநா. நூறு முனமும் உரையும்.

௧௨௭

'கா0) முந்நீர் நாப்பட் டிமிற்சுடர் போலச்

1 செம்மீ னிமைக்கு மாக விசும்பி

னுச்சி நின்ற வுவுமதி கண்டு

கட்சி மஞ்ஞையிற் சாமுதல் சேர்ந்த

௫ சில்வனை விறலியும் யானும் வல்வினாந்து
தொழுதன மல்லமோ பலவே கானற்
கழியுப்பு முகந்து கன்ஞடி மடுக்கு
மாரைச் சாகாட் டாழ்ச்சி போக்கு
முரனுடை நோன்பகட் டன்ன வெங்கோன்
௧௦ வலனிரங்கு முரசின் வாய்வாள் வளவன்
வெயின்மறைக் கொண்ட வருகெழு சிறப்பின்
மாலே வெண்குடை ² யொக்குமா லெனவே.

திணை - அது ; துறை - குடைமங்கலம்.

சோழன் தராப்பள்ளித்துஞ்சியபெருந்திருமாவளவனை உறையூர்
பெருந்துவந்தாமோதானார் பாடியது.

இ - ள்.—கடனடுவேதோன்றுகின்ற திமிலின்கண் இடப்பட்ட விளக்
குப்போலச் செவ்வாய்மீன்விளங்கும் மாகமாகிய விசும்பினது உச்சிக்கண்
நின்ற உவாநாளின் மறுயத்தைக்கண்டு காட்டுள்வாழும் மயிலைப்போலச்
சுரத்திடைப் பொருந்திய சிலவாகிய வளையையுடையவிறலியும் யானும் கடி
தின் விரைந்து தொழுதேமல்லமோ ? பலகால ; கடற்கரையிடத்துக் கழியி

க. முநீர் : புறநா. ௬ : ௧௦ - ஆம் அடி உரையின்விசேடக் குறிப்

நப்ப பார்க்க.

உ. மாகவிசம்பு : புறநா. ௩௫ : கஅ : ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

க - உ. "மீன்றியில விளக்கமும்" என்பதற்கு இவ்வடிகளை மேற்
காளாகக்காட்டினர்; சிலப். ௬ : கசஉ - அடியார்.

எ-க. புறநா. அச : ௬ ; சு௦ : சு-அ; "கதுமெனமண்ட, வள்ளத்
பட்டுத் துள்ளுபு தரப்ப, நல்லெருது முயலுமனறபோகு விழும்த்துச், சாகாட்
டாளர் கம்பலை" (பதிற். உஎ:கஉ-ச); "அள்ளத் தங்கிய பகடுறு விழும்,
களளார் களமர் பெயர்க்கு மார்ப்பே" (மதுரை. ௨௫௬ - சு௦); "மடுத்தவா
யெல்லாம் பகடன்னு" (குறள். சுஉச); "நிரம்பாத நீரியாத் திடுமெனலு
ளாழ்த்து, பெரும்பார வாடவர்போத் பெய் பண்டந் தாங்கி" (கீவக.
உஎஅச); "குன்றுதறை யிடுமெனற் கோடுற வழந்திய, பண்டிதறை யெற்
றும் பகட்டினைபோல" பெருங். க. ௫௩ : ௫௩ - ச.

கக - உ. புறநா. ௩௫ : கக - உக ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க;
தலைவன்புகழ் குடையடுத்தவந்ததற்கு மேற்கோள்; நொல். புறத்தினை.

௩. கக - ந.

(பி - ம்.)—1 'செய்ம்மீன்' 2 'ஓர்க்குமால்'

கஉஅ புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

னீரான் வினைத்த உப்பை முகந்துகொண்டு மலைநாட்டைநோக்கிச்செல்கின்ற
ஆராயுடைய சகடையினது குழிப்பாய்தலைத்தீர்த்துச் செலுத்தும் வலியையு
டைய பாரம்பொறுக்கும் பகட்டையொக்கும் என்கோன், வென்றியாகமுழங்
கும் முரசினையும் தப்பாத வாளினைபுமுடைய வளவனது வெயிலைமறைத்தத்
தெடுத்த உட்குப்பொருந்திய தலைமையையுடைய தாமம்பொருந்திய வெண்
கொற்றக்குடையை ஒக்குமெனக்கருதி.—எ - று.

செய்ம்மீனிமைக்கும் விசும்பினுச்சிநின்றமதியை உவமித்தமையின்,

இது தலைப்பெயலுவமையாய்நின்றது.

கானல் - கடற்கரை.

வெயிலென்றது, பகைவரானும்

கொடியோரானும்வரும்

வெம்மையை.

இராச்சியபாரத்தைப்பொறுத்துநடத்துமாறுநோக்கி நோன்பகட்டோடு உவமித்தமையின், * இறப்ப இழிந்த ஆனந்தவுவமை அன்றாயிற்று.

உவாமதிபைக்கண்டு வளவன்வெண்குடையெயொக்குமென விதலியும் யானும் பலகால் தொழுதேமல்லேமோவெனக்கூட்டி வினமுடிவுசெய்க.

வளவன்வெண்குடையைக்கூட்டித்

தொழுமினென்றார்க்கு

†நிறைமதி

தொழப்படாதாயினும், குடையோடு ஒப்புமைகண்டு தொழுதயாம் குடை தன்னைக்கண்டால் தொழுதல் சொல்லவேண்டுமோவென அதன்சிறப்புக் கூறியவாறு.

செம்மீன் - திருவாதிரையுமாம்.

(க௦)

* இறப்ப இழிந்த ஆனந்தவுவமையாவது, உயர்ந்தபொருளுக்குத் தாழ்ந்தபொருளையுமாம் கூறுவது; “இறப்ப இழிந்தது மிறப்ப உயர்ந்தது, மறத்தகை வழியு வானந்தவுவமை” என்பது விதி.

† நிறைமதி தொழப்படாதென்றது, பிறை தொழப்படுமென்பது கருதி; இதனை, புறநா. க : க - க௦ ஆம் அடிக்குறிப்பாலும், “வளையுடைத் தனைய தாகிப் பலத்தொழச், செவ்வாய் வானத் தையெனத் தோன்றி, யின்னம் பிறத்தன்று பிறையே” (குறுந். ௩௦௮) என்பதனாலும் அறிக.

(சாக்.) கொண்டைக் கூழைத் தண்டழைக் கடைசியர்
 சிறுமா ணெய்த லாம்பலொடு கட்டு
 மலங்குயினிர் செறுவிற றளம்புதடிந் திட்ட
 பழன வாளைப் பருஉக்கட் டினியல்

க. தழை - ஒருவகைப்படை ; அஃது ஆம்பல் முதலிய மலர்களினு
 லேனும், தளர்களினுலேனும் விரவிய இவ்விரண்டினுலேனும் ஆக்கப்படுவது;
 இதனை, புறநானூறு, கக்க: க - உ; உசா: க - உ ஆம் அடிகளாலும்,
 "முடித்தகுலை யிலேபுடை நறம்பூச், செங்கான் மராஅத்த வாலிண ரிடை
 யடுபு, சுரும்புணத்தொடுத்த பெருந்தண் மாத்தழை...உமஇ" (முருகு.
 ௨௦௧ - ௩) என்னும் அடிகளாலுமுணர்க.

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

கஉக

௫ புதுநெல் வெண்சோற்றுக் கண்ணுறை யாக
 விலாப்புடை மருங்கு விசிப்ப மாந்தி
 கீடுகதிர்க் கழனிச் சூடுதடு மாறும்
 வன்கை வினைஞர் புன்றலைச் சிறுஅர்
 தெங்குபடு வியன்பழ ¹ முனையிற் றந்தையர்
 ௧௦ குறைக்க ணெடும்போ ரோறி விசைத்தெழுந்து
 செழுங்கோட் பெண்ணைப் பழந்தொட முயலும்
 வைகல் யாணர் நன்னாட்டுப் பொருந
 ணெஃகுவிளங்கு தடக்கை வியறேர்ச் சென்னி

சிலைத்தா ரகல மலைக்குந ருளரெனிற
 கரு ருமறி குவர்தமக் குறுதி யாமவ
 னெழுவுறழ் திணிதோள் வழுவின்னு மலைந்தோர்
 வாழக் கண்டன்று மிலமே தாழாது
 திருந்தடி பொருந்த வல்லோர்
 வருந்தக் காண்ட லதனிணு மிலமே.

திணை - வாகை; துறை - அரசவாகை.

கோழன் 2 இலவந்திகைப்பள்ளித்துஞ்சியநலங்கிள்ளி*சேட்சென்னி
 நயக் கோலுட்டு எறிச்சிலார் மாடலன்மதுரைக்குமரனார் பாடியது.

இ - ள்.—கொண்டையாகியமயிரையும்
 குளிர்ந்ததழையையுமுடைய டைசியர் சிறிய மாட்சிமையுடையநெய்தலை
 ஆம்பலுடனேகனையும் மலங்கு நெய்க்கின்ற செய்யின் கண்ணே
 தளம்புதுணித்திடப்பட்ட பொய்கையிடத்து
 னாயினது பரிய இடத்தையுடையதழையப் புதியநெல்லினது வெள்ளிய
 சாற்றிற்கு மேலீடாகக் கொண்டு விலாப்புடைப்பக்கம் விம்மவுண்டு கெடிய
 திரையுடைய கழனியினிடத்துச் சூட்டை இடுமிடமறியாது தடுமாரும்
 வலிய கையையுடைய உழவர் புல்லியதலையையுடையசிறுவர் தெங்குதரும்
 பெரிய பழத்தைவெறுப்பின், தந்தையருடைய தலைகுவியாமல லுடப்பட்ட
 குறைந்த இடத்தையுடைய நெடியபோரின்கண்ணேயேறி உகைத்தெழுந்து
 வளவிய கோட்புக்க பனையினது பழத்தைத் தொடுத்தற்கு முயலும் நாடோ

எ. ருடு: புறநா. கரு: கக.

கசு. புறநா. கரு: கக-கரு; கரு: கக-ஆம் அடிக்குறிப்புக்களைப்பார்க்க;
 "திருவிற்றான் மாரி கற்பான் துவலைநாட் செய்வ தேபோ, வருவிற்றய்த்
 துளிக்குந் தேற லோங்குதார்" வீவக. உரள.

கடி. புறநா. கரு: ரு - க.

* 'சென்னி' எனத் தலைவன் பெயரில் ஒருபகுதி கரு-ஆம்

அடியில் உடுத்துள்ளது.

(பி - ம்.)—1 'முனையின்' 2 'காலேகப்பள்ளி'

17

கரு புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

மும் புதுவருவாயையுடைய நல்லநாட்டிற்கு வேந்தனாகிய வேல்
விளங்கும்

பெரியகையினையும் இப்பற்றப்பட்ட தேரினையுமுடைய சென்னியது இந்நிர
விற்போலும் மாலையையுடைய மார்போடும் மாறுபடுவோருளராயின், தாமறி
குவர் தமக்குற்றகாரியம் ; யாங்கள், அவனுடைய கணையமார்த்தோடு மாறு
படும் திணிகத்தோனைத் தப்பின்றுக மாறுபட்டோர் வாழக்கண்டதுமில்மே ;
விரைய அவனது திருந்திய அடியை அடையவல்லோர் வருகதக்காண்டல
அவ்வாழக்கண்டதன்னுமில்ம்.—எ - று.

தளம்பென்றது, சேறுகுத்தியை.

வழுவின்று மலைதலாவது, வெளிப்படரின்று மலைதல்.

(சூக)

(சூஉ.) வருதார் தாங்கி யமர்மிகல் யாவது

பொருதாண் டொழிந்த மைந்தர் புண்டொட்டுக்

குருதிச் செங்கைக் கூந்த நீட்டி

நிறங்கிள ருருவிற பேளய்ப் பெண்டி

நு செடுத்தெறி யனந்தற் பறைச்சீர் தூங்கப்

பருந்தருந் துற்ற தானையொகி செருமுனின்
தறத்தின் மண்டிய 1 மறப்போர் வேந்தர்
தாமாய்ந் தனரே குடைதுனங் கினவே
யுரைசால் சிறப்பின் முரைசொழிந் தனவே
க0 பன்னா றடுக்கிய வேறுபடு பைஞ்ஞில
மிடங்கெட வீண்டிய வியன்கட் பாசறைத்
களங்கொளற் குரியோ ரின்றித்தெறுவா
வுடன்வீழ்ந் தன்றா லமரோ பெண்டிரும்
பாசடகு மிசையார் பனிகீர் சூழ்கார்
கரு மார்பகம் பொருந்தி யாங்கமைந் தனரே

ச-ரு. "இடிகுரான் முரசினமு லொழுந்தன ளாடி" (பெருங். க. ௩௭: ௨௪௬); "தானையா மீட்டேய், படைபெறா லாடாதோ பாய்ந்து" புறத் தீரட்டு.

ஏ. புறநா. கூ : க - கூ.

க0. பைஞ்ஞிலம் - தொகுதி; பஞ்ஞிலம் டஞிலமெனவும் வழங்கும்;
"நனத்தலைப் பைஞ்ஞிலம் வருகவிந் நிழலென", "உண்ணப் பைஞ்ஞிலம் பனித்துறை மண்ணி"; (பதிற். க௭, ௩௧); "வேறுபல் பெரும்படை" ழல்லை. ச௩.

க௨. புறநா. ரு௩ : ரு ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

க௩ - ரு. "தயங்கினர்க் கோதை தன்றுயர் பொறுஅண், மயங்கினன் கொல்லென மலாடி வருடித் தலைத்தா ணெடுமொழி தன்செவி கேளாள், (பி - ம்.)—1 'விதற்போர்', 'வயப்போர்'

புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

வாடாப் பூவி னிமையா நாட்டத்து

நாற்ற வுணவி னேரு மாற்ற

வரும்பெற லுலக நிறைய

விருந்துபெற் றனராற் பொலிகதும் புகழே*

திணை - தும்பை ; துறை - தொகைநிலை.

சோமான் குடக்கோ நெடுஞ்சோலாதனும் சோழன்வேற்பட்டினக்
கைப் பெருவிறற்கிள்ளியும் போர்ப்புறத்துப்பொருதுவிழ்ந்தாகாக்கழாத்
தலையார் பாடியது.

இ - ன்.—வருகின்ற தூசிப்படையைத்தடுத்துப் போரின்கண் ஒருவர்
ஒருவரை வெல்லெமென மிகுதல் என்னமாவது ? பொருது அக்களத்
திற்குட்பட்ட வீரரதுபுண்ணைத்தோண்டி அடவதிராதோய்ந்த செய்யகையால்
தமது மயிலைக்கோதி நிறமிக்க வடிவையுடைய பேய்மகளிர் மேன்மேலும்
கொட்டுகின்ற மந்தமான ஓசையையுடைய பறையினது தாளத்தையாடப்
பருந்து ஊனைத்தின்னப் பொருநதிய படையானே போரின்கண்வெருண்டு
அறத்தான் அடர்த்துச்செய்த வலியபோரையுடைய அரசரிருவரும்பட்டார் ;
அவர்கொற்றங்கூடையும் தளர்கதன ; புகழமைந்த தலைமையையுடைய முரசு
வீழ்ந்தன ; பலதூறுக அழிக்கப்பட்ட பதினெண்பாடைமாக்களாகிய படைத்
தொகுதி இடமில்லையாம்படி தொக்க அகன்ற இடத்தையுடைய பாடிவீட்
டின்கட் போர்க்களம் தமதாக்கிக்கொள்ளுதற்கு உரியோரொருவரின்கி
கண்டார்க்கு அச்சம்வா உடனேமடிந்தது, பூசல ; அவர் பெண்டிரும், பச்
சையிலுதின்றாராய்க குளிர்த நீரின்கண்முழ்காராய் அவர் மார்பத்தைக்
கூடி அக்களத்தின்கண்ணே உடல்கிடந்தார் ; வாடாத கற்பகத்தின் தாரிணை
யும் இமையாதகண்ணினையும் காற்றமாகிய உணவையுமுடைய தேவர்களும்
மிகப்பெறுதற்கரிய உலகநிரம்பவிருந்துபெற்றார் ; அதனுட்பொலிக றங்கள்
புகழ்.—எ . து.

அனந்தல் - பறைகொட்டுவார்கைபுண்படுதலின், மந்தமாக ஒலித்தல்.

கலக்கம் கொள்ளாள் கடுகதுயர் பெறு அண, மன்னவன் செலவுழிச் செல்க யானெனத், தன்னுயிர் கொண்டவ னுயிர்தே டினள்போற், பெருக்கோப் பெண்டு மொருங்குடன் மாய்ந்தனள்" (சீலப். ௨௫: ௮௦ - ௮௬); "காதல ரிறப்பிற் கணையெரி பொத்தி, யூதுலைக் குருகி னுயிர்த்தகத் தடங்கா, தின் னுயி ரீவந்...பத்தினிப் பெண்டிர்" (மணி. ௨: ௪௨-௮); "நாடினார் நாடியே நனைவருங் கொம்பனார், வாடினார் கணவர்தம் மார்புறத் தழுவியே, வீடினார்" கம்ப. அக்கஞமாரன். ௪௮.

௧௬-௭. "வாடாப் பூவி னிமையா நாட்டத்தி, நாத்ற வுணவி னுருகெழு பெரியோர்" மதுரை. ௪௫௭ - ௮.

* மு. தம்பைத்திணையுள், வாள்வாய்த்து இருபெருவேந்தர் தாமும் சுற்றமும் ஒருவரும் ஒழியாத்தொகைகிலையென்னுந்தைக்கு மேற்கோள்; நோல். புறத்திணை. கு. ௧௪ - இளம்; ஷெ ஷெ ஷெ. ௧௭ - ந.

† "முட்டிலா மூவறு பாடை மாக்கள்" சீவக. ௧௩.

௧௩௨ ' புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

அறத்தின்மண்டுதலாவது, படைபட்டபின்பெயராதசென்று இருவேற தரும் பொருதல்.

பட்ட இருவேறதரும் அக்களததுக் கிடக்கின்றபடியையக கண்டு தம் மனத்தோடு நொந்து அவரைநோக்கிக் கூறுகின்றாராதலான், தம்புகழென, கூறினார்.

வேந்தர் மாய்ந்தனர் ; குடை துளங்கின ; முரசு ஒழிந்தன ;

அமர் உடன்வீழ்ந்தது ; பெண்டிரும், மார்பகம்பொருது அமைந்தனர் ;
நாற்ற

உணவினோரும், விருந்துபெற்றனர் ; இவ்வாறுனபின்பும், யாம் அமரினை
மேற்கொண்டு பொருது வெலவேமென்று தாந்தாம் நினைந்த நினைவு எவ்
வண்ணமாவதென்று தள்ளொஞ்சொடு கூறிப் பின்
பொலிகதாம்புகழேயென அவ்வரசர் கிடந்தவாறு கண்டு கூறியவாறு.

மறத்தின் மண்டியவென்றுபாடமோதுவாருமுளர்.

வருதார்தாங்கி அமர்மிகல் டாவதென்பதற்கு இவர்கள்
செய்தபடி கண்டு.....இனிச் சிலர் பொருதுவேறல
எங்கேயுளதென வியந்த கூறியதாக உரைப்பாருமுளர்.

(கஉ)

(கூங்.) எனைப்பல் யானையு மம்பொடு துளங்கி
வினைக்கும் வினையின்றிப் படையொழிந் தனவே
விறற்புகழ் மாண்ட புரவி யெல்லா
மறத்தகை மைந்தரொ டாண்டுப்பட்ட டனவே
நு தேர்தா வந்த சான்றோ ரெல்லார்
தோல்கண் மறைப்ப வொருங்குமாய்ந் தனரே
விசித்துவினை மாண்ட மயிர்க்கண் முரசம்
பொறுக்குந ரின்மையி னிருந்துவிளிந் தனவே
சாந்தமை மார்பி னெடுவேல் பாய்ந்தென
க0 வேந்தரும் பொருதுகளத் தொழிந்தன ரினியே
பென்னு வதுகொ ருனே கழனி

_____ ' ௫. "நோன்புரித் தடககைச் சான்றோ" பதீற். கச:
கஉ.

எ. புறநா. ௫௦: க-௫; உஅஅ: க-ச; "ஓடா நல்லேற் றுரிவை தைஇய, பாடுகொண முரசம்" (அகநா. ௩௩௪); "கொல்லேற்றுப் பைந்தோல சீவாத போர்த்த, மாக்கண் முரசம்" (மதுரை. ௭௩௨ - ௩); "ஏற்றுரியி னியிழ் முரசம், கூற்றுட்க வெழீஇச் சிலைப்ப" (யா-வீ. மேற். "தாழிரும்பிணர்"); "மயிர்க்கண் முரசமொடு வான்பலி ஆட்டி" (சிலப். ௫: அஅ); "புனைமருப் பழுந்தக் குத்திப் புலியொடுபொருது வென்ற, கணைஞா றுருமுச்சீற்றக் கதழ் விடை யுரிவை போர்த்த, துணைஞான் முரசம்" (சீவக. ௨௮௧௧); "பசும் பொற் பலவார் ல்சித்துப் பிணியுறீஇ...ஏற்றுரி போர்த்த.....முரசம்" பெருங். உ. உ: ௨௪ - ௬.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ககக

யாம்பல் வள்ளித் தொடிக்கை மகளிர்
பாசவன் முக்கித் தண்புனற் பாயும்
யாண ராறு அ ன்வப்பிற்

கடு காமர் கிடக்கையவ ரகன்றலே நாடே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவரை அக்களத்திற் பாணர் பாடியது.

இ - ள்.—எத்துணையும் பலவாகிய யானையும், அம்பாற்கலங்கி இனி
மேலுண்டாக்கும் போரின்றிப் படையிடத்துப் பட்டய; வெற்றிப்புகழ்
மாட்சிமைப்பட்ட குதியையெல்லாம், ஆண்மைக்கேற்ற
வீரப்பாட்டுக்கூற

தையுடைய மேலாட்களுடனே அக்களத்தேதப்பட்டன ; தேர் கொடுவரவந்த
 போரிற்கு அமைந்தோரெல்லாம் தாம்பிழத்த பரிசை தம்மகண்மறைப்பச்
 சேரப்பட்டனர் ; லாமால் விசுககப்பட்டுத் தொழில மாட்சிமைப்பட்ட மயிர்
 வொது போர்க்கூப்பட்ட கண்ணையுடைய முரசுமெல்லாம்,
 ரிப்பார்படுதலான் இருந்துகெட்டன ; சாந்தமைந்த மார்பின்கண்ணே
 கெடியவேல பாய்ந்தனவாக அரசரும் பொருது
 அக்களத்தின்கண்ணே மடிந்தனர் ; இனி,
 என்னவருத்தமுறுவதோதான்? கழனிக்கண் ஆம்பறமண்டாற் செயத வளை
 யணிந்த கையினையுடையமகளிர் செவ்வி அவலைமுக்கிக் குளிரந்த புளந்த
 கண்ணையும் புதுவருவாயறாத ஊர்க்கையுடைய அழகிய
 கிடையையுடைய அவரது அகம்மறவிடத்தையுடையநாடு.—எ - று.
 அன்னோவென் னுவதுகொலென்று டாடமோதுவாருமுடார்.
 நாடுதான் என்னுவதுகொலெனக்கூடடுக.
 நாடுன்னுமொருமைகோக்கி, என்னுவதுகொலென் ஒருமையாற் கூறப்
 பட்டது. (கூ)

கஉ. மு. புறநா. கூஉ : ௫.

கக. முக்குதல - உண்ணுதல ; 'முத்தைக், கொக்குமுக கிக்கக்கி விக்
 குமச சோலைக் குறுக்குடியே' (தனிப்பாடல்); "கங்க முக்கின சிறுமீ னெல்
 லாம்" நீருவளை. இவதிரன். ௫க.

கச. "அறு அ யாண ரகன்மலைப் பேரூர்" பொருந. க.

கடு. புறநா. கூஅ : ௨௦.

(காசு.) நல்யா ழாகுளி பதலையொடி சுருக்கிச்
செல்லா மோதில் சில்வனை விறலி

க. புறநா. கருஉ: கசு-அ; "குரலபுணர் ளையாழ முழுவோ டென்றி,
துண்ணீ ராகுளி யிரட்ட" மதுரை. காமு - கா.

உ. "செல்லா யோதில் சில்வனை விறலி", "செல்லா மோதில் சில்வனை
விறலி" பதிற். சர: உக; ருள: கா.

ககசு புறநானூறு முலமும் உரையும்.

கனிற்றுக்கணம் பொருத கண்ணகள் பறந்தலை

1 விசம்பா டெருவை பசந்தடி தடிப்பப்

நீ பகைப்புல மரீஇய தகைப்பெருஞ் சிறப்பிற்

குடிகிக் கோமாற் கண்டு

நெடுநீர்ப் புற்கை நீத்தனம் வரற்கே.*

தீணை - பாடாண்டிணை; துறை - விறலியாற்றுப்படை.

† பாண்டியன் பல்யாகசாலை முதுகுடும்பிப் பெருவழியை ‡

நேடும் பல்லியத்தனார் பாடியது.

இ - ள்.—சலையாழையும் சிறுபதையையும் ஒருதலைமாக்கிணையுடனே
கட்டிப்போவேமலலேமோ? சொலலுஉயாக, சிலவனையையுடையவிறலி,

யானையணிபொருத இடமகன்ற பாசதைக்கண்

ஆகாயத்தின்கண்ணே

பதக்கும் எருவையைப் பசிய ஊன் தடி தகைப்ப மாற்றாதேயத்தின்கண்ணே
மருவிய அழகிய பெரிய செலவத்தினையுடைய முதுகுமியாகிய கோமானைக்
கண்டு மிக்கநீரான் அடப்பட்ட புற்கையைக் கைவிட்டு வருவதற்கு. — எ.று.

எருவை = தலைவொருத்து உடல சிவந்திருக்கும் பருகது ;
கழுக்கெனினு மமையம்.

விதலி, குடுமிக்கோமாற்கண்டு புற்கையை நீத்தனம்வரற்குச்
செல்லா மோவெனக்கூடடி வினைமுடிவுசெய்க.

தகைப்பருஞ் சிறப்பினென்பதூஉம் பாடம்.
(கச)

௩. நிரைபுநிரை ஆசிரியத்துள் வந்ததற்கு மேற்கோள்; நோல். செய்.
சூ. கச - ந.

௪. புறநா. அசு: க; “தெண்ணீரடிபுற்கை” குறள். ௧௦௬௫.

* மு. பரிசில்பெறப்போகலவேண்டுமென்னுங் குறிப்பிற்கு மேற்கோள்;
நோல். புறத்திணை. சூ. ௩௦ - இளம்; ஷே. ௬௦௪ ஷே. ௩௬ - ந.

† பாட்டுடைத்தலைவன் பெயரின் ஒரு பகுதி கூ - ஆம் அடியில
வந் துள்ளது.

‡ இவரது பெயர்க்காரணத்தை முதலடி அறிவிக்கின்றது.
(பி - ம்.)—1 ‘விசம்போடெருவை’

(கூரு.) மண்முழா மறப்பப் பண்யாழ் மறப்ப
விருங்கட் குழிசி கவிழ்ந்திழுது மறப்பச்
சுரும்பார் தேறல் சுற்ற மறப்ப
வுழுவ ரோதை மறப்ப விழவு

க. புறநா. கருட: கச.

புறநா னூறு முஸமும உரையும.

கருடமு

டு மகலு ளாங்கட் சீமார் மறப்ப

வுவவுத்தலை வந்த பெருநா ளமயத்

திருசுடர் தம்மு ணேக்கி யொருசுடர்

புன்கண் மாலை மலைமறைந் தாங்குத்

தன்போல் வேந்தன் முன்புகுறித் தெறிந்த

க0 புறப்புண் ணுணி மறத்தகை முன்னன்

வாள்வடக் கிருந்தன னீங்கு

நாள்போற் கழியல ஞாபிற்றுப் பகலே.

திணை - பொதுவியல் ; துறை - கையறுநிலை.

சேரமான் 1 பெருஞ்சேரலாதன் சோழன்கரிகாற் பெருவளத்தா

னோடு பொருது புறப்புண்ணுணி வடக்கிருந்தாளைக் கழாத்தலையார் பரடி

யது.

இ - ள்.--முழா மார்ச்சனையிடுதலொழிய, யாழ் பண்ணையொழிய, பெரிய இடத்தைபுடைய பாணை பாலின்மையிற் கவிழ்ந்த நெய்க்கடைதலை யொழிய, தம்முடையகிளை வண்டார்ந்த மதுவையுண்ணுதொழிய, உருவார் தொழிலசெய்யுமோசையையொழிய, அகன்ற தெருவினையுடைய சீறார். விழா வினையொழிய, உவாவநதுகூடிய பெரியநாளாகிய பொழுதின்கண் ஞாயிறும் திங்களுமாகிய இருசுடரும் தம்முள் எதிர்சின் றுபார்த்து அவற்றுள் ஒரு சுடர் புலவியமாலைப்பொழுதின்கண் மலையுள்ளையொளித்தாற்போலத் தன்னையொக்கும்வேர்தன் முன்னாகக் கருதியெறிந்த புறத்திற்ற புண்ணுக்கு நாணி மறக்கூறுபாட்டையுடைய வேர்தன் வாளோடு வடக்கிருந்தான் ; ஆத

அ. மலைமறைதல்: "மலைமறை தொளித்தி" புறநா. அ: அ.

க - கக. புறநா. கூ: அ; மேலுலகத்தை அடைய விரும்பினோர் இவ் வுலக நுகர்ச்சியைத் துறந்து விரதத்தால உடலை மெலிவித்து யோகப் பயிற்சியால உயிரை நீத்தற்குத் தாம் உறைந்த இடத்தை விட்டுப் புண்ணிய திசையாகிய வடதிசையிற் சென்று தங்குதலும், மீளாமல நியமத்துடன் வடதிசையிற் செலுதலுமரபு ; அங்குள்ளு செலுதல உத்தரகமன மென் றும், மகாப்பிரத்தானமென்றும் கூறப்படும் ; (புறநா. உகச, உகசு, உகஅ; சீறுபஞ்ச. எஃ) கருதது: "கரிகால உளவனொடு வெண்ணிப் பறந் தலைப, பொருதுபுண னுணிய சோலாத, னழிகள் மருங்கின் வாள்வடக் கிருந் தென, வின்னா வின்னுரை கேட்ட சான்றோ, ரரும்பெற லுலகத் தவனொடு செலீஇயுர், பெரும்பிறி தாகியாவரு" (அகநா. ௫௫); "பிறக்கவல விரும்பைச் செம்பொனும் வண்ண நிகழத்திய விரதமே நிகர்ப்பப், பிறக்கமும் வனமு மொழித்தவ ணமைத்த பெரும்பதிக் குலமையும் பெருமன், மறக்கடுங் களிற் றுக்குபோன்வா ழளகை வடக்கிருந்தது" (வில்லி-பாராதம், இந்நிரப். உரு); "வாணன்மென் மாரையிலவாழ், சின்றோகை கற்பி னிலைமையெண் னாதெதிர் சினறு வென்னிட, டன்றோ வடக்கிருந தாண்மடப் பாவையருத்ததியே" (தஞ்சை. ௩௭௪); போரில தோலவியுறறோர் வடபாற்சென்றிருத்தல் மா பென்றும் கூறுவர்.

(பி - ம்.)— 1 'பெருந்தோளாதன்'

கடக புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

லால், இவ்விடத்து யாம் அவனையன்றித் தனித்து உயிர்வாமும் ஞாயிற்றை யுடையபகல் எமக்கு இனி முன்புகழிந்த நான் போலக் கழியா.—எ - று.

‘மண்முழா மறப்’ என்பதுமுதலாகிய செயவெனெச்சங்களெல்லாம், வான்வடக்கிருந்தனனென்றும் வினையோடுமுடிந்தன.

எறிந்தபுண் - எறிதல் ஏதுவாக உற்றபுண்.

‘முன்புகுறித் தெறிந்த புறப்புண்ணுணி’ என்றது, மார்பில்லைத்துரு வினபுண்ணும் புறப்புண்ணுதலையொக்குமென காணியென்றதாகக் கொள்க. (சுரு)

(சுரு.) நனியிரு முந்நீர் நாவா யோட்டி
வளிதொழி லாண்ட வரவோன் மருக
கனியியல் யானைக் கரிகால் வளவ
சென்றமர்க் கடந்ததின் னுற்ற ரோன்ற
ரு வென்றோய் நின்னிணு நல்ல னன்றே
கலிகொள் யாணர் 1 வெண்ணிப் பறந்தலை
மிகப்புக மூலக மெய்திப்
புறப்புண் னுணி வடக்கிருந் தோனே.

தீணை - வாகை ; துறை - அரசவாகை.

*சோழன்கரிகாற்பெருவளத்தானை 2 வெண்ணிக் குயந்தியார்
பாடியது.

இ - ள்.—நீர்செறிந்த பெரியகடலின்கண்ணே மாக்கலத்தையோட்
டிப் போர்செய்தற்குக் † காற்றி ஈறி நாவாய்ஓடாதாக ஆண்டு வளிச்செல்
வளையழைத்து ஏவலகொண்ட வலியோன்மரபிலுள்ளானே, மதம்பொருந்

க. “நளியிருமுந்நீர்” மணி. கஉ: ௪௨.

க - ௨. முற்காலத்திற்
கொண்டமை, “வாதராசனை

சோழனொருவன் கடலிற் காற்றை ஏவல்
வலிநதுபணி கொண்ட வவனும்” (கலிங்க.

இராச. ௧௧) என்பதனாலும் விளங்குகின்றது.

ச. புறநா. ௨௪௨: ௪.

௩ - ௮. அகநா. ௫௫: ௧௦ - ௧௫; “காய்சின மொய்ம்பிற்
பெரும் பெயர்க் கரிகா, லார்கலி நதவின் வெண்ணி வாயிற், சீர்கெழு
மன்னர் மதலிய

ஞாட்பின்.....வேந்தர்சாய மொய்வலி யறுத்த ஞான்றை” (ஹி. ௨௪௬:
௮ - ௧௩); “இரும்புளம் போருதைத் தோய்வ தருஞ்சினை, யாவாய் வேம்பி
னங்குழைத தெரியலு, மோங்கிருஞ் சென்னி மேமபட மிலைநத, விருபெரு
வேந்தரு மொருகளைத் தலிய, வெண்ணித் தாக்கிய வெருவரு நோன்றாட்,
கண்ணூர் கண்ணிக் கரிகால்வளவன்” பொருந. ௧௪௩ - ௮.

* பாட்டுடைத்தலைவர் பெயர் ஈ. - ஆம் அடியில் வந்துள்ளது.

† “வாயுவனை நோக்கியுள் மாண்டவனை நாவாய்” குண்டலகேசி.

(பி - ம்.)—1 ‘வெண்ணிந்நதலை’ 2 ‘வெண்ணிந்நுயத்தியார்’

புறநானூறு முலமும் உரையுள்.

ய யானையையுடைய கரிகால்வளவ, மேற்சென்று போரை
எதிர்த்து

காந்த நினது வலிதோற்ற வென்றவனே, நின்னினும் நல்லனல்லவே ?
நைத்தலைக்கொண்ட புதுவருவாயையுடைய வெண்ணியென்னும் ஊர்ப்
புத்துப் போர்க்களத்தின்கண் மிகப் புகழை உலகத்துப்பொருத்திப் புறப்
ண்ணிற்குநாணி வடக்கிருந்தோன், அவ்வாறிருத்தலான்.—எ - று.

புகழெய்தியென்றது, புறப்புண்ணிற்கு நாணுதமன்கை.

ஓட்டியென்பதனை ஓட்டவெனத்திரிக்க.

எய்தி, எய்தவெனத்திரிப்பினுமமையும் ;
எய்தவென்றுபாடமோது அருமுளர்.

உரவோன்மருக, கரிகால்வளவ, வென்றோய், வெண்ணிப்பறத்தலைப்
புறப்புண்ணுணி உலகத்துப் புகழ்மிகவெய்தி வடக்கிருந்தோன், நின்
புற நல்லனன்றேயெனக்கூட்டுக.

இது கரிகால்வளவன்
வென்றிகூறியதாகலின் அரசவாகையாயிற்று(கூசு)

‘கூஎ.) அன்னச் சேவ லன்னச் சேவ
லாடிகொள் வென்றி யடுபோ ரண்ண
னாதிலை யளிக்கு மொண்முகம் போலக்
கோடுகூடி மதிய முகிழ்நிலா விளங்கு

௫ மையன் மாலையாங் கையறு பிணையக்
 குமரியம் பெருந்துறை யயிரை மாந்நி
 வடமலைப் பெயர்குவை யாயி னிடையது
 சோழ நன்னாட்டுப் படினே கோழி
 யுயர்நிலை மாடத்துக் குறும்பறை யசைஇ
 ௧௦ வாயில் விடாது கோயில் புக்கெம்
 பெருங்கோக் கிள்ளி கேட்க விரும்பி
 ராந்தை யடியுறை யெனினே மாண்டி

க. தோல். கிளவி. கு. சஅ. - பேர். மேற்.

அ. - கூ. புறநா. கூக: ௧௨.

௧௦. புறநா. கூக: ௧௭.

௧௧. பிசுர் - பாண்டிகாட்டி லுள்ளதோரூர்; புறநா. உகடு: கூ -

௭.

௧௨. அடியுறை - அடியில் வாழ்வேன்; புறநா. கூகஅ: உகா - உரை;
 "காவலற் குறுகி, யடியுறை யருண்மொழி யானபணிந் துரைப்ப" பெருங்.

க. சஎ: ௭ - அ.

௧௧ - ச. நற்செய்தி கேட்டோர் சொன்னவர்களுக்குத் தமனிந்த
 அணிகலம் கங்குதலை, "அணிகலம் பரிந்து நங்கை யணிமரு ளருவத் தந்த,
 மணிமகுண்முறுவத் செவ்வாய் மாதவசேனைக் கீர்து" (சூளா. கல்பாண,

ககஅ புறநானூறு மூன்றாம் உரையும்.

னின்புறு பேடையணியத்த

னன்புறு நன்கல நன்குல னினக்கே.

தினை - பாடாண்டினை; துறை - இயன்மொழி.

† கோப்பெருஞ்சோழனைப் 1934 ராந்தையார் பாடியது.

இ-ள்.—அன்னச்சேவலே, அன்னச்சேவலே, கொல்லுதலைப்பொருந்திய வென்றியையுடைய அடுபொரண்ணல் தன்னாட்டத் தலையளிசெய்யும் விளங்கிய முகம்போல இரண்டுபங்கும் வந்து பொருந்தியமதியம் அரும்புநிலா விளங்கும் தமிழோராயினர்க்கு மயக்கத்தைச்செய்யும் மாலைப்பொழுதின் கண் யாம்செயலற்று வருத்தக் குமரியாற்றினது பெரியதுறைக்கண்ணே அயிரையைமேய்ந்து வடதிசைக்கண் இமயமலைக்கண்ணே போகின்றாயாயின், இவ்விரண்டிற்குமிடையதாகிய நல்ல சோழநாட்டின்கட் சென்றுபொருத்தின், உறையூரின் கண் உயர்ந்த நிலையையுடைய மாடத்தின்கண்ணே நினது குறும்பறையோடுதங்கி உயில்காவலர்க்கு உணர்த்திவிடாதே தடையின்றிக் கோயிற்கண்ணேபுக்கு எம்முடைய பெருங்கோவாகிய கிள்ளிகேட்பப் பெரியபிசிரென்னுமுரின் கண் ஆதையுடைய அழக்கீழென்று சொல்லின், மாட்சிமையையுடைய நினது இன்புறும் பேடைபூணத் தனது விருப்பமுறும் நல்ல அணிகலத்தையளிப்பா, நீள்கு.—எ - று.

‘ஆடுகொள்வென்றி’ என்பதற்கு வென்றியுண்மிக்க

வென்றியெனினும் மையும்.

குறும்பறையென்றது, பேடையை.

வாயில்விடாதென்றதற்கு வாயில்காவலர்

விடவேண்டாதெனினும்மையும்.

கஅஉ); “ஆயுபே ரன்பென மனக்க ரார்த்தெழத், தேய்விலா முகமதி விளங்கித் தேசுறத், ஸாயவ ஞுவகைபோய் மிகச்சுடர்க்கெலா, நாயக மனைய தோர் மாலை நல்கினுள்” கம்ப. மந்தரை. 11உ.

• மு. “காராய் காராய்” என்னும் சத்திமுத்தப்புவலவர் பாடல் ஞாபகத்திற்கு வருகின்றது; “அன்னச் சேவ லன்னச் சேவலென்னும் பாட்டினுள் இரும்பிசீராந்தையடிபுறையெனினென்பது.....குறிப்புமொழி” தொல். எச்ச. சூ. ௨௫ - பேர்.

† ௧௧, ௧௨ - ஆம் அடிகளில் தலைவன் பெயரும் புலவர்பெயரும் அமைந்திருத்தல்காண்க; “புணர்ச்சி: ஒரு தேயத்தாராதல்; பழகுதல்: பலகாத்தண்டும் சொல்லாடியும் மருவுதல்; இவ்விரண்டுமிக் கோப்பெருஞ்சோழனுக்கும் பிசிராந்தையார்க்கும்போல உணர்ச்சியொப்பின் அதுவே உடனுயிர் நீக்குமுரிமைத்தாய நட்பினைப் பயக்குமென்பதாம்” (குறள். எஅடு - பர்மேல்); “கோப்பெருஞ்சோழன் துறந்துழிப் பிசீராந்தையாரும் பொத்தியாரும் போல்வார் துறந்தாரென்றகூறும் புறச்செய்ப்புட்கள் உதாரணம்” என்னும் நச்சிஞர்க்கினியர் வாக்கியம் ஈண்டறியத்தக்கது; தொல். கற்பியல், சூ. ௫௨.

(பி - ம்.)—1 ‘இரும்பிசிராந்தையார்’

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௧௧௧

முகிழ்நிலாவென்பது, ஒருசொன்னடைத்தாய் மதியம் முகிழ்நிலாவினன் மன முதல்வினைகொண்டது; மதியம் முகிழ்க்கும் நிலாவெனினுமமையும். ஆந்தையடிபுறையென்பதற்கு ஆந்தை நின் அடிக்கணுதைவானென்பரப்பாருமுளா.

பேடையணிப நங்கலம் நல்குவென்பதனாற்பயன்: மறவாதுபோதல் (ங்எ) ண்டுமென்னும் நினைவாயிற்று.

2.) உகிம்புரித் தன்ன வென்பெழு மருங்கிற்
 ககிம்பின் ககிம்பசி ககையுநர்க் காணுது
 சில்செவித் தாகிய கேள்வி நொந்துநொந்
 தீங்கெவன் செய்தியோ பாண பூண்சுமந்
 ௫ தம்பகட் டெழிலிய செம்பொறி யாகத்து
 மென்மையின் மகளிர்க்கு வணங்கி வன்மையி
 னுடவர்ப் பிணிக்கும் பீடுகெழு நெடுந்தகை
 புனிததீர் குழவிக் கிவிற்றுமுலை போலச்
 சுரந்த காவிரி மாங்கொன் மலிநீர்
 ௧0 மன்பதை புரக்கு நன்னாட்டிப் பொருந
 னுட்பகை யொருதிறம் பட்டெனப் புட்பகைக
 கேவா னுகலிற் சாவேம் யாமென
 நீங்கா மறவர் வீங்குதோள் புடைப்பத்

12. "புலவவாயப்பாண" (பெரும்பாண். ௨௨) எனபதற்கு, "கற்ற
 லவியை வெறுத்துக் கூறுகின்ற வாயினையுடைய பாணனே" என்று பொ
 தள் கூறி இவ்வாழையே மேற்கோளாகக் காட்டினர் நச்சினர்க்கினியர்.

௫. மார்பில முன்று வரிகளா கிடததல ஆடவாக்கு உத்தம இலக்
 கணம்; "மார்பிற், செம்பொறி வாங்கிய மொயம்பு". (முருகு. ௧0௪ - ௫);
 "பொறிகுலாட்க் கிடந்த மார்பிற் புண்ணியன்" (சீவக. ௧௭௦௬); "செவ்வரை
 யாகத்தான்". சீகாளத்தி. நக்கீர. நக. 17 நக. ௧௮ நக. ௧௯

௬ - ௭. புறநா. ௫௫: ௧௩ - ௪.

24. 'புனித' எனலும் உரிசெசால் சுன்றணிமயாகிய குறிப்புப்
 பொருளை புணர்த்தியதற்கு மேற்கோள் ; தொல். உரி. ௩. ௭௭ - ௩.

24-௧. "மணற்கிணக்க நீருறு மைந்தர்க்கா வாய்வைத், துணச்சுரக்குந்
 தாய்முலை யொண்பால" (திருவள். ௩௧); "சாயு வென்பது தாய்முலை யன்ன
 திவ், வரவுநீர்சிலத் தோங்கு முயிர்க்கெலாம்" (கம்ப. ஆற்று. ௧௨); "பிள்ளை
 வதவரப் பெருகுபால் சொரிமுலைத் தாய்போன், மள்ளர் வேனிலின் மணற்
 திடர் பிசைத்துகை வருட, வெள்ள நீரிரு மருங்குகால் வழிநிதந் தேறிப்,
 திடர் பிசைத்துகை வருட, வெள்ள நீரிரு மருங்குகால் வழிநிதந் தேறிப்,

பள்ளநீள்வயற் பருமடை யுடைப்பது பாஸு உடை. தரு-
கக-ந. “ஏகும்மள வையின்வந்தன வலமும்மயி லிடமுந், காகம்முத
லியமுந்திய தடைசெய்வன கண்டா, னாகம்மன னிடையிக்குள திடைபூதென

கசு0 புதநானூறு மூலமும் உரையும்.

தணிபறை யறையு மணிகொ டேர்வழிக்
கடு கடுங்கட் பருகுநர் நடுங்குகை யுகுத்த
நறுஞ்சே ருடிய வறுந்தலை யானே
நெடுநகர் வரைப்பிற் பசிமுழா வோர்க்கு
முறந்தை யோனே குருசில்
பிறன்கடை மறப்ப நல்குவன் செலினே.

திணை - அது; துறை - பாணற்றுப்படை.

சோழன் நலங்கிள்ளியைக் கோலூர்க்கிழார் பாடியது.

இ - ள்.—உடும்புரித்தாற்போன்ற எலும்பெழுந்த விலாப்புடையை
யுடைய சுற்றத்து மிக்கபசியைத் தீர்ப்பாரைக்காணுதே கேட்டார்பலரும் அறி
தற்கரிதாய் அறிவார் சிலராதலின் சிலசெவிக்கண்ணாகியயாழை இப்பாண்
சாதியது உணவிற்கு முதலாகப்பெற்ற பரிசு என்னென்றுவெறுத்து இங்கே
என்செய்கின்றாயோ பாண, பூணைத்தாங்கி அழகிய பெருமையையுடைய
எழில்பெற்ற செம்பொறிபொருந்திய மார்பினையுடைய மென்மையான் மக
ளிர்க்குத்தாழ்ந்து வன்மையான் வீரரை அகப்படுக்கும் பெருமைபொருந்திய
கெடுந்தகை, என் தணிமைபொருந்தி அதுநீங்காத குழவிக்குச் சுரக்குமுலை
போல நீர்மிக்க காவிரியினது கரைமாததைச்சாய்க்கும் மிக்கவெள்ளம் உல

கத்து உயிர்ப்பன்மையைப் பாதுகாக்கும் நல்ல சோழநாட்டையுடைய வேந்தன், உட்பகை ஒருகூற்றிலேபட்டதென்னும்படி எம்மைப் புட்செய்யும்பகையிடத்து ஏவானுகலான் யாம் எம்மிற்பொருது மடியக்கடவேமென்று நீங்காத மறத்தையுடையோர் தம்முடைய பூரித்ததோள்களைத்தட்ட அவருடைய மேற்கோள் தணிதற்குக் காரணமாகிய பறையறையும் அழகுபொருந்திய தேர்வழிக்கண் வெய்யகள்ளைப்பருகுவார் தம் கடுங்கு கையான் உகுக்கப் பட்ட கறிய அச்சேற்றின்கண் ஆடிய பாகரேறுதயாளை நெடிய நகரிடத் தொலிக்கும் பறையினது ஓசையைச் செவிதாழ்த்துக்கேட்கும் உறையூரிடத்தான் ; அவ்விதையன், நீ பிறன்வாயிலேநினையாமை நினக்கு அளிப்பன், அவன்பாற்செலவையாயின்.—எ - று.

கடவான், மாகம்மணி யணிதேரோடு நின்றனெறி வந்தான்" (கம்ப. பரசுராம. 10); புள்ளின் தீய நிமித்தத்தையும் மதித்திலரென மறவரின் வீரச்சிறப்புக்கறிஞர்; "உறினுயிரஞ்சா மறவ ரிதைவன், செறினுஞ்சீர் குன்றலிலர்" (எளஅ) என்னும்புறளும், "போர்பெத்தறியாமையின், அது பெற்றான் அரசன்றிப்பினும் நிலாரொம்பதாம்; பிறரும்.....'புட்பகைக், கேவானுகலிற் சாவேம் யாமென, நீங்கா மறவர் வீங்குதோள் புடைப்ப' என்றங்கறிஞர்" என்று வந்துள்ள பரிமேலழகர் வாக்கியங்களும் ஈண்டறியத்தக்கன.

கசு - எ. "நாறமயிர் மடப்பிடி தழீஇ வேறுகாட்டு, விழப்படர் மள்ளின் முழுவெடுத் துயரிக், களிததர்ப் படுத்த" அகநா. கஅக: ச - சு.

கசு. புறநா. 22 : ௩௧ - ௩ ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

புறநானூறு முழுவும் உரையும்.

செம்பொறியென்றது, * “வரையகன் மார்பிடை வரையு முன்றுள்” என்றும் இலக்கணத்தை; † திருமகளெனினுமமையும்.

உறகதையோனென்பது, வினைக்குறிப்புமுற்று.

பூன்சுமநதெழிலிய அம்பகட்டாகதது நெடுநதகையென இயையும்.

பாண, நீசெலின், நெடுநதகை, பொருகன், குருசில, உறகதையோன் ; அவன் பிறன்கடைமறப்பகலுவுன் ; நீ ரங்குளவன்செயதியோவெனக்கூடடுக.

‘உட்பகைபொருதிதம்பட்டென’ என்பதற்கு உள்ளபகை

சந்தாகிய ஒரு கூற்றிலே பட்டதாகவென்று உரைப்பினுமமையும்.

பகட்டினுடைஉதோற்றம் பொலிவுபெறவெனபாருமுளர்.

‘புட்பகையேவானாகலின்’ என்றோதி, உள்ளபகை தம்மிற்கு

டிற்றுக, புள்

நிமித்தத்திற்குபகைவன் ஏவானாகலிற் சாவேம்பாமென மறவர் தோள் புடைப்பவென்று உரைப்பாருமுளர். புட்பகையென்று இஃனுக்கு ஒரு பெயர்.

(சுஅ)

* சீவகசிந்தாமணி, கசுக் ௨.

† புறநா. எ: ௫.; “திருமறு மார்பீ யருளல வேண்டும்”, “பொன்னிற் றேன்றிய புனைமறு மார்பு” (பரி. க: ; : ௩); “இருநிலை கடநத திரு மறு மார்பின், முநநீர் வண்ணன்” பெரும்பாண். ௨௬ - ௦.

(சுசு.) கையது கடனிறை யாமே மெய்யது

புரவல ரின்மையிற் பசியே யரையது

வேற்றிழை நுழைந்த ¹ வேர்னை சிதாஅ

கோம்பி யுதித்த வுயவற் பாண

ரு ² பூட்கை யில்லோன் யாக்கை போலப்

பெரும்புல் லென்ற விரும்பே ³ ரொக்கலை

வையக முழுதுடன் வளைஇப் பையென

வென்னை வினவுதி யாயின் மன்ன

அகெளி றுயவுங் கொடிகொள் பாசறைக்

க0 குருதிப் பரப்பிற் கோட்டிமா தொலைச்சிப்

புலாக்களஞ் செய்த கலாஅத் தானையன்

ந. "வேரொடு நனைகது வேற்றிழை நுழைந்த, தன்னற் சிதாஅ" பொருந். ௮0 - ௮௧.

ச. உயவல் : மணி. ந : கூ0.

கக. "செற்றமுல் கலாமுஞ் செய்யா தகலுமின்" மணி. ௧ : கூந.

(பி- ம்.)—¹ 'வெயர்னை' ² 'பூண்டகை' ³ 'ஒகைவொடு'

கசஉ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

பிறங்குசிலை மாடத் துறந்தை யோனே
 பொருநர்க் 1 கோக்கிய வேல னொருசிலைப்
 பகைப்புலம் படர்தலு முரியன் றகைத்தா
 கடு ரொள்ளெரி புரையு முருகெழு பசும்பூட்
 கிள்ளி வளவற் படர்குவை யாபி
 னெடுங்கடை நின்றலு மிலையே கடும்பகற்
 நேர்வி சிருக்கை யார நோக்கி
 நீயவற் கண்ட பின்றைப் பூவி
 ௨௦ னுடும்வண் டிமிராத் தாமரை
 சூடா யாத லதனினு மிலையே.
 தீனையும் துறையும் அவை.

சேழன் துளிறற்றீதுத்துஞ்சிய கள்ளிவளவிடா

ஆலத்தூர்க்கிடார்

பாடியது:

இ - ள். — செலவையுடையது, இலகவம் முறையுடையது யாழ்; உடம்
 பின்கண்ணது, எத்தனிப்போரில்லாமையாத் படு; அரையதாகிய வேற்றிழை
 னுட்போன வோர்ப்பானனாத "ரையை" அற்றமைத்து உடுத்த உருத்தத்
 தையுடைய டாண், மடியால மேற்கோளில்லாதவனுடம்பையொப்பப் பெரி
 தாகப் புற்கென்ற மிகப்பெரிய சுற்றத்தையுடையயாய் உலகமெல்லாவற்
 தையுஞ் சூழ்வந்து பின்னை என்னை மெல்ல வறுமைதீர்ப்பார் யாரெனக் கேட்
 கின்றயாபின், கேளாய்; வேறதாது கொலையானே புண்பட்டுவருந்தும் கொடி
 யெடுக்கப்பட்ட பாடிவீட்டின்கட் குருதிப்பரப்பின்கண்ணே யானையைக்
 கொன்று புலாயையுடைய போர்க்களத்தையுண்டாக் கிய போர்செய்யும் டடை
 யையுடையவன், உயர்ந்தநிலையையுடைத்தாகிய மாடத்தையுடைய

உறை

பூரிடத்திருத்தான் ; அவன், பொருவோர்பொருட்டெடுக்கப்பட்ட வேலை யுடையனாய் ஒருபெற்றியேபகைவர் நாட்டின்கட் போதலுமுரியன் ; சுற்றப் பட்ட மாலையையும் ஒள்ளிய எரியையொக்கும் நிறம்பொருந்திய பசும் பொன்னாற்செய்யப்பட்ட பூணிறையுமுடைய கிள்ளிவளவனிடத்தே செலு குவையாயின் அனேது நெடியவாயிலில் கட காலம் பார்த்துநின்றனும் உடை

கஉ. புறநா. ௬௭ : அ - சு; பட்டின. உஅரு; உழையுரோன்பதனை உதக்கையென முன்னோர் திரித்து வழங்கியதற்கு மேற்கோள்; நொல். செய். கு. அ - பேர்; ந.

கங. “திருமா வளவன் தெவ்வர்க், கோக்கிய வேலினும் வெய்ய”
பட்டின. உகக- ௩௦௦.
பட்டின. உகக. “நயந்தோர்க்குத், தேரீயும் வண்கையவன்” கலி. ௪௨.
உ௦. “ஆடுவண் டிமிரா வழலவிர் தாமரை” பெரும்பாண்.சஅக.
கங - உக. புறநா. ௧௦ : கக - க௭ ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப்பார்க்க.

* “அத்தன் காவாச சுற்றுடைப் பூத்துகில்” மணி : ௩௧: ௩௬.
(பி - ம்.)—1 ‘ஏற்றியவில்லன்’

புறநாணுறு முழையும் உரையும்.

யயல்லை; விளங்கிய பகற்பொழுதின் கண் அவன் பரிசிலர்க்குத் தேர்வழங்கி
 ிருக்குயிருப்பை நின்கண்ணார்ப்பார்த்து நீ அவனைக் கண்டபின்பு பூவின் கண
 ம் வண்டு ஊதாத பொற்றாமரைப் பூவைச் சூடாயாதல் அந்நெடுக்கடை
 'ம்தலினுமுடையயல்லை'; அதனால், ஆண்டுசெல்வாயாக.—எ - று.

தகைதார் - தகைத்தாரென நின்றது; மேம்பட்ட தாருமாம்.

பாண, ஒக்கலையாய் வடாஇ வினவதியாயின், நாளைபையுடையவன்,
 உற்த்தையோன்; அவன் பாற்படர்குடையாயின், நின்கையது யாழாதலானும்,
 மெய்யது பசிபாதலானும், நெடுக்கடைநிற்றலுமிலை; நீ அவற்கண்டபின்
 றதத் தாமரை சூடாயாதல் அதனினுமிலையென மாறிக்கூட்டுக.

பூவாகிய தாமரையெனினுமகமையும்; அதற்கு இர, அவ்வழிச்சாரியை.
 'புகழ்த்தகையல்லோன்' என்பது உம் பாடம்.

ஒருநாளுர் முதலனபத்துாழிகையும் அறத்தின்வழிபொழுதிப் பின்
 பத்துாழிகையும் இரையின முரைமைகேட்டுச் செய்த பொருளைப் பரிசிலர்க்
 குக் கொடுத்து மகிழ்ந்திருத்தலால், கடும்பகந்தேர்வீசிருக்கையென்றார். (சா.க)

(எ.௦.) தேனந் தீந்தொடைச் சீறியாழ்ப் பாண
 கயத்துவாழ் யாமை காழ்கோத் தன்ன
 னுண்கோற் றகைத்த நெண்கண் மாக்கிணை
 விரிய காண்கிவட் டணிகெனக் கூறி

௫ வினவ லானு முதுவா விராவல
 தைஇத் திங்கட் டண்கயம் போலக்
 கொளக்கொளக் குறைபடாக் கூழுடை வியனக

க. "நிகதே, னணிபெறவொழுதி யானை வரிமுதுதழ நரம்பி னலயாழ்".

சீவக. எஉஉ.

உ - ஈ. புறநா. உசக. ஈ - ச; "பருவா யாமெ, கம்பு ளியவ னாக
விசிபிணித், தெணக கிணையிற் பிரமும்" (அகநா. ஈ: 1 - ச); "ஆமை
யகடுபோ லக்கட் டடாரி", "யாமெ யாளகட் டன்ன வரிக்கிணை" பு-வெ.
ப: ஈஉ; க: கஅ.

ஈ. புறநா. அக: ச.

கா. "பனிசசுனைத் தெண்ணீர், தைஇத் திங்கட் டண்ணிய தரிதும்"
(குறுந். ககக); "தைஇத் தண்கயம் போலப் பலர்படித்து" ஐங்குறு. அச.

எ. "கொளக்கொளக் குறையாச செலவத்து" (பதிற். அஉ: கஉ);
"கொளக்கொளக் குறையாது தரத்தா மிகாது.....நாடு" (மதுரை.
சஉக - அ); செயவெனெச்சம் இருதொழிலும் சிகழ்காலமும் ஏற்றுவந்த
தற்கு மேற்கொள்; நன் - மயிலை. கு. ஈசா; நன் - வி. கு. ஈசச.

க - எ. "கொளக்குறைபடாஅக் கோடுவளர்குட்டத்த" அகநா. ககஉ

கசச புறநா. ஐய முலமும் உரையும்.

சுடுதீ யல்லது சுடுதீ யறியா

திருமருந்து வினைக்கு நன்னாட்டுப் பொருளன்

க0 கிள்ளி வளவ னல்லிசை யுள்ளி

நாற்ற நாட்டத் தறுகாற் பறவை

சிறுவென் ளாம்பன் ஞாங்க ருதுங்
 கைவள் ளீகைப் ¹ பண்ணன் சிறுகுழப்
 பாதிரி கமழு மோதி யொண்ணுத
 கரு ளீன்னகை விறலியொடு மென்மெல வியலிச்
 செல்வை யாயிற செல்வை யாகுவை
 விறகொய் மாக்கள் பொன்பெற நன்னதோர்
 தலைப்பா டன்றவ ளீகை
 நினைக்க வேண்டா வாழ்கவன் றானே.

நீணையும் துறையும் அவை.

அவனைக் ² கோலூர்கீழார் பாடியது.

இ - ள்.—தேனபோல இனிய ராபபுத்தொடைபொருகதிய சிறிய
 யாழையுடையபாண, கயத்தின்கணவாரும் யாமையை காராசத்தின்கண்
 ணை கோததாறபோன்ற றுண்ணிய கோலாற பிணிககபபட்ட தெனிகத
 கண்ணையுடைய பெரியஉடுககையோசை இனிய காணக இவ்விடத்தே சிறிது

அ. புறநா. ௨௦: ௭ - ௯.

௯. புறநா. ௫௮: ௧௦; 'சோறு' மருகதெனப்படுதலை, மணி. ௧௧:
 ௪௮, ௧௧௭ - ஆம் அடிகளாலும் அறிக; "சோழ வளநாடு சோறுடைத்த"
 ளுளவையார்.

௧௨. ஊதம் - துகரும்; கலி. ௬௬; அகநா. ௧௩௨.

௧௩. பண்ணன் சிறுகுழ: "தனககென வாழாப பிரர்க்குரி
 யாளன்,

பண்ணன் சிறுகுழ", "பண்ணன் சிறுகுழ வடாஅது, தீரீக கான்பாறு",
 "கழற்காற் பண்ணன் காவிரி வடவயி, னிழற்கயம்" அகநா. ௫௪, ௧௧௭,
 ௧௧௭.

கசு. "காணப் பாதிநிக கருந்தகட டொளவீ, வேனி லதிரலொழி
விரை

இக் காண்வரசு, சிவலை கூந்தல்" அகநா. உசுக: க = ட.

கடு. "நன்மா மயிலின் மொன்மொல வியவி" மதுரை. சுரஅ.

கசு. செலவு-செலவம்; "செலவாய செலவக தருவாய் நீயே",

"செல

வாய்த் திருவானாய் நீயே" தே.

கள. ஓயதல் - செலுத்துதல்; புறநா. ககசு : அ; பதிந். எங,

அள.

கசு. தாள்வாழ்க வெனதல மரபு;

"தாதுள்ளவாழக" திருவாசகம்.

புறநா. கசு : கசு ; கசு : கசு ;

(பி - ம்.)—1 'பாணன்' 2 'கோஜாழியார்'

புறநா. நூறு மூலமும் உரையும்.

கசுடு

நிறிப்போவீராக' என்றசொல்லிப்பலவும் என்னைவினவுதலமையாத முதிய
ராய்மையையுடைய இரவலனே, யான்சொல்லுவதனைக் கேட்பாயாக; தைமா
த்தின்கட் குளிர்த்த பொய்கையைப்போலக் கொள்ளக்கொள்ளத்தொலை
ராத சோற்றையுடைய அகன்றகரிடத்து அடுகெருப்பல்லது சுடுகெருப்பறி

பாது சோற்றையும் தண்ணீரையும் விளைக்கும் நல்ல காட்டுக்கு வேந்தன், ன்ளிவளவனது நல்லபுகழறினைத்து மணத்தை ஆராயும் ஆராய்ச்சியை டைய வண்டு சிறிய வெளிய ஆம்பலின்மீதே ணதும் கையான்வள்ளிய காதையையுடைய பாணனது சிறுகுடிக்கட் பாதிரிநாரும் மயிரினைபும் ஒள் ரியறுதலினைபும் இனியமுறுவலையுமுடைய விதலியுடனே மெல்ல மெல்ல டந்துசெல்வையாயின் செல்வத்தைபுடையயானவ; விதகைக்காட்டினின் றம் ஊரகத்துச்செலுத்துமாநதர் அக்காட்டகத்து விழுப்பொருள் எடுத்துக் கண்டாற்போல்வதொரு நோற்பாடன்று, அவனது உண்மை; அதுபெறு வங்கொலென்று கருதவேண்டா; அவனது தாள் வாழ்க.—எ - று.

பாண, தனிக எனக்கூறி விளவலாளு இரவல, விதலியொடு மென்மெ னச் செல்குவையாயினென இயையும்; வியனகர்ச்செல்வையாயினெனவு மையும். நகரையுடையநாடென இயைப்பாருமுளர்.

‘விதகொய்மாக்கார் பொன்பெற்றன்வதோர் தலைப்பாடன்று’ என்ப தற்கு விதகிற்குசசென்றோர்பொன்பெற்றற்போலவதொருதலைப்பாட்டுத் து பொருளுரைப்பாருமுளர்; அதுபொருந்துமேல் தறிந்தகொள்க. (எ0)

(எக.) மடங்கலிற் சினைஇ மடங்கா வுள்ளத்
தடங்காத் தானே வேந்த ருடங்கியைந்
தென்னொடு பொருது மென்ப வவரை
யாரம ரலறத் தாக்கித் தேரொ
டு டவர்ப்புறங் காணே னுயிற் சிறந்த
பேரம ருண்க ண்வளினும் ¹ பிரிக

உ. புறநா. ௮௮ : கக - ந .

ந. ௫. புறநா. எஉ : ஏ - கூ.

சு. "மெல்லிய லரிவையின் னல்லகம் புலம்ப, னிற்றுநற்
'தமைஞ்

வெ னையி னெ ற்றுநா, திரவலர் வாரா வைகல், பலவா குகயான் செலவுறு தக
வே" (குறுந். கஉ௭); "கருந்தடக்கண் மங்கையரை றோக்குந்த கண்ணும்,
பெருந்தடந் தோட்பிணித்த கையும் - பருத்தின், வளைவாயிற் பெய்யேனெல்
வந்திரந்தார் துன்பல், கனையாது மாற்றுகவென் கை" வீர. பொருள்.
க௭ - மெற்.

ச - சு. இவளென்றது தனது தேவியை; அவள் கற்பிற் சிறத்தவள்.
இன்னால் உசுக-ஆம் செய்யுளின் கருத்தில், 'குதப்பாண்டியன் தேயி பெருக்
கோப்பெண்டு தீப்பாய்வாள் சொல்லியது' என்று இருத்தலின், அவள்
(பி - ம்.)— 1 'பிரிஞ்'

10

புறநா இளமுலமும் உணராயும்.

வறனிலை திரியா வன்பி னவையத்துத்
திறனி லொருவனை நாட்டி முறைதிரிந்து
மெனிகோல் செயதே னாகு மவிபுகழ்
க0 வையை சூழ்ந்த வளங்கெழு வைப்பிற்
பொய்யா யாணர் மையற் கோமான்
மாவனு மன்னையி லாககையு முரைசா

லந்துவஞ் சாத்தனு மாந ¹ னாழிசியும்
 வெஞ்சின வியக்கனு முளப்படப் பிறருங்
 கடு கண்போ னண்பிற் கேளிர்ொடு கலந்த
 வின்களி மகிழ்நகை மிழுக்கியா னென்றோ
 மன்பதை காக்கு நீள் ² குடிச் சிறந்த
 தென்புலங் காவலி னொரீஇப்:9றர்

கலவிபிற் சிறப்புற்றசு செயபுள செயபும் ஆறறலுபுடையளாயிருந்தா
 ளென்பதும் இவன அவளிடத்தே மிக்க அன்புடையவனாயிருந்தது போலவே
 அவளும் இவனிடத்துப் போனபுடையவளாயிருந்த இல்லறத்தை இனிது
 நடத்தி இவனிதநதவுடன் தீபபாயநததாளும் இறந்தாளென்பதும் வெளியா
 கின்றன; தளனுடைய குறறமற்ற மனைவியை மனத்தால அங்கேரியாது
 விட்டவன் மிக்கபாலியாயப பிணிவாயப்பட்டு வருகதுவானென்று நீதிநூல
 கள் கூறுதலின் 'இவளினும்பிரிக' என்றான்; "குழறசிகைக கோதை குட்டிக
 கொண்டவனிருப்ப மறறோ, நிழறறிகழ வேலினுனை நேடிய நெடுவகணுளும்,
 பிழைப்பிலாட் புறத்ததாளும் குரவரைப் பேணலசெய்யா, திழுக்கினுரிவா
 கள் கண்டா யிடும்பைசொய்க்கிரைகளாவார்" (கீவக. உருஉ)என்னுஞ்செய
 புள் இதனை நன்கு புலப்படுத்தும்; "கடிசொலிலைக காலத்துப்படினே"
 என்பதற்கு இவ்வடிகள் மேறகோள ; தோல். எசச. கு. குட - பேர்.

எ - க. புறநா. எஉ : ௧௦ - ௧௨ ; "நடுவிகக தொர்இ ரயனில்லான்
 வினைவாங்கக், கொடிதோர்த்த மனைவன்" (கலி. அ); "உடைப்பெருகு
 செல்வத் துயர்நதபெருமை, யடக்கமி லுள்ளத்த னுகி-நடக்கையி, னொளரிய
 னல்லானமேல நவததல குரவகிளகைக் கொளளி கொடுத்த விடல்",
 "முறைதெரிநது செலவர்க்கு நலகூர்ந தவாக்கு, மிறைதிரியா னெனொக்கல
 வேண்டு - முறைதிரிநது, நெரொழுகா னாயி னாதவா மொருபகக, நீரொழு
 கப் பாலொழுகுமாறு" புழ. உ௦௦, ௨௦௬.

௧௫. "கரவா துவநதிபுன் கண்ணனார் கண்ணு, மிரவாமை கோடி
 புறம்" குறள், ௧௦௬௧.

க0 - கக. "கலகதாராக கைவிநிதல் கானக நாட, விலங்கிற்கும் விள்ள
நரிது" நாலடி, எக.

கள் - அ. "மன்பதை காக்குந தென்புலங் காவ, லென்முதற்
பிழைத்
(பி - ம்.)— 1 'இழிசெயும்' 2 'குடிப்புறத்த'

புறநானூறு முனமும் உரையும்.

ககஎ

வன்புலங் காவலின் மாறியான் பிறக்கே.*

திணை - காஞ்சி; துறை - வஞ்சினக்காஞ்சி.

ஒல்லையூர்த்த 1 † புறப்பாண்டியன் பாட்டு.

இ - ள்.— சிங்கம்போலச் சினகது மீளாத மேற்கோள் பொருத்தியு
உள்ளத்தினையும் மிகைத்துச் செலலும் படையையுமுடைய வேந்தர், தம்
மில் ஒப்பக்கூடிவருது என்னொடு பொருவேமென்று சொல்லுவார்; அவ்வேந்
தரைப்பொறுத்தற்கரிய போரின் கண்ணே அலறப்பொருது தேருடனே
அவருடைந்தோடும் புறக்கொடையைக் கண்டிலேனாயின், எனக்குச் சிறத்த
பெரியவாய் முகத்தோடு பொருகதினா மையுண்ட கண்ணினையுடைய இவ
ளினும் நீங்குவேனாக; அறமானது நிலைகலங்காத அன்பினையுடைய அவைக்
களத்து அறத்தின் திறப்பாடிவலலாத ஒருவனை வைத்து முறைகலங்
கிக் கொடுக்கோல செய்தேனாக; மிக்க புகழையுடைய வையையார்.

புழப்பட்ட செலவம் பொருத்திய ஊர்களிற் பொய்யாத புதுவருவாயை
புடைய மையலென்னும் ஊர்க்குத் தலைவனாகிய மாவனம், நிலைபெற்ற எயி
லென்னும் ஊரையுடைய ஆததையும், புகழ்மைநத அந்தவஞ்சாத்தனும்,
ஆதனழிசியும், வெய்ய சினதையுடைய இயக்கனுமென இவருட்படப் பிற
ரும் எனது கண்போலும் நண்பினையுடைய நடடாரோடு கூடிய இனிய
செருக்கையுடைய மகிழ்நகையைத் தப்பியவனாகிப் பலவுயிரையும் பாதுகாக்க
கும் அரசர்குலத்திற் சிறந்த பாண்டிநாகாக்கும் காவலினிங்கிப் பிற
ருடைய வன்புலங்களைக் காக்கும் காவறகண்ணே இக்குடிப் பிறப்பினிங்கி
யான் பிறப்பேனாகுக.—எ - ம.

‘மெலிகோல செய்தேனாகுக’ என்பதனுள் ஆகுகவென்பது,
எங்குத் தநதுரைக்கப்பட்டது.

‡ ஒன்றோவென்பது எண்ணின்கண்வருவதோரிடைச்சொல் ; அதனை
முன்னும் பின்னும் கூட்டுக. (எக)

தது” (சீலப். ௨௦ : எ௬ - எ) என்பதும் இவ்வடிகளபோலவே பாண்டிய
ருடைய குலப்பெருமையைப் புலப்படுத்துகின்றது.

“மு. காஞ்சித்திணைத்துறைகளுள் இன்னதுபிழைப்பின் இதுவாகிய
ரோனத் தன்னருஞ் சிறப்பின் வஞ்சினததானுமென்டதன் விசேடவுரையில்,
“நகுதக்கனரே (எஉ), மடங்கலிற் சினைஇயெனனும் புதப்பாட்டுக்கள் உயி
ரும் செல்வமும் போலவன நிலையும் பொருளென நிலையாத வஞ்சினஞ்
செய்தன” என்பர் ; தோல். புறத்திணை. ௫ - ௨௪ - ந.

† இவன் தென்னாடு புறநதமை கஅ - ஆம் அடியால புலப்படுகின்றது.

‡ புறநா. ௩௨ : ௨ - உரை.

கசஅ புறநா. இஹ முலமும் உரையும்.

(எஉ.) நகுதக் கனரே நாடுமீக் கூறுந
 ரினைய னிவனென ஷனையக் கூறிப்
 படுமணி பிரட்டும் பாவடிப் பணைத்தா
 'னெடுநல் யானையுந் தேரு மாவும்
 (நு) படையமை மறவரு முடையம் யாமென்
 றுறுதுப் பஞ்சா துடல்சினஞ் செருக்கிச்
 சிறுசொற் சொல்லிய சினங்கெழு வேந்தரை
 யருஞ்சமஞ் சிதையத் தாக்கி முரசுமொ
 டொருங்ககப் படேள னாயிற் பொருந்திய

க. எள்ளல நகையை விளக்குமிடத்து "நகுதக்களரே நாடுமீக் கூறுநர்

என்றாற்போல வீரத்தெழுநத வெகுளி ககையும் எள்ளல நகையின்கண அடக் கவேண்டும்" என்பர்; தோல். மெய்ப்பாடு. கு. ச - போர்.

உ. புறநா. எஃ, எஅ; "இனைய ரினமுனைய ரொளிகழார் நின்ற, வொளியோ டொழுகப் படும்" (குறள். ௨௭௯அ); "அனையுறை பாம்பு மரசும்..... இனைய வெளிய பயினை நனவென் நெண்ணியிகழி விழுக்கை தரும்" (ஆசார. அச); "சேர்த்தகு மன்னர்...இளைதென்று பாம்பிகழவா நில" பழ. ந. அந.

௩ - ச. "படுமணி யிரட்டுமருங்கி ள்.....வேழம்" (முருகு. ௮௦ - ௮௨) பாடி: புறநா. கடு: ௮.

௪ - நு. "திணைவிராயெண்ணல வழுவுவென்பதே கருத்தாயின், 'நெடு நலயாண யுகதேரு மாவும், பனடயமை மதவரு முடையம்யாம்' எ - ம், 'இரு மனப்பெண்ணுருங் களாளுங் கவறும்' எ - ம், படர்க்கைச் சொல்லும் அஃறி ணைக் கிளவியும் விராயெண்ணுதல வழக்குப் பயிற்சிபுடைமையான் அவையு மடங்க 'உயர்திணைச் சொல்லே யஃறிணைக் கிளவி' எனப்பொதுப்படலுதாது 'தன்மைச் சொல்லே யஃறிணைக் கிளவி' எனத் தன்மைச் சொல்லையே விதந தோதல ருன்றக்கூடலாமாகலானும் அவர்க்கது கருததன்மையறி' நோல், கிளவி. சூ. ௪௩ - சே.

௪ - க. உடையையென்னும் மெய்ப்பாட்டிக்கு மெய்ப்பாடு. சூ. ௧௨ - இளம்.

மேற்கோள்; நோல்.

௭. சிறுசொல்: சீவக. ௨௦௭; சூளா. அரகியல, ௩௧௭.

௬ - ௭. "உறுதுப்பஞ்சா.....வேதரையென்பது கொலைபொருளாக

வெருளிச்சுவைபிறந்தது; என்னை? சிறுசொற்சொல்லுதலென்பது கொன்றுரைத்தலாகலின்" நோல், மெய்ப்பாடு. சூ. ௧௦ - பேர். புகழ்

௬ - ௬. வெருளிச்சுவைக்கு இஃ வடிகள் மேற்கோள்; நோல். மெய்ப்பாடு. சூ. ௧௦ - இளம்.

அ - க. புறநா. உரு: ௫ - ௭ ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப் பார்க்க;
 "தளங்குகுடி விழுத்தினை திருத்தி முரசுகொண், டாணகட னிறத்த",
 "இருபெரு வேந்தரையு முடனிலை வென்று, முரசுக் குடையும் கலனுங்
 கொண்டு" பதிற். ௩௧; அ - ஆம் பத்துப்பதிகம்.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்

கசக

க0 வென்னிழல் வாழ்நர் சென்னிழற் காணாது
 கொடியனெம் மிறையெனக் கண்ணீர் பாப்பிக்

குடிபழி தூற்றங் கோலே னாகுக
 வோங்கிய சிறப்பி னுயர்ந்த கேள்வி

மாங்குடி மருதன் றலேவ னாக
 கடு வுலகமொடு சிலைஇய பலர்புகழ் சிறப்பிற்
 புலவர் பாடாது வரைகவென் னிலவரை

புரப்போர் புன்கண் கூர
 விரப்போர்க் கியா வின்மையா னுறவே.*

தினையும் துறையும் அவை.
 பாண்டியன் தலையாலங்கானத்துக்கேடுவேன்ற

நெடுஞ்செழியன்

பாட்டு.

இ - ள். — நம்மாற் சிரிககத் தக்கார் இவன் ஆளுநாட்டை மிகுத்துச் சொல்லுவரெனவும் இவன்றான் இனையனெனவும் யான் வெறுப்பச்சொல்லி ஒலிக்குமணி இருமருங்கு ஒன்றோடொன்று மாறிவிசைக்கும் பாடத் தடி யினையும் பெரிய காலினையுமுடைய உயர்ந்த நல்லபாணியினையும் தேரையும் குதிரையையும் படைக்கலத்தொழிலமைந்த வீரரையும் உடையெம் யா

கஉ. “வன்பழி தூற்றுங் குடியதே மாமதரை”, “குடிபழி தூற்றுங் கோலனு மல்லன்” சிலப். கக: உஅ; உங: ஈச.

கக - உ. ‘பெயர்’ என்பதற்கு ‘உஞ்சினம்’ எனப்பொருள் கூறி, ‘கோடியனெம்.....கோலனாகு’ என்னும்பகுதியை மேற்கோள்காட்டி, ‘கூறும் வஞ்சினத்தால தனக்கு ஒருபெயர் பெறதலின் உஞ்சினத்தைப் பெயரென்றார்’ என விசேடவுரையும் எழுதினர்; பட்டின. உஅக - ந.

கஅ. “சாதலி னின்றாத திலலை யினிததுஉ, மீத லியையயாக் கடை” (குறள், உங்) என்பதும் இவ்வுழியின் பொருளை வலியுறுத்துகின்றது.

கஎ - அ. “கலிமா னேயே கலிமா னேயே, நாகத் தன்ன நன்னெடுங் தடக்கைக், காய்சின யானைக் கலிமா னேயே, வெள்ளத் தானைமுன்..... முன், னுள் எழித்துப் புகேள னுயி னுள்ள, திரப்போ னின்கமை எண் டுந், கரப்போன் சிறுமை யானுறு கட்டுவெ” தகடீர்யாத்தீகா.

* மு. காஞ்சித்திணைத்துறைகளுள், இன்னது பிழைப்பின் இதுவாகிய ரொத்தன்னருஞ்சிறப்பின் வஞ்சினம் கூறியதற்கு மேற்கோள்; (தொல். புறத்திணை. கு. கக - ஓளம்; றெ றெ றெ உச - ந); “மன்னர் நுங்கள் புறக்கொடை கண்டு.....கலப்ப லன்றே, லெரி சுடர் வழங்கும் வையத் தென்பெயர் கெடுகவென்றான்” (சீவக. எஎங) என்பதன் விசேடவுரையில, “இது சீவகன் வஞ்சினம். இது, முன் இளமை முதலியவற்றை அவ்வரசர்கொன்று கூறுதலின் அக்கொலை பொரு ளாகப்பிறந்த வெகுளியென்னும் மெய்ப்பாடு. இது, ‘நகுதக்கனதே’ என்னும் புறப்பாட்டினுட் கண்டு கொள்க” என்று எழுதி யிருக்கின்றனர் நச்சினர்க்கினியர்.

புறநானூறு முல்லை உரையும்.

முன்று எனது மிக்க வலிக்கு அஞ்சாதே மாறுபடுஞ் சினம் செருகிப் புல்லிய வார்த்தைகளைக் கூறிய சினம்பொருந்திய அரசரைப் பொறுத்தற்கரிய போரின் கண்ணே சிதறப்பொருது முரசத்தோடுகூட அவரைக் கைக்கொண்டிலேனாயின், பொருந்திய எனது குடைநிழற்கண் வாழ்வார், தாங்கள் சென்றையுநிழற்காணாதே கொடியன் எம்முடைய வேந்தனென்று கருதிக் கண்ணிரைப் பரப்பிக் குடிமக்கள் பழிநூற்றும் கொடுங்கோலையுடையானாகுத; உயர்ந்த தலைமையுடனே மோமபட்ட கேள்வியையுடைய மாவ்குடிமருதன் முதல்வனாக உலகத்தோடு நிலைபெற்ற பலரும்புகழும் தலைமையையுடையபுலவர் பாடாது நீங்குக, எனது நிலவெல்லையை; என்னுற் புரக்கப்படுங் கேளிர்தயரம்மிக இரக்குமவர்கட்குக் கொடாதவறுமையை யானுற.—எ-று.

என்னிலை வாழநராகிய குடியென்க.

உனையக்கூறியதனைத் தம்மிடத்திருந்து கூறியதாகவும், சிறுசொற் சொல்லியதனைப் போர்க்களத்து எதிர்ப்பட்டிக் கூறியதாகவுங் கொள்க.

இவனென்றார், தம் கருத்துககண அனுமையான்.

அகப்பேட்டையென்றது, ஈண்டுப்பிறவினைமேல் நின்றது.

வேந்தரைத் தாககி அகப்பேட்டையின், கோலேனாகுத; இன்மையானுற; என் நிலவரை புலவர்பாடாது வரைகவென மாறிக் கூட்டிலினை முடிவு செய்க.

‘நகுதக் கலரே நாடுமீக் கூறுநர்’ என்பதனை, நாட்டாரால மீக்கூறப்பட்ட மகதிரிச்சூற்றமுதலாயினர் நகுதக்கனபெனப் பிரித்துரைப்பினுமமைபும்.

‘நிலவரைப் புரப்போர்’ எனவும் பாடம்.

(௭௭.) மெல்ல வந்தென் னல்லடி பொருந்தி
யியென விரக்குவ ராயிற் சீருடை
முரசுகெழு தாயத் ¹ தரசோ தஞ்ச
மின்னுயி ராயினும் கொடுக்குவெ னிநிலத்

௩. புறநா. ௮௫: ௧௨ ; “முரசுகெழு தாயத் தரசோ தஞ்சமெனத் தஞ்சக்கிளவி அரசுகொடுத்தலெளிதொ எண்மைப்பொருளுணர்த்தியவாறு கண்டுகொள்க” நோல். இடை. ௫. ௧௮ - போர்; சே ; ந ; இ - வி. கு. உளக - உரை.

க - ச. இவ்வடியிலுள்ள மொழிகளால், சோழன் நலங்கிள்ளியது மேம் பாடுமீ கீரமும் வண்மையும் விளங்குகின்றன ; புறநா. ௧௦: ௫ - ௬ ஆம் அடிக்குறிப்பும், “தனாதுமேம் பாடுரைத்தருமெடுமொழி”, “தன்னுடை யாற்ற லுணரா ரிடையினுந், தன்னை மறுதலை பழித்த காலையுந், தன்னைப் புகழ்ததற்கு தரும்”, “சுயென் னிளவி யிழிந்தோன் கூற்றே”, “கொடுவென் னிளவி யுயர்ந்தோன் கூற்றே” என்பவைகளும் இங்கே அறிபறபாலன.

‘ ௨ - ம்.)—1 ‘அரசே’

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கருக

௫ தாற்ற லுடையோ சாற்றல் போற்றுதென்

ஊள்ள மெள்ளிய மடவோன் நெள்ளித்
 துஞ்சுபுலி யிடறிய சிதடன் போல
 வயந்தனன் பெயர்தலோ வரிதே மைந்துடைக்
 கழைதின் யானைக் காலகப் பட்ட

க0 வன்றிணி நீண்முனை போலச் சென்றவண்
 1 வருந்தப் பொரோள னாயிற் பொருந்திய
 தீதி நெஞ்சத்துக் காதல் கொள்ளப்
 பல்லிருங் கூந்தன் மகளி
 ரொல்லா முயக்கிடைக் குழைகவென் றுரே *

தீணையும் துறையும் அங்ங. .

சோழன் 2 நலங்கிள்ளி பாட்டு.

இ - ள்.—மெல்லவகது எனது கலல அழியையடைந்தி எமக்கு ஈய
 வேண்டுமென்று தாழ்கதிர்ப்பாராயின, அவர்க்குச் சீர்மையையுடைய முரசு
 பொருந்திய பழையதாய்வருகின்ற உரிமையையுடைய எனது அரசாட்சி
 கொடுத்தலோ எனியது ; இனிய உயிரோயாயினும் கொடுப்பேன், இந்நிலத்
 தின்கண் ; அமைச்சர் படைத்தலைவர்முதலாகிய வலியையுடையோரது வலி
 யைப் பாதுகாவாது என்னுளத்தையிகழந்த அறிவிலலாதோன் யாரார்க்கும்
 விளவகத் தயிலகின்ற புலியை இடறின குருடன்போலப்
 பிழைத்துப்போத
 லோ அரிது; மூங்கிலைத்தினனும் வலியையுடைய யானையினது காலின்க
 ணகப்பட்ட வலிய நிணியமூங்கிலது நீண்ட முனையையொப்ப மேற்சென்று
 அவ்விடத்து வருகதும்படி பொருதிலேனாயின, கூடிய தீதிலலாத நெஞ்சத்
 தாம் காதல்கொள்ளாத பலவகைப்பட்ட கரியகூந்தலையுடைய பொதிப்
 பெணுடாது பொருந்தாத புணர்ச்சியிடை என்மாலை துவள்வதாக.—எ .

ம.

எ. இரத அடியும், "எழுப்புபவோ, தஞ்சு புலியைத் தாயில்" (பழ. ௩௩) என்பதும் ஒருபொருளான.

க - கக. புறநா. ௮௦: எ; "வார்முகின் முழக்கின் மழகளிறு மிடுதித் தச, காண்முனைமுகிற் கவர்கிளைபோல, வய்தல யாவதாநின் னுடந்தி யோரோ" பதிற். அச: கக - ௩.

கஉ - ச. "அன்பின் விழையார் பொருள் விழையு மாய்தொடியா, நின் செலிழுக்குத் தரும்" (குறள். ௬௧௧); ஒலலாமுயககு: "வேளாமுயக்கம்" (கலி. ௬௮); குழைகதார்: "செழுநதார் குழையச சேர்த்தார்" (சீவக. ௨௦௩௪); காமம்பற்றியும் பெருமிதம் பிறக்குமெனபதற்கு, "பலலிருண்கந் தல.....தாரோ" என்பது மேற்கோள்; தோல். மெய்ப்பாடு. சூ. ௬ - பேர்.

* மு. காஞ்சித்திணையுள் இன்னதுபிழைப்பினிதுவாகியரெனத் தன்னருஞ் சிறப்பின்வஞ்சினங்கூறியதற்கு மேற்கோள்; தோல். புறத்திணை. சூ. ௨௪ - ௩.

(பி - ம்.)—1 'வருத்த வொற்றேனாயிற்' 2 'கல்லுருத்திரன்'

கருஉ புறநா னூறு முழையும் உரையும்.

'இரக்குலிராயின்' என்று பாடமோதுவாருமுளர்.

தீதில்காதல்கொள்ளாவென இயைப்பினுமமையும்.

உள்ளமென்றது, உள்ளத்தாறதும் நுழ்ச்சியை.

தன்மேம்பாடு கூறுகின்ற இ-மாதலின், கலையடியென்பது

தற்புகழ்த லென்னுங்குற்றமாகாது.

(௭௩)

(எசு.) குழவி யிறப்பினு மூன்றடி பிறப்பினு

1 மாளன் றென்று வாளிற் றப்பார்

தொடர்ப்படு ஞமலியி னிடர்ப்படுத் திரீஇய

கேளல் கேளிர் வேளாண் சிறுபத

ரு மதுகை யின்றி 2 வயிற்றுத்தீத் தணியத்

தாமிரந் துண்ணு மளவை

3 யின்ம ரோவில் வலகத் தானே.*

க - உ. அரசர்களில, போரககளதது

வீழ்தோரே துறக்கம் பெறுவா;

அங்ஙனமின்றி டோயால இதரதோருடம்பைத் தருபைபிற் கிடத்தி வாளாற
போழ்து, 'போரிலமாண்டோரடையும் கதிபை இவர் அடைக' எனக்கட
வுண்வேண்டி அவ்வுடம்பை அடக்குதல விதியெ ாபது ாண்டறியற்பாலது;
இதனை, "திண்பிணிமுரசம்" (புறநா. கூஉ); "தருபைபிற் கிடத்தி.....
ராணுத்தகவுடைத்து" (மணி. உ 'கூஉ - கூ); மூப்பினும் பிணியினும் இற
வாது அமர்க்காத்து வீழ்தோரே துரக்கம்பெறுவா" (தொல். அகத்திணை,
கு. சச - ந) எனபவற்றலுமறிக.

ஈ - எ. "மாள் வருங்கல நீக்கி யிவென்று, மீ ரவிளிவினால் வாழ
வேன்மனினததா, லாடடியக கண்ணு முறுதிசோந திவவுடம்பு, நீட்டித்து
நிற்கு மெனின்" (நூலடி. ச0); "மறனிமூக்கா மாணமுடைய தாசு", "மருந்
தோமற் றானேம்பும் யாழககை பெருந்தகைமை, பீட்டிய வந்த விடத்து,"
"மயிரீப்பின் வாழாக கவரிமா வனாறு, குயிர் நீப்பா மாளம் வரின", "இளி

வரின் வாழாத மாண முடையா, மொளிதொழு தேத்து முலகு", (தறள், ௩௮௪, ௬௬௮, ௬௬௮, ௬௬௮) ; "மாணமழிறதபின் வாழாமம முன்னினிதே" (இனியநு. ௧௩) என்பவை இச்செய்யுளின் பொருளை விளக்குகின்றன; "தொடாப்படு.... உலகத்தானே : இது தன்மாட்டு வருத்தத்தான் இழிப்புப்பிறத்தது" தோல்.மெய்ப்பாடு. ௩. ௭ - இளம்.

* மு. காஞ்சித்திணையுள், தாமேயேங்கிய தாக்கரும்பையுள் என்னுந் துறைக்கு மேற்கோள் (தோல். புறத்திணை. ௬. ௧௩ - இளம்) ; "தாமேயேங்கிய வென்பதற்குச் சிறைப்பட்டார தாமே தனித்திருநத வென்றுகூறி 'குழலி...உலகத்தானே' என்றும் புறப்பாட்டைக் காட்டுவாருமுளர்" ஷே. ஷே. ௨௪-௩.

(பி - ம்.)—1 'மாணவினையின்பெனவாளில்' 2 'வயிற்றலகதித்' 3 'உன் பரோ'

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

௧௩௩.

திணை - பொதுவியல்; துறை - முதுமொழிக்காஞ்சி.

சோமான் கணைக்காலிரும்பொறை சோழன்செங்குணனுடைய 1 திருப்போர்ப்புறத்துப் பொருது பற்றுக்கோட்டிட்டுக் குடவா பிற்கோட்டத்துச் சிறையிற்கிடந்து தண்ணீர் தாவென்று பெறுது பெயர்த்துப்பெற்றுக் கைக்கொண்டிருந்து உண்ணன் சொல்லித் துஞ்சியபாட்டு.

இ - ன்.—பிள்ளை இறந்துபிறப்பினும் தசைத்தடியாகிய மனை பிறப்
பினும் அவற்றையும் ஆளலவென்று கருதாதுவாளோக்குதலில் 2தவறார் அர
சராயிருக்க, பகைவரவாளாற்படாது, சங்கிலியாற்பிணிக்கப்பட்டகாய்போலப்
பிணித்துத் துன்பத்தைச்செய்து இருத்திப் கேளலாதகேளிருடைய உபகா
ரத்தான் வரத தண்ணீரை இரத்தண்ணக்கடவேமல்லேமென்னும் மனவலி
யின்றி வயிற்றின்கட் டியை யாற்றவேண்டித் தாமேபிரததண்ணும் அளவினை
புடையாரை அவ்வரசர்பெறுவார்களோ இவ்வுலகத்தின்கண்.—எ - று.

அளவையுடையாரை அளவையென்றார்.

இதன்கருத்து: சாக்குழவியும் ஊன்பிண்டமுமென இவற்றின்மாத்
திரையும் பெற்றிலேமெனப் பிறர்மேல வைத்துக்கூறியவாறு.

கேளலகேளிரென்றது, சிதைக்கோட்டங்காவலரை.

அன்றி, இவனான்மையுடையனலலனென்று வாளாற்கொல்லாராய்த்
தொடர்ப்படுமலிபோல இடர்ப்படுத்திருத்திய கேளலகேளிர் வேளான்
சிறுபதத்தை மதுகையின்றி வயிற்றுத்தீத்தணிக்கவேண்டித் தாம் இரத்
தண்ணுமளவாகக் குழவிசெத்துப் பிறப்பினும் ஊந்தடிபிறப்பினும் இவ்
வுலகத்து மகப்பெறுவாருளரோவென உரைப்பினுமமையும்.

அரசர்க்கு மானத்தின்மிக்க அறனும் பொருளும் இன்பமுயில்லை
யென்றுகூறினமையின், இது 1மதுமொழிக்காஞ்சியாயிற்று. (எசு)

(பி - ம்.)—1 'செங்கணனோடு போர்ப்' 2 'தவிரார்'

(எரு.) 1 முத்தோர் முத்தோர்க் கூற்ற முய்த்தெனப்
பாறா வந்த பழவிறற் ருய
மெய்தின மாலி மெய்தினஞ் சிறப்பெனக்
குடிபுர விராக்குங் கூரி லாண்மைச்

ரு சிறியோன் பெறினது சிறந்தன்று மன்னே
மண்டமர்ப் பரிக்கு மதனுடை நோன்றான்
விழுமியோன் பெறுகுவ² னாயி னாழ்நீ

க. “எனக்குத்தா யாகியா ளென்னையிற் கிட்டுத, தனக்குத்தாய் காடி
யே சென்றான்” நாலடி. கரு.

உ - ஈ. “உருகெழு தாய மூழி னெய்தி” பட்டின. உஉஎ.

ச - ரு. “வேலொடு நின்ற னிடுவென் ததுபோலும்,
கோலொடு
நின்ற னிரவு” துறள். ருருஉ.

(பி-ம்.)-1 ‘முத்தோர்க்கு. தம்முய்த்தெனவுய்த்தென’ 2 ‘ஆயிர்க்குநீர்’

20

கருச புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ரறுகய மருங்கிற் சிறுகோல் வெண்கிடை

யென்றுழ் வாடுவறல் போல நன்று

க0 நொய்தா லம்ம தானே மையற்று

விசம்புற வோங்கிய வெண்குடை

முரசுகெழு வேந்த ரரசுகெழு திருவே.

தீணை - அது; துறை - 1 பொருண்மொழிக்காஞ்சி.

சோழன் நலங்கிள்ளிபாட்டு.

இ - ள்.—தங்குடியின்முதியோரை முதியோரைக் கூறம் கொண்டு போயிற்றுக, விதிதரப்பட்டுத் தம்பால்வந்தபழையவெற்றியாலுண்டாகிய அரசரிமையைப் பெற்றேமானால் இத்தலைமையைப்பெற்றேமெனக்கொண்டு தங்குடிமக்களை இறைவேண்டியிரக்கும் மிகுதியிலலாத ஆண்மையை யுடைய உள்ளஞ்சிறியோன் பெறிந், அத்தாயம் அவனுக்குப் பரிக்கவொண்ணாதாம்படி கனத்தது, மிகவும்; அடுத்துப்பொரும் போரைப்பொறுக்கும் மனவெழுச்சியையுடைத்தாகிய வலிய முயற்சியையுடைய சீரியோன்பெறுவனாயின், தாழ்ந்தநீரையுடைய வற்றிய கயத்திடத்துச் சிறிய தண்டாகிய வெளிய இடேச்சினது கோடைக்கணுலார்த சுள்ளியைப்போலப் பெரிதும் கொய்து, குற்றமற்று விண்ணிங்கண்ணே பொருந்தவுயர்ந்த வெண்குடையினையும் முரசினையுமுடைய அரசாது அரசாட்சியைப்பொருந்திய செலவம்.—எ . று.

குடிபுரவிரக்குமென்பது, குடிமக்களைக் கொள்ளுங்கடமையன்றி மிகத் தரவேண்டுமென்று இரத்தலை.

தாயம் சிறியோன்பெறின், அது மிகவும்சிறந்தன்று; வேந்தர் அரசு கெழுந்ரு விழுமியோன் பெறுகுவனாயின், கன்றுகொய்தாலெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

மன், ஆக்கத்தின்கண்வந்தது. அம்ம, அசைநிலை.

(எடு)

(பி - ம்.)—1 'பொதுமொழிக்காஞ்சி'

(எசு.) ஒருவனை யொருவ னடிதலுந் தொலைதலும்

புதுவ தன்றிஸ் வலகத் தியற்கை

யின்றி னூங்கோ கேளலந் திரளரை

மன்ற வேம்பின் மாச்சினை யொண்டளிர்

நு நெடுங்கொடி யுழினைப் பவரொடு மிடைந்து

உ. “பண்டுமில் வுலகத் தியற்கை யஃதின்றும்,
புதுவதன்றே” (கலி. உஉ: ௩ - ௪); ‘புதுவ தன்றே தொன்றியல
வாழ்க்கை” சீலப். ௩௦: ௧௪௦.

ச. புறநா. எக: உ. மாச்சினை: பொருந். ௧௪௩ - ௪.

ச - ௩. புறநா. உஉ: ௨௦ - ௨௧ ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப் பார்க்க;
“போர்படு மள்ளர் போந்தொடு தொடுத்த கடவுள் வாகை” பதிற். ௬௬.

புறநா னூறு முழையும் உரையும்.

௧௩௩

செறியத் தொடுத்த தேம்பாய் கண்ணி
யொளியன் மாலையொடு பொலியச் சூழப்
பாடின றெண்கிணை கறங்கக் காண்டக
நாடிகெழு திருவிற் பசும்பூட் செழியன்
௧௦ பிடுஞ் செம்மலு மறியார் கூடிப்
பொருது மென்று தன்றலை வந்த
புனைகழ லெழுவர் நல்வல மடங்க
வொருதா னாகிப் பொருதுகளத் தடலே,*
திணை - வாகை ; துறை - அரசவாகை.
பாண்டியன் தலையாலங்கானத்துச் செருவேன்ற
யன் இடைக்குன்றார்கிடார் பாடியது.
† நெடுஞ்செழி

இ - ள்.—ஒருவன் ஒருவன் கொல்லுதலும் ஒருவற்கு ஒருவன்

தோற்

தலும் புதிதன்று, இவ்வுலகத்தின்கண் முன்னோதொட்டு இயலபு; இம்மை
 'ஸ்முன்கேட்டறியேம்; திரண்ட தாலாயுடைய மனதத்திடத்து வேம்பி
 னதுபெரியகொம்பின்கண் உண்டாகிய ஒள்ளியதளிரை நீண்டகொடியாகிய
 உழிஞைக்கொடியுடனே விரவிச் செறியத்தொடுக்கப்பட்ட தேன்மிக்கமாலே
 ளய வளையமாலையுடனே சிறப்பசுடடி ஒசையினிய தெளிந்த போர்ப்பறை
 யொலிப்பக் காட்சிதக நாடுபொருந்திய செலவத்தினையுடைய பசும்பொன்
 னாரசெய்த பூனையணிந்த நெடுஞ்செழியனது பெருமையையும் உயர்ந்ததலை
 ளமையையும் அறியாராய்த் தம்மிற்குட்புப் பொருவேமென்று தன்னிடத்து
 வந்த புனைந்த வீரக்கழலினையுடைய இருபெருவேந்தரும் ஐம்பெருவேளிரு
 மாகிய ஏழரசருடைய ஈவல வென்றியடங்கத தாள் ஒருவனாய் நின்று
 பொருது களத்துன்கட் கொல்லுதல,—எ -று.

ஒருவனையொருவன் அமிதலும் தொலைதலும் புதுவதன்று, இவ்வுலகத்
 தியற்கை; செழியப் பொருதுமென்றுவந்த எழுவாரல்லவல்லமடங்க ஒருவனு
 கித் தெரியலை மாலையொடு காண்டகசூழிக் கிணைகறங்கப் பொருது களத்து
 அடல் இன்றின் ஊங்கோ கேளமெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க. (எள்)

௧ - க௭. புறநா. கக : கள-ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.
 * மு. தூழிலென்றுத்தடைக்கு மேற்கோள்; நோல். புறத்தினை.
 கு. க - இளம.
 † க ஆம் அடியில தலைவன்பெயரின் ஒரு பகுதிவந்துள்ளது.

(எள்.) கிண்கிணி களைந்தகா லொண்கழ ரொட்டுக்
 குடுமி களைந்ததுதலிலேப்பி னொண்டளிர்

க. கழறொட்டு : புறநா. அா : க.
 உ. குடுமிகளைதல : "ஏறது, நெடுமதில கொண்டு நிலமிசையோ மேத்
 தக, குடுமி களைந்தானெக்கோ" பு - வெ. கூ : உக.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்

நெடுங்கொடி யுழிஞைப் பவரொடு மிலிந்து
 குறுந்தொடி கழித்தகைச் சாபம் பற்றி
 நு நெடுந்தேர்க் கொடுஞ்சி பொலிய நின்றோன்
 யார்கொல் வாழ்கவவன் கண்ணி தார்பூண்டு
 தாலி களைந்தன்று மிலனே பால்விட்
 டயினியு மின்றயின் றனனே வயின்வயி

ஊடன்றுமேல் வந்த வம்ப மள்ளரை
 கடு வியந்தன்று மிழிந்தன்று மிலனே யவரை
 யழுந்தப் பற்றி யகல்விசும் பார்ப்பெழக்
 கவிழ்ந்துசிலஞ் சேர வட்டதை
 மகிழ்ந்தன்று மவிந்தன்று மதனினு மிலனே.*

உ - ஈ. புறநா.

உஉ : ௨௦ - ௨௧ - ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப் பார்க்க.

க - ச. புறநா. ௭௨ : ௨ - ஆம் அடிகுறிப்பைப்பார்க்க.

நு. நெடுந்தேர்க் கொடுஞ்சி; மதுரை. ௭௫௨ ; மணி. ௪ : ௪௮.

௭. தாலி - ஐம்படைத்தாலி ; இதுணைப்பஞ்சாயுதமென்றும், பிறந்த
 ஐந்தாளானில பிள்ளைகளுக்கு இதனைத் தாரணஞ்செய்தல மரபென்றும் கூறு
 வர்; "பொன்னுடைத தாலி யெனமகன்" (அகநா. ௫௪); "மழலை, சிறதுபு
 ளினனீ ரைம்படை நனைப்ப", "ஐம்படைத்தாலி.....புதலவர்" (மணி. ௩ :
 ௩௩௭ - ௮; ௭ : ௫௬ - ௭); "எழிலார திருமார்பிற கேற்கு மிவையென்,
 தழியிய வைம்படையு மாமுதக கொண்டு" (பெரியாழ்வார் திருமொழி. ௧.

ச : ௫); “பண்டுவச தேவன்மக னாகில மாதின படாகளைப் மாயனிவ

னென்று தெளி

வெய்தத், தண்டுதனு வாளபணில நேமியெனு நாமத, தன்படைக ளானதிரு
வையம்படை தரித்தே” (கலிங்க. அவதாரம், சு); “தாலி யையம்படை தழுவு
மார்பிடை” (கம்ப. நாடு. ௫௮); “ஐம்படை மாபித காணேன” திருவிளை.
கூக: ௨௫.

க. வம்பமள்ளர்; புறநா. எ: ௭; எக: ௫.

எ - ௧௦. “இரத தகரஉகரம் ‘தாலிகளைதன் றுமில்லே’ எ - ம், ‘வியந
தன் றுமிழநதன் றுமில்லே’ எ-ம் உயா திணைககண்ணும் வகததாலெனின், அவை
‘களைத்தான்’ ‘வியநதான்’ ‘இழிநதான்’ எ-பனவறறிதரு மறையாய்க் ‘களைந
திலன்’ ‘வியநதிலன்’ ‘இழிநதிலன்’ எனறிதகின்றவை

‘களைநதன் றுமில்லன்’,
‘வியநதன் றுமில்லன்’, ‘இழிநதன் றுமில்லன்’ என முறறுவினைத்திரிசொல்லாய
நின்றன” நோல். வினை. சூ. ௨௦ - ந.

௧௦ - ௧௧. பேரும்பாண். சகக; மலைபடு. ௩௮௬.

௧௩. அகத்தடக்கல; புறநா. சு : ௨௫.

* மு. உழிகுத்திணைத்துறைகளுள் ஒன்றாகிய ‘திறற்படவொருதான்
மண்டிய குறுமைபும’ என்பதற்கு மேற்கோள ; (நோல். புறத்திணை. சூ.
௧௦ - ௫௮ம்); “மதிமை சாலா மருட்கையானே.....கிண்கிணி களைத்தகா
லொண்கழறொட்டென்னும் பாட்டுச சிறியோர் பெருகதொழிலைச் செயதது”
கே. மெய்ப்பாடு. சூ. ௭ - பேர்.

புறத்தினும் முல்முல் உரைபும்.

கடுகி

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள். — சதங்கை வாங்கப்பட்டகாலிலே ஒள்ளிய வீரக்கழலினைச் செறித்துக் குடுமியொழிக்கப்பட்ட சென்னிககண்ணே வேம்பிவாது ஒள்ளிய தளிரை நெடியகொடியாகிய உழிஞைக்கொடியோடுகுழிக் குறியவளைகளை யொழிக்கப்பட்ட கையின்கண்ணே விலலைப்பிடித்து நெடிய தேரினது மொட்டுப் பொலிவுபெறநின்றவன் யாரோதான் ? யாரேயாயினும், அவன்கண்ணை வாழ்வதாக ; தாராயணிவது ஐம்படைத்தாலி கழித்ததுயிலன் ; பாலையொழிதது உணவும் இன்றன்டான் ; முறைமுறையாகவெகுண்டு மேல்வந்த புதியவீரரை மதித்ததும் அவமதித்ததுயிலன் ; அவரை இறுகப்பிடித்துப் பரந்த ஆகாயத்தின்கண்ணே ஒலியெழக் கவிழ்நது உடலம் நிலத்தின்கண்ணே பொருந்தக் கொண்டதற்கு மகிழ்ச்சததுவும் இவ்வாறுசெய்தேமென்று தன்னை மிகுத்ததுவும் அதனினுயிலன். — எ - று.

யார்கொலென்றது, வியப்பின்கட்குறப்பு.

இழித்தன்மென்பது, இழிந்தன்தென மெலிந்தநின்றது.

(எ)

(எஅ) வணங்குதொடைப் பொலிந்த ¹ வலிகெழு கோன்ற
 ளணங்கருங் கடுந்திற லென்னை முணங்குநிமிர்ந்
 தனைச் செறி யுழுவை யின ரக்குவந் தன்ன
 மலைப்பரு மகல மறுயார் சிலைத்தெழுந்து
 ௫ விழுமியம் பெரியம் யாமே நம்மிற்
 பொருநனு மினையன் கொண்டியும் பெரிதென
 வெள்ளி வந்த வம்ப மன்னர்

புல்லென் கண்ணர் புறத்திற் பெயர
வீண்டவ ரும்தலு மொல்லா னுண்டவர்
க0 மாணியை மகளிர் நாணினர் கழியத்

உ. என்னை - எனதுதலைவன்; புறநா. அச : க ; அயு : க ; அக : க ;
உகஉ : (ரு); "என்னைமுன் னிலலையில" (குறள், எகக); முணங்குமிர்தல்:
புறநா. ருஉ : உ-ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

ச. புறநா. க0 : க - க0 - ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப் பார்க்க.

க - ச. புறநா. ருஉ : க - ச.

க. இனையன் : புறநா. எஉ : உ-ஆம் அடிகளுக்குறிப்பைப் பார்க்க.

எ. வம்பமள்ளர் : புறநா. எஎ : க ; எக : ரு.

(பி - ம்.)—1 'மதனுடை கோன்றான்'

கருஅ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

தந்தை தம்மு ராங்கட்

டென்கினை கறங்கச்சென் றுண்டட் டனனே.

தினையும் துறையும் அவை.

அவ்வா அவர் பாடியது.

இ - ள்.—வளைந்த சந்துகளாற்பொலிந்த வலிபொருந்திய

போரின் கண்

நிலைதளராத பொறையினையுடைய தாளினையும் வருத்துதற்கரிய மிக்க
வலியையுமுடைய என்னிறைவன் மூரிநிமிர்ந்து முகையின் கட்டிடந்த புலி
தான் விரும்பியதோர் இரையை நோக்கிவந்தாற்போன்ற மாறுபடுதற்கரிய
மார்பத்தை மதியாராய் ஆர்த்து எழுந்திருந்து, 'சிறப்புடையேம் படையாத்
பெரியேய்மையாகக் கம்பிற பொருவானும் இனையன் கொள்ளையும்பெரிது'

என இகழகதுவந்த நிலையிலுள்ளதீவீரர், புற்கொண்ட கண்ணராய்நின்றவிடத்து
நில்லாது புறத்தேடோக அவரை இப்போர்க்களத்தின்கண்ணே கொன்றிடு
தலும் உடம்படானாய் அவ்விடத்து அவர் மாட்சிமைப்பட்ட ஆபரணத்தை
புடைய மகளிர் நாணிநாய் இடநதுபடத் தந்தையருடையவாகிய தங்களு
ரிடத்துத் தெளிந்த போர்ப்படை யொலிப்பசசென்று அவ்விடத்தே
கொன்றான்.—எ - று.

தந்தைதம்முரென் ததனை, “ஏவ ல் னேயர் தாய்வயிறு கறிப்ப”
என்றுப் போலக் கொள்க. தந்தைதம்முரென்றது, தாம் தோற்றிச்செய்த
நகரியன்றி உடைநாகும் கருநுமுதலாகிய ஊர்களை.

(எஅ)

கஉ. கிணைகறங்கச் செலலல; புறநா. எசு: 12.

க - கா. “சிறுபடையான் செலலிட்டு சேரி ஊறுடடையா,
ஊக்க
மழிந்து விடும்”, “சிறைநலனுஞ் சிறு மிலரெனினு மாந்த, ருதைநிலததோ
டொட்ட லிதி” (குறள். ௮௬௮, ௮௬௯.) உழிஞையைய (௮௮) வீரன் டகை
வருடைய மதிசைசூழந்து போர்செய்ய வேண்டிமென்பது
விதியாதலாலும் இசசெழியன் உழிஞை சூழ யவனாதுலாலும் இங்ஙனம்
போர்செய்வானாயின னென்பது மொன்று ; புறநா. எசு, எஎ-ஆம்
பாடலகளைப் பார்க்க.

(எசு.) மூதூர் வாயிற் பணிக்கய மண்ணி

மன்ற வேம்பி நெண்குழை மலைந்து

தென்கிணை முன்னர்க் களிற்றி னியலி

க. “என்னுமெலையி என்னென வவுணாகோ னெழுந்த, தன்ன

தாசிய வுதையுள்போய்த் தடம்புன லாடி" கந்த. சூரபன்மன்வதை. கங்.

உ. புறநா. எக: ச; இவ்வடி ஏழாம்பேற்றுமைத்தொகைக்கு
மேற் கோள்; தொல். எச்ச. ௫. கள - ந.

ங. புறநா. ௮௮: கங - எ; சிறந்த ஆடவர் கடைக்குக்களிற்றின்
கடை உவமையாதல, "மங்கல மழுகளி தனைய செலலகயன்" (துளா. குமார
கால. ௧); "பொன், னாகமு நாகமு காண நடந்தான்" (கம்ப. சார்முக. ௩௨)
என்பவற்றாலும் அறியலாகும்.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கடுக

வெம்போர்ச் செழியனும் வந்தன னெதிர்த்த

டு வம்ப மள்ளரோ பலரே

யெஞ்சவர் கொல்லோ பகறவச் சிறிதே.

தீனையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—தனது பழையகரிவாயிற்கட குளிர்த

பொய்கையின்கண்

௮ மூழ்கி மன்றத்தி—த்து மேம்பினது ஓளிய தனிரைச் சூழத் தெனிரை
நகையையுடைய பறைமும் னாக களிற்றுபோலப் பெருமிதத்தோடுகடந்து
வெய்ய போரையுடைய கெடுஞ்செழியனும்வந்தா ;

அவனோடுபகைத்த நிலையிலாதமதவர் பலரே ; பகற்பொழுது மிகச்
சிறிதாதலால், அவருட் டவர் பாடாதொழியவுங்கூடும்.—எ - று.

போர்மடையைப் புணரவருகின்ற * 1 க ள்னிப்போராதலாற்
பனிக் கமணனியென்றார்.

கிணைமுன்னர்வருதல், யானைக்கும், இவ்வுக்கும் ஒக்கும்.
(எ.ச.)

* “கழககண்ணி வேந்தரை யாற்றுக குடிக்கள்ளி
வாலககொண்டே, முழககண்ணி மேலவைத்த மும்மதில வேந்தன்”
(குறை. மேற். க - ஐ).

உ. 2); “காண்டுகிக காளைதர் கண்ணிப் போலொ” (குளா. அரபியல.
எசு); “காகுத்தர் கண்ணிப் போலில” (கம்ப. தாடக. எஎ); “கண்ணி
வேட்டை மகன் போக” பெரிய. கண்ணப்பர். சா.

(பி - ம்.)—1 ‘கண்ணிப்போர்’

(அ.ச.) இன்கடுங் கள்ளி னொழு ராங்கண்

மைந்துடை மல்லன் மதவலி முருக்கி

யொருகான் மார்பொதுங் கின்றே யொருகால்

வருதார் தாங்கிப் பின்னொதுங் கின்றே

நீ நல்கினு நல்கா னாயினும் வெல்போர்ப்

1 போரருந் தித்தன் காண்கதி லம்ம

பசித்துப் பனைமுயலும் யானை போல

க. “இன்கடுங் கள்ளி னுறந்தை யாங்கண்” அகநா. கா. எ.

உ. மதவலி: முருகு. உ.க. 2.

நீ. நல்கல-உவத்தல்; “நறுமலர்க் கோதாய் நல்கினை கோய”

மணி. க : நு. -

க. தித்தன் - உறையிலிருந்த ஒரு சோழன்; (புறநா. ௩௩: ௬௧௦);
 "பொச்சி வேலித் தித்த னுதந்தை" அகநா. ௧௨௦.

எ. புறநா. ௭௩: ௬ - கக-ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப்பார்க்க.
 (பி. ம்)—1 'பொரலருத்தித்தன்'

கக௦ புறநா னூறு முலமும் உரையும்.

விருதலை யொசிய வெற்றிக்

களம்புகு¹ மல்லற் கடந்தி நிலையே

திணை - தும்பை; துறை + எருமைமறம்.

சோழன் போர்வைக்கோப்பெருநற்கிள்ளி மக்காவனுட்டு ஆழர்மல்ல
 லனைப்பொருது அட்டுநின்றனைச் சாத்தந்தையார் பாடியது.

இ - ள்.—இனிய அழகு கள்ளியையுடைய ஆழரிடத்து வலியை
 யுடைய மல்லனது மிக்க வலியைக்கெடுத்து ஒருகால் மண்டியாக மார்பிலே
 மடித்துவைத்து ஒருகால் அவன்செய்கின்ற உபாயத்ததவிலக்கி முதுகின்
 கண்வளைத்துப் படுத்து முங்கிலைத் தின்மற்குமுயலும் யானையையொப்பத்
 தலையுள் காணுமாகிய இரண்டிடமும் முறியமோதி அக்களத்தின்கட்புக்க
 அம்மல்லனை எதிர்த்துநின்று கொன்றநிலையை, கண்டால் உவப்பினும் உவ
 வாளுயினும், இவன்றதைபாடிய வெல்லும் போரினையுடைய
 பொருத்தகரிய தித்தன்காண்பானாக.—எ - று.

என்றது, தந்தையுடன் வெறுத்துப்போந்தான் அமருட் புகுந்து
 இப் போர்செய்தானே அவன் விருப்பின் உவக்கின்றான், விரும்பாவிடின்
 அஞ்சுகின்றனென்பதாம்.

'பணமுயலும் யானைபோல வெருதலை யொசிய வெற்றி' என்று பாட
 மோதி, அம்மல்லன் முற்கூறியினும் பிற்கூறியினும் ஒருதலைமுறியமோதி

யென்ற உரைப்பாருமுளர்.

தில், விழைவின் கண் வந்தது.

(அ0)

*

1. மல்வென்றிகருமேற்கோர் ; தோல். புறத்தினை. (ந. க. -
இளம்; ஷெ ஷெ சூ. 20 - ந.

† புறநா. 285 ; நீவக. 229 க - ந.

· (நி - ம்.)—1 'மன்னார்க்கடந்தது'

(அக.) ஆர்ப்பெழு கடலினும் பெரிதவன் களிதே
கார்ப்பெய லுருமின் முழங்க லானாவே
யார்கொ லளியர் தாமே யார்நாரச்
செறியத் தொடுத்த கண்ணிக்
நு கவிகை மள்ளன் கைப்பட் டோரே.

க - 2.

யானைமுழக்கிற்கு இடிமுழக்கு உவமையாதலை, "யானைமுழக்
கக்கேட்ட, கதியிற்றே காரிங்குரல்" (பரி. 4 : க8 - 4); "விசம்பி, னேறெ
முந்து முழக்கினு மாறெழுந்து சிலைக்குங், கடாஅ யானை" (அகநா. 383);
"கார்ப்பெய லுருமிற் பிளிநி.....மைபல வேழ மடங்கலின்" (தழிஞ்சி.
ககஉ - 10) ; "களிறுங் களித்ததிருங் கார்" (பு - வெ. 10 : 2)
என்ப வற்றாலுமறிக.

11-ச. ஆர்க்கண்ணி: புறநா. 28 : க.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ககக

திணை - வாகை ; துறை - அரசவாகை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—படையினது ஆரவாரம், எழுகடலுள் கடிகுலிக்கும் ஒலியும் பெரிது ; அவனுடையகளிறு, கார்க்காலத்துமழையின்கண் இடியினும் முழங்குதலை அமைபா ; நாராத் பயிலத்தொடுக்கப்பட்ட ஆத்திக்கண்ணியையும் இடக்கலிந்த கையினையுமுடைய வீரனது கையின்கட் பட்டோராரிய இடக்கத்தக்கார் தாம் யார்கொல்—எ - று.

(அக)

(அஉ.) சாறுதலைக் கொண்டெனப் பெண்ணீற் றுற்றெனப்

பட்ட மாரி ஞான்ற ஞாயிற்றுக்

1 கட்டி னிணக்கு மிழிசினன் கையது

2 போழ்தூண் டீசியின் விரைந்தன்று மாதோ

3 லூர்கொள வந்த பொருநொ

டார்புனை தெரிய நெடுந்தகை போரே.*

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

உ. ஞான் தஞாயிறு - அத்தமித்த கரியன்; "ஞான்றுதோன் தவிர்
டர்" (அகநா. 12 கூ); தோல். தொகைமரபு. சூ. உக - இளம். மேம்.

உ. நிணக்கும் - பிணிக்கும்; "நிணநதெ லெஞ்சு நிறைகொண்ட கள்
... (சீவக. கா. கக); இழிசினன் - இழியையுடையான் (புறநா. உஅஎ:
உ; 2-அஉ: கக); "இழிசினர்க்கே யாழும் பசித்தார்க ணீதல், கழிசினன்
காத்தல் கடன்" சீறுபஞ்ச. எஎ.

ச. 'விரைவு' என்றும்மெய்ப்பாடடிற்கு மேற்கோள்; தோல். மெய்.
கஉ - இளம்.

* 12. "சாறு.....போரேயென்பது இழிகததன்மேல் வந்ததாலெனின்
...செய்யினது விரைவு மற்றுள்ளவிரைவின் உயர்ந்ததாதலின் அதுவும் உயர்ந்
ததாம்" (தோல். உவம. சூ. 11 - இளம்); "சாறுதலைக் கொண்டென.
என்றும் பாட்டினுள் உவமப்பொருளாகிய போழ்தூண்டுசிக்குப் பல அடை
கூறி அதனோடு உவமிககப்படும் போர்த்தொழிலினையாதுமோரடையின்றி
வாளாது கூறினனாயினும் உவமப்பொருளாகிய போர்த்தொழிற்குற்றதும்
நனரக் கூறினனும்; என்னை? உண்டாட்டும் கொடையும் உரனெடுநோக்கி
மறுத்தலுமுதலாகிய உள்ளக்கருத்தினால் ஒருகணத்தினாலே பலவேந்தரை
புருங்கு வென்றதற்கு விரைகின்றது போர்த்தொழிலென்பது தெளியப்பட்ட
மையின்" (நெடி நெடி நெடி. உ0-பேர்); "சாறுதலைக் கொண்டென.....
கெடுநதகை போரே: இதனுள் ஆர்ப்புனை தெரியல் கெடுநதகை போர்த்தொழி
யுவமையாகிய போழ்தூண்டுசித்தொழிக்குப் பலஅடைபுணர்ப்பினும் அவை
யனைத்தும் போர்த்தொழில் விரைவையே சிறப்பித்து வந்தமையால் வழுவா
காது இலக்கணமாம்" இ - வி. சூ. சுசக - உரை.

(பி - ம்.)—1 'கட்டினிணர்க்குமிழிசனன்' 2 'போழ்துன்னுசி'

21

ககஉ புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

இ - ள்.—ஊரின் கண் விழாத் தொடங்கிற்றாக அவ்விழாவிற்கு உதவப் போகவும் தன்மனைவி பிள்ளைப்பெறுதலைப்பொருந்தினாலாக அவள் மெய்நோலிற்கு உதவப்போகவும் வேண்டிப் பெய்கின் தமழையையுடைய ஞாயிறு வீழ்ந்தபொழுதின்கட் கட்டிலைப்பிணிக்கும் புலைமகன்கையதாசிய வாரைச் செலுத்தும் ஊசியிறும் விரைந்தது, ஊரைக்கொள்ளவந்த வீரனோடு ஆத்தியாற்றொடுக்கப்பட்ட கண்ணியையுடைய பெருந்தகையது போர்.—எ - று.

நெடுத்தகைபோர், பட்டமாரி ஞான்றஞாயிற்றின்கட் சாறுதலைக்கொண்டெனப் பெண்ணீற்றுற்றென இழிசினன்கையதாசிய ஊசியின் விரைந்த. நெனக்கூட்டுக.

சாறுதலைக்கொண்டென அதற்கு உதவப்போகவும், பெண்ணற்றுந் நென அதற்கு உதவப்போகவுமென வேறுவேறுகொள்க ; பாருமுளர்.

ஒன்றாகவுரைப

(அஉ) (யுக.) அடிபுனை தொடுகழன் மையணற் காளைக்கென்

றொடிகழித் திடுதல்யான் யாயஞ் சுவலே

1 யடுதோண் முயங்க லவைநா ணுவலே

2 யென்போற் பெருவினுப் புறுக வென்று

நு மொருபாற் படாஅ தாகி

யிருபாற் பட்டவிம் மைய லூரே.*

திணை - கைக்கிளை ; துறை - பழிச்சுதல்.

அவனைப் பெருங்கோழிநாய்கன் மகள்நக்கண்ணையார் பாடியது.

இ - ள்.—அடியின்கட்புனைந்த செறிந்த வீரக்கழலினையும்

மைபோன்ற

† தாடியிணையுமுடைய இனையோள் பொருட்டு எனது வனை என்னைக் கைவிடு
தலான், யான் யாயை அஞ்சவேன் ; அவன்பகையைக்கொல்லுந்தோனைத்
தழுவுதற்கு அவையின்கணுள்ளாரைநாணுவேன் ; என்னைப்போல மிக்க
நடுக்கமுறுவதாக, எந்நாளும், யாயேயாதல் அவையேயாதல் ஒருகூற்றிற்
படாதாகி யாயும் அவையுமாகி இருகூற்றிப்பட்ட இம்மயக்கத்தையுடைய
ஊர்.—எ - று.

க. தொடுகழல் - செறித்தகழல் (புறநா. எஎ: க); மையணற்காளை:
“செய்வினைப்பொலிந்த செறிகழ னேன்றான், மையணற் காளையொடு” (ஐங்
குறு. கஅக); “மையணற் காளை மகிழ்தாடி” பு - வெ. க: கஉ.

ச. மு. புறநா. உருடு: கூ; உகக: நு; “என்போற் பெருவிதுப் புறக
வென்புழி, போலென்பது போல வென்னுஞ்செயவெனெச்சக்குறிப்பாகிய
உவமவுருபு” தோல். எச்ச. சூ. கஅ - ந.

* மு. “அடிபுனை தொடுகழன்...மைய ஊரே : இது பெருங்கோழி
நாய்கண்மகனொருத்தி, ஒத்த அன்பினாற் காமமுறாதவழியும் சூண்ச்சிறப்
பின்றித் தாளே காமமுற்றக் கூறியது இதனினடக்குக” தோல். புறத்
திணை. சூ. உஅ - ந.

† தாடி-ஈசை; “இரட்டிமருப்பிற் றிரிந்து மறிநதுவீழ்தாடி” (கலி. கரு);
“கலையிரு மருப்பிற் கோழிக் காதள வோடுந்தாடி” திருவிளை: உக: உஉ.
(பி - ம்.)—1 ‘அடுதொறுமுயங்கல்’ 2 ‘எம்போற்பெருவிதிர்ப்பு’

கக்ச புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(அரு.) என்னைக் கூரிஃ தன்மை யானு
மென்னைக்கு நாடிஃ தன்மை யானு
மாடா டென்ப வொருசா ரோரே

யாடன் தென்ப பொருசா ரோரே

நு நல்ல பல்லோ நிருநன் மொழியே

யஞ்சிலம் பொலிப்ப வோடி யெம்மின்

முழாவரைப், போந்தை பொருந்தி நின்று

யான்கண் டனனவ னாடா குதலே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—என்னுடைய தலைவனுக்கு ஊர் இஃதல்லாமையானும் என்னுடைய தலைவனுக்கு நாடு இஃதல்லாமையானும் அவனுக்கு இயல்பாயவென்றியை அவனதுவென்றியென்று சிறப்பாகச்சொல்லுவர் ஒருபக்கத்தார்; அவனது வென்றியன்மென்றதுசொல்லுவர் ஒருபக்கத்தார்; பலரும் ஒத்து ஒவ்வாமற்கூறும் இவ்விருவகைப்பட்ட நல்லவார்த்தையும் நல்லவாயிருந்தன; அவ்வாறுகூறினராயினும், அழகிய சிலம்பார்ப்ப ஒடிச்சென்று, எம்முடையமனையிடுங்கண் முழாப்போலும் பக்கத்தையுடைய பனையைப்பொருத்திநின்று, எனதுவனையும் கலையுமுதலானவை தோற்கும் ஆண்மையுடைமையின், அவனதுவென்றியாதல் யான்கண்டேன்.—எ - று.

பின்னும் ஒருகால என்னையென்றதனால், இவரது ஆதரவுதோற்றி நின்றது.

நல்லவென்றது, இகழ்ச்சிக்குறிப்பு.

ஆடென்றதனும் ஆடென்றதனும் அவனைச் சுட்டியேகூறினமையின், இருநன்மொழியும் நல்லவொன்றொன்றினுமமையும். (அரு)

க - உ. புறத்தினைப் பகுதியில், தலைவி தலைவனை 'என்னை' என்பதற்கு மேற்கோள்; தோல். பொருளியல், (சு. ருஉ - ந).

எ. “முழாவரைப் போகதை யரவாய் மாமடல்” (புறநா. ௧௭௫: ௪);
 ஏதாவதொன்றைச் சார்ந்துநின்று ஒருவரைப்பார்த்தலும் அங்ஙனம் நின்று
 ஒன்றைக்கேட்டலும் ஈனமுடைய குலமகளிர்க்கு இயல்பு; புறநா. அம்:
 ௧ - ௨.

(புகா.) சிற்றி னற்றுண் பற்றி நின்மகன்
 யாண்டின னோவென வினவுதி யென்மகன்
 யாண்டின னாயின மறியே னோரும்

௩. புறநா. ௨௮௨: ௩.

புறநா ன்று மூலமும் உரையும்.

ககாடு.

புரிசேர்ந்து போகிய கல்லினை போல

௫ வீன்ற வயிறோ விதுவே

தோன்றுவன் மாதோ போர்க்களத் தானே.

தீனே - வாகை; துறை - ஏறுண்டில்லை.

*1 காவற்பெண்டின் பாட்டு.

இ - ள்.—சிறிய இல்லின்கண் கல்லதுணைப்பற்றிநின்று நின்மகன்

எவ்

வித்துளனோவென்று கேட்பை; என்னுடையமகன் எவ்விடத்துளானாயினும்
 மறியேன்; புலிகிடந்துபோன கன்முழைபோல அவனைப்பெற்தவயிறோ
 இஃது; அவன் செருகுகளத்தின்கண்ணே தோன்றுவன்;
 அவனைக்காண (வண்டின் ஆண்டுசென்றுகாண்.—எ - று.

‘என்றவயிரோலிது’ என்றகருத்து : புலிசேர்ந்துபோகிய
அனைபோல அவனுக்கு என்னிடத்து உறவும் அத்தன்மைத்தென்பதாம்.
ஒருமென்பது உம் மாதோவென்பது உம், அசைசொல.
(அசு)

ச - நு. “வீணைச் சோர்க்கும் வியப்பாமா லிந்நின்றவாடன் முதியான்
வித்திடம் - கூடார், பெரும்படை வெள்ள நெரிதரவும் பேரா, விரும்புலி
சோந்த விடம்” பு - வெ. ந : கக.

* காவற்பெண்டு - செவிலித்தாய் ; சீலப். உசு. அரும்பத.
(பி - ம்.)—1 ‘காதற்பெண்டு’

(அள.) களம்புக லோம்புமின் நெவ்வீர் போரெதிர்
தெம்முளு முளனொரு பொருகன் வைக
லெண்டேர் செய்யுந் தச்சன்
றிங்கள் வலித்த காலன் னோனே.^x

நீணை - தும்பை ; துறை - தானைமறம்.

1 அதியமாந்நெடுமானஞ்சியை ஓளவையார் பாடியது.

இ - ள்.—போர்க்களத்தின் கட்புகுதலைப் போற்றியும், பகைவீர், போ
ரி நகண் யாறுபட்டு. எங்களுள்வைத்தும் ஒருவீரனான ; ஒருநாள் எட்
பித்தேரைச் செய்யுநதச்சன் ஒருமாதங்கூழ்க்
கருதிச்செய்யப்பட்டதொரு தேர்க்காலையொப்பன்.—எ - று.

போரெதிர்ந்து களம்புகலோம்புமின், எம்முளுமுளனெனக்கூட்டுக.
எம்முளுமென்ற உம்மை, சிறப்பும்மை.

தேர்க்காலோடு உவமை, விரைவும் திண்மையுமாகக்கொள்க.

(அள)

க. “என்னைமுன் நிலைமியின் நெவ்வீர்” குறள், எனக.

* மு. வாகைத்திணையின் துறைகளு ளொன்றாகிய, 'அரும்பகை தாங்கு மாற்றலானும்' என்பதற்கு மேற்கோள்; நோல். புறத்திணை. கு. கஎ-இளம்; ஷெ ஷெ ஷெ உக - ந.

(பி - ம்.)—1 'அதிகமானெடுமான்வஞ்சி'

ககூகூ புறநா னூறு மூலமும் உரையும். (அஅ.)

யாவி ராபினும் கூழை தார்கொண்

டியாம்பொருது மென்ற லோம்புமி னோக்குதி

லொளிநிலங்கு நெடுவேன் மழவர் பெருமகன்

கதிர்விதி றுண்பூ ணம்பகட்டி மார்பின்

நு விழவுமேம் பட்ட நற்போர்

முழவுத்தோ ளென்னையைக் காண லுங்கே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—எப்பெற்றிப்பட்டாராயினும், அணியையும் தூசியையும் கொண்டு யாம் அவனோடு பொருவோமென்று சொல்லுதலைப் பாதுகாமின், உயர்ந்த வலியையுடைய பாடஞ்செய்யும் விளங்கிய நெடியவேலையுடைய இனையோர்க்குத் தலைவனாகிய சுடர்விடுகின்ற துணணிய தொழிலையுடைய பூணணிந்த அழகிய வலிய மார்பினையும் கூவோவிமுதலாகிய விழாச்சி நந்த நல்லபோரைச்செய்யும் முழாப்போ லுநதோளினையுமுடைய என்னிறைவனைக் காண்பதற்குமுன்; கண்டால் அதுசெய்தல் அரிதாகலான்.—எ - று.

என்னையைக் காணலுக்கு யாவிராயினும் பொருதுமெ ிதல் ஒம்புமினெ னக்கூட்டுக. (அஅ.)

௩. மழவர் - ஒருவகை வீரர் (புறநா. கூ: ௧௧); “உருவக்குதிரை
மழவர்” (அகநா. ௧: ௨); ‘கழற்கான் மழவர்’, “பெருந்தோன் மழவர்”
மதுரை. ௩௧௫, ௬௮௭.

௫. புறநா. அச: ௪.

௬. ஊங்கு - இங்கே காலமுன்; புறநா. எஃ: ௩; ௧௪௧: ௭.

(அகநா.) இழையணிப் பொலிந்த வேந்துகோட் டல்குன்
மடவர லுண்கண் வாணுதல் விறவி
பொருநரு முளரோதும் மகன்றலை நாட்டென
வினவ லானுப் பொருபடை வேந்தே
௫ யெறினோ லஞ்சா வரவி னன்ன
சிறுவன் மள்ளரு முளரே யதாஅன்று

௨. “மடவரல வள்ளி” (முருகு. ௧௦௨); “மடவரன் மகளிர்”
பெரும் பாண். ௩௮௭.

௪. “வினவ லானுப் புணையிழை” அகநா. ௨௧: ௧௪.

௫-௬. “அரவியற் தறுகண் வன்ற ளாள்”, “மூரி வெஞ்சிலை
யிராவண

னராவென முனிந்தான்” (கம்ப. முதற்போர். ௧௫௧, ௨௩௯); “கதையிற்
றுக்கப்படு மரவென்னப் பொங்கி” காஞ்சிப். பாசிராம. ௩௧,

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

பொதுவிற் நூங்கும் விசியுறு தண்ணுமை
வ்ளிபொரு தெண்கண் கேட்டி

னதுபோ ரென்னு மென்னையு முளனே,
திணையும் துறையும் அவை.
அவளை அவர் பாடியது.

இ - ன்.—மணிக்கோவையாகிய அணியாற்பொலிந்த ஏந்திய
பக்கத்

யுடைய அல்குவினையும் மடப்பத்தினையும்
மையுண்டகண்ணினையும் ஸித்தங்கிய துதலினையுமுடைய விதவி,
என்னோடு பொருவாருமுளரோ

மும்முடைய பெரிய இடத்தினையுடைய நாட்டின்கண்ணென என்னைக்
கட்டலமையாத செருச்செய்யுந்தானையுடைய வேந்தே, நீ போர்செய்யக்
கூறுவையாயின், எம்முடைய நாட்டின்கண்ணே அடிக்குக்கோலுக்கு
அஞ் சாது எதிர்மண்டும் பாம்புபோன்ற இராய வலியவீருமுளர்;
அதுவேயன்றி, மர்தின்கண் தூங்கும் பிணிப்புந்த முழவினது காந்தெறிந்த
தெளிந்த ஓசை யையுடைய கண்ணின்கண் ஒலியைக்கேட்டின், அது
போர்ப்பதையென்று மனமும் என்னுடைய தலைவனுமுளன்.—எ - று.

‘தெண்கண்’ என்றது, அதன்கண் ஓசையை.

போரென்றது, போர்ப்பதையை.

(அக)

எ - அ. புறநா. கஉஅ: ௨ - ஈ.

க. புறநா. ஈக: ௯; ௨௭௯: ௭.

(சுரு.) உடைவளை கழிப்ப மலர்ந்த காந்த சீவக.

ளடைமல்கு குளவியொடு கமழுஞ் சாரன்
மறப்புளி யுடவின் மான்கண முளவோ
மருளின விசம்பின் மாதிரத் தீண்டிய

ரு விருளு முண்டோ ஞாயிறு சினனி
னச்சொடி தாக்கிய பாருந் நியங்கிய
பண்டச் சாகாட் டாழ்ச்சி சொல்லிய

க. “இவட்கே, யலங்கிதழ்க் கோடல வீயுகு பவைபோ, லிலங்கே ரொல
யிறையு ரும்மே”, “ஊழுறு கோடலபோ லெல்வளை யுகுபவால்”
(கலி. எ, கசுஅ); “வளையுடைந் தன்ன எள்ளிதழ்க் காந்தள்” மலை
படு. ருக்க.

ரு. “ஞாயிற்று முன்ன ரிருன்போல மாய்ந்ததென், ஞாயிழை மேனிப்
பு”, “ஞாயிற்று முன்ன ரிருந்போல மாய்ந்ததென், ஞாயிழை யுற்ற
யார்”, “ஞாயிழை மடவா லவலமகலப், பாயிருட் பரப்பினைப் பகல்களைந்
ததபோல” கலி. சஉ, கசுரு, கசுஅ.

எ. சொல்லிய : புறநா. நகூ: க.

கூ - க. புறநா. கூ: எ - கூ ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப் பார்க்க.

கசுஅ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

1 வரிமணன் ஞொமரக் கற்பக நடக்கும்
பெருமிதப் பகட்டுக்குத் துறையு முண்டோ
க0 வெழுமரங் கமிக்குந் தாடோய் தடக்கை
வழுவில் 2 வன்கை மழவர் பெரும

விருநில மண்கொண்டு சிலைக்கும்

பொருநரு முளரோ நீகளம் புகினே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—முரிந்த வினையையொப்ப மலர்ந்த வெண்காந்தட்டி இலை தழைத்த *ருளவியுடனோறும் மலைச்சாரற்கண் மறத்தையுடைய புலிசிறின் எறிநிற்க வல்ல மானினமுமுளவோ? மயங்கிய ஆகாயத்திடத்தும் திசையின்கண்ணும் செறிந்த இருளுமுண்டோ ஞாயிறு கொழித்தெழுமாயின்? பாரத்துமிகுறியாத் பார் அசசுமரத்தோடு வந்து தாக்கி உற இருத்தலின் நிலத்தின்கடகுளித்த பண்டத்தையுடைய சகடத்தினது ஆழ்ச்சியைப்போக

குத்தற்குப் புளலகொழிக்கப்பட்ட மணற்பரக்கவும் கற்பிளக்கவும் நடக்க வல்ல மிக்க மலர்ச்செருக்கினையுடைய கடாவிற்ருப் போதற்கரிய துறையுமுண்டோ? இல்லையன்றே; அவைபோல, கணையமரத்தையொக்கும் முழந்தாளிலேபொருந்திய பெரியகையாகிய தப்பாத வன்மையைச் செய்யும் கையினையுடைய வீரர்க்குத்தலைவ, பெரிய நிலத்தின்கண் நின்று மண்கண்கொண்டு ஆர்க்கும் வீரரும் உளரோ? இல்லையன்றே, நீ போர்க்களத்திற் புகின்.—எ - று.

மழவார்பெரும, நீ களம்புகின், பொருநருமுளரோ?
இல்லையன்றே யெனக் கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

தடக்கையையுடைய பெருமவெனக்கூட்டி, வன்கையை
மழவரோடு கூட்டியுரைப்பினுமமையும்.

இருநிலமாகிய மண்ணென்பாருமுளர்.

'மதப்பகடு' என்பது உம் பாடம்.

அ - கூ. "வரிமணன் ... உண்டோவென்றுத்போலும்
உவமப்பொருள்களும் இக்காலத்திற்கு ஆகாவாயின" நோல். செய். ௫.
அ - ந.

க௦. எழுமரம் - கோட்டைக்கதலின் உட்புறத்தே குறுக்காகப் போடப்படும் வலியமரம் (புறநா. ௬௭: அ); கணையமரமெனவும் வழங்கும்; "முழுவிதற் கணையம்" (சிலப். ௧௫: ௨௧) என்பதன் உரையைப்பார்க்க. தாடோய் தடக்கை: புறநா. ௫௬: ௨.

க௧. உழுவின வண்டுக: "கருணையாற் குழைக்குங் கைகா, வானமர்நீர்தம் போழ்தின் எழுமூத் தொழியு மென்றான்" சீவக. ௩௫௭.

* குளவி - மலைமல்லிகை; புறநா. ௧௬௮: ௧௨ - உரை.

(பி - ம்.)—1 'வரிமணன்ருமல்' 2 'வண்கை'

௧௭0 புறநானூறு முலமும் உரையும்.

இ - ள்.—வென்றியுண்டான தப்பாத வானையெடுத்துப் பகைவர் களத்தின்கட்பட வென்ற கழலவிடப்பட்ட வீரவீரபொருத்திய பெரிய கையினை யுடைய மிக்க ஆவாரத் தசசெய்யும் மதுன்னையுடைய அதியர்கோமாய் மாற்றாரைப் போரின்கட்கொலவும் வீரச்செலவத்தினையும் பொன்னுற்செய்யப்பட்ட மாலைகையுமுடைய அஞ்சி, நீ பாஸ்போலும் பிறைநுதலபோல பொலிகத திருமுடியினையும் நீலமணிபோலும் கரிய திருமிடத்தினையுடைய ஒருவனைப்போலியி' பெறுவாயாக; பெரும, நீ, பழைய நிலைமையை யுடைய பெரியமலையிடத்து விடிரிக் கண் அரிய உச்சிக்கட்கொள்ளப்பட்ட சிறிய இலையினையுடைய மலையின் இனிய பழத்தைப் பெறுதற்கரிதென் கருதாது அதனுற்பெறும் பெரும்பேற்றினை எமக்குக்கூறாது நின்னுள்ளே அடக்கிச் சாதலொழிய எமக்கு அளித்தாயாதலால்.—எ - று.

‘நீல மணிபிடற் றொருவர் போல’ என்றிருந்து, *
சாதற்குக்கார⁶ மாகிய நஞ்சுணவும் நிலைபெற்றிருந்தாற்போல நீயும்
மென்பதாம்.

சாவாதிருத்தல் வேண்டும் அறியர்கோமான், அஞ்சி,
நெல்லித்தீங்கனி எமக்கு நாட் டயாதலால், பெரும, நீ
நீலமணிபிடற்றொருவர் போல மட்டாகவெலகாட்டடி விழைமுடிவு செய்க.

† ‘பிறைதுதற் பொலிகத சென்னி’ என்பதற்குப் பிறை தான்
படத்தே பொலிகதசென்னிபெனினுமகமயும்.

நுதல்

(க

* “விண்ணோ ரழு நுண்புரு சாவ லொருவரு, முண்ணுத னஞ்சண்
டிரு தருள் செய்குவார்” சீலப். க. : “துண்ணென் றடிவொரு”.

† புறநா. க : “ஆம் அடிககுறிட்பைப் பார்க்க. 1

(கூஉ.) யாமொழிங் கொள்ளா பொழுதொழிம் புணரா
பொருளறி வாரா வாயினுந் தந்தையர்க்
கருள்வந் தனவாற் புதல்வர்தம் மழலை
யென்வாய்ச் சொல்லு மன்ன வொன்றார்

நு கடிமதி லரண்பல கடந்த

நெடுமா னஞ்சிநீ யருளன் மாறே.

நீனை - அது ; துறை - மூயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ன்.—யாமோசைபோல இசைபால் இப்பமும்செய்யா ;

காலத் தோடும் கூடியிரா; பொருளும் அற்பவாரா; ஆயினும், த

தையர்க்கு அருளு தல்வந்தன பிள்ளைகளுடைய இளஞ்சொல்;

என்றுடைய வாயினகட்சொலும் அத்தன்மையன், பகைவரது
காவலையுடையதாகிய மறிலையுடைய அரண் பலவறதையும் வென்ற
நெடுமாவஞ்சி, நீ அருளுதலால்.—எ - று.

“மழலை - எழுத்து வடிவுபெறுது தோற்றம் இளஞ்சொலு; “மெப்
பெறு வெழுத்துவிர்க்கு மழலை” (சீவக. கபக) “அவர்மழலை கேட்டலதனி
னிதோ” இனியது. கரு.

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

க எ க

புதலவர்மழலை தந்தைமார்க்கு அருள்வந்தன; அஞ்சி, நீ அருளுத
லால்,

வாய்ச்சொல்லும் அன்னவெனகூட்டுக.

யாமென்றது, யாழிப்பிரந்த ஓசையா.

பொருளுமென்னும் உம்மை, விகாரத்தால் தொக்கது.

(கஉ)

(காஈ.) திண்பிணி முரசு மிழுமென முழங்கச்

சென்றமர் கடத்தல் யாவது வந்தோர்

தார்தாங் குதலு மாற்றார் வெடிபட்

டோடன் மரீஇய பீடின் மன்னர்

நு நோய்ப்பால் விளிந்த யாக்கை தழீஇக்

காதன் மறந்தவர் தீதுமருங் கறுமா

ரதம்புரி கொள்கை நான்மறை முதல்வர்
 திறம்புரி பசும்புற பரப்பினர் கிடப்பி
 மறங்கந் தாக 1 நல்லமர் வீழ்ந்த

க0 நீள்கழன் மறவர் செல்வுழிச் செல்கென
 வாள்போழ்ந் தடக்கலு முய்ந்தனர் மாதோ
 வரிஞியி னூர்க்கும் வாய்புகு கடாஅத்
 தண்ணல் யானை யடுகளத் தொழிய
 வருஞ்சமந் ததைய நூறிநீ

கரு பெருந்தகை விழுப்புண் பட்ட மாறே.*

க. “ஏமமுரசு மிழுமெய் முழங்க” புறநா. க: ”.

க. நன் - மயிலை. கு. மிக - மேத.

க0. செல்வுழிச்செல்க : நன் - வ். ௩. கக ; ௫ - வீ. கு.

கக -

௨௨, மேத.

க0 - கக. நன் - மயிலை. கு. ௨௨அ; ௫ - வீ. ௩. கக - உரை.

௩ - கக. புறநா. எசு: க - ௨ ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப் பார்க்க.

க௨. புறநா. ௨௨: க.

க௨ - ௨. “வரிஞியி னூர்க்கும் வாய்புகு கடாஅத்துப், பொறிதுதந்
 பொலிந்த வயக்களிறு” (அகநா. எஅ: க - ௪); “வரிவண் டார்க்கும் வாய்
 புகு கடாஅத்த, வண்ணல் யானை” நோல். கா. வியல, ௩. கக - ந. “எண்
 றியது” என்னுமேற்கோளிலு ாரது.

க௫. விழுப்புண் - முகத்தினும் மார்பிலும்பட்ட புண்; குறள்,

எஎஎ -

௩1மேல்.

* 10. வஞ்சித்திணைத்துறைகளுள், 'அடுத்தார்கதட்ட கொற்றம்' எனப் பதஞ்ஞ மேற்கோள்; தோல். புறத்திணை. 5. எ - இளம்.

(பி - ம்.)—1 'வாணம்'

கௌ உ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

திணை - வாகை; துறை - அரசவாகை.

அவன் பொருது புண்பட்டுநின்றேனா அவர் பாடியது.

இ - ள்.—திண்ணிய பிணிப்பையுடையமூரசம் இருமென்றும் ஓசையையுடைத்தாய் ஒலிப்ப மேற்சென்று டோரைவெல்லுதல் இனி என்கேயுள்ளது? நீன்றோடு எதிர்க்குவாதோர், நினது துரிப்படையைப்பொறுத்தற்கும் மாட்டாராய்ச் சிதறிக்கெட்டுப்போகலிலேமருவிய பெருமையிலலாத அரசரது நோயிப்பக்கத்தால் இறந்த உடமபையினைத்துத் தமது ஆசைத்தன்மையை மறந்து அவர் வாளாற்படாதகுற்றம் அவரிடத்திலின்றும் நீகுவெண்டி அதத்தைவிருந்திய கோட்பாட்டையுடைய நாள்குடேத்தத்தையுமுடைய ஆதணர் நல்லகூற்றிலேபொருந்திய பசிய தருப்பைப்புல்லைப் பரப்பினராய்க் கிடத்தித் தமது ஆண்மையே பற்றுக்கோடாக நல்ல பூசல்லைபட்ட மேம்பட்ட வீரகமழலையுடைய நெதர்செல்லும் உலகத்திலே செல்கவென்று வாளோக்கியடக்கும் இழிதகவுப் பிறைத்தார்கள், வரியையுடைய தேன் ஒலிக்கும் வாயின்கணவரதுபுகழின் மமதத்தினையுடைய தீமைபொருந்திய யானை போர்களைத்தின்ன்கண்ணேபடப் பொறுத்தற்கரிய பூசற்கண்ணே சிதறவெட்டி, பெரிய தகையமையையுடையாய், நீ சீரிய புண்பட்டபடியால்.—எ - று.

பெருந்தகாய், நீ அருஞ்சமம் ததையாது நி வீழ்பபுண்பட்டவாற்றால் நிபி
 னோடெதிர்த்துவந்தோர்தாம் பீழை மன்னர் விளிறத் யாக்கைதநீஇ நீள்கழை
 மன்னர் செலவுழிச்செலகொள வாள்போழ்தடக்கலும் உய்தனராதலின்,
 இனி நின்னோடெதிர்ப்பாரின்மையின், முரசமுழங்கசசென்று அமர்கடத்தல்
 யாவதெனக்கூட்டுக.

சென்றமர்கடத்தல் யாவதென்றதனாலும்
 வாள்போழ்தடக்கலுமுய்த தனரென்றதனாலும் வந்தோர்பட்டமை
 வியாங்கும்.

* இன்னும் இதற்கு நிபி வாள்நாற் பட்டுத்
 துறக்கம்பெற்றதேயன்றி வாள்போழ்து அடக்கலுமுய்தனராகலின், அ
 வர்க்குப் பிதர்மேற்சென்று அமர்கடத்தல்
 என்னபயனுடைத்தென்றிறைப்பினுமெய்யும்.

இனி, வந்தோராகிய மன்னர் நீ வீழ்பபுண்பட்ட படியாலேவாள்
 போழ்தடக்கலும் உய்தனார்; இனி நின்னோடெதிர்ப்பாரின்மையின் மேத
 சென்று அமர்கடத்தல் யாவதெனக்கூட்டி அதற்கேற்ப உரைப்பாருமுளர்.

தார்தாங்கலுமென்ற உம்மை, இழிவுசிறப்பு.

வாள்போழ்தடக்கலுமென்பது, நினக்குத்தொலையாதாரென்னும்
 இழிவு

தகவேயன்றித் தமர்வாள்போழ்தடக்குமிறிவையும் உய்தனரென எசசவும்
 மையாய்நின்றது. (கூ.)

* இப்பொருள், "கோற்றோர் மன்றின் பகைவர் நினனோடு, மாற்ற
 ரென்னும் பெயர்பெற்றாற்று ராயினு மாணடுவாழ் வோரே" (புறநா உக:
 கக - அ) என்பதை நினைப்பிக்குன்றது.

புறநானூறு முறையும் உரையும்.

௧௭௩

(௯௪.) ஊர்க்குறு மாக்கள் வெண்கோடு கழாஅலி
 1 னீர்த்துறை படியும் பெருங்களிது போல
 வினியை பெரும வெமக்கே மற்றதன்
 துன்னரும் கடாஅம் போல
 ௨ வின்னாய் பெருமநின் னென்னு தோர்க்கே.^௩

தினையும் துறையும் அகல.

அவளை அகர் பாடியது.

இ - ள்.—ஊரிடர்கட் சிறுபிள்ளைகள் தலதுவெள்ளிய கோடைக் கழுவதல் காரணமாக நீரையுடையதுதொக்க படியும் பெரியகளிது அவர்க்கு எவ்வாறு எளிதாய் இனிதாம்? அவ்வாதே எங்களுக்குப் பெரும, இனியை; மற்றதனுடைய அணைதற்கரிய மதம்பட்டநிலைமை எவ்வாறு இன்னதாம்? அதிபோலப் பெரும, கின்பகைவர்க்கு இன்னாய்.—எ - று.

கழாஅலினென்பதற்குக் கழுவப்படுதலாவெனினுமறம். (௯௪)

௧. ஊர்க்குறுமாக்க 1: (புறநா. ௧௦௪: ௨); “தலித்தொருங் கீண்டிய புர்க்குறு மாக்களும்” மணி. ௧௫: ௫௯.

௪. புறநா. ௩: ௪.

* மு. பாடாணமுனைத் துறைகளுள், ‘இயல்மொழி’ என்பதற்கு மேற்கோள் (தொல். பததினை. 1. 2. 8 - இளம்); “ஊர்க்குறுமாக்களென்றும் பாட்டினுள் உவமையாகிய பெருளினே யாடையும் கடாமுமென்று இரண்டாக்கி யானைக்கே ஊர்க்குறுமாக்கள் வெண்கோடு கழாஅலின் நீர்த்

துறை படியுமென்னும் அடைகூறி ஐயர்க்குறுமாக்க ஈபோலவாரைத் துவ
பருங் கடாத்திற்குச் சொல்லாமையின் இதுவும் வேறுபடவந்த உவமத்
தோற்றமெனப்பட்டது" தோல். உவம. ௮. ௩௨ - பேர்.

(பி - ம்.)—1 'நீர்த்துடற்படி'

(சுரு.) இவ்வே, பீலி யணிந்து மாலை சூட்டிக்
கண்டி.ர னோன்காழ் திருத்திகெய் யணிந்து
கடியுடை வியனக ரவ்வே யவ்வே
பகைவர்க் குத்திக் கோடுதுதி சிதைந்து
நு கொற்றுவைக் குற்றில மாதோ வென்று

ச. வேலுகுப்பிலியணிதல்: "தொடையமை சூட்டிப் பொலிந்த கடி
கை, மடையமை திண்சரை மாக்காழ வேலு" அகநா. ககர :க௨ - ௩.

௩. புறநா. உஎஉ: ச; "கடியுடை வியனகர்ச சிறகுறுக தொழுவர்"
நேடுநல். சக.

௪. "அழல்வாய்க் கிடந்த வையேல்" (திவக. சுபு. ௩௩) என்பதற்கு,
'கொல்லனுலையை விரும்பினவேல்' எனப் பொருளாகுந், "கொற்றுவைக்குற
றில" என்பதனை மேற்கொள்காட்டினர் நச்சினுர்க்கினியர்.

௧௪௪ புறநா. நூறு மூலமும் உரையும்.

முண்டாயிற் பதங்கொடுத்த
தில்லாயி னுடனுண்ணு
மில்லோ ரொக்கற் றிலேவ

னண்ணலெங் கோமான் வைந்துதி வேலே

தீணை - பாடாண்டிணை ; நூலை - வாண்மங்கலம்.

அவர்களுடையத் தொண்டைமா முகழ்ச்சென்ற ஓகைவகீழ்
அவன் படைக்கலக்கொட்டில்காட்டி அவர் பாடியது.

இ - ள்.—இவைதாம், பீலிய அணியப்பட்டு மாலையைச்
சூட்டப்பட்டு உடலிடந்திரண்ட வலியகாம்பை அழகுபடச்செய்யப்பட்டு
கெய்யிடப்பட்டுக் காவலையுடைய அகரகோயிலிடத்தால் ; அவைதாம்,
பகைவரைக்குத் துதலாத் கங்கும் நுனியுமுடைய
கொல்லாதுப் பணிகளாகிய குறிய கொட்டிடத்தால்வாயிற்
என்றும் ; செல்வமுண்டாயின உணவுகொடுத்து இல்லையாயின் உண
வாதனைப் பல்வாடுகூடவுண்டும் வறியோருடைய சுற்றத்திற்குத்
தலைவனாகிய தலைமையையுடைய எம் பெருதனுடைய கூரிய
நுனியையுடையவோல.—எ - று.

பீலியணிந்தென்பதுமுதலாகிய வினையெச்சம் நாம் கும்
வியன்கரவென்

னும் குறிப்புவினையோடு முடிந்தது ; இவற்றைச்
செய்வெனெச்சமாகத்

திரிப்பினுமமையும்.

‘சிதைந்து.....குற்றில்’ என்பது, பழித்ததுபோலப் புகழ்ந்து சு
றப்

பட்டது.

இவை வியன்கர ; வைந்நுதினோலாகிய அவை
கொற்றுகைக்குற்றிலிடத் தவ்வெனக்கூட்டுக.

வினைக்குறிப்பாகவின், ஆக்கம் கொடுக்கப்பட்டது.

இது, கொடைசிறப்பும் வென்றிச் சிறப்பும் கூறியவாறு.

(கூறு)

அ. "கத்தவர் நற்று . . பாண கொக்கல்" திருச்சீற். ௪௦௦.

1. வாகைத்திணைத்துடைகளுள், 'டெரும்பகை தாங்கும் வேல்' என்பதற்கு மேற்கோள்; தோல். புதத்திணை. ௩. கள - இளம்; ஷெ ஷெ ஷெ

உக - ந.

† "இறுதி பயப்பிற் றெஞ்சா பிறைவற், குறுதி பயப்பதாந் துதி"

என்னும் (யாரு) குறியின்படி தம்முடைய அரசனது மேம்பாட்டை வேற்று வேந்தனிடத்து ஒளவையாரா இசையெய்வாவாயிலாக எடுத்துக்கூறியவன்மை மிகவும் பாபாட்டற்பாலது.

‡ பணிக்களரி - வேலைசெய்யுங்கொட்டிய.

(சூக.) அலர்பூந் தும்பை யம்பகட்டு மார்பிற்

நிரண்டுநீடு தடக்கை யென்னை யினையோற்

க. அம்பகட்டு மார்பு; புறநா. ௮௮: ௪.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

காதி

கிரண்டெழுந் தனவாற் பகையே யொன்றே
பூப்போ லுண்கண் பசந்துதோ ணுணுகி

ந் நோக்கிய மகளிர்ப் பிணித்தன் றென்றே
 விழவின் ருயினும் படுபதம் பிழையாது
 மையூன் மொசித்த வொக்கவொடு துறைகீர்க்
 கைமான் கொள்ளு மோவென
 வுறையுண் முனியுமவன் செல்லு மூரே.

திணை - அது ; துறை - இயல்மொழி.

அவன்மகன் பொதுட்டேநீனியை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—மலர்ந்த பூவையுடைய தும்பைக்கண்ணியையணிந்த அழ
 னெய வியமார்பினையும் நிரண்டு நீண்ட மெரிய கையினையுமுடைய என்னி
 டையவன்மகன் இனையோனுக்குப் பகை இரண்டுதோன்றிய ; அவற்றுள், பூப்
 டோலும் வடிவினையுடைய மையுண்டகண்கள் பசுப்பத் தோ மெய்யித் தன்
 னெப் பார்த்தமகளிரை நெஞ்சுபி னித்ததனால் அவர் தனிகருதலின் உள்ள தா
 னது ஒருபகை ; அவன் எடுத்து விட்டுச்சென்றிருக்கும் ஊர், விழாவிடையா
 லும், உண்டாக்கப்படும் உணவு யாவார்க்கும் தப்பாமற் செம்மறிபாட்டுத்
 தகையைத் துன்ற சுற்றத்துடனே யாறுகொண்டிருந்தவற்றின் அறை
 கை அவன் யானை முகந்துண்ணுமொககருநி அவ்விடத்துறைதலைவெறுக்கும்,
 அவ்வெறுத்ததனால் தாயது ஒருபகை, ஆகப் பகை இரண்டு.—எ - று,

பசுநது நுணுகி எவ்வும் செய்தெவாச்சங்களைச்

செய்வெனெச்சு

மாகநி, அவற்றைப் பிணித்ததென்றும் வினையோடுமுடிக்க.

ஓகாடம் அகைசிலை.

இதனால், அவன் இன்பசெறிப்புங் வெளிச்செறிப்புங் கூறியவாறு.

(கூகூ)

எ. மொசித்தல் - உண்டல்; “மொய்கொண் மாககண் மொசிகக ளுண்
 சுருத வா” (மணி. சக: க கூ); “மொசிவாயுமுடை” பெருங். உ. க:

1. "முனிதல - வெறுத்தல்; அஃது அருளும் சிவமுயிர்ந்தி இடை
 99 ததாதல; 'வாழ்க்கை முனிதலார்' எ - ம், 'உறையுண் முனியுமவர்
 64 ஸு மூரே' எ - ம் சொல்லுபவாதலிற்" தோல். மெய்ப்பாடு. (3.
 4 - போர்.

௧1 - ௧௩. புறநா. ௨௫: ௧ - ௧0.

(௧௧௭.) போர்க்குரைஇப் புகன்றுகழித்தவா
 ஞு-ன்றவர்காப்புடை மதிலழித்தவி
 ஞாறு மூழ்கி யுருவிழந் தனவே

௧௧௭ புறநா. ஞாறு மூலமும் உரையும்.

வேளே, குறும்படைந்த வரண்கடந்தவர்
 ௫ நறுங்கள்ளி னுடுநைத்தலிற்

சுரைதழீஇய விருங்காமொடு

மடைகலங்கி நிலைதிரிந்தனவே

களிநே, எழுஉத்தாங்கிய கதவுமலைத்தவர்

¹ குழுஉக்களிற்றுக் குறும்புடைத்தலிற்

௧0 பருஉப்பினிய தொடிகழிந்தனவே

மாவே, பரந்தொருங்கு மலைந்தமறவர்

பெலம்பைந்தார் கெடப்பரிதவிற்

களனுழந் தசைஇய மறுக்குளம் பினவே

அவன்றானும், நிலந்திரைக்குங் கடற்றுணைப்

கடு பொலந்தும்பைக் கழற்பாண்டிற்

கணைபொருத துளைத்தோலன்னே

ஆயிடை, உடன்றோ ருய்தல் யாவது தடந்தாட்

பிணிக்கதிர் செல்லின் செம்மன் மூதூர்

நுமக்குரித் தாகல் வேண்டிற் சென்றவர்

உ0 கிறுக்கல் வேண்டிந் திறையே மறுப்பி

னெல்லா னல்லன் வெல்போ ஶானெனச்

சொல்லவுந் தேறீ ஶாயின் மெல்லியற்

கழற்கனி வகுத்த துணைச்சில் லோதிக்

குறுந்தொடி மகளிர் தோள்விட

உரு விறும்பு தன்றஃ தறிந்தா மிமினே.

திணையும் துறையும் அவை.

அத்யமான்நெருமானஃசீயை அவர் பாடியது.

இ - ற்.—போகைசெய்தற்குப் புடைபெயர்ந்து உலாவி விரும்பி உறைகழித்தவாஸ்கடாம், பகைத்தவரது காலையுடைய அரணையழித்தலாஸ

சு - எ. “மலையலம திணைகரை மாக்காழவேல”, “மாக்காழ் வெடு வேல” (அகநா. ககசு, ஈ 1); “காழ்மண் வெஃகம்” மதுரை. எருசு; மலைபடு. கஉசு.

அ - ன். புறநா. ச: ௧௦ - கக; முகரஉகரவீற்றுச்சொற்கள் நீண்டு
உகரம் பெறுதற்கு மேற்கோள்; தொல். உயிர். கு. ௫௬ - ந; இ - வி. ௮.
கரு - உரை.

கக - ந. புறநா. கஅ: ௫ - எ.

கச. "நிலந்திரைத்தாளை" சிலப். உய: கஅய்.

கரு. புறத்திணைமாலை பொன்னாற் செய்யப்படல்: புறநா. உஉ: உ௦.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௧௭௭

அவர்தசையின்கண்ணே உறக்குளித்துக் கதுவாய்போய்வழிவழிநதன; அவன்
"எல்கள்தாம், குறும்பர்சேர்ந்த அரண்களைவென்று அப்பகைவரது நறிய
மதுவையுடைய நாட்டையழித்தலாற் சுரையோடுபொருந்திய கரியகாம்
புடனே ஆணிகலங்கி நிலைகெட்டன; அவர்களிறுதாம், கணையமரத்தால்
தடுக்கப்பட்ட கதனவப்பொருது அப்பகைவரது திரண்ட களிற்றையுடைய
கணையழித்தலாற் பரிய பிணித்தலையுடையவாகிய கிம்புரிகள கழன்றன;
அவர்குதிரைதாம், பாந்துவருது ஒக்கப்பொருதவீரரது பொன்னாற்செய்யப்
பட்ட பசிய மாலையையுடைய மார்பு உருவழிய ஒடுதலாற் போர்க்களத்தின்
கட்பொருதுவருந்திய குருதியால் மறுப்பட்ட குளம்பையுடையவாயின;

மதிர்கதவ மெழுச்செல்லவும்

௫ பிணனமுங்கக் களனுழக்கிச்

செலவசைஇய மறுக்குளம்பினி

னிநன்மாச் செலக்கண்டவர்

௫ - ஏ. புறநா. கூ: கக - 1 ; “எறிபிண மிடறிய செம்மறுக் குளம்
பிற், பரியுடை நன்மா” பதீற். ௫: க - ௨.

23

௧௭௮ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கவைமுள்ளிற் புழையடைப்பவும்

மார்புறச் சேர்ந்தொல்காத்

௧௦ தோல்செறிப்பினின் வேல்கண்டவர்

தோல்கழியொடு பிடிசெறிப்பவும்

வாள்வாய்த்த வடிப்பரந்தரின்

மறமைந்தர் மைந்துகண்டவர்

புண்படுகுருதி யம்பொடுக்கவும்

௧௫ நீயே, ஐயவி புடைப்பவுந் தாங்கா தொய்யென

வுறுமுறை மரபிற் புறநின் றுய்க்குங்

கூற்றத் தனையை யாகவிற் போற்று

ரிரங்க விளிவதுகொல்லோ வரம்பனைந்

திறங்குகதி ரலம்வரு கழனிப்

௨௦ பெரும்புனற் படப்பையவ ரகன்றலை நாடே.

திணை - வாகை . துறை - அரவாகை ; திணை-வஞ்சியும்,
துறை கொற்றவள்ளையுமாம்.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ன்.—போர்முனைக்கட் பகைவரது மாறுபாடு அடங்கப் பொருத
 லால் தேய்ந்துகுறைந்த ஞ்ணையுடைத்தானிய கோடையுடைய நினது இன்
 மாகிய யானை போகக்கண்ட பகைவர் தமது மறுவாயிற்கதவங்களும்
 கணையமரங்களும் புறியவாகஇடுதற்குப்
 பழையபோககவும்,பட்டோரது பிணம் உருவழியப் போர்க்களத்தை
 உழக்கிச்செலுவதலால் வருந்திய

குருதிக்கறைபொருந்திய ஞ்ணையுடைய நினது இன்மாகிய நல்ல குதிரை
 போகக்கண்ட அப்பகைவர்தாம் கவைத்தவேலமுள்ளார் காட்டுவாயில்களை
 அடைப்பவும், நிற்பகைவரது மார்பின்கண் எறிந்தவழி ஆண்டுத்தைத்து
 நிலலாது உருவிப்போன உதையின்கட் செறித்தலிலாத நிலவேலைக்கண்ட
 பகைவர் தமது கடுகைக் காம்புடனே கைநீட்டுச் செறிக்கவும், வாய்
 வாய்க்கத் தைத்த வடுப்பாரத நின்னுடையமறத்தையுடையவிரதுவலியைக்
 கண்ட அப்பகைவர் புண்பட்ட குருதியையுடைய அம்பைத்
 தூணியகத் தடக்கிக் கொள்ளவும், நீதான் வெண்கிறுகடுகைக்
 காவலாகப் புகைப்பவும் தரியாது விரைய வந்து
 பொருந்துதன்முறைமையையுடைய இயல்பிற் புறத்தேநின்று உயிரைக்
 கொடுபோதும் கூற்றத்தையொப்பை ; ஆதலாற பகைவாரிங்கக்
 கெடுவது கொல்லோ ! வரம்பைச்சேர்ந்து வளையும் நெற் கழிர் சுழலும்
 கழனிபொடு மிக்க நீர்ப்பக்கத்தையுடைய அவரது அகன்ற
 இடத்தையுடைய காடு.—எ - று.

செல்லவுமென்பது முதலாய செயவெனெச்சங்கள்
 கூற்றத்தனையென்னும் வினைக்குறிப்பொடு முடிந்தன.

கடு. புறநா. உரு: ௨.

கசு. புறநா. ௫௧: ௮; “இறங்குகதிர்க் கழனியும்” சீலப். கசு:

புறநானூறு மூலமும் உரையும்

௧௭௯

நீ கூற்றத்தனையையாகலிற் போற்றார்நாடு அவரிரங்க
விரிவதுகொல் லெனக்கூட்டுக.

கொலலும் ழுவும் அசைநிலை.
(௯௮)

(௯௯.) அமரர்ப்¹ பேணியு மாவுதி யருத்தியு
மரும்பெறன் மரபிற் கரும்பிவட் டந்து
நீரக விருக்கை யாழி சூட்டிய
தொன்னிலை மரபினின் முன்னோர் போல
நீ வீகையங் கழற்கா விரும்பனம் புடையற்
பூவார் காவிற் புனிற்றுப்புலா னெடுவே
லெழுபொறி நாட்டத் தெழாஅத் தாயம்
வழுவின றெய்தியு மமையாய் செருவேட்
டிமிழ்குரன் முரசி னெழுவரொடு முரணிச்
க0 சென்றமர் கடந்துநின் னாற்ற ரேற்றிய
வன்றும் பாடிநர்க் கரியை யின்றும்
பரணன் பாடினன் மற்கொன் மற்றுநீ
முரண்மிகு கோவலார் நூறின்
னரணடு திகிரி யேந்திய தோளே.

தீனையும் துறையும் அவை.

அவன் கோவலாரோற்றிநீதானே அவர் பாடியது.

இ - ள்.—தேவர்களைப் போற்றி வழிபடும் அவர்களுக்கு வேள்விக்
கண் ஆவுதியை அருளுவிதழம் பெறுதற்கரிய முயற்செய்யுடைய கரும்

க. மு. பட்டின. ௨-௦௦; ஞானமீர்தம் கல; பேணென்றும் உரிச்சொல்
பெட்டின்பொருளில் வருதற்கு மேற்கோள; நொல். உரி. ௧, ௨. பேர் ;
சே ; ஷே ஷே ஷே ௪-௦ - ந; மூ - வி. ௧, ௨ அக - உரை.

௨. இவன் முன்னோர் விண்ணுலகத்திலிருந்து இவ்வுலகத்திற்குக்
கரும்பைக்கொண்டு வந்தனரென்பது, புறநா. ௧௨; கக - ௨.க ஆம்
அடிகளாலுமறியப்படும்.

மூ. "மாயிரும் புடையன் மாக்கழல் புனைந்து", "இரும்பாம் புடைய
லீகை வான்கழல்", "இரும்பாம் புடையலொடு வான்கழல் சிவப்ப", "புடை
யலன் கழற்கால" (பதிற். ௩௭; ௮; ௪-௨: க; மூ: ௨; அ: ௭); "புடையலன்
கழற்கால" அகநா. ௨௬௫; க .

௭. எழுப்பாறி - ஏழிலாஞ்சை; இவை ஏழரசர்க்குரியன; இது,
"கேழன் மேழிகலை யாளி வீணைநிலை கெண்டை யென்றினை பல்கொடி"
(கலிங்க. கடவுள். ௧௮) என்பதனாலும் ஒருவாறு விளங்குகின்றது.

(பி - ம்.)—1 'பேணியாகுதி'

௧௮௦ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

பை விண்ணுலகத்தினின்று இவ்வுலகத்தின்கட் கொடுவதெனத் தரும் கடலுக்
 குட்பட்ட நிலத்தின்கண்ணே சக்கரத்தையுடைய பழையநிலைமைபொருள்
 திய முறைமையையுடைய நின்குடியிற் பழையோரையொப்பப் பொன்னுற்
 செய்யப்பட்ட வீரக்கழல பனைதகாலினையும், பெரிய பனந்தோடாகிய
 தாரிணையும் பூரிசைநத காலினையும் நாடோறும் புதிய ஈரம்புலராத புலாலை
 யுடைய நெடிய வேலினையுமுடைய ஏழியாஞ்செய்யும் நாடுதலையுடைய ஒரு
 ளானும் நீங்காத அரசவரிமையைத் தப்பின்றாகப்பெற்றும் அமைவாயாப்ப
 போகாவிரும்பி ஸ்லிசுகும் ஓசைபொருந்திய முரசினையுடைய ஏழரசோடு
 பகைத்து மேற்சென்று போரின்கண்வென்று நிர்வலியைத்தோற்றவித்த
 அந்தைநாளும் பாடுவார்க்குப் பாட அரியை; இத்தைநாளும் பரணன்பாடி
 னன், நீ மாறபாடுமிகக கோவலாரை அழித்ததுவென்று பிரவும் அரண்கலை
 அழிக்கின்ற ஆழியைத்தாங்கிய ரினதுதோனை.—எ - று.

இன்றும் பரணன்பாடினனென்றது, அன்றும் தம்பெருமையாற்
 பாடினான்; பிறராத் பாடப்படுதலிதென்றதாம்.

நன் ஆற்றெற்றிய அன்றும் பாடுநர்க்கு அரியை;
 திகிரியேந்திய தோனை இன்றும் பரணன்பாடியனெனக்கூட்டுக.

கழற்காலையும் புடையலையும் காலையும் வேலையுமுடைய
 நின்முன் னோர் போலத் தாயமெய்தியும் அமைவாயென மாறிககூட்டுக.
 பாடுதல் - ஆய்தல்.

‘மூவரோடு முரணி’ என்றும், ‘முரணுதிருநி’ என்றும் பாடம்.

கொல், ஸ்ரீயம். மன், அசைநிலை.

பூவார் கா - வானோர் இவன் முன்னோர்க்கு வரங்கொடுத்தற்கு
 வந் திருந்ததொரு கா.

இவனுக்குப் பனந்தார்கூறியது, 1 சேரமாதற்கு உறவாதலின்.

எழுபொறிநாட்டமென்பதற்கு ஏழரசர்நாடுக்கூடி ஒருநாடாய் ஆய்
வேழச்சா பொறியும் கூடிய பொறிபோடு கூடி நின்று நம் மையும் தீமைபுமா
ராய்தலெனினுமமையும். (கூ)

1)

(பி - ம்.)—1 'உதியவேந்தாதலி'.

(க00.) எனகயது வேலே காலன புனைகழன்

மெய்யது வியரே மிடற்றது பசும்புண்

க. கழல்: "ஆடவர் கொடை வீரத்தா லணிவதுகழலென் றுமே"
சூடாமணி. எ: உக.

உ. மிகக கோபமுற்றோர்க்கு உடம்பிகுவேர்வை தோன்றதல்
இயல்பு:

"வெயர் பொழிப்பச் சினக்கடைஇ" (பு - வே. எ: கா) உடம்பு முழுதும்
புண்படப் போர்செய்தல வீரர்க்கு இயல்பாதலின், இவனுக்கு மிடற்றுப்
புண் கூடப்பட்டது; (புறநா. கஅ0: ௫-க); "வீழுப்புண் படாதகா
ளெல்லாம் மெய்க்கினுள், வைக்குநதன னனை யெடுத்தி" (குறள்,
எஎக),

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கஅக

வட்கர் போகிய வளரிளம் போந்தை
யுச்சிக் கொண்ட லூசி வெண்டோட்டி

௫ வெட்சி மாமலர் வேங்கையொடு விரைஇச்
சுரியிரும் பித்தை பொலியச் சூழ
வரிவயம் பொருத வயக்களிறு போல
வின்னு மாறாது சினனே யன்னை
வுய்ந்தன ரல்லரிவ னுடற்றி யோரோ
க௦ செறுவர் நோக்கிய கண்டன்

சிறுவனை நோக்கியுஞ் சிவப்பா னாவே.

1 தீணையும் துறையும் அவை.

அத்யமான்மவமகன்பிறந்தவனைக்கண்டாளை அவர் பாடியது.

இ - ள். — உயிர்கண்ணது வேலே ; காலி. கண்ண அடரிந்த வீரக
சமுல ; உடம்பின்கண்ணது வேர்ப்பு ; மிடற்றின்கண்ணது சுரம்புல
ராத பசியபுண ; பகைவா தொலைதற்கு ஏதுவாகிய உளும் இடைய
பனை யினது உசரிக்கண்ணேவாங்கிக் கொள்ளப்பட்ட
ஊசித்தளமையபொருந் திய வெளியதோட்டையம் வெட்சியினது
பெரிமலையாயும் வேங்கைப்பூவுட

“தேஞ் செருவிற் திருமாசிற் றெண்ணுது, மாமல பதேழும்பி லாகத்
தோள் ” (குலோத்துங்கசோழனால்) என்பவற்றிலும் இங்ஙனம் கூறப்
பட்டிருத்தல கானக.

௩ - ச. “வட்கர் போகிய வானபுறந் தோட்டுடன், புட்கைச
தேனே பொலியச் சூட்டி...வஞ்சி,நுதும்” சிலப். ௨௫௫; கசு௫ - ௬.

௧. மு. பொருந. க. ௦.

(௮) - ப. புறநா. உ. ௧௦: ௨ - ௪.

எ - அ. “வயக்களிது பொருத வானாவரி வேண்டி, கம்பமுன்குச்

சிலம்

பிற் குழுவும்” (நற். ௨௨௮); “புலியொடு பொருது சினஞ் சிறந்து
வலியோ, மிரவுக்களி றொதுங்கிய மருங்கு”, “குயவரி யிருமபோததுப
பொருத புண்கூர், தயங்குபிடி தழ்இய மதனழி யானே” (அகநா. ௨௯௧,
௩௨௩அ); “குருஉப்புலி பொருத புண்கூர் யானே” (மலைபடு. ௧௧௮); “வரி
வயம் பொருத.....சினனே : என்பதனால், அலைபற்றிச் சினம்பிறந்தது;
என்னே? புலியான் அலைககப்பட்ட யானே பொருது போந்தும் அவ்வலைப்
புண்டலை நீணைந்து சினங்கொள்ளாநிலை ததென் தமையின்” தோல். மெய்ப்
பாடு. ரு. ௧௦ - பேர். ௩ - :

௧௦. புதல்வன் பிறந்தவுடன் அவன் முகத்தைத் தந்தை பார்த்து மகிழ்
வேண்டுமென்பது தருமதூல விதி; இதனை, “மாமுனி தன்னொடு மன்னர்
மயானை, னேமுதப் புனையிடஇ வித்தொ டின்பொரு, மாமுற வழங்கிவெண்
சங்க மார்ப்புறக், கோமகார் திருமுகக் குறுகி நோக்கினான்” (கம்ப. திருவெ
தார. ௧௧௨) என்பதனுலுமறிக.

(பி - ம்.)—1 திணை - ஓகை; துறை - அரசவாகை. ௧௮௨

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

னே விரவிச் சுருண்ட கரியமயிர் பொலிவுபெறச்சூழப் புலியொடுபொருத
வலிய யானையையொப்ப இவ்வுழும் நீங்காது, சினம்; ஆதலால், ஐயோ!
பிழைத்தாரல்லர், இவ்வினச்சினப்பித்தவர்கள்; பகைவரை வெகுண்டு பார்த்த
கண் தன்னுடைய புதலவினப்பார்த்தும் சிவப்பமையாவாயின.—எ - று.

காலையுபுண்கழலென்பது, வீரத்திற்கும் வென்றிக்கும் கட்டின; போர்
தோறும் வென்றுகடழிவெனவுமாம்.

உம்மை, சிறப்பு.

தோட்டையும் மலரையும் வெங்கையொடுக்கரைஇச் சடிச்

செதுவர் நோக்கிய கண் சிறுவன் நோக்கியும் உலப்பாது; ஆதலால்,

அன்னே! இவ

னுடற்றியோர் உயந்த... ஸ்ரீராமகிருஷ்ண மூடி வசைக்க.

வட்காரைப்பது, ஸ்டீக்ரெஸ்க்குறுக்கி... வட்கர் - குற்றமெனினு
மமைமும். (க00)

(க0க.) ஒருநாட் செல்லல மிருநாட் செல்லலம்
பலநாள் பயின்று பலரொடு செல்லினுந்
1 தலைநாட் போன்ற விருப்பினன் மாதோ
வணியூ ணணரிந்த யானை மியறே
நு. ரத்யமான் பரிசில் பெறுஉங் கால
நீட்டினு நீட்டா தாயினும் யானைதன்
கோட்டிடை வைத்த கவளம் போலக்
கையகத் ததுவது பொய்யா காதே
யருந்தே மாந்த நெஞ்சம்
க0 வருந்த வேண்டா 2 வாழ்கவன் றுளே.

க-உ. "பண்ணு ணிதபிலுரு சொந்தனிர செவிலும்" மலைபடு.
சுருட.

க - ந. புறநா. நுட்க: ௨-7 - ஆம் அடிகளுக்குறிப்பும், "தலைநா
ளவ்வ

பேணலன்" (நற். ௩. ௨), "பெருவயாயடுக்கத்துக் கிழவ ளென்று, மன்னை யன்ன நட்பினன்" (குறுந். ௩ அ), "தண்டாக்காதலும் தலைநாட் போன் மே" (அகநா. ௩. ௨), "அன்றையான் விருட்பொரு" (குறிஞ்சி. ௨௩௮), "தலைநா ளாண்ட புகலொடு வழுதிதநது, பலநாள் நிற்பினும்" (மலைபடு. ௧௧௫ - ௬), "பன்னாளுஞ் சென்றக்காத் பண்பிலார் தம்முழையென்னாந் வேண்டுப வென்றிகழ்ப-வென்றொழும், வேண்டினு நன்றமத் தென்று விழுமி போர், காண்டொறஞ் செய்வார் சிறப்பு" (நாலடி. ௧௫௩), "தலைநாள் விழைவொடு" (வல்லி - பாரதம், குருகுல. ௪௬) என்பனவும் ஈண்டு அறியற்பாலன.

க. ஏமாந்த - ஆசைப்பட்ட ; (புறநா. ௧௯௮ : அ; பொருந். ௧௮); "இரப்போர்க் காணு தேமாந் திருப்ப" மணி. ௧௪: ௫௦.

க௦. தாள்வாழ்க்கென்றல் மரபு; புறநா. ௪௦: ௧௧; ௪௦௩: ௧௨ ; களக: ௧௫.

(பி - ம்).—1 'தலைநாள் விருட்பிள்ளைபேணலன்' 2 'வாழ்கவவன்றானே'

புறநானூறு முடிவும் உரையும்.

௧௮௩

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - பரிசீல்கடாநிலை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—யாம் ஒருநாட்செல்லேம் இரண்டுநாட்செல்லேம் பலநாளும் பயின்று பலரோடுகூட சசெல்லினும்

முதற்சென் றநாள்போன்ற விருப்பத்
தையுடையன், அணிகலமணிகதயானையையும் இயன் றதேரையுமுடைய அநிய
மாள் ; பரிசில்பெறுங்காலை நீட்டிப்பினும் நீட்டியாதொழியினும், யானே
தனதுகொம்பினதிடையே வைக்கப்பட்ட கவளம்போல நமது கையகத்தது,
அப்பரிசில் ; அது தப்பாது ; உண்ண ஆசைப்பட்டருஞ்சே, நீ பரிசிற்ரு
வருந்தவேண்டா ; அஃதாள் வாழ்வதாக.—எ - று.

அநியமாள்விருப்பினனென முன்னோகட்டுக.

கோட்டிடைவைத்தகவளம்போலவென் றதற்கு யானே
வாயிற்கொண்டு

நுகருமளவும் கோட்டிடைவைத்தகவளம்போலப் பரிசில் கையகத்தது
வெனாக ; அன்றிக் கவிறுகோட்டிடைவைத்த கவளத்தைச் சிறிதுதாழ்த்ததா
யினும் அஃது அதற்குத்தப்பாதவாறுபோலப் பரிசில் சிறிது தாழ்த்தினும்
கமக்குத் தருதல் தப்பாதென்பதாக்கி உரைப்பினுமமையும்.

தானே முயற்சியென்பாருமுள்.

அருந்தவென்பது, அருந்தொக்கடைக்குரைக்கப்பட்டது ;
தென முன்னிலையேவலாக்கியுரைப்பினுமமையும்.

அருந்
(40க)

(402.) எருதே யினைய நுகமுண ராவே
சகடம் பண்டம் பெரிதுபெய் தன்றே
யவலிழியினு மிசையேறினு

மஹண தத்யுநர் யாரென வுமணர்

ரு கீழ்மாத் தியாதத் சேமவச் சன்ன
விசைவிளங்கு கவிகை நெடியோய் திங்க
ணணிறை மதியத் தனையயிருள்
யாவண தோநின் னிழல்வாழ் வோர்க்கே.

ரு. “கீழ்மாத் தியாதத் சேமவச் சன்னவென்றும்பாலும் உவமப் பொருள் இக்காலத்திற்கு ஆகாதாயிற்று” தோல். செய். ரு. ௮௦ - ந.

சு. கவிகை: புறநா. ருச: எ - ஆம் அடிகளுமிடையும், “தேம்பாய் கண்ணித் தேர்வீச கவிகை” (மலைபடு. 1 ௮௯) என்பதன் பொருளையும் பார்க்க.

சு - எ. “பன்னி னுப்பட் டிங்கள்போலப், பூத்த சுற்றமொடு பொலிந்து

தோன்றலை” (பதிற். ௯௦); “பன்னி எடுவட பான்மறி போல, வின்னகை யாயமோ டிருந்தோற் குறகி” (சீறுபாண். ௨௧௯ - ௨௦); “பன்மீனெவட் டிங்கள் போலவும், பூத்த சுற்றமொடு பொலிந்து” (மதுரை. ௭௮௯ - ௭௦); “பூண்மின்னு மார்பன் பொலிந்தாக் கிருந்தான் விசம்பிற், கோண்மின்னு மீன்சூழ் குளிர்யாமதித் தோற்றமொத்தே” சீவக. ௮௮௨.

கஅச புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

தீணை - அது ; துறை - இயன்மொழி.

அவன்மகன் பொருட்டெழினியை அவர் பாடியது.

இ - ளா. — ௮௮ ஆகக் இளையதாம் நுகம்பூண்டலை 1 பதிரா ; சுகடம்

தான் பண்டம் பெரிதாக இடப்பட்டது; ஆதலால், அது பள்ளத்தே இழிய
 னும்மேட்டிலே ஏறியும் அவ்விடத்துவரும் இடைபூதறிவார் யார்தானென்று
 நினைந்து உப்புவாணிகர் அச்சுமாத்நிள்கண்ணே அடுத்தக் கட்டப்பட்ட
 சேமவச்சுப்போன்ற புகழ்விளங்கிய இடக்கவித கையையுடைய
 உயர்ந் தோய், நீ நிங்கனாடிய நான்நிறைந்தமதியத்தை பொருப்பை ;
 ஆதலின், நின் நிழற்கணவாமுமவர்கட்குத் துன்பமாகியிருள்
 எவ்விடத்துளது?—என்று.

திங்கர் காணிமைமதியத்தனையையென்றது, அறிவும் நிறைவும்
 அருளு முதலாகிய குணங்கால அமைந்தாயென்றவாரும்.

சேமவச்சு எனவென்றது, ஏற்றிழிவுடையவழி அச்சமுறிந்துழிச்
 சேம வச்சு உதவினாற்போல நீ காக்கின்றநாட்டி ந்கு றிரிடைபூறு உற்றால்
 அதுநீக் கிக் காத்தற்குரியையென்பதாம்.

‘எருதே யினைய நுகமுண ராவே, சகடம் பண்டம் பெரிதுபெய்
 தன்றே’ என்பது உவமங்கருதான சகடத்திற்குவரும் ஏதங்குறித்து உமணர்
 சேமவச்சுயாத் தற்குக் காரணமாய்நின்றது.

(க0உ)

(பி . ம்.)—1 ‘மதியர்’

(க0௩.) ஒருதலைப் பதலை தூங்க வொருதலைத்
 தூம்பகச் சிறுமுழாத் தூங்கத் தூக்கிக்
 கவிழ்ந்த மண்டை மலர்க்குநர் யாரெனச்
 சுரன்முத லிருந்த சில்வனை விறவி
 னு செல்வை யாபிற் சேனோ னல்லன்

முனைசுட வெழுத்த மங்குன் மாப்புக்கை
மலைசூழ் மஞ்சின் மழாளி றணியும்
பகைப்புலத் தோனே பல்வே லஞ்சி

க-2. புறநா. க : க; கரு : கச - ௨; "ஈரம்பிள நீந்தொடை

பழு

னிய, வரைம நல்லாழினையர் பொறுப்பப், பண்ணமை முழவும் பதிலையும்
பிதவுள், கண்ணுத் தியற்றிய துப்பொடு சுருங்கிக், காலிற் றகைத்த துறை
கூடு கலப்பையா" (பதிநீ. சுக: க - ௫); "திண்வார் விசித்த முழவொ
டாகுளி, துண்ணுருக் குற்ற விரங்கடர்ப் பாண்டிம், மின்னிரும் பீலி
யணி தழைக் கோடடொடு,.....நொடிதரு பாணிய பதிலையும்.
.....நேர்நீர் சுருக் கிக் காய கலப்பையிர்" மலைபடு. ௩ - க௩.

௩. மண்டை-ஒருவ கயண்கலம் (வாணய்); புறநா. ககரு:௨;
க௨ரு: ௩; களசு: ௨ - ௩; "விழம்பெய் மண்டை" மணி. சு: ௪௨.
௪. புறநா. சு: ௨௨; ௨௩: சு - ௧௦; ௫௪: ௪.

புறநாணுறு முலமும் உரையும்.

கஅநி

பொழுதிடைப் படாஅப் புலரா மண்டை

௧௦ மெழுகுமெல் லடையிற் கொழுசினம் 1 பெருப்ப
வலத்தற் காலே யாயினும்
புரத்தல் வல்லன் வாழ்கவன் றானே.

திணை - அது ; துறை - விற்றலியாற்றுப்படை.

அதியமான்நெடுமானஞ்சியை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—காவினது ஒருதலைக்கண்ணே பதிலைதாங்க
ஒருதலைக்கண் ணே துளையை அகத்தேயுடைய சிறிய முழாவைத்
தூங்கும்பரிசு தூக்கி இடு வோரின்மையின் ஏலாதுகவிழ்ந்த
என்மண்டையை இட்டுமலர்த்தவல்லார் யாரொனச்சொல்லிச்
சுரத்திடத்தேயிருந்த சிலவாகியவளையையுடைய விற்றலி, நீ
அவன்பாற்போவையாயின் அவன் சேய்மைக்கண்ணுனல்லன்; முனைப்
புலத்தைச் சுடுதலானெழுந்த இருட்சியையுடைய கரியபுகை மலையைச் சூழும்
முகில்போல இளக்களிற்றைச் சூழும் பகைவர்தேயத்திருந்தான், பலவேற்
படையையுடைய அதியமான்; ஒருபொழுதும் ஓயாமல் உண்ணவும் தின்ன
வும் படுதலான் ஈரம்புலராத மண்டை மெழுகானியன்ற மெல்லிய அடை
போலக் கொழுத்தநிணம் மிக உலகம் வறுமையுறுதலையுடைய காலமாயினும்
பாதுகாத்தலைவல்லன்; அவன்றாள்வாழ்க.—எ - று.

பதலையென்பது, ஒருதலைமுகமுடையதொருதோற்கருவி.

பகைப்புலத்தோனென்றதருத்து : பகைவர்பால் திறைகொண்ட
பொருளுடையனாதலின், நீவேண்டியவெல்லாந்தருதல அவனுக்கு
எளிதென்பதாம்.

உம்மை, சிறப்பு.

சேனோனல்லனென்பதற்குப் பரிசில் நீட்டிப்பாரைல்லனென்று
பிணுமமையும்.

உரைப்

(க௦௩)

க௦. “நல்விரி யிறுஅல் புரையு மெல்லடை” (மதுரை. ௩௨1); “தேனி
குலாந் திஞ்சுவை யின்னடை” சீவக. ௨௩௭௪.

க0 - க2. புறநா. 22 : 23 - அ.

(பி - ம்.)—1 'பரிப்பவறத்தற்காலே'

(க0ச.) போற்றுமின் மறவீர் சாற்றுகு னும்மை

யூர்க்குறு மாக்க ளாடக் கலங்குந்

. தாட்படு சின்னீர்க் களிறட்டு வீழ்க்கு

மீர்ப்புடைக் கராஅத் தன்ன¹ வென்னை

உ. ஊர்க்குறுமாக்கள்: புறநா. 23 : முதலாமடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

ச. என்னை: புறநா. 24 : உ.

க - ச. "என்னைமுன் நிலைநின்ற நெய்வீர்
பலரென்னை, முன்னின்று கன்னின் தவள்" குறள். எளக.

(பி - ம்.)—1 'எந்தை'

24

கஅசு புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

நு துண்பல் கரும நினையா

தினையனென் றிகழிற் பெறலரி தாடே.

தினை - வாகை ; துறை - அரசவாகை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ரு.—நீங்கள் பாதுகாமின், மறவீர், நாமக்கு நாங்கள்
அறிவிப்பேம்;

உயிரின்கண் இளம்புதல்வர் ஆடக் கலங்குநின்ற காலாவரள அளவிற்பட்ட
நீருள்ளே யானையைக்கொன்றுவீழ்க்கும் இழுத்தலையுடைய முதலையையொக்
கும் என் இறைவனது துணைவிய பலகருமத்தையும் நினையாதே அவனை
இனையனென்று மதியாதிருப்பினர் துங்களுக்கு வென்றிபெறுதல் அரிது.—
எ - று.

மறவீர், துமக்குச சாற்றுதும் ; என்னை இனையனென்றிகழின்
வென்றி பெறுதல் அரிது ; ஆதலால், நீர் போற்றுயினொணக்கூடடுக.

மீப்புடையென்றோதி, மிகுதியையுடையவொன்ற
செப்பினுமமைபும். (க௦ச)

(க௦ரு.) சேயிழை பெறுகுவை வாணுதல் விறலி
தடவுவாய்க் கலித்த மாயிதழ்க் குவளை
வண்டுபடு புதுமலர்த் தண்சிதர் கலர்வப்
பெய்யினும் பெய்யா தாயினு மருவி

ரு கொள்ளுமு வியன்புலத் துழைகா லாக
மால்புடை நெடுவரைக் கோடுதோ நிழிதரு
நீரினு மினிய சாயற்

பாரி வேள்பாற் பாடினை செலினே.*

தினை - பாடாண்டினை ; துறை - விறலியாற்றுப்படை.
வேள்பாரியைக் கபிலர் பாடியது.

இ - ள்.—சிவந்த அணியைப்பெறுகுவை, ஒளிதங்கிய
துதலினை யுடைய விநலி, பெரிய இடத்தையுடைய சுரையின்கண்
தழைத்த கரிய

கணுக்களிலேயே அடிவைத்து ஏறிச்செல்லும்படி

அமைத்துள்ள மூங்கிலு; "கலைகை யற்ற காண்பி னெடுவரை, நீலைபெய்
திட்ட மாலபுறெறி யாக" மலைபடு. ௩௧௫ - ௩௩.

௭-௮ "வானி நீரினுந் தீந்தண் சாயலக்" (பதிற். ௮); "வேனிற்

புனலன்ன

துத்தை" (கலி. ௮௪); "புனலஞ் சாயல.....கன்னன்" மலைபடு. ௩௧ -

௪.

* மு. புறநா. ௧௦௬ : ௧௩ - ௮ ; ௧௧௧ ; ௧௨-௮ : ௫-௭ ; ௧௫௮ : ௧-௪ ;
௩. ௩௭ : ௩ - ௭ ; "பாரி பரம்பிற் பனிச்சுனைத் தெண்ணீர்" (குறுந். ௧௧௬) ;
"பாரி தீம்பெரும் பைஞ்சுடை பூத்த, தேங்கமழ் புதுமலர்" (அசநா. ௭௮) ;
விதலியாற்றப்படைக்கு மேற்கோள் ; தோல், புறத்தினை. ௫. ௩௬ - ௩.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்

௧௮௭

இதழையுடைய நீலத்தினது வண்டுமொய்க்கும் புதியமலரின்கட் குளிர்ந்த
அடிகலக்க மழைபெய்யினும் பெய்யாதொழியினும் அருவி கொள்ளிற்கு
உழுத பரந்தநிலத்திடை நீரோடுகாலாக ஓடக் கண்ணேணியையுடைய
'உழுதபரந்தநிலத்திடை' சிகரந்தோறும் இழிதரும் நீரினும் மிகவினிய மென்மை
யையுடைய வேள் * பாரிபககலே நீ பாடிச்செல்லின். — ௭ - ௮.

விதலி, பாரிவேள்பாற் பாடி னை செல்லின்,
சேவிழைபெறுகுளையெனக் கூடடுக.

அவன்மலையாதலால், எக்காலமும் அருவி
கோடுதோற்றிழிதருமெனப்

ட்டது.

புதுமலர்த் தன்சிதர் கலாவப்பெய்யிலும் பெய்யாதாயிலும்
உழைகா

ராக் கோடுதோழிதரும் அருவிநீரிலும் இனியவெனவியையும்.

எனவே அவன்குணக்கம் தோன்றிநின்றன.

(க0டு)

* பாரியின்பெருமையை “கொடுக்கலாதாளைப்பாரியே யென்று
கூறினன்கொடுப்பாரிலை” (தே.சுந்தர), “களியாளை செம்பொன், நரும்பாரி”
(தஞ்சை. ௩௭) எனபவற்றனுமுணர்க.

(க0க.) நல்லவுந் தீயவு மல்ல குவியிணர்ப்
புல்லிலை யெருக்க மாபினு முடையவை
கடவுள் 1 பேணை மென்ன வாங்கு
மடவர் மெல்லியர் செல்லினுங்

ரு கடவன் பாரி கைவண் மையே.

தீணை - அது ; துறை - இயன்மொழி.

அவளை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—நல்லாவெனவும் தீயவென்றும் சொல்லப்படுவன, டும்
பூவாதலானஅவை இரண்டினுமவைத்து எண்ணப்படாத குவிந்த பூங்கொத்
தனையும் புல்லிய இலையையுமுடைய எருக்கம்பூவாயினும் ஒருவனுடையன
வற்றைத் தெய்வக்கர் விரும்பேமென்றா ; அதுபோல, யாதும் அறிவில்லா
தாரும் புல்லிய குணங்கனையுடையாரும் செல்லினும் பாரி கைவண்மைசெய்
தலைக் கடப்பாடாகவுடையன்.—எ - று.

‘குலியினர்ப் புலலிலை யெருக்கம்’ என்பதது, முதற்கேற்ற
அடையடுத்த ஆகுபெயர்.

உம்மை, இழிவுசிறப்பு.

மெல்லியரென்பதற்கு வறுமைபுற்றோன்றுமுரைப்பா.

(க0க)

2. “புலலெருக்கவகண்ணி” (தொல்.இளவி. (ந.நுக.சே. “ஒல்லேம்”);
“துன்னியஆ ரினும்விரைசார்த் தறியாத புலலெருக்குஞ் சூழிக கொண்
டாய்” இரத்தினகிரிக்கலம்பகம், 5க.

(பி - ம்.)—1 ‘வேண்டேமென்னு’

கஅஅ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(க0௭.) பாரி பாரி யென்றுபல வேத்து

பொருவற் புகழ்வர் செந்நாப் புலவர்

பாரி பொருவனு மல்லன்

மாரியு முண்டெண் டிலகுபுரப் பத்வே.*

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ.ன்.—பாரிபாரியென்றுசொல்லி அவர் பல புகழையும்வாழ்த்தி

அங்

பொருவனையே புகழ்வர், செவ்விய நாவையுடைய அறிவுடையோர்; பாரியா
கிய ஒருவனுமேயல்லன், மாரியுமுண்டு, இவ்விடத்து உலகத்தைப் பாதுகாத்
தற்கு.—௭ - று.

உலகுபுரத்தற்கு மாரியுமுண்டாபிருக்கப் பாரியொருவனைப்புகழ்வர்
செந்நாப்புலவரென்ப பழித்ததுபோலப் புகழாதவாறு. (கௌ)

* 19. பாடாண்டினைத்துறைகளுள், கொடுப்போரேத்தற்கு
(தோல். புறத்தினை. நு. உ. - இளம்; ஷெ ஷெ ஷெ க. - ந) மேற்
கோள்; “உவமிக்கப்படும் பொருளொடு உவமை தோன் தவருதலையன்றி
உவமையது தாசமைகூறலும் உவமையாதற்குரித்துப் பயனிலை பொருந்திய
வழக்கின்கணென்றவாறு; எனவே, இவ்வாறு வருவது
பயனிலையுலவமைக்க

ணென்று கொள்க; ‘பாரிபாரி.....புரப்பதுவே’ இது மாரிபோலும்
பாரியது கொடையென்னுது இவ்வாறு கூறும் பொருண்மையும் உவமமாம்
எ - து” (தோல். உவம. நு. க. - இளம்); “உவமத்தன்மையும்” என்றும்
(ஷெ ஷெ ஷெ க. - ந) நுத்திரத்தில், “அது ‘பாரிபாரி.....புலவர்’ எனனும் பாட்
டினும் உலகளித்தற்கு மாரியுமுண்டென மாரியை உவமித்துச் சிறப்பித்துக்
கூறுவான் மாரியைச் சிறப்பித்துப் பாட்டுடைத் தலைவனாகியபாரியை உயர்த்
துக் கூறுதான்போல இயல்பினும் உவமை கூறினும்; இது மாரிக்கும்
பாரிக்கும் ஒரிழிவிலலை எனனும் தன்மைபடக் கூறவே அவனுயர்வு கூறுத
லிற் பயனிலை புரிந்த வழக்கெனப்படுமென்பது” என்றனர் பேரா
சிரியர்; விலக்குவமையன்பாறப்படுமென்பர் கட்டிராமணியத்தேவன் (தண்டி.
நு. ௩. ௮; இ - வி. நு. ௬. ௪ - உரை); குறிப்புலமையின்பாறப்படுமென்பர்
காரிரத்தநகவிராயர். (மாறன். ௩. ௧௦௦); “கைம்மாறு வேண்டா கடப்பாடு
மாரிமாட், டென்னுற்றுங் கொல்லோ வுலகு” (குறள். ௨. ௧௧) என்பது எண்டு
அறியத்தக்கது.

(கௌ.) குறத்தி மாட்டிய வறற்கடைக் கொள்ளி
யாற மாதவி னம்புகை யயலது
சாரல் வேங்கைப் பூஞ்சினைத் தவமும்

உ. புறநா. ௩௨௦: ௧௨.

க - ந. "புனத்தி, வெறிகமழ் சந்தனமும் வேங்கையும்
வேமே, வெறி புனக் தீப்பட்டக் கால" நாலடி. ௧௮௦.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௧௮௧

பறம்பு பாடின ரதுவே யறம்பூண்டு
பாரியும் பரிசில ரிரப்பின்
வாரே னென்னு னவர்வரை யன்னே.

தீனையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—குறத்திமடுதலதாக்கப்பட்ட வற்றிய கடைக்கொள்ளி சக
தனமாதலால் அதன் அழகியதாகியபுகை அதற்கு அருகாகிய சாரற்கண்
வேங்கையின் பூங்கொம்பிங்கட் பரக்கும் பறம்பு, பாடிவார்க்குக் கூறிட்டுக்
கொடுத்தலின் அவருடையதாயிற்று; தன்மத்தைப்பரித்துப் பாரியும் பரி
சிலர்வேண்டுவாராயின் அவ்வழி வாரேனென்னுய் அவரெல்லையின்கண்ணே

நித்பன்.—எ - று.

சந்தனப்புகை வேங்கையின் மிகைத்தவமும் பறம்பெனவே, இவையொ
ழியமரமின்மையும், பகைவர்கடும் புகையின்மையும் கூறியவாறாயிற்று. (க௦அ)

ச - சு. “அன்பிலா ரெல்லாம் தமக்குரிய ரன்புடையா, ரென்பு முரி
யர் பிறர்க்கு” குறள். எஉ.

(க௦க.) அளிதோ தானே பாரியது பறம்பே
நளிகொண் ¹ முரசின் மூவரு முற்றினு
முழுவ முழாதன நான்குபய னுடைத்தே
ஒன்றே, சிறியிலை வெதிரி நெல்விளை யும்மே
ரு இரண்டே, தீஞ்சுளைப் பலவின் ² பழமூழ்க் கும்மே
மூன்றே, கொழுங்கொடி வள்ளிக் கிழங்குவீழ்க் கும்மே

க. புறநா. ககக: க.

உ. "ஆணிநீக் கடந்து வாளம் முழக்கி, யேந்துகோட்டியானை
வேந்த ரோட்டிய, கடும்பரிப் புரவிக் கைவண பாரி" (அகநா. எஅ)
ச. "சிறியிலை வெற்றி னெலவனை யும்மே: இது, விடையுமேயெனத்
பாலது, விடையும்மேயெனஒற்றில்வழிஒன்றை விரித்தவாறு; இதனுட் சிறிய
விலை யெனற்பாலது சிறியிலைமேனத் தொகுத்தவாறு" நன்- வ். பூ. கருநீ.

சு. கிழங்கு கீழே தாழவிருத்தலை, வீழ்த்தலென்றல மரபு; "வள்ளி
கீழ் வீழா வரைமிசைத் தேன்றொடர்" (கலி. "க"); "கீழ்செல கீழ்க்த
கிழங்கொடு" (மதுரை. முருசு); "வயவப்பிடி முழந்தான் கடுப்பக் குழி
தொடும், விழுமிதின் வீழ்த்தன கொழுங்கொழிக் கவலை" மலைபடு. கஉஎ-அ.

(பி. ம்.)—1 'முரசம்' 2 'பழம்வீழ்க்கும்'

கக௦ புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

நான்கே, ஆணிநிற வோரி 1 பாய்தலின் மீதழிந்து
திணிநெடுங் குன்றந் தேன்சொரி யும்மே
வான்க ணற் 2 றவன் மலையே வானத்து

க0 மீன்க ணற்றதன் சுனையே 3 யாங்கு
மார்தொறும் பிணித்த களிற்றினி ராயினும்
புலந்தொறும் பரப்பிய தேரினி ராயினுந்
4 தாளிற கொள்ளவிர் வானிற் றூரலன்
யானறி குவனது கொள்ளு மாநே

கரு சுகிர்புரி நரம்பின் சீறியாழ் பண்ணி

5 விரையொலி கூந்தலும் விறலியர் பின்வர

வாடினீர் பாடினீர் செலினே

நாடுங் குன்று மொருங்கீ யும்மே.*

திணை - 6 நோக்கி ; நுறை - மகண்மறுத்தல்.

அவன் அவர் பாடியது.

இ - ள்.—இரங்கத்தக்கது, பாரியுடையபற்றம்பு,

பெருமையைக்கொ

ண்ட முரசினையுடைய நீயிர் முவேந்தரும் புழிநும் ; உழவரால் உழுது
விளைகப்படாதன நான்குவினையுடையுடைத்து ; அவற்றுள், முதலாவது,
சிறிய இலையையுடைய மூங்கிலினது நெல்லினையும் ; இரண்டாவது,
இனிய சுனையையுடைய பலாவி ரதுபழம் ஊழக்கும் ; மூன்றாவது,
கொழுவிய கொடியையுடைய வள்ளிக்கிழங்கு தாமயிருக்கும் ;
நான்காவது, அழகிய

நிறத்தையுடைய ஒரிபாய்தலான் அதனமேற் பவரழிந்து கவத்தகெடிய
மலை தேனைப்பொழியும் ; அகலநீர் உயரத்தால் வானிடத்தையொக்கும்,
அவனதுமலை ; அவ்வான்த்திங்கண் மீனையொக்கும், அம்மலையி ள்கட்சுனை ;
அவ்விடத்து மாநதோறும் கட்டப்பட்ட யானையையுடைய ராயினும் இடந்
தோறும் பரப்பட்டபட்ட தேரையையுடைய ராயினும் உங்கள் முயற்சியாற்கொள்ள
மாட்டார் ; நுமது வான்வலியால் அவன்தாரான் ; யான் அந்வே ,
அதனைக்

ச - கூ. “கொளற்கரிதாய் கொண்ட கூழ்த்தாகி யகத்தார்,
நிலைக் கெளிதா நீர தரண” குறள். எசுரு.

க - க. “பரிசை யுருமொடு மாரி முற்றிய, பலகுடைக் கள்ளின்
வண் மகிழ்ப் பாரி, பலவுறு குரதம் போலப், பெருங்கவி
பினோ” நற். உருட.

செய்திய வருங்காப்

ககூ. ஒலித்தல - தழைத்தல ; "ஒலிதெங்கின்" பதிற். ககூ: எ.

* 1. உழிஞைத்திணையின் னுறைகளுஞொன்றாகிய 'அகத்தோன் செல் வம்' என்பதற்கு மேற்கோள்; நோல். புறத்திணை. ஈ. க0-இளம்; உழி னடி கஉ - ந.

(பி - ம்.)—1 'பாபமீதழிந்து' 2 'அகன்மலையே வான்கணத்து' 3 ஆங்குப், புலம்...தேனினராயினு, 'மரம்...களிற்றினராயினும்' 4 'வாளிற்கொள்ள விற்குளிறுரலன்' 5 'விரைபொலி' 6 'காஞ்சி' 7 'பவணழிந்து'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ககூக

காள்ளும்பரிசை; வடித்து முறுக்கப்பட்ட நரம்பினையுடைய செந்நிறையழைப் பண்ணி வாசித்து நறுநாற்றத்தையுடைய தழைத்த கூந்தலையுடைய தும் 'தலியர்பின்வர ஆடினிராய்ப் பாடினிராய்ச் செலவின் அவன் துமக்கு ஈட்டையும் மலையையும் கூடத்தருலன்.—எ - று.

அளிதோவென்பது, ஈண்டுவிடப்பின்கண்வந்தது.

ஒரியென்பது, தேன்முதிர்ததாற் பாக்கும் * நீலநீரம் ;

முசுக்கலையெனும் அமையும்.

குன்றம் தேன்சொரியுமென இடத்துக்கிழ்ந்தொழுகின்றொழிவு இடத்து 'மல ஏறியின்றது.

நாங்குபயனடைத்தென்றுவைத்து, நெல்லினையும் பழமுக்கும் கிழங்கு , மிழ்க்கும் தேன்சொரியுமென்று அவற்றின் செய்கைதோன்றக் கூறினானெனும், கருதியது நெல்லும் பழமும் கிழங்கும் தேனுமாகக்கொள்க.

வான்கணத்தணிமலையென்று பாடமோதுவாருமுளர்.

வாண்கணத்தென்றது, மலையின ஓக்கமும் பரப்பும்.
மீள்கணத்தென்றது, சுணையினது பன்மையும், தெளிவும்,
சிறுமையும்.

மண்ணுக்கண்ணென்பது, அசைநிலை.

தாளொன்றது, படையடித்தலும் அழித்தற்குவேண்டும்
கருவிமுதலான இயற்றலும்.

நிறலியரென்றது, அவர் உரிமைமகளிர்.

(க0க)

* “நீனெய்தாழகோகத”

(பர். கக:கஉச); “நீயிற லோரி பாய்கதென

கெடுவரை, கேயியற் செல்லு செய்க்க ணிறு அல்” மலைபடு. (ருஉச - ௮).

(கக0.) கடந்தடி தானே மூவிருங் கூடி

யுடன்றனி ராயினும் பறம்புகொளற் கரிதே

முந்நா றார்த்தே தண்பறம்பு நன்னாடி

முந்நா றாரும் பரிசிலர் பெற்றனர்

ரு¹ யாமும் பாரியு முளமே

குன்று முண்டிநீர் பாடினார் செவிலை.

தினையும் நுறையும் அவை.

முவேந்தரும் பறம்புநற்றி இருந்தாரை அவர் பாடியது.

இ - றா. — வஞ்சியாது எதிர்நின்றகொலலும் ப

டயினையுடையமூன்று

திதத்திருங்கூடிப் பொருளோயினும் பறம்புகொளுதற்கு அரிது; மு. றாறு

க. கடத்தல - வஞ்சியாதெதிர்நின்றல; “ஒன்னுர்க் கடந்த”

முரவு நீர் மாகொன்ற, வென்வேலான்” கலி. உ.

உ. புறநா. கடுக : கநு ; ககக : உ.

௩ - ச. "உள்ளி யுள்ளவெல லாமுல நீயுமவ், வள்ளி யோரின்
வழங் கினை" கம்ப. ஆற்ற. ச.

(பி - ம்.)—1 'யானும்'

ககஉ புறநானூறு முலமு உரையும்.

ஊரையுடைத்து, குளிர்த நல்ல பறம்புகாடு ; அம்முந்துறாரும்
பரிசிலா பெற்றனர் ; நீயிர்பாடினிராய்வரின், துமக்கு
யாமும்பாரியுமுள்ளேம் ; அது வேயன்றி மலையுமுண்டு.—எ - று.

நீர் பாடிவரினும் பறம்புகாடு பரிசிலர் முன்னேபெற்றமாயின்,
அது துமக்குக் கிடையாதென்பது கருத்தாகக்கொள்க.
(கக௦)

(ககக.) அளிதோ தானே பேரிருங் குன்றே
வேலின் வேறல் வேந்தர்க்கோ வரிதே
| நீலத், திணைமலர் புரையு முண்கட்

கிணைமகட் கெளிதாற் பாடினள் வரினே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—இரங்கத்தககது, பெரிய கரிய குன்றம் ; அது
வேலான் வெல்லுதலவோ தர்க்கோ அரிது; நீலத்தினது
இணைந்தமலரைப்பொக்கும் மல யுண்டகண்ணையுடைய கிணையையுடைய

விதலிக்கு எளிது, பாடினளாய்வ ரின்.—எ - று.

அளிதோவென் தது ஈண்டுலியப்பின் கண்வந்தது.

பாடினளாய்வரிவென் தகருத்து; அலட்கும் அவ்வாறாய் நித் தன்
பெண் மையால மயக்கிவென்றுகோடல அரிதென்பதாம்.

(ககக)

க. புறநா. க0க : க.

உ. புறநா. க0க : க௩ ; கக0 : உ.

உ - க. "எதிரிதழ் நீலம் பிணைந்தள்ள கண்ணாய்" கலி. கூக.

ச. புறநா. க0க : க௩ - ௩.

(ககஉ.) அற்றைத் திங்க ளவ்வெண் ணிலவி

னெந்தையு முடையேமெங் குன்றும் பிறர்கொளா

நிறறைத் திங்க ளிவ்வெண் ணிலவின்

வென்றெறி முரசின் வேந்தரெங்

டு குன்றுங் கொண்டார்யா மெந்தையு மிலமே.

திணை - பொதுவ்யல் ; துறை - கையறுநிலை.

பாடிகளார் பாடியது.

இ - ற்.—மூவேந்தரும் முற்றியிருந்த அற்றைத்திங்களின்
அவ்வெள் ளிய நிலாவின் கண் எம்முடைய தடையையுமுடையேம் ;
எம்முடையமலை

பையும் பிறர்கொள்ளார்; இற்றைத்திங்களது இவ்வெள்ளியநிலவின் கண்
வென்றறைந்த முரசினையுடைய அரசர் எம்முடைய மலையையுங்கொண்டார்;
யாம் எம்முடைய தடையையுமிழந்தேம்.—எ - று.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ககக.

திங்களை மாதமென்பாருமுளர்.

ஒருவனை மூவேந்தருமுற்றியிருந்தும் வஞ்சித்துக்கொன்றமையின், 'வென்
மெறி முரசின்வேந்தர்' என்றது, ஈண்டு இகழ்ச்சிக்குறிப்பாய் நின்றது. (ககஉ)

(ககங.) மட்டுவாய் திறப்பவு மைவிடை வீழ்ப்பவு
மட்டான் றுளுக் கொழுந்துவை யூன்சோறும்
பெட்டாங் கீயும் பெருவளம் பழுனி
நட்டனை மன்னோ முன்னே யினியே
நு பாரி மாய்ந்தெனக் கலங்கிக் கையற்று
நீர்வார் கண்ணேந் தொழுதுநீற் பழிச்சிச்
சேறும் வாழியோ பெரும்பெயர்ப் பறம்பே
நோறிரண் முன்கைக் குறுந்தொடி மகளிர்
நாறிருங் கூந்தற் கிழவரைப் படர்ந்தே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவன்மகளிரைப் பார்ப்பார்ப்படுக்கக்கொண்டு போவான் பறம்பு
விடுத்த கபிலர் பாடியது.

இ - ள்.—மதுவிறந்த சாடியை வாய்திறப்பவும்
ஆட்டுக்கிடாயை

வீழ்ப்பவும் அடப்பட்டு அமைந்தொழியாத கொழுவிய துவையையும் ஊனையு
முடைய சோற்றையும் விரும்பிய பரிசே தரும் மிக்க செல்வமுதிர்ந்து எம்
மோடு நட்புச் செய்தாய் முன்பு ; இப்பொழுது, பாரி இறந்தானாகக் கலங்
கிச் செயலற்று நீர்வார்கண்ணையுடையேமாய்த் தொழுது நினை வாய்த்
திச்செல்லுதும், பெரிய புகழையுடைய பறம்பே, கோற்றொழிலாகச் செய்யப்
பட்ட திரண்ட குறிய வளையையணிந்த முன்கையினையுடைய மகளிரது
மணங்கமழும்* கரியகூர் தலைத் தீண்டுதற்கு உரியவரை நினைந்து.—எ - று.

பறம்பே, பெருவளம்பீழ்வி நட்டனை முன் ; இனி நாரிருங்கூர்தற்
கிழவரைப் படர்ந்து சேறுமெனக் கூட்டுக.

மன், கழிவின்கண் வா தது.

வாழியும் ஓவும், அச்சநிலை.

ஆனக்கொழு துவையென்பதற்கு
யெனினுமமையும்.

விருப்பம் அமையாத கொழுந்துவை
(ககந)

க. புறநா. ௨௬௨ : க.

ந. "பல்வளம் பழுனிய" மணி. ந : ௨௮.

கூ. "நீர்வார் கண்ணென்" (நற். க௪௩); தன்மைப்பன்மை வினைக்
குறிப்புமுற்று வினையெச்சக்குறிப்பானதற்கு மேற்கோள் ; நன் -
மயிலை. கு. ௩௫௦ ; நன் - வி. கு. ௩௫௧ ; இ - வி. கு. ௨௫௦ - உரை.

* "கூந்த லணைகொடுப்பேம் யாம்" (கலி. ௧௦௧); "தோடேந்து பூங்
கோதை வேண்டேன் கூந்தல் தொடேல்" சீவக. ௧௨௨௧.

(ககசு.) ஈண்டிநின் ரோர்க்குந் தோன்றுஞ் சிறுவரை
சென்றுநின் ரோர்க்குந் தோன்று மன்ற
களிறுமென் றிட்ட கவளம் போல
நறவுப் பிழிந்துட்ட கோதுடைச் சிதறல்

டு வாரசம் பொழுது முன்றிற்
தேர்வீ சிருக்கை நெடியோன் குன்றே,
நீணையும் துறையும் அவை.

அவன்மகளிரைக்கொண்டுபோம் கபிலர் பறம்புநோக்கி
நின்று சொல்லியது.

இ - ள்.—இவ்விடத்து நின்றோர்க்குந் தோன்றும், சிறிது
எல்லிபோப் நின்றோர்க்குந் தோன்றும், நிச்சயமாக; யானை மென்று
போகடப்பட்ட கவ ளத்தினது கோதுபோல மதுப்பிழிந்து
போகடப்பட்ட கோதுடைத்தாகிய

சிதறியவற்றினின்றும் வாரந்த மதுச்சேறெழுகும் முற்றத்தையுடைய தேர்
வழங்கும் இருப்பையுடைய உயர்த்தோலுடைய மலை.—எ - று.

நெடியோன் குன்று தோன்றுமெனறது, புகழான் உயர்ந்து காணுதார்க்
கும் செவிப்புலனாகத் தோன்றும், அவனுளனாகாலத்து; இப்பொழுது பிற
மலைபோலக் கட்புலனாகத் தோன்றுமளவாயிற்றெனக் கையற்றுக்
கூறியவா றாகக் கொள்க.

(ககசு)

சு. தேர்வீசிருக்கை: (புறநா. ககஅ:டு); “தேர்வீசு கவிகை” மலைபடு,
நடக்க.

(ககரு.) ஒருசா அருவி யார்ப்ப வொருசார்
 பாணர் மண்டை நிறையப் பெய்ம்மார்
 வாக்க வுக்க தேக்கட் டேறல்
 கல்லலைத் தொழுகு மன்னே பல்வே
 டு லண்ணல் யானே வேந்தர்க்
 கின்னா னாகிய வினியோன் குன்றே.
 தீனையும் துறையும் அவை.
 அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—ஒருபக்கம் அருவி ஆர்த்தொழுக ஒருபக்கம் பாணருடைய
 மண்டைகள் நிரம்ப வாக்கவேண்டி வழக்க உக்க இனிய கள்ளாகிய தேறல்
 கல்லையுருட்டியொழுகும், பல வேற்படையுடனே தலைமைபொருந்திய யானை
 யையுமுடைய வேந்தர்க்குக் கொடியோனாகிய இனியோன்மலை ; அது கழிந்
 தது.—எ - று.

குன்றுதேறல் கல்லலைத்தொழுகும் ; இனி அது கழிந்ததென்று
 கூட்டுக.

உ. மண்டை : புறநா. ௧௦௩ : ௩ - ஆம் அடியின் குறிப்பைப்பார்க்க.

புறநா னுறு மூலமும் உரையும்.

ககரு

அருவியும் அவனுளனாயின் உளதாவதென்பது கருத்து.

மன், கழிவின் கண் வந்தது.

குன்று தேறல்கல்லலைத்தொழுகுமென

றொழில் இடத்துமேல் ஏறியின்றது.

இடத்துநிகழ்பொருளின்

(ககரு)

(ககசு.) ¹ தீர்ப்பு பெருங்குண்டு சீனைப்பூத்த குவளைக்

கூம்பவிழ் முழுநெறி புரள்வரு மல்கு

வேந்தெழின் மழைக்க ணின்னகை மகளிர்

புன்முசு கவலைய முண்மிடை வேலிப்

ரு பஞ்சி முன்றிற் சிற்றி லாங்கட்

பீரை நாதிய சரையிவர் மருங்கி

னீத்திலைக் குப்பை யேறி யுமண

ருப்பொ யொழுகை யெண்ணுப மாதோ

நோகோ யானே தேய்கமா காலை

க0 பசிப்பூஞ் சோலை மயிலெழுந் தால்வும்

பயிலிருஞ் சிலம்பிற் கலைபாய்ந் துகளவுங்

கலையுங் கொள்ளா ² வாகப் பலவுங்

கால மன்றியு மரம்பயம் பகரும்

யாண ருறு வியன்மலை யற்றே

கரு யண்ண னெடுவரை யேறித் தந்தை

க. “ மலிசுனைக்குவளைத், தேம்பாயொண்பூ ” அகநா. ௩௦௮.

உ. முழுநெறி - புறவிதமொழுகதமுழுப்பூ ; “கழனி யாம்பன் முழு நெறிப் பகைத்தழை” (அகநா. ௧௫௬); “கழுநீர்ப் பிணையன் முழுநெறி” சீலப். உ : ௩௪.

க-உ. “முழுநெறிக்குவளை” (சீலப். உ : ௧௪) என்பதற்கு, இதமொ டிக்கப்படாத குவளையென்று பொருள் கூறி, இவ்வழகனை மேற்கோள் காட்டினர் அடியார்க்குநல்லார். தழை: புறநா. ௬௧ : ௧; ௩௪௦ : ௧; “மணிப்பூம் பைந்தழை தைஇ”, “மனைநகு வயலை மரனிவர் கொழுக்கொடி, யரிமல ராம்பலொ டார்தழை தைஇ, விழவாடு மகளிர்” (அகநா. ௨௦, ௧௬௬); “கிணையிதழ் பறியாப் பைவிரி யல்குற், கொய்தழை தைஇ” (குறிஞ்சி. ௧௦௧ - ௨); “பைந்தழைமாமகளிரொடு” பட்டின. ௬௧.

அ. ஒய்தல் : புறநா. ௭௦ : ௧௭ - ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

காட. “கால மன்றியு மரம்பயன் கொடுத்தலின்” (மலைபடு. ௧௩௪); “கால மின்றியுங் கனிந்தன கனி”, “தீங்கனி, காலமின்றிக் கனிவது காண்டி ரால” கம்ப. வனம்புகு. ௪௪ ; நாடவிட்ட. ௧௮.

(பி - ம்.)—1 ‘தீம்பெருங்’ 2 ‘வாகுப்’

கககக புறநானூறு முலமும் உரையும்.

பெரிய நறவிற் கூர்வேற் பாரிய

தருமை யறியார் போரெதிர்ந்து வந்த

வலம்படு தாணை வேந்தர்

பொலம்படைக் கலிமா வெண்ணு வோரே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள். - இனிய நீரையுடைய பெரிய ஆழ்த சுணைக்கட் பூத்த
செங்

கழுநீரினது முனையவிழ்ந்த புறவிதழொடித்த முழுப்பூவாற் செய்யப்பட்ட
தழையசையும்லுழையும் மிக்க அழகையுடையகுளிர்ந்த கண்ணினையும்இனிய
முறுவலையுமுடைய மகளிர் புலமொய்த்தகவலையையுடையனவாகிய முள்ளால்
நெருங்கியவேலியையும் பஞ்சுபார்த்த முற்றத்தையுமுடைய சிறியமனையிடத்
தின்னகட் பீர்க்குமுனைத்த சுரைபடர்ந்தவிடத்தில் ஈத்திலையையுடையகுப்பை
யின்கண்ணேறிஉமணர் உப்புச்செலுத்தும் சகடத்ததண்ணுவர்; நோவேன்,
யான் ; எனதுவாழ்நாள் கெடுவதாக ; பயின்ற பூவையுடையசேர்லைக்கண்
மயிலெழுந்து ஆடவும் பயின்ற பெரியமலையின்கண்ணேயேறி முசுக்கலை
தாவிடிகளவும் அம்முசுக்கலையும் துகர்ந்துவெறுத்தலாற் கொள்ளாவாம்பரிசு
காலமன்றாகவும் மாங்காபிலவும் காயும்பழமுமுதலாயினவற்றைவினைந்து
கொடுக்கும் புதுவருவாயொழியாத அகன்ற மலையைப்போலும் பயனடைத்
தாடிய தலைமையையுடைய உயர்ந்த வரையின்கண்ணேயேறித் தம்முடைய
தலையாகிய மிக்க மதுவினையும் கூரியவேலினையுமுடைய பாரியதுபெறு
தற்கருமையையறியாராயப் போரேந்துவந்த வென்றிப்பட்ட சேனையை
யுடைய அரசாது பொன்னாற்செய்யப்பட்ட கலமுதலியவற்றையுடைய
மனஞ்செருக்கிய குதிரையையெண்ணுவார். - எ - று.

வியன்மலையென்றது, அரைமலையை.

நெடுவரையென்றது, உச்சிமலையை.

இன்னகைமகளிர், நெடுவரையேறி முன்பு வேடதர்கலிமாவை
எண்ணு

வோர், இப்பொழுது ஈத்திலைக்குப்பையேறி உமணர் உப்பொயொழுகையை
எண்ணுவர் ; இதற்கு நோவேன்யான் ; எனதுவாழ்நாள் கெடுவதாகவென
வினைமுடிவு செய்க.

அந்தேயென்னுமேகாரம், அசைநிலை.

வியன்மலை அத்தன்மைத்தெனப் பிரிதொருதொடராக்கி

கக - அ. “ஏந்துகோட் டியானே வேந்த ரோட்டிய, கடும்பரிப் புரவிக் கைவண் பாரி” அகநா. எஅ.

கக. புறநா. நடுநா. : கசு ; “பொலம்படைப் பொலிந்த கொய்சுவற் புரவ” (மலைபடு. நுஎச); “புனையும் பொலம்படைப் பொங்குளைமான்” பு - வெ. க௦ : முல்லைப்பொதுவியற்பால, உ.

புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

கக௭

(கக௭.) மைம்மீன் புகையினுந் தூமந் தோன்றினுந்
தென்றிசை மருங்கின் வெள்ளி யோடினும்
வயலக நிறையப் புதற்பூ மலர
மனைத்தலை மகவை யின்ற வமர்க
நு னுமா நெடுநிறை நன்பு லாரந்
கோஒல் செம்மையிற் சான்றோர் பஸ்கிப்
பெயல்பிழைப் பறியாப் புன்புலத் ததுவே
புள்ளை வெருகின் முள்ளையிது புரையப்
பாசிலை முல்லை முகைக்கு
க௦ மாய்தொடி யரிவையர் தந்தை நாடே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ-ள்.—சனியின் புகைகளோடுகூடிப் புகையினும்

எல்லாத்தொசயினும்

புகைதோன்றினும் தென்றிசைக்கண்ணே வெள்ளிபோக்குநின்றும்
வயலிடம்

விளைவுமிகப் புதலிடத்துப் பூமலர் மனையிடத்துக் குழியையயின்ற
மேவிய

க - உ. புறநா. நுரு : ௬ - ௮; சனி கரியநிறமுடையனாதலின்மைம்
மீனென்றார்; சனிபுகைதலாவது, இடபம் சிங்கம் மீனம் இவற்றொடுமாறு
படுதல்; இவற்றுள், சனி தனக்குப் பலகவிடாயி சிங்கராசியிற் புதின
உலகிற்குப் பெருந்திங்கு விளைவிப்பனென்பதை, “மகத்திற் புக்கதோர்
சனியெனக் காணாய்” (தேவாரம்), “அடையார்தமக்கு, மகத்திற் சனியன்
திர வாணன்” (தீஞ்செ. ௪௮), “மகத்தில வாழ்சனியாயினே” (வாயுசங்கி
தை, கடவுள். ௭), “விசயன் தடமுற் குதவி செய்யாமன், மகத்திற் சனி
போல வளைக்குவம் வாம்” (வல்லி - பாரதம், கக - ஆம்போர். ௪௦) என்ப
வற்றுலுணர்க; (கஷத் திரங்களுள் மகம், பூரம், உத்தரத்தின் முதற்பாதம்
சிங்கராசிக்கு உரியது.) தாமம், புகைக்கொடியென்றுங் கூறப்படும்; தாம
கேது வென்பதறிதுவே; இது வட்டம், சிலை, துட்பம், தாமமென்னும் கரந்
துறை கோட்கள் நான்கனுள்ளொன்று; இதன் தோற்றம் உலகிற்குப் பெருந்
திங்கு விளைவிக்குமென்பர்; “தாமகேது புலக்கணத் தோன்றிய” (கம்ப. மந்
தரை சூழ்சசி. உக); “கரியவன் புகையினும் புகைக்கொடி தோன்றினும்,
விரிகதிர் வெள்ளி தென்புலம் படரினும்” (சீலப். ௧௦: ௧௦௨-௩) என்பத
னுரையில் இவ்வழிகளைமேற்கோள்காட்டினர் அடியார்க்குநல்லார்.

அ. ‘கோலல் செம்வமயிற் சான்றோர்பலகி யெனவரும் பண்புபொருளி
யையபின்றேனும் பெயர்கொளவருதற்பாற்படுதலும், ...இதனாற் கொள்க’

தோல். வேற்றமை. ௫. ௫) - ந.

அ. வெருகு - காட்டுப்பூனை; இதனை, "பட்டப் வேலியும் புதலும் பற்றி, விடக்கிற்ரு வேற்றயிர் கொலவது" (தோல். மரபு. ௫. ௬௮) என்பர் பேராசிரியர்.

அ - கூ. "வெருகுவேட்பச் சிரிப்பனபோன் முகைத்த முல்லை" சீவக. ககடுக. ௪

கக௮ புறநானூறு முலமும் உரையும்.

கண்ணையுடைய ஆமாவினது கெடியநிறை நல்லபுல்லேமேயக் கோல் செவ்விதாகவின் அமைந்தோர் பலராக மழைபிழைப்பறியாத புல்லியநிலத்தின்கண்ணது, இனையவெருகினது கூரியபல்லையொப்பப்பசிய இனையையுடைய முல்லை முகைக்கும் துண்ணிய தொழிலையுடைய வளையினையணிந்த மகளிருடைய தந்தைநாடு. — எ - று.

பல்கியென்பதனைப் பலகவெனத்திரிக்க.

அரிவையர்தலாதநாடு, பெயலபிழைப்பறியாப் புன்புலத்ததுவெனக் கூட்டுக.

என்றதனாற்போ தது : புன்புலத்ததாயிருந்ததே ! அது பெயல் பிழைப்பறியாமை, கோல்செம் மயிஞஞ் உதாயதன்மே; அவ்வாறு*கோல்செவ்விதாக நிறுத்தியவனை இழப்பதேயென்று அவன் நாடுகண்டு இரங்கியவாறாகக் கொள்க. (ககள)

* "முறைகோடி மன்னவர் செய்யி முறைகோடி, யொல்லாது வானம்

பெயல்", "ஆபயன் குன்று மறுதொழிலோர் தூன்மறப்பர், காவலஞ் காவா னெனின்" குறள். ௫௫௬, ௫௮௦.

(ககஅ.) அறையும் பொறையு மணந்த தலைய
வெண்ணாட் டுங்க ளனைய கொடுங்கரைத்
தெண்ணீர்ச் சிறுகுளம் கீள்வது மாதோ
கூர்வேற் குவைஇய மொய்ம்பிற்

டு தேர்வண் பாரிதண் பறம்பு நாடே.
தீனையும் துறையும் அவை.
அவனை அவர் பாடியது.

இ - ா.—பாறையும் சிறுகுவடுங்கூடிய தலையடியுடையவாகிய
எட்

டாம்பக்கத்துப் பிறைபோலும் வளைந்த கரைகளை யுடத்தாகிய தெளிந்த
நீரையுடைய சிறியகுளம் பாதுகாப்பாரின்மையின் உடைவதுபோலும்,
கூரியவெலையே மதிய திரண்டதோனையுடைய

தேர்வண்மையைச்செய்யும் பாரியதுகுளிர்ந்த பறம்புநாடு.—எ - று.

நாடுகுளங்கீள்வதென இடத்து நிகழ்பொருளின் றொழிவ
இடத்துமேல ஏறி நின்றது.

மாதோ, அபசரிலை.

(ககஅ)

டு. புறநா. ககச : சு; உஐ : ம - கஉ; உஐ : உ - டு; “சுரும்புண,
நறவுவா யுறக்கு நாக நெடுவழிச், சிறுவீ முலைக்குப் பெருந்தேர் நல்கிய,
பிறங்குவொர் ளருவி யீழுஞ் சாரந், பறம்பிற் கோமான் பாரியும்”
(சிறு பாண். அஎ -கக); “முல்லைக்குத் தேரு மயிலுக்குப் போர்வையுந்,
தொல்லை யளித்தாயிரக் கேட்டற்தும்” (பழ. ஈக); “முலைக்குத்

தேரு மயிலுக்

குப் போர்வைபு, மெல்லைநீர் ஞாலத் திழைவிளங்கத் - தொல்லை, யிரவாம
லீந்த விதைவர்போ னீயுங், கரவாம லீகை கடன்" பு - வெ. கூ: ௩.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ககக

(ககக.) கார்ப்பெய றலைஇய காண்பின் காலேக்
களிற்றுமுக வரியிற் றெறுழி பூப்பச்
செம்புற் றீயலி னின்னனைப் புளித்து
மென்றினை யாணர்த்து நந்துங் கொல்லோ
நிழலி னீளிடைத் தனிமரம் போலப்
பிணைகெழு வேந்தரை யிறந்து
மிரவலர்க் கீழும் வள்ளியோ னுடே.
தீனையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—கார்காலத்து மழைபெய்துமாதிய காட்சியினியகாலத்துக்
களிற்று முகத்தின்கட் புகர்போலத் தெறுழினது மலர்பூப்பச் செம்புற்றின்
கண் ஈயலை இனியமோரோடு கூட்டி அடப்பட்ட புளிக்கறியையுடைத்து;
மெல்லிய திணையாகிய புதுவருவாயையுடைத்து, முன்பு; இது அங் கெடுங்
கொல்லோ! நிழலில்லாத கெடிய வழிக்கணின் தனிமரத்தையொப்பமுரசை
யுடைய அரசரின்மிகுத்தும் இரவலர்க்கு வழங்கும் வண்மையையுடையவ
புதுகாடு.—எ - று.

பூப்பவென்றும் வினையெச்சம் இன்னனைப் புளித்தென்றும் குறிப்பொடு

முடிந்தது.

வள்ளியோடு, இன்னளைப்புளித்து ; யாணர்த்து ; அது

கந்துங்

கொல்லோவெனக் கூட்டுக.

தெறுழென்றது, காட்டகத்ததொருகொடி ; புளிமாவென்றுரைப்பாரு
(ககக)

முளா.

க. "தலைப்பெயறலைஇய" முருகு. கூ.

கூ. புறநா. ருக்: கூ-க௦ ஆம் அடிகளின் குறிப்பப்பார்க்க. "சிறுத்
தீவத் துருவின் பழுப்புது விளைதயி, ரிதைப்புன வரகி னவப்புமா ணரிசி
யொடு, கார்வாய்ப் பொழிந்த வீர்வாய்ப் புற்றத், தீயலபெய் தட்ட வின்புளி
வெஞ்சோறு" அகநா. கூகச: ௨ - ௫.

௫. "அழன்யண்டு போழ்நி னடைந்தவர்கட் கெல்லா, நிழன்மரம்போ
னெரொப்பத் தாங்கி" (நாலடி. ௨௦௨), "அருஞ்சாத்தின மரம்போல
அடைந்தார்க்களித்தல் அவற்கியல்பு" சீவக. கூ - ந.

கூ - எ. புறநா. கூ(௫): ௫ - கூ.

(க௨௦.) வெப்புள் விளைந்த வேங்கைச் செஞ்சுவற்
கார்ப்பெயற் களித்த பெரும்பாட் டரத்துப்
பூழி மயங்கப் பலவுழுது வித்திப்

௨௦௦ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

பஸ்ஸி யாடிய பஸ்கினைச் செவ்விக்

ரு களைகால் கழாவிற் றோடொலிபு நந்தி
மென்மயிற் புனிற்றுப் பெடைகடுப்ப நீடிக்
கருந்தாள் 1 போகி யொருங்குபீள் விரிந்து
நீழு மேலு மெஞ்சாமைப் பலகாய்த்து
வாலிதின் விளைந்த புதுவா கரியத்

க0 தினைகொய்யக் கவ்வை கறுப்ப வவரைக்
கொழுங்கொடி விளர்க்காய் கோட்பத மாக
நிலம்புதைப் பழுனிய மட்டின் நேறல்
புல்லேய் குரம்பைக் 2 குடிதொறும் பகர்ந்து
நறுநெய்க் கடலை விசைப்பச் சோறட்டிப்

கரு பெருந்தோ டாலம் பூசன் மேவா
வருந்தா யாணர்த்து நந்துங் கொல்லோ
விரும்பல் கூந்தன் மடந்தையர் தந்தை
யாடுகழை நாலுஞ் சேட்சிமைப் புலவர்
பாடி யானுப் பண்பிற் பகைவ

20 ரோடுகழற் கம்பலை கண்ட

செருவெஞ் சேளய் பெருவிற னாடே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—வெம்மைமுதிர்ந்த வேங்கைமரத்தையுடைய சிவந்த மேட்டு நிலத்துக் கார்காலத்து மழையான் மிகுந்த பெரிய செவ்வியையுடைய ஈரத்தின்கட் புழுதிகலக்கப் பலசால்பட உழுது வித்தித் தாளியடிக்கப்பட்ட பல கிளையையுடைய செவ்வியின்கட் கிளையை அடியினின்றும் களைதலான் இலை

தழைத்துப் பெருகி மெல்லிய மயிலினது ஈன்றணிய பேடையையொப்ப ஒக்கிக் கரிய தண்டுநீண்டு எல்லாம் ஒருங்கு சூலவிடுகது கதிரினது அடியும் தலையும் ஒழியாமல மிகக்காப்த்துச் சீரிதாகவினைந்த புதியவரகைபறக்கத் திளையையரிய எள்ளிளங்காய்கறப்ப அவரையினது கொழுவிய கொடியின்

சு. பலலியாடுதல், தாளியடித்தல், ஊட்டித்தலென்பன ஒருபொருட் சொற்கள்; அது நெருங்கி முனைத்த பயிர்களை விலகருதற்கும் வருத்தமின்றிக் களைபிடுங்குதற்குமாகக் கீழ்நோக்கியுள்ள கூரியபல முனைகளையுடைய பலகையின் இரண்டுபக்கத்தும் மேற்புறத்திலுள்ள வளையங்களிற் கட்டிய கயிறுகளைச் சேர்த்துப் பூட்டிய நுகத்தை வாய்கட்டப்பட்டுள்ள எருதுகளின் பிடரியில வைத்துப்பூட்டியுழச்செய்தல்.

க0. “சிறுதினை கொய்யக் கவ்வை கறப்ப” மதுரை. ௨௭௧,
(பி - ம்.)—1 ‘போக்கி’ 2 ‘குடிநெறம்’

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கண வெள்ளைக்காய் அறுக்கும்செவ்வியாக நிலத்தின்கட் புதைக்கப்பட்ட
புற்றிய மதுவாகிய தேறலைப் புல்லாலே வேயப்பட்ட சிறியமணியின்கட்
உள்ள இடந்தோறும் நுகரக்கொடுக்க நறியகெய்யிலே கடலைதுள்ள
புத்தளேடு சோற்றையட்டு ஊட்டுதற்குப் பெரியதோளையுடைய மணியாள்
கலம்பூசுதலைப்பொருந்த வருந்தவேண்டாதபுதுவருவாயையுடைத்து, முன்பு;
இனி அது கெடும்போதும் ! கரிய பலவாகியகூடதலையுடைய மடரதையர்க்
குத் தந்தையாகிய அசைந்த முக்கில இழைத்தொலிக்கும் உயர்ந்த உச்சியை
யுடைய, புலவர் பாடப்பட்டமையாத தன்மையையுடைய பகைவரது புறக்
கொடுத்தோடும் வீரக்கழலினது ஆரவாரத்தனக்கேட்டு காணிப் பின் செல்
வரது கண்டுநின்ற போரைவிரும்பிய சேயையொக்கும் பெரிய வென்றியை
யுடையவனது காடு.—எ - று.

வித்தி ஆடியசெவ்வியெனவியையும்.

நந்தியென்பதுமுதலாய வினையெச்சங்கள் விளைந்தவென்னும் பெய
பெச்சவினையோடும், அரியவென்பதுமுதலாக மேவாவென்பதிறுந் நின்ற
வினையெச்சங்கள் யாணர்த்தென்னும் குறிப்புவினையோடும் முடிந்தன.

பகர்த்தென்பது, பகாவெனத் திரிக்கப்பட்டது.

விசைப்பச் சோறட்டுமேவாவென இயையும்.

செருவெஞ்சேளய் பெருவிறலது சேட்சியமையையுடையநாடு, யாணர்
த்து ; அது நந்துங்கொல்லோவெனக்கூட்டுக.

பெருந்தோளென்பது, பண்புத்தொகைப்புறத்துப்பிறந்த அன்மொ
ரித்தொகை.

வெப்புளென வெம்மைக்கு அதுவும் ஒரு வாய்பாடாய்நின்றது. வெம்
மையை உள்ளும் முதிர்ந்தவென்னுமடையும். (கஉ-௦)

(கஉக.) ஒருதிசை யொருவனை யுள்ளி நூற்றிசைப்
 பலரும் வருவர் பரிசின் மாக்கள்
 வரிசை யறிதலோ வரிதே பெரிது
 மீத லெளிதே மாவண் டோன்ற
 ௫ லதுநற் கறித்தனை யாயிற்
 பொதுநோக் கொழிமதி புலவர் மாட்டே. *

௩. வரிசை : புறநா. சு: கசு. (௫ ௭ ௮, ௫ ௨ ௪)
 ௨ - ச. புறநா. உச: ௩ ௦; “அறிவுமடம் படுதலு மறிவுநன் குடை
 மையும், வரிசை யறிதலும் வரையாது கொடுத்தலும், பரிசில் வாழ்க்கைப்
 பரிசில ரேத்த” சீறுபாண். உகசு - அ.

௫. மு. புறநா. ௩ ௫: ௩ ௦.
 சு. “தத்தம், வரிசையா னின்புறா உமேல்” (நான்மணி.சுள); “பொது
 நோக்கான் வேந்தன் வரிசையா நோக்கி, எதுநோக்கி வாழ்வார் பலர்”
 தறள். ௫௨அ.

* மு. பாடாண்டிணைக்குரிய விடைகள் பலவற்றுள், சிறிதென்றவிடை
 க்கு மேற்கோள்; நோல். புறத்திணை. கு. ௩௬ - ந.

26

உ௦௨ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

திணை - அநு ; துறை - பொருண்மொழிக்காஞ்சி.
 மலையமான் திருநாடிக்காரியைக் கரிலர் பாடியது.

இ - ள்.—ஒருதிசைக்கண் வர்ளியோனாகிய ஒருவனைநினைந்து நான்கு
திசையினுமுள்ள பரிசின்மாக்கள் பலரும் வருவர் ; அவர் வரிசையறிதல்
அரிது ; கொடுத்தல் மிகவும் எளிது ; பெரிய வணமையையுடைய தலைவ, நீ
அவ்வரிசையறிதலை நன்றாக அறிந்தாயாயின், அறிவுடையோரிடத்து வரிசை
கருதாது ஒருதரமாகப்பார்த்தலைத் தவிரவாயாக.—எ - று.

(கஉக)

(கஉஉ.) கடல்கொளப் படாது துடலுந் ருக்கார் .

கழல்புனை திருந்தழிக் காரிநின் னுடே

யழல்புறந் தருஉ மந்தண ரதுவே

வீயாத் திருவின் விறல்கெழு தானே

நு மூவரு ளொருவன் றுப்பா கியரென

வேத்தினர் தருஉங் கூழே றுங்குடி

வாழ்த்தினர் வருஉ மிரவல ரதுவே

வடமீன் புரையுந் கற்பின் மடமொழி

யரிவை தோளள வல்லதை

க0 நினதென விலைநீ பெருமிதத் தையே.

தீணை - பாடாண்டிணை ; நுறை - ஓயன்மொழி.

அலகை அவர் பாயுயது.

இ - ள்.—கடலாற்கொளப்படாது, அதனைக்கொள்ளுதற்குப்
வர் மேற்கொள்ளார், வீரக்கழலணிந்த இலக்கணத்தாற்றிருக்கிய
பகை

நல்ல

அடியையுடைய காரி, கிசதுகாடு ; அது, அவ்வித்தியைப்
பாதுகாக்கும்

பார்ப்பாருடையது ; கெடாத செலவத்தினையும் வென்றிப்பொருந்திய படை
யையுமுடைய மூவேந்தரு ஒருவருக்கு வலியாகவேண்டுமென்று அம்மூவர்
பாணிபுறம்வந்தோர் தனித்தனி புகழ்ந்து சினக்குத்தரும்பொருளா, நுமது
குழியை வாரத்திலுராய்வரும் பரிசிலருடையது ; ஆதலால், வடதிசைக்கட்
டோன்றும் அருத்தியையொக்கும் கற்பினையும் மெல்லிய மொழியினையு
முடைய அரிவையுடைய தோரமாத் திரையல்லது
சொல்ல ஒன்றுடையையல்லையாயிருக்கவும் நீ பெரிய
நின்னுடையதென்று
செருக்கினையுடையை
யாவிராசின்றாய் ; இதற்குக்காரணமென்ன?—எ - று.

க - உ. காரியின்நாடு, மலையும் மலைசார்ந்த இடமுமாதலின்
இங்ஙனம்

கூற்றார்; இவன் இராசதானி பெண்ணையாற்றங்கரையிலுள்ள
திருக்கோவ லாரென்று, “துஞ்சா முழுவற் கோவற் கோமா, நெடு
மதேர்க் காரி கொடுங்கான் முன்றுதைப், பெண்ணையம் போய்மாற்று
நுண்ணதல்” (அகநா.

கூடு) என்பதனால் தெரிகின்றது.

ச - எ. புறநா..கூஉ௦: கச - அ.

அ - கூ. “வடமீன்போற் றெழுதேத்த வயங்கிய கற்பினார்: கலி,

உ.

புறநா னூறு முழுவும் உரையும்.

உ௦க

ஏத்தினர்தருமென்று பன்மையாற்கூறியது, அவ்வேந்தன் அமைச்சரை.

மூவரு ா யானொருவன் ; எனக்குத் துப்பாகியவன அம்மூவரும் ஏத ினர்தருமென்று உரைப்பினுமனமயம்.

நாடு அநதணரது ; கூழ இரவலரது ; அரி வதோளளவல்ல த ினக்கு உ ித்தாகக்கூறுதற்கு யாதும் இலையாயிருந்தது ; நீ பெருமிதத் தயுட

யயா யிருந்தாயென விய' துகூறியவாறு.
(கஉஉ)

(கஉ௩.) நாட்கள் ஞண்டு நாண்மகிழ் மகிழின்
யார்க்கு மெளிதே தேரீ தல்லே
தொலையா நல்லிசை விளங்கு மலையன்
மகிழா தீத்த விழையணி நெடுந்தேர்
டு பயன்கெழு முள்ளூர் மீமிசைப்
பட்ட மாரி யுறையினும் பலவே.
திணையும் குறையும் அவை.
அவனை அவர் பாடியது.

இ - ா. — நாட்காலையே மதுவையுண்டு
நாடொலககத்ததுமகிழ்ச்சியை

மகிழின், தேர்வழங்குதல யாவார்க்கும் எளி ா ; கெடாத நல்ல புகழ்விளங்கு
மலையன் மதுநுகர் து மகிழாது வழவடிய பொற்ப டகால அணியப்பட்ட

உயர்த்தேர், பயன்பொருதிய முய்ஞர்மலையுச்சியின் கலுண்டாகிய
மலையினது துளியினும் பல.—௭ - ௮.

இதன்கருத்து : ஏனையோர்கொட
கொடை இயற்கையென்றும் கூறியவாறு.
செய்தடையென்றும், இவன்
(கஉ௩.)

க. “துளங்கு தசம்பு லாக்கிய பசும்பொத்த தேற, லினங்கதிர்
ஞாயிற்றுக் களக்கடொறும் பெறுகுவீர்” (மலைபடு. ௪௧ : ௪.)
நாணமகிழ : புறநா. ௨௯ : ௩.

௩. முள்ளூர் மலையுடைய தென்பது, “ஆரியர் துவன்றிய பேரிசை
முள்ளூர், பலருடன் கழித்த லொரவாண மலையன்” (நற். ௧௭௦), “முரண்
கொடுப்பிற் செல்வேன் மலையன், முள்ளூர்க் காணம்” (துறந். ௩௧௨),
“முள்ளூர் மன்னங்கழறொடிக் காரி” (அகநா. ௨௦௯)
என்பவற்றாலும் விளங்கும்.

க. புறநா. ௩௪ : ௨௦ - ௨௩ ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப்பார்க்க.

௨௦௪ புறநானூறு முலமும் உரையும்.

‘நானபேரீழம், சுழி : ௨, ௩’
(௧௨௪.) நானன்று போகிப் புள்ளிடை தட்பப்

பதனன்று புக்குத் திறனன்று மொழிசினும்
வறிது பெயர்குவ லல்லர் நெறிகொளப்
பாடான் நிரங்கு மருவிப்

௩ பிடுகெழு மலையற் பாடி யோரே.

உ. திறனன்று மொழிதல: "திறனறிந்து சொல்லுக சொல்லி
யதனும்,

பொருளு மதனினூஉக் கில்" குறள். ௧௪௪.

க - ஈ. குறுந். ௧௪௦; வினையெச்சக்குறிப்பு அடுக்கிவந்து ஒருவினை
கொண்டதற்கு மேற்கோள்; (நன் - மயிலை. ௧. ௩௫௪); இவை அடுக்காகா
உென்பர் விருத்தியுரையாசிரியர்; நன் - வ். சூ. ௩௫௫.

ச. புறநா. ௩௬௬; ௨௨ - ௩.

(௧௨௫.) பருத்திப் பெண்டின் பனுவ லன்ன

நெருப்புச்சினந் தணிந்த நிணந்தயங்கு கொழுங்குறை

க. பருத்திப்பெண்டு: புறநா. ௩௨௬; ௫; "ஆளில் பெண்டிர் தாளித்
செய்த, நுணங்குநுண் பனுவல் போலக் கணக்கொள்" (நற். ௩௫௩);
"நுண்ணிய பலவாய பஞ்சுநுனிகளாம் கைவன் மகடேத் தனது செய்கை

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௨௦௫

பருஉக்கண் மண்டையொ ழீழ்மாறு பெயர

வுண்கு மெந்தைநிற் காண்குவந் திசினே

௫ நள்ளாதார் பிடல்சாய்த்த

வல்லாளரின் மகிழ்நுக்கையே
யுழுத ழோன்பக டழிதின் ருங்கு
நல்லமிழ் தாகரீ நயந்துண்ணு நறவே
குன்றத் தன்ன களிநு பெயாக்

க0 கடந்தட்டி வென்றோனு நிற்கு றும்மே
வெலிஇயோ னிவனெனக்
கழலணிப் பொலிந்த சேவடி நிலங்கவர்பு
விரைந்து வந்து சமரந் தாங்கிய
வல்வேன் மலைய னல்ல னாயி

கரு னல்லமர் கடத்த லெளிதும னமக்கெனத்
தோற்றோன் ருனு நிற்கு றும்மே
தொலைஇயோ னிவனென
வொருநீ யாயினை பெரும பெருமழைக்
கிருக்கை சான்ற வுயர்மலைத்

உ0 திருத்தகு சேளய்நிற் பெற்றிசி னோர்க்கே.

தினை - வாகை ; நுறை - அரசவாகை.

சோமான்மாந்தரஞ்சோலிநம்பொறையும் சோழன் இராசசூயம்
வெட்டபெருநற்கீர்நியும் பொருதவடிச் சோழந்தத் '1 துப்பாரிய தேர்
வண்மலையனை வடமவண்ணக்கன்பெருஞ்சாந்தபுர் பாடியது.

மாணபிலை ஓரிழைப் படித்தலாம் உலகத்து நூலுற்றலென்பது" (இறை.
ரு. க - உரை); "பஞ்சிதன் சொல்லாப பருவ லிழையாகச், செஞ்சொற் புல
வனை சேயிழையா - எஞ்சாத, கையேவா யாகக் கதிரே மதியாக, மையிலா

தான்முடியு மாறு" நன்னூல், ௩. ௨௩.

க - ௨. புறநா. ௩௬௩ : ௧௨ - ச ; "இழுதி என்ன வானினம்" (மலை படு. ௨௪௪) ; "இன்னும்விலேசானே, 'நெருப்புச்சின' தணிந்த நினை தயங்கு கொழுங்குறை" என்றும் போலச் சினமிலலதனை யுள்ளதுபோலக் கூறுவனவுங் கொள்ளாமோவெனின், உணர்வுடையனவற்றுக்கல்லது சுவை தோன்றாமையின் வெகுளியென்று ஈண்டுக் கூறப்படாவென்பது. இது பிறர் கட்டோன்றிய பொருள்பற்றிவரும்" தோல். மெய்ப்பாடு. ௫. ௧௦ - பேர்.

எ. புறநா. ௩௬௩ : ௧௪ ; "அழி - வைக்கோல் ; 'ஆழிவாக்கியதரி திரிப்ப' இது சிலப்பதிகாரம் ; 'உழுத நோன்பக டழிநின்றற்கு' இது புற நானூறு" தக்க. ௪௩௪ - உரை ; தோல். உவம. ௩. ௨௦ - பேர்.

(பி - ம்.)—1 'தப்பாகியவொருவனும்மலையனை வடவண்ணத்தன் பேரிசாத்தன்'

௨௦௬ : புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

இ - ள்.—பருத்திதூங்கும் *பெண்டாட்டியது சுதிர்ந்தபஞ்சுபோன்ற நெருப்புத் தன்வெம்மை ஆறுதற்கேதுவாகிய நினைமயசந்த கொழுவியதழகனைப் பெரிய உடலிடதையுடைய கள்வார்த்தமண்டையோடு முறை முறையாக ஒன்றற்கொன்றுமாறுபட உண்பேமாக, எம்முடைய தலை, நின்னைக்காள்பேர்வந்தேன், பகைவரது வலியைத்தொலைத்த வலிய ஆண்மையையுடையோய், நினது மகிழ்ச்சியையுடைய இருக்கைக்கண் ; உழுத வலியபகடு பின் வைக்கோலைத்தின்றும்போல நிரது தாளாற்றலாற்செய்த பொருளை யாவர்க்கும் அளித்துப் பின் நீ விரும்பியுண்ணும் கள், நல அமிழ்தாவதாக ; மலைபோலும்யான்பட எதிர்நின்று கொன்று வென்றவ ளும், கம்மை வெலவித்தோனிலென நின்னையே மகிழ்நது சொல்லும் ; வீரக்கழலாகிய அணியாரசிற்றந்த செய்ய அடியாலே போர்க்களத்தைக் கைக கொள்ளவேண்டி விரைதுவாது போரைத்தடுத்தவலியவேலினையுடையமலை

யனலலனாயின் கல்ல போரைவென்றது நமக்கு எளிதெனத் தோற்றவனும்,
 நம்மைத் தொலைவித்தோன் இவ்வெல்லா நின்னையே புகழ்ந்துசொல்லும்; ஆத
 லால், நீ ஒருவனாயினாய், பெரும, பெரிய மறைக்கு இருபட்டிமாதற்கமைந்த
 உயர்ந்த மலையையுடைய திருத்தகக சேனையொப்பாய், நின்னை மட்பாகவும்
 பகையாகவும் பெற்றோர்க்கு.—எ - று.

பனுவலன்னநினைமென இயையும்.

நிலங்கவர்பென்பது, கவரெனத் திரிககப்பட்டது.
 எமதிலத்தைக் கைக்கொண்டெனினும் மயும்.

தாராத்தலாத் செய்தபொருளில் நல்லவெல்லாம்
 பரிசிலர்க்குவழங்கி எஞ்சியது உண்டலார், அழிதின்றாக்கென்றார்.

காண்குவந்தென்பது, ஒருசொல்லீர்மைப்பட்டு
 உண்குமென்பதற்கு முடிபாய் நின்றன.

உண்குமென்பது சுற்றத்தை உள்படுத்தி
 பொருமை வருவதென்றாய்ந்தது.

நீனதலையின், பன்மை

மன், கழிவிட்கணவந்தது.

பெரும, சேனைய், வென்றோரும், வெலீஇயோனியவென நித்கூறும் ;
 தோற்றோரும், தொலீஇயோனியவென நித்கூறும் ; அதனால், நிற் பெற்றி
 சினோர்க்கு ஒருநீயாயினையாதலால், நின்மகிழ்நுகைக்ககண்ணே உண்கும்
 காண்குவந்திசின் ; பகறி அழிதின்றாக்கு நீ உண்ணுகதவு நல்ல அழிததாக
 வென மாறிக்கூட்டுக.

நெருப்புச் சில நதாரி த நிணநதயங்கு கொழுங்குதை
 என்பதற்கு எரியாது பூத்துக்கிடககின்ற தழல்போலும்

நினைந்தயங்குகொழுங்குகூற யெனினுமமையும்.

பஞ்சுக்கண் மண்டையென்பதற்குக்
மண்டையெனினுமமையும்.

கள்ளையுடைய

உடலிடம்பரிய
(கஉரு)

* பெண்டாட்டி பெண்மையையுடையாள் ; “ஒருபெண்டாட்டி தம்
ரொடு கலாய்த்து” இறை. கு. க - உரை

+

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உ௦௭

(கு. கா.) ஒன்னர் யானே யோடைப்பொன் கொண்டு

பாணர் சென்னி பொலியத் தைஇ

வாடாத் தாமரை சூட்டிய விழுச்சி

ரோடாப் பூட்கை யுரவோன் மருக

ரு வல்லே மல்லே மாபினும் வல்லே

நின்வயிற் கிளக்குவ மாயிற் கங்கு

றுயின்மடிந் தன்ன தூங்கிரு ளிறும்பிற்

பறையிசை யருவி முள்ளூர்ப் பொருந்

தெறலரு மரபினின் கிளையொடும் பொலிய

க௦ நிலமிசைப்¹ பார்த மக்கட் கெல்லாம்

புலனழகக் கற்ற வந்த னுள
 னிரந்துசென் மாக்கட் கினியிட னின்றிப்
 பார்துசை நிற்கப் பாடின னதற்கொண்டி
 சினமிகு தானே வானவன் குடகடற்
 கடு பொலந்தரு நாவா 2 யோட்டிய வவ்வழிப்
 பிறகலஞ் செல்கலா தனையே மத்தை
 யின்மை தூப்ப விசைதர வந்துநின்
 வண்மையிற் றொடுத்தனம் யாமே முள்ளையிற்
 றாவெறி புருமின் முரசெழுந் தியம்ப
 20 வண்ணல் யானையொடு வேந்துகளத் தொழிய
 வருஞ்சமந் ததையத் தாக்கி நன்று
 நண்ணுத் தெவ்வர்த் தாங்கும்
 பெண்ணையம் படப்பை நாடுகிழ வோயே.

தினை - பாடாண்டினை; துறை - பாடாற்றுகிற.
 1. லையமான் திருநாட்டிக்காரியை 3 மாறேக்கத்து நப்பசலையார்பாடியது.
 இ - ள்.—பலகவருடைய யானையினது பட்டத்திற் பொன்னைக்கொ
 ண்டு பொனரதுதலை பொலியும்படிசெய்து வாடாத பொற்றாமரையையச் சூட்

சு. புறநா. கருகூ : எ ; “புடாப்பூட்டகை” புறநா. 2. 18 எ
 2. எ. “கார்வண்டு, தொக்கிருந்தா லித்துழுவல் புக்கிருர்வெய்
 ியாற் கொதுங்கிப், புக்கிருந்தா லன்ன பொழில்” நள. சுயம். 22.
 3. புறநா. 22. 10 : க ; “பலநக்குரலருவி” (பதற். 80) ; “பறை
 ிவசயருவி” (சிலப். 22. 10 : 22) ; “இசை” எனனும் உரிசசொல ஒலித்தற்
 றொழிற் பண்பில வ. ததற்கு மேற்கோள்; நன் - மயிலை. 1. ச. 10. 11 ; நன்-
 யி. சூ. ச. 10. 11.
 (பி - ம்.)—1 ‘பிரகதமக்கள்’ 2 ‘ஒட்டியவழிப்பிறர்கலஞ்’ 3. ‘மாறே

உ௦அ புறநானூறு முலமும் உரையும்.

டிய சிறந்த தலைமையினையும் புறக்கொடாத மேற்கோளினையுமுடைய டெ
 போன்மாபினுள்ளாய், ஒன்றைக்கற்றியேமாயினும் அறிவேமாயினும் விரைவு,
 நின்னிடத்துப் புகழைச் சொல்லுவேமாயின், இராப்பொழுதுதான் ஓரிடத்தே
 உறங்குவதுபோன்ற செறிந்த இருனையுடைய கிறுகாட்டையும் பறையொர்
 போலும் ஒலிபொருதிய அருவியையுமுடைய முள்ளூர்க்குவேந்தே
 அழித்தற்கரிய தன்மையையுடைய நின்சுற்றத்துடனேபெருக நிலத்தின்
 மேல் மிக்க மாகதரெல்லாரினும் அறிவின் கண்மாசற்ற * அகதனுளனாகிய
 தபிலன் இரகதசெல்லும்புலவாக்கு இனிப்புகழ்தற்கு இடனில்லையாகப் பர
 ந்து புகழ்நிற்ப்பாடினான் ; அதனைக் கொண்டு சினமிக்க சேனையு
 டைய சேரன மேலகடலின்கட் பொன்னைத்தரும் நாவாய்செலுத்திய அவ்
 விடத்து வேறுசில மரக்கலம் போகமாட்டாத அத்தன்மையையுடை
 யேமாயும் எமது மிடிதூக்க நிற்புகழ்கொடுவர வரது நினது வண்
 மையிலே சில சொல்லத்தொடுத்தனம், யாகைகள் ; முடபோலும் பலவின
 யுடைய பாம்பையெறியும் இடியேறுபோல முரசு கிளர்ந்தொலிப
 பத் தலைமையையுடைய யானையுடனே அரசுபோர்க்களத்தின்கட்படப
 பொறுத்தற்கரிய பூசலைச சிதறவெட்டிப் பெரிதும்பொருநதாதபகைவரைத்
 தடுக்கும் பெண்ணையாறறுப்பக்கத்தையுடைய நாடடையுடையோய்.—எ-று.

உரவோர்மருக, பொருக, நாடுகிழவோய், நின்வயிற்றினக்குவமாயின்,
 அத்தனுள் கிளையொடும்பொலிய இசைநிற்ப்பாடினான் ; அதற்கொண்டு
 பிறர்தலம்செல்லாத அனையேமாயும், இன்மைதூத்தலால இசைதரவரது
 நின்வின்மையிற் சிலதொடுத்தேம்யாமெனக்கூட்டி வினை முடிவுசெய்க.

மக்கடகெல்லாமெ ஈபது, ஐந்தாவதன்மயக்கம். மக்கடகெல்லாம் ஒக்க
 வெண்ணுமமையும்.

வண்மையிற்றொடுத்தனமென்பதற்கு
டனமெனினுமமையும்.

நின்வண்மையால்

வணப்புண
(கஉ௬)

*அநதனானாகிய கபிலன் : புறநா : ௨௦௦ : க௩ ; ௨௦௧ : ௭ - பார்க்க.

(கஉ௭.) களங்கன் யன்ன கருங்கோட்டுச் சீறியாழ்ப்
பாழன் பனுவற பாண நுய்த்தெனக்
களிநீல வாகிய புல்லரை நெடுவெளிற்
கான மஞ்ஞை கணனெடு சேப்ப
நீ விகை யரிய விழையணி மகளிரொடு
சாயின் நென்ப வாடிய கோயில்

கீ. புறநா. கசரு: ௫ ; “கருங்கோட்டுச் சீறியாழ பண்ணுமுறை
நிறப்ப” (நெடுநல். ௭௦) ; “கருங்கோட்டுச் சீறியாழ” மலைபடு. ௫௩௪.

க - சு. “ஒப்புரவி னுலவருங் கேடெனி னஃதொருவன்,
விற்தக் கோட் டக்க தடைத்து” (குறள். ௨௨௦) ;
“வள்ளன்மையில்லாதான் செல் வத்தின் மற்றையோ, னல்கூரவே போலு
கனிநலவு” நீதிநேறி. ௬௭. .

புறநாற்று முழை உரையும்.

உருக

சவைக்கினி தாகிய குய்யுடை யடிசில்

பிறர்க்கீ வின்றித் தம்வயி றருத்தி

யுரைசர் லோங்குபுக, மொரீஇய

க0 முரைசகெழு செல்வர் நகர்போ லாதே.*

தீணை - அது ; துறை - கண்டநிலை.

ஆயை உறையூர் ஏணிச்சேர் முடமோசியார் பாடியது.

இ - ள்.—களாப்பழம்போலும் கரிய கோட்டையுடைத்தாகிய சிறிய யாழைக்கொண்டுபாடும் இனிய பாட்டைவல்லபாணர் பரிசிலபெற்றுக் கொண்டுபோனார்களாக, களிறுகள் இல்லையாகிய புல்லிய பக்கத்தையுடைய நெடியதறியின்கண்ணே காட்டுமயிலகர் தத்தம் இனத்தோடு தங்கப் பிரி தோரணிகலமுமின்றிக் கொடுத்தற்கரிய மங்கலிய சூத்திரத்தையணிந்த மக ளிருடனே பொலிவழிந்துசாய்ந்ததென்று சொல்லுப, ஆயுடையகோயிலை ; நுகர்தற்கினிதாகிய தாளிபபையுடைய அடிசிலைப்பிறர்க்கு உதவலின்றித்தம் முடைய வயிற்றையேறிதைத்துச் சொல்லுதற்கமைந்தமேம்பட்டபுகழைநீங் கிய முரசுபொருந்திய செல்வத்தினையுடைய அரசர்கோயில், இதனை ஒவ்வாது.—எ - று.

என்றதன் கருத்து : செல்வர்க்கர், பெருந்திருவுடைமையிற் சிறந்தது போன்றிருப்பினும் ஆய்கோயில்வறிதெனினும் இஃது அதனினுஞ்சிறந்ததென்பதாம்.

ஆய்கோயில் சாயின்மென்ப; ஆயினும், முரசுகெழுசெல்வர்க்கர் இதனை யொவ்வாதெனக்கூட்டுக. (கஉஎ)

எ - க0. “நறியன வயலவர் நாலி ஸீர்வர, வுறுபத துங்கிய வொருவ னாகயான்” கம்ப. பள்ளியடை. ககக.

* மு. பாடாண்டிணைத்துறைகளுள், கொடுப்போரேத்திக்கொடார்ப் பழித்தற்கு மேற்கோள்; தோல். புறத்திணை. சூ. உக - இளம்; ஷெ. ஷெ. சூ. ௩௫ - ௩.

(கஉஅ.) மன்றப் பலவின் மாச்சினை மந்தி 3. . . 5

யிரவலர் நாற்றிய விசிகூடு முழவின்
பாடின நெண்கண் கனிசெத் தடிப்பி
னன்னச் சேவன் மாறெழுந் தாலுந்
டு கழஞெடி யாஅய் மழைதவழ் பொதியி

க - உ. புறநா. அக : எ - அ.

௩. செத்து - கருதி; “துவற்கலித்த புதுமுதை யுன்செத், தெடுத்த புன்புறச் சேவல்” மலைபடு. கசக - எ.

தறியா

டு. மு. குறுந். அச : ௩.

வாடுமகள் குறுகி னல்லது

பீடுகழு மன்னர் குறுகலோ வரிதே.

தீணை - அது ; துறை - வாழ்த்து ; இயன்மொழியுமாம்.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—ஊர்ப்பொதுவிடங்கண் பலவினது பெரிய கோட்டிண்கண்வா
மும் மத்தி பரிசிலர் தூக்கிவைக்கப்பட்ட பிணிப்புப்பொருதிய மத்தளத்தி
னது ஓசையினிய தெளிந்தகண்ணைப் பலாப்பழமென்றுகருதித் தட்டின
விடத்து அதன்கண்வாழும் அன்னச்சேவல் அவ்வாசைக்குமாறுகவெழுது
ஒலிக்கும் கழலவிடப்பட்ட வீரவனையுடைய ஆயது முகில்படியும் பொதி
யின்மலை, ஆடச்செல்லுமகர் அனுகூலலது பெரு மபொருதிய அரசாணு
குதலரிது.—எ - று.

இது, கொடை ச்சிதப்பும் வென்றியும் கூறியவாறாயிற்று.

(கஉஅ) க - எ. புறநா. நூற்

: ச - கசு ; க௦க : கரு - அ.

(கஉக.)¹ குறியிறைக் குரம்பைக் குறவர் மாக்கள்

வாங்கமைப் பழுவிய தேறன் மகிழ்ந்து

வேங்கை முன்றிற் குரவை யயருந்

தீஞ்சனைப் பலவின் மாமலைக் கிழவ

நு னாஅ யண்டி ரனடிபோ ரண்ண

வீரவலர்க் கீத்த யானையிற் கரவின்று

வான மீன்பல பூப்பி னுன

தொருவழிக் கருவழி யின்றிப்

பெருவெள் ளென்னிற் பிழையாது மன்னை.

திணை - அது ; துறை - இயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

உ. மதுவை மூங்கிற்கு மாயில் வார்த்தது முறதச்செய்தலை, "கெடுகை ணுடமைப் பழுனிய கடுக்திற், பாப்புக கடுபடவன் தோப்பி", "அம்பனை வினைந்த தேக்கட டேறல்" (அகநா. ௩௪௮, ௩௬௮), "நீடமை வினைந்த தேக் கட் டேறல்" (முருகு. ௧௬௫) என்பவற்றாலுமறிக.

ங. பரிசிலாக்கு யானை கொடுக்கப்படுதலை, புறநா. ௧௩௦, ௧௩௧, ௧௩௫,

கடுக - ஆம் பாட்டுக்களாலும், "இவ்வலா வருஉ மாவை யண்டிான், புர வெதிர்ந்தது தொகுத்த யானைடோல்" (நற். ௨௩௪), "துடியமுயன்ன தூங்கு கடைக் குழலியொடு, பிடிபுணர் வேழம் பெட்டவை கொள்கென" (பொருந. ௧௨௫ - ௬), "குன்றா கியபொனலும் வேழக்குழாமுல கொடைபுகழ்ந்து, சென்றார் முகக்கும்" (தஞ்சை. ௧௪௧) என்பவற்றாலுமறிக.

(பி - ம்.)—1 'குறையிறை'

புறநானூறு முலமும்

உரையும்.

உகக

இ - ள்.—குறிய இறப்பையுடைய சிறிய மனையின்கட் குறமக்கள் வனைந்த மூங்கிற்குமாயின்கண் வார்த்திருந்து முதிர்ந்த மதுவை துகர்ந்து வேக்கைமரத்தையுடைய முற்றத்தின்கட் குறவைக் கூத்தையாரும் இனிய ஈனையை புடைத்தாகிய பலாமரத்தையுடைய

பெரிய மலையையுடைபோன்,

ஆயாகிய அண்டரன், கொல்லும் போரைச்செய்யும் தலைவன், அவன் இரப்
போர்க்குக் கொடுக்கப்பட்ட யானைத்தொகைபோல, மேகமறைத்தலின்றி
கூகாயம் பலமீனையும் பூக்குமாயின் அமையாது, ஸரிடத்தும் கரிய இடம்
இல்லையாகப் பெருக வெணமையைச் செய்யுமாயின் அம்மீன்றொகை அத
னுக்குத் தப்பாது.—எ - று.

யானை யிற் பிழைபாதென இயையும். மன், அசை.
(கடக)

(கரு.) விளங்கு¹மணிக் கொடும்பூ ணாய் நின்னாட்
டிளம்பிடி யொருகூல் பத்தீ னும்மோ
நின்னுநின் மலையும் பாடி வருநர்க்
கிள்முகந் காலா துவந்துநீ யளித்த
ரு வண்ணல் யானை யெண்ணிற் கொங்கர்க்
குடகட லோட்டிய ஞான்றைத்
தலைப்பெயர்த் திட்ட வேலினும் பலவே.
க்ணையும் துறையும் அவை. .
அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—விளங்கிய மணிகளானியன்ற வகைநத் பூனாகிய ஆரத்தை
யுடைய ஆயே, நின் துறாடடிவன்களை இனையிடி ஒருகருப்பம் பத்துக்கன்று
பெறுமோதான்? நின்னையும் நின்மலையையும் பாடிவரும் பரிசிலர்க்கு இனிய
முகத்தை ஒளியாது வெளிப்படுத்திக் காதலித்து நீகொடுத்த தலைமையை
யுடைத்தாகிய யானையை யெண்ணிற், நீ கொங்கரை மேலகட

க. புறநா. ௨௦௦ : அ; ன்ளால் ஒழிந்த ஏனைப்புள்ளி சிறுபான்மை
விளியேற்றதற்கும், (தொல். விளி. ௩. ௧௨ - ழுளம்; சே, கல்; ந), யகாரவீத்
றயர்திணைப்பெயர் அளபெடையாகிய விளியுருபேற்றதற்கும் (நண் -
மயிலை. கு. ௩௦௯) மேற்கோள்.

க - ௨. "விளங்கும்ணிக் கொடும்பூணாய்...பத்தீனம்மோ: என்புழி
யகரம் விளியேற்றதாலெனின் அவ்வாறு வருவன வழக்குப் பயிற்சியின்மை
யின் எடுத்தோதிற்றிலராயினும் 'செய்யுணமருக்கின' என்னுமதிகாரப்பிற
நடையான் இந்நிகரனவெல்லாம் மத்துக் கொள்க" (தொல். விளி. கு. ௩௩௦-
பேர்); யகாரவீறு சேய்மைக்கண் அளபெடுத்தல் விளியுருபாமொளக் கூறி
இவ்வழகனை மேற்கோளாகக் காட்டினா; இ - வ். கு. ௨௧௨ - உரை.

௩ - ௩. புறநா. ௧௨௬ : ஈ - ஆம் அழகருதிப்பைப் பார்க்க.
(பி - ம்.)—1 'மணிப் பசும்பூணாய்', 'மணிக்கொடும் பூணாய்'

௨௧௨ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ஒட்டப்பட்ட காளில் அவர் புறக்கொடுத்தலால் தம்மிடத்தினின்றும்
பெயர்த்துப் போகடப்பட்ட வேலினும்பல.—எ - று.

தலைப்பெயர்த்திட்டவேலென்றகருத்து: படைக்கலமில்லாதாரை ஏதஞ்
செய்வாரில்லையாதலின், தம்முயிர்க்கு அரணாகப் பெயர்த்திடப்பட்ட வே
லென்பதாம்; அன்றி, புறக்கொடுத்தோடுகின்றார் முன்னோக்கிச் சாய்த்துப்
பிடித்தவேலென்பாருமுளர்.

இதனாற்/ கொடைச்சிறப்பும் வென்றிச்சிறப்பும் கூறியவாறு. (கா

௦)

(கா.க.) மழைக்கண்டு சேக்கு மாமலைக் கிழவன்
வழைப்பூம் கண்ணி வாய்வா எண்டிரன்
குன்றம் பாடின கொல்லோ
களிறுமிக வுடையவிக் கவின்பெறு காடே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள். — முகிலினம் சென்றுதங்கும் உயர்ந்தமலைக்குத் தலைவன், சுர
புள்ளைப் பூவால் தொடுக்கப்பட்ட கண்ணியினையும் வாய்த்தவாளினையு
முடைய அண்டிரனது மலையைப் பாடினவோ களிறுகளை மிகவுமுடைய
இரதக் கவினையுடைய காடு? — எ - று.

யானைக்குப் பிறப்பட்டமாயிருக்கிற காட்டிலும் 'அண்டிரனைப்பாடினோர்,
யானை மிகவுமுடையரென்று அவன் கொட்டச்சொற்படிச் கூறியவாறு.

ஆய்க்கு அண்டிரனென்பதும் ஒரு பெயர்.

(கா.க.)

ச. புறநா. கஉக : சு - ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

(கா.உ.) முன்னுள்ளு வோனைப் 1 முன்னுள்ளி னேனே

யாழ்கென் னுள்ளம் போழ்கென் னாவே
பாழூர்க் கிணற்றிற் றார்கவென் செவியே
நரந்தை நறும்புன் மேய்ந்த கவரி

நு குவளைப் பைஞ்சனை பருகி யயல
தகரத் தண்ணிழற் பிணையொடு வதியும்
வுடதிசை யதுவே வானோர் சிமயந்

ச. “கவரி...கார்த்தங்கனவும்” பதீர். கக.

டு. புறநா. ககக : க ; “~~குவணையும் பைஞ்சுனை~~” மலைபடு. உரை
(பி - ம்.)—1 ‘பின்னுள்ளின் யானே’

புறநா இஹு முனமும் உரையும்.

உகக

தென்றிசை யாஅய் குடியின் ருயிற்

பிறழ்வது மன்னோவிம் மலர்தலை யுலகே.

தினையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—யாவரினும் முன்னே நீனைக்கப்படுமனைப் பின்பே தினைத்
தேனெ யான் ; அவ்வாறுநினைந்தகுற்றத்தால் எவதுள்ளம் அமிழ்ந்திப்போவ
தாக ; அவனையன்றிப் பிறரைப்புகழ்ந்தநாவும் கருவியாற் பிளக்கப்படுவ
தாக ; அவன்புகழன்றிப் பிறர்புகழைக்கூறக்கேட்ட எவது செவியும் பாழ்
பட்ட ஊரின் கட் கிணமபோலத் தூர்வதாக ; நரகத்தையும் நறியபுலலையு
மேய்ந்த கவரிமாக் குவணைபூ வயுடைய பசிய சனைவினீராகுகர்ந்த
அதன் பக்கத்தவாகிய தகரமரத்தினது குவிந்தநிழலினகண் தவது பினை
புடனே தங்கும் வடநிலாசககண்ணதாசிய வானைப்பொருத்தும் இமயமலை
யும் தென்றியசக்கண் ஆய்குடியும் இல்லையாபின் இடத்தபரந்த இடத்தை
யுடைய உலகம் மேமேலதாகிக் கெடும்.—எ - று.

1 ‘முன்னுள்ளு வோனைப் பின்னுள்ளினோய்’ என உரளம் ஆழ்த்த
குக்காரணங்கூறின்மையால், பிறரைப்புகழ்ந்தநாவெனவும், பிறர்புகழ்
கேட்ட செவியெனவும் ஏனையவற்றிற்கும் காரணம் வருவித்துரைக்கப்பட்ட

டது.

அன்றி வடதிசை, தேவருலகோடு ஒத்தலாம், இமயத்தால் தாங்க வேண்டுவதில்லை ; தென்றிசைக்கண் ஆய்குடி தாங்கிற்றிலையாயினர், இவ்வுலகுபிறழும்; அதனால் இமயத்துக்கு முன்று பாபட்டுவோனைப் பின்னுள்ளி னேனாதலால், எனதுள்ளம் ஆழ்க ; எனது நாப்பாழ்க ; எனதுசெவி நூர்வதாக வெளிறதாக்கி உரைப்பிழைமையும். (கரு உ)

அ. 'திசை' எனனுஞ்சொல் ஏழாம்வேற்றுமையுருபாக வந்ததற்கு மேற்கோள் ; நன்-மாடிலை. கு. 1 ரு.

. (பி - ம்.)—1 'இமயத்திற்கு ஒருதரமாக உலகத்தைத் தாங்கும் ஆய் உளனாகவும் பிறிசையைக்கேடட செவியூரக ; கேட்டுப் பிறரை நினைத்த ஆள்ளம் ஆழ்க ; நினைத்துப் பிறரைப்பாடியநாட் போழுவதாகவென உள்ள மொழிநதனவற்றிற்கும் காரணம் வருவித்துக்கொள்க'.

(காநா.) மெல்லியல் விறலிநீ நல்லிசை செவியிற்
கேட்பி னல்லது காண்பறி யலையே
காண்டல் வேண்டினை யாயின் மாண்டதின்
விரைவளர் கூந்தல் வரைவளி யுளரக்
ரு கலவ மஞ்ஞையிற் காண்வா வியலி
ரு. "மயிலகண்

டன்ன மடநடை மகளிர்" (முருகு. ௨௦௫); "நன்மா
மயிலின் மென்மெல வியலி" மதுரை. ௬௦௮.

உகசு புறநானூறு முலமும் உரையும்.

மாரியன்ன 1 வண்மைத்

தேர்வே ளாயைக் காணிய சென்மே.*

தீணை - அது ; துறை - வற்றலியாற்றுப்படை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—மெல்லிய இயல்பினை யுடையவிறலி, நீ எல்லபுகழைச் செவியாற் கேட்பினலலது அவன்வடிவைக் காண்டலறியாய்; காண்டலை விரும்பி

னாயின், மாட்சிமைப்பாட்டினை மணம்வளரும் கூடதலிலே வரையிடத் துக் காற்றுவந்ததைப்பப் பீலியையுடைய மயில்போலக் காட்டி யுண்டாக நடந்து மகழ்போன்ற வண்மையையுடைய தேரினையுடைய வேள் ஆயைக் காணச்செலவாயாக.—எ - று.

‘விரைவளர் கூந்தல வரைவளி யுளர’ என்றது,

‘கொண்டமேற்காற் தடிக்க’ என்பதொருவழக்குப்பற்றி நின்றது.

என்றதனாற் பயன்: பிறிதொன்றால இடைபூறிலையென்பதாம்.

ஆய் மாரியன்ன வண்மையனாதலின், விறலியை

மயில்போலக் களித்துச்செல்லென்றவாராம்.

அம்மாரியைக்கண்ட

யாழநிர்வொன்று

பாடமோ துவாருமுளர்.

(ககக)

க. ‘அன்ன’ என்பது பயனுடையத்தின்கண் வந்ததற்கு மேற்கொள்; தொல். உவம. கு. கந - இளம்; இ - வ். கு. கூசு - உரை.

க - எ . “மாரி யாண்ட வணக்கை, தேர்வே ாயைக காணிய
சென்மே; என்பது பயலுவமம்; எ ள்ளை ? மாரியான் விசைக்கப்படும்
பொருளும் வணமை யாத்பெறும் பொருளும் ஒக்குமென்றவாறு”
(தொல்.உலம. 7. க - போர்;

இ - வி. (நா. ௬௩௬-உரை); உவமையி ளது உயர்ச்சியாத் பொருட்கு உயர்ச
சியாயிற்று என்பதற்கும், தொன்றுதொட்டு வரும் உவமைக்கும் மேற்
கோள்; (மாறன். ௧௨, ௧௩ - உரை); ‘சுந்தலெய’ என்னும் கல்லாடச
செய்யுளில், ‘மறிதிரை.....மேலியை’ (அடி. ௧௨ - ௮) என்பதன் விசேட
வுரையில் இவ்வாறையப் பயலுவமத்தின் வகையென்று மேற்கோ
காட்டுவர்
மயிலேறும்பெருமாள்பிள்ளை.

*ம.பாடாண்டினைத்துதகளு ா விதலியாற்றப்படைக்கு மேற்கோள்;
தொல். புதத்தினை (நா. 10 - இளம்; மய. ௧௦௩ - ௩௬ - ந.
(பி - ம்.)—1 ‘வண்கை’

(காச.) இம்மைச் செய்தது மறுமைக் காமென

மறவிலை 1 வணிக னாயலன் பிறருஞ்

க - உ. புறநா. ௧௪௧; ௧௪ - ௩; “ஏற்றகை மாற்றுகை யென்னுந்
தாம் வரையா, தாற்றுதார்க் வேதா மாண்கடல்” (நாலடி. ௧௮); “இம்மை
யாத் செய்ததை யிம்மையே யாம்போலு, மும்மையே யாமென்பா ரோரா
காண்” (திணைமாலேநூற்றைம்பது, ௧௨௩); “உறியார்க் கொன்றீவதே
யிகைமற் றெல்லாங் குறியெதிர்ப்பை நீர்தடைத்து” (குறள், ௨௨௧)

(பி - ம்.)—1 ‘வாணிகனாயலன்பிறவும்’

சான்றோர் சென்ற நெறியென

வாங்குப் பட்டன் றவன்கைவண் மையே *

திணை - அது, துறை - இயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள். — இப்பிறப்பின கட்செய்ததான் றமதுபிதப்பிற்குதவுமென்று கருதிப் பொருளை விலையாகக்கொடுத்து அதற்கு அரங்கொள்ளும்வணிகன் ஆயல்லன் ; அஃமாதோர். பிராரும் பேசியவழியென்று உலகத்தார்கருத அந்த நட்செய்கையிலே பட்டது, அவனது கைவண்மை. — எ - று.

அன்றி, ஆய் அடவிலைவணிகனல்லன் ; பிராரும் சான்றோர்சென்ற நெறியெனக்கருதி அச்செய்கையிலேபட்டதன்று, அவன் கைவண்மை யென்றனாப்பாருமுள். இதற்குப் பட்டன் தென்பது மறைப்பொருள்படாமை யிற், பட்டதன் தென்பது பட்டன் தென விகாரமாகக்கொள்க. (காடா)

“வைப்பாளோவள்ளல் வழங்குவான் வானிகன்” (சீறுபந்த. ௩௪); “ஆற்று கர்க களிப்போ ரதலிலே பகர்வோர்” (மணி. கக: ௬); “சிறுஉன்றி யின் றிவர்க்கியாஞ் செயதககா னைப், பெறுநவநி மன்னும் பெரிதென் - றுறு நய்நி, தானவாய்ச் செயவந்நக தானமன் தென்டவே, வானவாழுள்ளத் தவர்” யா - வி. எழுத். ௩. ௪ - ௩ம்.

* மு. ‘இது பிராரந்த சான்றோ செய்நெறியென் தமைபன், அய லோரையும் அந்நோர் தேத்தியது’ (தொல். புறத்திணை. ௩௩. ௩௩) என்பர் நச்சினர்க்கினியர்.

(காடா.)கொடுவரி வழங்குங் கோடியர் நெடுவரை

யருவிடர்ச் சிறுநெறி யேறலின் வருந்தித்
தடவரல கொண்ட தகைமெல் லொதுக்கின்

வளைக்கை விறலியென் பின்ன ளாகப்
நு பொன்வார்ச் தன்ன புரியடங்கு நரம்பின்
வரிநலில் பனுவல் புலம்பெயர்ச் திசைப்பப்

க - 3. "உயாந்தோருகு டெருமலை யறிவதேறலின், மதந்தபு ருமலி
நாவி லின்ன, தாங்கியா மெலிந்த கலபொரு தடிக்க, கணக்கொ டோகை
யிற் கதுப்பிகுத் தசைஇ, விலங்குமலத் தமாந்த சேயரி நாட்டத், திலங்கு
வலைவிலியார்" மலைபடு. சுக - 3.

சு. "வரியெடைப்படுவது வகுக்குங்காலைப், பிதந்த நிலனும் சிறந்த தொ
ழிலு, மறியக்கூறி யாற்றுழி வழங்கல்", "கண்கூடு காண்வரியுளவரி புறவரி,
கிளர்வரி யைந்தோ டொன்ற வுரைப்பிற், காட்சி தேர்ச்சி யெடுத்துக்கோ
னென, மாட்சியின் வருஉ மெண்வகை நெறித்தே" சீலப். அ: ௭௭, ௧0௮ -
உரை, மேற்.

உகக புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

படுமலை நின்ற பயங்கெழு சீறியா
மொல்க லுள்ளமொ டொருபுடைத் தழீஇப்
புகழ்சாஸ் சிறப்பினின் னல்விசை யுள்ளி
௧0 வந்தனெ னெந்தை யானே யென்று
மன்றுபடு பரிசிலர்க் காணிற் கன்றொடு

கறையடி யானை யிரியல் போக்கு
மலைகெழு நாடன் மாவே ளாஅய்
களிறு மன்றே மாவு மன்றே

கடு யொளித்படைப் புரவிய தேரு மன்றே
பாணர் பாடுநர் பரிசில ராங்கவர்
தமதெனத் தொடுக்குவ ராவி னெமதெனப்
பற்ற தேற்றப் பயங்கெழு தாயமொ
டன்ன வாகநின் னூழி நின்னைக்

உ0 காண்டல் வேண்டிய வளவை வேண்டா
ருறுமுரண் கடந்த வாற்றற்
பொதுமீக் கூற்றத்து நாடுகிழ வோயே,

தீணை - அது; துறை - பரிசீற்றுறை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ஷ்.—புலியியங்கும் சிகரமுயர்ந்த நெடியமலையின்கண் ஏறுதற்
களிய பிளப்பிங்கட் சிறியவழியையேறுதலான் வருத்தமுற்று உடல்வளைவைப்
பொருந்திய பயில அடியிட்டுக்கின், மெல்லியகடையினை யுடைய வளையை
யணிந்த கையையுடைய விறவி எர்ப்பிண்டோவரப் பொன்னைக் கம்பியாகச்
செய்தாற்போன்ற முடிககடங்கிய நரம்பினை யுடைய வரிப்பொருண்மை
யோடுபயிலும் பாட்டு சிலநதோறும் மாறிமாறி பொலிப்பப் படுமலைப்பாலை
நிலைபெற்ற பயன்பொருந்திய சிறியயாழைத் தளர்ந்த நெஞ்சத்துடனே
ஒரு

எ. படுமலைப்பாலை - பாலைபண பன்னிரண்டனா ஒன்று ;
அது கைக்கிளை குரலாகத் தோன்றுவது.

அ. ஒலகா-தளரா; “ஒலகா வு ளாத் தொழியா ளு” மணி. கடு

ககி.

கக. “வயிரியமாகக் கா...மலர் தண்ணி” (பதிற். ௨௬); “மன்றில
வதியுநர் சேட்புலப் பரிசிலர்” மலைபடு. ௪௧௨.

க௨. புறநா. ௧௨௬ : ௬.

கக - ௨. “பொருநர்க், குருகெழுபெருஞ்சிறப்பி, நிருபெயர்ப்
பேராய மொ, டிலங்கு மருப்பிற் களிது கொடுத்தும்” மதுரை. ௬௬ -
௧௦௨.

௨௨. “மீக்கூற்றென்பது புகழ் ; அதுமேலாய சொல்லாற் பிறந்த
புக

மென்னுமேம்பாடெனப்பொருடனது நிற்கலிற் பண்புத்தொகைப்புறத்துப்
பிறந்த அன்மொழித்தொகை” நன் - வி. கு. ௧௭௮.

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

உக௭

மருங்கிலேயுணைத்துக்கொண்டு புகழ்தற்கமைந்த தலைமையையுடைய சினது
நலையுடைய நிறைந்துவந்தேன், என்னுடைய இறைவா, யான் ; எநகாரும்
மனத்தின்கண்வந்த பரிசிலரைக்காணிற் கன்றுடனே * தலைபொருத்திய
அடியையுடைய யானையை அணியணியாகச் சாய்த்துக்கொடுக்கும் மலையை
புடையநாடனே, மாவேளாகிய ஆயே, யாம்வேண்டியது : யானையுமன்று ;
குதிரையுமன்று ; விளங்கிய பொற்குடையையுடைய குதிரையிழ்ப்புடைய
தேருமன்று ; பாணரும் புலவரும் கூத்தர் முதலாயினருமாகிய அவர்கள்
தமமுடைய பொருளென வளைத்துக்கொள்வாராயின அதனை எம்முடைய
தென்று அவர்பாணின்றும் மீண்டு கைக்கொள்ளுதலைத் தெளியாத பயன்
பொருத்திய உரிமையோடுகூடி மற்றும் அத்தன்மையவாக, சின்னுடைய
வாழ்காட்கள் ; யான்வந்தது சின்னைக் காண்டலவேண்டிய மாத்திரையே.
பகைவரது மிகை மாறுபாட்டைவென்ற வலியையுடைய, யாவரும் ஒப்பப் புக

மும் நாட்டையுடையாய்.—எ - று.

காடுகிழுவோய், யான்வந்தது, களிமழுதலாயினவேண்டியன்று ; நின்னைக் காண்டலவேண்டிய அளவே ; நின்னாழி அன்னவாகவெனக்கூட்டுக.

அல்லது உம், யானேமுதலாயினவன்றிப் பிறவற்றையும் பாணர்முதலாயினர் தமதெனத்தொடுகருவாராயினென இயைத்துரைப்பினுமமையும்.

கொடுவரி, பணபுத்தொகைபுறத்துப்பிறந்த
அன்மொழித்தொகை; ஆகுபெயருமாம்.

இனித், 'ததைமெல்லொதுகுகின்' எனவும், 'வடிநவிலபனுவல்' எனவும், 'ஒளிநடைபுரவிய' எனவும் பாடமோதுவாருமுளர்.

வடிநவில பனுவல் புலம்பெயாத்திசைப்பவென்றுகொண்டு வடித்தல் பயின்ற பாட்டை இசைதோறும் பெயாத்துவாசிக்கவென்றுரைப்பாருமுளர்.

பொதுமீக்கூற்றம் பொதியிலுமாம். (கருடு)

புறநா. நூல் : க - ௨ உரை.

(காணா.) யாழ்ப்பத்தர்ப் புறங்கடுப்ப
விழைவலந்த பஹுன்னத்
திடைப்புரைபற்றிப் பிணிவிடாது
விரக்குழாத்தோ டிறைகூர்ந்த
நு பேளற்பகையென வொன்றென்கோ

வுண்ணாமையி லூன்வாடித்
தெண்ணீரிற் கன்மல்கிக்
கசிவுற்றவன் பல்கிளையொடு

ச - நு. புறநா. ௧௧ : ௩ - ச ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப்
பார்க்க ; ௧௩அ : நு.

28

௨௧அ புறநானூறு முழையும் உரையும்.

பசியலைக்கும் பகையொன்றென்கோ
௧௦ வன்னதன்மையு மறிந்தியார்
நின்னதுதாவென நிலைதளர
மரம்பிறங்கிய களிச்சிலம்பிற்
குரங்கன்னபுன் குறுங்கூளியர்
பார்தலைக்கும் பகையொன்றென்கோ
௧௩ ஆஅங், கெனைப்பகையு மறியுனன
யெனக்கருதிப் பெயரேத்தி
வாயாரின் னிசைநம்பிச்

சுடர்சுட்ட சரத்தேறி
யிவண்வந்த பெருஞ்சையே
௨௦ மெமக்கீவோர் பிறர்க்கீவோர்
, பிறர்க்கீவோர் தமக்கீபவென

வணத்துரைத்தனன் யானாக .
 நினக்கொத்தது நீராடி
 நங்கினை விடுமதி பரிசி லல்கலுந்
 உரு தன்புனல் வாயிற் * நுறையூர் முன்றுறை
 நுண்பல மணலினு மேத்தி
 யுண்குவம் பெருமநீ நங்கிய வளனே,
 நீணை - அது ; நுறை - பரிசில்கடாநிலை.
 அவணைத் துறையூர் 1 ஓடைநீயூர் பாடியது.

கஉ 'செய்த' என்பதன் குறிப்பாய் 'அன்ன' என்பது வந்ததற்கு மேற்
 கோள் ; தோல். வினை. (௩. ௩௭ - ந ; இ - வி. ௧௩. உச௩ - உரை.

க௩. "மகாஅ ரன்ன மதி" (சிறுபாண். ௩௩) ; "கடும்பறைக் கோடி
 யர் மகாஅ ரன்ன, நெடுங்கழைக் கொம்பர்க் கடுவ னுகளினும்" மலைபடு,
 உர. ௧௦. ௭.

க௧-ச. "ஒப்போன்குந்தென்றோனும் சிறுபான்மை வலியாற்கொள்ளு
 யிடத்தும் தாவென்பது வருமெனக்கொளாக ; 'நின்னது... ஒன்மென்கோ'
 எனவரும்" தோல். எச்ச. (௩. ௩௦ - ந.

உ௧ - உ. புறநா. க௩௪ : க - உ ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப்பாக்க.

உ௩ - ச. புறநா. க௪௦ : ஈ - அ.

உ௫ - ஈ. புறநா. ௧ : அ - க௧ ; ச௩ : உ௧ - ௩ ; ௩௫ : க௭ - உ௧.

* இது பாடிய புலவர் துறையூராதலின் அவ்வூர்த்துறைமணலைக்
 கூறினார்.

(பி - ம்.) - 1 'அரிசில்குழார்'

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

இ - ள்.—யாழ்ப்பாணத்தினது புறத்தையொப்ப இழைஞ்ஞந்த பலதைய
.யினது இடைக்கண் உளவாகிய புரைகளைப்பற்றி ஒன்றோடொன்றுதொ
டர்ந்தபிணிப்பு விடாதேகிடக்கின்ற ஈரினது திரளோடு தங்குதல் மிக்க
பேனாகியபகையை ஒரு பகையென்பேனோ? உண்ணுமையின உடம்பு
புலர்ந்து கண் தெளிந்தநீரால் நிறைந்து வியர்ப்புற்ற எனது பலகற்றத்
தோடு பசினோய்வருத்தும்பகையை ஒருபகை யென்பேனோ? அப்பெற்றிப்
பட்ட எனதியல்பையும் அறியாராய் கிண்கைப்பொருளைத் தாவென்றுசொல்லி
யம்முடையநிலைகள் தாளும்படி மரங்கள்செறிந்த குளிர்தமலையிற் குரங்கு
போலப் பறித்துக்கொள்ளும் இயல்பையுடைய புல்லிய குறிய ஆதலை கள்
வர் பரந்தவந்தலைக்கும்பகையை ஒருபகையென்பேனோ? எல்லாப பகையும்
அறிவான் ஆயேயெனக்கருதி எமதுவாக்கினால் மிகவும் சினதுபெயரை
வாழ்த்தி நின்னுடையபுகழை நச்சி ஞாயிறுசுடப்பட்ட சுரத்தின்கண்ணே
யேறி இவ்விடத்துவந்த பெரிய நச்சுதலையுடையேம்; இங்ஙனம் *வறுமை
யுற்ற எங்களுக்கு ஒன்றை இடுவோரன்றோ பயங்கருதாது பிரர்க்கு இடு
மவர்களாவாரெனவும் எம்மையொழிந்த பிரர்க்கு இடுவாரன்றோ பயங்கருதி
யிடுதலால் தங்களுக்கே இடுவோரெனவும் அவ்வளவாக யான் சொன்னே
னாக, சினக்குப்பொருநறியது நீ ஆராய்ந்து எமக்குப் பரிசிலதந்தனையாய்
விடுவாயாக; நாடோறும், குளிர்தநீரோடும் வாய்த்தலைகளைபுடைய துறை
யூரின்கண் துறைமுன்னர் நுண்ணிய பாமணலினும் பலநாள் வாழ்குவென
வாழ்த்தி உண்பேம், பெரும, நீ துறச்செலவத்தை.—எ - று.

பெரும, நீ நலநியவளத்தை அளக்கலும் ஏததி உண்பேம் ; சினக்கொத்
தது நீ நாடிப் பரிசிலநல்கினை விடுமதியெனக்கூட்டுக.

‘ஆயென’ என்பதற்கு ஆயென்று பிறர்சொல்லவென்றும், ‘எமக்கீவோர்
பிறர்க்கீவோர்’ என்பதற்கு எமக்கீவோர் எம்வறுமைகண்டு வருத்தமுறுவோர்
யாவர்க்கும் ஈவோரெனவும், ‘பிறர்க்கீவோர் தமக’-ப’ என்பதற்குப் பிறர்க்
குக்கொடுப்போர் அக்கொடுக்கப்படுகின்றோர் தமக்கேகொடுப்போராவ
ரெனவுமுரைப்பாருமுனர்.

கசிவுற்றவெனபதற்கு இரக்கமுற்றவெனியுமமையும்.

பேர்ப்பகையெனவென்புழி எனவும், ஆங்கெனை பபகையுமென்புழி

ஆங்கும் அசைநிலை.

கண்டெண்ணீரின்மல்கியெனவும், வாயாரப்பெயரேத்தியெனவும் மாற்
றப்பட்டன. (கருக.)

* “வறியார்க்கொள நீவதே யீகைமற நெலலாக, குறியெதிர்ப்பை நீர
துடைத்து” குறள், உஉக.

(கருள.) இரங்கு முரசி னினஞ்சால் யானே
முந்நீ ரோணி விறல்கெழு மூவரை
யின்னு மோர்யா னவாவறி யேனே
நீயே, முன்யா னறியு மோனே துவன்றிய

க. ‘இரக்கு’ என்னும் உரிச்சொல் ஒலித்தற்றொழிப்பண்பிலவந்ததற்கு
மேற்கொள் ; நன் - மயிலை. கு. சடுஅ ; நன் - வி. கு. சடுக.

உ. முந்நீரோணி : புறநா. ௩௩ : க.

உஉ௦ புறநா. னூறு முலமும் உரையும்.

௩ கயத்திட்ட வித்து வறத்திற் சாவாது

கழைக்கரும்பி னொலிக்குந்து

கொண்டல் கொண்டநீர் கோடை காயினுங்

கண்ணன்ன மலர்பூக்குந்து

கருங்கால் வேங்கை மலரி னானும்

க0 பொன்னன்ன விசமந்து

மணியன்னநீர் கடற்படருஞ்

செவ்வரைப் படப்பை நாஞ்சிற் பொருந்

சிறுவென் ளருவிப் பெருங்க னுடனே

நீவாழியர்நின் றந்தை

கரு தாய்வாழியர்நிற் பயந்திசி'னோரே.

தீனே - அது ; துறை - இயன்மொழி ; பரிசீர்நிறையுமாம்.

நாஞ்சில்வள்ளுவனை ஒரு சிறைப் 1 பெரியனார் பாடியது.

இ - ள்.—ஒலிக்குமுரசினையும் இனமமைந்தயானையையுமுடைய கடலாகிய எல்லையையுடைய நிலத்தின் கண் வென்றிப்பொருந்திய மூவேந்தரை இன்னமும் யானொருவனே பாடுமவாவையறியேன் ; நீதான் முன்னோடொடங்கி யானறியுமவன் ; நீர்நிறைந்த பள்ளத்தின்கண் விதைத்தவித்து நீரின் மையாற் சாவாது கரும்புபோலத்தழைக்கும், மழையால் முகந்துசொரியப் பட்டநீர் கோடைகாயினும் மகளிர்கண்போன்ற குவளைமுதலிய மலர்பூக்கும், கரியதானையுடைய வேங்கைமலரின் நாடோறும் பொன்போலும் அபூவைச்சுமந்து மணிபோலும் நீர் கடற்கட்செலலும் செவ்விய மலைபக்கத் தையுடைய நாஞ்சிலென்றும்மலையையுடைய பொருந், சிறிய வெளிய அருவியையுடைய பெரிய மலையையுடைய நாட்டையுடைய, நீ வாழ்வாயாக ; நின்னைப் பெற்றோராகிய சினைநதையும் தாயும்வாழ்க.—எ - று.

நீர் மலர்பூக்குமென இடத்துநிகழ்பொருளினற்றொழில் இடத்துமேல ஏறிநி - - -

கோடைக்காயினுமென்பது பாடமாயின், கோடைக்கட்காயினுமென்றும் கோடைக்கணியினுமென்றனுமுரைக்க.

முன்னிந்த பெயரெச்சமுள்ளும், நாஞ்சிலென்னும் நிலப்பெயர்கொண்டன.

தன்பழமைதோன்றப் புகழ்நதுகூறுவான், மூவரையும் பாடுமவரையெ
இன்னுமறியெனென்றதாகக்கொள்க. (கா. ௭)

சு. கழைக் கரும்பு : “ஆலைக்கலமருந் தீங்கழைக் கரும்பே” (மலைபடு. கக௯); “மோடு கொண்டெழு மூரிக கழைக்கரும்பு” துளா. நாடு. ௨௫.

கக. மணி - பளிங்கு ; புறநா. கடும : ௨௭.

கச - ௫. ரகரவீற்றுலியங்கோள் வாழ்த்துதற்பொருளில் வந்ததற்கு
மேற்கோள் ; நள - மயிலே. சூ. ௩௩௭ ; இ - வ. சூ. ௨௩௬ - உரை.

(பி - ம்.)— 1 ‘பெயரியனார்’, ‘பெயரினார்’

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௨௨௧

(கா. ௩.) ஆனினங் கவித்த வதர்பல கடந்து

மானினங் கவித்த மலைபின் னொழிய

மீனினங் கவித்த துறைபல நீந்து

யுள்ளி வந்த வள்ளுயிர்ச் சீறியாழ்

௫ சிதாஅ ருடுக்கை முதாஅரிப் பாண

நீயே பேரெண் ணலையே நின்னிறை

மாறி வாவென மொழியலன் மாதோ

வொலியிருங் கதுப்பி னுயிழை கணவன்

கிளிமீஇய வியன்புனத்து

க0 மானணி பெருங்குர லணைய னுதலி.

னின்னை வருத லறிந்தனர் யாமே.

நீணை - அது ; துறை - பாளுற்றுப்படை.

அவனை மருதன் னநாகஞர் பாடியது.

இ - ள்.—பெற்றத்தினது இனமிகக வுழிபலவும்வந்து மான் நிராமிக்க
மலைபிங்கழிய மீனினைத் தழைத்த துறைபலவற்றை யுந் து நீனை நடுவந்த வன்
ளிய ஓசையையுடைத்தாகிய சிறியயானையும் சிதாராகிய உடையையுமுடைய
முத்தபாணனே, நீதான், அவன்பாற் சிலகருதிப் போகின் றமையில் பெரிய
எண்ணத்தை யுடைய ; நிகழ்வுடையதலைவன் இப்பொழுது போய்ப் பின்
ஒருபாட் பரிசிற்ருவாவென்று சொல்லான் ; தழைத்த கரியகூடதலையுடைய
ஆயிழைககுத்தலைவன், கிளி மருவிய அகலா தபுனத்தின்கண் மரப்போதும்
பின்கண்ணைத்த பெரிய கதிரையொட்படுதலின், நீ அவன்பாற் பரிசில்
பெறறுவருதற்கண் நின்னைப் பழையபாணனென்று அறிவார்யார்.—எ - று.

‘நின்னை வருதலறிந்தனாயார்’ என்றதன்கருத்து : நின்னை அறிவாரும்
அறிவாததன்மையையாவையென்பதாம்.

அறிவார்யாரென்பது, அறிந்தனார்யாரெனக் காலமயக்கமாயிற்று.

நினைக்கு அவன் பரிசில் தப்பாமல் தருமென்பான்,

நின்னைதையென்றான்.

‘கிளி.....குரலணையன்’ என்றது, கிளியீடுவாயத்தாற்போலவென
வும் வழக்காகப்பற்றினின்றுது. (கா. அ)

ரு. முதாரி - முதுமை ; சீலப். கரு: உசு - உரை.

சு - (ரு). புறநா. கக: ௩௨ - ச ; க : ௧ - (ரு).

எ. "இரகதோர்க் கெஞ்ஞன்றக, காலம்பகராதார் காழிநகர் தாயோ"
தேவாரம்

அ. ஆயிழைகண வன்: புறநா. ௩ : க - ஆம்

அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

* பொருந. கக: - ௧௦௦.

உஉஉ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(ககக.) சுவலமுந்தப் பலகாய

சில்லோதிப் பல்வினாருமே

யடிவருந்த நெடிதேறிய

கொடிமருங்குல் விறலியருமே

ரு வாழ்தல் வேண்டிப்

பொய்கூறேன் மெய்கூறுவ

லோடாப் பூட்கை யுரலோர் மருக

வுயர்சிமைய வழாஅ நாஞ்சிற் பொருந

மாயா வுள்ளமொடு பரிசி றுன்னிக்

௧௦ கணிபதம் பார்க்குங் காலே யன்றே

யித லானான் வேந்தே வேந்தற்குச்

சாத லஞ்சாய் நீயே யாயிடை

யிருநில மினிர்ந்திசி னாஅங் கொருநா

ளருஞ்சமம் வருகுவ தாயின்

கரு வருந்தலு முண்டென் பைதலங் ககிம்பே.

தீணை - அது ; துறை - பரிசீல்கடாநிலை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—தோள் வடுப்படப் பலமுட்டுக்களையுங்காவிய சிலவாயமயிரை யுடைய பல இனையோரும் அடிவரு த நெடும்பொழுது ஏறிய கொடிபோலும் இடையினையுடைய வந்தியரும் என இவர் வாழதலைவிரும்பிப் பொய்சொல லைன் ; மெய்சொலலுவைன் ; புறக்கொடாத மேற்கோணையுடைய வலியோர் மாபிலுள்ளானே, உயர்ந்த உச்சியையுடையததாய் உழப்படாத நாஞ்சிலென னும் பெயரையுடைய மலைக்குவேந்தே, மரவாதநினைவுடனே பரிசிற்குவந்து பொருந்திப் பின்புநின்று நின்மனம்நெடுமும் செவ்விபார்க்கும் காலமல்ல, யான் வறுமையுற்று நிற்கின்றநிலையம் ; நினக்கு வேண்டிற்றத்தருதலை அமையான், நின்னுடைய அரசன் ; அவ்வரசன் பொருட்டுச் சாதலுக்கு அஞ் சாய், நீ ; அவ்விடத்துப் பெரிய நிலம்பிதழ்ந்தாத் போல ஒருநாள் பொறுத் தற்கரிய பூசல வருவதாயின், வருந்துதலுமுளதாம், எனது பசித்துன் பத்தைபுடைய சுற்றம்.—எ - று.

அதனாற் போர்வருவதன்முன்னே பரிசில
தந்துவிடுவாயாகவென்பது கருத்து.

வேந்து என்றது சேரனை.

(கருநா)

எ. புறநா. கஉக : ச. கக. குறள், ஈஅரு - பரிமேல் வார்க்க.

கஉ. முதுரை, சு. க - கஉ. புறநா. க௦௩.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உஉக.

(கச௦.) தடவுநிலைப் பலவி னஞ்சிற் பொருநன் 380 : சச

மடவன் மன்ற செந்நாப் புலவீர்

வளைக்கை விறலியர் ¹ படப்பைக் கொய்த

வடகின் ² கண்ணுறை யாக யாஞ்சில

ரு வரிசி வேண்டினே மாகத் தான் ³ பிற

வரிசை யறிதலிற் தன்னுந் தூக்கி

யிருங்கடறு வளைஇய குன்றத் தன்னதோர்

பெருங்களிறு நல்கி யோனே ⁴ யன்னதோர்

தேற்றா வீகையு ⁵ முளதுகொல்

க௦ ⁶ போற்றா ரம்ம பெரியோர்தங் கடனே.*

தீனை - அது ; துறை - பரிசில்விடை.

அவனை ⁷ ஓளவையார் பாடியது.

இ - ன்.—பெரிய நிலைமையை யுடைய பலாம"த்வத்தையுடைய காஞ்சின் மலைக்கு வேந்தன், அறிவுமெல்லியன், நிச்சயமாக ; செவ்விய நாவையுடையபுலவீர், வளையணிந்த கையை யுடைய விறலியர் மனப்பக்கத்தின்கட்பறித்த இலைக்கு மேல தூவுதாக யாங்கர் சிவ அரிசிவேண்டினோமாக, தான் பரிசிலர்க்குதவும் வரிசை யறிதலால் எம்வறுமையைப்பார்த்தலையன்றித் தனது மேம்பாட்டையும் ஓர்நூக்கிப் பெரிய சுரஞ் சூழ்ந்த மலைபோல்வதொரு பெரியயானையையளித்தான் ; ஆதலான், ஒருவற்கு ஒன்றனைக் கொடுக்குவிடத்து அப்பெற்றிப்பட்டதொரு தெனியாக கொடையும் உளதோ தான் ? பெரியோர் தாங்கள் செய்யக்கடவ முறைமையத் தெரிந்துபாதுகாத்துச் செய்யார்கொல்.—எ - று.

பிறவென்பது, அசநிலை.

கொல்லென்பது, பின்பும் கூடயுரைக்கப்பட்டது.

(கசு0)

க. அகரவீற்றுஉரிச்சொல் 'தடவுநிலை' என உகரம் பெற்றுவந்ததற்கு மேற்கோள் ; தோல். சூற்றியலுக்கப். சூ. எ-4 - ந.

ச. கண்ணுதை - மேட்டு ; புறநா. பாக : ௩.

ரு - கூ. 'பிற' என்னும் இடைச்சொல் அசைநிலையாகவந்ததற்கு மேற்கோள் ; தோல். இடை. சூ. ௩௧-சே ; பேர் ; ந; ௫-வ. ரு. உஎஎ-உரை.

ரு-அ. புறநா. ககக : ௨0 - ௨1 ; "சிரப்பான் மணிமவுலிச சேரலர் கோன் தன்னைச், சுரப்பாடியான்கேட்கப் பொன்னாடொன் றீர்தா, னிரப்பவ ரென்பெறினுந் கொள்வார் கொடுப்பவர், தாமறிவார் தக்கொடையின் ஓர்" தமிழ்நாவலர்சரிதை, ௨-ச.

* மு. பாடாண்டிணைத்துறைகளுள், கொடுப்போரேத்தற்கு மேற்
கோள் ; நொல். புறத்திணை.சூ. ௨௯ - இளம்; ஷெ. ஷெ. ஷெ. நு. - ந.
(பி-ம்.)—1 'படப்பைகொய்த' 2 'கையுறையாக' 3 'பிறர்' 4 'இன்ன
தேற்ற' 5 'உண்டுக்கொல்' 6 'போற்றாதம்' 7 'அவர்பாடியது'

௨௨௪ புறநானூறு மூலமும் உரையும். (கசுக.)

பரணன் குடிய பசும்பொற்றாமரை

மாணிழை விறவி மாலையொடு விளங்கக்

கடும்பரி நெடுந்தேர் பூட்டுவிட் டசைஇ

யூரீர் போலச் சரத்திடை யிருந்தனீர்

நு யாரீ ரோவென வினவ லானாக்

காரொ னொக்கற் கடும்பரி யிரவல

1 வெல்வே லண்ணந் காணு வூங்கே

நின்னினும் புல்லியே மன்னே யினியே

யின்னே மாயினே மன்னே யென்று

௧௦ முடாஅ போரா வாகுத லறிந்தும்

படாஅ மஞ்ஞைக் கீத்த வெங்கோ

கடாஅ யானைக் கலிமான் பேக

னெத்துணை யாழினு மீத்த னன்றென

மறுமை நோக்கின்றோ வன்றே

௧௧ பிறர், வறுமை நோக்கின்றவன் கைவண் மையே.*

திணை-அது; துறை-பாணுற்றுப்படை;

புலவரார்ற்றுப்படையுமாம்.

வையால்க்கோப்பெரும்பேகனைப் பரணர் பாடியது.

இ - ள்.—‘பாணன் துடிய லுட்டற்ற பொன்னாற்செய்யப்பட்ட தா
மரைப்பூ மாட்சிமைபபட்ட அணியினையுடைய விறலியணிந்த பொன்னரி
மாலைபுடனேவிளங்கக் கடியகுதிரையப்பூண்ட கெடியதேரைப் பிணிப்பை
விட்டு இளைப்பாறி ஊரின் கண இருந்தோபோலச் சுரத்திடையிருந்தீர் ; நீர்யா
வீர் பாணரோ’ என எம்மைக்கேட்டலமையாத புலவென்ற சுற்றத்தையும்
மிக்கபசியையுமுடைய இரவலனே, வென்றிவேலையுடைய தலைவனைக்
காண

க - உ. புறநா. கக : கக - எ

ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப்பார்க்க.

(ரு). புறநா. கரு0; உரு.

எ. வினைத்தொகைக்கு இவ்வடி மேற்கோர் ; தோல். எச்ச.

சூ. கக - ந.

அ - கூ. பொருந. * அ.

கஉ. மு. புறநா. கச(ரு) : ஈ.

க0 - கஉ. புறநா. கச(ரு) : க - ஈ ; “காண் மஞ்ஞைக்குக் கலிங்க லு
கிய, வருந்தித லணங்கி னுவியர் பெருமகன், பெருகனான் பேசலும்” சிறு
பாண். அரு - எ.

கஈ - (ரு). புறநா. கஈச ; நாலடி. கச ; குறள், உஉஉ.

* மு. பாணற்றுப்படைக்கு மேற்கோள் ; தோல். புறத்திணை. சூ. ஈ0-
இளம் ; ஷே. ஷே. சூ. ஈச - ந.

(பி - ம்).—1 ‘வென்வேல’

உஉரு

பதன்முன் யாம் நின்னினும்வறியேம் ; இப்பொழுது அவ்வறுமரீங்கி இத் தன்மையேமாயினேம் ; எந்நாளும், உடா போராவாதலே அறிந்துவைத்தும் படாத்தினே மயிலுக்குக் கொடுத்த எம்மிடறவன், மதமிக்கயானையினையும் னஞ்செருக்கிய குதிரையினையுமுடைய பேகன், எவ்வளவாயினும் கொடுத்தல் அழகிதென்று மறுபிரப்பைநோக்கிற்றோவெனின், அன்று ; பிறரது பிடியைக்கருதிற்று, அவனது கைவண்மை. — எ - று.

எங்கோ, பேகன் ; அவன் கைவண்மை மறுமைநோக்கிற்றன்று ; பிறர் வறுமை நோக்கிற்றெனக்கூட்டுக.

‘ நின்னினும்புல்லியேமன் ’ என்பது,
‘ பண்டொருமன் ’ என்பதுபோலின்

றது. ஒழிந்த மன், அசைநிலை.
(கசுக)

(கசஉ.) அறுகுளத் துகுத்து மகல்வயற் பொழிந்து

1 முறுமிடத் துதவா துவர்நில மூட்டியும்

வரையா மரபின் மாரி போலக்

கடாஅ யானைக் கழற்காற் பேகன்

௫ கொடைமடம் படுத லல்லது

படைமடம் படான்பிறர் படைமயக் குறினே.

தீணை - அது ; துறை - இயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ரு. — வற்றியருளத்தின் கண்ணே பெய்தும் அகன்றவினிலத்தின் கண்ணே சொரிந்தும் இவ்வாறு ஞானத்தும் வினிலத்தும் பெய்யாது கார்நிலத்தை நிறைத்தும் எவ்விடத்தும் வாயாத மரபினையுடைய மஃழபோல மதமிக்க யானையினையுடைய கழலபுனைந்த காலையுடைய பேகன் கொடையிடத்துத் தான் அறியாமைப் படுதலல்லது பிறர்படவந்து கலந்துபொரிந் அப்படையிடத்துத் தான் அறியாமைப்படார். — எ - று.

க - டு. “மழைவள்ளல்” நீவக. அகக.

டு. புறநா. கசக : ௧௦-௧௨; “கொடைமடம்படுதல்-அகாரணத்தாற் கொடைகொடுத்தல்” (ஞானமீர்தம், ௧௭-௨, ௩); “கொடைமடம் வரையாது கொடுத்த லாகும்” (திவாகாமி); “கொடைமட மென்று சொல்ப வரையாது கொடுத்த லாமே” (நாடாமணி. ௬: ௧௦); “வல்லார்வல்ல கலைஞருக்கு மறைநூ லவர்க்குங் கடவுளர்க்கு, மிலலாதவர்க்கு முனாவாககு மிரந்தோர் தமக்குந் துறந்தவர்க்குஞ், சொல்லாதவர்க்குஞ் சொலவர்க்குஞ் (நீழுஞ் சமயா திபர்க்குக்கு, மல்லாதவர்க்கு மிரவிமக னரியதா. மனிக்கின்றான்” (வில்லி—பாரதம், கிருட்டிணன் னாது. ௨. ௫) எ ன்றுஞ்செய்யுளிற் கொடைமடம் விளக்கக்கூறப்பெற்றிருத்தல காண்க; “கொடை மடம்படுதலலை தென்பது வசைபோன்று புகழ்; இது செம்பொருளின்பாற்படும்” தோல், செய். சூ. ௧௨௪ - ௫.

(பி - ம்.)—1 ‘உறுநிலத்துதவா’

29

உஉக் புறநானூறு மூலமும் உரைபும்.

*படைமடமென்றது, வீராலர்தார்மேலும், முதுகிட்டார்மேலும், புன்
பட்டார்மேலும் மூத்தார் இளையார்மேலும் செல்லுதல். (கூஉ)

* “உடையிட்டார் புன்மேய்வா ரோடுநீர் புக்கார், படையிடார்
பற்றேது மின்றி - நடையிட்டா, ரிவ்வகை யைவரையு மென்று மணுகா
ரே, செவ்வகைச் சேவகர் சென்று” (சிறுபஞ்ச. ௪௬); “சுடையின ருடை
யினர் சாம்பற் பூச்சினர், பிழைகப் பீலிப் பெருநோன் பாளர், பாடு பாணி
யர் பல்லியத் தோளின, ராடு கூத்த ராகி யெங்கணு, மேத்துவா ளொழிய...
வேண்டுவயிற் படர்தரக், கச்சையானைக்
காவலர்நடுங்க.....அதரிதிரித்த

வாளேருழவன்” (சீலப். ௨௬ : ௨௨௫ - ௩௪) என்பனவும், ‘ஏந்ததன்’
‘கைப்படை’, ‘வீழின்மையின்’ (சீவக. ௨௨௫அ, ௨௨௫௬, ௨௨௬௧) என்னுஞ்
செய்ப்புட்களும், “மீனாய் வேலையை யுற்றார் சிலர்சிலர் பசுவாய் வழிதொறு
மேய்வுற்று, ருனார் பறவையிற் வடிவுற் றார்சிலர் சிலர்கான் மறையவ ருரு
வானார், மானார் கண்ணின மடவா ராயினர் முன்னே தங்குழல் வகிர்வுற்று,
ரானார் சிலர்சில ரையா நின்சர ணென்றார் நின்றவ ரரியென்றார் ” (கம்ப.
அக்க. ௪௦) என்பதும், “படைமயக் குற்ற போதும் படைமட மொன்றி
லாதான்” (குடாமணி. ௬ : ௧௦) என்பதும் ஈண்டறியற்பாலன.

(௧௪௩௩.) மலைவான் கொள்கென வுயர்பலி தூஉய்.
மாரி யான்று மழைமேக் குயர்கெனக்
கடவுட் பேணிய குறவர் மாக்கள்
பெயல்கண் மாறிய வுவகையர் சாரற்
ரு புனத்தினை யயிலு நாட சினப்போர்க்
கைவள் ளீகைக் கடுமான் பேக

யார்கொ லளிய டானே நெருநற்
சுரனுழந்து வருந்திய வொக்கல் பசித்தெனக்
குணில்பாய் முரசி னிரங்கு மருவி

க0 நளியிருஞ் சிலம்பிற் சீறா ராங்கண்
வாயிற் றேன்றி வாழ்த்தி நின்ற
நின்னுநின் மலையும் பாட வின்னா

க. "குன்றக் குறவ னார்ப்பி னெழில், துண்ப லழிதுளி பொழியு
நாட" (ஐங்குறு. ௨௫௧); "ஏனற்பச்சுக்கறி ரென்றாழக்கழிய வெழிலியுன்னிக்,
கானக்குறவர்கள் கம்பலை செய்யும்வம் பாரசிலம்பா" (திருச்சீழ். ௧௫௯)
'என' என்னும் இடைச்சொல் வினைப்பொருண்மைகுறித்து வந்ததற்கு
மேற்கோள்; தோல். இடை. கு. ௧0-௧௧; இ - வி.ந. ௨௫௫-௨௬௦.

க. "பறையிசையருவி" (புறநா. ௧௨௬ : ௮) என்பதன் குறிப்பைப்
பார்க்க.

க௭. "தாக்கருமயிற். தன்னுந் தந்தை, வான்பொரு நெடுவரை. வள
னும் பாடி." சிலப்பதிகாரம். ௧௨௬௨-௬௩.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௨௨௭

திருத்த கண்ணீர் நிறுத்தல் செல்லான்
முடியைக நனைப்ப விம்மிக்

௧௫ குழவினை வதுபோ லமுதனள் பெரிதே.

தினை - பெருந்தினை ; துறை - குறுங்கல் ; தாபதநிலையுமாம்.

அவனால் துறக்கப்பட்ட கண்ணகிகாரணமாக அவனைக்
கபிலர் பாடியது,

இ - ள்.—மலையை மழைவந்து நழுவென்று மிக்கபலியைத் தூவி
அம்.

மழை மிகப்பெய்தலான் அப்பெயல அமைத்து முகில மேலேபோவதாக
வேண்டுமெனத் தெய்வத்தைப்போற்றிய குறமாக்கள் மழை இடத்துமாயிய
உவகையராய் மலைச்சாரங்கட் புனத்தினைய உண்ணுநாட, சினத்தினுத்
செய்யும் போரையும் கைவணமையாற் கொடுக்கும்
கொடையினையுமுடைய

விரைந்த குதிரையையுடைய பேச, அவ்வருத்தக்காள், யாரோதான் ? நெரு
கற்றுச்சுரத்தின்கண்ணே நடந்துவருந்திய எளதுசுற்றம் டசித்ததாக, கடிப்பு
அறையப்பட்ட முரசுபோல ஒலிக்கப்பட்ட அருவியையுடைய பெரிய உயர்
நதமலைக்கட சிறிய ஊராகிய அப்பிடத்து வாயிற்கண்ணேவந்து தோன்றி
வாழ்த்திநின்று நின்னையும் நின்மலையையும்பாட, அப்பொழுது இன்னதாகச்
சொரியப்பட்ட கண்ணீரை ஒழித்தலமாட்டாளாய் அக்கண்ணீர் முலையிடத்
தை நனைப்பப் பொருமிக குழல இவ்வினாலிப்பதுபோல அழுதாள்,
மிகவும்.—எ - று.

மழை வேண்டுங்காலத்துப் பெய்வித்தற்கும் வேண்டாக்காலத்து
தற்கும் பலிது உய்ப்பேணிய குறவாராகியமாக்களென்க.
ஒழித் குறவர்மாக்கள், இருபெயரொட்டுப்பண்புத்தொகை.

மாக்கள் புனத்தினை அயிலுநாட, பேச, என்னொக்கல்பசித்தென வாயிற்
றோன்றி வாழ்த்திநின்று நின்னும்நின்மலையும்பாடக் குழல இனைவதுபோல
அழுதாள் ; அவ்வினால்தக்காள் யார்கொல் ? அவளபால
அருள்பண்ணத் தகுமென வினைமுடிக்க.

இது, பின்மலையிற் குறவர்மாக்கள் கடவுட்பேணி மழைவேண்டிய பொழுது பெற்றுத் தாம்வேண்டுமுணவு துகருமாறுபோல் இவளும் நின் அருள்பெற்று இன்பதுகர்வாளாகவேண்டுமென்பதொருயந்தோன் நரின் தது. மழைமிகப்பெய்தலானென்பது, ஆற்றலாற் கூறப்பட்டது.

கந. இருத்தல - சொரிதல; மலைபடு. உஉசு.

கந - ச. "மைக்க ணீல வாலிசிறத வைகிய தடத்து" நைடதம், கைக்கிளை, க. மங்கைமென் முலைத்

கரு. "நெய்த லுண்கண் பைதல கூரப், பின்னிருங் கூந்தன் மறை

யினள் பெரிதழிக, துதியன் மண்டிய வொலிதலை ஞாட்பி,னிம்மென் பெருங் களத் தியவ றுது, மாம்பலங் குழலி னேங்கிக், கலங்கு ருதுவேள்" (நற். ககஉ); "குழலேங்கு மாநேங்கி யழுதார் கோதை மடவாரே" (கீவக. உகசரு); "வேய்க்குழல விளிகொ ணல்யாழ லீனையென் நினைநாண வேங்கி னள்" கம்ப. கிட்கிந்தா. அரசியல். ந.

உஉஅ புறநானூறு முலமும் உரையும்.

பேகஞற்ற தக்கப்பட்ட கண்ணகிய அவனோடுகூட்டலுறுவார், அருள் பண்ணவேண்டுமென்று இரந்துகொண்டுகூறினமையிற், குறுங்கலி யாயிற்று. (கசந.)

(கசச.) அருளா.¹ யாகலோ கொடிதே யிருள்வரச்
சீறியாழ் செவ்வழி பண்ணி யாழநின்
காரெதிர் கானம் பாடினே மாக
நீனறு நெய்தலிற் பொதிந்த வுண்கண்

௫ கலுழ்ந்துவா ரரிப்பனி பூண்க நனைப்ப
வினைத லானு ளாக வினையோய்
கிளையை மன்னெங் கேள்வெய் யோற்கென
யாந்தற் றொழுதனம் வினவக் காந்தண்
² முகைபுரை விரலிற் கண்ணீர் துடையா
௯௦ யாமவன் கிளைஞரே மல்லேங் கேளினி
யெம்போ லொருத்தி நலனயந் தென்றும்
வருஉ மென்ப வயங்குபுகழ்ப் பேக
னெல்லென வொளிக்குந் தேரொடி
முல்லை வேலி நல்லூ ரானே.*

திணையும் துறையும் அவை.

அவளை அவள்காரணமாகப் ³ பாணர் பாடியது.

இ - ள்.—அருள்பண்ணியாதலு கொடிது;

மாலைக்காலம்வந்தவளவிலே சிறிய யாழை இரங்கற்பண்ணுகிய செ.
வழியென்றும்பண்ணிலே வாசுக்கும்

க. ஆகலென்னும் விசேக்குறிப்புச்சொல் சார்ந்துநின்ற சொற்பொருளை
யே உணர்த்துநிற்பற்குமேதகோள; தொல். இட்ட. ௩. ௩௨ - ந.

உ.-புறநா. கசசு: ௩; கசா: ௨.

௩. புறநா. கருபு : கரு. னகரவீற்றுச்சொல் வேற்றுமைக்கண் அம்
முப்பெற்று நின்றற்கும், (தோல். குதறியலுகரப. கு. ௪௮ - ந), செயவெ
னெச்சம் முதறுயத்திரிவுழி ஆகவென்னும் இடைச்சொல்வந்து அதன்
பொருளையே உணர்த்திச் செயவெனெச்சமாய் நின்றற்கும் (ஐடி இடை. கு.
௩௨-ந) மேற்கோள்.

௪. செயவெனெச்சம் முற்றுய்த்திரிவுழி ஆகவென்னும்
இடைச்சொல்

வந்து அதன் பொருளையுணர்த்திச் செயவெனெச்சமாய் நின்றற்குமேற்கோள் ;

தோல். இடை. கு. ௩௨ - ந.

௮ - ௪. "செழுங்குலைக் காத்தா கைவிரல் பூப்பவும்" கிறுபாண்.
கரு. ௪.

*மு. "அருளாயாகலோ.... கலயூரானே : இது கண்ணகி காரண
மாக வையால்க்கோப்பெரும்பேகளைப் பரணர்பாடிய கைக்கினை வகைப்
'மகை' 1 'மகை' 2 'மகை' 3 'மகை' 4 'மகை' 5 'மகை' 6 'மகை' 7 'மகை' 8 'மகை' 9
'வன்பரணர்'

புறநா னூறு மூலமும உரையும்.
உஉக

பரிசுபண்ணி சினது மழையையேற்றுக்கொண்ட
காட்டைப்பாடியேமாக, நீலநறநெய்தல்போன் துபொலிந்த
மையுண்டகண்கள் கலங்கிவீழ்தஇடை விட்ட துளிகள் பூணையுடைய
மார்பைநனைப்ப வருந்ததல அமையாளாக,
இளையோய், 'கிளைமையையுடையோ எம்முடையகேண்மையை விரும்பு
வோனுக்கு' என யாங்கள் தன்னை வணங்கிக்கேட்டேமாக, அவர் கா'தர்

மொட்டுப்போலும் விரலாலே தன் கண்ணீரைத்துட்டது காங்கா
அவனு

பாடய கிளைஞரோமல்லைம் ; கேட்பாயாக, நீ இப்பொழுது ; எம்மை ஒப்பா
ளொருத்தியுடைய அழகைக்காதலித்து எங்கோனும் வருமென்று பலரும் சொல
லுவரென்று கூறினார் ; விளங்கிய புகழை, புடைய பேகன், ஒல்லென முழங்கு
ம்தேருடனே முலலைவேலியையுடைய நல்லூரின் கண்.—என்று.

கிளையையோவென ஒகாரமும் எவருளென ஒருசொல்லும்
வருவித் துரைக்கப்பட்டன.

நிள்காணம் பாடினேமாக, இளைதலாடாமாக, யாம்
தற்றொழுதனம்

வினவ, தன்கண்ணீர்துடத்துப் பேகன் ஒருத்திரலையாயது
என்றும் வருமென்பவென்றார் ; அனை அருளாராதல
நல்லூரின் கண்

கொடிதெனக்

கூட்டி வினமுடிவுசெய்க.

எம்போலொருத்தியென்றது, உவமைகருதாது வன்மையுரைதோன்ற
நின்றது ; எம்மைப்போலும் பொதுமகனொருத்தியென அவனை இழித்துக்
கூறியவாறுமாம்.

இனி, யாம் தற்றொழுதனம்வினவினேமாக, அவனாயத்தார் தம்விர
லால் அவரை கண்ணீரைத்துட்டது யாம் அவன்கிளைஞரோமல்லைம் ; இது பு
ஞ்ந்தவாறு யாம் கூறக்கேளொழுதுபுகழிப் பின்பேகன் எம்போலொருத்தி
நலன் நயந்து நல்லூரின் கண்—சென்று வருமென்று சொன்னார்கள் ; இவ்வாறு
இளையோளும் ஆயத்தாரும் உறம் தன்புடிவுநீர்த்து அருளாராதல கொடி
தெனவுரைப்பினுமையும். (கசச)

பாடாணபாட்டு ; கிளையை மன்னெங் கோவென யோற்கென வினவ,
யாம்

கிளையலேம் ; மூலவேலிநலிநார்க்கணை வருமென்று சொல்லுவ
 ரெனக்கூறுதலின், அஃது ஏனைககைக்கிளைகபின் வேறுயிற்று" தோல்.
 புறத்தினை. கு. ஈ(1) - ந.

(கசுரு.) மடத்தகை மாமயில் பணிக்குமென் றருளிப்
 படாஅ மீத்த கெடாஅ நல்லிசைக்
 கடாஅ யானைக் கவிமான் பேக
 பசித்தும் வாரேம் பாரமு மிலமே
 ரு களங்கனி யன்ன கருங்கோட்டிச் சீறியாழ்

க - ஈ. புறநா. கசுக : க0 - க2.

ரு. மு. புறநா. க2ள : க; "மருதம் பண்ணிய கருங்கோட்டிச் சீறியாழ்"
 மலைபடு. ருஈச.

உஈ0 புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

நயம்புரிந் துறையுநர் நடுக்கப் பண்ணி
 யறஞ்செய் தீமோ வருள்வெய் யோயென
 விஃதியா மிரந்த பரிசிஃ திருளி
 னினமணி நெடுந்தே ரேறி

க0 யின்னா துறைவி யரும்படர் களைமே.

தீனையும் துறையும் அவை.

அவனை அவள் காரணமாக அவர்பாடியது.

இ - ள்.—மெல்லிய தகைமையையுடைய கரிய மயில குளிராலநடுங்கு மென்று அருளசெய்து படாங்கொடுத்த அழியாத நலப்புதழினை யுடைய

மதம்பட்டயானையையும் மனஞ்செருககிய குதிரையையுமுடைய பேக, யாம் பசித்தும்வருவேமலலேம்; எம்மாற்பரிககப்பட்டுஞ்சுந்தமுமுடையேமலலேம்; களாப்பழம்போன்ற கரியகோடடையுடைய சிறிய யாழை* இசையின்பத்தை

விரும்பியுறைவார் அவ்விசையின்பத்தால் தலையசைத்துக் கொண்டாடும்படி வாசித்து, அதத்தைசெய்வாயாக அருளைவிரும்பவோயென இது, நின்பாஸ யாம் இரந்தபரிசில்; இற்றையிரவின் கண இனமாகிய உயர்ந்ததேரையேறிப்போய்க காண்டற்கு இன்னுதாக மணியையுடைய உரைசின் தவள

பொறுத்தற்கரிய நினைவாஹுண்டாகிய நோயைத் தீர்ப்பாயாக.—எ - று.

பேக, தேரேறி இன்னுதுறைவி அரும்படர் களை; யாழைப்பண்ணியாம் இரந்தபரிசில் இதுவெனக்கூட்டுக.

இதுவென்றது, அப்படிப் படர் களைதலை.

'மடத்தகை மாமயில பனிக்குமென் தருளிப், படாஅ மீத்த.....பேக' என்ற கருத்து; இவ்வாறு ஒருகாரணமினதியும் அநுபண்ணுகின்ற நீ நின்னூல வருந்துகின்ற இவட்கு அருளாதொழிதல தகாதென்பதாம்.

இனி, அருள்வெய்யோய், யாயிரந்தபரிசில், அதஞ்செய்யவேண்டு மென்று கூறுயிது; அவ்வறந்தான் யாதென்றுகேடின், நின்பாஸ அருள பெறுமையின் இன்னுதுறைவி அரும்படரை நீசென்று களைதல; அதனைச் செய்வாயாகவெனக் கூட்டியுரைப்பினுமமையும்.

(கசடு)

க0. முன்னிலைமுன்னர் ஏகாரம் அகநிலைமரபின் மெய்ப்பூர்ந்தவருத்தற்கு
மேற்கோள்; நொல். எச்ச. சூ. நுஉ - போர்.

• “பண்வனப்புக், கேட்டார் நன்மென் தல்” (சீறுபஞ்ச. கூ);

“இசை

பெறு திருவின் வேத்தவை” (மலைபடு. நக), ‘இசையை எக்காலத்தும் கேட்
கின்ற செல்வத்தினையுடைய அமரர்களுடைய அவைக்களம்’ (ஷி. உரை)
என்பவை இங்கே அறியற்பாலன.

புறநா. நூறு மூலமும் உரையும்.

உருக

(கசகா.) அன்ன வாகவின் னருங்கல் வெறுக்கை
யவைபெறல் வேண்டே மடுபோர்ப் பேக
சிறியர்ழ் செவ்வழி பண்ணிவின் வன்புல
நன்னாடு பாட வென்னை நயந்து
நு பரிசி னல்குவை யாபிற் குரிசினீ

1 நல்கா மையி னைவரச் சாஅ
யருந்துய ருழக்குசின் றிருந்திழை யரிவை
கலிமயிற் கலாவம் கால்குவித் தன்ன
வொலிமென் கூந்தற் கமழ்புகை கொளிஇத்
க0 தண்கமழ் கோதை புனைய
வண்பரி நெடுந்தேர் பூண்கரின் மாவே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவள்காரணமாக அரிசில்நூர்ப்பாடியது.

இ - னா.—அத்தன்மையவாக; சின்னாலதரப்பட்ட பெறுதற்கரிய ஆப
ரணமும் செவ்வமுமாகிய அவைபெறுதலைவிரும்பேம்; கொலலும்போரை
யுடைய பேக,சிறியயானழச செவ்வழியாகப்பண்ணி வாசித்து கிளது வலிய
நிலமாகிய நல்ல மலைநாடடைப்பாட, என்னைக்காதலித்துப் பரிசிலதருகுவை
யாயின், தலைவனே, நீ அருளாமையாத கண்டாரிதக மெலிந்து அரிய துய
ரத்தானவருந்தும் உன்னுடைய திருநதிய அணியையுடைய அரிவையது
தழைத்த மயிலிஃதுபீலியைக காலொன்றககுவித்தாதபோன்ற தழைத்த
மெல்லியகூந்தகண்ணே மணங்கமழும் புகையைக்கொளுவித்துக் குளிர்
ந்த மணங்கமழும் மாலையைசருட வளவிய செலவையுடைய உயர்ந்த தேரை
நினகுதிரைகள் பூண்பனவாக.—எ - று.

அன்னவாகவென்றது, இரவலாககு அருங்கலவெறுக்கைகளை எளிதிற்
கொடுப்பையன்றே?அவ்வெறுக்கை எமக்கும் எளிதாகவென்றவாரும்.(கசக)

க - 2. “அரும்பொருட டரிசிலே னாலலேன்” சீலப். 2அ : களக.

ங. புறநா. கசச: உ; கசஎ: உ.

எ. துயருழத்தல்: மணி. பதி: சஅ.

அ - கூ. "கலிமபிற் கலாவத த எனவிவ, னொலிமென கூந்த
லுரிய வாம்" குறுந். ௨-௨௫.

க - க௦. புறநா. கசஎ : க - அ; "பெறுகரின செவ்வி பெருமகன்
வந்தா, னறுமலர்க் கூந்த னுளணி பெறுகொ" சீலப். ௨எ : ௨௧௫ - கூ. .

எ - கக. "மாணிழை யரிவை காணிய வொருநாட, பூணக
மாளசின புரவி நெடுந்தேர்" பதிற். அக : ஈக - உ.

(பி - ம்.)—1 'நலகாமையிளீவரச'

௨௧௨ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(கசஎ.) 1 கன்முழை யருவிப் பன்மலை நீந்திச்
சீறியாழ் செவ்வழி பண்ணி வந்ததைக்
கார்வா னின்னுறை தமிழன் கேளா

நெருந லொருசிறைப் புலம்புகொண் டிறையு

௫ மரிமதர் மழைக்க ணம்மா வரிவை

நெய்யொடு துறந்த மையிருங் கூந்தன்
மண்ணுறு மணியின் மாசற மண்ணிப்
புதுமலர் கஞல வின்று பெயரி

னதுமனெம் பரிசி லானியர் கோவே.*

தீனையும் துறையும் அவை.

அவள்காரணமாக அவனைப் பெருங்குன்றாச்சீமார் பாடியது.

இ - ள். — க. ௪ முழைக்கணின்றும் விழும் அருவியையுடைய பலமலைகளை அரிதிற்கழித்துச் சிறியயாழைச் செவ்வழியென்னும்பண்ணை வாசிக்கும்படியாகப் பண்ணி வாசித்துவந்ததற்குக் கார்காலத்தமழையினது இனியதுளி வீழ்கின்ற ஓசையைத் தமிழாக்கக்கேட்டு நெருநற்று ஒருபக்கத்துத் தனிமை கொண்டிருந்த அரிபரந்த மதர்த்த குளிர்ச்சியையுடைய கண்ணினையும் அழகியமாமைநிறத்தினையுடைய அந்த அரிவையது நெய்யாற்றுறக்கப்பட்ட மைபோலும் கரியமயிரை ஒப்பமிடப்பட்ட நீலமணியினும் மாசறக்கழுவிச் செவ்விமலர்நெருங்கும்பரிசு இன்று வருவையாயிற், அதுவாகும், எம் முடையபரிசில் ; ஆவியருடையவேந்தே. — எ - று.

உரை - துளி; என்பது ஆகுபெயரால் துளியினோசையை. மன், அசை.

சிறியாழ் செவ்வழிபண்ணிவந்ததற்கு அரிவைகூத்தல் புதுமலர் களுலும் படி அவள்பால் என்னொடும்வரின் எம்பரிசில் அதுவெனக்கூட்டுக.

நெய்ப்பூசுதலோடு பேணுதலைத்துறந்தவெனினுமமையும்.

செவ்வழிபண்ணிவந்தது, புதுமலர்களுலவென்று

இயைத்தரைப்பாரு முளர்.

(கசுஎ)

உ. புறநா. கசுச : ௨ ; கசு௩ : ௩.

௩. “ முடங்கிதைசு சொரிதரு மாத்திர ளருவி, யின்ப விமிழிசை யோர்ப்பவன் ” டில்லை. அஎ - அ.

சு - எ. பரி. ௧௦: அக. “ மணியேசயிருக்கூந்தல் ” கலி. எஎ.

அ. புறநா. கசக : ௩. சு - அ புறநா. கசக : சு - க௦.

சு. "ஆவியர் பெருமகன் பெருங்க னுடனா பேசும்"

சீறுபாண், அசு-எ. அ - சு. "புதுமலர்....கோவே : இதனுள்
மன்னென்பது ஆமென்பது

குறித்து நின்றது" (தொல். இ. ௧௦. ௧௧. ச - பேர் ; ந); மன்னென்பது
பெயர்ச்சொல்லை அடுத்து வந்ததற்கு மேற்கோள் ; நன்-மயிலை. கு. சகக.

* மு. கைக்கிளைவகைப் பாடாண்பாட்டிற்கு மேற்கோள் ;
புறத்தினை. கு. ௩௦ - ந.

தொல்.

(பி - ம்.)— 1 'கன்முகையருவி'

புறநா னூறு முழுவும் உரையும்.

உ. ௩. ௩

(கசஅ.) கறங்குமிசை யருவிய பிறங்குமலை நள்ளிநின்
னசைவி னேன்றா ணசைவள னேத்தி
நாடொறு நன்கலங் களிற்றொடு கொணர்ந்து
கூடுவிளங்கு வியனகர்ப் பரிசின்முற் றளிப்பப்
நு பீழன் மன்னர்ப் புகழ்ச்சி வேண்டிச்
செய்யா கூறிக் கிளத்த
லெய்யா தாகின்றெஞ் சிறுசெந் நாவே.

தினை - பாடாண்டினை ; துறை - பரிசுற்றுறை.

1 கண்டை கக்கோப் பெருநாளாய் வன்பாணர் பாடியது.

இ - ன்.—உரசிக்கணிக்கும் ஆலித்து இழிதரும் அருவியினை யுடைய உயர்ந்த மலையையுடைய நாளி, நீரது தளர்ச்சியிலலாத வலியமுயற்சியா . னாய நச்சப்பபிம் செலவத் தவவாழ்த்தி நாடோறும் நல்ல அணிகலத்தைக் களிற்றோடே கொண்டு வந்து நெற்கூடுவிடங்கும் அகலியநகரிடாகணிந்து புதிருந்தபரிசிலர்க்கு அளித்துவிடுத்தலால், பிறர்க டயும்பெருமையிலலாத அரசரைப்புகழும்புகழ்ச்சியைவிரும்பி அவ்வரசர்செய்யாதவற்றைச் சொல்லி அவர்குடையங்களைக் கூறுதலை அறியாததாயிற்று, எம்முடைய சிறிய செவ்விய நா.—எ - று.

பொய்கூறுமையிற் 'செந்நா' என்றார் ; தற்புகழ்ந்தாராகாமற் 'சிறு செந்நா' என்றார்.

அருவியவென்பது, விகாரம்.

நாளி, நீ பரிசின்முந்தளித்தலான், எம் சிறுசெந்நா நின்றசைவன டோத்தி மன்னரைப்புகழ்ச்சிவேண்டிக் கிளத்தல எய்யாதாகின்றெனக் கூட்டுக.

நின்றசைவளன் எத்திக் கொணர்ந்து முந்தளித்தலாலெனப் பரிசிலர் மேலேற்றி உரைப்பினுமமையும். (கசஅ)

க. புறநா. கருஅ : கூ. "நளிமலை நாட னாளிபும்" சிறுபாண். க௦௭.

உ. புறநா. ககஉ : கச - ஸ ; "மடியிலார் செலவம்போன் மரபுத்" (கலி. ௩௫); "ஆக்க மதர்வினாய்ச் செல்லு மசைவிலா, உக்க முடையா னுழை" குறள், (௫௧௪); புறநா. ௨௪ : ௨௩-ஆம் அடியையும் அதா குறிப பபும பார்க்க.

ங - ஸ. புறநா. கசஅ : ங - ஸ ; கருங : அ - கூ.

(பி - ம்.)—1 'கண்டி ந்கோபெருந்திள்ளி'

உகச புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(கசகசு.) நள்ளி வாழியோ நள்ளி நள்ளென்

மாலை மருதம் பண்ணிக் காலைக்

கைவழி மருங்கிற் செவ்வழி பண்ணி

வரவெமர் மறந்தன ரதுநீ

டு புரவுக்கடன் பூண்ட வண்மை யானே.

தீணை - அது ; துறை - ஓயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—நள்ளி, வாழ்வாயாக ; நாளி, நள்ளென்னும் ஓசையை யுடைய மாலைப்பொழுதின்கண்ணே மருதமொளிகின்றபண்ணை வாசித்தக காலைப்பொழுதின்கண் கைவழியாகிய யாழிங்கட செவ்வழியென்றும் பண்ணைவாசித்து வாலாற்றுமுறைமையை எம்முடைய பாணர்சாதியிலுள்

ளோர் மறந்தார் ; அவ்வாறு மறந்தது, நீ கொடுத்த ஒம்புதலைக்

கடனாக மேற்கொண்டவண்மைபான்.—எ - று.

கையகத்து எப்பொழுதும் இருத்தலான், யாழைக்

கைவழியென்றார், ஆகுபெயரான்.

‘வாவவர் மறத்தனர்’ என்பதும் பாடம்.

(கசக)

உ - 11. மாலைபிற் செவ்வழிப்பண்பும் காலையில் மறதப்பண்ணும்
வா சிக்க வேண்டுமென்பது இயசைநான்மாபு ; இதனை, “திவ்வுமெய்க்
சிறுத்

துச் செவ்வழி பண்ணி”, “யாழோர் மறதம் பண்ண” (மதுரை. ௧௦௪,
௧௫௮) என மாலைக்கும் காலையும் உரிமையாக அப்பணிகள் கூறப்பெற்
றிருத்தலாலும் அறிக.

உ - ௫. புறநா. கருநா : எ - ௧௨.

(கரு௦.) கூதிர்ப் பருந்தி னிருஞ்சிற கன்ன

பாறிய சிதாரேன் பலவுமுதற் பொருந்தித்
தன்னு முள்ளேன் பிறிதுபுலம் படர்ந்தவென்
னுயங்குபடர் வருத்தமு முலைவு நோக்கி

௫ மான்கணந் தொலைச்சிய குருதியங் கழற்காஸ்
வான்கதிர்த் திருமணி விளங்குஞ் சென்னிச்

க - உ. “நீர்ப்படு பருந்தி னிருஞ்சிற கன்ன, நிலந்தின்
சிதார்” பதீற். கஉ : கக - உ௦.

க. “முடியொடு விளங்கிய முரண்மிகு திருமணி, மின்னுற
ழிமைப் பிற் சென்னிப் பொற்ப” முருகு. அச : ௫.

புறநானூறு முலமும், உரையும்.

உகரு

செல்வத் தோன்றலோர் வல்வில் வேட்டுவன்
ரொழுதன நெழுவேற் கைகவித் திரீஇ
யிழுதி னன்ன வானிணக் கொழுங்குறை

க0 கானதர் மயங்கிய விளையர் வல்லே

தாட்வந் தெய்தா வளவை யொய்யெனத்
தான்ஞெலி தீயின் 1 விரைவனன் சுட்டிநின்
னிரும்பே ரொக்கலொடி தின்மெனத் தருதலி
னமிழ்தின் மிசைந்து காய்பசி நீங்கி

கரு நன்மர னளிய நறுந்தண் சாரந்

2 கன்மிசை யருவி தண்ணெனப் பருகி

விடித்த ரொடங்கினே னாக வல்லே .

பெறுதற் கரிய வீறுசா னன்கலம்

பிறிதொன் றில்லைக் காட்டுநாட் டேமென

20 (மார்பிற் பூண்ட வயங்குகா ழார

மடைசெறி முன்கைக் கடகமொ டுத்தன)

னெந்நா டோவென நாகிஞ் சொல்லான்

யாரீ ரோவெனப் 3 பேருஞ் சொல்லான்

பிறர்பிறர் கூற வழிக்கேட் டுகினே

உரு விரும்புபுனைந் தியற்றாப் பெரும்பெயர்த் தோட்டி
யம்மலை காக்கு மணிநெடுங் குன்றிற்

பனிங்குவகுத் தன்ன தீரீர்

நளிமலை நாட னள்ளியவ னெனவே.

தீனை - அது ; துறை - இயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—கூதிர்க்காலத்துப் பருந்தினது கரிப்பிறகையொத்த துலியாகிய சீரையைபுடைபோனாய்ப் பலாவழியைப்பொருந்தி, தன்னையுநினையே னாய் வேற்றுநாட்டினகட்சென்ற எனது ஓய்ந்த சொல்வாணுளதாகிய வருத், தத்தினையும் மிடியையும்பார்த்து மாணினது நிரனைத்தொலைத்த, குருதி நோய்ந்த அழகிய கீரக்கழுவினையுடைய காலினையும் வாலிய ஒளியையுடைய அழகிய நீலமணிவிளங்கும் உச்சியையுமுடைய செலவத்தைபுடைய தலைவனாகிய ஒரு வலியவிலலினையுடைய வேடமிவன், தன்னை அஞ்சலிபண்ணினே னாய் எழுகிறுப்பேனைக கைகவித்து இருத்தி நெய்யிழுதுபோன்ற வெள்ளிய நிணத்தைபுடைய கொழுவிதழையைக் காட்டுவழியினாகண் வழிமயங்கிப் போகிய இளையர்தாம் விரைவவந்து பொருநதுவதற்குமுன்னே கடிதாகத் தாங்கடைந்த தீயான் விரைகதுசட்டு நிகரது மிகப்பெரிய சுற்றத்துடனே நினையினென்றுதருதலான் அதனை யாங்கன அபிமுதுபோலத்தின்று சுடுகின்ற பசிநீர்க்ததாக, நல்ல மரச்செறிவையுடைய நறிய குளிர்கத மலைசாரங்களை மலையுச்சியினின்றும் வீழ்ந்த அருவிநீரைக் குடி ரக்குடித்து விடை கொள்ளத்தொடங்கினேனாக, விரையவந்து பெறுதற்கரிய பெருமையமைந்த நல்ல அபிகலங்கள் தருதற்குவேறென்றிலலை,யாம் காட்டுநாட்டின்கண்ணே

மெனச்சொல்லித் தனது மார்பிழ்நூணப்பட்ட விளங்கிய முத்துவடங்களை புடைய ஆரத்தைக் கொளுத்துச் செறிந்த முய்க்கக்கணிந்த கடகத்துடனே தந்தனன் ; தும்முடையநாடு எந்நாடோவென்று கேட்ப நாடும் சொல்லித் திலன் ; நீர் யாரெனக்கேட்பப் பெயரும் சொல்லித்திலன் ; அவனும் பெய

ரும் பிற்பிறர் வழியின்கண்ணே சொல்லக்கேட்டுடையான் ; இரும்பாற் புனைந்து செய்யப்படாத மிக்க புகழ்புடைய தோட்டியாகிய அம்மலையைக் காக்கும், அழகிய பெரிய பக்கமலையினையும் பரங்கை வகுத்தாற்போன்ற வெளியிறத்தையுடைய இனியநீரையமுடைய பெரிய மலைநாட்டையுடைய நள்ளி அவனென.—எ - று.

நீங்கி, நீங்க.

பலவுமுதற்பொருதிக் தொழுதலெனையும், மலையாக்கும் நள்ளியென வழியையும்.

அவன் நள்ளியெனப் பிறர்பிறர்கூற வழிககேட்டி முன்னாக்கூட்டுக.

(1)

உள. புறநா. க¹ எ : கக.

உஅ. “நளிமலை நாட னள்ளியும்” (சிறுபாண். க௦௭) ; ‘நளி’ என் னும் உரிச்சொல் பெருமையையுணர்த்தியதற்கு மேற்கோள் ; தோல். உரி. சூ. உச - சே ; ஷெ ஷெ ஷெ உக - போர் ; ஷெ ஷெ ஷெ உஉ-ந் ; இ - வி. சூ. உஅச - உரை.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உங்௭

(கருக.) பண்டும் பண்டும் பாடுந ருவப்ப

விண்டோய் சிமைய விறல்வரைக் கவாஅற

கிழவன் சேட்புலம் படரி னிழையணிந்து

புன்றலை மடப்பிடி பரிசி லாகப்

௫ பெண்டிருந் தம்பதங் கொடுக்கும் வண்புழைக்
 கண்ட ரக்கோ னாகலி னன்று
 முயங்க லான்றிசின் யானே பொலந்தேர்
 னன்னன் மருக னன்றியு நீயு
 முயங்கற் கொத்தனை மன்னே வயங்குமொழிப்
 ௧௦ பாடுநர்க் கடைத்த கதவி னுடுமழை
 யணங்குசா லடுக்கம் பொழியுதும்
 மணங்கமழ் மால்வரை வரைத்தன ரெமரே.

நீனையும் நுறையும் அநா.

இளங்கண்ட ரக்கோவும் 1 இளங்கண்ட ரக்கோவும் இளங்கண்ட
 ரந்தவழிச் சென்ற பெந்தலைச்சாநதமுர் இளங்கண்ட
 ரக்கோவைப்பில்லி இளங்கண்ட ரக்கோவைப் புல்லாராக, என்ன
 ரக்கோவைப் புல்லாராக அனா அவர் பாடியது.

உ. “மாடுபாடு மாடுபாடு” (நற். ௨);

“மழை யாடு சிமைய மாலைவரைக் கவாஅ” பட்டினா. ௧௧.

௩. இழை - ஒருவரால் இழைக்கப் பட்ட அநிகழ்ச்சி;

தொல். காவு, ௧௨. ௪ - ௫.

௪. “இருமிடிப பரிசுடர் போ” (அநநா. ௧௧); “புழை

ககணஞ் சிததும் பெயர்மழைத் தடவை” சீரூபாண். ௨.

௫. “உரைப்பா நுரைப்பவ பெயர் விடப்பாக்கொள்,
 த்வார்மே னித்கும் புழை” குறா. ௧௦.

௬. இசின்: புறநா. கட்டு: ௨௪ - ஆம் அடிகுறிப்பைப் பார்க்க.

௧௧. புறநா. கட்டு: ௧௦ - ௧௧; “அணங்குடையா

.....இறும்பில” பெரும்பாண். ௪௪ - ௫.

க0 - கஉ. புறநா. கூலி. 0.0 - 1.

ரு - கஉ. கொடுப்போதற்குக் கொடாப்பழிபத 1. தொல். 1
பதத் திணை. ரு.

* விசசி - ஒருமலை; இதயச 1 விசசிக்கா; (புறநா. 2 00: 1);
“விசசிமலை சாரத பட். டகொணடு பகடாடி” (நெ. யாறு); “விசசெரு

தாண விசசியர் பெருமகன்” (குறுந். 1
யும் வீழ” பதிற். கூ-ஆம் பத்திரா பதிசர்.

); “இருடெரு டே தரும் விசசி

(பி - ம்.)—1 ‘இளவசுமரக்கோ’

உகஅ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

இ - ள்.—முன்பேயும் முன்பேயும் பாடுவார்விரும்ப விசும்பைப்
பொருநதிய உச்சிமையுடைய சித்த மலைப்பகத்துத் தம்கணவன் கெடுந
நூரத்தேசெ ல்லின் ஆபரணத் தாபணி 1 து புல்லியதலையையுடைய
மெல் வியாழி யைய பரிசுடாகக்கொண்டு அவர்பெண்டி ரும் தம்
தரத்திலே பரி

சிலகொடுக்கும் வானியபுடையதுடைய கண்டுகோளுதலாலே பெரிதும்
தழுவிக்கொ ளுதலேமலை தீதன் யாறு; பொ. ாளுதல்செய்யப்பட்ட தேரினை
யுடைய கன். ளாமாபி 1 ா ா ா ா த 1 பதியும் நீயும் தழுவதற்குப் பொருநதின
யாவிரும் விளங்கும் மொழி யாடின 1 ா பாலியார்க்கு அடைத்த கதவுகா
ண மாக, இயங்குமுறிய தெய். மமை 1 க அமரமலைக்கண்ணென சொரியும்
சூமது மணநாறும் உயா தமைய யப் பாடுதலைநீகந்நார், எம்முள்ளார் ;
ஆதலான், முயங்கிற்றிலேன்.—எ - று.

பெண்டி ரும் தமபதங்கொடுக்குமெ ாலே ஆ டவரும் தம்
தரத்தே களிறுகொடுத்தல போ டுது.

‘கிழவன்’ என்பது, ‘ஏனென்றால் தாயவயிறு கறிப்ப’ என்பது போலப் பன்மொழி வினா தனது.

‘கன்னட மருகவன் தியும்’ என்பது ததற்கு “பெண்கொலை புரிந்த கன்னடப் போல, வாய்மையாய் தத்துவ மொழியென வந்தது” என்றதன்மையின், அதுவும் வாய்மையுக்கு ஒரு காரணமாக உரைப்பாராயுமா.

பதமென்றது, பரிசீலனை.

ம. 1, ஸ்திரீ சமஸ்கிருதம்.

(கருக)

1 குறுந்தொகை, 1. 12.

(கருஉ.) வேழம் வீழ்த்த விழுத்தொடைப் பகழி

பேழ்வா யுழுவையைப் பெரும்பிறி துறீஇப்

புழறறலைப் புகர்க்கலை யுருட்டி யுறறலைக்

கேழற் பன்றி வீழ வயல

உ. பேழ்வாயுழுவை: புறநா. 1. 12: க. பெரும்பிறிது: மணி. 2. க. உயர்.

ச. “வேழக்கரும்பு, கேழறபன்றியென்புழித் தொக்கல் விலையெனினும் தொகையென வேண்டப்படுமாகலால் அவதனைத் தழுவுதற்கும், உருபு முதலாயின தொகுதலிற் றொகையென்பார்க்கும் ஒட்டி ஒருசொன்னோகைப் படுதலும் தொகையிலக்கணமெனல வேண்டும்” (தொல். எச்ச. 3. கரு - கே); “கேழற்பன்றி, வேழக்கரும்பென்பவ வற்றிற்குத் தொக்கல் இன்மையிற் றொகைச்சொல்லாமாறு என்னெயெனின, அவற்றிற்கும்ஒன்றையொன்றா. விசேடித்து நின்றுத் தன்மைமைய உணர்த்துதற்குவரும் ஆகிய என்னும் வாசகம்

தொக்குள் ததெத்தே கோடும்" (பெயர். பெயர். ௧௫. ௧௫-௧௬); "கேழற்
பன்றி...கேழற்பன்றி முதலாயினவும் சாதிதொக்க பண்புடைமையின் ஈண்டு
வேண்டினொங்க", "பூமலர், பூம்போது, களிற்றெருத்தல, கேழற்பன்றி

புறநானூறு முழையும் உரையும்.

உருக

௫ தாழற் புற்றத் துடும்பிற் செற்றும்
வல்லில் வேட்டம் வலம்படுத் திருந்தோன்
புகழ்சால் சிறப்பி னம்புமிகத் தினைக்குங்
கொலைவன் யார்கொலோ கொலைவன் மற்றிவன்
விலைவன் போலான் வெறுக்கைநன் குடைய

௧௦ ஞாந் தாழ்ந்த வம்பகட்டு மார்பிற்
சார லருவிப் பயமலைக் கிழவ்
ஞேரி கொல்லோ வல்லன் கொல்லோ
பாடுவல் விறவியோர் வண்ண நீரு
மண்முழா வமைமின் பண்பாழ் நிறுமின்

௧௫ கண்விடு தூம்பிற் களிற்றாயிர் தொடுவி

உயர்ந்தற்குடக்கத்த ஹோவெயின்,.....கேழ்லென்பது எய்யப்பன்றி முத
லாவதென நீக்குதலாயும் பொருள மெறுபாடுவல் மயிர ஒருபொருட்
பய்மொழியாகா; பண்புத்தொக்கபுடங்குமென்க" நளே-மாரிலை. ௫.

௧௮௪, ௩௬௭.

௩ - ௪. உரத்தலைக்கேழுதப்பதி: "உரத்தலை யுருவா: பள்ளி யிடம் வலக திரிய" நீவக. ௨௦௦.

௬. வலவி ட்வேட்டம்பரிகக வ லமமையுடையதும் பலவந்ததை ஊடு

ருவிச் சொலும்படி அமைய விராவித செய்ததுவதுமாடிய விலவேட்டம் ; (புறநா. ௧: ௧௦: ௭); "அடகா தலைவந்தா, வதபார் தி விதோ ிரமகாங்குக் குணித்த உலவி விராமணி -ம்" திவ. பெரிய, குமொழி, மு. க : ௪.

௧ - ௬. இவ்வடி களுடைய, "அபி யுருவக கடருருவத் தாண்டகைத ினையாந்த, ியுருவப் புலவியை நீயுருவ கோக்ககா, வலையுருவக் ியுமிழுகட டாகைத வாமுருவி, மலையுருவி மயமுருவி மயனுருவித் தெருவாவி", "வலயப வானி வய யா ருவ - விலயம் வி - டாவ", "ஏழு மாமா முருவிக்கீ முலகமெய திவகக்கு, மழு படுபுக குருவிப் பிண்டியுடுத ியந்த, வேழி விலமயி வ நிலைதத் விவகயப பகர்" (கம்ப. குமரு த. ௨௩ ; மாமர. ௧௩௭, ௧௩௮) பதவை டு பிழைக்கதடால்.

அ. கொலைவய - கொலுத்ததெழுதி வலையவய ; "கொலை வலலை யொ கொத்தவ னுயினை" மணி. ௨௫: ௧௭ .

௧௦. ௧௫. ௧௫௧. ௧௦௪.

௧௪. புறநா. ௬௫: ௧.

௧௫. "கண்டாறுத் தியற்றிய டம்பு" (பதிற். ௬௧); "யுகளி தெடுத்த கோயுடை கெடுவ்கை, தொகுசொற கோடியார் தூம்பிலையிர்க்கு, மததம்" (அகநா. ௧௧௧); "கண்ணிடை விடுத்த ச.நித்துயிர்த்தூம்பிவ" மலைபடு. ௬.

௨௪௦ புறநாணுறு முலமும் உரையும்.

னெல்லரி தொழிமி னாகுளி தொழிமின்
பதலை யொருகண் பையென வியக்குமின்
மதலை மாக்கோல் கைவலந் தமிழென்
நிறைவ னாகலிற் சொல்லுபு குறுகி

20 மூவேழ் துறையு முறையுளிக் கழிப்பிக்

கோவெனப் பெயரிய தாலை யாங்குது
தன்பெய ராகலி னுணி மற்றியா
நாட்டி.ட னாட்டின் வருது மீங்கோர்
வேட்டிவ ரில்லை நின்னொப் போரென

21 வேட்டது மொழியவும் விடாஅன் வேட்டத்திற்

நுணுயிர் செருத்த மானிணப் புழுக்கோ
டானுருக் கன்ன வேரியை நல்கித்
தன்மலைப் பிறந்த தாவி னன்பொன்

பன்மணிக் குவையொழிம் விரைஇக் கொண்மெனச்

22 ஓரத்திடை நல்கி யோனே விடர்ச்சிமை

யோங்கிருங் கொல்லிப் பொருந்

னோம்பா லீகை விறல்வெய் யோனே.*

கள. "கொழிதரு பாணிய பதலையும்" (மலைபடு. கக) என்பதும், 'மாத் திரையைச் சொல்லுந் தாளத்தையுடைய ஒருகண்மாக்கிணையும்' என்னு மதனுரையும் எண்டு அறியற்பாலன.

கசு - அ. மலைபடு. ௨ - கக.

௨௦. "துறைபல முற்றிய" (மலைபடு. ௪௦) என்பதனுரையப்பார்க்க.

௨௨. ஆகலென்னும் வினைக்குறிப்புச்சொல் சார்ந்துநின்ற சொற்
பொருளையே உணர்த்தி நின்றதற்கு மேற்கோள் ; நோல். இடை. (நு. ௩௨-ந.

௨௧ - ௨. புறநா. கருி: ௨௨ - ௩; "சார்ந்தோர், புகழுமுன்னர் காண்ப,
பழியாங் கொல்பவோ காணுங் காலே" (நுந். ௨௫௨) ; "தம்புகழ் கேட்
டார்போற் தலைசாய்த்து மாநதுஞ்ச" (கலி. ௧௧௧) ; "பிறத்தன்னைப்
பேணுங்கா னுணலும்" திரி. ௩.

௨௫. புறநா. ௩௧௪: ௨௧ ; "ஒன்றியான் பெட்டா வளவை
யின்" (பொருந். ௭௩) ; "நீசில மொழியா வளவை" சிறுபாண். ௨௩௫.

௨௮. "தாவி னன்பொன் மைஇய பாவை" அகநா. ௨௧௨.

௩௧ - ௨. கொல்லிமலை ழரிக்குரியதென்பது, "கொல்லி யாண்ட வல்வி
லோரி" (புறநா. கருி: ௫), "ஒரி, பல்பழப் பலவின் பயங்கெழு கொல்லி",
"வல்வி, லோரிக் கொன்று சேரலற் தேத்த, செவ்வோப் பலவின் பயங்கெழு
கொல்லி" (அகநா. ௨௦௮, ௨௦௯) என்பவற்றாலும் விளங்கும்.

* ௩. "வேழம் வீழ்த்த விழுத்தொடைப்பகழியென்னும் புறப்பாட்டு,
இடைசிலத்திற்பரிசுபெற்றமைகண்டார்க்குக்கூறியது" நோல். புறத்திணை.
நு. ௩௬ - ந.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்

௨௪௧

திணை - அது ; துறை - பரிசில்விடை.

வல்விலோரியை வண்பாணர் பாடியது.

இ - ள்.—ஆணையைக் கொன்றுவீழ்த்த சிறந்த

தொடையையுடைய

அம்பு, பெரியவாயையுடைய புலியை இறந்துபாட்டையுறுவித்துத் துளை
பொருத்திய கோட்டையுடைத்தாகிய தலைபிணையுடைய புள்ளிமான் கலையை
புருட்டி உரல்போலும் தலையையுடைய கேழலாகிய பன்றியை வீழ்ச்செய்து
அதற்கு அயலதாகிய ஆழ்தலையுடைய புற்றின்கட் கிடக்கின்ற உழம்பின் கட
சென்றுசெறியும் வல்லில்லா லுண்டாகிய வேட்டத்தை வென்றிப்பித்தியிருந்
தவன், புகழமைந்த சிறப்பிணையுடைய அம்பு ஏத்தொழிலிலேயிகச் சென்று
தற்குக்காரணமாகிய கொலைவன் யாரோதான்? கொலைவன் மற்றிவன், விலை
ஏதுவாகக் கொன்றானாகமாட்டான்; செல்வத்தை மிகவுடையவனுயிருந்தான்;
சந்தனம்பூசிப்புலர்த்திய அழகிய பரந்தமார்பிணையுடைய, சாரங்கண்ணை
அருவியையுடைய பயன்படுமலைக்குத் தலைவனாகிய ஓரியோ அல்லனோதான்?
அவனாகத்தகும்; யான்பாடுவேன், விறலி, ஒருவண்ணம்; நீக்களும் முழா
வின் கண்ணை மார்ச்சுணையயிடுமின்; யாழிலே பண்ணைநிறுத்துமின்; கண்
நிறக்கப்பட்ட தும்பாகிய களிற்றினதுகைபோலும் வடிவையுடைய பெரு
வங்கியத்தை இசையுங்கோள்; சல்லியை வாசியுமின்; சிறுபறையை
அறையுங்கோள்; பதலையில் ஒருமுகத்தை மெல்லெனக்கொட்டுமின்; நமது
* பிறப்புணர்த்தும் கரியகோலைக் கையின்கண்ணே தாருங்கோளென்று
செகல்லி அணுகித்தலைவனாதலாலே இருபத்தொரு பாடம்முறையையும் முறை
யாற்பாடிமுடித்துப் பின்னர்க்கோவேயென்று அவன்பெயர்கூறியகாலத்து அவ்
விடத்து அவ்வார்த்தை தன்பெயராதலால் காணி, பின்னை யாங்கள் நாட்
டிடந்தோறும் நாட்டிடந்தோறும் சென்றுவருவேம்; இவ்விடத்து ஒரு
வேட்டுவரில்லை, சின்னை ஒப்போரென யாம்விரும்பியதுகூறவும் அதற்குக்
காலந்தராணும் வேட்டையின்கண் தானெய்த மானினது சிணத்தையுடைய
தசையினது புழுக்குடனே ஆவின் செய்யை உருக்கினும்போன்ற மனுவைத்
தந்து தன்னுடைய மலையின்கட்பிறந்த வலியிலலாத நல்லபொன்னைப் பல
மணித்திரளுடனே கலந்து இதனைக் கொண்மினெனச் சொல்லிச் சரத்திடத்
தே எமக்குத்தந்தான்; முழையையுடைத்தாகிய உச்சியையுடைய உயர்ந்த
பெரிய கொல்லிக்குத்தலைவன், பாதுகாவாத வண்மைபிணையுடைய வென்றி
யைவிரும்புவோன்.—எ - று.

புழலென்றது ஆகுபெயராம் புழலையுடையகோட்டை.

களிற்றயிரென்றது, ஆகுபெயராம் களிற்றினது கைபோலும்
வடிவை யுடைய பெருவங்கியத்தை.

பாடுவல்விறலியோர்வண்ணமென்றது, நீயும்
ஒன்றுபாடுவாயாகவென் னுரினைவிற்து.

நீருமென்றது, கூட்டத்தை.

† மூவேழ்துறைபுமென் றது, வலிவு மெலிவு சமமென்னும் மூன்றுதானத்

* 'துண்கோல் - பிறப்புணர்ந்துங்கோல்' பதீர். சந: ௨௭ - ௨௭.

† "ஏழேயேழே நாலேழன் றியலிசை யிசையியல்பா வஞ்சத்தேய்
வின்றிக்கே மணங்கொளப் பயிற்றுவோர்" (தேவாரம், திருத்தாளச்சீதி),

31

௨௪௨ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

திலும் ஒவ்வொன்றில் ஏழுதானமுடித்துப்பாடும் பாடற்றுறையை ; அன்றி,
இருபத்தொருநாம்பாற்றொடுக்கப்படும் பேரியாமெனினுமமையும்.

தம்மினென்றது, தயினெனக் குறைநதுகின்றது.

கொல்லிப்பொருநனாகிய விறல்வெய்யோன் கோவெனப் பெயரியகாலை,
அது தன்பெயராகலின் நாணி வேட்டதுமொழியவும்விடானாய் கல்கியோ
னெனக் கூட்டுக. (கருஉ)

"பண்களுக்கு இன்றியமையாத மூவேழ்திறம்" (சீலப். ௫: ௩௫ - ௭ அடி
யார்) என்பனவும் ஈண்டறியத்தக்கன.

(கருநா.) மழையணி குன்றத்துக் கிழவ னாளு
மிழையணி யானை யிரப்போர்க் கீயுஞ்
சுடர்விடு பசும்பூட் சூர்ப்பமை முன்கை
யடுபோ ரானா வாத னேரி

ரு மாரி வண்கொடை காணிய நன்றுஞ்
சென்றது மன்னெங் கண்ணுளங் கடும்பே
பனிநீர்ப் பூவா மணிமிடை குவளை
வானூர்த் தொடுத்த கண்ணியுங் கலனும்
யானை யினத்தொடு பெற்றனர் நீங்கிப்
க0 பசியா ராகன் மாறுகொல் விசிபிணிக்
கூடுகொ ளின்னியங் கறங்க
வாடலு மொல்லார்தம் பாடலு மறந்தே.

தீணை - அது ; துறை - இயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—முகிலுந்முத மலைக்குத்தலைவன், நாடோறும்

பட்டமுதலா கியபூண்களையணிந்த யானையை இரப்போர்க்குக்கொடுக்கும்
கதிர்விடுகின்ற பசும்பொன்னுஞ்செய்த அணியினையும் வளைந்த
கடகமமைந்த முன்கையினையு

முடைய கொலலும்போர் அமையாத ஆதனோரியது மழைபோலும் வன்னிய
கொடையைக்காண்டற்கு மிகவும்சென்றது, எம்முடையகூத்தச்சுற்றம்; அச்

௩. சூர்ப்பு - வனைவு ; ஆகுபெயராத கடகத்திற்காயிற்று ;
 "சூர்ப் புறு கோல்வனை செந்நீர்த முன்கை" அகநா. கசுஉ.

௪. நிகநகந : ஞ - எ.

எ. புறநா. நகசு ; உ - ந.

அ - கூ. புறநா. கசுஅ ; ந - ச.

புறநா னூறு முளமும் உரையும்.

உசுந

சுற்றத்தார் குளிர்த்தநீரின் கட்டியவாத மணிமிடைந்த குவளைப்பூவை
 வெள்ளி நாராற்றொடுக்கப்பட்ட பொன்னரிமாலையினையும் பிற
 அணிகலங்களையும் யானையணிகளுடனே பெற்றனராய் நீங்கிப்
 பசியாராகலானே கொல்லோதான், வாரால்வலித்துப்பிணிக்கப்பட்ட
 பலகருவியும் தொகுதிக்கொண்ட இனிய இயங்கொலிப்ப
 ஆடுதலுமாட்டாராயினார், தமது பாடுதலையும் மறந்து. - எ-று.

சூர்ப்புடையதனைச் சூர்ப்பென்றார்.

† குடிமை ஆண்மைத் தொடக்கத்தான்
 , நின்றிருக்கேநின்ற உயர்தினை முடி வும்பெறுதலின் இக்கடும்பென்பதும்
 பொருளுக்கால் முடிவுபெற்றது.

கண்ணுளங்கடும்பெனநின்றவழி, அம், அவ்வழிச்சாரியை. மன்,
 அசை நிலை.

ஓரிவண்கொடைகாணிய கண்ணுளங்கடும்புசென்றது; சென்றபின்னை
 அக்கடும்பாயினார் தமது † பாடலுமறந்து ஆடலும் ஒலலாராயினார்; அதற்
 குக்காரணம் பசியாராகன்மாறுகொலெனக்கூட்டி வினை முடிவுசெய்க.

'நுண்பூண்' என்று பாடமோதுவாருமுளர்.

* “வெள்ளி நாராத் பூட்பெற் றிசினே” புறநா. கக: கள.

† குடி மை ஆண்மை முதலியவை, “குடிமையாண்மை” (தொல். கிளவி. கு. ௫௭) என்பதனால் அறியலாகும்.

‡ பலநாளாகக் கற்றகல்வியைப் புதிதாகப்பெற்ற செல்வம் மறப்பிக்கு மென்று கூறுமுகத்தால், வலவிலோரியின் கொடைச் சிறப்பை இங்கே கூறிய உன்பரணரே இதனால் கசக - ஆம் பாடலில் உள்ளியென்னும் வள்ளலின் கொடைச்சிறப்பையும் இங்ஙனமே பாராட்டினர்.

(கருசு.) திரைபொரு முந்நீர்க் கரைநணிச் செலினு

மறியுநர்க் காணின் வேட்கை நீக்குஞ்

சின்னீர் வினவுவர் மாந்த ரதுபோ

லரச ருழைய ராகவும் புரைதபு

௫ வன்னியோர்ப் படர்குவர் புலவ ரதனால்

யானும், பெற்ற தூதியம் பேறியா தென்னே

ஊற்றனெ னாதவி ஊள்ளிவந் தனனே

க. கணி: “துறைநணி யூரணே” (ஐங்குறு. ௨௦); “நணி நணித் தாயி னும் சேய்ச் சேய்த்த” (பரி. கா: ௨௫); “நீர்நணிப்பிரம்பின்” பெரும் பாண். ௨௮௮.

க-ந. புறநா. ௨௦௪: ௫ - கூ; “கடல்சார்ந்த மின்னீர் பிறக்கும் மலை சார்ந்த, முப்பின் லேரி பிறத்தலால்” (நாலடி. ௨௪௫); “கடல் பெரிது, மண்ணீருமாகா ததனருகே சிற்றாற, ஊண்ணீரு மாகி விடும்” முதுரை. க௨.

௫. புறநா. ௪௭: க. ‘படர்’ என்னும் உரிச்சொல் நினைத்தலும் செல்லுதலுமாகிய குறிப்பைபுணர்த்து மென்பதற்கு மேற்கோள்; தொல்.

உசச புறநானூறு முல்மும் உரையும்.

யியென விரத்தலோ வரிதே நீயது
 நல்கினு நல்கா யாயினும் வெல்போ
 ௧௦ ரொறிபண்டக் கோடா வாண்மை யறுவைத்
 தூவிரி கடுப்பத் துவன்றி மீமிசைத் .
 தண்பல விழிதரு மருவின்
 கொண்பெரும் தானம் பாடலெனக் கெனிதே.
 நீணை - அது; துறை - பரிசீற்றுகை.
 கொண்கானங்கிழானை மோசீகீரனார் பாடியது.

இ - ள்.—திரையலைக்கும் கடலினது கரைக்கண் அணியவிடத்தேபோ
 கிலும் அறிவாரைக்காணின் நீர்வேட்கையினைத் தணிக்கும் சிறியநீரைக்கேட்
 பர், உலகத்துமக்கள்; அதுபோல, வேந்தரிடத்தராகவும், குற்றநதீர்த வள்ளி
 யோரை நினைத்துசெலவார், அறிவுடையோர்; அதனால, யானும் பெற்றத
 னைப் பயனாகக்கொண்டு பெற்றபொருளசிறிதாயினும் இவன்செய்தது என்
 னென்று இகழேன், வறுமையுற்றேருதலின்; நின்னைநினைத்துவந்தேன் ;
 எனக்கு * ஈயாயென்று இரத்தல் அரிது; நீ அப்பரிசிலைத் தரினும் தாராயா
 யினும் பூசலிடத்து எறியும் படைக்கலத்துக்குப் புறத்துஅடியிடா ஆண்மை
 யையும், துதலினது தூயலிரியைப்பொப்ப நெருங்கி உச்சியினின்றும் பலவாய்
 இழியும் குளிர்த்த அருவியையுடைய நினது கொண்கானத்தையும் பாடல்
 எனக்கு எளிது.—எ - று.

புரைதபவென்றுபாடமோழிப் புரைதப்பபடர்குவரெனினுமமையும்.

நீ அதுகல்கினும் நலகாயாயினும் ஈயெனவிரத்தல எனக்கு அரிது ;
 நினது ஆண்மையையும் கொண்பெருங்கானத்தையும்பாடல் எனக்கு எளி
 தெனக்கூட்டி வினேமுடிவுசெய்க. (கருசு)

அ. புறநா. ௨௦௪: க; “கல்லா நெனினுங் கொள நீது” (தறள்.
 ௨௨௨); “கொள்ளுந நீது கொடுப்பது நன்றால்” (கம்ப. வேள்வி. ௨௬);
 தொல். எச்ச. கு. சக - ந. மேற்.

க௦. புறநா. ககரு: கரு; “ஓடாப் பூட்டை...அறுவையர்”, “ஓடாப்
 பூட்டை மதவர்” (பதிற். ௩௪, ௫௭); “ஓடாப் பூட்டை வேந்தன்” (அகநா.
 ௧௦௦); “ஓடாப் பூட்டைப் பிணிமுகம்” (முருகு. ௨௪௭); “ஓடாப் பூட்டை
 யுறந்தையும் வறிதே” (சிறுபாண். ௮௩); “விழித்தகண் வேல்கொண்
 டெறிய் வழித்திமைப்பி, ஞோட்டன்றோ வன்க ணவர்க்கு” தறள், எளரு.

கக. மீயிசை: “நவிரத்து மீயிசை” மலைபடு. ௫௭௬.

க௦ - க௨. துகில் அருவிக்குவமம் ; “வேறுபஃ றுகிலி ஹடங்கி...
 இழிதருமருவி” (முருகு. ௨௬௬ - ௩௧௬); “அவிர்துகில் புரையு மவ்வெள்
 ளருவி” குறிஞ்சி. ௫௫.

க௩. கொண்பெருங்கானம் : புறநா. கருரு: எ; கருசு: ௨; “பொன்
 படு கொண்கான நன்னன்” நற். ௩௬௧.

* “ஈயா யெனக்கென் திரப்பானே லங்கிலையே, மாயாஞ்ஞே
 மாற்றி
 விழன்” நாலடி. ௩௦௮.

புறநானூறு முழையும் உரையும்.

(௧௫௫) வணர்வோட்டிச் சீறியாழ் வாடுபுடைத் தழீஇ
 புணர்வோர் யாரென் னிடும்பை தீர்க்கெனக்
 கிளக்கும் பாண கேளினி நயத்திற்
 பாழூர் நெருஞ்சிப் பசலை வான்பூ

நு வேர்தரு சுடரி னெதிர்கொண் டாஅங்
 கிலம்படி புலவர் மண்டை விளங்குபுகழ்க்
 கொண்டெருங் கானத்துக் கிழவன்
 மண்டா ஈகல நோக்கின மலர்ந்தே.

தீணை - அது ; துறை - பாணற்றுப்படை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—வணந்த கோட்டையுடைய சிறிய யாழை உலர்ந்தயருங்கிலை
 முழிக்கொண்டு அறிவோர்யார்தான் எனது துன்பத்தைத் தீர்க்கவென்று
 யத்திற் சொல்லும் பாண, யான்சொல்லுகின்றதனை இப்பொழுது கேட்பா
 ஈக; பாழூரின்கண் நெருஞ்சியினது பொன்னிறத்தையுடைய வாலியபூ எழு
 நென்றூயிற்றை எதிர்கொண்டாற்போல, வறுமையற்ற யாழ்ப்புலவரது ஏற்
 துமண்டை, விளங்கிய புகழையுடைய கொண்டெருங்கானங்கிழானது குளிர்
 தே தாரையுடைய மார்பத்தை மலர்ந்தனோக்கின.—எ - று.

‘ஏர்தரு சுடரி னெதிர்கொண் டாங்கு’ என் புழி, இன், சாரியை ;
 அது, * தோற்றமவேண்டாததொருதிக்கண்வந்தது; அன்றி, ஐகாரம், விகா
 1த்தால் தொக்கதெனினுமமையும்.

நயத்திர்களக்கும்பாணவென இயையும்; நயத்தின் அகலம் நோக்கின
 வென இயைப்பினுமமையும்.

மண்டை அகலநோக்கி மலர்ந்தவென்ற கருத்து : கொடுக்கும் பொ
 ருள் மார்பின்வலியான் உளதாமாகலின், அகலநோக்கின
 கொள்க.

வென்றதாகக்

(௧௫௫)

க. “வணரமை நலயாழ” பதீழ். சக.

டு. “வலனோர்பு திரிதரு பலர்புகழ் ஞாயிற” முருகு. க - ௨.

ச - டு. நெருஞ்சிப்பூக்கள் சூரியனையே கோக்குதல் இயல்பு; “ஒங்கு மலைநாடன், ஞாயி மனையனென் றோழி, நெருஞ்சி யனையவென் பெரும்ப ணைத் தோளே” (குறுந். ௩௧௩); “வானிடைச், சுடரொடு திரிதரு நெருஞ்சி போல” (அகநா. ௩௩௬); “வெஞ்சுடர் கோக்கு நெருஞ்சியில” (இறை. சூ. சள - உரை, மேற். ௨௬௬); “நீள்சுடர் நெறியை கோக்கு நிரையிதழ் நெருஞ்சிப் பூப்போல்” (சீவக. ௪௬௬); “அருந்தவர்க் காயினுந் திருநதமுந மிறைஞ்சாது, செங்கதிர் விரும்பும் பைங்கொடி நெருஞ்சிப், பொன்புனைமலர்” பெரும். ௨. ச; க௩ - ௩.

சு. “இலம்படு புலவ ரேற்றகை ஞேமர” (பரி. ௧௦: ௧௨௬); “இலம்படு புலவ ரேற்றகை நிறைய” மலைபடு. ௩௭௬.

எ. புறநா. ௧௩௪ : ௧௩.

சு - அ. புறநா. ௧௦௩ : ௩; ௧௭௬ : ௨ - ௩; ௩௬௩ : ௪ - ௩.

■ “தோற்றம் வேண்டாத் தொகுதிக் கண்ணும்” தோல், புணரியல், கு. ௩௦.

உசுசு புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(௧௩௬.) ஒன்றுநன் குடைய பிறர்குன்ற மென்று

மிரண்டிருன் குடைத்தே கொண்பெருங் கான

நச்சிச் சென்ற விரவலர்ச் சுட்டித்

தொடுத்தணக் கிடப்பினுங் கிடக்கு மஃதான்று

டு நிறையருந்தானே. வேந்தரைத்

நிறைகொண்டு பெயர்க்குஞ் செம்மலுமுடைத்தே.

தீணை - அது ; துறை - இயன்மொழி.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—வண்மையாதல் வலியாதல் நன்மையொன்றுடைய, பிறரு டைய மலைகள் ; எந்நாளும் இரண்டுநன்மையுடைத்து, பெரிய கொண்

கானமென்று மலை ; அது, தன்பாற் பரிசிலநச்சிப்போன இரப்போர்காரண மாகத் தான் அவர்க்கு முன்பு * கடன் கொடுத்தோராலே வளைப்புண்ணப் பட்டுக் கிடப்பினுங்கிடக்கும் ; அதுவன்றி, நிறுத்தற்கரிய படையையுடைய அரசரைத் திறைகொண்டு அவரை மீட்கும் தலைமையையுமுடைத்து.-எ-று.

இரவலர்சுட்டியென்றுபாடமோதி, இரவலர்கருதிக்கொண்டு புகழ் களைத் தொடுத்துண்ணக்கிடக்கிலும் கிடக்குமெனவும், இரவலர் எமது எம தென்று கூறிட்டுண்ணக் கிடக்கிலுங்கிடக்குமெனவும் உரைப்பினுமமையும்.

இது, கொடைச்சிறப்பும் வென்றிச்சிறப்பும் கூறியவாறு.
(கருக)

டு. “நிறையருந் தானே வெலபோர் மாநதரம்பொறையன்”
(அகநா. கசஉ); “நிறையருந் தானே வேந்தறு நேர்கது” (சீலப். உடு;
கஎஅ); “நிறையருந் தானையொடு...நீங்கி” மணி. கூ : உயா - எ.

* கடன் கொடுத்தோர் - இரவலர்க்குக் கடன் கொடுத்தவர் ; அவர் சூழ்வது இரவலர்பெறும் பரிசிலைத் தாம் வாங்கிக்கொண்டு செலவழதற்கு.

(கருஎ.)தமர்தற் றப்பி னதுநோன் றல்லும்
பிறர்கை யறவு தாளு ணுதலும்

படைப்பழி தாரா மைந்தின னாகலும்
 வேந்துடை யவையத் தோங்குபு நடத்தலு
 று னும்மோர்க்குத் தருவன வல்ல வெம்மோன்
 சிலைசெல மலர்ந்த மார்பிற் கொலைவேற்
 கோடற் கண்ணிக் குறவர் பெருமக

க. “அன்பெனப் படுவது தன்கிளை செருமை” (கலி. க௩௩); “குற்றம் பார்க்கிற் சுற்றமில்லை” (கொன்றைவேந்தன், ௧௮); “குற்றமதுபார்க்குங் காற் சுற்றமில்லை” - வில்லி - பாரதம், கிருட்டிணன் றாது. ௧௭.
 எ. “மலைச்செங் காந்தட் கண்ணி” நற். ௧௭௩.

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

உச௭

ஊடுமழை தவிர்க்கும் பயங்கெழு மீமிசை
 பெற்படு பொழுதி னினந்தலை மயங்கிக்
 ௧௦ கட்சி காணாக் கடமா னல்லேறு
 மடமா னகுபினை ¹ பவிரின் விடர்முழை
 யிரும்புளிப் புகர்ப்போத் தோர்க்கும்
 பெருங்க னாடெனம் மேறைக்குத் தருமே.
 தீணையும் துறையும் அவை.
 ஏறைக்கோனைக் குறமகள் இளவோனீ பாடியது.

இ - ள்.—தனக்குச்சிறந்தோர் தன்னுப்பிழைப்பின் அதுபொறுத்த
 ம், பிறருடைய விழுமைக்குத் தான் நாணுதலும், படையிடத்துப் பிறர்
 திக்கப்படாத வலியையுடையதனாலும், அரசுடைத்தாகிய அவைக்களத்
 ன்கண் மேம்பட்டுகடத்தலும் தும்மால் மதிக்கப்படுந்தலைவர்க்குத்தகுவுண்
 ல்ல; எம்முடையதலைவன், விலலைப் பூரணமாகவலித்தலான் அகன்மமார்
 னையும் கொல்லும்வேலினையும் காந்தப்பூவாற்செய்த கண்ணிவினையு
 டைய குறவர்க்குத்தலைமகன், இயங்குகின்மழுகிலைத்தளது உயரத்தால்
 டிக்கும் பயன்பொருதியமலையினது உச்சிக்கண் ஞாயிறுபடுகின்றகாலத்
 ல இனத்தினின்றுத் தலைமயங்கித் தாட்சேரும் சேக்கையைக் காணாத
 ட்டிழைக்கண் மானினதுநல்லகலை மடப்பத்தினையுடைய மானாகிய இனம்
 னையப் பயிரான் அழைப்பின் அவ்வோசைய விடராகிய முழையின்கட்
 டக்கின்ற பெரும்புலியாகிய புகர்நிறத்தினையுடைய ஏறு செவிதாழ்த்துக்
 கட்டும் பெரிய மலைநாடனாகிய எம்முடைய
 ஏறைக்கோலுக்குப்பொருந்ம்.—எ - று.

‘சிலைசெலமலர்ந்தமார்பு’ என்பதற்கு மலைதோற்க மலர்ந்த
 நம் அமையும்.
 மார்பெனிய தலைமயங்கியென்பதனுள், தலை அச்சநிலை.

(கடுள்)

அ. புறநா. ககுகு: ௩௨; ௨௦௦ : ௩.
 கக. “மாண்மறி விழுந்தது கண்டுமண் மயங்கிப், பயிர்க்குரல் கேட்டதன்
 னான்மையனாகி” மணி. ௨௩ : ககடு - ௬.
 (பி - ம்.)—1 ‘பயிர்ப்பழப்பின்’, ‘பயிர்ப்பழப்பின்’, ‘பயிர்ப்பழப்பின்’.

கருஅ.) முரசுகடிப் பிசுப்பவும் வால்வளை துவைப்பவு
மரசுடன் பொருத வண்ண னெடுவரைக்

* க. "கடிப்பிசு கணமுரசம்" (நாலடி. ௧௦௦); "கடிப்பிசு முரசே"
[சிலப். கள: "என்றியாம்"]; 'துவைத்தல்' என்னும் உரிச்சொல் இசைப்பொ
ரு உணர்த்தியதற்கு மேற்கோள்; தொல். உரி. சூ. ௬௦ - ந; இ. வி. சூ.
௨௮௫ - உரை.

க - ௨. அரசென்றது, சேர் சோழ பாண்டியரை ; பாரி, தன்
மலை யாகிய பதம்பை முத்திய இவர்களோடு பொருதமை இந்நூல்,
௧௦௬, ௧௧௦- ஆம் பாட்டுக்களாலும், அகநானூறு, எ-ஆம்
பாட்டாலும் உணரப்படும். உசஅ புறநானூறு முழையும்
உரையும்:

கறங்குவெள் ளருவி கல்லலைத் தொழுகும்
பறம்பிற் கோமான் பாரியும் பிறங்குபிசைக்

௫ கொல்லி யாண்ட வல்வி லோரியும்
காரி யூர்ந்து பேரமர்க் கடந்த
மாரி யிகை மறப்போர் மலையனு
முரா தேந்திய குதிரைக் கூர்வேற்
கூவினங் கண்ணிக் கொடும்பூ னெழினியு

௧௦ மீர்ந்தண் சிலம்பி னிருநேக்கு நளிமுழை
யருந்திறற் கடவுள் காக்கு முயர்சிமைப்
பெருங்க னூடன் பேதனுந் திருந்துமொழி
மோசி பாடிய வாயு மார்வமுற்
றுள்ளி வருந ருலைவுநனி தீரத்

கடு தள்ளா தீயுந் தகைசாஸ் வண்மைக்
கொள்ளர் கோட்டிய நள்ளியு மெனவாக்
கெழுவர் மாய்ந்த பின்றை யழிவாப்
பாடி வருகரும் பிறரும் கூடி
பிரந்தோ ரற்றந் தீர்க்கென விரைந்திவ

உ௦ னுள்ளி வந்தனென் யானே விசும்புறக்
கழைவளர் சிலம்பின் வழையொடி நீடி
யாசினிக் கவினிய பலவி னூர்வுற்று
முட்புற முதுகனி பெற்ற கடுவன்
றுய்த்தலை மந்தியைக் கையிடேப் படிரு

உ௫ மதிரா யாணர் முதிசத்துக் கிழவ
விவண்ணினங்கு சிறப்பி னியறேர்க் குமண
விசைமேந் தோன்றிய வண்மையொடி

௫. வல்லிலோரி: புறநா. கடுஉ: க-கூ ஆம்
அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

அ. புறநா. ககஅ: கசா; “கெடுகெறிக் குதிரைக் கூர்வே
லஞ்சி” அகநா. ஈஎஉ.

அ - க. கூர்வே லெழினி: “பல்வே லெழினி” குறுந். அ௦.

க௦ - கக. புறநா. கடுக: கக.

கஅ - க. புறநா. ஈ: உச - க.

உச. “துஞ்சுபதம் பெற்ற துய்த்தலை மந்தி” நற். ௫௭.

உ௫. முதிரம்: புறநா. கக௦; க௩; கக௩: அ.

உ௭. புறநா. கடுக: உஅ.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உச்சு

பகைமேம் படுகரி யேந்திய வேலே.*

திணை - அது ; துறை - வாழ்த்தியல் ; பரிசீல்கடாநிலையுமாம்.

குமணனைப் பெருஞ்சித்திரனார் பாடியது.

இ - ள்.—மூரக கடிப்பு அறையவும் வெள்ளியசங்கு முழங்கவும் வேந்தருடனே பொருத தலைமையையுடைய நெடியமலைக்கண் ஒலிக்கும் வெளிய அருவி கல்லை உருட்டியோடும் பறம்பிற்கு வேந்தனாகிய பாரியும், உயர்ந்த உச்சியையுடைய கொல்லிமலையையாண்ட வலியவிலையுடைய ஓரியும், காரியென்னும் பெயரையுடைய குதிரையைச்செலுத்திப் பெரிய பூசலைவென்ற மாரிபோலும்வண்மையையும் மிக்கபோரினையுமுடைய மலை யனும், செலுத்தப்படாது உயர்ந்த குதிரையென்னுமலையையும் கூரியவேலையும் கூவிளங்கண்ணியையும் வளைந்த ஆரத்தையுமுடைய எழினி அதியமானும், மிகக்குளிர்த்த மலையின்கண் இருள்செறிந்த பெரிய முழைவினையும் மலைத்தற்கரிய வலியினையுமுடைய தெய்வங்காக்கும் உயர்ந்த சிகரங்களை யுடைய பெரியமலைநாடனாகிய பேகனும், திருந்தியசொல்லையுடைய நீமோசி யென்னும் புலவனாற்பாடப்பட்ட ஆயும், ஆசைப்பட்டுத் தன்னை நின்றது வருவாருடையவறுமை மிகவுநீங்கத் தவிராதுகொடுக்கும் கூறுபாடமைந்த வண்மையினையுடைய, பகைவரைத்தூர்த்திய உள்ளியுமெனச்சொல்லப்பட்ட நீ எழுவரும் இறந்தபின்பு கண்டார்க்கு இரக்கம்வரப் பாடிவருவாரும் பிற

* மு. "முரசுகடிப் பிசுப்பவும் வால்வளை துவைப்பவுமென்னும் புறப் பாட்டு, 'எழுவர் மய்யந்த பின்மை' எனப் புறத்தினைத் தலைவர் பலராய் வந்தது", "முரசுகடிப்பிசுப்பவும்.....வேலே : இஃது இன்னோர்போல எமக்கு ஈயென்ற இயன்மொழிவாழ்த்து" நோல். அகத்தினை. கு. ௫௫ ; ஸ்டி புறத்தினை. கு. ௩௫ - ௩.

† பெரியபூசலென்றது, வல்லிலோரியுடன் இவன்செய்த பூசலை; "முன்னர் மன்னன் கழறொடிக்காரி, செல்லா நல்லிசை நிறுத்த வல்லி, லோரிக் கொன்று சேரலர்க் கீத்த, செவ்வோப் பலவின் பயங்கெழு கொல்லி" (அகநா. ௨௦௯) என்பதனாலும் விளங்கும்.

‡ காரியென்பவன் இவனே ; இவனை மலையமான் திருமுடிக்காரியென் றுங் கூறுவர்.

§ மோசியென்றது, உதையூர் ஏணிச்சேரி முடமோசியாரை ; புறநா. ௧௨௭-ஆம்பாடல் முதலியவற்றின் பின்னுரைகளைப் பார்க்க.

§ இச்செய்யுளிற்போலவே "வான்மவாய்த்த வளமலைக் கவாஅந், கானமஞ் சுருக்குக் கலிங்க நல்கிய, வருந்தி லணங்கி னுவியர் பெருமகன், பெருங்க னுடன் பேசுநுஞ் சுரும்புண, நறுவீ யுறைக்கு நாக நெடுவழிச், சிறுவீ முல்லைக் குப்பெருந்தோர் நல்கிய, பிறங்குவென் ளாருவி வீழுஞ்சாரந், பறம்பிற் கோமான் பாரியுந் கதங்குமணி, வாலுளைப் புரவியொடு வையக மருள, தீர நன்மொழி யிரவலர்க் கீந்த, வழறிகழந் திமைக்கு மஞ்சுஉரு நெடுவேந், கழறொடித் தடக் கைக் காரியு நிறுமிகழ், நீல நாக நல்கிய கலிங்க, மாலமர் செல்வந் கமர்ந்த னன் கொடுத்த, சாவந் தாங்கிய சாந்துபுலர் திணிதோ, ளார்வ கன்மொழி

உந் புறநானூறு முலமும் உரையும்.

குங்குடி இரத்தோரது துன்பத்தைத் தீர்க்கக்கடவேன் யானென்று நீ இருத்
தலால் விரைந்து இவ்விடத்தே பரிசில்பெற நினைந்துவந்தேன், யான்; வா...
கத்தின்கண்ணே பொருந்த மூங்கில்வளரும் மலையின்கட் சுரபுன்னையோடு
ஒங்கி ஆசினியோடு அழகுபெற்ற பலாவின் கண் ஆசைப்பட்டு முன்னிட
புறத்தேயுடைய முதிர்ந்த பலாப்பழத்தைப்பெற்றகடுவன் பஞ்சுபேர்தும்
மயிரையுடைத்தாகிய தலையினையுடைய மந்தியைக்கையார் குறிசெய்தமைந
கும் தளராத புதுவருவாயையுடைய முதிர்மென்மையிலேக்குத்தலேவ, உருக
முழுவதிலும் விளங்குகின்ற தலைமையினையும் இயற்றப்பட்ட தேரினையு
முடைய குமணனே, புகழ்மெம்பட்டவண்மையுடனே பகையிடத்து உயர்க
நீ எடுக்கப்பட்டவேல்.—எ - று.

ஆசினியொடுக்கவினியவென, ஒடு விரித்துரைக்கப்பட்டது.

ஆசினியென்பது, ஒருமாம்; ஈரப்பலாவென்பாருமுள்.

ஆர்வுற்றப்பயிருமென்க.

பாடிவருகரும் பிறகுங்குடி.

இரத்தோரத்தம்

கருதியென்று உரைப்பாருமுள்.

தீர்க்கவேண்டுமென்க

(கடுஅ)

யாயு மால்வரைக், கமழ்பூஞ் சாரற் கவினிய நெல்லி, யமிழ்துவினை தீன்கனி
யெளவை கீரத, வுரவுச்சினன் கனலு மொளிதிகழ் நெடுவே,
லரவக்கடற்

றுளை யதிகழுவ் கரவாது, ரட்டோ ருவப்ப கடைப்பரி கார, முட்டாது
கொடுத்த முனைவிளங்கு தடக்கனகத், துளிமழை பொழியும் வளிதுஞ்ச நெடுங்
கோட்டு, களிமலை நாட னாபரியு களிசினே, நறும்போது கருலிய நாரகுமுதிர்
நாகத்துக், குறும்பொறை கன்னாடு கோடியார்க் கீரத, காரிக் குதிரைக் காரி
யொடு மலைநத, வேளிக் குதிரை யோரியு மெனவான், கெழுசமங் கடநத

வெழுவுதல் திணிதோ, ஸொழுவர்" (சிறுபாண். அச - கக⁷) என
வந்திருத் தல் காண்க.

(கருக.) வாழு நாளோ டியாண்டிபல வுண்மையிற்
நீர்தல்செல் லாதென் னுயிரெனப் பலபுலந்து
கோல்கா லாகக் குறும்பல வொதுங்கி
நூல்விரித் தன்ன கதுப்பினள் கண்டியின்று
ரு முன்றிற் போகா முதிர்வினள் யாயும்
பசந்த மேனியொடு படரட வருந்தி

ச - ரு. சிகாப்பொருட்கணவந்த வினையெச்சம்
காரணகாரியப்
பொருட்டாய் வினைமுதலோடு முடிந்ததற்கு மேற்கோள் ; தோல். வினை.
சூ. 1. ச - ந ; இ - வீ. சூ. உசஅ - உரை.
அ. "பசந்த மேனியள் படர்நோ புற்று" (சீலப். கா: கஅ) ; பட
ரென்னுமுரிச்சொல், உள்ளுதல் செலுதலென்னுங்குறிப்புக்களை உணர்த்து
மென்பதற்கு மேற்கோள் ; தோல். உரி. சூ. சஉ - ந.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உருக

மருங்கிற் கொண்ட பஸ்குறு மாக்கள்
பிசைந்துதின வாடிய முலையள் பெரிதழிந்து

குப்பைக் கீரை கொய்கண் ணகைத்த்

க0 முற்றா விளந்தளிர் கொய்துகொண் டிப்பின்று
நீருலை யாக வேற்றி மோரின்
றவிற்ப்பத மறந்து பாசடகு மிசைந்து
மாசொடி குறைந்த வுடுக்கைய ளறம்பழியாத்
துவ்வா ளாகிய வென்வெய் யோளு

கரு மென்றாங், கிருவர் நெஞ்சமு முவப்பக் கானவர்
கரிபுன மயக்கிய வகன்கட் கொல்லை
யைவனம் வித்தி மையுறக் கவினி
யின்ல் செல்லா வேணற் கிழுமனக் |
கருவி வானந் தலைஇ யாங்கு |

20 மீத்த சின்புகழேத்தித் தொக்கவென்
பசிதினத் திரங்கிய வொக்கலு முவப்ப
வுயர்ந்தேந்து மருப்பிற் கொல்களிறு பெறினுந்
தவிர்ந்துவிடு பரிசில் கொள்ளலெ னுவந்துநீ
யின்புற விடுதி யாயிற் சிறிது

2ரு குன்றியுங் கொள்வல் கூர்வேற குமண
வதற்பட வருளல் வேண்டுவல் விறறபுகழ்

எ - டு. புறநா. கக0: கடி - கூ.

ய - கஉ " வளைக்கைக் கிணைமகர் வானுந்க குறைத்த,

குப்பை

வேளை யுப்பிலி வெந்ததை, மடவோர் காட்சி நாணிக கடையடைத், திரும்பே
ரொக்கலெர் டொருங்குடன் மிசையு, மீழ்பசி" சிறுபாண். க: கூ - 40.

கசு. என்வெய்யோளொன்றது, மனைவியை.

க - கசு. "பசந்த...வெய்யோளுமெனச் செய்தெனெச்சத்திடையே
அவ்விலையெச்சமுற்றும் அதன்குறிப்பெச்சமும் உடனடுக்கி முடிந்தனவும்
பிறவும் 'பன்முறைமொனும்' என்றதனாக் கொள்க" நோல். வினை ௩, ௨௬-ந்.

கடு. இருவரொன்றது - தாயையும் மனைவியையும்; மிகக் மூப்பினராய்
இருமுதுகுராவரும் கம்புடை மனைவியும் குழுவியும் பசியான்வருந்தும் எல்லைக்
கண் தீயனபலவும் செய்தாயினும் புறதருகவென்பது அறநாற்பொதுவிதி
யாதலின் 'இருவர்கொஞ்சமுமுவப்ப' என்றாள்; குறள். ௬௫௬ - பரிமேல்.

கக. "கருவி வானம் துளிசொரிந் தாங்கு" (பெரும்பாண். ௨௪) ;
"கருவி மாமழை கனைபெயல பொழிந்தென" சீவக. ௨௭௫௨.

௨௧. புறநா. கக௦: ச.

௨௫௨ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

வசையில் விழுத்திணைப் பிறந்த

விசைமேந் தோன்றனிற் பாடிய யானே.

திணை - அது ; துறை - பரிசீலகடாநிலை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—தனக்குச்சென்ற ஆண்கள் பல உண்டாதலின், இன்னும் போகின்றதில்லை என்று சொல்லிக்கொண்டு வாழுநாளோடு பல வாகவெறுத்துத் தான்பிடித்த தண்டே காலாகக்கொண்டு ஒன்றற்கொன்று அணுகப் பலஅடியிட்டிருந்து தூலைவிரித்தாற்போலும் மயிரையுடைய வளாய்க் கண்மலர்ந்து முற்றத்திடத்துப் புறப்படமாட்டாத மூப்பையுடைய தாயும், பசப்புற்றமேனியுடனே நினைவுவருத்த வருந்தி மருங்கிலே எடுத்த பலசிறுபிள்ளைகள் பிசைந்துமெல்லுதலால் உலர்ந்தமுலையையுடைய ளாய் மிகவும்வருந்திக் குப்பையின்கண் படுமுதலாகவெழுந்த கீரையினது முன்புகொய்யப்பட்ட கண்ணிலேகிளைத்த முதிராத இளையதளிரைப்பறித்துக்கொண்டு உப்பின்றியே நீரை உலையாகக்கொண்டு ஏற்றிக் காய்ச்சி மோரின்றி அவிழாகிய உணவைமறந்து பசிய இலையைத்தின்று மாசோடு கூடித் துணிபட்ட உடையினளாய் † அறக்கடவுளைப்பழித்து உண்ணாக்கிய என்னை விரும்பியோளுமென்றுசொல்லப்பட்ட இருவருடையநெஞ்சமும்

காதலிப்ப, வேடர் சுடப்பட்டுக் கரிநதபுனத்தை மயங்கவுமுத அகன்ற இடத்தையுடையகொல்லைக்கண் ஐவனநெல்லோடுவித்தி

இருட்சியற அழகு

பெற்றுக் கோடையிருதியாள் ஈன்றலைப் பொருந்தாத தினைக்கு இழுமெனும் அனுகரணவொலியுடனே ஸ்ரீ மின்னும் இடியமுதலாகிய தொகுதியையுடையமழை துளியைச்சொரிந்தாற்போலத் தந்த நீனது புகழைவாழ்த்திப் பசிதினலாலவருத்தமுற்ற ஈண்டிய எனது சுற்றமுமகிழ, மேம்பட்டு ஏந்திய கோட்டையுடைய கொல்யானையைப்பெறிலும் முகமாறித் தரும்பரிசிலைக் கொள்ளோள் ; மகிழ்ந்த நீ யான் இன்புற விரையத் தந்து விடுவாயாயிற் சிந்தாகிய சூன்றயென்றும் அளவையுடையபொருளாயினும்

கொள்வேன் ; கூரிய வேலையுடைய குமணனே,

அவ்வின்புறத்தக்கண்ணே

பட அருளுதலேவேண்டிவேன், ஸ்ரீ வென்றிப்புக்கழையுடைய வசையில்லாத சிறந்த குடியின்கட்பிநாத இயைசமேம்பட்ட அண்ணலே, சின்னைப்பாடிய

யான்.—எ - று.

குமண, இசைமேந்தோன் தல், நிற்பாடிய யான் கொல்களிறுபெறிலும்
தவிர்ந்துவிடுபரிசில் கொள்ளலேன் ; இருவர்கெஞ்சமுமுவப்ப, ஒக்கலு
முவப்ப உவந்து இன்புறவிடுதியாயிற் குன்றியுக்கொள்வேன் ;
அதற்பட

அருளல்வேண்டுவெனக்கூடடி வினைமுடிவுசெய்க.

உஅ. புறநா. கடுஅ; உஎ.

* மருங்கு - ஒக்கலை ; பழ. சக.

† “மாசித்திக்கண்மாசினசின்னத்துணிமுள்ளி, னாசித்துன்ன
மூசிய வசடை” சீவக. உகஉக.

‡ “அறனெனு மடவோய்” சீலப். கஅ; சக.

§ “மின்னு முழக்கு மிடிபு மத்தின்ன” ஐந்திணையம்பது, ஈ.

§ “மறம்வீக்குப்புக்கம்” (பதிற். கஉ: அ)

என்பதனுரையைப்பார்க்க.

புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

உருக

‘வாழ நாளோ டியாண்டுபல வுண்மையின்’ என்டதற்கு, இன்ப
புகர்த்தகழிந்த இளமைநாளுடனே மூப்புஉந்து துன்பமுற்ற யாண்டுபல
ண்மையினெனினுமமையும்.

• குன்றியுமென்பதற்குக் குறைந்துமென்று உரைப்பாருமுளர்.

ஆங்குமென்னும் உம்மை, இசைநிறைவு.

(கருக) ஈகா0.) உருகெழு ஞாயிற் றெண்கதிர் மிசைந்த

முனிபுற் கானம் குழைப்பக் கல்லென்
வதிர்குர லேறெடு துனிசொரிந் தாங்குப்
பசிதினத் திரங்கிய கசிவுடை யாக்கை

டு யனிழ்புகு வறியா தாகலின் வாடிய
நெற்கொள் வரிக்குடர் குளிப்பத் தண்ணெனக்
குய்க்கொள் கொழுந்துவை நெய்யுடை யடிசின்
மதிசேர் நான்மீன் போல நவின்ற
சிறுபொ னன்கலஞ் சுற்ற விரீஇக்

க0 கேழன் ருக் பாடுநர் கடிம்பென
வரிதுபெறு பொலங்கல மெளிதினின் வீசி
நட்டோர் நட்ட நல்லிசைக் குமணன்
மட்டார் மறுகின் முதிரத் தோனே
செல்குவை யாயி னன்குவன் பெரிதெனப்
கரு பல்புகழ் துவலுநர் கூற வல்லிசைந்
துள்ளந் துரப்ப வந்தனெ னெள்ளுந்

க. உருவென்னுமுரிச்சொல உட்கொன்னும் பொருளில் வருதற்கு மேற்
காள் ; தோல், உரி, கு. ச - ந ; இ - வீ. கு. 2௬0 - உரை.

ச. புறநா. கருக: ௨௧.

உ - ச. "பெருவதன் கூர்ந்த காலங் கலலெனக், கருவி வானந் துளி
சாரிந் தாங்குப், பழம்பசி கூர்ந்தவெம் மிரும்பே சொக்கல்" பேரும்பான்.
-௩ - ௫.

க - ச. புறநா. களச ; ௨௩ - ௮.

எ. நெய்யுடையடிசில்: புறநா. க௮௮: ௫.

அ - கக. "திங்கணலஞ் சூழ்ந்ததிரு மீன்களெனச் செம்பொற்,
பாங்குகதிர் மின்னுபுகழ்க் கலங்களடல பாப்பி" சீவக. ௨௦௨௫.

கரு. பலபுகழ் - கல்வி, ஆண்மை, கொடைமுதலியவற்றால் உள்வாய
புகழ்; "மறம்பீற்கு பலபுகழ்" (பதிற். க௨) என்பதனுரையையும், ௨௩௧-
ஆம் குறளின் பரிமேலழகருரையும் பார்க்க.

கசு. "ஊக்கத்தூப்ப" புறநா. அ: ௩. .

கசு - சு. புறநா. கசு: ௨௧.

௨௫ச் புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

றில்லுணாத் துறத்தலி னின்மறந் துறையும்
புல்லுணைக் குடுமிப் புதல்வன் புன்மாண்
பாலில் வறுமுலை சுவைத்தனன் பெறுஅன்

௨௦ கூழுஞ் சோறுந் கடைஇ பூழி
ஊள்ளில் வறுங்கலந் திறந்தழக் கண்டு

'4: // - 2. மறப்புலி யுரைத்து மதியந் காட்டியு
கொந்தன ளாகி நுந்தையை யுள்ளிப்
பொடிந்ததின் செவ்வி காட்டெனப் பலவும்

௨௫ வினவ லாளு ளாகி நனவி
னல்ல லுழப்போண் மல்லல் சிறப்பச்
செல்லாச் செல்வ மிகுத்தனை வல்லே
1 விடுதல் வேண்டுவ லத்தை படுதிரை
கீர்கூழ் நிலவரை யுயர்நின்

௩௦ சீர்கெழு விழுப்புக் மேத்துகம் பலவே.

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—உட்குப்பொருந்திய ஞாயிற்றினது ஒள்ளிய சுடர்திழ்ந்
பட்ட முளிந்த புலையுடையகாடு தளிர்ப்பக் கலலென ஓசையுண்டாக கடுக்
கத்தைச் செய்யும் ஓசையையுடைய உருமேற்றுடனேகூடித் துளியைப்
பொழிந்தாற்போலப் பசுதின்னப்பட்டு உலர்ந்த வேர்ப்புடைய உடம்பு
அவிழ்ப்புருவதரியாதாகலால் வாட்டமுற்ற முடக்கங்கொண்ட பலவரியைய
புடைய குடர் தன்கண்ணே மூழ்கும்பரிசு குளிரத் தாளிப்புச்சேரப்பட்ட
கொழுவிய துவையோடுகூடிய நெய்ப்புடைய அடிசிலைத் திங்களைச்சேர்த்த
நாளாகியமீனையொப்பப் பயின்ற பொன்னாற்செய்யப்பட்ட சிறிய நல்ல
கலங்களைச் சூழவைத்திருத்தி ஊட்டிக் கேழல்லையாகப் பாடுவாரதுசுற்ற
மெளச்சொல்லி பெறுதற்கரிய பொன்னாற்செய்யப்பட்ட அணிகலங்களை
எளிதாகவழங்கித் தன்னுடைய நடனோரினும் எம்மோடுகட்புச்செய்த கல்ல
புகழையுடைய குமணன், மதுநிறைந்த தெருவினையுடைய முதிரமென்னும்
மலையிடத்தான் ; நீ அவன்பாற் செல்லவியாயின், நினக்கு மிகவுந்தருவ
னென நினது பல புகழையும் சொல்லுவார்கொல்ல, அதுகேட்டுக் கடிதாக
விரைந்து எனது உள்ளம் செலுத்துதலான் வந்தேன் ; எனதுமனை உண

கஅ. “புல்லனைக் குடுமிப் புதல்வற் பயந்த” அகநா. களக; கக.

கஅ - சு. புறநா. கடுக; எ - அ; ககச; ந - ரு; உகக: ௨௦ -

௨க.

௩௦. ஏத்துகம் பல: புறநா. க௦: க௩.

உக - ௩௦. புறநா. ககக; உக; “மண்டேய்த்த புகழினான்”

சீலப். க: க௬.

(பி - ம்.)—1 ‘விடுத்தே’

புறநானூறு முழையும் உரையும்.

உருடு

ணப்படுவனவற்றைக் கைவிடுதலான் அம்மனையையிகழ்ந்து நினை யா
து

உறையின்ற புல்லிய உணையின்போலும் குடுமியையுடையபுதல்வன் பலபடி
பும் பாவில்லாத வறுவியமுலையைச் சுவைத்துப் பால் பெற்றனாய்க் கூழை
பும் சோற்றையும்வேண்டி முடுகி முறைமுறையே உள்ளொன்றில்லாத வறிய
அடுகலத்தைத் திறந்து அங்கு ஒன்றுங்காணாதது, அதனைப்பார்த்து மறத்
தையுடைய புலியைவாவுசொல்லி அச்சமுறுத்தியும் அம்புலியைக்காட்டி
பும் அவற்றால் தணிக்க அருமையின் வருந்தினளாய் நின்றிதாவைநினைந்து
வெறுத்த நின் செவ்வியைக்காட்டெனச்சொல்லிக் கேட்டல் அமையாளாய்

மிகுதிப்பட நனவின் கண்ணும் தயரமுறுவோள் வளப்பயிகத் தொலையாத
செல்வத்தை மிகுத்தனையாய் விரையப் பரிசில்தந்து விடுத்தலைவிரும்புவேன்,
யான் ; ஒலிக்குநதிரையையுடைய நீராற்குழப்பட்ட நிலவெல்லையிலே
யோங்க நினது சீர்மைபொருந்திய சிறந்த புகழைப்
வேம்.—எ - று.
பலவாகவாழ்த்து

அத்தை, அசைநிலை.

நன்கலமீர்இ அடிசிலைக் குடர்குளிப்பத் தண்ணென ஊட்டியென்க.
ஊட்டியென ஒருசொல் தரப்பட்டது.

‘கட்டோர்கட்ட’ என்பதற்கு கட்டோரைகாட்டியவெனினுமமையும்.

‘செல்லாச்செல்வமீத்தனை’ என்பதூஉம், ‘நிலவரையுணர்’

(கக0) (ககாக.) நீண்டொலி யழுவங் குறைபட முகந்துகொண்
 டுண்டிசெலற் கொண்மு வேண்டிவயிற் குழீஇப்
 பெருமலை யன்ன தோன்றல சூன்முதிர்
 புருமுரறு கருவியொடு பெயல்கட னிறுத்து
 ௫ வளமழை மாறிய வென்றாழ்க் காலே
 மன்பதை யெல்லாஞ் சென்றுணக் கங்கைக்
 கரைபொரு மலிரீர் நிறைந்து தோன்றியாங்
 கெமக்கும் பிறர்க்குஞ் செம்மலை யாகவி
 னன்பி லாடவர் கொன்றாறு கவரச்
 க0 சென்றுதலை வருந வல்ல வன்பின்று

க. "கடல்குறை படுத்தநீர் கலகுறைபட வெறித்து" (பரி. ௨௦: ௧);
 "தழகதெழிலி, தானலகா தாகி விடிவ்" குறள், க்ள.

ச. புறநா. களச : ௨௮; "உருமுரறு கருவிய பெருமழை" (அகநா.
 ௧௫௮); "உருமுரறு கருவிய பெருமலை பிற்பட" மலைபடு. ௩௫௭.

ச - ௫. புறநா. ௨௦௩ : க.

க-க0. புறநா. ககச : ௧0-௧௪; "அற்றம்பார்த் தல்குங் கடுங்கண் மற
 வர்தாந், கொள்ளும் பொருளில ராயினும் வம்பலர், துள்ளுநர்க் காண்மார்
 தொடர்ந்துயிர் வெளவலிற், புள்ளும் வழங்காப் புலம்புகொ ளாரிடை"
 கலி. ச.

௨௫௬ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

வன்கலை தெவிட்டி மருஞ்சா மிறந்தோர்க்
 கிறறை நாளொடும் யாண்டிதலைப் பெயாவெனக்
 1 கண்பொறி போகிய கசிவோ மிரனழிந்

கரு | தருந்துய ருழக்குமென் பெருந்துன் புறுவிவின்
 ருள்பகி செல்வங் காண்டொறு மருளப் --
 பனைமரு டடக்கையொடு முத்துப்பட முற்றிய
 வுயர்மருப் பேந்திய வகாமரு ணேன்பக
 டொளிதிக ழோடை பொலிய மருங்கிற்
 படிமணி யிரட்ட வேறிச் செம்மாந்து

20 செலனசைது யுற்றனென் விறன்மிசு குருசி
 லின்மை தூர்ப்ப விசைதர வந்துவின்
 வண்மையிற் ரெடுத்தவென் னயந்தனை கேண்மதி
 வல்வினும் வல்லே னாயினும் வல்லே
 யென்னளந் தறிந்தனை நோக்காது சிறந்த
 20 நின்னளந் தறிமதி பெரும வென்றும்
 வேந்தர் நாணப் பெயர்வேன் 2 சார்தருந்திப்
 பல்பொறிக் கொண்ட வேந்தெழி லகல

கச. தெவிட்டல்: "புரளி புல்லுணத் தெவிட்ட" (மதுரை. ௬௬0);
 'புரளி புல்லுணத் தெவிட்டும்' நெடுநல். ௬௩ - ச.
 கங். பொறி - ஒளி; "பொறிவிரிப் புகர்முகம்" பெரும்பான்.
 சசஅ.

கச. புறநா. கசக : எ.

கக. புறநா. கசஃ : எ; "பனைக்கை மும்மத வேழ முரித்தவன்"
தே.

கஎ. புறநா. கஅ, சஉ, தஉடு, கசஃ, ககஎ, உகஅ, கஅஎ ;
நற். தசக ; மலைபடு. றுஎஉ.

கக & எ. யானைக்கொம்புமுத்தம் : புறநா. கஎஃ : கஃ - கக.

கக. புறநா. க : கஃ; எஉ : க ; ககடு : க ; கடுக : க.

உக. வல்லினம்-வல்லேனாயினும்; "உணர்த்த வல்லி" (தொல்.

உரி.

சூ. கச); வல்லேன் - வன்மையிலேன்; "பரிசின் மாக்கள் வல்லாராயினும்"
பதிற். உஃ : உஉ ; புறநா. றுஎ : க - க ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

உச - று. "சிரப்பான் மணிமுடிச் சேரமான் தன்னைச், சுரப்பாடு
கேட்கவே பொன்னுடொன் தீந்தா, னிரப்பவ ரென்பெறினுங் கொள்வர்
கொடுப்பவர், தாமறிவர் தன்கொடையின் சீர்" (ஒளவையார்பாடல்) என்
பது இங்கே அறியப்பாலது.

உஎ, பொறி - உத்தமஇலக்கணம்; புறநா. கஅ : று - ஆம் அடி
குறிப்பைப் பார்க்க.

(பி - ம்.)—1 'கன்பொறிமாரிய' 2 'சாத்தருந்து'

புறநானூறு முதலும் உரையும்.

உருஎ

மாணிழை மகளிர் புல்லுதொறும் புகல

நாண்முர சிரங்கு மிடனுடை வரைப்பினின்

கஃ றுணிழல் வாழ்நர் நன்கல மிகுப்ப

வாளம ருழந்தின் ஸ்ரீனையுள்

சீர்மிகு செல்வமு மேத்துகம் பலவே.

தீணை - அது ; துறை - பரிசீற்றுகை.

அவனை அவர்பாடிப் பகர்ப் பற்றது.

இ - ன்.—பெரிதாய் ஒலிக்கின்ற பரப்பினையுடைய

கடல்குறைபட நீராமுகந்துகொண்டு விரைந்தசெல்வையுடையமுகில்கள்
வேண்டியவிடத்

தே திரண்டு பெரிய மலைபோலுநதோற்றத்தையுடையவாய்ச் சூழ்முதிர்த்து
உருமேறிடிக்கும் மின்முதலாகியதொகுதியுடனே கூடிப் பெயலி முறைமை
யாகப்பெய்து வளத்தைத்தரும் மழைநீங்கிய கோடைகாலத்து உயிர்ப்பன்
மைகளெல்லாஞ்சென்று நீருண்டற்குக் கங்கையினது கரையைப்பொரும்
மிக்க வெள்ளம் நிறைந்துதோன்றியவாறுபோல எங்கட்கும் பிறர்க்கும் தலை
மையையுடையபாதலின், யாவரோடும் உறவிலலாத ஆறலைகாவர் கொன்று
வழியிலே அடித்துப்பறித்தலாற் போய் முடிவனவல்ல அருஞ்சரமாயிருக்கத்
தம்முயிர்மேல அன்பி, நி வலிய கலைகிடந்து அசையிடம் போதற்கரிய அச்
சுரத்தின்கண்ணே அளவின்றிப் பிரிந்தவர்க்கு இற்றைநாளோடுங்கூடி
யாண்டுகழிகவெளச்சொல்லிக கண்ணொளிமழுங்கிய இரக்கத்துடனே *வலி

கெட்டுப் பொறுத்தற்கரிய துன்பமுறும் எனது பெரியவறுமையுறுவோன்
 நினது முயற்சியாலுண்டாகிய செவ்வததைக்காணும்தாறும் விப்பப்பணை
 யையொக்கும் பெருங்கையுடனே முத்துப்படும்படி முதிர்ந்த உயர்ந்த கொம்
 பேந்திய மலையையொக்கும் லலிய களிந்தை ஒளிவிளங்கும் பட்டம் பொலி
 யப் பக்கத்தேயொலிகுமணி ஸ்ரீ தற்கொன்று மாறியொலிப்ப ஏறித்தலைமை
 தோன்ற இருந்து போதலைவிரும்பினோன்; வென்றியிக்கதலைவனே, எனது
 வறுமை பின்னே கின்றுதூர்த்த நின்றபுகழ்கொடுவாவது நினது கைவண்மை
 யினே சிலவற்றைத்தொடுத்த என்னக் காதலித்துக்கேட்பாயாக; சில
 வற்றைச்சொல்ல அறிவேனாயினும் அறியேனாயினும் விரைவ எள்கலவியளவை
 ஆராய்கதறிந்தனையாய் ஆராயாது சிறந்த சின்னளவை அளந்தறிவாயாக,
 பெருமானே, எந்நாளும்; எனதுமிகுதியைக்கண்டு அரசர்காணும்படி பெயர்

உ. ஐங்குறு. ௪௪௮; மதுரை. ௨௩௨; சிலப். ௧௮ : ௭.

௩௦. தாணிழல : "வீரன் றாணிழல", "அடிநிழற் தருக
 வென்றெம் மாணவேந் தஞ்சிச் செய்தான்" சீவக. ௪௦௭, ௧௦௮௭.

௩௧. புறநா. ௨௪ : ௨௬.

௩௨. புறநா. ௧௦ : ௧௩; ௧௬௦ : ௩௦.

* புறநா. ௧௪௮ : ௨ - ஆம் அடிக்குறிப்பையும், "புக்க வேந்த னுக்கம்
 போல" (பெருங். ௩. ௩ : ௨௦) என்பதையும் பார்க்க.

† "இம்மியன் னுண்பொருள்க ளீட்டிநிதி யாக்கிக், கம்மியரு மூர்வர்
 களி றோடைதுதல் சூட்டி" சீவக. ௪௬௩.

33

௨௩௮ புறநாணாறு மூலமும் உரையும்.

வேன்; சாந்துபூசப்பட்டுப் பல கல்ல இலக்கணத்தைப்பொருத்திய மேம்
பட்ட அழகியுடையமாப்பை மாட்சிமைப்பட்ட ஆபரணத்தையுடைய ம
ளிர்தழுவுந்தோறும் விரும்ப நாட்காலையே முரசுமுழங்கும் இடனுடைத்தாய
எல்லையின்கண் நினதுதாணிழற்கண்வாழ்வார் நல்ல ஆபரணத்தை யிகுப்ட
வாளாற்செய்யும் போரின்கண்ணே உழக்கப்பட்ட நினதுபடையையும்நினது
சீர்மிக்க செல்வத்தையும் பலபடப்புகழ்வேம்.—எ - று.

அருஞ்சரம் சென்று தலைவருவனவல்லவென முற்றக்கி, அவ்வருஞ்சரயி
தந்தோரொனவும், அன்பின்றியிதநதோரொனவுக்கூட்டுக.

நின்வண்மையிற் றொடுத்தவென்பதற்கு நின்வண்மையால் வளைத்துக்
கொள்ளப்பட்டவெனினுமமையும்.

புகல மிகுப்பவென்னும் செயவெனெ

ச்சங்கள், வாளாமருழந்தவென்னும்

பிறவினையொடுமுடிந்தன.

துன்புறுவி மருளப் பகடேறிச் செலங்கரைஇ உற்றனெனவும், மக
ளிர்புகலத் தாணிழலவாழ்கர் நன்கலமிகுப்ப வாமருழத்தின் தானையும்
செல்வமும் ஏத்துகமெனவுக்கூட்டுக. (கூக)

(கூகஉ.) இரவலர் புரவலை நீயு மல்லே

புரவல நிரவலர்க் கில்லையு மல்ல

நிரவல ருண்மையுங் காணினி நிரவலர்க்

கீவோ ருண்மையுங் காணினி நின்னூர்க்

நு கடிமரம் வருந்தத் தந்தியாம் பிணித்த

நெடுநல் யானையெம் பரிசில்

கடுமான் றோன்றல் செல்வல் யானே.*

நீணை - அது; துறை - பரிசில்விடை.

அவர் வேளிமாறுழைச்சேன்றூர்க்கு வேளிமாந்துஞ்சுவான் தம்பி
யைப் பரிசில்கொடுவேன அவன்சிறிதுகொடுப்பக் கொள்ளாதுபோய்க்

டு. கடிமரம்- காவன்மரம்; அது பகைவரனுக்காதவண்ணம் வளர்க்கப்
படுவது.

சு. யானேப்பரிசில: புறநா. கக, கச௦, ஈசுச.

டு = ஸ. பகைவருடைய காவன்மாத்தை அல்லது காவறசோலைய
வெட்டுதலும் வெட்டாமல அம்மாத்திலதம்முடைய யானே பாக்கட்டுதலும்
அரசர்க்கியலபு; புறநா. ௨௩ : அசுசு; ஈசு : சுசு; டு௪ : க௦ - கக; ஈசு :
சு; ஈசு(டு : க) என்பதனாலுணர்க்; அதுமான் அசோகவனத்தை அழித்
ததம் இங்கே அறியற்பாலது.

* மு. அதுவகைப்பட்ட பார்ப்பாப்பககத்துள், ஏற்றற்கு மேற்கோள்;
ஏற்றலாவது, கொள்வோன் தனது சிறப்பிற் குன்றாமற்கொள்ளுதல்;
(தொல். புறத்திணை. டு. கசு - இளம்); "இரவலர்.....யானே : இது
பிறன்பாற் பெரிது பெற்றுச் சிறிதுதந்தவற்குக்காட்டிய விடை" ஸே ஸே
ஸே ஈசு - ந.

புறநா னூறு மூலமும் உரையுடும்.

உடுக

தமணனைப்பாடிக் தமணன் பகடுகொடுப்பக் கொணர்ந்துநின்று வெளி
 மாணார்க் கடிமரத்துயாத்துச்சேன்று அவர்சொல்லியது.

இ - ள்.—இரப்போர்க்கு ஈகது டாதகாப்பாய் நீயுமல்ல; புரப்போர்
 இரப்போர்க்கு இல்லையுமல்லா; இனி இரப்போருண்டாதலையும் காண்பா
 யாக; இனி இரப்போர்க்கு இடுகொருண்டாதலையும் காண்பாயாக; நின்னு
 டைய ஊரின் கட் காவலையுடையமரம்வருந்தக் கொடுவது யாம் கட்டிய
 உயர்ந்த நல்ல இலக்கணமுடைய யான் எமதுபரிசில; விரைந்த செலவினை
 யுடைய குதிரையையுடைய தலைவனே, இனி யான்போவல.—எ - று.

யான்போவலென மகருதது: முன்புறிதுகொடுப்பக் கொணாத மிகுந்த
 தோன் தரின்றது.

இவ்வுருண மையுருகாணினியா மகருத்து: இரப்போர்க்குப்பெருந்
 தன்மையுளதாதல என்னவிலேகொணென்பதாம்.

‘யாம்பிணித்த’ என்னும் பன்மை ¹ பெருமிதத்தோன் தரின்றது.

† “டைவயிற்றோன்று மிருவகை விடயம்” என்பதனால், இதுபெறுது
 பெயர்ந்த பரிசில்வடை. (ககர)

* “யாம்” என்றால், தம்பிராட்டியாதலால், தன்பெருமிதத்தோன்ற”
 ஸ்லோ. ௨௦: கங - அரும்பத.

† தோல்காப்பியம், புறத்தலை பியல், கு. ௩௩௩.

(ககர.) நின்னயந் துறைநர்க்கு நீயந் துறைநர்க்கும்
¹ பன்மாண் கறபினின் கினைமுத லோர்க்குங்

கடும்பின் கடும்பசி தீர யாழநின்
 நெடுங்குறி யெதிர்ப்பை நல்கி யோர்க்கு
 ௩. மின்னோர்க் கென்னு தென்னெடுங் குழாது
 வல்லாங்கு வாழ்து மென்னுது நீயு
 மெல்லோர்க்கும் கொடுமதி மனைகிழ வோயே
 பழந்தாங்கு முதிர்த்துக் கிழவன்
 நிருந்துவேற் குமண னன்கிய வளனே.*

11. கடும்பு - சுற்றம் ; (புறநா. ௨௨ : ௨௭), கடும்பசி - மிக்க பசி ;
 புறநா. ௨௩௦ : ௬.

சு. “குறியெதிர்ப்பையாவது அளவுகுறித்து வாங்கி அவ்வாங்கிய
 வாறே எதிர்கொடுப்பது” (குறள், ௨௨௧ - பரிமேல்) ; “சுற்றம், குறி
 யெதிர்ப்பை கொள்ளுந் தகைமைத்தே...களிது” முத்தொள்ளாயிரம்.

௧. வல்லாங்கு : புறநா. ௪௭ : ௩.

* மு. அரசன்விடைகொடுப்பப் போந்தவன்சுற்றிற்கு மேற்கோள் ;
 (தொல்.புறத்திணை. கு. ௩௦ - இளம்) ; “நின்னயநதுதகர்க்கு.....வள
 னே : இது மனைக்குமகிழந்து கூறியது” (ஹெ. ஹெ. ௧௩௬ - ௩) என்பர்.

(பி - ம்.)—1 ‘மன்மாண்’

உகூ௦ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

திணை : அது ; துறை - பரிசில்.

பெருஞ்சித்திரனார் துமணனைப்பாயு ப் பரிசில்கொணர்ந்து
 மனை யோட்துச்சொல்லியது.

இ - ள்.—நினைக்காதவித்துறையும் நிச்சார்வாய மகளிர்க்கும் ி
அன்புசெய்தொழுகப்பட்ட மகளிர்க்கும் பலகுணங்களும் மாட்சிமைப்பட்ட
கற்பியையுடைய நினதுசுற்றத்து மூத்தமகளிர்க்கும் மெதுசுற்றத்தினதுமிக்க
பரிநீங்க நினக்கு நெடுநாட்படக் குறித்த எழிநீட்டை துதோர்க்கும் மற்
றும் இன்னதன்மையாரென்றகருதாது என்னெடுகூடி உசாவுவதுஞ்செய்
யாது சதுரப்பட்டக் குழுவாழகைகொழக்கடவேமென்றகருதாது நீயும்
யாவர்க்கும் வழங்குவாயாக, எனது மனைக்குரியோயே, பலாப்பழமுதலா
யினதூங்கும் முநிரமென்னுமடங்குத்தலைவனாகிய திருநறியவேலையுடைய
கும

ணன் நலகியச் செலவத்தை.—எ - று.

மனைகிழவோய், குமணன் நலகிய செலவத்தை நீயும்
எல்லோர்க்கும்

கொடுமதியெனக்கூட்டுக.

நின் பன்மாணகற்பிற் கினைமுதலோர்க்குமென வியையும்;
நின்றாங்குரைப் பினுமமையும்.

நீயுமென்ற உம்மை, யானுங்கொடுப்பே. நீயுங்கொடுவென
எச்ச வம்மையாய்நின்றது.

(கக)

(ககசு.) ஆடுநனி மறந்த கோடிய ரடுப்பி

னும்பி பூப்பத் தேம்புபசி யுழவாப்

பாஅ வின்மையிற் றோலொடு நிரங்கி

யில்னி தூர்ந்த பொல்லா வறுமுலை

நு சுவைத்தொ றமுஉந்தின் மகத்துமுக நோக்கி

நீரொடு நிறைந்த வீரிதழ் மழைக்க ணென்

மனையோ னெவ்வ நோக்கி நினைஇ

நிற்படர்ந் திசினே நற்போர்க் குமண
வெண்ணிலை யறிந்தனை யாசி னிந்நிலைத்

க - உ. "புனிற்றுநாய் குலாக்கும் புலவெ னட்டில, காழ்சோர்
முது

சுவர்க் கணச்சித லரித்த, பூழி பூதத புழற்கா ளாம்பி, யொலகுபசி யுழந்த
...வனைக்கைக் கிணைமகள்" சீறுபாண். க. உ - ச.

ங - டு. புறநா. உகக : ௨௦ - உக.

எ. புறநா. கடுக : ௧௫- ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

ச - அ. "இல்லிதூர்ந்த...குமண : என்புழி, முலைப்பசைகாணாது அழு
கின்றது குழவியென்பது. தன்கட்டோன்றிய வறமனம்பற்றி அவலம்பிறந்தது;
மகமுகநோக்கி அழுகின்றாள் என்மனையென்பது பிறர்கட்டோன்றிய
வறமையவலம்" தோலி. மெய்ப்பாடு. ௩. டு - பேர்.

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

உகக

க௦ 1 தொடுத்துக் கொள்ளா தமையலெ னைக்கிய

பண்ணமை நரம்பின் பச்சை நல்யாழ்

2 மண்ணமை முழுவின் வயிரிய

நின்மை தீர்க்குக் குடிப்பிறந் தோயே*

திணை - அது; துறை - பரிசில்கடாநிலை.

தம்பியால்நாடுகொள்ளப்பட்டுக் காடுபற்றிநீருந்த குமணனைப் பெருந்தலைச் சாத்தனார் பாடியது.

இ - ளா. — அடுத்தலை மிகவுமறந்த புடையோங்கிய அடுப்பின்கட்
 தாளாம்பிழப்ப உடம்புமெலியும்பசியான்வருகதிப் பாவினமையால் தோ
 லார்த்தன்மையுடனே திரங்கித் துளைதூர்ந்த பொலலாத வயியமுலையை வறிதே
 சுவைக்குமதோறும் அழுகின்ற தனதுபிள்ளையது முகத்தைப்பார்த்து நீரால்
 கிரம்பிய ஈரிய இமையையுடைய குளிர்ந்தகண்ணையுடைய என்மனைவியது
 வருத்தத்தைப்பார்த்து இந்தவருத்தத்தீர்த்தத்குரியாய் நீயென நினைந்து
 நின்றபால்வகதேன் ; நல்லபோரையுடையகுமண, எனது வறுமையிலையாய் நீ
 அறிந்தாயாயின், இவ்வாறு வறுமையுற்றுநின் றநிலைமைககண வளைத்தாயினும்
 பரிசில்கொள்ளாதுவிடேன் ; பலவாக அடுக்கப்பட்ட பண்டத்தலையமந்த நாம்
 பிளையுடைய தோலாற்போர்க்கப்பட்ட நல்லாயிரமும் மார்க்கசை நிறைந்த
 மத்தளத்தினையுமுடைய கூத்தரது மிழையைக்கெடுகுகும் குழியின்கடபிறத்
 தோயாதலால். — எ - று.

அடுத்தலைமிகவும் மறத்தலால் தேய்பினறி உயர்ந்த அடுப்பென்றாராம்.

குமண, நீ இன்மைநீர்க்குங்குழிந்ததோயாதலால் இந்நிலைத் தொடுத்தும் கொள்ளாது அமையலெனெனக்கூட்டுக. (ககச)

க௦. தொடுத்தும் - வளைத்தும் ; புறநா. ககரு : கள ; கருக : ச ;
 “வளைத்துவாங்கு பொன்னிழுவாதே யென்றார்” திருவால. 1 அ : 2.

கக. பண்ணமை : புறநா. கள௦ : கங. பசுச - யாழின் தோற்
 போர்வை ; “விளககழ லுருவின் விசியுறு பசகை” (பொருந. ௩); “புகழ்
 வினைப் பொலிந்த பசகை” சிறுபாண். 2௨௭.

கந. புறநா. ௩ : உச - கூ.

க0 - கந. "கரப்பிலா நெஞ்சிற் கடனறிவார் முயனியர், நிரப்புமோ
நேள ருடைத்து" (குறள், ௧0௩௩) என்பது இங்கே அறியற்பாலது.

* மு. வாகைத்திணையின்பகுதியாகிய பரிசில்கடைய கடைக்கூட்டு
நிலைக்கு மேற்கோள் ; (தொல். புறத்திணை. கு. ௩0 - ஞாம்பு) ; "ஆடுநனி
மறந்த...குழப்பிற்ந்தோயே: இது பரிசில்கடாநிலை" ஸ்டி ஸ்டி ஸ்டி ௩௧ - ந.

† காளாம்பி - காளான்.

(பி - ம்.)—1 'தடுத்தும்' 2 'மண்ணு'

உசுஉ புறநானூறு மூலமும் உரையும். (ககரு.)

மன்னு வுலகத்து மன்னுதல் குறித்தோர்

தம்புகழ் நிரீஇத் தாமாய்ந் தனரே

துன்னருஞ் சிறப்பி னுயர்ந்த செல்வ

ரின்மையி னிரப்போர்க் கீஇ யாமையிற்

நு றென்மை மாக்களிற் றொடர்பறி யலரே

தாடாழ் படுமணி யிரட்டும் பூதுத

லாடியல் யானை பாடுநர்க் கருகாக்

கேடி னல்விசை வயமான் றேன்றலைப்

பாடி நின்றனெ னாகக் கொன்னே

க0 பாடிபெறு பரிசிலன் வாடினன் பெயர்தலென்

ஞாழந் ததனினு றனியின் னாதென

வாடந் தனனே தலையெனக் கீயத்

தன்னிற் சிறந்தது பிற்தொன் றின்மையி

ஞாமினி யுவகையொடி வருவ

க. 'மன்னாமை' என்பது நிலையாமையையுணர்த்துவதற்கு

இது மே;

கோள்; தோல். கிளவி. கு. 12ச - ந.

க - உ. புறநா. ௧௮: ௩ ; "நின்றுநீ கெடாது நலவிசை நிலைஇ" "நல்லிசை நிலைய நனநதலை யுலகத்து" (பதிற். ௧௪, ௮௬); "மண்ணிய மல வான்புகழ் நடடானும், ...சாவா ஷடம்பெய்தினார்" (தீர். ௧௬); "மண்ணியன் ஞாலத்து மன்னு புகழ்வேண்டிப், பெண்ணிய னல்லாய பிரிந தார்" (கார். ௮); "நிலலா யுலகத்து நிலைமை தூக்கி, யநிலை யணுகல வேண்டி" (பெரும்பாண். ௪௪௬ - ஏ); "தொலையா நலவிசை யுலகமொடி நிற்ப", "இன்றிவட் செலலா துலகமொடி நிற்ப" (மலைபடு. ௭௦, ௫௪௧);

"ஒருவன திரண்டி யாக்கை யூன்பயி னரம்பின் யாத்த, வருவமும் புகழு மென்றாக் கவற்றினூழ் காத்து வரது, மருவிய வருவ மிக்கே மலாந் துபோ மற்மை யாக்கை, திருவமர்ந் துலக மேத்தச சிறந்தபின் னிற்கு மன் றே", "பொன்று மிவ்வுட லின்பொரு -, டென்று நிற்கு மிரும்புக, ழின்னு நீர்கழிந் தீர்களாத், குன்றின் மேற்குடை வேந்தீர்காள்" (குளா. சீயவதை. ௨௦௪; ஷட அரசியல. ௨௨௬); "மன்னா யுலகத்து மண்ணிய சேர்த்தஞ்சை வா ணன்" (நஞ்சை. ௨௧); "மாய்ந்தவர் மாய்ந்தவ ரல்லர்கண் மாயா, தேநதிய கைகொ டிரந்தவ ரெந்தாய், வீந்தவ ரென்பவர் கீந்தவ ரேனு, மீந்தவ ரல்ல திருந்தவர் யாரே" கம்ப. வேள்வி. ௩௦.

உ - டு. மலைபடு, டுசக - டு.

ஈ - எ. புறநா. எஉ: டு - ச ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

கக. “கடலங் கான லாய மாய்ந்தவென், ன்லமிழந் ததனினு
நனியின் னாதே” குறுந். உசடு.

புறநா னுறு மூலமும் உரையும்.

உசுஊ

கடு லோடாப் பூட்கைநின் கிழமையோற் கண்டே.*

திணை - அது; துறை - பரிசில்விடை.

தம்பியால்நாடுகொள்ளப்பட்டுக் காடுபற்றியிருந்த துமணனைக்
கண்டு அவன் தன்வாள்கொடுப்பக் கொண்டுவந்து இளங்குமணற்குக்
காட்டிப் பெருந்தலைச்சர்த்தனூர்பாடியது.

பரிசில்விடையர்வது,—

† “வேந்தனுண் மகிழ வெல்புக முறைத்தோர்க்

கீந்து பரிசி லின்புற விடுத்தன்று.”

இ - ள்.—எப்பொருளும்சிலையாத இவ்வுலகத்தின்கண்

நிலைபெறுதலைக்

கருத்தினோர் தம்முடையபுகழைப் பூமியிடத்தேறிறுத்தித் தாங்கள் இறந்தார்; நணுகுதற்கரிய தலைமையையுடைய மிக்கசெல்வர், வறுமையால் இரப்போர்க்குக் கொடாமையிற் பழைய வண்மையையுடைய மாக்கள்போலப் பின்னும் தம்பெயரைறிறுத்தி உலகோடுதொடர்ந்துபோதுதலை அறியார்; தாளின்கண் தாழ்ந்த ஓசையையுடைய மணி ஒன்றற்கொன்றுமாரியொலிக்கும் புகர்துதலையுடைய வென்றியியன்ற யானையைப் பாவலர்க்குமிகக்கொடுக்கும் அழில்லாத நல்லபுகழையுடைய வலிய குதிரையையுடைய தலைவனைப்பாடிநின்றேனாக, பயனின்றியே பெருமைபெற்றபரிசிலன் வாழினனாகப்பெயர்தல் எனது நாட்டையிழந்ததனினும் மிக இன்னுதென நினைந்து வானைத்தந்தான், தனதுதலையை எனக்குத்தருவானாக; ஆங்குத்தருதற்குத் தன்விற்கிறந்த பொருள் வேறொன்றில்லாமையின்; வென்றியிக்க உவகையான்வந்தேன், புரக்கொடாத மேற்கோளையுடைய சிந்தமையனைக்கண்டு.—எ -று.

வருவென்பது, காலமயக்கம்.

மன்னுதல்குறித்தோர் புகழ்நிறுத்துதலும், புகழ்நிறுத்தாதோர் மன்னுதலும் இவ்வாறன்றோவென்பது கருத்தாகக்கொள்க.

நினைபுமையோற்கண்டு வருவெனவும், வயமான்றோன்றலைப்பாடிநின்றேனாகப் பரிசிலன் கொள்ளெபெயர்தல் இழந்ததனினும் இன்னுதெனத் தன்னிற்கிறந்தது பிறிதொன்றின்மையின், தலை எமக்கே வான்தந்தான்; ஆதலால், ஆடுமலியுவகையின் வருவெனவும் கூட்டுக.

‘கினைமை யோற்கண்டு’ என்றுபாடமோதுவாருமுளர். (கசுடு)

கடு. ஓடாப்பூட்டை: புறநா.கருசு: ௧௦-ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

* 19. வாகைத்தினைத்துறைகளுள் ‘இடையில் வண்புகழ்க் கொடை’ என்பதற்கு மேற்கோள்; தோல். புறத்தினை. கு. ௧௭ - இளம்; ஷெ. ஷெ. ஷெ. ௨௧ - ந.

† புறப்பொருள் வேண்பாமாலை, பாடரண்படலர், ௨௬.

(ககக.) நன்றாய்ந்த நீனிமிர்சடை

முதுமுல்வன் வாய்போகா

தொன்றுபுரிந்த வீரிரண்டி.

ஹுணர்ந்த வொருமுதுநா

ரு விகல்கண்டோர் மிகல்சாய்மார்

மெய்யன்ன பொய்யுணர்ந்து

பொய்யோராது மெய்கொளீஇ.

| மூவேழ் துறையு முட்டின்று போகிய

வுரைசால் சிறப்பி னூரவோர் மருக

க0 வினைக்குவேண்டி நீபூண்ட

புலப்புல்வாய்க் கலைப்பச்சை

சுவற்பூண்டுான் மிசைப்பொலிய

மறங்கழந்த வருங்கற்பி

னறம்புகழ்ந்த வலைகுடிச்

கரு சிறுநுதற்பே ரகல்குற்

சிலசொல்லிற் பலகூந்தனி

னிலைக்கொத்தநின் றுணைத் துணைவியர்

தமக்கமைந்த தொழில்கேட்பக்

காடென்றா நாடென்றும்

உ௦ கிரேழி னிடமுட்டாது

கீர்நாண நெய்வழங்கியு

மெண்ணாணப் பலவேட்டிம்

மண்ணாணப் புகழ்பாப்பியு

க - உ. புறநா. க : கா; இசு : க - உ; "நிமிர்புன் சடைபின் முடி யாய்", "நீர்பாரத நிமிர் புன்சடை மேலோர் நிலாவெண்மறி சூடி", "நிமிர் புன்சடை யெம்மிடாவன்", "நிமிர்புன்சடைப் பெருமான்" தேவாரம்.

உ - ஈ. "மறைமுதுமுதல்வன்" சீலப். ௧௨ : (ப. ௩௨௨.)

க௩. தோல். தொகை. கு. கரு - ந; ஸ்டி கிளவி. சூ. க-ந; இ - வி. சூ. எரு - உரை, மேற்.

க௬. தோல். தொகை. சூ. கரு - ந; ஸ்டி கிளவி. சூ. க - ந; இ-வி. சூ. எரு - உரை, மேற்.

உ௧. 1௩. புறநா. ஈடிச.

உ௨. புறநா. கரு : உ௦ - உ௧.

உ௩. புறநா. க௧௦ : உ௧ - ௩௦.

உ௨ - ௩. தோல். மரபு. சூ. எரு - போர், மேற்.

புறநா னூறு முழைம் உரையும்.

உ௧௩

மருங்கடிப் பெருங்காலே

உரு விருந்துற்றநின் நிருந்தேந்துநிலே

யென்றுங், காண்கதில் லம்ம யாமே குடாஅது

பொன்படு நெடுவரைப் புயலேறு சிலைப்பிற்

பூவிரி புதுநீர்க் காவிரி புரக்குந்

தண்புளற் படப்பை யெம்மு ராங்க

நூ ணுண்மிந் தின்று மூர்ந்த மாடுகஞ்

செஷ்வ லத்தை யானே செல்லாது

மழையண் ணுப்ப நீடிய நெடுவரைக்

கழைவள ரிமயம் போல

நிலீஇய ரத்தைநீ நிலமிசை யானே.*

நீணை - வாகை ; துறை - பார்ப்பனவாகை.

சோனாட்டுப் 1 † பூஞ்சாற்றார்ப் பார்ப்பான் ‡

கோணியன்வின் னந்தாயனை ஆவூர்மூலத்திழார் பாடியது.

பார்ப்பனவாகையாவது,—

§ “கேள்வியாற் சிறப்பெய்தியானே

வேள்வியான் விதன் மிகுத்தன்று.”

இ - ஈ.—பெரிதும் ஆராயப்பட்ட மிக்க நீண்டசட்டையினை யுடைய
சீமுதிய இலையவனது வாக்கைவிட்டுநீங்காது அறமொன்றையேமேலிய ஈனஞ்

உஅ. “காவிரி புரக்கு நாடுகிழ வோனோ” பொருந். உசஅ.

உசஅ. “மலைத்தலைய கடற்காவிரி” (பட்டின. சு); “குடமலைப் பிறந்த
தண்பெருங் காவிரி” (மலைபடு. ௫௨௭); “குடமலைப் பிறந்த கொழும்பு;
குரமொடு, கடல்வல டெ. திராக் கயவாய் நெரிககுங், காவிரி” சீலப். ௧௦ :

௧௦௬ - அ.

௩௦ - ௩௧. எண்ணிடைச்சொல் வினைச்சொற்கண் வந்ததற்கு
மேற்கோள் ; தோல். இனட. (சு. சநி - ந).

௩௨. புறநா. ௩௩௬-௮ : ௧-௩ ; ௧௫௭ : ௮-ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.
௩௩ - ௪. புறநா. ௨ : ௨௦ - ௨௪ ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப்
பார்க்க.

* மு. அந்தணன் வேட்டதற்கும் (தோல். புறத்திணை. சூ. ௧௬-இளம்);
அந்தணன் வேட்டதற்கும் ஈதற்கும் (புறநா. சூ. ௨௦ - ந) - மேற்கோள்.

† பூஞ்சாற்றுர் - சோழநாட்டில
உள்ளதோருர்.

முடிக்கொண்டானுற்றக்கரையில்

‡ கௌணியன் - கௌண்டின்னியகோத்திரத்திற்பிறந்தவன்.

§ புறப்பொருள்வேண்பாமாலை, வாகைப்படலம், கூ.

§ முடிய இறைவன் - சிவபெருமான்.

(பி - ம்.)—1 'பூஞ்சிற்றுர்'

34

உகுகு புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கூற்றைபுடைத்தாய் * ஆறங்கத்தாலும் உணரப்பட்ட ஒருபழைய நூலாகி,
வேதத்திற்கு மாறுபட்ட நூல்களைக் கண்டோராகிய புத்தர் முதலாயின
புறச்சமயத்தோரது மிகுதியைச் சாய்க்கவேண்டி அவரதுமெய்ப்பொருள்
பொய்யை உளப்பட்டிற்று அப்பொய்ம்மையை மெய்யென்றுகருதாமல்
உண்மைப்பொருளை அவர்களுக்கு ஏற்பச்சொல்லி † இருபத்தொருவேள்வித்
துறையையும் குறையின்றாகச் செய்துமுடித்த புகழ்மைந்ததலைமைய
புடைய அறிவுடையோர்மரபிலுள்ளானே, வேள்வித்தொழிற்கு வேண்டி
நீபோர்க்கப்பட்ட காட்டுசிலத்துவாழும் ‡ புல்வாய்க்கலையினது உறுப்புத்
தோல் நினதுதோளின்னண இடப்பட்ட பூணுதான்மீதே சிறந்துதோள் நக
கொடுமையைநீக்கிய பெறுதற்கரிய கற்பினையும், அறநூலபுகழ்ப்பட்ட
§ சாலகத்தைச்சுந், சிறியறுதலினையும் பெரிய அகன்ற அல்குலையும் மெத
தென்றசொல்லையும் பலவாகியகூடதலையுமுடையநின்னுடையநிலைமைக்குமைய
மொத்த நின்னுடையதுணைவியாகிய § காதலிமார் தத்தமக்குப்பொரு
திய ஏவற்றொழிலைக்கேட்டுச் செய்யக் காடென்றும் நாடென்றுஞ்சொல்லப
பட்ட அவ்விடத்தின்கட் ¶ காட்டுள் எழுவகைப்பட்டபசுவானும் நாட்டு
எழுவகைப்பட்டபசுவானும் முட்டாது நீர் நானும்பரிசு நெய்யைவழங்கியும்

* வேதத்தின் ஆறங்கங்களாவன:—வியாகரணம், சோதிடம், நிருத
தம், சந்தம், சிக்குக, கற்பமென்பன; “கற்பங் கைசுர தங்கா லெண்கண
டெற்ற நிருத்தஞ் செலிசிக் கைமுக, குற்ற வியாகர ணமுகம் பெற்றுச், சார்
பிற் றோன்றா வாரண வேதக், காதி யகத் திலலை” மணி. உள்: ௧00 - ௧0௪.

† இருபத்தொருவேள்விகளாவன:—ஸோமயஜஞம், எ; ஹவிர்யஜ
ஞம், எ; பாகயஜஞம், எ; அவற்றுள், ஸோமயஜ்ஞங்களேழாவன:—அக்
கினிஷ்டோமம், அதியக்கினிஷ்டோமம், உக்தியம், வேடாட்சி, வாஜபேயம்,
அதிராத்திரம், அப்தோர்யாமமென்பன. ஹவிர்யஜ்ஞங்களேழாவன:—அக்கினி
யாதேயம், அக்கினிஹோத்திரம், தரிசபூர்ணமாசம், சாதுர் மாஸ்யம், நிருட
பசுபந்தம், ஆக்கிரயணம், ஸௌத்திராமணிமென்பன. பாகயஜ்ஞங்களே
ழாவன:—அஷ்டகை, ஆபார்வணம், சிராத்தம், சிராவணி, ஆக்கிரகா
யணி, சைத்திரி, ஆச்வயுஜியென்பன.

‡ யாகத்தலைவர்கள் யாகஞ்செய்யுங்காலத்துக் கலைமானின் உறுப்புத் தோலைப் போர்த்துக் கொள்ளுதல மாகு ; “கடகரி யுரிவை போர்த்த கண்ணுதற் கடவுண் மாறி, யிடம்வல மாகப் பாகத் திறைவியோ டிருந்த வாபோ, வுடல்கலை யுறுப்புத் தோலி னொளித்திடப் போர்த்து வேலிக், கடனினுக் குரிய வெல்லாங் கவினுற் சார்த்தி னானே” வல்லி—பாரதம், இராசகுய.

கஞச.

§ சாலகம் - ஜாலகம்; இது யாகபத்தினிகள் அணியும் அணிவிசேடம்.

§ யாகங்களுட் சிலவற்றிற் பணிவிடை செய்தற்குப் பத்தினிகள் மூவருக்குக் குலையாதிருத்தல் வேண்டுமென்பது விதி.

¶ காட்டுப்பசு ஆரண்யபசுவென்றும்; காட்டுப்பசு கிராமபசுவென்றும் வழங்கப்படும்.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்

உள்ள

யண்ணிறப்பப் பலவேள்விகளைவேட்டும் மண்பொறும் புதழைப்பாப்பியும் அவ்வாறு பெறுதற்கரிய விளக்கமுற்ற வேள்விமுடிபாகிய பெரியகாலத்து நிருந்தினரைப்பொருந்திய நினது நிருந்திய மேம்பட்ட நிலைமையை எந்நாளும்காண்பேமாக, யாங்கள் ; மேற்றிசைக்கண் பொன்படுகின்ற நெடிய குடகமலைக்கண்ணே முகிலின்கண் இடியேறுமுழங்கிற் பூப்பாரந்த புதரீரை யுடைய காவிரி உலகத்தைப்பாதுகாக்கும் குளிரந்த புனற்பக்கத்தையுடைய எம் ஊரிடத்தின்கண் உண்ணப்படுவனவற்றையுண்டும் தின்னப்படுவனவற்றைத்தின்னும் ஏறப்படுவனவற்றையேறியும் கொண்டாடுவேமாகப் போவன், யான் ; போகாது, மழை தலையெடுப்ப உயர்ந்த நெடிய

பக்கவரை கையுடைத்தாய் முக்கிலவளரும் இமயமலைபோல
நிலைபெறுவாயாக, நீ

நிலத்தின்மேலே.—எ - று.

முதுமுதலவன்வாய்போகாதென்றதருத்து : * அப்பெரியோனாலும் எக்
காலமும் அத்தியயனம் பண்ணப்படுமென்றதாகக்கொள்க.

‘வாய்போகாதென்றதுபுரிந்த’ என்பதற்கு மெய்யம்மநீங்காமலவீடொன்
றையுமே புரிந்தவென்றும், ‘பொய்யோர்து’ என்பதற்குத் தாம்பொய்யம்மை
யை விசாரியாதென்றும், ‘மூவே முதுலை’ என்பதற்கு
இருபத்தொருகூறு

பட்டதருக்கதுலென்றும், ‘ராரோழின்’ என்பதற்குக் காட்டுள ஏழுநாளும்
காட்டுள ஏழுநாளுமென்றும், ‘கற்பினவலைமுடி’ என்பதற்குக் கற்பினுல
யலைமுடியென்றுமுரைப்பினுமமையும்.

உரவோர்மருக, பொலியக் கேட்ப வழங்கியும் வேட்டும் பார்ப்பியும் இவ்
வாறு விருந்துற்ற நீள் திருந்தேந்துநிலை என்றும் இன்றுபோலக் காண்பே
மாக, யாமும்; எம்மூரிடத்து உண்டும் தீண்டும் ஊர்ந்தும் இவ்வாறுசெய்த
நீதந்தபுரிசில்கொண்டு கொண்டாடுவேமாகச் செலவேன் ; நீதானும் இம
யம்போல நிலைபெறுவாயாகவென்றமுடிக்க.

நன்றாய்ந்த ஒருமுதுதுலெனவும், கற்பையும் துதலையும் அலகுலையும்
சொல்லையும் கூந்தலையுமுடையதுணைவியர் வலைமுடித் தொழில கேட்பவென்
வும், செல்லாது நிலையரெனவுமியையும்.

மூவேழ்துலையுமென்பதற்கு இருபத்தொருகூறுபட்ட அருத்

தூய்மைப் பாருமுளர்.

விரும்பென்றது, அதிதிகளை; அன்றி

உறுப்புத்தோல்முதலியவற்றை புதுமையுற்றவெனினுமமையும்.

தில், விழைவின் கண்வந்தது.

'காவிரிபரக்கும்' என்பதும் பாடம்.

(ககக)

• "வேதகாவிரி", "பாடினார் சாமவேதம்", "சாமத்தினிசைவீணை
தடவிக்கொண்டார்", "சாமவேதமோதி" தேவாரம்.

உகஅ. புறநானூறு முலமும் உரையும்.

(ககஎ.)ரீயே, அமர்காணி நமர்கடந்தவர்

படைவிலக்கி யெதிர்திற்பின்

வாஅள் வாய்த்த வடிவாழ் யாக்கையொடி

கேள்விக் கினியை கட்கின் னாயே

நு அவனோ, நிற்காணிற் புறங்கொடுத்தி

னாற்றியா மெய்யாக்கையொடி

கண்ணுக் கினியர் செவிக்கின் னாரே

அதனா, னீயுமொன் றினியை யவருமொன் றினிய

, ரொவ்வா யாவுள மற்றே, வெல்போர்க்

க0 கழல்புனை திருந்தடிக்கீழ்மான் கிள்ளி
 நின்னை வியக்குமீவ் வுலகமஃ
 தென்னோ பெரும வுரைத்திசி னெமக்கே.
 தீனை - அது ; துறை - அரசவாகை.

ஏனுத்திருக்கொளியைக் கோனுட்டு * எறிச்சீலார்
 மதுரைக்குமரனார் பாடியது.

மாடலன்

இ - ள்.—நீதான், போரைக்காணின் அப்போரைவென்று அப்பகைவ
 - ரது படைவையிலக்கி எதிரித்தலான் வாள்வாயக்கத்ததைத்த வடுவமுடைய
 உடம்புடனே கேட்டசெவிக்கு இனியை, கண்ணுக்கு இனாயு ; பகைவ
 ராகிய அவர்தாம், நின்னைக்காணிற் புதந்தருதலாத் புண்ணறியாத உடம்
 பாகிய வயவுடனே கண்ணுக்கு இனியா, செவிக்கு இனியாலலர்; அதனால்,
 இவ்வனம் நீயும் ஒன்றினியை; அவரும் ஒன்றினியர்; இனி அவரொவ்வாதன
 வேறுயாவையுள் ; வெலலும் போரினைசெய்யும் வீரகழலணிந்த திருநறிய
 அடியினையும் கடிய செலவினையுடைய குதிரையையுமுடையகிள்ளி, நின்னை
 மதித்திருக்கும் இவ்வுலகம் ; அதற்குக்காரணம் யாதோ பெருமானே, எமக்
 குச்சொல்லுவாய்.—எ - று.

நீ கட்டுன்னுயெனப் பழித்ததுபோலப் புகழ்த்தலும், அவர் கட்டுனிய
 ரெனப் புகழ்த்ததுபோலப் பழித்தலும் சில அணிதோள் றரின் தன. (ககௌ)

௩. புறநா. ௩௨௧ : கூ.

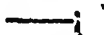
க - ௩. புறநா. ௩௨ : க - ௨ ; ௧00 : ௨ - ஆம்

அழகஞ் சிறப்பைப் பார்க்க.

௩ - எ. "காணிலும் முருப்பாலார் செவிக்கிதை கீர்த்தியார், பேணி லும் வரந்தா மிடுக்கிலாத தேவரை" தீவ். திருச்சந்த. ௧௯.

* புதுக்கோட்டையரசாரந்த லுர்களுள் 'எரிசசி' என்று வழங்கு

மூர் இவ்வூர் போலும்; இது கோனட்டைச்சாரந்ததே. இதில, பஞ்சபாண்டவர் சுணையென்று ஐந்தி பழையசுணைகளும் அவற்றின் பக்கத்தில ஒரு பழைய சிவாலயமும் உள்ளன.



புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உகக

௩௬௮.) அருவி யார்க்குங் கழைபயி னனந்தலைக் .

கறிவன ரடுக்கத்து மலர்ந்த காந்தட்

கொழுங்கிழங்கு மிளிரக் கிண்டிக் கிளையொடு

கடுங்கட் கேழ லுழுத பூழி

௫ நன்னாள் வருபத னோக்கிக் குறவ

ருழாஅது வித்திய ப்ருஉக்குரற் சிறுதினை

முந்துவினை யாணர் நாட்புதி துண்மார்

மரையான் கறந்த துரைகொ டம்பான்

மான்றடி புழுக்கிய புலவுநாறு குழிசி

௧௦ வான்கே ழிரும்புடை கழாஅ தேற்றிச்

சாந்த விறகி னுவித்த புன்கங்

1 கூதளங் கவினிய குளவி முன்றிற்

செழுங்கோள் வாழை யகலிலைப் பகுக்கு

மூராக் குதிரைக் கிழவ் கூர்வே

கடு னறைநார்த் தொடுத்த வேங்கையங் கண்ணி

௩ - எ. “கிழக்கழ் கேழ லுமுத பிலம்பிற், தலைவினை கானவர்
கொய் தனார்” (ஐங்குறு. ௨௭௦); “கேழ லுமுத கரிபுனக் கொலலை”
ஐந்-எழு. கக.

௪ - அ. “உய்யாமன் மலைந்தம ராடயினர், மெய்யாக விராமன்
விருந் திடவே, கையார முகத்துகொ ட பதகனா, காயா புறுதன் -
தறிநிலையோ” கம்ப. சடாபுஷியா. ௧௧௬.

கக. சாந்தவிதகு: புறநா. ௧௦௮: ௧-௨; உவித்தல: புறநா. ௩௧௫: ௪;
புன்கம்: “புன்க மிதவை பொம்முல் பொன்கம்” தீவாகரம், ஆறாவது.

க௨. “காறிதழ்க் குளவியொடு கூதளங் குழைய” (புறநா. ௩௮௦:
௭); “குலலை குளவி கூதளங் குவளை” (நற். ௩௭௮); “குறுகதாட் கூதளி
யாடிய நெடுவரை” (குறுந். ௬௦); “குளவியொடு வெண்கூ தாளந் தொடு
த்த கண்ணியன்” முருகு. ௧௧௧ - ௨.

க௪. ஊரக்குதிரை: புறநா. ௧௮௮: ௮; குதிரைமலை பிட்டனுக்
குரியதென்பதை, “வசையில வெம்போர் வானவன் மறவ, வசையின் வாழ்
நர்க்கு லன்கலஞ் சூரக்கும், பொய்யா வாய்வாட் புன்கழற பிட்டன், மைதவ
முயர்சிம்மக் குதிரைக கவாஅன்” (அகநா. ௧௪௩) என்பதனாலுமுணர்க.

கக - ௪. “சாந்த னெடுதியி, ணுன்புழக் கயருங் குன்ற
நாடன்” அகநா. ௧௭௨.

கரு. நதைநார் :- நதைக்கொடியிலிருந்து எடுத்தார்; “நதைப்பவர்” (நற். ௫); “தண்கமழ் நதைக்கொடி கொண்டு” (ஐங்குறு. ௨௭௬); “நதைநார் வேங்கைக் கண்ணி” அகநா. ௨௮௨.

(பி - ம்.)—1 ‘கூதுளங்கவினிய’

௨௭௦ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

வழுவ விம்பின் வில்லோர் பெரும
கைவள் ளீகைக் கடுமான் கொற்ற
வையக வரைப்பிற் றமிழகங் கேட்பப்
பொய்யாச் செந்நா நெளிய வேத்திப்

௨௦ பாடிப வென்ப பரிசிலர் நானூ
மீயா மன்னர் நாண

வீயாது பரந்தநின் வசையில்வான் புகழே.

. திணை-பாடாண்டிணை ; துறை-பர்சீர்நிறை ;

இயன்மொழியும், அரசவாகையுமாம்.

பிட்டங்கொற்றனைக் கருவூர்க் கந்தப்பிள்ளைசாத்தனார்
பாடியது.

இ - ள்.—அருவி யுலித்திழியும் வேப்பயிறை அகன்றவிடத்து மிளகு
கொழுவனரும் மலைச்சாரலினிடத்து மலர்ந்தகாந்தளினைது கொழுவிய
சிழங்குபிழைக்கின்றித் தண்ணிபுத்தோடேகூடத் தறுகண்மையையுடைய
கேழலுமுதபுழுதிக்கண்ணே நல்லநாள்வந்த செவ்வியப்பார்த்துக் குறவர்
அந்நிலமுழாடத் ததுவே உழவாக வித்திய பரியதோடையையுடைய சிறிய
தினை முற்படவினைந்த புதுவருவாயாடிய கதிரை நல்லநாளி-க் கண்ணே
புதி

துண்ணவேண்டி மரையாவைக்கதந்த துடைக்கொண்ட இனியபாலே மாண
தடிபுழுக்கப்பட்ட புலாவாரும் பாளையினது நினைநதோய்ந்த வெளியறிதத்
தினையுடைய பெரியபுறத்தைக்கழுவாதே உலையீராகவார்த்து ஏற்றிச் சந்தன
விறகான் உவிககப்பட்ட சோற்றைக் கூதான் கவின்பெற்ற மலைமல்லிகை
நாறுமுற்றத்து வளவியகுலையையுடைய வாழையினது அகன்ற
இலைக கண்ணே பலருடனேபகுத்துணனும் ஊரப்படாத
குதிரையென்னுமலைக்

குத்தலைவ, கூரியவேலையும் நதைக்கொடியின் நாராற்றோடுக்கப்பட்ட வேங்
கைப்பூமாலையினையும் வாடித்தலபயின்ற அம்பினையுமுடைய விலலாட்களுக
குத்தலைவ, கையான்வழங்கும் வாளிய கொடையினையும் கடைய குதிரை
யையுமுடையகொற்ற, உலகத்தெலையுள தமிழ்நாடுகேட்கப் பொய்யாத
செவ்வியநா வருந்தும்படி வாழ்த்திப் பாடுவொன்றுசொல்லுவர் பரிசிலர்,
நாடோறும் ; கொடாதவேந்தர் நாணக் கொடாது பாரத நினது
வாசியில லாத வர்லியபுகழை.—எ - து.

கிழவ, பெரும, கொற்ற, பரிசிலர் நிற்புகழையேத்திப்
பாடுபவென்ப; அதனால், யானும் நிற்பாத் பரிசிலபெற்றுப்
பாடுவேனாகவேண்டுமென்ப பரி சிற்றுறைக்கேற்கக் கூறியதாக்குக.

ஊராக்குதிரை , மலைக்குவெளிப்படை. ந. த - *
பச்சிலைக்கொடி.()

கடி. தமிழகம்: பதிற். உ - ஆம் பத்தின்பதிகம்; சிலப். ௪ : ௩
எ; மணி. ௧௪ : ௬௨.

கக. புறநா. ௫௩ : ௧௧ - உ ; கசஅ : ௬ - எ.

* “பைக்கொடி - பச்சிலைக்கொடி ; எல்லாவற்றிலும்

பசுத்திருத்த

லீன், பச்சிலை பென்றுபெயர் பெற்றது” (முருகு. ௧௬௦-௩) என்பது
இங்கே அறியப்பாலது.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உளக

(ககாசு) நும்படை செல்லுங் காலை யவர்படை.

யெடுத்தெறி தானை முன்னரை யெனாஅ

வவர்படை வருஉங் காலை நும்படைக்

கூழை தாங்கிய வகல்யாற்றுக் குன்று

நு விலங்கு சிறையி னின்றனை யெனாஅ

வரிதாற் பெருமநின் செல்வி யென்றும்

பெரிதா லத்தையென் கடிம்பின துடிம்பை

யின்னே விடுமதி பரிசில் வென்வே

விளம்பல் கோசர் விளங்குபடை கன்மா

கடு ரிகளின ரொறிந்த வகலிலை முருக்கின்

பெருமரக் கம்பம் போலப்

பொருளர்க் குலையாநின் வலன்வாழியவே.

தினை - அது ; துறை - பரிசில்கடாநிலை.

அவனைக் காவிட்பூம்பட்டினத்துக் காரிக்கண்ணனார் பாடியது.

இ - ள்.— நும்முடையபடை பகைவர்மேற் போம் காலத்து

அவரது

படையாகிய வேல்முதலாயவற்றை ஓக்கியெறியும் படைக்கு முன்னேறித்
பயாகலானும், அவர்படை அடர்த்துவருங்காலத்து நும்படையினது அணி

யத்தாங்கவேண்டி அகன்ற ஆற்றின்கட்

குறுககேதமித்துக்கிடக்கின்ற

சு - ரு. புறநா. உஅ, ௩, ௩௦; "வருபுரற் கற்சிறை கடுப்ப விடைய
றுத், தொன்னு ரோடடிய செருப்புகர மறவர்" (மதுரை. எஉரு - ௩);
"வருவிசைப் புலலைக் கற்சிறை போல, வருவன் குறுகிய பெருமை
யானும்" (தொல். புறத்தின. ௩, அ); "பொருபடையுட கற்சிறைபோன்,
மெருவன்றாகிய நிலையுரைத்தன்று" பு - வே. ௩ : ௧௧.

அ. புறநா. கருசு : உசு.

சு - அ. புறநா. கருசு : சு - கரு.

௧. கோசர் - ஒருவகைவீரர்; "நாலூர்க் கோசர் நலமொழி", "ஒன்று
மொழிக்கோசர்" (குறுந். கரு, எ); "மெய்ம்மலி பெரும்பூட் செம்மற்கோ
சர்", "வடுவுடை முகத்தர், கடுங்கட் கோசர்", "காடபுகை நிறுத்த பல்
வேற்கோசர்", "ஒன்றுமொழிக் கோசர்", "வாய்மொழி நிலையு சேண்
விளங்கு நலலிசை, வளங்கெழு கோசர்", "பல்லிளங்கோசர்", "புனைதேர்க்
கோசர்", "ஊர்முது கோசர்" (அகநா. கரு, சு௦, கக௩, கக௪, உ௦ரு,
உ௧௩, உரு௧, உ௪௨); "அவையகம் யினங்க, நான்மொழிக் கோசர்", "கடந்
தடு வாய்வா விளம்பல கோசர்" (மதுரை. ௧௦௮-௯, எ௭௩); "கொங்கிளங்
கோசர் - குறம்புசெலுத்துவார் சிலவீரர்" (சீலப். உரைபெற. ௨ : அநம்
பத) என்பவை இங்கே அறியற்பாலன; புறநா. உஅ, ௩, ௩௦ - பார்க்க.

௧ - ௧௧. புறநா. ச : ௬ அடிக்குறிப்பு; சீவக : ௧௧ரு.

உஎஉ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

மலையைப்பொப்ப

அதனைத்தடுத்திருந்தாலானும்

பெருமக;

நின்றனக்

காணலாங்காலம் பெறுதலரிது, எந்நாளும் ; எனதுசுற்றத்தினது இடம்படை
பெரிதாதலால் நீ இப்பொழுதே எனக்குப் பரிசில் தந்துவிடுவாயாக; வென்ற
வேலையுடைய இனைய பலகோசர் விளங்கிய டடைக்கலக்கற்பார் மாறுபட்ட
னராயெறிந்த அகன்ற இலையையுடைய முருக்காகிய பெரியமரத்தார்ச்செய்
யப்பட்ட துணமாகிய இலக்கப்போலப் பொருவார்க்குத்தொலையாத
நினது வென்றிவாழ்வதாக.—எ - று.

‘என’ என்பது, எண்ணிடைச்சொல்.

‘எளிதாலத்தை’ என்று பாடமோதுவ ருமுளர்.

(கருகு)

(கள0.) மரைபிரித் துண்ட நெல்லி வேலிப்

பரலுடை முன்றி லங்குடிச் சீறா

நெல்லடிப் படுத்த கல்லாக் காட்சி

வில்லுமு துண்மார் நாப்ப நெல்லென

• ௫ விழிபிறப் பாளன் கருங்கை சிவப்ப

வலிதூரந்து சிலைக்கும் வன்கட் கமிந்துடி

புலிதுஞ்ச நெடுவரைக் குடினையோ டிரட்டு

மலைகெழு நாடன் கூர்வேற் பிட்டற்

குறுக லோம்புமின் நெவ்வி ரவனே

௧0 சிறுகண் யானை வெண்கோடி பயந்த

க. மரை-மரையா; ஁ருவகைவிலக்கு; “மரையாமாலகவர்” கலி.

கி.

க - உ. நெலவிக்காயை மரையா உண்ணும்; “நெலவி,

மரையி

மாரு முன்றிற், புலவேய் குரமபை நல்லோ னுரே”, “புரிமட மரையான் க்
நரை நல்லேறு, தீம்புளி நெலவி மாநதி” (குறுந். ௨௩௫, ௩௬௭); “புல்லிலைட்
பராரை நெல்லி யம்புளித் திராகாரி, காரை மடமரைக் கணநிரை கவரும்”
“பளிங்கி னன்ன தோற்றப், பலகோ ணெலலிப் பைக்கா யருத்தி, மெலதி
கவுள மடமரை யோர்க்கும்” அகநா. ௬௬, ௩௬௬.

ச. புறநா. ௩௩௧: ௨; “விலலேர் வாழ்க்கை விழுத்தொடை மறவர்”
“வானம் வேண்டா விலலே ருழவர்” (அகநா. ௩௫, ௧௧௩); “விலலே ரு
வர் பகை கொளினும்” குறள், ௮௭௨.

சு - ஏ. புறநா. ௩௭௦ : சு; “துடிக்குடினைக் குடிப்பாக்கத்து
(பொருந். ௨௧௦); “ஆகுளி சுடுப்பக், குடினை யிரட்டு நெடுமலை” மலைபடு
கச்சு - சுக.

அ. பிட்டன் : புறநா. ௧௭௦ : அ; அகநா. ௭௭, ௧௪௩.

க - கக. யானைக்கோடு முத்தம் பயத்தல்: புறநா. ௧௬௧ : கக - ௭
“முத்தடை மருப்பின் மழகளிறு பிளிற” (பதிற். ௩௨); “பெருங்களிறம்

புறநா னூறு முனமும் உரையும்.

௨௭௩

வொளிதிகழ் முத்தம் விறவியர்க் கீத்து
நார்பிழிக் கொண்ட வெங்கட் டேறல்

பண்ணமை நல்யாழ்ப் பாண்கடும் பருத்தி,
 நசைவர்க்கு மென்மை யல்லது பகைவர்க்
 30 கிரும்பு பயன்படுக்குங் கருங்கைக் கொல்லன்
 விசைத்தெறி கூடமொடு பொருட
 முலைக்கல் லன்ன வல்லா ளன்னே.

திணை - வாணக ; துறை - வல்லாண்டில்லை ; தானைமறந்மாம்.
 அவனை உறையூர்மருத்துவன்தாமோதானார் பாடியது.

வாணமுலையாவது,—

* “இதனும் பதியு மிபலபுந் கூறி

கல்லாண்மையை கலமிகுத் தன்று.”

இ - ரு. — மரையாவாற் பிரித்துண்ணப்பட்ட மெல்லியாகிய
 வேலியை யுடைத்தாய் அதாவது விவதயாகிய
 பாலுடைத்தாகியமுற்றத்தினையுடைய அழகிய குழியையுடைய சிறிய
 ஊரில்கட் பகற்பொழுதெல்லாம் வேட்டை
 யாடித்திரிந்த கல்வி சிலவாத காட்சியையுடைய விவாகிய ஏராதமுதுனை
 பாருடையகடுவே னுசையையுடைத்தாக இழிந்தபிறப்பினையுடையபுலையன்
 தனதுவலியைகெடவிடப் வலியாண் முடுகிகளொட்டும் வலியாண் றையுடைய
 அச்சத்தைச்செய்யும்துடி புலிநடக்கும்மெல்லா மயலிங்கட்பேரா அதயோடு
 கூடியொலிக்கும் மீயொரு திபநாட்டையுடையதெனியகூரியவேலையுடைய
 பிட்டனை அணுகுதலைப் பாதுகாமின், பகைவீர், அவற்றன் சிறுகண்ணை
 யுடைய யானையினது வெவிய்கொடுதப்பட்ட ஓளினி றங்குமுத்தத்தாத விதவி
 யருக்குக்கொடுத்து நாரைபிழிந்துகொ ளப்பட்ட விரும்பத்தக்க ிகள்
 ளாகியதெனிலவப் பண்பொருளின கலையாழிசையுடைய பாணர் சுற்றத்
 தைதுகர்வித்து இவ்வாறு தன்பாற் பரிசிறசெய்தோர்க்கு மெலியனை
 யிருத்தலல்லது பகைவர்க்கு இரும்பைப்பய படுத்துகின்ற வலியைகையை

முத்துடை வாங்கோடு” (நாநு. ௩௦௪ - ௫) ; “யான, முததார் மருபு”
 (குறிஞ்சி. ௩௫ - ௬) ; “யானை, முத்துடை மருப்பிய” மலைபடு. ௫௧௭ - ௮.

கஉ. புறநா. உரஉ: க; "நாரரி நதவு / டிருந்த தந்தைக்கு", "பார்
மீன் கொள்பவர் முகந்த விப்பி, நாரரி நதவின மகிழ்நொடைக் கூட்டும்"
அகநா. உகசு, உகஃ.

கங. பண்ணமைநலயாழ்: புறநா. ககசு: கக.

கஉ - கங. புறநா. க'0: க0 - கக.

கஎ. உலைக்கல்: குறுநீ. கஉ.

கச - எ. புறநா. க0க: கக - டி; கஎடி: க - கக.

* புறப்போருள்வேண்பாமாலை, வாடகப்படலம், உங.

† புறநா. உஉச: க - ச.

35

உஎச புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

புடைய கொல்லன் விசைத்தடிக்கப்பட்ட கூடத்தோடேயேற்று டாறுபடும்
உலையிடத்து அடைகல்போலும் உலிய ஆண்மையையுடையன்.—எ - று.

பிட்டன் நசைவர்க்கு மெர்மையல்லது பகைவர்க்குக் கல்லன்ன வல்
லாளனாதலால், தெவ்வீர், அவனைக் குறுகலோம்புமின்னக்கூட்டுக.

வலிதூந்தென்பதற்கு மாற்றார்வலியைக்கெடுத்தெனினுமமையும்.

நார்பிழிக்கொண்டவென்பதற்குக் கோதைப்பிழிந்துகொண்டவெனினு
மமையும். (கஎ0)

(களக.) இன்று செலினுந் தருமே சிறுவரை
 நின்ற செலினுந் தருமே பின்னு
 முன்னே தந்தனெ னென்னாது துன்னி
 வைகலுஞ் செலினும் பொய்யல னாகி
 ௫ யாம்பேண்டி யாங்கெம் வறுங்கல நிறைப்போன்
 ருன்வேண்டி யாங்குத் தன்னிறை யுலப்ப
 வருந்தொழின் முடியரோ திருந்துவேற் கொற்ற
 னினமலி கதச்சேக் களனொடு வேண்டினுங்
 களமலி நெல்லின் குப்பை வேண்டினு
 ௧௦ மருங்கலங் களிற்றொடு வேண்டினும் பெருந்தகை

பிறர்க்கு மன்ன வறத்தகை யன்னே
 யன்ன னாகலி நெந்தை யுள்ளடி
 முள்ளு நோவ வுறற்க தில்ல
 வீவோ ஈரியவிவ் வுலகத்து

௧௫ வாழ்வோர் வாழவவன் ருள்வாழியவே.^௩
 தீணை - பாடாண்டிணை ; துறை - இயன்மொழி.
 அவனைக் காவிப்பூம்பட்டினத்துக் காரிக் கண்ணனார்
 பாடியது.

இ - ள்.—இன்றுபோகிறும் தருவன் ; சிந்திநாட்
 கழித்துப்போகி னும் தருவன் ; பின்னையும் முன்னே தந்தேபொன்னாது
 பயின்று நாடோறும்

க - ௫. புறநா. ௧௪௨ : ௫.

க - ௭. புறநா. ௪௨ : ௧ ; ௧௦௧ : ௧ - ௮ ; ௧௮௦ : ௧ - ௭ ;

உருக : க - க.

கரு. புறநா. கருக : க - ஈ; கருக : உ.

கஉ - க. 'உள்ளங்காலில் முள்ளுத்தையாமலிருக்கவேண்டும்' என் பது ஒருபழமொழி.

கரு. புறநா. எரு : கக-ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க; கஅஉ, கஅக.

* மு. "இன்று செலினும்...தாள்வாழியவே : இது படர்க்கையாகிய இயக்மொழிவாழ்த்து" நோல். புதத்தினை. கு. கரு - ந.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உரு

செலினும் பொய்யானாகி யாம்வேண்டினபடியே எம்முடைய வறியகலத்தை நிரப்புவோன் ; தாள்விரும்பினபடியே தன்னுடைய அரசனாவப்பச் செய்தற் கரிய போர்த்தொழில்களை முடிப்பானாக,
திருந்தியவேலையுடையகொற்றன் ; இனமாகிய மிக்க வெவ்வி யசேக்கனாத தொழுவோடேவேண்டினும் களத் தின்கண்மலிரத கெல்லின் குலவையவேண்டினும் பெறுதற்கரிய அணிகலந் தனைக் களிற்றுடனேவேண்டினும், பெரிபுகைமலையையுடையான், பிறர்க்கும் அத்தன்மைய அறஞ்செய்யுங்கூற்றையுடையான் ; அத்தன்மையனாதலால், எம்முடைய இவ்வயது உடையககண முள்ளுமுட்பட நோவச் சென்று உறுதொழியவேண்டும் , ஈவோ மரிதாகிய இவ்வுகத்தின்கண் உயிர்வாழ் வோர்வாழும்பரிசு அபயத்துதிரவொழிவதாக.—எ - று.

பிறர்க்குமென்பது, எசசம். திஸ், விழுவில்கண்வந்தது.

திருந்தவேற்கொதலன், பெருந்தக, சேக களஞெடுவேண்டினும்,
நெல்லின் குப்பைவேண்டினும், அருங்கட்டும் சளிற்றெடுவேண்டினும் நமக்கே
யன்றிப் பிறர்க்கும் அதன்மைய அதஞ்செய்யுந தகுதியையுடையன் ;
யாம் வேண்டியாங்கு எம் உறுங்கலம் நடைதட்போன் ;

தான்வேண்டியாக்

குத்தன் இறையுலாப் அருந்தொழிலுமுடிபபானாகவேண்டுவது; எந்தை உள்
ளடி முள்ளும் நோவவுறற்க ; வாழ்வோர் வாழ அவன்தாள வாழியவெனக்
கூட்டுக.

‘ வாழ்வோர்வாழவு’ என்றோறி, வாழ்வோர்வாழும்
வாழ்வெல்லாம் அவன் தான்வாழ்கவென்றுபரப்பினுமெமயும்.

தானே முயற்சியெனினும்மெயும்.

(கஎக)

(கஎஉ.) ஏற்றுக் வுலையே யாக்குக சோறே

கள்ளாக் குறைபட லோம்புக வொள்ளிழைத்

பாடுவல் விறலியர் கோதையும் புனைக

வன்னவை பிறவுஞ் செய்க வென்னதூஉம்

நு பரியல் வேண்டா வருபத நாடி

யைவனங் காவலர் பெய்தீ நந்தி

னெனிதிகழ் திருந்துமணி நளியிரு ளகற்றும்

வன்புல நாடன் வயமான் பிட்ட

எ. மணி இருளைப்போக்குமென்பதை, " இருப்பருகுமணி " (கசுசு) என்பதன் உரையாலுமுணர்க.

(சேவக.)

அ - க௦. பிட்டன் - சேரனுடைய வீரன்; புறநா. க௦ : அ ;
 "வான வன் மறவன் வணங்குவிற் தடக்கை, யானா நறவின் வண்மகிழ்ப்
 பிட்டன்", "வானவன் மறவ, னசைபின் வாழ்க்கைக்கு நன்கலஞ்
 சூரக்கும், பொய்யா வாய்வாட் புனைகழற் பிட்டன்" அகநா. எள்,
 கசுசு.

உள்கு புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

சூரமர் கடக்கும் வேலு மவனிறை

க௦ மாவள் ளீகைக் கோதையு

மாறுகொண் மன்னரும் வாழியர் நெடிதே.

தீனையும் துறையும் அவை.

அவளை வடமவண்ணக்கல் தாமோதரனார் பாடியது.

இ - ளா, - உலையை ஏற்றுக் ; சோற்புற ஆக்குக ;

மதுவையும்நிறைய உண்டாக்குக ; விளங்கிய அணிகலத்தையுடைய
 பாடுதலவல்லவிறலியர், மாறையும் குடுக ; அத்தன்மையாமதமும்
 செய்க ; சிறிதும் இரங்குதல் வேண்டா, மெல் வரக்கடவ உண்மை
 ஆராய்ந்து ஐவளநெல்லைக்காப்பார் காவற்கிடப்பட்ட தீ
 கவ்விடத்துக்கெட்காலதது ஒளிவிளங்கும் திருந் தினமானிக்கம்
 செறிந்த இருளைத்தூரக்கும் வலியநிலமாகிய மலைநாட்டை யுடையவன்,

வலியகுதிரையையுடையபிட்டன் ; பொருதற்கரியபோரை வெல்லும்
வேலும் அவன் தலைவனாகிய பெரிய எள்ளியகொடையையுடைய
கோதையும் அவனோடுபகைத்தவேதரும் நெடிதுவாழ்க.—எ - று.

பிட்டன்வேலும் கோதையும் மாறுகொண்மன்னரும்
நெடிதுவாழியர்; அதுவேவேண்டுவது ; மேலவரும் உணவவத்தேடி
என்னதுஉம் பரியல் வேண்டா ; ஆதலால், ஏற்றுக் ; ஆக்குக் ;
ஓம்புக் ; கோதையும்புனைக் ; பிறவும்செய்கவெனமாறிக் கூட்டுக்.

மாறுகொண்மன்னரும் வாழியென் தகருத்து;
இவன்வென்றுதிதை கொள்வது அவரு ராய்வொலபதாம்.

விறலியரென்பது, ஈண்டு முன்னிலைக்கணவந்தது.
வேண்டாவென்பது, வினைமேலின் தந்தாருமுற்றுச்சொல்.
அன்னவைபிறவுமென்பது, பூசுவன் உடுப்பன் பூண்பன்
முதலாயின வற்றை.

வருவதுநாடி யென்றோதி, ஐயவாத்துக்குவரும் இடையுறுநாடியென்று
அதனைக் காவலென்பதனால்முடிப்பின மமையும். (கஎஉ)

க. “கைவண செரிய னுலங்காணத் தமர்மடந் துயர்த்த வேல”
அகநா. கஎடு.

க0. “வான நாண வரை யாது சென்றோர்க், காண தியுந்
கவிகைவண் மைக், கடுமாள்கோதை” புறநா. ருசு : ௬ - ௮.

(கஎஈ.) யான்வாழு நாளும் பண்ணன் வாழிய
பாணர் காண்கிவன் கடும்பின திடும்பை

க. பண்ணன் : புறநா. ௭௦ : க_௩ ; கஅக : கூ ; கூஅஅ ; வாழ்த்துதற்
பொருண்மைக்கண்வந்த யகரவீற்று வியங்கோள்வினைமுற்றிற்கு மேற்கோள் ;
நன் - மயிலே. சூ. ௨௦௭ ; இ-வி. சூ. ௨௩௬ - உரை.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௨௭௭

யாணர்ப் பழுமரம் புள்ளியிழந் தன்ன
வூணெலி யரவந் தானுங் கேட்கும்
நு பொய்யா வெழிலி பெய்விட நோக்கி
மூட்டை கொண்டு வற்புலஞ் சேருஞ்
சிறுநண் ணெறும்பின் சிவ்வொழுக் கேய்ப்பச்
சோறுடைக் கைஉர் 1 வீறுவீ நியங்கு
யிருங்கிளைச் சிறுஅர்க் காண்டிங் கண்டு
க0 மறறு மற்றும் வினவுதந் தெற்றெனப்
பசிப்பிணி மருத்துவ னில்ல
மணித்தோ சேய்த்தோ கூறுமி னெமக்கே.
தீனையும் துறையும் அவை.

சிறுதுடிக்கிழான்பண்ணைக் கோழன்குளமுற்றத் துத்துஞ்சிய கிள்ளி
வளவன் பாடியது.

இ - ள்.—யான் உயிர்வாழுகாணையும்பெற்றுப் பண்ணன்வாழ்வானாக ;
பாணரே, காண்டீராக, இவதப் பரிசிலானது சுற்றத்தின்வறுமையை. புது
வருவாயையுடைத்தாகிப் பழுத்தமரத்தின்கண்ணே புள்ளின்மொலித்தாம்

உளவு புறநானூறு முலமும் உரையும்.

காண்க இவனென்பது, காண்கிவனெனக்
கடைக்குறைத்துநின்றது, தானென்பது, அசைநிலை.

இது, பரிசில்பெறப்போகின்றான்
வருகின்றவரைக்கண்டுவினவுவான் பண்ணனது இயல்புகூறிவாழ்த்தியவாறு.

இனி, பரிசிலின்றான், 'அரவமுகேட்கும் ; சிறுரைக்காண்டும் ;
கண்டும் மற்றும் மற்றுமினவுதும் ; நீர் எமக்குப் பசிப்பிணிமருத்துவனில்
லம் அணித்தோசேய்த்தோ கூறுமின்' எனாளுகின்றான் ; இவனாகும்பினது
இடும்பையைப் பாணர்காண்க ; இங்ஙனம் எம்போலும் இரவலர்வறுமை
யைத்தீர்க்கின்றபண்ணாவாழியவென்று
பெற்றுவருகின்றான் பககப்பாணரைநோக்கிக்

பெறப்போகின்றானைக்கண்டு

கூறியதாக உரைப்பினுமமை

பும். இதற்கு என்னுந்நின்றொன்றை ஒருசொல் வருவித்துரைக்கப்பட்டது.

அன்றியும், பரிசிற்குசெலுகின்றான்,

பசிப்பிணிமருத்துவனில்லம்

அணித்தோசேய்த்தோவென்று பலகாலும்வினவ, அதனை உட்கொண்டு,
ஊனொலியரவமுகேட்கும் ; இருங்கிளைச்சிறுர்க்காண்டும் ; கண்டும் மற்றும்
மற்றும் மற்றுமினவுதுமெனச் சாதிவொருமையாலுளப்படுத்திக்கூறிப் பின்பு
இங்ஙனம் காணவும் கேட்கவும்படுவது தாமக்கு ஏற அணித்தோ
சேய்த் தோகூறுமின் எமக்கென்று அவரைநோக்கிக்கூறி, பின்பு
இங்ஙனம் என் வறுமையும்தீர்த்து

இவன்வறுமையுத்தீர்க்கவிருக்கின் பண்ணன் யான்

வாழாரும்பெற்றுவாழவானாகவெனப் பரிசில்பெற்றுவருகின்றான் தன்பக்
கப்பாணரைநோக்கிக் கூறியவாறுகவுரைப்பாருமுளர்.

இனி, செலுகின்றான் பக்கப்பாணருள் ஒருவன் ஆண்டுநிற்கின்ற பா
ணன் பக்கப்பாணரைநோக்கிக் கூறியதாகவுரைப்பாருமுளர்.

சனமும் இவனென்றது, பரிசிலனை.

‘மற்றும்மற்றும் வினாவுந்தெற்றென’ என்று

பாடமோதுவாருமுளர். (கௌ.)

(கௌ.) அணங்குடை யவுணர் கணங்கொண் டொளித்தெனச்

சேண்விளங்கு சிறப்பின் ஞாயிறு காண

திருள்கண் கெடுத்த பருதி ஞாலத்

திடும்பைகொள் பருவா நீரக் கடுந்திற

நு 1 லஞ்சன வருவன் றந்து நிறுத்தாங்

காசிழந் திருந்த வல்லற் காலை

முரசெழுந் திரங்கு முற்றமொடு கரைபொரு

கூ. “அரசுகெடுத் தலம்வரு மலலற் காலை” சிலப். ச: அ;

உள: கௌ.

எ. “வள்வார்முரசம் கறங்கும்மணி முன்றில் வேந்தன்”

நைடதம், அன்னத்தைத்தது. கூச.

(பி - ம்.)—1 ‘அஞ்சனவண்ணன்’

புறநானூறு முலமும் உரையும்

உளக

திரங்குபுன னெரிதரு மிகுபெருங் காவிரி
மல்ல னன்னாட் டல்ல நீர்ப்

- க0 பொய்யா நாவிற் கபிலன் பாடிய
மையணி நெடுவரை யாங்க னெய்யெனச்
செருப்புகன் மறவர் செல்புறங் கண்ட
வெள்ளறு சிறப்பின் முள்ளூர் மீமிசை
யருவழி விருந்த பெருவிறல் வளவன்
- கரு மதிமருள் வெண்குடை காட்டி யக்குடை
புதுமையி னிறுத்த புகழ்மீமம் படுந
விடர்ப்புலி பொறித்த கோட்டைச் சுடர்ப்பூட்
சுரும்பார் கண்ணிப் பெரும்பெயர் தும்மு
னீண்டுச்செய் நல்லினை யாண்டுச்சென் றுணீஇய
- உ0 ருயர்ந்தோ ருலகத்துப் பெயர்ந்தன-னாகவி
னாறுகொன் மருங்கின் மாதிரந் துழவுங்
கவலை நெஞ்சத் தவலந் தீர
நீதோன் நினைவே நிரைத்தா ரண்ணல்
கல்கண் பொடியக் கானம் வெம்ப

க0. “பொய்யாச் செநநா” (புறநா. கசுஅ: கசு);

“மதம்புரிகொள்கை வயங்குசெந்நாவி, னுவலை கூராக் கவலையி
நலலிசைக் கபிலன்” பதிற். அரு.

னெஞ்சி, னன்னிற் பாடிய

கக. “மைபடுமாலவரை” (நற். ௩௪௩.) “மைபடுமாமலை” அகநா.
கடு௩.

கஉ. செருப்புடன் மறவர் : புறநா. ௩௧ : ௬ - ஆம்
அடிக்குறிப்பைப்

பார்க்க ; “செருவேட்டுச் சிலைக்குஞ் செங்க ணு - வர்” (அகநா.
“ஒன்னு ரோட்டிய செருப்புகள் மறவர்” மதுரை. ௪௨௬.
கடு௪) ;

க௦ - க௩. முன்னூர்மலை மலையனுடையதென்பதும் அதனைக்
ரபிலர் பாடியதும் இத்தால க௨௩ - ஆம் பாடல் முதலியவற்றாலும்
விளங்கும்.

கடு. புறநா. ௩ : ௧ ; “மதிமருள் வெண்குடை
மள்ளவன்”, “மதிமருள் வெண்குடை மலையன்” (மணி. ௪ : ௨௪ ;
௨௨ : ௧௬௪) ; “மலையிசைத் தோன்று மதியம்போல யானைத், தலையிசைக்
கொண்ட குடையர்” நாலடி. ௨௧.

க௬ - ௨௦. “ஈண்டுச் செயல்னை யாண்டுறுகார் திருத்தல்,
காண்டரு சிறப்பினுங் கடவுள ரல்லது” (மணி. ௧௪ : ௩௮ - ௬) ;
“புண்ணி யம் புரிந்தோர் புகுவது துரக்க மென்னுமீ
ககர. ௩.

தருமதைப் பொருளே” கம்ப.

௨௦ - ௨௩. “சுடர்வழிச் சுற்றுத் தடுமாறு காலையோ, ரிளவள
ஞாயிறு தோன்றிய தென்ன, நீயோ தோன்றினை” மணி. ௧௦ : ௧௦ - ௧௨.

௨௮௦ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உரு மல்குநீர் வரைப்பிற் கயம்பல வுணங்கக்
கோடை நீடிய பைத்து காலே
யிருநில நெளிய வீண்டி.
யுருமுரறு கருனிய மழைபொழிந் தாங்கே.

தீணை - வாகை; துறை - அரசவாகை.

மலையமான் சோழியவேலுத் 1 திருக்கண்ணனை மாறேக்கத்துநப்
பசலையார்பாடியது.

இ - ரு. — திரைவருத்தம் அச்சத்தினைபுடைய அசுரர் திரள்
கொண்டுபோய் மறைத்தார்களாக, செய்மைக்கண்ணே விளங்காநின்ற
தலைமையினைபுடைய ஞாயிற்றைக் காணுமையால் இருளானது உலகத்தாரது
கண்ணைமறைத்த வாட்டமாகிய உலகத்தினது 'நோய்கொண்ட துன்பம்
நீங்கும்பரிசு' மிக்கவலியையுடைய அஞ்சனம்போலும் நிறத்தையுடைய
திருமேனியையுடையகண்ணன் அந்தஞாயிற்றைக்கொண்டுவிந்து இவ்
வுலகத்தின்கண் அந்தகாரநீங்கும்பரிசு ஆகாயத்தின்கண்ணே நிறுத்
தினாற்போலப் பகைவேந்தரொடுபொருது உடைந்துபோதலால் தம்
வேந்தனை இழந்துமுதலும் இன்னாமைபையுடைய பொழுதின்கண் முரசு
கிளர்ந்துமுழங்கும் செண்டு வெளியையுடைய கோயிலுடனே கரை
வைப்பொருது முழங்கும் நீராலே உடைந்து ஆழ்ந்தோடுகின்ற மிக்க
பெரிய காவிரியையுடைய வளவிய நல்லநாட்டினது துயரக்கெடப்
பொய்யாதநாலினைபுடைய கயிலனாற்பாடப்பட்ட முகிலணிந்த பெரிய
மலைபிடத்து விரையப் போரைவிரும்புமநவர் ஒடுபுறக்கண்ட இகழ்ச்சி
யற்ற தலைமையினைபுடைய முன்னுரினமலைபுச்சியிட்டுகண்பிறாற்காண்டற்கு
அரிய இடத்தின்கணிநுந்த பெரியவென்றியையுடைய சோழனது திங்கள்
போலும் வெண்குடையைத் தோற்றுவித்து அக்குடையைப் புதுமைபுண்
டாக. நிலபெறுவித்த புகழ் மேம்படுந், வரைமுறைஞ்சில்வாரும் புலியை

மேலுதப்பட்ட இலாஞ்சனையுடைய கோட்டையையும் விளங்குதலை யுடைய அணிகலத்தினையும் வண்டார்க்கப்பட்ட கண்ணியையும் பெரிய புக ழினையுமுடைய தும்முன்றியதந்தை இவ்வுலகத்துச் செய்யப்பட்ட நல்ல அறத்தின்பயனை ஆண்டாகிய தெய்வலோகத்துப்போய் நுகரவேண்டிப் போனானதலின், நல்ல நெறியைக்கொன்ற பக்கத்தினையுடைய திசையெங் குஞ் சூழ்வரும் கவலையுற்றமனத்தின்கண் வருத்தங்கடெ நீவந்துதோன்றி னாய், இணைந்தமாலையுடையதலைவ, மலையிடம்பொடியக் காடு தீமிக மிக்க நீரொல்லையையுடைய நீர்நிலைகள் பலவும் முளிய இவ்வாறு கோடை நீடப்பட்ட பசுமையற்றகாலத்துப் பெரியநிலங்குழியும்பரிசு திரண்டு உரு மேறுமுழங்கும் மின்முதலாயினதொகுதியையுடைய மழை சொரிந்தார்

போல.—எ - று.

உரு - ஈ.

“உருகெழு மண்டிலம், கயங்கண் வறபப் பாஅய் கன்னி லம், பயங் கெடத் திருகிய பைத்து கால” அகநா. உகூஉ.

உஅ. புறநா. ககக : ச.

உஈ - அ. புறநா. ககூ0 : க - ஈ.

(பி . ம்.)—1 ‘திருக்கள்ளியை’

புறநா. இறு முலமும் உரையும்.

உஅக

முற்றமென்றது, அதனையுடையகோயிலை.

வெளிமுற்றமொடு வெண்குடை காட்டியென இயைப்பினுமமையும், கோட்டைவெளியாகிய சுடர்ப்பூணென்றுமாம்.

ஞாயிற்றை அஞ்சனவுருவன் தந்துநிறுத்தாங்கு முற்றமொடு

காட்டு

அல்லல் தீர வளவனவெண்குடைகாட்டி அக்குடைசிறுத்த புகழ்மெம்படு,
 நிரைத்தாரண்ணல்; தம்முன் பெயர்ந்தனனாகலின், நெஞ்சத்து அவலந்தீரப்
 பைத்துகாலை மழை பொழிந்தாங்கு நீதோன்றினே; ஆதலால், இவ்வுலகத்
 திற்குக் குறை என்னையெனக் கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

அருணர் கணக்கொண்டொளித்தென ஞாயிறுகாணாத பருவாரீர அஞ்
 சனவுருவன் தந்துசிறுத்தாங்கொன்பது, தேவர்களும் அசுரர்களும் பொரு
 வழிப் பகலும் இராப்போல இப்பங்கித் தாம்போர்செய்தற்பொருட்டு அசு
 ரர் ஞாயிற்றைக் கரந்தார்கள்; ஞாலம் அதனால் உள்பருவாரீரத் திருமால்
 அதைக்கொண்டுவந்துவிட்டதொருகதை.

'விடர்ப்புலிபொறித்தகோட்டை' என்றதனால்,
 சோழனெடுத்தோட்பு பட்டு * அவனுக்குத் துப்பாதல் தோன்றி நின்றது.

'ஆறுகொண்மருங்கின்' என்று பாடமோதுவாருமார்.

(கஎச)

* "மூவரு ளொருவன் துப்பா ஐயொன வேத்தினர் தருஉங் கூழே"
 புறநா. ௧௨௨: ௫ - ௬.

(கஎரு.)எந்தை வாழி யாத னுங்கவென்

னெஞ்சந் திறப்போர் நிற்காண் குவரே
 நின்னியான் மறப்பின் மறக்குங் காலை
 யென்னுயிர் யாக்கையிற் பிரியும் பொழுது

௫ மென்னியான் மறப்பின் மறக்குவென் வென்வேல்
 விண்பொரு நெடுங்குடைக் ¹ கொடித்தேர் மோரியர்
 தின்கதிர்த் திகிரி திரிதாந் குறைத்த
 வுலக விடைகழி யறைவாய் நிலைய
 மலர்வாய் மண்டிலத் தன்ன நாளும்

க0 பலர்புர வெதிர்ந்த வறத்துறை நின்னே.

க. ஆதனுங்கன் : புறநா. ௩௮௩ : கா.

அ. “உலக விடைகழி யொருங்குட னீங்கி” சீலப். ௧0 : ௨௭.

க - அ. “விண்பொரு நெடுங்குடை யிடறேர் மோரியர், பொன்புனை
திசிரி திரிதரக் குறைத்த வறை”, “வம்ப மோரியர், புனைதேர் கேமி புரு
ளிய குறைத்த, விலங்குவெர் ளருவிய வறை”, “மோரியர், தென்றிசை
மாதிர முன்னிய வரவிற்கு, சின்னூற லோங்கிய பனியிருங் குன்றத், தொண்
டெதிர்த் திசிரி புருளிய குறைத்த வறை” அகநா. ௬௬, ௨௫௧, ௨௮௧.

1 (பி - ம்.)—1 ‘கொடித்தேரோரியர்’

36

உஅஉ புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - இயன்மொழி.

ஆதனுங்கனைக் கள்ளில் ஆத்திரையனார் பாடியது.

இ - ள்.—என்னுடைய இறைவ, வாழ்வாயாக ; ஆதனுங்க,
யான்

ஒன்றைச் சொல்லுகின்றேன், நினதுட்கழல்லது சொல்லாமையான், எனது
கெஞ்சை வெளிப்படுத்திக் காணலுறுவோர் ஆங்குநினைக் காணுநிற்பர் ;
நின்னையுடைய யான் நின்னைமறப்பின் மறக்குங்காலமாவது
சொல்லக்கேட் பாயாக ; என்னுடைய உயிரானது என்னுடம்பைவிட்டு
நீங்குங்காலத்தும் என்னை யான்மறக்குங்காலம் உண்டாயின்
அப்பொழுதுமறப்பேனல்லது மறவேன். வென்றிவேலையுடைய
விசும்பபத்தோயும் கெடியகுடையினையும் கொடியணிந்த
தேரினையுமுடைய நிலமுழுதுமாண்டவேந்தரது திண்ணிய

ஆர்குழந்த சக்கராயிங்குதற்குக் குறைக்கப்பட்ட வெள்ளிமலைக்கு அப்பா
லாகிய உலகத்திற்குக் கழியும் இடைகழியாகிய அறவாயின்கண் தேவர்
களால் சிறுத்தப்பட்டு இருபொழுதும்ஒருபெற்றியே நிலைபெற்று விளங்கும்
பார்த் இடத்தையுடைய ஆதித்தமண்டலத்தையொப்ப நான்தோறும் இரவு
பகலென்னுமல் பாலையும்காத்தலை ஏற்றுக்கொண்டு ஒருபெற்றியே விளங்
கிய அறத்துறையாகியநின்னை.—எ - று.

எந்தை, வாழி ; ஆதனுக்கனே, மணடிலத்தான அறத்துறையின்னை
நின்னுடையேனாகியயான் மறப்பின் மறக்குங்காலமாவது என்யான்மறப்பின்
மறக்குவென் ; ஆதலால், என்னெஞ்சைத்திறப்போர்
நிற்காண்குவரெனக் கூட்டி வினைமுடிக்க.

மோரியராவார் - சக்கரவாசசக்கரவர்த்திகள் ; விச்சாதாரும்,
நாகரு மென்ப.

‘திசிரி திரிதர்க்குலாநாத’ என்றோதி,சக்கரவாஸத்திற்கு அப்பாற்பட்ட
உலகத்து மோரியர் திசிரி ஊடறுத்துச்சேறலிற் குறைந்த பிளவுபட்ட
வாயிற்கு அப்பாலாகிய உதயகிரிக்கண் நிலைபெற்ற
றுரைப்பாருமுளர்.

ஆதித்தமண்டலமென்
(கஎடு)

(கஎகா.) ஓரை யாயத் தொண்டொடி மகளிர்

கேழ ஹமுத விருஞ்சேறு கிளைப்பின்

யாமையின் புலவு நாம முட்டையைத்

தேனா ரும்பற் கிழங்கொடி பெறாஉ

நு மிழுமென வொலிக்கும் புனலம் புதவிற

க. “வினையா டாயமொடோரையாடாத” (நற். ௫௮); “ஓரையாய கூற”, “ஓராமகளிர்” குறுந். ௪௮, ௩௧௩, ௪௦௧.

ங. ஆமைமுட்டை : “நிறைச்சூ லியாமை மறைத்தீன்று புதைத்த கோட்டுவட்டுருவின் புலவுகாறு முட்டை” அகநா. ௧௧௦.

ஞ. “புனலம் புதலின் மிழலை” புறநா. ௨௪ : ௧௧,

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௨௮௩

ழில்லோர் சொன்மலை நல்லியக் கோடனை

யுடையை வாழியெற் புணர்த்த பாலே

பாரி பறம்பிற் பனிச்சுனைத் தெண்ணீ

க௦ ரோரு ருண்மையி னிகந்தோர் போலக்

காணாது கழிந்த வைகல் காணா

வழிகாட் கிரங்குமென் னெஞ்சமவன்

கழிமென் சாயல் காண்டொறு நினைந்தே,

தீனையும் துறையும் அவை.

* ஓய்மான நல்லியக்கோடனைப்

புறத்தீனை நன்னுகலுர்பாடியது.

இ - ள்.—வினையாட்டுத்திரட்சிக்கண் ஒள்ளியவாயையுடைய

மகளிர்

கேழற்பன்றியுமுத கரிடசேற்றைக்கிளறின, அத. கண்ணே ஆமையினைப் பட்ட புலாளுறும்முட்டையைத் தேனாறும் ஆம்பலினது சிழங்குடனே பெறும் இழுமென்னும் அணுகரணமுண்டாகமுழங்கும் நீர்வழங்கும்வாய்த் தலைகளைபுடைய பெரிய மாவிலங்கைபென்னும் ஊர்க்குத் தலைவன், சிறிய யாழையுடைய வறியோர்தொழிக்கும் புகழ்மாலேயும் கலலியக்கோடனைத் துணையாக நீயுடையயாதலான், என்னைப் பொருந்தியவிதியே, நீ ஒரு

குறையுடையயலலை, வாழ்வாயாக; பாரியதுபறம்பின்கட் குளிர்ச்சியை யுடைய சுணையிடத்துத் தெளிந்தநீர் போய்த்தேழிகுகொள்ள வேண்டாமல் ஒருநில்கண்ணையுண்டாதலின் அதனை யாம் வேண்டியபொழுது உணகின் ரோமென்று கெகிழ்ந்திருந்தாரையொப்ப அவனைக்காணுதொழிந்த நாட்களா எனக்கு நாட்களாய்க்க நிறதனவல்லவென்று உட்கொண்டு அவனொடுதொ டர்கத நுட்பு இன்றேபோல இடையறுதுசெல்லவேண்டுமென்று பின்வரு

எ. “இல்லோர் செம்மல” சீலப். கரு : சு0.

சு = எ. “நன்மா விலங்கை மன்ன நுள்ளும்,...பலலியக் கோடியர் புர வலன் பெரிசை, கலலியக் கோடனை”, “செல்லிசை நிலைய பணி, னல்லி யக் கோடனை” சிறுபாண். கஉ0 - உ3; உசுஅ - சு.

எ. “அறிந்தோர் சொன்மலை” முருகு. உசுஉ.

அ. “நல்லமன் தம்ம பாலே” குறுந். உஉசு.

சு. மு. புறநர். கசுஎ : சு; குறுந். கசுக : க.

சு - க0. “இனியே, பாரி பறம்பிற் பனிச்சுனைத் தெண்ணீர்,தைஇத் திங்கட் டணணிய தரினும், வெய்ய ஷவர்க்கு மென்றனிர்” குறுந். கசுக.

கக - உ. செய்யாவென்னும் வாய்பாட்டுவனையெச்சம்

வினையுதலும்

இறந்தகாலமும் தழுவியவர்ததற்கு மேற்கோள்; நன்-மடிலே. கு. ௩௪௩.
கந. சாயல ஆண்பாலார்க்கும் கூறப்படுதலு, “நீரினு மினிய சாயத்
பாரிவேள்” (புறநா. ௧௦௫) என்பதனாலும் அதன் குறிப்பாலும் உணர
லாகும்.

* இவன், பத்துப்பாட்டிற் சிறுபாணாற்றுப்படைத்தலைவன்.

† “இன்றே போல்கதும் புணர்ச்சி” புறநா. ௫௮ : ௨௮.

௨௮௪ . புறநானூறு முழையும் உரையும்.

நானுக்கு இரங்காநின்றது என்னுடையநெஞ்சம், அவனது மிக்க மெல்லிய
சாயலைக் காணுந்தோறும்நினைந்து.—எ - று.

என்னெஞ்சம் அவன்சாயலைக்காணுந்தோறும் நினைந்து வழிகாட்டிரங்
கும் ; என்னைப்புணர்ந்தவிதியே, நீ மெல்லியக்கோடனை உடையயாதலால்,
நீ என்னகுறையையுடைய ; நீவாழவாயாதவெனக்கூட்டி வினைமுடிவு
செய்க.

‘இல்லோர்சொன்மலை’ என்பதற்கு இல்லோர்சொல்லைச்சூடுமென்றும்,
‘எற்புணர்த்தபாலே’ என்றோறி என்னை அவனோடுகூட்டியவிதியெயொன்றும்,
‘வழிகாட்டிரங்கும்’ என்பதற்கு இன்னும் இவனோடுதொடர்ந்தாற்பு இடை
அற்றுக்கழியுங்கொலென்று இரங்குமென்றும் உரைப்பாருமுளர். (௧௪௬)

(௧௪௭.) ஒளிறுவாண் மன்ன ரொண்சுடர் நெடுநகர்
வெளிறுகண் போகப் பன்னாட் டிரங்கிப்
பாடிப் பெற்ற பொன்னணி யானே
தமரெனின் யாவரும் புகுப வமரெனிற

௫ நிற்களு துழையா வெந்திரப் படுபுழைக்
 கண்மாறு நீட்ட நணிநணி யிருந்த
 குறும்பல் குறும்பிற் றதும்ப வைகிப்
 புளிச்சுவை வேட்ட செங்க ணுடவர்
 தீம்புளிக் களாவொடு துடரி முனையின்
 ௧௦ மட்டற னல்யாற் றெக்க ரேறிக்
 கருங்கனி நாவ லிருந்துகொய் துண்ணும்
 பெரும்பெய ராதி பிணங்கரிற் குடநாட்
 டெயினர் தந்த வெய்ம்மா னெறிதசைப்

க. "ஒளிதவாட் பொருப்பன்" பரி. ௨௨: க.

௨. கண்வெளிறுபோதல்: "நீளிடையத்த நோக்கி வாளற்றுக், கண்
 ணுங் காட்டி தெளவின" (நற். ௩௩௭); "என் கண்ணே, நோக்கி நோக்கி
 வாளிழந் தனவே" (துறுந். ௪௪); "கோலஞ் செய்பவர் கோல வெறிப்
 ணன், மாலை வண்டின மாலைக்கண் கொண்டவே" (வீவக. ௨௩௭); திரங்
 கல - உலர்தல; "நிழலிடம் பெறுது, மடமா னம்பினை மறியொடு திரங்க'
 ஐங்குறு. ௩௨௬.

க - ௨. "அகத்தாரே வாழ்வாரென் தண்ணுந்து நோக்கிப், புகத்தார்
 பெறு அர் புறங்கை - - பற்றி, மிகத்தாம் வருநதி யிருப்பே மேலைத், தவத்
 தாத் தவகு செய்யா தார்" நாலடி. ௩௧.

௬. "நணிநணித் தாயினுஞ் சேளய்ச் செய்த்த" பரி. ௧௭: ௨௫.

௭. "களவுப்புளி" (புறநா. ௩௫௨); "களவுப்புளித்தன" அகநா. ௩௧௪

௧௦. புறநா. ௧௧௫: ௩ - ௪.

௧௧. "காலி ணுதிர்த்தன கருங்கனி நாவல்" மலைபடு. ௧௩௫.

புறநானூறு முழையும் உரையும்.

உஅடு

பைஞ்ஞிணம் பெருத்த பசுவென் ளமலை
கடு வருங்கு வரையாது தருவனர் சொரிய
விரும்பனங் குடையின் மிசையும்
பெரும்புலர் வைகறைச் சீர்சா லாதே.
தீணையும் துறையும் அவை.

மல்லிகழாந்கார்யாதீயை ஆவூர்முலங்கிழார் பாடியது.

இ - ள். — விளங்கிய வாளைபுடைய வேந்தரது ஒளியின்க்கத்தினை
புடைய உயர்ந்தகோயிற்கண் கண்ணொளிகெடப் பலநான் நின் நுலர்நது அவ்
விடத்துப் பாடிப்பெற்ற பொற்புடையணிந்தபாளை, தமக்குச்சிறந்தாராயின்
எல்லாரும் எளிதிந்புகப்பெறவா. போராயின, திங்களாலும் துழையப்படாத
பொற்களைப்பொருந்திய இட்டியவாழிலையுடத்தாய்க் கள்ளை ஒருவர்க்
கொருவர் மாறுமாறுகநீட்டிட ஒன்றற்கொன்று அணித்தாயிருந்த குறிய பல
அரணிகண்ணையிருந்து அக்கள்ளை நிரம்பவுண்டுகாலங்கழித்துப் பிள்ளைச்
செருக்கினால் விடாய்மிக்குப் புளிச்சுவையைய விரும்பிய மத்தத்தாற்சிவந்த
கண்ணையுடைய ஆண்மக்கள் இனியபுளிப்பையுடைய காப்பமுத்துடனே
துடரிப்பமுத்தைத்தின்று வெறப்பிற் கலாமரத்துப் பைந்தேன் அரித்தொ
முருகின்ற நல்ல கான்யாற்றினது மணற்குன்றின்கண்ணேயெறிக் கரிய நா
வற்பமுத்தைப்பறித்து இருந்துண்ணும் பெரிய பெயரையுடையனாகிய ஆதி
யினது, பிணங்கிய அரிப்பைட்ட காட்டையுடைய குடநாட்டில் கண் மறவர்
எய்து கொடுவாப்பட்ட எய்ப்பவாற்றியினது கடியப்பட்டதாயினது செவ்வி
யையுடைய நிணமிக்க புதியவெண்ணோற்றுககட்டியை வறுவார்க்கெல்லாம்
ஒப்பக் கொடுக்கொசொரியப் பெரியபணையோலையானியன்ற குடையிலே
துகரும் பெரியபுலர்ச்சியையுடைய விடியற்காலத்துசீருக்கு நிகரொவ்

வாது. — எ - று.

எந்திரப்புழைப்புடைய நணிகணியிருந்த குறும்பிற் கண்மாமுநீட்டத்
ததும்ப உண்டுவைகிட புளிச்சுவைவேட்ட ஆடவர் முனையின் எக்கரேறி
யிருந்து நாவற்கனி கொடுத்து உண்ணுமெனவியையும்.

பாடிப்பெற்றயானைப் பன்னாள் திரங்கிப் பெற்றமையிற் பனங்குடை
யின் மிசையும் வைகறைச்சூலாதென்றார்.

வெளிதுகண்போகப்பாடுபுனக்கூட்டி, வெண்மை இடத்தினின்றும்

நீங்கப் பாடியெனினுமமையும்.

வைகறைச் சீர்சாலாதென்றது, நக்காலத்து அவன்செய்யுஞ்சிதப்பினை
கோக்கி.

‘கைமாறு நீட்டி நணிகணியிருந்து, குறும்பல குறும்பிற் ததும்ப
உண்டுவைகி’ என்று பாடமோதுவாடுமுள்ள (கவ. 61)

கச. ‘ஊன்சோற்றமலை’ புறநா. ௩௩ :

கச. ௩. “செல்விருந்தோம்பி வருவிருந்து பர்த்திருப்பான்” குறள், அசு.

கசு. பனங்குடை - பன்னையோலைபாற்கொய்யப்பட்ட - உண்கலம் ; (புறநா. ௩௩௨); “வேணி ருண்ட குடையோ ரன்னர்” (கச. ௨௩); “ஆதசென்
மாக்கள் சோதபொதி வெண்குடை” அகநா. ௧௨௧.

உஅசு புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

(களஅ.) கந்துமுனிந் துயிர்க்கும் யானையொடு பீணமுனிந்து,

காவியற் புரளி யாலு மாங்கண்

மணன்மலி முற்றம் புக்க சான்றோ

ருண்ண ராயினுந் தன்னொடு குளுந்

நுண்மென விரக்கும் பெரும்பெயர்ச் சாத்த

னீண்டோ வின்சா யன்னே வேண்டா

செறிபடை மயங்கிய வெருவரு ஞாட்பிற

கள்ளுடைக் கலத்த ருள்ளுநர்க் கூறிய

நெடுமொழி மறந்த சிறுபே ரான

க0 ரஞ்சி நீங்குங் காலே

யேம மாகத் தான்முந் துதுமே.

திணை - வாகை ; துறை - வல்லாண்மலை.

1 பாண்டியன் கீரஞ்சாத்தனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—கம்பத்தை வெறுத்து நெட்டுயிர்ப்புக் கொள்ளும் யானை யொடு பந்தியை வெறுத்துக் காற்றுப்போலும் இயல்புடைய குறிஞ்சி ஆலிக்கும் அவ்விடத்து இடுமணல மிக்க முற்றத்தின்கட் புக்க சான்றோ அப் பொழுது ஸ்ணராயினும் தன்னுடனே சார்த்திச ருளுற்று உண்மினென்று அவரை வேண்டிக்கொள்ளும் பெரிய பெயரையுடைய சாத்தன் எம்போல வாரிடத்து இனிய மென்மையையுடையன் ; இங்ஙனம் மெல்லியனாயினும் விரும்பாதாரெறியும் படைக்கலம் தம்மிற்கலாத அஞ்சத்தீர்.. ாரின் கண் வீரபானத்தையுடைய கலத்தினராய் அதனையுடைய தோன் ணர்க்குல னே யிருந்து சொல்லிய வீரம் மேம்பட்ட வார்த்தைய்போரின் கண் மறந்த சிறிய பேராண்மையை யுடையோர் போர்ச் சது அஞ்சிப் புறம்

(கௌரி)

(கஎசு.)ஞால மீமிசை வள்ளியோர் மாய்ந்தென
வேலாது கவிழ்ந்தவென் னிரவன் மண்டை
மலர்ப்போர் யாரென வினவலின் மலைந்தோர்
விசிபிணி முரசுமொடு மண்பல தந்த

டு திருவிழ் துண்பூட் பாண்டியன் மறவன்
படைவேண்டுவழி வாளுதவியும்
வினைவேண்டுவழி யறிவுதவியும்
வேண்டிப வேண்டிப வேந்தன் நேளத்
தசைதகம் படாஅ வாண்டகை யுள்ளத்துத்
க0 தோலா நல்லிசை நாலே கிழுவன்
பருந்துபசி தீர்க்கு நற்போர்த்
திருந்துவே னாகற் கூறினர் பலரே.

தீணையும் துறையும் அவை.

நாலேகிழுவனாகனை 1 வடநெடுந்தத்தனார் பாடியது.

இ - ள்.—உலகத்தின்மேல வண்மையுடையோர் இறந்தாராகப்
பிறர் பால ஏலாதுகவிழ்ந்த எனது இரத்தலையுடைய மண்டையை
ஏற்கும்பரிசு

இட்டுமலர்த்த வல்லார்யாரொன்று கேட்டலில், தன்னொடு மாறுபட்டோரது
வலித்துட் பிணிக்கப்பட்ட முரசத்தோ(1) மண்பலவற்றையும் கொண்ட திரு

மகள் விரும்பிய துண்ணிய தொழில்பொருந்திய ஆபாணத்தையுடைய பாண்டியன்மறவன், அவனுக்குப் படைவேண்டியவிடத்து வாட்போரையுதவியும் அரசியற்கேற்றகருமசூழ்ச்சிவேண்டியவிடத்து அமைச்சியலோடு நின்று அறிவு உதவியும் இவ்வாறு வேண்டுவன அவ்வரசனிடத்து உதவித் தான் பூட்ட துகம் ஒருபாற்கோடித் தளராமற் செலுத்தும் பகடுபோல

க - ௩. புறநா. ௧௦௩ : ௩ - ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

ச - ௫. "நிலநதத்த பேருதலிப், பொலந்தார் மார்பி னெடியோல்" (மதுரை. ௬௦ - ௬௧); "நிலநதரு திருவிற் பாண்டியன்" தோல். சிறப்பு.

சு - ௮. "முறைவேண்டுநர்க்குக் குறைவேண்டுநர்க்கும், வேண்டுப வேண்டினர்க் கருளி" பெரும்பாண். சச௩ - ௪. வேண்டுப

௧௦. தோலா நல்லிசை; புறநா. ௫௬ : ௧௦.

(பி - ம்.)—1 'வடமகெடுதத்தனார்', 'வடமகெடுத்தச்சனார்'

உஅஅ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ஆண்மைவினும் சூழ்ச்சியினுக் தளராத் ஆண்மைக்கூறுபாடு பொருந்தி ணக்கத்தினையும் தோலாத நலல புகழையுமுடைய நாலேழுவன், பரு தினது பசிதீர்க்கும் நலல போரைச் செய்யும் திருந்திய வேலையுடைய நா னைப் பலரும் ஓசான்றார்.—௪ - ௩.

பருந்துபசிதீர்க்கும் வேலெனவியையும்.

(௧௪௬

(கஉ௦.) நிரப்பாது கொடுக்குஞ் செல்வமு மிலனே
 |யில்லென மறுக்குஞ் சிறுமையு மிலனே
 யிறையுறு விழுமந் தாங்கி யமரகத்
 திரும்புகவைக் கொண்ட விழுப்பு னேய்தீர்ந்து
 ௫ மருந்துகொண் மரத்தின் வாள்வடு மயங்கி
 வடுவின்று வடிந்த யாக்கையன் கொடையெதிர்த்
 1 தீர்தை யோனே பாண்பசிப் பகைஞ்
 னின்மை தீர வேண்டி. னெம்மொடு
 றீயும் வம்மோ முதுவா யிரவல
 ௧0 யாந்தன் னிரக்குங் காலைத் தானெம்
 முண்ணு மருங்கு காட்டித் தன்னூர்க்

உ. புறநா. ௨௦௪: ௨; “இல்லென விரகதோர்க்கொன்
 றீயாமை யிளிவு” (கலி. ௨); “உள்ள, திரப்போ னின்மை கண்டுங்,
 கரப்போன் சிறு மை யாஹு கவ்வே” தகடுர். “கலிமாறோயே”
 என்னும் பாடல்.

ச. “இரும்புமேயர் தொழிகத மிச்சில வரைமார்பன்”, “இரும்புண்டு
 மிகுத்த மார்பு”, “இரும்பெச்சிற் படுத்தமார்பர்” சீவக. களக௦, ௨௨௮௧,
 ௨௩௫௩.

௫. “மாஞ்சா மருந்துங் கொள்ளார் மாந்தர்” (நற். ௨௨௯) ; “

முதல் சாய மருந்துகொண்ட டாங்கு" (பெருங். க. ௪ ௪; கஅஅ); "பால
கொண்ட வத்திரெய்வே யுடல வடுப்பட்ட வெமர்" (வேங்கைக்கோவை,
கஅ); தோல். உலம. (௩. ௨௦. பேர். மேற்.

(௫ - டா. "கொடுஞ்சுமரிற் படட வடுத்துனைத்த கல்லிராமம்"
தனிப் பாடல.

எ. புறநா. கஎஃ : கக; " ஈரந்தையோனே....
..பகைஞனென்புழி,

ஈரந்தையோனென்னுமுற்றிற்கு முடிபாகிய பகைஞனென்னும் பெயரை
இடையினின்றசொல் விசேடித்துநின்றது" தோல். எச்ச. சூ. ௫௧ - ந.

க. முதலாயிரவல்: புறநா. சஅ: எ - ஆம் அடி
க்குறிப்பைப்பார்க்க.

(பி - ம்.)—1 'ஈரந்தையோன்', 'ஈந்தையோன்'.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உஅக

கருங்கைக் கொல்லனை பிரக்குந்

திருந்திலை நெடுவேல் வடித்திசி னெனவே.*

திணையும் துறையும் அவை; துறை - பாணற்றுப்படையுமாம்.

1 ஈரந்தூர்க்கிழான் தோயன்மாறனைக் கோனுட்டு எறிச்சீலார் மாட
லன் மதுரைக்குமானார் பாடியது.

இ - ள்.—நாடோறும் தொடர்ந்துகொடுக்கும்
செல்வமுமுடையானல் லன் ; இங்ஙனம் வறிஞனாயினும்
இரந்தோர்க்கு இல்லையெனச்சொல்லி மறுக்கும்
புரமையுமுடையனல்லன் ; தன் அரசுக்குவந்துற்ற போரா

எமைந்த இடம்பைகளைத் தான் பொறுத்து அந்தப்போரின் கட-
படைக்கலங்கள் சுவைக்கொண்ட சிதறதபுண்ணுதியநோய்தீர்த்து,
மருந்துவாங்கிக்கொள்ளப் பட்டமரம்மேலு வானுற்ற வடு
ஒன்றோடொன்றாயிரலி ஆண்மைக்குறை பாழன்மையின் வசையின்றி
அழகுபெற்ற உடம்பையுடையனும் வண்மையை ஏற்றுக்கொண்டு
நாற்றையென்றோழியின் கண்ணையிருந்தான், பாணரதுபசிக்
குப்பைகவனுவன் ; நின் துவறுமைநீங்கவேண்டுமையாயின்
எம்முடனே

நீயும் வாராய் முறியவாயையுடைய இரவல, யாம் தன்னையிரக்கும்பொழுது
தான் எம்முடைய உண்ணாதமருங்கினைக்காட்டித் தன்னுடைய ஊரின் வலிய
கையினையுடைய கொல்லனைவேண்டிக்கொள்ளாநிற்கும் அவன் ;
திருந்தின இலையையுடைய நெடியவேலைவடிப்பாயாகவெனச் சொல்லி.—எ-
று.

பாண்டிப்பிராந்தன் ஈரந்தையோன் ; அவன் தன்னை
யாமிரக்குங்

சாலைத் தான் எம்மருங்கைக்காட்டி வேலைவடித்திசினெனக் கொல்லனையிரக்-
கும் ; இரவல, இன்மைதீரவேண்டின், எம்மொடு நீயும் வருவாயாகவெனக்
கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

இரக்குமென்று இழித்துக்கூறியது, பலகாலும் வடிக்கவேண்டுதலானும்
பசிகு உதவவேண்டுதலானும். (கஅ௦)

கஉ. புறநா. கஎ௦: கரு.

கஉ - ௩. புறநா. கஉ: ௩.

* ௧௨. தம்பைத்திணைக்குரிய தலைகளுள், 'தாரநிலை' என்பதற்கு மேற்
கொள்காட்டி, "இதனால், பாண்டன் அதுதோன்றப் புகழ்ந்தவாறு காண்க"
என்பர் (தொல். புறத்திணை. ௧௨. க௧ - ௧௩ம்); "நிரப்பாது கொடுக்கு
மென்னும் புறப்பாட்டினுள் இடையறவீழ்மநதாங்கியென்பதும் அது"
நெடி நெடி நெடி க௧ - ௩.

(பி - ம்.)—1 'ஈரந்தார்கிழான் கோயமான்'

(கஅக.) மன்ற விளவின் ம்னைவீழ் வெள்ளில்
கருங்க ணையிற்றி காதன் மகனொடு
கான விரும்பிடிக்கன்று தலைக்கொள்ளும்
பெருங்குறும் புடித்த வன்புல விருக்கைப்

க. மன்றமரம் : புறநா. எக, ௩௭௧, ௩௭௪.

ச. புறநா. உக : சு ; “வன்புலக் காட்டுநாட் டதுவே” நற். ௫௬.

37

உக௦ புறநா. நூறு மூலமும் உரையும்.

௫ புலாஅ லம்பிற் போரருங் கடிமீனை
வலாஅ ரோனே வாய்வாட் பண்ண
னுண்ண வறுங்கடும் புய்தல் வேண்டி
னின்னே சென்மதி நீயே சென்றவன்
பகைப்புலம் படரா வளவைவின்

க௦ பசிப்பகைப் பரிசில் காட்டினை கொளற்கே.

தீணையும் துறையும் அவை.

வல்லார்கிழான்பண்ணனைச் சோனுட்டுமுகையலார்ச் சிறுகருந்து

பியார் பாடியது.

இ - ள். — மன்றத்திற்குக் கண்ணோநிற்கப்பட்ட விளாவினது
 மனையிடத், வீழ்ந்த விளாம்பழத்தைக் கரியகண்ணையுடைய மந்தத்
 காதன்மகனுடே காட்டுவாழுங் கரியபிடியினது கன்றுவந்தெடுக்கும்
 பெரிய அரண்கூழ் வலிய நிலத்தின்கண் ஊராகிய இருப்பையும்
 புலால்நாறும் அம்பினை

பொருதற்கரிய காவற்காட்டினையுமுடைய
 வாய்த்தவானையுடைய பண்ணன் ; நினது

வல்லாரென்கிற ஊரிடத்தான்

உண்ணப்பெறுத வறியசுற்ற

உண்டு பிழைத்தல்வேண்டுவையாயின், நீ

இப்பொழுதே செல்வாயாக போய் அவன் வேற்றுபுலத்துச் செலலாத
 எல்லையில் நினது பசிக்குப்பகை உபபரிசிலை நினது

வறுமையைக்காட்டினையாய்க் கொள்ளுதற்கு. — எ . .

‘அம்பிற்போருங்கடியினை’ என்பதற்கு அம்பாற்பொருதற்கரிய
 க. மினையெனினுமமையும்.

காட்டிப் பரிசில்கொள்ளுதற்கு இன்னேசென்மதியெனக்கூட்டுக.

மதி, முன்னிலைவிளகும் அசை.

(கஅச)

ரு. புலால்மபு: “புலவுதுனைப்பகழி” (பெரும்பான். உகக); “பு
 வுக்கனை” (பு - வே. க: க0); போருங்கடியினை: “கடியினைக் குண்டுதிடங்க
 னெழுமதி னிரைஞாயி, லம்புடையாரெயில்” (பதிற். உ0: கஎ-க); “அரு
 குழுமினை” மதுரை. கச.

க. புறநா. கஅ0 : எ.

எ - அ. “பாசம், பசிப்ப மடியைக் கொளலும்” திரி. உ0.

க - க0. புறநா. கா க: கச - ரு.

(கஉஉ) உண்டா லம்மவிவ் வுலக மிந்திர
ரமிழ்த மியைவ தாயினு மினிதெனத்

க. 'அம்ம' என்னும் இடைச்சொல் அசைநிலையாக வந்ததற்கு
மே,

கோள் ; தொல். இடை. சூ. ௨௭ - பேர்.

க - ௨. "இந்திரர்க்கும் புகழ்வரிதே" (சீவக. கள௩); 'இந்திர குமரர்
என்பதற்குத் தேவகுமரரென்று பொருள்கூறி இவ்வடிகளை மேற்கோள்
காட்டினர் ; சீலப். கசு: கள௨ - அடியார்.

௨ - ௩. "இனியவை பெறினே தனிதனி னுமர்கேம்" பதிற்.
௩௮.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உகக

தமிய ருண்டலு மிலரே முனிவிலர்

துஞ்சலு மிலர்பிற ஈஞ்சல தஞ்சிப்

௫ புகழெனி னுயிருங் கொடுக்குவர் பழியெனி

னுலகுடன் பெறினும் கொள்ளல ரயர்வில

ரன்ன மாட்சி யனைய ராகித்

தமக்கென முயலா நோன்றாட்

பிறர்க்கென முயலுந்ருண்மை யானே.³

தீணை - பொதுவியல் ; துறை - பொருண்மொழிக்காகஞ்சி.

கடலுண்மாய்ந்த இளம்பெருவழி பாட்டு.

இ - ள்.—உண்டேகாண், இவ்வுலகம் ; இந்நிதர்க்குரிய

அயிழ்தம்

தெய்வத்தானாதல் தவத்தானாதல் தமக்குவந்தகூடுவதாயினும் அதனை இனி
தென்றுகொண்டுதனித்து உண்டலுமில்லர் ; யாரோடும் வெறுப்பிலர் ; பிறர்
அஞ்சத்தகுந்துன்பத்திற்குத் தாமும் அஞ்சி அதுநீர்த்தற்பொருட்டு மடிந்
திருத்தலுமில்லர் ; புகழ்கிடைக்கின் தம்முடைய உயிரையுங்கொடுப்பர் ;
பழிபெனின் அதனால் உலகமுழுதுமபெற்றலும் கொள்ளார் ; மனக்கவற்சி
யிலலார் ; அப்பெற்றித்தாகிய மாட்சிமைபபட்ட அதன்மையாகித் தமக்
கென்று முயலாத வலிய முயற்சியையுடைய

பிறர்பொருட்டெனமுயலவார் உண்டாதலான்.—எ - று.

அஞ்சித்துஞ்சலுமில்லென மாறிக்கூட்டுக.

இவ்வுலகம், பிறர்க்கெனமுயலுந்ருண்மையான் உண்டெனக்கூட்டுக.

ஆலும் அம்மவும், அசை.

(கஅஉ)

ச. “அஞ்சுவ தஞ்சாமை பேதைமை யஞ்சுவ, தஞ்ச லறிவார் தொ
ழில்” (குறள், சஉஅ); “அறிவ தறிந்தடங்கி யஞ்சுவ தஞ்சி, புறுவ னுல
குவப்பச செய்து - பெறுவதனா, லின்புற்று வாழு மியலபினா
ரெஞ்ஞான் றா, துன்புற்று வாழ்த லரிது” நாலடி, எசு.

ரு - கூ. “வாணன் வைத்த விழுநிதி பெறினும், பழிநமக் கெழுக
வென் னாய் விழுநிதி, யீத லுள்ளமொ டிசைவேட்குவையே” மதுரை.
உ௦௩ - ௫.

அ. “தனக்கென வாழாப் பிறர்க்குரி யாளன்” அகநா.
ஞ்சு;மணி.ரு:௭௩.

க. "பிறர்க்கற முயலும் பெரியோய்" மணி. கக: சுரு.

அ - க. "தன்னுயிர்க் கிவங்காள் பிறவுயி ரோம்பு, மன்னுயிர்
முதல் வன்" (மணி. ௨௫ : கக்க-௭); "தனக்கென் , நென்றானு
முள்ளான் பிறர்க் கே யுறுதிக் குழந்தான்" குண்டல. கடவுள்.

* பகட்டினனும் ஆவினனும் துகட்டபு சிறப்பிற் சான்றோர்
பக்கமென்

பதற்கு இச்செய்யுளை மேற்கோர்காட்டி, நோன்றாட் பிறர்க்கென முயலுகர்
வணிகவேளாளரென்பர் இளம்பூரணர்; (தொல். புறத்திணை. கு. க௭);
"உண்டாலம்ம.....உண்மையானோ : இது,
வகைபடமுன்னோர் கூறிய செந்துறைப்பாடாண்பாட்டு; முனிவர்
கூறுமாறு போலக்கூறிப் பர வ்லும் புகழ்ச்சியுந் கூறாது மறுமைப்பயன்
பிறர்க்கு உறுதி பயப்பக்கூறலிற் கைக்கிளைப்புறஞய்ப் பாடாணயிற்ற"'
ஷெ ஷெ ஷெ கு. ௨௭ - ௩.

உகூஉ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(கவுரு.) உற்றுழி புதவியு முறுபொருள் கொடுத்தும்
பிறைநிலை முனியாது கற்ற னன்றே
பிறப்போ ளன்ன வுடன்வயிற் றுள்ளஞ்ஞ்
சிறப்பின் பாலாற் றுயுமனந் திரியு
டு மொருகுடிப் பிறந்த பல்லோ ருள்ளு
மூத்தோன் வருக வென்னு தவரு
ளறிவுடை யோனா றாகஞ் செல்லும்
வேற்றுமை தெரிந்த நாற்பா லுள்ளுங்

கீழ்ப்பா லொருவன் கற்பின்

க0 மேற்பா லொருவனு மவன்கட் படுமே.⁴

தீணையும் துறையும் அவை.

பாண்டியன் ஆரியப்படை ¹ கடந்த நேடுஞ்செழியன் பாட்டு.

இ-ள்.—² தன்னொசிரியற்கு ஒருறுபாடுற்றவிடத்து

அதுநீர்த்தற்குவா³

உதவியும் மிக்கபொருளைக்கொடுத்தும் வழிபாட்டுநிலைமையைவெறுதுகற்ற
ஒருவற்கு அழகிது ; அதற்கு என்னோகாரணமெனின், பிறப்பு ஒருதன்னை
யாகிய ஒருவயிற்றுப்பிறத்தோருள்ளும் கலவிவிசேடத்தால தாயும் மனை
வேறுபடும்; ஒருகுடியின்கட் பிறந்தபலருள்ளும் முத்தோன்வருகவென்றோ
அவருள் அறிவுடையோன்சென்றநெறியே அரசனும்செலலும் ; வே
பாடுதெரியப்பட்டகாற்குலத்துவாளும் கீழ்க்குலத்துள் ஒருவன்கற்பின் மே
குலத்தனொருவனும் இவள் கீழ்க்குலத்தாளென்று பாராது கலவி
பொருட்டு அவனிடத்தே சென்று வழிபடுவனாதலான்.—எ - று. (கசுந)

உ. குறள், ௩௬௩ - பரிமேல். உரைகலாட.

ரு - சு “ஒருகுடியிற், கல்லாது முத்தானைக் கைவிடுபு கற்றா, னி
மைபா ராட்டு முலகு” நான்மணி. ௬௩.

எ. “அறிவுடை யொருவனை யரசனும் விரும்பும்”

வேற்றிவேற்கை.

அ - க0. “தோணி யிபக்குவான் றொலை வருணத்துக்,

காணி,

கடைப்பட்டா னென்றிகழார் - காணு, யவன் றுணையா வாறுபோ

யத்தே,

தூல் கற்ற, மகன்றுணையா நல்ல கொளல்" (நாலடி. காடக); "வேற்றுமை.. படுமே: இது வேதமொழிந்த கலவியோதல் கூறிற்று" தோல். புறத்திணை கு. கக - இளம்.

* 1. "சிறப்பின்பாலார் மக்களல்லார், மறப்பின் பாலார் மன்னர்க்கு (மணி. உரு: கக - உ); "உற்றுழி...படுமே: இது வேளாளர் ஒதலின்சிறப்புக் கூறியது" தோல். புறத்திணை. கு. உ - ந.

(பி - ம்.)—1 'தந்த' 2 'தம்மாசிரியர்க்கு'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உகக

(கடிச.)காய்நெல் லறுத்துக் கவளங் கொளினே

மாநிறை வில்லதும் பன்னாட் காகு

நூறுசெறு வாயினுந் தமிழ்துப்புக் குணினே

வாய்புகு வதனினுந் கால்பெரிது கெடுக்கு

ரு மறிவுடை வேந்த நெறியறிந்து கொளினே

கோடி யாத்து நாடுபெரிது நகது

மெல்லியன் கிழவ னாகி வைகலும்

வரிசை யறியாக் கல்லென் சுற்றமொடு

பரிவுதப வெடுக்கும் பிண்ட நச்சின்

க0 யானை புக்க புலம்போலத்

தானு முண்ணு லுலகமுந் கெடுமே.

1 தீணை - பாடாண்டிணை; துறை - செய்யறிவுறாஉ.

பாண்டியன் அறிவுடைநம்பியுழைச்சேன்ற பிசிராந்தையார்

பாடியது.

இ - ள்.—காய்த்த லெலையறுத்துக் கவனமாகக் கொள்ளின்

ஒருமா

விற்குதல்தநிலத்திற்கதிரும் பலகாணக்காகும் ; தூறுசெய்யாவினும்
பாணை தனித்துப்புக்கு உண்ணுமாயின் அதனது வாமின்கட்டிக்கு த நெலி
னும் கால மிகவும் கெடுக்கும் ; அப்பதறிபய அறிவுடை அரன்

இயை

உ. மா - ஒருவகைய ஈயய; “மாமாவின் வயி

வயிவெல” பொருந். கஅ0.

ஈ. வேற்றலமக்கண யகாவீற்றிள்முள் பகரம் இயலபாயததகு
மேற்கோள் ; நன் - மயிலை. ௨. ௨௨ ; நன் - வ. ௨. ௨௨ ; இ -
வ. ௨. ௨௨ - உயர்.

இ - சு. “குடியோம்பிக, கொடாநுமா கொடொற்கு
காண்டுமே மாந்தியம், வெள்ளத்தின் மேலும் பல” நீதிநெறி. ௨௨.

அ. “கலலென் சுற்றமொடு கால்கிளர்ந்து திரிதரும்” (பெரும்பாண்.
௨௧) ; “கலலென் சுற்றக் கடுங்குர லவித்து” குறிஞ்சி. கருக.

ரு - கக. புறநா. எரு.

* 19. “வாய்ப்படுகிக் கேடு மின்றும் வரிசை யாரி து நாடுந், காய்த்த
 மெற் கவளந் தீற்றிற் களிதுதான் கழனி மேயி, வாய்ப்பட லின்றிப் போன்
 றும் வலலைய் மன்னன் கொள்க, நீத்தநீர் ஞால மெல்லா நிதிநன்று
 சுரக்கு மன்றே” (சீவக. ௨௬௦௭); “மாநாபபுர ச சூதபுலப் பயனகரும்
 வயக்கரி நிலைநாடித், தானளித்திடி னடுபடு கெடுமத சாராதுபுக் குலின்
 வேல், யான் தென்னினும் வாலினும் காலினு மழிந்தவாய் புகலினறிப், போன
 தாமது போன்றதவ் விதைமகன் புலியெலாம் பொலிவற்றே” (சீகாழித்தல
 புராணம், பூதவிமோசனமானவத்தியாயம், ௭) ; வாயுமறவாழ்த்திற்கு மேற்
 கோள் ; தொல். புறத்திணை. கு. ௨௬ - இளம் ; மெடி மெடி மெடி ௩௫ - ந.
 (பி - ம்.)—1 ‘திணையும் துரையுமவை’

௨௬௪ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கொள்ளுநெறியை அறிந்து கொள்ளின் அவன்நாடு கோழிபொருளினினை ஈட்
 டிக்கொடுத்துத் தானும் மிகவுந்தழைக்கும் ; வேந்தன் அறிவால் மெல்லி
 னாகி நாடோறும் தரமறிபாத உறுதிகூறுது* அவன்விரும்புவதனையே
 தானுங் கூறும் ஆரவாரத்தையுடைய சுற்றத்தோடுகூடி அன்புகெடக்
 கொள்ளும் பொருடடொகுதியை விரும்பின் அந்த
 யானைபுக்கபுலம்போலத் தானும் உண்ணப்பெறான்,
 உலகமுங்கெடும்.—௭ - து.

பரிவுதவ்வென்றோதி,
 அக்குமுகக்குவருத்தமிகவென்றுரைப்பாருமுளர்.

‘மெல்லியன டிழுவனாகி’ என்றும் பாடம்.

(௧௮௪)

* “இஃபுழி னிகழந்தான் கிடைமக னென்று, புகழினு
 மொககப்புகழ்ப்” நீதிநெறி. ௪௪.

(கஅரு.)கால்பார் கோத்து ¹ ஞாலத் தியக்குங்
காவற் சாகா கிகைப்போன் மாணி
ஞாறின் ருகி யாறினிது படுமே
யுய்த்த நேற்றா ஞாயின் வைகலும்

டு பகைக்கூ ழுள்ளற் பட்டு

மிகப்பெ றீநோய் தலைத்தலைத் தருமே.*

தீணை - பொதுவ்யல்; துறை - பொருண்மொழிக் காஞ்சி.

நொண்டைமான் இளந்திரையன் பாட்டு.

இ - ம். — உருளையையும் பாராயுங்கோத்து உலகின்கண்ணே செலுத்
தும் காப்புடைய சகடத்தான் அதனைச் செலுத்துவோன் மாட்சிமைப்படி
ஊறுபாடி லையாய் வழியை இனிதாகச் செலுதும்; அவன் அதனை

இனிதா

கச்செலுத்துதலைத் தெளியமாட்டானாயின் அது நாடோறும் பகையாகிய
செறிந்த சேறறிவேறுநிதி மிகப்பல நியதுன்பத்தை மேன்மேலுமுண்டாக்
கும். — எ - று.

இஃது, உலகாஞ்ஞமுடாறமைகூறுதலைபுட்டுகொண்டு சகடம் செல்லுறு
மாற்றைக்கூறியமையின், நவலாநுவற்சியேன்றுமலன்காரமாயிற்று; ஓட்
டென்றுகூறுவாருமுளர்.

அன்றி இதற்கு உலகத்தின்கண்ணே உலகியற்கையைநிறுத்தி அத
னோடு ஞாலத்தின்கண்ணே செலுத்தப்படும் காப்பாகிய சகடம் தன்னைச்

உ. காவற்சாகாடுகைப்போன்; (புறநா. ௬௦: ௭ - ௯; உடுக:

உ); “அவை யாறாறும் காவற்சாகாடுகைத்தற்கண் அவ்வரசர்க்கு
இணையாய் அமைச்சாதிவலபு” குறள். ௬௪ - ஆம் அதி. அவ.

* 19. "ஆர்வலஞ் சூழ்ந்த வாழி யலைமணித் தேரை
வல்லா, னோர்நிலத்

தூருமாயி னீடுபல் காலஞ்செல்லு, முர்நில மறித தேற்று தூருமேன் முறிந்து
வீழும், தார்நில மார்ப் வேந்தர் தன்மைபு மன்ன தாமே" சீவக. ௨௬௦௧.
(பி - ம்.)—1 'ஞாலத்தியங்கும்'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்
௨௬௦

செலுத்தவோன் மாட்சிமைப்படிந் தனக்கு ஓரிடைபூறுமின்றாகி நெறி
முறைமையேறடக்கும்; அதனைச் செலுத்துதல் தெளியானாயின் அசசாகாடு
நாளும் மறுதலையென்னும் செறிந்த அள்ளலிலே அகடப - டுத்தா க்கும் தன்
கீழ்வாழ்வார்க்கும் மிகப்பலவாகிய தீக்கேட்டினை மேன்மேனே தருமெனவும்
பொருளுரைப்பர்; இப்பொருட்கும் பாரொன்றது, உலகியந்தகைய.
கால் - உருளை. (க௮௮)

(க௮௯.) நெல்லு முயிரன்றே நீரு முயிரன்றே

மன்ன னுயிர்த்தே மலர்தலை யுலக
மதனாள், 1 யானுயி ரென்ப தறிகை

வேன்மிகு தானே வேந்தற்குக் கடனே.*

திணையும் துறையும் அவை.

2 மோச்சீரானர் பாடியது.

இ - ள்.—வேந்தனாகிய உயிரையுடைத்து, பாராத இடத்தையுடைய
உலகம்; அதனான், இவ்வுலகத்தார்க்கு நெலலும் உயிராய் நிற்கும் உயிரன்று,

யான் உயிரென்பதனை அறிக்க வேலாந்மிகக படைபயுடைய
அரசனுக்கு முதைமை.—எ - று.

மன்னனுயிர்த்தென்றகருத்து: † உயிரையாக்கும் கெல்லும் நீரும் உள
வாவது மன்னன் முதைசெய்து காப்பினென்றதாம். (கஅச)

உ. “உலகிற் கோருயிர்ப், பெற்றியான் படாபதி யெ ள்ளும் பேருடை;
வெற்றிவேன் மனிமுடி வேந்தர் லோதனை” (குளா. நகர. கக); “மன்னு
யிர் ஞாலக் கின்னுயி ரொக்கு மிடம்” (பெருங். உ. சக: சஎ-௨); “உலகினுக்
குயிராயிருந்தன லிறைகுலோத் துங்கன்” (திருவிளை. பழியஞ்சு. ௪௪); சிறப்
பினால் உயர்தினை அறிந்தோயானதற்கு மேற்கோள்; நன். மடிலை. ௨௭௮;
இ - வி. கு. உகக - உ௨௨.

* 1௫. “கெல்லுயிர் மாந்தர்க்கெல்லா நீருயி ரிரண்டுஞ் செப்பித், புல்லு
யிர் புனைந்து டொங்கு முழங்கழ லிலங்கு வாட்கை, மலலலக் களிற்ற மாலை
வெண்குடை மன்னர் கண்டாய், நலலுயிர் ஞாலத் தன்ன னுமவே மயிரியென்
றான்” சீவக. உக௦௮.

† “இயல்புளிக் கோலோசக மன்னவ னுட்ட, பெயலும்
விளையுநர் தொக்கு” குறள், ௫௪௫.

(பி - ம்.)—1 ‘யாமுயிர்’ 2 ‘மாதிமாதிரத்தனூர்பாட்டு’

(கஅ௭.) நாடா கொன்றோ காடா கொன்றோ

வவலா கொன்றோ மிசையா கொன்றோ

க. “நாடாகொன்றோ காடாகொன்றோ வென்பனவறையும்நாடேயாக
காடேயாக என இதன்பாற்படுத்திக; இவற்றை ஏவல் கண்ணுதது
இது வெனவுணர்க” நொல். வினை. கு. உக - ந.

உகூர் புறநானூறு முழையும் உரையும்.

வெவ்வழி நல்லவ ராடவ

ரவ்வழி நல்லை வாழிய நிலனே.

தீணையும் துறையும் அவை.

ஒளவையார் பாடியது.

இ - ள்.—நிலனே, நீ ஒன்றில நாடேயாக, ஒன்றிற்காடேயாக ; ஒன்றிற் பள்ளமேயாக, ஒன்றில் மேடேயாக; எவ்வாறாயினும் எவ்விடத்துநல்ல ஆண்மக்கள் அவ்விடத்து நீயும் நல்லையல்லது, நினக்கென ஒரு நலமுடையல்லை வாழி.—அ - று.

நியநிலனேயாழிசும் நல்லோருதையின் நன்மெனவும், நல்லநிலனேயினும் தீயோருதையின் தீமெனவும், தன்னிடத்து வாழ்வோரியல்பல்ல; தனக்கென ஓரியலுபுடையதனமென நிலத்தை இழித்துக்கூறுவதுபோ உலகத்தியற்கைகளையொறுயிற்று.

* ஒன்றோடு ஒன்பது, எண்ணிடைச்சொல்.

(கஅவு)

ந - ச. “கடிக் கெளரியன் கடுஞ்சொல்ல னல்லனோன், மீக்கூர மன்ன நிலம்” குறள். நஅவு.

* புறநா. நஉ: உ. எக: கள்.

(க.அ.அ.)படைப்புப்பல படைத்துப் பலரோடு மின்னு
முடைப்பெருஞ் செல்வ ராமினு மிடைப்படக்
குறுகுறு நடந்து சிறுகை நீட்டி
யிட்டிந் தொட்டிந் கவ்வியுந் துழந்து
நு நெய்யுடை யடிசின் மெய்பட விதிர்த்து
மயக்குறு மக்களை யில்லோர்க்குப்

க. படைப்பு: புறநா. ௨௨: ௩௦.

க - ௨. "துகமர் பெருஞ்செல்வந் தோன்றியக்காற் றொட்டுப், பகி
நடந்தகூழ் பாலாரோடுண்க" (நாலடி.௨); "இல்வாழ்க்கையைப் பலபடை
பாடிய செல்வத் தோடே நடத்தி", "பலபடைப்பாடிய செல்வத்தோடே
மிக்க கைப்பொருளையும் கொடுத்து" சிலப். ௨: ௮௮ - ௯௦; கரு : ௫௮.
எடு அடியார்.

௩. "தளர்பு தளர்போடும் பூங்கட் புல்வன்" (அகநா ௬௬); "குறு
குறு நடந்து செல்லும்" (ஆனைக்கா. அகிலாண்ட. ௮); "மொகு மொகு
வன்பது இரட்டைகடிகளில்.....குறுகுறு நடந்து சிறுகை நீட்டி" (தக்க
௨௩ - உரை. மேற்); இரட்டைகடிகாவிக்கு மேற்கோள்; நன் - மயிலை
ஞ். ௩௫; நன் - வி. ௩. ௩௬.

௪ - ௫. குறள், ௬௪ - பரிமேல். மேற்.

௬ - ௬. "முதியிள முலை மெல்லரும் பன்ன முால்வெண் டயிரினை
பொதிந்து, குறுகுறு நடந்து சிறுவர்வந் தீண்ட" பாகவத. ௬: விரும்பு
வன. ௬.

புறநானூறு முழுவும் உரையும்.

பயக்குறை யில்லைத் தாம்வாழு நாளே.*.

தினையும் துறையும் அவை.

பாண்டியன் அறிவுடைநம்பி பாட்டு.

இ - ள்.—படைக்கப்படும் செலவும் பலவற்றையும்படைத்துப் பல
ருடனே கூடவுண்ணும் உடைமை மிக்கசெல்வதையுடையோராயினும் காலம்
இடையேயுண்டாகக் குறுகக்குறுக நடந்துசென்று சிறியகையை நீட்டிக்
கலத்தின்கட் கிடந்ததனைத் தலையிலேயிடும் கூடப்பிசைந்துதோண்டியும்
வாயாற்கவ்விபுங் கையாலதுழாலியும் நெய்யையுடையசோற்றை உடம்பின்
கட்படச்சிதறியும் இங்கனம் அறிவை இன்பத்தான்மயக்கும் புதல்வரை
இல்லாதார்க்குப் பயனாகிய முடிககப்படும் பொருளிலலை, தாம்
உயிர்வாழு நாளின்கண்.—எ - று.

தொட்டென்பதற்குக் கூடவாரிப்பிடித்தெனினுமமையும்.

குறையென்பது, முடிக்கப்படுங்கால முடிககப்படும்பொருள்.

இனிப் பயக்குறையுள்ளதென ஒருசொல்வருவித்துத் தாம்வாழுநாளும்
இல்லையென்று கூறுவாருமுள். (கஅஅ)

எ. "குறை-இன்றியமையாப்பொருள்" ; அது, 'பயக்குறையிலைத்தாம்
வாழு நாளே' என்பதனுணுமறிக' (குறள். கூகஉ - பரிமேல்); "பொருளைச்
சொல் இன்றியமையாமையின், அதனைக் குறையென்றார்,...'பயக்குறை...நா
ளே' என்றாற்போல" தோல். உரி. கு. ௧௦௦ - கே.

* மு. பொருளொடுபுணர்ந்தபக்கமென்பதில், 'புணர்ந்தபக்கமென்றத
னாற் புதல்வர்ப்பெறுதலுக்கொள்க' என்று கூறி இதனை மேற்கோள் காட்டி
னர் ; தோல். புறத்தினை. கு. ௧௪ - இளம்; ௪௦௨ ௪௦௩ ௪௦௪ உக - ந.

(கடிசு.) தென்கடல் வளாகம் பொதுமை யின்றி
 வெண்குடை நிழற்றிய வொருமை யோர்க்கு
 நடுநான் யாமத்தும் பகலுந் தஞ்சான்
 கடுமாப் பார்க்குந் கல்லா வொருவற்கு
 ௫ ¹ முன்பது நாழி யுடுப்பவை யிரண்டே

க - உ. புறநா. அ: க - ௫.

12. "அரையிருள் யாமத்தும் பகலுந் தஞ்சார்" (சிலப். ச: அக- அடி

யார்) என்பதற்கு மேற்கோள்.

௫. "நாழியரிசிக்கோம்", "உன்பது நாழி யுடுப்பது நான்குமுழம்"
 (நல்வழி. கக, உஅ); வினைப்பெயர், செயப்படுபொருண்மேற் பெயராய்க்
 காலந் தோன்றி நின்றதற்கு மேற்கோள்; தோல். வேற்றுமை. கு. கூ-
 கல்; ந.

(பி - ம்.)—1 'உன்பவைநாழியுடுப்பை'

38

உகஅ புறநானூறு முலமும் உரையும்.

சிறவு மெல்ல மோகொக் கும்மே

செவ்வத்துப் பயனே யித

றுய்ப்பே மெனினே தப்புந பலவே.

தினையும் துறையும் அவை.

மதுரைக் கணக்காயனார்மகனார் நக்கீரர் பாடியது.

இ - ள்.—தெளிந்த நீராற்குழப்பட்ட உலகமுமுதையும் பிறவேந்தர்
குப்பொதுவாதலின்றித் தமக்கேயுரித்தாக ஆண்டு வெண்கொற்றக்குடையால்
நிழல்செய்த ஒருதன்மையையுடையோர்க்கும், இடையாமத்தும் நண்ட
கலும் துயிலானாய் விரைந்தசெலவையுடைய மாக்களைப் படுக்கக்கருதி
செல்லும் கல்வியில்லாத ஒருவனுக்கும் உண்ணப்படும்பொருள் நாழி, உடு
கப்படுமவை இரண்டே; பிறவுமெல்லாம் ஒக்குமாதலாத் செல்வத்தா
பெறும்பயனாவது கொடுத்தல்; செல்வத்தைபாமே றுகர்வேமென்றுகரு
தின் தவறுவன பல.—எ - று.

பலவென்றது, அறம்பொருளின்பங்களை.

பகலை ஒருமாத்திரையென்றும், கடுமாவை யானையென்றும், கல்லாத
ஒருவனைப்பாகனென்றும் உரைப்பாருமுளர். (கஅக)

எ - அ. “வழக்கலாந் துய்த்தலாந் தேற்றாதான் பெற்ற, முழங்கு
முடி சடைச் செலவக் - தழங்கருவி, வேய்முற்றி முத்துதிரும் வெற்ப
வதுவன்றோ, நாய்பெற்ற தெங்கம் பழம்” பழ. கடுக.

(கக௦.) வினாபதச் சீறிட னோக்கி வனைகதிர்
வல்சி கொண்டனை மல்க வைக்கு
மெலிமுயன் றனைய ராகி ¹ யுள்ளதம்
வனன்வளி யுறுக்கு முளமி லானரொ
டு டியைந்த கேண்மை யில்லா கியரோ
கடுங்கட் கேழ விடம்பட வீழ்ந்தென

வன்றவ னுண்ணு தாகி வழிநாட்

பெருமலை விடாகம் புலம்ப ² வேட்டெழுந்

திருக்களிற் றொருத்த னல்வலம் படுக்கும்

க0 புலிபசித் தன்ன மெலிவி லுள்ளது

ச - டு. இயைபென்னுமுரிச்சொல கூட்டமென்னும் குறிப்புணர்த்தி
வதற்கு மேற்கோள்; தோல். உரி. சூ. கக - ந ; இ - வி. சூ. உக0-உரை.

க0. புலிபசித்தாம் புல்லைத் தின்னாதென்பது ஒரு பழமொழி.

க - க0. புறநா. உருள; கள் - எ.

(பி-ம்.)—¹ 'உடையதம்' ² 'வேட்டெழுந்தாங்கிருக்களிற்
றொருத்தல்'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உகக

துரனுடை யாளர் கேண்மையொ

டியைந்த வைக லுளவா கியரோ,

திணையும் துறையும் அவை.

¹ சோழன் நல்லுருத்திரன் பாட்டு.

இ - எ.—வினைந்த செவ்வியையுடைய சிறிய

இடத்தைப்பார்த்து

வளைத்தகிதிராகிய உணவைக்கொண்டு முழையினகண்ணே நிறைய வைக்கும் எலிமுயன்றாற்போலும் சிறியமுயற்சியராகி உள்ள தம்முடையசெல்வத்தை நுகராத இறுகப்பிடிக்கும் உள்ளமிகுதியில்லாருடன் பொருந்தியநட்பு இல்லையாக; தறுகண்மையையுடைய கேழலாகியபன்றி தனது இடப்பக்கத்தே பட வீழ்ந்ததாக, அன்று அவ்விடத்து உண்ணாதாகிப் பிற்றைநாட் பெரிய மலையின்கண் தனதுமுழையிடம் தனிமைப்பட உணவைவிரும்பியெழுந்த பெரியகளிறுகியஒருத்தலை நல்லவலப்பக்கத்தேபடப் படுக்கும் புலிபசித்தாற் போலும் குறையில்லாத மேற்கோளையுடைய வலியையுடையோர்நட்போடு பொருந்திய நாட்கள் உளவாக.—எ - று.

சேறிடமென்றது, விளைந்துமுற்றியபின் அறுப்பதற்கு முன்னாகிய இடத்தை.

இல்லாகியர், உளவாகியரென்பன நின்றன.

ரண்டு வியக்கோட்பொருளவாய்
(கக௦)

சு - கக. "தொடங்குவினை தவிர வசைவி னோன்றாட், கிடந்துயிர் மறுகுவ தாயினு மிடம்படிள், வீழ்களிறு மிசையாப் புலியினுஞ் சிறந்த, தாழ்வி லுள்ளம்" (அகநா. ௨௬); "கடமா தொலைச்சிய கானுறை வேங்கை, யிடம் வீழ்ந்த துண்ணு திறக்கும்" (நாலடி. ௩ ௦௦); "வாய்வ தாகிய பொரு ளினை வல்விநார் தன்னோ, வாய்வ தாய்கில ராக்குவான் புருந்தழிப் பார் போற், காய்வ தாகிய திறத்தினாற் கதழுகதுதா யிடத்து, வீழ்வ தாக்கிபுண் னுதுபோதுவ விளவேங்கை" தனிகைப்புராணம், காடு. ௪௩.

(பி - ம்.)—1 'சோழனல்லுத்திரன்'

(கசுக.) யாண்டிபல வாக நரையில் வாகுதல்

யாங்கா கியரென வினவுதி ராயின்

மாண்டவென் மனைவியொடு மக்களு நிரம்பினர்

யான்கண் டனையரென் னினையரும் வேந்தனு

க - உ. “உலகின்புறதலாவது, இம்மிக்காரோடு தலைப்பெய்து அநி யாதனவெல்லாம் அறியப்பெற்றேமென்றும், யாண்டு பலவாக நரையில் மா யினேமென்றுமுவத்தல்” துறள். ஈசுக - பரிமேல்.

க. மாண்ட: “மனைத்தக்க மாண்புடையளாகி”, “மனைமாட்சியில் லான்க ணில்லாயின்”, “இல்லவண் மாண்பானால்” துறள். ஈக, ஈஉ, ஈக.

ச. “மேகமே சேர்கொடை வேந்தமிர்து சேவகனு, மாகவேசெப் பி னமிர்து” (சிறுபஞ்ச.ச); “வெங்குருதி மல்க விழுப்புண் னுருதொறுஉ,

கூ00 புறநா னூறு முலமும் உரையும்.

ஈ மல்லவை செய்யான். காக்கு மதன்றலை

யான்றவிந் தீடங்கிய கொள்கைச்

சான்றோர் பலர்யான் வாழு மூரே.

தினையும் துறையும் அவை.

• கோப்பெருஞ்சோழன் வடக்கிருந்தானுழைச்சேன்ற பிசிராந்தை யாரை, ‘கேட்துங்காலம்பலவாலோ? நரைநுமக்கில்லையாலோ?’ என்ற சான்றோர்க்கு அவர் சொற்றது.

இ - ன்.—துமக்குச்சென் தயாண்டுகள் பலவாயிருக்க நரையில்லை யாகுதல எப்படியாயினீரெனக் கேடீராயின், என்னுடைய மாட்சிமைப் பட்ட குணங்களைபுடைய மனைவியுடனே புதலவரும் அறிவுநிரம்பினார்; யான் கருதிய அதனையே கருதுவர், என்னுடைய ஏவலசெய்வாரும்; * ஆசனும் முறையல்லாதன செய்வானாய்க்காக்கும்; அதற்குமேலே யானிருக்கின் தலூரிங் கண் கற்குணங்களால் அமைந்து பணியவேண்டுமாய்ந்தோரிடத்துப்பணித்து ஐம்புலனும் அடங்கிய கோட்பாட்டினைபுடைய சான்றோர் பலராதலான்.—
எ - று.

‘ஆன் தவித்தடங்கிய’ என்பதற்குக் கல்லியாலநிறைந்து அதற்கேற்பச் சுவைமுதலியவற்றிற்செல்லும் அறிவறிந்து மனமொழிமெய்களான் அடங் கியவெனினுமமைபும்.

‘யாங்காகிபர்’ என்பதற்கு எவ்வாறாயிற்றென்றும்,
எப்படியாலாயிற் நென்றும் பொருள்கூறுவாருமுளர்.
(ககக)

மிக்குலிசுஞ் சோரும் வரையேட்கும் - பைங்க, ணினம்போக்கி
ரிகல்வாட்டி வேந்தன், மணம்போல வந்த மகன்” பு - வெ. உ: ௫.

நின்ரு ௫. “அல்லவை செய்தார்க் கறங்கூற்ற மாமென்னும்,
சொல்லும் பழுதன்றே” கீலப். ௨௦: இறுதிவெண்பா, க.
பல்லவையோர்

எ. “கற்றவ முனிவருங் கற்றடங் கினரு, நன்னெறி காணிய
தொன் னூற் புலவரு, மெக்கனும் விளங்கிய வெயிற்புற
விருகைகயின்,...வஞ்சி” மணி. ௨௧: எசு - அ.

* “முறைசெய்து காப்பாற்ற மன்னவன் மக்கட், கிறையென்று
வைக் கப்படும்” குறள். ௩௮௮.

(ககூஉ.)யாது மூரே யாவருங் கேளிர்
திது நன்றும் பிறர்தர வாரா

க. "யாதானு நாடாமா லூராமா லென்னொருவன், சாந்துணையும் கல
லாத வாறு" (தறள். ௩௯௭.) முற்றம்மைக்கு, 'யாதுமூரே' என்பது மேற்
'கோள் ; தோல். இடை. ரூ. ௭ - கல்; ந.

உ. "பெருமைக்கு மேனைச் சிறுமைக்குந் தத்தங், கருமமே கட்டனைக்
கல்" (தறள். ௫௦௫); "பெருமைபுஞ் சிறுமைபுத தாந்தர வருமே" வேற்றி
வேற்கை.

புறநர் னூறு மூலமும் உரையும்.

௩௦௧

நோதலுந் தணிதலு மவற்றோ ரன்ன
சாதலும் புதுவ தன்றே வாழ்த

௫ லினிதென மகிழ்ந்தன்று மிலமே முனிவி
னின்னா தென்றலு மிலமே மின்னொடு
வானந் தண்டினி தலைஇ யானாது
கல்பொரு திரங்கு மல்லற் பேர்யாற்று
நீர்வழிப் படுஉம் புண்போ லாருயிர்

௧௦ முறைவழிப் படுஉ மென்பது திறவோர்
காட்சியிற் றெளிந்தன மாகலின் மாட்சியிற

பெரியோரை வியத்தலு மிலமே

சிறியோரை யிகழ்த லதனினு மிலமே

திணையும் துறையும் அவை.

கணியன்பூங்குன்றன் பாட்டு.

இ - ள்.—எமக்கு எல்லாம் ஊர் ; எல்லாரும் சுற்றத்தார் ; கேடும்
ஆக்கமும் தாமேவரினல்லது, பிறர்தரவாரா ; கோதலும் அததீர்தலும் அவ
ற்றையொப்பத் தாமேவருவன ; சாதலும் புதிதன்று, கருவிற்றோன்றிய
காளே தொடங்கியுள்ளது ; வாழ்தலை இனிதென்று உவந்ததுமில்ம் ; ஒரு
வெறுப்புவந்தவிடத்து இன்னுதென்றிருத்தலுமில்ம் ; மின்னுடனே மறை
குளிர்த் துளியைப் பெய்தலான் அமையாது கல்லையலைத்து ஒலிக்கும் வள
விய பேர்யாற்றுகீர்ள்வழியேபோம் மிதவைபோல அரியவுயிர் ஊழின்வழி
மேபடுமென்பது நன்மைக்கூறுபாடறிவோர் கூறிய நூலாலே தெளிந்தே
மாகலான், நன்மையான்மிக்கவரை மதித்தலுமில்ம் ;

சிறியோரைப்பழித் தல் அம்மதித்தலினுமில்ம்.—எ - று.

தலைஇயென்பதனைத் தலையவெனத்திரிக்க.

‘முனிவி னின்னா தென்றலு மிலமே’ என்றதற்கு முன்னேகூறிய வாழ்
தலையெறுப்பான் இன்னுதென்று இகழ்ந்திருத்தலுமில்லெனினும் அமை
யும். (ககஉ)

ச. “வருந்து முயிரொன்பான் வாயி லுடம்பிற்,பொருதுத றானே புது
மை” நன்னெறி, கஉ.

அ. “கல்லலைத் தொழுது மன்னே” புறநா. ககடு : ச.

க. “நீர்வழிப் பட்ட புனை” நீதிநேறி. சச.

க - கர “முன்னே யொருவன் முடித்தான் நன் றுப்பெல்லாம்”
அற நேறி. ககச.

க - கக. “சாதலும் பிறத்த ருனும் தம்வினைப் பயத்தி னாகு, மாதலு
மழிவு மெல்லா மவைபொருட் கியல்பு கண்டாய், நோதலும் டரிவு மெல்லா
துண்ணுணர் வின்மை யன்றே” சீவக.உகக.

கூஉ புறநா னூறு மூலமும் ஐரையும்.

(ககாங்.) அதனெறிந் தன்ன நெடுவெண் கனரி

1 நெருவ னாட்டிம் புஸ்வாய் போல

வோடி யுய்தலும் கூடும

னெக்கல் வாழ்க்கை தட்குமா காலே.

நீணையும் துறையும் அவை.

* 2 ஓரோருவார் பாட்டு.

இ - பா.—தோல்பு புடைத்துவைத்தாற்போன்ற நெடிய வெளிய கா
ரின் கண் ஒருவன் அலைக்கும்புலவாய் எனினின் ஓடிப்பிழைக்குமாபோலே
யானும் நன்னெறிக்கண்ணையொழுகிப் பிழைக்கவுங்கூடும்; சுற்றத்தோடு
கூடிவரமும் இல்வாழ்க்கை அதன்கட் செல்லவொட்டாது தூலைத் தனையா
நிற்கும்; ஆதலான் உய்தல்கூடாது.—எ. று.

மன், கழிவின் கண் வந்தது. மா, அசைநிலை.

(ககக)

ச. "உலோகமா பாலன்", "அநங்கமாதிலகன்" (சீவக.

நகரு,

உருக) என்னுமிடங்களில், 'மா, வியங்கோளசையன் தி இசைநிறத்த
நின்றது' எனக்கூறி இவ்வடியை மேற்கோர்காட்டுவர் நச்சினூர்க்கினியர் ;

'மா' என்பது முன்னியாயசையன் தி

அசைச்சொல்லாகவந்ததற்குமேற்கோர்; தோல். இடை. சூ. சள - ந ;

இ - வீ. ந. உளடு - உரை.

க - ச "காட்டகத் தொருமகன் றுய்ககு மாக்கலை, யோட்டுடைத்
தாமெனி னுய்யு நக்கோ, யாட்டியிட் டாருயி ரனெது கூற்றுவ, னீட்டிய
நிழன்மதுப் போல வுண்ணுமே" சீவக. உகரு.

* "ஒரே குழவன் போல" குறுந். ககக.

(பி - ம்.)—1 'ஒருவனோட்டும்' 2 'ஒன்னுருழவர்பாட்டு'

(ககச.) ஓரி நெய்தல் கறங்க வோரி

லீர்ந்தண் முழவின் பாணி ததும்பப்

புணர்ந்தோர் பூவணி யணியப் பிரிந்தோர்

பைத லுண்கண் பணிவார் புறைப்பப்

நு படைத்தோன் மன்றவப் பண்பி லான

க. "நெஞ்சு நடுக்குறு உ நெய்த லோசையும்" மணி. சு; எக,

க - உ. "நிறையுஞ் செலவத் தெதிர்மனைக ளிரண்டி னிகழ்மங்

கலையங்க, ளந்தையுமொலியொன் றினிலொன்றி லமுக்கை யொலிவந்

தெழுதலும் பேரிய. வெள்ளானை. நு.

க. புறநா. கசஎ : ௮ - ௯ ஆம் அடிகளின் குறிப்பைப்பார்க்க.

டு. வகரவீற்றுவினைச்சொல்லின ஈற்றயலினின்ற ஆகாரம் செய்
ஞர் ஓகாரமானதற்கு மேற்கோள்; நன் - மயிலே. கு. ௩. ௩௩; நன் - ௨
கு. ௩. ௩௩.

புறநா னூறு முழமும் உரையும்,

௩௦௩.

னின்னா தம்மவிவ்¹ வுலக

மினிய காண்கித னியல்புணர்ந் தோரே.*

தீணை - அது ; துறை - பேருங்காஞ்சி.

பக்குடுக்கைநன்கணியார் பாடியது.

இ - ள்.—ஒருமனையின்கண்ணே சாக்காட்டுப்ப்டறை ஒலிப்ப ஒருமனை
யின்கண்ணே மணத்திற்குக்கொட்டும் மிகக்குளிர்ந்த முழவினது ஒசை மிக
ஒலிப்பக் காதலரோடு கூடினமகளிர் பூவணியையணியப் பிரிந்தம்களிரது
புருத்தத்தையுடைய உண்கண்கள் நீர்வார்த்துதுளிப்ப இப்பரிசு ஒத்து ஒவ்
வாமைப்படப் படைத்தான் நிகழிதமாக, அப்பண்பில்லாதோனாகிய நான்
முகன் ; கொடிது இவ்வுலகின தியற்கை ; ஆதலான், இவ்வுலகின ததன்மை
பறித்தோர் வீட்டினபத்தைத்தரும் நல்ல செய்கைகளை அறிந்து செய்து
கொள்க,—எ - று.

காண்கவென்பது, காண்கெனக் குறிக்கப்பட்டது.

இதனியல்புணர்நதோர் இவ்வின்குமையை இனியவாகக் காண்கவென்
 முரைப்பினுமமையும். (ககச)

* 19. “மன்றம் கதங்க மணப்பறை யாயின, வ ரதவர்க் காங்கே பிணப்
 பறையாய்ப் - பின்னை, பொலித்தவ முண்டாமெய் றய்நதுபோ மாதே,
 வலிக்குமா மாண்டார் மன்ம்” நாலடி. உக.

(பி - ம்.)—1 ‘உலகினதியற்கை, யினிய’

(ககரு.) பல்சான் நீரே பல்சான் நீரே

கயன்முள் என்ன நரைமுதிர் திரைகவுட்

பயனின் மூப்பிற் பல்சான் நீரே

கணிச்சிக் கூர்ம்படைக் கடுந்திற லொருவன்

ரு பிணிக்குங் காலை பிரங்குவிர் மாதோ

1 நல்லது செய்த லாற்றீ ராயினு

மல்லது செய்த லோம்புமி னதுதா

க. புறநா. உசுசு : க; ‘பல’ என்னும்சொனமுன் பிறவரின் அகரம்
 விகற்பித்து வருமென்பதற்கும், (நன் - மயிலே, ந. ககக) ரகரவீற்றுயர்
 திணைப்பெயரி ளாற்றயலாகாரம் நகாரமாய் ஏகாரம் ஏற்றதற்கும் (நன்-வி.

ந. ௩௦௬) மேற்கோள். ௩௦௮.

க - ௩. சொல்லுவான் குறிப்பினற்பொருளரியவத்ததற்கு மேற்கோள்;
 நன் - மயிலே. சூ. உசு௮; நன் - வி. சூ. உசு௬.

க - ௪. “வறுமையா லீத லிசையா தெனினு, பிரகான்ம் யீதவி
 ரட்டியுறம்” (நாலடி. ககரு); பாடாண்டிணைத்துறைகளுள், ஒம்படை
 பற்றி வந்ததற்கு மேற்கோள் ; தோல். புறத்திணை. சூ. ௩௦ - இளம்.

௩௦௪ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

னெல்லாரு முவப்ப தன்றியு

நல்லாற்றுப் படுஉ¹ நெறியுமா ரதுவ.*

திணை - அது ; துறை - பொருண்மொழிக்காரஞ்சீ.

நரிவேந்தத்தலையார் பாடியது.

இ - ள்.—பல அமைந்த குணங்களை யுடையீர், பல அமைந்த குணங்
களை யுடையீர், கயலினது முட்போன்ற நரைமுதிர்ந்த திரைநதகதுப்பினை
யும் பயனில்லாத முதுமைடையுமுடைய பல அமைந்த குணங்களை யுடையீர்,
மழுவாகிய கூரிய படைக்கலத்தினையும் கடிய வலியினையுமுடைய ஒருவன்
பாசத்தாற் கட்டிக்கொண்டு போங்காலத்து இரங்குவீர் நீர் ; நல்வினையைச்
செய்யமாட்டிராயினும் தீவினையைச் செய்தலைப் பரிகரிமின் ; அதுதான் யா
வரும் புகழ்வரென்றது ஒழியவும் நல்ல நெறியின்கண்ணே செலுத்தும் வழி
யும் அதுதான்.—எ - று.

பலவாகிய சான்றீரென்பது, பல்சான்றீரெனத்தொக்கது ; †

“பல்குட்டு வர்” என்பதுபோல.

பலவாகிய குணங்கூறல அமைந்தீரெனினுமமையும்.

டயனின் முப்பென்றுவைத்துப் பல்சான்றீரேயென்றது

இகழ்ச்சிக் குறிப்பு ; அடுக்கு, ிரைவின் கண்வந்தது.

(ககடு)

* 19. காஞ்சித்திணைத்துறைகளுள் 'கழிந்தோரொழிந்தோர்க்குக் காட்
 டிய முதுமை' என்பதற்கு மேற்கோள் (தொல். புறத்திணை. கு. கக -
 இளம்); "பலசான்றீரோ.....அதுவே : இது வீடு ஏதுவாகவன்றி வீடு
 பேற்று நெறிக்கட் செல்லும் நெறியேதுவாகக் கூறியது ; நெடி நெடி
 நெடி ௨ ச - ந.

† மதுரைக்காஞ்சி, ௧௦௫.

(பி - ம்.)—1 'நெடியுமற்றதுவே'

(கககா.) ஒல்லுவ தொல்லு மென்றலும் யாவர்க்கு
 மொல்லா தில்லென மறுத்தலு மிரண்டு
 மாள்வினை மருங்கிற் கேண்மைப் பாலே
 யொல்லா தொல்லு மென்றலு மொல்லுவ
 று தில்லென மறுத்தலு மிரண்டும் வல்லே
 றிரப்போர் வாட்ட லன்றியும் புரப்போர்
 புகழ்குறை படுஉம் வாயி லத்தை

ச - று. " இயைவது காததலிற்
 காஞ்சி, ௫௫.

கொடுமைபிலலை " முதுமொழிக்

க-எ. " இசையா வொருபொரு ளிலலென்றல் யார்க்கும், வசையன்று
 வையத் தியற்கை ", "நட்டார்க்கு நள்ளா தவர்க்கு முளவரையா, ஸட்டது
 பாத்துண்ட லண்டுண்ட-லட்ட, தடைத் திருநத் துண்டொழுகு மாவதின்

புறநா.இ.அ.பு.மூலமும் உரையும்.

௩௦௫

யனைத்தா கியரினி 1 விதுவே பெனைத்துஞ்

சேய்த்துக் காணாது கண்டன மதனா

௧௦ னேயில ராகநின் புதல்வர் யானும்

வெயிலென முனியேன் பனியென மடியேன்

கல்குயின் றன்னவென் னல்கூர் வளிமறை

நாணல தில்லாக் கற்பின் வாணுதன்

மெல்லியற் குறுமக னுள்ளிச்

௧௫ செல்வ லத்தை சிறக்கநின் னாளே.*

திணை - பாடாண்டிணை; துறை - பரிசீல்கடாநிலை.

பாண்டியன் இலவந்திகைப்பள்ளித்துஞ்சியநன்மாறன் பரிசீல்

நீட்டி டித்தானை ஆவூர்மூலங்கிழார் பாடியது.

இ - ன்.—தம்மாற்கொடுக்க இயலும்பொருளை இயலுமென்றுசொல்லிக்கொடுத்தலும், யாவார்க்கும் தம்மாற்கொடுக்க இயலாதபொருளை இல்லை யென்றுசொல்லி மறுத்தலுமாகிய இரண்டும் தாளாண்மைப்பக்கத்தளவாகிய நட்பின்கூற்றிலுள்ளன ; தனக்கு இயலாததனை இயலுமென்றலும் இயலும்பொருளை இல்லையென்று மறுத்தலுமாகிய இரண்டும் விரைய இரப்போரை மெலிவித்தலன்றியும் ஈவோர்புகழ் குறைபடும்வழியாம் ; இப்பொழுது நீ எம்மளவிற்கெய்தசெய்தியும் அத்தன்மைத்தாகுக ; இஃது எத்தனையும் எங்குமுயிலுள்ளார் முன்புகாணாதது யாங்கண்டேம் ; அத்திங்கினால், நின் பிள்ளைகள் நோயின்றியேயிருப்பாராக ; யானும் வெயிலென்றுநினைந்து போக கைவெறேனாய்ப் பனியென்றுகொண்டு மடிந்திரேனாய் விட்டுநீங்காமையாற் கல்லாற்செய்தாற்போன்ற எனது அனாதரவின்குதியான் வளிமறையாகிய

மாக்கப், கடைக்குமா மாண்டைக் கதவு" (நாலடி. ககக, உஎக); "இசைவ
கொடுப்பதா உயிலென்பதா உம், வசையன்று வையத்தியற்கையஃ தன்றிப்
பசைகொண்டவனிற்கப் பாத்துண்ணு னாயி, னசைகொன்றான் செல்லுலக
யில்" பழ.உச.

கந ; "உயிரினுஞ் சிறந்த நானும்" (நற். கஎ); "தாயிற் சிறந்தன்று
நாண்டையலாருக் கநநாண்டகைசால்...தோளிதிண் கற்பின் விழுமிதன்று"
(திருச்சிற். உ௦ச); "உயிரினுஞ் சிறந்தன்று நானே நாணினுஞ், செயிர்தீர்
காட்சிச் சிறந்தன்று" நோல். களவியல, கு. உஉ.

கச - ரு. 'அத்தை' என்னும் இடைச்சொல் முன்னிலைக்கண் அசை
நிலையாய் வந்ததற்கு மேற்கோள் ; நள் - மயிலே. நு. ச.உ.க; நன் - வி.
'கு. சச௦.

* மு. பாடாண்டினை த்துறைகளுள் கொடார்ப்பழித்தற்கு மேற்கோள்;
(நோல். புறத்தினை. கு. உக-இளம்; ஷெ ஷெ ஷெ ரு. ௩௫-௩); "ஓல்லுவ
தொல்லுமென்னும் புறப்பாட்டினுள், 'கோயிலராக நின்புதல்வர்' எனவும்,
'சிறக்கநின் னுளே' எனவும் வரும் மங்கலச் சொல் கெடுகவென்னும் பொருள்
பட்டவாறு காண்க" ஷெ பொருளியல், கு. ச.அ - இளம்,

(பி - ம்.)—1 'அதுவே'

39

க.௦௬ புறநானூறு முலமும் உரையும்.

மனையிடத்த நானல்லது வேறில்லாத கற்பினையும்
ஒளியையுடைத்தாயி யுதலினையும் மெல்லிய இயலினையுமுடைய
குறுமகளை நினைந்து போவேன்; நின் ஆயுள்மிகுவதாக.—எ - மு.

'கோயிலராகநின்புதல்வர்' என்பதா உம், 'சிறக்கநின் னுள்'
என்பதா உம் குறிப்புமொழி.

அன்றி, பரிசில்மறுத்தலான் இவன்புதல்வார்க்கும் இவனுக்கும் *திக்கு வகுமென் தஞ்சி நோயிலராகவெனவும், சிறக்கரினனொளெனவும் கூறினாராக உரைப்பினுமமையும்.

நல்குரவென்பது, நல்லெனக் குறைந்துநின் தது.

'கல்துயின் தன்னவென் னல்கூர் வளிமறை' என்பதற்குக் கல்லாற் செய்தாற்போன்ற பயன் கொள்ளாத யாக்கையையுடைய எனது நல்கூர்ந்த

வளிமறையெனவும், கல்கைத் துனைத்தாற்போன்ற காற்றடைமாத்திரையாகச் செய்யப்பட்ட நல்கூர்ந்த என்மனையெனவுமுரைப்பாருமுளர். (ககசு)

* "தம்மை யிகழ்ந்தமை தாம்பொறுப்ப தன்றிமற், நெம்மை யிகழ்ந்த வினைப்பயத்தா லும்மை, யெரிவாய் நிரயத்து வீழ்வார்கொ லென்ற, பரிவ தாஉஞ் சான்றோர் கடன் " நாலடி. ௫அ.

(கக௭.)வளிநடந் தன்ன ¹ வாச்செல விவுளியொடு
கொடிதுடங்கு மிசைய ² தேரின ரொனாஅக்
கடல்கண் டன்ன வொண்படைத் தானையொடு
மலைமாறு மலைக்குங் ³ களிற்றின ரொனாஅ
௫ ⁴ வருமுரற் றன்ன வுட்குவரு முரசமொடு
செருமேம் படுஉம் வென்றிய ரொனாஅ
மண்கெழு தானை யொண்பூண் வேந்தர்
வெண்குடைச் செல்வம் வியத்தலோ விஸமே

க. புறநா. க௭அ: உ - ஆம் அடிக்குறிப்பையும், "காற்கடுப் பன்ன கடுஞ்செல விவுளி" அகநா. உஉச - என்பதையும் பார்க்க.

ந. "கடன்மரு-ரீனை" அகநா, உகஉ.

க - ஈ. "வளிநடந்தன்ன.....களிற்றின ரொன என்பதனுள் 'எனவும்
என்பது' எனாவென்று வருது எண்ணுக்குறித்தது" தொல். இடை. சூ.
ச௦ - பேர்.

ரு. "கடிப்பிசு முரசின் முழங்கி யிடித்திடித்தப், பெய்தினி வாழி
யோ பெருவான்" (குறுந். உஎ௦); "உருமிடிமுரசம்" முருகு, கஉக.

க - ஞ. "வளிநடந்தன்ன.....இலமே : என்புழி வினைக்குறிப்பு என்
ணிவந்து தொகைபெறுது நின்றது" தொல். இடை. சூ. சச - பேர்.

(பி - ம்.)—1 'வாஅய்செலிவுளி' 2 'தேரினமெனாஅ' 3 '
களிற்றின மெனா' 4 'உருமுரன் தன்ன'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கூ௦௭

யெம்மால் வியக்கப் படுஉ மோரோ

க௦ யிடுமுட் படப்பை மறிமேய்ந் தொழிந்த

குறுநறு முஞ்ஞைக் கொழுங்கட் குற்றடகு

புன்புல வரகின் சொன்றியொடு பெறுஉஞ்

சிறார் மன்ன ராயினு மெம்வயிற்

பாட்றிந் தொழுகும் பண்பி னாரோ

கரு மிகப்பே ரெவ்வ முறினு மெனைத்து

முணர்ச்சி யில்லோ ருடைமை யுள்ளே

நல்லறி வுடையோர் நல்கு

வுள்ளதும் பெருமயா முவந்துணர் பெரிதே.

தீனையும் துறையும் அவை.

சோழன் குராப்பள்ளித்துஞ்சிய பெருந்திருமாவளவன் பரிசீனீட்டித்
தானைக் கோலுட்டு எறிச்சிலார் மாடலன் மதுரைக்குமரனார் பாடியது.

இ - ள்.—காந்தியங்கினுற்போலும் தாவுதலுடைத்தாகிய
கதியை

புடைய குதிரையோடு கொடிதுடங்கும் உச்சியையுடைய தேரினையுடைய
ரொனவும் கடலைக் கண்டாற்போலும் ஒள்ளியபடைக்கலத்தையுடைய சேனை
யுடனே மலையோடுமாறுபட்டுப் பொருங் களிற்றினையுடையரொனவும் இடி
முழங்கினுற்போலும் அஞ்சத்தக்க முரசத்தோடு போரினமேம்படும் வெந்
றியையுடையரொனவுக்கருதி நிலத்தைப்பொருந்தின படையினையுடைய ஒள்
ளியழ்வினையுடைய அரசர் வெண்கொற்றக்குடை நிழற்செல்லு
தை மதித்தலிலேம்; எங்களால் மதிக்கப்படுவோர், இடப்பட்ட முள்
வேலியையுடையதோடத்து மறிதிண்ண ஒழிந்த நின்ற குறிய நாதத்தினையு
டைய முஞ்ஞையது கொழுவியகண்ணிறகினைக்கப்பட குறிய இலையைப்
புல்லியநிலத்திலவினைநத வரகினதுசோற்றுடனேபெறுகின்ற சிறிய ஊரை
யுடைய வேந்தராயினும் எம்மிடத்துச்செய்யும் முறைமையையறிந்துடைக்
கும். குணத்தினையுடையோர்காண்; யாம் மிகப்பெரிய துன்பமுறிலும் சிறி
தும் அறிவிலாதோருடையசெல்வம் படன்படாமைபின் அதனைநினைவேம்;
நல்லறிவினையுடையோரதுவறுமை பயன்படுதலின் அதனைப் பெருமானே,
யாம் உவந்து மிகப்பெரிதும் நினைப்பேம்.—எ - று.

எனவென்பது, எண்ணிடைச்சொல்.

(கக௭)

கக. முஞ்ஞை : புறநா. ௩௨௦ : க ; ௩௨௮ : கச.

க௦ - கக. “முன்றிலாடு முஞ்ஞை முதிலை கறிக்கும்” நோல்.

செய். சூ. நக - பேர் ; ந.

கசு - அ. " கல்லார்கட் பட்ட வறுமையி னின்னாதே, கல்லார்
உட் பட்ட திரு " தறள். ௪௦௮.

௩௦௮ புறநானூறு முழையும் உரையும்.

(கசுஅ.) அருவி தாழ்ந்த பெருவரை போல

வாரமொடு பொலிந்த மார்பிற் றண்டாக்

கடவுள் சான்ற கற்பிற் சேயிழை

மடவோள் பயந்த மணிமரு ளவ்வாய்க்

௫ கிண்கிணிப் புதல்வர் பொலிகென் றேத்தித்

திண்டே ரண்ண னிற்பா ராட்டிக்

காதல் பெருமையிற் கனவினு மாரற்றுமென்

காமர் நெஞ்ச மேமார் துவப்ப

வாலமர் கடவு ளன்னநின் செல்வம்

௧௦ வேல்கெழு குருசில் கண்டே னாதலின்

விடுத்தனென் வாழ்கநின் கண்ணி தொடுத்த

தண்டமிழ் வரைப்பகங் கொண்டி யாகப்

பணித்துக்கூட் கிண்ணுந் தணிப்பருங் கமிந்திற்

னின்னோ ரன்னநின் புதல்வ ரென்று

௧௫ மொன்னார் வாட வருங்கலந் தந்துறும்

பொன்னுடை நெடுகந் நிறைய வைத்தநின்

முன்னோர் போல்கிவர் பெருங்கண் ணோட்டம்
யாண்டி நாளும் பெருகி யிண்டிதினைப்
பெருங்கட னீரினு மக்கடன் மணவினு

உ. ரீண்டியர் வானத் துறையினு நன்று

யிவர்பெறும் புதல்வர்க் காண்டொறு நீயும்
புகன்ற செல்வமொடு புகழினிது விளங்கி

க - உ. "மணிமுலை பனைத்தோண மாநில மடந்தை, யணிமுலைத்
தயல்வருஉ மாரம் போலச், செல்புன லுழகத் தேய்வரற் கான்யாற" (சீறு
பாண். க - ஈ); "அலைநீ ராடை மலைமுலையாகத், தாரப் பேரியாற்று மா
ரிக் கூந்தற், கண்ணகன் பரப்பின் மண்ணக மடந்தை" சீலப். ௫. க - ஈ.

க. "கடவுட்கற்பின் மடலோள்" அகநா. ௩௧௪.

ச. "மணிபுரைசெய்வாய்" கலி. ௭௬, அக; அகநா. ௧௦௩, ௧௧௬.

க - ஈ. "கடவுட்கற்பொடு குடிக்கு விளக்காகிய, புதல்வர்ப்புயந்த
புகழ்மிகு சிறப்பி, னன்னராட்டிக் கன்றியுமென கரு, யினிதாதின்றூற் சிறக்க
நின்றுயர்" அகநா. ௧௧௪.

அ. மொத்தல்: புறநா. ௧௦௧: ௬ - ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

கக. ~~"யார்கழல் வேந்தே வாழ்க்கின் கண்ண" (மணி. ௫: ௨௨);~~

~~"வாழ்கநறுங்கண்ணியாதோ" சீலக. ௧௧௪௦. புறநா. 77: ௬, அடி.~~

கஅ-உஉ. பன்மைக்கு மண்லையும் நீர்த்துளிகளையும் உவமம் உறுதலை,
"எத்துணை யாற்று ளிடுமண நீர்த்துளி, புற்பனி யுக்க மரத்திலை துண்மயி,

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௩௦௯

நீடு வாழிய நெடுந்தகை யானும்
கேளில் சேனய் நாட்டினெந் நாளுந்

உரு துளிநசைப் புள்ளினின் னளிநசைக் கிரங்கின்
னடிநிழற் பழகிய வடியுறை
கடுமான் மாற மறவா தீமே,
தீணையும் துறையும் அவை.

பாண்டியன் இலவந்திகைப்பள்ளித் துஞ்சிய நன்மாறனை வடமவண்
ணக்கன் 1 பேரிசாத்தனார் பாடியது.

இ - ள்.—அருவிதாழ்ந்த பெரியமலைபோல ஆரத்தோடுபொலிந்தமார் பின்கண் வேட்கைதணியாத தெய்வத்தன்மையமைந்த கற்பினையும் செய்ய ஆபரணத்தையுமுடைய உன்னுடைய மடவோள்பெறப்பட்ட பவழமணி போன்ற அழகிய வாயையும் கிண்கிணியையுமுடைய புதலவர் பொலிக வென்றுவாழத்தித் திண்ணியதேரை யுடையவேந்தே, நின்னைப் புகழ்ந்துபரி சின்மேல் அன்புபெரிதாகலிற் கனலின் கண்ணும் நின்புகழையே கூறும் எனதுவிருப்பத்தையுடையநெஞ்சம் இன்புற்று மகிழ ஆலிலையின் கண்மேலிய திருமால்போலும் நின்னுடையசெலவத்தைபெலலாம் வேலையுடையதலைவ, கண்டேன் ; ஆதலால் விடைகொண்டேன் ; வாழக, நினது கண்ணி, தொடர்புபட்ட குளிர்த தமிழாடெலையுமுதும் கொள்ளையாகக்கொண்டு நின்பகைவரைத்தாழ்த்தி அவர்கள்பொருள்களையும் வாங்கிக்கொண்டுண் ணும் தணித்தற்கரிய மிககவலியையுடைய நின்னையொக்கும்வலியையுடைய நின்னுடையமைநதர் ; எனநாளும் டகைவர்தேய அவருடைய பெறுதற்கரிய அணிகலத்தைக் கொண்டுவந்து நும்முடைய பொன்னுடையநெடியநகரின் கண் பொலியவைத்த நின்னுடைய முன்னுள்ளோரைபடோலக, இவருடைய பெரியகண்ணோட்டம் ; யாண்டும்நாளும்மிகஞ்ச செறிந்ததிரையையுடைய பெரியகடன்றினும் அககடல கொழித்திடப்பட்ட மணலினும் நீண்டியர்கத மழையிற்றுளியினும் பெரிதும் இவர் பெறும்பிள்ளைகளைக்காணுந்தோறும் நீயும் விரும்பியசெலவத்துடனே புகழும் இனிதாகவிளங்கி நெடுங்காலம் வாழக ; பெருந்தகாய், யானும், உதவிடலாத தூரிய நாட்டின்கண்ணே நா டோறும் துளியைநச்சுதலையுடைய வானம்பாடியென்னும் புட்போல நின் னுடைய வணமைநசையான் இரங்கி நினது அடிநிழற்கட் பழகிய அடிவின் வாழ்வேன் ; விரைந்தசெலவையுடைய குதிரையையுடைய மாதனே, நீ செய்தசெயலை மறவாதொழிவாயாக.—எ - று.

புதலவர்மார்பிற் பொலிகெனக் கூட்டினுமமையும்.

ரத்துணையும்பிற ரஞ்சொல்லி னார்மனம், புக்கனமென்று பொதியறைப்பட் டார் " (வளையாபதி) என்னுமிடத்தும் காண்க.

உட. புறநா. ௫௫: ௧௭.

உடு. “ தற்பாடிய தளியுணவிற, புள் ” பட்டின. ௩ - ௪.

உசு. அடியுதை : புறநா. ௬௭ : ௧௨ - ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க,

(பி. ம்.)—1 ‘பெரியசாத்தன்’

௩௬௦ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

* ‘ஆலமர் கடவு ளன்னநின்’ என்றதற்கு ஆலிந்தீழமர்ந்த முக்கட்செல்வனாகிய கடவுளையொப்ப என்றும்நிலைபெற்றிருப்பேனென்றிருக்கின்ற நீயெனென்றரைப்பினுமமையும்.

‘நின்முன்னோர் போல்கிவர்பெருங்கண்ணோட்டம்’ என்றது, அவரும் வழங்காதுவைத்தலிற் கண்ணோட்டமிலர் ; இவரும் அவரையொக்கக் கண்ணோட்டமிலராகவென்பதாயிற்று.

‘முன்னோர்போல்கிவர்பெருங்கண்ணோட்டம்’ எனவும், ‘வாழ்கநின் கண்ணி’ எனவும், ‘நீடுவாழியர்’ எனவுரிசு மவை குறிப்புமொழி ; அன்றி, என்னிடத்து நீ செய்தகொடுமையால நினக்குத் திங்குவரும் ; அதுவாரா தொழிகவென வாழ்த்தியது உமாம்.

மதவாதிமேயென்றது, என்னளவில் நீசெய்தசெய்தியை மதவாதொழியென்பதாயிற்று.

‘யாண்டோளும்பெருஞ்’ என்பதற்கு நின்னாளை திங்களனையவாக ; அத் திங்கள் யாண்டோளனையவாக ; யாண்டே ஊழியனையவாரம்பினவாக வென்பது கருத்தாகக்கொள்க. (ககஅ)

* புறநா. கூக: ௫-க; “ஆலமர் செல்வ னணிசால பெருவிதல்”, “ஆலமர் செல்வன்” (கலி ஆக, அங); ஆல்செழு கடவுள் ” (முருகு. ௨௫க); “ஆலமர் செல்வன்” சீலப் : ௨௪ ; மணி. ௩ : க௪௪.

(கககக.)கடவு ளாலத்துத் தடவுச்சினைப் பல்பழ
நெருந லுண்டன மென்னாது பின்னுஞ்
செல்வா னுவே கலிகொள் புள்ளின
மனையர் வாழியோ விரவல சுவரைப்
நு புரவெதிர் கொள்ளும் பெருஞ்செய் யாடவ
ருடைமை யாகுமவ ¹ ருடைமை
யவரின்மை யாகு மவரின் மையே,
தீனையும் துறையும் அவை.
பெரும்பதுமனார் பாட்டு.

இ - ள்.—தெய்வமுடைய ஆலமரத்தினது பெரியகொம்பின்கட் பல பழத்தை நென்ன லுமுண்டேமென்னாவாய்ப் பின்னும் அவ்விடத்துப்போதலை

க. "கடவுளாலத்து" (நற். ௩௪௩); "அழல புரை குழைகொழு
நிழறரும் பலசினை, யாலமுக்கடம்பு.....வேறுவேறுபெயரோய்" (பரி. ச:
௬௬ - ௬); "துறையு மாலமுந் தொல்வலிமராமு, முறையுளிப்பராய்",
"ஆலுக்கடம்பு மணிமார்" கலி. ௧௦௧, ௧௦௬.

க - ௩, "புட்பயில பழுமரப் பொலிவிற்குகிய, மட்டிலா
சீவக, ௬௩
வளரகர்"

(பி - ம்.)—1 'உடைமையின்மை'

யமையா, ஒலி பெ 'நா' நூறு முனமும உரைபும.
௩௬௧

போர் ; அவரை
ஆண்மக்களது நூருந்தின புள்ளினம் ; அத்தன்மையினையுடையார் இரப்
தூத்தற்கு எதிர்த்துகொள்ளும் மிக்கசெய்கையைபுடைய
டைய வறமையார் ஸ்வமாகும், அவ்விரப்போர்செல்வம்; அவ்வாண்மக்களு
வாழியும், இம், அவ்விரப்போருடைய வறமை.—எ - று.
அசைநிலை. (௧௬௬)

(200.) பனிவலை.

கணிகவர்லுவந்த பாசிலைப் பலவின்
செழும்பு துண்ட கருவிரற் கடுவன்
மழையினையெடுத்துவொடு சிறந்துசேண் விளங்கி

௫ கழையிசை யறியா மாஸ்வரை யடுக்கத்துக்
 நிணந்தின்று துஞ்சங் கல்லக வெற்ப
 களங்கொண் செருக்கிய நெருப்புத்தலை நெடுவேற்
 விளங்குமணிடி கனலுங் கடுங்கண் யானை
 இவரோ, பூத்தீ கொடும்பூண் விச்சிக் கோவே
 ௬ நாதத்தழும் பிரு யற அப் புண்கொடி முல்லை
 கறங்குமணி ஸபப் பாடா தாயினுங்
 பரந்தோங்கு சி. இந்தேர் கொள்கெனக் கொடுத்த
 யானே, பரிசிலெடுத்த பாரி மகளிர்
 வரிசையில் வண்மன்னு மந்தண னீயே
 ௭ னினக்கியான் செரும் வாண்மேம் படுந
 ரடங்கா மன்னை டுப்பக் கொண்டிதி சினப்போ
 மடங்கா வினையு டையடக்கு

தீணை - அது ; துறை மிகுழ வோயே.

பாரிமகாரினை விச்சி பரிசீற்றுறை.

பாடியது.

காலுழைக் கொண்டுகேன்ற

கபிலர்

ச. புறநா. காசு : ௩௨ - .

எ. புறநா. ௫௩ : ௫-ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

அ. புறநா. கட்டு : ௧. க்குறிப்பைப் பார்க்க.

க - கக. புறநா. ௨௦௧ : ௨ -

க - க௨. பாரி, முல்லைக்குத் தே.

௫ - ஆம் அடியின் குறிப்பால் விளங்குகொடுத்தவரலாற்றை, புறநா.ககஅ:

க௩. புறநா. க௨௬ : கக ; ௨௫ ணர்க.

க - க௭. பெருங். ச. க௫ : ௨, ௭.

அ௦.

கக௨ புறநானூறு முலமும் உரை

இ - ள்.—குளிர்ந்தமலையின்கணேங்கிய பசிய இலை, விளங்கி முகிலா
விளது பழத்தைக்கவர்த்துண்ட கரியவிரலையுடையகடுவனச் சிவந்தமுகத்தை
யுடைய தனது மந்தியுடனேபொலிந்து செய்மைக்கண்டே, தத்தின்றுகளிந்த
லும் உச்சியறியப்படாத உயர்ந்தமலைப்பக்கத்து மூங்கிலு களத்தைத் தன
லும் மலையகத்துத் தாழ்ந்த வரையையுடையோய், நிணத்தினையும் விளங்கிய
நெருப்புப்போலும் தலையையுடைய நெடியவேலினையும் முடைய விச்சிக்
காக்கிக்கொண்டு காயும் தறுகண்மையையுடைய யானையுண் மாறுத அலங்
கணிகளாற்செய்யப்பட்ட வளைந்த ஆபரணத்தினையுடைய பாடாதாயினும்
காவே, இவர்கடாம், பூவைத் தனது தலையின்கடுவன்குறு சொல்லித்

ரித்தாற்போலும் கொடிமுல்லைதான் காத்தமும்பேரிக்குமகளிர் ; யான
திலிக்குமணியையுடைய நெடியதேரைக் கொள்கநீ, பகைவரைப்போர்
திகாடுத்த பார்த்து மேம்பட்ட தலைமையினையுடைய ன்மேம்படுபவன் ; ஆத
பரிசிலன் ; அதுவன்றியும் நிலைபெற்ற அந்தணன் யுடையபொராலே பகை
செய்யுமுறைமையாற்போருது தாழ்விக்கும் வாளான தலையுடைய நாட்டை
லால், நிணக்கு யான்தரக்கொள்வாயாக ; சினத்தை,
வேந்தரை மிகையடக்கும், மடக்கப்படாத மிக்க
யுடையோய்.—எ - று.

மடக்குதல் - போகமொருக்குதல்.

நினைந்து சேண்விளங்கிக்

பலவின் கணிகவர்த்துண்டகடுவன் மந்தியெழுது.

ரவரைந்துகொண்டு இன்

கழையிசைத்துஞ்சுமென்றதனால், நீயும் இவ என்னுரை முடிக்கவேண்டு
புற்று வாழ்தல் வே ருமென்பது தோற்றிநின் கருதற்குரியெனென்பதூஉம்
'யானே பரிசிலன்' என்பதனால் நினக்கு

மென்பதூஉம், அந்தணனென்றதனால் யான். "நித் தாமே இவரைக்கொள்
கொள்ளப்படும். பரிசீற்றுறையாயிற்று. (உ00)

உலகத்துமகட்பேசிவிடக் கொடுத்தலைய
வாயாகவேன்று இரந்துகூறினமையின், இது

— ரே —

(உ0க) இவ்வா ரென்னுவை யாயினி —ன்
புருட னிரவலர்க் கருளித் தே ப்

முல்லைக் கீத்த செல்லா நல்ல^{சாமா}
படுமணி யானைப் பறம்பிற்^ன
நு னெடுமாப் பாரி மகளிர் யா^{களி}

தந்தை தோழ னிவரென்

க. புறநா. கக : க. | உ, ககடு, கடுக; நற். உஉஎ.
உ. புறநா. கக0 : க - ச. உஉ. ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.
ச. "படுமணியானை" புறநா.
உ. கடு. புறநா. ௨00 : க.

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

சந்தணன் புலவன் கொண்டுவந் தளனே
நீயே, வடபான் முனிவன் நடவினுட் டோன்றிச்
செம்புபுனைந் தியற்றிய சேனெனும் புரிசை
க0 யுவரா லிகைத் துவரை யாண்டு ௨
நாற்பத் தொன்பது வழிமுறை வந்த
வேளிருள் வேளே விறற்போ ரண்ண
முரணி யானைச் சேட்டிருங் கோவே
யாண்கட னுடைமையிற் பாண்கட னாற்றிய
கரு வொலியற் கண்ணிப் புலிகடி மாஅல்

௭. புறநா. ௨௦௦ : க௭.

அ. விசுவபுராணசாரமென்றும் தமிழ்நாட்டின் பதிகத்தில் கரு-ஆம் செய்யுளில், "சம்புமா முனிவர் ஹோவத் தமுதரு ம பி டைகதோன்" எனவும், இரட்டையர்காருளிசெய்த தெய்விகவுலாவில், "சம்புருலத் தொரு வ." எனவும் வந்திருத்தலின், இதில், 'வடபான் முனிவர்' என்றது அச்சம்பு முனிவரை இருத்தல் கூடுமோ வென்று ஊதிக்கப்படுகின்றது.

௭. புறநா. ௭௭ : க௭-ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

க௦ - க௨. துவரை - மைஸூர் அரசராகத் துவரை மூத்திரமென்றவரும்; இவர்களில் அரசர் பதினெண்மரும் பதினெண்குடிவேளிரும் இருந்தனர் என்றும், அவர்களை அகத்தியமுனிவர் அழைத்தப் போகது பல இடத்தும் தாவித்தவரொன்றும், அவர்களுடைய இருக்கோடு வந்தரசு என்றும் தெரிபுர்த்தது; இதனை, "துவராபதிபடோத்து நிகங்கடகத் நெடுமுடியண்ணல் உழக்கண அரசர் படுபொண்ம ராயும்பதிபொண்குடி வேளிரு ரளி - டாரையும்கொண்டு போகது", "மலயமாதவன் நிகங்கடகத் நெடுமுடியண்ணல் அழைக்கரபதியரு - ட கொணர்ந்த பதிபொணவ கக்குடிபிறாத வேளிர்" (தொல். பார்ப்பம்; அகத்தினை. 3. ௨) என்னும் போந்துள்ள நச்சினுர்க்குரியர் வாக்கியங்களுடனாக.

௭. புறநா. ௨௦௭ : க௭.

கரு. ௧௨. புறநா. ௨௦௨ : க௦; தபங்கரென்னுமுனிவர் ஒருகாட்டில் தஞ்சையிலுள்ள ஒருபுலி அவர்மேற்பாய்த்தற்கு நெருங்க, அதுகண்ட அம் முனிவர் அங்குவேடையாவவத சான்றென்றும் யாதவ அரசனை நோக்கி 'ஹோய்ஸன்' என்றுகூறி, அவர் அப்புலியைத் தன்னம்பால் எய்துகழித் தமையால் ஹோய்ஸனானவனையும் புலிகழிமாஸென்றும் வழங்கப்பட்டா னென்று சிலர்கூறுவர்; சசகபுரத்தையடுத்த காட்டிலுள்ள தன்குலத்தவரை யான வாஸந்திகாதேயியர். சான்றென்னுமரசன் வணக்கசென்றபோது புலியால் தடுக்கப்பட்டு வருந்துகையில், அக்கோயிலிலிருந்த பெரியவர் அவனை நோக்கி 'ஹோய்ஸன்' என்றுகூறி ஓர் இரும்புத்தடியைஅருள, அவன் அதனைக்கொன்றமைபற்றி 'ஹோய்ஸன்' என்றும் 'புலிகழிமால்' என்றும் பெயர்பெற்றனனென்று வேறு சிலர் கூறுவர்.

ககச புறநானூறு முலமும உரையும்.

யான்றா விவரைக் கொண்மதி வான்கவித்
திருங்கட லுடுத்தவீவ் வையகத் தருந்திறற்
பொன்படு மால்வரைக் கிழவ வென்வே
லுடலுந் ருட்குந் தானைக்

உ௦ கெடலருங் குரைய நாடுகிழ வோயே.

தீனையும் துறையும் அவ.

பாாமகரிநா புலங்கோடு நதராக் கொண்டுசென்ற

பாடியது.

இ - ரு. — இவர் யாரென்று ி அவராரிர், இர்தாம், உ
வற்றையும் இர்ப்போர்க்குரங்கித் தெ ி ஏர சாசேற்பசசமைத்த அணி
யோடும புரளிபோடும் ி ிட மு லைக குவழங்கி ி தொலைபாத
கலலபுகழையும்

ஒலிக்கும் மணியாயலைய யாழை யபுமுடைய பதம்பித்குத்தலைவனாகிய
மிக்க பெரிய பாடியுடைய மகரிந்; யார், இர்தாவி் தொழனாதலான்
இவர் எ ிடவையாமகரிந்; அதன குலிய புல ி பாள் கொண்டுவந்தேன்;
நீதான் வடபக்கத்து முனிவனாகைய டுமகுண்டதரிங்க டோன்றிச செம்
பாற்புணைதுசெய்தாலொத்த செய் மையா ித்தாநி நெடிய மதிலை
யுடைய துவராபதியொன்றும் பாட ியாடசடு டெறப்பிலாத கொ
டையிலையுடையா ிய பாற்பததொண்டி தீ ிடமு ிற தொன்றுபட்டுவந்த

வேட்களுடையது லேயுபாப, வெற்றிட் லாயுடையது, தாரணித்தயார் யவியுடைய பெரிய இறங்கோவே, நீதா, ஆண்டன்மையக்கடப்பாடாக உலகமயாற் றாங்கு செய்க்கடமுறைமையை

புதிய தழைத்த கண்ணியயுடைய புலிகழமா, பா இவ்வாக்கொளவாயாக; பாணைக்கோடடிக் பெருங்கடலரிக்குத்தா
முதப்பபட்ட

இவ்வாக்கத்தி ற்கண அன்று ததற்கரி பாய்மைபாடபா பெரியவண்டாகும் பெரியமலைக்குத்தலை, பெரிய பெரிய தததாயிபகைவாஞ் சும் படை யையுடைய கேடிவாதாடிக் குரியபே.—எ—
து.

உலகலீகை லேளிகைக் கட்டுக.
'வடபாங் முனிவர் தடையுடையாதி' எயதற்குக் கதையுரைப்பிற்பெருகும்; அது கேட்டுணாக.

புலிகழமாவுள்பது, இவர்க்கு ஒரு பெயர்.
வேளோ, அண்ணா, இருங்கோவே, புலிகழமாஅ, கிழவ, காடுகிழவோர், நீ இபடடிப்பட உயாந்தகுடி 'ந' பிரத்தவனாதலால், யாந்தர இவரைக்கொணயத்யெனக்கூடடி வினைமுடிவுசெய்க.

யான் இவருடையதனைத்தோழதை லாஹும் அந்தணனாதலானும் யான் தர நீ இவரைக்கோடதகு குவதயிலையெயாபது கருத்து.
(உரு)

கள. புறநா. சூக: க.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ககரு

(202) வெட்சிக் கானத்து வேட்டுவ ராட்டக்
கட்சி காணாக் கடமா நல்லேறு
கடறுமணி கிளரச் சிதறுபொன் மிளிரக்
கடிய கதழு தெடுவரைப் படப்பை

ரு வென்றி நிலைஇய விழுப்புக மொன்றி
யிருபாற் பெயரிய வருகெழு மூதூர்க்
கோடிபல வடுக்கிய பொருணுமக் குதவிய
நீடுகிலை யரையத்துக் கேடுங் கேளினி
நுந்தை தாய நிறைவுற வெய்திய

க0 வொலியற் கண்ணிப் புலிகடி மாஅ
னும்போ லறிவி னுமரு னொருவ ர்
புகழ்ந்த செய்யுட் கழாஅத் தலையை
யிகழ்ந்ததன் பயனே யியறே ரண்ண
லெவ்வி தொல்குடிப் படைஇயர் மறறிவர்

கரு கைவண் பாரி மகளி ரென்றவென்

தேறறுப் புன்சொ னோற்றிசுற் பெரும !
விடுததனென் வெலீஇயர்வின் லேலே யடுக்கத்
தரும்பற மலர்ந்த கருங்கால் வேங்கை

மாத்தகட் டொள்வீ தாய துறுக
 20 விரும்புவி வரிப்புறங் கடுக்கும்

க - உ. புறநா. க. : க - 1.

க. டி. மணி. பதி. : உ ; 1 : 12.

க0. புலிகழ மால: புறநா. 205; க1 - ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

கக. "தேற்றநிலைமையது, 'தேற்றப் பு' சொ னொற்றியின்' என் பதுபோலத் தெ. தற்கண்ட தது" திரச்சிற். சஞ - டோர்.

கஅ. "அரும்பற மலர் தகந்நா. வேங்கை", "கருங்காற, பொன்னி ணர் வேங்கை", "கருங்கா. வேங்கை" நற். 4க2, கருக, ககஅ, உருள். (கே

கஅ - உ0. வேங்கைபூப் பரந்தாறைய புலிபோற்றினுன்றுமென பது

பின்வருவாவற்றும் அங்கும் ; "கருங்கால் வேங்கை வீயுது துறக, விரும்புலிக் குருமயிற றோன்றும்" (குறுந். 111) ; "மெலவிணர் வேங்கை வியலதை தாய் 11, யழுங்க மகவிரிக் குழு வ செப்ப" (பரி.கச: கக - உ) ; "குறவ குன்றிய குமபை புதைய, வேங்கை தாயை தேம்பாய் தோற்றம், புலிசெத்து" (அகநா. 42) ; "கருங்கா லிணைங்கை காணற பூக் கன்மே, கருங்கால வயகைங்கை வேங்கும்" (திணைமாலே. உக) ; "தமனை வேங்கையின் பூப்பில் பாகதையை நாக நணணி, மதமனை வேங்கை யெனகனி யஞசும்" திருச்சிற். கூக.

ககக புறநானூறு முலமும் உரையும்.

பெருங்கல் வைப்பி குடுகிழ வோயே.
 தீணையும் துறையும் அவை.

இந்நகோவேள் பாரிமகளிகைக்கோள்ளானாகக் கபிலர் பாடியது.

இ - ள்.—வெட்சியையுடைய காட்டின்மேலவன் வேட்டுவாலைப்பத் தனக்குப் புகலிபூங்காணுத தடமாவினது நல்ல ஏறு வரைச்சாரன்மணி மே லேகிளம்பவும் சிதறியபொன் விளங்கவும் விரையவோடும் நெடியபுலைப்பத் தத்து வெற்றிநிலைபெற்ற சிறந்த புகழ்பொருந்திச் சிற்றரையம் பாரைய மென இருகூற்றுப் பெயர்பெற்ற உட்குப்பொருந்திய பழைய அரின்கட் பலகோடியாக அடுக்கப்பட்ட பொன்னை நுங்களுக்கு உதவிய நீழியநிலையை யுடைய அரையத்தினதுகேட்டையும் இனிக் கேட்பாயாக ; அதுகேடுதற் குக்காரணம்; நினதுதாளால்தரப்பட்ட பொருளையன்றி நுந்தையுடைய உரி மையை நிறையப்பெற்ற தழைத்த கண்ணியையுடைய புலிகடியாலே, நும்மையொக்கும் அறிவினையுடைய நுங்குமுயுளொருவன், புகழ்ந்தசெய் யுளையுடைய கழாஅத்தலையாரென நும்புலவரை அவமதித்ததனாண்டாள் பயன் ; இயற்றப்பட்டதேரையுடையதலைவ, இவர் எவ்வையுடைய பழைய குடியிலேபடுவார்களாக ; பின்னை இவர் கைவன்மையையுடைய பாரிமகளி ரென்று சொல்லிய எனது தெளியாத புன்சொல்லைப் பொறுப்பாயாக;பெரு மாளே, யான் நின்னை விடைகொண்டேன்; நின்வேல் வெல்வதாக ; அரை மலையில் முகையற மலர்ந்த கரியகாலையுடைய வேங்கையினது கரிய புற விதழையுடைய ஞாளியபூப்பாங்குத பொற்கைக்கல் பெரும்புலியினது வரியைய யுடையபுறந்தையொக்கும் பெரிய மலையிடத்தூர்களையுடைய நாட்டையுடை யோய்.—௭ - து.

புலிகடிமால், அண்ணல், நாடுகிழவோய், அபையத்துக்கேடும் கேள், இனி; அது கழாத்தலையையிகழ்ந்ததன்பயன் ; இப்பொழுது எவ்வி தொல் குடிப்படிஇயர், இவர் பாரிமகளிரென்ற புன்சொல்லைப்பொறுப்பாயாக; பெருமாளே, நின்னை விடுத்தேன்; நின்வேல்வெல்வதாகவெனக்கூட்டி வினை முடிவுசெய்க.

ஞலியற்கண்ணி - தளிர்மாலையெனினுமாய்மையும்.

நீடுநிலையரையத்துக்கேடும் கழாத்தலையையிகழ்ந்ததன்பயனென்ற உம் மையான், இவ்விசழ்ச்சியும் உனக்குக் கேடுதருமென்பதாயிற்று.

அது கெடுத்திருக்காரணம், கழாத்தலையை நாமருள் ஒருவன் இகழ்ந்ததனால், அவன் வாக்குத் தப்பாதாகலின், அவன் வசையாகப்பாடினான் என்று சொல்லுவார் ; அதுவேயென்பதாம்.

‘வெல்இயர்நின்வேல்’ என் தது குறிப்புமொழி.

‘நுநதைதாய்நிலைதவுறவெய்திய’ என்பதூஉம், இகழ்ச்சிதோன் தநின்றான். என்பதூஉம், இகழ்ச்சிதோன் தநின்றான்.

‘நும்போலிவின்’

வேங்கைலீ தாய் துறகல இரும்புலிவரிப்புதங்கடுககுமென் தகருத்தது : ஏதம்செய்யாததூஉம் ஏதம்செய்வதுபோலக் கண்டார்க்கு அச்சம்வரத் தோன்றுமென் தமையான், இதுவும் இகழ்ச்சிதோன் தநின்றது. (உ௦௨)

உக. தோல். விளிமரபு, சூ. கஉ - ந. மேத்.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உக

(உ௦௩.) கழிந்தது பொழிந்தென வான்கண் மாறினாந்
தொல்லது ¹ விளைந்தென நிலம்வளம் காப்பினு
மெல்லா வுயிர்க்கு ² மில்லால் வாழ்க்கை
பின்னுந் தம்மென வெம்மனோ ரிரப்பின்
நு முன்னுங் கொண்டொன நும்மனோர் மறுத்த
வின்னு தம்ம வியறே ஈண்ண
விலலது ³ நிரப்ப லாற்றா தோரினு

முள்ளி வருகர் நசையிழப் போரே
யனையையு மல்லே ரீயே யொன்னு
க0 ராரெயி லவர்கட் டாகவு துமதெனப்
பாண்கட னிறுக்கும் வள்ளியோய்
பூண்கட னெந்தைநீ யிரவலர் புரவே,
தீனையும் துறையும் அவை.

சேரமான் பாழ்நொறிந்த

நெய்தலங்காவாலிளஞ்சேட்சேன்னியை ஊன்போதிபுகந்துடையார்
பாடியது.

இ - ள்.—கழிந்தகாலம் பெய்தேனெனக்கருதி மறை பெய்யாதுமா
நீனும் முற்காலத்துவினாதேனெனக்கருதி நிலம் விடாவை ஒழியினும் எல்லா
வுயிர்கட்கும் உயிர்வாழ்க்கையிலலை; அதுபோல இன்னமும் எனக்குப்பரிசில்
தாருமென்று சொல்லி எம்போல்வார் இறப்பின அவர்க்கு முன்னம்பரிசில்

க - உ. “தகரவுகரம், ‘கழிந்தது.....காப்பினும்’ என்னும் புறப்
பாட்டிலுள், ‘பொழிந்த’ எனவும், ‘வினைது’ எனவும் இறந்தகாலம்பற்றி
வந்தமைபின் ஏனையவற்றிற்குஞ் சிறுபான்மை இறந்தகாலமுமுண்டென
வறிந்தனவொள்க”, “கழிந்தது.....காப்பினும் : எனபுழிப் பொழிந்தென
வும் வினைதெனவும் இறந்தகாலம் உணர்த்தின” (தொல், வினை, சூ. ௬ -
கல்; ந); “கழிந்தது...காப்பினும்: எனப பொழிந்தது வினைதென்னும் தவ்வீத்
றுத் தன்மையொருமவினைமுற்றுக்கள் இறந்தகாலமும் சிறுபான்மை
காட்டுமெனவுக்கொள்க” மூ - வி. சூ. ௫0 - உரை.

க - கக. “பெரிய வாயினு மமர்கடாது பெறந, வரிய வென்னு தோம்
பாது வீசி” (பதிந். ௪௪); “அரிய வெல்லா மெளிதி னிற்கொண், பெரிய
வெல்லா மோம்பாது வீசி” மதுரை, ௧௪௫ - ௬.

* மு. "கொள்ளார் தேளங்குறித்த கொற்றமும் - பகைவர் நாட்டினைத் தான் கொள்வதற்கு முன்னேயுங் கொண்டான்போல வேண்டியோர்க்குக் கொடுத்தலைக் குறித்தவெற்றியும் ; தன்னை யிகழ்ந்தோரையும், தான் இகழ்ந்தோரையும் கொள்ளாரென்ப..... 'கழிந்தது பொழிந்தென' என்னும் புறப் பாட்டினுள், 'ஒன்னார்....வள்ளியோய்' என்பதும்" நோல். புறத்தினை.

கு. ௧௨ - ந.

(பி - ம்.)—1 'வினைந்ததுநிலம்' 2 'இலவாழகையையின்னும்' 3 'நிரப்ப தாற்றாது'

குகுஅ புறநானூறு முலமும் உரையும்.

கொண்டென்று நும்போல்வார்மறுத்தல் இன்னாது ; கேளாய்.

இயற்றப

பட்ட தேரையுடைய அண்ணலே, இல்லாதபொருளைத் தேடிநிரப்பமாட்டாத வறுவையோரினும், அவராத்பரிசில்நினைந்துவரப்படுவார் கொடாராயின் அம்.

* விரப்போரால் நச்சப்படும் இன்பத்தையிழப்பார்; தம்வறுமையாத்கொடுக்க முடியாமையின் நாளி அஃரெதிர் முகநோக்கமா ட்டாது

இன்பமிழக்குமா தீர்தன்மையையுமல்ல நீ, இவ்நுதபடுவ ;

பகைவரது அரிய அரண்

அவரிடத்ததாகவும் அதனை அழித்துக்கொள்ளுவதன்முன்னே நும்முடைய தென்ப பாணர்க்குக் கடனாகக்கொடுக்கும் வென்றியோடுகூடிய வண்மை

யையுடையோயாதலான் எம் இவ்வவ, நீ

இரப்போரைப்பாதுகாத்தலை முறைமையாகப் பரிகரிப்பாயாக.—௭ - று.

அனையையுமல்லையென்பதற்கு இரவலர்வேண்டுமளவும் பாணியாது முன்னே அளித்தலின், நயச்சமிழ்போர்நன்மையையுடையாயல்லையென்று மாம்.

எம்மனோரெந்தது பிறையோககியுன்மெனவுணர்க.

'பொழிந்தொ', 'வினெனென' என்பனவழைய வினையெச்சமாக்கி
மாறிலும் கரப்பினமெனவும் வினையோடுமுடிப்பினமெனவும். (உ௦.)

* "ஈத்தவககு மினபம்" குறா. ௨௨௮.

(௨௦௮.) ஈயென விரத்த விழிந்தன் றதனெதி
ரீயே னென்ற லதனினு மிழிந்தன்று
கொள்ளெனக் கொடுத்த லுயர்ந்தன் றதனெதிர்
கொள்ளே னென்ற ¹ லதனினு முயர்ந்தன்று
கு தெண்ணீர்ப் பரப்பி னிமிழ்திரைப் பெருங்கட
லுண்ண ² ராகுப நீர்வேட் டோரே
யாவு மாவுஞ் சென்றுணக் கலங்கிச்
³ சேற்றொடு பட்ட சிறுமைத் தாயினு
முண்ணீர் மருங்கி னதர்பல வாகும்

க - ௨. புறநா. கறுசு: ௮, கரு: ௨-ஆம்
அடிக்குறிப்புக்களைப்பார்க்க.

ச. "அவர், வேண் ஈயெனறு மறுக்கவும தாம் வலியப்
போகவிட் டென்றவாறு" மதுரை. ௨௨௦ - ந.

க - ௧. "ஈ யென விரத்தலென்றும் புறப்பாட்டி யுள,
'தெண்ணீர்... வேட்டோரே' என்பதவுழி, ௧ செல்லவக் கடலுபோற்
பெரிதெனும் பிறர்க்கு

இனிதாய் நுகரப்படாதவை வசையைச் செம்பொருளாகாமற்
காண்க" தோல். செம். . . கஉன் - ந.

கூறியவாறு

(ரு - க். புறநா. கருவு: க - ன்.

(பி - ம்.)—1 'அதனியுயர்ந்தன்று' 2 'ஆகுவர்' 3 'சேறோடு'

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

கூககூ

க0 புள்ளும் பொழுதும் பழித்த வல்லதை

யுள்ளிச் சென்றோர்ப் பழியல ரதனாற்

புலவேன் வாழிய ரோரி விசும்பிற்

கருவி வானம் போல

வரையாது சுரக்கும் வள்ளியோய் நின்னே.

கிணையும் துறையும் அவை.

வல்லிலோரியைக் கழைதினியா?னயார் பாடியது.

இ - ற்.—இஃ தோர்கூற்று—யெ. சசொலி இரத்தா இழி தது: அவ்வியைன் ததொதிர்—கேனெ ியசொலி மிம ரத்தா அர் விரத்தலிணமி. ி தது; ஒருவன் இஃப்பத ிழ ியே அவ குறிப்பை முகத்தாணுணர்ந்து இத ினக்கொ ியாகவென்றசொலித் தாமரி. வகொடுத்தா ிருதருஉயர்க்

தது; அதனை அடர் அப்வாறுகொடுப்பதென கொள்ளோம். அப்வாறுகொல்லி
மடத்தல் அக்கொட்பியமுயர்ந்தது; கொள்வதீர்ப்பாயிள் ஒழிக்கும் திரை
யையுடைபடையகடலனை யுண்டாக்கி, தண்ணீரை விடும் லேனார்;
ஆவம் மாவுஞ்சென்று நீ. உணர்ந்த மட செற்றொடு கூறிய சிற
மைமையுடைத் தேயாபி யம் உணர்ந்தையுடைய தாழ்ந்தவிடத்து, செ
ல்லும்வழி பலவா

கும்; தாழ்ப்புறப்பட்டுச் செல்லப்பட்ட வழி - தது அப்வாறுகொல்லும் புள்
கிமித்தத்தையும் புறப்பட்டு முழுத்தத்தையும் பழித்ததனால் தாம்பரிசில்
பெறக்கருதிச் செல்லப்பட்டோரை அவ நிர்வாகியும் பரிசுளிப்படியார்; அத
னை நீ எனக்கு இன்னையாயி லுந் தென, வளையாயாக, ஓரி, ஆகாயத்தில்
கண் மிட்டுமுதலியதொகுதியையுடைய மனநிப்பாயாவார்க்கும் எப்பொருளை
யாம் உபயோகிப்பார்க்கும் வண்டியையுடைபோய் நிர்வாக. - 11 - 2.

அரி, வளையாயா, பரிசுளிப்பு லும் கொள்கும் பரிசுத்ததனால் உள்
ளிச் சென்றோர்ப்பழியார்; அதனை, யானும் உணர்ந்து வைன்; அழியா
பாக்கூட்டுக.

மேற்கூறிய இத்தொழுது நார்க்குந், நவொன்றத்தால் இழிபு
பெற்றுக்கொள்ளொன்றமுயர்ப்பு மா பெற்றிடுவொன்றமும், அப்வா
றிய்ப்பும் அப்வா ளன்றத்தோய் பரிசுளித்ததனால் உள் இழிபுபெற்
றக கொள்ளொள்கொடுக்குமுயற்சி உ் பெற்றிடுவொன்றமும்

காத்தா

கொள்க.

இதனால், அப்வா ளன்றத்தோய் கொள்க

ரங்குகொடுக்குமுயர்வின

நிலைக்குத் தக்கதறிந்து செய்பொய்பதுகூறினாராம்.

‘பெருங்கட னல்லு ராகுப நீர்வேட்டோர்’ என்பதனாற் செயல்
ரேயாயினும் ஞானியோரல்லார்பாற்செய்த பொய்தும், ‘உண் ணாமருங்கி
னதர்பலவாகும்’ என்பதனால் நீ வள்ளி யயமாகின்
பதம் கொள்ளப்படும்.

நீய்பாடுகதேனென்

(உரு)

க0 - கக. புறநா. கடசு: க - 12.

கங. புறநா. கடுக: கக; “கருவிமாமழ” (குறுந். சஉ); “கருவி
வாணம்” சீவக. எஉரு.

* புறநா. க: உரு-ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

† சீலப். உக: க0.

கஉ0 புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(உ00.)முற்றிய திருவின் மூவராயினும்

பெட்டின் நீதல் யாம்வேண் டலமே

விறற்சினந் தணிந்த விரைபரிப் புரவி

யுறுவர் செல்சார் வாகிச் செறுவர்

நீ தாளுளந் தபுத்த வாண்மிகு தானே

வெள்ளி வேலிக் கோடைப் பொருந

சிறியவும் பெரியவும் புழைகெட விலங்கிய

மான்தணந் தொலைச்சிய கடுவிசைக் கதநாய்

நோன்சிலே வேட்டுவ நோவிலே யாகுக
 ௧௦ வார்கலி யாணர்த் தரீஇய கால்வீழ்த்துக்
 கடல்வயிற் குழீஇய வண்ணலங் கொண்மு
 நீரின்று பெயரா வாங்குத் தேரோ
 டொளிற்றுமருப் பேந்திய செம்மற்

களிறின்று பெயரல பரிசிலர் கடும்பே.

சுணையும் துன்றும் அலை.

கடியநெடுவேட்டுவன் பரிசீனீட்டித்தானேப்

பெருந்தலைச்சாத்தனார் பாடியது.

இ - ன்.—நிறைந்தசெல்வத்தையுமுடைய மூவேந்தராவிலும்
 எம்மைப்

பேணுதலின்றி எதிலே யாங்கன விருப்பேம்; வென்றியானாதாகிய சினந்
 தீர்ந்த விரைந்த செல்வையுடைத்தாகிய குற்றையையுடைய அஞ்சி வந்த
 டைந்த பகைவர்க்குச் செலலும் புகலிடமாய அவ்வாறன்றிய் போர்செய்யும்
 பகைவருடைய முயற்சியையுடைய கிளர்ந்த உளத்தாதக்கெடுத்த வாட்போ
 ரின் மிக்க படையினையுடைய வெள்ளியழகையுடைத்தாகிய முல்லைவேலியை
 யுடைய கோமையென்றுமலைக்குத்தலைய, சிற்சுவரும் பெரியனவுமாகிய
 புழைகளைப் போக்கதலிலக்கிய மாணியதுதிரட்சியைத் தொலைத்த கடிய
 செலவையுடைய சினமிக்கநாலாயும் வலியவிலையுமுடைய வேட்டுவ,
 நீ நோயின்றிஇருப்பாயர்க; இடியினது மிக்க ஓசையையுடைய
 புதுப்பெயலைத் தரவேண்டிக் கால்வீழ்த்துக் கடலிடத்தேதிரண்ட
 தலையமையையுடையமுகில் நீரின்றி மீளாதவாறுபோலத் தேருடன்
 விளங்கிய கோடுயர்ந்ததலைமையை யுடைய களிற்றையின்றி மீளா,
 பரிசிலரதுசுந்தம்.—எ - று.

புரவியையுடைய விதநசினந்தணிந்த உறுவரென இயையும்.
செல்சார்வாகித்தானுநதபுத்த பொருநவென இயையும்.
புழைகெடவிலங்கிய நாயெனவியையும்.

க - உ. புறநா. கடுக : உஉ - (ரு).

க, புறநா. உரு : கச.

அ - க. புறநா. உரு : க - உ.

புறநானூறு முழுவும் உரையும்.

உஉக

வெள்ளியென்றது அதனையுடைய முல்லையை.

மூவராயினுமென்ற உம்மை சிதம்பும்மை.

கோடைப்பொருந, வேட்டுவ, பெட்பின்றீதல் யாம்வேண்டலம்;

பரிசி ஸர்தமும்பு களிநின்றுபெயரல ; நீ கோயிலைடாகுகவெனக்கூட்டுக.

யான்களிநின்றிப்பெயராகிந்தேனென்பது கருத்தாகலின்,

கோயிலை யாகவென்பது இகழ்ச்சிக்குறிப்பு.

‘புழைகெட விலங்கி’ என்பது உம் பாடம்.

(உரு)

(உரு.)வாயி லோயே வாயி லோயே

வன்னியோர் செவிமுதல் வயங்குமொழி வித்தித்தா

1 முன்னியது முடிக்கு முரணடை யுள்ளத்து
வரிசைக்கு வருந்துமிப் பரிசில் வாழ்க்கைப்

ரு பரிசிலர்க் கடையா வாயி லோயே

கடுமான் றேன்ற னெடுமா னஞ்சி

தன்னறி யலன்கொ லென்னறி யலன்கொ

லறிவும் புகழு முடையோர் மாய்க்தென

வறுந்தலை யுலகமு மன்றே யதனாற்

க0 காவின்னெங் கலனே சுருக்கினெங் கலப்பை

2 மாங்கொஃ றச்சன் கைவல் சிறுஅர்

மழுவுடைக் காட்டகத் தற்றே

யெத்திசைச் செலினு மத்திசைச் சோறே.*

க. மு. சீலப். ௨0 : ௨௪ ; விளிபேற்கும்பொழுது ஆன்று.... ஏகா
ரம்பெற்று வந்ததற்கு மேற்கோர் ; தோல். விளி. கு. ௧௨ - ந ; நன் -
மயிலை. கு. ௩0௬ ; நன் - வ. கு. ௩0௭.

ச. மு. புறநா. ௪௭ : ௬.

அ - ௬. புறநா. ௨௦௭ : ௭.

க0. "கோச்சர் சுருக்கிக் காய கலப்பையிர்", "காஅய்க்
கொண்டறம் மியம்" மலைபடு. ௧௩, ௩௬.

க0-௧௩. "ஆற்றவுக் கற்று ரறிவுடையா ரஃதுடையார், காற்றிசையுஞ்
செல்லாத காழலலை யநாடு, வெற்றநா டாகா தமவேயா மரயினு, லாத்
றனா வேண்டும தில்" பழ. ௬௩.

மு. பாடாண்டிணைத்துறைகளுள், 'செய்வால் வருத்தம்கீட உயில், காவலர்க்குரைத்த கடைநிலை' என்பதற்கு மேற்கோள்; (தொல். புறத்திணை. ௫. ௨௧ - இளம்); "வாயிலோயே.....சோமே : இது தலைவனை எதிர்ப் பட்டுக் கூறுது வாயிலோனை மோக்கிக் கூறலிற் பரிசில்கடையதின்னும்" ஷே ஷே ஷே ௩௫ - ந.

(பி-ம்.)—1 'முன்னியது முடிக்குமுடினுடை' 2 'மரங்கொறச்சி'

41

௩.௨௨ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

தினையும் துறையும் அவை.

அதீயமான்நெடுமானஞ்சி பரிசீலித்தாளை ஒளவையார்

பாடியது.

இ - ள்.—வாயில்காப்போய், வாயில்காப்போய், வண்மையுடையோ ரது செவியிடத்தே விளங்கிய சொற்களை விதைத்துத் தாம் நினைந்தபரிசிலை வினைக்கும் வலியையுடைத்தாகிய கெஞ்சினையுடைய, மேம்பாட்டிற்கு வருத லும் இப்பரிசிலான்வாரும் இவ்வாழ்க்கையைபுடைய பரிசிலர்க்கு அடையாத வாயில்காப்போய், விரைந்த குதிரையையுடைய குருசிலாகிய கெடுமானஞ்சி தான் தன் தரமறிபாண்டொல்லோ? அதுகிடக்க, எந்தரமறிபாண்டொல லோ? அறிவுமுகமுமுடையோர் இந்நதாராக வறிய இடத்தைபுடைய உலக முமன்றே; ஆகலாற் காலினேம் கலங்களை; கட்டினேம் முட்டுக்களை; மரத்தைத்துணிக்குந் தச்சுண்டயந்த மழுவையுடைய கைத்தொழில்வல்ல மகார் காட்டிடத்துச்சென்றால் அக்காட்டகம் பயன்படுமாறு அவர்க்கு எத்தன்மைத்து? எமக்கும் யாதொருதிசைக்கட்போகினும் அத்திசைக்கட் சோறு அத்தன்மைத்து.—எ-று.

கலம் - யாமுமாம்.

உள்ளத்தையுடைய பரிசிலரென்னுமமையும்.

மழுவுவன் தன வாய்ச்சியை ; தறிகையுமாம்.

காட்டகமென்றோனும் கருதியது அதன்கண் மரமாகக்கொள்க.

பரிசிலர்க்குச் சிறாரும், கல்விக்கு மழுவும், செல்லுத்திசைக்குக்
காரும், சோற்றிற்குக் காட்டுள்மரமும் உவமையாகக்கொள்க.

(205)

(208.) எழுவினி நெஞ்சஞ் செல்கம் யாரோ

பருகு வன்ன வேட்கை யில்வழி

யருகிற் கண்டு மறியார் போல

1 வகனக வாரா முகனழி பரிசி

டு றுளி லாளர் வேனா ரல்லர்

வருகென வேண்டும் வரிசை யோர்க்கே

பெரிதே யுலகம் பேணுநர் பலரே

உ. "பருகு வன்ன காதலுள்ள மோடு" (அகநா. ௩௯௬) ; "பருகு
வன்ன வருகா நோக்கமோடு" (பொருந. ௭௭) ; "பருகு வன்ன நோக்க
மோடு" (பெருங். ௩. ௭ : ௮௦) ; "பருகுவான் போல நோக்கும்", "பருகு
வனள்போ னோக்கி" (பாக. ௪ : தருவன்பதம். ௩௫ ; ௭௭ : ௧௦ : சகட
முதைத்த. ௨௧) ; "மலர்த்தடங் கணலேன வாய்ப், பருகுவான்
நோக்கி" கூடாடி. திருக்கல்யாண. ௮௬.

போல

எ. இவ்வடியுடன், "காத் மிருபத்து நான்கொழியக் காசினியை, யோதக் கடல்கொண் டொளித்ததோ-மேதினியிற், கொல்லிமலைத் தேன்சொரியுந் கொற்றவா நீமுனிந்தா, யில்லையோ வெங்கட் கிடம்" (தனிப்பாடல்) என் பீது சூழ்ப்புணைத்தற்பாலது.

·(பு. ௨. ௩.)· ௨௩ 'அகனகு'

புறநா. நூற்று முன்மும் உரையும்.

௩௨௩

மீனி முன்பி னுனி போல

வுள்ள முன்னவிந் தடங்காது வெள்ளொன

க௦ நோவா தேன்வயிற் றிரங்கி

வாயா வன்கனிக் குலமரு வோரே.

தீணையும் துறையும் அகவ.

வேளிமாந்துஞ்சீயபின் அவன் தம்பி னுளவோர்மாணப் பரிசில்
கோடுவேன அவன்சீர்துகொடுப்பக் கொள்ளாது பெருஞ்சீர்தீரனார்
பாடியது.

இ - ள்.—எழுந்திருப்பாயாக, இனி எம்முடைய நெஞ்சமே, யாம்போ
வேமாக; யார்தாம், கண்ணாற்பருகுவதுபோலும் விருப்பமில்லாதவிடத்
தத் தம்மருகே கண்டுவைத்தும் கண்டறியாதார்போல உள்ளமகிழ்வாராத
தம்முமகமாறித்தரப்பட்ட பரிசிலைப்பிறிதோரிடத்துச்செல்லமுயலும் முயற்சி
யில்லாதோர் விரும்பாரல்லர்; இங்ஙனம் வருவீராகவென்று எதிர்கோடல்
வேண்டும் தாமுடையோர்க்கு; பெரிது உலகம்; விரும்புவோரும் பலர்;
ஆதலால், மறம்பொருந்திய வயிபையுடைய யாபியையொப்ப, உள்ளம்
மேற்கோளினறித்தணிபாது, கண்டோர்டாவார்க்கும் தெரியத் தம்மைக்
கண்டிரங்காதவனிடத்தே சிறந்துநிரங்கி உளஞ்நககனியாத வலியபழத்தின்
பொருட்டுச் சுழல்வோர்.—எ - று.

வன்கனியென்றது, நெஞ்சநெகிழந்துகொடாதபரிசிலை.

உலமரலும்: அலமரல் போலவதோருரிசுசொல்.

வாயா வன்கனிக்கு உலமருவோர்யாரோ? நெஞ்சமே, உள்ளம்
உள்ள விர்த்தடங்காது யாளிபோல இனி எழுவெணக்கூட்டி
வினா முடிவுசெய்க.

வரிசையோர்க்கு யாளிபோல உள்ளம் உள்ளவிர்த்தடங்காதென மூற்றாக்கி
உரைப்பாருமுளர். (உ௦௭)

அ. “ஆளி நன்மா னணங்குடைக் குரு”, மீளி மொய்ம்பின்

மிகுவலி

செருக்கி” பொருந். ககக - ௪௦.

கக. “நற்றேண் மருவற் குலமரு வோயே” ஐங்குறு. ௪௧௪.

(202.) குன்று மலையும் பவின் னெழிய
வந்தனென் பரிசில் கொண்டனென் செலற்கென
நின்ற வென்னயந் தருளி யீதுகொண்
டங்கனஞ் செல்க தானென வெண்ணை
நு யாங்கறிந் தனனே தாங்கருங் காவலன்
காணு தீத்த விப்பொருட் கியானேர்

க - உ. "சேட்சென்று நல்குஉர் கட்டே மகை" நாலடி. உதக.

உஉச புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

வாணிகப் பரிசில னல்லேன் பேணித்
தினையனேத் தாயினு மினிதவர்
துணையள வறிந்து நல்கினர் விடினே.

தீனையும் துறையும் அவை.

அத்யமான்நெடுமான்ஞ்சியழைச்சேன்ற பெருஞ்சித்திரானுரைக்
காணுது இதுகொண்டுசெல்கென்று அவன்பரிசில்கொடுப்பக் கொள்
ளாது அவர் சொல்லியது.

இ - பா. — குன்றுகளும் மலைகளும் பல பிங்கழியவந்தேன் யான் பரி
சில்கொண்டேனாய்ப் போதற்கெனச் சொல்லின் தவென்னை அன்புந் தருளி
இப்பொருளைக்கொண்டு இவ்வாறுபோக, தானொசைச்சொல்ல என்னை எப்பரி
சுறிந்தான், பகைவரால் தடுத்தற்கரியவேந்தன் ? என்னை யழைத்துக்காணாதே
தந்த இப்பொருட்கு யான் ஓர் ஊதியமேகருதும் பரிசிலல்லவேன் ; விரும்
பித் தினை ததுணையளவாயினும் நன்று, அந்தப்பரிசிலரது கல்விமுதலாகிய
பொருந்திய எலலையையறிந்து கொடுத்துவிடின். — எ - மு.

நங்கனஞ்செல்கவென்றது, காணாதே அவன் சொல்லிவிட்டவார்த்தையை.
அவர்துணையளவறிந்து பேயி நல்கினர்விடின், திணையளவாயினுமினி
தெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

யான் தரங்கெடப் பொருள்கொடுபோமனலவேன் ; அனையின் இது
வும் கொடுபோவன ; நீ எனக்குத் தரமறிந்து தரவேண்டுமென்பதாம்.

‘அவர்துணையளவு’ எனத் தம்மை உலகின்மேலிட்டிக்கூறினார். (உ௦௮)

க. புறநா. கஉக : ௩௩.

எ ஈ க. புறநா. கருக : ௨௨ - ௩ ; ௨௦௩ : க - ௨. * மு.
ந.க - ந.

பரிசிலநிலைகூறியதற்கு மேற்கோள் ; தோல். புறத்தினை. கு.

(௨௦௯.) பொய்கை நாரை போர்விற சேக்கு
நெய்தலம் கழனி நெல்லரி தொழுவர்
கும்புவிடு மென்பிணி யவிழ்ந்த வாம்ப
லகலடை யரியன் மாந்தித் தெண்கடற்

௫ பதிதிரை யின்சீர்ப் பாணி தூங்கு
 மென்புல வைப்பி னன்னாட்டுப் பொருந
 பங்கனி நசைஇ யல்குவிசம் புகந்து
 பெருமலை விடாகஞ் சிலம்ப முன்னிப்

க. போர்வு - செங்கதிர்ப்போர்; "கயலார் நகர போர்வித் தேக்கும்"
 ஐங்குறு. க.

உ. புறநா. உச : க; "கெல்லிதொழுவர்" நற். ககடு.

அ. புறநா. கக : அ.

புறநா னுறு முலமும் உசையும்.

௧௨௫

பழனுடைப் பெருமாத் தீர்த்தெனக் கையற்றுப்
 ௧௦ பெறுது பெயரும் புள்ளினம் போலசின்
 னசைதா வந்துநின் னிசைதுவல் பரிசிலேன்
 வறுவியேன் பெயர்கோ வாண்மேம் படுந
 னியா யாழினு மிரங்குவே னல்லே
 னேயிலே யாகுமதி பெரும நம்முட்
 ௧௫ குறுநணி காண்குவ தாக நாளு
 நறும்ப லொலிவருங் கதுப்பிற தேமொழித்
 தெரியிழை மகளிர் பாணி பார்க்கும்

பெருவரை யன்ன மாப்பிற்

செருவெஞ் சேனயின் மகிழிருக் கையே.

நீணை - அது ; துறை - பரிசீலகடாநிலை.

* முவன்பரிசீலநீட்டித்தானைப் பெருந்தலைச்சாத்தனார் பாடியது.

இ - ள்.—பொய்கைக்கண்மேய்ந்தநாரை போரிடகண்ணையுதற்கும்
கெய்தலையுடைய அழகியவயங்கண் நெல்லையறுக்குமுழுவர் முகையவிழ்
கின்ற மெல்லிய இடழகன் நெகிழ்ந்த ஆம்பலினது அகன்ற இலையதனாலே
மதுவையுண்டு தெளிந்த கடலினது ஒலிக்குந்திரையின் இனியிராகியதாளத்
தெயாரும் மென்புலத்தார்க்கையுடைய நல்லநாட்டுக்கு வேந்தே! பலபழத்
தையும் நச்சித்தாம் வாழ்த்துகிடமாகிய ஆகாயத்தின்கண்ணே உயரட்பமந்து
பெரியமகியின்முழை எதிரொலிமுழக்கச்சென்று அவ்விடத்துப் பழ
முடைய பெரியமரம் பழுத்துமாறிற்றுக்கவருநதிப் பழம்பெறுதேயீரும்
புள்ளினத்தையொப்பரினது நச்சப்படுதன்மைகொடுவரவந்து நிற்புகழைக்
கூறும் பரிசிலேயாரன் வறியேனாய் விளக்கடவேனோ? காட்போரின்கண்
மேம்படுவோய், நீ ஒன்றை நத்திலையாயினும் யான் அதற்கு வருந்துவேனல்
லேன் ; அதுநிற்க, நோயின்றியிருப்பாயாக ; பெரும, கம்மிடத்துளதாகிய
அணிய அனுமையைக் காண்பதாக ; நாடொறும் நறிய பலவாகிய தழைத்த
மயிரையும் தேன்போலுஞ்சொல்லையும் ஆராய்ந்த ஆபரணத்தினைபுமுடைய
மகளிர் ஒருவரினொருவா புணர்த்தற்குக் காலம்பார்க்கும் பெரியமகிபோலு
மாப்பிணையுடைய போரை விரும்பும் சேனையொப்பாய்! நினதுமகிழ்ச்சியை
புடைய நாளோலக்கம்.—எ - று.

பாணிபார்க்கும் மாப்பு - பாணிடார்த்தற்கு ஏதுவாகிய மாப்பு.

கம்முட் குதநணி காண்குவதாகவென்றது, நீ என்மாட்டுச்செய்த
அன்பின்மையை அவ்விருக்கையன்றிப் பிறநியாதொழிவாராகவென்றும்
நினைவிற்கு.

கஉ. வினையெச்சத்தன்மைவினைக்குறிப்புமுற்றுக்கு மேற்கோள் ;

தொல். எச்ச. கு. கூ - ந.

கச. புறநா. ௨௦௫ : க.

மூவனென்னும்பெயர் நற்றிணை கடி-ஆம் செய்யுளிலும்
வந்துள்ளது.

௩௨௬ புறநா. இஹு மூழைம் உரையும்.

பொருக, வான்மேம்படுக, சேஎய், நின் இசைநவல்பரிசிலேன்
வதவி யேன் பெயர்கோ நீ ஈடாயாயினும் இரங்குமேனல்வேன்; பெரும,
நோயிடு யாகுமதி; நம்முட் குறநணியை நின்னிருக்கை காண்குவதாக;
பிதர்காணு தொழிகவெனக்கூட்டுக.

நோயிலையாகென்பது, நீசெய்ததின்கால்
நோயுறுவை, அஃதுறுதொழுக வென்பதாம் ; இனி,
நின்மகிழிருக்கைக்கண் நம்முள் மிக அணித்தாகக காணுந்
காட்சி உளதாகவென்றுமாம்.

இதனாற் காட்சியுண்டாகாதென்பது குறிப்பு.

இனி, 'குறநணி காண்குவ தாக' என்பதற்கு நம்மிடத்து மிகவும்
மனத தார்காணுங்காட்சி உளதாகவென்பதுகூடாது,
நீசெய்தகொடுமையானென் றுரைப்பினுமமையும்.

(௨௦௬)

(250.) மன்பதை காங்குநின் புரைமை நோக்கா
தன்புகண் மாறிய வறனில் காட்சியொடு
தும்ம னோருமற் றினைய ராயி
னெம்ம னோரிவட் பிறவலர் மாதோ
ரு செயிர்தீர் கொள்கை யெம்வெங் காதலி
யுயிர்சிதி துடையா ளாயி னெம்வயி
னுள்ளா திருத்தலோ வரிதே யதனா
லறனில் கூற்றந் திறனின்னு துணியப்
பிறனா யினன்கொ ளிறீஇயரென் னுயிரென
க0 துவல்வுறு சிறுமையன் பல்புலந் துறையு
மிடுக்கண் மனையோ டரிய விரிவிலை
விடுத்தேன் வாழியர் குருசி லுதுக்கா
ணவல நெஞ்சமொடு செல்வனிற் கறுத்தோ

க. புறநா. எக : க௭.

க. "தும்ம னோருமற் றினையராயினென்புழி அன்னோரென்பது உலம
வுருபாகிய இடைச்சொன் முதனிலையாகப் பிறந்தபெயர்" நோல். எச்ச.
சூ. க௭ - ந.

க - ச. நோல். எச்ச. சூ. க௭ - ந. மேற்; "தும்ம னோருமற்
றினைய

ராயி, னெம்ம னோரிவட் பிறவலர் மாதோ: என்புழி அன்னோரென்பது இடைச்
சொன்முதனிலையாகப்பிறந்த குறிப்புப்பெயராகலானும், தம்மையன்னோர்
எம்மையன்னோரென இரண்டாவது விரித்தற்கேற்புடைமையறித" ஷே
ஷேஷே க௭ - சே.

௫. "செயித்திர் கற்பிற் செயிழை கணவ" புறநா. ௩: ௬.

புறநானூறு மூழைமும் உரையும். ௩௨௭

ரகுங்கடி முணையரண் போலப்

கடு பெருக்கை யற்றவென் புலம்புமுந் துறுத்தே.

திணையும் துறையும் அவை.

சேரமாள்தடக்கோச் சேரலிசும்பொற்றை

பரிசீனீட்டித்தாணப்

பெருந்தன்றூர்கீழார் பாடியது.

இ - ள்.—உயிர்ப்பன்மையக்காக்கும் நினது உயர்ச்சிபைப்பாராத
காதல கண்மாரிய அறமில்லாதபார்வையுடனேகூடி தம்போல்வார்பாவரும்
இதற்கொத்த அறிவையுடையராய் அருள்மாறுவாராயின் எம்போலவார் இவ்
வுலகத்துப் பிறவாதொழியக்கடவர் ; குற்றத்தீர்த்த கற்பிணையுடையனாய்
எம்மைவிரும்பியகாதலி இறந்துபடாது உயிர்வாழ்வுடையாளாகக்கூடி
எம்மிடத்து நினையாதிருத்தல் அரிது ; அதனால், அநனில்லாதகூற்றம் திறப்
பாடின்றி உயிர்கொளத்துணிய இறந்துபட்டார் கொல்லோ ? என்னுயிர்
கெடுவதாகவென்று சொல்லுதலுற்ற நோயையுடையாளாய்ப் பலபடவெறுத்
துறையும் மனைவியது துன்பத்தீர்க்கவேண்டி இப்பொழுதே விடைகொண்
டேன் ; வாழ்வாயாக ; இறைவ, இதனைப்பாராய் ; இன்னுமையையுடைய
கெஞ்சத்துடனே போவேன், நினைவெருண்டாது அணுகுத்தீரிய
காவலையுடைய முனையிடத்து அரணைப்போலப் பெரிய செயலற்ற எனது
வறுமையை முன்போகவிட்டு.—எ - று.

குருசிலே, தம்மனோரும் இனையாராயின் எம்மனோர் இவப்பிறவார் ;
என்காதலி உயிர் சிறிதுடையாளாயின் நினையாதிருத்தலரிது ; அதனால், அம்
மனையோளிடக்கண் தீர்க்கவேண்டி இப்பொழுதே விடுத்தேன் ; நிற்குத்
தோர்முனையரண்போலக் கையற்ற என்புலம்பு முந்துறுத்துச்செல்வேன்,
வாழியரொனக்கூட்டி வினைமுடிவு செய்க.

‘உதுக்காண்’ என்றது அசசெல்வை.

என்வறுமை என்னை விட்டுநீங்கப்போதலையொழியப் புலம்பை முந்து
றுத்துக்கொண்டு போகாநின்றேனென இரங்கிக்கூறியவதனால், ‘வாழியர்குரு
சில’ என்பது இகழ்ச்சிக்குறிப்பாயிற்று.

‘உயிர்வென்காதலி’ என்று பாடமோதுவாருமுளர்.

(260)

(2௧௧.) அஞ்சவரு மாபின் வெஞ்சினப் புயலே
றணங்குடை யாவி னருந்தலே துமிய
நின்றுகாண் பன்ன நீண்மலே மிளிர்க்

குன்றுதா வெறியு மாவம் போல

௫ முரசெழுந் திரங்குந் தானையொடு தலைச்சென்
றநாசபடக் கடக்கு முநாசா றேன்றனின் |
ஊள்ளி வந்த வேங்குநிலைப் பரிசிலென்

க - ச. புறநா. ௭௭ : ௧௮ - ௨௦ தும் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

௨௨௮ புறநா ஊறு முலமும் உரையும்.

வள்ளியை யாதலின் வணங்குவ னிவ்னெனக்
கொள்ள மாந்தர் கொடுமை கூறலின்

௧௦ ஊள்ளியது ¹ முடித்தோய் மன்ற முன்னுட்
கையுள் ளதுபோற் காட்டி வழிகாட்
பொய்யொடு நின்ற புறநிலை வருத்த
நாண யாபினு நாணக் கூறியெ

ஊணங்கு செந்நா வணங்க வேத்திப்

௧௫ பாடப் பாடப் பாடுபுகழ் கொண்டநின்
னாடுகொள் வியன்மார்பு தொழுதனென் பழிச்சிச்
செல்வ லத்தை யானே வைகலும்
வல்லி யின்மையின் வாயின்வயின் மாறி

யில்லெளி மடிந்த தொச்சவர் வரைப்பிற்

உ௦ பாஅ லின்மையிற் பல்பாடு சுவைத்து

முலைக்கோண் மறந்த புதல்வனொடு

2 மனைத்தொலைந் திருந்தவென் வாணுதற் படர்ந்தே.

தினையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—அஞ்சத்தக்க முறைமையையுடைய

வெய்யசினத்தையுடைய

மழையின்கணுள்ள இடியேறு, அச்சமுடைய பாம்பினது அணுகுதற்கரிய தலைதுணிய நிலவகலத்தை நிறைபார்ப்பதுபோன்ற நீண்டமலைபிறழச் சிறு மலைதாவவெறியும் ஓசைபோல வீரமுரசு கிளர்ந்தொலிக்கும் படைபுடனே மேற்சென்று வேந்தர்பட எதிரின் றுகொல்லும் புகழ்மைகத தலைவ, நீ வர் ளியையாதலான் எமக்குத் தாழ்ந்து பரிசில நலருவனிவனென்று நினைந்

தினைந்துவந்த உயர்ந்த நிலைமையையுடைய பரிசிலேனாகிய யான் நினக்கு எம்மை எதிரேற்றிக்கொள்ளாமாததான கொடுமையைச்சொல்லவும் நின்னுடைய நினைவேசெய்தாய், நிச்சயமாக; மூன்றைநாட் பரிசில்கையிலேபுகுத்தது போலக்காட்டிப் பிழைநாட் பொய்யைப் பெற்றுநின்ற நினதுபுறநிலைமைக்கு யான்வருகதிய வருத்தத்திற்கு நீதான் காரணாயினும் நீகாணச் சொல்லி எனது றண்ணிய ஆராய்ச்சியையுடைய செவ்விபகா வருத்தப் புகழ்ந்து காட்டோறும் பாடப்பாடப் பின்னரும் பாடவேண்டும்புகழை பேற்றுக்கொண்ட நினது வென்றிபொருகதிய அகன் தமார்பை வணங்கிவாழ்த்திப் போவேன் யான்; காட்டோறும் உணவில்லாமையான் இடத்தோறுமிடந் தோறும் மாறிமாறி அகழ்தலால் இல்லெலிமடிந்த பழையசுவராகிய எல்லையையுடைய பாலில்லாமையாத் பலபடிசுவைத்து முலைபுண்டலாவெறுத்த பிள்ளையுடனே மனையின்கண்ணே உறுமையுற்றிருந்த என்னுடைய ஒளி பொருந்திய றுதலையுடையாளை நினைந்து.—எ - று.

புதநா னுறு முலமும் உரையும்.

உஉக

தோன்றல், நின்னுள்ளிவந்த பரிசிலெனைய நான்குத, நின்னுள்ளியது செய்தாயாதலான் வருத்தங்கூறி ஏத்தித் தொழுதனென்பழிச்சி வரைப்பின் மனைக்கண்ணே புதல்வனெடு தொலைந்திருத்த என் வானுதலை நனைத்துசெல் வல் டானெனக்கூட்டி வினைமுடிவு செய்க.

காண்க்கூறியென்றதன்பின்னே ஏத்திப் பழிச்சிச்
செலவென்றமை யான், அவை குறிப்புமொழி.

வரைப்பின்மனையென இயையும்.

'வள்ளிய அகலின் வணங்குவ னிவனென' என்று பாடமாயின், வண் கமையபுடையனாதலால் இவன் எமக்குத்தரீழ்ந்து பரிசிலளிப்பனெனக் கருதியென்க.

'வள்ளியை யாகலின் வணங்குவ னிவனெனக், கொள்ளா மாந்தர் கொடு

மைகூற' என்றதற்கு வள்ளியையாதலின் இவனை வணங்குவெனெனநினைந்து வணக்க அதுபாராது நிற்பாற்பரிசில்பெறுதமாதர்.....

துவவெறியுமென்பது, துவெறியுமென வகாங்கெட முடிதல் புதநாடை பாற்கொள்க ; விகாரமெனினுமமையும்.

'துவவெறியும்' என்பது உம் பாடம்.

'புநநிலை' என்பதற்குப் புதங்கடை நின் நகிலையென்றுமாம்.

‘இல்லெலிமடித்ததொல்சுவர்’ என்பதற்கு இல்லெலிதான்
மடித்த தொல்சுவரென்றுரைப்பினுமமையும்.
தொழில்

விண்ணக்கொடுமைகூற
(உகக)

வென்றுரைப்பினுமமையும்.

(உகஉ.) நுக்கோ யாரென வினவி னென்கோக்
கனமார்க் கரித்த வினையல் வெண்கன்
யாமைப் புழுக்கிற் காமம் வீட் வாரா
வாரற் கொழுஞ்சூ டங்கவு ளடாது
நு வைகுதொழின் மடியு மடியா விழவின்
யாணர் நன்னாட் டிள்ளும் பாணர்
பைதற் சுற்றத்துப் பசிப்பகை யாகிக்
கோழி யோனே கோப்பெருஞ் சோழன்
பொத்தி னண்பிற் பொத்தியொடு கெழீஇ
க0 வாயார் பெருநகை வைகலு ¹ நக்கே.

க. மு. பதீற். உ0 : க.

க - ச. புறநா. சஉ : கச - எ.

(பி - ம்.)—1 ‘மகிழ்ந்தே’

திணை - அது; துறை - இயன்மொழி.

கோப்பெருஞ்சோழனைப் பிசீராந்தையார் பாடியது.

இ - ள்.—உம்முடைய இறைவன் யார்தானென்று கேட்பீராவின், எம்முடைய இறைவன் களமார்க்கு அரிக்கப்பட்ட முதிர்ந்தவிரும்பத்தக்கமதுவை ஆமையிறைச்சிபுடனே வேட்கைநீர அக்களமர் உண்டு ஆரன்மீனாகிய கொழுவியகுட்டை அழகிய, கதுப்பகத்தேயடக்கி மதுவுண்டமயக்கத்தால் வைகுந்தொழிவொழியும் நீக்காத விழவினையுடைய புதுவருவாபுளதாகிய கலலசோழநாட்டுள்ளும் பாணருடைய வருத்தமுற்ற சுற்றத்தினது பசிக்குப்படுக

யாய் உறையுரென்னும் படைவீட்டிடத்திருந்தான், கோப்பெருஞ்சோழன்; புரையில்லாத நட்பினையுடைய பொத்தியென்னும் புலவனொருகடி மெய்யம்மையார்ந்த மிக்கமகிழ்ச்சியை நாடோறு மகிழ்ந்து.—எ - று.

சன்னாட்டுள்ளுமென் றவும்மை சிதப்பும்மை.

கோழி - உறையார்.

நாங்கோயாரெனவினவின், எங்கோக் கோப்பெருஞ்சோழன்,

அவன்

பசிப்பகையாகிப் பொத்தியொடு வைகலும் நக்குக் கோழியிடத்திருந்தானெ

னக்கூட்டி வினைமுடிவு செய்க.

ஆகக் கெழீஇ நக்கென்னுஞ் செய்தெனெச்சங்களைக்

கோழியோனென்

னும் வினைக்குறிப்போடு முடிக்க.

(௨௧௨)

(உக௩.) மண்டம ரட்ட மதனுடை நோன்றாள்

வெண்குடை விளக்கும் விறல்கெழு வேந்தே
பொங்குரீ ருடுத்தவிம் மலர்தலை யுகைத்து
நின்றலை வந்த விருவரை நினைப்பிற்

ரு ஞென்றுறை துப்பினின் பகைஞரு மல்ல
சமர்வெங் காட்சியொடு மாறெதிர் பெழுந்தவர்
நினைபுங் காலை நீயு மற்றவர்க்

கணையை யல்லையெமான் ஞென்றல்
பாந்துபடு நல்லிசை யெய்தி மற்றநீ

க0 யுயர்ந்தோ ருலக மெய்திப் பின்னு
மொழித்த தாய மவர்க்குரித் தன்றே
அதனா, லன்ன தாதலு மறிவோய் நன்று
மின்னும் கேண்மதி யிசைவெய் யோயே

க. "மண்டம ரட்ட களிதன்னாள்" கலி. கக.

க. புறநா. கஅ: க - உ; கக: க; உ0க: கஎ; ககக: க.

க - க0. புறநா. உஎ: எ - க ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க,

க0 - கக. புறநா. எடு: க - உ.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

நின்ற துப்பொடி நிற்குறித் தெழுந்த

கரு வெண்ணில் காட்சி யினையோர் தோற்பி
னின் பெருஞ் செல்வம் யார்க்கெஞ் சுவையே
யமர்வெஞ் செல்வ நீயவர்க் குலையி
னிகழூ ருவப்பப் பழியெஞ் சுவையே

அதனா, லொழிகதி லத்தையின் மறனே வல்வினார்
20 தெழுமதி வாழ்கனின் னுள்ள மழிந்தோர்க்

கேம மாருநின் ருணிழன் மயங்காது
செய்தல் வேண்டிமா னன்றே வாணோ
ரரும்பெற லுலகத் தான்றவர்

வினுப்புறு விருப்பொடி விருந்தெதிர் கொளற்கே.

தீணை - வஞ்சி ; துறை - துணைவஞ்சி.

அவன் மக்கண்மேற்சென்றுனைப் புல்லாற்றார் 1 எயிற்

றியனார் பாடியது.

இ-ள்.—மடுத்தெழுந்த போரின் கட்கொன்ற மிகுதிபொருதிய வலிய
முயற்சியையுடைய வெண்கொற்றக்குடையான் உலகத்தை நிழல்செய்து புக
ழால் விளக்கும் வென்றியையுடைய வேறதே, கிளர்ந்த நீரையுடைய கடலாற்
சூழப்பட்ட இப்பரதவிடத்தையுடைய உலகத்தின்கண் நின்னிடத்துப்
போர்செய்யவந்த இருவரையும் கருதிப் பழையதாய்த்தங்கப்பட்ட வலியை
யுடைய நிற்பகைவேந்தராகிய சேரபாண்டியருமல்லர், போரின் கண்விரும்பிய
காட்சியுடனே நின்னொடு பகையாய் வேறுபட்டெழுந்த அவ்விருவர்தாம் ;

நினைபுங்காலத்து நீயும் அவர்க்கு அத்தன்மையையாகிய பகைவனலலை; பகையைக்கொல்லும் யானே யினைபுடையதலைவ, நீ பாகதுபட்ட நல்லபுகழை இவ்வுலகத்துப்பொருந்தித் தேவருலகத்தினகட்டோய்ப் பின்பு நீ ஒழித்த அரசாட்சியுரிமை அவர்க்குரித்த ; ஆதலால் அப்பெற்றித்தாதலுமறிவோய், பெரிதும் இன்னமும் கேட்பாயாக ; புகழைவிரும்புவோய், நிலைபெற்ற வஸ்யோபி சின்னைக்கருகிட் போர்செய்தற்கு எழுந்திருந்த சூழ்ச்சியில்லாத அறிவைபுடையநின்புதலவந்தோற்பின் நினதுபெரியசெல்வத்தை அவர்க்கொழிய யாவர்க்குக் கொடுப்பை; போரைவிரும்பியசெலவ, நீ அவர்க்குத்தோற்பின் சின்னையிகழும் பகைவருவப்பப் பழியைஉலகத்தேநிறுத்துவை; ஆதலான், ஒழிவதாக சின்னுடையமறன் ; கடிதின்விரைந்தெழுந்திருப்பாயாக; சின்னுடைய உள்ளம் வாழ்வதாக; அஞ்சினோர்க்கு அபனாகும் நினதடிநிலல் மயங்காமற்செய்தலவேண்டும், நலவினையை; விண்ணோது பெறுதற்கரிய உலகத்தின்கண் அமைந்தவர் விரைந்த விருப்பத்தோடு விருந்தாக ஏற்றுக்கொள்ள.—எ - று.

௧௫ - அ. புறநா. சடு: ௫ - சு.

௨௨ - ச. புறநா. சு௨: ௧௮ - சு.

(பி - ம்.)—1 'எயிற்றியார்'

௬௩௨ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

மற்று அசை. தில் விழைவின்கண்வந்தது.

வானோருலகென்றது, ஒட்டன்றி ஒருபெயராய்சின்றது.

வேந்தே, சின்மறனொழிக ; ஆன்மவர் விருந்தெதிர்கொளற்கு நன்று செப்தல்வேண்டும் ; ஆதலால், அதற்கு விரைந்தெழுவாயாக ; சின்னுள்ளம் வாழ்வதாகவெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

செல்வமும் பழியும் சினைவினைப்பாற்பட்டு முதல்வினைகொண்டன,
எஞ்சுதல் - இவர்க்குட்பின்னும்நிற்றல்.

தாணிழல்மயங்காதென்பதற்கு நினக்கு ஒருநிற்கும்

வாராமலென்ற
தாகக்கொள்க.

இனி 'அதனா லன்ன தாதல மறிவோய்' என்றதற்கு உயர்ந்தோ
ருலகமெய்துவதுகாரணத்தால அத்தாயம் அவர்க்கு அப்படியேயுரித்து ;
அன்னதாதல் நீயறிவையெனமுற்றாகவும், அழிகதோர்க்கு ஏமமாகுநின்ற
ணிழலென முற்றாக்கி மயங்காதுதெளிநதுநின்று மூன்றுசெய்தலவேண்டு
மெனவுமுரைப்பாருமுளர்.

'மாவெங் காட்சியொடு மாமெதிர்ந தெழுந்தவர்' என்று பாடமோது
வாருமுளர். (உகஉ)

(உகச.)செய்குவங் கொல்லோ நல்வினை யெனவே

யைய ¹ மறாஅர் கசடெண்ணி காட்சி

நீங்கா ரெஞ்சத்துத் துணியில் லோரே

யானே வேட்டுவன் யானையும் பெறுமே

நீ குறும்பூழ் வேட்டுவன் வறுங்கையும் வருமே

அதனா, உயர்ந்த வேட்டத் ² துயர்ந்திசி னோர்க்குச்

செய்வினை மருங்கி னெய்த லுண்டெனிற

றெய்யா வுலகத்து நுகர்ச்சியுந் கூடந்

தொய்யா வுலகத்து நுகர்ச்சி யில்லெனின்

க0 மாறிப் ³ பிறப்பி னின்மையுந் கூடி

மாறிப் பிறவா ஈயினு மிமயத்துக்

கோடியுந் தன்ன தம்பிசை நட்டுத்

தீதில் யாக்கையொடு மாய்தறவத் தலையே.

திணை - பொதுவியல் ; துறை - பொருண்மொழிக்காரஞ்சீ.

அவன் *வடக்கிருந்தான் சோற்றது.

எ - அ. புறநா. கௌ: ௧௬ - ௨௦ ஆம் அடிகளின்
குறிப்பைப்பார்க்க.

சு - சு. புறநா. ௩௮: ௧௨ - சு.

* புறநா. ௬௫ : ௬ - ௧௧ ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

(பி - ம்.)—1 'மாறா அர்', 2 'உயந்திசினோரே' 8

'பிறப்பின்வன்மையும்'

புறநா. நூறு மூலமும் உரையும்.

௩௧௩

இ-ள்.—அறவினையைச்செய்வேமோ அல்லேமோவென்றுகருதி ஐயப்
பாடு நீங்கார், அழுக்குச்செறிந்த காட்சிநீங்காத உள்ளத்தினையுடைய தெளி
வில்லாதோர் ; யானேவேட்டைக்குப்போவோன் யானேயையும் எளிதாகப்
பெறுவன் ; குறும்பூழ் வேட்டைக்குப்போவோன் அதுபெறாது வறிய
கையினனாயும் வருவன் ; அதனால் உயர்ந்தவிருப்பத்தையுடைய உயர்ந்தோர்க்
குத் தாஞ்செய்யப்பட்ட நலவினைக்கூற்றிலே அதனை அனுபவித்தலுண்டா
மாயின் அவர்க்கு இருவினையும் செய்யப்படாத உம்பருலகத்தின்கண் இன்ப
மனுபவித்தலுள் 1 கூடும் ; அவ்வுலகத்தின்கண் நுகர்ச்சியில்லையாயின், மா

நிப்பிறத்தலிலேகூடும் பிறப்பின்கண் இனமையெய்தவுக்கூடும் ; மாறிப்பிற
வாரென்று சொல்லுவாருளராயின் இமயமலையின் சிகரம் ஒங்கினும் போன்ற
தமது *புகழை நிலைபெறுத்தி வசையிலலாத உடம்பொடுகூடி நின்றிறத்தல்
மிகத் தலையாயது ; அதனால் எவ்வாற்றானும் ஈலவினைசெய்தல் அழகிது.—
எ - று.

உயர்ந்திசினோர்க்கென்னும் ஈன்காவதன்றியும் உயர்ந்திசினோர்செய்
வினைமருங்கிளெய்தலுண்டெனின், இவர்க்கு நுகர்ச்சியுக்கூடுமென்றரைப்
பினுமமையும்.

‘ பிறவாராயினும்’ என்னும் உம்மை அசைநிலை ;
உம்மையின்றியோது வாருமுளா.

‘ காட்சியொடு நீங்கா நெஞ்சத்து’ என்பதூஉம் பாடம்.
(உகச)

* “வசையிலா வண்பயன் குன்று மிசையிலா, யாக்கை
பொறுத்த் நிலம்” குறள். உருக.

(பி - ம்.)—1 ‘கூட்டும்’

(உகரு.)கவைக்கதிர் வாகி னவைப்புறு வாக்க
குதெரு மறுகிற் போதொடு பொதுளிய
வேளை வெண்பூ வெண்டயிர்க் கொளீஇ
யாய்மக னட்ட வம்புளி மிதவை
ரு யவரை கொய்யுந் தார மாந்தந்
தென்னம் பொருப்ப னன்னாட் டிள்ளும்
பிசிரோ னென்பவென் னுயிரோம் புநளே
செல்வக் காலை நிற்பினு

க. “கலைக் கதிர் வரகு” (மலைபடு. ககஉ - ஈ; ௧௦௫) “வரகினவைப்புமாணரிசி” அகநா. ௩௧௯.

பெருங். க. சக:

உ. “தாதெருமறுகு” நற். ௩௪௩; அகநா. ௧௬௫.

௩. “வேளைவெண்பூ” புறநா. ௨௩: ௨௧.

௩. ச. தயிர்மிதி மிதவை: அகநா. ௩௪௦.

௩௩௪ புறநானூறு முலமும் உரையும்.

தீணை - பாடாண்டிணை; துறை - இயன்மொழி.

கோப்பெருஞ்சோழன், பீசிராந்தையார் * வாராரோன்ற சான்றோர் க்கு அவர்வநவாரோன்று சொல்லியது.

இ - ள்.—கவர்த்தகதிரிணையுடைய வரகினது குற்றுதலுற்ற வடிக்கப் பட்ட சோற்றையும் தாதாக உதிர்ந்த எருவையுடையதெருவின் கண் போ தொடுதழைத்த வேளையினது வெள்ளியபூவை வெளியதயிரின்கட்பெய்து இடைமகள் அடப்பட்ட அழகிய புளிக்கழையுர் அவரைகொய்கார் நிறைய வுண்ணும் தென்றிக்கின்கட் பொதியின்மலையையுடைய பாண்டியனது நில்ல காட்டினுள்ளும் சேய்த்தாகிய பிசிரென்னுமுரிடத்தானென்று சொல்லுவார், என்னுயிரைப் பாதகாப்போனை; அவன் எமக்குச் செல்வமுடையகாலத்து நிற்பினும் யாம் இன்னொமையறுக்காலத்து ஆண்டுநில்லான்.—எ - று.

மன் அசைநிலை.

* “எப்பொருள் யார்யார்வாய்க் கேட்பினு மப்பொருண்,
மெய்ப் பொருள் காண்ப தறிவு” குறள். சஉ௩.

(உகரு.) கேட்டன் மாத்திரை யல்ல தியாவதும்

1 காண்ட வில்லா தியாண்டுபல கழிய
வழுவின்று பழகிய கிழமைய ராகினு

மரிதே தோன்ற லதற்பட வொழுகலென்

ரு றையங் கொள்ளன்மி ஞாநி வாள்

நிகழ்வில னினிய னியாத்த நண்பினன்

புகழ்கெட வருடம் பொய்வேண் டலனே

தன்பெயர் கிளக்குங் காலை யென்பெயர்

பேதைச் சோழ னென்னுஞ் சிறந்த

க0 காதற் கிழமையு முடைய னதன்றலை

யின்னதோர் காலை நில்லல

னின்னே வருடுவ னொழிக்கவலற் கிடமே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவன்வடக்கிருந்தான் பிசீராந்தையார்க்கு

இடனெழிக்கவேன்றது.

இ - ள்.—“நின்னே அவன் கேட்டிருக்குமளவல்லது,

சிறிதபொழுதும்

காண்டல்கூடாது; பலயாண்டுசெல்லத் தவறின்றாக மருவிப்போந்த

க.ரு. "புணர்ச்சி பழகுதல் வேண்டா வுணர்ச்சி தா, ஸட்டாங்
இழமை

தரும்" குறள். எஅரு.

சு. "யர்த்தன் தரட்பே" குறள். ௩௧௩.

எ. "பொய்யாமை யன்ன புகழில்லை" குறள். ௨௯௬.

(பி - ம்.)—1 'காண்டலியாத'

புறநானூறு முழுவும் உரையும்.

௩௩௩

யையுடையோராயினும் அரிதே தலைவ, அவ்வழுவாதகூற்றிலேபடவொழு
குதல்' என்றுகருதி ஐயப்படாதொழியின், நிகைந்த அறிவினையுடையர்,
அவன் என்னை என்றும் இகழ்ச்சியினையு இனிய குணங்களை யுடையன்
; நிணித்தாட்பினையுடையன் ; பழையவருடும்
பொய்ம்மையைவிரும்பான் ; தனதுபெயரைப்
பிரர்க்குச்சொல்லும்பொழுது என்னுடையபெயர் பேதை மையையுடைய
சோழனென்று எனதுபெயரைத் தனக்குப்பெயராகச்சொல் லும் மிக்க
அன்புபட்ட உரிமையையுமுடையன் ; அதற்குமேலே இப்படி
யான் தயரமுறங்காலத்து ஆண்டுநில்லான், இப்பொழுதே வருவன்;
அவனுக்கு இடமொழிக்க.—எ - று.

'அதற்பட' என்பதற்கு அவ்விதந்தபாட்டிலேபடவென்றும், 'இகழ்
விலன்' என்பதற்கு இகழப்படுவன குணமில்லென்றுமுரைப்பினுமமையும்.

பேதைச்சோழனென்றது, தான் தன்னை இழித்துக்கூறியது.
(௨௯௬)

(2௧௭.) வினைக்குங் காலை மருட்கை யுடைத்தே

யெனைப்பெருஞ் சிறப்பினே டங்கிது துணித
வதனினு மருட்கை யுடைத்தே பிறனாட்டித்
தோற்றஞ் சான்ற சான்றோன் போற்றி

௫ யிசைமா பாக நட்புக் கந்தாக

வினையதோர் காலை யிங்கு வருதல்

வருவ னென்ற கோனது பெருமையு

மதுபழு தின்றி வந்தவ னறிவும்

வியத்தொறும் வியத்தொறும் வியப்பிறந் தன்றே

௧0 அதனால், தன்கோ வியங்காத் தேயத் துறையுஞ்

சான்றோ னெஞ்சறப் பெற்ற தொன்றிசை

யன்றோனை யிழந்தவீவ் வுலக

மென்ற வதுகொ ளளியது தானே.

தினை - பொதுவியல்; துறை - கையறுநிலை.

அவன்வடக்கிருந்தானுழைச்சேன்ற

பிச்சிராந்தையாநாக்கண்டு

பொத்தியார் பாடியது.

இ - ன்.—கருதுங்காலத்து வியக்குந்தன்மையையுடைத்து, எத்தனை
யும் பெரியதலைமையுடனே. கூடியும் இவ்விடத்தே இவன்சிறப்புக்களைக்
கைவிட்டுவரத் துணிதல்; இவன் இவ்வாறுதுணிந்த அதனினும் வியக்குந்
தன்மையையுடைத்து, வேற்றுவேந்தனது நாட்டின்கண் விளக்கமமைந்த

ச - சு. "இடமொருவ ருத்தக்கா லீங்குன்ற நாட, தொடர்புடையே
மென்பார் சிலர்" (நாலடி. ௧௧௩) ; "கட்டலர்தார் மார்ப கலியுழிக் காலத்
தக், கெட்டார்க்கு நட்பாரோ வில்" பழ. ௫௬.

௩௩௯ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

சுள்ளோன் பாதுகாத்துப் புகழ்மேம்பாடாக நட்பே பற்றுக்கோடாக இத்
தன்மைத்தாயிய ஓர் இன்னுக்காலத்து இவ்விடத்துவருதல்; இவ்வாறு வருவ
னென்று துணிந்துசொல்லிய வேந்தனது யிருதியும் அவன் சொல்லியசொற்
பழுதின்றாகவந்தவனது அறிவும் வியக்குந்தோறும்வியக்குந்தோறும் வியப்
புக் கையிக்கது ; ஆதலால், தன்செய்க்கோல்செல்லாத தேயத்துறையும்
அமைந்தோனதுநெஞ்சைத் தன்னிடத்தேயுரித்தாகப்பெற்ற பழைய புகழை
புடைய அட்பெற்றிப்பட்ட பெரியோனையிழந்த இத்தேயம் என்ன
இமும்பை புறங்கொல்லோ ? * இதுதான் இரங்கத்தக்கது.—எ - று.

இதுவென்பது, அரகினைக்கைவிட்டு
இறந்துபடத்துணிதலென்று மாம்.
(௨௪)

* 'கோப்பெருஞ்சோழனுக்கும் பிசிராந்தையார்க்கும்போல உணர்
ச்சியொப்பின் அதவே உடனுயிரீங்கும் உரிமைத்தாயகட்பினைப்பயக்கும்'
(தீருக்குறள், எஅ௫ - பரிமேல்) ; "இதற்குக் கோப்பெருஞ்சோழன்
தறத்துழிப் பிசிராந்தையாரும் போத்தியாரும் போல்வார்தறந்தாரென்று
கூறும் புறச்சேய்யுட்கள் உதாரணம்" நோல். கற்பியல், கு. ௫௨ - ௩.

(௨௪௩.)பொன்னுந் துகிரு முத்து மன்னிய

மாமலை பயந்த காமரு மணியு

மிடைபடச் சேய வாயினுந் தொடைபுணர்ந்

தருவிலை நன்கல மமைக்குங் காலே

நு யொருவழித் தோன்றியாம் கென்றுஞ் சான்றோர்

சான்றோர் பால ராப

சாலார் சாலார் 1 பாலரா குபவே.

திணையும் துறையும் அவை.

3 பிசிராந்தையார்வடக்கிருந்தாகாக் கண்ட

கண்ணகனுர்பாடியது.

இ - ள்.—பொன்னும் பவளமும் முத்தம் நிலைபெற்ற பெரியமலை தரப்பட்ட விரும்பத்தக்கமணியும் ஒன்றற்கொன்று இடைநிலம்படச் சேய்

க. “தன்னினை முடித்தலென்பதனால், ‘பொன்னுந் துகிருமுத்தம்..... மணியும்’ என எண்ணுங்காலும் இனமாய்பொருளே எண்ணப்படுமென்பது கொள்க” தோல். கிளவி. சூ. கசு - இளம் ; சே ; கல்.

உ. “கல்லிற் பிறக்குங் கதிர்மணி” (நான்மணி. எ); “மலையிடைப் பிறவா மணியே யென்கோ” சீலப். உ : எ.

க - உ. தோல். கிளவி. சூ. சரு - போர்; மேற்

ரு - சு. “பண்காணுந் தமிழ்ப்புலவீ ரினத்தோடே யினஞ்சேரும் பரிசே-போல” (தனிப்பாடல்); “நற்று மரைக்கயத்தி னல்லன்னஞ் சேர்ந்தாற் போற், கற்றாரைக் கற்றாரே காமுதவர்” முதுரை. உச.

(பி - ம்.)—1 ‘பாலாராகுவே’ 2

‘பிசிராந்தையாரைக்கண்டதத்தத் . தனூர் பாடியது’

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கிலத்தினவாயினும் கோவைபொருத்தி அரியலிலையினையுடைய கல்ல அணி
கலங்களைச் செய்யுங்காலத்து ஓரிடத்துத்தோன்றினற்போல எங்காளும்
அமைந்தோர் அமைந்தோர்பக்கத்தராவார்; அமைதியிலலார் அமைதியில்
லார் பக்கத்தராவார்.—எ - மு.

சான்றோர்குழுவினைப்புகழுங்கருத்தாகலின், அவர்க்கேற்ற உவமம்
கூறி னார்; சாலாதார்க்கும் ஏற்றவுவமம் வருவித்துக்கொள்க.

தொடைபுணர்ந்து தோன்றியாங்கென இயையும்.
(உகஅ)

(உகக) உள்ளாற்றுக் கவலைப் புள்ளி நீழன்
முழுஉ வள்ளார முணக்கு மள்ள
புலவதி மாதோ நீயே
பலார லத்தைநின் குறியிருந் தோரே.
தீணையும் துறையும் அவை.

அவன் வடக்கிருந்தானைக்
கருவூர்ப் பெருஞ்சதுக்கத்துப்புதநாதனார் பாடியது.

இ - ள்.—யாற்றிடைக்குடையுட் புள்ளிப்பட்ட மரநிழற்கணிநுந்து உடம்பாகிய முழுத்தசையைவாட்டும் வீர, சிங்கருத்திற்கேற்ப நின்னோடு வடக்கிருந்தார் பலராதலான், யான் இதற்கு உதவாது பிற்படவந்ததற்கு என்னை அவரோடுசொல்லி வெறுத்தி நீ.—எ - று.

யான் பிற்படவந்ததற்கு என்னைப்புலந்து என்னோடு சொல்லாடாதிருந்தாய் நீயென்றும், இவனுடனே வடக்கிருந்தோர்களும் எதிரேற்றக்கொள்ளாமைபோக்கி நின்குறிப்பிற்கேற்பப் புலந்தார்பலரென்றுமுரைப்பினுமமைபும்.

‘உள்ளாற்றுக்கவலை’ என்பதற்கு வழிக்குள்ளாகிய கார்த்திசையுக்கடிய இடமென்றுமாம் ; கவர்த்தவழிக்குள்ளென்றுரைப்பாருமுளர்.

* அரசுதுறந்து வடக்கிருந்து உயிர்நீத்த வென்றார்.

உள்ளமிகுதியான் மள்ள (உகக)

க. “சொல்லாற்றுக்கவலை” (குறுந். உகக : ௨) ; “கனையெரி நிகழ்ந்த விலையி லங்காட், நெழிப்புறத் தன்ன புள்ளிநீழல” அகநா. ஈஎக.

௨. புறநா. ௪௨௦ : கக.

* “திதைமன்ன ருப்பதத் திருநிற்பச் செங்கோ னடப்பக், குடைவின்றிக் கொற்ற முயரந் தெவ்வர் தோபணிய, ஐதையின்றகாலத் ததக்கேட்டுரு முற்ற பாம்பி, னறிவன் னடிக்கீழாசஞ்சித் துறந்தவாறும்” சீவக. ௨௪.

உ.உ.அ புறநானூறு முலமும் உரையும். (௨௨௦.)

பெருஞ்சோறு பயந்து பல்யாண்டு புரந்த

பெருங்கனி நிழந்த பைதற் பாக

னதுசேர்ந் தங்கிய வழங்க் லாலே

வெளின்பாழாகக் கண்டுகலுழந் தாங்குக்

நு கலங்கினே னல்லனோ யானே பொலந்தார்த்

தேர்வண் கிள்ளி போகிய

பேரிசை மூதூர் மன்றங் கண்டே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவன் வடக்கிருந்தானுழைச்சேன்று மீண்டுவந்து

உறையூர்கண்ட பொத்தியார் அழுது பாடியது.

இ - ள்.—பெரியசோற்றையுண்டாக்கிப் பல்யாண்டுபாதுகாத்த பெரிய களிற்றையிழந்த வருத்தத்தினையுடையபாகன் அவ்வியானேசேர்ந்து தங்கிய இரக்கத்தையுடையகூடத்தின்கட் கம்பம்வறிதேநிற்கப் பார்த்துக் கலங்கின தன்மைபோல யான் இறந்துபடுதலின்றிக் கலங்கினேனல்லனோ, பொன்னு னியன்மாலையையுடைய தேர்வண்மையைச்செய்யும் கிள்ளிபோகப்பட்ட பெரியபுகழினையுடைய பழைய உறையூரின்மன்றத்தைப்பார்த்து.—ஈ - று.

• மூதூர்மன்றங்கண்டு கலங்கினேனல்லனோவெனக்கூட்டுக.

மன்றம் - ஈண்டுச் செண்டுவெளி.

அழுங்கல் - முன்புள்ள ஆரவாரமுமாம்.

இறந்தவென்று சொல்லுதல்

இன்னுமையால், போகியவென்றார். (௨௨௦)

க. பெருஞ்சோறு : புறநா. உ : கசு ; உரு : ரு.
 ரு. பொலந்தார் : புறநா. உ : கசு ; உரு : ச.
 சு, 'தேர்வண்கள்ளி' புறநா. ஸரு : கரு.

(உரு.) பாடுநர்க் கீத்த பல்புக ழன்னே
 யாடுநர்க் கீத்த பேரன் பினனே
 யறவோர் புகழ்ந்த வாய்கோ லன்னே
 திறவோர் புகழ்ந்த திண்ணன் பினனே
 ரு மகளிர் சாயன் மைந்தர்க்கு மைந்து
 றுகளறு கேள்வி யுயர்ந்தோர் புக்கி
 லைய நென்னு தத்தக் கோனை

ரு - ச. சிறுபான். உரு - கசு.
 ரு. "மறவர் மறவ" பெரும்பான், சருரு.
 க - சு, புறநா. உரு : க - கசு.

புறநானூறு முழுவும் உரையும்.

நினைவாக் கூற்ற மின்னியி ருய்த்தன்று

பைத லொக்கற் றழீஇ யதனை

க0 வைகம் வம்மோ வாய்மொழிப் புலவீர்

நனந்தலை புலக மரத்தை தூங்கக்

கெடுவி னல்லிசை சூடி

நடிக லாயினன் புரவல னெனவே.*

தீணையும் துறையும் அவை.

அவன் நடுகற்கண்டு அவர் பாடியது.

இ - ள்.—பாடுநர்க்குக்கொடுத்த பலபுகழினை யுமுடையன் ; கூத்தர்க் குக் கொடுக்கப்பட்ட மிக்க அன்பினை யுமுடையன் ; அறத்திறமுடையோர் புகழப்பட்ட நீதிதூற்குத்தக ஆராய்ந்து நடத்திய செக்கோலையுடையன் ; சரன்றோர்புகழப்பட்ட திண்ணிய நடப்பினை யுடையன் ; மகளிரிடத்து மென்மையையுடையன் ; வலியோரிடத்து மிக்கவலியையுடையன் ; குற்றமற்ற கேள்வியையுடைய அந்தணர்க்குப்புகலிடம் ;

அத்தன்மையையுடையோனென்று

கருதாது அத்தகுதியையுடையோனை அவ்வாறு கருதாத கூற்றம் அவனது இனிய உயிர் கொடுபோயிற்று ; அதனால், பையாப்புற்ற கம்முடைய சற்றத்தை அணைத்துக்கொண்டு அக்கூற்றத்தை வைவேமாக வாரீர், மெய்யுரையை யுடைய புலவீர், நல்ல இடத்தினை யுடைய உலகம் துன்பமிகக் கேடில்லாத நல்லபுகழ்ச்சிமாலையைச் சூடி நடப்பட்ட கல்லாயினான் எம்மைப் பாதுகாப்போனெனச் சொல்லி.—எ - று.

நத்தபுகழ் நதலாலுளதாகியபுகழெனவும், நத்தவன்பு நத்தற்கு ஏதுவாகிய அன்பெனவுங்கொள்க.

வாய்மொழிப்புலவீர், அத்தக்கோனைக் கூற்றம் இன்னுயிருய்த்தது ; அதனால் புரவலன் கல்லாயினானென ஒக்கல் தழீஇ அதனை வைகம் வம்மோ வெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

சாயல் மைந்து புக்கிலென்பன ஆகுபெயர். புக்கில் வினைத்தொகை.

கேடென்பது கெடுவெனக் குறைந்துநின்றது. (உக)

அ. புறநா. ந: கஉ; சஉ: உஉ.

எ-அ. "தவத்துறை மாக்கண் மிகப்பெருஞ்செல்வ, நீற்றினம் பெண்டி ராற்றாப் பாலகர், முதியோ ரென்னு னினையோ ரென்னுன், கொடுந்தொழி லாளன் கொன்றனன் குவிப்ப" மணி. ந: கா - கஐ.

கஉ. "கெடுவாக வையா துலகம்" குறள், ககள.

கஉ - ந. புறநா. உகச: க - ச; "ஆடவர், பெயரும் பீடு மெழுதி யதர்தொறும், பீலி சூட்டிய பிறங்குநிலை நகை" (அகநா. ககக); "செல் வா கல்லிசைப் பெயரொடு கட்ட, கல்லேசு கவலை பெண்ணுமிகப் பலவே" மலைபடு. நஅஅ - கூ.

* மு. காஞ்சித்திணைத்துறைகளுள், மன் அடாது வந்த மன்னைக்காஞ் சிக்கு மேற்கோள்; நோல், புறத்திணை. சூ. உச - ந.

கூசு0 புறநானூற்று முலமும் உரையும்.

(உஉஉ.) அழலவிர் வயங்கிழைப் பொலிந்த மேனி

நிழலினும் போகாநின் வெய்யோள் பயந்த
புகழ்சால் புதல்வன் பிறந்தபின் வாவென
வென்னிவ னொழித்த வன்பி லான

டு வெண்ணா திருக்குவை யல்லே

யென்னிடம் யாதுமற் றிசைவெய் யோயே.

தீனையும் துறையும் அவை.

வனைத் தன்மகன் பிறந்தபின் பெயர்த்துச்சென்று
பொந்தியார் எனக்கு இடந்தாவென்று சொற்றது.

இ - ள். — யாலவிளங்கிய ஒளியையுடைய ஆபரணத்தாற் சிதந்த வழி
விளையுடையளாய் நின்நிழலினும் ஒருபொழுதுநீங்காத நீ விரும்பத்தக்க
மனைவி பெறப்பட்ட புகழ்மைந்த பிள்ளையாளவன் பிறந்தபின் வாவெனச்
சொல்லி என்னை இவ்விடத்துநின்றும்போக்கிய என்னோடு
உறவில்லாதவனே, உன்னோடு என்னிடை. நட்பைக் கருதாதிருப்பையல்லே;
புகழைவிரும்புவோய், நீ எனக்குக் குறித்தவிடம் யாது ?
சொல்லுவாயாக. — எ - ற.

மற்று அசை.

அழல்போலப் பாடஞ்செய்யுமேனியெனினுமமையும்.

(உஉஉ)

ந. “வீறுசால புதலவர்ப் பெற்றனை” பதிற். எச.

(உஉ௩) பலர்க்குநிழ லாகி யுலகமீக் கூறித்

தலைப்போ கன்மையிற் சிறுவழி மடங்கி

நிலைபெறு நமிக லாகியக் கண்ணு

மிடங்கொடுத்தளிப்ப மன்ற வுடம்போ

நு டின்னுயிர் வீரும்புங் கிழமைத்

தொன்னட் புடையார் தம்முழைச் செலினே.

நீணையும் துறையும் அவை.

கல்லாகியும் இடங்கொடுத்த கோப்பெருஞ்சோழனை

வடக்கிருந்த பொத்தியார் பாடியது.

இ - ள்.—பலர்க்கும் அருளுடைமையான் நிழலையொத்து
உலகத்தார்

மிகுத்துச்சொல்ல * உலகத்தையாளுநதன்மை முடியச்செலுத்துதற்கு மறு
மைபை நினைத்தால முடிவுபோகாமையின் வடக்கிருத்தரு வரைந்த சிறிய
இ—த்தின்கணிஞநது உயிரீத்தலின் நிலைபெற நடப்பட்ட கல்லானவிடத்

கூ. நடுகல : புறநா. உஉக : கூ.

* “தருமம் கைதர், மன்னுயிர்க் குறுவதே செய்து வைகினே,
யுயிர்க் குறுவதுஞ் செய்ய வெண்ணினேன்” கம்ப, மந்திர, கரு. 1.
னென்

புறநா னு னு மூலமும் உரையும்.

கூசுக

தம் இடங்கொடுத்தளிப்பர் நிச்சயமாக ; உடம்பேரே இனியவுயிர்விரும்பு
மாறுபோல விரும்புமுரிமையையுடைய பழையதாகிய நட்பையுடையே
தம்மிடத்தே செல்லின்.—எ - று.

மீக்கூறியென்பது, மீக்கூறவெனத் திரிக்கப்பட்டது ;
ஆண்கூறி யென்றுமாம்.

தொன்னட்டையோர்
தம்முழைச்செலின், இ - க்கொடுத்தளிப்பவெனக் கூட்டி
வினைமுடிவுசெய்க.

அவன் நடவினை வியந்துகூறியது.
(உஉ௩)

(உஉ௪) அருப்பம் பேணு தமர்கடந் ததூஉந்
துணைபுண ராயமொடு தகம்புடன் றொலைச்சி
யிரும்பா னொக்கற் கடிம்பு புரந்ததூஉ
மறமறக் கண்ட நெறிமா ணவைவத்து
டு முறைநற் கறியுநர் முன்னுறப் புகழ்ந்த
தூவியற் கொள்கைத் துகளறு மகளிரொடு
பருதி யுருவிற பஸ்படைப் புரிசை
யெருவை துகர்ச்சி யூப நெடுக்தூண்
வேத வேள்வித் தொழின்முடித் ததூஉ

க0 மறிந்தோன் மன்ற வறிவுடை யாள
னிழிந்தோன் ருனே யனித்திவ் வுலக
மருவி மாறி யஞ்சவரக் கடுகிப்

பெருவறங் கூர்ந்த வேணிற் காலைப்
 பசித்த வாயத்துப் பயனிரை தருமார்
 கடு பூவாட்கோவலர் பூவுட னுதிரக்
 கொய்துகட் டழித்த வேங்கையின்
 மெல்லியன் மகளிரு மிழைகளைத் தனசே.
 தீணையும் துறையும் அவை.

தோழன் கரிகாற்பெருவளத்தானைக் கருங்குழலாதனார் பாடியது.

எ. "படையார் புரிசைப்பட்டினம்", "படையுடை
 நெடுமதில்" தேவாரம்.

கஉ - ஈ. "அருவி மாமலை நிழத்தவு மற்றக், கருவி வானம் கடற்
 கோன் மறப்பவும், பெருவற னாகிய பண்பில் காலையும்" பொருந். உரு-எ.

கடு. பூ—கூர்மை; "பூரின்ற வேன்மன்னன்" (இறை. கு. கஎ -
 மேற்); "அடைவாம்பை நிசிதம் பூவள் எயிலவசி யாறுங் கூர்மை" துடா
 மணி. எ: கஉ.

உசஉ புறநாடுநூறு முழையும் உரையும்.

இ-ள்.—அரிய அரண்களைப் பாதகாவாது
 போரைச்செய்திழித்ததவும் துணையாய்க்கூடிய இனத்துடனேயுங்கூட
 மதுக்குடங்களைச் சேரதுகார்க்கு தொலைத்துப் பெரிய பாண்சுற்றமாகிய

சுற்றத்தைப் பாதுகாத்ததுவும்

அறத்தைத் தெளியவுணர்ந்த ஒழுக்கம் மாட்சிமைப்பட்ட அந்தணரது
அவைக்களத்தின்கண் வேள்விக்குரிய முறைமையை நன்றாக அறியுஞ் சடங்
கவிகள் அம்முறைமையை முன்னின்று காட்டப் பலரானும் புகழப்பட்ட
ஆய இயல்பையுடைத்தாகிய கற்பொழுக்கமாகிய கொள்கையைபுடைய குற்
தந்திரந்த குலமகளிரோடு வட்டமாகிய வடிவினையுடைத்தாகிய பலபடையா
கச்செய்யப்பட்ட மதிலாத் குழப்பட்ட வேள்விச்சாலைபுட் பருந்துவிழுங்
குவதாகச் செய்யப்பட்டவிடத்து நாட்டிய பூபமாகிய கெடிய கம்பத்து வே
தத்தாற் சொல்லப்பட்ட வேள்வியினைச் செய்துமுடித்ததுவுமாகிய இவற்றா
யை பயனை நிச்சயமாகவறிந்த அறிவினையுடையோன் ; அவன்றான் தஞ்சி
னன் ; ஆதலால், இனி இவ்வுலகம் இரங்கத்தக்கது ; அருவிநீர்மறுத்துப்
உலகத்தாரஞ்சும்பரிசு வெம்மையுற்றுப் பெரிய வற்கடமிக்கவேளிற்காலத்து
பசித்த ஆயமாகிய பயன்படும் ஆனிரையை இரங்கித்தல்செய்வாராகக் கூர்மை
பொருத்திய கொடுவாளாத் கோவலரானவர்கள் பூக்களுடனேயுதிர்க் கொம்பு
களைக்கழித்து அதன் தழைச்செலிவையழித்த வேன்கையினையொப்ப மெட
லிய இயல்பினையுடைய உரிமைமகளிரும் அருங்கலவணிமுதலவாகிய அணி
களைப்பொழித்தார்.—எ - று.

முறைநற்கறியுநர் முன்னுற
வேள்வித்தொழின்முடித்ததுஉமென இயையும்.

எருவையென்றது, பருந்தாகச்செய்யப்பட்ட வடிவினை.
அறிவுடையாளனிதந்தான் ; மகளிரும் இழை களைந்தனர் ;
இவனை பிழந்த உலகம் அளித்தெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

‘எருவைறுவற்சி’ என்று பாடமோதுவாருமுளர்.

‘ஆயத்துப்பயனிரை’ என்பதற்கு ஆயத்திற்குப்பயனாகிய

இரையெனினு மமையும்.

(உஉச)

* சடங்கலிகள் - ஷடங்கலித்துக்கள் ;
ஆறங்கங்கனையுமறிந்தோ

ரென்றபடி ; “புத்தூர்ச் சடங்கலி மடையோன்” (பேரிய. தடுத்தாட் கொ
ண்ட. ஏ); முறையைக் காட்டுவோர்க்கு உபதிறுஷ்டாக்கள் என்பது பெயர்.

† பருந்துவடிவமாகச்செய்ததற்குக் கருடசயனமென்று பெயர்.

(௨௨௫.) தலையோர் நங்கின் நீஞ்சேறு மிசைய
விடையோர் பழத்தின் பைங்கனி மாந்தக்
கடையோர், விடுவாய்ப் பிசிரொடு சுமிகழங்கு நகர
நிலமலர் வையத்து வலமுறை வளைஇ
நு வேந்துபி டழித்த வேந்துவேற் றுணையோ
டாற்ற லென்பதன் றோற்றங் கேளினிக்

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௨௪௩

கள்ளி போகிய களரியம் பறந்தலை
முன்னாடை வியன்காட் டதுவே நன்றுஞ்
சேட்சென்னி நலங்கிள்ளி கேட்குவன் கொல்லென
க0 வின்னிசைப் பறையொடு வென்றி நுவலத்

தூக்கணம் குரீஇத் தூங்குகு டேய்ப்ப
வொருசிறைக் கொளீஇய திரிவாய் வலம்புரி
ஞாலம் காவலர் கடைத்தலைக்
காலேத் தோன்றினு நோகோ யானே.

தீனையும் துறையும் அவை.

சோழன் நலங்கிள்ளியை ஆலத்தூர்கிழார் பாடியது.

இ - ள்.—முன்செல்லும் * தூசிப்படையோர்

பனையின் கணுநதாகிய

தூக்கினது இனிபசெறிவை அயில, இடைச்செலவோர் பழத்தினது செவ்வி
க்கனியை துகர, பின்செல்லோர் நீங்கியவாயையுடைய பிசுருடனே சுடப்
பட்ட கிழங்கின துகர இப்படியொழுங்குடைத்தாகி இடமகன்ற உலகத்த
வலமுறையாகச் சூழ்ந்து மன்னரை வலிகெடுத்த மேம்பட்ட வேலையுடைய
சேனையுடனேகூடிய வலியென் றுசொல்லப்பட்ட தன் வினைவை இனிக் கேட்
பாயாக ; கள்ளியோங்கிய களர்நிலமாகிய பாழ்பட்டவிடத்து

முள்ளுடைத் தாகிய பெரிய புறங்காட்டின்கண்ண்தாயிற்று ; பெரிதும்

சேட்சென்னிலலம் கிள்ளி கேட்பாண்கொல்லோவென அஞ்சி இனிய

ஒசையையுடைய முரசுட னே வெற்றியைச்சொல்லாநிற்க முன்பு

தூக்கணங்குருவியினது தூங்கப்

பட்ட கூட்டையொப்ப ஒருபக்கத்தே தூங்கப்பட்ட வலத்திலேபுரிந்த திரிந்த

வாயையுடைய சங்கம் இப்பொழுது உலகங்காக்கும் அரசரது வாயிலிடத்தே

பள்ளியெழுச்சிக்காலத்தே தோன்றினும் அதனைக்கேட்டு இறந்துபடாது

நோமளவினோனாயினேன்.—எ - று.

முன்பு நலங்கிள்ளிசேட்சென்னி கேட்குவன்கொல்லென ஒருசிறைக்

கொளீஇய வலம்புரி இன்று வென்றி துவலாநிற்கப் பறையொடு காலேத்

தோன்றினும் யாடுவோவெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

கேளினியென் தது நெஞ்சினே.

‘வென்றிதுவலா’ என்றும், ‘காலேதோன்றின’ என்றும் பாடமோதுவாறு
முளர். (௨௨௫)

எ. 1௫. புறநா. உசுரு : ந ; உருள : கரு.

*க. செட்சென்னிலங்கிள்ளி : புறநா. உள : க0.

* தூசிப்படை - முன்படை ; சேனையின் முதலிற்செல்வோர் பனை
தங்கின் திஞ்சேறுயிசையவென்றதும், இஹையிற்செல்வோர் பனங்கனி
மார்தவென்றதும், கடையிற்செல்வோர் பனம்பிசிரையும் சுட்டபனங்கிழங்
கையும் துகாவென்றதும் சேனையின் மிகுதியையும் அது செல்லுதற்குரிய
காலநீட்சியையுமுணர்த்தி நின்றன.

உசுசு புறநானூறு முலமும் உரையும்.

(௨௨௬.) செற்றன் ருயினுஞ் செயிர்த்தன் ருயினு

முற்றன் ருயினு முய்வின்று மாதோ

பாடுநர் போலக் கைதொழு தேத்தி

யிரந்தன் ருகல் வேண்டும் பொலந்தார்

௫ மண்டமர் கடக்குந் தானைத்

1 திண்டேர் வளவற் கொண்ட கூற்றே.*

தீணையும் துறையும் அவை,

சோழன்குளமுற்றத்துத் துஞ்சியகிள்ளிவளவனை மாறேக்கத்து
நப் பசலையார் பாடியது.

இ - ள். — தன்மனத்துள்ளே கறுவுகொண்டதாயினும் வெளிப்படநின்ற வெகுண்டதாயினும் உற்றுநின்று கையோடுமெய்தீண்டி வருத்திற்றாயினும் அதற்குப் பிழைத்தலுண்டாகாது; பாடுவாரைப்போலத் தோன்றிநின்ற கையாற்றொழுது வாழ்த்தி இரந்து உயிர்கொண்டதாகலவேண்டும்; பொன்னுனியன்மமாயினையும் மண்டியபோரின்கண் எதிர்நின்றவெல்லும் படை யினையும் திண்ணியதேரினையுமுடைய வளவனைக்கொண்டகூற்று. — எ - று.

டொலந்தார்வளவனெனவியையும்.

கூற்றயிரந்ததாகல்வேண்டும்; இம்முன்றினுள் ஒன்றுசெய்யினும் பிழைப்பின்மெனக்கூட்டுக.

இஃது அவனான்மைமிகுதியினையும் என்மைவினையும் வியந்து இரங்கிக் கூறியவாறு.

(உஉக)

க. “கைதொழுஉட் பரங்” முருகு. ௨௫௨.

ச. புறநா. ௨௨௦: ௫.

௫. புறநா. ௨௧௩ : க.

* மு. காஞ்சித்திணைத்துறைகளுள், “கழிந்தோர் தேத்துக்கழிபடருநீஇ, யொழுகதோர் புலம்பிய கையறுநிலை” என்பதற்கும் (தொல். புறத்திணை. கு. ௧௧ - இளம்), மன் அடாது வந்தமன்னக்காஞ்சிக்கும் (ஷெ. ஷெ. கு. ௨௪ - ந) மேற்கோள்.

(பி - ம்.) — 1 ‘திண்டோள்’

(௨௨௭.) நனிபே தையே நயனில் கூற்றம்

1 விசகின் மையின் வித்தட் மிண்டனை

க. உரிச்சொற்றொடருக்கும் (நன் - மபிலை. சூ. கருக, உருக, ஈளக; நன் - வி. சூ. கருஉ, ஈளச; இ-வி. சூ. ருச - உரை), உரிச்சொல் பெயரை யடுத்துவந்ததற்கும் (நன் - மபிலை. சூ. சசக), நனியென்று முரிச்சொல் மிகுதியென்னும் பண்பை விளக்கியதற்கும் (ஐ. ஐ. சருரு; நன் - வி. சூ. சருக) மேற்கோள்.

உ. புறநா. உரு : கரு.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

ருசரு

யின்னுங் காண்குவை நன்வா யாகுத
 லொளிறுவாண் மறவருங் களிறு மாவுங்
 ரு குருதியங் குருஉப்புனற் பொருகளத் தொழிய
 நாளு மானான் கடந்தட் டென்றுகின்
 வாடுபசி ¹ யருத்திய பழிதீ ராற்ற
 னின்னோ ரன்ன பொன்னியற் பெரும்பூண்
 வளவ னென்னும் வண்டிமூக கண்ணி
 க0 யினையோற் கொண்டனை யாபி
 னினியார் மற்றுகின் பசிதீர்ப் போரே.
 தீணையும் துறையும் அவை.
 அவனை ஆடுதுறைமாசாத்தனார் பாடியது.
 இ - ள்.—மிகவும் அறிவுடையயல்லை, ராமில்லாத கூற்றமே ;

நினக்

குப் போவதொருவிரகிலலாமையினுன் மேல்வினைந்து பயன்படும்விதையைக் குற்றியுண்டாய்; ஆயின் நினக்கு இவ்வாறுசொல்லிய வார்த்தை நல்லமெய் யாதல் இன்னமுங்காண்பை; ஒளிவிளங்கிய வாட்போகாவல்ல வீரரும் யானையும் குதிரையும் உதிரமாகிய நிறமுடைய அழகியநீர்மிக்க போர்க்களத் தின்கண் மாய நாடோறும் அமையானாய் எதிர்நின்று கொன்று நாடோறும் நினதுமெய் வாடுதற்கேதுவாகிய பசிநீர்த்ததற்கு ஊட்டிய வசையற்ற வலியையுடைய கொலைத்தொழிலுக்கு நின்னையொத்த பொன்னுனியன்ற பேரணிகலத்தையுடைய வளவனென்றுசொல்லப்படும் வண்டுகள்மொய்க்கப் படுங்கண்ணியையுடைய இத்தன்மையினையுடையோனை நீகொண்டாயாயின், இனி நின் பசியைக்கெடுப்பேரர் யார்? சொல்லுவாயாக.—எ-று.

கூற்றமே, இத்தன்மையோனைக் கொண்டாயாயின், நின் பசியைத் தீர்ப்போர் இனி யார்? விரகின்மையின் வித்தட்டுண்டனை; நன்வாயாகுதல் இன்னுங்காண்குவையெனக்கூட்டி வினைமுடிவுசெய்க.

நயன - நியாயமுமாம்.

(உஉஎ)

ச. "ஒளிவாண முதவருந் தேரு மாவும், களிதஞ் சூழ்தர"
மணி.க: அ - கூ.

(பி - ம்.)—1 'அருக்கிய'

(உஉஅ.)கலஞ்செய் கோவே கலஞ்செய் கோவே
யிருடிணிக் தன்ன குருஉத்திரட் பருஉப்புகை
யகலிரு விசம்பி னுன்றுஞ் சூளை
நனந்தலை மூதூர்க் கலஞ்செய் கோவே
நு யளியை நீயே யாங்கா குவைகொ

கூசகர் புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

னிலவரை சூட்டிய நீணெடுந் தானைப்
 புனவர் புசுழ்ந்த பொய்யா நல்லிசை
 விரிகதிர் ஞாயிறு விசம்பிவர்த் தன்ன
 சேண்விளங்கு சிறப்பிற் செம்பியர் மருகன்
 க0 கொடி துடங்கு யானை நெடுமா வனவன்
 ரேவ ருலக மெய்தின னாதவி
 னன்னோற் கவிக்குங் கண்ணகன் ருழி
 வனைதல் வேட்டனை யாயி னெனையதூஉ
 மிருநிலந் திகிரியாப் பெருமலை
 கரு மண்ணா வனைத லொல்லுமோ நினக்கே.

தினை - அது ; துறை - ஆனந்தப்பயுள்.

அவனை 1 ஐயூர்முடவனார் பாடியது.

ஆனந்தப்பயுள்வது:—

* “விழுமம் கூர வேய்த்தோ ளரிவை

கொழுநன் வீயக் குழைந்துயன் கின்றது.”

இ - ள்.—அடுகலம்வளையும் வேட்கோவே! அடுகலம்வளையும் வேட்கோவே! இஞர் நீங்கி ஓரிடத்தேசெறிநது நின்றாற்போன்ற நிறமுடைத்தாய்த் திரண்ட மிக்கபுகை அகலிய பெரிய ஆகாயத்தின் கட் சென்றுதங்கும் சூனையுடைய அகலிய இடத்தினையுடைய பழையஊரின் கட் கலம்வளையும் வேட்கோவே! இரங்கத்தருவை, நீ என்ன வருத்தமுறுவைதான், நிலவெல்லையின் கண் பரப்பிய மிக்கபொய்சேனையினையுடைய அறிவுடையோர்புகழ்ந்த பொய்யாத நல்லபுகழினையும் பார்த்தசுடரினையுமுடைய ஆதித்தன் வானத்தின்கண் பார்த்தாலொத்த சேய்மைக்கண்ணே விளங்கும் தலைமையையுடைய செம்பியர்மாபினுள்ளான், கொடிகள் றுடங்காநின்ற யானையினையுடைய மிகப்பெரிய வளவன், அவன் தேவருடைய விண்ணுலகத்தையடைந்தானாகலான், அப்பெற்றிப்பட்டோனைக் கவிக்கும் இடமகன்ற தாழியை வளைதலை நீ விரும்பினாயின் எப்படியும் பெரியநிலவட்டம் உருளியாகப் பெரியமேருமலை மன்றாக வளைப இயலுமோ? இயலாதன்றே நினக்கு.—எ - று.

அடுக்கு விரைவின் கண்வந்தது.

கலஞ்செய்கோவே! வளவன் தேவருலகமெய்தினானாதலால், அன்றோத் கவிக்கும் தாழி வளைதல் வேட்டனையாயின் இறநிலம் திகிரியாக மாமேரு

கக - உ. புறநா. ௨௩௮, ௨௫௬, ௩௬௪ ; “தாழ்வயி னடைப்போர் தாழியிற் கவிப்போர்” மணி. ௬ : ௬௭.

கஉ - ச. “மாயிருந் தாழி கவிப்பத், தாவின்று கழிகவெற் கொள்ளாக் கூந்தே” நற். ௨௭௧.

* புறப்பொருள்வெண்பாமாலை, சிறப்பிற்பொதுவியற்படலம், க௩.

(பி - ம்.)—1 ‘உதையூர்முடவனார்’

புறநானூறு முழுவும் உரையும். ௩௪௭

மண்ணை வளைதலெல்லாமோ? ஒல்லாமையின் பாக்கர்குவை; நீ இரங்கத்
தக்காயெனக்கூட்டி வினேமுடிவுசெய்க.

இதுசுற்றத்தார் இரங்கிக்கூறுதவின், ஆனந்தப்பையுளாயிற்று. (௨௨௮)

(௨௨௯.) ஆடிய வழற்குட்டத்

தாரிரு ளரையிரவின்

முடப்பனையத்து வேர்முதலாக்

கடைக்குளத்துக் கயங்காயப்

டு பங்குனி யுய ரழுவத்துத்

தலைநாண்மீ னிலைதிரிய

நிலைநாண்மீ னதனெதி ரேர்தாத்

தொன்னாண்மீன் றுறைபடியப்

பாசிச் செல்லா தூசி முன்னா

க0 தளக்கர்த்தினை விளக்காகக்

கனையெரி பரப்பக் காலெதிர்பு பொங்கி

யொருமீன் விழுந்தன்றால் விசம்பி னானே

ஆதுகண், டியாமும் பிறரும் பல்வே றிரவலர்

பறையிசை யருவி நன்னாட்டிப் பொருந

க. அழற்குட்டம் : “அழல்சேர் குட்டத் தட்டமி” (சிலப், ௨௩ : ௧௩௪) ; ஆடு - மேடராசி ; அக்கினியை அதிதேவதையாகவுடைமையின் கார்த்திகைக்கு அழலென்பது பெயராயிற்று. அசுவதியின் நான்குகால் களும் பாணியின் நான்குகால்களும், கார்த்திகையின்முதற்காலும் மேட ராசிக்குரியன. பங்குனி மாதத்திற் கார்த்திகை நட்சத்திரமுள்ளதினம் பூர்வ வதவதி அல்லது ஸப்தமியென்பது கணிததூற்றுணிபாதலால், அத்தினத் தின்பாதிபிரவு நிறைந்த இரூபையுடைத்தாயிற்று.

ங. அனுடத்தின்வடிவமாகிய ஆதநட்சத்திரங்களின் தெருகுதி வளைந்த பனைமரம்போன்ற தோற்றமுடைமையின் அது முடப்பனையெனப் பட்டது ; ‘அனுட மாறு முடப்பனை போலும்’ என்பர்.

ஈ. பாசி, ஊசியென்பன முறையே பிராசி, உதிசியென்னும் வடமொழிச்சிதைவுகள் ; உச்சிமீனுக்கு முன் எட்டாவதமீன் அத்தமித்தலும் பின் எட்டாவது மீன் உதித்தலும் இயல்பு ; ‘உச்சிமீனுக் கெட்டாய் னுதயமீன்’ என்பர்.

ஐ - ௧௨. புறநா. ௨௪ : ௨௪ - ௩ ; பங்குனிமாதத்தில நட்சத்திரம் வீழின், இராசபீட என்பர் ; “ஆடு கயறே டனுச்சிங்கத் தெழுமீன் விழுமே லரசழிவாம்” என்பது சோதிடதூல்.

௧௪. புறநா. ௧௨௬ : ௮ - ஆம் அடியின் குறிப்பைப்பார்க்க.

௧௪௮ ‘புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௧௩ ஐயில ஐயி னன்றுமற் றில்லென
வழிந்த நெஞ்ச மடியுளம் பாப்ப
வஞ்சின மெழுநாள் வந்தன் நின்றே
மைந்துடை யாணை கைவைத் துறங்கவுந்

திண்பிணி முரசங் கண்கிழிந் துருளவும் .

உ௦ காவல் வெண்குடை கால்பரிந் துலறவும்
காலியற் கலிமாக் கதியின்றி வைகவு
மேலோ ருலக மெய்தின னாகலி
னெண்டொடி மகளிர்க் குறுதுணை யாகித்
தன்றுணை யாய மறந்தனன் கொல்லோ

உரு பகைவர்ப் பிணிக்கு மாற்ற னசைவர்க்
கனந்துகொடை யறியா லீகை
மணிவரை யன்ன மாஅ யோனே.⁷

தீணையும் துறையும் அவை.

† கோச்சோமான்யானைக்கட்சேளய் மாந்தரஞ்சோலீரும்பொறை
இன்னநாளிற்றுஞ்சுமேன அஞ்சி, அவன் துஞ்சியவிடத்துக் கூடலூர்
கீழார் பாடியது.

இ - ள்.—மேடவிராசிபொருதிய கார்த்திகைநாளின்
முதற்காலின்கண்

சிதைந்த இருளைபுடைய பாதியிரலின்கண் முடப்பனைபோலும் வடிவை
புடைய அனுடநாளின் † அடியின்வெள்ளிமுதலாகக் கயமாகிய 5 குள
வடிவுபோலும்வடிவைபுடைய புனர்பூசத்துக் கடையின்வெள்ளி எல்லையாக
விளங்கப் பங்குனிமாதத்தினது முதற்பதினாதின்கண் உச்சமாகிய உத்த
ரம் அவ்வுச்சியினின்றும்சாய அதற்கு எட்டாமீனாகியமூலம் அதற்கெதிரே
எழாநிற்க அந்த உத்தரத்திற்கு முன்செல்லப்பட்ட எட்டாமீனாகிய மிருக
சீரிடமாகிய கக்கத்திரம் துறையிடத்தேதாமுக கீழ்த்திசையிற்போகாது

கக, புறநா, கூக : க.

உஉ, புறநா, உகக : க௦ ; உஉஅ : கக ; உசக : கக.

* மு. பாடாண்டினை துறைகளுள், 'அச்சமுமுவகையு மெச்சமின்றி, காணும் புள்ளும் பிறவற்றினியித்தமும், காலங்கண்ணிய ஒம்படை' என்பதற்கு மேற்கோள் (தொல். புறத்திணை. கு. ௩௦ - இளம்) ; "ஆடிய லழற்குட்டத்து....மா அயோனே : இதனுள், பாடாண்டலைவனது நான்மீனே வீழ்மீன் நலிந்தமைபற்றிக் கூறியது" (மேடி. மேடி. ௧. ௩௬ - ந).

† புறநா. ௨௨ : கருத்தின் அடிக்குறிப்பு.

‡ அடியின் வெள்ளி - முதல் நட்சத்திரம்.

§ புனர்பூசம் கயமாகிய குளவடிவமுடையது ; அதனால், அது கயமென்றும், குளமென்றும், ஏரிகென்றும் பெயர்பெறும்; "அதிதிகாள் கழையாவண மேரி புனர்தங் கரும்பிவை புனர்பூச மாகும்" பீங்கலந்தை.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௩௪௯

வடதிசையிற்போகாது கடலாற்குழப்பட்டபூமிக்கு விளக்காக முழங்கா நின்ற தீப்பரக்கக் காற்றாற்பிதிர்ந்துகிளர்ந்து ஒருமீன் வீழ்ந்தது வானத்தினின்றும்; அதனைப்பார்த்த யாமும் பிறகுமாகிய பல்வேறுவகைப்பட்ட இரவலர் எம்முடைய பறையொலிபோலும் ஒலியையுடைய அருவியையுடைய நல்ல மலைநாட்டுக்குவெந்தனாகியவன் நோயையுடையனல்லனாகப்பெறின் அழகிதென இரங்கிய நெஞ்சுத்துடனே மடிந்தவுள்ளம் பரபய யாம் அஞ்சினேம் ; அஞ்சினபடியே ஏழாநாள் வந்ததாக்கலின் இன்று, வலியையுடைய யானை கையை நிலத்தேவிட்டுவைத்துத் தஞ்சவும் தின்னிய வாராற்பிணிக்க

ப்பட்ட முரகம் கண்கிழிந்துருளவும் உலகிற்குக் காவலாகிய வெண்கொற்ற
 க்குடை கால்துணிந்து உலகவுங் காற்றப்போலுமியையுடைய மனஞ்
 செருக்கிய குதிரைகள் கதியின்றிக் கிடக்கவும் இப்படிக்கிடக்கத் தேவருல
 கத்தையடைந்தான் ; ஆகையாலே, ஒள்ளியவனையையுடைய மகளிர்க்கு
 மேவப்பட்டதுணையாகித் தனக்குத்துணையாகிய மகளிரையும் மறந்தான்
 கொல்லோ ? பகைவரைப்பிணித்துக்கொள்ளும் வலியையும் நச்சியோர்க்கு
 அளந்துகொடுத்தலறியாத வண்மையையுமுடைய நீலமலைபோலும் மா
 யோன்.—எ - று.

மன்னும், தில்லும் அசை.

கயத்துக்குளக்கடையென்க.

நற்றிசையாகிய கிழக்கும் வடக்குஞ்செல்லாது நித்திசையாகிய
 தெற்கும்

மேற்குமாகிய இரண்டனா ஒருதிசைக்கண வீழ்ந்தென்று ஆம்; அன்றி
 வடக்குங்கிழக்குஞ்செல்லாதெனவே வடகிழக்கே வீழ்ந்தென்றுமாம்.

படவென்றல் இ ற்றுமையிற் கைவைத்துநங்கவும்
 கண்கிழிந்துருளவும் கால்பரிதாபவுங் கதியின்றிவைகவுமெனத்
 தகுதிபற்றிக்கூறப்பட்டன.

மாயோன் மகளிர்க்குறுதுணையாகித் தன்னுணையாய்
 மறந்தனனோ? இல்லையோ? யாம் மறவாசிலைமையமாயினமென
 இரங்கிக்கூறியவாறு.

‘அஞ்சின மெழுநாள் வந்தன் நின்றென’ என்பதும் பாடம். (உ
 உக)

(உரு0.) கன்றம ராயங் கானத் தல்கவும்

வெங்கால் வம்பலர் வேண்டிபுலத் துறையவுங்

களமயி குப்பை காப்பில வைகவும்

விலங்குபகை கடிந்த கலங்காச் செங்கோல்

௫ வையகம் புகழ்ந்த வயங்குவினை யொள்வாட்

பொய்யா வெழினி பொருதுகளஞ் சேர

வீன்றோ ணீத்த குழவி போலத்

தன்னமர் சுற்றந் தலைத்தலை யினையக்

கடும்பசி கலக்கிய விடும்பைகூர் நெஞ்சமொடு

சு. 'எழினி': புறநா. கருஅ: அ-க; அகநா. ௩௬,

க௦௫, க௧௭, ௨௧௧.

எ. புறநா. ச: கஅ - ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

௬௫௦ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

க௦ நோயுழந்து வையிய வுலகினு மிகநனி

நீயிழந் தனையே யறனில் கூற்றம்

வாழ்தலின் வருஉம் வயல்வள னறியான்

விழ்குடி யுழவன் வித்துண் டாஅங்

கொருவ னொருயி ருண்ண யாயி

கரு னேரார் பல்லுயிர் பருகி

யார்குவை மன்னோவவ னமாடு களத்தே.

தீணை - அது ; துறை - கையறுநிலை.

அதியமான் தகடீர்

பொருதுவீழ்ந்த எழினியை அரிசில்கீழார் பாடியது.

இ - ள்.—கள்ளைமேலிய ஆனிரை மேய்த்தகாட்டி டத்தே
பிறிதொன்

ரூல் ஏதமின்றிக்கிடப்பவும் சுரத்திள் நடத்தலால் வெம்மையுற்ற காலினே
முடைய வழிபோவார் தாம்வேண்டியவிடத்தே தங்கவும் களத்தின்கண்
நிறைந்த நெற்பொலி காவலின்றியே கிடப்பவும் எதிரில்நின்று தடுக்கும் பகை
யைத்துரந்த நிலங்கலங்காத செவ்விய ஆட்சியினையும் உலகத்தார்புகழ்ந்த
விளங்கியபோரைச்செய்யும் ஒள்ளிய வாளினையும் தப்பாதமொழியினையு
முடைய எழினி பொருது போர்க்களத்தின்கண்ணே வீழப் பெற்ற தாயார்
கைவிடப்பட்ட உண்ணாதகுழுவியையொப்பத் தள்ளைமேலியகிளை இடந்தோறு
மிடந்தோறும் வருந்த மிக்கபசிவருத்திய கலக்கமுற்ற துன்பமிக்க நெஞ்ச
மோடு அவனையிழந்த வருத்தமுற்றுக்கிடந்த உலகத்து விதனத்தினும் மிகப்
பெரிதாக நீயிழந்தாய், அறமில்லாதகூற்றமே! வாழ்தலேதுவாகவரும் வய
லிடத்து வினையும் வருவாயயறியானுப்த் தார்த்தகுடியையுடைய உழவன்
விதையையுண்டாற்போல இந்த ஒருவனது பெறுதற்சரிய உயிரையுண்டிலை
யாயிற் பகைவருடைய பலஉயிரையும் பருகிநிறைவை, அவன் போரிற் பகை
வரைக் கொல்லும் களத்தின்கண்.—எ - று.

மன் கழிவன்கண்வந்தது.

உயிர் உண்ணவும் பருகவும் படுவதன்றியினும் அவ்வாறுகூறுதல்,
* “அகலிரு விசம்பிற் பாயிருள் பருகிப், பகல்கான் நெழுதரும் பலகதிர்ப்
பருகி” என்றற்போல † ஓரணிகுறித்துநின்றது.

எழினி களஞ்சேர ஒருவனாகியிருண்ணியாயின், அவன் அமரிகளத்துப்
பல்லயிரும் பருகி யார்குவை; அதுகழிந்ததெயனக்கூட்டி வினமுடிவு
செய்க.

‘கடும்பசி களங்கிய’ என்றும் பாடம்.

கக. புறநா. ௨௬௦ : அ.

கங. புறநா. ௨௨௭ : ௨.

* பெரும்பாணாற்றுப்படை, க - ௨.

† ஓரணியென்றது, சமாதீயேன்ஓமலங்காரத்தை.

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௩௫௧

(௨௬௧.) எறிபுனக் குறவன் குறைய லன்ன

கரிபுற விறகி னீம வொன்னழற்

குறுகினுங் குறுகுக் குறுகாது சென்று

விசும்புற நீளினு நீள்க பசுங்கதிர்த்

௫ திங்க ளன்ன வெண்குடை

யொண்ணாயி றன்னோன் புகழ்மாயலவே.

1 தீணையும் துறையும் அவை.

2 அதியமானேடுமானஞ்சீயை ஓளவையார் பாடியது.

இ - ள்.—வெட்டிச்சட்டகொல்லேநிலத்துக் குறவனுல் தறிக்கப்பட்ட துண்டம்போன்ற கரிநதபுறத்தைபுடையவிநகால் அடுக்கப்பட்ட நாமத்தின் கண் எரிகின்ற ஒள்ளிய அழலின்கண் உடல் சுடச் சென்றனாகினும் அனுகுக், அவ்வாறனாகாதுபோய் வறிதே ஆகாயத்தைபுற ஒங்கினுமோங்குக், குளிர்த்தசுடரையுடைய மதிபோலும் வெண்கொற்றக்குடையையுடைய ஒன்

ளிய ஞாயிற்றையொப்போனது புகழ் மாயா.—எ - து.

ராமமென்பது பிணஞ்சுடுதற்கு அடுக்கும் விதங்கிக்கு.

இனி, ஈமவொள்ளழல் இவனுடல்சிதையாமற் சிறகினுஞ்சிறுகு; அன்றிச் சிதையும்படி சென்றுநீளினுநீளுக; இவள் புகழ் மாயாவெனினு மமையும்.

‘எரிபுனக்குதலன்’ என்று பாடமோதுவாருமுள்.

(உருக)

ரு. புறநா. க : க ; உஉ : சக - உ ; ஈ கூஉ : க.

உ - கா. புறநா. உகக : உ0 - உக.

(பி - ம்.)—1 ‘திணை - பொதுவியல ; துறை-கையறுநிலை’ 2 ‘

அவனை அவர்பாடியது’

(உருஉ.) இல்லா கியரோ காலே மாலை

யல்லா கியர்பான் வாழு நாளே

நடுகற் பீலி சூட்டி நாரரி

சிறுகலத் துகுப்பவுங் கொள்வன் கொல்லோ

ரு கோடியர் பிறங்குமலை கெழீஇய

நாதிடன் கொடுப்பவுங் கொள்ளா தோனே.

1 திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—அவனையின்றிக் கழிகின்ற காலையும் மாலையும் இனி இல்லையாகுக; யான் உயிர்வாழுகாரும் எனக்கு ஒருடயன்படாமையின் அவையல்ல

உ. ‘இல்லாகியர்’ ; புறநா. கக0 : ரு.

க. புறநா. உகச : க - ச.

௩௩௨ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

வாக; கடப்பட்ட கல்லின்கட் பீலியைச்சூட்டி*காராலிக்கப்பட்ட
தேறலைச் சிறியதலத்தானுகுப்பவும் அதனைக்கொள்வனோ ?
கொள்ளானோ? சிகரமோங் கிய உயர்ந்தமலைபொருந்திய
காடுமுழுவதங்கொடுப்பவும் கொள்ளாத வன்.—எ - று.
காடுடன்கொடுப்பவும் கொள்ளாதோன் காரரி
சிறுகலத்தகுப்பவும் கொள்வன் கொல்லோவெனக்கூட்டி
வினைமுடிவுசெய்க. (௨௩௨)

* புறநானூறு, உகள்: ௩ - சு.

(௨௩௩.)பொய்யா கியரோ பொய்யா கியரோ

பாவடி யானை பரிசிலர்க் கருகாச்

சீர்கெழு நோன்று ளகுதைகட் டோன்றிய

பொன்புனை திகிரியிற் பொய்யா கியரோ

௩ விரும்பா னெனக்கற் றலைவன் பெரும்பூட்

போரடி தானை யெவ்வி மார்பி

னெஃகுறு விழுப்புண் பலவென

வைகுறு விடிய லியம்பிய குரலே.

தீனையும் துறையும் அவை.

வேள் எவ்வியை வேள்ளோடுக்கிலையார் பாடியது.

இ - ள்.—பொய்யாகுக ; பொய்யாகுக ;
யானையைப் பரிசிலர்க்குக் குறைவறக்கொடுக்கும்
பார்த்த அடியினையுடைய
நீர்மைபொருந்திய வலிய

முயற்சியையுடைய அகுதையிடத்து உளதாகிய பொன்னாற்செய்யப்பட்ட
ஆழிபோலப் பொய்யாகுக ; பெரியபாணசுற்றத்திற்குமுதல்வன், போணி
கலத்தினையுடைய போரின் கட் கொல்லும் படையினையுடைய எவ்வியதுமார்
பின்கண் வேல்தைத்த சிறுதடிண் பலவென வைகுதலுற்ற விடியற்காலத்
துச்சொல்லிய வார்த்தை.—எ - று.

ந. 'அகுதை' : (புறநா. ௩௪௭ : ௫) ; "இன்கடுங் கள்ளி னகுதை"
(குறுந். ௨௯௮ ; அகநா. ௭௯) ; "அங்கலுழ் மாமை யகுதை", "கன்மா
வீசும் வண்மகி முகுதை" ; "வயங்குபெருந் தானை யகுதை" அகநா. ௯௬,
௧௧௨, ௨௦௮.

சு. 'எவ்வி' : (புறநா. ௨௪ : ௧௮ ; ௨௦௨ : ௧௪) ; "எவ்வி யீழந்த வறு
மையாழ்ப் பாணர்" (குறுந். ௧௯) ; "வாய்வா, னெவ்வி வீழந்த செருவிற் பா
ணர், கைதொழு மாபின முறித்திடுஉப் பழிச்சிய", "பயங்கெழு வைப்பிற் பஸ்
வே லெவ்வி", "நீரே கிழவோன், வாய்வா னெவ்வி யேவன் மேவார், நெடு
மிடல் சாய்த்த பசும்பூட் பொருந்தில்.....கள்ளுடைப் பெருஞ்சோற்
றெல்லிமி முன்ன, கவ்வையா கின்றூற் பெரிதே", "கரைமுதாளர்
கைபிணி விடுத்து, நனைமுதிர் தேற னுனையர்க் கீயும், பொலம்பூ ணெவ்வி"
அகநா. ௧௧௫, ௧௨௬, ௨௬௬, ௩௬௬.

எ. "விழுப்புண் படாதகா னெல்லாம் வழக்கினுள், வைக்குந்தன் னானை
யெடுத்து" குறள். ௭௭௬.

புறநானூறு முழையும் உரையும்.

௩௩௩

பெரும்பூண்மார்பென இயையும்.

திசிரியென்றது, திசிரி தைத்ததென்றுபிறந்த வார்த்தையை.

பொன் : ஈண்டு இரும்பு.

அடுக்கு விரைவின் கண்வந்தது.

இயம்பியருரல்பொய்யாகியரெனக்கூட்டுக.

(௨௩௩)

(௨௩௪.) நோகோ யானே தேய்கமா காலே

பிடியடி யன்ன சிறுவழி மெழுகித்

தன்னமர் காதலி புன்மேல் வைத்த

வின்சிறு பிண்டம் யாங்குண் டனன்கொ

டு லுலகுபுகத் திறந்த வாயிற்

பலரோ மிண்டன் மரீஇ யோனே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ-ள.—நோவக்கடவேனோ யான்? எனதுவாழ்க்கடவ மிக்கநாள் மாய் வதாக ; பிடியினது அடிபோன்ற சிறிய இடத்தினைமெழுகித் தன்னைமேவப் பட்ட காதலி புன்மேலவைக்கப்பட்ட இனியசிறிய பிண்டத்தை எவ்வாறுண்

டான் கொல்லோ ? * உலகத்தார் யாவரும் புகும்பரிசு

தித்தவாயிலேபுடைய பலரோடுங்கூடி உண்டலைமருவியோன்.—எ - று.

இன்சிறுபிண்டமென்றது இகழ்ச்சிக்குறிப்பு.

பலரோடுண்டலை மீஇயோன்
கூட்டுக.

பிண்டம் யாங்குண்டனன்கொலெனக்
(உருசு)

க. “செய்கென்பது, கோகோயானேயெனப் பெயரொடு
முடிந்ததா

லெனின் அவ்வாறுவருவனவுளவேனும் சிறுபான்மை ; வினேகோடலே
பெரும்பான்மையெனவுணர்க” (தொல். வினே. கு. எ - கல், ந); “செய்
கென்பது, கோகோயானேயெனச் சிறுபான்மை பெயர்கோடல் உரையிற்
கொள்க” இ - வி. ௫. உருஎ - உரை.

* “உலகவிடைகழி” சீலப். ௧௦: உஎ.

(உருரு.) சிறியகட் பெறினே யெமக்கீயு மன்னே

க. ‘மன்’ என்னும் இடைச்சொல் கழிவின்கண்வந்ததற்கு மேற்
கோள் (தொல். இடை. கு. ச - இளம், சே, பேர், கல், ந; நன் -
மயிலே. கு. சருக; நன் - வி. கு. சருஉ ; இ - வி. கு. உருஉ - உரை) ;

௩௫௪ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

பெரியகட் பெறினே

யாம்பாடத் தான்மயிழ்ந் துண்ணு மன்னே

சிறுசோற் றுனு நனிபல கலத்தன் மன்னே

நு பெருஞ்சோற் றுனு நனிபல கலத்தன் மன்னே

யென்பொடி தடிபடி வழியெல்லா மெமக்கீயு மன்னே

யம்பொடி வேனுழை வழியெல்லாந் தானிற்கு மன்னே

நரந்த நாறுந் தன்கையாற்

“சிறியகட் பெறினே யெமக்கீயு மன்னேயென்புழி மன்னேச்சொல் இனி
அது

கழிந்ததென்னும்பொருள்குறித்து நின்றதுகாணென்றும்பொருளுணராதாண
அரிதாகப்பெற்ற கள்ளை எக்காலமும் எமக்குத் தருகின்றவன் துறக்கத்துச்
சேறலின் எமக்குக் கள்ளுண்டல் போயிற்றென்றல இதன் பொருளுணைத்
தொடர்மொழிகூறிப் பொருளுணர்த்துக” (தொல். உரி. சூ. ௯௪ - ந்) ;
“சிறியகட் பெறினே யெமக்கீயு மன்னே யென்றது உளப்பாட்டுத்தன்மை
யும் படர்க்கையும் பற்றிவந்தது” (ஹெ எச்ச. சூ. ௯௯ - ந்); ஒருஉவண்ணத்
திற்கும் (தொல். செய். ௧. ௨௨௮ - போர்), அாவடிக்கும் (ஹெ ஹெ ஹெ
௩௮ - ந்) மேற்கோள்.

உ. “பெரியகட்பெறினே : எ. ஈ இருசீரடி உததாலெனின்,
அதனைச் சொற்சீரடியென்றுகளைக”, “பெரியகட் பெறினே : என்பது
சொற்சீராகி அகவலுட்பயிலாது வந்தது” தொல். செய். சூ. ௯௯,
௨௧௫ - போர்.

க - ௨. ஒரு உவண்ணத்திற்கு மேற்கோள்; தோல். செய். சூ. ௨௨௭ - ந.

க - ௩. "சிறியகட் பெறினே யெமக்கியு மன்னே : என்பதன்கண் முத

லடி காற்சீரான் வந்தது; இரண்டாமடி ஆசிரியத்தையொடு அமர்சீரடியாகி வந்தது" தோல். செய். சூ. ௬௦ - இளம்.

பொருநதி

ச. கெடிலடிக்கு மேற்கோள்; தோல். செய். சூ. ௩௮ - ந.

ச - ௫. "சிறுசோற்றானும்.....கலத்தன்மன்னே : என்பன ஐஞ்சீரான் வந்த ஆசிரியவடி" தோல். செய். சூ. ௬௩ - பேர்.

சு - ௭. ஆசிரியத்துள் ஐஞ்சீரடி அருகிவந்ததற்கு மேற்கோள்; யா-வி. ஒழிபு. சூ. ௨.

ச - ௭. "சிறுசோற் றானு நனிபல கலத்தன் மன்னே : என்பது முதலாக

நான்கடி ஆசிரியத்துர் ஐஞ்சீரடிககிவந்தன" தோல். செய். சூ. ௬௩ - ந ; யா - வி. ஒழிபு. சூ. ௨.

அ - ௬. "நரந்தநாறும்...தைவருமன்னே : என முச்சீரடி இடையும் ஒன்று வந்ததாலெனின், தோற்றமென் மதனான் எருத்தடி முச்சீரடி காலத்துக் குட்டம் பட்டும் இனிதுவிளங்கும்", "நரந்தநாறும்....மன்னே : என்றவழி எண்சீராதலான் இரண்டுநாற்சீரடி வந்தனவென்று கோடுமன்றே தாக்கின்றாயி னென்பது" தோல். செய். சூ. ௬௬, ௮௭ - பேர்.

க - ௬. "இது பலவற்றின் நிலையாகுகூறி இரங்குதலின் 'மன்னைக் கர்ஞ்சி' என வேறுபெயர் கொடுத்தார்; இது பெரும்பான்மை மன் என்னும் இடைச்சொற்பற்றியே வருமென்றதற்கு மன்கூறினார். . .

.. 'சிறியகட்பெறினே

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௩௫௫

புலவுநாறு மென்றலை தைவரு மன்னே

க0 1 யருந்தலை யிரும்பாண ரகன்மண்டைத் 2 துளையூரீஇ
யிரப்போர் கையுளும் போகிப்
புரப்போர் புன்கண் 3 பாவை சோர
வஞ்சொனுண் டேர்ச்சிப் புலவர் நாவிற
சென்றுவீழ்ந் தன்றவ

கரு 4 னருகிறத் தியங்கிய வேலே

யாசா கெந்தை யாண்டினன் கொல்லோ

வினிப், பாடுநரு மில்லைப் 5 பாடுநர்க்கொன் நீருநரு
மில்லைப்

பணித்துறைப் பகன்றை நறைக்கொண் மாமலர்

சூடாது வைகி யாங்குப் பிறர்க்கொன்

உ0 நீயாது வியு முயிர்தவப் பலவே.*

...மன்னே' என இப்புறப்பாட்டு மன அபிதது அபபொருள
தததத"

தொல். புறத்திணை. கு. உச - ந.

உ - கூ. "இருநீர்முதல் ஐருநீர்காறும் டரநதுபட்ட அகவலோசையை,
'பெரியகட் பெறினே' எனச் சொறசேரடியாகவும், 'யாம்பாடத தானமகிழந
துணனு மன்னே' என அளவடியாகவும், 'உரகத் நாறுந தனகையால்'
எனச் சிந்தடியாகவும், 'சிறுசோற் றுனு நனிபல கலத்தன மன்னே' என

கெழிலடி யாகவும் தூக்குத்துணிதவாறு காண்க; இங்ஙனம்

தூக்கின்றென 'நரநத

நாறந தன்கையாற புலவு, நாறு மெனதலை தைவரு மன்னே' என்றதனை
இரண்டுகாறசீரடிடாக அலகிட அகவலோலச பிறவாமை யுணர்க" நோல்.

செய். கு. அஎ/ந.

கசு. மு. புறநா. 10௭ : க; குறுந். க௭௭ : ௫, ௩௨௫ : ச; 'கொல்'
என்னும் இடைச்சொல் இரக்கங்குறித்து வந்ததற்கு மேற்கோள்; நன் -
மயிலை. கு. ச20.

கஅ. 'டகல லை' : (புறநா. க௭ : கச); "பெயயாது லைகி"
கோதை போல, மெய்சா யின" நற். கக.

உ0. 'தவ' என்னும் உரிச்சொல் மிகுதியாகிய
குறிப்பையுணர்த்து வதற்கு மேற்கோள்; நோல். உரி. கு. கூ௩-சே;
இ - வ். கு. உஅக, உஅஎ - உரை.

* மு. காஞ்சித்திணைத்துறைகளுள் 'இன்னொன் றிரங்கிய மனனை'
என்பதற்குமேற்கோள் (நோல். புறத்திணை. கு. கக - இளம்); "சிறிய
கட்பெறினே.....தவப்பலவே : இப்பதினேமுடி ஆசிரியத்தான ஏழாமடி
யும் பன்னிரண்டாமடியும் முசசீரான் வந்தன; மூன்றாம் அடிமுதலாக ஆறாம்
அடியீறாக நான்கடியும் பதினொலாம் அடியும் ஐஞ்சீரான் வந்தன; இரண்
டாம்அடியும் பதினொன்றாம் அடியும் அறுசீரான் வந்தன; ஏனைய நான்குசீரான்

(பி - ம்.)—1 'அருங்கலை' 2 'துனையிரப்போர்' 3 'பார்வை'
நிறத்திலங்கிய' 4 'பாடுகருக்கொன்றியுநரும்'

4 'திரு

௩௫௬ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

தீனையும் துறையும் அவை.

அத்யமான் நேடுமானஞ்சீயை ஒளவையார் பாடியது.

இ - ள்.—சிறிய அளவினையுடைய மதுவைப்பெறின் எங்களுக்குத் தருவன் ; அதுகழிந்தது ! பெரிய அளவினையுடைய மதுவைப்பெற்றானாயின் அதனை யாமுண்டுபாட எஞ்சியமதுவைத் தான்விரும்பி நுகர்வான் ; அது கழிந்தது ! சோறு எல்லார்க்கும் பொதுவாதலாம் சிற்றளவினையுடைய சோற்றின்கண்ணும் மிகப்பல கலத்தோடும்கூட உண்டன் ; அதுகழிந்தது ! மிக்க அளவினையுடைய சோற்றின்கண்ணும் மிகப்பலகலத்தோடும்கூட உண்டன் ; அதுகழிந்தது ! என்போடும்கூடிய ஊன்மடியுளதாகிய இடமுழுதும் எங்களுக்கு அளிப்பன் ; அதுகழிந்தது ! அம்போடு வேஸ்தைத்து உருவு மிடமாகிய போர்க்களமுழுதும் தான் சென்றுசிற்பன் ; அதுகழிந்ததே ! தான் காதலிப்பார்க்கு மாலை சூட்டுதலான் நரந்தப்பூநாறும் தன்னுடைய கையால் தான் அருளுடைமையிற் புலால்நாறும் எம்முடையதீலையைத் தடவுவன் ; அதுகழிந்ததே ! அரியதலைமையையுடைய பெரியபாணரது அகலியமண்டையின்கண் துளையையுருவி இரப்பவர்கையுளும் தைத்துருவித் தன்னாற்புரக் கப்பமும் சுற்றத்தாரது புல்லியகண்ணிற் பாவை ஒளிமழுங்க அழகியசொல்லை ஆராயும் நுண்ணிய ஆராய்ச்சியையுடைய அறிவினையுடையோர் நாவின் கண்ணேபோய் வீழ்த்தது, அவனது அரியமார்ப்த்தின்கண் தைத்தவேல் ; எமக்குப் பற்றுகிய எம்மிதையன் எவ்விடத்துள்ளான்கொல்லோ ? இனிப் பாடுவாருமில்லை ; பாடுவார்க்கு ஒன்றிலாருமில்லை ; குளிர்ச்சியையுடைய நீரையுடைய துறையின்கட் பகன்றையினது தேனைப்பொருந்திய பெரியமலர் பிற ராற்கூடப்படாது கழிந்தாற்போலப் பிறர்க்கு ஒருபொருளைக் கொடுக்காது மாய்ந்துபோமுயிர் மிகப்பல.—எ - று.

அவன்சிறித்து உருவியவேல அவனுக்கு இறந்துபாட்டைச்செய்தலோடே பாணர்முதலாயினார்க்கும் இதனதுபாட்டினைச்செய்தலான் ஒருகாலத்தே யாவரிடத்தும் தைத்ததென்றாராகக்கொள்க.

மன் கழிவின்கண்வந்தது.

வந்தன ; இவ்வாறு வருதலின் அடிமயங்காசிரியமாயிற்று ” (ஷெ. செய். சூ. ௧௧௨-இளம்); “சிறியகட் பெறினே....பலவே: இதனுள், ‘நரந்த நாறுந தன்கையால்’ எனவும், ‘அருநிதத் தியங்கிய வேலே’ எனவும் தனித்து வந்தன; ‘பெரியகட் பெறினே’ என்பது சொற்சீரடி; இதனைக் குறளடியாக்கிக் குறளடியும் வருமென்பர் பின்பு நூல்செய்த ஆசிரியர்” (ஷெ. ஷெ. ஷெ. ௬௬ - ந); “சிறியகட் பெறினே.....பலவே : இதனுள் இருசீரும் முச்சீரும் இடையிடையே வந்தன” (யா-வ். செய். சூ. ௧௧; யா-கா. செய். சூ. ௩); “சிறியகட்பெறினேயென்றும் இணைக்குறளாசிரியப்பாவினுள் ஐஞ்சீரடியும் அருகிவந்தனவெனக்கொள்க” (யா - வ். செய். சூ. ௪௦); “இருசீரடியும் முச்சீரடியும் இடையிடையேவந்தவினைக்குறளாசிரியப்பாவிற்குச்செய்யுள்:— சிறியகட்பெறினே.....பலவே” (இ - வ். சூ. ௭௩௪ - உரை) இளம்பூரணர் கொண்ட பாடப்பகுதி அகப்படாமையால், இச்செய்யுளை அவர் கருத்தின்படி ௧௭ - அடியாகப் பிரித்தற்கு இயலவில்லை.

புறநானூறு முஸ்தும் உரையும்.

௩௫௭

(உரகா.) கலையுணக் கிழிந்த முழவுமருள் பெரும்பழஞ்

சிலைகெழு குறவர்க் கல்குமிசை வாகு

மலைகெழு நாட மாவண் பாரி

கலந்த கேண்மைக் கொவ்வாய் நீயெற்

நு புலந்தனை யாகுவை புரந்த யாண்டே

பெருந்தகு சிறப்பி னட்டிற் கொல்லா

தொருங்கு வரல்விடாஅ தொழிகெனக் கூறி
 யினையை யாதவி னினக்கு மற்றியான்
 மேயினே னன்மை யானே யாயினு
 ௧0 மிம்மை போலக் காட்டி யும்மை
 யிடையில் காட்சி நின்னோ
 மிடனுறை வாக்குக வுயர்ந்த பாலே.

திணை - அது; துறை - கையறுநல்.

வேள்பாரி துஞ்சியவந் அவன் மகளிரைப்
 பார்ப்பார்ப்போதும் வடிக் கிருந்தகயிலர் பாடியது.

இ - ள்.—முசுக்கலைகிழித்துண்டலாற்பீறிய முழவுபோலும் பெரிய
 பலாட்பழம் விலையுடைய குறவர்க்கு அதன்பெருமையாற் சிலநாளைக்கு
 இட்டுவைத்துண்ணுமுணவாம் மலையையுடையநாட்டையுடையோய், பெரிய
 வண்மையையுடையபாரி, நீயும்பானுங்கூறாதநட்பிற்குப்பொருத ஒழுகாயாய்
 நீ என்னை வெறுத்தாயாகக் கடவை, நீ எனக்கு உதவிசெய்த யாண்டிகளும்;
 பெருமைதக்க தலைமையினையுடைய நட்பிற்குப்பொருதநாமல் யானும் நின்
 னோடு கூடப்போதுதற்கு இயையாது நீ ாண்டுத்தவிர்கவெனச்சொல்லி
 இப்படி வேறுபட்டதன்மையையுடையயாதலின், நினக்கு யான் பொருந்
 தினேனல்லாமையான்; இங்ஙனம்பொருதிற்றிலேனயினும் இப்பிரப்பின்
 கண் நீயும்பானுங்கூடி இன்புற்றிருந்தவாறுபோலக் காட்டி மறுபிறப்பினும்
 இடைவிடாத காட்சியினையுடைய நின்னோடு கூடிவாழ்தலை உயர்ந்தவிதி
 கூட்டுவதாக.—எ - று.

‘உலந்தயாண்டு’ என்றுபாடமாயின், கழிந்தயாண்டென்க.
 மற்ற அசைநிலை.

க. "முழுவன பலவின் நீங்கனி" சீவக. அஉரு.

உ. "அரிப்பதை வினைஞ ரலகுமிசைக் கூடும்" ஐங்குறு. அக.

௩௫௮ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

(௨௩௭.) நீவேழ் கென்றியா னெடுங்கடை குறுகிப்

பாடி நின்ற பசிராட் கண்ணே

கோடைக் காலத்துக் கொழுநிழ லாகிப்

பொய்த்த லறியா வுரவோன் செவிமுதல்

௩ வித்திய பனுவல் விளைந்தன்று நன்றென

நச்சி யிருந்த நசைபழு தாக

வட்ட குழிசி யழற்பயந் தாஅங்

களியர் தாமே யார்க வென்ஞ

வறனில் கூற்றந் திறனின்று துணிய

௧௦ வூழி னுருப்ப வெருக்கிய மகளிர்

வாழைப் பூவின் வளைமுறி சிதற

முதுவா யொக்கற் பரிசில ரிரங்கக்

களளி போகிய களரியம் பறந்தலை

வென்வேல் விடலை சென்றுமாய்ந்தனனே
கடு யாங்கது நோயின் ருக ழீவாங்குவரைப்
புலிபார்த் தொற்றிய களிற்றிரை பிழைப்பி
னெலிபார்த் தொற்றா தாரு மவிதிரைக்
கடன்மண்டு புனலி னிழுமெனச் சென்று
கனியுடைப் பரிசிற் றருக

உ௦ மெழுமதி நெஞ்சே துணிபுமுந் துறுத்தே.
தினையும் துறையும் அவை.

வெளிமானுழைச்சேன்றர்க்கு அவன்றுஞ்ச இளவெளிமான்சீந்து
கொடுப்பக் கொள்ளாது பெருஞ்சீத்தீரலுர் பாடியது.

இ - ள்.—கெடுக்காலம்வாழ்வாயாகவென்று யான் நெடிய வாயிலை
யணுகிப் பாடிநின்ற பசியையுடையகாலத்தின்கண்ணே, கோடையான்வெம்
மையுற்றபொழுதின்கண் அடைகதார்க்குக் கொழுவியரிழலையொத்து யார்
கண்ணும் பொய்கூறுதலறியாத அறிவையுடையோனது செவிவிடத்து நல்
லோர்விதைத்த கேள்வியாகியபயிர் நன்றாகவினைந்ததொரினைத்துப்

பரிசிலை

விரும்பியிருந்த அவ்விருப்பம் பயனில்லையாக அடப்பட்டபாணையினின்றும்
சோறின்றி எரி புறப்பட்டாற்போல அளிக்கத்தக்கார் உண்பாராகவென்று

ரு - சு. "இசைநாவல் வித்தி னசையே ருழவர்" மலைபடு. சு௦.

க௦, புறநா. உரு : க௦ - க௨.

க௩, மு. புறநா. உஉரு : எ ; உசரு : ஈ.

க௬, புறநா. கக௦ : சு - க௦.

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

௩௫௯

கருதாத அழியல்லாதகூற்றம் கூறுபாடின்றாகி அவனுயிரைக்கொள்ளத்
தணிய முறையான் வெய்தாக மார்பின்கண் அறைந்துகொண்டமகளிர்
கையிலணிந்த வளைகளின் முறிகள் வாழைப்பூப்போலச்சிதற முதியவாக்கினை
புடைய சுற்றத்தொடுகூடிய பரிசிலிரங்கக் கள்ளியோங்கிய களர் சிலமாகிய
பாழ்பட்ட புறங்காட்டின்கண் வெளியவேலையுடையவீரன் போய் இறந்து
பட்டான் ; கூற்றம் நோயின்றியிருப்பதாக ; உயர்ந்தமலையிடத்துப் புலி .
பார்த்துவிழ்த்த களிறாகிய இரைதப்பின் தனக்கு இரையாதற்குப்போதாத
எலியைப் பார்த்துவிழ்த்தாதாகும் ; மிகக் திரையையுடைய கடலின்கண்
மண்டிய ஆற்றுநீர் போல விரையப்போய் மிகுதியையுடைத்தாகியபரிசிலைக்
கொடுவருவேமாக, எழுந்திராய்கெஞ்சே, தெளியை முன்னிட்டிக்கொண்டு.—
எ - று.

நகைபழுதாக

அழற்பயந்தாங்குக்

கூற்றத்துணிய

விடலைமாய்ந்தன

னெனவும், மகளிர்வளைமுறி வாழைப்பூவிற்சிதறவெனவும்,
துறுத்து நெஞ்சமே எழுவெனவுங் கூட்டுக.

நோயின்றாகவென்றது குறிப்பிற்றோன்றல்.

தணிபுமுந்

'ஆங்கதநோயின்றாக' என்றது இளவெளிமான் சிறிதுகொடுப்ப அதனை
இகழ்ந்துகூறியதென்பாருமுளர்.

‘புலிபார்த் தொற்றிய களிற்றிரை பிழைப்பி, னெலிபார்த்
தொற்று தாகும்’ என்பனாஉம் இவன்பின்கொடுத்தபரிசிலின்
சிறுமைநோக்கின்மது.

‘ஊழை யுருப்ப வெருக்கிய மகளிர்’ என்றோதி
விதியைவெறுப்ப எருக்கியமகளிரென்றுரைப்பினுமையும்.
(உருஎ)

(உருஅ.) கவிசெந் தாழிக் குவிபுறத் திருந்த
செவிசெஞ் ‘சீவலும் பொருவலும் வெருவா
வாய்வன் காக்கையுந் கூகையுந் கூடிப்

க. புறநா. உஉஅ : கஉ-ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

உ. “செஞ்செவியெருவை” புறநா. ௩௭௦: உக, ௩௭௩: ௩அ;
அகநா. ௭௭.

க - உ. “கவிசெந் தாழிக் குவிபுறத் திருந்த, செவிசெஞ்
சேவலும்: என

முறைமயங்கிவந்ததாலெனின், ஆண்டுச செஞ்செவியென்பது
நின்றது” நோல். கிளவி. கு. உரு - பேர்.

மொழிமாறி

௩. மு. புறநா. ௩௬௨ : க௭.

க. ௩. செய்யுட்கண் வண்ணச்சினைச்சொல் அடை சினை
முதலென

மூன்றாம் முறைமயங்கி வந்ததற்கு மேற்கோள் (தொல். இளவி. சூ. ௨௬ -
 சே. ந ; இ - வீ. சூ. ௩௧௪ - ௨ரை) ; "கவிசெந்தாழிக்.....கூகையுக்
 கூடி;எனவருவன 'கொம்புகூர்மாடு', 'மடல்லிரிதாஸ்தி' என்றற்போல வருத
 லின், 'உயர்திணைதொடர்ந்த பொருண்முதலாறும்'என்னுஞ் சூத்திரத்துள்
 அஃறிணையொடுசார்த்தினஃறிணைமுடிபினவாமென அமைத்ததன்பாற்படு
 மென்க" நன் - வீ. சூ. ௪௦௩.

௩௬௦ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

பேள யாயமொடு பெட்டாங்கு வழங்குங்
 நு காதிமுன் னினனே கட்கா முறுதன்
 றொடிகழி மகளிரிற் றொல்கவின் வாழப்
 பாடுநர் கடும்பும் பையென் றனவே
 தோடுகொண் முரசுங் கிழிந்தன கண்ணே
 ஆளில், வரைபோல் யானையு மருப்பிழந் தனவே

௧௦ வெந்திறற் கூற்றம் பெரும்பே னுறுப்ப
 வெந்தை ¹ யாகுல வதற்பட லறியே
 னந்தோ வளியேன் வந்தனென் மன்ற
 வென்னு குவர்கொலெற் றுன்னி யோரே
 மாரி யிரவின் மாங்கனிழ் பொழுதி

௧௩ னானு ருற்ற ளெஞ்சமொ டொராங்குக்
 கண்ணி லாமன் கடற்பட் டாங்கு
 வரையளந் தறியாத் திரையரு நீத்தத்

தவல மறுசுழி மறுகளிற்

றவலே நன்றமற் றகுதியு மதுவே.

தீணையும் துறையும் அவை.

வேள்மான் துஞ்சியபின் அவர் பாடியது.

இ - ள்.—பிணமிட்டுப்புதைக்கப்பட்ட கலிக்கப்பட்ட செய்ய

தாழி

யினது குலிந்தபுறத்தேயிருந்த செவிசெவந்த கழுகின்சேவலும் பொருவ
சிலன்னியுள்ளும் அஞ்சாவாய் வாய்வலிய காக்கையும்கோட்டானும் கூடிப்
பேயினத்துடனே தாம் விரும்பியவழியேயியங்கும் சுடுகாட்டைத்
தலைப்பட்டான், வீரபாளத்தைக்காழுறுவான் ; அவனுடைய
வளைகழிக்கப்பட்ட உரிமை மகளிரைப்போலப் பழைய அழகு தொலைந்து
பாடுவாரதுசுற்றும்

ஒளிமழுங்கின ; தொகுதிகொண்டமுரசங்களும் கண்கிழிந்தன ; பாகர்முத
லாபின ஆளிலலாத மலைபோன்ற யானைகளும் மருப்பிழந்துவிட்டன ; இவ்
வாறு வெவ்வியதிறையுடையசூற்றம் பெரிய இரந்தபாட்டை
எய்துவிப்ப என்னுறவன் அவ்விதந்தபாட்டிலேபடுதலை
அறியேனாய் ஐயோ !

சு. புறநா. உசுக : கஅ - சு, உஅ0 : கச.

அ. முரசங்கண்கிழிதல்: புறநா. உஉக: கக.

க0 - கஉ. "வெந்திறற் சூற்றம்...அந்தோவளியேன்

வந்தனென்மன்ற: என்றவழி அந்தோவென்பது கேடுகுறித்து நின்றது"
நடந - பேர்.

தொல். இஊட. சூ.

கஅ - கூ. "சங்கடத்திற் சாவதே நன்று" தனிப்பாடல்.
(பி - ம்.)—1 'ஆகுதலதற்பட'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

கூகக

அளித்தலையுடையேன் வந்தேன்; நிச்சயமாக என்ன தயரமுறுவர்கொல்லோ
என்னையடைந்தசுற்றத்தார்? மழையையுடைய இரலின்கண் மாக்கலம்
கவிழ்த்தகாலத்துப் பொறுத்தற்கரியதுன்பமுற்றநெஞ்சுடனே ஒருபெற்றிப்
படக் கண்ணில்லாத ஊமன் கடலின்கண் அழந்தினுற்போல எல்லையளந்தறி
யப்படாத திரையரிதாகிய வெள்ளத்தின்கண் துன்பமாகிய மறுசுழியின்
கட்பட்டுச் சமுதாமதனில் இறந்துபடுதலே நன்று; நமக்குத் தக்கசெய்கையும்
அதுவே.—எ - று.

யான் அது செய்யப்பெற்றிலேனென்னும் நினைவிற்று.

மன் கழிவின்கண் வந்தது.

வெருவா வழங்குமென இயையும்.

'மூரசும் கண்கிழிந்தன', 'யானையும் மருப்பிழந்தன' என்ற கருத்து:
அவற்றால்தொழில்கொள்வாரிஸ்மையின், அவைபயனிழந்தனவென்பதாம்.()

—

(உருகூ.) தொடியுடைய தோண்மணந்தனன்

- கடிகாவீற் பூச்சுடினன்
- 1 றண்கமழுஞ் சாந்துநீவினன்
- செற்றோரை 2 வழிதபுத்தன
- 3 னட்டோரை யுயர்புகுறினன்
- வலியரென 3 வழிமொழியலன்
- மெலியரென 4 மீக்கூறலன்
- பிறரைத்தா னிரப்பறியல
- னிரந்தோர்க்கு மறுப்பறியலன்

க0 வேந்துடை யவையத் தோங்குபுகழ் தோற்றினன்
வருபடை யெதிர் 5 தாங்கினன்
பெயர்படை புறங்கண்டனன்
தடும்பரிய மாக்கடலின

௩. புறநா. ககக : ௨௬ - ௭.

ச - ௩. புறநா. ௩௮ : ௩-௬ ; பழ. ௩௬௮ ; “நட்டவர்குடி யுயர்க்கு
வை, செற்றவரசுபெயர்க்குவை” மதுரை. கக க - ௨.

௬. “பகைவர்க் கஞ்சிப் பணிநொழு கலையே” மதுரை. ௨0௧.

௬-௭. “வலியரென...மீக்கூறலன்; எனத் தன்கண்ணும் பிறன்கண்ணுந்
தோன்றியமென்மைபற்றி இளிவால் பிறந்தன” தோல். மெய்ப்பாடு. சூ.
௬ - பேர் ; ௩ - வி. சூ. ௩௭௮ - ௨ரை.

(பி. ம்.)—1 'நடைதமழ்சாந்த நீவினன்' 2 'வழிதேய்த்தனன்' 3 'வாய்
மொழியலன்' 4 'மேற்செல்லன்பிறரையொன்றிரப்பு' 5 'கழறினன்'

46

ககூஉ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

னெடுத்தெருவிற் 1 தேர்வழங்கின

கரு 2 னோங்கியல களிதூர்ந்தனன்

3 நீஞ்செறி தசம்புதொலைச்சினன்

பாணுவப்பப் பசிதீர்த்தனன்

மயக்குடைய மொழிவிடுத்தன, னாங்குச்

செய்ப வெல்லாஞ் செய்தன னாகவி

உ0 னிடுக வொன்றோ சுடுக வொன்றோ

4 படுவழிப் படுகவிப் புகழ்வெய்யோன் தலையே.

தீணையும் துறையும் அவை.

நம்பிநெஞ்சேடியனைப் பேரோடுன்முறுவலார் பாடியது.

இ - ன்.—இஃயமகளிரது வணையணிந்த தோணைமுயங்கினான் ; காவலை
புடைய இளமாக்காக்களிற் பூவைச் சூழினான் ; குளிர்ந்த மணநாதம்
சார்ந்தைப் பூசினான் ; பகைத்தோரைக் கிளையொடுக்கெடுத்தான் ; நட்போ
ரை மிகுத்துக்கூறினான் ; இவர் நம்மில் வலியவரென்று கருதி அவர்க்கு
வழிபாடு கூறியறியான் ; இவர் நம்மில் எளியரென்று கருதி அவரின்
மிகுத்துச்சொல்லியறியான் ; பிறரைத் தாங் ஒன்றியெனச்சொல்லி இரங்
தறியான் ; சூழநதரின்று இரந்தோர்க்கு யாதும் இல்லையென்று மறுத்தலை
அறியான் ; அரசருடைய அவைக்கூத்திசைகன் தனது உயர்ந்த புகழை
வெளிப்படுத்தினான் ; தன்மேல வரும் படையைத் தன் எல்லையுட் புகுதா
மல் எதிர்த்துத் தடுத்தான் ; புறக்கொடுத்துப் பெயரப்பட்ட படையினது
புறக்கொடைகண்டு அதன்பின் செல்லாது நின்றான் ; விரைந்த செலவையு
புடைய குதிரையைத் தன் மாத்ரினும் விரையச் செலுத்தினான் ; நெடிய
வீதியின்கண் தேரைச்சூழ வியக்கினான் ; உயர்ந்த இயல்பையுடையவாகிய
களிற்றைச்செலுத்தினான் ; இனிய கெறியையுடைத்தாகிய மதுவையுடைய
குடங்களைப் பலர்க்கும் வழங்கித் தொலைவித்தான் ; பாணருவப்ப அவர் பசி
யை மாற்றினான் ; கடுவுநிலைமையின் மயக்குதலையுடைய சொற்களை அந்நடுவு
நிலைமையிற் பிழையாதபடி மயக்கந்தீரக் கூறினான் ; அப்படிச் செய்யத்தகுவன
வெல்லாம் செய்தானாதலான், இப்புசுழை விரும்புவோனது தலையை வாளான்
அறுத்துப்போகடினும்போகடுக ; அன்றிச்சுடினும் சுடுக ;
பட்டபடிபடுக.— எ - று.

கக - உக. "கரும்பாட்டிக் கட்டி சிறுகாலைக் கொண்டார், தரும்பெ
முந்து வேங்காற் துயராண் மீழுவார், வருந்தியுடம்பின் பயன்கொண்டார் கூந்
தம், வருங்காற் பரிவ திலர்" நாலடி. ௩௫.

* மு. ஈற்றயலடி நார்தீரான் வந்த வஞ்சிப்பாலிற்கும் (தொல். செய். கு. ௬௭ - இளம்), பிரிந்திசைத்துங்கற்குறளடிவஞ்சிப்பாலிற்கும் (யா-வி. செய். கு. ௩௭) மேற்கோள்.

(பு - ம்.)—1 'தேர்மறுக்கினன்', 'தேரோட்டினன்' 2 'உடல்சினத்த களிறு' 3 'திஞ்சொற்கும்பு' 4 'படுகுழி'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௩௩௩

'நட்டோரையுயர்புகுமினன்' என்றது, * தான் உயர்த்துக்கூறவே யாவரும் உயர்த்துக்கூறுவரென்பதாம்.

'மயக்குடைய மொழிவிடுத்தனன்' என்பதற்கு உலகவொழுக்கத்தில் மயக்கமுடைய சொற்கள் தன்னிடைப் புகுதாமல விடுத்தானென்றும், பொருண்மயங்கிய சொற்களைத் தன்னிடத்துப்புகுதாமல் விடுத்தானென்று முரைப்பினுமமையும்.

ஒன்றோவென்பது எண்ணிடைச்சொல்.

(உரு ௧)

* "மாகஞ் சிறுகக் குவிதது நிதிக்குவை, ிகையினைக்கழுத்த மிக் குடைய - மாகொல், பகைமுகத்த வெய்வேலான் பார்வையிற் நீட்டு, நகை முகத்த ன்கு மதிப்பு" நீதிநெறி. ௩௩௩.

(உச௦.) ஆடுநடைப் புரவியுங் களிறுந் தேரும்
வாடா யாணர் நாடு மூரும்

பாடுநர்க் கருகா வாறு யண்டிான்

கோடேந் தல்குற் குறுந்தொடி மகளிரொடு

௫ கால னென்னுந் கண்ணிலி யுய்ப்ப

மேலோ ருலக மெய்தின னெனாஅப்

பொத்த வையுட் போழ்வாய்க் கூகை

சுட்டுக் குவியெனச் செத்தோர்ப் பயிரும்

களளியம் பறந்தலை யொருசிறை யல்நி

௧௦ யொள்ளெரி நைப்ப வுடம்பு மாய்ந்தது

புல்லென் கண்ணர் புரவலர்க் காணாது

கல்லென் சுற்றமொடு கையழிந்து புலவர்

வாடிய பசிய ராகிப்பிறர்

நாடுபடு செலவின ராயின ரினியே.

தீனையும் துறையும் அவை.

ஆயைக் குட்டுவன்கீரனார் பாடியது.

இ - ள்.—களத்திற்கேற்பகடக்கும் அசைந்த நடையையுடைய குதிரைகளும்பாணிகளும்தேர்களும் அழியாதபுதுவருவாயையுடையநாடும்ஊர்களும் பாடுவார்க்குக்குறையமக்கொடுக்கும் ஆயாகிய அண்டிரன், கோடேந்திய அல்குலினை யும் குறியகைவளைகளைபுழுடைய உரிமைமகளிரோடுகாலனென்று சொல்லப்படாநின்ற கண்ணோட்டயில்லாதவன் கொண்டுபோகத் தேவருலகத்தையடைந்தானாகக் கொண்டு பொந்தாகிய தலை வாழியிடத்துப் போழ்க தாற்போலும் வாயலகையுடைய பேராரை சுட்டுக்குவியென்று செத்தோரை அழைப்பதுபோலக்கூவும் கள்ளியையுடையபாழிடமாகிய புதங்காட்

எ - அ. "சாவோர்ப் பயிருந் கூகையின் குறையும்" மணி. ௬ : ௭௫.

க. 'பறந்தலை' : புறநா. ௨௨௫, ௨௪௫; மணி. ௧௮ : ௬௨.

க. சு. ச. புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

மேள் ஒருபுடையிலேதங்கி ஒள்ளியதிச்சுட உடம்பு மாய்ந்துவிட்டது; பொலி வழித்தகண்ணினைபுடையராய்த் தம்மைப்பாதுகாப்போரைக் காணாது. ஆரவாரிக்குங் கிளைபுடனே செயலற்று அறிவுடையோர் தம்மெய்யுணங்கிய பசியையுடையராய்ப் பிறருடைய நாட்டின்கண் தலைப்படும் போக்கையுடையராயினார் இப்பொழுது; இஃதொருநிலை இருந்தவாதென்னை?—எ - று.

‘மேலோ ருலக மெய்தின னெனவே’ எனவும், ‘ஒள்ளெரி கைப்ப வுடம்பு மாய்த்தனனென’ எனவும் பாடமோதுவாருமுளர். (உச௦)

(உச௧.) திண்டே ரிரவலர்க் கீத்த தண்டா

ரண்டி.ரன் வருஉ மென்ன வொண்டொடி

வச்சிரத் தடக்கை நெடியோன் கோயிலுட்

போர்ப்புறு முரசங் கறங்க

ந வார்ப்பெழுந் தன்றால் விசும்பி னானே.

தீனையும் துறையும் அவை.

* அவனை உறையூர் ஏணிச்சேரி முடமோசியார் பாடியது.

இ - ள்.—திண்ணியதேரை இரவலர்க்கீத்த குளிர்த்தமாலையையுடைய ஆய்வருகிறுனென்று ஒள்ளிய தொடியினையும் வச்சிராயுதத்தையுமுடைய விசாலமாகிய கையைபுடைய இந்திரனதுகோயிலுள்ளே போர்த்தலுற்றமுரசு முழங்க வானத்தின்கண் ஓசைதோன்றிற்று.—எ - று.

இப்பெற்றிப்பட்டவள்ளியோனை வானோர் எதிர்கோடல் தப்பாதென்ற வாகு.

இது தந்தறிப்பேற்றமென்பதோரணிப்பொருட்டாய்நின்றது.

(உசக) * "மோசிபாடியவாயும்" புறநா. கருஅ: க௭.

(உசஉ.) இனையோர் சூடார் வனையோர் கொய்யார்

நல்லியாழ் மருப்பின் மெல்ல வாங்கிப்.

பாணன் சூடான் பாடினி பணியா

ளாண்மை தோன்ற வாடவர்க் கடந்த

நி வல்வேற் சாத்தன் மாய்ந்த பின்றை

முல்லையும் பூத்தியோ வொல்லையூர் நாட்டே.

தினையும் துறையும் அவை.

* ஒல்லையூர்க்குழான்மகன் பெருஞ்சாத்தனைக் 1 குடவாயிற்

கீர்த்த னுர் பாடியது.

க. புறநா. சுச : உ.

ச. ஆண்மை, ஆளுநன்மையெனப்பொருளுரைத்த இவ்வடியை
மேற்கோள் காட்டினர் நச்சீனூர்க்கினியர் ; நொல். இளவி. சூ. நுள.

* சிங்கங்காட்டுக்குச் சமீபத்தில் ஒல்லனாரென்று ஒருருள்ளது.

(பி. ம்.)—1 'குடவாயினல்லாதனார்'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௩௬௩

இ - ள்.—இனையவீரர் குடார், * வனையணிந்த இனையமகளிர் பறியார், நல்வயாழ்க்கோட்டின் மெல்லவனைத்துப் பாணன் பறித்துச் சூழ்க்கொள்ளான், 1 பாடினி குடார், தன்னுடைய ஆண்மைப்பாடு யாவர்க்கும் வெளிப்பட விரை எதிர்நின்றுகொன்றுவென்ற வலியவேலையுடையசாத்தன் இறந்து பட்டபின்பு முல்லையாயநீயும்பூக்கக்கடவையோ, அவனது ஒல்லையூர் நாட்டின் கண்?—எ - று.

அவனையிழந்து கொடியேனாய்வாழ்கின் மயானையன்றி நீயும் கொடியையாய்ப் பூக்கின்றயோவென எச்சவும்மையாய்நின்றது; என்றது, பூச்சுடி நுகர்வாரின்மையிற் பயனிலையென்றதாம். (உசஉ)

* “சில்வனைவிறலியென்றது, பல்வனையிடுவது பெதும்பைப் பருவத்தாகலின், அஃதன்றிச் சில்வனையிடும் பருவத்தானென அவன் ஆடல்முதலிய துறைக்குரியளாதல கூறப்பட்டது” பதிற். இள: கூ - உரை.

(பி - ம்.)—1 ‘பாணிச்சி’

(உசரு.) இனிரினைந் திரக்க மாகின்று திணிமணற் 1
செய்வுறு பாவைக்குக கொய்பூத் தைஇத்
தண்கய மாடு மகளிரோடு கைபிணைந்து
தழுவுவழித் தழீஇத் 1 தூங்குவழித் தூங்கி
ரு மறையென லறியா மாயமி லாயமொ
2 டியர்சினை மருதத் துறையுறத் தாழ்ந்து
நீர்நணிப் படினோ டேறிச் சீர்மிகக்

கரையவர் மருளத் திரையகம் பிரி

3 நெடுநீர்க் குட்டத்துத் துடுமெனப் பாய்ந்து

க0 குளித்துமணற் கொண்ட 1 கல்லா விளமை

க. "இனியென்றது, 'இனிநீர்நதிரக்கமாகின்று' என்றும்போல
இப்பொழுது என்னும் பொருள் தந்தது" (கலி. க: ந); 'இரங்கல்'
என்னும் உரிச்சொல் இரக்கமென்றாகி ஒருபொருளது கழிவாற்பிறந்த வருத்த
மாகிய குறிப்புணர்த்திநிற்குமென்பதற்கு மேற்கோள்; நோல். உரி.
சூ. ௬க - ந.

க - ஈ. புறநா. கக: க - ச.

க. "நெடுநீர்த் தண்கயற் துடுமெனப் பாய்ந்து" (நற். ௩௩0); "நெடுநீர்க்
குட்டத்துத் துடுமெனப் பாய்ந்து என்பதும் இசை" (நோல். இடை. சூ.
க0 - ந; நன் - வி. சூ. ௪௨௪); 'துடும்' என்னும் சொல் ஓசைப்பொருண்
மேல்உத்ததற்கு மேற்கோள்; நன் - மயிலை. சூ. ௪௨0.

(பி - ம்.)—1 'தங்குவழித்தங்கி' 2 'பாடினமருத.....தாழ்ந்த நீர்க்
கனிப்பழக்த' 3 'நிலையருங்குட்டம்' 4 'களளாமையளிதோ' 5

௩௬௬ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

யளிதோ தானே பாண்டிண்டு கொல்லோ
தொடித்தலை விழுத்தண் றீன்றி நடுக்குற்
றிருமிடை மிடைந்த ஓலசொற்
பெருமூ தாளரே மாகிய வெமக்கே.*

தினையும் துறையும் அவை.

அவனைத் தொடித்தலைவியுத்தண்டினார் பாடியது.

இ - ள்.—இப்பொழுதுள்ளே நது இரக்கமாகாரினதது, செற்றதமண
லிடத்துச்செய்யப்பட்டவண்டற்பாவைக்குப்பறிக்கப்பட்டபூவைப்பறித்துச்
சூழிக் குளிர்த்த பொங்கையின்கண்வினையாடும் மகளிரோடு கைகோத்து
அவர்தழுவினவிடத்தேதழுவிஅசைந்தவிடத்தேயசைந்துஒளித்துச்செய்யுமஃ
தரியாத வஞ்சனையிலலாத இளமைந்தருடனேகூட உயர்ந்தகோடுகளைபுடைய
மருதினது துறையிலேவந்து உறத்தாமுந்து நீர்க்கு அண்ணிதாகப்படிந்த
கொம்பிலேயேறி அழகுமிகக் கரையிடத்து நிற்போர் வியப்பத் திரையிடத்
துத் திவலைபெழு ஆழத்தானெடியநீரையுடைய மலின்கண் துடுமென்றெழ
ப்பக்குதித்த மூழ்கி மணலைமுகந்துகாட்டிய கல்வியில்லாத இளமை இரக்கத்
தக்கது ; அவ்விளமை எவ்விடத்துண்டுக்கொல்லோ பூண்டெறிந்த தலையே
புடைய பரியதண்டிக்கோலையுன்றித் தளர்ந்து இருமல இடையேகெருங்கின
சிலவார்த்தையையுடைய பெரியமுதுமையையுடையேமாகிய எங்களுக்கு?—
எ - று.

எமக்கு இளமை யாண்டுண்டுக்கொல்லோ ? அதுதான்
இரக்கத்தக்க தெனக் கூட்டுக.

இளமைகழிந்து இரங்கிச்சுறுதலான் இதுவும்
கையறுநிலையாயிற்று.

‘மறையெனவறியார்’ என்று பாடமோதுவாருமுளர்,
(உசாரு)

கச. “பெருமூ தாள நோமஞ் சூழ” முல்லை. ருச.

கஉ - ச. “தொடித்தலை.....எமக்கே: என்பது

தன்கட்டோன்றிய

முப்புப் பொருளாக இளிவரல் பிறந்தது ; என்னை ? இளமைக்காலத்துச் செய்தன செய்யமாட்டாது இளிவந்தனம் இக்காலத்து என்மமையின்”
தொல். மெய்ப்பாடு, சூ. ௬ - பேர் ; இ - வீ, சூ. ௫௭௮ - உரை.

* மு. காஞ்சித்திணைத்துறைகளுள், ‘கழிந்தோரொழிந்தோர்க்குக்
காட்டிய முதுமை’ என்பதற்கு மேற்கோள் ; தொல் புறத்திணை. சூ.
௨௪ - ந.

(௨௪௪.) பாணர் சென்னியும் வண்டுசென் றாதா

விறவியர் முன்கையுந் தொடியிற் பொலியா
விரவன் மாக்களு.....

க. புறநா. ௩௭௭௬ ; ௯ ; “கண்டோர் மருளும் வண்டுசூழ்
நிலையும்” பொருந். ௬௭.

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

௩௬௭

இ - ள்.—.....

.....முசுக்கலையினிக்குதற்கு இரலையென விசேடித்தனர்.....

.....சாதலென்பது இன்னதாதலிற் பெரும்பிறிதாயின்றோவென்றான்.

. தானுமகின்ற தன்பத்தைக் கலைமேல்வைத்துக்கூறியவாறு.

(௨௪௪)

(உசரு.) யாங்குப் பெரிதாயினு நோயள வெனைத்தே
யுயிர்செருக் கல்லா மதுகைத் தன்மையிற்
களளி போகிய களரியம் பறந்தலை

வெள்ளிடைப் பொத்திய வினைவிற கீமத்

ரு தொள்ளழற் பள்ளிப் பாயல் சேர்த்தி

ஞாங்கர் மாய்ந்தனண் மடந்தை

யின்னும் வாழ்வ லென்னிதன் பண்பே.*

தீணையும் துறையும் அவை.

சேரமான் கோட்டம்பலத்துத்துஞ்சியமாக்கோதை தன் பெருங்
கோப்பெண்ணு துஞ்சியகாலைச் சொல்லியபாட்டு.

இ - ள்.—எடபடிப்பெரிதாயினும் யானுறநோயினது எலலை எவ்வள
வாயிற்று, என்னுயிரைப்போக்கமாட்டாத வலியையுடைத்தல்லாமையால்?
களளிவளரப்பட்ட புறங்காட்டுள் வெள்ளிடைபின்முட்டிய தீயைவினைக்கும்
சிறியவிறகையுடைய படுக்கையின் கண் ஒள்ளிய அழலாகியபாயலின் கண்ணே
பொருந்தப் பண்ணி, மேலுலகத்தேபோயினா, மடவாள்; அவளமாயவும்
இன்னமும் உயிரிருநதுவாழவேன்; இவ்வுலகியற்கையிருந்தவாறு என்றோ?—
எ - று.

எனைத்தென் றது, உயிரைப்போக்கமாட்டாமையின் நோயை இகழ்ந்த

கூறியவாறு.

‘பாவைசேர்த்தி’ என்றோதி அவளுடம்பை அழகுபடப்

பள்ளியுட்

கிடத்தியென்றுரைப்பாருமுளா.

உயிர்செருக்கலாமைக்குக்காரணம் மதுகையுடைத்தல்லா ம ம ய ன

வுணர்க.

பாயலசேர்த்தி இன்னும்வாழவெனவியையும்.

சேர்ததெனத்திரிப்பினுமையும்

‘ஞாங்கர்மாய்ந்தளள்’ என்பதற்கு என்னை நீத்து முன்னே இறந்தா
(உசடு)

என்றுமாம்.

க. மு. புறநா. உஉடு: ஏ, உஉஎ: கா.

* மு. காஞ்சித்திணைத்துறைகளுள், ‘காதலியிழந்த தபுதாரநிலை’ என்
பதற்குமேற்கோள் ; தோல். புறத்திணை. கு. கக - இளம் ; ஷெ, ஷெ. ஷெ.
உச - ந்.

ககஅ புறநா. நூறு முலமும் உரையும். (உசக.)

பல்சான் நீரே பல்சான் நீரே

செல்கெனச் சொல்லா தொழிகென விலக்கும்

பொல்லாச் சூழ்ச்சிப் பல்சான் நீரே

யனில்வரிக் கொடுங்காய் ! வான்போழ்ந் திட்ட

ந காழ்போ னல்வினர் நறுநெய் தீண்டா

1 தடையிடைக் கிடந்த கைபிழி பிண்டம்

வெள்ளெட் சாந்தொழி புளிப்பெய் தட்ட

வேளை வெந்தை வல்சி யாகப்

பாற்பெய் பள்ளிப் பாயின்று வதியு

க0 முயவற் பெண்டிரே மல்லே மாதோ

பெருங்காட்டிப் பண்ணிய கருங்கோட் டம

தாமக்கரி தாருக தில்ல வெமக்கெம்

பெருந்தோட் கணவன் மாய்ந்தென வரும்பற

வள்ளித முனிழந்த தாமரை

கரு நள்ளிரும் பொய்கையுந் தீயுமோ ரந்தே.*

திணை - அது ; துறை - ஆனந்தப்பையுள்.

பூதபாண்டியன்றேவி பெருங்கோப்பெண்டு தீப்பாய்வாள்
சோல் லியது.

க. நன் - மயிலை. கு. ககக - மேற்.

ச. "அணில்வரிக் கொடுங்காய் எனப் புறத்தினுள் காட்டினராதலின்,
கொடுங்காயென்பது பெயர் ; வரி - அடை" (சீலப். கக : உஉ - அ : அடி
யார்) ; குறில் செறிபா ளகரம் வேற்றுமையில் வலிமுன் திரியாதியல்
பானதற்கு மேற்கோள் ; நன் - மயிலை. ரு. உஉஅ ; நன் - வி. கு. உஉக ;
இ - வி. கு. ககக - உரை.

எ - க. "துன்புறுவன என்றார், 'வெள்ளெட் சாத்தொடு.....
வதியும்' என்பதனை : இது புறம்" சீலப். கஅ : ருச - க : அடியார்.

கக - இ. தோல். இடை. கு. இ - பேர். மேற்.

எ - கரு. "காதல ரிதப்பிற் கையெரி பொத்தி, பூதுலைக் குருகி னுயிர்
தகத் தடங்கா, தின்னுயி ரீவ ரீயா ராயி, னன்னிப் பொய்கையி னளியெரி
புகுவர், ளளியெரி புகாஅ ராயி னன்பரோ, டுடனுறை வாழ்க்கைக்கு நோற்று
டம் படுவர்" மணி ரு : சஉ - எ.

* நு. காஞ்சித்திணைத்திறைகளுள், 'கல்லோள் கணவனொடு நளியழல்
புகிஇச், சொல்லிடை பிட்டமாலைநிலை' என்பதற்கு மேற்கோள் ; தோல்.
அடக்கிணை. கு. கக - இளம் ; ஷெ ஷெ ஷெ உச - ந.

‘அடிகுடையிடைந்த’
‘அடிகுடையிடைந்த’
‘அடிகுடையிடைந்த’

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உரை

ஆனந்தப்பையனாவது.—

* “விழுமங் கூர வேய்த்தோ ளரிவை
கொழுநன் வீயக் குழைந்துயன் கின்ற.”

இ - ள்.—பலசான்மலிரே, பலசான்மலிரே, நின்றலைவனோடிப்ப
நீபோவென்றுகூறுது அதனைத் தவிர்கவென்றுசொல்லிலலக்கும் டொல்லாத
விசாரத்தையுடைய பலசான்மலிரே, அணிலினது வரிபோலும்வரியையுடைய
வளைந்த வெள்ளரிக்காயை அரிவாளால் அரிநீதிடப்பட்ட லீதைபோன் மநல்ல
வெள்ளிய நறிய நெய்திண்டாமல இலை இடையேபயின்ற கையாற்பிழிந்த
கொள்ளப்பட்ட நீர்ச்சோற்றுத்திரளுடனே வெள்ளியள்ளைத்த
விழுதுடனே புளிகுட்டி அடப்பட்ட வேலாயிலைவெந்த வேவையுமாகிய
இவை உண்

வாகக்கொண்டு பருக்கைகளாற்படுக்கப்பட்ட படுக்கையின்கண் பாயுயின்றிக்
கிடக்கும் கைம்மைநோன்பால் வருந்தும் டெண்டிருள்ளேமலலேம் யாம்;
புறங்காட்டின்கண் உண்டாக்கப்பட்ட கரிய முருட்டால் அடுக்கப்பட்ட
பிணப்படுக்கை உங்களுக்கு அரிதாவதாகு; எமக்கு எம்முடைய பெரிய
தோளையுடையனாகிய கொழுநன் இறந்துபட்டானாக, முகையிலையாக வள
விய இத்தம்மலர்ந்த தாமரையையுடையநீர்ச்செறிந்த பெரியபொய்கையும் தீபும்
ஒருதன்மைத்து.—எ - று.

தில் விழைவின் கண்வந்தது.

எமக்குப் பொய்கையும் தீயும் ஒருதன்மைத்து ; றுமக்கு
வெனக்கூட்டுக.

அரிதாகுக
(உசசு)

* புறப்பொருள்வேன்பாமாலை,

சிறப் பிற்பொதுவியற்படலம், கரு.

(உச௭.)யானை தந்த முனிமர விறகிற்

கானவர் பொத்திய னெலிதீ விளக்கத்து

மடமான் பெருநிறை வைகுதுயி லெடுப்பி

மந்தி சீக்கு மணங்குடை முன்றிலி

ரு னீர்வார் கூந்த லிரும்புறந் தாழ்ப்

! பேரூர்க் கண்ணன் பெருங்காடி நோக்கித்

தெருமரு மம்ம தானேதன் கொழுநன்

முழவுகண் டியிலாக் கடியுடை வியனகர்ச்

சிறுகனி தமிழ ளாயினு

க0 மின்னுயிர் ²1நடுங்குந்த னிளமைபுறந் கொடுத்தே.

ங. வைகுதல் - துயிலல் ; சீலப்; கஃ: க.

ச. “மந்தி சீக்கு மாதஞ்ச முன்றில்” பெரும்பான், சுகள்,
(பி - 10.)—1 ‘போமர்க்’, 2 ‘நீங்கும்’

47

உளம் புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

திணையும் துறையும் அவை.

அவள் தீப்பாய்வாளைக்கண்டு மதுரைப்பேராலவாயார் சோல்லியது.

இ - ள்.—யானைகொண்டு வரப்பட்ட உலர்ந்தமரத்துவிதகால் வேடர்
மூட்டப்பட்ட கடைந்துகொள்ளப்பட்ட எரியாகியவிளக்கினது ஒளியை
யுடைத்தாகிய மடலியமானாகிய பெரியநிறை வையுடைய உறக்கத்தையெழுப்பி
மந்தி நாடிக்கும் அணங்குடைத்தேவியையுடையமுற்றத்து நீர்வழந்த மயிர்
மிக்கபுறத்தில் வீழப் பெரிய துன்பமேவிய கண்ணையுடையளாய்ப் புறங்காட்
டைப்பார்த்துத் தான்குழலும், தன் தலைவன் முழுவீனதுகண் மார்ச்சனை
யுலராநீதகாவலையுடைய அகலியகோரீலுள் மிகச் சிறிதுபொழுது தனித்
திருப்பினும் இளியவுயிர்தளரும் தன் இளமைபுறங்கொடுத்து.—எ - று.

.....யானவற்கு அஞ்சிடுங்குதல்.....

இளமைபுறங்கொடுத்துப் பெருங்காடுகோக்கித் தான் தெருமருமெனக்
கூட்டுக.

அம்ம அசை.

(உசஎ)

(உசஅ.) அளிய தாமே சிறுவெள் ளாம்ப

வினைய மாகத் தழையா யினவே

இனியே, பெருவளக் கொழுநன் மாய்ந்தெனப்

(பி - ம்.)—1 'என்கூர்'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உளக

தாயின்புறுங்காலத்தும் துன்புறுங்காலத்தும் துணையாயுதவினவாத
வான், அளியவாயினவென ஆம்பலோக்கிக்கூறியவாறாயிற்று.

நெல்லொலுண வெல்லாம் புல்லென் தல் மரபு.

(உசஅ)

(உசக.) கதிர்முகக் காரல் கீழ்ச்சேற் றொளிப்பக்
கணைக்கோட்டு வாளை மீரீர்ப் பிறழ
வெரிப்பூம் பழன நெரித்துடன் வலைஞ
ரரிக்குரற் றடாரியின் யாமை மினிரப்
டு பனை துகும் பன்ன சினைமுதிர் வராலோ
மிறழவே லன்ன வொண்கயன் முகக்கு
மகனாட் டண்ணல் புகாவே நெருகைப்
பகலிடங் கண்ணிப் பலரொடுங் கூடி
யொருவழிப் பட்டன்று மன்னே யின்றே
க0 யடங்கிய கற்பி னுய்துதன் மடந்தை
யுயர்நிலை யுலக மவன்புக வரிநீ
ருடு சுளகிற் சீறிட நீக்கி
யழுத லானாக் கண்ணண்
மெழுகு மாப்பிகண் கலுழ்நீ ரானே.* |

சீவக. ௨984.

தினையும் துறையும் அவை.

..... 1 தும்பிசோகினலுர் பாடியது.

உ. “கணைக்கோட்டு வாளைக் கமஞ்சூன் மடநாகு” குறுந். கஞ்சு.

சு. புறநா. எ0 : உ - ஈ ; ஈ.சு. : உக.

ரு. தோல். மரபு. சூ. அக - பேர். மேற் ; “துரும்பென்பது பனை
வாழை மரல் புல என்பவற்றிற்குரித்து” நன் - மயிலை. கு. ஈ.அள.

சு. புறநா. உ.அள : ச.

கக. புறநா. உ.உக : உஉ.

கஉ. புறநா. உ.ஈச : உ.

கச. தோல். எச்ச. கு. சள - ந ; இ - வி. சூ. ககஅ - உரை. மேற் ;
“மெழுகு மாப்பிகண் கலுழநீ ரானே : என்புழிக் கணவனியிழந்தாள்
அவற்குப் பலிக்கொடை கொடுத்தற்கு மெழுகுகின்றாளைக் கண்ணீரே நீராக
மெழுகுகின்றனென்றமையின் இது தன்கட்டோன்றிய இழவு பற்றிப்பிறந்த
அவலச்சுவையாயிற்று” தோல். மெய்ப்பாடு. சூ. ரு - பேர் ; இ - வி. சூ.
ரு.அள - உரை.

* மு. காஞ்சித்திணைத்துறைகளுள், ‘தாமே யெங்கிய தாக்கரும் பை
புள்’ என்பதற்கு மேற்கோள் ; தோல். புறத்திணை. சூ. உச - ந.

(பி - ம்.)—1 ‘தும்பிசேர் கீரனாள்’

உளஉ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

இ - ள்.—ததிர்றுணேபோலும் முக்கையுடைய ஆரன்மீன் சேற்றின்
கீழேசெருகத் திரண்ட (மிசையாகிய) கோட்டையுடையவானீமீன் நீர்மேலே
பிறழ எரிபோலுநிறத்த பூவையுடைய பொய்கைகளைநெருங்கி உடனே வலை
ஞரானவர், ஒலி நரம்பால ஓசையையுடைய கிணையினது முகமேபோலும்
யானமபிறழப் பனையினது துகும்பையொத்த சினைமுற்றிய வராலோடு மாறு
படும் வேல்போன்ற ஒள்ளியகயலை முகந்தகொள்ளும் முன்னகன்ற காட்டை
யுடையகுருசிலது உணவு நெருநலைநாளாற் பகுத்த இடத்தைக்கருதிப் பல
ருடனே இயைந்து ஒருவழிப்பட்டது; அது கழிந்தது; இன்று, தன்
கண்ணையடங்கியகற்பினையும் சிறியதுதலினையுமுடைய மடதை உயர்ந்த
நிலைமையையுடைய விண்ணுலகத்தே அவன்சென்றபுக அவனுக்கு உணவு
கொடுத்தல்வேண்டிச் சுளகுபோலச் சிறியவிடத்தைத் துடைத்து அமுத
லமையாதகண்ணையுடையளாய்த் தன்கண்கலுழ்கின்றநீராலே சாணாகத்தைக்
கொண்டு மெழுகுமளவிலேபட்டது.—எ - று.

மெழுகுமளவாயிற்றென்றது பொருளெனவுரைக்க.

மன் கழிவின்கண்வந்தது.

இது கண்டார் நிலையாமையி இரங்கியவாறு.

(உசக)

(உரு.) குய்குரன் மலிந்த கொழுந்துவை யடிசி

விரவலர்த் தமித்த வாயிற் புாவலர்

சுண்ணீர்த் தமித்த தண்ணையும் பந்தர்க்

கூந்தல் கொய்து குறுந்தொடி நீக்கி

நு யல்வி யுணவின் மனைவியோ டினியே

புல்லென் றணையால் வளங்கெழு திருநகர்

வான்சோறு கொண்டு தீம்பால் வேண்டி

முனித்தலைப் புதல்வர் தந்தை

தனித்தலைப் பெருங்காடு முன்னிய பின்னே,
நீணையும் துறையும் அவை.

.....தாயங்கண்ணியார் பாடியது.

இ - ள்.—தாளிப்போசைமிக்க கொழுவிய துவையோடுகடிய அடிசில்
இரவலரைத் தன்கண்ணே தக்கத்தவாயிலினையும் தன்னாற்புரக்கப்படுவோர்
கண்ணீரை மாற்றிய குளிர்தநறிய பந்தரினையுமுடையமணையிடத்து மயிரை
க்குறைத்துக் குறியவனையைக்களைந்து அல்லியரிசியாகிய உணவையுடைய
மணையாளுடனே இப்பொழுது பொலிவழிநதாய், செல்வம்பொருந்திய அழ
காகியநகரே, வான்சேர்த்தைக்கொண்டு இனியபாலேவேண்டும் வெறுப்பைத்

ச. புறநா. ௨௫௩, ௨௫௪, ௨௬௧, ௨௮௦.

௫. புறநா. ௨௪௮ : ச.௫; நோல். குற்றியல்கரப். சூ. ௭௬-ந. மேற்.

௬. புறநா. ௨௬௧ : ௧௬.

புறநானூறு முனமும் உரையும்: ௩௭௩

தம்மிடத்தேயுடைய புதல்வர் தந்தை தனியிடத்தேயுடைய
புறங்காட்டை அடைந்தபின்.—எ - று.

கொய்த நீக்கியென்னும்வினையெசசங்களை
உணவினையுடையவென்னும் குறிப்புவினையோடுமுடிக்க.

நகரே, நீ புதல்வர்தந்தை காடுமுன்னியபின்
புலவென தலையெனக் கூட்டுக.

முனித்தலை - குடுமித்தலையெனினுமமையும்.
(௨௫௦)

(௨௫௧.) ஓவத் தன்ன விடனுடை வரைப்பிற்
பாவை யன்ன குறுந்தொடி மகளி
ரிழைநிலை நெகிழ்த்த மள்ளற் கண்டிருங்
கழைக்க ணெடுவரை யருவி யாழிக்
௫ கான யானை தந்த விறகிற்
கமிந்தெறற் செந்தீ வேட்டுப்
புறந்தாழ் புரிசடை புலர்த்து வோனே.)

தீணை - வாகை ; துறை - தாபதவாகை.

.....மாற்பித்தியார் பாடியது.

இ-ள்.-ஓவ்யம்போலும் அழகியுடைத்தாதிய இடமுடைய
இலலின் கண் கொலலிப்பாவைபோன்ற உழவியுடைய
சிறியவனையணிகதமகளிரு

டைய அணிகலங்களை அவைநிற்குநிலையினின்றும் கழுவும்வகை ஆதரஞ்செய்
தவனைக்கண்டேம் ; முங்கிலிடத்தையுடைய நெடியமலையிடத்து அருவிநீரை
யாழிக் காட்டியானைகொண்டுவரப்பட்டவிற... ..
ம்மையையுடைய

க. மு. நற். கஅஉ : உ ; “ஓவுக்கண டன்ன வில்” (நெட. உசுஅ),
“ஓவத் தன்ன வினைபுனை நலலில்”, “ஓவத் தன்ன வருகெழு நெடுநகர்”
(பதிற்.சுகக : ந; ஓடி. அஅ : உஅ); “ஓவத் தன்ன வினைபுனை நலலில்” (அகநா.
சுஅ); “ஓவத் தன்ன விடனுடை வரைப்பினை எஃகுழி அநகரினது செயற்
கைநலந் தோன்றக் கூறினமையின் அதற்கு நிலைக்களன் நலனாயிற்று” நோல்.
உவம. சூ. ச - இளம்; பேர் ; இ - வ. சூ. சுநசு; மாறன். சுஉ -
உரை.

டு - க. புறநா. உசுள : க - உ , தவஞ்செய்வோர்க்கு யானைகள்
 விரகுதருமென்டதை, "செந்திப் பேணிய முனிவர் வெண்கோட்டுக், களிறு
 தரு விதகின் வேட்டு, மொளிறிலங்கருவியமலைகிழவோனே" (பெரும்பாண்.
 சுகு - 100) என்பதனுலுமறிக.

* 10. வாகைத்திணைத்துழைகளுநா, 'காலிருவழக்கிரறுபத பக்கம்' என்
 பதற்கு மேற்கோள் ; தோல். புதத்திணை. கு. கசு - இளம், ஷெ ஷெ ஷெ
 உ - ந.

† கொல்லிப்பாவை : நற். கசுடு, கசுஉ, உ0க; குறுந். அசு,
 க00 ; அகநா. கசுஉ, உ0க.

உசுள புறநாணுறு முலமும் உரையும்.

செந்தியை வேட்டு முதகின் கண்ணை தாழ்ந்த புரிந்தசடையைப்
 புலர்த்து வோன்.—எ - று.

ஆடிவேட்டுப்புலர்த்துவோனென இயையும்.

முன்பு இழைக்கெழுத்தமள்ளற்கண்டேம், அவன் இப்பொழுது புறநா
 தாழ் புரிசடை புலர்த்தாரின்றோனென அவனைக்கண்டு வியந்துகூறியவாறு.
 பாவையென்றது, பிறிது எவ்வுணர்வுமின்றிக் காமவேட்கையாகிய
 ஒரு குறிப்பினை.

காலயானைதந்த விதகென்றது, இவன் தவமிகுதியான் அதையும்
 ஏவல் செய்தல்.

(உ0க)

(௨௫௨.) கறங்குவெள் ளருவி யேற்றலி னிறம்பெயர்ந்து
 தில்லை யன்ன புல்லென் சடையோ
 டன்னிலைத் தாளி கொய்யு மோனே
 யில்வழங்கு மடமயில் பிணிக்குஞ்
 ௫ சொல்வலை வேட்டுவ னாயினன் முன்னே.*

தீனையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர் பாடியது.

இ - ள்.—ஒலிக்கும்வெள்ளிய அருவிநீர் ஏற்றலாத் பழையநிதம்
 மாறித் தில்லைதளிர் போன்ற புற்கென்றசடையோடு கூடிநின்று செறிந்த
 இலையையுடைய தாளிபைப் பறிப்போன், மனையின்கு வியங்கும் மடப்பத்தை
 யுடையமயிலை அகப்படுத்திக்கொள்ளும் சொல்லாகிய உலையையுடைய வேட்
 டைக்காரனாயினான்முன்பு.—எ - று.

இதுவும் அவன் நிலைமையைக்கண்டு வியந்துகூறியது.

(௨௫௨)

ச - ௫. பிறக் கடடோன்றிய அ- சடிபற்றிய அவலசகல வக்கு மேற்
 கோள் ; தோல். மெய்ப்பாடு. , ௫ - பேர் ; இ - வி. சூ. ௫௭௮ - உரை.

* மு. வாகைத்திணைத் துறைகளுள், 'நாலிரு வழக்கிற் ருபத
 என்பதற்குமேற்கோள்; தோல். புறத்திணை. சூ. ௧௧ - இளம்.
 பக்கம்

(௨௫௩.) என்றிறத் தவலங் கொள்ள லினியே
 வல்வார் கண்ணி யினையர் திளைப்ப

1 நகராஜலென வந்த மாறே யெழாரெந்
பைங்கழை பொதிகளைத் தன்ன விளர்ப்பின்

க. சீவக. கசடுநு - ந. மேற்கோள்.

(பி - ம்.)—1 'நகாரென'

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

௩௭௫

௫ வளையிற் வறுங்கை யோச்சிக்

கிணையு ளொய்வலோ கூறுநின் னுரையே.

திணை - பொதுவியல் ; துறை - மதுபாலை.

.....1 துளம்பாதாயனார் பாடியது.

மதுபாலையாவது.—

■ "காம்புயர் கடத்திடைக் கணவனை யிழந்த

பூக்கொடி யரிவை புலம்புரைத் தன்று."

இ. - ள்.—நினைப்பிரிந்து ஆற்றேனாகின்றேன் ; என்னுடைய

திதத்து

வருத்தன்கொள்ளாதொழிவாயாக, இப்பொழுது ; சுற்றப்பட்ட கண்ணியை
புடைய நினைநோக்கி விளையாடப்போகத் தீர்வோர் விளையாடாநிற்ப
அவரோடு நகுகின்றிலேனென்று கருதவந்த நின் இறந்தபாட்டை நெல்

எழாத் பசியமூங்கில பட்டையொழித்தாற்போன்ற வெளுத்திருந்த வளை
யில்லாத வறியகையைத் தலைமேலே ஏற்றிக்கொண்டு நின் சுற்றத்திடத்தே
செலுத்தச் செல்லுவேனோ இன்னும், இறந்துபடினாலது ?
நின்வார்த்தை யை எனக்குச்சொல்லுவாயாக.—எ - று.

அவலமென்றது, பிரிந்தவழி ஆற்றேனென்றுவருந்தும் அவலத்தை.
கூறுநின்னுரையென அவன்சொற்கேட்டல் விருப்பினுற் கூறு வா
ள் போன்று மயங்கிக்கூறியவாறு.

(௨௫௩)

௫. புறநா. ௨௫௪ : ௪.

கூ. ஓய்தல் : பதீர். எந், அந்.

* புறப்போநுள்வேண்பாமாலை, சிறப்பிற்போதுவியற்படலம்,

க.

(பி - ம்.)—1 'குளம்பாதயானார்'

(௨௫௪.) இளையரு முதியரும் வேறுபுலம் படா
வெடுப்ப வெழாஅய் மார்பமண் புல்ல
விடைச்சாத் திறுத்த மள்ள விளர்த்த
வளையில் வறுங்கை யோச்சிக் கிளையு
௫ ளின்ன னாசின னினையோ னென்று
நின்னுரை 1 செல்லு மாயின் மற்று
2 முன்னூர்ப் பழுனிய கோளி யாலத்துப்
புள்ளார் யாணர்த் தற்றே யென்மகன்

சு. புறநா. உரு : ௫ - சு.

அ. 'கோளியாலம்': புறநா. ௫அ : ௨ - ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

எ-க. "பயன்மா முன்னர்ப் பழுத்தற்றும் செல்வ, நயனுடை
யான்கட் படின" குறள். உகசு.

(பி - ம்.)—1 'சொல்லுமாயின்' 2 'முன்னர்'

உகசு புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

வளனுஞ் செம்மலு மெமக்கென நாளு

க0 மாளுது புகழு மன்னை

யாங்கா குவள்கொ லளிய டானே.*

திணையும் துறையும் அவை.

.....கயமனார் பாடியது.

இ - ள்.—இனையோரும் முதியோரும் வேற்றுநிலத்தே விலங்கிப்போக
யான் எடுப்பவும் நீ எழுந்திராயாய் நினதுமார்பம் நிலத்தைப்பொருந்தச்
சுரத்திடை மேம்படவீழாத இனையோய், வெளுத்தவனையில்லாத வறியகை
யைத் தலைமேலே வைத்துச் சுற்றத்தின்கண் இத்தன்மையானினான் இனைய
னென்று யான்சொல்ல நிள் இறந்துபாடுகூடிய வார்த்தைசெல்லுமாயின்,
ஊர் முன்னர்ப்பழுத்த கோளியாகிய ஆலமரத்தின்கட்
புள்ளுக்கள்மிகும்

புதுவருவாயையுடைய அத்தன்மைத்து, எர்வனடையமகனது செல்வமும்
தலைமையும் எமக்கென்று நாடோறும் அமையாது புகழும் நின்னுடையமாதா
எவ்வாறுவார்புகொல் ! அவா இரங்கத்தக்கவள் தான்.—எ - று.

வளனும் செம்மலும் புள்ளார்பாணர்த்தம்மென்றது, †

புள்ளெல்லாஞ்

சென்றனாக. ஆலமரம் பயன்பட்டு நின்றாற்போல இவனும் தன்சுற்றத்தாரும்
பிறரும் நாட்டாரும் துகரும்படி நின்றமை தோன்றின்றது.

‘நின்னுரைசெல்லுமா பின் யாங்காகுவன்கொல்’ என்றருத்து :
யான் இறந்துபட்டவாறு சொல்லின் அன்றே அவன் வருத்தமுறுவன்;
அது யான் மாட்டேனென்பதாம்.

முன்னார். முன்மொழிநிலையல. மற்று அசைநிலை.
(உருச)

* மு. காஞ்சித்திணைத்துறைகளுள், ‘நனிமிகுசுரத்திடைக் கண
.வுனை யிழந்து, தனிமகா புலம்பிய முதுபாலை’ என்பதற்கு மேற்கோள்;
தொல். புறத்திணை. சூ. உச - ந.

† நாலடியார், ௨௦ .

(உருரு.) ஐயோ வெணின்யான் புலியஞ் சுவலே
1 யனைத்தனன் ளொளினை யகன்மார் பெடுக்க வல்லே
னென்போற் பெருவிதிர்ப் புறுக நின்னை
யின்னா துற்ற வறனில் கூற்றே
௫ நிரைவளை முன்கை பற்றி

௩. புறநா. உகக: ௫.

௩ - ச. “என்போற் பெருவிதிர்ப்புறுக நின்னை, யின்னா துற்ற
வறனில் சூரே: என்புழிப் போலவென்பது, குறிப்புவினையெச்சமாய்
நின்றது” தொல். எச்ச. சூ. கடி - சே.

(பி - ம்.)—1 ‘எடுத்தனன்கொளின்’ ‘உய்த்தனென் கோனே
மார்பெடுக்கல்லென்’

௩௭௭

வரைநிழற் 1 சேர்க் கடத்திசிற் சிறிதே.*

திணையும் துறையும் அவை.

.....வன்பாணர் பாடியது.

இ - ள்.—ஐயோவென்று அரற்றவேழையின்

அவ்வுரைவழியேவந்துநின் உடம்பாயினும் யான்காணப்பெறாமல்

ஏதஞ்செய்யுமோவென்று புலியை

யஞ்சுவென் ; இவ்விடத்தினின்றும் எடுத்துக்கொண்டு போவேனென்று

நினைப்பின் நினைது அகலியமாள்பை எடுக்கமாட்டேன் ; என்னை யொப்பப்

பெரிய நடுக்கத்தை உறுவதாக, உன்னை இறாதுபடும்பரிசு வந்துதாக்கிய

அற மில்லாத கூற்றே ; யாம் மலையினது நிழற்கண்ணே அடைவேமாக ;

எனது நிரைத்த வலையைபுடைய முன்கையைப் பிடித்து

மெல்லகடப்பாயாக.— எ - று.

கடவாயென்னும் முன்னிலைவினைச்சொல்

சின்னென்னும்

சொல்லான் அசைக்கப்பட்டு நின்றது.

இடைச்

(௨௫௫)

* 1௫. காஞ்சித்திணைத்துறைகளுர், நனிபிசு சுரத்திடைக் கணவனை யிழந்து, தனிமகள் புலம்பிய முதுபாலுக்கும் (தோல், புறத்திணை. சூ. கக - இளம்), இழவுபற்றிவந்த அழுகைக்கும் (ஹெ மெய்ப்பாடு. சூ. ௫ - இளம்), தன்கட்டோன்றிய இழவுபற்றிப்பிறந்த அவலச்சுவைக்கும் (ஹெ ஹெ ஹெ ஹெ போர்) மேற்கோள் ; “ஐயோ.....சிறிதே : இதனுள் அழுகையாகிய மெய்ப்பாடு புலப்பட வந்தவாறு காண்க” 1௫, செய். சூ. ககச - இளம்.

(15 - ம்.)—1 ‘சேரகடத்தி’

(உருகா.) கலஞ்செய் கோவே கலஞ்செய் கோவே

யச்சடைச் சாகாட் டாரம் பொருந்திய

சிறுவெண் பல்லி போலத் 1 தன்னொடு

கரம்பல வந்த வெமக்கு மருளி

ரு வியன்மல ரகன்பொழி லீமத் தாழி

யகளி தாக வணைமோ

நனந்தலை மூதூர்க் கலஞ்செய் கோவே.*

நீணையும் துறையும் அவை.

.....

இ - ள்.—கலம்வணையும் வேட்கோவே! கலம்வணையும் வேட்கோவே!
சகடஞ்செயுத்தும் உருளின்கண் ஆரத்தைப்பொருந்தி வந்த சிறிய வெளிய
பல்லிபோல் நெருக்கையாளாம் பலசரமும் தன்னொடு சழித்துவந்த எமக்கும்
அருள்பண்ணி (யாஹும் அவனோடே கூடியிருக்கும்படி) பெரிய பரப்பினை

க. 10. புறநா. 22அ : க.

க - ச. "பொருத்தலாற் பல்லிப்பான்றும்" சீவக. கஅகரு.

ரு. புறநா. 22அ : கஉ-ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

(பி - ம்.)—1 'தம்மொடு'

48

உள அ புறநா னூறு மூலமும் உரையும்.

புடைய அகலியபூயிவிடத்துக்காட்டின்கண் முதமக்கட்டாழியை இடமுடை
த்தாக வணைவாயாக, பெரிய இடத்தினையுடைய பழையனாரின்கட் கலம்வணை

பும்வேட்கோவே!—எ - று.

‘எமக்கும்’ என் தது, பன்மையும் தலைமையுங்கருதாது
மயங்கக்கூந் நின்றது.

கோவே! கோவே! மூதூர்க்கலஞ்செய்கோவே! எமக்கும் அருளி
அகலி தாக வனைகவெனக்கூட்டுக.

அடுக்கு விரைவின் கண் வந்தது.
(உருசு)

(உருஎ.) செருப்பிடைச் ¹ சிறுபா லன்னன் கணைக்கா
லவ்வயிற் றகன்ற மார்பிற் பைங்கட்
² குச்சி னிரைத்த குருடமயிர் மோவாய்ச்
செவியிறந்து தாழ்தரும் கவுளன் வில்லோ
டு டியார்கொலோ வளியன் றானே தேரி
னூர்பெரி திகந்தன்று மிலனே யானெனக்
காடுகைக் கொண்டன்று மிலனே காலேப்
புல்லா ரினநிரை செல்புற நோக்கிக்
கையிற் சுட்டிப் பையென வெண்ணிச்
க0 சிலையின் மாற்றி யோனே யவைதா
மிகப்பல வாயினு மென்றா மெனைத்தும்
வெண்கோ டோன்றாக் குழிசியொடு
நாளுறை மத்தொலி கேளா தோனே.*
தீணை - வேட்சி ; துறை - உண்டாட்டு.

.....
உண்டாட்டாவது.—

† “தொட்டியிழுங் கழன்மறவர்
மட்டுண்டு மகிழ்துங்கின்ற.”

இ - ள்.—..... திரண்டகாலையும் அழகியவயிற்றிணையும்
பாந்த மார்பிணையும் பசியகண்ணிணையும் குச்சப்புலிரைத்தாற்போன் மரிமம்
பொருந்திய மயிரிணையுடையதாடியிணையும் செவியிறந்து முன்னே தாழ்ந்த
கதப்பிணையுமடையனாய் வில்லுடனே யார்தான் இவ்வளிக்கத்தக்கான்றான்?

* மு. வெட்சித்திணைத்துறைகளுள், ‘கோயின் மயத்தல்’ என்பதற்கு
மேற்கோள் ; தோல். புறத்திணை. கு. ௩ - இளம்.

† புறப்பொருள்வேண்பாமாலை, வெட்சிப்படலம், கடு.
(பி - ம்.)— 1 ‘செறுபரல்’ 2 ‘குச்சிரை.....மேவாய்’

புறநானூறு முழுவும் உரையும். ௩௭௯

ஆராயின் ஊரைப் பெரிதும் 1 நீங்கினதுமில்ன் ; தனக்கு அரணெனக்கருதித்
காட்டைக் கைக்கொண்டதுமில்ன் ; இற்றைகாட்காலையே பொருந்தாதாரது
இனமாகியநிரைபோகின்றஇடத்தைப்பார்த்துத் தன்கையாற்குறித்து மெல்ல
எண்ணிக் கரந்தையார்செய்யும்பூசலைமாற்றி வில்லாலேகொடுபோந்தனன் ;
அந்நிரைதாம் மிகப்பலவேயாயினும் என்னபயன் பமும் எத்தன்மைத்தும்,
பால்முதலியன பெய்யப்படாமையிற் சிறிதும் வெள்ளிய முகந்தோன்றுத
பாணையைக்கொண்டலுடனே காட்காலத்து உறைதெறிப்பக்கடையும் மத்தி
ஒலியைக் கேளாதபடி 2 பிறருக்கு நோகக்கொடுத்தல் வல்லனாயினான்,
அவனுக்கு?—எ - று.

* பகைவர் மேல்நடக்கவொட்டாது

எதிரினின்றும் விலக்குதலின், 'செருப் பிடைச் சிறுபர லன்னன்' எனப்பட்டான்.

'அன்ன' என்று பாடமோதி,
செருப்பிடைச் சிறுபரலோசைபோல நெடிய ஓசையையுடைய
காலென்றுரைப்பாருமுள்.

யார்கொலென்றது அநியான்வினாதலன்றி வியப்பின்கண்வந்தது.

'ஊர்பெரிதிகந்தன்றுமில்லே' என்பது நிரைகோட்கடுமை.

சிறுபரலன்னன் கவுளனாகிய அளியனாவன்றான் யார்கொல்லோ ?

தே

ரின் வில்லோடு ஊர்பெரிது இகந்தன்றுமில்லாய்க் காடு

கைக்கொண்டதுமில்

னாய் நோக்கி எண்ணி மாற்றினான் ; மாற்றிக் குழிகொண்டலோடு மத்
தொலி கேளாதோனாயினான் அவனுக்கு அவைதாம் மிகப்பலவாயினும் என்னு
மெனக்கூட்டுக.

கேளாதோற்கென உருபுவிரித்துரைப்பினுமையும்.

(உருள)

* "தருக்கி யொழுதித் தகவலல செய்தும், பெருக்க மதித்தபிற் பே
னாத செய்தும், காப்புடை யுள்ளங் களற்று பலரே, செருப்பிடைப் பட்ட
பால்" பழ. உஉசு.

(பி - ம்.)—1 'நீங்கின்றமலன்' 2 'பிறர்க்குநோக்கிக்கொடுத்தல்'

(உருஅ.) முட்காற் காரா ¹ முதுபழ னேய்ப்பத்

தெறிப்ப வினைந்த ² தீங்கற் தாச

நிறுத்த வாயந் தலைச்சென் றுண்டு

³ பச்சுன் நின்று பைந்நிணம் பெருத்த

ரு வெச்சி வீரங்கை விற்புநர் தியிரிப்

௩. புறநா. களன: கசு.

௬. ஏழாம்வேற்றுமை வினையொடு முடியும்படி, திரித்ததற்கும் (தொல். தொகை. சூ. ௧௫ - இளம், ந), வேற்றுமைக்கண் மகரவொற்றுப் பகாம்வரதுழிக்கெடாது கின்றதற்கும் (செ. புள்ளிமயங்கு. சூ. கள-இளம், ந; இ - வி. சூ. கஉக - உரை) மேற்கோள்.

(பி - ம்.)—1 'முதுகனியெய்ப்ப' 2 'நீங்கட்டாரம்' 3 'பைச்சுன்'

௩௮௦ புறநானூறு முழைம உரையும்.

யொருமுறை புண்ணு¹ வளவைப் பெருகினா

யூர்ப்புற நிறையத் தருகுவன் யார்க்குந்

தொடுத லோம்புமதி முதுகட் சாடி

௧௦² யாதாக் கழுவிய துகளன்

காய்தலு முண்டக் கள்வெய் யோனே.³

தீனையும் துறையும் அவை.

..... உலோச்சுனார் பாடியது.

உண்டாட்டாவது.—

† “தொட்டிமிழங் கழன்மறவர்

மட்டுண்டு மகிழ்தூங்கின்ற.”

இ. எ. — முட்டாளையுடைய காலையினது முதிர்ந்தபழத்தையொப்ப
முற்றவிலைந்த இனிய கந்தாரமென்றும் பெயரையுடைய மதுவையுடைய
வேற்றுப்புலத்துத் தாங்கொண்டுவாது நிறுத்தினநிறையைக் கள்விலைக்கு
நேராகக்கொடுத்தது உண்டு செவ்வத் தசையைத்தீன்று செவ்வி ந்ணமிக்க
எச்சிலாகிய ஈரமுடைய கைய வில்லினதுபுறத்தே திரிந்தது வேற்றுநாட்
டின்கட் புக்கானே, புல்லியதாழியுடைய காளை ; இவ்விருந்தமறவர்
ஒருகாலுண்பதன்முன்னே பெரிய ஆனிரைய இவ்ஞாப்புறமெல்லாம் கிற்
பக் கொடுத்தருளுவர் ; யாவர்க்கும்வாராது உதர்பொருட்டுத் தொடுத்தலைப்
பாதுகாத்துவைப்பாயாக, முதிர்ந்தமதுவையுடையசாடியை ; ஆவைக்கொ
ண்டுவரக கலந்த தூளியையுடையராய் அம்மதுவை விரும்புவோன் விடாய்த்
தலுமுண்டாம். — எ - று.

தலைச்செனநென்பது, தலைச்செலவெனத்திரிக்கப்பட்டது.
இதற்கும் கள்விலையாட்டியிடத்தேசெலவென்றுமாம்.

'தின்கட்டாரம்' என்றோதிக் கள்ளாகிய
இனியபண்டமெனினுமமையும்

'காய்தலுமுண்டு' எனபதற்குக் காவெய்யோனாகலின், நின்னை
வெகுள வுங்கூடுமென்பாருமுளர்.

இவன் நிரைகொள்ளச
கூறியது.

செல்கின்றமை கண்டார் கள்விலையாட்டிக்கு,
(உருஅ)

* மு. “முட்கார்காரை.....வெய்யோனே : இது வெட்சித்திணை
பெயர்கொள்ளாது வந்தது’ நோல். அகத்திணை. சூ. நுச - ந.

† புறப்பொருள்வெண்பாமாலை, வெட்சிப்படலம், கரு.

(13 - ம்.)—¹ அளவைபெருநிரை’ ² ‘ஆந்தர’

புத்தரின் இரண்டாம் பூதமும் உரையும்

சூ.சு.) ஏறுடைப் பெருநிரை பெய்தாப் பெயரா
திலேபுதை பெருங்காட்டுத் தலைகாந் திருந்த
வல்லின் மறவ ரொடுக்கக் காணாய்

செல்லல் செல்லல் சிறக்கநின் னுள்ள

நு முருகுமெய்ப் பட்ட புலைத்தி போலத்
தாவுபு தெறிக்கு மான்மேற்
புடையிலம் கொள்வாட் புணைகழ லோயே.*

திணை - கரந்தை; துறை - செருமலைதல்; பிள்ளைப்பெயர்ச்சிபுமாம்.

.....கோடைபாடியபெரும்பூதனார் பாடியது.

செருமலைதலாவது.—

† “வெட்சியாரைக் கண்ணுற்று வளைஇ
யுட்குவரததாகி யுளாசெருபுபுகதனது”

இ-ள.—தாங்கொள்ளப்பட்ட ஏற்றையுடைய பெரிய ஆனிரை முன்னே
பாக மீடகவருவாரைக்குறித்து அந்நிரையோடு தாமபோகாத தழையால
மடிய டெரியகாட்டினதன தலைகரத்திருந்த வலியிலையுடைய மதவ
து ஒடுகியநிலையைக்கருதாய்; போகாதொழி போகாதொழி, நினது
மேற்கோள சிறப்பதாக; தெய்வம் மெய்யின்கணைய புலமகனையொப்பத்
தாவித் துள்ளும் ஆனிரைமேல; மருகுகிலேவினாகாநின்ற ஒளிய வாளினே
புன் ஓரகமழலினையுமுடைபோய.—எ - று.

புனைகமுலோய! காணாய்; ஆனமேதசெல்லல, செல்லல; நின்னுள்ளம்
சிறப்பதாகவெனக் கூட்டுக.

செல்லலென்றது அவரைக்கண்டு பொருது கொன்றதறிச் செல்ல
லென்பதாம். (உருக)

மு. வெடசித்தினை ததுவ நகளுள், 'ஆபெபாததுததருதல்' எனப்
பதகு மேற்கோள; தோல். புதத்தினை. ௩. ௩ - இளம், ந.

† புறப்பொருளவெண்பாமாலை, காரதைப்படலம், ச.

(உருக.)வளரத் தொழுகும் வெளவுபு திரிந்து
விளரி யுறுதருந் தீந்தொடை நினையாத்
தளரு நெஞ்சந் தலைஇ மனையோ
ளுளருங் கூந்த னோக்கிக் களர
ரு கள்ளி நீழற கடவுள் வாழ்த்திப்
பசிபடு மருங்குலை கசிபுகை தொழாஅக் .
காணலென் கொல்லென வினவினை வருடம்
பாண கேண்மதி யாணரது நிலையே

௩௮௨ புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

புரவுத்தொடுத் துண்குலை யாயினு மிவெழுந்

௧௦ தெவ்வங் கொண்குலை யாயினு மிரண்டுங்
கையுள போலுங் கடிதண் மையவே

முன்னூர்ப் பூசலிற் றேன்றித் தன்னூர்

1 நெடுகிரை தழீதுய மீளி யாளர்

விடுகணை நீத்தந் துடிபுணை யாக

௧௫ வென்றி தந்து கொன்றுகோள் விடுத்து

வையகம் புலம்ப லனையுய பாம்பின்

வையெயிற் றுய்ந்த மதியின் மறவர்

கையகத் துய்ந்த கன்றுடைப் பல்லா

னிரையொடு வந்த வுரைய னாகி

௨௦ யுரிகளை யாவ மானத் தானே

யரிதுசெல் லுலகிற் சென்றன னுடம்பே

கானச் சிற்றியாற் றருங்கரைக் 2 காலுற்றுக்

கம்பமொடு துளங்கிய 3 விலக்கம் போல

வம்பொடு துளங்கி யாண்டொழிந் தன்றே

௨௫ யுயரிசை வெறுப்பத் தோன்றி பெயரே

மடஞ்சான் மஞ்ஞை யணிமயிர் சூட்டி

யிடம்பிறர் கொள்ளாச் சிறுவழிப்

படஞ்செய் பந்தர்க் கன்மிசை யதுவே 4

தீணை - 4 அது ; துறை - கையறுநிலை ; 5 பாண்பாட்டுமாம்.
..... † வடமோதங்கீழார் பாடியது.

கடு-க. “வாள்வாயு மின்நி வடிவெங் கணைவாயு மின்றிக், கோள்வாய்
மதிய கெடியான் விடுத்தாங்கு மைந்தன், ரேள்வாய் சிலையி னொலியாற் றொறு
மீட்டு மீள்வா, னாள்வாய் நிறைந்த நகைவெண் மதிசெல்வ தொத்தான்”
சீவக. சடுசு.

உ௦ - உக. “படநாகந் தோலுரித்தாற் போற்றுறந்து”,
“பாம்புரி போன் முற்றத் துறந்து” சீவக. கடுசு, உ௦உக.

உ௩. புறநா. ச: or ; களம்: க௦ - கக.

உ௫ - அ. புறநா. உசு: கஉ - ச ; உசு: க - ச.

* மு. ஆபெயர்த்துத்தருதலென்னுத்துறைக்கு மேற்கோர் காட்டி,
“இதனுள் தன்னாரென்றலிற் குறுநிலமன்னன் நிரைமீட்டுப்பட்ட நிலையைப்
பாணர் கையற்றுக் கூறியது” என்பர்; தோல். புறத்திணை. கு. ௫ - ௩.

† அகநானூறு, ௩௧௭.

(பி - ம்.)—1 ‘கெடுவெறி’ 2 ‘காலுறத்’ 3 ‘விலங்கு’ 4 ‘பாடாண்டிணை’;
துறை செருவிடைவீழ்தல் ; கையறுநிலையுமாம்’ 5 ‘பாடாண்பாட்டுமாம்’

புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

உஅக

இ - ள்.—ஓசைமிகவேண்டுமென்று 1 எறியிலும் ஓசையை

உள்வாங்கி

வறுபட்டு இரங்கற்பண்ணுகிய விளரியைச் சென்றுறுகின்ற இனிய நாப்புத்
தாடையினது திங்கைநினைந்து நடுக்குநெஞ்சத்தைத்தலைப்பட்டிப் புறப்
ட்டவளவின் நிமித்தவழியாக ஒருமனைவி விரித்துவருகின்ற மயிரைப்பார்த்
தக் களர்நிலத்துள்ள கள்ளிமரத்தின் நிழற்கணுணடாகிய தெய்வத்தை
பத்திப் பசிதங்கிய வயிற்றையுடையையாய் இரங்கிக் கையாற்றொழுது மம்
ருசிலைக்காணமாட்டேன் கொல்லோவென்று எதிர்வருவாரைப் பார்த்துக்
கட்டுவருகின்ற பாணி கேட்பாயாக, நமது செல்வம்பட்டநிலைமை; இனி நீ
வன் நமக்குவிட்ட விளைநிலங்களைக் கைப்பற்றி உண்பாயாயினும் அன்றி
வனோடுகூடி இன்புற்றிருந்தவிடத்து அவனையின்றி உயிர்வாழ்தற்பொரு
டு இரக்கக்கடவோமென்றொழுகுந்திருந்து வருத்தக்கொள்வாயாயினும் இர
கமும் நினது கையகத்துள்ளன; மிக்க அனுமையையுடைய ஊர்முன்னாகச்
செய்யப்பட்ட பூசலின்கட்டோன்றித் தன்னுடைய ஊரின் கண் மிக்க நிரை
யக்கொண்ட மறத்தினை யுடையவீரர் எய்யப்பட்ட அப்புவெள்ளத்தைத்
ன் துடியே புணையாகவென்று பகைவரைக்கொன்று அவர்கொண்ட நிரை
ய மீட்டு உலகம்தனிப்பச் சூழ்ந்துகொண்ட பாம்பினது கூரியபல்லினின்
யம்பிழைத்துப்போந்த திங்களைப்போல மறவருடைய கையினின்றும் பிழை
துப்போந்த கன்றையுடைய பலவாகிய ஆனிரையுடனேவந்த சொல்லை
டையனாய்த் தோலுரித்த பாம்புபோலத் தானொருவனுமேயாக அரிதாகச்
சல்லப்படும் தேவருலகத்தின்கட்போயினான்; அவனதுடம்பு, காட்டுட்
டற்றியாற்றினது அரியகரையி - த்துக் காவுற நின்று நடுக்கத்தோடுசாய்ந்த
டுலக்கத்தையொப்ப அம்பாற்சலித்து அவ்விடத்துவீழ்ந்தது; உயர்ந்த
ர்த்தி மிகவுந்தோன்றியமறவன் பெயர் மென்மையமைந்த மயிலினது அழ
யமயிராகிய பீலியைச்சூட்டப் பிரிர் இடக்கொள்ளப்படாதசிறியவிடத்துப்
டைவையாற்செய்யப்பட்ட பந்தர்க்கீழ் நட்ட கன்மேலது. — எ - று.

சூட்டியென்பது, சூட்டவெனத் திரிக்கப்பட்டது;

சூட்டப்பட்டெனினு மையும்.

‘மனையோள்கூந்தனோக்கி’ என்பதற்குப் பாண என்மனையவியது சரியும்
யிரைநோக்கியெனவும், ‘புரவுத்தொடுத்தி’ என்பதற்கு அன்று உம்மைப்
புரந்தபரிசைப்பாடியெனவுமுரைப்டாருமுளர். (உக௦)

(பி - ம்.)—1 ‘அதையினும்’

உகாக.) அந்தோ வெந்தை யடையாப் பேரில்
வண்டிபதி நறவிற் றண்டா மண்டையொடு
வரையாப் பெருஞ்சோற்று 1 முரிவாய் முற்றம்
வெற்றியாற் றம்பியி னெற்றற் றாகக்
டு கண்டனென் மன்ற சோர்கவென் கண்ணே
க. அத்திற்று ஓ இரக்கக்குறிப்பு உணர்த்திநிற்றற்கு
மேற்கோள் ; நோல். இடை. சூ. ஈச - ந.

(பி - ம்.)—1 ‘முரவுவாய்முற்றம் பெற்றியாற்று’

உபுசு புறநானூறு மூலமும் உரையும்.

வையல் காவலர் வளங்கெழு திருநகர்
மையல் 1 யானை யயாவுயிர்த்தன்ன
2 செய்யுளைச் சொரிந்த மையு னோசை

புதுக்கண் மாக்கள் செதுக்க ணாப்

க0 பயந்தனை மன்னுன் முன்னே யினியே

3 பல்லா தழீஇய கல்லா வல்லி

ஹழைக்குரற் கூகை யுழைப்ப 4 வாட்டி

நாகுமுலை யன்ன நறும்பூங் கார்தை

விரகறி யாளர் மாபிற் சூட்ட

கநு நிரையிவட் டந்து நடுக லாகிய

வென்வேல் விடலை யின்மையிற் புலம்பிக்

கொய்ம்மழித் தலையொடு 5 கைம்மையுறக் கலங்கிய

கழிகல மகடேபப் போலப்

புல்லென் றனையாற் பல்லணி யிழந்தே.

6 தீணையும் துறையும் அவை.

..... ஆவூர்முலங்கிமுடிப் பாடியது

இ - ள் — 7 அநதோ ! என்னின் : 7 து அடைந்த பெரிய இலவே,
வணடுகள்படியும் மதுவினால் ஒழியு தமணுடையுடனே யாவர்க்கும் வரையா
மல்வழங்கும் மிக்கசோந்தையுடைய முரிந்த குறட்டையுடை தாகிடமுற்றம்
நீரற்றயாற்றினோடம் எத்தமையெமத்து அத்தமையெமத்தாகக்கக டேன், நிச்சய
மாக ; என்கண்மணி சோர்த்துவீழ்வனவாக ; உலகத்தக ர்க்கும் வேந்த
ருடைய செலவமிக்க திருக்கரின்னண மதததான் மயங்கிய ரணை
உயங்கு

தலான் நெட்டுயிாட்புககொண்டாற்போன்ற ஓய் காயகின் உலையின்கண்
சொரியப்பட்ட ஆட்டிதைசசியினது ஒசைசட்டிடைய பொரி லைப் புதுமாக
தருடைய ஒளிமழுக்கினகணகாரிதையவனடாக்கினாய் மு 1 ; அதுகழிக
தது ; இப்பொழுது பல ஆனிரையை உலகக்கொண்டி கவேண்டாத

கள. புறநா. உரு: ௮ - ௫ ; உஅ: ௧௧ - ௪.

௧௮. புறநா. உரு: ௮ ; உஅ: ௧௪.

௧௯. புறநா. உரு: ௯.

* “கரணை யாவது தன்னுறு தொழிலாக நிரைமீட்டோர் பூசுநுதி
தலிற் பெற்ற பெயராதலின் வெட்சித்திணைபோல ஒழுக்கமன்று ; ‘அந்தே
வெந்தை’ என்னும் புறப்பாட்டினுள், ‘நாகுமுலை யன்ன ந றம்பூந் கர
ணை, விரகறியாளர் மரபிற் சூட்ட, நிரையிடட் டந்து’ எ’ ஈறவாறு காண்க
தொல். புறத்திணை கு. ௫ - ௩.

(பி - ம்.)—1 ‘பாணையன்’ 2 ‘நெய்யுலைச்சொர் றந்த’ ‘பல்லாத்தழிஇய
4 ‘சூட்டினுருமுலை’ 5 ‘கையிகக்’ 6 ‘திணை-காந்தை’ 7 ‘திறை - கையி
8 ‘ஐயோ’

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

உஅரு

ய விற்படையைத் தன்னிடத்தே ஞாலமிகவுடைய கூகை தன் இனத்தை
முக்கும்படி அலைத்து நாகினதுமுலைபோன்ற நறியபூவையுடைய கரக்
ணைய அறிவுடையோர் சூட்டுமுறைமையிலேசூட்ட நிரையை இவ்வூரின் கண்
ட்டுத்தந்து நடப்பட்ட கல்லாகிய வென்றிவேலையுடைய
இறைவனில்லா யால் தனித்துக் கொய்யப்பட்ட, 1
மொட்டையாகிய தலையுடனே

ம்மைநோன்புமிகக் கலக்கமுற்ற ஒழிக்கப்பட்ட அணிகலத்தையுடைய
வன்மனைவியையொப்பப் பொலிவுறிகதனை, பல அழகுமிழந்து.—௭ - ௮.

‘அம்பியினென்புழி, இன் அகைநிலை.

‘அம்பியினற்றுக்’ என்று பாடமோதுவாருமுளர்.

கண் அசை. மன் கழிவின் கண்வந்தது.

எத்தைபேரில்லே, செதுக்கணூர்ப்பயந்தனை முன் ; இனி
மகடுஉப் பாலப் பல அனியுமிழந்து புல்லென்றனையாய்
அம்பியற்றுக்கக்கண்டேன்; ஈட என்கண் சோர்கவெனக்கூட்டுக.

ஓசையென்றது, ஆகுபெயரான் ஓசையையுடையகறியை ;
இஃது

ந திசைச்சொல்.

‘செதுக்கணூ’ என்பதற்குச் செதுக்கின
கம்மிஞ்சுவென்றுமாம்.

குடர்நிறையவென்றுமாம் ;
(உசுக)

(பி - ம்.)—1 ‘மட்டை’

உசுஉ.) நறவுந் தொடுமின் விடையும் வீழ்மின்

பாசுவ லிட்ட 1 புன்காற் பந்தர்ப்

புனறரு மிளமண னிறையப் பெய்ம்மி

னென்னார் முன்னிலை முருக்கிப் பின்னின்று

நு நிரையொடு வருஉ மென்னைக்

குழையோர் தன்னினும் பெருஞ்சா யலரே.*

தீணை - வேட்சி ; துறை - உண்டாட்டு ; தலைத்தோற்றமாம்.

..... மதுரைப்பேராலவாயார் பாடியது.

க. “மதவலி நிலைஇய மாத்தாட் கொழுவிடை” (முருகு. ௨௩௨) ; மல்லன் மன்றத்து மதலிடை கெண்டி” (பெரும்பாண். ௧௪௩) ; “செவ்
ண் மழலிடை கெண்டிச் சிலைமறவர், வெங்கண் மகிழ்ந்த” (பெரும்பொருள்
விளக்கம்) விடை - ஆட்டுக்கிடாய்.

உ. “உவலிபுபதுக்கை” (அகநா. ௧௦௯) ; உவல், உவலையெனவும்
புழங்கும் ; “உவலைக் கூரை யொழுகிய தெருவில்” முல்லை. ௨௬ - ௩௦.

சு. உழையோர், எழுவாய்.

* மு. வெட்சித்திணைத்துறைகளுள் ‘றுவல்வழித் தோற்றம்’ என்
பதற்கும் (தொல். புறத்திணை. சூ. ௩ - இளம்), ‘உண்டாட்டு’ என்ப
தற்கும் (ஐ. ஐ. ௩ - ௩) மேற்கோள்.

(பி. ம்.)—1 ‘பைங்கால்’

49

௩௮௯ புறநானூறு முலமும் உரையும்.

தலைத்தோற்றமாவது,—

* “உரவெய்யோ னினந்தழீஇ
வரவுணர்ந்து இளைமகிழ்ந்தன்று.”

இ - ள்.—மதவையும் அலைத்துண்ணும்படி பிழியின் ; ஆட்டுவிடை
யையும் படுமின் ; பசிய தழையாலேவோய்ப்பட்ட புல்லிய காலையுடைய
பத்தரின் கண் நீர் 1 கொழித்துக் கொடுவாப்பட்ட இளையமணலை நிரம்பப்
பரப்புகின் ; பசைவரது தூசிப்படையை முறித்துப் பெயர்த்துபோதுகிற
தனது படைக்குப்பின்னேகின்று நிரையுடனேவருகின்ற என்னிறைவனுக்குப்
பக்கமறவராய் நிரைகொண்டுவருவோர் அவன்றன்னினும் பெரிய இளைப்பை

சாயல் - விடாயாலுண்டானமென்மை.

என்னைக்கு உழையோர் தன்னினும் பெருஞ்சாயலர் ; அவர்க்கு நம
வந்தொடுமின் ; விடையும்வீழ்மின் ; பெயம்மினைக்கூட்டுக. (உசஉ)

* புறப்பொருள்வெண்பாமாலை, வெட்சிப்படலம், கட.
(பி - ம்.)—1 'கழித்து'

(உசாஈ.)*பெருங்களிற் றடியிற் றேன்று மொருக

ணிஞ்சுப்பறை யிரவல சேறி யாழிற்

றொழாதனை கழித லோம்புமதி வழாது

வண்டுமேம் படுமயிவ் வறநிலை யாதே

நு பல்லாத் திரணிரை பெயர்தாப் பெயர்தந்து

கல்லா வினோயர் நீங்க நீங்கான்

வில்லுமிழ் கடுங்கணை மூழ்கக்

கொல்புனற் சிறையின் விலங்கியோன் கல்லே.†

தீணை - காந்தை ; துறை - கையறுநிலை.

.....

இ - ள்.—பெரியகளிற்றின் அடிபோலத்தோன்றும்

ஒருகண்ணினை யுடைத்தாகிய பெரிய பறையினையுடைய இரவலனே !

நீபோகின்றாயாயின் தொழாயாய்ப் போதலைப்பரிகரிப்பாயாக ;

தவறாதே.....விடைவிடாது

க - உ. புறநா. ௩௩௮: கச - ௫ ; ௩௬௨: ச - ௫.

அ. புறநா. ௧௬௯: ச - ௫ ஆம் அடிகளின்
தீழ்க்குறிப்பைப்பார்க்க.

* இதுமுதலிய மூன்றுபாட்டுக்களின் உரையும், உகச-ஆம் பாட்டும்
அதனாரையும் மீதிவைப்பீடி அழகியசீற்றம்பலக்கவிராயரவர்கள்
வீட்டுப் பிரதியில்மட்டுமிருந்தன.

† மு. கண்டோர் கையற்றுக்கூறியதற்கும், நடப்பட்ட கல்லினைத்
தெய்வமாக்கி வாழ்த்தியதற்கும் மேற்கோள்; தொல். புறத்திணை. கு. ௫-ந.

புறநா. நூறு மூலமும் உரையும்.

௩௮௭

வண்டுகள் மேம்பட்டுவாரும், இக்கொடியவழி ; பல ஆக்களாகிய திரண்ட
நிரை மீண்டு தன்னோடு போதரப்போகது இயல்பாகிய போர்த்தொழிலையு
டையவீரர் இரிந்தோடத் தான்போகானாய் வில்லுமிழப்பட்ட விரைந்த அம்பு
குளிப்பக் கரையைக்கொல்லும் புனலின்கண் அணைபோல
எதிர்சின்று விலக்கியவனதுகல்லை.—எ - று.

புனற்சிதையின் விலங்கியோன்கல்லைத் தொழாதனைகழிதலை
ஓம்பு ; தொழவே அவ்வதரிளையாறுவண்டுமேம்படுமெனக்கூட்டுக.

தொழுதுபோகவே கொடுங்கானம்மழைபெய்தலாற்குளிருமென்பான்,
காரியமாகியவண்டு மேம்படுதலைக் கூறினான்.

வண்டென்பது, மறவருளொருசாதியென்பாருமுள்.

ஆறு வண்டுமேம்படுமென

இடத்துரிகழ்பொருளின்ரோழில் இடத்து

மேலேறிநின்றது.

(உக௩)

(உசுசு.) பரலுடை மருங்கிற் பதுக்கை 1 சேர்த்தி
மரல்வகுந்து தொடுத்த செம்பூங் கண்ணியொ
டணிமயிற் பீலி சூட்டிப் பெயர்பொறித்
தினிகட் டனரே கல்லுங் கன்றொடு

டு கறவை தந்து பகைவ ரோட்டிய
நெடுத்தகை கழிந்தமை 2 யறியா
தின்றும் வருங்கொல் பாணரது கடும்பே.*
தீணையும் துறையும் அவை.

.....³ உறையூர் இளம்பொன்வாணிகலூர் பாடியது.

இ - ள்.—பருக்கைகளையுடைய 4 இடத்துத் திட்டையைச்
சேர்த்தி ஆண்டுள்ள மரல்களேறித்தொடுக்கப்பட்ட சிவந்த பூவையுடைய
கண்ணியுடனே அழகிய மயிலினது பீலியைச்சூட்டிப் பெயரையெழுதி இப்

உ. “தளிரொடு மிடைந்த காமர் கண்ணி, திரங்குமர னுரிற்
பொலியச் சூடி” மலைபடு. சூரு - ௩௧.

௩ - ச. புறநா. உசு0; ௨௬ - அ; “நல்லமர்க் கடந்த நானுடை மற
வர், பெயரும் பீடு மெழுதி யதர் தொறும், பீலி சூட்டிய பிறங்குநிலை நடுகல்”,
“பெயரும் பீடு மெழுதி யதர் தொறும், பீலிசூட்டிய பிறங்குநிலை நடுகல்”

அகநா. ௬௭, ௧௩௧.

* மு. “இனிப், பரலுடை மருங்கிற் பதுக்கையென்னும் புறப்பாட்டி
னுள், ‘அணிமயில.....கல்லும்’ எனக் கன்னாட்டுதல் பெரும்படைக்குப்
பின்னாகக் கூறிற்றாலெனின் நீர்ப்படுத்த பின்னர்க் கற்படுத்தப் பெயர்பொ
றித்து நாட்டுதல் காட்டுநாட்டோர் முறைமையென்பது ‘சோத்தகுசுமரப்பின்’
என்பதனாற் கொள்க” தோல். புறத்தினை சூ. ௫ - ௩.

(பீ - ம்.)—1 ‘சேர்த்து’ 2 ‘அறியாநின்றமயிலுங்கொல்’ 3 ‘.....ன்
சாத்தன் கொற்றனார்’ 4 ‘பதுக்கைக்கலலை’

க.அ.அ புறநானூறு முஸழும் உரையும்.

பொழுது கட்டார், கல்லையும் ; கன்றுடனே கறவையையுமீட்டுக் கொண்டு
வந்து மறவரையோட்டினோக்கிய நெடுத்தகை பட்டமையறியாத இன்றும்

வருங்கொல்லோ பாணரது சுற்றம் ?—எ - று.

பட்டமையறிந்துவாராதொழிபுமோ அறியாதவருமோவென ஐயமாக்குக.
பதுக்கைசேர்த்ததேயன்றிக் கல்லும் கட்டனரென உம்மை எஞ்சினின்
றது. . (உ'சுச)

(உ.சுரு.) ஊர்நனி யிறந்த பார்முதிர் பறந்தலை

யோங்குசீலை வேங்கை யொள்ளிணர் நறுவிப்

போந்தையந் தோட்டிற புனைந்தனர் தொடுத்துப்

பல்லான் கோவலர் படலை சூட்டக்

ரு கல்லா யினையே கடுமான் றேன்றல்

வானேறு புரையுநின் ருணிழல் வாழ்க்கைப்

பரிசிலர் செல்வ மன்றியும் விரிதார்க்

கடும்பகட் டியானே வேந்த

ரொடுங்கா வென்றியு நின்னொடு செல்வே.*

தீணையும் துறையும் அவை.

.....சோனாட்டு முகையலார்ச் சீறுகருந்தும்பியார்

பாடியது.

இ - ள்.—ஊரையிகவுங்கடந்த முரம்புநிலமாகிய முதிர்ந்த பறந்தலை
யிடத்து உயர்ந்தநிலையையுடைய வேங்கையினது ஒள்ளியகொத்தாகிய கறிய
பூவைப்

பணியோலையாலலங்கரித்துத்தொடுத்த.....(உசுரு)

உ - ஈ. வேங்கைப்பூமாலை : புறநா. உக : சு ; கசுஅ : கரு.

* மு. "ஊர்நனி.....செலவே; இது 'கோவலர் படலைகுட்ட' என்றலிற்
கடவுளாகியபின் கண்டது" நோல். புறத்திணை. சூ. ரு - ந்.

(உசுசு.)பயங்கெழு மாமழை பெய்யாது மாறிச்

கயங்களி முளியுங் கோடை யாயினும்

புழற்கா லாம்ப லகலடை.நீழற்

கதிர்க்கோடு நந்தின் சுரிமுக வேற்றை

ரு நாகின வளையொடு பகன்மணம் புகுஉ

க. 'கெழு' என்னுஞ் சாரியை, லகர னகரவீற்றுச்சொற்கள் ஒழிந்த
பிறசொற்களிடத்து நிலைமொழி ஈற்றெழுத்துத் திரியவந்ததற்கு மேற்
கோள் ; நோல். குற்றியலுகரப்புணரியல், சூ. எசு - ந்.

ஈ. தனிக்குறிலை யொழித்த லகரம் வலலினம்வர அல்வழியில் திரிந்து
வந்ததற்கு மேற்கோள் ; நன் - மயிலை. சூ. உஉஅ.

ச. சுதிர் - பொற்கொல்லர்களின் கருவி விசேடம்; புறநா. உசுசு : க.

ரு. 'காகு' என்பது நந்தின் பெண்பாற்கு வருதல் மாபெண்பதற்கு
மேற்கோள் ; நோல். மாபு. சூ. சுஈ - பேர்.

புறநானூறு முலமும் உரையும்.

ஈஅசு

நீந்திகழ் கழனி நாடுகெழு பெருவிதல்
வான்றோய் நீள்குடை வயமான் சென்னி
சான்றோ நிரூந்த வவையத் துற்றோ
ஞசா கென்னும் பூசல் போல

க0 வல்லே களைமதி யத்தை யுன்னிய
விருந்துகண் டொளிக்குந் திருந்தா வாழ்க்கைப்
1 பொறிப்புண ருடம்பிற் றோன்றியென்
னறிவுகெட நின்ற நல்கூர் மையே.

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - பரிசீல்கடாநிலை.

சோழன் உருவப்படுறோளஞ்சேட்சேன்னியப்

பெருங்குன்றூர் கிழார் பாடியது.

இ - ள்.—பயன்பொருந்திய பெரியமுகில பெய்யாதொழிதலால்
நீர் நிலைகள் களியாய்முனியும் கோடைக்காலமாயினும் துன்பொருந்திய
தானையு டைய ஆம்பலினது அகலிய இடையினிழற்கண்
கதிர்போலுங்கோட்டையு

டைய நத்தையினது சுரிமுகத்தையுடைய ஏற்றை நாகாகிய இனையசங்கு
டனே பகற்காலத்தே மணங்கூடும் நீர்விளங்கும் வயலையுடைத்தாகிய நாட்
டையுடைய பெரிய வென்றியையுடையோய்!
ஆகாயத்தைப்பொருந்தும் நெடியகுடையினையும்
வலியகுதிரையினையுமுடைய சென்னி! அறிவானமைந்

தோர் தொக்கிருந்த அவையின்கண் சென்றுபொருந்தினனெருவன் யானுற்ற
துன்பத்திற்குத்துணையாய் எனக்கு நீர் பற்றுகவேண்டுமென்னும் ஆரவா
ரத்தை அவர் விரையத்தீர்க்குமாறுபோல விரையத் தீர்ப்பாயாக, என்னைக்
கருதிவரப்பட்ட விருந்தினரைக்கண்டுகைவத்து அவர்க்கு விருந்தாற்றமாட்டா
மல் ஒளிக்கும் நன்மையில்லாத இவ்வாழ்க்கையையுடைய ஐம்பொறியும்
குறைவின்றிப்பொருந்திய எனதுயாக்கையில் கட்டோஸுறி அவற்றையுபயன்
கொள்ளாதபடி எனது அறிவுகெட நிலைபெற்ற வறுமையை.—எ - று.

மதியும் அத்தையும், அசைநிலை.

பெருவிதல், சென்னி, சான்றோரிருந்த அவையத்துற்றோன் பூசலை அவர்
விரையக்களைந்தாற்போல எனது நல்கார்மையை வல்லே கணியெளக்கூட்டி
வினைமுடிவுசெய்க.

கரு. “அழிபிசி வருத்தம் வீட” (சீறுபாண். ௧௪௦) என்பதும், ‘அறிவு
முதலியன அழிதற்குக் காரணமான பசியாலுளதாகிய வருத்தங்கள் விட்
டுப் போம்படி’ என்னும் அதன் உரையும், “அற்றாழிபிசி தீர்த்தல்”, “தொல்
வரவுந் தோலுந் கெடுக்குந் தொகையாக, நல்குர வென்னுநகை” (குறள்.
௨௨௬, ௧௦௪௩), “குடிப்பிறப் பழிக்கும் விழுப்பங் கொலலும், பிடித்த கல்
விப் பெரும்புணை விடுஉ, நாணணி களையு மாணெழில சிதைக்கும்பசிப்
பிணி பென்னும் பாவ” (மணி. ௧௧: ௭௬-௮௦); “மானஞ்ஞலங்கல்வி வண்மை
யறிவுடைமை, தானந் தவமுயற்சி தாளாண்மை -தேனின், கசிவந்த செந்நலி
யர்மேற் காழுறுதல் பத்தும், பசிவந் திடப்பறந்து போம்” (நல்வழி, ௨௬)
என்பனவும் ஈண்டுணரத்தக்கன.

(பி - ம்.)—1 ‘பொறியுணர்’

௩௬௦ புறநானூறு முஸும் உரையும்.

நந்து வணையொடு பகன்மணம்புகூஉமென்றகருத்து : அவை
தம் செருக்கினால் சாதியறியாது மயங்கிப்புணருமென்று நாட்டின்மிகுதி
கூறிய தனால் அவன் செல்வமிகுதிகூறியவாறு.

‘காதிளந் தவணையொடு பகன்மணம் புகூஉம்’ என்று பாடமோதி, நந்தி
னேற்றை காதிளந் தவணையுடனே தத்தம் இனத்தொடு மணம்புகூஉமென்
றுரைப்பினுமமைபும்.

‘ஆசாகு’ என்பதனை இரங்கற்குறிப்புப்படுமொழியென்பாருமுளர்.
பெருவிதையுடைய வயமான்சென்னியெனினுமாம்.

‘பொறிப்புணருடம்பிற றோன்றி’ என்பதற்குப் பாவைபோலும் வடிவு
மாத்திரையேதோன்றித் தோன்றிய பயன்கொள்ளாமையால் என் அறிவுகெட
நின்றலெகூர்மையென்றும், ‘விருந்துகண்டொளிக்கும்’ என்பதற்கு வறுமை
கண்டு, வந்தவிருந்து தாம் அது காணமாட்டாது ஒளிக்குமென்றும்
உரைப்பாருமுளர்.

மாறியென்பது மாறவெனத்திரிக்கப்பட்டது.

(உகக)

* (உகக.).....

* (உகக.).....

(உகக.)† குயில்வா யன்ன கூர்முனை ¹ யதிரல்

பயிலா தல்கிய டல்காழ் மாலை

மையிருந் பித்தை பொலியச் சூட்டிப்

புத்தகம் கொண்ட புளிக்கண் வெப்ப

நு ரொன்றிரு முறையிருந் துண்ட பின்றை

புவலைக் கண்ணித் துடியன் வந்தெனப்

பிழிமகிழ் வல்சி வேண்ட மற்றிது

* இவ்வெண்களுகஞர்யபாட்டிககா, கிடைத்த கையெழுத்துப்பிரதி
களுள் ஒன்றிலும் காணப்படவில்லை.

† இதுமுதலிய எல்லாப்பாடல்களுக்கும் உரை அகப்படவில்லை; சில
பாடல்களும் இடையிடையே சிதைந்தும் பொருளினுண்மைகாணக்கூடாத
வண்ணம் பிறந்தும் போயிருக்கின்றன.

க. அதிரல்—புனலிக்கொடி; (முல்லை. ௫௧; குறிஞ்சி.
மல்லிகை, காட்டிமலலிகை; சீலப். ௧௩; கடுக.
௭௫); மோசி

க-க. “கொய்குழையதிரல வைகுபுல ரலரி, சுரியிரும் பித்தை
சுரும்பு

படச் சூடி” அகநா. ௨௧௩.

ச. புதிய அகலிடத்திற்கொண்ட புலியினது கண்போன்ற நிறத்தைபு
டைய சூடா உணவு; வெப்பர், வெவ்வர் - வெம்மை; புதிற். ௪௧.

சு. புறநா. ௨௬௨: ௨; உவலைக்கண்ணி-தழைவிரவித்தொடுத்தமலை.

எ. பிழி மகிழ் வல்சி-பிழிந்தெடுத்த மதுவாகிய உணவு.

(பி - ம்.)—1 ‘அதரல்’

புறநானூறு மூலம்.

௩௯௧

1 கொள்ளா யென்ப கள்ளின் வாழ்த்திக்

. காந்தை நீடிய வறிந்துமாறு செருவிற்

க0 பல்லா னினநிறை தழீஇய விஸ்வோர்க்

கொடுஞ்சிறைக் குருஉப்பருந் தார்ப்பத்

தடிந்துமாறு 2 பெயர்த்ததிக் கருங்கை வானே,
திணை - வெட்சி ; துறை - * உண்டாட்டு.

ஒளவையார்

(உகக)

அ. என்ப, அசைநிலை. கள்ளின் வாழ்த்தி : புறநா. ஈகக: க.

க. காந்தை - ஒருவகைப் புதர்ப்பூ ; இப்பூவாத் றொடுத்த மாலையை
நிரைமீட்போர் சூடுவதுமரபு.

வாள்கொள்ளாயென முடிக்க.

* உண்டாட்டு - கள்ளுண்டு களித்தாடல.

(பி - ம்.)—1 'கொள்ளானென்ப' 2 'பெயர்த்தவிக்'

(உஎ0.) பன்மீ னிமைக்கு மாக விசம்பி

னிரங்கு 1 முரசி னினஞ்சால் யானே

கிலந்தவ வருட்டிய நோயி யோருஞ்

சமங்கண் கூடித் தாம்பேட் பவ்வே

நு நறுவிறை துறந்த நார நரைத்தலைச்

சிறுவர் தாயே பேரிற் பெண்டே

நோகோ யானே நோக்குமதி கீயே

மறப்படை துவலு மரிக்குரற் றண்ணுமை

யின்னிசை கேட்ட துன்னரு மறவர்

க0 வென்றிதரு வேட்கையர் மன்றக் கொண்மார்

போம குழந்த வெருவரு பறந்தலை

க. மாகவிசம்பு; புறநா. ௩௫:௧௮ ஆம் அடிகளுற்பபைப்பார்க்க.

உ. ௩. ஒலிக்கு முரசினையும் இனிக்கயானைகளையும் நிலத்தில் மிகச் செலுத்திய ஆஞ்ஞாசக்கரத்தையுமுடைய அரசர்களும்.

ச. வேட்ப - விரும்புவார்.

டு. நல்லமணமுடையபொருள்களை நீக்கியதனால் மணமில்லாத வெளுத்த தலைமயிரையுடைய (க) நாயெனக்கூட்டுக; புறநா. ௨௭௬:௧ பார்க்க.

அ. அரிக்குரத்தண்ணுமை; புறநா. ௨௪௯: ௪; ௩௬௯: ௨௧; ௩௬௯: ௪.

(பி - ம்.)—1 'ரூபிலினினஞ்சால்'

௩௬௨

புறநா னூறு மூலம்.

விழுநவி பாய்ந்த மரத்தின்

வாண்மிசைக் கிடந்த வாண்மையோன் றிறத்தே. .

நீணை - கரந்தை; துறை - கையறுநிலை.

கழாத்தலையார்.

கண்டார் தாய்க்குச்சொல்லியது.

(௨௭௦)

க௨. நவி - கோடாலி.

க௩. "கணையும் வேலும் துணையுற மொய்த்தலிற், சென்ற வுயிரி
னின்ற யாக்கை, யிருசிலம் தீண்டா வகை" (தொல். புறத்திணை. கு. ௧௬);
"அப்பணைக் கிடந்த காணை" தகடுரீயாத்திரை.

(கக) ஆண்மையோன்றிறத்தை (ங) கேமியோரும் (ச)
 வென்க ; பு - வெ. ச : கக - ஆம் பாடலைப்பார்க்க.
 வேட்ப

(உஎக.) ¹ நீரவறியா நிலமுதற் கலந்த

² கருங்குர னெச்சிக் கண்ணார் குருஉத்தழை

³ மெல்லிழை மகளி ராதக லல்குற்

ஞெடலை யாகவுந் 'எண்டன மினியே

நி வெருவரு குருதியொடு மயங்கி யுருவுகாந்

⁴ தொறுவாய்ப் பட்ட தெரிய ⁵ லுன் செத்துப்

பருந்துகொண் டிகப்பயாங் கண்டன

மறம்புகன் மைந்தன் மலைந்த மாறே.*

தீணை - நோச்சி ; துறை - செருவிடைவிழ்தல்.

6 வெறிபாடிய காமக்கண்ணியார்.

(உஎக)

க. நீரவறியா: புறநா. க: கஉ.

உ. புறநா. உஎஉ: க; "மாக்குரனெச்சி" (நற். ௩௦௫; அகநா. ௧௧௭);
 "கருங்குரனெச்சி" தகடுர்யாத்திரை.

க - ச. புறநா. உஎஉ: க - ௫; "ஐதக லல்குற் தழையணிக்

கூட்டுந், கூழை கொச்சி". அகநா. உஎ௫.

* 19. உழிஞைத்திணைத்துறைகளுள், 'அகத்தோன் வீழ்ந்த நொச்சி' என்பதற்கு மேற்கோள; நொல். புறத்திணை. சூ. 36 - இளம்.

(பி - ம்.)—1 'நீனற வறியா நில முதற்காந்த' 2 'கருங்காஞ்செச்சி கண்ணார்குவவுத்தழை' 3 'மெல்லிமகளிர்க்கல்கும' 4 'தெற்றுவாய்' 5 'உரன் செத்துப் பருந்துகண்டுவப்பவும்' 6 'வெறியாடிய'

புறநானூறு மூலம்.

௩௬௩.

(௨௭௨.) மணிதுணர்ந் தன்ன மாக்குர னெச்சி
 போதுவிரி பன்மா னுள்ளஞ் சிறந்த
 காத னன்¹மா நீமற் றிசினே
 கடியுடை வியனகர்க் காண்வரப் பொலிந்த
 ௩² தொடியுடை மகளி ரல்குலங் கி...த்தி
 காப்புடைப் புரிசை புக்குமா றழித்தலி
 னூர்ப்புறங் கொடாஅ நெடுந்தகை
 பீடுகெழு சென்னிக் கிழமைபு றினதே.*
 தீணையும் துறையும் அவை.
 மோச்சாத்தனார்.

(௨௭௨)

க. "மணியேர் நொச்சி", "மணிக்குரனெச்சி" நற். கஅச, ௨௬௩.
 க - ந. நொச்சியே, நீ காதல் நன்மாமென்க.
 ச. கடியுடை வியனகர்: புறநா. ௩௬: ௩.

க - டு. புறநா. உளக : க - ச.

சு - சி. "எயிலகாத்தனொச்சி" ("வெட்சிரிரைகவர்தல்" என்னுஞ் செய்புள்); "கருங்குரனொச்சி மிலைந்த, திருந்துவேல வடலை" தகடீர்யாத் திரை, "பல்சான்றிரே" என்னுஞ்செய்புள்.

* டு. உழிஞைத்திணைத்துறைகருநா, 'அகத்தோன் வீழ்ந்தனொச்சி' என்பதற்கு இதனை மேற்கோள்காட்டி, "இது குடினனொச்சியைப் புகழ்ந்தது" என்பர்; நோல். புறத்திணை. கு. கக - ந.

(பி-ம்.)—1 'மாளீழற்றிசினே' 2 'கொடியணிமகளிர்', 'தொடையுடை'

(உளநா.)மாவா ராதே மாவா ராதே

1 யெல்லார் மாவும் வந்தன வெம்மிற்

புல்லுனைக் குடுமிப் புதல்வற் றந்த

செல்வ னூரு மாவா ராதே

டு 2 யிருபேர் யாற்ற வொருபெருங் கூடல்

க. நெடுஞ்சர்வண்ணத்திற்குமேற்கோள் ; நோல். செய். கு. உஉ - பேர் ; ந.

கூ. புறநா. கூக : எ - சி.

கூ - ச. புதல்வற்றந்தசெல்வனென்றது, கணவனை.

டு. கூடலென்றது, இரண்டாற்றுநீரும் கூடுமிடத்தை.

டு - எ. புறநா. உக : உஉ - ச ; "ஆற்றங் கரையின் மாமூ மரசறிய, வீற்றிருந்த வாழவும் விழுமன்றே" நல்வழி, கட.

(பி-ம்.)—1 'எல்லாமாவும்' 2 'இரும்போரதலொருபெருங்கடலை'

விலங்கிடு பெருமாம் போல

1 வுலந்தன்று கொல்லவன் மலைந்த மாவே.*

திணை - தும்பை ; துறை - குதிரைமறம்.

எருமைவேளியனார்.

(௨௭௩)

* மு. தும்பைத்திணைத்துறைகளுள், 'குதிரைநிலை' என்பதற்கு
கோள் ; நொல். புறத்திணை. கு. க௭ - ந.

மேற்

(13 - ம்.)—1 'உலந்தின்று'

(௨௭௪.)நிலக் கச்சைப் பூவா ராடைப்

பீளிக் கண்ணிப் பெருந்தகை மறவன்

மேல்வருங் களிற்றொடு வேறுரந் தினியே

தன்னுந் 1 தூக்குவன் போலு மொன்னல

௫ செங்குடை வலத்தர் மாலொடு பார்த்தாக்

கையின் வாங்கித் தழீஇ

மொய்ம்பி னூக்கி 2 மெய்க்கொண் டனனே.*

திணை - அது ; துறை - எருமைமறம்.

உலோச்சனார்.

க - உ. “கொன்றைகமழ முடியோனும் வேணியினைப்
பின்னல்படு

குஞ்சியாக்கித், துன்றுமயிற் பீலிகெடுங் கண்ணிதிரு நெற்றியுறச் சுற்றின
னே” (வில்லி - பாரதம், அருச்சுனன்வநிலை. அட); “காணிதை
குஞ்சிச் சூட்டிற் களிமயிற் கலாபஞ் சூடி”, “வேடுரு வாகி நின்றான்”,
“குஞ்சிக் கங்குலவாய்ச் சிலைபோல வெட்சிக் கண்ணிகுழ் கலாபச் சூட்டும்”
தீருவினா. உஉ; உடு; ஈஎ: கஈ, கச.

ஈ. “கைவேல் களிற்றொடு போக்கி வருடவன், மெய்வேல்
பறியா

தகும்” (குறள், எஎச); “மதவன் நெருப்பிமையாக் கைக்கொண்ட வெஃ
கங் கடுங்களிற்றின் மேற்போக்கி” பு - வெ. எ : கச.

உ - ஏ. “கொல்லேறு பாய்ந்தழிந்த கோடுபோற் தண்டிவந்து,
மல்

லேறு தோள்வீமன் மாமனைப்—புலலிக்கொண், டாறுத போர்மலைநதா னங்க
ரசர் கண்டார்த்தா, நேருட லாய ரென” பாரதம்.

* மு. தும்பைத்திணை த்துறைகளுள், படையறுத்துப்பாழிகொள்ளுமேம
மென்பதற்கு மேற்கோள் ; தொல். புறத்திணை. சூ. கச - ஓளம் ; ஷெ
ஷெ ஷெ கஎ - நீ.

(பி - ம்.)—1 ‘தரக்குகன்’ 2 ‘மொய்கொண்டனனே’

(௨௭௫.) கோட்டங் கண்ணியுங் கொடுத்திசை^௧ விழையும்
 வேட்டது சொல்லி வேந்தனைத் தொடுத்தது
 மொத்தன்று மாதோ விவற்கே செற்றிய
 1 திணிரிலை யலறக் கூவை போழ்ந்துதன்
 ௫ வடிமா ணெஃகங் 2 கடிமுகத் தேந்தி
 யோம்புமி னோம்புமி னிவணென வோம்பாது
 தொடர்கொள் யானையிற குடர்கா றட்பக்
 கன்றமர் கறவை மான
 முன் 3 சமத் தெதிர்ந்ததன் றோழற்கு வருமே.
 நீணையும் துறையும் அவை.
 ஒருஉத்தனார்.

(௨௭௫)

க. 'கோட்டுபயு' என்பதற்கு, கோட்டுதலைச் செய்யுமாலையென மொருள
 கூறி, இவ்வடியை மேற்கொள் காட்டினர் பரிமேலழகர் ; துறள். ௧௩௧௩.
 ஈ. 'ஒத்தன்று' என்பதைக் கோட்டங்கண்ணி முதலிய
 மூன்றனோடுங் கூட்டுக.

ச. திணிரிலை - நெருங்கியிருந்த சேனையினிலை.

௫. புறநா. ௨௮௨ : க.

எ. தொடர்-சங்கிலி. தடப-தடுக்க; 'புள்ளிடைதட்ப' புறநா.

கஉச.

அ. "கற்றுவின் மனம்போலக் கசிகதுருக வேணடுவனே" (திருவாசகம், திருப்புலம்பல, ௩); "ரற்ற விருப்பிற் போற்றபு றோக்கி" பொருந. கருச.

க. எதிர்த தோழற்கு - பகைவரை எதிர்த்த நண்பனைக் காத்தற்கு. இது பாரதப்போரில் அபிமானனுவைப் பாதுகாத்தற்குச்சென்ற வீமன் செய்தியை நினைப்பிக்கின்றது.

அ - க. "கூறுசோந தார்கட கதவிற்றாய் சென்றாங்கு, வன்கண்ண ளாய்வர லோம்பு" (கலி. ௧௧௬); விரைவென்னுமெய்ப்பாட்டிற்கு மேற்கோள்; தோல். மெய்ப்பாடு. ௬. கஉ - இளம்.

* மு. தம்பைத்திணைத்துறைகளுந், 'ஒருவனொருவனை யுடைபடைபுக்குக் கூழைதாங்கியவெருமை' என்பதற்கு மேற்கோள்! (தோல். புறத்திணை. ௬. ௧௪ - இளம்) ! இதனைத் தானிலைககு மேற்கோள் காட்டி, 'இஃது உதவியது' என்பர்; றெடி றெடி றெடி ௧௭ - ந.

(பி - ம்.)—1 'தினிலைமலரககூழை' 2 'கழிமுகத்' 3 'சமத்தொழிந்ததன்'

ககக

புறநா னுறு முலம்.

(உளக.) நறுவிரை துறந்த நரைவெண் கூந்த

1 விரங்கா முன்ன திரங்குகண் வறுமுலைச்
செம்முது பெண்டின் காதலஞ் 2 சிறுஅன்
மடப்பா வாய்மகள் வள்ளுகிர்ந்த தெறித்த

நு குடப்பாற் சில்லுறை போலப்
படைக்குறே யெல்லாந் தானா யினனே.*

தீணை - அது; குறை - தானேநிலை.

மதுரைப்புத்தளிநாகனார்.

(உளக)

க. புறநா. உள0 : ௮; உள1 : ௨.

உ. இரங்காழ் - இரமரத்தின் விதை; இரவென ஒருமாமுண்டென்பர் (புறநா. உளக : க), “இரவு யிணடுங் குரவுங் கோங்கும்...வாகையும் பிரவும் வன்மர மொடுக்கி” பெருங். க. ௬௨ : ௪0 - ௪௪; இப்பெயர், இரா, இரவு, இரவமெனவும் ஸ்ரால்களில் வழங்கும்.

௩. செம்முதுபெண்டு : புறநா. உள0 : ௭.

நு-சு. புறநா. ௩௨௮ : ௭; “பாலுறு பிரையெனப் பரந்த தெங்குமே” கம்ப. மிதிலை. சக.

உ - க. இ - வி. நு. கூபக - உரை. மேற்.

* மு. தும்பைத்திணைத்துறைகளுள், தானேநிலையின்பாற்படுமென்பர்; தொல். புதத்திணை. நு. ௧௪ - இளம்; ஷெ ஷெ ஷெ ௧௭ - ந.

(பி - ம்.)—1 ‘நரங்காழன்ன திரங்குதலை’ 2 ‘சிறுமூட்டாற்சில’

(உளஎ.) மீனாண் கொக்கின் ¹ மூனி யன்ன
வானரைக் கூந்தன் முதியோள் சிழுவன்

களிறெந்நு பட்டன னென்னு முவகை

யின்ற ஞான்றினும் பெரிதே கண்ணீர்

ரு ² நோன்கழை ஆயல்வரும் ³ வெதிரத்து

க - உ. “குயிலொத திருளகுஞ்சி கொக்கொத திருமல, பயிலப் புரா
முன்ன நெஞ்சே” கக-ஆம் திருமுறை, கேத்திர. கஉ.

ங. புறநா. ⁴ உளக : ச.

ங - ச. புறநா. உளஅ : க; ௨ கூடு : மு - எ; “என்ற பொழுதிற்
பெரிதுவக்குந் தன்மகனைச், சான்றோ னெனக்கேட்ட தாய்” (குறள். கூக);
“மற்றவன் சொன்ன வாசகம் கேட்டது மகனைப், பெற்ற வன்றினும் பிஞ்ஞ
கன் பிடித்தவப் பெருவி, லிற்ற வன்றினு மெறிமழு வாளவ னிழுக்க, முற்ற
வன்றினும் பெரியதோ ருவகைய னான” கம்ப. மந்திர. சஉ.

டு. வெதிரம் - ஒருமலை.

(பி - ம்.)—¹ ‘வெண்சிறகன்ன’ ² ‘நோன்கழையமலரும்’ ³ ‘வெதிரத்
துச்சிமையத்தி’, ‘வெதிர்.....வானலியற்றாங்கிய’

புறநா. நூறு முனம்.

ஙகுகள

¹ வான்பெயத் தூங்கிய சிதிரினும் ² பல்வே.*

திணை - அது ; துறை - உவகைக்கலுழ்ச்சி.

² பூங்கனாத்திரையார்.

க. சிதர் - துளி.

* மு. காஞ்சித்திணைத்துறைகளுள், 'பேரிசை, மாய்ந்த மகனைச் சுற்றிய சுற்ற, மாய்ந்த பூசன் மயக்கம்' என்பதற்கு மேற்கோள்; நோல். புறத்திணை. கு. கக - இளம்; ஷெ ஷெ ஷெ, உச - ந.

(பி - ம்.)—1 'வான்பெயற்றுக்கிப்' 2 பூங்கண்ணுத்திரை'

(உ௭௮.) நம்பெழுந் 1 துலறிய நிரம்பா மென்றோண்
முளரி மருங்கின் முதியோள் சிறுவன்
படையழிந்து மாறின னென்றுபலர் கூற
மண்டமர்க் 2 குடைந்தன ஞாயி னுண்டவென்

2/3.

ரு 3 முலையறுத் திடுவென் யானெனச் சினைஇக்
கொண்ட வானொடு படுபிணம் பெயராச்
செக்களந் துழவுவோள் சிதைந்துவே ருகிய
படுமகன் கிடக்கை 4 காணூஉ

வீன்ற ஞான்றினும் பெரிதுவந் தனளே.

தினையும் துறையும் அவை.

காக்கைபாடியியார் 5 நச்சேளையார்.

(உ

௭௮) உ - மு. "நினமகன் படையழிந்தது.....சினது": என்பது

குழிகோள்

பற்றிவந்த வெகுளி; என்னை? தன்மகன் மறக்குடிக்குக் கேடு சூழ்ந்தா
னென்று சினக்கொண்டாளாகவின்" நோல். மெய்ப்பாடு. கு. ௧௦ - பேர்;

இ - வீ. சூ. ருளஅ - உரை.

க. பெயரா - பெயர்த்து.

எ. புறநா. உகரு: ரு; செக்களம் - உதிரத்தாற் சிவப்பாகிய போர்க்
களம்; "செக்களம்படக்கொன்ற" (குறுந். க); துழவுதல் - கையாற்
தடவுதல்.

சு - எ. படுபிணம் நீங்காத போர்க்களத்தைச்

சூழ்பவனென்றமாம்; துழவல் - சூழவருதல். 'மாதிரர் துழவுங், கவலை
நெஞ்சத்து' புறநா. களச: உக - உ.

க. புறநா. உளஎ; க - ச ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

அ-க. "ஊகாரம்பின்வரும் தொழிற்கு இடையின்றி விளைவு உணர்த்தி
முன்வருந்தொழிந்மேல் இறந்தகாலம் பற்றிவரும்" (தொல். வினை. சூ.
௩௨ - பேர்; ஷெ ஷெ ஷெ ௩௧ - ந; இ - வீ. சூ. உச௯ - உரை), செய்யுட
என்னும் வினையெச்சம் வினைமுதல வினைகொண்டு முடிந்ததற்கு மேற்
கொள்; நன் - மயிலை. சூ. ௩௪௩; நன் - வீ. சூ. ௩௪௪.

(பி - ம்.)—1 'உறிய' 2 'உலைந்தனனாயின்' 3 'முனையறுத்திடுகுவன்'

4 'காணவின்' 5 'கச்செனையார்', 'கச்சென்னையார்'

உகஅ

புறநானூறு மூலம்.

(உளக.)கெடுக சிந்தை கடித்து மெனிலே

முதின மகனி ராத றகுமே

மேனா னுற்ற செருவிற கிவடன்னை

யானை யெறிந்து களத்தொழிந் தன்னே

ரு 1 நெருகு ஹறற செருவீற் கிவள்கொழுநன்
பெருநிரை விஸங்கி யாண்டிப்பட் டனனே
இன்றும், செருப்பறை கேட்டி விருப்புற்று 2 மயங்கி
வேஸ்கைக் கொடுத்து 3 வெளிது விரித்துடஇப்
பாறுமயிர்க் குடிமி யெண்ணெய் நீவி

க0 பொருமக னல்ல தில்லோள்

செருமுக நோக்கிச் செல்கென விதிமே.*

தீணை - வாகை ; துறை - † முதிர்நிலை.

ஒக்கூர்மாசாத் தியார்.

(உ. எ. சு.)

க. இவனெனறது, கோளுசெயது மகனைப

போரககனுப்புகதாயை.

உ. மூதின் மகளிர் - மூதிய மறககுடியிற் பிறந்த மகளிர் (புறநா. கக: கரு); மறககுடியை மூதிலெனறது, 'கற்றோன்றி மண்டோன்றாக் காலத்தே வாளோடு, முற்றோன்றி மூத்த குடி' (பு - வெ. உ: கச) என்பவாகலின.

அ. வெளிது - வெள்ளிய ஆடை; புறநா. உஅக: ரு; உகக: உ.

க. பாறுமயிர் - விரிந்தமயிர்; புறநா. ஈ எச: ஈ.

* மு. "கன்னின்று..ஏறு" (பு - வெ. அ: உஉ); வெடசித்திணைத் துறைகளுள், மறககடைகூட்டியகுடிநிலைமகளிர் இயலகூறியதற்கும், (தொல். புறத்திணை. கு. ச - இளம்) 'வாளவாய்ததுககவிமுதல்' எனபதற்கும் (செ. செ. செ. ரு - ந) மேறகோள்.

† “வந்த படைநோனா வாயின் முலைபறித்தது, வெந்திற லெஃக மிறைக
கொள்ளி - முந்தை, முதலவாகத் துண்காட்டி. முதிர் மடவாள், புதலவ
னைச் செலகென்றாள் போகக்கு” பு - வெ. அ : உக.

(பி - ம்.)—1 ‘நெருநையுற்ற’ 2 ‘முயங்கி’ 3 ‘வெளிது’

(உஅ0.) என்னை 1 மார்பிற புண்ணும் வெய்ய
கடுநாள் வந்த தும்பியுந் துவைக்கு
நெடுநகர் வரைப்பின் விளக்கு நில்லா

க. தலைவனைத் தலைவி ‘என்னை’ என்ப புறத்திணைக்கட்
மேற்கோள்; நோல். பொருளியல, கு. 102 - ந.

கூறியதற்கு

உ. தும்பி - ஒருவகைவண்டு.

(பி - ம்.)—1 ‘மார்பமாபுண்ணும்’

புறநானூறு மூலம்.

௩௯௯

1 தஞ்சைக் கண்ணே தயிலும் வேட்கு

நு மஞ்சவரு குறாஅற் குறாவ் தாற்ற

நென்னீ ரெறிந்து விரிச்சி யோர்க்குஞ்
செம்முது பெண்டின் சொல்லு நிரம்பா
துழய பாண பாடுவல் விறலி

யென்றா குவிற்கொ ளளியிர் துமக்கு
சு0 மிவனுறை 2 வாழ்க்கையோ வரிதே யானு
மண்ணுறு மழித்தலைத் தெண்ணீர் வாரத்
தொன்றுதா முடித்த வம்பகைத் தெரியற்
சிறுவெள் ளாம்ப லல்லி யுண்ணுங்
கழிகல மகளிர் போல

கடு வழிநினைந் திருத்த லதனினு மரிதே.

நீணை - பொதுவியல்; துறை - ஆனந்தப்பையன்.

மாறேக்கத்துநப்பசலையார்.

(உஅ0)

ச. வேட்கும் - விரும்பும்.

டு. குரால - கூகைப்பெடை; கோட்டானுமாம்.

சு. விரிச்சி - நற்சொல.

எ. செம்முதுபெண்டு : புறநா. உஎக : ந.

சு - எ. "நெல்லொடு, நாழி கொண்ட நறுவீ முல்லை, யரும்பவி முலரி
துஉய்க் கைதொழுது, பெருமுது பெண்டிர் விரிச்சி நிற்ப்" முல்லை. அ-கக.

க0. இவண் - இவ்விடத்து.

கக - கூ. மழித்தலை - மழித்தலையுற்றதலை. புறநா. உரு0 : ச
• 00; உசுக : கள - கூ.

கஉ - கூ. புறநா. உசஅ; ஆம்பலல்லி - ஆம்பலாகிய அல்லிக்காயரிசி; .
சீவக. கூருரு.

கச. கழிகலமகளிர் - விதவைகள்; புறநா. உகஅ : கூ.

கரு. வழிநினைந்து - பிற்காலவினாவை எண்ணி. 'அதனினும்' என்றது,
(க0) 'வாழ்க்கையோவரிது' என்றதைச் சுட்டியது.
(பி - ம்.)—1 'துஞ்சாகண்ண' 2 'வாட்கையோ.....வறிதே'

சு00 புறநானூறு மூலம்.

(உஅக.)¹ தீங்கனி யிரவமொடு மேம்பு ² மனைச்செரீஇ

வாங்குமருப் பியாழொடு பல்விவங் கறங்கடி

³ கைபயப் பெயர்த்து மைபிழு திழுகி

யையவி சிதறி பாம்ப லூதி

ரு யிசைமணி யெறிந்து காஞ்சி பாடி.

நெடுநகர் வரைப்பிற் கடிநறை புகைஇக்

⁴ காக்கம் வம்மோ காதலந் தோழி

வேந்துறு விழுமந் தாங்கிய

பூம்பொறிக்⁵ கழற்கா னெடுத்ததை புண்ணை.*

திணை - காஞ்சி; துறை - பேய்க்காஞ்சி.

அரிசில்கிழார்.

(உஅக)

க. இரவமொடு - இரவத்தையோடு. செரிஇ - செருகி.

உ. மருப்பு - யாழினுறுப்புக்களுள் ஒன்றாகிய கோடு.

ங. மையிழுதிழுதி - மையிட்டி.

ச. ஐயவி - வெண்சிறுகடுகு. ஆம்பல் - ஆம்பலக்குழல்.

ரு. காஞ்சி - காஞ்சிப்பண்.

க. நதைபுகைஇ - நதநாற்றமுள்ள அகில முதலியவற்றைப் புகைத்து.

க - க. புறநா. உகக; க - உ.

ரு - க. "கொழுகர் மார்பி, னெடுவசி விழுப்புண் டணிமார்
காட்பென, வறலவாழ் கூடநற் கொடிச்சியர் பாடல்" மலைபடு. கூ. ௦ -
ச.

* மு. காஞ்சித்திணைத்துறைகளுள், 'இன்னகை மனைவி பேயப்
புண்ணைற், தன்னுதல் கடிந்த தோடாஅக் காஞ்சி' என்பதற்கு
மேற்கோள் 'தொல். புறத்திணை. ௩. கக - இளம்; ஷெ ஷெ ஷெ ௨ ச -
ந.

(பி - ம்.)—1 'தீங்கனியரவமொடு', 'தீங்கணவிரமொடு' 2
'மனை செரிஇயாங்கு மருப்பியானை' 3 'பையப்பெயர்த்துமைவிழுதிழுதி' 4
'காக்க வம்மோ' 5 'உடையகெடுந்'

(உ.அ.உ.) எஃகுளங் கழிய விருநில மருங்கி
னருங்கட னிறுத்த பெருஞ்செ யாளனை
யாண்டின னோவென வினவுதி யாயிற்

.....

வருபடை தாங்கிய கிளர்தா மகல

உ. பெருஞ்செயாளனை-பெரிய செய்கையை ஆளும் வீரனை; "பெருஞ்
செயாடவர்" புறநா. ௧௧௧ : ௩.

௩. புறநா. அக : உ.

புறநா னுறு முழைமும் குறிப்புரையும். 'சங்க

௩ மருங்கட னிறுமார் ¹ வயவ ரெறிய
வுடம்புந் தோன்ற வுயிர்கெட் டன்றே
மலையுநர் மடங்கி மாறெதிர் ² கழியத்

.....

யலகை ³ பேரகிச் சிதைந்துவே ருகிய
பலகை யல்லது களத்தொழி யாதே

௧௦ சேண்விளங்கு நல்லிசை நிறீஇ
நாநவில் புலவர் வாயு ளானே.

கிணை -

பாலைபாடியபெருங்கடுங்கோ.

உ. நாளிரை - காலையுணவு ; வானையை நீர்நாய் நாளிரையாகப்பெறும் ;
 “வானை மேய்ந்த வள்ளெயிற்று நீர்நாய்”, “நாளிரை தரிஇய வெழுந்த நீர்
 நாய், வானையொழிப்ப”, “பொய்கை நீர்நாய்ப் புலவுநா நிரும்போத்த,
 வானை நாளிரை தேரு மூ” அகநா. சு, ஈசு, ஈசு.

(பி - ம்.)—1 ‘சூவித்’ 2 ‘கலாநீர்காய்’, ‘கலையுளானே’. 3 ‘மாநீரகாய்’
 நாளிரைபெறுமபெளவவவுதையளவா’

51

சு0உ புறநா னூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

* மாறுகொண் முதலையொழிமாறு 1 பெயரு
 ௫ மமும்பிலனடாங்காறகையுமென்றும்(?)
 வலம்புரி கோச சவைக்களத் தானு
 மன்று னென்பது கெட.....ானே புங்கத்
 கார்கூழ் குறட்டின் வேனிறத் 2 திங்க
 வுயிர்புறப் படாது வளவைத் தெறுவரத்
 சு0 தெற்றிப் பாவை தினிமண லயரு
 மென்றோண் மகளிர் நன்று புரப்ப
ண்ட பாசிலைக் .

3 கமழ்பூந் தும்பை துதலசைத் தோனே.
 தீணை - தும்பை; துறை - 4 பாண்பாட்டு.
 5 அடைநெடுங்கல்நீயார்.

(உஅசு)

சு. மாறு - பகை ; “கடுமூண்முதலை” (புறநா. ஈசு : சு0) ; ஊழ் -

முறை.

டு. அழும்பில் : இப்பெயருள்ள ஊர் சோழநாட்டிலொன்றும் சேர
நாட்டிலொன்றும் உண்டென்று தெரிகிறது; "பிணையலங் கண்ணிப் பெரும்
பூட் சென்னி, யழும்பில்" (அகநா. ௪௪); "மாண விறல்வே ளழும்பில்"
(மதுரை. ௩௪௪ - ௫); "அறைபறை யென்றே யழும்பிலவே ஞ்ரைப்ப"
சீலப். ௨௫ : கஎஎ.

சு. வலம் புரி - வெற்றியை விரும்பும் ; கோசர் -
ஒருவகைவீரர் ;

புறநா. ௧௬௬ : சு - ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க. அவைக்களம் - பழைய
சென்னம் சிற்றாசனாடைய மோகூடிலுள்ள அவைக்களம் ; "பழையன்
மோகூட ரவையகம் விளங்க, நான்மொழிக் கோசர் தோன்றி
யன்ன" மதுரை. ௫௦௮ - சு.

எ. பாக்கற்கு - தோழன்பொருட்டு.

அ. ஆர் - ஆர்க்கால் ; குறடு - வண்டியுருளையின் குடம்; வேல்நிறத்த
இங்கு - வேற்புனைகள் மார்பில் தங்க ; வேற்படைகளால் தைப்புண்ட வீர
னுக்கு ஆர்க்கால் சூழ்ந்த குறடு உவமை ; "நோன்குறட் டன்ன ஆன்சாய்
மார்பின்" (மதுரை. ௪௪௨) ; "வீரவே லுடம்பெலாஞ் சூழ வெம்புலால்,
சோருஞ்செய் குருதியுண் மைந்தர் தோன்றுவா, ரோருமே லொண்மணிச்
சூட்டு வைக்கிய, வாரமே யமைந்ததோர்க் குழிசி யாயினார்" (சீவக. ௪௬௦).
"செடுவேல் பாய்ந்தமார்பின், மடல்வன் போகதையி னிற்கு மோர்க்கே"
(புறநா. ௨௬௪) என்பதும் இங்கே கருதற்பாலது. இங்கு - தங்கலென்பது,
"செம்பொ னிற்குவார் கழலினுதும்", "இங்குசுவையின்னயிர்தம்" (சீவக.
௧௦௮௩, ௨௦௨௫) என்பவற்றாலுமறியலாகும்.

க௦. தெற்றி - திண்ணை.

க௩. தும்பை - தும்பைமாலையை. அசைத்தல் - கட்டுதல்.

(பி - ம்.)—1 'கதிப்பெயருமழிம்பிலினண்டரங்காற்கையும்' 2 'திங்க
னாறுயிர்ப்படாஅ' 3 'கவிழ்' 4 'பாடாண்பாட்டு' 5 'அண்டசெடுக்க.....யார்'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சுரு.

(உ.அச.) வருகதில் வல்லே வருகதில் வல்லென
வேந்துவிடு விழுத்து தாங்காங் கிசைப்ப
தூலரி மாலை ¹ குழக் காலிற்
றமியன் வந்த மூதி வாள

(ரு) னருஞ்சமந் தாங்கி முன்னின் றெறிந்த
வொருகை யிரும்பிணத் தெயிறு ² மிறையாகத்
³ திரிந்த வாய்வா டிருத்தாத
⁴ தனக்கிரிந் தானைப் பெயர்புற நகுமே.*

நீனையும் துறையும் அவை.

ஓரம்போரியார்.

(உ.அச)

க. விரைவில் வருக விரைவில் வருகவெனறு; "வருகதில்
லம்ம வெஞ் சேரி சேர" அகநா. உ.எசு; நன் - வீ. கு. சஉ.௦ - மேற்.

உ. தூது - தூதர்.

க - உ. சிறந்த வீரனைத் தமக்குத் துணையாகவரும்வண்ணம்

அரசர்

அழைத்தல் இடமில் கஉஉ - ஆம் பாடலாலும் விளங்கும்.

ரு. தூலரிமாலை - தூலைஅரிந்து கட்டியமாலை. காலின் -
கால்களால் ;

காற்றைப் போலென்றுமாம்.

௩ - ச. ஊர்தியினறித்தனியேவந்த மறவன். மூதில - மறக்குடி.

க - ச. "வருகதிலவலலே...வந்த: இது காலஞ்ஞறித்தது" நோல்.

இடை. கு. ௫ - ௩.

௫. தடுத்தறகரிய போரைத்தடுத்து.

௬. "தானுல விலங்காற் றனிததாற் பின்வரைததால், யானே யெறித
லிளிவரவால - யானே, யொருகை யுடைய தெறிவலோ யானு, மிருகை
சுமந்துவாழ் வேன்" நோல். புறத்திணை. கு. ௫ - ௩. மேற்.

௭ - ஏ. ஒருகையிரும்பிணைத்தெயிறு - இறந்தயானையின் கொம்பு.
மிறையாகத் திரிந்தவாள் - வளைவாகவேறுபட்ட கத்தியை; திருத்தா -
திருத்தி; "புண்ணிடம் கொண்ட வெஃகம் பறித்தலிற் பொன்ன னூர்தம்,
கண்ணிடம் கொண்ட மார்பிற் மடாயின காது வெள்வேன், மண்ணிடம்
கொண்ட யானே மணிமருப் பிடையி டம்ம, விண்ணிட மள்ளர் கொள்ள
மிறைக்கொள்இத திருத்தி னானே" (சீவக. ௨௮௪); "வெந்திற வெஃக
மிறைக் கொள்இ" பு - வெ. ௮ : ௨க.

௮. தனக்குத் தோற்றோடியவனது முதுகைகோக்கிச் சிரிப்பான்.

(௫) தன்கித் (ஏ) திருத்தா (௮) நகுமென்க.

௯. வருசித்திணைத்துறைகளுள், 'அழிபடைதட்டோர் தமிழ்ஞ்சி' எல்.
பதற்கும் (நோல். புறத்திணை. கு. ௭ - ௫௭ம்), 'வருவிசைப் புனைக் கற்
சினைப்போல வெர்ருவன் றுங்கிய பெருமை' என்பதற்கும் (ஷெ ஷெ ஷெ
௮ - ௩), 'திருப்பட வொருதான் மணடிய குறுமை' என்பதற்கும் (ஷெ
ஷெ ஷெ ௧௨ - ௩) மேற்கோள்.

(பி - ம்.)—1 'குட்டிசங்காலிற்றனியன்' 2

3 'தனக்கிருந்தானே', 'தனக்கிரிதானேபெயர்'

'பிறையாக' 3 'திருத்த'

சுச்ச புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

(௨.௮௫.) பாசறை யிரோ பாசறை யிரோ

துடியன் கையது வேலே யடிபுணர்
வாங்கிரு மருப்பிற் றீந்தொடைச் சிறியாழ்ப்
பாணன் கையது தோலே காண்வரக்

௫ கமித்தெற்று மூடையின்

வாடிய மாலை மலைந்த சென்னியன்
வேந்துதொழி லயரு மருந்தலைச் சுற்றமொடு

1 நெடுநகர் வந்தென விடுகணை மொசித்த

2 மூரி வெண்டோள்

க௦ சேறுபடு குருதிச் ³ செம்மலுக் கோலு
மாறுசெறு நெடுவேன் மார்புளம் போக
நிணம்பொதி கழலொடு நிலஞ்சேர்ந் தனனே
யதுகண்டு, ⁴ பரந்தோ ரெல்லாம் புகழத் தலைபணிந்
திறைஞ்சி யோனே குருசில் பிணங்குகதி
கரு ரலமருங் கழனித் தண்ணடை யொழிய

உ. துடியன் - துடிப்பதை கொட்டுபவன்.

௩. வளைந்த கரிய கோட்டையும் இனியநரம்புத்
தொடையையுமுடைய சிறியயாழ்.

ச. தோல் - கேடகம்.

௩ - ச. "தேவன் தீருதோடைச் சிறியாழப் பாண" புறநா. எ : க.

க.

௫. கடுந்தெற்று மூடை - நெருங்கத் தெற்றின

தானியக்கோட்டை; மூடை - குதிருமாம்; "கடுந்தெற்று சாலி" பொருந. ௨௪௫ - க.

மூடையி னிடங்கெடக் கிடக்குஞ்,

௬. மலைந்த - குடிய.

எ. அரசுகாரியத்தைச் செய்யும் அரியாதலைமையையுடையசுற்றம்.

அ. மொசிதல் - மொய்த்தல்; பதிற். கக : கஉ; சச : அ.

க௦. செம்மல் உக்கு ஒஓ.

கக. பகைவரைக் கோபித்தின்ற நெடியவேல மார்பினுட் போதலால்

"எஃகுளங் கழிய"(புறநா. ௨௮௨ : க) ~~எஃகுளங் கழிய~~

கச. குருசிலென்பது, அவனென்னும் பொருளில்வந்தது.

க௫. தண்ணடை - மருதநிலத்துநர்; புறநா. ௨௮௭ : க௦.

கச - ௫. பிணங்குகதி ரலமருங் கழனி - பின்னிய நெற்கதிர்

சுழலும் வயல்; புறநா. ௩௩௮ : க௦.

(பி - ம்.)—1 'நடுகக' 2 'முரிவெண்டோல்'

மாது படுகெடு' 4 'பார்த்தோர்'

8 'செம்மறுக்கோடு

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புகளையும்.

சுருதி

1 விலம்பா டொக்கற் றலைவற்கோர்
கரம்பைத் 2 சிறார் நல்கின னெனவே.

திணை - வகை ; துறை -மூலல்.

அரிசில்கிழார்.

(உரு)

கா. யறுமையாயுடைய சுற்றத்தாராகுத தலைவனொதது,
ஓரிர வலனை.

(கா) நல்கினனெனப் (கா) பரந்தோரெல்லாம் புகழ்க் (கா)

குருசில்

இறைஞ்சியோனென க ; "பிறந்தன னைப் பேணுங்கா னுணலும்" (திருக்கு
கம், 4); "தம்புகழ கேட்டார்போற் றமச்சாயதது மரந்தருசு" கலி.ககக.

(பி - ம்.)—1 'வலப்பாடு' 2 'செறார்', 'களறார்'

(உரு.) வெள்ளை வெளையாட்டிச் செச்சை போலத்

தன்னோ ரன்ன விளைய ரிருப்பப்

. பலர்மீது 1 நீட்டிய மண்டையென் சிறுவனைக்

கால்கழி கட்டிவிற கிடப்பித

ரு தூவென் ளறுவை 2 போர்ப்பித திலதே.*

திணை - வகை ; துறை - மூல நயல்.

ஒளவையார்.

(உரு)

க. யாட்டுச்செச்சை - ஆட்குகிடாய்.

உ. தன்னோளைய - தன்னையொத்த; ஓர், அசைநிலை.

ங. மண்டை - ஒருவகை உண்கலம்; எழுவாய்.

ச. காலகழிகடழல - பாடை; கிடப்பி - கிடத்தி; புறநா. கூட :

அ.

டு. தூவொளறுவை - மிகவெண்மையான ஆடை; புறநா. உகுக

: அ; உகுக : 2.

(ங) மண்டை (டு) போர்ப்பித்திலதெனக.

* மு. தோல். புறத்தினை. கு. அ - ந. மேற்.

(பி - ம்.)—1 'நீடடிப்பனையெண்' 2 'போர்ப்பித்திலனை', 'போர்ப்பித்திலவே'

(உ அள.) துடியெறியும் புலைய

வெறிகோல் கொள்ளு 1 மிழிசின

க. துடி - ஒருவகைப்பறை.

உ. எறிகோல் - பறையை அடிக்குங் குறுந்தடி.

இழிசின - புலையா;

புறநா. அஉ : ங, உஅக : க0.

(பி - ம்.)—1 'அறிசன, காலமளியினம்புகைப்பினும்'

ச0க புறநானூறு மூலமும் குறிப்புகையும்.

கால மாரியி னம்பு தைப்பினும்

வயற்கெண்டையின் வேல்பிறழினும்

1. பொலம்புனை யோடை யண்ணல் 1 யானை
யிலங்குவான் மருப்பி னுதிமதித் தூன்றினு
மோடல் செல்லாப் பீடுடை யாளர்
நெடுநீர்ப் பொய்கைப் பிறழிய வானை
நெல்லுடை நெடுநகர்க் கூட்டுமுதற் 2 புரனாந்
க0 தண்ணடை பெறுதல் யாவது படினே
மாசின் மகளிர் 3 மன்ற னன்று
முயர்நிலை யுலகத்து துகர்ப வதனால்
வம்ப வேந்தன் றானை
யிம்பர் நின்றங் காண்டிரோ வரவே.⁴
தீணை - கரந்தை; துறை - நண்மொழி.
சாத்தந்தையார்.

(உஅஎ)

௩. கார்காலத்தாமழை எயயடபடும் அமபுகருககு உவமை ;

“ஒடுங்க

ருடன்றவன் றானை வில்விசை, விடுங்கனை யொப்பிற் கதழுதைசிதனுஉ” (பர்
உஉ : ௫ - சு); “பெயலுறழக் கனைசிதற்” (மதுரை.கஅ௩.); “மால்வரை,
தொடுத்து வீழ்ந்த மணிநிற மாரிதன்னைக்,காலிசை தீத் தெழுந்தது பாறக் கலகெ
னப் புடைத்த தேடோன், மேனிரைத் தெழுந்த வேடர் வெநறுனை யப்
மாரி,கோனிரைத் துமிரும் வில்லாற் கோமகன் விலககி னானே” சீவக.சுருக

௪. வேலுக்குக் கெண்டையுவமம் ; புறநா. உசக : ௭.

௫. பொலம்புனையோடை - பொன்னாற்செய்யப்பட்டபட்டம்
; புறநா ௩ : எ - கக.

௬ - சு. வால்மருப்பு - வெண்மையான கொம்பு; ‘யானை.....தூன்ற
னும்’ : “முளரிமுக நாகமுடையெயிறமுது தே” சீவக. உஅஎ0.

எ. பீடு - பெருமை.

அ. பொய்கையிற் பிரழந்த வாடாமீன்.

சு. கூட்டுமுதல் - நெற்கூட்டிடத்தே.

கௌ. தண்ணடைபெறுதல் இப்பெனற்படி; “தண்ணடை
பெறுத்த முரித்தே” (புறநா. ௨௬௭ : அ) படி - இறந்தால்.

கக. தெய்வமகளிருடைய மணத்தை. நன்று - மிகுதியாக ;
உம் அசைநிலை.

கஉ. சுவர்க்கத்தில் அனுபவிப்பார்.

கங. பகையாசனுடைய சேனை.

கச. வரவுகாண்டார் - வருதலைப்பார்ப்பீராக.

* மு. வஞ்சித்திணைத்துறைகளால், ‘மாராயம்பெற்ற நெடுமொழி’ என்
பதற்கு மேற்கோள்; தோல். புறத்திணை. கு. எ - இளம்; நெடுநெடுநெடு அ-ந
(பி - ம்.)—¹ ‘யாஅனையிலங்குவாண்’

² ‘பிரழம்’ ³ ‘மண்ணகன்று’

புறநா னூறு முனமும் குறிப்புரையும். ௪௦௭

(௨௮௮.) மண்கொள வரிந்த வைந்துதி மருப்பி
னண்ண னல்லே நிரண்டின் மடுத்த
வென்றதன் பச்சை சீவாது போர்த்த
திண்பிணி முரசு மிடைப்புலத் திரங்க
டு வாரமர் மயங்கிய ஞாட்பிற் நெறுவா
நெடுவேல் பாய்ந்த நானுடை நெஞ்சத்
¹ தருகுகை மன்ற

குருதியொடு துயல்வரு மார்பின்

முயக்கிடை யீயாது மொய்த்தன பருந்தே.

நீணை - தும்பை; துறை - முதிர்நிலை.

கழாந்தலையார்.

(௨௮௮)

க. மண்கொளவரிந்த - கோட்டுமண்கொள்ளுதலால் வரிபட்ட.

உ. இரணிகாளைகள்.

ங. வென்றதன் - வென்ற ஏற்றினது. பச்சை - தோல்.

க - ச. பச்சைபோர்த்த முரசம் : “ஓடா நலலேற் றுரிவை தைஇய, பாடுகொண் முரசம்” (அகநா. ௩௩௪); “கொல்லேற்றப் பைந்தோல சீவாது போர்த்த, மாக்கண் முரச மோவில கதங்க” (மதுரை. எகஉ - ௩); “ஏற்றுரி போர்த்த விடிபுறு முழக்கின்,.....முரச” (மணி. க: ௨௬ - ௩௬); “ஏற்றுரி போர்த்த வர்வா ரிடிமுரச”, “புனைமருப் பழுந்தக் குத்திப் புலியொடு பொருது வென்ற, களைஞா ஹருமுச் சேற்றக் கதழவிடை புரிவை போர்த்த, துளைஞான் முரசம்” (சீவக. ௨௧௩௨, ௨௮௬௬); “சாற்றிடக் கொண்ட வேற்றுரி முரசம்”, “ஏற்றுரி முரசு நிறைவன்” (பெருங். க. ௩௮: ௧௦௦, ஷெ ஷெ சங: ௧௬௩); “ஏற்றுரியி னியிழ் முரசம்” (யா - வி. செப். கு. ௪௦ ‘தாழிரும்’ என்னுஞ் செய்யுள்); “ஏற்றுரி முரச நாண” (சீவக. ௨௧௪௨) என்னும் பகுதிக்கு இவ்வடிகளை மேற்கோள் காட்டுவர் நச்சினூர்க் கிணியர்.

டு. அமர் - போர். ஞாட்பு - போர்க்களம்.

க. மகளிர் வந்து தழுவுதற்கு இடங்கொடாமற் பருந்துகள் மொய்த்தன.

சௌ புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

(உஅசு.) ஈரச் செவ்வி யுதவின வாயினும்

பல்லெருத் துள்ளு நல்லெருது நோக்கி

வீறுவீ ருய முழுவன் போலப்

பிடுபெறு தொல்குடிப் பாடுபல தாங்கிய

நு 1 மூதி லாள ருள்ளங் காதலிற்

றனக்குமுகந் 2 தேந்திய பசும்பொன் மண்டை

3 யிவற்கி கென்னு மதுவுமன் றிசினே

கேட்டியோ வாழி பாண பாசறைப்

4 பூக்கோ ளின்றென் றறையு

. ௧௦ மடிவாய்த் தண்ணுமை யிழிசினன் குரவே.*

தீணை - ; துறை.....! ஸ்லை.

கழாத்தலையார்,

(உஅசு)

க. ஈரச்செவ்வி - ஈரமாகிய பருவம்.

உ. பல உழுவெருதுகளுளும்.

க. வீறு வீறையும் - அவ்வெருதின குணங்களை வேறு வேறாக ஆராய் கின்ற.

ச. குடிப்பாடி - குலத்திற்குப்பொருதிய பழைய வழக்கம்.

ரு. மூதிலாளர் - மறக்குடியிற் பிறந்தவர். காதலின் - அன்பினால்.

க. பசும்பொன் மண்டை டென்றது, பசியபொன்னாற் செய்யப்பெற்ற கட்பெய்கலத்தை ; மண்டை, அதனிலுள்ள காளுக்கு ஆகுபெயர்.

சு - எ. இவற்கு ஈகொளையும் - இவ்வீரனுக்குக் கொடுவென்பான் "இவந்தீத் துணமதி களனே" புறநா. ௨௯௦: க.

அ. பாசறை - படைவீட்டில்.

க. பூக்கோள் - பூ வக்கொள்ளுதல் ; அஃதாவது, வெட்சி முதலிய புறத்திணைக்குரிய பூக்களைத் தம் தொழிலுக்கேற்பச் சூடுதற்கு நல்லகாளினைக் கொள்ளல் ; "பூக்கோ ளேய யகம்புக் களனே" புறநா. ௩௪௧: அ.

க௦. மடிவாய்த்தண்ணுமை -

தோலைமடித்துட்போர்த்தவாயையுடைய

மத்தளம்: "மடிவாய்த் தண்ணுமை கடுவ னூர்ப்ப" (நற். ௧௩௦: ௨); "மடிவாய்த் தண்ணுமை கடுவட் சிலைப்ப" (பெரும்பாண். ௧௪௪.) இழிசினன் புறநா. ௨.௮௭: ௨.

க - க௦. புறத்திணைக்குரியபூக்களைக் கொள்ளுதற்குத் தண்ணுமை யறைதல்மரபென்பது, "பூக்கோ ளேய தண்ணுமை" என்பதனாலுட விளங்கும்.

ம. வெட்சித்திணைத்துறைகளுள், மறங்கடைசூட்டியகுழிநிலைகூறியதற்கு (தொல். புறத்திணை. கு. ௪ - இளம்) மேற்கோள்.

(பி - ம்).—1 'முரண்டலை களித்தமியளாக்', 'முனைதலை, கழிதமீளாக்' 2 'தெய்திய' 3 'இவந்தீதென்னாதமகுமனறிசினே' 4 'பூக்கோளினநிரையும்'

புறநா னுறு முறையும் குறிப்பரையும்,

சுருக

(உசூ.0.) ¹ இவற்கீத் துண்மதி கள்ளே சினப்போ
 ரினக்களிற் றியானே ² பியறேர்க் குருசி
 னுந்தை தந்தைக் கிவன்றந்தை தந்தை
 யெடுத்தெறி ஞாட்பி னிமையான் தச்ச
 னுனத்தெறி ³ குறட்டி னின்றமாய்ந் தனனே
 மறப்புகழ் நிறைந்த மைந்தினே னிவனு
⁴ முறைப்புழி யோலை போல
⁵ மறைக்குவன் பெருமநிற் குறித்துவரு வேலே.*

க. “ஈயென் கிளவி யிழிந்தோன் கூற்றே” என்னுஞ் சூத்திரவுரையில்
 இவ் வடியை மேற்கொளாகக் கரட்டி, இவனென்பது முன்னிலையும்
 படர்க்கையு மென்றுணர்க என்பர் நச்சினர்க்கினியர்; நோல். எச்ச. கு.
 சக.

உ. களிற்றியானே - ஆண்பானே. இயல்தேர் - செல்லுகின்றதேர்.
 குரு சில், விளி.

ங. துந்தை தந்தைக்கு - நின் பாட்டனுக்கு.

ச. எடுத்தெறிஞாட்பு - படைக்கலங்களை எடுத்தெறியும் போரில்.
 இமை யான்-கண்ணிமையானாய்; “விழித்தகண் வேல்கொண் டெறிய
 வழித்திமைப்பி, னோட்டன்றோ வன்கணவர்க்கு” (குறள், எஎரு) என்பது
 இங்கே அறிவத்தக்கது. . னு. குறட்டின் - உருளையின்குடம்போல;

புறநா. உஅஉ: அ.

சு. மறப்புதழ்-வீரத்தால்வரும் கீர்த்தி; “மறம்வீற்குபல்புகழ்”
பதிந்.கஉ.

எ. உறைப்புழி ஓலைபோல - மழைபெய்யுமிடத்து
அம்மழைத்துளிகள்

மேலே வீழாதபடி காக்கும் குடையைப்போல; ஓலை - தாழை, தென்னை, பனை
இவற்றின் மடல்; குடைக்கு ஆகுபெயர். ‘உழி’ என்பது இடப்பொருளுருபாய்
வருதற்கு இவ்வடி மேற்கோள்; நன்-மயிலை. சூ. ௩௦௧; நன்-வி. சூ. ௩௦௨.

சு - அ. இவன் மறைக்குவன் - வேல் உன்மீது படாதபடி தடுத்தற்கு
முயலுவான்; இதனை, “இலக்கு வற்குமுன் வீடணன் புகுமிரு வரையும்,
விலக்கி யங்கதன் மேற்செலு மவனையும் விலக்கிக், கலக்கும் வானரசு கர்வல னறு
மன்முன் கடுக, வலக்க ணன்னதை யின்னதென் றுரைசெய லாமே” (கம்ப.
வேலேற்று. ௩௧) என்பதனுலுமுணர்க.

எ - அ. குறிப்பத்தைக் குற்றமறைப்பா னென்னுமிடத்துத் தன் குடியைத்
தன்புறமுறமற் காக்கமுயல் வானென்று பொருள்கூறி “உறைப்புழி.....மேலே”
என்புழியும் மறைத்தல் இப்பொருட்டாயிற்று என்பார் பரிமேலழகர்; குறள்,
௧௦௨௬.

* ௩. “முந்தை முதல்வர் துடிய ரிவன்முதல்வ, ரெந்தைக்குத் தந்தை யிவ
னெனக்கு - வந்த, குடியொடு கோடா மரபினோர் கின்னும், வடியறு தீர்தேறல்
(௩ - ம்.)—1 ‘எங்கீத்து’ 2 ‘இயற்போர்’ 3 ‘குடியினிது னறுமந்தனனே’
4 ‘உறைப்பெயலோலை’ 5 ‘மறைவல...கரத்தை’

சகல ஸ்ரத்தா ஆகிய மூலமும் குறிப்புடையதும்.

திணை - காந்தள் ; துறை - குழிசெய்யுளாத்நல்;

ஊவையார்.

(உக௦)

வாக்கு' (பு - வெ. கி. ௧௯) என்பதை இச்செய்யுள்நினைப்பிக்கின்றது. இது, தார்நிலையின்பாற் படுமென்பர் ; நோல். புறத்திணை. கு. ௧௭ - ந.

(உக௧.) சிறுஅஅர் 1 துடியர் பாடுவன் மகாஅஅர்

துவென் ளறுவை' மாயோற் குறுகி

2 மிகும்புட் பூச லோம்புமின் யானும்

3 விளரிக் கொட்டின் வெண்ணரி கடிஞுவெ

௫ 4 நென்போற் பெருவிதுப் புறுக வேங்கே

கொன்னுஞ் சாதல் வெய்யோற்குத் தன்றின்

க. சிறுஅஅர் - சிறுவர்களே. துடியர் -

துடிப்பதைகொட்டுபவர்களே. பாடுவல் மகாஅஅர் - பாடுதலில்வல்ல

பாண்மக்களே ; இவ்வடி, ரகாரவீற்று அளபெடைப்பெயர் மாத்திரையிக்கு

இயல்பாய் விளியேற்றற்கு மேற்கோள் ; நோல். விளி. கு. ௨௪ - ந.

உ. து வென் அறுவை - மிகவும் வெள்ளிய ஆடை (புறநா. ௨௭௧:

அ; உஅசு: ௫) ; மாயோற்குறுகி - கரியநிறத்தைபுடையோனை கெருங்கி.

க. இரும்புட்டிசல் - பதவைகளின் ஆரவாரத்தை ;
பதவைகளைப்போலப் பெருமுழங்குஞ்செய்தல், அவனுற்ற பெரும்
புண்ணைக்குறித்து அழுதலைச்செய்த லேனினுமாம். ஒம்புமின் - பரிகரிப்பின்.

ச. விளரி - இரங்கற்பண். கொட்பு - சுழற்சி. கடிருவென் -
விலக்கு வேன். இரங்கற்பண்ணைப் பருந்தின் சுழற்சிபோல வட்டமிட்டுப்
பாடுதலால், அங்கேவரும் நரிகளை ஒட்டுவேன்; இந்த இசையொலியைக்
கேட்டு நரிகள் ஒடு மென்றபடி.

ரு. அரசன் என்னைப்போலப் பெரிய நடுக்கத்தையடைவானாக;
புறநா.

உருடு: ரு; ரு. உசுரு: ரு - ரு.

சு. கொன்னுஞ்சாதல் வெய்யோற்கு - ஒருபயனின்றியும்
பொரிந்தாத

வில் விருப்பமுள்ளவனுக்கு ; “ மண்டமர் நசையொடு கண்படை பெறுஅது
”

(முல்லை. சுஎ), “புட்பகைக், கேவானாகலிற் சாவேம் யாமென”,
“பொதுவிற்

தூங்கும் விசியறு தண்ணுமை, வண்பொரு தெண்கண் கேட்பி,
னதுபோ

(பி - ம்.)—1 ‘அடியபாடு’ 2 ‘இரும்புட்டிசல்’,
‘இரும்புட்டிசல்’

3 ‘விளரிக் கோடின வெண்ணரிக்கடிவென்’ 4 ‘எம்போல்’

புறநா ஹது மூலமும் குறிப்புகளையும்.

மணிமருண் மாலே சூட்டி யவன்றிலே

யொருகாழ் மாலே தான்மலைத் தனனே.*

திணை - அது ; துறை - வேந்தியல்.

தெடுக்கழத் துப்பரணர்.

(உகக)

ரென்னு மென்னையு முளனே" (புறநா. சுஅ, அக) என்பவற்றால் வீரர்க்குப் போர்விருப்பமும் போரிற் சாதலில் விருப்பமுமுண்மை அறியலாகும்.

எ. மணிமருண்மாலே - பலவகை மணிகளிலிரவிய

பலவடமுள்ளமாலையை அவ்வீரனுக்குச் சூட்டி ; மருளுதல - கலத்தல்.

அ. ஒருகாழ் - ஒற்றைவடம். மலைத்தனன் - சூடினான்.

* 1. 'கொடுத்தலெய்தியகொடைமை' என்பதற்கு மேற்கோள்;

புறத்திணை. சூ. அ - ந.

தொல்.

(உகஉ.) 1 வேந்தற் கேந்திய தீந்தண் ணறவம்

யாந்தனக் குறுமுறை வளாவ விலக்கி

வாய்² வாள் பற்றி நின்றனெ னென்று

சினவ லோம்புமின் சிறுபுல் லாள

நு ரீண்டே போல வேண்டிவ னாசி

னென்முறை வருக வென்னான் கம்மென

க. தீந்தண் நறவம் - இனிய குளிர்த நறு நாற்றத்தையுடைய மதுவை;
"தன்கமழ் தேநல்" புறநா. நுக: சுஅ.

உ. உறுமுறைவளாவ - உற்ற முறையாற் கலந்துகொடுக்க.

ங. வாய்வாள் - தப்பாதவாள்.

க - ௩. “ஆளமர் வெள்ளம் பெருகி னதுவிலக்கி, வாரொடு கைகுலேன் யானாக-கானாக், கழிமகிழ் வென்றிக் கழல வெய்யோ யீயப், பிழிமகி மூண்பார் பிதர்” (பு - வெ. ௨: ௧௧) என்பது இவ்வடிகள் என்பொருளை ஒருவாறு தழுவி யது.

ச. சினவல ஓம்புமின் - கோபித்தலை ஒழிமின்.

சிறுபுல்லாளர், விளி.

௫. இவ்விடத்திற்செய்ததுபோலப் போர்செய்யவேண்டிவனுயிர்.

க. என் முறைவருக என்னான் - யான் போர்செய்ய வேண்டிய முறை வருகவென்று வினையானாகி; போரில் முறையுண்டென்பதை, “விருந்தாபிவி யெறிநீயென விரைமார்பகம் கொடுத்தார், கரும்பூணற வெறிந்தாங்கவ னின தாழினி யெனவே, யெறிந்தாரயி லிடைபோழந்தமை யுணராதவ னின்றான், சொரிந்தார்மல ராமங்கையர் தொழுதார்விசம் டடைந்தான்” (சீவக. ௨௨௬௫), “உணராநெடி துயிராவுரை யுதவாவெரி யுமிழர், வினையாருமி லைனேர்வர வெய்தாவலி செய்தா, யணையாயினி யெனதுமென வடரா

(பீ - ம்.)—1 ‘வேந்தர்க்கு’ 2 ‘உளமத்திரிந்தான்’

சுருஷ புறநானூறு முழையும் குறிப்புரையும்.

வெழுதரு பெரும்படை விலக்கி

யாண்டு நிற்கு மாண்டகை யன்னே.

தீணை - வஞ்சி; துறை-பெருஞ்சோற்றுநீல.

விரிச்சியூர் நன்னகனார்.

(௨௬௨)

வெளி படராப், பணியார்புய முடையானிடை சிலலிம்மொழி பகர்த்தான்”
(தம்ப. முதற்போர். ௧௮௦) என்பவற்றாலுணர்க. கம்மென - விரைய; தேய
வழக்கென்பர்; அகநா. ௧௧ - உரையாசிரியர்.

(உகந.) 1 நிறப்படைக் கீகால்கா யானே மேலோன்
2 குறும்பர்க் கெறியு மேவற் றண்ணுமை
நாணுடை மாக்கட் கிரங்கு மாயி
3 னெம்மினும் பேரெழி விழந்து 4 வினையெனப்
நு பிறர்மனை 5 புகுவள் கொல்லோ
6 வளிய டானே பூவிலைப் பெண்டே.
தீனை - காஞ்சி ; வுறை - பூக்கோட்காஞ்சி.
7 நோச்சிநியமங்கிழார்.

(உகந.)

க. குத்துக்கோலைக்காய்தலையுடைய யானேமேலுள்ளான் ;
வள்ளுவன்.

உ. குறும்பர்க்கு - புறமதிலைச்சூழ்ந்த சிற்றாசரோடு போர்செய்தற் பொ
ருட்டு. ஏவற்றண்ணுமை - காஞ்சிப்பூக்கொள்ளுகைக்கு வீரரை ஏவுதலைச் செய்
யுந்தண்ணுமைப்பதை; புறநா. உ.௮௬: ௬ - ௧௦.

ந. போர்ப்பதைகேட்டவுடன் புறப்படாமற்
பூக்கோட்பதைஅறையப்

படுக்காறும் தாமதித்துநிற்பவர்கள், ‘நாணுடைந்தமாக்கள்’ என்றிகழ்ந்து
கூறப்பட்டனர்; “நாணுத்தக வுடைத்து”, “நாண்முறைதபுத்திர்” (புறநா.

நக, உகச) என்பர்; “பல்லாக் கொண்டா ரொல்லா ரென்னும், பூசல் கேட்டுக் கையது மாற்றி” (பன்னிருபடலம்), “நிரைகோட் கேட்டுச் செய்தொழி லொழிய” (பு.வெ. உ: உ), “முரஞ்செருக்கலு முண்டியையிடை நீத்துமொய் குழன் மாதரின், விரசியாட லிடைக்கணித்தும் வீரோதநீத்து நடத்தொடு, பரசு பாடல்கணித்தும்வெய்துபல் வீரரும்படை நான்கொடு, மரசவீதியில் வந்ததொக் கன ராழிபோலொலி மிக்கதே” (விநாயக. பிந்தியமய்யுரேசர். ௪௦௫) என்பவற் றுற் போர்ப்பறை முதலியவற்றைக் கேட்டவுடன் வீரர் போருக்குப்புறப்பட் டமை அறியலாகும்.

க. அளியள் - இரங்கத்தக்காள்.

(பி.மீ.)—1 ‘நிறப்புடைகலனைமேலோனதுவமபறகெறியும்’ 2 ‘குறும்பற் கெறியுமோவற்’, ‘குறும்பறகெறியும்’ 3 ‘எம்மிதும்’ 4 ‘விசையெனப்’ 5 ‘புகுவர்’ 6 ‘தூளியடானே’ 7 ‘நொசெநீயககிழார்’

புறநானூறு முழுவும் குறிப்புரையும்.

சகந்

(உகச.) வெண்குடை மதிய மேனிலாத் திகழ்தரக்

1 கண்கூ டிறுத்த கடன்மருள் பாசறைக்

குமரிப்படை 2 தழீஇய கூற்றுவினை யாடவர்

தமர்மிற 3 ரறியா வமர்மயங் கழுவத்

௫ திறையும் பெயருந் 4 தோற்றி துமரு

ணண்முறை 5 தபுத்தீர் வம்மி னீங்கெனப்

போர்மலை 6 தொருசிறை சிற்ப யாவரு

மரவுமிழ் மணியிற் குறுகார்

7 நிரைதார் மார்பினின் கேள்வனைப் பிறரே.*

தீனை - தும்பை ; துறை - தானைமறம்.

8 பெருந்தலைச்சாத்தனார்.

(உகச)

க. குடையாகிய பூரணசந்திரன் மேவிடத்து ஒளிவீச.

உ. கண்கூழறுத்த - சேர்ந்து தங்கின. கடன் மருள் பாசறை - கடலை
யொத்தபடைவீடு; கண்டோர் கடலென்று மயங்கத்தக்க போர்க்களமுமாம்;
"கடலென வானீர்க் கூக்குந் தானே", "கடல் கிளர்ந்தன்ன கடடீர் நாப்பண்"
(புறநா. கள, உகடு); "படுகீர்ப் புணரியிற் பரந்த பாடி" (முல்லை. உஅ.)
மருள், உவமவுருபு.

ங. குமரிப்படை-அழியாப்படை; புதியபடையுமாம். கூற்றுவினையாடவர்-
யமனைப்போலக் கொல்லுதற்றொழிலைச்செய்கின்ற வீரர்; கூற்று - உடலையும்
உயிரையும் வேறுவேறுகப் பிரித்துக் கூறுபடுத்திக் கடவுள்.

ச. தம்மவரென்றும் அயலாரென்றும் அநியாத போர் மயங்கிய
களப் பரப்பில் ; தமர்பிரதரியாமை படைமட மெனப்படும்.

ரு. இறையும் பெயரும் தோற்றி - தும்முடைய தலைவன் பெயர் இன்ன
தென்பதையும் தும்பெயர் இன்னதென்பதையும் தோன்றச்செய்து, பெயர் -
புகழுமாம். துமருள் - உக்கருள்.

சு. நான் - நாணம் ; நாள் - வாழநாளுமாம்.

ரு - சு. 'இறையும்..... ஈங்கு' என்றது ஒருவீரன் கூற்று.

எ. போர்த்தொழிலைமேற்கொண்டு ஒருபக்கத்தே நிற்ப.

அ. பாம்பு மணியை உமிழ்ந்து மேயச்சென்று அதனையே நினைத்திருக்கு
மென்பதும் அதனை அணுகுபவர்களைத் துன்புறுத்துமென்பதும் ஈண்டு அறியற்
பாலன; "கொந்தொளி மாமணி யிட்டுப்போதுங் கோளரவிற்கருத் திட்டுப்போந்
தார்" தனிகை. விடையருள். எ.

* மு. தும்பைத் தினைத்துறைகளுள் 'தானேநிலை' என்பதற்கு இது
மேற்கோள் (தொல். புறத்திணை. கு. கசு - இளம்; ஷெ ஷெ ஷெ கள - ந.)
இப்பாட்டு, மறக்குழமகளொருத்தியை நோக்கி ஒருவர் கூறியது.

(பி - ம்.)—1 'கண்கூடியத்த' 2 'தழீஇக்கூற்று' 3 'அறியாதமர்'
4 'தொற்றினுநுமருணன்' 5 'தவத்தீர்' 6 'ஒருநிநிநிப்' 7 'நிரைகாழ்மாலை'
யெங்கேள்வனை' 8 'பெருத்தலைச்சாத்தனார்'

கசு புறத்தார் துன்பு மூலமும் குறிப்புணர்வும்.

(உசுரு.) கடவ்விளர்ந்த தன்ன கட்டீர் காப்பண்
வெந்துவாய் மடித்து வேறலைப் 1. பெயரித்
2 தோடுகைத் தெழுதருஉத் துயர்தெறி ஞாட்டின்
வருபடை போழ்ந்து 3 வாய்ப்பட விலங்கி
4 யிடைப்படை யழுவத்துச் சிதைந்துவே ஞாய
சிறப்புடை யாளன் மாண்புகண் டருளி
5 வாடுமுலை யூறிச் சுரந்தன
வோடாப் பூட்கை விடலை தாய்க்கே.
திணை - அது ; துறை - உலகைக்கலுழச்சி.
ஒளவையார்.

(உசுரு.)

க. புறநா. உகசு: உ - ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

உ. வெந்து - மளம்புழுந்தி. வாய்மடித்து: புறநா. உகஅ: டு.

பெயரி -

பெயர்த்து; அசைத்து.

ங. தோழி - சேனையின் தொகுதியை. உகைத்து-செலுத்தி. எழுதருஉ - எழுத்து. ஓடாப்பின் - போரில்.

ச. முன்வருகின்ற படைபயப்பினந்து இடமுண்டாகவிலக்கி; புறநா. உகசு: டு.

டு. அழுவம் - பாப்பு. 'சிதைத்து வேறுசிய' புறநா. உஎஅ: எ.

சு. சிறப்புடைமை - மறக்குடிக்கேயுரியவிசேடகுணம்; "பிறப்பொக்கு மெல்லா வுயிர்க்குஞ் சிறப்பொவ்வா, செய்தொழில் வேற்றுமையான்" குறள், சுஎஉ.

எ. வாடுமுலை: புறநா. உஎசு: உ. ஊறுதல், பாலின்றொழில்.

சு - எ. புறநா. உஎஎ: டு - ச.

அ. பூட்கை - மேற்கோள்; ஓடாப்பூட்கை: "ஓடாப்பூட்கை யுறந்தை"

சீறுபான். அரு.

டு - அ. "செங்களந் துழவுவோள் சிதைத்துவேறுசிய, படுமகள் கிடக்கை காணாஉ, வீன்ற ஞான்றிலும் பெரிதுவந் தனனே" புறநா. உஎஅ: எ - சு.

(பி - ம்.)—1 'பெயரத்தொழுகைத் தெழுதரு நடுதூரந்தேர்', 'பெயரித் தோறுவைத் தெழுதரு' 2 'தோறுடைத்து', 'தோறுணித்து' 3 'வாய்ப்படை' 4 'மாடு'

(உகசு.) வேம்புசினை யொடிப்பவங் காஞ்சி பாடவு
நெய்யுடைக் கைய ரையவி புகைப்பவ

க. சினை - தழையையுடைய கிளையை. காஞ்சி - காஞ்சிப்பண்;

உ.அத: ௫.
புறநா. ௨. ஐயலி - வெண் சிறகடுகு; "ஐயலி புகைப்பவுத்
தாக்காது" புறநா.

க.அ: கடு.

க - ௨. புண்பட்டோரைப் பேய்கள்
அணுகாதிருத்தம் பொருட்டு வேப்

புறநா. இ.அ. து. முலமுல் அழிப்புறையும்.

ச.அ. ௫

மெல்லா மணியுங் 1' கல்லென் றனவே

வெந்துடன் நெறிணான் 2 கொல்லே

௫ நெடிதுவந் 3 தன்றி அனெந்தனை தேரே.*

தீணை - வான்னீ ; துறை - ஏறும்குழல்லை.

வேள்ளோமாளர்.

(உ.அ. ௫)

பந்தழையை வீட்டின் முன் இறப்பிற் செருகுதலும் காஞ்சிப் பண்ணைப்பாடு
தலும் ஐயலியைப் புகைத்தலும் மாபு; புறநா. க.அ: கடு; உ.அத: க - ௫.

௫. நெடிது - நெடுநேரம்.

* போர்க்குச் சென்ற ஏனைவீரர் தம்பிடத்தை அடைந்தும்
ஒருவீரன் வாராமலிருக்க அவன்தேர்மட்டும் தாமதித்து வந்ததைக்கண்ட
அவன்தாய் கூறி யது ; கண்டோர் கூறியதுமாம்.

(பி. - ம்.)—1 'கல்லென்றவ்வே' 2 'கொல்லேன' 3 'அன்றநெடு'

(உசுஎ.) பெருநீர் மேவற் றண்ணடை யெருமை

யிருமருப் புறமு ¹ நெடுமா ணெற்றின்
பைம்பய றுதிர்த்த கோதின் ² கோலனைக்
கன்றுடை மரையாத் துஞ்சுஞ் சீதூர்க்

நு கோளிவண் லேண்டேம் புரவே ³ நாமரி
நனைமுதிர் சாடி நறவின் வாழ்த்தித்

க. மிக்க நீர் பொருந்துதலையுடைய மருதநிலத்தூரிலுள்ள எருமையின்.

உ. இருமை - கருமை. மருப்பு - கொம்பு.

நெற்றின் - நெற்றியுடைய.

ங. கோது - சக்கை. கோலனை - வளைந்த படுக்கையில்.

க - ங. பயற்றின் நெற்றிக்கு எருமைக்கொம்பு உவமை.

ச. மரையா - ஒருவகைவிலங்கு; "பெற்றமு மெருமையு மரையு
மாவே"

(தொல். மாபு. கு. சு0) என்பதனால், 'மரையா'
கவா' (கலி. சு.) தஞ்சுதல் - கிடத்தல்.

என்றார்; "மரையா மால்

நு. கோள் - கொள்ளுதலை. புரவு - இறையிலிசிலம்; (புறநா. உசு0:
சு) நார் - பன்னாடை.

ச - நு. சிறியஊரைப் புரவாகக்கொள்ளுதலை இப்பொழுது
விரும்பெம்.

சு. நறவின் வாழ்த்தி - கள்ளை வாழ்த்தி; புறநா. ஙகசு: க.

ரு - சு. நாராலிக்கப்பட்டதும் பூவார்க்கியதும் வினைந்ததும் சாடியி
 னுள்ளதுமாகிய மது ; “நார்பிழிக்கோண்ட வெங்கட்டேறல்” (புறநா. கள: ௧ - ௨) என்பதையும் அதன் அடிக்குறிப்பையும், “நாரி சிறுசைத் துருப்பவும்”
 (ஐ. ௨௩௨; ௩-௪), “நனைக்கள்ளின் மனைக்கோசர், தீந்தேறனறவு மகிழ்ந்து”

(பு - ம்.)—1 ‘நெடுமாறெற்றின்
 கோளி’ 3 ‘நாரிநிறைமுதிராடிநறபின்’
 2 ‘கோலனைககுன்றுடை...துஞ்சுர்க்

சகக புறதானுறு முலமும் குறிப்புரையும்.

1 துறைநனி கெழீஇக் கம்பு ளீனூர்
 தண்ணடை பெறுதலு முரித்தே 2 வைந்துதி
 நெடுவேல் பாய்ந்த மார்பின்

௧௦ மடல்வன் போந்தையி னிற்கு மோர்க்கே,*
 தீணை - வெட்சி ; துறை - உண்டாட்டு.

.....
 (௨௧௭)_____

(ஐ. ௩௬௬: ௭ - ௮), “தாம்பகம் பழநிய தீம்பிழி” (பதிற். ௮௧), “நெடுங்க
 ணுடமைப் பழநியகடுந்திறம், பாப்புக்கடுப்பன்ன தோப்பி” (அகநா. ௩௪௮),
 “அம்பணைவினைந்த தேக்கட்டேறல்” (ஐ. ௩௬௮), “நீடமைவினைந்த தேக்கட்டே
 றல்” (மருத. ௧௬௫), “வல்வாய்ச் சாடியிர் வழைச்சற வினைந்த, வெந்நீரரியல்
 விரலை நறம்பிழி” (பெரும்பாண். ௨௮௦ - ௮௧), “தேம்பிழி தேறன் மாந்தி”
 (தறிநீசி. ௧௫௫), “வேய்ப்பெயல் வினையுட் தேக்கட் டேறல்”, “திருந்தமை
 வினைந்த தேக்கட்டேறல்” (மலைபடு. ௧௭௧, ௫௨௨) என்பனவற்றையும்

பார்க்க.

எ. கம்புள் - நீர்வாழ்ப்பதவையுள் ஒருசாதி ; "கதிர்த்ததண் டூணிக

கம்

புடாழ் பீலிக் கணைகுரனாரவண்டான, மெதிர்த்ததண்புனல்குழின்ன திக்கரை"
(சீவக. ௨௧௦௮) 'என்பதனாரையில், 'கம்புளென்பது இறந்தகால வழக்கு'
என்பர் நச்சினூர்க்கினியர்.

அ. தண்ணடை - மருதநிலத்தூர் ; நாடுமாம் ; புறநா. ௨௮௭ : ௧௦.

௧௦. தன்வடிவு முழுதும் கருக்குமட்டைகளைபுடைய வலியபனை,
தம்மார் பில் வேல்கள் ஊடுருவி நிற்பத்தோன்றும் வீரர்க்கு உவமை;
நிற்குமோர் - நிற்போர்.

க - ௧௦. ஒரு வீரனுடம்பில் வேல்கள்
கோள் ; தொல். புறத்திணை. கு. ௧௬ - ௩.

மொய்த்து நின்றதற்கு மேற்

* 1௫. "பெருநீர்.....நிற்குமோர்க்கே: மடல்வன் போந்தைபோல் நிற்ப
லென நெடுமொழி தன்னொடு புணர்த்தவாறுகாண்க ; சீறார் புரவாகக்கொள்
ளோள் ; தண்ணடை கொள்வேனெனத் தன்னுறு தொழில் கூறினான்" தொல்.
புறத்திணை. கு. ௩ - ௩.

(13 - ம்.)—1 'துறைகளிக்கொந்தண்' 2 'வைந்துணை'

(௨௬௮.) எமக்கே கலங்க றருமே தானே
தேற லுண்ணு மன்னே நன்று
மின்னான் மன்ற வேந்தே மினியே

க - உ. கலங்கியகள்ளை எமக்கே கொடுப்பான்; தான் தெளிந்த கள்ளை புண்பான் முன்பு; என்றது, தலைவன் எம்மை மேலாகமதித்து முன்பு இனியது செய்வானென்றபடி. 'எமக்கு' என்பது தன் போல்வாரையும் உளப்படுத்தி நின்றது. மன், கழிவுப்பொருளது.

ங. வேந்த இனி இன்னான் ஸந்தன் இப்பொழுது இன்னாதவனாயினான்; அதனைப் பின் கூறுவார்.

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சுகள்

நேரா ராரெயின் முற்றி

நு வாய்மடித்¹ துரறிநீ முந்தென் னானே.

தீணை - கரந்தை; துறை - நெடுமொழி.

² ஆலியார்.

(உ.க.அ)

நு. வாய்மடித்து: புறநா. உ.க.நு: உ.

ச - நு. பகைவருடைய மறிலைச்சூழ்ந்து இதழைக் கவ்வி முழங்கிக் கொண்டு நீ முற்படுக வெள்ளானாகித் தான்முற்படுவான்; ஆதலால், இன்னொருவனாக.

(பி - ம்.)—¹ 'உரறியநீமுந்தெனவே' ² 'ஆலியார்', 'ஆலியார்'

(உகக.) பருத்தி வேலிச் சீறார் மன்ன

1 னுழுத்தத ருண்ட வோய்நடைப் புரவி
கடன்மணி தோணியிற் படைமுகம் போழ
நெய்ம்மிதி 2 யருந்திய கொய்சவ லெருத்திற்
ரு 3 றண்ணடை மன்னர் தாருடைப் புரவி
யணங்குடை முருகன் கோட்டத்துக்

க. பருத்திவேலி: புறநா. ௩௨௪: எ; "பன்னல் வேலியிப்
பணைநல் லாரே" ஷே ௩௪௫: ௨-௦.

உ. உழுத்ததர் - உழுநதின்சக்கை; உழுத்தரென்ற பாடத்திற்கு
உழுந் தென்று பொருள்கொள்க.

௩. தோணியிள் - தோணியைப்போல; போழ - பிளந்துசெல்ல; "மான்
மெல்.....கரைபொரு முநீர்த் திமிலிற் போழநது," "வரு படை போழ்ந்து"
புறநா. ௩௦௩ : ௨ - எ; உக௫: ௪.

(உ) புரவி (௩) போழ.

௪. நெய்ம்மிதி - நெய்யைவார்த்து மிதித்த உணவை; "நெய்ம்மிதி

கவ

ளம்" (பெரும்பாண். ௩௯௪); குதிரை நெய்ம் மிதியருந்தல் : "கொய்ம்மயி
ரெருத்தம் பிணர்படப் பெருகி, நெய்ம்மிதி ழுணைய கொழுஞ்சோற் றுர்கை...
வாமான்" (அகநா. ௪௦௦); "கொய்சவற்புரவி" (அகநா. ௧௫௪; சீவக.
௩௦௪௩.) எருத்து - புறக்கழுத்து.

௫. தார் - கிண்கிணிமாலே.

௬. அணங்குடைமுருகன் - வருத்துதலைபுடையமுருகன்; "செவ்வேள்...
...மரத்தண்சாயை நின்றணங்குந் தையனீ நிற்க சாரலிலே" (தஞ்சை. ௧௩௨.)
கோட்டம் - கோயில்; முருகன்:கோட்டம் - குமரகோட்டம்.

(பி - ம்.)—1 'உழுத்தருண்ட', 'உழுத்ததழுண்ட வொயநடை' 2 'அருத்தகொய்', 'அருத்தக்கொய்' 3 'தண்டைமன்னர் தாருடைக் கலிமான்'

53

சகல புறநானூறு முலமும் குறிப்புகாரும்.

1 கலந்தொடா மகளிரி னிகழ்ந்துநின் றவ்வே.*

திணை - நொச்சி; துறை - குதிரைமறம்.

பொன்மடியார்.

(உகக)

எ. கலந்தொடாமகளிர் - பாண்டங்களைத்தொடுதற்குரிய
ஆய்மையில்லா தமகளிர்.

(ரு) புரவிகள் (எ) நின்ற.

* மு. 'குதிரைநிலை' என்பார்; தொல். புறத்திணை. கு. கஎ - ந.

(பி - ம்.)—1 'கலங்கொடா...நின்றனவே'

(௩௦௦.) தோறு தோறு வென்றி தோலொடு

1 துறுகன் மறையினு முய்குடை போலாய்

வ

நெருந லெல்லை யெறிந்தோன் றம்பி

1 யகற்பெய் குன்றியிற் சுழலுங் கண்ணன்

2 பேரு ரட்ட கள்ளிற்

3 கோரிற் கோயிற் நேருமா னின்னே.

திணை - தும்பை ; துறை - தாணைமறம்.

அரசில்கீழார்.

(௩௦௦)

க. தோல் தா தோல் தா என்றி - கேடகத்தைக் கொடு,
கேடகத்தைக் கொடு என்கின்றாய்.

உ. துறுகல் - குண்டுக்கல் (ஐங்குறு. உக௦, உ௩௬);
துறுகல்லிலே

உன்னை மறைத்துக் கொள்வாயாயினும் பிழைப்பாய் ; 'கு' என்பது சாரியை
யாக வந்ததற்கு 'உய்குவை போலாய்' என்பது மேற்கோள் ; நன் - மயிலே.
சூ. உச௩ ; நன் - வி. சூ. உசச.

௩. நெருநலெல்லை - நேற்றைப்பகலில் ; "நெருந லெல்லை
யேனற் றோன்றி" அகநா. ௩௨.

௩ - ச. நேற்றுப்பகலில் நின்னாலே எறியப்பட்டவனுடைய தம்பி,
அகலி

னிடத்துப் பெய்த குன்றிமணியைப்போலக் கோபத்தாற்சுழலுங் கண்களை
யுடையவனாகி ; "வென்றிக்கணத்தை விடுத்தானகன்" மீதுபெய்த, குன்றிக்
கணம்போற் சுழல்கண் ணழல் கொப்புளிப்பச், சென்று" (திருவள்ளு. ௩: ௩௦.)
குழிகோள்பற்றி வந்தவெருளிக்கு மேற்கோள் ; தோல். மெய்ப்பாடு.
சூ. ௧௦-பேர்.

௪. ஒரிற்கோயிற்...னின்னே - ஒராவீட்டிலுள்ளோ
கட்கோயைத்தேடுவது

போல நினைத்தேடுகின்றான் ; கோய் - கள்முக்கும் பாத் திரம்; “கோய்வா
யிற் கீழுயிர்க்கீதுற்றுக் குரைத்தெழுந்த, நாய்வாயுணல்லதசை” சிறுபஞ்ச. கள.

௩ - சு. தொல். உலம. சூ. நள - பேர். மேற்.

(பி - ம்.)—1 ‘துறுகண்மறை’ 2 ‘கற்பெய்’ 3 ‘போற்றிற்

கோறிற்றேரு’ ‘ஒரிற்கோரிற்’

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சகக

(நூக) பல்சான் நீரே பல்சான் நீரே

குமரி மகளிர் கூந்தல் புரைய

வமரி னிட்ட வருமுள் வேலிக்

கல்லென் பாசறைப் பல்சான் நீரே

௩ முரசுமுழங்கு 1 தானேநு மரசு மோம்புமி

னெளிதேந்து மருப்பினுங் களிறும் போற்றுமி

னெனை 2 நாட் டங்குதும் போரே 3 யனைநா

ளெறியா ரெறிதல் யாவண தெறிந்தோ

ரெதிர்சென் றெறிதலுஞ் 4 செல்லா னதனா

க0 5 லறிந்தோர் யாவன் கண்ணிய பொருளே

பலமென் றிகழ்த லோம்புமி னுதுக்கா

ணிலனளப் பன்ன நில்லாக் குறுநெறி

க. சான்றோர் - போர்வீரர் ; "தேர்தர வந்த சான்றோ ரெல்லாம்" (புறநா. ௧௩௩) என்பதும், "சான்றோர் மெய்ம்மறை" (பதிற்று. ௧௪: ௧௨) என்னுமிடத்து 'ஈண்டுச் சான்றோரென்பது போரில் அமைதியையுடையவீரரை' என்னுமதன் உரையும் அறிதற்பாலன.

உ - ௩. மணஞ்செய்யப்பெறுத கன்னியரின் கூந்தல்
 ஓராடவராலும்
 தீண்ட வொண்ணாமையால், பகைவராத் தீண்டமுடியாத முள்வேலிக்கு அஃது
 உவமை கூறப்பெற்றது.

ச. கல்லென்பாசறை - கல்லென்னும் ஓசைபட ஒலிக்கின்ற படைவீடு.
 ரு. "முரசுமுழங்குதான்...மூவர்" புறநா. ௩௩: ௩ - ச ஆம்
 அடிக் குறிப்பைப் பார்க்க.

கூ. "ஒள்தேந்து மருப்பிற் களிற்று" புறநா. ௩௩௩: ௧௦ ; நற். ௨௮௪:
 கூ.

எ. எனைநாள் - எத்தனைநாள்.

அ - கூ. தன்னை எறியாதாரை எறிவதென்பது எங்குள்ளது ? எதிர்க்
 தோரையும் எதிர்த்து எறிதல் செய்யானாகசெய்தே எறியாரை இவனெறிதல்
 யாண்டுளது ? இல்லையென்றபடி.

க௦. அவன் கருதிய காரியத்தை அறிந்தவர் யாவர் ?

கக. பலம் - பலராகவுள்ளோம் ; புறநா. எக: ௫ - சு; 'வீரரல்லாதார் பலர்திரண்டு ஆர்த்தால் அதற்கு வீரனஞ்சான்' (குறள், எக: ௫ - பர்மேல்) என்பதும், "மறுமனத்தனல்லாதமாநலத்த வேந்த, ஸுறுமனத்தனாகி யொழுதி - செறுமனத்தார், பாயிரன் கூறிப் படைதொகை லென்செய்ப, வாயிரன் காக்கைக்கோர் கல்" (பழ. கக: ௫) என்பதும், "தடத்திடைக்காக்கையொன்றே யாயிரன் கோடிசூகை, யிடத்திடை யழுக்கச் சென்றான் கின்னுயிர் செகுத்த தன்றே" (சீவக. கக: ௨௭) என்பதும் இவ்வாயின் கருததை வலியுறுத்தும்.

(பி - ம்.)—1 'தாஹி யுமரசும்' 2 'நாட்டாகு' 3 'அனைநான்' 4 'சொல்லாநதனால்' 5 'அறிந்தோராயவன்'

சஉ௦ புறநானூறு மூலமும் குறிப்புகளையும்.

வண்பரிப் புரளிப் பண்புபா ராட்டி.

1 யெல்லிடைப் படர்தந் தோனே கல்லென
கரு வேந்தார் யானைக் கல்ல

தேந்துவன் 2 போலான் னிலங்கிலே வேலே.*

தீணையும் துறையும் அவை.

ஆவூர்மூலங்கிழார்.

(௩௦௦)

கக. பரி - கடை; "வளிதொழி லொழிக்கும் வண்பரிப் புரவி"

புறநா. ௩௦௪: ௩.

கச. எஸ் - இரவு. கக. ஏந்துவன் போலான் - ஏந்தான்.

கரு - சு. யானைப்போர்க்குவேல் உரித்தென்பர்; “மேல்வருங்
களிற்றொடு வேறுர்து”, “வேலினட்டகளிறு”, “கதையடி யானைக்
கல்ல, துறைகழிப்பறியா

வேலோ னாரே” (புறநா. ௨௪௪, ௩௦௨, ௩௨௩); “ஒன்றாயினும் பலவாயினும்
மோரோச்சினு னெறிய, வென்றாயின மதவேழமு முளவோவென வினவிப்,
பொன்றழவரைப் புலிப்போத்தெனப் புனைதாமிருநி றார்ப்பச், சென்றானிகல்
களிறுயிர மிரியச்சின வேலோன்” சீவக. ௨௨௬௨.

கக - சு. “காரிமேலோன், றொட்டது கழலே கையது வேலே,
சுட்டிய துவங்களிதே.....யானை காரினவன் பிறிதெறி யலனே.”
இச்செய்யுள் புறத் தீரட்டிற் கண்டது.

* 1. பொருளின்றியுய்த்தபேரண்பக்கத்தின்பாற்படுமென்பர்;
தொல். புறத்திணை. கு. அ - ந.

(பி - ம்.)—1 ‘எல்லிடப்ப டாதநதோனே’ 2 ‘டோலாவினங்கிலை’

(௩௦௨.) வெழிலேய் கொள்வது போல வோடித்

1 தாவு புகளு மாவே பூவே

விளங்கிழை மகளிர் கூந்தற கொண்

நரந்தப் பல்காழ்க் கோதை 2 சுற்றிய

க. வெழிகொள்ளல் - மேல் எழல்.

௨. தாவுபு - தாவி. உகளும் - துள்ளும். மா - குதிரை.

பூ-பொற்பூக்கள்.

க - உ. வளைத்துவிட்டமூங்கில் மேலே விரைந்தெழுதல், குதிரை ஓடித் தாவிச்செல்லுக்கு உவமம்; "விட்ட குதிரை வியப்பி னன்ன, விசம்புதோய் பசுங்கழைக் குன்ற நாடன்" துறந். எச.

ங. மகளிர் - இங்கே விதலியர்.

உ - ங. புக்கள் கூந்தலிற் கொள்ளப்பட்டவை.

ச. நார்தம் - நாரத்தை மலர்; குற்றஞ்சி. சுச. காழ் - கோவை

வடம்.

(பி - ம்)—1 'தாவயுகளும்' 2 'சுற்றியைதமை'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சஉக

நு வைதமை பாணி வணர்கோட்டுச் சீறியாழ்க்

1 கைவார் நரம்பின் பாணர்க் கோக்கிய

நிரம்பா வியல்பிற் கரம்பைச் சீறார்

நோக்கினர்ச் செருக்குங் காளை 2 யூக்கி

3 வேலி னட்ட களிறுபெயர்த் தெண்ணின்

க0 விண்ணிவர் விசம்பின் மீனூர்

தண்பெய லுறையு முறையாற் றுவே.

தீணை - அது ; துறை - குதிரைமற்றம்.

4 வேறிபாடிய காமக்கண்ணியார்.

(௩௦௨)

நி. ஐது அமை-அழகிதாக அமைந்த. பாணி - தாளம். வணர் - வளைவு.
கோடு - மருப்பென்னு முறுப்பு; புறநா. கடுநி: க.

சு-ரு. நரந்தமலர்களாலாகிய மாலைசுந்திய யாழ். யாழின் கோட்டில்
மாலையைச்சுந்துதல் மாபு; "அன்ன மாலையை யாழிடைப் பிணித்தய ஊலகங்,
கன்னி மீடலும்" கம்ப. அகலிகை. சு.

சு. வார்த்தல் - எட்டுவகை இசைக்கரணங்களுள் ஒன்று; அது கூட்டுவிர
லாற் செய்யப்படும் ஒருதொழிலென்பர் (சீலப். எ : க; அரும்பத); நரம்பு
களைக் கூடத்தழுவுலென்பர் நச்சிலுர்க்கினியர்; (பொருந். உரு.) ஓக்கிய -
அறுதியாகக் கொடுத்தவை.

(௩) ஓக்கிய (எ) சீலார்.

அ. கோபித்துப்பார்த்த பகைவர்களைக் கொல்லுகின்ற வீரன்; "எள்ளு
நர்ச் செகுக்குங் காள்" (புறநா. ௩௦௩ : ௩.) ஊக்கி - மேற்கொண்டு.

அ - சு. புறநா. ௩௦௮: ௧௦ - ௧௧; "யுலைய பெண்டி ரெரிமுழக்க கண்டு
தன், றுளையாற் கண்புதைத்ததான் றுர்வழுதி-யானையெலாம், புல்லார் பிழபுலம்
பத தாங்கண் புதைத்தவே, பலவாயா பட்ட களதது" (முத். உஅ) என்பது
இங்கே அறியற்பாலது.

௧௦. விண் - மேகம். இவர்தல் - பரத்தல். நின் - நட்சத்திரம்.

௧௧. உறை - மழைத்துளி.

க0-கக. மீள்களும் உடைகளும் உதையிடப்போதா; புறநா. நச: 20-2௩-
ஆம் அடிக்குறிப்பை பார்க்க; "யானைத் தாமருப் பியன்ற வெண்ணெய், பந்தரத்
தலர்ந்த பனம் எனனைத்துள உனைத்துமாதோ" சீவக. ௩0௪௨.

(பி - ம்.)—1 'கைகவர்நரம்பின்' 2 'ஊக்கு' 3 'வேலினிட்ட' 4 'வெறிபா
பாடிய காமக்கணியார்'

சஉஉ புறநானூறு மூலமும் குறிப்புகளையும்.

(௩0௩.) நிலம்பிறக் கிடுவது 1 போற்குளம்பு கடையூஉ
வுள்ள மொழிக்குங் 2 கொட்டின் மான்மே
லெள்ளுநர்ச் செகுக்குங் காளை கூர்த்த
3 வெந்திற லெஃக நெஞ்சவடு விளைப்ப
௩ 4 வாட்டிக் காணிய வருமே நெருநை
யுரைசால் சிறப்பின் 5 வேந்தர் முன்னர்ச்
6 கரைபொரு முந்நீர்த் 7 துமிவிற போழ்ந்தவர்

கயந்தலை மடப்பிடி புலம்ப

பூவிலங்குமருப் பியானை யெறிந்த வெற்கே.*

திணையும் துறையும் அவை.

எருமைவெளியுள்.

(௩௦௩)

க. பிதக்கு - பிள். கடையூஉ - செலுத்தி; "நிலம்பிதக் கிடுவ போலுங்
கொய்சுவற் புரவி" சீவக. ௩௦௪௬.

உ. மனத்தின் விசையையும் ஒப்பன்றென்று நீக்குகின்ற கதிவிசேடத்தை
யுடைய குதிரையின் மேல்; "உள்ளம்போல வுற்றுழி யுதவும், புள்ளியற் கலிமா
வுடைமையான" (தொல். கற்பு. கு. ௩௩); "மானுரு வாகநின் மனம்பூட் டினை
யோ" (அகநா. ௩௮௪); பகைவருடைய ஊக்கத்தை ஒழித்தற்குக் காரணமான
சுழற்சியையுடைய குதிரையென்றலுமாம்.

௩ - ச. கூர்த்த எஃகமெனக் கூட்டுக; எஃகம் - வேல.

௩. ஆட்டி - அசைத்து; திரிததென்றமாம். காணியவரும் - காணும்
பொருட்டு வருவான். நெருகை - நேற்று.

௪. உரைசால் - புகழ்மைந்த; "உரைசால் சிறப்பி னரசுவிழை திரு",
"உரைசால் சிறப்பின், மன்னன் மாரன்" சீலப். உ: க; அ: ௩ - ௩.

௪. திமிலின் - தோணிபோல. போழ்த்து - படையைப் பிளந்து; புறநா.

உகக: ஈ.

அ. கயந்தலை - மெல்லியதலை; "கன்றுடை மடப்பிழக் கயந்தலை மண்ணிச், சேறுகொண்டாடிய வேறுபடுவயக்களிற்" (அகநா. கஉக); "கயந்தலை மடப்பிழ" (அகநா. ககடு, உ௦௨; மலைபடு. ௩௦௭) 'கய' என்னும் உரிச்சொல் மென்மையை புணர்த்துதற்கு இவ்வடி மேற்கோள்; தொல். உரி.சூ. உக-சே.

க. "இலங்குமருப்பிற்களிற்" மதுரை, கசஉ.

அ-க. அவ்வரசருடைய பெண்யானைகள் துணையிழப்ப விளங்குகின்ற கொம்பிணையுடைய களித்தியானைகளைக் கொன்ற என்பொருட்டு.

* 1. 'குதிரைநிலை' என்னும் துறைக்கு மேற்கோள்; தொல். புறத்திணை. சூ. கச - இளம்; றெ றெ றெ கள - ந.

(19-ம்)—1 'போக்குளங்குடைய' 2 'கொடைபின்மான' 3 'வெந்தெதல்' 4 'வாழ்க்காலிய', 'வாட்டிடக்காலிய' 5 'வேந்தன்', 'வேந்தர்தாமுன்னர்க் கரைபொருமுன்னர்' 6 'கங்கரைபொருமுன்னர்' 7 'திரையிற்'

8. ௧௫௦௮௮௮

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சஉ௩

(௩௦௪.) கொடுங்குழை மகளிர் கோதை 1 சூட்டி

2 நடுங்கு 3 பனிக் களைஇயர் நாரரி பருகி

வளிதொழி லொழிக்கும் வண்பரிப் புரவி

பண்ணற்கு விரைதி நீயே நெருரை

௫ யெம்முற் றப்பியோன் றம்பியொ டொராங்கு

4 நாளைச் 5 செய்குவெ னமரெனக் கூறிப்

6 புன்வயி றருத்தலுஞ் செல்லான் 7 பன்மான்
கடவு மென்ப பெரிதே யதுகேட்டு

க. சூட்டி = சூட்ட.

உ. குளிர்நீங்க வீரபானமாகிய மதுவைக்குடித்து ; மதுவுக்கு
வெம்மை

செய்தல் இயல்பு ; இதனை, “வெப்புடைய மட்டுண்டு”, “வெங்கட்டொலைச்
சியும்”, “இன்கடுங்கள்ளின்”, “வெங்கட்டேறல்” (புறநா. உச: ௩ ; உக:
க௩ ; அர: க ; கஎ: க௨), “உண்ணமது”, “உக்கிரவழி” (பெருங். க:
௩௮, ௩௦ ; உ: உ, க௮௦) என்பனவற்றாலும் அறிக.

௩. காந்தைத் தொழிலொழியச் செய்கின்ற வளவிய செலவையுடைய
குதிரை ; என்றது, அதனினும் விரையநடக்கும் குதிரையென்றபடி ; “காலி
யத்புரவி”, “வளநடந்தன்ன வாச்செலவிவுளி”, “வெவ்விசைப் புரவி வீசுவளி
யாக”, “தோர்மா வளிதுளி தலைஇ” (புறநா. கஎ௮: உ ; கக௭: க ; ௩௬௬: எ ;
௩௭௩: ௩), “கார்கடுபப. ன்கடுஞ்செலவிவுளி,” “வா. வழுங்கியற்கை வளிபூட்
டினையோ, மாணருவாக” (அகநா. உஉச, ௩௮௪); “காலியக் கள்ள கதழ்பரி”
மதுரை. சச௦.

ச. பண்ணற்கு - சமைத்தற்கு. விரைதி - விரைவாய்.

௩. எம்முன்தப்பியோன் தம்பியொடு - என் தமயனைக் கொன் தவனுடைய
தம்பியுடன். ஓராங்கு - ஒருபடியாக ; “நால்வேறு நனநதலை யோராங்கு நந்த”
பதிற். சுக: கக.

க. நாளை யான் அமர்செய்து அவனைக்கொல்வேன்.

எ. பன்மான் - ஆராய்ந்தகுதிரை.

அ. கடவும் - செலுத்தும். எட்ட, அசை.

எ - அ. பகையை வென்றபின்பே உண்ணுங்கருத்தினதால் இவ்வாறு கூறினார் ; "காலைமுரசு மதிலிப்பக் கண்களன்று வேலைநில் வையோ னோக்குதலு - மாலை, யடுக மடிசிலென் தம்மதிலுள் ளிட்டார், தொடுகழலார் மூழை தடு பு" (பு-வே.க: உக) என்பதையும், அம்மதிலுள் இட்டார், இதனை அழித்து இன்றுபோய் உண்பென்று' என்னுமதன்விசேடவுரையையும் பார்க்க.

(19 - ம்.)—1 'சூழ' 2 'நடுங்குமணிகளை யார்நாரிபருகி', 'நடுங்குமணிகளை யாநாளரிபருகி' 3 'பனிக்கசாஅய்' 4 'நாடனைச்' 5 'செய்குவமமரெனக்', 'செய்குவனமரெனக்' 6 'புன்மயிருகுத்தலுஞ் செய்பான் வன்மான்', 'புன்மையிற்', 7 'பண்மான்'

சஉச புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

வலம்படு 1 முரசின் வெல்போர் 2 வேந்த

க0 னிலங்கிரும் பாசறை நடுங்கின்

நிரண்டா காதவன் கூறிய தெனவே,

தீணையும் துறையும் அவை.

அரிசில்கீழார்.

(க0ச)

க. வலம்படுமுரசு - வெற்றியுண்டாதற்குக் காரணமாகிய முரசு;

"வலம் படுவியன்பினை" (பதிற். கஎ: ரு) என்பதும், 'போர்செய்து வருந்தாமற் பகை வர் வெருவியோட முழங்கி அரசலுக்கு வென்றி தன்பாலேபடநின்ற முரசம்' என்னுமதன் உரையும் ஈண்டு அறியற்பாலன.

கக. கூறியது - சபதம் ; வஞ்சினம் கூறுதல் ஒன்றுமொழிதலென்று கூறப்படுதலும், "வைத்தவஞ்சினம் வாய்ப்பவென்று" (பதிற். கூ - பதி) என்பதும் "இரண்டாகாதவன் கூறியது" என்பது சபதமென்று பொருள்படுதலை வலியுறுத்தும்.

க - கக. அவன் கூறியது இரண்டாகாதென்று அரசனது பெரியபாசறை நடுங்கியது.

(19 - ம்.)—1 'முரசிலவெல்' 2 'வேந்தரிலங்கியும்'

(௩௦௫.) வயலைக் கொடியின் வாடிய 1 மருங்கு
ஹயவ ஹார்திப் பயலைப் பார்ப்பா
னெல்லி வந்து நில்லாது புக்குச்
2 சொல்லிய சொல்லோ சிலவே யதற்கே

க. வயலைக்கொடி - பசலைக்கொடி. மருங்குல் - இடை.

உ. வருந்துதலையுடைய ஊர்ந்து செல்லுகின்ற கடையினையுடைய இளம்பரு வத்தந்தனான்; "ஒலலெனீர் ஞாலத் துணர்வோ விழுமிதேநல்லிசை முச்செந்தி நான் மறையோர் - செல்லவம், வெட்டிநீறி மீளா விதல்வேந்தர் வெம்பகை, யென்றன்றி பீண்டதிலர்" (பு - வெ. அ: கஅ.) தன்மையென்னு மெய்ப் பாட்டிற்கு இவ்வடி மேற்கோள்; "தன்மையாவது - சாதியியல்பு; பார்ப்பார் அரசர் இடையர் குதவரென்றிள்ளைமாட்டு ஒருவரையொருவர் ஒவ்வாமற் கிடக்குயிமல்பு" நோல். மெய்ப்பாடு. சூ. கஉ - லுளம்.

ங. எல்லி - இரவு. நில்லாதுபுக்கு - வாயில் காலவனாற் சொல்லிவிடாதே

அரசனிடம் போய்; "அருமறை நாவி னந்தணர்க் காயிறம்.....அடையா வாயிலவ னாருங்கடை குறுகி" சிறுபாண். ௨௦௪ - ௫.

ச. 'சொல்லிய சொல்லோசில': "டலசொல்லக் காழுறுவர் மன் தமா சற்றி, சிலசொல்ல தேற்ற தவர்" குறள், ௬௪௩.

(பி - ம்.)—1 'மருங்கின்', 'மருங்கிழையவமது வேளரசன்'2
'சொல்லியது சொல்லோ'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புகாரையும்.
சஉ.ரு

ரு யேணியுஞ் சீப்பு மாற்றி

மாண்வினை யானையு மணி 1 களைந் தனவே.*

தீணை - வாகை ; துறை - பார்ப்பனவாகை.

மதுரைவேளாசான்.

(ரு0ரு)

ரு. சீப்பு - கதவுக்கு வலியாக உள்வாயிற்படியிலே நிலத்தேவீழ்
இடம் மரம் (சீலப். கரு: உகரு - அடியார்.) இஃது ஒருவகைத்தாழ்.

க. மாண்வினையானை - மாட்சிமைப்பட்ட தொழிலையுடையயானை ;
மாட் சிமையாவது - போரிலே எதிர்த்தாலன்றி மற்றஇடத்து
ஒருபிரையும் தன் புறத்தாமை; "வினையில் யானை", "தொழினவில்
யானை" (பதிற். அஉ, அச.) மணி - யானையின் இருபக்கத்தும்
அணியப்படும் மணி ; "மணியிலாக் குஞ் சரம் வேந்தார்த லிள்ளு"
இன்னு. கச.

* 1. அந்தணன் தூது சொந்ததற்கும் (தொல். அகத்திணை. கு.
உஅ -

இளம்; றெ றெ றெ உக-ந; நம்1. கு. எரு; இ-வி. சசரு-உகர), அத
ருரைகேட்ட அகத்துழியினையோன்றிதம் கண்டோர் உறியதற்கும் (தொல்.
புறத்திணை. கு. கஉ - ந) மேற்கோள்.

(பி - ம்.)—1 'களைந்தனனே', 'களைந்தனனே'

(௩௦௬) களிறுபொரக் 1 கலங்கு 2 கழன்முள் வேலி
யரிதுண் கூவ லங்குடிச் சீறா
ரொலிமென் கூந்த லொண்ணுத லரிவை
நடுகற் கைதொழுது பரவு மொடியாது
௩ விருந்தெதிர் பெறுகதில் யானே யென்னையு

க. கழல் - கழற்கொடி: “கழன்முள்வேலி”

பெரும்பாண் : கடுச,

கஅச - ௩; மூலீ. ௨௭.

௨. கூவல் - கிணறு.

க-௨. யானே உழுக்குதலாற் கலங்கிய கூவல்; முன்னையுடைய
கழற்கொடி யாலாகிய வேலியையுடைய சீறார்.

௩. தழைத்த மெல்லியகூந்தலையும் ஒள்ளியநெற்றியையுமுடைய அரிவை;
“ஒலிமென்கூந்தல்” புறநா. கசக: க; தறுந். ௨௨௩.

ச. நடுகல்லைத் தொழுதல் மரபென்பதை, “அரிம்புகழ் பாடி யழுதழுது
நோன, திடும்பையுள் வைகிற் றிருந்த - கடும்பொடு, கைவண் குருசில்கற் கை
தொழுஉச் செல்பாண, தெய்வமாய் நின்றான் திசைக்கு” (பு - வே. ௧௧: ௧௩)
என்பதனுலுணர்க. பரவும் - துதிப்பாள். ஒடியாது - ஒழியாது; தவிராது.

௩. யான் விருந்தைப் பெறுவேனாக; தில், விழைவின் கண்வந்தது.
என்

ஐயும் - என் கணவனும்.

(பி - ம்.)—1 ‘கலங்கி’ 2 ‘கன்முன்’

சஉசு புறநானூறு முழையும் குறிப்புரையும்.

மொ.....வேந்தனொடு
நாடுதரு விழுப்பகை யெய்துக வெனவே.*

திணை - அது ; துறை - முதிர்முல்லை.

அள்ளுநீர்நன்முல்லையார்.

(நஉசு)

எ. பகை எய்துக வென்று வேண்டியது, தன்கணவன் நிச்சயமாக
வெல் வவானென்று துணிந்து.

(எ) எனப் (சு) பரவுமென்க.

* இது கண்டோர் கூற்று.

(நஉஎ) ஆசா கெந்தை யாண்டிளன் கொல்லோ
குன்றத் தன்ன களிற்றொடு பட்டோன்

1 வம்பலன் போலத் தோன்று முதுக்காண்
வேனல் வரியணில் வாலத் தன்ன

நு கான ஆகின் கழன்றுகு முதுவீ
யரியல் வான்குழற் சரியற் றங்க
நீரும் புல்லு 2 மீயா துமணர்
யாருமி லொருசிறை முடத்தொடு துறந்த
வாழா வான்பக டேப்ப்பத் 3 தெறுவர்

க. மு. புறநா. உரு: கள; குறுந். களசு; பற்றுக்கோடாகிய என் தலை வன் எங்கே உள்ளானே ?

உ. பட்டோனென்பது சுட்டுப்பொருளது.

ங. வம்பலம் - அயலாம். உதுக்காண் - அவ்விடத்தே பார் ;

“எவன் விரைந்து சேறி யுதுக்காண்” கலி. க0அ.

ச. வேனல் - வேனிற்காலம். வரியணில் - முதுகில் மூன்று வரிகளை யுடைய அணித்பிள்ளை; “முவரியணில்” (தொல். மரபு. கு. கூ.) வாலம்-வால்.

ரு. ஊகு - ஊகம்புல். வீ - பூ ; எழுவாய்.

ச - ரு. அணில்வால் ஊகம்புல்லிற்குவமை.

எ. உமலர் - உப்புவாணிகர்.

அ. யாருமில் ஒருசிறை - ஒருவருமில்லாத ஒருபக்கத்தில்.

க. பகடு - எருது. தெறுவர் - பகைவர்.

க0. பெரிய உயிர்களைக் கவருகின்றான்.

(உ) பட்டோன் (க0) பேருயிர் கொள்ளும்.

(பி - ம்.)—1 ‘வம்பலபோலத்’ 2 ‘சயாதுமன்’ 3 ‘தெறுவவர்’,

‘தெறுவர்’ 4 ‘பேருயிர்க்கொ’ 5 ‘மாதோவ.....கெகள்’

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புகளையும்.

சஉள்

வெஞ்சின யானை வேந்தனு மிக்களத்
தெஞ்சலிற் சிறந்தது பிறிதொன் றில்லெனப்
பண்கொளற் கருமை நோக்கி
நெஞ்சற வீழ்ந்த புரைமை யோனே.*

திணை - தும்பை ; துறை - களிற்றுடனிலை.

.....

(௩௦௭)

* 1௫. தும்பைத்திணைத் துறைகளுள், 'களிற்றெறிந தெதிர்த்தோர்பாடு' என்பதற்கு மேற்கோள்; தொல். புறத்திணை. கு. கச - இளம்.

(௩௦௮) பொன்வார்ப் தன்ன புரியடங்கு நரம்பின்
மின்னோர் பச்சை மிஞிற்றுக்குரற் சீறியாழ்
நன்மை நிறைந்த நயவரு பர்ண
சீறார் மன்னன் சிறியிலை யெஃகம்
௩ வேந்தூர் யானை யேந்துமுகத் ததுவே
வேந்துடன் றெறிந்த 1 வேலே யென்னை
சாந்தா ரகல முளங்கழிந் தன்றே

க - உ. "பொன்வார்த் தன்ன புரியடங்கு நரம்பி, னின்குரத் தீறியாழ்"
(சீறுபாண். ஈசு-டு); "பொன்வார்த் தன்ன புரியடங்கு நரம்பித், றெடைய
மை கேள்வி" (பெரும்பாண். கடு-சு); "பொன் வாரந தனயாழ் னரம்பு
ளார்து" பாகவதம், க0: கோவத்தன. ஈய0.

க - ந. பொற்கம்பியினை ஒத்த முறுக்கு அடங்கின நரம்பினையும்,
மின்னலை ஒத்த தோலினையும் மிஞ்சினென்னும் வண்டுச்சாதியின் குரலுபோன்ற
ஓசையையுமுடைய சிறிய யாழக் கல்லியின் நன்மை நிறைந்த விருப்பம்
வந்தபாண !

சு. சீறார் மன்னன் - குறுநிலமன்னன். எஃகம் - வேல்; எழுவாய்.

டு. வேந்தன் ஊருகின்ற. ஏந்துமுகம் - எடுத்தமுகம்.

சு - டு. எஃகம் முகத்தது: "வேந்தார் யானைக் கல்ல,
போலான்ற நிலங்கிலை வேலை" புறநா. ஈ0க: கடு - சு.

தேந்துவன்

சு - எ. அரசன் கோபித்தெறிந்த வேலு என் தலைவனது சந்தனம்
பூசிய

மார்பின் உள்ளே சென்றது.

அ - கூ. நம்பெருவிறல், தன் மார்பின் உட்சென்ற அவ்வொளிபொருந்
திய வேற்படையைப் பறித்து எடுத்துச் செலுத்தி ஓட்டிய காலத்து; பெரு
விறல் - மிக்க வலியை யுடையவன்.

(பு - ம்.)—1 'வேலையன்னை' 2 'பெருவ...வாபுன்றலைமடப்பிழ'

சஉஅ புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

லோச்சினன் றுரந்த காலே ¹ மற்றவன்
க0 புன்றலை மடப்பிடி நாணக்
குஞ்சர மெல்லாம் புறக்கொடுத்தனவே.*
திணை - வாகை ; துறை - முதிர்மலை.
கோலூர்கிழார்.

(௩௦௮)

க - கக. பிடி - பெண்யானை; அது வேந்தனூர்தி.

அவ்விடத்துட் புல்லிய தலையை யுடைய பிடிநாணக் கன்றுகளெல்லாம்
புறக்கொடுத்தோடின.

*1. ஆரமரோட்டலென்னுந் துறைக்கு மேற்கோள் காட்டி, 'இது துறார்
மன்னன் வேந்தனைப் புறங் கண்டது' என்பார்; நோல். புறத்திணை. கு. ௩-ந.

(பி - ம்.)—1 'மெற்றவர்'

(௩௦௯.) இரும்பு¹முகஞ் சிதைய நூறி யொன்னு
ரஞ்சமங் கடத்த லேனோர்க்கு மெளிதே
நல்லரா வுறையும் புற்றம் போலவுங்
கொல்லேறு திரிதரு மன்றம் போலவு
நு மாற்றருந் துப்பின் மாற்றோர் பாசறை
² யுளனென வெருஉ மோரொளி

க - ௨. பகைவருடைய படைக்கலங்களில் முகஞ்சிதையும்படி தங்கள் படைக்கலங்களால் அவருடையபோரை வெல்லுதல் மத்தவர்க்கும் எளிதாகிய காரியம். இரும்பு, படைக்கலத்துக்கு ஆகுபெயர். 'ஏனோர், ஏனையோ ரென் பதன் விகாரம். '.

௩. நல்லா - நாகம் ; "நாமநல்லா" (அகநா. ௪௮௨) எனச் செய்யுளி லும், 'நல்ல பாம்பு' என வழக்கிலும் உண்மை அதிக. இஃது உதையுமிடத்

தைப் பிறர் அஞ்சி யனுசாரொன்பது, "வரி மி த், தாவுதை புத்தத் தத்தே நானம், புரவலர் புன்கனோக்கா திரவலர்க், கருகாதீயும் வண்மை, யுரைசா நெ றுந்தகை யோம்பு மூரே" (புறநா. ௩௨௯ : ௫ - ௯) என்பதனாலும் விளங்கும்.

௪. கொல்லுகின்ற இடபம் திரிகின்ற மன்றம் - பசுக்கள் தங்கும் பொது ஷ்டம் ; "கொல்லேற்றுக் கோடஞ்சு வாளை மறுமையும், புலலாளே யாய மகள்" கலி. ௧௦௩.

௫ - ௬. குணமடியாகத் தோன்றிய வினைக்குறிப்புச்சொற்கள் பலவிகத்

பப்பட்டு வருமென்று கூறி, "மாத்தருநதப்பின் மாற்றோர் பாசதையுளன்" என்பதை ஒருவகைக்கு மேற்கோளாகக் காட்டினர்; நன் - வி. கு. ௩௨௧.

௭. ஒளி - பிறர்க்கு அச்சமுண்டாதற்குக் காரணமான நன்மதிப்பு ; ஒளியென்பதற்குப் பரிமேலழகர் (குறள், ௬௯௮) எழுதிய விசேடக்குறிப்பும், "உறங்குமாயினு மன்னவன் தன்னொளி, கதங்கு தெண்டிரை வையகங் காக்கு மால்" (விவக. ௨௪௮) என்பதும் இங்கே அறியற்பாலன.

(பி-ம்.)—1 'முகளு...யொன்' 2 'உளனேவருஉம்', 'உளனெனவெருஉம்'

புறநானூறு முழுவும் குறிப்புரையும்.

வலனுயர் செடுவே 1 லென்னைகண் ணதுவே.*

தினை - தும்பை ; துறை - நூழிலாட்டு.

மதுரையினங்கண்ணிக்கெளசிகலார்.

(நக0க)

எ. பென்றோர் வேலையுயர்த்தல் மரபு, “வேன்று.....உயாகநும வேலே”
(புறநா. 114), “வேங்கைத்துவேலுயர்த்த வேந்து” பு - வெ. க். கக.

நி - எ. மாற்றுதற்கரிய வலியொடு பகைவர் பாசறைக்கண்ணே
இவன் இருக்கிறான் என்று வெருவதற்குக் காரணமாகிய ஒப்பற்ற ஒளி
வெற்றியால் உயர்த்தும் நெடிய வேற்படையையுடைய
என்தலைவனிடத்தேயுள்ளது.

க் - எ. ஒளி என்னைகண்ணது.

* 19. “பெரும்பகைதாங்கும் வேலினும்” என்பதனுரையில்,
சான்றோர் பெரும்பாலும் வேற்படையையே சிறப்பித்துக்
கூறுவரென்றுகூறி, இதனை மேற்கோள் காட்டினர் ; தோல். புறத்தினை.
சூ. உக - ந.

(பு - ம்.)—1 ‘என்னைக்கண்’, ‘என்னைக்கண்ணதுவே’

(நக0.) பால்கொண்டு மடிப்பவு முண்ணு அகலிற்
செருஅ தோச்சிய சிறுகோ லஞ்சியொ

டியவொடு வருந்து மன்னே யினியே என
புகர்நிறங் கொண்ட களிற்று.. டாளுன்

நி முன்னாள் வீழ்ந்த வரலோர் மகனே
யுன்னில னென்னும் புண்ணென் றம்பு
மானுளை யன்ன குடுமித்

தோன்றிசைக் கிடந்த 1 புலலண லோனே.

தீனையும் துறையும் அவை.

பொன்மடியார்.

(நக0)

க. மடுப்ப - உண்பிக்க. உ. அஞ்சி - ஒருகுறுநிலமன்னன்.

ஒடு-ஆல்.

ங. உயவு - கவலை. இனி - இப்பொழுது.

ச. ஆனன் - அமையானாகி. நி. முன்னாள் - முதல்காள்.

க. புண்ணில் ஒன்றிய அம்பை யான் உன்னிலனென்பான்.

எ. புலலுளைக்குடுமிப்புதல்வன்: புறநா. ௨௭௩

: ௩. ஐங்குறு. ௨௦௨ பார்க்க.

அ. தோல் - யானை; கேடகமுமாம். அணல் - தாடி;

“மையணல் காளை” புறநா. ௮௩.

(பி - ம்.)—1 ‘புலலணலோனே’

சந0 புறநானூறு முழுவும் குறிப்புகளையும்.

(நகக.) களர்ப்படு கூவற் றேண்டி நானும்
 புலேத்தி கழீஇய தாவெள் ளறுவை
 தாதெரு ¹ மறுகின் மாசுண விருந்து
 பலர்குறை செய்த மலர்தா ரண்ணற்
 டு கொருவரு மில்லை மாதோ செருவத்துச்
 சிறப்புடைச் செங்கண் புகையவோர்
 தோல்கொண்டு மறைக்குஞ் ² சால்புடை யோனே.*
 தீணை - அது ; துறை - பாண்பாட்டு.

ஒளவையார்.

(நகக)

க. களர் - உவாநிலம். கூவல - திணறு ; “பூவற்படுவிற்
 கூவற்றேண்டிய” புறநா. நகக.

உ. புலேத்தி - வண்ணத்தி ; “உடையோர் பான்மையிற்
 பெருங்கை தாவா, வறனில் புலேத்தி” (நற். ௯௦), “நலத்தகைப் புலேத்தி
 பசைதோய்த் தெடுத்தத், தலைப்புடை போக்குத்தண்கயத்திட்டநீரிற்
 பிரியா” (குறுந். நக௩௦), “ஆடைகொண்டொலிக்கு நின் புலேத்தி
 காட்டென்றோ” (கலி. எஉ.) தாவெள் ளறுவை - மிக வெள்ளிய ஆடை
 ; “தாவெள் ளறுவை போர்ப்பித்திலதே” புறநா. உஅசு: ௫.

ந. தாதெருமறுகு - எருப்பொழிகளையுடைய வீதி ;
 “தாதெருமறுகிற் பாசவற” புறநா. நக : கக.

உ - ந. அறுவை அழுக்குண்ணும்படியிருந்து. ச. குவற -
 காரியம்.

௫. உதவி செய்தற்கு ஒருவருமில்லை. எ. தோல் - கேடகம்.

* தலைவனது ஆற்றல் கூறியதனாற் பாண்பரூடாயிற்று.

(19 - ம்.)—1 'மறுகிறான்' 2 'சாலபுடையோரே'

(19க2.) ஈன்று புறந்தருத லென்றலைக் கடனே

சான்றோ னுக்குத் தந்தைக்குக் கடனே

க. பெற்றுப்பாதுகாத்தல் என்னிடத்திலுள்ள கடமையாம் ;
"ஈன்று புறந்தந்தவெம்முமுள்ளான்" (அகநா. 150.) தலைக்கடன் -
முதன்மையான கடனுமாம்.

உ. தன் குலத்துக்குரிய படைக்கலப்பயிற்சியாகிய கல்வி
அதற்குரிய அறிவு அதற்குரிய செய்கைகள் ஆகிய இவற்றால் நிறைந்தவனாகச்
செய்தல் தகப் பனுக்குக் கடமையாம்; "உயர்மிக்க தந்தை" என்பதற்கு,
'பிள்ளை உயர்ச்சிமிகு தற்குக் காரணமான தந்தை' என்று பொருள்கூறி
இவ்வடியை மேற்கொள்காட் டினர்; சீவக. ச. 68 - 9.

புறநா னுறு முலமும் குறிப்புரையும்.

சுருக

1 வேல்வடித்துக் கொடுத்தல் கொல்லற்குக் கடனே

2 நன்னடை நல்கல் வேந்தற்குக் கடனே

3 யொளிந்து 4 வா ளருஞ்சம முருக்கிக்

களிறெறிந்து பெயர்தல் காளைக்குக் கடனே.*

5 னை - வாகை ; துறை - முதிர்முல்லை.

௩. படைக்கலத்தைத் திருத்தமாகச் செய்துகொடுத்தல் கொல்லனுக்குத்
டமையாகும் ; வடித்தல் - கூரிதாக்கலுமாம். 'கொல்லன்' என்பதற்கு
வேல் டுக்குங் கொல்லனென இவ்வழியை உட்கொண்டு
அடியார்கீதுநல்லார் பொ னுழுதியிருத்தல் ஈண்டு அறியற்பாலது ;
சீலப். ௧௨: "இளமாவெயிற்றி".

௩ - ௬. "செல்சமமுருக்கி" (முரு. ௬௬), "பொருந்தா மன்ன
ரருஞ்

மமுருக்கி, யக்களத் தொழிதல் செல்லாய் மிக்க, புகர்முகக் குஞ்சர மெறிந்த
வஃக, மதன்முகத் தொழிய நீபோற் தனையே" (தகடீர்யாதீரீர, "வாது
வ') என்பவை இங்கே அறியற்பாலன.

* மு. தொல். புறத்திணை. கு. ௨௪ - ந. மேற்கோள்.

(19 - மீ.)—1 'வெலடித்து' 2 'தண்ணடை', 'ந...னணடை' 3
'வாள் வஞ்சமமுருக்கி'

(௩௧௩.) அத்த நண்ணிய நாடுகெழு பெருவிறல்
கைப்பொருள் யாதொன்று மிலனே நச்சிக்
காணிய சென்ற விராவன் மாக்கள்

1 களிஞ்ருடி நெடுந்தேர் வேண்டினுங் 2 கடவ
௩ வுப்பொய் சாகாட் கிமணர் காட்ட

கழிமுரி குன்றத் தற்றே

க. அத்தம் - அரியவழி. பெருவிதல் - தலைவன். உ. நச்சி - வீரும்பி.

ங. காணிய - காண்பதற்கு. ச. கடவ - ஈதற்குரியன.

ரு. உப்பைக்கொண்டு செலுத்துகின்ற வண்டிகளையுடைய உப்பு வாணிநா; ஒய்தல் - செலுத்துதல்; "உமண, ருப்பொ யொழுகை யெண்ணுபமாநா" புறநா. ககக: எ - அ.

உ - சு. "ஒன்னா, ராரெயி லவர்கட் டாகவு துமதெனப், பாண்கடனிறுக் கும் வள்ளியோய்" (புறநா. உரு: க - கக), "கிளைபொரு ளில்லாந் தாடையே கொடைப்பயன்" (நாலடி. சுரு) என்பவற்றை இவ்வடிகளின் பொருள் நினைப்பிக்கின்றது.

(12 - ம்.)—1 'களிறொடுகெடுத்தேர்', 'களிறொடுகெடுத்தேர்' 2 'கடல்', 'கடல்'

சுரு உ புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்

யெள்ளமை வின்றவ னுள்ளிய பொருளே.*

திணை - அது; துறை - வல்லாண்டில்லை.

மாங்குடிசிறார்.

(ரு.)

அவன் கருதியபொருள் இகழற்பாலதன்று; என்னுதல் -

இகழாத்

* மு. 'வேத்தன் சீர்சால சிறப்பொடுத் துரைத்தல்' (தொல்.

புறத்திடு ரு. ரு - ந) எனபதற்கு, 'வேத்தற்குரிய புகழமைந்த தலைமைகளை

ஒருவற் றாக அவன் பட்டயாரும் பிறரும் கூறல் என்று
பொருள்கூறி, இதே மேற்கோள்காட்டி, இது பட்டயாரார்
கூற்தென்றும், இதற்கு முடிவேந்தி சிறப்பித்துரைத்தலென்று கூறின்
அது பொதுவியலிற் கூறலாகாதெ றுணர்க வொன்றும் கூறுவர்.

(நகச.) மனைக்குளிளக் காகிய வாணுதல் கணவன்
முனைக்குவரம் பாகிய வென்வே னெடுத்தகை
நடுகற் பிறங்கிய வுவலிபி பறந்தலைப்
புன்காழ் நெல்லி வன்புலச் சீறார்க்
நு குடியு மன்னுந் தானே கொடியெடுத்து
1 நிறையழிந் தெழுதரு தானேக்குச்
சிறையுந் தானேதன் னிறைவிழு முறினே.
தீணையும் துறையும் அவை.

ஐயூர்முடவனார்.

(நகக)

க. "மனைக்கு விளக்க மடவான்" நான்மணி. ௧௦௪.

உ. முனை - போர். வென் - வெற்றி.

ங. நடுகல் மிகுந்த பறந்தலை, உவலிபி பறந்தலையெனக் கூட்டுக. உவலி

தழைக்கைப்பெய்த. பறந்தலை - பாழ்பாட்ட இடம்.

ச. புல்லியகொட்டையையுடைய நெல்லி.

வன்புலம் - குறிஞ்சியுமுல்லையு

ரு. குடிமக்களுளொருவனும் தானே; மன், உம், அசைநிலை.

க. நிறை - நிறுத்தப்படுதல்; "நிறையருந்தானே" சீலப். உரு :

கஎஅ.

எ. சிறை - காவல். இறைவிமூமமுதின் - அரசன் துன்பமுற்றால்;

“வே துவிமூமுதவே” புறநா. ௩௧௬:௧௨.

(பி - ம்.)—1 ‘நிறையறிந் தெழுந்தரும்’, ‘நிறையறிந்தெழுதரு’

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

ச௩௩

(௩௧௩.) உடைய னாமி னுண்ணவும் வல்லன்

கடவர் மீது மிரப்போர்க் கீயு

மடவர் மகிழ்துணை நெடுமா னஞ்சி

யில்லிறைச் செரீனிய நெடுமிகோல் போலத்

நு தோன்றா திருக்கவும் வல்லன் மற்றதன்

கான்றுபடி கனையெரி போலத்

தோன்றவும் வல்லன்றான் தோன்றுங் காலே.

தீனையும் துறையும் அவை.

நெடுமானஞ்சியை 1 ஓளவையார்.

(௩௧௩.)

௩. மடவர்-அறிவில்லார் (புறநா.௧௩௬:௪.) நெடுமானஞ்சி-ஒரு தலைவன்.

௨ - ௩. கடவர் - படைவீரர் முதலியோர். மீதும்-மேற்பட்டும். ஈயுமஞ்சி.

‘மடவர் மகிழ்துணை’ என்பது, ‘பாணரொக்கல்’ (திருச்சிற். ௪௦௦)

என்பது போல்வது.

ச - ஐ. அவன் வீட்டின் இறப்பிற் செருகப்பட்ட
தீக்கடைகோலைப்

போலத்தன்வலி வெளிப்பட வேண்டாத காலத்து அடங்கியிருக்கவும் வல்லன்.

ஐ - எ. ஞெலிகோனாலே கக்கப்பட்டுத் தோன்றுகின்ற காட்டுத்தீ
யைப்போல வெளிப்படத்தோன்ற வேண்டிய காலத்துத்தோன்றவும் வல்லன்.

(பி - ம்.)—1 'ஒளவையாராள்'

(ஈகசு.) கள்ளின் வாழ்த்திக் கள்ளின் 1 வாழ்த்திக்
காட்டொடி மிடைந்த சீயா முன்றி
னாட்செருக் 2 கனந்தர்த் துஞ்சுவோனே
யவனெம் 3 மிறைவன் யாமவன் பாணர்
ஐ நெருரை வந்த விருந்திற்கு மற்றுத்த
னிரும்புடைப் பழவாள் வைத்தன னீன்றிக்

க. கள்ளினாவாழ்த்தி: புறநா. உகள்: சு.

உ. சீத்தல்- தூத்தல்; பெருக்கல்; "மந்தி சீக்கு மணங்குடை. முன்றில்"
(புறநா. உசள்: ச); "மந்தி சீக்கு மாதுஞ்சு முன்றில்" பெரும்பாண்.சுகள்.

ஈ. நாட்செருக்குஅனந்தர்-விடியற்காலத்துக் கள்ளைக்குடித்த மயக்கத்தால்.

க - ச. காட்டு-செத்தை; "துடைப்பந்துகட்காட்டுப்புலிதழ்", "காட்டுக்

களைந்து" (ஆசார. சஐ, சக.) ஒடி, அசை. தூவாதமுன்வாயிலினிடத்தே
தானுண்டகள்ளைவாழ்த்தி நாட்கால அனந்தரால் துயிலவோன்; "முன்றிம்கிடந்
தபெருக்களியாளர்"(புறநா. ஈகள்:உ.)தூங்குவோனாகிய அவனே எம்மதலைவன்.

ஐ - சு. மேற்றுவந்த விருந்தினரை உபசரித்தற்காகத் தன்பழைய வாட்

படையை ஈடாகவைத்தான். இன்று - இன்றைத்தினம்.

(பி - மீ.)—1 'வாழ்த்திகள்ள்ளின்...தசியா' 2 'கனந்தாத்துஞ்சு' 3 'இறை
பயன்'

55

சகச புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

கருங்கோட்டுச் சிறியாழ் பணைய மிதுகொண்^{பு}

1 உவதி லாள னென்னாது நீயும்

2 வள்ளி மருங்குல் வயங்கிழை யணியக்

க0 கள்ளாடைக் கலத்தேம் யாமகிழ் தூங்கச்

3 சென்றுவாய் சிவந்துமேல் வருக

சிறுகண் யானே வேந்துவிழு முறவே.*

தீணையும் துகறையும் அவை.

மதுரைக்கள்ளிற் 4கடையத்தன்வேண்ணாகனார்.

(ககசு)

எ. பணையம் - ஈடு. அ. ஈயாதவனென்று கருதாமல் நீயும்.

கூ. பூக்கொடிபோன்ற இடையையுடைய நின்விதலி விளங்கிய
அணி

கலத்தை அணியவும்; வள்ளி - பூக்கொடி.

* மு "மதவன் ஆரமரோட்டல் கூறியது" என்பர்; நோல். புறத்திணை.

கு. ௫-ந்.

(19 - ம்.)—1 'சுதலிலாளன்' 2 'வள்ளியலகு விளங்கிழை' 3 'சென்று
நாசிவந்து மேவருசிறுகன்', 'செறுவாசிவந்து' 'செறுநாசிவந்து' 4 'கடையத்த
ஞர் வெண்ணுகஞர்'

(நுகள.) வென்வேல்.....ந்து

முன்றிற் கிடந்த பெருங்களி யாளற்
கதஞ்ண்டாயினும் பாயுண் டாயினும்
யாதுண் டாயினும் கொடுமின் வல்லே

நு வேட்கை மீளப... ..

.....கு மெமக்கும் பிறர்க்கும்
யார்க்கு மீய்ந்து 1 துயிலேற் பினனே.

தீணையும் துறையும் அவை.

2 வேம்பற்றார்க்குமரனார்.

(நுகள)

உ. முன்வாயிலிற் படுத்துக்கிடந்த மிக்க களிப்பினையுடையானுக்கு.

ந. அதன் - தோல். இதிற் சிலசாதியார் படுத்தல இயல்பு; அது, "மான்
றோற் பள்ளி மகவொடு முடங்கி" (பெரும்பாண். அசு), "உழையதட்பள்ளி,
யுவலைக்கண்ணி வன்சொ லினஞர்" (முதுரை. நுகற - கக) என்பவற்றாலும்
அறியலாகும்.

ச. வல்லே - விரைவாக.

எ. துயிலேற்பினன் - துயிலேற்றலையுடையான். ஆதலால்
அக்களியாள னுக்கு யாதுண்டாயினும் வல்லே கொடுமினென்க.

(19 - ம்.)—1 'துயிலேற்பினனே' 2 'வேம்பற்றார்க்குமரன்'

புறநானூறு முனையும் குறிப்புரையும்.

சுஉகு

(நகஅ.) கொய்யடகு வாடத் தருளிற குணங்க
மயிலஞ் சாயன் மாஅ யோனொடு
பசித்தன் றம்ம பெருந்தகை யூரே
மனையுறை குரீஇக் கறை ¹ யணற் சேவல்
நு பாணர் ² நரம்பின் சகிரொடு வயமான்
³ குரற்செய் பீலியி னிழைத்த குடம்பைப்
பெருஞ் செய் நெல்லி னரிசி யார்ந்துதன்
புன்புறப் பெடையொடு வதியும்
யாணர்த் தாகும் வேந்துவிழு முறினே.

நீனையும் துணையும் அவை.

பெருங்குன்றுர்க்குமார்.

(நகஅ)

க. கொய்த இலைக்கறிகள் வாடவும் கொண்டுவந்த விதகு உணங்கவும்.

உ. மாஅயோள் - மாமை நிறத்தினை யுடையவள் ; மனைவி.

மாமை = அழகிய நிறம் ; "மாமைக்கவினே" ஐங்குறு. ௩௩, ௧௦௩, ௧௩௪.

௩. பசித்தன்று - பசித்தது; ஊர்பசித்தது.

ச. கழுத்திற் கறப்பினையுடைய ஆண்குருவி; "உள்ளிதைக் குரீஇக் காரணற் சேவல்" நற். ௧௮௧.

டு. வயமான் - சிங்கம். ஈ. செய்குடம்பை - கூடு.

எ. நெல்லினரிசி - நெல்லொடு கூடிய அரிசி. ஆர்ந்து - உண்டு.

அ. வாடிய ஆம்பற் பூப்போன்ற சிறகுடையாற் புன்புறப்
பெடை யென்றார்; "புன்புறப் புறவின் கணநிறை" பதிந். நக: கக.

ச - அ. "ஆம்பற் பூவின் சாம்ப லன்ன, கூம்பிய சிதகர்
மனையுறை

குரீஇ, முன்றி லுணங்கன் மாந்திமன்றத்தெருவினுண்டாது குடைவன வாடி,
யில்லிதைப் பள்ளித்தம் பிள்ளையொடு வதியும்" துறந். சக.

க. யாணர்த்து - புதுவருவாயினையுடையது. வேந்து - பகை
வேந்தன். விழுமுறின் = விழுமமுறின் - துன்பமுற்றல்; "தன்
னீதைவிழுமுறினே"
புறநா. நகச: எ.

(சூ - ப்.)—1 'யணந செலலப், பாண' 2 'நாம்பிசைநீரொடு' 3 'குரசை
பிலியினிளமை மூத்தகுடம்பை', 'குரசெய்பிலியினிளமைமூத்த', 'கூத்த' 4 'செய்
செல்லின்'

சகக புறநானூற்று முழையும் குறிப்புகளையும்.

(நகக.) பூவற் படுவற் கூவற் 1 ரோண்டிய
செங்கட் சின்னீர் பெய்த சீறின்
முன்றி லிருந்த முதுவாய்ச் சாடி.

தி 2 யாங்கஃ கெண்டென வறிது மா சினறு

டு படலை முன்றிற் சிறுதினே யுணங்கல்
3 புறவு மிதலு மறவு முண்கெனப்
பெய்தற் கெல்லின்று பொழுதே யதனான்
முயல்சுட்ட வாயினுந் தருகுவேம் 4 புகுதந்
5 தீங்கிருந் தீமோ முதுவாய்ப் பாண
க0 கொடுங்கோட் டாமா னடுங்குதலைக் குழவி
புன்றலைச் சிறுஅா கன்றெனப் பூட்டுஞ்

சீறார் மன்ன னெருரை ஞாங்கர்

வேந்துவிடு தொழிலொடு சென்றனன் வந்துநின்

பாடினி மாலை யணிய

கடு வாடாத் தாமரை சூட்டுவ னினக்கே.

தினையும் துறையும் அவை.

ஆலங்குடி வங்கனார்.

(நகக.)

க. பூவல்-செம்மண். டடு-மடு. தோண்டிய-தோண்டுதலாலுண்டாகிய;
“களர்ப்படு கூவற் ரோண்டி” (புறநா. நகக: க); “பூவல்-செம்மண்; பூவற் படு
வற் கூவற் ரோண்டிய வென்றார் புறத்திலும்” சீலப். கக: ந - கூ. அடியார்.
உ - ந. பெய்த சாடி. ச. அந்நீர் மாசிலலாதது.

டு. படலை - தழை ; படலுமாம். உணங்கல தினை - உலர்ந்த தினை.
சு. இதல் - ஒருவகைப் பதவை ; "இதல்கவர்ந்துண்டென"
(புறநா.

கஉ௦: கக); "இதன்முட்செந்நனை, நெருங்குஞ்சுலைப்பிடவம்" (அகநா. உரு:
க.) அறவும் - மிகவும்.

எ. பொழுது எல்லின்று - சூரியன் ஒளிமழுங்கியது ;
"ஏகுதிமடந்தை யெல்லின்று பொழுதே" நற். உசுச.

க. இருந்தீமோ - இரு. முது - பேரறிவு ;
சஅ, கஅ௦ ; பதீற். சுசு.
"முதுவாயிரவல்" புறநா.

க௦. ஆமான் கன்மை. கக. புன் டலை - சிவந்த தலை.
கஉ. மன்னன், எழுவாய். நெருரை ஞாங்கர் - நேற்று.
கங. பகைமேற்சென்றனன். கசு. பாடினி - பாணிச்சி.
கடு. வாடாத்தாமரை - பொற்றாமரைப்பூ ; "எரியகைந தன்ன
வேடி றுமரை, சுரியிரும் பித்தை பொலியச் சூட்டி" (பொருந். கடுக - சு௦);
"பைம் பொற் றுமரை பாணர்ச் சூட்டி" பதீற். சஅ.

கசு - டு. புறநா. கக: கக - எ ஆம்அடிகளின்குறிப்பைப் பார்க்க.
(பி-ம்.)—1 'றொடிய' 2 'யாகஃடுண்டென', 'யாறுஃடுண' 3 'மறவுமுண
டெனப்', 'புறவுமீதலு' 4 'புருளிங்கிரு' 5 'சங்கிருந்தீமே', 'இருந்தீரோமுது'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

(ந.உ௦.) முன்றின் முஞ்ஞையொடு முசுண்டை பம்பிப்
 பந்தர் வேண்டாப் பலர்தூங்கு நீழற்
 கைம்மாண் வேட்டுவன் கணையின் மடிந்தெனப்
 பார்வை மடப்பிணை தழீஇப் பிறிதோர்
 ௫ தீர்தொழிற் றனிக்கலை ¹ தினைத்துவினை யாட
 வின்புறு ² புணர்நிலை கண்ட மனையோள்
 கணவ நெழுதலு மஞ்சிக் கலையே
 பிணைவயிற் றீர்தலு மஞ்சி யாவது
 மில்வழங் காமையிற் கல்லென வொலித்து
 ௧௦ மானதட் பெய்த வுணங்குதினை வல்சி
 கானக் கோழியோ டிதல்கவர்ந் துண்டென
 வார நெருப்பி னூ னுறத்
 தடிவார்ந் திட்ட முழுவன் னூர
 மிரும்பே ரொக்கலொ டொருங்கினி தருந்தித்
 ௧௫ தங்கினை சென்மோ பாண தங்காது
 வேந்துதரு ளிழுக்கூழ் பரிசிலர்க் கென்று

௧. முஞ்ஞை - முன்னை. முசுண்டை - முசுட்டைக்கொடி. பம்பி-
 பரவி.

௩. கைம்மாண் வேட்டுவன் - யானைவேட்டையாடுபவன்;

“ஆனைவேட்டுவ னுனையும் பெறுமே”(புறநா.உகச: ச.) கனை-மிகுதி. துயின்
 மடிந்தென - தூங்க.

௪. பார்வை - பார்வை மிருகம் ;

மிருகங்களைவோட்டையிலகப்படுத்துவதற் காசு

வளர்த்துப்பழக்கஞ்செய்யப்படுவது (பெரிய.கண்ணப்ப. நு.) பிணையை.

டு. தொழில் தீர்ந்த ஆண்மான்.கூ. மாண்களின் சேர்க்கையை.

கூ - கூ. கணவனெழுதற்கும் கலை பிணையினின்றும் தீர்தற்குமஞ்சி மனை யோள் புடைபெயர்ந்து நடவாமையால், ஒலித்தல், கானக்கோழிமுதலியவற் றின் றொழில்.

க஠. மான்றோலிலுலர்த்திய தினையாகிய உணவை.

கக. இதல் - ஒருவகைப்பதவை; புறநா. நகக:

க-ஆம்அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

கஉ. ஆரம் . சந்தனம். ஆரல் - ஒருவகைமீன்.

கங. தடிவு - தடிதல்; அறுத்தல். தடி - துண்டமுமாம்.

வள்ளாரம் - இதைச்சி; “முழுஉவள்ளாரம்” புறநா. உஃக: உ.

கச. கரியபெரிய சுற்றத்தாருடன் ஒருங்குண்டு.

கரு. தங்கிச்செல.

கசு. கூழ் - பொருள்; “படைகுடி கூழமைச்சு” குறள், ந.அ.க.

(பி - ம்.)—1 ‘தினைத்து விளையாட’ 2 ‘புணர நினை’

ச.ந.அ புறநானூறு முழையும் குறிப்புரையும்.

மருகா தீயும் வண்மை

1 யுரைசா நெடுந்தகை யோம்பு மூரே.

தினையும் துறையும் அகல.

வீராவெளியுறீ.

கடி. உரை - புதம். (கடி) ஊர்க்குச் (கடு) செல்.

(பி - ம்.)—1 'உரை சொல்'

(௩௨க.) பொரிப்புறப் பூழின் போர்வல் 1 சேவன்
மேந்தோல் களைந்த தீங்கொள் வெள்ளெட்
2 சுளகிடை யுணங்கற் செவ்வி, 3 கொண்டிடன்
வேனிற் 4 கோங்கின் பூம்பொகுட் டன்ன
டு குடந்தையஞ் செவிய கோட்டெலி யாட்டக்
கலியார் வரகின் பிறங்குபீ ளொளிக்கும்
வன்புல வைப்பி னதுவே சென்று
தின்பழம் பசிஇ.....னனோ பாண
வாள்வடி விளங்கிய சென்னிச்
க0 செருவேங் குருசி லோம்பு மூரே.
தீனையும் துறையும் அவை.
உறையூர் மருத் துவன் தாமோதரனார்.

க. பொரி - புள்ளி. பூழ் - குறும்பூழ்ப்பறவை.

உ. மேந்தோல் - மேலையுள்ளதோல். வெள்ளெள் -

வெள்ளைநிறமுள். ஒருவகை எள்.

௩. உணங்கல் - உலருகின்றவெள்ளெள்ளை; செவ்வியுணங்கலை.

கொண் டுடன்.

ச. செய்யுளிடத்து, காலத்தை அடையாக அறித்துவருமொழி இன, தைக்காட்டாததற்கு மேற்கோள்; நன்-மபிலை. சூ. சம: நன்-வீ. சூ. சம: சூ. - வீ. சூ. ௩௧௨ - உரை.

ரு. சூடந்தை - வளைவு; "சூடந்தையஞ் செவிய கோட்பவ ரொடுங்கி" அகநர். உஅச. கோடு - கரை. சூட்ட - அலைத்தற்கு. சேவல் எலியை அலைக்க
சு. பீள் - கரு. வரதின் பீளிற் சேவல் ஒளிக்கும்; பீளென்றது கதிர் போரை.

க௦. செருவெங் குருசில் - போரை விரும்புதலையுடைய தலைவன்.

(பி - ம்.)—1 'செலவன' 2 'களகடை' 3 'கொண்டென' 4

'வேனிதகொண் டென'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

ச௧௩

(௩௨௨.) 1 உழுதார் காண் பூழ்கோ டன்ன

கவைமுட் கன்னிப் பொரியரைப் பொருந்திப்

புதுவர கரிகாற் கருப்பை பார்க்கும்

புன்றலைச் சிறுஅர் வில்லெடுத்த தார்ப்பிற்

ரு பெருங்கட் குறுமுயல் கருங்கல னுடைய

2 மன்றிற் பாயும் வன்புலத் ததுவே

கரும்பி னெந்திரஞ் சிலைப்பி 3 னயல

திருஞ்சுவல் வாளை பிறழ் மாங்கட்

டண்பணை யாளும் வேந்தர்க்குக்

க0 கண்படை யீயா வேலோ னாமே.

தீணையும் துறையும் அவை.

ஆவூர்கிழார்.

(௩௨௨)

க. காணையின் செவ்வியழிந்த கொம்பையொத்த.

உ. பொருந்தியவர் சிறார்.

க-உ. கள்ளியின் முள்ளுக்குக் கோடு உவமை; “குண்டைக் கோட்ட குறு முட் கள்ளி” அகநா. கஅச: அ.

௩. வரகு அரிகால் - வாகம்பயிரின் அரிந்த தாள். கருப்பை - எலியை; “வேலிக்கருப்பை பார்க்கும்” புறநா. ௩௨ச: எ.

௩ - ச. எய்தசிறார் முழங்குவராயின்.

௫. முயல், எழுவாய். கருங்கலன் - மண்ணுற் செய்யப்பட்ட அழிசிற் பாண்டம்.

ச-சு. “தாமயிர்க் குறுந்தா னெடுஞ் செவிக் குறுமுயல், புன்மலைச் சிறு அர்மன்றத் தார்ப்பிற், படப்பொடுங் கும்மே” புறநா. ௩௩ச: உ - ச.

எ. எந்திரம் - ஆலை, “கரும்பி னெந்திரம்” ஐங்குறு. ௫௫.

அ. சுவல் - பிடர். சு. தண்பணை - மருதநிலத்தைச்சார்ந்த ஊர்கள்.

(க0) ஊர் (சு) வன்புலத்ததுவே.

(பி - ம்.)—1 ‘உழுதுர்க்காணை’ 2 ‘முனறினறபாயும்’ 3

‘அயலினிருஞ்சு வலி...யாணை பிறழுமாங்கட்’

(௩௨௩) புனிப்பாற் 1 பட்ட வாழான் குழவிக்குச்

சினங்கழி மூதாக் கன்றுமடுத் தூட்டுங்
கா.....

க, புலியினிடத்தே அகப்பட்ட ஆழானினது கன்றினுக்கு.
உ. மூதா - முதியபசு. மடுத்த - சேர்த்து.
(பி - ம்.)—1 'பட்ட விரமான்'

சச௦ புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

குள்ளியது சுரக்கு மோம்பா வீகை '
நு வெள்வே 1 லாவ மாயி னொள்வாள்
கறையடி யானைக் கல்ல
துறைகழிப் பறியா வேலோ னாரோ.

.....டார்கீழார்.

(க.உ.).....

ச. சுரக்கும் - இடைவிடாமலளிக்கும்.

நு - எ. 'பெயர்நிலைக் கிளவியி னாஅ ருநவும்' என்பதற்குத் தத்தம்பொ
ருணர்த்தாது பெயர்ந்த நிலைமையையுடைய சொல்லான் வருஞ்செய்யு
மெனப் பொருள்கூறி, "ஒள்வாட்.....வேலோனாரோ" என்புழி, வேலோனொ
பது வேலையுடையோனென்னும் பொருள் பெயர்ந்து ஒருபெயர்த்தன்மையா
நின்றது" என்பர்; தொல். எச்ச. கு. நுஉ - ந; இ - வி. கு.

க.உ௦-உரை.

(பி - ம்.)—1' ஆப

(௩௨௪.) வெருக்குவிடை யன்ன ¹ வெகுணோக்குக்
கயந்தலைப்

புள்ளான் நின்ற புலவுநாறு கயவாய்
வெள்வாய் ² வேட்டுவர் வீழ்துணை மகாஅர்
சிறியிலை ³ யுடையின் சுரையுடை வான்மு
நு னாக துண்கோற் செறித்த வம்பின்
வலாஅர் வல்விற் ⁴ குலாவரக் கோலிப்
பருத்தி ⁵ வேலிக் கருப்பை பார்க்கும்

க. வெருக்குவிடை - காட்டுப்பூனையின் ஆண். கயந்தலை -
மெல்லியதே வெருக்கினை விடையென்று கூறுவதற்கு இவ்வடிமேற்கோள்;
தோல். மரபு. (சுஅ. பேர்.

உ. கயவாய் - மெல்லியவாய். உ - ந. கயவாய்மகார்.
ச. சிறியிலைகனையுடைய உடைமரத்தின் உட்டுளைபைய
வெள்ளி முன்னை; “உடையிலை நடுவண திடைபிறர்க் கின்றித்,
தாமேயாண்ட” புறநா.௩௬௩: உ - ந.

நு. ஊகதுண்கோல் - ஊகம்புலவின் ஈர்க்கிலு.
ச - நு. உடைமுன்னை ஊகங்கோலிற் கோத்த
அம்பினை உடையராய்.

சு. வலார் - வளார்; மலாரெனவழங்கும். குலாவர - வளைய.
எ. தோல். எச்ச. கு. கஎ - நு. மேற்.
ந - எ. “ஆர்நாரின் நிண்கயிற்று லமைச்சிறுகோல்
வளைத்தவில்லுன், சு.

வாய்முண் னுனிபதித்த கோற்கோலுங் கைக்கொண்டு, கார்மேனி மைந்தரொ
கான்புகுந்து கொடுவிலங்கி, நேர்வாய்மென் குருளைபல வெய்தல் செய்தாக

(பி - ம்.)—1 'வெருணைக்குக்' 2 'வேட்டுவன்' 3 'உடையினை சுரையடைவானஞ்சுதுண்கோற்' 4 'குலா புறக்' 5 'வேசி கரு பலிப்பார்க்கும்'

புறநா னூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சசுசு

புன்புலந் தழீஇய வங்குடிச் சீறார்க்
குமிழுண் வெள்ளை 1 பருவாய் பெயர்த்த
க0 2 வெண்காழ் 3 தாய 4 வண்காற் பந்த
ரிடையன் பொத்திய சிறுதீ விளக்கத்துப்
பாணரொ முருந்த நானுடை நெடுந்தகை
வலம்படு தானே வேந்தற்
குலந்துழி யுலக்கு நெஞ்சறி துணையே.*
தீணையும் துறையும் அவை.
ஆலத்தூர்கிழார்.

(ஈஉச)

வினையாட்டால்" (சீகாளத்திப். கண்ணப்ப. உக) என்பது
இவ்வடிகளின் பொருளை ஒருவாறு தழுவிவந்திருத்தல காண்க.

எ - அ. "பருத்திலேலிச் சீறார்" புறநா. உகக: க.

க. குமிழுண் வெள்ளை - குமிழும்பழத்தை உண்ணும் வெள்ளாடு.

க0. காழ் - கொட்டை. தாய - பந்த. பந்தரின்னீழ்.

கக. இடையன்:(புறநா. ஈஉக: ச - ஈ.) பொத்திய - மூட்டிய.

கஉ. நான் - மானம். கச. உலக்கும் - இறக்கும்.

(கஉ) நெடுந்தகை (கச) துணை.

* மு. வேந்தற்குத் துணையாகச் செல்வோரைக் கூறியதற்கு மேற்கோள்; நோல். புறத்திணை. கு. ௩ - ந.

(பி - ம்.)—1 'மதுவாய்', 'மதுகுவாய்', 'மறவாய்' 2 'வெண்காழ்ப்பத்திடை' 3 'காய்' 4 'வன்காழ்ப்பந்தர்'

(௩௨௩.) களிற்று நீ ருடிய விடுநில மருங்கின்
வம்பப் பெரும்பெயல் வரைந்துசொரிந் திறந்தெனக்
குழிகொள் சின்னீர் குராஅ லுண்டலிற்
சேறு கிளைத்திட்ட கலுழ்கண் ணூறன்
௩ முறையி லுண்ணு நிறையா வாழ்க்கை

க. நீறு - புழுதி; "நீதடங்கு தெரு" (சிறுபாண். ௨௦௧); "கரம்பைப் படுநீருடி" பெரும்பாண். ௧௩.

உ. வம்பப்பெரும் பெயல்-புதியமழை; "வம்ப ஊரியைக் காரென மதித் தே" (குறுந். ௬௬.) இறந்தென - போக.

௩. குரால் - ஒருவகைப்பசு; கோட்டானுமாம்.

ச. சேற்றைத் தோண்டுதலாலுண்டாகிய கலங்கிய ஊறல்நீரை;
"மணற் கிளைக்க நீருறம்" திருவள்ளுவமலை, ௩௧.

௩. "ஊண்முறையுட்டும்" புறநா: ௩௩௧: ௮.

சசஉ புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

1 முளவுமாத் தொலைச்சிய முழுச்சொ ணடவ
ருடும்பிழு தறுத்த 2 வொடுங்காழ்ப் படலைச்
சீறின் முன்றிற் கூறுசெய் திடுமார்
கொள்ளி வைத்த கொழுநிண நாற்ற

க0 மறுகுடன் கமழு மதுகை மன்றத்
தலந்தலை யிராத்தி 3 யலங்குபடி நீழற்
கயந்தலைச் சிஞ்சுர் கணைவினை யாடு

4 மருமினை யிருக்கை யதுவே வென்வேல்
வேந்துதலை வரினுந் தாங்குந்

கரு தாங்கா லீகை நெடுந்தகை யூரே.

தீணையும் துறையும் அவை.

உறையூர் முதுகண்ணன்சாத்தனார்.

(௩௨௫)

சு. முளவுமா - முள்ளம்பன்றியை; தொலைச்சிய - கொன்ற;

“முளவுமா

வல்சி” (ஐங்குறு: ௩௬௪), “முளவுமாத் தொலைச்சிய பைந்நிணப்
பிளவை’

மலைபடு. களசு.

ச - சு. “கல்லறுத் தியற்றிய வல்லுவர்க் கூவல, விஸ்ஸேர்

வாழ்க்கைச்

சீமார் மதவலி” புறநா. ௩௩௧: க - உ.

எ. உடும்பிழுது - உடும்பினது நிணத்தை; "உடும்பின் விழுக்கு
நிணம்"

(புறநா. நஉசு: சு - க௦.) அறுத்த உடும்பிழுதையென்க ;
ஒடுங்காழ்ப்பட்டை-

ஒடுமரத்தின் கழிகளாலாகிய கட்டுக்கதவு ; படலுமாம்.
மரம் ; "ஒடுமரக்கிளவி" தொல். உயிர். கு. சு௦.
ஒடு - ஒருவகை

அ. முன்றிலில். கூறுசெய்திடுமார்-பிறர்க்குப் பகுத்துக்
கொடுப்பாராய்.

கல. மன்றத்து - பொதுவிடத்துள்ள.

கூ-க௦. "நெய்க்கறைக்கொளீஇய, மங்குன் மாப்புகை, மறுகுடன்
கமழும்" புறநா. நஉசு: ந - ச.

கக. அலந்தலை: "அலந்தலைமராமும்" (சீலப். கக: எரு.) இரத்தி- இத்தி
மரம் ; இலந்தையுமாம் ; அலங்குதல - அசைதல். நீழலில்.

க௦ - கக. "இரத்தி நீடியவகன்றலை மன்றம்" புறநா. நஉசு: கஉ.

கஉ. வேட்டுவர்: புறநா. நஉசு: க - எ.

கங. மிளை - காவற்காடு ; புறநா. நஉசு: எ.

கச. அரசன் தன்னிடத்தே வந்தாலும் தாங்குதற்குரிய.

கச - ரு. "வரகுடனிரக்கு நெடுத்தகை, யரசவரிற்றாங்கும்

வல்லாளன் னே" புறநா. நஉஎ: எ - அ.

(கரு) ஊர் (கங) இருக்கையது.

(பீ - ம்.)—1 முழவுமா தொலைச்சிய' 2 'தொடுங்காழ்', 'தொடுங்காழ்'
3 'இலங்குபடு' 4 'அருமுனை'

புறநா னுந் து மூலமும் குறிப்புகளும்

(௩௨௬.) ஊர்முது வேலிப் பார்நடை வெருதி
 னிருப்பகை வெரீஇய னானெம் பேடை
 யுயிர்திக் குற்றப் 1 புலாவிட் டாந்தக்
 சிறையுஞ் செற்றையும் புடைபுந் னெழுந்த
 ௩ பருத்திப் பெண்டின் சிறுதி விளக்கத்துக்
 2 கவிர்ப்பூ நெற்றிச் சேவலிற் 3 தணிபு
 4 மருமினே யிருக்கை யதுவே மனைவியும்
 வேட்டச் சிறுஅர் சேட்புலம் படராது
 5 படமடைக் கொண்ட குறுந்தா னுடும்பின்
 ௬ விழுக்குரிணம் பெய்த தமிழர்க்கண் விதவை
 யாணர் நல்லவை பாணரொ டொராம்கு
 வருவிருந் தயரும் விருப்பின்ள் கிழவனு

க. வேலியைச் சார்ந்துள்ள காட்டுப்பூனையால்; பார் நடை வெருகு-தான்
 கவர்ந்துகொள்ளுதற்குரிய கோழிமுதலியவற்றைப் பார்த்து மெல்ல நடத்தலை
 யுடையவெருகு; "வெவ்வாய் வெருகினைப்பூசை யென்றலும்" (தொல். மரபு.
 கு. ௬௮) என்பதையும், 'படப்பை வேலியும் புதலும்பற்றி விடக்கிற்கு வேற்
 றுயிர்கொள்ளும் வெருகு' என்னும் அதன் பேராசிரியருரையையும் பார்க்க.

க - ௨. வெருகாகிய பகைக்கு அஞ்சிய நோழிப்பேடை, எழுவாய்.

௩. புலா - புலாவை ; வாயிலுள்ள தசையை அகநா. எக: கச.
 ச. சிறை - பக்கம். செற்றை - சிறுதுறு ; "செற்றைவாயில்"
 (பெரும் பாண். கசக.) புடையுள் - அடித்துத் தூத்தலையுடையளாய்.
 ௫. பருத்திப்பெண்டின்-பருத்திதூற்கும் மங்கையின் ; "பருத்திப் பெண்
 டுன்பலுவலன்ன" (புறநா. கடநு: க.) விளக்கத்தாற்காணப்பட்ட.
 ௬. கலிர்ப்பூ - முள்ளுமுருங்கைப்பூ. சேவலின் - ஆண்கோழிபால ; "கவி
 ரலர் பூத்தசென்னி வாரணம்" (கல். பாயிரம். உ.) தணியும்-நீங்கும்.
 (உ) கோழிப்பேடை (க) அந்நடுக்கத்தணியும்.
 எ. "அருமினையிருக்கையதுவே" புறநா. கடநு: கக.
 அ. சேட்புலம் - நெடுந் தூரமாகிய இடம்.
 க0. விழுக்காகியரிணம் ; விழுங்குதற்குரியரிணமுமாம் ;
 வெண்ணஞ்சு" (சீவக. கடுஅச.) விதவை - கூழ்.
 "விழுக்கொடு

௬ - க0 : பெரும்பாண். ககஉ - ௩.
 கக. யாணர்-புதிது. நல்லவை - நல்ல உணவுகளை.
 ஒராவ்ரு-ஒருபடியாக.
 கட. கிழவன் - தலைவன்.
 ௬-கக. "உடும் பிழுதறுத்தவொடுங்காழ்ப்படலைச், சீரின் முன்றித்
 கூறு செய்திமொர், கொள்ளிவைத்த கொழுநிணநாற்றம்" புறநா. கடநு:
 எ - ௬.
 (எ) மனைவியும் (கஉ) விருப்பினள்.

(பி - ம்.)—1 'புலா விட்டியாற்றச்'
 முனை' 5 'புடையுட்கொண்ட'
 2 'கலிர்ப்பூ' 3 'தணியும்' 4 'அரு

சச்ச புறநா.இன்று முலமும் குறிப்புரையும்

மருஞ்சமந் ததையத் தாக்கிப் பெருஞ்சமத்

தண்ணல் யானை யணிந்த

கடு பொன்செ யோடைப் பெரும்பரி சிலனே.

தீணை - வாகை ; துறை - முநீன்முல்லை.

1 தண்காற் பூட்கோல்லனார்.

(௩௨௬)

கந. ததைய - சிதைய; “அருஞ்சமஞ்சிதையத்தாக்கி (புறநா. ௭௨: அ)

“ததைந்த காஞ்சியொடு” பதீற். ௨௩: கக.

கடு. ஓடை - நெற்றிப்பட்டம். கச - நு. புறநா. ௩௩௪: அ - க௦.

(பி - ம்.)—1 ‘தண் காற்.....பொற கொல்லனார்,

‘முடக்கொல்லனார்’ ‘தங்கான்றூட கோலரை’, ‘தங்கால தாட கோவலனார்’

(௩௨௭.) ஒருது காலுறாது தினைஞர் கொன்ற

1 சில்வினே வரகின் புல்லென் குப்பை

தொடுத்த கடவார்க்குக் கொடுத்த மிச்சில்

பசித்த பாண 2 ருண்டிகடை தப்பலி

௩ நெக்க லொற்கஞ் சொலியத் தன்னூர்ச்

சிறுபுல் லாளர் முகத்தவை கூறி

3 வரகுதட னிரக்கு நெமிந்தகை

யரசுவரிற் றுங்கும் வல்லா ளன்னே.*

தீணையும் துறையும் அவை.

.....

(௩௨௭)

க. கடாவிடுதலின்றி இளைஞாடித்த; "எருதுகாவுறுஅது" என்பது
தொல். மொழி. சூ. அ - இளம். மேற்கோள்.

உ. சில்வினை - சிலவாகவினைந்த. குப்பை - பொலி.

ங. தொடுத்தகடவர்க்கு-தன்னைவளைத்துக்கொண்ட கடவ்காரர்களுக்கு;
"தொடுத்துணக்கிடப்பினுங் கிடக்கும்" (புறநா. கரு:ச.) கொடுத்த மிச்சில-
கொடுத்து மிஞ்சியவர்கை.

ச. கடை - வாயில்.

ரு. ஒக்கல ஒங்கம் சொலிய - சுற்றத்தாருடைய வறுமையை
ஒழித் தற்கு; 'ஒங்கம்' என்னு முரிச்சொல் வறுமையாகிய
குறிப்புணர்த்துவதற்கு மேற்கோள்; தொல். உரி. சூ. சுச - சே; றெ
றை றெ சுஉ - ந; இ - வ். சூ. உஅக - உரை.

எ - அ. "வேந்துதலை வரின் தாங்குந், தாங்கா வீகை
நெடுந்தகை"

புறநா. நஉரு: கச - ரு.

* மு. வாகைத்திணைத்துறைகளுள், 'புல்லாவாழ்க்கை வல்லாண் பக்கம்'
(தொல் புறத்திணை. சூ. கஎ - இளம்) என்பதற்கும், 'அரும்பகை தாங்கு
மாற்றல்' (றை றெ றெ உக - ந) என்பதற்கும் மேற்கோள்.

(பி - ம்.)—1 'சில்வினை' 2 'உண்டுகன...தலொற்கு'

3 'வாருகடனீர்க்கு'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும். சச்சு

(நஉஅ.)டைமுதற் புறவு 1 சேர்ந்திருந்த

புன்புலக் கீழர் செல்வினை யாதே

வாகுந் தீனையு முள்ளவை யெல்லா
மிரவன் மாக்களுக் 3 கீயத் தொலைந்தன

டுடமைந் தனனே

யன்ன னாயினும் 8 பாண நன்றும்

4 வெள்ளத் திடும்பா லுள்ளுறை தொட.....

களவுப் புளியன்ன வினே.....

.....வா னேன்கொழுங்குறை

க0 கொய்குர லரிசி யொடி நெய்பெய் தட்டித்

துடிப்பொடி சிவணிய களிக்கொள் வெண்சோ

றுண்டினி திருந்த பின்.....

.....தருகுவன் மாதோ

8 தாளிமுத னீடிய சிறுநறு முஞ்ஞை

கடு முயல்வந்து கறிக்கு முன்றிற்

சீறார் மன்னனைப் பாடினே செலினே.

6 தீனையும் துறையும் அவை.

பங்கு.....

(௩௨௮)

க. புறவு - முல்லைநிலம். உ. புன்புலம் - புன்செய்.

௩ - ச. "வாகுந் தீனையு முள்ளவை யெல்லா, மிரவன் மாக்க ளுணக்

கொளத் தீர்ந்தென" புறநா. ௩௩௩: கூ - க0.

௭. "குடும்பாற் சிலலுறை" புறநா. ௨௭௬: டு.

அ. களவுப்புளி - களாப்பழத்தின் புளிப்பு. க0. குரல் - கதிர்.

கச. தாளி - ஒருவகைக் கொடி. (கக) செலின் (க௩) தருகுவன்.

(பி - ம்.)—1 'சோர்ந்தித்' 2 'சயாததா...டமைந்த' 3 'மன்ன' 4 'வெள்

ளத்திடும்' 5 'தா பு' 6 'இதுவுமது'

(௩௨௬.) இல்லடு கள்ளின் சில்குடிச் சீறார்ப்

புடைநடு கல்லி னாட்¹ பவி யூட்டி

² நன்னீ ராட்டி நெய்ந்நறைக் கொளீஇய

க. வீட்டிலுட் கள்ளையுடைய; “இல்லடுகளள்ளின்றோப்பி பருகி” பெரும்

பாண். கசஉ.

உ. நடுகலலிற்கு விடியற்காலப் பவியையூட்டி.

௩. நறை - தூபம்; “நறையும் விறையும்” (குறிஞ்சி. ஏ). கொளீஇ -

கொளுத்துதலால்; சேர்த்தலால்.

(பி - ம்.)—¹ ‘பவியூட்டி நெய்ந்நறை’ ² ‘கன்னராட்டி’

சச்சு புறநர்நூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

மங்குன் மாப்புகை மறுகுடன் கமழ்

நு மருமுனை யிருக்கைத் தாயினும் வரிமிடற்

றாவுறை புற்றத் தற்றே நாளும்

புரவலர் புன்க னோக்கா திரவலர்க்

கருகா தீயும் வண்மை

யுரைசா நெடுந்தகை யோம்பு மூரே.*

தீனையும் துகறையும் அவை.

மதுரை அறுவைவாணிகள் இளவேட்டனர்.

(௩௨௬)

ச. மங்குல் - மேகம். உடன் - ஒருங்கு.

நு. முனை - முதன்மை. ஊர் இருக்கையை புடையதாயினும்.

சு. அரவுறையும் புற்றைப்போலவது ஊர் ; “நல்லராவுறையும் புற்றம் போல” (புறநா. ௩௦௯: ௩.) ஊர் அணுகுதற்கரியதென்றபடி.

எ - கூ. 1௫. புறநா. ௩௨௦: ௧௬ - அ ; ௩௬௭: அ.

* 1௫. கல்நட்டுக் காலகொண்டதற்கு மேற்கோள்; தொல்.

புறத்தினை. கு. நு - ந.

(௩௩௦) வேந்துடைத் தானே முனைகெட நெரிதர
வேந்து¹ வாள் வலத்த னெருவ னாகித்
தன்னிறந்து வாராமை விலக்கலிற் பெருங்கடற்
காழி யனையன் மாதோ வென்றும்

நு பாடிச் சென்றோர்க் கன்றியும் வாரிப்
புரவிற் காற்றாச் சீறார்த்

தொன்மை ²சுட்டிய வண்மை யோனே.*

தினையும் துறையும் அவை.

மதுரைக்கணக்காயனார்.

(௩௩௦)

க. முனை - சண்டை. நெரிதர - நெரிய.

௩. அப்பகைவர் சேனையானது தன்னைக் கடந்துவராதபடி
தடுத்தலால்.

ச. ஆழி - கரை. ௩ - ச. குறள், கூடிகு, பரிமேல். மேற்.

நு. வாரி - வருவாய்.

சு. புரவு - இறையிலிநிலம் ; புறநா. ௨௯: ௯; ௩௭௯: ௯.

* 12. வஞ்சித் திணைத்துறைகளுள், “வருவிசைப்புனலைக்
கற்சிறைபோல

ஒருவன்றாங்கிய பெருமை’ என்பதற்கு
எ - இளம்; ஷெ ஷெ ஷெ அ - ந.

மேற்கோள்; தொல். புறத்திணை. கு

(பு - ம்.)—1 ‘வாள் வல்லத்தன்’, ‘வல்லத்தன்’ 2 ‘சூழயவன்மை’

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புசையும்.

சசச

(நகக.) கல்லறுத் தியற்றிய வல்லுவர்க் கூவல்
வில்லேர் வாழ்க்கைச் சீறார் மதவளி
நணிநல் கூர்ந்தன னாயினும் பணிமிகப்
புல்லென் மாலைச் சிறுதீ னெலியுங்
நு கல்லா விடையன் போலக் குறிப்பி
னில்லது படைக்கவும் வல்ல னுள்ளது
தவச்சிறி தாயினும் மிகப்பல ரென்ன
1 ணீனெடும் பந்த ருண்முறை யூட்டி
மிற்பொலி மகடேப் போலச் சிற்சில
க0 வரிசையி னளிக்கவும் வல்ல னுரிதினிற்

காவன் மன்னர் கடைமுகத் துருக்கும்
போருபலி வெண்ணோறு போலத்
2 தாவவும் வல்லனவன் றாவங் காலே.

தினையும் துறையும் அவை.

3 உறையும் மதுகூத்தனார்.

(நாடக)

க. இயற்றியவல்லுவர்க்குவல் - கிணறு ; "வல்லூர் றுவரி தோண்டி"
(பெரும்பாண். கள - அ) ; "குடம்புகாக் கூவற் கொடுங்கானம்" சீலப்.
உக; காவற்பெண்டுசொல்.

உ. விற்போராகிய உழவுத் தொழிலால் வாழும் வாழ்க்கையையுடைய
தலைவன்; "வில்லுமுதுண்மார்" (புறநா. கள. ௦) மதவென்பது வலியை யுணர்த்
துவதோ றுரிச்சொல்; மதவலி - மிக்க வன்மையையுடைய தலைவன்; "மதவலி
விடுப்பவேசி" சீவக. உ. ௦௪.

க. மிகவறுமையையுற்றானுயிலும். ச. குலியும் - கடையும்.

ச-ரு. "இடையன் பொத்திய சிறுதிவிளக்கத்து" (புறநா. ௩௨௪; கக.)
"இடையன்.....குலிகோற்கொண்ட பெருவிறன் குகிழிச் செந்தி" பெரும்
பாண். கள. ௫ - அ.

அ. பந்தரில. முறை - வரிசை ; "முறையினுண்ணு
நிறையாவாழ்க்கை" புறநா. ௩௨௫; ச.

க. மகடே - மனைவி ; புறநா. ௩௩௩; அ.

க-க. "குடநீ ரட்டுண்ணு மிடுக்கட் பொழுதுங், கடனீரறவுண்ணுங் கேளிர்
வரினுங், கடனீர்மை கையாறுக் கொள்ளு மடமொழி, மாதர் மனைமாட்சி
யாள்" நாலடி. ௩௮௨.

க - கங. புறநா. நூற்: எ - கக.

(பு - ம்.)—1 'நீணெடுபந்தருண்' 2 'தூஉவும்' 3

'உறையூர்முதுகூற்றன்'

சசஅ புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

(நூஉ.) பிறர்வேல் போலா தாகி யிவ்வூர்

மறவன் வேலோ பெருந்தகை யுடைத்தே

1 யிரும்புற நீறு மாழிக் கலந்திடைக்

2 குரம்பைக் கூரைக் கிடக்கினுங் கிடக்கு

நு மங்கல மகளிரொடு மாலை 3 சூட்டி

யின்குர 4 லிரும்பை யாழொடு ததும்பத்

தெண்ணீர்ப் படுவினுந் தெருவினுந் திரிந்து

மண்முழு தழுங்கச் 5 செல்லினுஞ் 6 செல்லுமாங்

கிருங்கடற் றானே வேந்தர்

க0 பெருங்களிற்று முகத்தினுஞ் செலவா னாதே.*

தீணையும் துறையும் அவை.

7 விரியூர் நக்கனார்.

(நூஉ.)

ந. நீறு - புழுதி. ச. குரம்பை - சிறுகுழலின்.

சு. குரல் - மகளிர்இசை. இரும்பை - பெரியபை; யாமுறை.
ததும்ப - ஒலிக்க.

எ. படு - மடு. கடு. செலவுஆனது - செல்லுதல்தவிராது.

* 19. பாடாண்டினைத் துறைகளுள், 'மாணர்ச்சுட்டியவாண்மங்கலம்' என்பதற்கு இதனைமேற்கோள்காட்டினர் இளம்பூரணர் (தொல். புறத்திணை கு-நடு); உழிஞைத்திணைத்துறைகளுள் 'வென்றவாளின்மண்ணல்' என்பதற்கு "ஒன்றெனமுடித்தலான் இருவர்வேற்குஞ் சிறுபான்மை மண்ணுதல கொள்க" என விசேடவுரைகூறி இதனை மேற்கோள் காட்டினர் நச்சினர்க்கினியர்; நெடி கு. கந.

(பி - ம்.)—1 'இரும்புக நீருமாழிக் கலத்திடை' 2 'குரம்பைக் கூனராக் கினுங் கிடக்கு' 3 'குடி' 4 'இரும்பை யாமெடுத்தியம்ப', 'இரும்பெயர்' 5 'சொல்லினுஞ்' 6 'செல்லங்கண்ணுறின்', செலலும்"ங்குகடற்றானை' 7 'விரியுககக்களு'

(நகநக.) நீருட் பட்ட மாரிப் பேருறை

மொக்கு என்ன பொகுட்டுவிழிக் கண்ண
கரும்பிடர்த் தலைய பெருஞ்செவிக் குறுமுய
லுள்ளுர்க் குறும்புதற் றுள்ளுவன வுகளுந்

க. உறை - துளி. உ. மொக்குள் - சேற்றிலெழுந்த கொப்புளம்.

ந. "கெடுஞ்செவிக் குறுமுயல்" புறநா. நகச: உ; நகக: ச.

க - ந. "சிறியில நெல்லிக் காழ்கண் டன்ன, குருவிழிக்கண்ண
கூரலன் குறுமுயல்" அகநா. உஅச: க-உ.

ச. புதல் - புதரில்.

புறநா னூறு மூலமும் குறிப்புணையும்.

சுசசு

௫ தொள்ளை மன்றத் தாங்கட் படரி
 னுண்கென வுணரா வுயவிற ருயினுள்
 1 தங்கினிர் சென்மோ புலவிர் நன்றுஞ்
 சென்றதற் கொண்டு மனையோள் விரும்பி
 வரகுந் தினையு முள்ளவை யெல்லா
 ௧௦ மிரவன் மாக்க ஞுணக்கொளத் தீர்ந்தெனக்
 குறித்துமா நெதிர்ப்பை பெறாஅ மையிற்
 குரலுணங்கு விதைத்தினை யூல்வாய்ப் பெய்து
 சிறிது 2 புறப்பட்டன் ரோவில டன்னார்
 வேட்டக் குழிதொறுங் கூட்டு.....
 ௧௫ 3 உடும்புசெய்
 பாணி நெடுந்தோர் 4 வல்லரோ ரோ
 வம்பணி யானே வேந்துதலை வரினு

௫. தொள்ளை - துவாரம்; மன்றம் - இரவலர் தங்குதற்குரியது.
 சு. உயவு - வருத்தம்.
 எ. சென்மோ - செல்லும் ; செல்லுமென்னுமேவற்பன்மை
 உயிர்கெட்டு ஓகாரம்பெற்றுவந்தது ; "வருங்குலன் கேண்மோ" (மணி. ௧௩ : ௧௩) என்றும் போல.
 அ. மனையோள் - தலைவி (புறநா. ௩௩௧ : அ; ௩௩௪ : ௫.)

சென்றதற் கொண்டு - வந்ததனால்.

க0. தீர்ந்தென - தீர்ந்தனவாக. குறித்துமாறெதிர்ப்பை - குறியெதிர்ப்பை: "குறியெதிர்ப்பையாவது அளவுகுறித்து வாங்கி அவ்வாங்கியவாறே எதிர்கொடுப்பது" என்பர் (குறள், ௨௨௧ - பரிமேல்); "கூற்றுங், குறியெதிர்ப்பை கொள்ளுந் தகைமைத்தே.....களிது" முத்தொள்ளாயிரம்.

க - க0. "வரகும் தீனையு முள்ளவை யெல்லா, பிரவன்மாக்களுக் கீயத் தொலைந்தன" புறநா. ௩௨௮: ௩ - ௪.

அ - க௩. "இல்லது படைக்கவும் வல்ல னுள்ளது, தவச்சிறி தாயினு மிகப்பல ரென்னு, ணீனெடும் பந்த ருண்முறை யூட்டு, மிற்பொலி மகடேஉப் போலச் சிற் சில,வரிசையி னளிக்கவும் வல்லன்", "மனைபோள், பாணரார்த்த வும் பரிசில ரோம்பவு, மூனெலி யரவமொடு கைதூவாளே" புறநா.

௩௩௧: சு - க0; ௩௩௪: ௩ - ௪.

க௪. வேட்டக்குடி - வேட்டுவர் வீடு.

க௩ - சு. உடம்புசெய்பாணி - உடம்புத்தோலாற் செய்த கைச்சரடு.

க௪. வம்பு - கச்சு.

(பி - ம்.)—1 'தங்கி நீர்' 2 'புறப்பட னரோவிலனே' 3 'உழு மிபு செய்' 4 'வலவரோரே'

57

சுரு0 புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

முண்பது மன்னு மதுவே

பரிசில் மன்னுங் குரிசில்கொண் டதுவே.

தினையும் துறையும் அவை.

.....

(௩௩௩)

கக. கொண்டது பரிசில் - பணவரோடு போர்செய்ததற்காக அரசரிடம் பெறப்பொருளே பாணர்முதலியோர்க்கு அவன் கொடுக்கும் பரிசிலாகும்.

(௩௩௪.) காமரு பழனக் கண்பி னன்ன

‘தூம்பிர்க் குழந்தர் ணெடுஞ்செவிக் குறுமுயல்
புன்றலைச் சிறுஅர் மன்றத் தார்ப்பிற்

படப்பொடுங் சும்மே.....பின்பு.....

ருனாரே ¹மனையோள்

பாண ரார்த்தவும் பரிசில ²ரோம்பவு

மூனென வி யரவமொடு ³கைதூ வாளே

யுயர்மருங் பியானைப் புகர்முகத் தணிந்த

பொலம்.....ப்

க௦ ⁴ பரிசில் பரிசிலர்க் கிய

வுரவுவேற் காணையுங் கைதூ வாளே.

தீணையும் துறையும் அவை.

மதுரைத் தமிழ்க்கூத்தனார்.

(௩௩௪)

க. கண்பு-ஒருவகைக் கோரை; “கண்பின், புன்காய்ச் சுண்ணம் புடைத்த மார்பின்” (பெரும்பாண். ௨௨௦-௨௧), “கனிமாய் செருந்தியொடு கண்பமன் றார்தர” (மதுரை. ௧௭௨), “கண்பமல் பழனங் கமழ” (மலைபடு. ௪௫௪), “கண்பகத்தின் வாரணமே” தே. திருஞா. தோணிபுரம், “வண்டரங்க” ௩.

௨. புறநா. ௩௩௩: ௩.

ச. படப்பு - படப்பை; வைக்கோற்போர்.

க. ச. “புன்றலைச் சிறுஅர் வில்லெடுத்த தார்ப்பித்.....மன்றிற் பாயும்
வன்புலத் ததுவே” புறநா. ௩௨௨ : ச - சு.

சு. ஆர்த்த-நிதைய உண்பிக்க; “ஏதிலாராரத் தமாப்பசிப்பர்” குறள், அ.௩௭.

எ. ஊனெலியரவம்-ஊனாண்டாகிய ஆரவாரம்; “புள்ளியிழந் தன்ன
ஊனெலியரவம்” (புறநா. ௧௭௩ : ௩-ச.) கைதுவாள் - கையொழியாள்; “கள்
ஞண வாட்டியுங் கைதுவாளே” புறத்திரட்டிக்கண்டது இது.

(௩) மனையோள் (எ) கைதுவாள். கக. காளை - தலைவன்.

அ - கக. “அண்ணல்யாளை யணிந்த, பொன்செ யோடைப் பெரும்பரி
சிலவே” புறநா. ௩௨௧ : கச- ௩.

(பி - ம்.)—1 ‘மனையோர்’ 2 ‘ஓம்பும்’ 3 ‘கைத்துவாளே’ 4 ‘பரிசிலர்’

புறநா னாறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சுருக

(௩௩௩.) அடலருந் துப்பிள்.....

.....குருந்தே முல்லையென்

நிர்நான் கல்லது பூவு மில்லை
 கருங்கால் வரகே யிருங்கதிர்த் தினையே
 னு சிறுகொடிக் கொள்ளே பொறிகள ரவரையொ
 டிந்நான் கல்ல துணவு மில்லை
 1 துடியன் பாணன் பறையன் கடம்பனென்
 நிர்நான் கல்லது குடியு மில்லை

க. துப்பு-வலி. ச. "வன்பாலாம் கருங்கால் வரகின்" புறநா. ஈ.அ.சு: ச.

எ - அ. "இனிப் பலவயினனும்.....முடிபின் செய்யுளுள்ளேவே, சில
 வயினன் அஃறிணைவிரவாது உயர்திணையானெண்ணி அஃறிணை முடிபிற்றாகது
 முண்டு, செய்யுளாகத்து; உ - ம்: 'பாணன்.....குடியுமில்லை' எனவரும்"
 (தொல். கி.வி. கு. நிக - இளம்); "பலவயினனு மென்றதனும் சிலவயினம்
 திணைவிரவாது உயர்திணையானெண்ணி அஃறிணையான் முடிவனகொள்கவென்
 பது; உ-ம்: 'பாணன்பறையன்.....குடியுமில்லை' எனவரும்" (ஹெ ஹெ ஹெ
 நிக - கல்). "பாணன்.....குடியுமில்லை' என.....உரையாசிரியர் கூற்றொர
 லெனின், பாணன் முதலாயினரைக் குடியென்று சுட்டியவழிக் குடிக்கு
 ஏற்ற தொகைகொடுத்தல் வழுவன்மையான், அவ்வுரை போலியுரை
 யென்க; குடியென்று சுட்டாதவழிப் பாணன்பறையன் துடியன் கடம்ப
 னென்று அந்நாலவருமல்லது குடியிலையென்றேயாம்" (ஹெ ஹெ ஹெநிக-
 சே); "பாணன்பறையன்.....குடியுமில்லையென்றது பாண்குடி பறைக்குடி
 யெனக் குடியைச்சுட்டினிலலாதுபாணன்பறையன் என்பார்காட்டி நிற்றலான்
 உயர்திணைப்பொருள் நின்று அஃறிணை முடிபு கொண்டனவேயாம்" (ஹெ ஹெ
 ஹெ நிக - ந); "பாணன் பறையன்.....குடியுமில்லை: என்பது உயர்திணை
 அஃறிணையான்முடிந்தது; இவ்வழு யாண்டு அமைக்கப்படுமோவெனின், அது
 வழுவாயினன்றே அமைக்கவேண்டுவது; குடியென்பதனை எல்லாவற்றோடுகூட்
 டியுரைக்கப்படுதலின் வழாநிலையாமென்க" (நன்.மயிலை. கு.ந.எள); "பாணன்
 ...குடியுமில்லை: என உயர்திணையெண்ணி அஃறிணை முடிபாயினவாய வழு
 யாண்டமைக்கப்படுமென்ற குடியென்பதனைப் பாணன்முதனான்கோடும் கூட்டி
 யுரைக்கப்படுதலின் வழாநிலையாமென்க" (நன் - வி. கு. ந.எள); "பாணன்...
 குடியுமில்லை: எனத் திணை விரவாது உயர்திணையானெண்ணி அஃறிணையான்
 முடிந்த இவ்வழு யாண்டமைக்கப்படுமோ வெனின், பாணன் முதலாயினரைக்
 குடியென்று அந்நாலவருமல்லது குடியிலையென்றேயாம்

குடியென்று சுட்டியவழிகருத்தினை (இ - வீ. கு. உகஅ - உரை); “மக்கட்சுட்
அமைத்தல் யாண்டையதென்க” (இ - வீ. கு. உகஅ - உரை); “என்
டென்புதி.....அங்ஙனமுணர்த்திநீல, பாணன்.....குடியுமிலை : என்
புதிப்பாணன்முதலியனபோல மக்களொப்பது ஆண்டு அஃறிணைச்சொல்லாதல
வேண்டும்; வேண்டவே, ‘அஃதலபிறவே’ என அஃறிணைச்சுட்டுப்பெயராற்
கூறுது, ‘அவரலபிற’ என்றால் திணைவழுமாய் முடியுமாதலின் அஃதாசிரியர்
கருத்தன்றென்றொழிக” நோல். சூத்திரவிருத்தி.

(பி. ம்).—1 'பாணன் பதையன் முடியன் கடம்பனென்று'

சகல புறநானாறு மூலமும் குறிப்புகளையும்.

யொன்னாத் தெவ்வர் முன்னின்று விலங்கி

க0 யொளிநேந்து மருப்பிற் களிநெறிந்து வீழ்ந்தெனக்
கல்லே பரவி னல்லது

நெல்லுக்குத்துப் பரவுங் கடவுளு மிலவே.

தீனையும் துறையும் அவை.

1 மாங்குடிகுழார்.

(五五五)

க0. புறநா. ௩0க: கூ-ஆம்அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

கக - உ. 'பரவுதல்' என்னுமுரிச்சொல் வழத்துதலாகிய

குறிப்புணர்த்தி யதற்குமேற்கோள்; தோல், உரி. சூ. அக - சே; றெ
 றெ றெ அச - ந; ஓ - வி. சூ. உஅக - உரை.

(பி - ம்.)—1 'மாறு குடிசுழார்'

(௩௩௬.) வேட்ட வேந்தனும் ¹வெஞ்சினத் தினனே
² கடவன கழிப்பிவ டந்தையுஞ் செய்யா
 னொளிறுமுகத் தேந்திய வீங்குதொடி மருப்பிற்
 களிறு கடிமரஞ் சேரா சேர்ந்த

௩௩ வெளிறுவேன் மறவரும் ³வாய்மூழ்த் தனரே
 யியவரு மறியாப் பல்லியங் சுறங்க
 வன்னோ, பெரும்பே துற்றன் ⁴றிவ் வருங்கடி மூது
 ரறனிலன் மன்ற தானே விறன்மலை
 வேங்கை வெற்பின் விரிந்த கோங்கின்

௧௦ முகைவனப் பேந்திய முற்ற வளமுலைத்
 தகைவளர்த் தெடுத்த நகையொடி
 பகைவளர்த் திருந்தனிப் ⁵பண்பி றுயே.

திணை - காஞ்சி ; துறை - மகட்பாற்காஞ்சி.
 பாணர்.

(௩௩௬)

௧. வேட்ட - மணஞ்செய்ய விரும்பிய. ௨. கழிப்பு - கழித்தலை.

௧ - ௨. புறநா. ௩௪௬ : ௧ - ௩.

௪. கடிமரம் - காவன்மரம். ௩௩. மூழ்த்தனர் - மூடினர் ;

முகிழ்த்தனர்.

௬. இயவர் - வாச்சியக்காரர்.

௭. பெரும் பேதுற்றன் - பெரிய மயக்கத்தையடைந்தது.

௮. மன்ற - நிச்சயமாக. ௧௦. முகை - அரும்பு.

௧௧. நகை - மகிழ்ச்சி. (௧௨) தாய் (௮) அறனிலன்.

(பி - ம்.)—1 'பெருஞ்சினத்தனனே' 2 'கெடவனகறிப்பிவள்' 3 'வாயு
மூழ்த்தனரே' 4 'இலலங் கடிமூதாரதனிமனற' 'பண்பிற்றுமே'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சுருக

(நகன.) 1 ஆர்கலி யினனே சோணுட் டண்ணல்
கவிகை மண்ணுள் செல்வ ராயினும்
வாள்வலத் தொழியப் பாடிச் சென்றாஅர்
'வாறொ கமலர.....

நு வீத லானா விலங்குதொடித் தடக்கைப்
பாரி பறம்பிற் பணிச்சுனை போலக்
காண்டற் கரிய ளாகி மாண்ட
பெண்மை நிறைந்த பொலிவொடு மண்ணிய
துகில்வீரி கடுப்ப நுடங்கித் தண்ணென

க0 வகிலார் நறும்புகை யைதுசென் றடங்கிய
கடில : நெடுநகர்க் கமழு நாற்றமொடு
மனைச்செறிந் தனளே வாணுத லினியே
யற்றன் ருகலிற் றெற்றெனப் போற்றிக்
காய்நெற் கவளந் தீற்றிக் காவுதொறுங்

கரு கடுங்கண் யானே காப்பன ரன்றி
வருத லானார் வேந்தர் 4தன்னையர்

பொருசுமங் கடந்த வருகெழு நெடுவேற்
குருதி பற்றிய வெருவரு ⁵தலையர்
மற்றிவர் மறனு மிற்றூற் நெற்றென
20 யாரா குவர்கொ ருமே நேரிழை

க. அண்ணல் - தலைவன். ரு. ஈதல் ஆறு - கொடுத்தல் தவிராத.
சு. "பாரி பதம்பிற்பனிசகளைத் தெண்ணி" (களக) என முன்னும்
இச்சகளை பாராட்டப்பட்டுள்ளது.

உ - சு. அரசராக இருந்தாலும் போர்செய்தலை யொழித்துப் புகழ்ந்து
பாடிக்கொண்டுவருவாராயின், அவர்களுக்கு வேண்டியவதனைக் கொடுக்குமியல்
பின்னென்று பாரியிங்கொடைசகிதப்புக்கூறினார்; புறநா. க0க - ஆம்பாட்டா
லும் விளங்கும்.

சு - எ "பொன்னணி திகிரியஞ் செல்வன்பொற்புடைக், கன்னியமகளிரிற்
காண்டற் கரியன, நன்மணி புரிததன வாவி நான்கு" ¹வக. கஉ0க.

அ. பெண்மை - அமைதித்தன்மை; ²வக. ஈருசு - ந.

சு - க0. விரிந்ததுகில புகைக்குவமை.

கக. பாடினோர்பெயர் இதிரகுற்ப்பிக்கப்பெற்றுள்ளது.

கஉ. வானுதல் - கன்னி. கச. தீற்றி - உணபித்து; ³வக. ஈக0ரு.

கசு. வேந்தர் - மணம் பேசுவந்த அரசர். தன்னையர் - தமையன்மார்.

(பி - ம்.)— 1 'ஆர்கலிவினனே சேனட்டண்ணல்'

2 'நெடுநககா' 3 'தன்னையலர்' 5 'தலைய'

2 'பாடிச்சேரார்'

கருசு புறநாணுறு முழுவும்

குறிப்புணரயும்.

1 யுரித்தல் பல்சுணங் கணிந்த
மருப்பின வனமுலை னெழுக்கு வோரே.

திணையும் துறையும் அவை.
கபிலர்.

(௩௩௭)

௨௧. உரித்துஅல் - உரியதல்லாத.

௨௨. னெழுக்குவோர் - அழுத்துவோர்; சீவக. ௨௫௫௨.

(௩௩௮.) ஏர்பரந்தவய னீர்பரந்தசெறுவி
னென்மலிந்தமனைப் பொன்மலிந்தமறுகிற்
படுவண் 1 டார்க்கும் பன்மலர்க் காவி
னெடுவே ளாதன் போந்தை யன்ன
... ௫ பெருஞ்சீ ரருங்கொண் டியளே கருஞ்சினை
வேம்பு மாரும் போந்தையு மூன்று
மலைந்த 2 சென்னிய ரணிந்த வில்லர்
கொற்ற வேந்தர் வரினுந் தற்றக
வணங்கார்க் கீசுவ னல்லன்வண் டோட்டிப்
க0 பிணங்குகதூர்க் கழனி நாப்ப னேழுந்
3 றுணங்குகல னுழியிற் றேன்று
மோரெயின் மன்ன னெருமட மகளே.

ச. போந்தை - ஓநூர்.

ரு. கொண்டிச்சீரன் - மிகுதியான சீரையுடையன்;

“அன்பதாய்க், கொண்டி யாயின வானென்றன் கோதையே” தே. திருநா.
திருவாரூர், ‘கொக் கரை’ எ.

சு. ஆர் - ஆத்தி. போந்தை - பனை.

து - சு. கருஞ்சினைவேம்பு: “கருஞ்சினை, யரவாய்வேம்பு”

போருந். கசக - ச.

அ. கொற்றம் - அரசரிமை. தற்றக - தனக்குத்தக.

சு - சு விரும்புவோர் பாண்டியன்முதலிய முடிமன்னர்

முவராயிருப்பி னும் தன்னைவணங்கார்க்குத் தன்மகளை ஈவானல்லன் இவன்.

க0. கதிர் - நெற்கதிர்.

கக. உணங்குதல் - உலர்தல். கலன் - கப்பல்; ஆழி - கடல்.

கஉ. எயில - மதில், ஓரெயின்மன்னன்: அகநா. ௩௭௩: கஅ.

க0 - கஉ. சூழ்ந்தகழனிக்குக் கடலும் எயிலுக்குப் புறமுலர்ந்த கப்பலும்
உலமம். “மருதநிலத்து மதிலாதல்,...அகநாடுபுக்கவாருப்பம் வெளவி எனப்

(பி - ம்.)—1 ‘ஆர்க்குங்காவித்ப்னி, நெடுவேலாதன்’ 2 ‘சென்னியா
ரணிந்த’ 3 ‘உணங்கு குழியிற்’, ‘உணங்குகாழியிற்’

புறநா னாறு மூலமும் குறிப்புகரையும்.

சு. து

நீரையும் தூறையும் அவை.

தன்றார்சீழார்மகனார்.

(௩௩௮)

பாட்டிற் கூறியவாற்றாலும், பிணக்குகதிர்க்
கழனி...மன்னனென்றமையாலும் ...உணர்க்' தோல். புறத்தினை. கு. க.
ந.

(நடக.) வியன்புலம் படர்ந்த பல்லா 1 நெடுவேறு
மடலை மாணிழ லசைவிடக் கோவலர்
வீததை முல்லைப் பூப்பறிக் குந்து
குறுங்கோ லெறிந்த நெடுஞ்செவிக் குறுமுய
நு நெடுநீர்ப் பரப்பின் வாளைபொ டிகளுந்து
தொடலை யல்குற் றெழித்தோண் மகளிர்
கடலாடிக் கயம்பாய்ந்து
கழிநெய்தற் பூக்குறுந்
பைந்தழை துயல்வருஞ் செறுவிறற.....

க0லத்தி
வளர வேண்டி மவளே யென்று
2 மாரம ருழப்பது மமரிய ளாகி
முறஞ்செவி யானே வேந்தர்
மறங்கெழு நெஞ்சங் கொண்டொளித் தோளே.
தீணையும் துறையும் அவை.

(நடக.)

க - உ. ஏறு அசைவிட.

௩. பூப்பறிக்குநது - பூக்களைப்பறிக்கும் ; “புதன்முல்லைப் பூப்பறிக்குநது” புறநா. ௩௫௨: ச.

ச. கோலாலெறிநது. ௫. உகளுநது - துள்ளும்.

௬. தொடலை - மணிக்கோவைகளால் தொடுக்கப்பட்ட மேகலை.

௮. பூக்குறாஉநது - பூக்களைப்பறிக்கும் ; குறுதல் - பறித்தல்.

கஉ. அமரியளாகி - விரும்பியவளாய்.

க௩. முறம்போலும் காதுகளைபுடையயானை; “முறஞ்செவி வாரணம்” (கலி : சஉ, சீலப். க0: உசஅ); “முறஞ்செவி யானையுந் தேரு மாவும்” மணி. கக: கஉக.

(பி - ம்.)—1 ‘வெறறி, மடலை’ 2 ‘ஆரமரொழிப்பதுவுமமரிய’

சடுக புறநா னூறு முலமும் குறிப்புரையும்.

(௩ச0.) அணித் 1 தழை துடங்க வோடி 2 மணிப்பொறிக்

3 குரலங் குன்றி கொள்ளு மினையோள்

மாமகள்.....

.....லென வினவுதி கேணி

௫ 4 வெடிப்பவெ.....

.....மைந்தர் தந்தை
 5 யிரும்பனை யன்ன பெருங்கை யானை
 கரந்தையஞ் செறுவிற் பெயர்க்கும்
 பெருந்தகை மன்னர்க்கு வரைந்திருந் தனனே.
 தீனையும் துறையும் அவை.
 அ.....
 (௩௪௦)

க. தழை - தளர்களாலும் பலவகைப்பூக்களாலும் அமைக்கப்பட்ட
 ஒரு வகை ஆடை ; “அம்பூந் தொடலை யணித்தழை” புறநா. ௩௪௧: ௨.
 ௨.. குரலங்குன்றி - குன்றிமணிக் கொத்தினே.
 எ. “பனைக்கை மும்மத வேழ முரித்தவன்” தே. திருநா.
 கோயில், ‘பனைக்கை’ க.

அ. கரந்தை - ஒருவகைப்பூடு. செறு - வயல்.
 எ - அ. “காய்த்த கரந்தை மாக்கொடி வினாவயல், வந்திறை
 கொண் டன்று தானே” பதிற். ௪௦: ௫ - ௬.

(பி - ம்.)—1 ‘தழைத்துடங்க’ 2 ‘பணிப்பொரி’ 3
 ‘சுறலங்குன்றி’ 4 ‘யெடுப்ப’ 5 ‘மிகுபனை’, ‘இருபனை’

(௩௪௧.) வேந்து குறையுறவுங் கொடாஅ னேந்துகோட்
 டம்பூந் தொடலை 1 யணித்தழை யல்குற்
 செம்பொறிச் சிலம்பி 2 னினையோ டந்தை
 யெழுவிட் டமைத்த திண்ணிலைக் கதவி

க. வேந்து - அரசன். குறையுறவும் - கேட்பவும். கோடு - பக்கம்.

உ. தொடலை - மாலை ; "தொடலைக்குறுந்தொடி" (குறள், ககநடு. பரிமேல்.) தழை: "அணிந்ததழை துடங்கவோடி" புறநா. நடசு: க.

(நு) தந்தை (க) கொடார்.

ச. 'எழு' இன்னதென்பது "எழுவுஞ்சீப்பும்" (சீலப். கடு: ௨௧௫) என்பதனுரைகளால் அறியப்படும்; "சீப்புள் ஞறுத்துத் திண்ணெழுப்போக்கிக், காப்புள் ஞறுத்த கடிமதில வாயில்" பெருங். க: சந, கசுந-ச.

(பி - ம்.)—1 'அணிந்ததழை' 2 'இளையோடாதை'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புமையும். சடுள

௫ னரைம ணிஞ்சி நாட்கொடி 1 துடங்கும்

.....

புலிக்கணத் தன்ன கடிங்கட் சுற்றமொடி

மாற்ற மாறான் மறவிய சினத்தன்

2 பூக்கோ ளெனவேளய்க் கயம்புக் கனனே

க0 3 விளங்கிழைப் பொலிந்த வேளா மெல்லியற்

சுணங்கணி வனமுலை யவளொடி நாளை

மணம்புகு 4 வைக லாகுத லொன்றோ

வாரம ருழக்கிய மறங்கிளர் முன்பி

5 னீளிலை யெஃக மறுத்த வுடம்பொடி

கடு 6 வாரா வுலகம் புகுத லொன்றெனப்

படைதொட் டனனே குருசி லாமிடைக்

7 களிறுபொரக் கலங்கிய தண்கயம் போஸப்

8 பெருங்கவி னிழப்பது கொல்லோ

9 மென்புனல் வைப்பினித் தண்¹⁰பனை யூரே.*

தீனையும் துறையும் அவை.

பரணர்.

(நட்சக)

நு. அரைமண் இஞ்சி - அரைத்த மண்ணை அமைக்கப்பட்டமதில். நாட்
காடி - நல்லநாளிலே கட்டினகொடி; நாடோறுஞ்செய்த வெற்றிக்குக்கட்மன
காடியுமாம்; "நாட்கொடிதுடங்கும் வாயில்" (சீலப். கரு: உகள - அ);
"நாடோ மெடுத்த நலம்பெறு புனைகொடி" மதுரை. நகஅ.

எ. கடுங்கட்சுற்றம் - வீரச்சுற்றம்; "வயப்புவி போலத், துஞ்சாக் கண்
ணர்" (மதுரை. சுசந-ச); "கொடுவரி கூடிக் குழக்கொண் டனைத்தால்...
...நிணநிரை வேலார் நிலை" (பு - வே. க: கூ), "மைதோய்வரையி னிழியும்
புவி போல மைந்தன், பெய்தாம மாலைப் பிடியினிழிந் தேதி" (சீவக. உகநரு)
என்பவற்றிலும் வீரார்க்குப் புவி உவமிக்கப் பட்டிருத்தலகாண்க. [கெழுந்த]

அ. மாற்றம் - மாறுபட்டுச் சொல்லுஞ்சொல். மறலிய - போர்செய்தற்
கூ. போர்க்குரிய பூவை அணிந்துகொண்டு போருக்குப் புறப்படுக
வென்று தன்வீரரை ஏவிவிட்டுத் தான்நீராடுதற்குப் பொய்கையின்கட்புகுந்
தான்; போர்செய்தற்குப் புறப்படுமுன் அரசர் நீராடல் மரபு; புறநா. எக:
க-ஆம் அடியின் குறிப்பைப்பார்க்க.

க0. வேளா - மணஞ்செய்யப்படாத.

கச. எஃகம் - வேல. கரு. வாராவுலகம் - வீரசுவர்க்கம்.

க2, நு. ஒன்றோ, ஒன்று: எண்ணிடைச்சொல்; புறநா. நகச: ச -

கூ.

(கக) ஊர் (கஅ) கவினிழப்பது கொல்லோ.

* இச்செய்யுளின் பொருள், நொச்சித்திணைக்கண்ண தாகிய மகண்மறுத்து

மொழிதல என்னுந்துறைக்கும் இடனாகின்றது.

(19 - ம்.)—1 'துடங்கப்' 2 'பூககொனெனபகயமபுக' 3 'வயங்கிழைப்
பொலிந்த வே...ா' 4 'வைகலாகுக வொன்றோ' 5 'நேரிலையெஃகம்' 6 'ஓரா
வுலகம்' 7 'களிறுபொற கலங்கிய மதகயம்' 8 'பெருமகவனிழப்' 9 'மென்புல
வைப்பின்' 10 'பனையூர்'

58

சநுஅ புறநானூறு முலமும் குறிப்புரையும்.

(௩௪௨.) கானக் காக்கைக் கலிச்சிற கேய்க்கு
மயிலைக் கண்ணிப் பெருந்தோட் குறுமக
ளேனோர் மகள்கொ லிவளென விதுப்புந்
றென்னொடி வினவும் வென்வே னெடுத்தகை
நு திருநயத் தக்க பண்பினிவ ணலனே
பொருநர்க் கல்லது பிறர்க்கா நாதே
பைங்காற் கொக்கின் பருவாய்ப் பிள்ளை
1 மென்சேற் றடைகரை 2 மேய்ந்துண் டதற்பி

ஓர லீன்ற வையவி முட்டை

க0 3 கூர்ந லிறவின் பிள்ளையொடி பெறுஉந்
தண்பனைக் கிழவனிவ டந்தையும் வேந்தரும்
4 பெருஅ மையிற் பேரமர் செய்தவிற்
கழிபிணம் பிறங்குபோர் பழிகளி றெருதா
5 வாடக வைகலு 6 முழக்கு

கடு மாட்சி யவரிவ டன்னை மாறே.

திணையும் துறையும் அவை.

அரிசில்கீழார்.

(௩௪௨)

க. கலிச்சிறகு - தழைத்தலையுடையசிறை.

உ. மயிலை - இருவாட்சி.

ங. ஏனோர் மகள்கொல் - யாவருடைய மகளோ? விதுப்புற்று - விரைந்து; "கண்விதுப்பழிதல்" (குறள், அதி. ௧௧௮) என்பதன் பொருளாலுணர்க.

ச. நெடுந்தகை, விளி.

ரு. நயத்தக்க - விரும்பத்தக்க. நலன், எழுவாய்.

சு. பொருநர் - போர்வீரர். எ-அ. கொக்கிப்பிள்ளை மேய்ந்தபிள்.

க. ஆரல் - ஒருவகைமீன். ஐயவி - வெண்சிறுகடுகு. ஆரல்மீன் முட்டைக்கு ஐயவியுயமை.

க௦. இறவு - இறாநீன்.

கக. தண்பனை - மருதநிலம். கிழவர் - உரியவன்.

கங. போர்பு-போர். களிறு எருதாக: "படுபிணப் பல்போர் பழிய வாங்கி, பெருதுகளிறாக வாண்மட லோச்சி" புறநா. ௩௭௦: கடு - சு.

கச. வாள்தக. கடு. தன்னைமார் - தமையன்மார்.

(பி-ம்.)—1 'மென்சொற்றடைகரை' 2 'மேயத்துண்கற்பினால்', 'மேய்ந்துண்டகற்பினாலின்' 3 'கூணலிவவு' 4 'பெருமையின்மைவிற்போம்' 5 'வாடகை வைகலு' 6 'உழக்கி மாட்சியிலர்'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சங்க

(௩௪௩.) மீனெடுத்து நெற்குவைஇ

மிசையம்பியின் மனைமறுக்குந்து

1 மனைக்குவைஇய கறிமூடையாற்

கலிச்² சம்மைய கரைகலக்குறுந்து

௩ கலந்தந்த பொற்பரிசங்

கழித்தோணியாற் கரைசேர்க்குந்து

மலைத்தாரமும் கடற்றாரமும்

தலைப்பெய்து வருநர்க்கீயும்

புனலங் கள்ளின் பொலந்தார்க் குட்டுவன்

௧௦ ³ முழங்குகடன் முழவின் ⁴ முசுறி யன்ன

நலஞ்சால் விழுப்பொருள் பணிந்துவந்து

கொடுப்பினும்

புரைய ரல்லோர் ⁵ வரையல ளிவனெனத்

தந்தையுங் கொடாஅ னாயின் வந்தோர்

வாய்ப்பட விறுத்த வேணி யாயிடை

௧௩ வருந்தின்று ⁶ கொல்லோ தானே பருந்துயிர்த்

க. நொடுத்த - விற்று ; “நொடை - விலை ; மீனெடுத்து நெற்குவைஇ யென்றார் புறப்பாட்டினும்” சீலப். ௩: ௨௪, அடியார்.

௨. அம்பி - தோணி. மறுக்குந்து - மறுகச்செய்யும்.

௩. கறிமூடை-மினகுபொதி; “பொதிமூடைப் போரேறி”

பட்டின.௧௩௭.

௪. கலிச்சம்மைய - மிக்கமுழக்கத்தையுடைய. கலக்குறுந்து -

கலக்கும்.

டு. கலம் - கப்பல். பொன்பரிசுத்தை.

ப. தோணி - ஓடம். சேர்க்குந்து - சேர்க்கும்.

எ. தாரம் - பலபண்டம். அ. தலைப்பெய்து - கலந்து.

சு. புனலங்கள் ளென்றது, கள்ளின் மிகுதிபற்றி. குட்டுவன் - குட்ட
நாட்டையுடையவன் ; “ போரடு தானைப் பொலந்தார்க் குட்டுவ ” (பதிற்.
உரு: சு.) ‘ பொன் ’ என்பது ‘ பொலம் ’ என்று செய்யுட்கண் வருமென்பதற்
குப் பொலந்தார்க்குட்டுவனென்பது மேற்கோள் ; நொல். புள்ளி. கு. கூக - ந.

க0. முசுறி - சேரநாட்டிலுள்ளதோர் ஊர்.

க - க0. கள்ளினையுடைய முசுறி.

கஉ. புரையர் - ஒத்தவர். வரையலன் மணஞ்செய்யப்படான் ; “நிர்
லல் லோர்க்குத் தரலோ வில்” புறநா. ஈசரு: கச.

கச. வாய்ப்பட - வழிப்பட. ஏணி - மதிலிற் சார்த்தி ஏறுதற்குரியது ;
மல்லையுமாம்.

கரு - சு. பருந்து உயிர்த்து இடைமதில் சேக்கும் - பருந்துகள்
இடை

(பி-ம்.)—1 ‘மனைமறக்குவைஇய’ 2 ‘சும்மையகருறுந்து’, ‘சும்மையக்கு
து’ 3 ‘முழங்கடன்’ 4 ‘முசுறி’ 5 ‘வரையலனி வனலனே’ 6 ‘கொல்லெதானே’

சுசு0 புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

திடைமதிற் சேக்கும் புரிசைப்

படைமயங் காரிடை நெடுந லூரே.

தீனையும் துறையும் அவை.

பரணர்.

(ருசரு)

மதிலில் தங்கி இளைப்பாறும்; “பருந்து பறக்கல்லாப பார்வற் பாசறை”,
 “பருந் திருந் துகக்கும் பன்மா ணல்லில்” மதுரை. ௨௩௧, ௫௦௨.

(௩௪௪.) செந்நெ லுண்ட பைந்தோட்டி மஞ்ஞை

1 செறிவளை மகளி ரோப்பலிற் பறந்தெழுந்து

2 துறைநணி மருதத் திறுக்கு மூரொடி

நிறைசால் விழுப்பொரு டருத லொன்றே

௫ புகைபடி கூரொரி பரப்பிப் பகைசெய்து

பண்பி லாண்மை தருத லொன்றே

விரண்டினு ளொன்று காமையோ வரிதே

காஞ்சிப் பனிமுறி யாரங் கண்ணி,.....

கணிமே வந்தவ ளல்குலவ் வரியே.

தீனையும் துறையும் அவை. 1)

.....அடைநெடுங்கல் லியார்.

(௩௪௪)

க. மஞ்ஞை - மயில். ௨.

ஒப்பலின் - ஒட்டுதலால்.

௩. துறைநணிமருதம்-நீர்த்துறைக்கு அண்ணிதான் மருதமரம் (புறநா. கருசு: க, ௨௪௩: க - ௭); “மருதமிழந் தோங்கிய பெருந்துறைத், ததைநத காஞ்சி”, “துறைநணி மருத மேறி” (பதிற். ௨௩: கஅ, ௨௭: சு.) இறுக் கும் - தங்கும்.

சு, சு. ஒன்றே : எண்ணெடச சொல்; புறநா. ௩௪௪: க௨ - ௫.

எ. இரண்டனுள் ஒன்று ஆகும். அ. காஞ்சிமுற் - காஞ்சித்தளிர்.

(பி - டி.)—1 'செந்த்வனைமகளி ரோம்ப வித்பிறந

தெழுத்து' 2 'துறைநளி'

(நசநு.) களிறணைப்பக் கலங்கின, காஅ

தேரோடத் துகள்கெழுமின, தெருவு

க. "வினைநவில் யானை பணிப்ப, வேர்துளங் கில நம் புறமுண் மானே",
"செந்துதல் யானை பணிப்ப, உருந்தின மன்னெம் பெருநதுதாை மானே"
புறநா. நசள: கஉ - ந; நசஅ: அ - கூ.

க - உ. இவை சீர்க்குளய்வாதததற்கு மேற்கோள்; யா-வி. ஒழிபு. கு.
உ.

புறநானூறு முசைமும் குறிப்புரையும்.

சசுக

1 மாமறுகளின் மயக்குற்றன, வழி
கலங்கழாஅலிற், றுறை, 2 கலக்குற்றன

நு 3 தெறன்மறவ ரிறைகூர்தலிற்
பொறைமலிந்து நிலனெளிய
வந்தோர் பலரே வம்ப வேந்தர்

பிடியுயிர்ப் பன்ன கைகவ நிரும்பி
 னேவுற ழிரும்புறங் காவல் கண்ணிக்
 ௧௦ கருங்கண் கொண்ட 4 நெருங்கல் வெம்முலை
 மைய னேக்கிற் றையலை நயத்தோ
 ரளியர் தாமேயிவ டன்னை மாறே
 செல்வம் வேண்டார் செருப்புக்ல் வேண்டி,
 5 நிரலல் லோர்க்குத் தரலோ வில்லெனக்
 ௬ கழிப்பிணிப் பலகையர் 6 கதுவாய் வாளர்
 குழாஅங் கொண்ட குருதியம் புலவொடு
 கழாஅத் தலையர் கருங்கடை நெடுவே
 7 லின்ன மறவர்த் தாயினு மன்னே

௩. இவ்வடி வஞ்சியடியினிற்றுதியில் 'வழி' எனத் தனிச்சொல் வந்த
 தற்கு மேற்கோள்; யா - வ். ஒழிபு. கு. ௧; இ-வ். கு. எடுக - உரை.

௪. கழாலி - கழுவுதலால்; வஞ்சியடியின் நடுவில் 'ஆறை'

என்பது

தனிச்சொல்லாகியும் கூனாகியும் வந்ததற்கு இவ்வடி மேற்கோள்; யா - வ்
 ஒழிபு. கு. ௧, ௨; இ - வ். கு. எடுக - உரை.

(௫). இறைகூர்தல் - தங்குதல்.

௬. பொறை - பாரம். எ. வம்பவேந்தர் - புதியஅரசர்.

௭ - எ. சேனைப்பாரத்தால் நிலம்நெளிதல்: (புறநா. ௨௩: ௧௫);

"கார் வினைமேகமன்ன...நிலநெளி பரந்தவன்றே" சீவக. சாநா.

௮. கைகவிரும்பு - உலைத்துருத்தியின் வாயிரும்பு.

௯. செருப்புகல் வேண்டி-போரை விரும்பி; "போரெனித்புகலும்

புனை கழன் மறவர்” புறநா. ஈசு: சு.

கச. நிரல் - வரிசை. தருதலிலையென்று ; புறநா. ஈசுந: கட.

கடு. கழிகளாற்கட்டப்பட்ட கேடகத்தையுடையர் ; “வள்ளித்தண்டை” (சீவக. உஉகஅ) என்பர். கதுவாய-வடு ; “எறிந்திலை முறிந்த கதுவாய் வேலின்” புறநா. ஈசுஎ: ச.

கஎ. கழாத்தலையர் - கழுவாத தலையினையுடையர்.

(பி - ம்.)—1 ‘மாவழங்கலின்’ 2 ‘கலக்காளுதே’ 3 ‘செறன்மறவர்’ 4 ‘நெருங்கண்வெம்முலை’, ‘நெடுங்கண்மென்முலை’ 5 ‘நீரல்லோர்க்குந்தரல்’ 6 ‘ததுவாய்’ 7 ‘இன்னம்பிறவர்ததாயினும்’

சசுஉ புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

வென்ரு வதுகொ ருனே

உ௦ 1 பன்னல் வேலியிப் பணைநல் லூரே.*

திணையும் துறையும் அவை.

அவனை அவர்.

(ஈசுடு)

கசு. மு. புறநா. ஈசுஎ: சு.

கஅ - சு. ‘அன்னே’ என்பது இரக்கக்குறிப்புணர்த்தியதற்கு இவ்வழி. கள் மேற்கோள் ; தொல். இடை. ரு. ஈசு - ந.

உ௦. பன்னல் - பருத்தி ; “பருத்தி வேலிச் சீறார்”,

“பருத்திவேலி... அங்குடிச் சீறார்” புறநா. உசுசு: க; ஈசுசு: எ - அ.

* மு. காஞ்சித்திணைத் துறைகளுள், மகட்பாற காஞ்சிக்கு மேற்கோள் காட்டி, “நிரல்லலோர்க்குத்தரலோவல்லென வென்றலின், அரசர்க்கு மகட் கொடைக் குரியரல்லாத அனைநிலைவகையோர்பார்ப்பட்டது” என்பர் ; தோல் புறத்திணை. சூ. 2௪ - ந.

(பி - ம்.)—1 ‘பன்னெல் வேலி’

(௩௪௬.) பிற.....ளபாலென மடுத்தி

னீன்ற தாயோ வேண்டா எல்லள்

1 கல்வியெ னென்னும் வல்லாண் சிறுஅ

2 னெல்வே னல்ல னதுவா யாகுத

௩ லழிந்தோ ரழிய வொழிந்தோ ரொக்கற

பேணுநர்ப் பெறுஅது விளியும்

புன்றலைப் பெரும்பாழ் செயுமிவ னாலனே.

திணையும் துறையும் அவை.

அண்டர்மகன்தறுவழி.

(௩

௪௬)

௩ - ௪. தன்மையின்கட் படர்க்கைவந்ததற்கு இவ்வழிகள் மேற்கோள் ;

நன், மயிலை. சூ. ௩௭௬; நன் - வ். சூ. ௩௮௦; இ - வீ. சூ.

௩௦௦-உரை.

(பி - ம்.)—1 ‘கலவியென்னும் வல்லான்’ 2 ‘ஒவ்வ...ாதுகுடியே’

(௩௪௭.) உண்போன் றுனறுங் கள்ளி னிடச்சில

நாவிடைப் 1 பஃறேர் கோலச் சிவந்த

வொளிரொள வாடக் குழைந்தபைந் தும்பை
யெறிந்திலை முறிந்த ²கதுவாய் வேலின்

ச. கதுவாய்வேல் - வடுப்பட்டவேல்; "கதுவாய்
போகியதுதிவாயெஃக மொடு" புறநா. ௩௫௩; ௧௫.

(பீ - ம்.)—¹ 'பஃரொகொலச்' ² 'கதுவாய்வேல்', 'கதுவாய் வாள்'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சுசு௩

௫ மணநாறு மார்பின் மறப்போ ¹அகுதை
குண்டிரீர் வரைப்பிற் கூட லன்ன
குவையிருங் கூந்தல் ² வருமுலை சேப்ப .

.....

வென்ன வதுகொ றுனே.....

௧௦ விளங்குறு பராரைய வாயினும் வேந்தர்
வினைநவில் யானே பிணிப்ப

வேர்துளங் கினநம் ¹மூருண் மரனே.

கீணையும் துறையும் அவை.

கபிலர்.

(௩௪௭)

௫. அகுதை - ஒருபகாரி; புறநா. ௨௩௩: ௩ - அடிக்குறிப்பைப்
பார்க்க.

கூ. கூடல் - மதுரை. கூ. மு. புறநா. நசுநு: ககூ.

கஉ - ந. யானைகட்டினமரம்; புறநா. நசுநு: க; நசுஅ: அ - கூ.

(பி-ம்.)—1 'அஃதை' 2 'வருமுமம வேநதாவினை நவிலயானே
பிதனிப்ப', 'மணநாறு மாரபின மதப்பொராலேசெபட' 3 'ஊருனைமானே'

(நசுஅ.) வெண்ணெல் லரிநர் தண்ணுமை 1 வெரீஇக்

2 கண்மடற் கொண்ட தீந்தே னிரியக்

3 கள்ளரிக்குங் குயஞ் 4 சிறுசின்

மீன்சீவும் பாண்சேரி

5 வாய்மொழித் 6 தழும்ப னூணா ரன்ன

குவளை யுண்க ணிவளைத் தாயே

7 யீனா ளாபின ளாயி னூனா

க. "வெண்ணெலரிநர் தண்ணுமைவெரீஇப், பழனப் பல்புள் னிரிய"
(நற். நூரு), "வெண்ணெலரிநர் பிந்தைத் ததும்புந், தண்ணுமை
வெரீஇய தடந் தானை", "வெண்ணெ லரிநர் மடிவாய்த் தண்ணுமை,
பன்மலர்ப் பொய்கைப் படுபு ளோப்பும்" (அகநா. ௪௦, ௨௦௪), "வெண்ணெ
லரிநர் தண்ணுமை வெரீஇச், செங்க ணெருமை யினம்பிரி யொருத்தல்"
மலைபடு. ௪௭௧ - ௨.

நூ. வாய்மொழி - மெய்ம்மொழி. தழும்பன் - ஓர் உபகாரி;
வழுதுணைப் பெரும்பெயர்த் தழும்பனென்றும் இவன்வழங்கப்படுவன்;
"பெரும்பு, ணைள் தழும்ப னூணா ராக்கண்" (நற். நூரு); "பிடிமிதி
வழுதுணைப் பெரும் பெயர்த் தழும்பன், கடிமதில் வரைப்பி னூணார்"
அகநா. ௨௨௭.

(பி-ம்.)—1 'வெரீஇப்பத்' 2 'கண்ணககொண்ட' 3 'கள்ளிரிக்குஞ்
சிறுகன வும்' 4 'சிறுமீன்' 5 தழும்பனாரணன்' 6 'நனள்'

சகச புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

நிழ்ஞெறு நெடுந்தேர் நிற்ப வயின்ஞெறுஞ்

செந்துதல் யானே பிணிப்ப

க0 1 வருந்தின மன்னெம் பெருந்துறை மரனே.

தீணையும் துறையும் அவை.

பரணர்.

(௩௪௮)

(பி - ம்)—1 'வருதல்மனனெவனெம்'

(௩௪௯.) 1 நுதிவேல் கொண்டு 2 நுதல்வியர் துடையாக்

கடிய கூறும் வேந்தே தந்தையு

நெடிய வல்லது பணிந்து மொழியலனே

யிஃதிவர் படிவ மாயின் வையெயிற்

நு^நற்றிமதர் மழைக்க ணம்மா வரிவை

மாம்படு 3 சிறுதீப் போல

வணங்கா யினடான் பிறந்த லூர்க்கே.*

தீணையும் துறையும் அவை.

மதுரை மருதனிளநாகனார்.

ச. பழுவம் - விரதம்.

ச - எ: தக்கயாகப் பரணி, ௩௦௦ - மேற். ✓ ச

* 1௦. காஞ்சித்திணைத்துறைகளுள்,

நிகர்த்துமேல்வந்தவேந்தனெடுமுது

குடி, மகட்பாடஞ்சியமகட்பாற்காஞ்சியென்னுதறைக்கு

“இது பெருஞ்சிக்கலகிழான் மகட்கொடைமறுத்தது”

மேற்கோள்காட்டி,

என்பர் ; தொல்.

புறத்திணை. கு. கக - ஓளம் ; ஷெ ஷெ ஷெ ௨ச - ந.

(பி - ம்.)—1 ‘துதிபல்’ 2 ‘துதலவினையாதுடை’ 3 ‘செந்திப

போலடி’

௨௦ ௨௦ 3 3

(௩௫௦.) தூர்ந்த கிடங்கிற் சோர்ந்த ஞாயிற்

சிதைந்த விஞ்சிக் கதுவாய் மூதூர்

யாங்கா வதுகொ ருனே தாங்காது

படுமழை யுருமி னிரங்கு முரசிற்

௫ கடுமான் வேந்தர் காலை வந்தெந்

நெடுநிலை வாபிற் கொட்குவர் மாதோ

1பொருதா தமருவ ரல்லர் போருழந்

தடுமுரண் முன்பிற் றன்னைய ரேந்திய

௨. கதுவாய்: புறநா. ௩௪௫: கடு; ௩௪௬: ச. ௩. யாங்கு - எப்படி?

ச. “இடி முரசியம்ப” பரி. ச: கக.

(பி - ம்.)—1 ‘பொருந்தாது’

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சகடு

வடிவே லெஃகிற்¹ சிவந்த வுண்கட்
க0 டொடிபிறழ் முன்கை யினையோ
ளணிகல் லாகத் தரும்பிய சுணங்கே.
திணையும் துறையும் அவை.
மதுரையோலக் கடைக்² கண்ணம்புதந்தாராயத்தனார்.

(நடு0)

(பி - ம்.)—¹ 'சிவந்தபுண்கடடொடிமருள முன்கை' ²

'கண்ணம்புது தாராயத்தனார்'

(நடுக.) படுமணி மருங்கின பணைத்தாள் யானையுங்

கொடிதுடங்கு மிசைய தேரு மாவும்
படையமை மறவரொடி துவன்றிக் கல்லெனக்
கடல்கண் டன்ன கண்ணகன் ருளை

நு வென்றெறி முரசின் வேந்த ரென்றும்
வண்கை யெயினன் வாகை யன்ன
விவணலந் தாரா தமைகுவ ரல்ல
ரென்றா வதுகொ ருளை தெண்ணீர்ப்
பொய்கை மேய்ந்த செவ்வரி நாரை

க0 தேங்கொண் மருதின பூஞ்சினை முனையிற்

¹ காமரு காஞ்சி துஞ்சு

மேமஞ்சால் சிறப்பிணிப் பணைநல் லாரே.
தீணையும் துறையும் அவை.
மதுரைப்படைமங்கமன்னியார்.

(௩௩௧)

க. "படுமணி யிரட்டுமருங்கின்" முருகு. அ0.

க - ௩. புறநா. எஉ: ௩ - ௩.

ச. "கடலென, வாலீர்க் கூக்குந தானே" புறநா. கஎ: ௩௬ - எ.

௩. "வென்றெறி முரசின் வேந்தர்" புறநா. ககஉ: ச.

சு. எயினன் - ஒருபகாரி ; வாகை - அவனுடைய ஊர்.

எ. தருதல், தந்தையின் தொழில்.

(௩) வேந்தர் (எ) அமைகுவரல்லர்.

அ. என்னாவது கொற்றனே: புறநா. சு௩ : கக; ௩௪௩: கக; ௩௪௪:

க.

க0. தேம் - இனிமை. முனையின் - வெறுத்தால்.

கக. காஞ்சி - ஒருவகைமரம்.

(கஉ) ஊர் (அ) என்னாவதுகொல் ?

(பி - ம்.)—1 'காமர்நாஞ்சில்'

59

சுசுசு புறநா ஓரது மூலமும் குறிப்புரையும்.

(௩௩௨.) தேளங்கொண்ட வெண்மண்டையான்
வீ.....கறக்குந்து

அவல்வகுத்த பசங்குடையாற்

புதன்முல்லைப் பூப்பறிக்குந்து

௫ ஆம்பல் வள்ளித் தொடிக்கை மகளிர்

குன்றேறிப் புனற்பாயிற்

புறவாயாற் புனல்வள.....

.....நொடைநறவின்

மாவண் டித்தன் வெண்ணெல் வேலி

க௦ யுறந்தை யன்ன வுரைசா னன்கலங்

கொடிப்பவங் கொளாஅ னெ.....

.....ர்தந்த நாகிள வேங்கையிற்

கதிர்த்தொளி திகழு நுண்பல் சுணங்கின்

மாக்கண் மலர்ந்த முலைய டன்னையுஞ்

கரு சிறுகோ லுளையும் புரவி.....

.....யமரே.

திணையும் துறையும் அவை.

பரணர்.

(௩)

க. தேம் - கள்.

௩. அவல் - பள்ளம். குடை-பனமட்டையாற் செய்யப்பட்ட ஒரு கருவி; பனமட்டையெனத் தென்னாட்டில் வழங்கும்.

ச. புதற்றளவின்பூ: புறநா. ௩௬௫.

௫. வள்ளி - வளை. ௮. புறநா. ௬௩: ௧௨.

சு. குன்று - மணங்குன்று ; எக்கர்.

அ. நொடை - விலை.

க0. கலம் - ஆபரணம்.

க - க0. தித்தன் - ஒருசோழன் ; உறந்தை-உறையூர்; புறநா.
நுகடு: கள - அ ; “நொச்சி வேலித் தித்த னுறந்தை” அகநா. கஉஉ.

கஉ - நு. சுணங்கிற்கு வேங்கைப்பூ உவமை.

கச. மா - கருமை. தன்னே - தமையன்.



(நடுநு.) ஆசில் கம்மியன் மாசறப் புனைந்த

பொலஞ்செய் பல்கா சணிந்த வல்கு

க, கம்மியன் - பொற்கொல்லன்.

புறநா னூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சுகள்

லீகைக் கண்ணி யிலங்கத் தைஇத்

தருமமொ டியல்வோள் சாய னோக்கித்

நு தவிர்த்த தேரை விளர்த்த கண்ணை

வினவ லாளு வெல்போ ரண்ணல்

யார்மக ளென்போய் கூறக் கேளினிக்

குன்றுகண் டன்ன நிலைப்பல் போர்பு
 நாட்கடா வழித்த நனந்தலைக் குப்பை
 க0 வல்வி லினையர்க் கல்குபத மாற்றாத்
 தொல்குடி மன்னன் மகளே முன்னாட்
 கூறி வந்த மாமுது வேந்தர்க்கு

.....

.....யுழக்கிக் குருதி யோட்டிக்
 கடு கதுவாய் போகிய ¹துதிவா யெஃகமொடு
 பஞ்சியுங் களையாப் புண்ண
 ரஞ்சதக வுடையரிவ டன்னை மாரே,
 தீணையும் துறையும் அவை.
 காவிரிப்பூம்பட்டினத்துக் கார் க்கண்ணலார்.

(௩௫௩)

௩. ஈகைக்கண்ணி - பொன்னாலாகிய மாலையை ;

"ஈகையங்கண்ணி போற் பிணிநெடு முலர்வேங்கை விரிந்தது" கலி. ௩௨.
 கதை - அணிந்து.

௫. நிறுத்திய தேரையுடையாய்; வெருத்த கண்ணையுடையாய்.

கூ. அண்ணல, விளி. அ. போர்பு - போர். குன்று - சிறுமலை.

அ - கூ. காலையிற் போரையழித்துக் கடாலிட

தானியக்குப்பைகளை.

க0. அல்குபதம் - இட்டுவைத்துண்ணுமுணவு; "சிலைகெழு குறவர்க்
 கல் குமிசை வாகும்" பறநா. ௨௩௬: ௨. மாற்றா - இல்லை யென்னாத.

க௨. கூறி-மணம்பேசி. கடு. கதுவாய்-வடு. துதி-குதி. எஃகம்

-வேல்.

கசு. பஞ்சி - துகில் ; "நெய்க்கிழி வைக்கப் பட்டார்", "புண்மேற்
கிழி போற் றுறத்தல்" கீவக. அகஅ, உகூ0.

கஎ. தன்னைமார் - தமையன்மார்.

(பி - ம்.)—1 'துதிவாய்'

(௩௫௪.) அரைசு தலைவரினு மடங்க லானு

நிரைகா மெஃக நீரின் மூழ்கப்

க. அடங்கலானு - அடங்குதலமையாத. உ. காழ் - காம்பு.

உ - ௩. மூழ்குதற்கு எஃகத்தையும் தந்தபெயர்ப்பான்; மூழ்கல் இங்கே
மண்ணுமங்கலமெனப்படும்; இது பின் நிகழுவது; "நீரேந்தி நெய்மிதந்து

சசுஅ புறநா.நூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

புரையோர் சேர்ந்தெனத் தந்தையும் பெயர்க்கும்
வயலமர் கழனி வாயிற் பொய்கைக்

௫ கயலார் நாரை ¹யுகைத்த வானை

புனலாடு மகளிர் வளமனை யொய்யு
மூர்கவி னிழப்பவும் வருவது கொல்லோ
சுணங்கணிந் தெழிலிய ²வணந்தேந் தினமுலை

வீங்கிறைப் பணைத்தோண் மடந்தை

க0 மான்பினை யன்ன மகிழ்மட நோக்கே.

தீணையும் துறையும் அவை.

பரணர்.

(௩௫௪)

நினம்வாய்ப்பிஸ்கி யழல்விம்மிப், போரேந்திப் பூவணிந்து புலவுநாதும்
புகழ் வேலோன்" (சீவக. ௨௫௬௬) என்பதனாலு மறியலாகும்.

ச. கழனிவாயிலிலும் பொய்கையிலும் வாயில் - வழி.

௩. கயலார் - கயன்பீனே உண்ணுகின்ற. நாரையை
உகைத்தவானேயே.

க. ஒய்யும் - கொண்டுசெலலும். அ. அணந்து - அண்ணந்து.

க. இதை - சந்து.

(௧௦) மடனோக்கு (எ) ஊர்கவ்விழப்பவும் வருவதுகொல்லோ.

(பி - ம்.)—1 'உதைத்த' 2 'வனோந்தேநது'

(௩௫௫.) மதிலு ஞாயி லின்றே கிடங்கு

நீஇ ரின்மைபிற் கன்றுமேய்ந் துகளு

மூரது நிலைமையு மிதுவே*

.....

.....

.....

(௩௫௫)

க. ஞாயில் - மதிலின்மேலுள்ள ஏப்புழைக்கு ஈடுவாய்
எய்துமதையுஞ் சூட்டு; சீவக: ௧௦௫-ந.

* இதன்பின், நுகு - ஆம் பாட்டுமுழுவதும் ஆசிரியர் பெயருடன்
சில பழைய ஏட்டிப் பிரதிகளில் தவறி வரையப்பெற்றுள்ளது.

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புகளையும்.

சசுசு

(௩௫௬.) களரிபரந்து 1 கள்ளி போகிப்

பகலுங் 2 கூவுங் கூகையொடு 3 பிறழ்ந்.

ஶீம விளக்கிற் பேய் மகளிரொ

டஞ்சுவர் 4 தன்றிம் மஞ்சபடு முதுகாடு

௫ நெஞ்சமர் * காதல ரமுத கண்ணீ

ரென்புபடு சுடலை வெண்ணீ றவிப்ப

5 வெல்லார் புறனுந் தான்கண் டிலகத்து

மன்பதைக் கெல்லாந் தானுய்த்

தன்புறங் காண்போர்க் காண்பறி யாதே.†

தீனையும் துறையும் அவை.

கூதையங்கண்ணனார்.

(௩௫௬)

உ. புறநா. ௩௬௨ : ௧௭-அ ; “நன்டகலும் கூகை நகும்” பு-
வே.
வஞ்சி. ச.

௩. ஈமவிளக்கு - பிணஞ்சும் விரகின் அழல.

சு. அஞ்சுவந்தன்று - அச்சம் வரப்பெற்றது. முதுகாடு - மயானம்.

ரு. அமர்காதலர் - விரும்பியகாதலையுடையமகளிர். கூ. என்-பு-எலும்பு.

எ. எல்லாருடைய பிற்காலத்தையும் தான்கண்டு.

அ. மன்பதை-மக்கட்டொகுதி. தானாய்-தானே இருப்பிடமாகி ; “மக்
கட் பிணத்த சடுகாடு” என்றார் ; நாலடி. ௧௨௧.

* இந்நூற் பழையபதிப்பில் இதன் முன்பிருந்தபகுதி சில பிரதிகளில்
௩௭௭ - ஆம் பாட்டின் முதலில் வரையப்பட்டிருந்தமையாலும், இச்செய்யுள்
பழையபுரைகளில் இந்த அளவிலேயே மேற்கோளாகக் காட்டப்பட்டிருந்த
மையாலும், பொருண் முடிபாலும் இடமளம் பதிப்பிக்கலாயிற்று.

† மு. இச்செய்யுள் காடுவாழ்த்தென்றால் துறைக்கு மேற்கோள் ; நொல்.
புறத்திணை. கு. ௧௯ - இளம் ; ஷெ ஷெ ஷெ உச - ந.

(பி - ம்.)—1 ‘கள்ளிபொங்கிப்’ 2 ‘கூஉங்’ 3 ‘பிறழ்வால்’ 4 ‘அன்றிமஞ்சு’
5 ‘எல்லாப்’

(௩௫௭.) குன்றுதலை மணந்த மலையிணித் தியாத்தமண்
பொதுமை சுட்டிய மூவ ருலகமும்

க. குன்று - சிறுமலை. பிணித்து யாத்த - மிக உறுதியாக யாக்கப்

பெற்ற.

உ. சுட்டிய - நன்குமதிக்கப்பெற்ற. மூவருலகம் - சேர சோழபாண்டிய
ருடைய நாடுகள் ; 'உலகம்' என்பது பூமியின் ஏகதேசத்திற்கும் வழங்கும் ;
'மாயோன் மெய் காடுமை யுலகமும்' நோல். அகத்தினை. சூ. நு.

சுஎ0 புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

பொதுமை யின்றி யாண்டிசி னோர்க்கு
மாண்ட வன்றே யாண்டிக டினையே
நு வைத்த தன்றே வெறுக்கை வி.....
.....னை
புணைகை விட்டோர்க் கரிதே துணையழத்
தொக்குயிர் வெளவுங் காலை
யிக்கரை நின்றிவர்த் துக்கரை 1 கொளலே.

தினை - அது ; துறை -பெருங்காஞ்சியுமாம்.
பிரமனார்.

(௩6)

௩. பொதுமையின்றி-சிறப்பாக. ஆண்டி சினோர்க்கும் -
ஆண்டோர்க்கு.

ச-நு. ஆண்டிகள் - வாழ்நாட்கள். வெறுக்கை துனை வைத்ததன்றே
பொற்குவியல துணையாக வைக்கப் பெற்றதன்று; அழியுந்தன்மையதென்றபடி

எ. புனை - தெப்பம். துனை - மனைவி.

அ. கூற்றுவன்தமர் வந்து கூடி உயிரை வெளவுங்காலத்தில.

க. உக்கரை - அக்கரை ; வீட்டுலகம்.

(சு) கொளல் (எ) அரிது.

(பி - ம்.)—1 'கொளவே'

(௩௫௮.) பருதி சூழ்ந்தவிப் பயங்கெழு மாநில
மொருபக லெழுவ ரெய்தி யற்றே
வையமுந் தவமுந் ¹ தூக்கிற் றவத்துக்
² கையவி யனைத்து மாற்றா தாகலிற்
நு கைவிட் டனரே காதல ரதனால்

க. பருதி - சூரியன். பயம் - பிரயோசனம்.

உ. பகல்-நாள் ; ஒரு முகூர்த்தமுமாம். எழுவரைத்தலைவராக
எய்திய அத்தன்மையையுடையது.

ங. வையம் - பூமி. தூக்கின் - சீர்தூக்கினால்.

ச. ஐயவி - வெண்சிறுகடுகு. ஆற்றாது - சீர் நில்லாது.

ங - ச. தவத்திற்கு வையம் ஐயவியளவும் நிறையொவ்வாது ; “
ஏமர்

ருலகமோ ரிம்மிப் பாலென, நாமவே னரபதி நீக்கி நன்கலந், தாமமார் மாலையு
தறக்கின் றானரோ” சீவக. ௩௦௨௭.

நு. காதலர் - வீட்டில் விருப்பமுடையோர்.

(பி - ம்.)—1 'தூக்கிதவத்திதகைவனையவினைத்தும்' ²
'ஐயவித துணையும்'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும். சங்க

விட்டோரை ¹ விடாது இருவே

² விடாது தோரிவன் விடப்பட் டோரே.*

திணை - அது ; துறை - மனையறம் துறவறம்.

3 வான்மீகையார்.

(௩௩௮)

சு. பற்றுவிட்டோரை; “நினைவே தான்வேண்டி நீள்செல்வம் வேண்டா தான், தன்னையே தான் வேண்டுஞ் செல்வம்” தீவ். பெருமாள். ௩. சு.

எ. விடாதோர் - விருப்பமொழியாதவர்கள்.

*மு. தொல். புறத்திணை. கு. ௨௧ - ந. மேற்.

(பி - ம்.)—1 ‘விடாதுதிருவே’ 2 ‘விடாதோரிவன்’ 3 ‘வான்மீகையார்’

(௩௩௯.) பாறுபடப் பறைந்த பன்மாறு மருங்கின்
வேறுபடு குரல வெவ்வாய்க் கூகையொடு

பிணந்தின் குறுநரி நிணந்திகழ் பல்ல

1 பேளய் மகளிர் பிணந்தழுஉப் பற்றி

௩ விளருன் நின்ற வெம்புலான் ² மெய்யர்

களரி மருங்கிற் கால்பெயர்த் தாடி

யீம விளக்கின் வெருவரப் பேருங்

காடுமுன் னினரே நாகுகொண் டோரு

நினக்கும் வருதல் வைக லற்றே

க0 வசையுந் நிற்கு மிசையு நிற்கும்

அதனால், வசைநீக்கி மிசைவேண்டியு

நசைவேண்டாது நன்றுமொழிந்து

3 நிலவுக் கோட்டுப் பலகளிற்றொடு

பொலம்படைய 4 மாமயங்கிட

கரு விழைகிளர் நெடுந்தே ரிரவலர்க் கருகாது

க. பாறுபட - கெட. பறைந்த - தேய்ந்த. உ. கூகை -
கோட்டான்.

ங. பல்ல - பல்வையுடையனவாய். ச. தழுஉட்பற்றி -
தழுவி.

ரு. விளர் - வெண்டை. அ. காடு - மயானம்.

க. வைகல் - கழிதல், நினக்கும் வைகல் வருதல் அற்று.

க0. வசை - பழி. இசை - புகழ்.

க0 - கஉ. "கெடுவ லெனப் பட்டக் கண்ணுந் தனக்கோர், வடுவல்ல
செய் தலே வேண்டு-நெடுவரை, முற்றநீராழி வரையகத் தீண்டிய,
கற்றேயுந் தேயாது சொல்" பழ. ஈகச.

கச. பொலம்படை - பொற்கலனை. கரு. அருகாது -
குறையாமல்.

(பி-ம்.)— 1'பேளமகளிர்' 2'மெயயகளரி' 3'நிலவுத்தோட்டு'
4'மாமயங்கி'

சஎஉ புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

கொள்ளென 1 விடுவை யாயின் வெள்ளென
வாண்டி நீ பெயர்ந்த பின்னு
மீண்டி நீ விளங்கு நீ யெய்திய புகழே.

திணை - அது ; துறை - பெருங்காஞ்சி.

2 அந்துவன்கீரனைக்காவட்டனார்.

(நஉ)

கசு. விடுவையாயின்-கொடுப்பாயாயின் ; ' இடுவை ' என்று
பிரிப்பி பொருந்தும். வெள்ளென - யாவர்க்கும் தெரிய ; புறநா. 20௭
: சு.

கஅ. புகழ் நீடுவிளங்கும்.

(பி - ம்) — 1 'விடுகையாயின்' 2 'அந்துவன கீரனைத்தகா

நட்டனார்'

—

(நசு0.) 1 பெரிதாராச் சிறுசினத்தர்

சிலசொல்லாற் பலகேள்வியர்

நண்ணுணர்வினாற் 2 பெருங்கொடைபர்

கலுழ்நனையாற் நண்டேறலர்

நு கணிகுய்யாற் கொழுந்துவையர்

³ தாமுவந்து தமூஉமொழியர்
⁴ பயனுறுப்பப் பலர்க்காற்றி
 யேம மாக விந்நில மாண்டோர்
 சிலரே பெரும கேளினி நாளும்
 க0 பலரே தகையஃ தறியா தோரே
 யன்னோர் செல்வமு மன்னி நில்லா
 தின்னு மற்றதன் பண்ணே யதனா
 னிச்சமு ⁵ மொழுக்க முட்டிலை பரிசி
 னச்சவர் கையி ⁶ னிரப்ப லோம்புமதியச்சவர்

உ. ஆல், ஓடு. “பலசொல்லக் காழறுவர் மன்றமாசற்ற,
 சிலசொல் தேற்ற தவர்” குறள், 1000.

ச. கலங்கினை - கலங்கியவர்.

ரு. குய் - நறுமணப்புகை. துவை - துவையல்.

சு. தாமுவந்து - வணங்குதலைவிரும்பி. ஏ. ஆற்றி -
 கொடுத்து.

க0. தகையஃது - மேற்கூறியதன்மையை.

கக. முட்டிலை - குதையாடில்லாயாய்.

கச. நிரப்பல ஒம்பு - நிரப்புதலைப் பாதுகாப்பாயாக.

(பி - ம்.)—1 ‘பெரிதாராத சிறு சினததா’ 2 ‘பருங்கொடை’ 3 ‘தாமுவ
 தமூ உம’ 4 ‘பானுறுப்ப’ 5 ‘ஒழுக்கமும்’ 6 ‘இரப்ப லோம்புமதியஞ்சவர்’

புறநானூறு முஸும் குறிப்புகளையும்.

கரு 1 பாறிறை கொண்ட பறந்தலை மாகத
 கள்ளி 2 போகிய களரி மருங்கின்
 வெள்ளி னிறுத்த பின்றைக் கள்ளொடு
 3 புல்லகத் திட்ட சில்லவிழ் வல்சி
 புலைய னேவப் புன்மே லமர்ந்துண்

உ0 டழல்வாய்ப் புக்க பின்னும்
 பலர்வாய்த் திராஅர் பருத்துண் டோரே.

4 தீணையும் துறையும் அவை.

5 தந்துமாறனைச் சங்கவருணரேன்னும் நாகரியர்பாடியது.

(௩௬௦)

கசு. புறநா. உஉரு : எ ; உசரு : ஈ ; ௩ருசு : க.

கஎ. வெள்ளில் - பாடை. நிறுத்த - நிறுத்திய.

கஅ. புல் - தருப்பை. அவிழ் - பருக்கை ; வல்சி - உணவு.

கக. “உப்பிலிப் புழுக்கல் காட்டுட் புலையக னுருப்ப வேகக், கைப்பலி
 யுண்டு” (தீவக. உசுஅச) என்பதற்கு இவ்வடி மேற்கோள்.

கக - கூ. புறநா. ௩௬௩ : ௧0 - ௧௪.

(பி - ம்.)—1 ‘பாறிறை’ 2 ‘போகியகளரி’ 3 ‘புகலத்திட்ட’ 4 ‘இதுவு
 மது’ 5 ‘தந்துமாறனை’

(௩௬௧) காரொதி ருருமி னுரறிக் கல்லென
 வாருயிர்க் கலமரு மாராக் கூற்ற
 நின்வர வஞ்சலன் மாதோ நன்பல

கேள்வி முற்றிய வேள்வி யந்தணர்க்
 ௩ கருங்கல நீரொடு சிதறிப் பெருங்கைக்
 தாயினன்று பலர்க்கீத்துத்
 தெருணடை மாகளிரொடு 1தன்
 னருள்பாடுநர்க்கு நன்கருளியு
 முருணடை.....அன்றதன்

உ. உயர்க்கு - உயிரைக் கைக்கொண்டு செல்லுதற்கு. ஆரா - தெவிட்

டாத. கூற்றம், விளி.

ங. அஞ்சலன் - அஞ்சான். ௩. கலம் - ஆபரணம். நீர் - தாரைநீர்.

ச - ௩. "ஏற்ற பார்ப்பார்க் கீங்கை சிறையப், பூவும் பொன்னும் புனல்
 படச் சொரிந்து" புறநா. நுள்ள : ச - ௩.

சு. நன்று - மிக. எ. மா - குதிரையை.

(பி - ம்.)—1 'தனருள்பாடுநாகு'

60

சஎச புறநாறு முலமும் குறிப்புவையும்

க0 குள்சேருநர்க் கிணித்தும்

புரிமாலையர் பாடினிக்ருப்

பொலந்தாமரைப் பூம்பாணரொடு

1கலந்தனியு நீளிருக்கையாற்

பொறைபொ.....மாணோக்கின்

க0 வில்லென 1 விலங்கிய புருவத்து வல்லென

நல்கி குவஞ்ச முள்ளெயிற்று மகளி

சங்கு குங்கா வசைநு மெல்லென
பொவங்கலத் தேத்தி
 யாழித்தென மடுப்ப மாந்தி யிகழ்வில
 ௨௦ னீல்லா வுலகத்து.....ஈமநீ
 சொல்ல வேண்டா.....முத்தறிந்த

.....
.....

02. Quenigstons - Quingons.

(245)

Dr. Anderson - President.

உதவி. கண்ணா - சிவரப; உதவியைமரம். கரு. தந்தி - .

C. A. 61.

கதி-உ. பள்ளிப் கூடம்க்குறி கவிதையுட பொருதெய்து: "அமிழ்து
பொதி பொறை வந்த வந்த, வார்த்தியுந் துறையிறந்து சின்மொழி யிறை"
தனி. உ.

(19 - ம்.)— 'செய்தியுறுப' & 'வினாக்கள்'.

(நகஉ.) ஞாபிற் தன்ன வாய்மணி மீடாந்த

¹ மதியுற ழா மார்கிற் புரளப்

பளிபெறு ழுரசம் பாசறைச் சிலைப்பப்

க. ஆய்மணி - ஆராய்ந்தெடுத்த மானிக்கம் ; அழகியமணியுமாம்.

உ. வட்டப்பூண் புரள ; மதிபுரமூரம் - பிதையடமுமாம்.

ங. முரசு பலிபெறுதல், இத்தால் டு - ஆம் பாட்டாலும் அதன் குறிப்
பாலும், "கடம்பறுத் தியற்றிய வலம்படு வியன்பனை, யாடுநர் பெயர்த்துவந்
தரும்பலிதாஉய்" (பதிற். கஎ), "கோற்றொழில் வேத்தன் கொற்ற முரசம்,
பெரும்பனைக் கொட்டிது ளரும்பலி யோச்சி" (பெருங். உ: உ, உக - உ௦)
என்பவற்றாலும் அறியலாகும்.

(பி - ம்.)—1 மணியுற மூரம்'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

௪௪௫

டுகும விசய 1 வெண்கொடி
யணங்குருத் தன்ன கணங்கொ டானைக்
கூற்றத் தன்ன மாற்றரு முன்பி
னாக்குறற் காண்டி 2 னந்த னாளர்
நான்மறைக் குறி.....யி

௧௦ னறங்குறித் தன்று பொருளா குதலின்
மருடர்ந்து மயக்கொரிஇக்

கைபெய்தநீர் கடற்பரப்ப

வாமிருந்த வடைநல்கிச்

சோறு 8 கொடுத்து மிகப்பெரிதும்

கடு வீறுசான.....நன்றுஞ்

சிறுவெள் ளென்பி னெடுவெண் களரின்

வாய்வன் காக்கை கூகையொடு கூழ்ப்

பகலும் கூவு மகலு ளாங்கட்

காடுகண் மறைத்த கல்லென் சுற்றமொ

உ0 டில்லென் நில்வயிற் பெயர மெல்ல

விடஞ்சிறி தொதுங்க லஞ்சி

யுடம்பொடுஞ் சென்மா ருயர்ந்தோர் நாட்டே.

திணை - பொதுவியல். துறை - பெருங்காஞ்சி.

அவனைச் சிறுவெண்டேரையார்.

(நகஉ)

நு. வெற்றியைப் புலப்படுத்தும் வெள்ளிய கொடி; “விசயம் வெல் கொடி யுயரி” (முல்லை. ௯௧); “புலவுப்படக் கொன்று மிகைதோ லோட்டிப், புகழ்ச்செய் தெடுத்த விதலசா னன்கொடி” (மதுரை. ௩௮௮-௪௧); “மலை நீர், வென்மெழு கொடியிற் றோன்றும்” (முல்லை. ௩௮௧ - ௨); “வான்றோய் வெல்கொடி” பதிற். ௯௯ : ௧.

௮. அணங்கு உருத்தன்ன தானை - தெய்வங்கள் உருக்கொண்டுவந்தாற் போன்ற சேனை; உருத்தன்ன - கோபித்தாத் போன்ற வென்றுமாம்.

௭. புறநா. ௩௯: ௧௧; “சுற்றத தன்ன மாற்றருமொய்ம்பின்” முருகு. ௮௧.

௧௨. தானநீர் கடலிற் சென்றுபரவ.

௧௩. ஆம் - நீர். அடை - தண்ணடை; மருத நிலத்தார்.

௧௪. வாய்வன்காக்கை - வலியவாயையுடைய காக்கம். கூகை - கோட்.

பான் ; மு. புறநா. ௨௩௮ : ௩.

கள - அ. புறநா. ௩௫௬ : ௨ ; “பெணு ரகநாட்டு, நன்பகலுங் கூகை
நகும்” பு-வே: வஞ்சி.ச.

கக. சுற்றத்தின் மிகுதிகூறியபடி. ௨௦. இல்லென்று- இல்லையென்று.

(பி - ம்.)— 1 ‘வெனகொடி’ 2 ‘அநதணுளிர்’ 3 ‘கொடுக்குமிகப்’

சுள்ள புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

(௩௬௩.) 1 இருங்கட லுமித்தவிப் பெருங்கண் 2 மாநில
முடையிலே 3 நடுவண திடை 4 பிறர்க் கின்றித்
தாமே யாண்ட வேமங் காவல
ரிடுதிரை மணலினும் பலரே சுழிபினக்
௫ காடுபதி யாகப் போகித் தத்த
நாடு பிறர்கொளச் 5 சென்றுமாய்ந் தனரே
அதனால், நீயுங் கேண்மதி 6 யத்தை வியா
துடம்பொடு நின்ற வுயிரு மில்லை
மடங்க லுண்மை மாயமோ வன்றே
க௦ 7 கள்ளி லேய்ந்த 8 முள்ளியம் புறங்காட்டு
வெள்ளில் போகிய வியலு ளாங்க
ணுப்பிலாஅ வவிப்புழுக்கல்
கைக்கொண்டு பிறக்குநோக்கா
9 திழிபிறப்பினே னீயப்பெற்று
கரு நிலங்கல னாக விலங்குபலி மிசையு

க. “இருங்கட லுடுத்தவிப் பெருங்கண் ஞாலம்” பெருங். உ:
கௌ,கௌ.

உ. உடைமாத்தின் இலை மிகச்சிறியது; “சிறியிலையுடை”
புறநா. ந.உச: ச.

ங. “ஒருதா மாகிய பெருமையோர்” (புறநா. ந.உச: ச);

தோன்ற” முந்தி. உகச.

“ஒருநீயாகித் க - ந. “இருங்கட லுடுத்த, மண்ணுள்
செல்வத்து மன்னவ ரேறே” மணி. உஉ: அ௦ - அக.

ங. - க. புறநா. ந.உச: க - ந.

எ - அ. “வீயாது... இல்லையெய் புழியும், வீயாமை
நீங்காமைக்கண் வந்தது” குறள். உ௦௭ - பரிமேல். வி.

ங. மடங்கல - யமன். மு. புறநா. ந.உச: உ.உ. “
வருமகாலன் றின் - ணிதே” சிறுபஞ்ச. உக.

கச. சீவக. உகஅச - மேற்.

க௦ - கச. மு. புறநா. ந.உச: கௌ - க.

கச - ந. “இழிபிறப்பினோன்...மிசையுமென்புழிப்
பெற்றென்னுஞ்

செய்தெனெச்சத்திற்கு முடிபாகிய மிசையுமென்பும் வினையை இடைநின்ற
சொற்கள் விசேடித்து நின்றன” தொல். எச்ச. கு. நுக - ந.

(பி - ம்.)—1 ‘கருங்கடலுடுத்த’, ‘இருங்கடற்றையொடு பெருநிலங்
கவைஇ’ 2 ‘மாநிலத்து’ 3 ‘நடுபிற.....வன்றி’ 4 ‘பெறககொழியத்’ 5 ‘சென்று
மாயநதோரே’, ‘சென்று பாயந்தோரே’ 6 ‘அக்கை’ 7 ‘களளி வேயநத்’ 8 ‘முள
ளிய புறங்காட்டு’, ‘முளிகடலை நளிகடலை’, ‘முள்ளிக்கள்ளி நள்ளிருஞ் சுடலை’
9 ‘இப்பிறப்பினோன்’

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சஎஎ

மின்றா வைகல் வாரா ¹ முன்னே

செய்நீர் முன்னிய வினையே

முந்நீர் வரைப்பக முழுதுடன் றுறந்தே.*

¹ தீனையும் துறையும் அவை.

.....ஐயாதீச்சீறு

8

வேண்டேரையார்.

(நகநக)

கக - அ. முடிந்தது போன்று முடியாதாகிய புறப்பாட்டு வண்ணத் திற்கு (தொல் செய். சூ. ௨௨௫ - பேர், ந) இவ்வடிகள் மேற்கோள்.

* இச்செய்யுள், 'மாற்றருங் கூற்றஞ் சாற்றிய பெருமை' (தொல். புறத் திணை. சூ. கக-இளம்) என்னுந்துறைக்கும், 'வீடேதுவாக வன்றி வீடு பேற்று நெறிக்கட் செல்லும் நெறியேதுவாகக்கூறியது' (தொல். புறத்திணை. சூ. ௨௪-ந.) என்பதற்கும், 'வாயுரைவாழ்த்து' (செய். சூ. ௧௦௭-இளம்; ஷெ ௧௧௨-பேர், ந) என்னும் பகுதிக்கும் மேற்கோள்; " இருங்கடவழித்த.....

தந்தை: இதனுள், உப்பிலாதுவிப் புழுக்கலென்பது முதலாக மூன்றடி வஞ்சியடி" (தொல். செய். சூ. ௧௧௨) என்பது இளம்பூரணம்; "உப்பிலாது விப் புழுக்கல், கைக்கொண்டு பிதக்குநோக்காது" எனவும் காட்டுப; இவை வஞ்சியடி யெனப்படுமென்பது. வெண்சீரான் வஞ்சியடிவருமோவெனின் வாரா, வஞ்சிச்சீர்விரலினல்லது. 'உப்பிலாது விப்புழுக்கல்' என்பதோ வெனின், அது மற்றை இரு சீரடியொடு கூட்டத்துக்காட்டலானும் வஞ்சியடி போன்றது," "உப்பிலாவலிப் புழுக்கல் முதலியன வஞ்சியடி" (தொல். செய். சூ. ௧௧. பேர், ந) "இருங்கடல்.....தந்தை: இதனுள் 'உப்பிலாது விப்புழுக்கல்' எனவும், 'கைக்கொண்டு பிதக்குநோக்காது' எனவும், 'இழிபிதப்பினோ னியட்பெற்று' எனவும் வஞ்சியடி வீரவி வந்தவாறு" யா - வி. அடியோத்து, சூ. ௭; யா-கா. ஒழிபு. கு.

இ-வி. சூ. ௭௪௫ - உரை.

ச-உரை; (பி - ம்.)—1 'இன்னசெய்தி நீ முன்னியவையே'

2 'இதுவுமது' 3 'வெண்டரையார்'

(௩௬௪.) வாடா மாலை பாடினி யணியப்
பாணன் சென்னிக் 1 கேணி பூவா

வெரிமரு டாமரைப் பெருமலர் 2 தயங்க

க. வாடாமாலை - பொன்னரிமாலை. பாடினி - வதலி.

க - ௩. புறநா. ௧௧௧: ௧௬ - ௭ அடிகளையும், அவற்றின் குறிப்பையும், "மங்குல்வானத்துத்திங்கட்குளங்கு, மாடுவண்டியிரா வழலலிர் தாமரை, நீடி
ரும் பித்தை பொலியசகுட்டி, வரவுக்கடன் முகந்த பருவவாழ்த்துப், பகற்
பெயற்றுளியின் மின்னாநிமிர்ந்தாங்குப், புனையிருங்கதுட்பகம் பொலியப்
பொன்னின், றொடையமை மாலை விதலியர் மலைய" (பெரும்பாண். ச. ௮௦ -
௮௬) என்பதையும் பார்க்க.

உ - ௩. கேணி பூவாத்தாமரை - பொற்றாமரைப்பு;

“பனி நீர்ப் பூவா

மணிமிடை குவளை” புறநா. கடுந : ௭.

(பி - ம்.)—1 ‘தெணிபூவா’ 2 ‘கயங்க’

சஎஅ புறநானூறு முழையும் குறிப்புசையும்.

மைவிடை நிரும்போத்துச் செந்திச் சேர்த்திக்

௫ காயங் கனிந்த கண்ணகன் கொழுங்குறை
நறவுண் செவ்வாய் நாத்திறம் பெயர்ப்ப
வுண்டுந் தின்று மிரப்போர்க் 1 கீய்ந்து
2 மகிழ்கம் வம்மோ மறப்போ ரோயே

யரிய வாகலு முரிய பெரும

க0 நிலம்பக வீழ்ந்த வலங்கற் பல்வேர்

முதுமரப் பொத்திற் கதுமென வியம்புங்

3 கூகைக் கோழி யானாத்

தாழிய பெருங்கா 4 டெய்திய ஞான்றே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அவனைக் கூகைக்கோழியார்.

(நகசு

ச. மைவிடையிரும் போத்து - ஆட்மிக்கிடாய்; “விடைவீழ்த்துச் கு
கிழிப்ப” (புறநா. நகசு : ௨0) என்பதையும், புறநா. ௨௧௨ - ஆ
பாட்டின் முதலடியையும் அதன் அடிக்குறிப்பையும் பார்க்க.

அ. மகிழ்கம் - மகிழ்வேமாக. க0. அலங்கல் - அசைதல்.

கக. பொத்து - பொந்து. கதுமென இயம்பும் - கேட்போர்

திடுக்கிட்டஞ் சும்படி சுட்டுக்குவியென்று ஒலிக்கும்;
ஹம்" மணி. சு: ௭௫.

"சாவோர்ப் பயிருங் கூகையின் கு

கஉ, கூகை - பேராந்தை ; கோட்டாலுமாம். கோழி - காட்டுக்கோழி ;
"கூகைக் கோழி வாகைப் பதந்தலை" (தறுந். ௩௬௩.) இவ்வடியால் ஆசிரியரு
டைய பெயர்க் காரணம் புலப்படுகின்றது.

க௩ . தாழிய பெருங்காடு - பிணங்களைக் கவிக்கும்
தாழ்க்கையுடைய மயானம்; புறநா. ௨௨௮: கக-ஆம் அடிபு தலியவற்றி்
குறிப்பைப்பார்க்க. பெருங்காடு : புறநா. ௨௫௦: ௩.

கக - ௩. "பொத்த, வடையுட் போழ்வாய்க் கூகை, சுட்டுக்
குவியெனச்

செத்தோர்ப் பயிரும், கள்ளியம் பதந்தலை" புறநா. ௨௪௦: ௭-௯ ஆம் அடிகளை
யும் அவற்றின் குறிப்புக்களையும் பார்க்க.

(க௩) எய்தியருன்று (க) அரியவாகலு முரியவெனக் கூட்டுக.

(பி - ம்.)—1 'சந்தும்' 2 'மகிழகவமமோ' 3 'கூகை கோழியானை'
4 'எய்தியதுருன்று'

(௩௬௫.) மயங்கிருங் 1 கருவிய விசம்பு முகனாக

வியங்கிய விருசுடர்' கண்ணெனப் 2 பெயரிய

க. கருவி - மின் முதலிய வற்றின் தொகுதி.

உ. இருசுடர் - சூரிய சந்திரர்.

(பி - ம்.)—1 'கருவி விசம்புதுகனாக' 2 'பெரிய'

புறநானூறு முலமும் குறிப்புரையும்.

1 வளியிடை வழங்கா வழக்கரு நீத்தம்
 வயிரக் 2 குறட்டின் 3 வயங்குமணி யாரத்துப்
 ௫ பொன்னந் திகிரி முன்சமத் 4 துருட்டிப்
 பொருநர்க் காணச் செருமிகு முன்பின்
 முன்னோர் செல்லவுஞ் 5 செல்லா தின்னும்
 6 விலைநலப் பெண்டிற் பலர்மீக் கூற
 7 வள்ளேன் 8 வாழியர் யானெனப் பன்மா

க0 ணிலமக ளழுத காஞ்சியு

முண்டென 9 வுரைப்பரா லுணர்ந்திசி னோரே.*

* திணை - காஞ்சி. துறை - பெருங்காஞ்சி.

10 மார்க்கண்டேயனார்.

(கக௫)

க. வளி - காற்று.

௫. பொன்னந்திகிரி - சக்கரம் ; “ பொன்னணி திகிரியஞ்
 செல்வன்” சீவக. கஉ௦௩; நோல். குறதியலுகரப். ௫. எஅ - ந. மேற்.

கா. பொருநர் - போர்செய்யும் பகைவரை. முன்பு - வலி.

எ. முன்னோர் - முன்பு ஆண்ட அரசர்கள்.

செல்ல-வேறுலகத்தையடைய.

அ. விலைநலப்பெண்டிர் - விலைமாதர் ; பரத்தையர்.

க0. காஞ்சி - நிலையின்மை ; "நிலைமக ணெஞ்சுகை யெறிந்து நையவும்"
(சீவக. ௨௨௨௧) என்பதற்கு இவ்வடி மேற்கோள்.

* மு. தொல். புறத்திணை. கு. ௨௩ - ந. மேற்.

(பி - ம்.)—1 'வழியிடை' 2 'குரட்டின' 3 'வயிரமணியாரததுப' 4 'உரு
ட்டிய' 5 'சொல்லாது' 6 'விலைநற்' 7 'உள்ளேவாழிய' 8 'வாழியனெனனப்'
9 'உரைப்பருணாந்' 10 'மாககண்டயனார்'

(௩௬௬.) 1 விழுக்கடிப் பறைந்த முழுக்குரன் முரசு
மொழுக்குடை மருங்கி னொருமொழித் தாக
வரவெறி யுருமி 2 ஊறுபு சிலைப்ப
வொருதா மாகிய பெருமை யோருந்
நு தம்புகழ் நிறீஇச் சென்றுமாய்ந் தனரே
அதனால், அறவோன் மகனே மறவோர் செம்மால்.

க. கடிப்பு - குறந்தடி. ந. உரறுபு சிலைப்ப - மிகமுழங்க.

ச. " புறநா. கடி: ந - ச; நகந: உ - ந.

நு. " தம்புகழ் நிறீஇத் தாமாய்ந் தனரே " புறநா. ககநு: க - உ.

க. செம்மால் - செம்மலே, தலைவனே.

(பி - ம்.)—1 'விழுக்கடிப்படைநத்' 2 'உரறுபுசிலைப்ப'

சுஅ0 புறநானூறு பூசும் குறிப்புரையும்.

.....உரைப்பக் கேண்மதி

நின்னூற்றம் பிறரறியாது

க0 பிறர்கூறிய மொழிதெரியா

ஞாயிற் றெல்லே யாள்வினைக் குதவி

யிரவி னெல்லே வருவது நாடி

யுரை.....

உழவொழி பெரும்பக டழிதின் றுங்குச்

கரு செங்கண் மகளிரொடு சிறுதுணி யனைஇ

யங்கட் டேற ¹ லாய்கலத் துகுப்பக்

² கெடலருந் திருவ.....

மடை ³ வேண்டிநர்க் கிடையருகா

தவிழ்வேண்டிநர்க் கிடையருளி

உ0 விடைவீழ்த்துச் சூடுகிழிப்ப

நீர்நிலை பெருத்த வார்மண லடைகரைக்

காவுதோ றும்.....

மடங்க லுண்மை மாயமோ வன்றே.

தீனையும் துறையும் அவை.

தருமபுத்திரனைக் கோதமலார்.

(நடனம்)

க. ணற்றம் - வலி.

க0. தெரியா - தெரிந்து.

கக. பகற்காலத்தை முயற்சிக்கு உதவி.

கஉ. வருவது - பின்வருங்காரியத்தை.

கச. உழுத பெரியபகடு வைக்கோலத்தின்குற்போல; 'உழுத

நோன்பக டழிதின் றுங்கு" (புறநா. கஉரு: எ) எ பதையும் அதர்
பெயர்க்குறிப்பையும் பார்க்க.

கரு. அனை இ - கலந்தா. கரு. கட்டேதல் - கர்ளின்
தெளிவை.

கஅ. இடை - சமயம். அருகாது - நுறையாமல்.

கக. அளிழ் - சோற்றப்பருக்கை.

உஉ. விடை - ஆட்டுக்கிடாய் ; (புறநா. நகச: ச.)

சுரு-ஆட்டிதைச்சி.

உரு. மடங்கல் - யமன் ; டு. புறநா. நகரு: க.

(பு - ம்.)—1 'ஆயகாதது' 2 'கெடிநுநதிவே' 3

'வேண்டுமகடையரு தாதிவிழ்'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சஅக

(நகரு) நாகத் தன்ன பாகார் மண்டிலந்

தமவே ¹ யாமினுந் தம்மொடு செல்லா

வேற்றோ ராமினு நோற்றோர்க் கொழியு

மேற்ற பார்ப்பார்க் கீர்ங்கை நிறையப்

௫ பூவும் பொன்னும் புனல்படச் சொரிந்து
 பாசிழை மகளிர் பொலங்கலத் தேந்திய
 நாரரி 1 தேறன் மாந்தி மகிழ் சிறந்
 திரவலர்க் கருங்கல மருகாது வீசி
 வாழ்தல் வேண்டிவிவண் வரைந்த வைகல்
 ௧௦ வாழச் செய்த 2 நல்வினை யல்ல
 தாழந் 3 காலேப் புணைபிறி தில்லை
 யொன்றுபுரிந் தடங்கிய விருபிறப் பாளர்
 முத்தீப் புரையக் காண்டக விருந்த

க. நாகம் - தேவலோகம்; பவணலோகமுமாம்; தக்கயாகப்பாணியில்
 'மாலைகாமார்பர்' (௫௫௫) என்னுந்தாழிசைக்கு இவ்வடிமேற்கோள்; பாசு-பசு
 தி; மண்டிலம் - நாடு.

உ. தம் - தம்முடையன.

ங. நோற்றோர்க்கு ஒழியும் - தவஞ்செய்தோர்க்கே உரியனவாகும்.

ச. ஏற்ற-யாசித்த. ஈர்ங்கை-குளிர்ந்தகை,

புறநா. ௨௫௮: ௫, ௩௬௩: ௧௦.

௫. புனல் - தாரைநீர்.

ச - ௫. "அந்தணர்க், கருங்கல நீரோடு சிதறி" புறநா. ௩௬௧: ௪

- ௫.

எ. நாரரிதேறல் - பன்னாடையால் வடிக்கப்பட்ட கள்ளின்
 தெளிவை; புறநா. ௧௭௦: ௧௨.

சு - எ. "ஒண்டொடி மகளிர் பொலங்கலத் தேந்திய, தண்கமழ்
 தேறன் மடுப்ப மகிழ்சிறந்து" புறநா. ௨௪ : ௩௧ - ௨.

அ. “பரிசிலர்க் கென்று, மருகா தீயும் வண்மை”; “இரவலர்க், கருகா தீயும் வண்மை”; “இரவலர்க் கருகாது, கொள்ளென விடுவை” புறநா. ௩௨௦: க௬ - ௭; ௩௨௬: ௭ - ௮; ௩௩௬: ௧௩ - ௧௪.

க. “வேண்டுமென்பது உம்மீற்றான்வந்ததோர் ஏவல கண்ணிய வியங் கோள்; வாழ்தல.....வைகல்” சீவக. ௨௦௪-௩; தொல். வினே. கு. ௨௬-௩; இ - வி. கு. ௪௬, ௩௦, ௨௩௬ - உரை. மேற்.

க௨ - ௩. “அந்தண ரருங்கட னிறுக்கு, முத்தி” (புறநா. ௨: ௨௨-௩) என்பதையும் அதன் கீழ்க்குறிப்பையும், “ஒன்றுபுரி கொள்கை யிருபிறப்பா ளர், முத்திச் செல்வத்து” (சீலப். ௨௩ : ௬௭ - ௮) என்பதையும் பார்க்க.

க௩. காண் தக - அழகுதக.

(பி - ம்.)—1 ‘ஆயினுநதமவேயனறி’ 2 ‘தெறறவாது நன மகிழநத’, ‘தெறறநாணமகிழதுங்குநத’ 3 ‘நாலவினே’ 4 ‘காலத்துத் துணைபிறிது’

61

சஅஉ புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

கொற்ற 1 வெண்குடைக் கொடித்தேர் 2 வேந்திர்
௧௩ யானறி யளவையோ 3 விதுவே வானத்து
வயங்கித் தோன்று மீனினு 4 மிம்மென
வியங்கு மாமழை யுறையினு
முயர்ந்துமேற் 5 தோன்றிப் பொலிகதுந் நாளே.

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - வாழ்த்தியல்.

சோமான்மார் 6 வெண்கோவும், பாண்டியன் கானப்பேர் 7 தத்
உக்கிரப் பெருவழதியும், சோழன் இராசசூயம் வேட்ட பெருநற்கிள்ளை
யும் ஒருங்கிருந்தாரை ஓளவையார். (௩௬௭)

கச. கொற்றம் - அரசவுரிமை.

கச - அ. "இமயத் தீண்டி யின்கூல் பபிற்றிக், கொண்டன் மாமஸு
பொழிந்த, துண்டஃ றுளியினும் வாழிய பலவே" புறநா. கச: உக - ௩
௩௭௧: உச - ௩.

(1௩ - ம்.)—1 'நீன்குடை' 2 'வேந்தர்' 3 'இவவெ' 4
'இமமெனபரந் யககுமாமகை' 5 'தொண்டிமபொலிக' 6 'வென்கோவும்'
7 'கடந்த'

(௩௬௮) களிற்று முகந்து பெயர்குவ மெனினே
யொளிறுமழை தவிர்க்குங் குன்றம் போலக்
கைம்மா வெல்லாங் கணையிடத் தொலேந்தன
1 கொடுஞ்சி நெடுந்தேர் முகக்குவ மெனினே
௩ ககிம்பரி நன்மான் வாங்குவயி னெல்கி
நெடும்பி டுழிந்து நிலஞ்சேர்ந் தனவே
கொய்சவற் புரவி முகக்குவ மெனினே
2 மெய்நிறைந்த வடுவொடு பெரும்பிறி தாகி
வளிவழக் கறுத்த வங்கம் போலக்
௧0 குருதியம் பெரும்புனல் கூர்ந்தனவே யாங்க
3 முகவை யின்மையி னுகவை யின்றி

க - உ. புறநா. ௧௭௭: ச; ௩௬௯: உச - ௭.

௭. சுவல் - பிடரி. அ. பெரும்பிறிது - மரணம்.

௧. காற்றால் போக்குதலொழிக்கப்பெற கப்பலபோல ; "

வழக்கு மாறு கொண்டு" (கலி. ௧௦௧) என்பதற்கும்,

"வழக்குநெறிமாயம்" (சீவக.

உஅஎ௩) என்பதற்கும் இவ்வழி மேற்கோள்.

கக. முகவை - முகத்து செல்லும்பரிசில் (புறநா. ௩௬௯:௨௭); உகவை-
உகத்தல்.

(பி - ம்.)—1 'கொடிஞ்சி' 2 'மெயசிறைகதடு வாடுபெரும
பிறிதாதி வழ ககறுத்த' 3 'முகவையினமையினறி'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சஅ௩

யிரப்போ ரிரங்கு மின்னா வியன்களத்

தாளழிப் படுத்த வாளே ருழவ

கடாஅ யானைக் 1 கால்வழி யன்னவென்

கடு றெடாரித் தெண்கண் டெளிர்ப்ப வொற்றிப்

பாடி வந்த தெல்லாங் 2 கோடியர்

முழவுமரு டிருமணி 3 மிடைந்தநின்

4 னரவுற ழார முகக்குவ 5 மெனவே.

திணை - வாகை ; துறை - மறக்களவழி.

சேரமான் தடக்கோடுநீச்சேரலாதன் சோழன்⁶ வேற்பஃறடக்
கைப்பெருநற்கிள்ளியோடு போர்ப்புறத்துப்பொருதுவிழ்ந்தாரங்கழத்தன்
னதாக உயிர்போகாது கிடந்தானைக் கழாத்தலையார். (௩௬௮)

கங. வீரர்களாகிய வைக்கோற்போரைக் கடாவிட்ட வானாகிய ஏரை

புடைய வீரனே (புறநா. நுகை : கரு - சு); “ஆளழி வாங்கி யதரி திரித்த, வாளை ருழவன்” சீலப். உசு : உரு - ச.

கசு - ரு. கால்வழி - காலிடம்; காற்சுவடுமாம். தெடாரி -

தடாரிப்பறை

. (புறநா. நுகை : ச.) தெளிர்ப்ப - ஒலிப்ப; “பெருக்களிற் றடியிற் றேன்று மொருக, ணிரும்பறை”, “பணைமரு ணெடுந்தாட் பலபினர்த் தடக்கைப், புகர் முகம்” புறநா. உசுரு : க - உ; நுகை : கசு - உ.

கசு. கோடியர் - கூத்தர்.

கஅ. ஆரத்திற்கு அரவு உவமை; “விரவுமணி யொளிர்வரு மரவுற ழாசுமொடு” புறநா. நுகை : உசு.

(பி - ம்.)—1 ‘காலகழிவனனவென்’, ‘காலகழியனனவென்’ 2

‘கொடி

யார்’ 3 ‘மிடைந்த நீரையுறுமாரம்’ 4 ‘அதையுறும்’ 5 ‘எனினே’ 6 ‘வெல்பஃ தடக்கை’

(நுகை) 1 இருப்புமுகஞ் செறித்த வேந்தெழின் மருப்பிற்

2 கருங்கை யானே கொண்மூ வாக

நீண்மொழி மறவ ரெறிவன ருயர்த்த

வாண்மின் னாக வயங்குகடிப் 3 பமைந்த

க. மு. புறநா. நுகை : உ. இரும்பு - தத்தப்பூண்; கோளகை; ஆகு பெயர்.

உ. கருங்கை - பெரியகை; கருமை - பெருமை; “பெருங்கையானே” (புறநா. நுகை : கசு.) கொண்மூ - மேகம்.

ந. நீண்மொழி - சபதம். மறவர் - வீரர்.

ச. வாளாயுதம் மின்னலாக. கடிப்பு - குறுந்தடி.

(பி - ம்.)—1 'இரும்பு' 2 'பெருங்கையானை' 3 'அடைகத'

சுஅசு புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

ரு குருதிப் பலிய முரசு முழக்காக
வரசராப் பணிக்கு மணங்குறு பொழுதின்
வெவ்விசைப் புரவி வீசவளி யாக
விசைப்புறு வல்வில் வீங்குநா 1 னுகைத்த
கணைத்துளி பொழிந்த கண்ணகன் கிடக்கை

க0 2 யீரச் செறுவயிற் றேரே ராக
விடியல் புக்கு நெடிய நீட்டின்
செருப்படை மிளிர்ந்த திருத்தாறு 3 பைஞ்சாற்
பிடித்தெறி 4 வெள்வேல் கணையமொடு வித்தி
5 விழுத்தலை சாய்த்த வெருவரு பைங்கூழ்ப்

கரு 6 பேய்மகள் பற்றிய பிணம்பிறங்கு பல்போர்பு
கணநரி யோடு 7 கழுதுகளம் படுப்பப்
பூதங் காப்பப் பொலிகளந் தழீஇப்
பாடுநர்க் கிருந்த பீடுடை யாள

ரு. குருதிப்பலிய முரசு - இரத்தமாகிய பலியையுடைய வீர
முரசு ; "குருதி வேட்கை யுருகெழு முரசம்" புறநா. ரு0 : ரு.

உ - ரு. "உருமிசை முரசு முழக்கென விசைப்பச் செருநவில்

வேழம் கொண்டு வாக” புறநா. நளந : க - உ.

க. அரசு அரா - பகையரசர்களாகிய பாம்புகள்.

எ. குதிரை காற்றாக ; “காலியற் புரவி” புறநா. களஅ : உ.

அ. வல்வில : புறநா. கருஉ : சு.

க. கணைத்துளி - அம்பாகிய மழைத்துளி.

க0. ஈரச்செறுவயின் - ஈரத்தையுடைய போர்க்களமாகிய வயலின்கண்.

க - க0. கிடக்கையாகிய வயலில்.

கஉ. படை மிளிர்ந்த - ஆயுதமாகிய படைவாளால் கீழ்மேலாக மறிக்கப் பட்ட ; “படைமிளிர்ந் திட்ட” (புறநா. சஉ : கச); “உளிவாய்ச் சுரையின் மிளிர் மிண்டி” (பெரும்பாண். கூஉ); படை, சிலேடை. சால் - படைச் சாலில்.

கங. கணையம் - கணையமரமென்னுமாயுதம். கணையமொடு வேலை வித்தி.

கச. கூழ - பயிர். கரு. போர்பு, சிலேடை.

கசு. கழுது-பேயில் ஒருசாதி; “கூத்தக் கொட்டேர் கழுதொடு கொட்ப” மதுரை. சுநங.

கஅ. பாடுநர்க்கு - பாடிவருபவர்களுக்கு ஈதற்பொருட்டு.

(பி. ம்.)—1 ‘உதைத்த’ 2 ‘ஈசசசெறுவயிற்’, ‘ஈசசசெறுவிற்’ 3 ‘செரு சாத்’ 4 ‘கைவேற்கணையொடு’ 5 ‘இருநதலைகாய்த்த’ 6 ‘பேயன்’ 7 ‘கழுது’

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சஅரு

தேய்வை 1 வெண்காழ் புரையும் விசிபிணி

உ௦ வேய்வை காணா விருந்திற் போர்வை
யரிக்குரற் றடாரி யுருப்ப 2 வொற்றிப் .

பாடி வந்திசிற் பெரும பாடான்
நெழிவி தோயு மிமிழிசை யருவிப்

பொன்னுடை நெடுங்கோட் டிமயத் தன்ன

உரு வோடை நுதல வொல்குத லறியாத்

துடியடிக் குழவிய பிடியிடை மிடைந்த

வேழ முகவை நல்குமதி

தாழா வீகைத் தகைவெய் யோயே.*

கசு. தேய்வை வெண்காழ்-சந்தனக்கட்டை, விசிபிணி-விசித்தவார்க்கட்டு.

உ௦. வேய்வை - குற்றம். "வேய்வை போகிய விரலுள்
நரம்பு"

(பொருந். கள.) விருந்து - புதுமை.

கசு - உ௦. "விசிப்புறுத் தமைத்த

[நகசு: உசு.

புதுக்காழ்ப் போர்வை" புறநா.

உக. அரிக்குரற்றடாரி - அரித்தெழுகின்ற ஓசையையுடைய
தடாரிப்

பறை; ஒலிநரம்பால் ஓசையையுடைய கிளைப்பறை யென்றுமாம்; உருப்ப -
குறிபிடிக்க; புறநா. உசு: சு-ஆம் அடியையும் அதன்குறிப்பையும் "அகன்
கட்டடாரி தெளிர்ப்ப வொற்றி", "அரிக்குரற் றடாரி யிரிய வொற்றி"

(புறநா. ந.எ0: கஅ, ந.க0: எ) என்பவற்றையும் பார்க்க.

உஉ. வந்திசின் - வந்தேன் ; “காண்கு வந்திசிற் பெரும”, “நிற்காண் குவந்திசினே”, “மன்னெயின் முகவைக்கு வந்திசிற் பெரும” (புறநா. கஎ: ந.ந, கஉரு: ச, ந.எக: ந.ச.) பாடாண்டு - ஓசைநிறைந்து.

உஉ - ந. “பாடான் திரங்கு மருவி” புறநா. கஉச: ச.

உச. “பொற்கோட்டியம்” புறநா: உ: உச; ந.க: கச - ரு.

உக. துடியழிக் குழுவியபிடி - உடுக்கையில் கண்போன்ற அடியை யுடைய கன்றை நீங்காத பெண்பாணை.

உஎ. முகவை - ஏற்றுக் கொள்ளும் பரிசில.

உக - எ. “மன்றுபடு பரிசிலர்க் காணிற் கன்றொடு, கதையடியாணை யிரி யல் போக்கும்.....ஆய்”, “வரைமருள் முகவைக்கு வந்தனென்”, “புகர்

முக முகவைக்கு வந்திசின்” (புறநா. க.ந.ரு) : கக - ந ; ந.எ0: உக ; ந.எக : உ0.) “துடியடி யன்ன தூங்கு நடைக் குழுவியோடு, பிடிபுனார் பேழம் பெட்ட வை கொள்கென” (பொருந. கஉரு - க) என்பதும், “இருபெயர்ப் பேராய மொ, டிலக்கு மருப்பிற களிறு கொடுத்தும்” (மதுரை. க0க - உ) என்பதும், ‘சன்றும் பிடியுமென்னும் இரண்டு பெயரையுடைய பெரிய திரளுடனே விளங்குகின்ற கொம்பினையுடைய களிறுகளைக் கொடுத்தும்’ என்னுமதன் உரையும் ஈண்டறியற்பாலன.

* மு. தோல். புறத்திணை. கு. கஎ - இளம், றெ. றெ. கு. உக - த; றெ. உவம. கு. க - இளம் மேற்.

(பி - ம்.)—1 ‘வெண்காள்’ 2 ‘ஒறதப்’

சஅக புறநானூறு முழுவும் குறிப்புரையும்

திணையும் துறையும் அகவ; துறை - ஏர்க்கள உருவகமுமாம்.

சேரமான் கடலோட்டிய 1 வேல்கெழுதட்டுவனைப் பரணர்.
(நகக _____)

(பி - ம்.)—1 'வேல்கெழு'

(ந.எ0)ளி

நாரும் போழுஞ் செய்துண் டொராங்குப்
1 பசிதினத் திரங்கிய விரும்பே ரொக்கற்
கார்பதங் கண்ணென மாதிரந் துழைஇ
நு வேருழந் துலறி மருங்குசெத் தொழியவர்
தத்தக் குடிஞைத் துடிமரு டங்குர
லுழுஞ்சிலங் கவட்டிடை யிருந்த பருந்தின்
பெடைபயிர் குரலோ டிசைக்கு மாங்கட்
கழைகாய்ந் துலறிய வறங்கூர் நீளிடை

உ. நார் - மரங்களின் நார் ; போழ் - பனங்குருத்து. உண்டு -
சுவைத் துண்டு ; புறநா. ந.எநு: நு.

ந. பசிதினத்திரங்கிய விரும்பேரொக்கற்கு - பசிதினலால் வருத்தமுற்ற
கரிந்த பெரியசுற்றத்தார் பொருட்டு ; "பசிதினத் திரங்கிய வொக்கல்", "பசி
தினத் திரங்கிய கசிவுடையாக்கை", "இலம்பா பிழந்தவென் னிரும்பே ரொக்
கல்", "இரும்பே ரொக்கல் பெரும்புலம் பகற்ற", "பசித்தென வீங்கு வந்திறுத்த
வென் னிரும்பே ரொக்கல்", "இரும்பே ரொக்கல் பெரும்புலம் புறினும்"
(புறநா. கடுக: உக, கசு0: ச, ந.எஅ: கந, ந.கூ0: கஅ, ந.கசு: எ-அ, ந.கசு:
கசு), "பழம்பசி கூர்ந்தவெம் யிரும்பே ரொக்கலொடு" பெரும்பாண். உரு.

சு. ஆர்பதம்-உண்ணுமுணவு ; “தேரிற் தந்தவர்க் கார்பதநல்கும்...இசை சாரோன்றல்”, “நெல்லி,னம்பண வளவை விரிந்துறை போகிய, வார்பத நல்கு மென்ப” (பதிற். நுநி: கக-உ, சுசு: ஏ-சு), ‘ஆர்பதமிக்கு நீரும்நிழலும்பெறுத லிற் களிசிதந்து மாவும்புள்ளும் துணையோடின்புற்று விளையாடுவன” (தொல். அகத்திணை. கு. சு - ந.) மாதிரம் - திசை. துழை இ - துழாவி ; தேடி.

சு. அத்தம் - அருஞ்சரம். குடிஞை-கோட்டான்.

குடிஞைக்குரலுக்குத் துடியோசை உவமை ; மருள், உவமவருபு. “வன்கட் கடுந்துடி.....குடிஞை போ டிரட்டும்” (புறநா. கள0. சு - எ.) குரல், எழுவாய்.

எ. உழுஞ்சில் - ஒருவகைமரம் ; கவடு - கிளை “கோடலங் கவட்ட குறுங் காலு முஞ்சில்” (அகநா. கடுக: அ); உழுஞ்சிலை வாகை யென்பர் ; சீலப். கக: எசு - அடியார்.

அ. பயிர் - அழைத்தல். சு. வடம் - வறுமை; நீரின்மை.
(பி - ம்.)—1 ‘பரிதினத்’

புறநானூறு முலையும் குறிப்புரையும்.

ச அ ௪

க0 வரிமரற் றிரங்கிய கானம் பிற்படப்
பழுமர முள்ளிய பறவை போல
வொண்படை மாரி வீழ்கனி பெய்தெனத்
துவைத்தெழு குருதி நிலமிசைப் பரப்ப
விளைந்த செழுங்குர லரிந்துகால் குவித்துப்

கடு படுபிணப் பல்போர் பழிய வாங்கி
யெருதுகளி ரூக வாண்மட லோச்சி
யதரி திரித்த வாளுகு கடாவி
னகன்கட் டடாரி 1 தெளிர்ப்ப வொற்றி
வெந்திறல் வியன்களம் பொலிகென் நேத்தி
20 யிருப்புமுகஞ் செறித்த வேந்தெழின் மருப்பின்
வரைமருண் முகவைக்கு வந்தனென் பெரும

க0. வரிமரத்திரங்கிய - வரியையுடைய மரல நீர்வற்றித்திரங்கிய ;
“வரி மரத்திரங்கிய கரிபுறக் கிடக்கை” (சீலப். கக: எஎ.) மரல்,
மருளென்று வழங் கும்.

கக. பழுத்தமரத்தை நினைத்துச்செல்கின்ற வெளவாலைப் போல; “பழு
மர முள்ளிய பறவையின்” (பொருந. சுசு) என்பதையும் அதன் அடிக்குறிப்
பையும், புறநா. சுஎ: முதலடியின் குறிப்பையும் பார்க்க.

கங. துவைத்து - முழங்கி.

கசு. குரல் - கழுத்து; தானியக்கதிர் ; சிலேடை.

கடு. பிணப்பல் போர்பு - பலவகைப்பட்ட பிணங்களாலாகிய போர்கள் ;
போர்பு - தானியக்கதிர்ப்போர் (புறநா. உ0க: க); “பிணனெதிர்ப் போர்
பழித்து”, “அஞ்சா மறவ ராட்போர் பழித்து” (புறநா. ஈஎக: கசு, ஈஎங: உ0);
“நீர்குழ் வியன்களம் பொலியப் போர்பழித்து” அகநா. ஈசுசு: உ.

கசு. வாளாகிய மடலைத் செலுத்தி. மடல் - பனங்கருக்கு.

கடு - எ “பிணம்பிறங்குபோர் பழிகளி மெருதா”, “யானையெருத்தின்
வாண்மட லோச்சி, யதரி திரித்த வாளுகு கடாவின்”, “குடபுலத் ததரி பொலிக”
(புறநா. ஈசுஉ: கங ; ஈஎக: கடு - சு ; ஈஎங: உசு - எ) ; “கோட்டு மரப்
பூட்டி வாட்கோலாக வாளழிவாங்கி யதரிதிரித்த” சீலப். உசு: உஙஉ - ஈ.

கடி. “தெடாரித் தெண்கண் டெளிப்ப வொற்றி”, “அரிக்குதம் தடாரி யுருப்ப வொற்றி”, “அகன்கட் டடாரிப் பாடுகேட்டருளி” புறநா. நகுகு: கடு, நகுக: உக, நகுகு: ச.

உ௦. புறநா. நகுக: க.

உக. முகவை: புறநா. நகுக: கக ; நகுக: உஎ ; நகுக: உ௦.

(கக) போல (உக) வந்தனென்.

(பி - ம்.)—1 ‘தெளிப்பவேயொற்றி’

சஅஅ புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

வடிநவி லெஃகம் பாய்ந்தெனக் கிடந்த
தொடியுடைத் தடக்கை யோச்சி வெருவா
ரினத்தடி விராய வரிக்குட ரடைச்சி

உரு யமுகுரற் 1 பேய்மக ளயரக் கழுகொடு

செஞ்செவி யெருவை திரிதரு

மஞ்சவரு கிடக்கைய களங்கிழ வோயே.

தீணையும் துறையும் அவை.

சோழன் செருப்பாழியெறிந்த இளஞ்சேட்சென்னியை ஊன்போத்
புகங் குடையார். (ந௭௦)

உஉ. வழுவில் - வடித்தல பயின்ற ; புறநா. உரு: அ.

உரு. தொழியுடைத் தடக்கை - வளையையுடைய பெரியகையை.

உசு. வரிக்குடர் - பலவரியையுடையகுடர் ; "நெறிகொள்
வரிக்குடர்" (புறநா. கக௦: சு.) அடைச்சி - சேர்த்து.

உசு. செஞ்செவியெருவை: புறநா. உருஅ: உ;

"செஞ்செவியெருவைச் சேவல்" அகநா. ககக: ரு - சு.

உஎ. போர்க்களம் வென்றோர்க்கு உரித்தாதலால், 'களங்கிழவோய்'
என்றார்; புறநா. ருஎக: உஎ; ருஎஉ: ருஉ.

(பி - ம்.)—1 'பேயமகள்'

—

(ருஎக) அகன்றலை வையத்துப் 1 புரவலர்க் காணாது

2 மரந்தலைச் சேர்ந்து பட்டினி வைகிப்

போதவி மூலரி நாரிற் றொடித்துத்

தயங்கிரும் பித்தை பொலியச் சூடிப்

ரு பறையொடி தகைத்த கலப்பையென் முரவுவா

யாடுறு குழிசி பாடின்று தூக்கி

க. புரவலர் - பாதுகாப்போர். உ. மரந்தலை - மரத்தின் கீழிடம்.

ரு. அலிப் பூவை நாராற் றொடித்து. ச. பித்தை - தலைமயிர்.

ரு - ச. "அலரி, சுரியிரும்பித்தை சரும்புபடச் சூடி" (அகநா.

உகரு:

ச-ரு), "தாமரை, சுரியிரும்பித்தை பொலியச்சூட்டி" (பொருந. கருசு - சு௦),

"தாமரை, நீடிரும் பித்தை பொலியச் சூட்டி" பெரும்பாண். சஅக - உ.

டு. தகைத்த - கட்டிய. கலப்பை - சமைத்தற்குரிய கருவிகளை யடக்கிய
பை ; “காவின்னெங் கலனே சுருக்கினெங் கலப்பை” (புறநா. ௨௦௬ : ௧௦.)
முரவு-சிறைவு ; “முரவுவாய்க் குழிசி முரியடுப்பேற்றி” பெரும்பாண். ௬௬.
ஈ. ஆடு - சமைத்தல் ; குழிசி - பாணை. பாடின்று - கெடாதபடி.
(பி - ம்.)—1 ‘புரவறகாணுத்’, ‘பாவறகாணுது’ 2 ‘மறநதலைசோநது’

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புணர்ப்பும்.

சுருதி.

மன்ற வேம்பி னெண்பூ வுறைப்பக்
குறைசெயல் வேண்டா நசைய விருக்கையே
னரிசி யின்மையி னுரிடை நீந்திக்
௧௦ கூர்வா யிரும்படை நீரின் மிளிர்ப்பு
1 வருகனைவாளி.....யன்பின்று தலைஇ
2 யிரைமுரை சார்க்கு முரைசால் பாசறை
வில்லே 3 ருழவினின் னல்லிசை யுள்விக்
குறைத்தலைப் படுபிண னெதிரப் போர்பழித்
௧௫ தியானை யெருத்தின் வாண்மட லோச்சி
யதரி திரித்த வாளுகு கடாவின்
மதியத் தன்னவென் விசியுறு தடாரி
யகன்க ணதிர வாகுளி 4 தொடாலிற்
பனைமரு ணெடுந்தாட் 5 பல்பிணர்த் தடக்கைப்

எ. மன்றம் - பொதுவிடம்; “மன்றவேம்பு” (புறநா. ௭௬ : ௪ ;

எக: உ.) உறைப்ப - உதிர.

அ. குறை - காரியம். கூ. ஆரிடைநீந்தி - அரிய இடங்களைக்கடந்து.

க0. படை - படைவாள்; பாரை. மிளிர்ப்ப-கீழ்மேலாகப் புரளச்செய்ய.

கஉ. உரைசால் - புகழ்மிக்க.

கங. வில்லேருழுவின் - வில்லை ஏராகக்கொண்டு உழுதலையுடையாய்; உழவன் - வீரன்; "வில்லேருழுவர்" (குறள், அஎஉ); "மாரி வளம்பெறு வில்லேருழுவர்" சீலப். கக : உக0.

கச. குறைத்தலைப் படுபிணன் - கவந்தம்; போர்பு - போர்; புறநா. ஈஎ0: கடு.

கடு. யானையாகிய உழும் எருது.

கச - கூ. "படுபிணப் பல்போர் பழிய வாங்கி, யெருதுகாரி றுக வான் மட லோச்சி, யதரி திரித்த வாளுகு கடாவின்" புறநா. ஈஎ0 : கடு - எ.

கஎ. "மதிபுரை மாக்கினை தெளிப்ப வொற்றி", "மாக விசம்பின் வெண்டிங்கண்,.....கடனடுவட் கண்டன்ன வென் னியம்" புறநா. ஈகங : உ0; ச00 : க - ச.

கஅ. ஆகுளி-சிறுபறை; "நல்யாழாகுளி பதலையொடு சுருக்கி" (புறநா. ஈச: க.) தொடரலின் - கொட்டுதலுடன்; "துடிக்கண் புலையன் தொடும்" பு - வெ. ச : உ.

கஎ - அ. கடாரியின்கண் அதிர.

கக. பனை - ஒருவகைப் பறை; மருள்-உவமவுருபு; புறநா. ஈகஅ:கஎ. (டி - ம்.)—1 'இருகனை' 2 'உரை சுரும்பார்க்கும்', 'இரைசுரும்பு' 3 'உழவரின்' 4 'தொழாலிற' 5 'பகலபிணர்'

சகர புறநா. இது மூலமும் குறிப்புசெய்யும்.

உ௦ புகர்முக ¹ முகவைக்கு வந்திசிற் பெரும
களிற்றுக்கோட் டன்ன வாலெயி றமுத்தி
விழுக்கொடு விரைஇய வெண்ணிணச் சுவையினள்
குடர்த்தலை ² மாலே சூடி யுணத்தின
மாணப் பெருவளஞ் செய்தோன் வானத்து

உரு வயங்குபன் மீனிலும் வாழியர் பல்வென
வுருகெழு ³ பேய்மக ளயரக்
குருதித்துக ளாடிய களங்கிழ வோயே.

தீணையும் துறையும் அவை.

தலையாலங்கானத்துச் செருவேன்ற நெடுநீசெழியனைக்

கல்லா

ஹர்.

(௩௭)

உ௦. (புறநா. ௩௭௮: ௧௧; ௩௭௯: ௨௭; ௩௮௦: ௨௧.) "முகவைபாடுத
பொலிபாடுதல் ; " முகவை எவ்வாறு, நல்லுமுகந்து கொடுக்கப்படுதலானோ
'புகர்முக முகவை' போல" (சீலப். ௧௦: ௧௩௭-அரும்பத.) வந்திசின்-வந்தே ;
(௧) நீந்தி (௨௦) வந்திசிற் பெரும.

உஉ. விழுக்கு - ஊர்விசேடம்; "பருத்திப் பெண்டி" பழுவ ல்லம்
 நெருப்புச்சினம் தணிந்த நினைதயங்கு கொழுங்குதை", "கொழுநிணை ஓடி"
 பக், கோடைப் பருத்தி வீடுநிறை பெய்த, குடைப் பண்ட மிடைநிறை தன்ம
 வெண்ணிணைமூரி" (புறநா. ௧௨௫: ௧-௨; ௩௬௩: ௧௧ - ௪) எ. பவந்தையும்
 "விழுக்கொடு வெண்ணஞ்சு" (இலக. ௧௫௮௪) என்பதையும், 'விழுக்கு
 வெண்ணஞ்சும் ஊர்விசேடம்; வெண்ணஞ்சு - நினைமாம்' என்பது
 அதன் விசேடவரையையும் பார்க்க.

உ௩. "குடர்த்தொடர் மால புண்பா னல்ல", "குடர்த்
 தொ

மாலு குழாது" மணி. ௧௫: ௧௩; ௨௫: ௭௨.

உ௪ - ௫. புறநா. ௩௭: ௧௬ - ௮. உ௬. உரு - அச்சம்.

உ௭. "அஞ்சவரு இடக்கைய கூந்திழ வோயே" புறநா. ௩௭௩:

௩௬

உ௧ - ௭. பிள்ளைக்குரவைக்கு இவ்வழகன் மேற்கோள்; தோல்.
 புறநா. திணை. கு. ௧௭ - இளம்; ஷெ. உ௧ - ந. மேற்.

(பி - ம்.)—1 'முகவை வந்திசி' 2 'மாலுதுயலவரசுழி' 3

'பேயமக ளயர்'

(௩௭௨.) விசிபிணித் தடாரி விம்மென வொற்றி

யேத்தி வந்த 1 தெல்லா முழுத்த

௧. தடாரிலிம்மென - இணைப்பை யொலிப்ப; "வார்வலநத
 விம்ம" பு - வே. ௧: ௧௩.
 துடி

(பி - ம்.)—1 'எல்லாமழுத்த'

புறநா ஓறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சுருக

விலங்குவர ளவிரொளி வலம்பட மின்னிக்
கணைத்துளி பொழிந்த கண்கூடு பாசறைப்
நு பொருந்தாத் தெவ்வ ரரிந்ததலை யடிப்பிற்
கூவிள விறகி 1 னுக்குவரி துடங்க
லான மண்ணை வன்னியந் துடிப்பி
னீன வேண்மா ளிடந்துழந் தட்ட
மாமறி பிண்டம் 2 வாலுவ னேந்த
க0 வதுவை விழுவிற புதுவோர்க் கெல்லாம்
வெவ்வாய்ப் பெய்த பூதநீர் சால்கெனப்
புலவுக்களம் பொலிய வேட்டோய்நின்
னிலவுத்திக ழார முகக்குவ மெனவே.

தீணை - வாகை; துறை - மறக்களவேள்வீ.

அவனை 3 மாங்குடிகுழார்.

(௩௭௨)

ச. கணையாகிய நீர்த்துளி; “கணைத்துளி பொழிந்த கண்ணகள் கிடக்கை” புறநா. ௩௬௬ : ௬.

நு. தெவ்வர் தலையடுப்பில் - பகைவருடைய தலைகளாலாகிய அடுப்பில்; “ஆண்டலை யணக்கடுப்பு” மதுரை. ௨௬.

கூ. வாலுவன் - மடையன்.

டு - கூ. “முடித்தலையடுப்பிற் பிடர்த்தலைத் தாழித், தொடித்தோட்
டுப்பிற் றுழைஇய ளுன்சோறு, மறப்பேய் வாலுவன் வயினநிற் தூட்ட”
சீலப். உசு : உசஉ - ச.

கஉ. களம்வேட்டோய் - களவேள்விசெய்தோய் ; களவேள்வி
இன்ன

தென்பதை, “நெற்கதிரைக்கொன்று களத்திற் குவித்துப் போரழித்து அதரி
திரித்துச் சுற்றத்தொடு நுகர்வதற்குமுன்னே கடவுட்பலிகொடுத்துப் பின்னர்ப்,
பரிசிலர் முகந்துகொள்ள வரிசையினளிக்குமாறுபோல, அரசனும் நாற்படை
பையுட்கொண்டு களத்திற்குவித்து எருது களிறுக வாண்மடலோச்சி அதரி
திரித்துப் பிணக்குவையை நிணசசேற்றொடு உதிரப்பெருலைக்கண் ஏற்றி, ஈன
வேண்மாள் இடநதுழந்தட்ட கூழ்ப்பலியைப் பலிகொடுத்து எஞ்சினின்ற யானை
குதிரைகளையும் ஆண்டுப்பெற்றன பலவற்றையும் பரிசிலர் முகந்துகொள்ளக்
கொடுத்தலாம்” (தொல். புறத்திணை. கு. உக - ந) என்பதனாலுணர்க.

(உ) வந்ததெல்லாம் (கஉ.) முகக்குவமென.

(பி - ம்.)—1 ‘ஆககுவிதிதுடங்கல்’ 2 ‘வலவனேரத’ 3
‘மாந...ககிழார்’

சகஉ புறநாணுறு முழைம் குறிப்புணையும்.

(௩௭௩.) உருமிசை முரசு 1 முழக்கென விசைப்பச்
செருநவில் வேழங் கொண்மு வாகத்
தேர்மா வழிதுளி தலைஇ நாமுறக்
கணைக்காற் றெடுத்த கண்ணகன் பாசறை

௩ யிழிதரு குருதியொ டேந்திய வொள்வாட்
பிழிவது போலப் 2 பிட்டையு றுவப்ப
மைந்த ராடிய மயங்குபெருந் தானைக்
கொங்கு புறம்பெற்ற கொற்ற வேந்தே
.....தண்ட மாப்பொறி

௧௦ மடக்கண் மயிலியன் மறலி யாங்கு
நெடுஞ்சுவர் நல்லில் புலம்பக் கடைகழிந்து
மென்றோண் மகளிர் மன்றம் பேணார்
புண்ணுவ.....

.....யணிப் புரவி வாழ்கெனச்

௧௩ சொன்னிழ லின்மையி னன்னிழற் சேர
நுண்புண் மார்பிற் புன்றலேச் சிறுஅ

க. உருமிசை - மேகமுழக்கு ; மேககர்ச்சனை முரசு ஒலிக்குவமை ;
 “படுமழை யுருமி னிரங்கு முரசு” (புறநா. ௩௫௦ : ச); “தாழ்நு மியிய மின்
 னித் தண்ணென, வீழுறை யினியசிதறி யூழியிற், கடிப்பிடு முரசின் முழங்கி”
 (குறுந். ௨௭௦ ௨௧ - ௩); “முரசதிர் பவைபோன் முழங்கிடிபயிற்றி” (பரி.
 ௨௨ : ச); “கொண்மூ, விருண்டுயர் விசும்பின் வலனேர்பு வளைஇப், போர்ப்
 புறு முரசினிரங்கி”, “இடியுமிழ் முரசம் பொருகனத் தியம்ப” (அகநா.
 ௧௮௮ : க - ௩, ௩௫௪ : ௨); “உருமிடி முரசமொடு” (முருகு. ௧௨௧); “மூரி
 வான முழங்கிவாய் விட்டதொப்ப, வதிராசுரன் முரசம்”, “இடியுமிழ் முரசம்”
 (சீவக. ௫௪௩, ௨௧௦௦); “உருமினிடி முரசார்ப்ப” (முத்); “இடியாரா பனை
 தவைப்ப” பு - வெ. சு : ௨௭.

௨. “கருங்கையானை கொண்மூவாக” புறநா. ௩௬௯ : ௨.

௩ - ச. “மால்வரைத் தொடுத்திலீழந்த மணிநிற மாரிதன்னைக்,

காலி

ரைத் தெழுந்து பாறக் கல்லெனப் புடைத்த தேபோல், மேனிரைத் தெழுந்த
 வேடர் வெந்துனையப்புமாரி, கோனிரைத் துமிழும் விலலாற் கோமகன் விலக்கி
 னானே” (சீவக. ௪௫௧ - ௩) என்பதற்கு இவ்வடிகள் மேற்கோள்.

எ. ஆடிய - வென்ற. அ. கொங்கு - கொங்கநாட்டு வீரர்களை.

கக. புலம்ப - தனித்து வருந்த.

க௨. மன்றம் - பொதுவிடம். கசு. புன்றலை - சிவந்த தலை.

கசு-எ. “புன்றலைச் சிறுஅர் மன்றமருண்டுநோக்கி” புறநா. ௪௬ :

சு.

(பி - ம்.)—1 ‘முழக்கெயிசை’ 2 ‘பிட்டபூறுவப்ப’

புறநா னூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சுசுசு

- 1 ரம்பழி பொழுதிற் றமர்முகங் காணு
ற் றெருக்கான
 வேந்து புறங்கொடுத்த வீய்ந்துகு பறந்தலை
- 20 மாட மயங்கெரி மண்டிக் கோடிது
 புருமெறி மலையி னிருநிலஞ் சேரச்
 சென்றோன் மன்ற சொடு.....
ண்ணறிநர் கண்டிகண் ணலைப்ப
 வஞ்சி முற்றம் வயக்கள னாக
- 21 வஞ்சா மறவ ராட்போர் பழித்துக்
 கொண்டனை பெரும குடபுலத் ததரி
 பொலிக வத்தைநின் பனைதனற.....ளம்
 விளங்குதினை வேந்தர் களந்தொறுஞ் சென்று
 புகர்முக முகவை பொலிகென் றேத்திக்
- 22 கொண்டன ரென்ப பெரியோர் யானு
 மங்கண் மாக்கினை யதிர வொற்ற
லெனையினுங் காதலி னேத்தி
 நின்னோ ரன்னோர் 3 பிறரிவ ணின்மையின்
 4 மன்னையின் முகவைக்கு வந்திசுற் பெரும
 23 பகைவர் புகழ்ந்த வாண்மை 5 நகைவர்க்குத்

உச. வஞ்சி - கருஜர் ; “ வஞ்சிமுற்ற நீங்கிச் செல்வோன் ”
சீலப்.

உரு. ஆள் போர்பு அழித்து - வீரர்களுடைய பிணங்களாலாகிய போரை
அழித்து ; “ படுபிணனெதிரப் போர்பழித்து ” புறநா. நுகை : கச.

உச. குடபுலம் - குடநாடு. அதரிகொண்டனை - கடாவிட்டனை.

உஅ. திணை - குலம்.

உக. புகர்முக முகவை - யானைப்பரிசில் ; “ புகர்முக முகவைக்கு
வந்தி சிற்பெரும ” புறநா. நுகை : உஉ.

நக. இணை - தடாரிப்பறை.

நக. நின்னோர் அன்னோர் - உன்னைப்போன்றோர்.

நச. சீவக. நஉக - ந. மேற்.

நக - ச. தோல். உவம. கு. உச - இளம். மேற்.

நரு. நகைவர்க்கு - நட்பினர்க்கு ; “ நகைவர்க்கரணமாகிப் பகைவர்க்குச்
சூர்நிகழ்த்தற்று நின்றானே ” (பதிற்.நக : நக-ச) ; “ நகைவராரன்கலஞ் சிதறி ”
மே. நக : ச, சந : உஉ.

(பி - ம்.)—1 ‘அம்பாழிலொழிதிதறமா’ 2 ‘தொண்டரெனப்’ 3
‘பிறிவர்’ 4 ‘மின்னெயில்’ 5 ‘நகை வர்க்கு’

சகச புறநா னூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

தாவின் றுதவும் பண்டிற் றீபயொடு

கணநரி 1 திரிதரு மாங்க ணிணனருந்து

செஞ்செவி யெருவை குழீஇ

யஞ்சுவரு கிடைக்கைய களங்கிழ வோயே.

திணை-அது. துறை - மறக்களவழி; ஏர்க்கள உருவகழமாம்.

சோழன் குராப்பள்ளித்துஞ்சிய கிள்ளிவளவன் கருஞ் சோழந்தானைக்
கோலூர்கிழார். (௩௭௩)

௩.அ - கூ. 'செஞ்செவி யெருவை திரிதரு, மஞ்சுவரு கிடக்கைய களங்
கிழ வோயே' புறநா. ௩௭௦: ௨௬ - ௭.

(பி - ம்.)— 1 'திரிதருஉமாங்கண'

(௩௭௪) கானன் மேய்ந்து வியன்புலத் தல்கும்
புல்வா யிரலை நெற்றி யன்ன
பொலமிலங்கு சென்னிய பாறுமயி 1 ரவியத்
தண்பனி 2 யுறைக்கும் புலரா ஞாங்கர்
௩ மன்றப் பலவின் மால்வரை பொருந்தியென்
றெண்கண் மாக்கிணை தெளிர்ப்ப வொற்றி
யிருங்கலை யோர்ப்ப விசைஇக் காண்வரக்

க. கானல் - மலைப்பக்கம். அல்கும் - தங்கும்.

௨. புல்வாய் - ஒருவகைமான்; 'இரலை' என்னும் ஆண்பாற்பெயர் புல்
வாய்ச்சாதிக்குரியதென்பதற்கு (தொல். மரபு. சூ. சச - பேர்) இவ்வழி
மேற்கோள்.

௩. பொலம் - பொன்; பொற்றாமரைபூ;
அவிய - சிதறிய மயிர் அடங்கும்படி.

ஆகுபெயர். பாறுமயிர்

ச. உறைக்கும் - துளிக்கும். மு. புறநா. ௩௭௭: ௨.

௩-ச. “பாறுமயிர்க் குடுமி யெண்ணெய் நீவி”, “பணிபழுதிய பல்யாமத் துப் பாறுதலைமயிர் நனை” புறநா. ௨௭௭: ௬; ௩௭௭: ௧ - ௨.

௫. மனதப்பலவு - பொதுவிடத்திலுள்ள பலா; பொருள்முதலிய இர வலர் பொதுவிடத்திலவந்துதங்குதலும் அங்குள்ளமரத்தில தம் வாச்சியந் களைத்தொங்கக்கட்டுதலும் மரபு; புறநா. ௧௨௮: ௧; ஐந்திணை யெழுபது, ச.

௬. மு. புறநா. ௩௭௭: ௧௦; “தடாரி.....தெண்கணைற்றி”
௩௮: ௧௨ - ௩.

புறநா.

௭. ஓர்ப்ப - செவிசாய்த்துக் கேட்கும்படி. இசைஇ - முழக்கி; “இரும் புலிப் புகர்ப்போத்தோர்க்கும்” (புறநா. ௧௭௫: ௧௨); “பாடலோர்த்து நாடக நயந்தும்” பட்டின. ௧௧௩.

(பி - ம்.)—1 ‘அவியடபத்’ 2 ‘இறைக்கும்’

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

சுசுரு

கருங்கோற் குறிஞ்சி யமிக்கம் பாடப்
 புலிப்பற் ருவிப் புன்றலைச் சிறுஅர்
 ௧௦ மான்கண் மகளிர்க் கான்றே ரகன்றுவா
 சிலைப்பாற் பட்ட முளவுமான் கொழுங்குறை
 விடர்முகை யமிக்கத்துச் சினைமுதிர் 1 சாந்தம்
 புகர்முக வேழத்து மருப்பொடி மூன்று
 மிருங்கேழ் வயப்புலி வரியதட் குவைஇ
 ௧௫ விருந்திறை நல்கு நாட னெங்கோன்
 கழறொடி யாஅ யண்டி.ரன் போல

அ. கருங்கோல் - பெரியதண்டு; “கருங்கோற் குறிஞ்சி
 மதனில்வான் டு”,
 “பெருங்கோற் குறிஞ்சி” (நற். ௨௬௮: ௩, ௩
 ௧௧: ௧); “கருங்கோற்குறிஞ்சிப்பு”
 (குறுந். ௩: ௪); “கருங்கோற் குறிஞ்சி” (அகநா. ௩௦௮: ௧௬.)
 அநிக்கம்-மலைப்

பக்கம்; குறிஞ்சியையுடைய அநிக்கம்; தலைவனையும் அவனுடைய
 மலைமுத
 . வியவற்றையும் பாடுதல் மாபு; “நின்ன நின்மலையும்பாட” (புறநா.
 ௧௪௩: ௧௨); “நெடுவரைவளனும் பாடி” சிறுபாண். ௧௨௮.
 ௩. புலிப்பல் தாலி - புலியின் பல்லைக் கோத்துச்செய்த
 கழுத்தணி;

“புலிப்பற்ருவிப்புதல்வர்” (குறுந். ௧௩: ௩); “புலிப்பற் கோத்தபுலம்பு
 மணித் தாலி” (அகநா. ௭: ௧௮); “மறங்கொள் வயப்புலி வாய்பிளந்து

வெண்பற்றலி" சீலப். கஉ: உஎ - அ.

கக. முளவுமான் கொழுங்குதை - முள்ளம் பன்றியின்
கொழுவியதசை;

"முளவுமாத் தொலைச்சிய" (புறநா.கஉரு: சு); "முளவுமாவல்சி" (ஐங்குறு.
நகச:க); "முளவுமாத் தொலைச்சுங்குன்றம்" (அகநா. கஅஉ:அ); "முளவு
மாத்தொலைச்சிய பைந்நிணப்பிளவை" மலைபடு. கஎச.

கஉ. விடர்முகை - வெடிப்பையுடைய குகை; "விடர்முகை
முழங்கும்"

(ஐங்குறு. நகரு:உ); "விடர்முகையடுக்கம் பாய்தலின்", "விடர்முகை
முழங்

கும்", "அஞ்சுவரு விடர்முகை" அகநா. சஎ: ஈ; கசுந: எ; உஎஉ:
ச.

கந. புகர்முகவேழம்: புறநா. நஎந: உசு. மூன்று - குதை,
சாந்தம், மருப்பு என்பன.

கச. புலித்தோலில் மேற்கூறிய மூன்றையும் குவித்து.

கரு. இறைநல்கும் - இறுக்கும்; கொடுக்கும்.

கசு. ஆயாகிய அண்டிரன்; "கழறொடியாஅய் மழைதவழ் பொதியில்"
(புறநா. கஉஅ: ரு; துறந். அச:ந); "ஆயஅண்டிர னடுபோ ரண்ணல்",
"வழைப்பூங்கண்ணி வாய்வா ளண்டின்", "தண்டாரண்டிரன்" புறநா.
கஉச:ரு, கநக:உ, உசக:க-உ.

(பி - ம்.)—1 'சாந்தப்'

சுகுக புறநா.ஐந்து முழையும் குறிப்புரையும்.

வண்மையு முடையையோ ஞாயிறு
கொன்விளங் குதியால் விசும்பி னானே.

திணை - பாடாண்டிணை ; துறை - புவநிலை.

ஆய் அண்டினை உறையூர் ஏனச்சேரி மடமோசியார்.

(௩௭௪)

கள. ஞாயிறு - விளி. கஅ. கொன் - பயனின்மை.

சக - அ. புறநா. அ - ஆம் பாடலின் கருத்து இவ்வழிகளுடன்

ஒப்ப
டற்பாலது.

(௩௭௫) அலங்குகதிர் சுமந்த கலங்கற் சூழி
நிலைதளர்வு தொலைந்த வொல்குநிலைப் பல்காற்
பொதியி லொருசிறை பள்ளி யாக
முழாஅரைப் போந்தை யரவாய் மாமட
ரு னாரும் ¹போழுங் கிணையொடு சுருக்கி
யேரின் வாழ்நர் குடிமுறை புகாஅ
ஆழிரந் தண்ணு முயவல் வாழ்வைப்
புரவெதிர்த்து கொள்ளுஞ் சான்றோர் யாரெனப்
பிரசந் தூங்கு மறாஅ ² யாணர்

க0 வரையணி படப்பை நன்னாட்டிப் பொருந
பொய்யா வீகைக் கழறொடி யாஅய்
யாவரு மின்மையிற் ³ கிணைப்பத் தாவது
பெருமழை கடற்பரந் தாஅங் கியாணு
மொருநின் னுள்ளி வந்தனெ னதனாற்

க. கதிர் - வெயில். சூழி - நீர் நிலை.

ங. பொதியில் ஒருசிறை - மன்றத்தி னொருபக்கம்.

ச. மத்தளத்தைப் போன்ற அரையை யுடைய பனையின்
அரம்போன்ற வாயினையுடைய மடல் ; "முழாவரைப்போடதைப்
பொருத்தி", "மடலவன் போந்தை" புறநா. அடு: எ ; உகஎ:க0.

ரு. "நாரும்போழுஞ் செய்துண்டு" புறநா. நௌ0: உ.

சு. புகாஅ - புகுந்து. எ. ஊழ் - முறையே. உயவல் - வருத்தம்.

அ. புரவுள்திர்த்துகொள்ளும் - பாதுகாத்தலை ஏற்றுக்கொள்ளும்.

க. பிரசம்-தேன்கூடு ; "பிரசந்தூங்கு சேட்சிமை"

(அகநா.உசஉ:உக.) அறாஅயாணர் - இடையறாத செல்வ
வருவாயையுடைய; பொருந. க. ந.

க0. படப்பை - தோட்டம். கக. சூஅய் - விளி.

கங. மழை - மேகம். கச. நின்னுள்ளி - உள்ளையினேத்து.

(பு: - பி.) 1 'போரும்' 2 'யாணாவரையணிப்' 3 'கிளபப்'

புறநானூறு மூன்றாம் குறிப்புரைபும்.

சுருள்

கடு புலவர் புக்கி லாகி நிலவரை

நிலீஇய ரத்தை நீயே யொன்றே

நின்னினு வறுவி தாகிய வுலகத்து ;

நிலவன் மாரோ புரவலர் துன்னிப் |

1 பெரிய வோதினுஞ் சிறிய வுணராப்

20 பீடின்று பெருகிய திருவிற்

2 பாடிண் மன்னரைப் பாடன்மா ரொமரே.

திணை - பாடாண்டிணை; துறை - வாழ்த்தியல்.

அவனை அவர்.

(௩௭௫)

கரு. புக்கில் - எப்பொழுதும் இருத்தற்குரியவீடு; “புக்கி
லமைந்தின்று கொல்லோ” குறள், ௩௪௦.

கசு. நிலீஇயர் - நிற்பாயாக; அத்தை, அசை.

கஅ - கூ. “துன்னி.....உணராவென்புழிப் பெரிய
சிறியவென்பன

பெருமை சிறுமைப்பண்படியாக வந்தமையின், இவ்வெச்சத்தின் குறிப்பென்
றது மொன்று; இவ்வெச்சப் பொருள்படு முரிச்சொலென்றது மொன்று”
(தொல். விணை. சூ. ௩௦-கல்); “துன்னி...உணராவென அகரம் வினைக்குறிப்புப்
பற்றிவருவனவும்” (ஹெ ஹெ ஹெ ௩௧ - ந); “பெரியவோதினு மென்பதற்குச்
சிறிய வோதினுமெனக்குறிப்பும் மறைவிகற்பமும்அறிக” ஹெ ஹெ ஹெ
௩௮ - கல்.

உக. பாடன்மார் - பாடுதலைத் தவிர்வாராக; தொல். விணை. சூ. ௧௦-கல்;
ந. மேற்.

உ௦ - உக. தொல். விணை. சூ. ௧௦ - சே; இ - வி. சூ. ௨௩௨, ௨௩௬-
உரை. மேற்.

கசு - உக. தொல். இடை. சூ. ௮ - கல். நன் - மயிலை. சூ.
௩௨௬; நன் - வி. சூ. ௩௨௭ - மேற்.

(பி - ம்.)— 1 ‘பெரியவேத்தினுஞ்’ 2 ‘பாடிமன்னரை’

(௩௭௬) 1 விசம்பு நீத்த மிறந்த ஞாயிற்றுப்
பசங்கதிர் 2 மழுகிய சிவந்துவாங் 3 கந்தி
சிறுநனி பிறந்த பின்றைச் செறிபிணிச்

க. விசம்பு நீத்தம் - விசம்பாகியநீத்தத்தை ; 'நீத்தம்' என்றார் கடந்
தற்கருமையின். இறந்த - கடந்த.

உ. மழுகிய - ஒளி குறைந்த. அந்தி - மாலைக்காலம்.

க - உ. "சுடர்கெழு மண்டில மழுக ஞாயிறு, சூடகடல் சேரும் படர்
கூர்மாவை" அகநா. ௩௭௮: ௧௪ - ௩.

(௩ - ம்.)—1 'விசம்பினீத்தமிறந்த', 'விசம்பினியத்தமிறந்த' 2 'மழுக
ய', 'பழுகிய', 'மழுகிய' 3 'அந்திச் சிறுநனியிறந்த'

63

சகல புறநானூறு முழுவும் குறிப்புவையும். 2

1 சிதாஅர் வளபினென் றேடாரி தமிழிப்

௩ பாண ராரு மளவை யான்றன்

3 யாணர் நன்மனைக் கூட்டுமுத னின்றனெ

னிமைத்தோர் விழித்த மாத்திரை னெரோரெனக்

குணக்கெழு திங்கள் 3 கணையிரு ளகற்ற

பண்டறி வாரா வருவோ டென்னரைத்

௪0 தொன்றுபடி துளையொடு பருவிழை 4 போகி

ரைந்துகரை பறைந்தவென் னுடையு னோக்கி

விருந்தின னளிய னிவனெனப் பெருந்தகை
 நின்ற ி முரற்கை நீக்கி நன்று
 மரவுவெகுண் டன்ன தேறலொடுகுடிதருபு
 கடு கிரயத் தன்னவென் ி வறன்களைத் தன்றே
 யிரவி னானே யித்தோ னெந்தை

ச. "சிதாஅர் வன்பிற் சிதர்ப்புறத் தடாரி" புறநா. ஈஅக : கஉ.

டு. ஆரும் - உண்ணும்.

க. யாணர் நன்மனை - புதுவருவாயை யுடைய நல்லீடு ; கூட்டுமுது
 தானியக் கூட்டினடியில் ; புறநா. ஈகூக : கஅ.

எ. இமைத்தோர் - இமைகொட்டுவோர். மாத்திரை - அளவு.
 ரென - விரைவாக.
 ரெ

அ. குணக்கு - கிழக்கு; கனை - செறிவு.

க. "மாலையன்னதோர் புன்மையும் காலைக்,
 குழ் நிலையும்" பொருந. கக - எ.
 கண்டோர் மருளும் வண்

கஃ. பருஇழை - பரிய தூலிழை.

கக. பதைந்த - தேய்ந்த ; புறநா. ஈடுக : க.

க - கக. "அரையது, வேற்றிழை துழைந்த வேர்களை சிதாஅ, ரோம்
 யுடுத்த வயவற் பாண", "கூருகிப் பருந்தி னிருஞ்சிற கன்ன, பாதிய சித
 ரேன்" (புறநா. கக : உ - ச, கடுஃ : க - உ.), "ஈரும் பேனு மிருந்தினை,
 கூடி, வேரொடு நனைந்து வேற்றிழை துழைந்த, துன்னம் சிதாஅர்", "பாட்
 வேரின் மாசொடு குறைந்த துன்னம், சிதாஅர்" பொருந. எக-அக, கடுக - ச

கந. முரற்கை - தாளம்; எங்களைப் பாடாதபடி செய்தென்றபடி.

கச. "தேட்கடுப் பன்ன நாட்படு தேறல்" (புறநா. நகஉ: கச); "பாட
புக் கடுப்பன்ன தோப்பி" (அகநா. நசஅ: எ); "பாம்பு வெகுண்டன்ன
தேறல்" (சிறுபாண். உநஎ.) குடு - குட்டிமைச்சி; புறநா. நச, நகக
நகடு, நகஎ.

கடு. நிரயத் தன்னவறன் - நாகவேதனைபோன்ற துன்பத்தைச்
செய்விடும் வறுமை.

(பி - ம்.)—1 'சிதாஅவளபின்' 2 'பாணர்நன்.....நினறென'
பிருள்' 4 'போக்கி' 5 'மூரற்கை மிக்குறந்து' 6 'வறம்'
8 'மறை

புத்தரானுதி மூலமும் குறிப்புரைபும்:

சுருதி

யன்றை 1 ஞான்றினே டின்றி ஊங்கு
மிரப்பச் சிந்தியே னிரப்பி புணையி

னுளத்தி னளக்கு மிளிர்ந்த தகையே

உ0 னிறைக்குளப் புதவின் மகிழ்ந்தனெ னாகி

ஒருநாள், இரவலர் வரையா வள்ளியோர் கடைத்தலை

ஞாங்கர் நெடுமொழி பயிற்றித்

தோன்றல் செல்லாதென் சிறுகிணைக் குரலே.

தீணை - அது ; துறை - இயன்மொழி.

2 ஓய்மான் நல்லியக்-கோடண்ப் புறத்தீணை நன்னுகனார். (௩௭௬)

௧௭ - அ. “இலனென்னு மெவ்வ முரையாமை மீதல், குலனுடையான் கண்ணேயுள்” (குறள், ௨௨௩) என்பதையும் அதற்குப் பரிமேலழகர் எழுதிய விசேடவுரையையும், விநாயக புராணம், அரசியற்கைப்படலம், ௩௮ - ஆம் பாடல் முதலியவற்றையும் பார்க்க. நிரப்படுபுணை - வறுமையைக் கடத்தற் குரியதென்பம்.

உ0. நிறைக்குளப்புதவு - நீர்நிறைந்திருத்தலையுடைய குளத்தின் வாய்த்

தலை ; “புனலம் புதவின் மிழலை” புறநா. ௨௪: ௧௩.

௨௧. இரவலர் வரையா - யாசகரை நீக்காத. வள்ளியோர் - வரையாது கொடுப்போர். கடைத்தலை - தலைவாயில்.

௨௨. ஞாங்கர் - பக்கம். நெடுமொழி-தனது மேம்பாட்டைக் கூறுமொழி.

௧௮ - ௨௩. இவ்வழிகளின் பொருள், “செருமான வேற்சென்னி தென் னுறந்தை யார்தம், பெருமான் முகம்பார்த்த பின்ன - சொருகாளும், பூதலைத் தோர் தம்மைப் பொருணசையாற் பாராவாங், காதலித்துத் தாழ்ந்திரப்போர் கண்” (தண்டி. உரை, மேற்) என்னும் வெண்பாவை நினைப்பிக்கின்றது.

(பி - ம்.)—1 ‘நான்றினெடு’ 2 ‘ஆய்மானல்’, ‘ஓய்மான் வில்லியாதனைப்’

(௩௭௭.) பணிபழுனிய பல்யாமத்துப்
பாறுதலை மடிர்தனைய
வினிது தஞ்சந் திருநகர் வரைப்பி
னினைய லதற்றவென் கிணை 1 தொடாக் குறுகி

க. பழுனிய - முதிர்ந்த. உ. பாறுமயிர் - பார்து மேனோக்கியமயிர்.

க - உ. "பாறுமயி ரவியத் தண்பனி யுறைக்கும், புலரா ஞாங்கர்"

புறநா. ௩௭௭ : ௩ - ௪.

ச. இனையல் - வருந்தல்.

கிணைதொடா - தடாரிப்பறையை வாசித்து.

(பி - ம்)—1 'தாடகுறுகி'

கூல . புறநானூறு மூலமும் குறிப்புறையும்.

௫ யவியுணவினோர் புறங்காப்ப
வற 1 நெஞ்சத்தோன் வாழநாளென்
றதற்கொண்டி வரலேத்திக்
காவில்லாக் கவிவண்கையான்

வாழ்கவெனப் பெயர்பெற்றோர்

க0 பிறர்க்குவமந் தானல்லது

தனக்குவமம் பிறரில்லென

வதுநினைந்து மதி ¹ மழுகி

யாங்குநின்ற வெற்காணூடச்

சேய்நாட்டுச் செல்கிணைஞ்

கரு நீபுவலை யெமக்கென்ன

² மலைபயந்த மணியுங் கடறுபயந்த பொன்னுங்

கடல்பயந்த கதிர்முத்தமும்

வேறுபட்ட வுடையுஞ் சேறுபட்ட தசம்புங்

கனவிற கண்டாங்கு வருந்தாது நிற்ப

உ0 நனவி ³ னல்கியோ னைச்சா ரோன்றல்

நாடென மொழிவோரவ னாடென மொழிவோர்

வேந்தென மொழிவோரவன் ⁴ வேந்தென

மொழிவோ

ரு. அலியுணவினோர் - தேவர் ; "அலியுணவி னுன்றார் " (குறள், சகக

தேவர் புறங்காப்ப.

ரு - ௫. வாழும்படி நாடோறும் புறங்காப்பவேன்று.

அ. கவிவண்கையான் - கொடையாற் கவித்த கையோடு.

க - க0. பெற்றோராகிய பிறர்க்கு.

க0 - கக. "பிறர்க்குநீ வாயி னல்லது நினக்குப், பிறருவம மரகா வொ
பெரு வேந்தே" (பதிற். எங), "பொருகனென்றது தான் பிறர்க்கு உவம்
கப் படுவானென்னும் பொருட்டு" (மதுரை. சஉ - ந) என்பவை இங்கே அ.

யற்பாலன்.

கஉ. அது - உவமமின்மையை. கங.
எற்காணுஉ - என்னைக்கண்டு.

கச. கிணைஞனை - கிணைஞனாகிய நீ; ஐ, முன்னிலையை விளக்கி
நின்றது

கரு. புரவலை - எம்மாற் பாதுகாத்தம்சூரியாய்.
என்ன-என்றுசொல்லி

கசு. கடறு - காடு. கடி. சேறுபட்டதகம்பு - கட்டுடம்.

கக. "கனவென மருண்டவென் னெஞ்சே மாப்ப" பொருந். சுடி.

கக - உர. "கனவென மருள வல்லே நனவி, னல்கி யோனே நசை
றோன்றல்" புறநா. கடிஎ : உரு - சு.

(பி - ம்.)—1 'நெஞ்சத்தோனொன்று' 2 'பழகி' 3 'மலைபெயர்ந்த பொ
னும்...பயந்தமணியும்' 4 'நல்கியோனென்கை' 5 'வேந்தன்'

புறநானூறு முழுவும் குறிப்புரையும். ௫௦௩

.....பொற்கோட் டியானையர்

கவர்பரிக் கச்சைநன்மான்

உரு வடிமணி வாங்குருள

.....நற்றேர்க்குழுவினர்

கதழிசை வன்கணினர்

வாளின் வாழ்ந ரார்வமொ டுண்டிக்

கடலொலி கொண்ட தானை

௩௦ யடல்வெங் குருசின் மன்னிய நெடிதே.

திணை - அது; துறை - வாழ்த்தியல்.

சோழன் இராசசூயம் வேட்டபெருநற்கிள்ளியை உலோச்சனார். ()

உரு. பொன் - கிம்புரி; ஆகுபெயர்.

உச. கவர்பரி - பகுத்து விரையும் செலவு; "கவர்பரிப் புரவியர்" சீலப்.

ரு : கருக. மான் - குதிரை.

உஎ. கதழிசை - விரைதல் பொருந்திய. உஅ. வாளின் வாழ்கர் - வான்

ரு0. மன்னிய நெடிது - நெடும்காலம் வாழ்வானாக. [வீரர்.

(ருளஅ) தென்பரதவர் மிடல்சாய

வடவடுகர் வாளோட்டிய

1 தொடையமை கண்ணித் திருந்துவேற் றடக்கைக்

கடுமா ²கடைஇய விடுபரி ³வழம்பி

க. மிடல் - வலி.

உ. வடுகர் - வடுகவீரர்; இவர் வடநாட்டினருள் ஒருவகையார்; "கடுக் குரற் பம்பைக் கதநாய் வடுகர்" (நற். உகஉ : ரு), "குல்லைக் கண்ணி வடுகர்" (குறுந். கக : ரு), "கல்லா நீண்மொழிக் கதநாய் வடுகர்", "வானிணப் புக வின் வடுகர்", "முரண்மிகு வடுகர்", "தொடையமை பகழித் துவன்றுநிலை வடு கர்", "வம்ப வடுகர் பைந்தலை சவட்டி", "கதநாய் வடுகர்" (அகநா. க0௭ : கக, உகரு : அ, உஅக : அ, உகரு : கரு, ருஎரு : கசு, ருஅக : எ.) ஓட்டிய - ஓட்ட.

க - உ. "பரதவர் - தென்றிசைக்கட் குறுநில மன்னர்; அது, 'தென்பரத வர்.....வாளோட்டிய' என்னும் புறப்பாட்டானு முணர்க' மதுரை.

கச்ச - ந்.

ந. தொடையமை கண்ணி - கட்டுதலமைந்த தலைமாவை, வேலுக்கு மாவை
சூட்டல் மரபு ; புறநா. ந.ந.உ. : க - அ.

ச. கடைஇய - செலுத்திய. வடிம்பு - இங்கே காலின் விளிம்பு ;
"மாவுடற்றிய வடிம்பு" பதிந். எரு. உ.

(பி - ம்.)—1 'தொடையமைக்கண்ணி' 2 'குடைஇய' 3 'வடிம்பின
ததைகளிளளிசொழி'

கூஉ புற்றானூற்று முழைம் குறிப்புணர்பும்.

நு னற்றூர்க் கள்ளின் சோழன் கோயிற்
புதுப்பிறை யன்ன சுதைசெய் மாடத்துப்
பணிக்கயத் தன்ன நீணகர் நின்றென்
னரிக்கூடி மாக்கினை யிரிய வொற்றி
யெஞ்சா மரபின் வஞ்சி பாட

க0 வெமக்கென 1 வகுத்த வல்ல மிகப்பல

மேம்படி சிறப்பி 2 னருங்கல வெறுக்கை

தாங்காது பொழிதந் தோனே யதுகண்
டிலம்பா டிழந்தவென் னிரும்பே ரொக்கல்
விரற்செறி மரபின செவித்தொடக் குருருஞ்

கரு செவித்தொடர் மரபின 3 விரற்செறிக் குருரு

4 மரைக்கமை மரபின மிடற்றியாக் குருரு

நு. கோயில் - அரண்மனை.

சு. சுதை - சுண்ணாச்சாந்து; "வெள்ளி வெண்சுதை யிழுகிய மாடத்து" (மணி. சு: சங.); "மறுவிகந்தவெண் மதியென வயங்கிய பித்தி, செறியு மாடங்கள்" நைடத. நகர. ச.

எ. பனிக்கயம்-குளிரந்த நீரையுடைய குளம் ; நகருக்குக் குளம்உவமை;

"நிழங்கயத் தன்ன நீணகர்" அகநா. கடு: எ.

அ. அரிக்கூடுமாக்கினை - அரித்தெழும் ஓசையைபுடைய பெரியதடாரிப் பறை; "அரிக் கூழன்னியம்" மதுரை. ௮௧௨.

சு. வஞ்சி - பகைமேற் செலவு; "பாடினி பாடும் வஞ்சிக்கு", "பாடுநர் வஞ்சி பாட" புறநா. கடு: உச; நக: க௦.

கக. அருங்கல வெறுக்கை - பெறுதற்கரிய ஆபரணமும் செல்வமும் ;

புறநா. கசக; க. ௨ ௨

கங. இலம்பாடு - இல்லாமை உண்டாதலால்; ஒக்கல் - சுற்றம்; "இலம்பாடு காலை யாவினும், புலம்பல் போயின்று பூத்தவென் கரும்பே", "இரும்பே ரொக்கல் பெரும்புலம் பகற்ற", "இரும்பே ரொக்கல் பெரும்புலம் புறிலும்" புறநா. நக: கடு - சு, நக: கக, நக: கச.

கச - நு. விரலிற் செறித்தற்குரிய மோதிரமுதலியவற்றைக் காதிலும் காதிற் செறித்தற்குரிய குழை முதலியவற்றை விரலிலும் செறித்துக் கொண் டா ரென்றபடி.

கக. அரை - இடை. யாக்குநர் - கட்டுகின்றவர். மிடறு - கழுத்து.
 (பி - ம்.)—1 'வகுதகுவல்ல' 2 'அழுங்கலவெறுக்கை' 3 'விரறசெறிஞ்
 கருகு' 4 'மனக்கமைமரபினமிடறு'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

இலக்கணம்.

1 கடுந்தே ரிராம னுடன்புணர் சிதையை
 வலித்தகை யாக்கன் வெளவிய 2 ஞான்றை

உ0 நில்ஞ்சேர் மதராணி கண்ட குரங்கின்
 செம்முகப் பெருங்கிளை 3 யிழைப்பொலிந் தாஅங்
 கருஅ 4 வருங்கை யினிதுபெற் றிகுமே
 யிருங் 5 கிளைத் தலைமை யெய்தி
 யரும்பட ரெவ்வ முழந்ததன் றலையே.

திணை - அது ; துறை - இயன்மொழி.

சோழன் செருப்பாழியெறிந்த இளஞ்சேட்சென்னியை ஷென்பொதி
 புகங்குடையார். (௩௭௮)

கஅ. வடசொற் சிதைத்துபொருத்த முடையனவாகச் சான்றோர் செய்யு
 ளில் வந்ததற்கு இவ்வடிமேற்கோள் ; தொல். எச்ச. கு. ௬ - ந ; இ - வி.
 கு. கஎடு - உரை.

கக. அரக்கன் - இராவணன். ஞான்றை - சமயம் ; ஐ, சாரியை.

உ. மதராணி - கதிர்த்த

உ. உக. குரங்கின் செம்முகப் பெருங்கிளை - செவ்விய முகத்தை
புடைய பெரிய குரங்கின்குழு ; சுக்கிரீவனைச் சேர்ந்த குரங்குகள் ; “செம்முக
மந்தி” (நற். கருக: அ) ; “துய்த்தலைச் செம்முக மந்தியாரும்” (அகநா.
உசக: கச - ரு.) இழை - ஆபாணம் ; இழைக்கப்படுதலான் வந்தபெயர்.

உ. அறாஅ - நீங்காத. பெற்றிற்கும் - பெற்றேம்.

உ. அரும்படரெவ்வம் - நினைவாலுண்டாகும் நோயின் வருத்தம் ;

புறநா. கசரு: க.

* மு. பாடாண்டினைத் துறைகளுள், ‘பெற்றபின்னரும் பெருவள
னேத்தி, நடைவயிற் றோன்றிய விருவகைவிடை’ (தொல். புறத்தினை ரு. க-
இளம். ஷெ ஷெ ஷெ. கச - ரு) என்பதற்கு இது மேற்கோள்.

(பு - ம்.)—1 ‘கடுந்தெறல்’ 2 ‘ஞான்றுநிலஞ்’ 3 ‘மிழைப்பொலிந்’
4 ‘அருகதை’ 5 ‘கினைத்தலைமை’ 6 ‘மொழி...திபசுங்குடையநர்’

(குக) யானே பெறுகவன் ருணிழல் வாழ்க்கை
யவனே பெறுகவென் னுவிசை நுவற

னெல்லரி தொழுவர் கூர்வாண் மழுங்கிற்

க. “திருந்துகழ னென்றாட் டண்ணிழ லேமே” (புறநா. குக: உ.)

வாழ்க்கையை யான்பெறுக.

உ. இசை - கீர்த்தி. நுவறலை அவன்பெறுக.

க. தொழுவர் - தொழிலைச் செய்வோர்; “நெல்லரியு மிருந்தொழுவர்”,
“நெல்லரி தொழுவர்” (புறநா. உச: க, உக: உ); “நெல்லரி தொழுவர்”
(நற். ககரு: சு.) வாள்-அரிவாள்; இவ்வடி தொல். எச்ச. ரு. கச - ரு. மேற்.

இஃ புறநானூறு முலமும் குறிப்புரைபும்.

1 பின்னை மறத்தோ டரியக் கல்செத்

தி தள்ளல் யாமைக் கூன்புறத் துரிஞ்சு

2 நெல்லமல் புரவி னிலங்கை கிழவோன்

வில்லி யாதன் கிணையேம் பெரும

குறுந்தா னேற்றைக் கொழுங்க ணவ்வினர்

நறுநெய் யுருக்கி நாட்சோ நீயா

க0 வல்ல நெந்தை பசிதீர்த் தல்லெனக்

3 கொன்வரல் வாழ்க்கைநின் கிணைவன் கூறக்

கேட்டதற் கொண்டும் வேட்கை தண்டாது

விட்டோய் தலைய குன்றம் பின்பட

.....ரவந்தனென் யானே தாழி

கடு|றுவாக் குழவி போல வாங்கத்

திருவுடைத் திருமனை யைதுதோன்று கமழ்புகை

ச. அரிய - அரிதற்கு. கல் செத்து - தீட்டுங்கல்லாக அறிந்து.

நு. அள்ளல் - சேறு. புறம் - முதுகு. ஊரிஞ்சும் - தீட்டும்.

கூ. அமலுதல - நெருங்குதல்; "கண்பமல் பழனம்" (மலைபடு.

சுருசு.) புரவு - விளைநிலம்; "புரவுத் தொடுத்தண்குவையாயினும்"

(புறநா. ௨௬0:

கூ.) இலங்கை - மாலிலங்கை யென்னுமூர் (புறநா. ௧௭௬: கூ); "தொன்
மா விலங்கைக் கருவொடு பெயரிய, நன்மா விலங்கை மன்ன ருள்ளு, மறுவின்
விளங்கிய வடுவில் வாய்வா, ஞறுபுலித்துப்பி ஞேவியர் பெருமகள்" சீறு

பாண். ௧௧௬ - ௨௨.

௩ - சு. “அன்னந் துயிலெழுப்ப வந்தா மரைவயலிற், செந்நெ
லரிவார் இனையாமை - வன்முதுகிற், கூனிரும்பு தீட்டுங் குலக்கோ
சலநாடன்” நள. சுயம்வர. கசாந.

அ. குறுந்தாளேற்றை - ஆண்பன்றி. விளர் - வெண்மை;
“விளருள்” புறநா. ௩௫௯; ௫.

க. நாட்சோறீயா - காலையுணவைஅளித்து.

க - க௦. ஈயாப் பசிதீர்த்தல்வலலன்.

கக. கொன்வரல் வாழ்க்கை - விடியற்காலத்தில் வந்து வாசித்தலாலுண்
டாகியசெல்வம்; கொன் - விடியற்காலம் (சீவக. க௭௩.) விடியற்காலத்துக்
கிணைப்பறைகொட்டித் தலைவன்புகழைப்பாடுதல பொருநர்க்கியல்பு.

கஉ. தண்டாது - அமையாமல்.

க௩. விட்டோய் - ஆகாயத்தை அளாவிய. க௫. தூவா - உண்ணாத.

கச - ௫. “தாயி தூவாக்குழவி போல” (புறநா. ச; கஅ)
என்பதையும் அதன் அடிக்குறிப்பையும் பார்க்க.

கக. ஐது - மெல்லிது.

(பி - ம்.)—1 ‘பிள்ளைமறத்தோடு’ 2 ‘கெலலமல்’ 3 ‘கொனவல்’

புறநானூறு முழுவும் குறிப்புணையும்.

௦௦௮

வருமழை மங்குலின் மறுகுடன் மறைக்கும்

¹ குதும்படி குண்டகழ் நீண்மதி லாரே.

திணை - அது ; துறை - பரிசீலனாமை.

ஓய்மான் வில்லியாதனைப் புறத்தினை நன்குணர்.

(க.எக)

கள. மங்குலின் - மேகம்போல. உடன் - ஒருங்கு.

(கஅ) ஊர் (கச) வந்தனென்.

(பி - ம்.)—¹ 'குதும்படிநதொடகழிநீண்' ² 'நன்னாதன்'

(ந.அ.௦.) தென்பவ் வத்து முத்துப்பூண்டு

வடகுன்றத்துச் சாந்த முரீஇ

.....ங்கடற் றுனே

யின்னிசைய விறல்வென்றித்

நு தென்னவர் ¹ வயமறவன்

மிசைப்பெய்தநீர் கடற்பாரந்து முத்தாகுந்து

நாறிதழ்க் குளவியொடி ² கூதளங் குழைய

வேறுபெ.....த்துந்து

திஞ்சுளைப் பலவி னஞ்சிற் பொருநன்

க. பவ்வம்-கடல்; "தென்கடன்முத்தம்" (பட்டினப். கஅக); "தென்கடன் முத்தம்" (சீலப். அ. கக); "வெண்டிரைத் தென்கடன் முத்தம்" தருணச. கூங்.

உ. வடகுன்றம் - இமயம். சாந்தம்-சந்தனம். உரீஇ - உரிஞ்சி; "வடவர் தந்த வான் கேழ் சந்தம்" அகநா. நச௦: கக.

ச. விறல் வென்றி - வென்றிவகை பலவற்றுட் போர்வீரத்தாலுண்டாகிய வெற்றி.

நு. தென்னவர் வயமறவன்: "திருவீழ் மார்பிற்றென்னவன் மறவன்"

அகநா. கக.

க. முத்தாகுந்து - முத்தாகும்; இஃது உம்மீற்றுப் பெயரெச்சம்;

உம்,

உந்தாயிற்று.

எ. குளவி-மலைமல்லிகை. கூதளம்-கூதாளி; இந்த இரண்டும் சேர்த்து வழங்கப்படும்; "கூதளம் கவினிய குளவி முன்றில்" (புறநா. கசுஅ; கஉ) என்பதையும் அதன்குறிப்பையும் பார்க்க.

க. திஞ்சுனைப் பலவு: "திஞ்சுனைப் பலவின் பழமுழக் கும்மே", "திஞ்சுனைப் பலவின் மாமலைக் கிழவன்" (புறநா. கருக: ரு; கஉக: ச); "மன்றப் பலவின் திஞ்சுனை" (ஐந். எழு. ச.) காஞ்சில் - ஒருமை; "காஞ்சிற் பொரு

கன்" புறநா. ககஉ, ககக, கசு௦.

ரு - க. காஞ்சில்வள்ளுவன் மறச்சாதியினனென்றும் பாண்டியர்களுக் குரிய படைவீரனென்றும் தெரிகிறது.

(பி - ம்.)—1 'வயன்மறவர்' 2 'கூதளங்'

64

இருக புறநானூறு முலமும் குறிப்புரையும்.

க௦ றுப்பெதிர்ந் தோர்க்கே யுள்ளாச் சேய்மைய
னட்பெதிர்ந் தோர்க்கே 1 யங்கை நன்மையன்
வல்வேற் கந்த னல்லிசை யல்ல

.....த்தார்ப் பிள்ளையஞ் சிறுஅ

2 ரன்ன னுகன் மாறே யிந்நில

கரு 3 மிலம்படு காலே யாயினும்

புலம்பல்போ யின்று பூத்தவென் கடும்பே.

தீணை - அது; துறை - ஓயன்மொழி.

நாஞ்சில்வள்ளுவனைக் கருவூர்க் கதப்பிள்ளை.

(௩௮௦)

க௦. துப்பெதிர்த்தோர்க்கு - வலியோடு எதிர்த்த பகைவர்க்கு; “வெப்புடைய வரண்கடந்து, துப்புறுவர் புறம்பெற்றிசினே”, “கடுமான்கோதை துப்பெதிர்த் தெழுந்த, நெடுமொழி மன்னர்” (புறநா. க௧: அ - க; நுச: அ-க.) உள்ளாச் செய்மையன்-நினைத்தற்குமெட்டாத மிக்க தூரத்துள்ளான்.

கக. நட்பு எதிர்த்தோர்க்கு - அன்பால் அடைந்தவர்க்கு.

க௦ - கக. “துப்புப் பகையுமாதல், ‘துப்பெதிர்த்தோர்க்கே.....நண்மையன்’ என்பதனாலும் அறிக” குறள், ககசுரு - பரிமேல்.

கஉ. கந்தனென்பது, நாஞ்சின்மலைத்தலைவர் பரம்பரையில் உள்ளானும் இப்பாட்டுடைத் தலைவனுமாகிய ஒருவன்பெயர்.

கச. ஆகன்மாறு - ஆதலால்; “அனையையாகன்மாறே” புறநா. ச: க௭, உப: உ௦; பதீற். அ௦: கஉ.

கரு. வற்கடக் காலம் வரின்னும்.

கசு. போயின்று-நீங்கப்பெற்றது. பூத்த-பலவாற்றாலும் பொலிவுபெற்ற.

கரு - கசு. புறநா. ௩௭௮: கஉ - ஆம் அடியின் குறிப்பைப்பார்க்க.

(பீ - ம்.)—1 ‘அங்கையநன்மையன்’, ‘அங்கையன்மையன்’, ‘யாங்கனீ நன்மையை’ 2 ‘அள்ளனாகன்’ 3 ‘இளம்படுகானையாயினும்’

(௩௮௧.) ஊனுழுனு 1 முனையி னினிதெனப்

2 பாலிற் பெய்தவும் பாகிற் கொண்டவும்

மளவுபு கலந்து மெல்லிது பருகி

க. ஊன் - இறைச்சி; ஊண் - அடிசில். முனையின் - வெறுத்தால்.

உ. பாகு - வெல்லப்பாகு; "காரகற் கூவியன் பாகொடு பிடித்த, விழை
சூழ் வட்டம்" பெரும்பாண். ந.எள - அ.

ந. அளவுபுகலந்து - நன்றாகக்கலந்து.

க-ந. "சுவைய, வேறுபல் லுருவின் விரகுதற் திரீஇ" பொருந்.

க0எ-அ.

(பி - ம்.)—1 'முனைஇயவினிகென' 2 'பாஅறபெய்தவும்'

புற்றாணுறு மூலமும் குறிப்புரையும்

கி0எ

விருந்திதுத் தாற்றி விருந்தனை மாகச்

ந சென்னோ பெருமவெம் விழவுடை நாட்டென .

யாந்தன் னறியுந மாகத் தான்பெரி

தன்புடை மையி னெம்பிரி வஞ்சித் -

1 துணரியது கொளாஅ வாகிப் பழமுழ்த்துப்

2 பயம்பகர் வறியா மயங்கரின் 3முதுபாழ்ப்

க0 பெயல்பெய் தன்ன செல்வத் 4தாங்க

ணீயா மன்னர் 5புறங்கடைத் தோன்றிச்

6 சிதாஅர் வளபிற் சிதர்ப்புறத் தடாரி

7 யூன்சுகிர் வலந்த தெண்க னெற்றி

விரல்விசை தவிர்க்கு மரலையில் பாணியி

கரு னிலம்பா டகற்றல் யாவது புலம்பொடு

தெருமா லுயக்கமுந் தீர்க்குவோ மதனா

விருநில்ங் கூலம் பாறக் கோடை

வருமழை முழக்கிசைக் கோடிய பிள்ளைச்

சேயை யாயினு மிவணை யாயினு

ச. விருந்து - புதுமை. ஆற்றி - பசியைத் தணித்துக்கொண்டு.

ரு. சென்மோ - வருவாயாக.

க - ரு. “ஊனு முணு முனையினென்னும் புரப்பாட்டினுள்,

‘சென்மோ

பெருமவெம் விழவுடைநாட்டென’ என்பதனையும் தன்மைக்கண் ‘மோ’ வரு
மென இவ்வாறு அமைத்தலுமொன்று ; அன்றிப் பெரும, எம் விழவுடை நாட்
டே நீ செல்லென்று சுற்றத்தார் தலைவனைநோக்கிச்சுற அப்பொருளும் பாட்டு
டைத் தலைவனை நோக்கிப்பின்னும் கூறினானாகப் பொருள்கூறுதலுமொன்று”
தொல். இடை. கு. ௨௭ - ௩.

சு. அறியுநமாக - அறிவேமாக.

சு - எ. “நயந்தனிர் சென்ற தும்மினுந் தான்பெரி, துவந்த வுள்ளமோ
பமர்ந்தினிது நோக்கி” மலைபடு. ௩௩௬ - ௬௦.

அ. துணரியது - குலைகொண்டது; “பைம்பாகற் பழந்துணரிய,
சுளைய கனி” (பொருந். ௧௬௧ - ௨.) ணுழ்த்து - செவ்வியழிந்து.

செஞ்

க. பகர்வு - கொடுத்தல். அரில் - சிறுதூறுகள். முதபாழில்.

கஉ. சிதாஅர் வள்பு - துண்டித்தவார்; "சிதாஅர் வள்பினென்
தெடாரி"

புறநா. நளக: ச.

கச. அரலை - குந்தம். பாணியின் - பாட்டால். கள. கூலம் - பலபண்டம்.

கக. இவனை - இவ்விடத்துள்ளாய்.

(பி - ம்.)— 1 'துணரியதுளவாகி' 2 'பயம்பகர்பறியா' 3 'முதபாட்'
4 'ஆங்கினிதியா' 5 'புதங்கடைக்கொன்றி' 6 'சிதாஅரளம்பிற.....தடாரிடை'
7 'ஊனுகிர்வலந்தென்கண்'

௫௦௮ புறநா.ஊறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

௨௦ மிதற்கொண் 1 டறியை வாழியோ கிணைவ
சிறுநனி, ஒருவழிப் படர்கென் றோனே யெந்தை
யொளியெவள் ளருவி வேங்கட நாட

ஊறுவருஞ் சிறுவரு மூழ்மா றுய்க்கு

மறத்துறை யம்பியின் மான 2 மறப்பின்

௨௫ றிருங்கோ ளீராப் பூட்கைக்

கரும்ப ஊரன் காதன் மகனே.*

திணையும் துறையும் அவை.

கரும்பனார் கிழானை நன்னுகனார்.

(ஈ.அக)

௨௩. உறவர் - பெரியோர். ௨௪. அறத்துறையம்பி - தருமவோடும்.

௨௬. மகன் (௨௧) படர் கென்றோனே.

* மு. தொல். புறத்திணை. கு. ௩௦ - இளம்; ஷெ. ஷெ. கு. ௩௬-௩. மேற்.

(பி - ம்.)—1 'அறிகைவாழியோ' 2 'பிறப்பினறிருக்கொள்ளாப்'

(௩௮௨.) கடற்படை யடற்கொண்டி

1 மண்டிற்ற மலிர்நோன்றூட்
டண்சோழ நாட்டிப் 2 பொருந
னலங்குளை யணியிவுளி

௩ நலங்கிள்ளி நசைப்பொருநரேம்
பிறர்ப்பாடிப் பெறல் 4 வேண்டே
மவற்பாடுது மவன்றாள் வாழியவென
நெய்குய்ய ளுனவின்ற
பலசோற்றா 5 னின்சுவைய

௧௦ நல்குரவின் பசிததுனபினின்
முன்னாள் விட்ட மூதறி சிறுஅரும்

க. கொண்டி-பொருளின்மிகுதி ; "கொண்டி பெருகென்றானே" புறநா.

௩௬௦: ௨௩.

௨. மலிர் - நீருற்று ; "மணலாடு மலிர்நிறை" ஐங்குறு. ௧௩.

௩. பொருநன்-உவமிக்கப்படுபவன் ; "போர்மிகுபொருந" (1௩௧௧.௨௪௬);
"வரைத்தா முருவிப் பொருப்பிற் பொருந" (மதுரை. ௪௨); அரசனுமாம்.

௪. பொருநரேம் - பொருநராக உள்ளேம். ௬. பிறரைப்பாடி.

௭. வாழியவென அவனைப்பாடுவேம். ௮. சோற்றான் - சோற்றோடு.

(13 - ம்.)—1 'மண்டபம் மறனொன்றை', 'மண்டபம் மலிந்தொன்' 2 'பொருள வலங்குளை' 3 வேண்டேமயற்பாடுதும்' 4 'இனஞ்சுவையநல்குரவின் பசித்துன்பவென்பதின்'

புறநானூறு முழுவும் குறிப்புரையும்.

௫௦௯

1 யானும், ஏழ்மணியங் கேழணியுத்திக்

கட்கேள்விக் கவை 2 நாவி

னிறனுற்ற வராஅப்போலும்

கடு வறனொர்இ 3 வழங்குவாய்ப்ப

விடுமதி யத்தை கடுமான் றோன்ற

னினதே, முநீ ருமித்த 4 விவ் வியனுல கறிய

வெனதே, 5 கிடைக்கா முன்ன தெண்கண் மாக்கினை

கண்ணகத் தியாத்த நுண்ணரிச் சிறுகோ

20 வெறிதொறு நுடங்கி யாங்குடின் பகைஞர்

கேட்டொறு நடுங்க 6 வேத்துவென்

வென்ற தேர்பிறர் வேத்தவை யானே.

தீணை - அது; துறை - கிடைநிலை.

சோழன் நலங்கிள்ளியைக் கோலூர்க்குழார்.

(௩௮௨)

கஉ. ஏழ்மணி - எழுச்சியையுடையமணி. உத்தி - படப்பொறி.

கங. கட்டேள்வி - கண்ணாற் கேட்டல். கவைநா - பிளவுபட்ட நாக்கு.

கரு. வறன் - வறுமை. வழங்குவாய்ப்ப - பிறர்க்கு

யாங்கொடுத்தல் கைகூடும்படி.

கச - கரு. வறுமைக்கு அராவின் விடம் உவமம்.

கசு. மதியும் அத்நையும் அசைநிலைகள். தோன்றல், விளி.

கஎ. நினதாகிய உலகறிய.

கஅ. கிடைக்காழ் - நெட்டியின் காம்பு. எனதாகிய கிணையென்க.

கஅ - கூ. கிணையினிடத்து அதனையடிக்கும் சிறுகோல்

கட்டப்பட்டிருக்கும்; "நுன்கோற் சிறுகிணை" புறநா. ௩௮௩ - ௩.

உக. கேட்டொறும் - கேட்குந்தோறும்.

உஉ. வென்றதேர் - ஏனையோரை வென்ற தேரையுடைய. பிறர்-

அயலா சர். வேத்தவையான் - இராசசபைக்கண்.

(கஎ) அறிய (உக) ஏத்தவென்.

(பி - ம்.)—1 'யாழ்மெமணி' 2 'எவிறழாநிறத்தவராஅப்', 'காவிறழாநிற

த்தவராஅப்' 3 'வயங்குவாயபப்', 'வமங்குவாயபப்' 4 'விலவபினுலகு' 5 'கிடை
காழ்நன்னவென்றென்கண்' 6 'வெநது', 'ஓதுவென்'

கூக புத்தாழாறு மூலமும் சூழிப்புகையம்!

(க.அ.உ.) ஒன்டெந்திச் சேவ லெகிப்பவேத் தெழுந்து
தண்பனி யுறைக்கும் புலரா ஞாங்கர்
துண்கோற் சிறுகிணை சிலம்ப னொற்றி
நெடுங்கடை நின்று பகடுபல வாழ்த்தித்

டு ¹ தன்புக மேத்தினெ னாக ஆன்புலந்
தருங்கடி வியனகர்க் ² குறுகல் வேண்டிக்
கூம்புவிடு மென்பிணி யனிழ்த்த வாம்பந்
தேம்பா யுள்ள தங்கமழ் மடருளப்
³ பாம்புரி யன்ன வழவின காம்பின்

க0 கழைபடு சொலியி னிழையணி வாரா
வொண்பூங் கலிக்க முடிது துண்பூண்
வசிந்துவாங்கு துசப்பி னவ்வாந் குந்திக்
கற்புடை மடந்தை தற்புறம் புல்ல
வெற்பெயர்ந்த நோக்கி.....

கடுகற்கொண்

⁴ டழித்துப் பிறந்தனெ னாகி யவ்வழிப்
பிறர், பாடுபுகழ் பாடிப் ⁵ படர்பறி யேனே

க. சேவல்-ஆண்கோழி. எடுப்ப - எழுப்ப. ஏற்றெழுந்து - துயிலுணர்ந்
தெழுந்து; "தாமலர்க்க ணேற்க துயில்" (பு - வே. க: க - துயிலெடை
நிலை); "துயிலிடைக் கண்ட துணைநலத் தேவியை, யியல்புடை யங்க ணேற்ற
பிற் காணாது" பெருங்: ச. எ: கக - உ.

உ. டு. புறநா. ஈஎசு - ச. உறைக்கும் - துளிக்கும்.

ஈ. துண்கோற் சிறுகினை : புறநா. ஈஅஉ : கஅ - க.

சிலம்புத்தறி - முழுவக அடித்து.

ச. பகடு - உழும் எருது; எருமைக்கடாவுமாம்.

க - ச. புறநா. ஈஅடு : க - உ. க. குறுகல் - அடைதல்.

(சு) குறுகல்வேண்டி (டு) ஏத்தினெனாக.

கக. கலிங்கம் - ஒருவகை கல்லாடை.

க - கக. காம்பின் கழை படு சொலியின் - மூங்கிலாகிய கோலின் உட்புறத்தே பெயர்த்தெடுக்கப்படும் வெள்ளிய தோல்போல. இழையணி வாரா - நெய்யப்பட்டிள்ள இழைகளின் விசை கண்ணுக்குப் புலப்படாத. சொலி, கலிங்கத்திற்கு உவமை.

கஉ. வசிந்து - தலைவனை வயமாக்கி. உந்தி - கொப்பூழ்.

கசு. அழித்து - மீட்டும்.

கஎ. படர்பு - செல்லுதல்.

(பு - ம்.)—1 'தான் புகழ்ந்து' 2 'குறுகல்வேண்டி' 3 'பாம்பு பயனாக தன்னவழுவின் சாமபின்' 4 'அளித்துப்' 5 'படர்பறிவோனே'

புறநாணுறு முஸும் குறிப்புரையும்:

கேச

குறுமுலைக் கலமரும் பாலார் வெண்மறி

நரைமுக ஓகமொகி கஞ்சென.....

ருரு

20¹ கன்றுபல கெழீஇய

காண்கெழு நாடன் கமிந்தே ரவியனென

வொருவனை யுடையேன் மன்னே யானே

யறனெவன் ²பரிசோ வெள்ளியது நிலையே.

தீணையும் துறையும் அவை.

.....மாறேக்கத்து ³ நப்பசலையார்.

(நஅந)

கஅ. மறி - ஆட்டுக்குட்டி. உஉ. ஊகம் - ஒருவகைக் குரங்கு.

உக. அவியன் - ஒருபகாரி; "களிமலி கள்ளி னற்றே ரவிய, னுடிய

லிள்

மழை குடித் தோன்றும், பழந்தூங்கு விடாகம்" அகநா. உஎக: கஉ - ச.

உங. அறன் - மேற்கூறியதலைவன் தனதுநிலைமைகுன்றான். வெள்ளியது
நிலை எவன்பரிகோ - சுக்கிரனுடைய நிலைமைக்குச் சிறிதும் வருந்தேன்; புற
நா. நஅச: உஉ; நஅங: உச.

· (பி - ம்.)— 1 'தன்று பலகெழீஇய காழகெழு'

2 'பரி சொவெள்ளி'

3 'நப்பாலையார்'

(நஅச.) மென்பாலா னுடனணைஇ

வஞ்சிக்கோட் ¹மெங்குநாரை

²யறைக்கரும்பின் பூவருந்தும்

³வன்பாலாற் கருங்கால்வரகி

நு

னங்கட் குறுமுயல் வெருவ வயல

கருங்கோட் டிருப்பைப் பூவுறைக் குந்து

விழுவன் ⁴ரூயினு முழவர் மண்டை

யிருங்கெடிற்று மிசையொடு பூங்கள் வைகுந்து

க. மென்பால் - மருதம். உ. வஞ்சிக்கோடு - வஞ்சிமரத்தின்கிளை.

சு. வன்பால் - முல்லை.

எ. இருப்பைப்பூ உறைக்குத்து - இருப்பைப்பூ உதிரும் ; “ முள்ளரை யிலவத் தொள்ளிணர் வான்நி...இருநிலத் துறைககும் ” ஐங்குறு. ௩௨௦.

அ. மண்டை - ஒருவகை உண்கலம்.

க. கெடிற்றுமிசை - கெடிற்றுமீனாகியஉணவு ; “ அரிப்பறை வினைஞ ரல்குமிசைக் கூட்டும் ” (ஐங்குறு. ௮௧); மிசை, மிசைவெனவும் வழங்கும் ; “குறவர்க் கல்குமிசை வாகும்” புறநா. ௨௩௬: ௨.

(பி - ம்.)—1 ‘உறவங்குளாரை’ 2 ‘வாடைக்கரும்பின’, ‘அடைக்கரும்பின’ 3 ‘வனபாலாற்குக் கருங்’ 4 ‘ஆபுனுழுவா’

கூஉ புறநானூறு முலமும் குறிப்புணராயும்.

௧௦துணையேம் பெரும்
செல்லென்றும் பொன்னென்றும்
1 களற்றக்கொண்ட நறவென்ற

.....மனைபுள்ளு வவைபலவும்
2 யான்றண்டவுந் தான்றண்டா

௧௫ னினம்பெருத்த கொழுஞ்சோற்றிடை
மண்ணாணப் புகழ்வேட்டு

நீர்நாண செய்வழங்கிப்

3 புரந்தோ நெருதை யாமலதொலை.....

யன்னோனை யுடையே மென்ப.....வறட்

உ௦ கியாண்டு நிற்க வெள்ளி மாண்ட

வுண்ட நன்கலம் பெய்து றுடக்கவுந்

தின்ற ஈண்ப லூன்றோண்டவும்

வந்த வைக லல்லது

சென்ற வெல்லைச் செலவறி யேனே.

தீணையும் துறையும் அவை.

கரும்பனூர்கிழாணப் புறத்தீணைநன்னுகனார்.

(௩௮௪)

கஉ. கனற்ற - வெதுப்ப.

கச. யான்தண்டவும் - யான் நீங்கவும் ; 'தண்டாக் களிப்பி
னாடுங் கூத்து' மணி. சு : கஉசு.

கஎ. "நீர்நாண நெய்வழங்கியும்" புறநா. ககசு : உக.

கசு. என்ப, அசை. வறட்கு - வறட்கடக்காலத்தைத் தரும்பொருட்டு.

உ௦. வெள்ளி யாண்டு நிற்க - மழைக்கோளாகியசுக்கிரன்
எங்கேநின்ற லென் ? புறநா. ௩௮௩ : உச ; ௩௮௪ : உ௦ - உச.

உஉ. கண்பல் - பல்லின்ரு.

(பி - ம்.)— 1 'கன்னற்கொண்ட' 2 'யான்தண்டவும்
தான்தண்டா' 3 'புறதெனெந்தை' 4 'கன்பலூண்டோண்டவும்'

(௩௮௫.) வெள்ளி தோன்றப் புள்ளுக்குர வியம்பப்
புலரி விடியற் பகடுபல வாழ்த்தித்
தன்கடைத் தோன்றினு மிலனே பிறன்கடை

க. புள் - கோழிச்சேவல்; பதவைப்பொதுவுமாம்; "வெள்ளியு மிருவிசும்
பேர்தரும் புள்ளு, முயர்ச்சினக் குடம்பைக் குரட்டுறம் தினவே" புறநா.
நகை: ௧-௨.

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

௫௧௩:

யகன்கட் டடாரிப் பாடுகேட் டருளி

௫ வறனியா னீங்கல் வேண்டி யென்னரை

1 நீனிறச் சிதாஅர்களைந்து

2 வெளிய னுடையென் பசிகளைத் தோனே

3 காவிரி யணையுந் தாழ்நீர்ப் படப்பை

நெல்வினை கழனி 4 யம்பர் கிழவோ

௧௦ னல்லரு வந்தை வாழியர் புல்லிய

வேங்கட விறல்வரைப் பட்ட

வோங்கல் வானத் துறையினும் பலவே.

நீணை - அது ; துறை - வாழ்த்தியல்.

5 அம்பர்கீழான் அருவந்தையைக் கல்லாடனார்.

(௩௮௫)

ச. பாடு ஓசை. ௫. வறன் - வறுமை.

சு. நீலநிறமுள்ள கந்தையை நீக்கி. ஏ. வெளியது -
வெள்ளாடையை.

அ. காவிரியென்றது இங்கே அரிசிலாற்றை. பட்டப்பை - தோட்டம்.
க - க0. அம்பர் - சோழநாட்டி லுள்ளதோர் ஊர். அருவத்தை -
ஓர் உபகாரி; "கற்ற நாவின்ன கேட்ட செவியின்ன, முற்ற வுணர்ந்த மூதறி
வாளன்,

நாகரிக நாட்டத் தாரிய னருவத்தை", "நாடே பிறர்நாட்டிற் குவமை யாதே,
காலமறிந் துதவுங் காவிரி தானே, யாடவர் திலக னம்பர் மன்ன, வீழ்சைத்
தலைவ னருவத்தை", "வருந் கங்கை வடதிசைப் பெருமையுந், தென்றிசைச்
சிறுமையு நீக்கிய குறுமுனி, குண்டிகைப் பழம்புனற் காவிரிப் பெரும்பதி,
யம்பர்க் கதிபதி" (தீவாகரம்) என்பவற்றிற் காவிரியும் அம்பரும் அருவக்
தையும் பாராட்டப்பெற்றிருத்தல் காண்க.

(பி - ம்.)—1 'நிலநினைக குறைந்தசிதாஅர்', 'நிலநினைசிதாஅர்' 2 'வெளி
துடி இக்களைத்தோனேபடி' 3 'காவிரியகனையுந்', 'காவிரிகனையுந்' 4 'அம்பல்' 5 'அம்
பல சிழான வெருதையை'

(ந.அ.சு.) நெடுநீர் 1 நிறைகயத்துப்
படுமாரித் துளிபோல
நெய்துள்ளிய வறைமுகக்கவுஞ்
சூடு கிழித்து வானேன் மிசையவு

க. கயம் - பள்ளமாலை நீர்நிலை.

ந. வறை - வறையல் ; ஒருவனை உணவு. முகக்க -
முககதுகொள்ள.

க - ந. சுட்டறையில்வேகும் வறையின்முழக்கத்தித்குக்
கயத்திலீழும் மாரித்துளியின் முழக்கம் உவமம்.

ச. குடு - சுடப்பட்ட இழைச்சி.

(பி - ம்.)—1 'நிறையககயத்துப்'

65

இசை புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

டு மூன்கொண்ட வெண்மண்டை

யான்பயத்தான் முற்றழிப்பவும்

வெய்துண்ட வியர்ப்பல்லது

செய்தொழிலான் வியர்ப்பறியாமை

யீத்தோ னெந்தை யிசைதன தாக

க0 வயலே, 1நெல்லின் வேலி நீடிய கரும்பின்

பாத்திப் பன்மலர்ப் 2பூத்த ஹம்பின

புறவே, புல்லருந்து பல்லாயத்தான்

வில்லிருந்த வெங்குறும்பின்று

கடலே, காறந்த கலனெண்ணுவோர்

கடு கானற் புன்னைச் சினை 3நிலைக் குந்து

கழியே, சிறுவென் ளுப்பின் 4கொள்ளை சாற்றிப்

5 பெருங்கனன்னாட் கிமனெலிக்குந்து

அன்னநன் னாட்டிப் பொருநம் யாமே

பொராஅப் பொருநரேம்

20 6 குணதிசை நின்று குடமுதற் செலினுங்

குடதிசை நின்று குணமுதற் செலினும்
வடதிசை நின்று தென்வயிற் செலினும்
தென்றிசை நின்று குறுகாது நீடினும்

டு. புறநா. நடாச : அ - க. சு. ஆன்பயம் - பசுப்பால்.

எ. உண்டமையாலுண்டான வோர்வையல்லாமல். அ. அறியாதபடி.

கக. ததும்பின - நிறைந்தன.

க௦ - கக. கரும்பின்பாத்தி : “கரும்பு நடுபாத்திவிற்

ஐங்குறு. சுரு.

கலித்த வாம்பல்”

கஉ. புறவு-முல்லைநிலம். ஆயத்தான் - ஆயத்தொடு கூடி. கங. குறும்பு-
சிற்றாண்கள்.

கச. கால் தந்த - காற்றாற்றுகொண்டுவரப்பட்ட.

கடு. சினை - கிளை. நிலைக்குந்து - நிலைக்கும்.

கள. உமண் - உப்புவிற்கஞ்சாதி.

கசு - எ. “சில்பதவுணவின் கொள்ளை சாற்றிப், பல்லெருத் துமணர்
பதிபோகு நெடுநெறி” பெரும்பாண். சுச - ரு.

கக. பொரா - ஒப்பில்லாத. உ௦. செலினும் - சுக்கிரன்சென்றாலும்.

(டி-ம்.)—1 ‘கெலலி வேயி னீடிய’ 2 ‘பூத்ததுமபினனுறவேபுலருந்து’

3 ‘நிலகருந்து’ 4 ‘கொள்ளைச்சாற்றி’ 5 பெருங்கனனாட்டு’ 6 ‘குடதிசை...
செலினும் வடதிசை’

புறநானூறு முலமும் குறிப்புரையும்.

௧௨௫

யாண்டு 1 நிற்க வெள்ளியாம்
உரு வேண்டிய துணர்ந்தோன் ருள்வாழியவே.
நீணையும் துறையும் அவை.

சோழன்துளமுற்றத்துநீர்சிய கிள்ளிவளவனைக் கோலூர்கிழார். (1)

உச. வெள்ளி - சுக்கிரன். உரு. வேண்டியது - யாம்
வேண்டியதை.

(பி - ம்.)— 1 'நிதாகவெனறியாம்'

(ந.அ.எ.) வள்ளுகிர வயலாமை

1 வெள்ளகடி கண்டன்ன

வீங்குவிசிப் புதுப்போர்வைத்

2 தெண்கண் மாக்கினை மியக்கி யென்று

3 மாறுகொண்டோர் மதிவிடறி

நீரூடிய நறுங்கவுள

பூம்பொறிப் பணையெருத்தின

வேறுவேறு பாரந்தியங்கி

4 வேந்துடைமினை யயல்பாக்கு

க0 மேந்துகோட் டிரும்பிணர்த்தடக்கைத்

திருந்துதொழிற் பலபகடு
 பகைப்புல மன்னர் பணிதிறை தந்துநின்
 னகைப்புல வாணர் நல்குர வகற்றி
 மிகப்பொலியார்தன் சேவடியத்தையென்
 கடு றியானிசைப்பி னனிநன்றெழுப்
 பலபிற வாழ்த்த விருந்தோ ரென்கோ.....

க. வன் - கூர்மை; "வள்ளணி வளைநாஞ்சிலவை" பரி. கடு: நுள.

உ. அகடு - வயிறு.

க - ச. கிணைப்பறை ஆமையின் அகடுபோல்வது; "ஆமை, கம்பு
 ளியவ னாக விசிபிணித், தென்கட் கிணையிற் பிதழும்" அகநா. நடுசு.

எ. எருத்து - பிடரி. கூ. மினை - காவற்காடு

கக. பகடு - யானை. கங. நகைப்புலவாணர் - புலவர்.

கஉ - க. பகைவர் அளித்ததிறையைத் தம்மைச்சுழ்ந்த
 இரவலர்க்குக் கொடுத்தல் அரசர்க்கியல்பு.

கச. தன் சேவடி மிகப்பொலிக. கசு. என்கோ - என்பேனோ.

(பி - ம்.)—1 'வெளகெகொண்டனை' 2 'தென்கண்' 3 'பாநதியயங்கி'
 4 'வெகதடைநீ' 5 'நனசுடல கூழ்கர்...மிடபொலியாத செவடிபொலியா
 ததை யென்றனயானிசப பினனினைநனதனிற் லலபிதன்' 6 'என்கோ'

நுகக் புறநா னுற்று மூலமும் குறிப்புரையும்.

1 மருவவினக ஈகன்.....

திருந்துகழற் சேவடி குறுகல் வேண்டி.

2 வென்றிரங்கும் விறன்முரசினே

உ0 3 னென்சிறுமையி னிழித்துநோக்கான்
தன்பெருமையின் தகவுநோக்கிக்

4 குன்றுறழ்ந்த களிநென்கோ
கொய்யுளைய மாவென்கோ
மன்றுநிறையு நிரையென்கோ

உரு 5 மனைக்களமரொடி களமென்கோ
ஆங்கவை, கனவென மருள வல்லே நனவி

6 னல்கி யோனே நசைசா றேன்ற
வாழி வாழி பூழியர் பெருமகன்
பிணர்மருப் பியானைச் செருமிகு நோன்றாட்

௩0 செல்வக் கமின்கோ வாழி யாத

7 னென்னாத் தெவ்வ ருயர்குடை 8 பணித்திவண்
விடுவர் மாதோ நெடிதே நி.....

கள. மருவுதற்கு இனிய நகரம்.

கக. வென்று - போர்க்களத்தில் வஞ்சியாது பகைவர்க்கு
முன்னேநின்று.

உ0. என்னை இழித்து நோக்கானாகி.

உக. தன்னுடைய மேம்பாட்டையறித்து. உ௩. மா - குதிரை.

உஉ - ௩. ஓசாரம் எண்ணுப்பொருளில் வந்ததற்கும் அதன்பின்
வல் லினம் இயல்பாயதற்கும் இவ்வடிகள் மேற்கோள்; தொல்.
உயிர்மயங்கு. சூ.

அஅ - இளம்; ந. ௨௨

உச. நிரா - பசுக்கூட்டம்.

உசு. “கனவென மருண்டவென் னெஞ்சே மாப்ப; பொருந. ௬௮.

உ௦ - உ௭. “சிரப்பான் மணிமடிவீச் சேரமான் தன்னைச் சுரப்பாடி யான் கேட்கப் பொன்னுடொன் றீந்தான், இரப்பவ ரென்பெறிநுங் கொள்வர் கொடு ப்பவர், தாமழிவார் தன்கொடையின் சீர்” (ஒளவைபாடல்) என்னும் வெண்பா வில் இவ்வடிகளின் பொருள் அமைந்திருத்தல் அறியத்தலாது.

உசு - எ. “கனவிற் கண்டாங்கு வருந்தாது நிற்ப, நனவி னல்கியோ னசைசா றேன் தல்” புறநா. ௩௭௭ : ௧௧ - ௨௦.

௩௦. இப்பாட்டுடைத்தலைவன் பெயர் இவ்வடியில் அமைந்துள்ளது.

௩௧. என்னு - என்று கூறாத. பணித்து - தாழ்த்தி.

(பி - ம்.)—1 ‘மிருவ’ 2 ‘வெனந்ரகரு முரசினுனெனச சிலம்பினிழித்து’ 3 ‘எனசசிறுமை’ 4 ‘குனதகழுகளிறு’ 5 ‘மகனைககனமரொடுகலமென்’ 6 ‘நலி யோனெநதை நகைசானறேன் தல்’ 7 ‘ஒனனாததெவவர்’ 8 ‘பணித்திவணிகிடு

வா’

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

நிகள்

புல்லிலை வஞ்சிப் புறமதி லலைக்குங்

கல்லென் பொருளை 1 மணலினு மாங்கட்

௩௩ பல்லூர் சுற்றிய கழனி

யெல்லாம் விளையு நெல்லினும் பலவே.

தீணையும் துறையும் அவை.

சேரமான்சீக்கற்பள்ளித்துஞ்சிய

சேல்வக்கடுங்கோவாழியாதனைக் துண்டுகட்பாலியாதன்.

(ந.அ.எ)

ந.ந. வஞ்சியென்னும் மரவிசேடத்திற்கு உரிய 'புல்லிலை'
என்னும்அடை அதன் பெயரையுடையதாகிய நகருக்கும் ஆயிற்று.

ந.ந. - ச. "ஒளிதிக முத்தி புருகெழு நாகம்" (பரி. கட: ச -
பரிமேல்.) என்பதற்கு இவ்வடிகள் மேற்கோள். பொருரை - ஓராறு.
இஃது ஆன் பொருரை யென்றும் வழங்கும்.

ந.ச. - சு. "மண்ணுள் வேந்தே நின்வா ணட்க, டண்ணுள்
பொருரை மணலினுஞ் சிதக்க" சீலப்: உ.அ: கட.நு - சு.
(பி - ம்.)—1 'மணலினுமாக்கட்'

(ந.அ.அ.) வெள்ளி தென்புலத் துறைய விளையயற்

பள்ளம் வாடிய பயனில் காலே

1 யிரும்பறைக் கிணைமகன் சென்றவன் பெரும்பெயர்
..... பொருந்தித்

நு தன்னிலை 2யறியுந னாக வந்நிலை

க. வெள்ளிக்கோள் தென்றிசையெழுதல தியநிமித்தம். இந்நிகழ்ச்சி

மழைபெய்தலாமெனக்கும் வற்கடம் உண்டாவதற்குங் காரணமென்பர் ; “மைம் மீன் புகையினுந் தூமந் தோன்றினுந், தென்றிசை மருங்கின் வெள்ளி யோடினும்” (புறநா. ககள: க - உ), “வசையிலபுகழ வயங்குவெண்மீன், நிசை திரிந்து தெற்கேகினுந், தற்பாடிய தளியுணவிந், புட்டேம்பப் புயன்மாறி,வான் பொய்ப்பினுந் தான்பொய்யா, மலைத்தலைய கடற்காவிரி” (பட்டின. க - சு), “வறிது வடக்கிறைஞ்சிய சீர்சால் வெள்ளி, பயங்கெழு பொழுதோ டாநிய நிற்ப்”, “நிலம்பயம பொழியச் சுடர்சினந் தணியப், பயங்கெழு வெள்ளி யாநிய நிற்ப்” (பதிற்.உச, சுசு), “கரியவன் புகையினும் புகைக்கொடி தோன்றினும், விரிகதிர்வெள்ளி தென்புலம் படரினும்,.....காவிரிப் புதுநீர்க் கடுவரல் வாய்த் தலை” (சீலப். க0: க0உ - அ) என்பனவற்றால் அறியலாகும்.

௩. கிணைமகள் - கிணைப்பறை வாசிப்பவன்; கிணையன். பெரும்பெயர் - பெரும்புகழ்.

௫. தன்னிலை - தன்னுடைய மேம்பட்டநிலை.

(பி- ம்).—1 ‘இரும்பிறை கிணைமகள்’ 2 ‘அறியினனாக’

கௌ புறநானூறு மூலமும் குறிப்புறையும்.

யிடுக்க ணிரியல் 1போக வுடைய

கொடுத்தோ னென்கதை கொடைமேல் தோன்ற

.....அமருப்பாக

வெல்லும் வாய்மொழிப் புல்லுடைவி.....

க0 2 பெயர்க்கும் பண்ணற் கெடஉரொமககிரென

3 வினைப்பக டேற்ற மேழி தினைத்தொடா

நாடொறும் 4 பாடே னாறி னா

5 மணிகிளர் முன்றிற் றென்னவன் மருகன்

பிணிமூர சிரங்கும் பிடுகெழு தானே

கடு யண்ணல் 6 யானே வழுகி

கண்மா நிலியரென் பெருங்கிளைப் புரவே.

தினை - அது ; துறை - ஓயன்மொழி.

சீறுதடிசீழான்பண்ணனை மதுரை அளக்கர்நூழார்மகனார்

மள்ள னார்.

(ந.அ.அ)

சு. இரியல்போக - கெட. உடைய - தன்பால் உள்ளனவற்றை.

கௌ. பண்ணன் - இப்பாட்டுடைத்தலைவன்.

கக. வினைப்பகடு - உழவுத்தொழிற்குரிய எருது ; கடா. ஏற்றம் -

சீர் இறைத்தற்குரியது ; இப்பெயர் ஏத்தமெனவும் வழங்கும்.

கங. மணி - ஆராய்ச்சிமணி ; 'வாயிற் கடைமணி நடுகா நடுங்க, வாவின் கடைமணி யுருகீர் கொஞ்சகடத், தான்ட, னரும்பெறற் புதல்வனை யாழியின் மடித்தோன்' (சீலப். ௨௦ : ௫௩ - ௫) மருகன் - வழித்தோன்றல்.

கசு. பிணித்தல் - கட்டுதல்.

கஈ. கண்மாதிலியர் - கண்ணோட்டம் ஒழிவானாக. புரவு - காத்தல்.

(பி - ம்.)—1 'பேசத்' 2 'பெயாகரும டண்ணகெடமரொ

மகிகொன்' 3 'வினைப்பகடெததுமேனிதினைத்தொடர்',

'வினைப்பகடெததுமெறதினைநதொ டா' 4 'பாடெனயினொனகநாண' 5

'மணிகிளாமுககெதெனனவன்' 6 'யானே வழுகண் மாதிலியா'

(ந. அ. சு.) நீர்துங்கின் 1 கண்வலிப்பக்
கானவேம்பின் காய்திரங்கக்
கயங்கனியுங் கோடையாயினு

க. நீர்துங்கு - நீரையுடைய பன்துங்கு. வலிப்ப - நீரின்றிவந்த.
உ. திரங்க - உலர ; "திரங்குமர னுரிற் பொலியச் சூழி" மலைபடு:
சங்க.

ந. கயம் - ஆழமான நீர்நிலை. கனியும் -
நீர்வற்றிக்கனிமயமாதற்குரிய.

(பி - ம்.)—1 'கைவநிதபக'

புறநாணுறு முலமும் குறிப்புறையும்.

திருக்க

மேலா வெண்பொன் 1 போருறு காலே
நு யெம்மு முள்ளுமோ பிள்ளையம் 2 பொருந
னென்றீத் தன்னே யிசைசா நெடுந்தகை
யின்றுசென் நெய்தும் வழியனு மல்லன்
செவினே காணு வழியனு மல்லன்
புன்றலை மடப்பிடி யினையக் கன்றுதந்து
க0 குன்றக நல்லூர் மன்றத்துப் பிணிக்குங்

கல்விழி யருவி வேங்கடங் கிழவோன்

செல்வுழி யெழாஅ நல்லேர் முதிய

³ னாத னுங்கன் போல நீயும்

⁴ பசித்த லொக்கற் பழங்கண் வீட

கரு வீறுசா னன்கல நல்குமதி ⁵ பெரும

வைதக லல்குன் மகளிர்

நெய்தல்கே ளன்மார் நெடுங்கடை யானே.

நீனையும் துறையும் அவை.

ஆதனுங்கனைக் கள்ளிலாத்நீரையனார்.

(௩௮௯)

ச. வெண்பொன் - வெள்ளிக்கோள். போர் - மந்தைக் கோள்களோடு
அதுசெய்யும்புத்தம். இது நிராகபுத்தமென்று சொல்லப்படும்; "தோளோடு
தோடேய்த் தலிற்றொன்னிலர் தாங்க லாற்றாத், தாளோடு தோடேய்த் தலிற்
ந்த தழற்பிறங்கல, வாளோடு மின்னோடு வோனோடு வானினோடும், கோளோடு
கோளுந் தனவொத்தடார் தார்கொதித்தார்" (கம்ப. வாலிவதை. ௩௮)
என்பது இங்கே அறியற்பாலது.

ரு. எம்மும் உள்ளுமோ - எம்மையும் நினைப்பானோ.

எ. காட்சிக்கு எளியனுமல்லன்.

அ. காணுதற்கு அரியனுமல்லன்.

க. புன்றலை - சிவந்ததலை; "புன்றலை மகாரோடு" (மலைபடு.

உருக.) இனைய - வகுத்த.

கங. ஆதனுங்கன் - இப்பாட்டுடைத்தலைவன்.

கச. ஒக்கல் - சுற்றம். பழங்கண் - துன்பம்.

கஎ. நெய்தல் - நெய்தற்பறை; சாப்பறை.

(பி - ம்.)—1 'பொருது...பொருதுவென்று' 2 'பொருதுவென்று' 3 'ஆறு
துகைகள்', 'ஆகுதுகைகள்' 4 'பசித்து வொங்குகற்பழுவ' 5 'பெருமவைததல்'

௧௨௦ புறநானூறு முழுவும் குறிப்புரையும்.

(௩௬௦.) அறவை நெஞ்சத் தாயர் வளரு
மறவை நெஞ்சத் 1தாயி வாள
ரரும்பலர் 2செருந்தி நெடுங்கான் மலர்கமழ்

.....மன்னமுற்றத்

௩ 3 தார்வலர் குறுகி னல்லது காவலர்
கனவினுங் குறுகாக் கடியுடை வியனகர்
4 மலைக்கணத் தன்ன மாடஞ் சிலம்பவென்
னரிக்குரற் றடாரி யிரிய வொற்றிப்
பாடி நின்ற 5பன்னு ளன்றியுஞ்

௬௦ சென்ற ஞான்றைச் சென்றுபட ரிரவின்
வந்ததற் கொண்டு நெடுங்கடை நின்ற
புன்றலைப் பொருந னளியன் றுனெனத்
தன்னுழைக் குறுகல் வேண்டி யென்னரை
முதுநீர்ப் பாசி யன்ன 6வுடைகளைந்து

௭௩ திருமல ரன்ன புதுமடிக் கொளீஇ
மகிழ்தரன் மரபின் மட்டே யன்றியு

7 மமிழ்தன மரபி னூன்றுவை யடிசில்

வெள்ளி வெண்கலத் தூட்ட லன்றி

க. அறவைநெஞ்சம் - அறத்தையுடைய நெஞ்சம்; "அறவை யாய
ரகன் நெரு வடைநதன்" (சீலப். ௨௨: ௧௧௬); 'அறவை நெஞ்சத் தாயர்'
என்பதை,

'ஆகாத் தோம்பி யாப்பய னளிக்குங் கோவலர் வாழ்க்கையொர் கொடும்பா
யுலலை' (சீலப். ௧௫ : ௧௨௦ - ௨௧) என்பது விளக்குகின்றது.

ச - ௨. புறநா. ௪௪: ௧௧ - ௩. ௩. செருந்தி - ஒருபூமரம்.

௫. ஆர்வலர் - பரிசிலர். காவலர் - அரசர். சு. கடி - காவல்.

௫ - சு. 'புலிதுஞ்சு வியன்புலத் தந்தே, வலிதுஞ்சு தடக்கை
யவ்னுடை நாடே' புறநா. ௫௪ : ௧௩ - ௪.

எ. சிலம்ப - முழங்க; முழக்கம் இங்கே எதிரொலி.

௧௦. சென்றனூன்று - முதல்காள். ௧௨. அளியன் -
அளிக்கத்தக்கான்.

௧௪. "ஊருண் கேணிப் பசட்டிலைப் பாசி, வேர்புரை சிதாஅர்
நீக்கி" (புறநா. ௩௬௨: ௧௩ - ௪); "பாசுவேரின் மாசொடு குறைநத,
தன்னம் சிதாஅர் நீக்கி" பொருந. ௧௫௩ - ௪.

௧௫. மலரென்றது, பகன்றைப்பூவை; புறநா. ௩௬௩: ௧௪-௫.

௧௪. துவை - துவையல்.

(பி - ம்.)—1 'ஆயிவிளர்' 2 'செநநெடுநகராலாகமழு' 3

'ஆவலர்' 4 'மழைக்களத்' 5 'பனனாளுரையும்' 6

'உடைகளைநததிருமவானன்ன' 7 'அமிர தானமரபின்'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புணரையும்.

௫௨௧

முன்னூர்ப் பொதியிற் சேர்ந்த மென்னடை

௨௦ மிரும்பே ரொக்கல் ¹ பெரும்புலம் பகற்ற

² வகடுநனை வேங்கை வீகண் டன்ன

³ பகடுதரு செந்நெல் போரொடு நல்கிக்

கொண்டி பெறுகென் றோனே யுண்டிறை

மலையல ரணியுந் தலைநீர் நாடன்

௨௫ ⁴ கண்டாற் கொண்டிமனை திருந்தடி வாழ்த்தி

.....

வானறி யலவென் பாடுபசி போக்க

லண்ணல் யானை வேந்த

ருண்மையோ வறியல் காண்பறி யலரே.

தீணையும் துறையும் அவை.

அத்யமானேடுமானஞ்சீயை ஒளவையார்.

(௩௯௦)

கக. முன்னூர் - ஊர்முன். பொதியில் - அம்பலம்.

௨௦. "இரும்பே ரொக்கல் பெரும்புலம் புறனும்" புறநா. ௩௯௪:

கக.

௨௧. அகடுநனை - உள்ளிடம் நனைத்த. வேங்கை -

வேங்கைமரத்தப்பூ.

௨௨. பகடுதரு செந்நெல் - எருது முதலியவைகள் உழுதுண்டாக்கிய செவ்வியநெல்; "பகடுதரு பெருவளம் வாழ்த்தி" (புறநா. ௩௯௧: ௪); "பகடு

நடந்தசூழ் பல்லாரோடு ண்க' நாலடி. உ.

உரு. கொண்டி - பொருளின்யிகுதி; புறநா. ஈஅஉ: க.

உ. எ. வான் - மேகம். உரு. அறியல் - அறியேன்.

(பி - ம்.)—1 'பொருமபுகறததடுவகண்வேங்கை' 2 'தகடுகளைவேங்கை'

3 'படுதருசெந்நெற்' 4 'கண்டாராகொண்டுமவனறிருநதடி'

(ஈசு.க.) தண்டிளி பலபொழிந் தெழிலி யிசைக்கும்
விண்டு வனைய 1 விண்டோய் பிறங்கள்
முகடுற வுயர்ந்த² நெல்லின் மகிழ்வரப்
பகடுதரு பெருவளம் வாழ்த்திப் பெற்ற
நு திருந்தா மூரி பார்துபடக் கெண்டி
யரிய லார்கைய ருண்டினி துவக்கும்

உ. விண்டு - விண்; பிறங்கல் - தின்; இங்கே தானியப்போர்.

ஈ. முகடு - உச்சி.

ச. புறநா. ஈசு0: உஉ - ஆம் அடியின் குறிப்பைப் பார்க்க.

ரு. கெண்டி - கிண்டி. சு. அறியல் - கள்.

(பி - ம்.)—1 'விண்டெறபயயிறகன' 2 'கெல்லினதீழுவர்'

சுஉஉ புறநாணுறு முடிமும் குறிப்புரைபும்.

வேங்கட வரைப்பின் வடபுலம் பசித்தென
வீங்குவந் திறுத்தவென் னிரும்பே ரொக்க
நீர்கை விடுக்கும் ¹பண்பில முதுகுடி.

க0 நன.....வினவலின்

முன்னும் வந்தோன் மருங்கில னின்னு
மளிய னாகலிற் பொருந னிவனென
நின்னுணர்ந் தறியுந ரென்னுணர்ந்து கூறக்
காண்கு வந்திசிற் பெரும.....

கருபெருங்கழி ²துழைமீ னருந்துந்
துதைந்த தூவியம் புதாஅஞ் சேக்குந்
³ததைந்த புனனின் செழுநகர்வரைப்பி
னெஞ்சமர் ⁴காத னின்வெய் யோளொ
டின்றுயி.....ஞ்சா

உ0 றுளிபத னறிந்து பொழிய

வேலி யாபிரம் விளைகநின் வயலே.

தீணை - அது ; துறை - கடைநீலை.

பொறையாற்றுகிழாணைக் ⁵ கல்லாடனார்.

(௩௬௧)

எ. பசித்தென - பசித்ததாக.

அ. இரும்பேரொக்கல் - வறுமையாற்கரிந்த பெரியசுற்றங்கள்.

க. பண்பில - பண்பில்லாதன.

கக. மருங்கு - சுற்றம். கஉ. ஆகலின் இவன் அளியன்.

கஉ - ௩. 19௩௬. உஅஉ - ௩.

கரு. துழைமீன் - ஒருவகை மீன்; துழைந்து செல்லுகின்ற மீனுமாம்.

கசு. புதா - ஒருவகைநாரை ; இப்பெயர் போதாவெனவும்
வழங்கும் ;

“உள்ளு முரலும் புள்ளும் புதாவும்” சீலப். ௧௦: ௧௧௭.

௧௮. நின்னெய் யொளொடு - நின்னெய் விரும்பப்பட்ட மனைவி யொடு.

௨௦. பதனறிந்து - காலமறிந்து.

௨௧. ஆயிரம்விளைக - ஆயிரக்கலம் விளைக; “வேலி, யாயிரம்
விளையுட் டாகக், காவிரி புரக்கு நாடு” பொருந். ௨௪௬ - ௮.

(பி - ம்.)—1 ‘பண்பின’ 2 ‘துழைமீன’ 3 ‘தந்தைதந்த
புனயானின செழுநகரவளபயின்’ 4 ‘காதலீவெய்யொடு’ 5 ‘காலலனார்’

(௩௯௨.) மதியார் வெண்குடை 1 மதியார் கோமான்
கொடும்பூ ணெழினி நெடுங்கடை நின்றியான்

க.

ஏர்-ஒப்பு; “இலவம் போதே ரொழிற்றகைய சேறழகன்” சீவக.௧௩௮௮.

௨. கொடும்பூண் - வளைந்தஆபரணம் ; “விளங்குமணிக்
கிச்சிக் கோவே” புறநா. ௨௦௦: ௮.

கொடும்பூண்

(பி - ம்.)—1 ‘உதியர்’

புறநா. நூறு பூஸமும் குறிப்புணையும்.

௩௯௩

பசலை நிலவின் பணிபடி விடியற்
 பொருகளிற் றடிவழி யன்ன வென்கை
 ௫ யொருகண் மாக்கிணை யொற்றுபு கொடாஅ
 வருகெழு மன்ன ராரெயில் ¹ கடந்து
 நிணம்படி ² குருதிப் பெரும்பாட் டிராத்
 தணங்குடை ³ மரபி னிருங்களந் தோறும்
 வெள்வாய்க் கழுதைப் புல்லினம் ⁴ பூட்டி
 ௧௦ வெள்ளை வரகுங் கொள்ளும் வித்தும்
 வைக லுழுவ ⁵ வாழிய பெரிதெனச்
 சென்றியா ⁶ னின்றனெ னாக வன்றே

௩. பசலைநிலவு - இளநிலவு. ௫. கொடா - திறைகொடாத.

ச - ௫. "பெருக்களிற் றடியிற் றேன்று மொருக, ணிரும்பறை
 யிரவல்" புறநா. ௨௬௩: க - ௨.

௩ - ௫. "இருணிலாக் கழிந்த பகல் செய் வைகறை, யொருகண்
 மாக் கிணை தெளிர்ப்ப வொற்றி" புறநா. ௩௬௪: க - ௭.

௭. குருதிப்பெரும்பாட்டிரத்து - இரத்தப் பெருக்காலுளதாகிய
 ஈரத் ததபுடைய.

அ. களம் - தானியக்கதிரை அடிக்குக்களமும் யுத்தகளமும்.

௧௦. வெள்ளைவரகு - கவடி. கொள் - குடைவேல்.

௯ - ௧௦. பகைவருடைய அரண்களையழித்துக் கழுதையேரால் உழுது
 அந் நிலத்தில் வெள்ளைவரகும் கொள்ளும்வித்துதல அரசாக்கியல்பு.

௯ - ௧௧. "வெள்வாய்க் கழுதைப் புலலினம்பூட்டிப், பாழசெய்

தனை

யவர் நனந்தலை நல்லெயில்" (புறநா. கரு: ௨ - ௩), "வடதிசை மன்னர் மன்
னெயின் முருக்கிக், கவடி வித்திய கழுதையே ருழவன்" (சீலப்.௨௭: ௨௨௫-
௬), "எழுதெழின் மாடத் திடனெலா னூறிக், கழுதையேர் கைபொளிரவேல்
கோலா-வுழுததற்பின், வெள்வரகு கொள்வித் திழிலும் விளியாதாற, கள்விரவு
தாரான் கதம்" (பு. வெ. சு: ௨௬), "இழித்துவெளி செய்துநக ரெங்கனா
ழைந்தாங், கடுத்தமட வார்வயி தலைத்தன ரிரங்கக், கொடுத்திடு வளங்கள்
பல கொள்ளைகொடு மண்ணி,னெடுத்தவரு வெள்வரகு கொள்ளுட லிறைத்து"
(காஞ்சிப். நாட்டு. ௨௮) என்பவைகள் இவ்வழிகளோடு ஒப்பிடப்படலாம்.

க௦-க௨. "இன்னும் துறையென்றதனானே புரத்தோன் கவடிவித்துதலும்
தொகைநிலைப்பாற்பட்டுழி அகத்தோர்க்குச் செல்லாமைகொள்க. அது, 'மதி
யேர் வெண்குடை' என்னும் புரட்பாட்டினுள், 'வெள்ளை வரகுங் கொள்ளும்
வித்தும், வைக லுழவ வாழிய டெரிதெனச், சென்றியா னின்றனெ'னாக என
வரும்" நோல். புறத்திணை. கு க௩ - ௩.

(பி - ம்.)—1 'கடந்த' 2 'சுருதிபெறும்' 3 'மாயின்' 4 'பூட்டி...வெள்ளை'
5 'வாழியபலவென' 6 'நின்றனெனாதக'

/௫௨௪ புறநாணுறு முழையும் குறிப்புரைமும்.

பூருண் கேணிப் பகட்டிலைப் பாசி "

வேர்புரை சிதாஅர் நீக்கி நேர்கரை

கரு நுண்ணூற் கலிங்க முடிஇ 1 புண்மெனத்

தேட்கமிப் பன்ன நாட்படு தேறல்

கோணமீ னன்ன 2 பொலங்கலத் தனைஇ
 3 யூண்முறை யீத்த லன்றியுங் கோண்முறை
 விருந்திறை நல்கி யோனே யந்தரத்

உ0 தரும்பெற லமிழ்த மன்ன

கரும்பிவட் டந்தோன் பெரும்பிறங் கடையே.*

நீணையும் துறையும் அவை.

அத்யமாஸ்மகன் பொகுட்டெழீனியை ஒளவையார். (௩௬௨)

கந. பகட்டிலை - பெரியஇலை. கசு. சிதாஅர் - கந்தைத்துணி.

கந - ச. புறநா. ௩௬0: கந ; "பாசி வேரின்மாசொடு குறைத்த,
 தன்னற் சிதாஅர் நீக்கி" பொருந. கருந - ச.

கசு. புறநா. ௩௬௧: கசு - ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க ;
 இவ்வடி, பொருந. கருந - அ - ஆம் அடிகளின் உரையில மேற்கோளாக
 வந்துள்ளது.

கௌ. கோணமீன் - கோட்களாகிய மீன்களை.

கஅ. கோன்முறை-கொள்ளும்முறை. உக. பிறங்கடை- வழித்தோன்றல்;
 "பழகாத்தவர், பிறங்கடைப்பெரியோய்" கம்ப. தாடகைவதை. கந.

உ0 - உக. "அரும்பெறன் மரபிற் கரும்பிவட் டந்தும்" என்றார்

ஐம் ; புறநா. ௬௬: உ.

முன் * 1௩. இச்செய்யுள்,

கடைநிலையென்னுத்துறைக்கு மேற்கோளாகக் காட் டப் பட்டுள்ளது;

தொல். புறத்திணை. கு. ௩௬ - ந.

(13 - ம்.)—1 'உண்ணென்' 2 'பொலங்கலத்தருள...விடுத்தல்' 3

முறை', 'ஊழமுறை'

'ஊன

(நககங்) பதிமுதற் பழகாப் பழங்கண் வாழ்க்கைக்
 குறுநெடுந் துணையொடு கூமை வீதலிற்
 குடிமுறை பாடி யொய்யென வருந்தி
 யடனசை மறந்தவெங் குழிசி மலர்க்குங்
 ௫ கடனறி யாளர் பிறநாட் டின்மையின்
 1 வள்ளன் மையினெம் வரைவோர் யாரென

க. பழங்கண் - துன்பம். உ. துணை - மனைவி.
 ச. குழிசி-சமைத்தற்குரிய கலம் ; மலர்க்கும் - நிமிரச்செய்யும்.
 கூ. எம்வரைவோர் - எம்மை ஏற்றுக்கொள்வோர்.
 ச - கூ. குழிசி மலர்க்குங் கடனறியாளர் - அரிசி முதலியன இல்லாமை
 (பி - ம்.)—1 'வள்ளன்மெனவவரை'

புறநானூறு: மூலமும் குறிப்புவையும். ௫௨௫

வுள்ளிய வுள்ளமொ 1 மிலைசை துணையா
 ...கவக மெல்லா மொருபாற் பட்டென
 மலர்தா ரண்ணனி னல்லிசை யுள்ளி
 ௧௦ யீர்ங்கை 2 மறந்தவெ னிரும்பே ரொக்கல்
 3 கூர்ந்த வெவ்வம்விடக் கொழுநிணங் கிழிப்பக்
 கோடைப் பருத்தி 4 வீடுநிறை பெய்த
 மூடைப் பண்ட மிடைநிறைந் தன்ன
 வெண்ணிண மூரி யருள நானாற
 ௧௫ 5 வீன்ற வரவி னாவருக் , கடுக்குமென்

6 நென்றுபடி சிதாஅர் துவர நீக்கிப்
 போதுவிரி பகன்றைப் புதுமல ரன்ன
 வகன்றுமடி கலிங்க முடஇச் செல்வமுங்
 கேடின்று நல்குமதி பெரும மாசின்

உ0 மதிபுரை மாக்கிணை தெளிர்ப்ப வெரற்றி

யாற் கவிழ்த்துவைக்கப்பட்டுள்ள கலத்தைச் சமைத்தற்பொருட்டு அடுப்பில்
 நிமிர்த்துவைக்கச் செய்யும் வண்மையையுடையார்; “கவிழ்த்த மண்டை மலர்க்கு
 கர் யாரெனச், சுரன்முதலிருந்த சில்வனை விதலி”, “ஞால மீயிசை வள்ளியோர்
 மாய்ந்தென, வேலாது கவிழ்த்தவென் னிரவன் மண்டை, மலர்ப்போர் யார்”
 (புறநா. கருங்: ௩ - ச, களக்: க - ௩) என்பவை இங்கே அறியற்பாலன.
 எ. உலைநசை - உலைதற்குக் காரணமான இச்சை. கூ. அண்ணல், விளி.
 கடு. ஈர்க்கை - உண்டுபூசியகை; “ஈர்க்கை விதிரார் கயவர்” குறள்.
 க0எஎ.

கக. கூர்ந்த எவ்வம் - மிக்கதுன்பம்.

கஉ. பருத்திலீடு - பருத்தியின் சுகிரந்த பஞ்சு.

கங. மூடைப்பண்டம் - பொதியாகிய பொருள்கள்; “பொதிமூடைப்
 போரேறி” (பட்டின. கருஎ.) மூடை மூட்டையென வழங்கும்.

கச. நிணமூரி - நிணத்தின் துண்டம்.

கஉ - ச. நிணத்திற்குப் பருத்திப்பஞ்சு உவமை; “பருத்திப் பெண்
 முன் பனுவ லன்ன, நெருப்புச்சினந தணிந்த நிணந்தயங்கு கொழுங்குறை”

புறநா. கஉரு: க - உ.

கக. துவர - முற்ற; “துவரமுடித்த துகளமுச்சி” முருகு. உக.

கள - அ. கலிக்கத்திற்குப் பகன்றைமலர் உவமை; “திருமல ரன்ன
 புதுமடிக்க கொளீஇ” புறநா. கரு0: கரு.

உ0. கிணைப்பதைக்கு முழுமதி உவமை; “மதியத் தன்னவென் விசி
 புறு தடாரி”; “மாகவிசும்பின் வெண்டிக்கண், மூவைந்தான் முடைமுற்றச்,
 கடனடுவட் கண்டன்னவென் னியம்” புறநா. களக: கள; ச00: க - ச.

(19 - ம்.)—1 'உதறகை' 2 'மறைந்த' 3 'கூர்ந்தவேவம்மீட' 4 'விடுநிறை'
5 'சுந்தவாலினாருககடுகும்' 6 'ஞெனறுபடி'

நீஉக் புறதர்னுறு முலமும் குறிப்புரையும்.

யாடுமக எல்கு லொப்ப வாடிக்க

1 கோடை 'யாயினுங் கோடி.....

காவிரி புரக்கு நன்னாட்டிப் பொருந

வாய்வாள் 2 வளவன் வாழ்கெனப்

உரு பீடுகெழு நோன்றாள் பாடுகம் பலவே.

தீணையும் துறையும் அவை.

கோழன் துளமுற்றத்துத்துஞ்சீயகள்ளவளவனை நல்லிறையனார்.

(நககூ)

உக. " காவிரிபுரக்கும் நாடுகிழவோனே " (பொருந. உசஅ);

" காவிரி புரக்கும் நாடு கிழவோற்கு " சீலப். உஎ : கஎக.

(19 - ம்.)—1 'கொடியாயினுங்' 2 'வளருவன்'

(நககூச.) 1 சிலையுலாய் நிமிர்ந்த சாந்துபடு மாற்பி

2 ஞெலிபுனற் கழனி வெண்குடைக் கிழவோன்

வலிதுஞ்ச தடக்கை வாய்வாட்³ குட்டுவன்

1 வள்ளியனாதல் வையகம் புகழினு

ரு 5 முள்ள லோம்புமி னுயர்மொழிப் புலவீர்
யானும், இருணிலாக் கழிந்த பகல்செய் வைகறை
யொருகண் மாக்கிணை தெளிர்ப்ப வொற்றிப்
பாடிமிழ் முரசி னியறேர்த் தந்தை
வாடா வஞ்சி பாடினே னை
க0 வகமலி யுவகையொ டணுகல் வேண்டிக்

க. வில் உலாலிநிமிர்ந்த மார்பு ; " சீகையுலாய் நிமிர்ந்த மார்பன்"
கீவக. உகுக.

ங. வலிதுஞ்சு தடக்கை - வன்மை நிலைபெற்ற பெரியகையையுடைய.
வாய்வாள்-குறிதப்பாதவாள். தடவென்னுமுரிச்சொல் பெருமையை யுணர்த்து
மென்பதற்கு இவ்வடிமேற்கோள் ; நொல். உரி. கு. உச - சே ; ஷெ ஷெ
ஷெ. உஉ - ந ; இ - வி. உரி. கு. உச - உரை.

ச. வள்ளியனாதல் - பெருங் கொளடையை யுடையானாதலை.

ரு. உள்ள லோம்புமின் - நினைத்தகைத்தவிர்ப்பின். க. வைகறையில்.

எ. " ஒருகண் மாக்கிணை யொற்றிபு " புறநா. ௩௧௨ : ௩.

அ. பாடு - ஒலி. தந்தை - பாட்டுடைத் தலைவன் தந்தை.

க. வஞ்சி - பகைமேற் செல்லுதலை.

(பி - ம்.)—1 'சீந்தியுலாந்வாகத' 2 'ஒலிகநர்க்கழனி' 3 'குடவன்'

4 'வள ளயிழுதல்', 'வளள்ளியெனாதல்' 5 'உள்ளமோம்புமின்'

புறநானூறு முஸ் மும் குறிப்புகாரும்.

கொன்றுசினர் தணியாப் புலவுநாறு மருப்பின்
வெஞ்சின வேழ நல்கின னஞ்சி

யானது பெயர்த்தனெ னாகத் தானது

சிறிதென ழுணர்ந்தமை நாணிப் பிறிதுமோர்

கடு பெருங்களிறு நல்கி யோனே ழயதற்கொண்

டிரும்பே ரொக்கல் பெரும்புலம் புறினுந்

துன்னரும் பரிசி றருமென

வென்றுஞ் செல்லேனவன் குன்றுகெழு நாட்டே.*

தீணையும் துறையும் அவை.

கடைநிலை யாயினவேல்லாம் பாடாண்டிணை.

சோழிய ஏனுதி திருகத்தடுவனைக் ழகோனுட்டு

லக் மதுரைக்குமரனார்.

எறிச்சிலார் மாட

(௩௬௪)

கக - உ. "இருங்கடறு வளைஇய குன்றத் தன்னதோர்,
பெருங்களிறுநல் ஓயோனே யன்னதோர், தேற்றுவீகையமுளது கொல்"
புறநா. கசு௦ : ௭ - கூ.

கக. பெயர்த்தனெனாக - பெயர்க்க. கடு. அதற்கொண்டு -
அதனால்.

கக. "இரும்பே ரொக்கல் பெரும்புலம் பகற்ற" புறநா. ௩௬௦ : ௨௦.

* 19. இப்பாட்டினைப் பொருநராற்றுப்படைக்கு மேற்கோளாகக்காட்டி.
னர் ; நொல். புறத்தீணை. சூ. ௩௦ - இளம்; ஷெ ஷெ ஷெ. ௩௬ - ந.
இப்பாட்டு, புகழாப்புகழ்ச்சியென்னும் அணியின்பாற்படும்.

† புதுக்கோட்டைக்குத் தெற்கே கோனாட்டில எறிச்சீயென்று பழையதோருருள்ளது ; அதிற் பஞ்சபாண்டவர்களைகளென்று ஐந்து சளைகளும் ஒரு சிவஸ்தலமுமுள்ளன. இங்கே எறிச்சிலாரொன்றது அவ்வொன்று கருதப் படுகின்றது.

(19 - ம்.)— 1 'உணரமை' 2 'பகற்கொண்டு', 'பதற்கொண்டு'

(19௯௫.) மென்புலத்து வயலுழவர்
வன்புலத்துப் பகடு விட்டுக்
குறுமுயலின் 1 குழைச்சூட்டொடு
நெடுவாளைப் பல்லுவியற்

க. மென்புலம் - மருதநிலம்.

உ. வன்புலம் - முல்லைநிலம். விட்டு - மேய்தற்குவிட்டு.

ங. குழைச்சூடு - குழைதலையுடைய சூட்டிழைச்சி.

ச. உவியல்-அவியல் ; "சாந்த விறகி னுவித்த புன்கம்" புறநா. ௧௯௮: ௧௧.

(19 - ம்.)—1 'காழைச்சூட்டொடு நெடுவாளைபல்லுவியற்'

1௯௮ புறநானூறு முழையும் குறிப்புரையும்.

1௯ பழஞ்சோற்றுப் 1புகவருந்திப்
புதற்றளவின் பூச்சூடி

.....

.....அரியலாருந்து
மனைக் கோழிப் பைம்பயிரினனே

க0 கானக்கோழிக் கவர்குரலொடு
நீர்க்கோழிக் ி சுயப்பெயர்க் குந்து
வேயன்ன மென்றோளான்
மயிலன்ன ி மென்சாயலார்
கிளிகடியினனே

கரு யகலள்ளற் புள்ளிரீஇயுந்து
யாங்கப், பலநல்ல புலனணியுஞ்
சீர்சான்ற விழுச்சிறப்பிற்
சிறுகண் யானைப் பெறலருந் தித்தன்
செல்லா நல்விசை யுறந்தைக் குணது

ரு. புகவு - உணவு ; “ அகனாட்டண்ணல் புகவே” (புறநா. உசக: எ);
“ வானிணப் புகவிற் கானவர் ” (அகநா. ககஉ); இச்சொல் புகாவெனவும்
வழங்கும் ; “புலிபுகா வுறுத்த புலவுநாறு கல்லனை” குறுந். உருந.

சு. “புதன்முல்லைப் பூப்பறிக்குந்து” புறநா. கருஉ : ச.

அ. அரியல் - கள். ஆருந்து - உண்ணும்.

கக. ‘உம்’ உந்தாதற்கு இவ்வடி மேற்கோள் ; தோல். இடை. கு. சச -
இளம் ; சே ; ந ; நன். கு. கச0 - மயிலை ; நன் - வி. கு. கசக ; இ-வ்.
கு. உசச - உரை.

கஉ. தோளான் - தோளோடு.

கக. சாயல் - மென்மை ; “களிமயிற் சாயலுந் கரந்தன ளாகி”

சீலப். அ : அள.

கரு. இரீஇயுந்து - கெட்டு ஒழிம். கசு. புலன் - இடங்கள்.

கள. சீர்சான்ற - தலைமையமைந்த ; “ சீர்சான்ற

வுயர்நெல்லினார்" மதுரை. அள - அ.

கஅ. தித்தன் - ஒரு சோழன்.

கக. செல்லாநல்லிசை - கெடாத நல்லபுகழ்; "செல்லா நல்லிசைப் பெய ரொடு கட்டகல்" (மலைபடு. கஅஅ-க.) உறத்தை - உறையூர். குணை - கிழம் நின் கண்ணுள்ளது.

கஅ - க. "மாவண் டித்தன் வெண்ணெல் வேலி, புறத்தை யன்ன வுரை

சா, னன்கலம்" புறநா. கடுஉ: க - கடு.

(பி - ம்.)—1 'புகவருத்திப்' 2 'கூப்பெயர்க்குத்த' 3 'மென்சாயலாத்' 4 'புள்ளுரீஇயுத்த'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

டுஉக

உ0 1 நெடுங்கை வேண்மா 2 நருங்கடிப் பிடவு
ரறப்பெயர்ச் சாத்தன் கிளையேம் பெரும
முன்னா 3 ணண்பகற் சுரனுழந்து வருந்திக்
கதிர்நனி செ.....மலைத்
4 தன்கடைத் தோன்றி யென்னுற விசைத்தலிற்
உரு நீங்குரல்.....கி னரிக்குறற் றடாரியொ
டாங்குநின்ற வெற்கண்டு
சிறிதுநில்லான் பெரிதுங்கூறு
5 நருங்கலம் வரவே யருளினன் வேண்டி
.....யென வுரைத்தன்றி நல்கித் தன்மனைப்

௩௦ பொன்போன் மடந்தையைக் காட்டி யிவனை
யென்போற் போற்றென் றோனே யதற்கண்
டவன்மறவ லேனே பிறருள்ள லேனே
யகன்ஞாலம் பெரிதுவெம்பினு

உ௦. தோல். அகத்தினை. சூ. ௩௦ - ந. மேற்கோள். செங்கைவேண்
மானென்பது உழுவித்துண்போரில் ஒருபகாரியின் பெயர்.

உ௧. அறப்பெயர் - அறத்தாலுளதாகிய புகழ்.

உ௦ - உ௧. பிடலுரென்பது சோழநாட்டிலுள்ளதொரு
வைப்புத்தலம்.

அதில் மாசாத்தனார் கோயில் ஒன்று உண்டு. அவர் பெயரே இப்பாட்டுடைத்
தலைவனுக்கு அமைந்துள்ளதுபோலும்; கழறிற்றறிவார் நாயனூரால் திருக்கயி
லாயத்தில் பரமசிவன்திருமுன்பு விண்ணப்பஞ்செய்து அரங்கேற்றிய நீரு
வுலாப்புறத்தாகக் கேட்டறிந்துவந்த மாசாத்தனார் அந்நூலைவெளிப்படுத்திய
இடம் இவ்வுரையென்பர். இவ்வுரையும் இத்தலைவன்பெயரும் பழையதூல் உரை
களிற் காணப்படுகின்றன; “தெய்வப் புனற்கெடில வீரட்டமும் செழுந்தண்
பிடலும்.....தம்முடைய காப்புக்களே”, “பேருளாளன் பிடலுரன் தம்
மானே” (தேவாரம்); “சேரர் காவலர் விண்ணப்பஞ் செய்தேத் திருவுலாப்
புறமன்று, சாரல் வெள்ளியன் கயிலையிற் கேட்டமா சாத்தனார் தரித்திர்தப்,
பாரில் வேதியர் திருப்பிட லூர்தளில் வெளிப்படப் பகர்ந்தெங்கு, நார வேலைநூ
முலகினில் விளங்கிட நாட்டினர் நலத்தாலே” (பெரிய. வெள்ளாலை. ௩௨);
“அவருள், உழுவித்துண்போர், மண்டிலமாக்களும் தண்டத்தலைவருமாய்ச்
சோழநாட்டுப் பிடலும் அழுந்தாரும்.....முதலியோருமாய் முடியுடை
வேந்தர்க்கு மகட்கொடைக்குரிய வேளாளராம்’ தோல். அகத்தினை. சூ.
௩௦ - ந.

உ௨. நண்பகல் - நடுப்பகல். உ௩. மாலை - மாலைக்காலத்தில்.

உள. சிறிதும் - சிறிதரோமும்.

(பி - ம்.)—1 'இருங்கோவெணமான்' 2 'அருங்கடலபிடிஆர்' 3 'நன்
பகற்' 4 'நன்கடை' 5 'அயருககலம்'

67

இருங் புறநானூறு முறையும் குறிப்புகளையும்.

மிகவானு 1 னெரிதோன்றினுங்

நுரு குளமீனெயிற் 2 தாட்புகையினும்

3 பெருஞ்செய் நெல்லின் கொக்குகிர் நிமிரல்

பசங்கட் 4 கருணைச் சூட்டொடு மாந்தி

விளைவொன்றோ வெள்ளங்கொள்கென

வுள்ளது மில்லது மறியா

சு0 தாங்கமைந் தன்றால் வாழ்கவன் றுளே.

நீணையும் துறையும் அவை.

சொழநாட்டுப் பிடிஆர்கிழார்மகன் பெருஞ்சாத்தனை மதுரைநக்கீரர்.

(1)

கூச - நு. எரி, குளமீன், தான் என்பன வான்மீன் விசேடங்கள்.

இவை முறையே தோன்றுதலும் புகைதலும் உலகவறுமைக்கு ஏதுக்கள்.

கூச. செய் - தொழில்; "பெருஞ்செய் நெல்லின் முகவைப் பாட்டும்"
(சிலப். க0: ககௌ; நன். சூ. உஅக - மபிலை. மேற்.) கொக்குகிர் நிமிரல்-
கொக்கின் நகம்போன்ற நீட்சியையுடைய அயிறு; "கொக்குகிர் நிமிர லொக்க
லார" (புறநா. கூசஅ: உந்) ; "கொக்குகிர் நிமிரல் வெண்சோறுட்டுறு கறி"
சீவக. உகௌஉ.

(19 - ம்.)—1 'எரிததொனகரினும்' 2 'காட்புரையினும்' 3

'பெருமபெய்' 4 'கருணைச்சூளைசகுடகமாடுமாந்தி'

(19௯௯.) கீழ்நீரான் மீன்வழங்குந்து
மீநீராற் கண்ணன்ன 1 மலர்பூக்குந்து
கழிசுற்றிய விளைகழனி
யரிப்பறையாற் புள்ளோப்புந்து
நு 2 நெடுநீர் கூஉ மணற்றண்கான்
மென்பறையாற் 3 புள்ளிரியுந்து
நனைக்கள்ளின் மனைக்கோசர்
தீந்தேற னறவுமகிழ்ந்து

க. வழங்குந்து-செல்லாபிற்கும். உ. மேனீரிலகருங்குவளைமலர்
பூக்கும்.

ச. அரிப்பறை - ஒருவகைப்பறை ; அரித்தெழும் ஓசையையுடையது;
"அரிப்பறை விளைஞர்" (ஐங்குறு. அக); "அரிக்கூட் டின்னியங் கறங்க வாடு
மகள்" (குறிஞ்சி. ௧௯௩); "அரிப்பறை யனுங்க வார்க்கும் மேகலை", "அரிப்
பறை மேகலை யாகி யார்த்தவே" சீவக. ௨௦௮௨, ௨௯௮௮.

சு. மென்பறை - மெல்லிதாகப் பறத்தலையுடைய குஞ்சு;
"வெண்டலைக் குருகின் மென்பறை விளிக்ஞால்" ஐங்குறு. அசு.

எ. கோசர் - ஒருவகை வீரர். அ. கள்ளின் தெளிவை உண்டு.

(20 - ம்.)—1 'மலர்ப்பூங்குந்து' 2 'உண்டுநீர்கூறுமணற்'

3 'புள்ளிரியுந்து'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும். இக்

க

திங்குரவைக் கொனைத்தாங்குந்து

க0 உள்ளிலோர்க்கு வலியாகுவன்
கேளிலோர்க்குக் கேளாகுவன்
1 கழுமிய வென்வேல் வேளே
வளநீர் வாட்டாற் றெழினி யாதன்
கிணையேம் பெரும

கரு கொழுந்தடிய சூடென்கோ
வளநனையின் மட்டென்கோ
குறுமுயலி 2னிணம்பெய்தந்த
நறுநெய்ய சோறென்கோ
திறந்து 3மறந்து கூட்டுமுதன்

உ0 முகந்துகொள்ளு முணவென்கோ
வனனவை பலபல.....

.....ருந்தய

விரும்பே 4ரொக்க விருஞ்செஞ்சிய
வழித்துவப்ப வீத்தோனெந்தை

உரு யெம்மோ 5ராக்கக் கங்குண்டே
மாரிவானத்து 6மீனாப்பண்

விரிகதிர வெண்டிங்களின்

விளங்கித் தோன்றுகவவன் கலங்கா நல்லிசை
யாமும் பிறரும் வாழ்த்த நாளும்

நட நிரைசா னன்கல னல்கி

யுரைசெலச் சிறக்கவவன் பாடல்சால் வளனே.

தீணையும் துறையும் அவை.

வாட்டாற்றெழினியாதனை மாந்தழிகிழார்.

(நகசு)

க0. உள் - ஊக்கம். கந. வாட்டாறு - ஓரூர்.

கரு. கொழுந்தடிய குடு - கொழுவிய துண்டமாகிய குட்டிழைச்சி.

கக. கூடு - நெல் முதலியதானியங்கள் வைத்துள்ள சேர்.

உச. உவப்ப அழித்து ஈத்தோன் - மகிழும்படி மீட்டுங்

கொடுத்தோன்;

"அழித்துப் பிரத்தனெ னாகி" புறநா. நகநக: கங.

உரு. கங்கு - எல்லை. உள. திங்களின் - சந்திரன்போல.

உள - அ. புகழுக்குத் திங்களுமை. நக. உரை செல -

புகழ்பாக்க.

(பி - ம்.)—1 'சூழியவெளவெலிவளநீகி வாடடெதெழுனியாகென
கீணெமெறையசூழியவெளனையி' 2 'நீணமபெயதநதுறு' 3 'மதந்த' 4 'ஒக
கெல' 5 'ஆககககககணெ', 'ஆககககக குணெ' 6 'மீனாபபண'

நகஉ புறநா. ஊர் மூலமும் குறிப்பாரையும்.

(௩௬௭.) வெள்ளியு மிருவிசம் பேர்தரும் புள்ளு
முயர்சினைக் குடம்பைக் ¹ குாற்றோற் றினவே
பொய்கையும் போதுகண் விழித்தன ²பைபயச்
சுடருஞ் சுருங்கின் றொளியே ³ பாடெழுந்
௫ ⁴ திரங்குரன் முரசுமோடி வலம்புரி யார்ப்ப
வீரவுப் ⁵ புறங்கண்ட காலேத் தோன்றி
யெஃகிரு ளகற்று மேமப் பாசறை
வைகறை யாவங் கேளியர் பலகோட்
செய்தார் மார்ப வெழுமதி துயிலெனத்
௧௦ தெண்கண் மாக்கினை தெளிர்ப்ப வொற்றி
நெடுங்கடைத் ⁶ தோன்றி யேனே யதுநயந்
துள்ளி வந்த பரிசில னிவனென
நெய்யுறப் பொரித்த குய்யுடை நெடுஞ்சூடி
மணிக்கல னிறைந்த மணளுறு தேறல்
௧௫ பாம்புரித் தன்ன வான்பூங் கலிங்கமொடி
மாரி யன்ன ⁷ வண்மையிற் சொரிந்து
வேனி லன்னவென் வெப்பு நீங்க

க. ஏர்தரும் - எழும். உ. குடம்பை - கூடு.

க - உ. "வெள்ளி தோன்றப் புள்ளுக்குரலியம்ப", "மதிநிலாக்கரப்ப
வெள்ளி பேர்தர" புறநா. ௩௮௫: க; ௩௯௮: க.

௩. கண்விழித்தன - மலர்ந்தன.

ச. சுடர் ஒளிகருங்கின்று - சந்திரன் ஒளிகுடைத்தது; புறநா. ௩௯௮:

டு. இரங்குரல் - இரங்குரல்.

சு. "இரவுப் புறம் பெற்ற வேம வைகறை" புறநா. நகவு: சு.

எ. எஃகிருள் - குறைந்த இருட்டு. ஏமம் - இன்பம்.

அ. கேளியர் - கேட்க. பலகோள் - பலவகை.

க0. மு. புறநா. நகவு: சு. கக. நயந்து - விரும்பி.

கக. குய் - தாளிப்பு.

கடு. கலிக்கத்திற்குப் பாம்பின் தோல் உலமம்; "அரவுரி யன்ன

வறுவை

ல்கி" (பொருந. அக); "சுரெயிற் தரவி னுரிவை யன்ன வானுண்டிகில்"

(பாசுவந. க0: கோவியர்துகில், க); "பாழிலா யரவி னுரிநிக ளாடை"

(நூலிங்க. அம்பரிடனை. நக); "அரவினுரியன்னபட்டாடை" (வாயுசங். கிரி

பா. கக); "பையநா வுரியி னன்ன நடைப்படாம்" திருவீரை. திருமண. கசஎ.

கடு - சு. பொருந. அ2 - எ.

(19 - ம்.)—1 'சூரற்றோன்றினவே' 2 'பைபய' 3 'பாடெழகது' 4 'திரங்கு

சூன்' 5 'பிதங்கண்ட' 6 'தோனறியோனே' 7 'வண்மைநிற்'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புகளையும்.

டுகக

வருங்கல நல்கி யோனே யென்றுஞ்

செறுவிற் பூத்த சேயிதழ்த் தாமரை

உ0 யறுதொழி லந்தண ரதம்புரிந் தெடுத்த

தீயொடு விளங்கு நாடன் வாய்வாள்

வலம்படு தீவிற் பொலம்பூண் வளவ

னெறிதிரைப் பெருங்கட லிறுதிக்கட் செலினூர்
தெறுகதிர்க் கனலி தென்றிசைத் தோன்றினு
உரு மென்னென் றஞ்சலம் யாமே வென்வே
லருஞ்சமங் கடக்கு மாற்றலவன்
றிருந்துகழ னேன்றாட் டண்ணிழ லேமே.

திணை - அது ; துறை - பரிசீல்வீடை; கடைநிலைவீடையுமாம்.
சோழன் துளமுற்றத்துந்துஞ்சீயகிள்ளிவளவீன * எருக்காட்டோர்தா
யங்கண்ணலார். (நகஎ)

கஅ. கலம் - ஆபரணம். கக. செறு - வயல். உக. தீ - வேள்வித்தி.
உஉ. தீவொன்றிற் பொன் உண்டாகுமென்பர்; "பைம்பொன்வினை தீவி
னிதி தழந்து", "நன்பொன் வினை தீவமடைந் தஃதே" சீவக. ௧௦௬, ௧௦௭.
உங. இறுதி - ஊழிக்காலம். உச. கனலி - சூரியன்.
உஎ. "யானே பெறுகழிவன் ருணிழல் வாழ்க்கை" புறநா. நகஎ : க
* திருவாரூர்க்குத் தென்மேற்கில் எருக்கங்காடென ஓரூருள்ளதென்பர்.

(நகஅ.) மதிநிலாக் கரப்ப வெள்ளி யேர்தர
வகைமா ணல்லிற்.....
பொறிமயிர் வாரணம் பொழுதறிந் தியம்பப்
பொய்கைப் பூழுகை மலரப் பாணர்
ரு கைவல் சீறியாழ் கடனறிந் தியக்க
விரவுப் புறம்பெற்ற வேம வைகறைப்
பரிசிலர் விசையெ.....
வரிசையி னிறுத்த வாய்மொழி வஞ்ச

உ.நர்

க. புறநா. நகை : க.

உ. வகைமாணல்லில் - கட்டுக்களால் மாட்சிமைப்பட்ட நல்ல வீடு.

ந. வாரணம் - கோழி. ச. பூமுகை - மலரும் பருவமுள்ள அரும்பு.

அ. வரிசை - முறை. வஞ்சன் - இப்பாட்டுடைத்தலைவன் பெயர்.

க. நகைவர் - நண்பர்; புறநா நகை : நடு-ஆம் அடிக்குறிப்பைப்பார்க்க.

திருச புறநானூறு மூலமும் குறிப்புகளையும்.

க0 புலியின மடிந்த கல்லளை போலத்

1 தன்னல் போகிய பெரும்பெயர் மூதூர்

மதியத் தன்னவென் னரிக்குறற் றடாரி

யிரவுரை நெடுவா ரிப்ப வட்டித்

துள்ளி வருநர் கொள்கல நிறைப்போய்

கடு தள்ளா 2நிலையை யாகிய ரொமக்கென

வென்வா 3வறீஇச்

சிறிதிற்குப் பெரிதுவந்து

விரும்பிய முகத்த னாகி யென்னரைத்

துரும்புபி சிதாஅர் நீக்கித் தன்னரைப்

20 புகைவிரிந் தன்ன பொங்கு துகிலுடஇ

யழல்கான் றன்ன வரும்பெறன் மண்டை

நிழல்காண் டேற னிறைய வாக்கி

யானுண வருள லன்றியுந் தானுண்

4 மண்டைய கண்ட மான்வதைக் கருனை
 உரு கொக்குகிர் நிமிர லொக்க லார
 வரையுறழ் மார்பின் வையகம் விளக்கும்
 விரவுமணி யொளிர்வரு மரவுற ழாரமொடு
 புரையோன் மேணிப் பூத்தசல.....
 முரைசெல வருளி யோனே

ஙூ0யருளிப் பாயற் கோவே.

நீணை - அது ; துறை - கடைநிலை.

சோமான்வந்தனைத் திருத்தாமனார்.

(நகுகு)

கக. தன்னல்போகிய - அணுகுதற்கரிய.

க - கக. புறநா. கள0 : கச - எ.

கங. புறநா. நகுகு : உரு.

கரு. ஆகியர் - ஆகுக. என - என்று யான்கூற.

கசு. அநீஇ - அறிந்து.

உ0. "புகைமுககதன்னமாசிதூவுடை" (நுருகு.கநகுகு.) உமஇ - உடுத்தி.

உரு. புறநா. நகுகு : நகுகு - ஆம் அடிக்குறிப்பைப் பார்க்க.

உஎ. "அரவுற ழார முகக்குவ மெனவே" புறநா. நகுகு : கஅ.

(பி - ம்.)—1 'தன்னலம்போகிய' 2 'நீணையை' 3 'அறிய' 4

'மண்டை' 5 'முழாவுறழாரமொடு', 'பிரையுறழாரமொடு'

புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்

௩௩௩

(௩௬௬.) அபிமகண் முகந்த வளவா வெண்ணெற்

1 ரொடிமா னுலக்கைப் பருஉக்குற் றரிசி

காடி வெள்ளுலைக் கொளீஇ நீழ

லோங்குசினே மாவின் தீங்கனி நறும்புளி

௩ மோட்டிரு வராஅற் கோட்டியீன் கொழுங்குறை

செறுவின் 2வள்ளை சிறுகொடிப் பாகற்

பாதிரி யூழ்முகை யவிழ்விடுத் தன்ன

மெய்களைந் தினனெடு விரைஇ.....

மூழ்ப்பப் பெய்த 3முழுவவிழ்ப் புழுக்க

௧0 4 லழிகளிற் பிநர் களியட வைகிற்

பழஞ்சோ 5றயிந் முழங்குரீர்ப் படப்பைக்

காவிரிக் கிழவன் மாயா நல்லிசைக்

கிள்ளி வளவ னுள்ளி யவற்படர்துஞ்

செல்லேன் செல்லேன் பிறர்முக நோக்கே

௧௩ நெடுங்கழைத் தூண்டில் விடுமீ னெடுத்துக் |

கிணைமக ளட்ட 6பாவற் புளிங்குழ்

பொழுதுமறுத் துண்ணு முண்டியே னழிவுகொண்

டொருசிறை யிருந்தே நென்னே யினியே

யறவ ரறவன் மறவர் மறவன்

20 மள்ளர் மள்ளன் ரெல்லோர் மருக
 னிசையிற் கொண்டா னசையமு துண்கென
 மீப்படர்ந் திறந்து வன்கோன் மண்ணி
 வள்பரிந்து கிடந்த.....மணக்க
 விசிப்புறுத் தமைந்த புதுக்காழ்ப் போர்வை

உ. தொடி - பூண்.

ச. மாங்கனியின் புளி; "வண்டளிர் மாஅத்துக், இளிபோற் காய
 கீளைத் துணர் வடித்துப், புளிப்பத னமைத்த புதுக்குடம்" அகநா. ௩௭.

ரு. கோட்டுமீன் - சுறாமீன்; "கோட்டுமீன் குழாத்தின்
 னர்" (சீவக. ௨௩௨௫.) குறை - குறைக்கப்பட்டஇறைச்சி.
 மள்ள ரீண்டி

க. மூழ்ப்ப - மூடும்படி; புறநா. ௩௩௬: ௫.

கரு. நொடுத்த - விற்று, கசு. பாவல் - பரவல்.

௧௭. உண்ணவேண்டியகாலத்தில் உண்ணுதலைத்தவிர்த்துண்ணும் உண
 வை யுடையேனாய் வருந்துதலை அடைந்து; தன்வறுமையைத்தெரிவித்தபடி.

(பி - ம்.;—1 'தொடுமாண்' 2 'வாளைச்சிறுகொடி' 3 'முழுவவிநாமபுக
 ளுரி' 4 'அரிகளற்படுகொகனி' 5 'அயருமுடவகு' 6 'பாஅறபுளியகூழ்'

௫௩௬ புறநானூறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

உரு யலகின் மாலை யார்ப்ப வட்டித்துக்¹
கடியு முணவென்னக் கடவுட்குந் தொடேன்
1 கமிந்தே ரள்ளற் கசாவா நோன்சுவற்
பகடே யத்தையான் வேண்டுவந் ததுவென
வொன்றியான் பெட்டா வளவை யன்றே
௩௦ யான்று விட்டன னைத்தை விசும்பின்
மீன்பூத் தன்ன வருவப் பன்னிரை
யூர்தியொடு நல்கி யோனே சீர்கொள
விழுமென விழிதரு மருவி
வான்றோ யுயர் ினமைத் தோன்றிக் கோவே.
தீணை - அது; துறை - பரிசில்வடை.
4 தாமான்தோன்றிக்கோண ஐயூர்மடவனார்.
(௩௬௬)

உரு. புறநா. ௩௬அ: ௧௩.

உஎ. அசாவா - தளராத.

உசு. ஒன்று யான் பெட்டாவளவை - ஒன்றை யான் விரும்பிக் கேட்பதற்கு முன்னே; "ஒன்றியான் பெட்டா வளவையின்" பொருந். எ௩.

௩௧. நிரை-பசுக் கூட்டம்; பசுக்களுக்கு விண்மீன்கள் உவமை;
"காயமீ னெனக் கலந்து கானிரை மேய" சீவக. சஉ௧.

௩௩. "இழுமென விழிதரு மருவிப், பழமுதிர்சோலை" முருகு.

௩௬௬-௭.

(19 - ம்.)—1 'கடுதெர்ப்பளளறகசாவா' 2 'அத்தைய' 3

(ச00.) மாகவிசம்பின் வெண்டிங்கண்

மூவைந்தான் முறைமுற்றக்
கடனடுவட் கண்டன்னவென்
னியமிசையா மரபேத்திக்

டு கடைத்தோன்றிய கடைக்கங்குலாற்
பலர்துஞ்சவுந் தான்றுஞ்சா

| 1 லுலகுக்காக்கு முயர்.....க்

க. மாகவிசம்பு - மாகமாகிய விசம்பு (புறநா. ௩௫: ௧௮) ;
மாகமா வது ஸ்ரமிக்கும் சுவர்க்கத்திற்கும் ௩௫; பரி. க: ச௭ - பரிமேல்.

உ. மூவைந்து - பதினைந்துதிதி.

ச. இயம் - வாச்சியம். இசையா - இசைத்து.

க - ச. புறநா. ௩௬௩: ௨௦. டு. கங்குலின் கடையில்.

(பி - ம்.)—1 'உலகுக்காக்கும்'

புறநா லுறு மூலமும் குறிப்புரையும்.

கேட்டோ னெந்தையென் றெண்கிணைக் குரலே
கேட்டதற் கொண்டும் வேட்கை தண்டாது

க0 தொன்றுபடி ¹சிதாஅர் மருங்கு நீக்கி
மிகப்பெருஞ் சிறப்பின் வீறு.....

.....லவான
கலிங்க ²மழித்ததோட் டென்னரை நோக்கி
³நாரரி நறவி னுண்மகிழ் தூங்குந்து

கரு போதறியேன் பதிப்பழகவுந்
⁴தன்பகை கடித லன்றியுஞ் சேர்ந்தோர்
⁵பசிப்பகை கடிதலும் வல்லன் மாதோ
மறவர் மலிந்தத.....

கேள்வி மலிந்த வேள்வித் தூணத்
20 திருங்கழி யிழிதரு.....கலிவங்கந்
தேறுநீர்ப் பரப்பின் ⁶யாறுசீத் துய்த்துத்
துறைதொறும் பிணிக்கு நல்லூ
ருறைவின் யாணா.....கிழவோனே.

திணை - அது; துறை - ஓயன்மொழி.
சொழன்: நலங்கிள்ளியைக் கோலூர்க்கிழார்.

(சுப 1)

அ. குரலைக் கேட்டான்.

கசு. நொல். இடை. கு. சச - சே ; ந. மேற்.

கஎ. "பசிப்பிணி மருத்துவன்" (புறநா. கஎங: கக) என்பதன்

தீழ்த் குறிப்பைப் பார்க்க.

கக. வேள்வித் தூணம் - யூபத்தம்பம் ; புறநா. கடு: உக.

(பி-ம்.)—1 'சிதாமருங்கு 2 'அழித்ததொடனனரை' 3 'நாரித்தநவ
மகிழ்ந்து' 4 'தன்பகைக்கடிதல்' 5 'பசிப்பகைக்கடிதல்' 6 'யாறறீத்துத்'

புறநானூறு மூலமும் உரைவகையும் முற்றப்பெற்றன.

—(o)—

68

உ

புறநானூற்றுப்

பாட்டு முதற்குறிப்பகராதி

[எண் - செய்யுளெண்.]

அகன்றலைவயத்துப்	௩௭௧	அன்னச்சேவலன்ன	௬௭
அஞ்சவருமரபின்	௨௧௧	அன்னவாகநின்னருங்கல	௧௪௬
அடலருந்துப்பின்	௩௩௩	ஆசாகெந்தை	௩௦௭
அடிபுனைதொடிகழன்	௮௩	ஆசில்கம்மியன்	௩௩௩
அடுநையாபினும்	௩௬	ஆடியலழற்குட்டத்	௨௨௬
அடுமகண்முகந்த	௩௬௬	ஆடுநடைப்புரவி	௨௪௦
அணங்குடைநெடுங்	௩௨	ஆடுநணிமறந்த	௧௬௪
அணங்குடையவுணர்	௧௭௪	ஆர்கலியினனே	௩௩௭
அணித்தழைதுடங்க	௩௪௦	ஆர்ப்பெழுகடலினும்	௮௧
அத்தநண்ணிய	௩௧௩	ஆரந்தாழ்ந்த	௩௬
அதனெறிந்தன்ன	௧௬௩	ஆவுமானியற்பார்ப்பன	௬
அந்தோவெந்தை	௨௬௧	ஆன்முலையறுத்த	௩௪
அமரர்ப்பேணியு	௬௬	ஆனவிகையடுபோர்	௪௨
அரிமயிர்த்திரண்	௧௧	ஆனினங்கலித்த	௧௩௮
அருப்பம்பேணு	௨௨௪	இம்மைச்செய்தது	௧௩௪
அருவிதாழ்ந்த	௧௬௮	இமிழ்கடல்வளைஇய	௧௬
அருவியார்க்கும்	௧௬௮	இரங்குமுரசின்	௧௩௭
அருளாயாகலோ	௧௪௪	இரவலர்புரவலை	௧௬௨
அரைசுதலைவரினு	௩௩௪	இருங்கடலுமித்த	௩௬௩
அலங்குகதிர்சுமந்த	௩௭௩	இருப்புமுகஞ்செறித்த	௩௬௬
அலர்பூந்தும்பை	௬௬	இரும்புனைவெண்டோடு	௪௩
அழல்புரிந்தவடர்	௨௬	இரும்பிடித்தொழுதி	௪௪
அழலவீர்வயங்கி	௨௨௨	இரும்புமுகஞ்சிதைய	௩௦௬
அளிதோதானேபாரி	௧௦௬	இருமுநீர்க்குட்டமு	௨௦
அளிதோதானேபேரிருங்	௧௧௧	இல்லமிகள்ளின்	௩௨௬
அளியதாமேசிறுவெள்	௨௪௮	இல்லாகியரோ	௨௩௨
அற்றைத்திங்கள்	௧௧௨	இவ்வே பீலியணிந்து	௬௩

அறவைவநஞ்சுத்
அறுகுளத்துகுத்து
அறையும்பொறையும்

கசுஉ
ககஅ

இவாயாஅரனஞவை
இவற்கீத்துண்மதி
இவனியாரென்குவை

உரு
உசு0
கந

பாட்டு முதற்குறிப்பகராதி.

185

இழையணிப்பொலிந்த

இளையருமுதியரு

இளையோர்கூடார்

இன்கடுங்கள்ளின்

இன்றுசெலினுந்

இனிநினைந்திரக்க

நாண்டிநின்றோர்க்குந்
நாயெனவிரத்தல்
நரச்செவ்வி
நானுபுறந்தரு
உடும்புரித்தன்ன
உடையனாயினுண்ண
உடைவளைகடுப்ப
உண்டாலம்மவிய்

உண்போன்றானு

உருகெழுஞாயிற்றெண்ண

உருமிசைமுரசு

உவவுமதியுருவி

உழுதூர்காளை

உள்ளாற்றுக்கவலை

உற்றுழியுதவியும்

உளர்க்குறுமாக்கள்

ஊர்நனியிறந்த

ஊர்முதுவேலி

ஊனுமுணுமுனையின்

எஃகுளங்கழிய

எங்கோனிநுந்த

எந்தைவாழி

எமக்கேகலங்க

எருதுகாலுரு

எருதேயினைய

எருமையன்ன
எழுவினீநெஞ்ச
எறிபுனக்குறவன்
என்றிறத்தவலங்
என்னைக்கூரிஃத
என்னை புற்கையுண்டும்
என்னைமார்பிற்

எனைப்பல்யானையும் ஏர்பரந்தவய

அக	ஏற்றுக்வுலையே	க௭௨
௨௫௪	ஏற்றுவலனுயரிய	௫௬
௨௪௨	ஏறுடைப்பெருநிரை	௨௫௬
௮௦	ஐயோவெனின்	௨௫௫
௧௭௧	ஒண்செங்குரலி	௨௮௩
௨௪௩	ஒண்பொறிச்சேவல்	௩௩௮
௧௧௪	ஒருசாரருவியார்ப்ப	௧௧௫
௨௦௪	ஒருதலைப்பதலை	௧௦௩
௨௮௬	ஒருதிசையொருவனை	௧௨௧
௩௧௨	ஒருநாட்செல்லல	௧௦௧

சுஅ	ஒருவனையொருவன்	எசு
நகடு	ஒல்லுவதொல்லும்	கசுசு
சு0	ஒளியுவாண்மன்னர்	கஎஎ
கஅ2	ஒன்றுநன்குடைய	கடுசு
நசுஎ	ஒன்றார்யானை	க2சு
கசு0	ஒங்குமலைப்பெருவிற்	டுடு
நஎந	ஒரினெய்தல்	கசுசு
ந	ஒரையாயத்து	கஎசு
ந22	ஒவத்தன்ன	2டுக
2கசு	கடந்தடுதானை	கக0
கஅந	கடல்கிளர்ந்தன்ன	2சுடு

கூசு	கடல்கொளப்படா அது	க22
உகூரு	கடவுளாலத்து	ககூகூ
நஉகூ	கடற்படையடற்	நஅ2
நஅக	கடுங்கண்ணகொல்	கசு
உஅ2	கடுந்தேர்குழித்த	கரு
ருசு	கடும்பினிகல	ந2
களுரு	கண்ணிகார்நறுங்	க
உகூஅ	கதிர்மூக்காரல்	உசுகூ

௩௨௭	கந்துமுனிந்துயிர்க்கும்	௧௭௮
௧௦௨	கல்லறுத்தியற்றிய	௩௩௧
௩	கலஞ்செய்.....அச்ச	௨௩௬
௨௦௭	கலஞ்செய்...இருமுணிந்	௨௨௮
௨௩௧	கலையுணக்கிழிந்த	௨௩௬
௨௩௩	கவிசெந்தாழிக்	௨௩௮
௮௩	கவைக்கதிர்வரகி	௨௧௩
௮௪	கழிந்ததுபொழிந்தென	௨௦௩
௨௮௦	களளின்வாழ்த்தி	௩௧௬
௬௩	களங்கனியன்ன	௧௨௭
௩௩௮	களம்புகலோம்பு	௮௭

௩௪௦

பாட்டு முதற்குறிப்பகராதி.

களர்ப்படுகுவற்

களரிபரந்து
களிறீணைப்ப
களிறுகடைஇய
களிறுநீரூடிய
களிறுபொரக்
களிறுபுகந்து

கறங்குமிசையருவிய
கறங்குவெள்ளருவி
கன்முழையருவி
கன்றமராயங்
காமருபழனக்
காய்நெல்லறுத்து
கார்ப்பெயறலைஇய

காரெ திருருமின்
காஸ்பார் கோத்து
காலனுங்காலம்
கானக்காக்கை
கானன்மேய்ந்து
கானுறைவாழ்க்கை
கிண்கிணிகளைந்த
கீழ்நீரான்

குய்குரன்மலிந்த
குயில்வாயன்ன
குழவியிறப்பினு
குறத்திமாட்டிய
குறியிறைக்குரம்பை

சூன் று தலைமணந்த
சூன் றுமலையும்
கூ திர்ப்பருந்தின்
கெடிகசிந்தை
கேட்டன்மாத்திரை
கையதுகடனிறை
கையதுவேவே

கொடுங்குழைமகளிர்
கொடுவரிவழங்கு
கொண்டைக்கூழை
கொய்யாடகுவாட
கோட்டங்கண்ணி
கோதைமார்பிற்

நகக	சாறுதலைக்கொண்டென	அ2
நடுசு	சிலையுலாய்நிமிர்ந்த	நகசு
நசநு	சிறற்றினற்றூண்	அசு
எ	சிறப்பில்சிதடு	உஅ
நஉநு	சிறப்புடைமரபிற்	நக
ந0சு	சிறுஅர் துடியர்	உகக
நசுஅ	சிறியகட்பெறினே	உநநு
கசஅ	சுவலமுந்தப்படலகாய	கநக
உநஉ	செஞ்ஞாயிற்றுச்	ந0
கசஎ	செந்நெலுண்ட	நசச
உந0	செய்குவங்கொல்லோ	உகச
நநச	செருப்பிடைச்	உநுஎ
கஅச	செற்றன்றாயினுஞ்	உஉசு
ககக	சேயிழைபெறுகுவை	க0நு
நகுக	சேற்றுவளர்தாமரை	உஎ

கஅரு	ஞாயிற்றன்ன	ஙகூஉ
சுக	ஞாலமீமிசை	களகூ
ஙசஉ	தடவுநிலைப்பலவின்	கசு0
ஙஎச	தண்டுளிபலபொழிந்	ஙகூக
ஙங	தமர்தற்றப்பின	கருஎ
எஎ	தலையோர்நுங்கின்	உஉரு

நகுகூ	திண்டேரீரவலர்	உசுக
உரு0	திண்பிணிமுரசம்	கூந
உகூகூ	திரைபொருமுநீர்	கருசு
எசு	தீங்கனியிரவமொடு	உஅக
க0அ	தீநீர்ப்பெருங்குண்டு	கககூ
கஉகூ	துடியெறியும்புலைய	உஅஎ
நருஎ	தூங்குகையான்	உஉ
உ0அ	தூர்ந்தகிடங்கிற்	நரு0
கரு0	தென்கடல்வளாகம்	கஅகூ
உஎகூ	தென்குமரிவடபெரு	கஎ
உககூ	தென்பரதவர்	நஎஅ
கூகூ	தென்பவ்வத்து	நஅ0
க00	தேளங்கொண்ட	நருஉ
ந0சு	தேளந்தீந்தொடை	எ0
கநரு	தொடியுடையதோண்	உநகூ
கூக	தோறுதோறு	ந00
நகஅ	நகுதக்கனரே	எஉ
உஎரு	நஞ்சடைவாலெயிற்	நஎ
	நகம்பெயர்ந்த	உஎ0

பாட்டு முதற்குறிப்பகராதி.

ருசக

ஸ்யாழாகுளி
 ஸ்லவுந்தீயவு
 ஸ்ளிவாழியோ
 ஸ்ளிகடலிருங்
 ஸ்ளியிருமுந்நீர்நாவாய்
 ஸ்ளியிருமுந்நீரேணி
 நறவுந்தொடுமி
 நறுவிரைதுறந்த

நன்றாய்ந்தநீணிமிர்
நனிபேதைதயே
நாகத்தன்னபாகார்
நாட்கள்ளுண்டு
நாடனென்கோ
நாடாகொன்றோ
நாளன்றுபோகி

நிரப்பாதுகொடுக்கும்
நிலம்பிறக்கிடுவது
நிலமிசைவாழ்நர்
நிறப்படைக்கொல்காய்

நின்னயந்துறைநர்க்
நினைக்குங்காலை
நீடுவாழ்கென்றி
நீண்டொலியழுவம்
நீயே, அமர்காணின்
நீயே, தண்புனற்காவிரி
நீயே, பிறரோம்புற்ற
நீயே, புறவினல்ல
நீர்நுங்கின்கண்வலிப்ப

நீர்மிகிற்சிறையு
நீரறவறியாநில
நீருட்பட்டமாநி
நீலக்கச்சைப்பூவார்
நுங்கோயாரென
நுதிவேல்கொண்டு

நும்படைசெல்லுங்
நெடுநீரநிறைகயத்
நெல்லரியுமிருந்
நெல்லுமுயிரன்றே
நோகோயானே
படுமணிமருங்கின

கூசு	படைப்புப்பலபடைத்து	கஅஅ
க0கூ	பண்டும்பண்டும்	கடுக
கசகூ	பதிமுதற்பழகா	஁கூ஁
உகூ	பயங்கெழுமாமழை	உகூகூ
கூகூ	பரலுடைமருங்கிற்	உகூசு
஁டு	பருத்திப்பெண்டின்	கஉடு
உகூஉ	பருத்திலேலிச்	உகூகூ
உ஁கூ	பருதிசூழ்ந்த	஁டுஅ
ககூகூ	பல்சான்றீ.....கயன்முள்	ககூடு
உஉ஁	பல்சான்றீ.....குமரி	஁0க
஁கூ஁	பல்சான்றீ.....செல்கென	உசகூ
கஉ஁	பலர்க்குநிழலாகி	உஉ஁
சகூ	பன்மீனிமைக்கு	உ஁0
கஅ஁	பனிபழுனியபல்	஁஁஁
கஉசு	பனிவரைநிவந்த	உ00
கஅ0	பாசறையீரே	உஅடு
஁0஁	பாடுநர்க்கீக்க	

சுந	பாணர்சென்னி	உஉக
உசுந	பாணர்தாடரை	உசச
கசுந	பாணன்சூழய	கஉ
உகௌ	பாரிபாரி	கசக
உநௌ	பால்கொண்டு	க௦௭
கசுக	பாறுபடப்பறைந்த	நக௦
கசுௌ	பிற....ளபாலென	நநுக
ந௮	பிறர்வேல்போலா	நசசு
ச௦	புலவரையிறந்த	நநஉ
சசு	புலிப்பாறப்பட்ட	உக
		நஉந

நடிகு	புறவினல்லல்	நடிகு
நக	பூவற்படுவிற்	நகக
உளக	பெரிதாராச்	நகூ0
நநந	பெருங்களிற்றடி	உகந
உளச	பெருஞ்சோறுபயந்து	உஉ0
உகஉ	பெருநீர்மேவ	உகௌ
நசுக	பொய்கைநாரை	உ0க
ககுக	பொய்யாகியரோ	உநந
நடிகு	பொரிப்புறப்பூழின்	நஉக
உச	பொன்வார்ந்தன்ன	ந0அ
கடிகு	பொன்னுந்துகிரு	உகஅ.
உநச	போர்க்குரைஇ	கௌ
நநக	போற்றுமின்மறவீர்	க0ச

ஞசஉ

பாட்டு முதற்குறிப்பகராதி.

மட்டுவாய்திறப்பவு

மடங்கலிற்சினே இ
மடத்தகைமாமயில்
மண்கொளவரிந்த
மண்டமரட்ட
மண்டிணிந்தநிலனும்
மண்முழாமறப்ப
மணி துணர்ந்தன்ன
மதிநிலாக்கரப்ப
மதியேர்வெண்குடை -

மதிலுஞாயில்

மயங்கிருங்கருவி

மரைபிரித்துண்ட

மலைவான்கொள்கென

மழைக்கண்ணு

மழையணிகுன்றத்

மன்பதைகாக்கு

மன்றப்பலவின்

மன் றவிளவின்

மன் னாவுலகத்து

மனைக் குவிளக்காகிய

மாகவிசம்பின்

மாச றவிசித்த

மாவாராதே

மீன்றிகழ்விசம்பி

மீனுண்கொக்கின்

மீனெடுத்தெந்

முட்காற்காரை

முதிர்வாரிப்பி

முந்நீர்நாப்பட்டிமிற்சுடர்

முரசுகடிப்பிசுட்ப

முழங்குமுந்நீர்

முற்றியதிருவின்

முன்றின்முஞ்ஞை

முன்னுள்ஞவேனை

முனைத்தெவ்வர்

மூத்தோர்மூத்தோர்
மூதூர்வாயில்
மெல்லவந்தெனல்லடி
மெல்லியல்விறனி

ககந	மென்பாலா னூட்டனணைஇ	நஅச
எக	மென்புலத்துவயலுழவர்	நகநு
கசநு	மைம்மீன்புகையினும்	ககஎ
உஅஅ	யாங்குப்பெரிதாயினு	உசநு
உகந	யாண்டிபலவாக	ககக
உ	யாதுமூரே	ககஉ
கூநு	யாவிராயினுங்	அஅ
உஎஉ	யாழ்ப்பத்தர்	கநகூ
நகூஅ	யாழொடுங்கொள்ளா	கூஉ
நகூஉ	யான்வாழுநாளும்	கஎந
நநுநு	யானேபெறுக	நஎகூ

ஊரு	யானே தந்தமுளிமர	உசுஎ
கௌ	வடாஅதுபணிபடு	கூ
கசுந	வணங்குதொடை	எஅ
கநக	வணர்கோட்டு	கருரு
கருந	வயலைக்கொடி	நருரு
உகௌ	வருகதில்வல்லே	உஅச
கஉஅ	வருதார்தாங்கி	கூஉ
கஅக	வரைபுரையு	நஅ
ககரு	வல்லாராயினும்	ருஎ
நகச	வலம்படுவாய்	கூக
சௌ	வழிபடுவோரை	கௌ
ருௌ	வள்ளியோர்	சஎ
உஎந	வள்ளுகிரவய	நஅஎ
உரு	வளரத்தொடி	உகூௌ
உஎஎ	வளிநடந்தன்ன	ககூஎ
நசுந	வாடாமாலை	நகூச

௨௫௮	வாயிலோயே	௨௦௬
௫௩	வாழாளோ	௧௫௯
௬௦	வாள் வலந்த	௪
௧௫௮	விசிபிணித்தடாரி	௩௭௨
௧௮	விசம்புநீத்த	௩௭௬
௨௦௫	வியன்புலம்	௩௩௯
௩௨௦	விழுக்கடிப்பறை	௩௬௬
௧௩௨	விளங்குமணி	௧௩௦
௬௮	விளைபதச்சீறி	௧௯௦
௭௫	வினைமாட்சிய	௧௬
௭௬	வெட்சிக்கானத்	௨௦௨
௭௩	வெழுவேய்கொள்வது	௩௦௨
௧௩௩	வெண்குடைமதி	௨௬௪

பாட்டு முதற்குறிப்பகராதி.

௫௪௩

வண்ணெல்லரிநர்	௩௪௮	வென்வேல்	௩௧௭
வப்புள்ளினைந்த	௧௨௦	வேட்டவேந்தனும்	௩௩௬
வருக்குவிடை	௩௨௪	வேந்தற்கேந்தி	௨௬௨
வள்ளிதென்புல	௩௮௮	வேந்துகுறையுற	௩௪௧
வள்ளிதோன்ற	௩௮௩	வேந்துடைத்தானே	௩௩௦
வள்ளியுமிருவிசும்	௩௬௭	வேம்புசினே	௨௬௬
வள்ளிவெள்யாட்டு	௨௮௬	வேழம்வீழ்த்த	௧௩௨
வென்றிஞைக்காழ்	௨௩	வையங்காவலர்	௮

முதலில்லாதபாட்டுக்கள்:—

௩௨௮, ௩௭௦.

முற்றியில்லாதபாட்டுக்கள்:—

௨௬௭, ௨௬௮.

பாற் பரு தியில்வாழ பா ட
 ௨௪௪, 355, 361

244, 355, 361

இடையின் வரிசையில் வாழ

பாடல்கள்:—

282, 283, 285, 288,

306

317, 328, 333-5, 339,

340

346, 347, 352, 353,

355,

357, 361, 362, 366,

373,

377, 379, 380, 383, 3

84,

387, 388, 390, 391,

393,

395, 396, 398, 399,

400

இந்நூலில் வந்துள்ள திணைகளும்
துறைகளும்.*

~~~~~  
திணைகள்:—காந்தை, காஞ்சி, கைக்கிளை, தும்பை,  
நொச்சி, பாடாண்டிணை, பெருந்திணை, பொதுவியல், வஞ்சி,  
வாகை, வெட்சி.

திணையிறுத்தபோள பாட்டுக்கள்:—உசச - உரு, உசுள -  
அ, உஅஉ, உஅசு, ஈஉஈ - ரு, ஈருரு - ஈசுக.

துறைகள்: — அராசவாகை, ஆனந்தப்பையுள்,  
இயன்மொழி, உடனிலை, உண்டாட்டி, உவகைக்கலுழ்ச்சி,  
எருமைமறம், ஏர்க்கள  
வுருவகம், ஏழுண்முல்லை, கடவுள்வாழ்த்து, கடைநிலை,  
கடைநிலை விடை, களிற்றுடனிலை, குடிநிலையுரைத்தல்,  
குடைமங்கலம், குதி மைமறம், குறுங்கலி, கையறுநிலை,  
கொற்றவள்ளை, செருமலைதல்,



செருவிடைவீழ்தல், செவியறிவுறுஉ, தலைத்தோற்றம்,  
தாபதநிலை, தாபதவாகை, தானைநிலை, தானைமறம், துணைவஞ்சி,  
தொகைநிலை, நல்விசைவஞ்சி, நீண்மொழி, நூழிலாட்டு,  
நெடுமொழி, பரிசில்கடா நிலை, பரிசில்விடை, பரிசிற்றுறை,  
பழிச்சதல், பாண்பாட்டு, பாணுற்றுப்படை, பார்ப்பனவாகை,  
பிள்ளைப்பெயர்ச்சி, புலவராற்றுப்படை, பூக்கோட்காஞ்சி,  
பூவைநிலை, பெருங்காஞ்சி, பெருஞ்சோற்றுநிலை,  
'பேய்க்காஞ்சி, பொருண்மொழிக்காஞ்சி, மகட்பாற்காஞ்சி,  
மகண்மறுத்

தல், மழபுலவஞ்சி, மறக்களவழி, மறக்களவேள்வி,  
மனையறந்துற  
வறம், முதல்வஞ்சி, முதுபாலை, முதுமொழிக்காஞ்சி,  
முதின்குல்லை, வஞ்சினக்காஞ்சி, வல்லாண்முல்லை,  
வாண்மங்கலம், வாழ்த்தியல், வாழ்த்து, விறலியாற்றுப்படை,  
வேத்தியல்.

துறையிறந்தபோன பாட்டுக்கள்:—உசச - ௫, உசு௭ - ௮,  
உ௮௨, உ௮௫, உ௮௬, ௩௨௩ - ௫, ௩௫௫ - ௭, ௩௬௧.

புறநானூற்றுச்செய்யு ளெண்ணையும் 'அரும்பதமுதலியவற்றினகராத்'  
என்னும் பகுதியிற் கண்டு ,கொள்க.

உ

அரும்பதமுதலியவற்றின்

அகராதி.

---

[எண் - பாட்டின் எண்.]

அகநாடு, 28. -  
 அகம் - உள், 5.  
 அகல், 269, 300.  
 அகல - நீங்க, 25.  
 அகலம் - மார்பு, 78.  
 அகலம் - விரியும், 53. [350, 379.  
 அகழி - ஓடங்கு, 14, 18, 21, 37,  
 அகற்பெய்குன்றி, 300.  
 அகற்ற - அகலச்செய்ய, 26.  
 அகன்ற - விசாலித்த, 3.  
 அகிழ்புகை, 337.  
 அகுதை - ஒருபகாரி, 233, 347.  
 அகைத்த - கிளைத்த, 159.  
 அங்குசம், 14.  
 அங்கைகண்ணையன், 380. -  
 அச்சுமரம், 90, 102, 256.  
 அசம்பு - சேறு, 114.  
 அசைஇ-இளைப்பாறி, 141; தங்கி, 67.  
 அசைய - வருந்திய, 97.  
 அசையலை, 2, 5, 6, 11 - 2, 18 - 9,  
 24 - 6, 29, 35, 37- 8, 40, 41,  
 53, 75, 86, 96, 98 - 9, 109,  
 113, 116, 118, 126, 136, 140,  
 142, 147, 153, 157, 160, 173,  
 182, 193, 199, 213 - 5, 222,  
 229, 236, 247, 254, 261.  
 அசைநகம்படா ஆண்டகை, 179. -  
 அசைவிடல், 339.  
 அஞ்சனவுருவன் - திருமால், 174.  
 அஞ்சி - அதியமான்மெடுமா ன ஞ் சி,  
 91 - 2, 103, 206, 310, 315.  
 அஞ்சுவந்தன்று, 356. [41.

அடக்கமுடைமை, 30.  
 அடக்கி - ஒடுக்கி, 1.  
 அடகு - இலை, 140, 159.  
 அடங்காதோர் - பகைவர், 35.  
 அடங்கியதம்பு, 249.  
 அடர் - தகடு, 29.  
 அடர்தல் - நெருங்குதல், 6.  
 அடர்ந்த - கம்பியாகச்செய்த, 29.  
 அடார் - கல்லடார், 19. -  
 அடி - பாதம், 10. [67.  
 அடிக்கீழ் - ஒருவகை வணக்கமொழி, -  
 அடிசில் - உணவு, 10, 160.  
 அடிபுதை - அடியில்வாழ்வேன், 198. -  
 அடுக்கம் - அரைமலை, மலைச்சாரல்,  
 மலைப்பக்கம், 2, 168, 200, 374.  
 அடுக்கு - இரங்கத் குறிப்புத் தோன்ற  
 வருதல், 51; விரைவின் கண்வரு  
 தல், 195, 228, 233, 256.  
 அடுதல் - கொல்லுதல், 8.  
 அடுகை - கொல்லுவாய், 36.  
 அடுப்பு - 164, 372.  
 அடுமகள், 399.  
 அடை - இலை, 266.  
 அடைகரை, 342.  
 அடைச்சி, 370. [283, 344-5.  
 அடைநெடுங்கல்லியார் - ஒருபுலவர்,  
 அண்டர் மகன்குறுவழுதி-ஒருபுலவர்,  
 346.  
 அண்டரன் - ஆயென்னும் வள்ளல்,  
 129, 131, 241, 374.  
 அண்ணுத்தல், 54.  
 அண்ணுத்து - தலையெடுத்த, 47.  
 அண்ணப்ப. 166.

அஞ்சுவரத்தகு - அஞ்சத்தகுவன்,  
அஞ்சவல் - அஞ்சவேன், 83.  
அஞர் - தன்பம், 247.  
அட்ட - கொந்த, 23.  
அட்ட - குத்தி, 227; வென்று, 10.

69

அணங்காயினன், 349. ✓  
அணங்கு - அச்சம், 52; தெய்வம்,  
211; வருத்தம், 14, 78.  
அணங்குருத்தன்னதானை, 362.

நசுக அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

அணல் - தாடி, 83, 258, 310.  
 அணிகருதிக் கூறல், 19, 167.  
 அணிந்தன்று - அழகுசெய்தது, 1.  
 அணியல் - அழகுசெய்தல், 1.  
 அணில், 246, 307.  
 அணுமை, 209, 260.  
 அணை இ - அணைத்து, 384.  
 அத்தம் - அருஞ்சரம், 23.  
 அத்தை - அசைநிலை, 2, 375, 399.  
 அதட்டடுக்கை, 310, 317.  
 அதர் - சக்கை, 299; வழி, 138, 150.  
 அதரிதிரித்தல் 370 - 71, 373.  
 அதன்-தோல், 198, 310, 317, 320.  
 அதற்கொண்டு, 394.  
 அதற்பட, 159, 216, 238. [378].  
 அதன் தலை - அதற்குமேலே, 191,  
 \*அதியமான், 101.  
 அதியமான் தகடீர்பொருது (எறிந்து)  
 வீழ்ந்த எழினி, 230.  
 அதியமான் (அதிகமான்) நெடுமா  
 னஞ்சி, 87-95, 97-101, 103 - 4,  
 158, 206, 208, 231-2, 235,  
 310, 315, 390.

அதியமான் நெடுமானஞ்சிமகன் பொரு  
 ட்டெழினி, 96, 102, 392.  
 அதியர்கோமான், 91, 392.  
 அதிரல் - புனலிக்கொடி, 267, 269.  
 அந்தணர், 1, 2, 6, 9, 26, 34, 93,  
 122, 126, 200, 224, 361 - 2,  
 367, 397.  
 அந்தி - அந்திக்காலம், காலையந்தி,  
 மாலையந்தி, 2, 34, 376.  
 அந்தியக்கிரியை, 363.  
 அந்துவஞ்சாத்தன்-ஒல்லையூர்த்தந்த பூத  
 பாண்டியனுடைய நண்பருளொருவ  
 ன், 71.  
 அந்துவன்கிரன் - ஒருதலைவன், 359.  
 அம்பர்-ஒருர் (அம்பல்); பாடலபெற்ற  
 சிவஸ்தலங்களில் இப்பெயரையுடை  
 யது ஒன்றுண்டு; தஞ்சாவூர்க்கல்  
 வெட்டுக்களில் அம்பரென்ற ஊர்  
 அடிக்கடி சொல்லப்படுகின்றது;  
 385. [வன், 385].  
 அம்பர்சிழா அன் அருவந்தை - ஒருதலை  
 அம்பலம், 52.  
 அம்பரத்தூணி, 98.  
 அம்பி - ஓடம், 261, 343, 381.

\* அதிகமான், அதிகன், அதிகமான், அதியமான், அதியன்: இவ்வைந்  
 தும் சேரவம்சத்தைச் சேர்ந்த ஓராசனைக்குறிக்கும் ஒருபொருட்  
 பலபெயர் ரென்று தோற்றுகின்றன. அதிகன் என்று சொல்லப்பட்ட  
 ஓர் அரசன் புகழ்ச் சோழ நாயனாருடன் புத்தம் செய்ததாகப்  
 பெரியபுராணத்திலிருந்து அறிய லாம். சித்தூரைச்சார்ந்த

பொருளுக்கடுத்த திருமலையென்ற சமணக்கிராமத்தி லுள்ள ஒரு கலவெட்டால் அதிகைமான் அதிகன் என்று கூறப்பட்டுள்ள கோளதேசத்தரசனொருவன் இருந்தானென்பதும் அவனுக்கு இராசஇராச னென்று மற்றொரு பெயருண்டென்பதும் அவன் வம்சத்தில் எழினி அல்லது யவநிகா என்ற ஓரசனிருந்தானென்பதும் இராசராசனுடைய குமாரனான விடுகாதழகியபெருமாள், தகடா என்று சொல்லப்பட்ட ஊரை ஆண்டானென் பதும் தெரிகின்றன. வடமொழியில் .தகடா என்று சொல்லப்பட்ட இந்த ஊர் தமிழில் தகடீர் என்று வழங்கிவந்ததாகத் தோற்றுகின்றது. மைஸூர்

இராச்சியத்தில் தகடீர் என்று சொல்லப்பட்ட ஊர் ஒன்றிருக்கிறது ; நெடுஞ் சடையன் என்று பெயர்பெற்ற பாண்டிய அரசனாற் கொடுக்கப்பட்டுள்ள ஒரு வட்டெழுத்துத் தாம்பிரப்பட்டயத்தில், அப்பாண்டியன் அதியன் என்ற சிற்றரசனைக் காவிரியின் வடகரையிலிருக்கும் ஆயிரவேலி, அயிரூர், புகழிபூர் என்ற ஊர்களில் யுத்தஞ்செய்து ஜயித்ததாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. (ராய்குதூர் வி. வெங்கையரவரீகள் எழுதியது.)

**அருட்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.**

**சுசு**

அம்பு - பாணம், 9, 18, 19, 23, 43,  
 152, 168, 287.  
 அம்புலிகாட்டல், 160.  
 அம்மவென்பது கேட்பித்தர்கண் வரு  
 அம்மாவரிவை, 349. [தல், 44.  
 அமரியள், 339.  
 அமரும் - விரும்பும், 42. [177.  
 அமலை - சோற்றுத்திரை, 33 - 4,  
 அமிர்தம், 182, 392.  
 அமிழ்து - அமிர்தம், 10.  
 அயர்வு - மனக்கவற்சி, 182,  
 அயறு - புண்வழலை, 22.  
 அயாவுயிர்த்தல், 261.  
 அயிரை - ஒருமீன், 67. :  
 அயினி - உணவு, 77.  
 அர்த்த நூல், 166.  
 அரக்கன், 378.  
 அரசர் (அரசன்), 18, 54, 111,  
 119, 127, 154, 156, 177, 186,  
 189, 265.  
 அரசர் அக்கினிகாரியஞ்செய்தல், 251.  
 அரசர் அடி, 7.  
 அரசர் அருள், 2.  
 அரசர் அறிவு அன்பு கண்ணோட்டமு  
 டையராதல்வேண்டுமென்பது, 20.  
 அரசர் இம்மையிற் செய்யவேண்டிய  
 வை, 239. [366.  
 அரசர் இராப்பொழுது போக்குதல்,  
 அரசர் இறைகொள்ளுமுறை, 184.  
 அரசர் இன்சொல்லும் எளியசெவ்வி  
 யும் உடையராதல்வேண்டுமென்  
 தல், 35, 40.

அரசர்கைச்செயல், 14.  
 அரசர்கோயில், 177.  
 அரசர் சிவாலயத்தை வலம்வருகை  
 யில் அவர்குடை தாழவேண்டு  
 மென்பது, 6.  
 அரசர் சினந்தணியவேண்டுகாலம், 6.  
 அரசர் செல்வம், 197. [தல், 30.  
 அரசர் தம்வலியை அடக்கிக்கொள்ளு  
 அரசர் தமக்குரிய அடையாளமாலைபுட  
 னை புறத்தினைமாலையையுஞ் சூடு  
 தல், 22. [251, 252.  
 அரசர் துறந்துதவஞ்செய்தல், 217,  
 அரசர் காடுகாத்தல், 5.  
 அரசர் நெறியறிந்து இறைகொள்ளவே  
 ண்டுமென்றல், 184. [365.  
 அரசர் பகற்பொழுதுபோக்கல், 69,  
 அரசர் பகைவரது ஊரைக்கொளுத  
 லும் அவர்காவன்மரத்தை வெட்டுத  
 லும், 7, 23.  
 அரசர் பகைவரது பிழையைப் பொறு  
 த்தலும் அவரையழித்தற்கு உசாவு  
 தலும், 2. [டுத்தல், 66.  
 அரசர் பாணர்க்குப் பொற்றாமரைகொ  
 அரசர் பாலிகளோடு சேரலாகாதென்  
 தல், 5.  
 அரசர் பொதுச்சொற்பொறுமை, 8.  
 அரசர் போரிற் சபதஞ்செய்தல், 25,  
 அரசர் மார்பு, 3, 7, 29. [71 - 3.  
 அரசர் யாகஞ்செய்தல், 26.  
 அரசர்வலி, 2, 7.  
 அரசர்வில, 7.  
 அரசர் வீரத்தைப் பாடினியாடுதல், 11.

அரசர் உலகத்தை வலமாகவந்துபுகை  
 வரைவெல்லுதல், 31, 225.  
 அரசர் ஒருபக்கம் சார்தலாகாதென்  
 பது, 6.  
 அரசர்களில் யுத்தத்திலிறவாமல் நோ  
 யாலிந்தவர்கள் சுவர்க்கம்புகு  
 தற்கு அவர்களுடம்பைத்தருப்பை  
 யிற்கிடத்தி வாளாற்பிளத்தல், 93.  
 அரசர்களினியல்பு, 35, 55, 74.  
 அரசர்களுடையகுடைகள் செல்லு  
 அரசர்குதிரை, 299. [முறை, 31.  
 அரசர்கை, 7.

அரசாவரம், 11.  
 அரசருடைய காலைஒலக்கம், 29.  
 அரசவாகை - ஒருதுறை; அரசனது  
 இயல்பைக் கூறுதல் (பு - வே.  
 வாகை, 3); அரசனதுவெற்றியைக்  
 கூறுதல் (புறநா. 43-வி); 19-23,  
 25, - 6, 31, 33, 37, 42 - 44,  
 51 - 4, 61, 66, 76 - 9, 81 - 2,  
 93-4, 98-100, 104, 125, 167-8,  
 அரசாட்சி, 6, 73, 185. [174.  
 அரசியலடைவு, 2.  
 அரசரிமை, 75.

செஅ அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.



அரண் - 9, 17, 20, 97.  
 - அரண்மனைவாயிலிற் பள்ளியெழுச்  
 சிக்காலத்திற் சங்கம் ஊதப்படுதல்,  
 அரம், 36. [225.  
 அரலை - குத்தம், 381.  
 அரவம் - பாம்பு, 211.  
 அரவு, 84, 294, 329, 366, 368,  
 376, 393, 398.  
 அராப்புத்தம், 309.  
 அராப்போலும் வறன், 382. [36.  
 அரி - ஐம்மை, 11; பருக்கை, பறை,  
 அரிக்குரத்தடாரி, 249, 369, 390,  
 அரிக்குரத்தண்ணுமை, 270. [395.  
 அரிக்கூடுகினை, 478.  
 அரிகால், 322.  
 அரிசி, 140, 371, 399.  
 அரிசில்: இது சோழாட்டுள்ள நதி  
 களுள் ஒன்றன்பெயர்; இக்கதிக்கும்  
 காவிரிக்கும் நடுவிலிருந்த நாட்டுக்கு  
 உய்யக்கொண்டான் வளநாடுன்ற  
 பெயர்வழங்கி வந்தது, 146, 230,  
 281, 285, 300, 304, 342.  
 அரிசில்கிழார்-ஒருபுலவர், 146, 230,  
 281, 285, 300, 342.  
 அரித்த கள், 212,  
 அரிநர் - அறுப்பார், 42.  
 அரிப்பறை, 396.  
 அரியல், 395.  
 அரியல்வான்குழற்சரியல், 307.

158, 168, 198, 229, 251 - 2,  
 369, 381, 398 - 9.  
 அருள் - ஒன்றின்துயர்கண்டாம் கா  
 ரணமின்றித் தோன்றுமிரக்கம், 5.  
 அருளன்மாறு - அருளுதலால், 92.  
 அரைமண் இஞ்சி, 341.  
 அரைமலை, 2.  
 அரையம்: இது சிற்றரையம் பேரரை  
 யமென்னும் இரண்டு கூற்றினை  
 யுடையதொரு பெரியககரம், 202.  
 அல்கிய - தங்கிய, 220. [வு, 353.  
 அல்குபதம்-இட்டுவைத்துண்ணுமுண  
 அல்குமிசைவு, 236.  
 அல்லாஹியர், 232.  
 அல்லி, 248.  
 அல்லிப்பாவை, 33.  
 அல்லியக்கூத்து, 33.  
 அல்லியரிசியுணவு, 250, 280.  
 அல்வழிச்சாரியை, 69, 153.  
 அலகை, 282.  
 அலங்குதல் - அசைதல், 2, 22.  
 அலத்தல் - வறுமையுறுதல், 103.  
 அலத்தலை, 323.  
 அலரி, 371.  
 அலை, 2.  
 அலைத்து - உருட்டி, 115.  
 அல் - அவை, 95.  
 அவ்வாய் - அழகியவாய், 36, 198.  
 அவணது - அவ்விடத்தது, 50.

அரில், 381.  
 அரிவாள், 348.  
 அருங்கலநல்கல், 397.  
 அருங்கலவெறுக்கை, 146, 378.  
 அருங்குரைத்து - அருமைத்து, 5.  
 அருஞ்சீரம், 23.  
 அருந்ததி, 122. [224.  
 அருப்பம் - அரண், 17; அரியஅரண்,  
 அருப்புத்தொழில், 4. [224. 104:23  
 அருமை - செய்தற்கருமை, 9.  
 அருவந்தை - அம்பர்கிழான் அருவந  
 தை யென்போன்; கொடையாளி  
 களுள் ஒருவன், 385.  
 அருவி, 105, 115, 124, 126, 137,  
 143, 147 - 8, 150, 152, 154,

அவரை, 120, 215, 335.  
 அவல் - பள்ளம், 102, 187; விளை  
 அவல்வகுத்தகுடை, 352. [நிலம், 6.  
 அவலைவாயிலடக்கிக் கொண்டு மடுவிற  
 பாய்தல், 63.  
 அவற்றோரன்ன - அவற்றையொத்த,  
 அவிப்புழுக்கல், 363. [51.  
 அவிய - அடக்க, 374.  
 அவியன் - ஒருபகாரி, 383.  
 அவியுணவினோர், 377.  
 அவிழ் - சோற்றுப்பருக்கை, 159,  
 160, 366, 299.  
 அவையப்பு - குத்துதல், 215.  
 அழல் - நெருப்பு, 11.  
 அழல்காந்தன்ன மண்டை, 398.

**அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.**

**நடிக**

அழற்குட்டம் - கார்த்திகைநாள், 229.  
 அழற்பள்ளிப் பாயல், 248.  
 அழால் - அழகை, 46. [125, 366.  
 அழி - இரக்கம், 158; வைக்கோல்,  
 அழித்து - மீட்டும், 383, 396.  
 அழிதனி, 373.  
 அழிந்த - இரங்கிய, 229.  
 அழிப்படுத்த, 368.  
 அழிவு, 399.  
 அழகை, 144.  
 அழங்க - அழிய, 98.  
 அழங்கல் - இரக்கம், 220.  
 அழந்த - இறுக, 77.  
 அழும்பில், - ஒழுர், 283.  
 அழுவம் - பாப்பு, 14, 161.  
 அள்ளிலை-செறிந்தஇலை, 252. [306.  
 அள்ளார் நன்முல்லையார் - ஒருபுலவர்,  
 அளந்து-எண்ணி, 36; வரையறுத்து,  
 அளவர், 30. [20.  
 அளவுபுகலந்து, 381.  
 அளவை, 367.  
 அளி - அருள், 2. [கத்தக்கது, 109.  
 அளிது - அளிக்கத்தக்கது, 5; இரங்  
 அளிய - இரங்கத்தக்கன, 248.  
 அளியர் - அளிக்கத்தக்கார், இரங்கத்  
 தக்கார்; 51 - 2.  
 அளியை - இரங்கத்தருவை, 228.  
 அளை - குகை, 52, 86, 398; மோர்,  
 அற்றம் - துன்பம், 158. [119.  
 அற்று - ஒக்கும், 22.  
 அற - தெளிய, 224.  
 அறச்சபை, 71. [145.

அறியலை - அறியாய், 133.  
 அறியுமோன் - அறியுமவன், 137.  
 அறிவாரா - அறியவாரா, 92.  
 அறிவில்லாதோன், 106, 184, 197.  
 அறிவுடையோன், 183 - 4, 197.  
 அறுதொழிலந்தணன், 397.  
 அறுபு - அற்று, 67.  
 அறுமார் - நீக்கவேண்டி, 93.  
 அறை - அற்றது, 175; பாதை, 118.  
 அறைக்கரும்பு, 384.  
 அறைநர் - அறுப்பவர், 42.  
 அன்பில்லாத பார்வை, 210.  
 அன்பு - தன்னுற்புரக்கப்படுவார்மேல்  
 உள்ளதாகிய காதல், 5.  
 அன்று - அன்றி, 124.  
 அன்ன - ஒத்த, 5.  
 அன்னச் சேவலு, 67, 128.  
 அன்னம் மீனைஉண்ணுதல், 67.  
 அனந்தற்பறை, 62.  
 அனுடநாள், 229. [196.  
 அனைத்தாகியர் - அத்தன்மைத்தாகுக,  
 அனையை - அத்தன்மையையுடைய,  
 20; அத்தகேற்ற செய்கையையுடைய  
 ஆ - பசு, 9. [யை, 15.  
 ஆக்குரல், 362.  
 ஆகம் - மார்பு, 25.  
 ஆகன்மாறு - ஆதலால், 380.  
 ஆகாயத்தின்மேற்பாகத்திற்காற்றுச்  
 செல்லாதென்பது, 35.  
 ஆகாயம், 2, 30, 228, 270.  
 ஆகியர் - ஆகவேண்டும், 122; ஆய்  
 னீர், 191; ஆகுக, 90, 232.

அறஞ்செய்திமோ - அறத்தைச்செய், 28.  
 அறஞ்செய்ய வேண்டுமென்றல், 28.  
 அறத்துறையம்பி, 381.  
 அறப்போர், 9, 62.  
 அறம், 362.  
 அறம்பொருளின்பம், 28, 31.  
 அறல் - அரித்தொழுதுதல், 177.  
 அறவிலைவணிகன், 134.  
 அறவு - அறுதல், 1.  
 அறவை, 44, 390.  
 அறிதி - அறிதி - அறிவாய், 10.  
 அறிந்தியார் - அறியார், 136.

ஆணையா - ஆகாயதாழக, 28.  
 ஆகின்ற - ஆயிற்று, 1, 148, 243.  
 ஆகுதிசெய்தல், 99.  
 ஆகுப - ஆகுவன, 7. [221.  
 ஆகுபெயர், 5, 106, 147, 152,  
 ஆகுனி - சிறுபறை, 64, 69, 152, 371.  
 ஆங்கு - அசை, 2 ; அப்படி, 24 ;  
 அதபோல, 35, 106. [158.  
 ஆசினி - ஒருமரம்; ஈரப்பலாவுமரம்,  
 ஆசு - பற்று, 235, 266.  
 ஆஞ்ஞாசக்கரம், 99, 270.  
 ஆட்டி - அலைத்து, 261.

௫௫௦      அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

ஆட்டிதைச்சி, 261.

ஆட்டினம், 54.

ஆட்டுக்கிடாய், 33, 113, 262, 364.

ஆட்டும் - அலைக்கும், 193.

ஆட்டோர்பு, 373. [197.

ஆடு - அடுதல், 67; வென்றி, 21, 54,

ஆடுதுறைமாசாத்குளர் - ஒருபுலவர்,

ஆடுறுகுழிசி, 371. [227.

ஆடை, 383.

ஆண்டிசினோர், 357.

ஆண்புலி, 52.

ஆண்மை, 55, 154.

ஆண்மை தோன்றக்கடத்தல், 242.

ஆண்யானை, 40.

ஆத்திமரம், 45, 338.

ஆத்திமாலை, 43, 45, 81 - 2.

ஆதன் - நெடுவேளாதன் ; இவனது

ஊர் போகதையென்பது, 338.

ஆமானிரை, 117.

ஆழார்மல்லன்: (ஆழார் - முக்காவல்  
நாட்டிலுள்ளது; ஆழார்க்கோட்டத்  
தைச்சேர்ந்த ஆழார்நாட்டில மகா  
பலிபுரம் இருந்ததாகத் தெரிய  
வருகிறது) 80.

ஆமை, 42, 70, 249, 379, 387.

ஆமைமுட்டை, 176.

ஆமையிதைச்சி, 212.

ஆஆய் - ஆய், 127, 130, 375.

ஆய் - சிறுமை, 249; நுண்மை, 117;

மென்மை, 22; வள்ளல்களுள் ஒரு

வனாகிய ஆய்அண்டிரன், 127-36,

240 - 41, 374 - 5. [129.

ஆய் இரவலர்க்கு யாவைகொடுத்தல்,

ஆய்குடி-ஆயென்னும் வள்ளலின்ஊர்;

இது பொதியின்மலைக்கு அருகே

யுள்ளது, 132. [வள்ள, 131.

ஆதனழிசி-ஒல்லையூர்தந்த பூதபாண்டியன் நண்பருள் ஒருவன், 71.  
 ஆதனங்கன் - ஒருபகாரி, 175, 389.  
 ஆதனேரி-ஒரியென்னும்வள்ளல், 153.  
 ஆதி - மல்லிகிழான்காரியாதி, 177.  
 ஆந்தை - ஒல்லையூர்தந்த பூதபாண்டியனுடைய நண்பருள் ஒருவன்; இவனுடைய ஊர் எயிலென்பது, 73.  
 ஆப்பி - பசுச்சாணம், 249.  
 ஆப - ஆவார், 218.  
 ஆபாணம், 67, 69, 88, 105, 130, 138, 160, 171, 200, 218, 222.  
 ஆம்பல், 16, 61, 70, 209, 383.  
 ஆம்பல்மலரால் தழையென்னும் உடைசெய்தல், 248.  
 ஆம்பல்வள்ளித்தொடி, 352.  
 ஆம்பலல்லியரிசியையுண்ணல், 280.  
 ஆம்பலிலை, 206.  
 ஆம்பலிலையால்மதுவையுண்டல், 209.  
 ஆம்பலினிடத்துண்டாகும் புல்லரிசியைக்கைம்மைமோன்பினருண்டல், ஆம்பற்சிழங்கு, 176. [248.  
 ஆம்பற்குழல், 281.  
 ஆம்பந்தண்டாட்செய்தவனை, 63, 352.  
 ஆம்பி - காளான், 164.  
 ஆமாங்குழலி, 319, 323.

ஆய், சரபுன்னேப் பூமாலையையுடைய ஆயர், 390.  
 ஆயர்மகள், 215, 276.  
 ஆயுதக்கடடில், 41.  
 ஆயுதக்காம்பு, 95.  
 ஆயுதக்கொட்டில், 95.  
 ஆயுதங்களுக்கு நெய்ப்பூசப் பீலியணிந்து மாலைகுட்டுதல், 95. [180.  
 ஆயுதப்புண்ணுல வடுகற்ற உடம்பு, ஆயுதம், 41, 95.  
 ஆர் - ஆத்தி, ஆரக்கால், 283, 338.  
 ஆர்கலி நறவு, 91.  
 ஆர்கலியினன், 337.  
 ஆர்குழகுறடு, 283.  
 ஆர்த்த - நிறையஉண்டிக்க, 334.  
 ஆர்த்தம் - நிறைக்கும், 22.  
 ஆர்தல - உண்ணுதல, 24.  
 ஆர்த்த - உண்ட, 34.  
 ஆர்நார் - ஆத்திநார், 81.  
 ஆர்பதம் - உணவு, 370.  
 ஆர்வலர் - பரிசிலா, 12.  
 ஆர்வுற்றா - ஆசைப்பட்டு, 158.  
 ஆர - நிரம்பஉண்ண, 398.  
 ஆரக்கால், 256. [14.  
 ஆரணங்கு - ஆற்றுதற்கரியவருத்தம், ஆரநெருப்பு, 320.

அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

ஆரம் - முத்தாரம், 19; வண்டியின்  
ஆரக்கால், 152, 256, 362, 365,  
368, 372.

ஆரமுக்குவம், 372.

ஆரல் - சிறியவழியையுடைய ஒருவகை  
மீன், 18, 249, 320.

ஆரல்மீன் முட்டை -, 342.

ஆரல்மீனின் குட்டி மைச்சி, 212.

ஆல - ஆட, 116.

ஆலங்காளம் - தலையாலங்காள மென்  
னும் பெயரையுடையதோரூர்; இப்  
பொழுது தலையாலங்காடென்றுவழ  
ங்கப்படுகின்ற சிவஸ்தலம்; இதில  
ொடுஞ்செழியன் இருபெருவேந்தரை  
யும் ஐம்பெருவேளிரையும் பொருது  
வென்றான், 23.

ஆலங்குடி - ஒருசிவஸ்தலம்; இப்பெ  
யரையுடைய ஊரொன்று சோழ  
நாட்டிலிருக்கிறது; பழைய கல்  
வெட்டுக்களில் இவ்வுரின்பெயர்  
இரும்புனை என்று சொல்லப் பட்  
பிருக்கிறது, 319.

ஆலங்குடிவங்கரை - ஒருபுலவர், 319.

ஆலத்தூர்கிழார் - ஒருபுலவர், 34, 36,

ஆலம்பழம், 199. [69, 225, 324.

ஆலம்டொந்து, 364.

ஆலம்வீழ், 58.

ஆலமரத்திலதெய்வயிருத்தல், 198-9.

ஆலமரம், 58, 254, 364, 370.

ஆலியார் - ஒருபுலவர், 298.

ஆலியைன்கண்மேலியதிருமாள, 198.

ஆலம் - ஒலிக்கும், 128.

இரும்புதல் என்ற ஊர்கள் இக்  
சூற்றத்தைச்சேர்ந்தவை; 38, 40,  
44, 66, 177, 178, 196, 261,  
301, 322.

ஆலூர்கிழார் - ஒருபுலவர், 322.

ஆலூர்மூலங்கிழார் - ஒருபுலவர், 38, 40,  
166, 177 - 8, 196, 261, 301.

ஆலூரழகியார் - ஒருபுலவர், 322.

ஆவேறு, 339.

ஆழல் - ஆழ்தல், 152.

ஆழி, 338.

ஆளவினை, 196,

ஆளழிப்படுத்த, 368.

ஆளி, 207.

ஆளுகுடா, 370 - 1.

ஆற்றல் - வலி, 22.

ஆற்றலாத்சொல்வருவித்தல், 39, 143.

ஆற்றலை - வலியையுடையை, 33, 38,

ஆற்றார் - வலியில்லார், 26, 93. [42.

ஆற்றிடைக்குறை, 219.

ஆற்றின்கூடல், 273.

ஆற்றதிர் - உதவுதீர், 58.

ஆற்றநீரமைதெடுத்தல், 169.

ஆற்றமணலினும் ஆயுள் சிறக்கவெ

ஆறங்கம், 166. [னல, 9, 43.

ஆறு, 9, 42, 109, 192, 273.

ஆன் - பசு, 5.

ஆன்பயம், 386.

ஆன்பொருளை - ஆன்பொருந்தமென்  
றும்பதி; இது கருஆர்க்கருகில் ஒடு  
வது, 11, 36, 387.

ஆன்றிசன் - அமைந்தேன், 151.

ஆலை - யானைக்கூடம், 220. [323.  
ஆலம் - அம்பரூத்துணி, வேலுறை, 14,  
ஆலியர்கோ - பேகனென்னும்வள்ளல்,  
147.

ஆலியார் - ஒருபுலவர், 298. [99.

ஆவுதி - ஆகுதி, 2; யாகப்புகை, 15,

ஆஜர் : பாடல் பெற்ற சிவஸ்

தலங்களில் இப்பெயரையுடையது

ஒன்றுண்டு; நித்தவினோத வளநாட்

முன் உட்பிரிவான ஆஜர்க்கூற்றம்,

தஞ்சாவூர்க்கல்வெட்டுக்களில் அழக்

கடிகூறப் பட்டுள்ளது; விளத்தூர்,

ஆன்று - அமைந்தேன், 151.

ஆனந்தப்பையன் - ஒருதுறை; ஒருகுல

மகள் தன்கணவன் மரிக்கத் துன்ப

முறுதல (பு - ஸெ. சிதப்பித்பொ

து. 13); ஒருவன் இறந்ததைப்பற்

றிச் சுற்றத்தார் இரங்கிக்கூறுதல்

(புறநா. 228-வி); 228-9, 246-7,

ஆன - அமையாத, 10, 42. [280.

ஆனது - அமையாது, 6.

ஆனலை - கோலோகம், 6.

ஆனினம், 138.

ஆனியார் - ஒருபுலவர், 298.

நூலு அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.



ஆனெய்மதுவிற்கு உவமை, 152.  
 ஆனெய், 1.  
 இக்கரை, 357. [205, 210, 234.  
 இகழ்ச்சிக்குறிப்பு, 85, 112, 195,  
 இகழ்பு - இகழ்த்து, 40.  
 இகழுகர் - மதியாதபகைவர், 21.  
 இகுத்த - சொரியப்பட்ட, 143.  
 இகுப்ப - அறைய, 158.  
 இங்க - தங்க, 283.  
 இசின்: தன்மைக்கண் வருதல், 21 ;  
 படர்க்கைக் கண்வருதல், 11.  
 இசைஇ, 374.  
 இசைக்குத் திங்கள் உவமை, 396.  
 இசைகேட்போர் தலையசைத்துக்கேட்  
 இசைமணி, 261. [டல், 145.  
 இசையெந்தோன்றல், 158 - 9.  
 இசைநிறையும்மை, 159.  
 இஞ்சி - மதில், 341.  
 இட்டிய - சிறிய, 177.  
 இடத்து நிகழ்பொருளின் தொழில்  
 இடத்து மேலேறி நிற்கல், 2, 7, 22,  
 109, 115, 118, 137, 263.  
 இடந்துழந்தடுதல், 372.  
 இடபக்கொடி, 1, 56.  
 இடவழுவமைதி, 41.  
 இடவாய்வலவாய், 4.  
 இடாஅ - குத்தி, 3. [365.  
 இடி, 37, 58, 81, 126, 160, 211,  
 இடிமுரசு, 17.  
 இடி வெள்ளியதென்பது, 58.  
 இடுபு - இட்டு, 33.  
 இடும்பை - கோய், 174.

இதல் - ஒருவகைப்பதவை, 319-20.  
 இதழ் - கண்ணுமை, 164.  
 இத்திரர் - தேவர், 181.  
 இத்திரவில், 20.  
 இத்திரன்கோயில், 241.  
 இப்பி - சிப்பி, 53.  
 இப்பிறப்பு, 236.  
 இம்மென, 367.  
 இம்மைமதுமை, 214.  
 இம்மை பின்பம், 191.  
 இம்மைவினைப்பயன்மதுமையில் அனு  
 பவிக்கப்படுதல், 174.  
 இமயம் - இமயமலை, 2, 6, 34,  
 39, 67, 132, 166, 214, 369.  
 இமிழும் - ஒலிக்கும், 15.  
 இயக்கன் - ஒல்லையூர்த்தத்தூதபாண்டி  
 யனுடைய நண்பருள் ஒருவன், 71.  
 இயம்ப - ஒலிப்ப, 36.  
 இயர்: வியக்கோள்விருதி, 2, 24.  
 இயல் - இயல்பு, 9; தன்மை, 25.  
 இயலி - கடந்து, 79, 133. [7, 14.  
 இயலுதல் - இயற்றுதல், செய்தல்,  
 இயவர் - வாத்தியகாரர், 336.  
 இயற்கை - தன்மை, 2, 36.  
 இயன்மொழி - ஒருதறை; இயல்பைக்  
 கூறுதல் (புறநா. 14 - 5, 49,  
 173 - வி); தலைவனெதிர் சென்  
 நேறி அவன் செய்தியையும் அவன்  
 குலத்தோர் செய்தியையும் அவன்  
 மேலே ஏற்றிப்புகழ்தல் (தொல்.  
 புறத். 35 - க.); இஃது இயன்  
 மொழி வாழ்த்தெனவும் வழங்கும்;

இடுமுட்படப்பை, 197.  
 இடை - இடம், 5; காலம், 54, 366;  
 வழி, 3.  
 இடைக்காடனார் - ஒருபுலவர், 42.  
 இடைக்காடு - ஓரூர், 42. [76 - 9.  
 இடைக்குன்றார்கிழார் - ஒருபுலவர்,  
 இடைகழி(ரோழி), 175.  
 இடைமதில், 343.  
 இடையர் வேங்கைமரத்தின் கொம்  
 பைக் கழித்தல், 224. [339, 390.  
 இடையன், 54, 265, 324, 331,  
 இணர் - பூங்கொத்து, 24.

8 - 10, 12, 14 - 5, 17, 22,  
 30, 32, 34, 38 - 9, 49, 50,  
 67, 92, 96 - 7, 102, 106 - 8,  
 122 - 4, 128 - 32, 134, 137,  
 142, 149 - 51, 153, 156 - 7,  
 168, 171 - 3, 175 - 7, 212,  
 215 - 6, 376, 378, 380 - 81,  
 388 - 90, 400.

இரங்க - வருத்த, 21.  
 இரங்கற்குறிப்புப்படுமொழி, 266. [7.  
 இரங்கற்பண்ணைவாசித்தல், 144, 146-  
 இரங்காழ்-இரவமரத்தின்விதை, 278]

**அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.**

**௩௫௬**

இரட்டும் - மாறியொலிக்கும், 72.  
 இரண்டாகாதவன்கூறியது, 304.  
 இரத்தி - இலந்தைமாம், 34.  
 இரத்திமன்மம், 325. [தல், 56.  
 இரப்போர்க்கு ஆபரணங்களைக்கொடுத்  
 இரப்போரியல்பு, 47.  
 இரமாம், 276.  
 இரஜமானின்நெற்றி, 374.  
 இரவமாம், 281 - 2.  
 இரவல் - இரத்தல், 24.  
 இரவலர், 48, 70, 119, 156, 162.  
 இரவலர்ஊர்ப்பொதுவில்தங்கல், 128.  
 இரவன்மாக்கள், 328, 333.  
 இரவு - இரா, 7.  
 இராசநீதி, 2, 3, 157.  
 இராமன், 378. [கும், 135.  
 இரியலபோக்கும் - சாய்த்துக்கொடுக்  
 இரீஇய - இருத்திய, 18, 74.  
 இருக்கை - இருப்பிடம், 3.  
 இருக்கழி, 400. [201 - 2.  
 இருக்கோவேன்-ஒருகுறுநிலமன்னன்,  
 இருசுடர், 65, 365.  
 இருமுனிந்தன்னபுகை, 228.  
 இருந்தீமோ, 319.  
 இருப்பைப்பு, 384.  
 இருபத்தொருபாடற்றதை, 152.  
 இருபிறப்பாளர், 367. [143.  
 இருபெயரொட்டுப் பண்புத்தொகை,  
 இருபெருவேந்தர், 23.  
 இரும் - இருமல், 243.  
 இரும்பிசிராந்தை - பிசிராந்தையாரொ  
 ன்னும் புலவர், 67.  
 இரும்பு - சக்கையார்-ஒருபுலவர், 3.

இருள், 90, 102, 174. [329. 398.  
 இல் - இல்லை, 203, 232, 373; வீடு,  
 இல்லடுகள், 329.  
 இல்லாகியர் - இல்லையாகு, 190,  
 இல்லி - துளை, 164. [232.  
 இல்லையுமல்லர், 162.  
 இலக்கம் - குறி, 4, 260. [379.  
 இலங்கை - வில்லியாதனுடைய ஊர்,  
 இலஞ்சி - மடு, 37.  
 இலந்தை மாம், 34, 325.  
 இலந்தை மன்மம், 34, 325.  
 இலம் - வறுமை, 155.  
 இலம்பாடு, 381. [198.  
 இலவந்திகைப்பள்ளி, 55, 61, 196,  
 இலாஞ்சனை, 99.  
 இலிற்றதுத் - சூரத்தல், 68.  
 இலைக்கறி, 140, 159, 197.  
 இவ் - இவை, 95.  
 இவனை, 381.  
 இவர்தல் - படர்தல், 116.  
 இவுளி - குதிரை, 4, 197, 382.  
 இழிசினன் - புலமகன், 82, 287,  
 இழிசு, 82, 287, 289. [289.  
 இழித்தன்று - அவமதித்தது, 77.  
 இழித்துக்கூறு, 144.  
 இழிபிறப்பாளன் - புலையன், 170.  
 இழிவுசிறப்பும்மை, 93, 106.  
 இழுக்கி - தப்பி, 71.  
 இழுசி, 281. [325.  
 இழுது - நெய், 65; நெய்யிழுது, 281,  
 இழுது நனைத்திற்குடவமை, 150.  
 இழுமெனமுழங்க - இழுமென்னுமோ  
 சையை யுடைத்தாய்முழங்க, 3.

இரும்பு, 170.  
 இரும்பு செறித்த மருப்பு, 369 - 70.  
 இரும்புண்டீர், 21. .  
 இரும்புபுனைந்தியற்றாத்தோட்டி - தோ  
 ட்டிமலை, 150. [70.  
 இரும்புருத்த - சோறும் தண்ணீரும்,  
 இரும்பு, 243.  
 இரும்பு, 243. [14.  
 இருமை - கருமை, 44; பெருமை, 8,  
 இருவாட்சி (இருள்வாட்சி), 342.  
 இருவினை, 29, 214.

70

இழை - ஆபரணம், 3, 11, 376, 378,  
 383; கயிறு, 127; தூலிழை, 136;  
 மணிக்கோவை, 79.  
 இழைகளைத்தனர், 224.  
 இழைகளர் தேர், 359.  
 இழையணி நெடுத்தேர், 123.  
 இழையணியாளை, 153. [151.  
 இளங்கண்மரக்கோ - ஒரு தலைவன்,  
 இளங்களிறு, 103.  
 இளங்குமணன் - குமணன் தம்பி, 165.  
 இளத்தத்தன் - ஒருபுலவர், 47.

இசை அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

இளம்பல்கோசர்-ஒருவகைவீரர், 169.  
 இளம்பெருவழுதி, 182.  
 இளமரச்சோலை, 239.  
 இளமை, 46.  
 இளவச்சிரக்கோ-ஒருதலைவன், 151.  
 இளவிச்சிக்கோ, 151.  
 இளவெளிமான் - ஒருதலைவன், 207,  
 இளையபெண், 341. [237.  
 இளையர் - ஏவல்செய்வோர், 191.  
 இறங்குதல் - வளைதல், 98.  
 இறத்தி - போகின்றாய், 8.  
 இறந்த - கடந்த, 21.  
 இறந்தஞாயிறு, 376.  
 இறந்தபின் செய்யுங்கிரியை, 360.  
 இறந்தவருடம்பைத் தருப்பையிற்சிட  
 த்தல், 93.  
 இறந்தவீரன்பெயரைநடுகல்லில் எழுது  
 வித்தல் முதலியன, 260.  
 இறந்தன்று - பிக்கது, 217.  
 இறந்தோருக்குப் பலிகொடுக்குமிடம்,  
 249. [240.

இறந்தோருடம்பைச்சுடுதல், 231,  
 இறந்தோனுக்கு மனைவிபிண்டம்வைத்  
 தல், 234. [மைஅன்மென்றல், 61.  
 இறப்ப இழிந்த உவமை ஆனந்தவுவ  
 இறாநீன் (இறால்), 342.  
 இறியர் - இறக, கெடுவதாக, 210.  
 இறக்கல் - நிறைகொடுத்தல், 97. [9.  
 இறக்கும் - தங்கும், 16; பண்ணும்,

இன்மை - வறுமை, 8.  
 இன்னு - தன்பம், 12.  
 இன்னுவைகல், 363. [58.  
 இன்னீர் - இத்தன்மையை யுடையீர்,  
 இன்னேம் - இத்தன்மையையுடை  
 யேம், 141.  
 இனம் - கூட்டம், 13; நிரை, 15.  
 இனி - இப்பொழுது, 52, 119, 243,  
 இனிய - இனியவைகள், 12. [264.  
 இளைகூஉ - வருத்திக்கூப்பிடும் கூப்  
 இளைப்ப - கெடுப்ப, 23. [பீடு, 44.  
 ஈகை - கொடை, 6; பொன், 98;  
 வண்மை, 8, 369.  
 ஈகைக்கண்ணி, 353. [127.  
 ஈகையரியவிழை-மங்கலிய ருத்திரம்,  
 ஈங்கனம், 208.  
 ஈண்டிய - திரண்ட, 17.  
 ஈண்டுசெல்ல - ஓங்கிச்செல்லுதல், 25.  
 ஈண்டுதல் - செறிதல், 19; விரைதல்,  
 ஈத்த - வழங்கிய, 9. [161.  
 ஈத்தனை - கொடுத்தாய், 91.

ஈத்திலைக்குப்பை, 116.  
 ஈந்து - ஒருமரம், 116.  
 ஈப - ஈவார், 136. [டுக்கு, 231, 246.  
 ஈமம்-பிணஞ்சுடுதற்கு அடுக்கும்விறக  
 ஈமவிளக்கு, 356, 359.  
 ஈயர் - வியங்கோள்விகுதி, 166.  
 ஈயல் - ஈசல், 51, 119, 320.  
 ஈயும் - கொடுக்கும், 22.

இறுத்த - தங்கிய, தைத்த, 19, 294.  
 இறுபு - இற்று, 373.  
 இறும்பு - சிறுகாடு, 126.  
 இறுமார் - முடித்தற்கு, 282.  
 இறை - உயர்ச்சி, 17; சந்தையுடைய  
 முன்கை, 32; தங்குதல், 136, 345;  
 வீட்டின் இறுப்பு, 129, 315.  
 இறைகளென்றும் - தங்கும், 17.  
 இறைச்சி, 14.  
 இறைஞ்சிய - தாழ்ந்த, 17.  
 இறைஞ்சுக - வணங்குக, 6.  
 இறைத்தோள், 354.  
 இறைப்புரிசை, 17.  
 இறைவன் - சிவபெருமான், 166.  
 இன்சொல், 40.

ஈயெனவிரத்தலரிது, 154.  
 ஈர், 136.  
 ஈர்ங்கை, 258, 367, 393.  
 ஈர்ந்தண்முழவு, 194.  
 ஈர்ந்தூர் - ஓரூர்; இஃது ஈர்ந்தையெ  
 னவும் வழங்கும், 180. [180.  
 ஈர்ந்தூர்கிழான் தோயன் மாறன்,  
 ஈர்ந்தை - ஈர்ந்தூர், 180.  
 ஈர்ட்பு - இழுத்தல், 104.  
 ஈரப்பலா - ஆசினி, 158.  
 ஈரிதழக்கண், 124.  
 ஈரைம்பதினமர், 2.  
 ஈற்று - ஈறுதல், 82.  
 ஈன்மர் - பெறுவார், 74.  
 ஈன்றஅரவு, 393.

அரும்பதமுதலியவற்றின்

அகராதி.

௩௩௩

ஈன்றஞான்று, 277 - 8.  
 ஈனாவேண்மாள், 372.  
 உக்கரை, 357.

உண்மென-உண்ணுமினென்று, 178,  
 உண்மை - உண்டாதல், 27. [392.  
 உணங்கல்நாழி ஓர்எயிலுக்குவமை,

உக்கிரப்பெருவழுதி, 21, 367.  
 உகந்து - உயரப்பறந்து, 209.



யுண்டு மனக்களித்தல் (பு. வெ.  
வெட்டி. 15); 257 - 8,262,269,  
297.

உண்டி - உணவு, 18. [தல், 14.  
உண்டென்பது பொதுவினையன்றென்  
உண்ணுதல், 61, 212. [189.  
உன்பது நாழி உடுப்பது இரண்டு,  
உன்போர் குளுதல், 178.  
உண்மார் - உன்போர், 46; உண்ண  
வேண்டி, 168.

உயவும் - வருந்தும், 69.  
உயிர் - ஓசை, 138.  
உரலு, 333.  
உரவு - வலிமை, 25.  
உரவோர் - வலியோர், 18.  
உரத்தலைப்பன்றி, 152.  
உரதிய - முழங்கிய, 23.  
உரறுதல் - ஒலித்தல், 161, 174.  
உரறுபுசிலைப்ப, 366.  
உரன் - வலி, 206.

௫௫௬ அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.



உராய் - உலாவி, 4.  
 உரிஞ்சும், 379.  
 உரிஞ்சு - உரிஞ்சி, 235, 380.  
 உரிஞ்சிய - உரிஞ்சிய, 7.  
 உரு - தன் ஆணையாத் பிராஞ்சும் உட்  
 குடைமை, 6, 25, 50; வடிவு, 1, 3.  
 உருப்ப - அழல், 25; வெய்தாக, 237.  
 உரும் - இடி, 37.  
 உருமிசைமுரசும், 373.  
 உருமெறிமலை, 373.  
 உருளி, 228.  
 உருளை, 185.  
 உரை - புகழ், 26, 71.  
 உரைஇ - புடைபெயர்ந்துலாவி, 97.  
 உரைத்திசின் - உரைப்பாய், 167.  
 உலக்கை, 22, 399.  
 உலகக்காக்குந்தேவர், 56.  
 உலகத்துக்கு அரசன் உயிர், 186.  
 உலகம் - உலகு, தேசம், 27, 165, 357.  
 உலகவிடைகழி, 175.  
 உலகியற்கை, 76, 194.  
 உலகுபுகத்திறந்தவாயில், 234.  
 உலந்துழியுலக்குத்துணை, 324.  
 உலம்வருவோர் - சுழல்வோர்; உலம்  
 வாழும் அலம்வரலபொலவதோ  
 ருரிச்சொல, 51, 207.  
 உலை, 159, 170, 172.  
 உலைக்கல், 170.  
 உலைவு - தரித்திரம், 150. [377.

உழக்கும் - வருந்தும், 146.  
 உழவர், 13, 42, 65, 109, 209,  
 239, 289, 384, 395.  
 உழவர்மகளிர், 33.  
 உழவர்மண்டை, 384.  
 உழவருமாதபயன் காங்கு, 109.  
 உழவின்பெருமை, 35.  
 உழாதுவித்தியதினை, 168.  
 உழாநாஞ்சில் - நாஞ்சில்மலை, 139.  
 உழிஞை - கொற்றான்; இது குடநாட்  
 டார் வழக்கு, 50.  
 உழிஞைக்கொடியைச்சூடுதல், 76-7.  
 உழுஞ்சில், 370.  
 உழுத்ததர், 299.  
 உழுத எருமைக்கடா, 125.  
 உழுதல், 120.  
 உழுந்து, 299.  
 உழுபடை - கலப்பை, 35.  
 உழுவை - புலி, 78, 152.  
 உள - ஊக்கம், 396.  
 உள்ளடி, 171.  
 உள்ளாற்றுக்கவலை - ஆற்றிடைக்குறை,  
 உள்ளி - நினைந்து, 121. [219.  
 உள்ளிடுபருக்கை, 36.  
 உள்ளியது சரக்கும் ஈகை, 323.  
 உளங்கழிபடையையேந்தல், 308.  
 உளமிலாளர், 190.  
 உளர - அசைப்ப, 133. [260.  
 உளருங்கூந்தல் - விசித்துவருமயிர்,

உலோச்சுனர்-ஒருபுலவர், 258, 274,  
 உலோபர்நட்பு ஆகாது, 190.  
 உலகைக்கழிச்சி - ஒருதுறை; வாட்  
 புண்யிருத்த உடம்பையுடைய கண்  
 வளைக்கண்டு மனைவி மகிழ்ந்து கண்  
 னீர் வீழ்த்தல், 277 - 8, 295.  
 உவர்க்குவல். 331.  
 உவல் - தழை, 262 - 3, 314.  
 உவலை - தழை, 54, 269.  
 உவவு - உவாகாள், 3.  
 உவற்றியுண்ணல் - ஊற்றியுண்ணல்,  
 உவா, 65. [4.  
 உவித்த - அவித்த, 168.  
 உவியல் - அவியல், 395.  
 உழக்கி - கலக்கி, 26.

உளவாகியர் - உளவாகுக, 190.  
 உளை-தலை, தலையாட்டம், 222, 310.  
 உளைய - வெறுப்ப, 72.  
 உற்க - எரிந்துவிழ, 41.  
 உற்கம் - எரிகொள்ளி (உற்கை), 41.  
 உற்பாதம், 35, 41, 117, 229, 388,  
 உற்றுழி, 183. [397.  
 உறந்தை - உறையூர், 39, 58, 69,  
 352, 395.  
 உறழ்தல் - மாறுபடுதல், 22.  
 உறுற்க - உறுதொழிதல் வேண்டும்,  
 உறுதி - உற்றகாரியம், 61. [171.  
 உறுவர் - எதிர்த்தவர், 11, 381.  
 உறை - ஓரளவு, நீர்த்துளி, 35, 123,  
 147, 198, 257, 302, 328, 333.

## அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

௫௫௭

உறைக்கும், 384.  
 உறைகழியா வேலோன், 323.  
 உறையுள் - உறைதல், 24, 50, 96.  
 உறையூர் - ஓரூர்; சோழர்களுடைய  
 பழைய இராசதானி; உறந்தையென்  
 றும் கோழியென்றும் வழங்கப்படும்,

ஊர், 83, 351, 379.  
 ஊர்காப்பவர் இடையாமத்தில் விளக்  
 குடன் செல்லல், 37.  
 ஊர்தி - ஏறப்படுவது, 1.  
 ஊர்ப்பொது, 128.  
 ஊர்பு - ஊர்த்து, 59.

13, 27, 39, 45, 47, 58, 60, 67 - 9, 78, 127, 170, 202, 212, 220, 264, 321, 325, 331, 49.

352, 395. [ஒருபுலவர், 264.  
உழைபுலர் இளம்பொன் வாணிகளுர் -  
உழைபுலர் ஒணிச்சேரிமுடமோசியார் -  
ஒருபுலவர், 13, 127 - 75, 158,  
உழைபுலர்ச்சபை, 39. [241, 374-5.  
உழைபுலர் மருத்துவன்ருமோதரனார் -  
ஒருபுலவர், 60, 170, 321.  
உழைபுலர் முடவனார்-ஒருபுலவர், 228.  
உழைபுலர் முதுகண்ணன் சாத்தனார் -  
ஒருபுலவர், 27 - 33, 325.  
உழைபுலர் முது கூத்தனார்-ஒருபுலவர்,  
331. [வர், 331.  
உழைபுலர் முது கூத்தனார் - ஒருபுல  
உழைபுலர் - உழைபுலர் தவன், 145.  
உன்னம் - உன்னமரம், 3.  
ஊக்கம் - மேற்கொள்கை, 8.  
ஊக்கார் - மேற்கொள்ளார், 122.  
ஊக்கி, 274.  
ஊக்கும், 17.  
ஊக்கோல், 324.  
ஊகம், 383.  
ஊகம்புல், 307, 324, 383.  
ஊகிவீ, 307.  
ஊக்கனார் - முன்னுள்ளோர், 39.  
ஊக்கு - முன், 76, 88, 141.  
ஊக்கும், 376.  
ஊசி = உதிசி - வடக்கு, 82, 229.

ஊர்முதுவேலி, 326.  
ஊரன் - மருதநிலமுடையோன்,  
ஊரது நிலைமையுமிது, 355.  
ஊராக்குதிரை - குதிரைமலை, 168.  
ஊராத்தேந்திய குதிரை - குதிரைமலை,  
ஊருண்கேணி, 392. [158.  
ஊருண்மரம், 347.  
ஊரைச்சுடுதல், 70.  
ஊழ் - முறைமை, 29, 125, 381.  
ஊழ்க்கும், 109.  
ஊழ்கோடு, 322.  
ஊழ்த்து, 381.  
ஊழி - வாழ்நாள், 135.  
ஊழ்மம், 366.  
ஊறு - புண், 167.  
ஊன் - தசை, 381, 384.  
ஊன்சோர்றுத்திரை, 33.  
ஊன்சோறு, 113.  
ஊன் பொதி பசங்குடையார்-ஒருபுல  
வர், 10, 203, 370, 378.  
ஊன்மழ, 64, 74.  
ஊன்றம் - சென்றுதல்கும், 228.  
ஊன்றவையடிசில், 390.  
எஃகம் - வேல், 275, 370.  
எஃகம் நெஞ்சுவருப்படுப்ப, 303.  
எஃகம் யானைமுகத்தது, 308.  
எஃகமறுத்த உடம்பு, 341.  
எஃகிருள், 397.  
எஃகு - வேல், 26.  
எஃகு உளங்கழித்தல், 82.

ஊசிவெண்டோடு, 100.

ஊண், 381.

ஊண்முறையூட்டல், 331.

ஊனூர் - தழும்பனது ஊர், 348.

ஊதல், 70.

ஊதியம் - பயன், 28, 154.

ஊம் - ஊமை; எண்வகைஎச்சத்து

ஊமன், 238. [ளொன்று, 28.

எக்கர் - மணநகுன்று, 177.

எக்கூர் = ஒக்கூர் - ஒநூர்; ஆளுடை  
யார்கோயிலுக்குத்தெற்கே 4-மைல்  
தூரத்தில் இப்பெயருள்ள ஒநூர்  
உண்டு, 248.

எக்கூர்மாசாத்தனார்-ஒருபுலவர், 248.

எச்சவும்மை, 19, 48, 163, 171,

எட்டாநாட்டிறை, 118. [264.

## ௫௫௮ அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

எடுத்துவிடல், 14.

எடுப்பல் - எழுப்பல், 247, 383.

எண்ணலை - எண்ணத்தையுடைய,  
138.

எண்ணாட்டில்கள்சிறுகுளத்திற்கு உவ  
மை, 118. [187, 197, 240.

எண்ணிடைச்சொல், 33, 71, 169,  
எண்ணெய்நுரை, 50.

எண்மை - எளிமை, 43.

எண்வகையெச்சம், 28.

எதிர்த்த - மாறுபட்ட, 6.

எதிர்த்து-ஏற்றுக்கொண்டு, 84; மாறு

எதிர்ப்பை, 333. [பட்டு, 54, 87.

எதிர்மறைவினையெச்சமுற்று, 44.

எத்திரம் - பொறி, 177.

எந்தை - எந்தலைவன், 19, 381,  
384, 386, 388, 400.

எருமைக்கடா, 90, 125, 366, 395.

எருமைக்குக் குண்டுக்கல் உவமை, 5.

எருமைக்கொம்பிற்குப் பயற்றுகெற்ற  
உவமை, 297.

எருமை மதம்- ஒருதுறை; முதுகிட்ட  
தன்சேனைக்குப்பின் பகைவர்சேனை  
யை யஞ்சாது மிகுந்த கோபங்கொ  
ண்டு நிற்கல், (பு. வெ. தம்பை.

13); 80, 274 - 5.

எருமைவெளி, 273, 303. [303.

எருமைவெளியனார் - ஒருபுலவர், 273,

எருவை - தலைவெழுத்து உடல்சிவந்  
திருக்கும்பருந்து; கழுகுமாம், 64,

370, 373. [16, 301.

எஸ் - பகற்பொழுது, 170; விளக்கம்,

எல்லரி - சலலியென்னும் வாத்தியம்,  
எல்லி, 305. [152.

எம்மோர் - எங்கார், 53. [157.  
எம்மோன் - எம்முடைய தலைவன்,  
எய்த - அனுந், 10,  
எய்ம்மான் - எய்ப்பன்றி, 177. [118.  
எய்யாதாகின்று - அநியாததாயிற்று,  
\*எயில் - பாண்டியநாட்டு ஊர்களு  
ளொன்று, 71; மதில், 3, 6.  
எயிற்றி - மறத்தி, 151, 181.  
எயின்முகவை, 373.  
எயினன் - ஒருபகாரி; இவனதுஊர்  
வாகை, 351.  
எரி - ஒருவிண்டீன், 395.  
எரிப்பூ - தாமரை, 249.  
எரிபரப்பி, 344.  
எருக்காட்டேர், 397..  
எருக்காட்டேர்த் தாயங் கண்ணனார் -  
ஒருபுலவர், 397.

எருக்கிய - அறைந்தகொண்ட, 237.  
எருக்கு, 106.  
எருத்து - கழுத்து, 4, 40.  
எருது, 60, 102, 289, 327, 399.  
எருதுகளிது, 370.  
எருமை, 5, 297.

எல்லின்று, 319.  
எல்லை - பகல், 7.  
எலி, 190, 211, 237, 321-2, 324.  
எவ்வம், 393.  
எவ்வி - ஒருவேள், 24, 202, 233  
எழில் - உயர்ச்சி, 13; பெருமை, 29.  
| எழிலி - மேகம், 391.  
எழிலிய - எழில்பெற்ற, 68.  
எழினி - ஒருவள்ளல்; இவனை எழினி  
அதியமான்னென்றுங் கூறுவர், 158,  
230, 392.  
எழு-கணையமரம், 14, 39, 341.  
எழுமரம், 90.  
எழுவார், 18, 76, 99, 158, 358.  
எழுஉத்தாங்கியகதவு, 97.  
எள்ளிய - இகழ்ந்த, 73.  
எள்ளிளங்காய், 120.

எறிச்சிலூர்-இது கோனாட்டுள்ள ஊர்  
களுளொன்று; அறந்தா  
ளுகாப்பட்டிக்கும் மத்தியிலுள்ள  
து; 54, 61, 167, 180, 197, 394.  
எறித்தல் - உறைத்தல், 6.  
எறிதல் - அடித்தல், 98.

\* காஞ்சிநகரம், எயிர்கோட்டத்தைச் சேர்ந்திருந்ததென்று  
கலவெட்டுக்களி னால் வெளிப்புதின்றது. தென்கூர்க்காடு ஜில்லா  
திண்டிவனம் தாலுகாவில்  
எயிலென்ற கிராமம்ஒன்றுண்டு (ராவ்பகதூர் வேங்கையாவர்கள்  
குறிப்பு.)

# அரும்பதமுதவியவற்றின் அகராதி.

௫௫௬

எறிந்த - அறைந்த, 15 ; கடைந்து  
செறிக்கப்பட்ட, 39.  
எறிந்து - வெட்டி, 19.  
எறிபுனம், 331.  
எறியா - முறித்து, 4.  
எறும்பு மழைக்குமுன் முட்டையுடன்  
மேட்டுநிலமடைதல், 173.  
எறும்புமுன்பு - மிக்கவலி, 7.  
என்னுவை-என்று வினவுவாய், 13.  
என்கோ, 387.  
என்றாழ் - கோடை, 75.  
என்றாழ்க்காலே, 161.  
என்னதூஉம் - சிறிதும், 57.  
என்னாவதுகொல், 345, 347.  
என்னை - என்னிறைவன், 78,  
262, 280, 306, 309.  
எனவ - என்னுடையன, 35.  
எனாஅ : எண்ணிடைச்சொல், 197.  
எனைப்பகையும் - எல்லாப்பகையும்,  
ஏளய்-ஏவி, 341. [136.  
ஏணி - எல்லை; ஏணி, 35, 105, 137,  
305, 349.  
ஏணிச்சேரி மூடமோசியார், 13, 127-  
35, 158, 241, 374 - 5.  
ஏத்தம் (ஏற்றம்), 322.  
ஏத்தி - வாழ்த்தி, 136.  
ஏக்ககம் - புகழ்வோம். 10. 121.

ஏரின்வாழ்நர், 375.  
ஏழ் - எழுச்சி, 382.  
ஏழிலாஞ்சனை, 99.  
ஏழுவள்ளல், 158.  
ஏழெயில், 33.  
ஏற்றம், 388.  
ஏற்றிழிவுடையதுறை, 84,  
ஏற்று - துயிலுணர்ந்து, 383.  
ஏற்றுத்தோல்முரசம், 288.  
ஏற்றை, 379.  
ஏறண்முல்லை-ஒருதுறை; எதிரிலலாத  
படி ஆண்மைத்தன்மை மேன்மேல்  
ஏறநின்ற குடியொழுக்கத்தினை  
உயர்த்திச்சொல்லுதல் (பு. வெ.  
வாகை. 22); 86, 296.  
ஏறு - ஒருசார் விலங்கின் ஆண், 1,  
22, 157, 202; இடி, 160 ; எறி  
தல், 43, 259, 288, 309, 339.  
ஏறை - ஏறைக்கோன் ; ஒருபகாரி,  
ஏனல் - தினை, 28. [157.  
ஏனாகிதிருக்கிள்ளி - ஒருபகாரி, 167.  
ஏனோர் - யாவர் 342.  
ஐ - தலைவன், 78, 262.  
ஐகாரம் முன்னிலையை எள்ளக்கிற்றல்,  
ஐந்தலைநாகம், 37. [2, 5, 40, 137.  
ஐம்படைத்தாலி, 77.  
ஐம்புகம் 2.

ஏதின்மாக்கள் - அயலோர், 58.  
 ஏந்திய - ஒங்கிய, 2.  
 ஏந்துகை, 6.  
 ஏமம் - காவல், 1, 3.  
 ஏமவைகதை, 398.  
 ஏமாந்த - ஆசைப்பட்ட, 101.  
 ஏமாந்து - இன்புற்று, 198.  
 ஏழுற்று - இன்பமுற்று, 84.  
 ஏய்ப்ப - ஒப்ப, 33.  
 ஏர் - தோற்றப்பொலிவு, 11, 338.  
 ஏர்க்களவுருவகம்: ஒருதுறை; போர்க்  
 களத்தை ஏர்க்களமாக உருவகஞ்  
 செய்தல்; "ஏரோர்களவழி யன்றிக்  
 களவழித், தேரோர் தோற்றிய  
 வென்றியும்" (தோல். புறத். உக -  
 உரை); 369, 373.  
 ஏர்தல் - எழுதல், 155.

ஐம்பெருவேளிர், 23.  
 ஐம்பொறி, 266. [296, 342, 358.  
 ஐயவி - வெண்சிறுகடுகு, 98, 281,  
 ஐயாதிச்சிறுவெண்டேரையார், 363.  
 ஐயூர்கிழார், 51, 228, 314, 399,  
 ஐயூர்முடவனார், 51, 228, 314,  
 ஐயூர்மூலங்கிழார், 21, [399.  
 ஐவர் - பாண்டவர், 2.  
 ஐவனம் - மலைநெல், 159, 172.  
 ஒக்கல் - சுற்றம், 95, 141, 327.  
 ஒக்கலை - சுற்றத்தையுடைய, 69.  
 ஒக்கூர்மாசாத்தனார் ஒருபுலவர், 248.  
 ஒக்கூர்மாசாத்தியார், 279.  
 ஒசிய - முறிய, 80.  
 ஒட்டென்னும் அலங்காரம், 185.  
 ஒடுக்கம் - ஒடுக்கியநிலை, 259.  
 ஒடுக்கா - மடியாத, 8.

இஃக அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

ஒடுங்காழ்ப்பட்டை, 325.  
 ஒடுமரம், 325.  
 ஒண்மை - விளக்கம், 11.  
 ஒத்தி - ஒப்பை, 8.  
 ஒத்துக் கால், 4.  
 ஒதுக்கு - இயங்குதல், 33; நடை,  
 ஒதுங்கி - நடந்து, 159. [135.  
 ஒப்ப - தக, 10.  
 ஒப்பமிட்ட நீலமணி, 147. [354.  
 ஒய்தல் - செலுத்தல், 70, 116, 313,  
 ஒய்யென - விரைய, 98.  
 ஒய்வலோ - செலுத்தச் செல்லுவே  
 னோ, 253.  
 ஒரா - தட்டாத, 4.  
 ஒரங்கு - ஒருபெற்றிப்பட, 238,  
 304, 326, 370. [362.  
 ஒரீஇ - தப்பி, 43; நீங்கி, 29, 52, 71,  
 ஒருகட்பறை, 263.  
 ஒருகண்மாக்கினை, 394.  
 ஒருகாழ்மாலை, 291.  
 ஒருகைஇரும்பினம் - யானைப்பினம்,  
 ஒருசார் - ஒருக்கம், 115. [284.  
 ஒருசிதை, 399. [137.  
 ஒருசிதைப்பெரியனார் - ஒருபுலவர்,  
 ஒருசொன்னீர்மைப்பாடு, 24, 125.  
 ஒரீஇலை, 53.  
 ஒருதலைமாக்கினை, 64, 392, 394.  
 ஒருமாலிலம், 384. [தல், 47, 78, 151.  
 ஒருமைச் சொல் பன்மைக்கேற்ப நிற்  
 ஒருமொழி, 366.  
 ஒருவீர், 58, 45.  
 ஒருஉத்தனார் - ஒருபுலவர், 275.

ஒலிமென்குந்தல் - தழைத்த மெல்லிய  
 கூந்தல், 146.  
 ஒலியல் - தழைத்தல், 201 - 2.  
 ஒலியற்கண்ணி - தளிர்மாலை, 202.  
 ஒலியன்மாலை - வலையமாலை, 76.  
 ஒழிய - சாக, 2.  
 ஒழுக் - நடக்க, 8.  
 ஒழுகை - வண்டி, 116.  
 ஒளி, 309.  
 ஒளித்தி - ஒளிப்பாய், 8.  
 ஒளியோர், 53.  
 ஒளிர்வருடம் - விளங்கும், 7.  
 ஒளிறுதல் - விளங்குதல், 177.  
 ஒற்கம், 327.  
 ஒற்ற, 373.  
 ஒற்றி - சாய்த்து, 44, 374.  
 ஒற்றிய - வீழ்த்த, 237.  
 ஒற்றுமையின்பயன், 58.  
 ஒறுத்தி - தண்டஞ்செய்வை, 10.  
 ஒறுவாய், 271.  
 ஒன்றது - பொருந்தாது, 5.  
 ஒன்றுபட்டு - ஒருபெற்றிப்பட்டு, 17.  
 ஒன்றோ: எண்ணிடைச்சொல், 187,  
 239, 341, 344.  
 ஒன்னுதோர் - பகைவர், 94.  
 ஒன்றார் - பகைவர், 6.  
 ஒன்னுருழவர், 193. [ஒருதல், 109.  
 ஓ: அகசநிலை, 5, 345; வியப்பின்கண்  
 ஓக்கிய - எடுக்கப்பட்ட, 69.  
 ஓங்கல் - உயர்தல், 3.  
 ஓச்சி - எடுத்து, 50.  
 ஓடம், 261.



ஒல்கல் - தளர்தல, 135.  
 ஒல்லாய் - உடன்படாய், 31.  
 ஒல்லான் - உடன்படான், 78.  
 \* ஒல்லையூர்கிழான்மகள் பெருஞ்சாத்  
 தன், 242 - 3. [246 - 7.  
 ஒல்லையூர்தந்தழ்தபாண்டியன், 71,  
 ஒலிக்குத்து - தழைக்கும், 137.  
 ஒலித்தல் - தழைத்தல், 50.  
 ஒலிபு - தழைத்து, 120.

ஒடாப்பூக்கை விடலை, 295.  
 ஒடை-பாணியின் கெற்றிப்பட்டம், 3,  
 126, 161, 326, 333, 369.  
 ஒடைப்பரிசில், 326, 333.  
 ஒதம், 22.  
 ஒப்புநர் - ஒட்டுவோர், 29.  
 ஒம்பா - பாதுகாவாத, 8.  
 ஒம்பாது, 22, 40.  
 ஒம்புந்ற, 40.

\* ஒல்லையூர்: இப்பெயருள்ள ஊரொன்று பட்டுக்கோட்டைத்தாலுக்கா  
 மணன்மேற்குடியின் பக்கத்துள்ளது.

## அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி. ௫௯௧

ஓய்மான் - ஒருசிறு நாட்டின் தலை  
 நகரப்பெயர், 176, 376, 379.  
 ஓய்மான் கல்லியக்கோடன், 176, 376.  
 ஓய்மான் கல்லியாதன், 376.  
 ஓய்மான் வில்லியாதன், 379.  
 ஓர்: அசைநிலை, 5, 45, 47.  
 ஓர்க்கும் - செவிதாழ்த்துக் கேட்கும்,  
 ஓர்ப்ப, 374. [68, 157, 280.  
 ஓரம்போகியார் - ஒருபுலவர், 284.  
 ஓர்ந்து - ஒருதன்மைத்து, 246.  
 ஓர்ன்ன, 51, 183, 192.  
 ஓராங்கு - ஒருபெற்றிப்பட, 16.  
 ஓரி - ஒருவள்ளல்; இவனை வல்லி  
 லோரியென்று கூறுவர்; 152 - 3,

கட்டில் - அடைவு, சிக்காதனம், 6,  
 17, 41, 82, 286.  
 கட்டிலெய்தினான், 17.  
 கட்டேர், 295.  
 கடகப்பெட்டி, 33.  
 கடந்து - அழித்து, 11; எதிரின்  
 மழித்து, 40; எதிரின்றி, 23,  
 80; வஞ்சியாதெதிரின்றி, 8.  
 கடம்பன்: ஒருவகைக் குடிப்பெயர்,  
 கடம்பு - ஒருமரம், 23. [335.  
 கடமானேறு, 157, 202.  
 கடல், 2, 20, 30, 31, 35, 42, 49,  
 55, 58, 66, 122, 137, 154,  
 160 - 61, 204, 386.

158; தேன்முதிர்ந்தாற்பரக்கும்நீல  
நிறம்; முசுக்கையுமாம், 109, 204.  
ஒரியர் - சக்கரவாள சக்கரவர்த்தி  
கள்; விச்சாதரமும் நாகருமென்பர்,  
ஒரெயின்மன்னன், 338. [175.  
ஒரெருழவர் - ஒருபுலவர், 193.  
ஒரை - மகளிர்வினையாட்டு, 176.  
ஒரொக்கும், 189.  
ஒலை - குடை, 290.  
ஒவத்தன்ன இடன், 251.  
ஒவாத - ஒழியாத, 4.  
ஒளவையார், 87, 104, 140, 206,  
231-2, 235, 269, 286, 290, 295,  
311, 315, 367, 390, 392.  
ஒளவையார் நெல்லிப் பழம்பெற்றது,  
கங்கு, 95. [91.  
கக்கையாறு, 161.  
கச்சை, 274, 377.  
கசுடு - அழுக்கு, 214.  
கசிந்து - இன்புற்று, 19.  
கசிபு - இரங்கி, 260. [160.  
கசிவு-இரக்கம், 161; வியர்ப்பு, 136,  
கஞல - நெருக்க, 147.  
கட்காமுறுநன், 238.  
கட்டுன்னாய், 167.  
கட்கும் - கணையும், 61.  
கட்கேள்வி, 382.  
கட்சாடி, 258.  
கட்சி - காடு, 60; சேக்கை, 167; புசு  
கட்டித்த, 224. [லிடம், 202.

கடல்கண்டன்னதானை, 351.  
கடல்கிளர்த்தன்னகட்டுர், 295.  
கடல்கீர், 198.  
கடல்பயத்தமுத்தம், 377.  
கடல்முழவு, 343.  
கடல்முள்ளிப்புமாலை, 24.  
கடலுடுத்தநிலம், 363. [182.  
கடலுண்மாய்த் த இளம்பெருவழுதி,  
கடலை, 120.  
கடவர், 315, 327. [303.  
கடவன்-கடப்பாடாகவுடையன், 166,  
கடவுன், 106, 399.  
கடவுள்சான்றகம்பு, 198.  
கடவுள் வாழ்த்து - ஒருதுறை; மும்  
முர்த்திகளுள் ஒருவரையுயர்த்திச்  
கடவுளாலம், 199. [சொல்லுதல், 1.  
கடற்கரை, 17, 24, 48, 49, 60,  
கடற்குஆழியனையன், 330. [386.  
கடற்கூரம், 343.  
கடற்றுளி, 198.  
கடற்றெய்வவிழா, 9. [202, 377.  
கடறு - சுரம், 140; மலைச்சாரல்,  
கடன - கடமை, 393; இரியை, 2, 9.  
கடன்மணல், 198.  
கடனிறுத்த, 282.  
கடா, 370 - 71.  
கடாம் - யானைமதம், 3.  
கடாவழித்தல், 353.  
கடி - காலல், 95; விரைவு, 9; விளக்  
கடித்து - போக்கி, 17. [கடி, 166.

## கூஉ அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராத்.

கடிப்பு - முரசுக்குக்குறுத்தடி, 158,  
கடிமாம், 162, 336. [366, 369.  
கடியகெடுவேட்டுவன் - ஒருகொடை  
கடுக்கும் - ஒக்கும், 25. [யாளி, 205.  
கடுக்கண்ண - வன்கண்மையையுடை  
கடுக்கள் - அழன்ற கள், 80. [ய, 14.  
கடுத்தெற்றுமுடை, 285.  
கடுப்ப - ஒப்ப, 90.  
கடுப்பசி - மிக்கபசி, 230.  
கடுப்பு - சுற்றம், 22, 68, 153.  
கடுமாள்கொடை - சோமாள்குட்டு  
வன்கொடை, 54.  
கடுவளி - பெருங்காற்று, 55.  
கடுவன், 153, 200.  
கடைஇ - முடுதி, 160.  
கடைஇய - செலுத்திய, 7, 378.  
கடைக்கக்குல், 400.  
கடைக்குறை, 101, 173, 194.  
கடைக்கொள்ளி, 108.  
கடைகழித்து, 373.  
கடைசியர், 61.  
கடைத்துகெருப்பெடுத்தல், 150, 247.  
தடைநிலை - ஒருதறை; உயிலின்கண்  
நிற்றல்; 'கடைஇநிலை' என்றுபாடங்  
கொண்டு வினாவிரிந்தலென்று பொ  
ருள் கூறுவர் ஒரு சாரார், 127,  
382 - 4, 391 - 5, 398.

கண்டாம், 148.  
கண்டுபின்று - கண்மறைத்து, 159.  
கண்ணகனார் - ஒருபுலவர், 218.  
கண்ணகி - வைபாவிக்கோப்பெரும்பே  
கலுக்கு உரியவன், 143 - 7.  
கண்ணலைப்ப, 373.  
கண்ணன், 58.  
கண்ணன்னமலர், 137.  
கண்ணாழைத்த கேடகம், 15.  
கண்ணி - தீரேறத்துட்ப்படுமாலை, 1;  
மாலை, 24, 39, 76, 143 - 4,  
கண்ணிலாமன், 238. [342, 353, 378.  
கண்ணுக்கினிடர், 167.  
கண்ணுளக்கடுப்பு, 153.  
கண்ணுறா - மேலீடு, 15, 61; மேலே  
கண்ணேணி, 105. [தூயவது, 140.  
கண்ணோடிய - இரங்கிய, 19.  
கண்பு - ஒருவகைக்கோடி, 334.  
கண்போலகண்பு, 71.  
கண்மடல், 348.  
கண்மாதிலியர், 388.  
கண்விடுதாம்பு - பெருவங்கியம், 152.  
கண்வெளிதபோக, 177.  
கண்வெறிப்பு, 177.  
கணகரி, 369, 373.  
கணம்பதினெட்டு, 1.  
கணவனிற்றத்தின் மனைக் கூத்தலை நீக்

கடைநிலைவிடை - ஒருதுறை; ஒருபுல  
வன், தலைமகன் வாழிற்கணின்று  
விடைகூறுதல்; விடை - விடுத்தல்  
பெறுதலுமாம், 397.

கடைமடை, 42.

கடைமுகம், 331.

கடையூட - செலுத்தி, 303.

கண் - அசைநிலை, 109; கரும்பின்

கண்கள்பசுத்தல், 96. [கண், 35.

கண்கூடு, 294. [விடப்பட்ட, 10.

கண்ட - மனத்தான் ஆராய்தலுதி

கண்டன்று - கண்டது, 61.

கண்முகம் - கண்டேம், 251.

கண்முகின் - கண்டேன், 22.

கண்மரக்கோன் - கண்மரக்கோ (கண்  
முற்கோ)ப் பெருகள்ளி, 148 - 51,  
158.

கல், 25, 238, 250, 261.

கணவனையிழந்த மனைவி ஆபரணம்  
நீக்கல், 224; புலம்பல், 253 - 4.  
கணவனோடு சேர்ந்திருக்கும் மகளிர்,  
194.

கணிச்சி - ஓர் ஆயுதம்; சூத்தாலியென்  
றம் மழுமென்றுஞ்சொல்லப்படும்;

கணிதவகை, 229. [42, 56, 195.

கணிமேவந்தவர், 344. [192.

கணியன் பூக்குன்றன் - ஒருபுலவர்,

கணை - அம்பு, 19, 368.

கணைக்காற்று, 373.

கணைத்துளி, 386.

கணையம், 369.

கணையமரம், 14, 39, 61, 90, 97-8.

கணைவாளி, 371. [வந், 168.

கதப்பின்னை (கத்தப்பின்னை) - ஒருபுல

அரும்ப்தமுதலியவற்றின்

அகராதி.

இடை

கதம் - சினம், 33.  
 கதவு, 44, 341.  
 கதழம் - ஓடும், 202.  
 கதிர் - இரணம், 8; சுடர், 6, 138,  
 கதுவாய், 97, 353. [190.  
 கதுவாய்முதர், 350.  
 கதுவாய்வாளர், 345.  
 கதுவாய்வேல், 347.  
 கதுவம் - கவரும், 18, 37. [356.  
 கதையங்கண்ணனார் - ஒருபுலவர்,  
 கத்தம் - தூணம், 52.  
 கத்தன்-நாஞ்செம்பொருதன், 380.  
 கத்தாரம் - மது, 258.  
 கத்து - கம்பம், 22, 178; தறி, 57;

கயம் - நீர்நிறைந்தபள்ளம், 137, 266.  
 கயம்புக்களன், 341.  
 கயமனார் - ஒருபுலவர், 254.  
 கயமும்பிப் போர்க்குச்செல்லல், 79.  
 கயல், 249, 354.  
 கயன்மீன், 249.  
 கயன்முள், 195.  
 கரக்கிலும் - மறைக்கிலும், 1.  
 கரகம் - குண்டுகை, 1.  
 கரத்தை, 261, 269, 340.  
 கரத்தைத்திணை : பகைவர் கைப்பற்  
 றிய பசுக்கூட்டங்களை மீட்டல்  
 (பு. வெ. கரத்தை.1); 259 - 61,  
 263 - 5, 270, 287, 290 - 91,

பற்றுக்கோடு, 93, 217.  
 கப்பல், 18, 26, 30, 66, 126, 288,  
 கப்பற்பாய், 30. [368, 400.  
 கபிலகெடுககர், 337.  
 கபிலர், 8, 14, 53, 105 - 111,  
 113 - 124, 126, 143, 174,  
 200 - 02, 236, 337, 347.  
 கம்பலை - ஆரவாசம், 7.  
 கம்பியாகச்செய்ததால், 29.  
 கம்மியன், 855 - 3.  
 கம்மென, 292.  
 கமழ்கடாஅம், 3. க. சி. 1 : 4  
 கமழ - பரக்க, 50.  
 கயக்களியுக்கோடை, 389.  
 கயத்தன்னககர், 378.  
 கயத்துவிழும்மாசித்தளி, 386.  
 கயத்தலை, 303, 324 - 5.

கரப்பு - மறைத்தல், 34. [298.  
 கரம்பை, 285, 302. [சாதி, 37.  
 கராம் - முதலை, 104; முதலையுள்ளுரு  
 \*கரிகால்வளவன் - ஒருசோழன், 66.  
 கரிகாலன், 7, 65 - 6, 224. [224.  
 கரிகாற்பெருவளவன்யா கஞ்செய்தது,  
 கரியமுருடு, 246.  
 கரு - கருப்பம், முட்டை, 34.  
 கருங்கல், 5.  
 கருங்கலன், 322.  
 கருங்குழலாதனார்-ஒருபுலவர், 7, 224.  
 கருங்கோடு - கரிய முருட்டுக்கட்டை,  
 கருடக்கொடி, 56. [246.  
 கருநெய்தல், 144,  
 கருப்பை, 322, 324.  
 கரும்பறுப்பார், 42. [384.  
 கரும்பணர்மீதுன் - ஒருபகாரி, 381,

\* கரிகால்வளவன்: இப்பெயர் வடமொழியில் 'கரிகால்' என்று வழங்கியதாகத் தெரிகிறது. 'கரிகால்' என்பது யானை அல்லது யானைச் சேனைகளுக்கு நமன் என்று பொருள்படும்; கால் கறுத்திருந்ததனால் இவன் 'கரிகால்வளவன்' என்று பெயர்பெற்றானென்று சிலர் கூறுவர் [வளவன் - சோழன்.] சோழராஜாக்களில், கரிகாலன் என்று பெயர்பெற்றவரிருவர்; முதல்வன், பட்டினப்பாலை கொண்டவன்; இரண்டாம்கரிகாலன், சிறுபிராயத்தில் வீரபாண்டியனோடு போர்செய்தவன்; இவன், தஞ்சைக்கோயிலெடுப்பித்தராஜராஜ சோழனுடையதமையன்; பொருநராற்றுப் படையில், "நாய் வயிற்றிருந்து நாயமெய்திப் பிறந்து" என்று கரிகால்வளவனைமுடத்தாமக்கண்ணியார் சிறப்பித்திருக்கிறார்; இதே விஷயம் பெரிய புராணத்தில் கோச்செங்கட்சோழநாயனார் புராணத்திற் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது (நாய்பகதூர் வி. வெங்கையாவர்கள் எழுதியது.)

# இசை அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

கரும்பிவட்டந்தோன், 392.  
 கரும்பின்பாத்தி, 386.  
 கரும்பின்பூ, 35, 384.  
 கரும்பினெந்திரம், 322.  
 கரும்பு, 16, 22, 24, 28, 35, 42, 137, 322, 384, 386.  
 கருமை - வலிமை, 3, 21.  
 கருவி - தொகுதி, 159.  
 கருவிகருத்தாவாய்நீற்றல், 23.  
 கருவிரங்குவன், 200.  
 கருஜூர்:சேரர்களுடைய இராசதானி களுளொன்று; வஞ்சியெனவும் வழங்கும், 11, 13, 32 - 3, 36, 78, 168, 219, 373, 380, 387.  
 கருஜூர்க்கதப்பிள்ளை - ஒருபுலவர், 380. [புலவர், 168.  
 கருஜூர்க்கதப்பிள்ளைசாத்தனார் - ஒரு கருஜூர்ப்பெருஞ் சதுக்கத்துப்பூதநாதனார் (பூதனாதனார்) - ஒருபுலவர், கருளை, 395, 398. [219.  
 கல், 90.  
 கல்லடார் - ஒருவகைகப்போறி, 19.  
 கல்லலை - கல்முழை, 86.  
 கல்லறுத்தியற்றியகுவல், 331.  
 கல்லாடனார் - ஒருபுலவர், 23, 25, 371, 385, 391.  
 கல்லென்சுந்தம், 240.  
 கல்லென்பாசமை. 301.

கலன் - கப்பல், 338, 386. --  
 கலாம் - போர், 69.  
 கலாவ - கலக்க, 105.  
 கலாவம், 133, 146.  
 கலி - ஓசை, 52; செருக்கு, 15, 89, 55; தழைத்தல், 66.  
 கலிங்கம், 383, 392- 3, 397, 400.  
 கலிச்சுடம்மை - மிக்க ஆரவாரம், 22.  
 கலித்த - செருக்கிய, 37; தழைத்த, 24; மிக்க, 138.  
 கலுழ்நகு - கலங்கி, 144.  
 கலுழ்நல், 325.  
 கலை, 235.  
 கலைமான், 116, 152, 320, 374.  
 கல்வைய - எள்ளினங்காய், 120.  
 கவசம் - மெய்புகு கருவி, 13.  
 கவர்த்தவழி, 116.  
 கவர்பு - கவர்த்து, 35; கவர்த்த, 16.  
 கவரி, 131.  
 கவரிமா, 132.  
 கவலை - கவர்த்தவழி, 3, 116. 219.  
 கவலார் - மலைப்பக்கம், 151.  
 கவிக்குந்தாழி, 228.  
 கவிண்ணோக்கு - கையாட்கவிக்கப் பட்ட கண்ணாற்குறித்துப்பார்க்கும் பார்வை, 3.  
 கவிஞளம்பு - கவிந்தஞளம்பு, 15.  
 கவிகை - இடக்கவிந்தகை. 54.

கல்ஸென, 30, 351. [பன், 183.  
 கல்வியில்லாதானைத் தாயும் வெறுப்  
 கல்வியுடையோன் பெருமை, 183.  
 கல்வியுடையோன்வறுமையால், கல்  
 வியை வெறுத்தல், 68.  
 கல்விவிளக்க முடையோர், 53.  
 கலக்குற்றன்று - கலக்கமுற்றது, 41.  
 கலங்கல் - கலங்கியகள், 298.  
 கலஞ்செய்கோ - குயவன், 256.  
 கலந்தொடாமகளிர், 299.  
 கலப்பை - முட்டுக்கள், வாத்தியமுத  
 வியனவைக்கும் பை, 19, 20, 56,  
 206, 371. [206, 345.  
 கலம்-ஆபரணம், 6; சூப்பி, 56; பாழ்,  
 கலம்வளையும்திரு, 32.  
 கலவம் - மயித்பீலி, 138.

கவிப்பூநெற்றிச்சேவல், 326.  
 கவினிய - அழகுபெற்ற, 158.  
 கவினை - ஒளியையுடையாய், 4.  
 கவுன் - கன்னம், 30.  
 கவைஇய-அகத்திட்ட, 19.  
 கவை நா, 382.  
 கவைமுள் - வேலமுள், 98.  
 கழற்கு - கழற்சிக்காய், 36.  
 கழஞ்சு, 11. [4, 77, 100.  
 கழல்-ஒருகொடி, 97; கீரகண்டை,  
 கழல இருவகை, 100.  
 கழல்பறைத்தன, 4.  
 கழல்முள்வேலி, 306.  
 கழனி - வயல், 13, 285.  
 கழனிவாயில், 354. [387.  
 கழனிவிளையும் நெல்லினும் வாழியர்,

அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

டுக்டு



கழாத்தலை - கழாத்தலையாரொன்றும்  
புலவர், 62, 65, 202, 270, 288-  
9, 368.

கழாஅத்தலையர் - கருவாத தலையை  
யுடையவர், 345.

கழால்-கழுவுதல், 94; களைதல், 120.

கழாஅல்-கழுவுதல், 94, 345. [386.

கழி-காம்பு, 17, 29, 48, 98, 339,

கழிகல மகடீஉ - கைம்மை, 261.

கழிகல மகளிர், 280.

கழித்தோணி, 343.

கழிப்பி - மூடித்து, 152.

கழிப்பிணிப்பலகையர், 345.

கழிய - இறப்ப, 78.

கழியும் - இறக்கும், 29.

கழுகின் சேவல், 238.

கழுகு, 370.

கழுது, 369.

கழுதை, 14, 392.

கழுமிய - கலந்த, 258.

கழுவாய் - போக்குட்புழி, 34.

கழுஉ - கழுவி, 19.

கழை - மூங்கில், 158, 370.

கழைக்கரும்பு, 137. [204.

கழைதின்யானையார் - ஒருபுலவர்,

கழைபடுசொலி 383.

கள், 29, 68, 80, 115, 125, 172,

212, 258, 290, 329, 348.

களளி, 225, 245, 322, 356, 360,

களளி நீழற்கடவுள், 260. [363.

களளிமுள், 322.

களளில், 175, 363. [175, 389.

களர் நிலக்கிணறு, 311.

களர் நிலம், 142, 193, 225, 245,  
260, 311, 362.

களரி - களர்நிலம், 225, 359, 360;

களவுப்புளி, 328. [காடு. 356.

களவேள்வி, 26, 372.

களாப்பழம், 127, 145, 177.

களாப்புளி, 177.

களி (மண்), 266.

களிக்கொள்சோறு, 328.

களிற்றடியன்னகிணை, 392.

களிற்றிரை, 237.

களிற்றுக்கோடு, 371.

களிற்றுடனிலை - ஒருதுறை; ஒருவீரன்

தன்னாற்கொல்லைப்பட்ட யானையுட

ன் தானும் வீழ்ந்து இறந்ததைக்

கூறுவது (பு. வெ. வஞ்சி. 13);

களிற்றுமுகம், 332. [307.

களிற்றயிர் - பெருவங்கியம், 152.

களிற்றையிழந்தபாகன், 220.

களிற்றொருத்தல், 190.

களிறு - ஆண்பன்றி, 41; யானை,

9, 159, 301, 310, 325, 336,

341, 345, 359, 361, 368.

களைகளைதல், 120.

களைமே - தீர்ப்பாய், 145.

கற்பகச்சோலை, 38.

கற்பு, 198, 249.

கற்புடைமடந்தையர், 383.

கத்தல் நன்றெனல், 183.

கதங்க - ஒலிப்ப, 36.

கதி - மிளகுக்கொடி, 14, 168.

கள்ளில் ஆத்திரைபனார் - ஒருபுலவர்,  
 கள்ளின் கலங்கல், 298.  
 கள்ளின்சொழன், 378.  
 கள்ளின் தெளிவு, 24, 56, 115,  
 120, 170, 360, 392, 397.  
 கள்ளின்வாழ்த்தி, 269, 316.  
 கள்ளையுண்டோர்புளிச்சுவையைவிரு  
 களங்கனி, 127, 145. [ம்பல், 177.  
 களங் கொள்ளுதல், 4, 62.  
 களம் - போர்க்களம், 2; யாகசாலை,  
 களம் வேட்டல், 372. [16.  
 களமர், 212, 387.

கறிக்கும் - தின்னும், 23.  
 கறிமூடை, 343.  
 கறுழ் - குதிரையின்வாய்க்கருவி, 4.  
 கறை - கறுப்பு, 1.  
 கறையடியானே - கறைபொருந்திய அ  
 முயினையுடைய யானே, 39, 135.  
 கறையணல், 318.  
 கறையான், 51.  
 கன்மார் - கற்பார், 169.  
 கன்முழை, 86.  
 கன்மமர்கறவை, 275.  
 கன்று, 823, 388.

இக்கூ அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

கன்னிப்போர், 79.  
 கனலி - சூரியன், 35, 41, 43, 397.  
 கனவு, 377, 387.  
 கனற்ற, 384.  
 கனி, 370.  
 கனை - மிகுதி, 23.  
 கனைதல் - செறிதல், 15.  
 கனைதலில், 320.  
 கா - சோலை, 23; கோட்சமை, 103.  
 காஅ, 345.  
 காக்கை, 238, 342, 362.  
 காக்கை பாடினியார் கச்சென்னையார் -  
 ஒருபெண்பாற்புலவர், 278.  
 காண்கு - காண்பென், 17, 125.  
 காஞ்சித்திணை - பகையரசன் போர்  
 க்குவந்துவிட ஓரசன் காஞ்சிப்பூ  
 வைக்குடித்தன்னிடத்தைப் பாது  
 காத்தல் (பு - வெ. காஞ்சி. 1);  
 71 - 3, 109 - 11, 281, 293,  
 336 - 54, 365 - 6.  
 காஞ்சிப்பண்பாடல், 281, 296.  
 காஞ்சிப்பூ, 18.  
 காஞ்சிமரம், 351, 365.  
 காஞ்சிமாலை, 344.  
 காட்டாறு, 177.  
 காட்டு - செத்தை, 316.  
 காட்டுக்கோழி, 52, 320.  
 காட்டுநாடு, 150.

காய்த்தனெல், 184.  
 காய்தல் - விடாய்த்தல், 258.  
 காய்பசி, 150.  
 காய- காவிய, கோளாற் றமந்த, 189.  
 காயம் - ஆகாயம், 20, 30, 364.  
 கார் - காரகாலம், 1.  
 கார்த்தகொன்றை, 1.  
 கார்த்தாலமழை, 119 - 20, 147.  
 கார்த்திகைகளின் முதற்கால், 229.  
 காரணக்குறி இடுகுறிமாத்திரையாய்  
 காரி, 6. [நித்தல், 54.  
 காரிக்கண்ணனார்-ஒருபுலவர், 57 - 8,  
 காரிக்குதிரை, 158. [169, 171, 353.  
 காரிமூர் - ஒருபுலவர், 6.  
 காரிநாடு, 122.  
 காரியவாசகம் ஒரு சொல்முழுவதும்  
 தானாய்நித்தல், 1. [44 - 5, 47.  
 காரியாற்றுத் தஞ்சியகெடுக்கின்றி,  
 காரியாறு - ஓராறு, 47. [141.  
 காரொனெக்கல்-புல்லென்றசுற்றம்,  
 காரை - ஒருசெடி, 258.  
 கால் - உருளை, 185.  
 கால்கழிகட்டில் - பாடை, 286.

காலம் - முடிவு, 56.

காலமயக்கம், 23, 138, 165.

காலமுன்பு - காலன்போதும் வலியை

யுடையோய், 23.

காலன், 23, 41, 240.

காட்டுப்பசு, 117.

காட்டுப்பசுக்குழவி, 319, 323.

காட்டுவழி, 150.

காட்டுவாயில், 98.

காடி, 399. [206, 257, 259, 383.

காடு, 5, 52, 60, 144, 157, 160, 177,

காண்குவந்திசின், 391.

காண்பு - காட்சி, 119.

காணுஉ - கண்டு, 377.

காந்தத்திழங்கு, 188.

காந்தத்பூமாலை, 157.

காந்தன்மொட்டு, 144.

காந்தன், 90.

காப்பினை - காவலையுடைய, 20.

காப்பு - காவல், 14.

காமர் - அழகு, 1.

காலைப்பொழுது, 149, 232, 350.

காலை மண்டியாகச்செய்துகொள்ளல்,

காலைமுரசம், 161.

[80.

காலையந்தி, 34.

காலையில் மதுவையுண்ணல், 123.

காவட்டனார் (காண்ட்டனார்) - ஒருபுல

வர், 359. [பெயர்], 5.

காவல் - காக்கப்படுந் தேயம் (குது

காவலர் - காக்கும் அரசர், 8.

காவற்குத்தியிடல், 172.

காவற்சாகாடு, 185.

காவற்பெண்டு, 85.

காவன்மரம், 23, 38, 57, 182, 336.

காவிய - தெளளாத் சுழந்த, 139.

காவிரி - ஒருசுதி, 35, 43, 58, 68,

166, 174, 385, 388, 399.

அரும்பதமுதலியவற்றின்

அகராதி.

டுகுகள்

காலிரிப்பூம் பட்டினத்துக் காரிக்கண்  
 ணார், 57 - 8, 169, 171, 353.  
 காலிரிப்பூம்பட்டினம்- சோழநாட்டில்  
 கடற்கரையுக் கண் இருந்ததொரு  
 பழையநகரம், 57 - 8, 171, 353.  
 காலிரிமணலினும் நின்னூயுள் சிறக்க,  
 காலினும், 206. [43.  
 காவதல் - தோளாற்சுமத்தல், 139.  
 காழ் - கம்பம், 23 ; கம்பு, 325 ;  
 காம்பு, 95 ; காராசம், 70 ; முத்த  
 வடம், 150 ; விதை, 246, 276, 324.  
 காழகம் - ஆடை, 41.  
 காழெஃகம், 354.  
 காளாம்பி, 164.  
 காளை, 171, 322, 334.  
 காற்று, 2, 30, 41, 51.  
 காற்றுணவு, 43.  
 கான் - காடு, 5.  
 கானக்காக்கைச் சிறகு, 342.  
 கானக்கோழி, 320, 395.  
 \*காணப்பேர்-காணையார்கோயில்; இது  
 பல சிற்றரங்களை யுடையதொரு  
 பேராளையுடையது ; இதன்தலை  
 வன் வேங்கைமார்பன் ; இவனை

கிணை - உடுக்கை, 70 ; போர்ப்பறை,  
 76, 78 - 9, 111, 306, 319,  
 356, 373 - 4, 377 - 8, 382 -  
 3, 387, 393 - 4, 397, 400.  
 கிணைக்குரல், 400.  
 கிணைஞன், 377.  
 கிணைப்பறை, 392.  
 கிணைமகள் - விறலி, 111, 399.  
 கிணைமகள்-கிணையென்னும் பறையை  
 க்கொட்டுபவன், 379, 388.  
 கிணையம், 379, 396.  
 கிணைவன் - கிணைமகள், 326, 379.  
 கிம்புரி, 97.  
 கிழங்குவீழ்த்தல், 109. [யோன், 13.  
 கிழவோன்-உரித்தார்த்தன்மையையுடை  
 கிழித்த - தின்ற, 34.  
 கிள்ளி - ஏனாதி திருக்கிள்ளி, 167 ;  
 சோழன், 220, 399.  
 கிள்ளிவளவன் - சோழன் குளமுத்  
 தத்துத்துஞ்சிய கிள்ளிவளவன்,  
 கிளி, 138, 395. [69, 70.  
 கிளிகழகருவி, 49.  
 கிளியீடுவாயத்தாற்போல்வனென்னும்  
 கிளை - இனம், 17. [வழக்கு, 138.

வென்று இத்தனைக்கக்கொண்டான்  
 உக்கிரப்பெருவழுதி; இத்தனைக் கான  
 ப்பெயரென்றுக்கூறுவர், 21, 367.  
 கானப்பேரெயில் கடந்த (கானப்பேர்  
 தந்த) உக்கிரப் பெருவழுதி, 21,  
 கானல் - கடற்கரை, 17, 60. [367.  
 கிடக்கை, 35, 278.  
 கிடப்பி - கிடத்தி, 93.  
 கிடாய், 33, 113, 262, 325, 364.  
 கிடுகு, 98.  
 கிடை - கெட்டி, 75.  
 கிடைக்காழ், 382. \*  
 கிண்கிணி - சதக்கை, 77, 198.

கிளைத்தலைமை, 378.  
 கிளைப்பின் - கிளறின், 176.  
 கிளையேம், 395. [144.  
 கிளையை - கிளையை யுடையோய்,  
 கீரை, 159.  
 கீழ்கடல்சகரால்தோண்டப் பட்ட  
 கீழ்காற்று, 34. [மை, 6.  
 கீழ்ச்சேறு, 249.  
 கீழ்கீர், 396.  
 கீழ்ப்பாலொருவன், 183.  
 கீழ்மடை - கடைமடை, 42.  
 கீழ்மரம் - அச்சுமரம், 102.  
 கிள்வது - உடைவது, 118.

\* பாண்டிநாட்டிற் பாடல்பெற்ற சிவஸ்தலங்களிற் கானப்பேர் என்ற ஊர்  
 ஒன்றுண்டு; தஞ்சாவூர்க் கல்வெட்டு ஒன்றிற் பாண்டிநாட்டைச் சேர்ந்த திருக்  
 கானப் பேர்க்குற்றம் கூறப்பட்டுள்ளது. பாண்டி என்ற ஊர் இக்குற்றத்தைச்  
 சேர்ந்தது. இது ஈழத்தரசன் பராக்ரோமபாகு என்பவனுடைய சேனாதிபதி  
 யின் கைவசத்திற்சிலகாலம் இருத்ததாக மகாவம்சத்திலிருந்து அறியவரு  
 கிறது (ராவ்பகதூர் லி. வெங்கையாவர்கள் எழுதியது.)

ருசுஅ அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

துகை, 52, 152, 157-8, 174, 368.  
 குச்சு - குச்சுப்புல், 257.  
 குட்டம் - ஆழம், 20, 243.  
 குட்டுவன் - சோழியவேனாதி திருங்  
 குட்டுவன், 343, 394.  
 குட்டுவன் கிரணர்-ஒருபுலவர், 240.  
 குடக்கு - மேற்கு, 2, 6.  
 குடகடல், 130. [தொருமலை, 166.  
 குடகமலை - மேற்றிசையின்கண்ண  
 குடந்தை - வளைவு, 321.  
 குடநாடு, 17, 177.  
 குடபுலம், 373.  
 குடபுலவியனார் - ஒருபுலவர், 18- 9.  
 குடம், 356.  
 குடம்பை, 318, 397.  
 குடர், 160, 275.  
 குடர்மலை, 371.  
 குடவர் - குடநாட்டார், 17.  
 குடவாயில் - ஓநூர், 74, 242.  
 குடவாயில் நல்லாதனார் - ஒருபுலவர்,  
 242. [242.

குண்டு - ஆழம், 14, 116. [387.  
 குண்டிகட்பாலியாதன் - ஒருபுலவர்,  
 குணக்கு - கிழக்கு, 376.  
 குணாது-கிழக்கின்கண்ணது, 6.[143.  
 குணில் - முரசடிக்கும் குறந்தடி,  
 குதிரை, 2, 4, 14-6, 31, 39, 43-4,  
 55, 63, 97 - 8, 116, 141,  
 146, 178, 197, 205, 229, 240,  
 273, 303 - 4, 345, 352, 359,  
 குதிரைக்கதி, 197. [377.  
 குதிரைத்தொழில், 14.  
 குதிரைப்பந்தி, 178.  
 \*குதிரைமலை, 158, 168.  
 குதிரைமறம் - ஒருதுறை; ஒருவீரனு  
 ளையகுதிரையின் மறத்தைக்கூறு  
 தல் (பு. வெ. துப்பை. 7) ; 273,  
 299, 302 - 4.  
 குத்தாலி, 42, 56, 195.  
 குப்பி, 56.  
 குப்பை - திரட்சி, 24, 116, 327.  
 குப்பைக்கிரை, 159. [65.

குடவாயிற் கீர்த்தனார் - ஒருபுலவர்,  
 குடாது - மேற்கின்கண்ணது, 6.  
 குடிகள், 35, 120, 170.  
 குடிகள் நான்கு, 335.  
 குடினாடு - பேராந்தை, 170, 370.  
 குடிதாங்கல், 58,  
 குடிநீயுரைத்தல் - ஒருதுறை; பழ  
 மையிலும் வீரத்திலும் புகழ்பெற்ற  
 குடியின் வரலாற்றைச் சொல்லுதல்  
 (பு. வெ. கரந்தை. 14); 290.  
 குடுமி - பாண்டியன் பல்யாகசாலை  
 முதுகுடுமிப்பெருவழுதி, 9, 12,  
 64, 77, 160, 279, 310.  
 குடுமிகளைத்ததுதல், 77.  
 குடுமித்து - முடிபையுடைத்து, 32.  
 குடை-பனையோலையாற் செய்யப்படும்  
 ஒருவகை உண்கலம், 177, 352.  
 குடைமங்கலம் - ஒருதுறை; அரசன்  
 குடையைப் புகழ்த்து சொல்லுதல்  
 (பு. வெ. பாடாண். 34); 60.

குமணன் - ஒருகொடையாளி, 158 -  
 குமரி - கன்னியாறு, 6, 17, 67.  
 குமரிப்படை, 294.  
 குமரிமகளிர் கூந்தல், 301.  
 குமிழ், 324. [382, 397.  
 குய் - தாளிப்பு, 10, 127, 250,  
 குய்கொள்துவை. 160.  
 குய்யுடையடிசில், 127.  
 குயம், 348.  
 குயவன், 228, 256.  
 குயில்வாய், 267, 269.  
 குரங்கு, 136. [332.  
 குரம்பை - சிறியமனை, 120, 129,  
 குரல்- ஏழுநரம்பில் முதற்றூண், 11;  
 கதிர், 138; தோகை, 168.  
 குரலி-நீர்க்கொடி, 283. [129, 396.  
 குரவை - குரவைக்கூத்த, 22, 24,  
 குராப்பள்ளி, 58, 60, 197, 226,  
 373, 386, 393, 397.  
 குரால் - கோட்டான், 280.

\* தென்கன்னடம்ஜில்லாவில் குதிரை மூக்குமலையென்ற ஒருமலை உண்டு  
 (வி. வெங்கையரவர்கள் எழுதியது.)

அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

நுகுக



குராம்பசு, 325.  
குரிசில் (குருசில்) - தலைவர், 14,  
16, 50, 68, 146, 161, 198,  
210, 285, 290, 321, 333, 341.

குரீஇ - குருவி, 19, 225, 318.

குருடன் 73.

குருதி, 150, 345.

குருதிக்கறை, 4, 8.

குருதிப்பலி, 50, 369.

குருதிப்புனல், 227, 368.

குருத்து - ஒருமரம், 335.

குரும்பை - பனதற்கு, 24.

குருவிச்சேவல், 318.

குருவிப்பெடை, 318.

குருஉ - கனம், 32; திரட்சி, 97,

குலவு - வளைவு, 11. [271.

குவவு - திரட்சி, 24.

குவளை - செங்கழுநீர், 42, 116;

நீலம், 105, 132, 137.

குவை - குவிவு, 25.

குவைஇ - குவித்து, 343, 374.

குவைஇய - திரண்ட, 118.

குவையிருங்குநதல், 347.

குழந்தை, 44, 188, 230.

குழவி-குழந்தை, 4, 319, 323, 379.

குழவிகொள்பவர்-குழந்தையைவளர்ப்

போர், 5.

குழிசி - பாளை, 65, 168, 371, 393.

குழிசிமலர்ப்போர், 393.

குழீஇ - திரண்டு, 161.

குழுஉ-குழு - திரட்சி, 97.

குழை - தளிர், 50.

குழைப்ப - களிப்ப. 160.

குற்றஞ்செய்தோர் வணங்கி நடந்தால்  
அரசன் அவர்களுக்கு அருள்செய்ய  
வேண்டுமெனல், 10.

குற்றஞ்செய்தோரை அரசன் தக்கபடி  
தண்டிக்கவேண்டுமென்பது, 10.

குற்றில் - கொட்டில், 95.

குற்றுதல் - செல்வீக்குற்றுதல், 22.

குறடு, 261, 283, 290, 365.

குறத்தி, 108.

குறமகள் இளவெயினி-புலமைவாய்ந்த  
ஒரு பெண்பாலார், 157.

குறவர், 127, 129, 143, 157, 231,  
235 - 6. [லாகாதென்பது, 35.

குறளைகூறுவோர்மொழியைக்கொள்ள  
குறிஞ்சி, 374.

குறித்து - கருதி, 14.

குறித்துமாதெதிர்ப்பை, 33.

குறிப்புமொழி, 36, 196, 202, 209,

குறியஅரண், 177. [211, 237.

குறியவளை, 113.

குறியெதிர்ப்பை-குறித்த எதிர்ப்பை,

குறுகி - அனுகி, 54. [163.

குறுகிநிற்றல், 100, 152, 196.

குறுகுறுநடத்து, 388.

குறுக்கி-ஒருதுறை; வேறுமகளிரை  
விரும்பிய ஒருவனுடைய காதல்.  
கெடும்படி சொல்லுதல் (பு - வே.  
கரத்தை. 14); ஒருவனால் துறக்கப்  
பட்ட அவன்மனைவியை அவனோடு  
சேர்த்தும்பொருட்டு நீ இவன்பால்  
அருள்செய்தலவேண்டுமெனவேண்  
டுதல் (புறநா. 143. வி); 143-7.  
குறுங்கோல. 339.

குளகெல், 33.  
 குளம், 44, 75, 341, 386.  
 குளம்பாதாயனார்(குளம்பாதயானார்)-  
 குளம்பு, 15, 303. [ஒருபுலவர், 253.  
 குளமீன், 395.  
 குளமுற்றத்துத்துஞ்சிய கிள்ளிவள  
 வன், 41.  
 குளமுற்றம், 34, 46, 69, 173.  
 குளவி-மலைமலலிகை, 90, 168, 380.  
 குளிப்ப - மெல்விழுந்து உள்புக, 6.  
 குற்ற - பறித்த, 42.

72

குறங்கோழியூர் - ஓநர்; தொண்டை  
 நாட்டிற் செங்கற்பட்டுக்கு மேற்  
 கேயுள்ளது(கருங்குழி), 17, 20, 22.  
 குறங்கோழியூர் (கோளியூர்) கிழார் -  
 ஒருபுலவர், 17, 20, 22.  
 குறந்தழ, 143, 365.  
 குறந்தாளேற்றை, 379.  
 குறநாணி - அணிமை, 209.  
 குறநரி, 359.  
 குறநெடுநதனை, 393.  
 குறநெறி, 301.

**கூ** அரும்புதமுதலியவற்றின் அகராதி.

குறம்படு குண்டகம், 379.  
 குறம்பர், 97, 293.  
 குறம்பல்குறம்பு, 177.  
 குறம்பலவொதுங்கி, 154.

கூம்பு - பாய்மரம், 30.  
 கூம்புவிடும்ஆம்பல், 383.  
 கூமை, 393.  
 கூர் - மிகுதி, 75.

குறும்பறை - பேடை, 67.  
 குறம்பு - அரண், 177; குறும்பர்,  
 97; சித்ராண், 97, 386.  
 குறம்புடைத்தல், 97.  
 குறம்புதல், 333.  
 குறும்புழை வேட்டுவன், 214.  
 குறமகள் - மனைவி, 196, 342.  
 குறமாக்கள் - சிறுபிள்ளைகள், 94, 104,  
 159. [389, 395 - 6.  
 குறுமுயல், 322, 333 - 4, 339,  
 குறை - முடிக்கப்படும்பொருள், 188,  
 குறைச்சூடு, 395. [364.  
 குறைத்தலைப்பினம், 371.  
 குறையுதல், 341.  
 குன்றம், 368.  
 குன்றி, 159, 300, 340.  
 குன்றினும் - குறையினும், 35.  
 குன்று - சிறுமலை, 17, 211; பக்க  
 மலை, 150, 353, 357. [338.  
 குன்றுர்கிழார்மகனார் - ஒருபுலவர்,  
 கூஉ - கூவுதல், 44.  
 கூஉம் - கூப்பிடும், 4; கூவும், 28.  
 கூகை - கோட்டான், 238, 240, 261,  
 356, 359, 362.  
 கூகைக்கோழியார் - ஒருபுலவர், 364.  
 கூட்டியுரைத்தல், 140.  
 கூட்டுமுதல், 376, 396.  
 கூடகாரம், 51. [58, 273, 347.

கூரை, 22, 332.  
 கூலம், 381.  
 கூவல், 306, 311, 319, 331.  
 கூவிளங்கண்ணி, 158.  
 கூவிள விதகு, 372.  
 கூவை, 275.  
 கூவையிலைப்பந்தர், 29. [160.  
 கூழ் - சோறு, 70; பொருள், 142,  
 கூழள்ளல் - செறிந்தசேறு, 185.  
 கூழை - பின்படை, 88; மயிர், 61.  
 கூளி, 23. [23.  
 கூளியர் - ஆறலைகளவர், 136; மதவர்,  
 கூற்றத்தன்னமுன்பு, 362.  
 கூற்றம் - நாட்டின் ஒருபாகம், 24;  
 யமன், 3, 210, 238, 361.  
 கூற்று - யமன், 4.  
 கூற்றைநோக்கிக் கூறியது, 227, 230.  
 கேடிது - ஒருவகையின், 18, 384.  
 கெடுவின்று - கெடுதலில்லாமல், 39.  
 கெண்டி - கிண்டி, 391.  
 கெண்டைவேலுக்கு உவமை, 287.  
 கேட்டிசின் - கேட்டேன், 150.  
 கேட்பல் - கேட்பேன், 27.  
 கேடகம், 4, 15, 16 - 7, 63, 97 - 8,  
 282, 285, 345.  
 கேண்மதியத்தை, 363.  
 கேணி, 364, 392.  
 கேழ் - கிறம், 27.

கூடல்-ஆறுகளிள் சேர்க்கை, மதுரை,  
 கூடலூர்இழார் - ஒருபுலவர், 229.  
 கூடு - நெற்கூடு, 148, 287.  
 கூத்தச்சுற்றம், 153.  
 கூத்தர், 28 - 9, 164, 221.  
 கூதளம் - கூதாளி, 168, 380.  
 கூதிர்க்காலம், 150. [250, 302.  
 கூந்தல், 67, 133, 138-9, 202, 247,  
 கூந்தற்கிழவர்-கணவர், 113.  
 கூந்தற்கு நீலமணியுவமை, 147.  
 கூந்தற்குப் புகையூட்டல், 146.  
 கூப்பீடு, 44.

கேழலுமுதசேறு, 176.  
 கேழலுமுதபுழுதி, 168.  
 கேழற்பன்றி, 152, 176, 190.  
 கேள்வி, 53, 72, 360, 400.  
 கேள்விக்கிளியை, 167.  
 கேள்விமுற்றிய அந்தணர், 361.  
 கேளக்கேளிர் - சிறைக்கோட்டங்காவ  
 லர், 74.  
 கோலம் - கேட்டறியோம், 76.  
 கேளிர் - சுற்றத்தார், 42.  
 கை - கோடாலியின்கை, 36; செயல்,  
 59, 67, 90, 96.

**அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.**

கைக்கிளைத்திணை - ஒருதலைக்காமம்;  
 அஃது ஆண்பாற்சுற்றுக்கைக்கிளை,  
 பெண்பாற் சுற்றுக்கைக்கிளையென  
 இருவகைப்படும், 83 - 5.  
 கைகவிரும்பு, 345.  
 கைகவித்து, ~~100~~ 150.  
 கைதுவாள் - கையொழியாள், 334.  
 கைதுவான், 334.  
 கைநீட்டு - ஆயுதப்பிடி, 98.  
 கைபினைந்து, 243.  
 கைபிழிபிண்டம், 246.  
 கைம்மான்வேட்டுவன், 320.  
 கைம்முற்றல்-முடியா, 53.  
 கைம்மை-கைம்மைநோன்பு; விதவை,  
 25, 62, 246, 248, 250, 260-61.  
 கையறவு - மிடிமை, 157.  
 கையறுநிலை - ஒருதுறை; அரசனிடப்ப  
 . அவனைச் சேர்ந்தோர் அவ்விநாது  
 பாட்டைச்சொல்லி ஒழக்கந்தனர்  
 தல் (பு-வே.சிறப்பிப்போது. 14);  
 கழிந்து போன பொருளைக்குறித்து  
 இரங்கிக் கூறுதல் (புறநா. 243 -  
 வி); 65, 112 - 20, 217 - 27,  
 230-43, 260-61, 263 - 5, 270.  
 கையிலே, 158.  
 கைவலம், 152.  
 கைவழி - யாழ்; எப்பொழுதும் கைய  
 கத்திருத்தலால் இப்பெயர்பெற்ற  
 கைவளைமுறி, 237. [து, 149.  
 கொக்கின்துவி கரைக்கூந்தற்கு உலம  
 கொக்கு, 342, 395, 398. [ம், 277.  
 கொக்குநீர் நிமிரல், 395, 398.

கொடுத்தோய் - வழங்கினோய், 2.  
 கொடுத்திரையானை, 275.  
 கொடுமை - வளைவு, 39, 118.  
 கொடுவரி - புலி; பண்புத்தொகைப்பு  
 மத்துப் பிறந்த அன்மொழித்தொ  
 கை; ஆகுபெயருமாம், 135.  
 கொடுவான், 224.  
 கொடை, 131, 140, 394.  
 கொடைப்பெருமை, 27, 29, 39, 42,  
 55, 101 - 3, 134, 141, 149,  
 153, 171, 180, 189, 203, 366.  
 கொடைமடம், 142.  
 கொடைமேந்தோன்றல், 398.  
 கொடையாளியின் செல்வம் இரப்  
 போர்க்கே யுரித்து, 199. [6.  
 கொண்டகானங்கிழான்-ஒருபகாரி, 154-  
 கொண்டகானம்-ஒருமலை(கொங்கனம்),  
 154 - 6.  
 கொண்டல் - கீழ்காற்று, 34.  
 கொண்டி - கொள்ளை, 78, 198;  
 திறை, 51, 338, 382, 390.  
 கொண்டை, 61. [வழக்கு, 133.  
 கொண்டைமேற் காற்றடிக்க என்னும்  
 கொண்டெருந் கானத்துக் கிழவன் -  
 கொண்டகானங்கிழான், 155 - 6.  
 கொண்டெருந்கானம் - கொண்டகானம்,  
 154 - 6.  
 கொண்டமார் - கொள்ளல்வேண்டி, 15.  
 கொண்டமு, 369. [ல்லி, 152.  
 கொண்டமென - கொண்டமினெனச்சொ  
 கொய்குரலரிசி, 328.  
 கொய்து - பறித்து, 11.

கொங்கர், 130.  
கொங்கு, 373.  
கொட்கும் - குழுவரும், 43.  
கொடாமையால் வருத்திங்கு, 27.  
கொடி - ஒழுங்கு, 22, 52; துவசம்,  
9, 38, 362.  
கொடிது - தீத்தொழில், 17.  
கொடிதுடங்கு யானை, 228.  
கொடியணியானை, 228.  
கொடியோரைத் தண்டித்தல், 29.  
கொடுக்கோல், 22, 71.  
கொடுஞ்சி - தேர்மொட்டு, 77, 368.

கொய்யுமோன் - கொய்வோன், 252.  
கொல், ஐயப் பொருளில்வருதல், 99,  
264.  
கொல்லன், 36, 170, 180, 312.  
கொல்லன் பணிக்களரி, 95.  
கொல்லாது - கெடுக்காமல், 55.  
கொல்லி - ஒருமலை, 22, 152, 158.  
கொல்லிப்பாவை, 251.  
கொல்லிப்பொருள் - ஓரி, 152.  
கொல்லியோர், 22.  
கொல்லை, 159. [வன், 152.  
கொலைவன் - கொல்லுதலைச் செய்ப

## ௩௨ அரும்பதழதலியவற்றின் அகராதி.

கொடுவின் - கொழுவியின், 13.  
கொள், 105, 335, 393.  
கொள்கை - விரதம், 26, 93.  
கொள்ளார் - பகைவர், 158.  
கொள்ளி, 325.  
கொள்ளோனென்பதன் உயர்வும்கொள்  
வே எனென்பதன் தாழ்வும், 204.  
கொள்ளை, 78.  
கொளீஇ - கொளுத்தி, 14, 55; பெ  
ய்து, 26, 350, 399.  
கொளுத்துச்செந்நத, 150.  
கொளை - பாட்டு, 11, 356.  
கொற்றக்குடை, 367. [55.  
கொற்றம் - அரசுரிமை, வெற்றி, 21,

கொடு-கங்கு, 95; கொப்பு, 4; கொம்,  
2; பக்கம், 35, 164; முருடு, 246;  
யாழன் ஒருதுப்பு, 127, 145, 373.  
கொடுகூடு மதியம், 67.  
கொடுயரப்பி, 164. [205, 266.  
கொடை - கடிய கெடுவேட்டுவன்மலை,  
கொடைக்காலம், 137, 161, 174,  
224, 237, 381, 389, 393, 395.  
கொடைபாடிய பெரும்பூதனார் - ஒரு  
கொண்டின், 392. [புலவர், 259.  
கொதமனார் - ஒருபுலவர்; இப்பெயர்  
கொதமனாரெனவும் வழங்கும்,  
கொது - சக்கை, 114. [366.  
கொதை - சேரமான் கொடகொதைமார்

கொற்றவள்ளை - ஒருதுறை; அரசன்  
 டைய கோத்தியைச்சொல்லி அவன்  
 பகைவர் தேசம் கெடுத்திரு வுரு  
 நதுதல (பு - வெ. வஞ்சி. 8); 4,  
 7, 41, 98. [171.  
 கொற்றன் - பிட்டங்கொற்றன், 168,  
 கொற்றனுழிகு, 50.  
 கொற்றதைக்குந்நில், 55.  
 கொன், 374.  
 கொன்வரல் வாழ்க்கை, 379.  
 கொன்றை, 1.  
 கொன்றோர் - சிதைத்தோர், 34.  
 கோ - அரசன், 22.  
 கோங்கு, 321, 336.  
 கோச்சேரமான் யானைக்கட்சேய் மாந  
 தாரு சேரலிரும் பொறை, 17, 20,  
 22, 53, 125, 229. [283, 396.  
 கோசர் - ஒருவகைவீரர், 139, 169,  
 கோட்டங்கண்ணி - வளைதலையுடைய  
 மாலை, 275.  
 கோட்டம், 299.  
 கோட்டம்பலம், 245.  
 கோட்டான், 238.  
 கோட்டுமீன், 399.  
 கோட்டை, 174.  
 கோட்டிக்கதெங்கு, 17.  
 கோடற்கண்ணிக் குதவர், 157.  
 கோடாது - வளையாமல், 55.  
 கோடாவி, 23, 36.  
 கோடியர் - கூத்தர், 29, 368.

பன், 48-9; சேரன், 172; மாலை,  
 48. [212-7, 219 - 23.  
 கோட்பெருஞ்சோழன், 67, 191,  
 கோபம், 56, 72.  
 கோய் - கன்முக்கும் பாத்திரம், 300.  
 கோயில் - அரண்மனை, 36, 67, 241.  
 கோல - கோற்றெழில், 36, 152.  
 கோலகாலாக ஒதுங்கி, 159.  
 கோலனை, 297.  
 கோலோகம், 6.  
 கோவதை முதலியவற்றை வாக்காற்  
 சொல்லுமாயினது, 34. [339.  
 கோவலர் - இடையா, 244, 265,  
 கோவலர் - இது பெண்ணையாற்றின்  
 கரையின் கண்ணதொருநகரம்; இத  
 லு தலைவர் மலையமான் திருமுடி  
 காரிமுதலியோர்; ஒரு காலத்து  
 அந்நியமான் நெடுமானஞ்சியால் வெ  
 ல்லப்பட்டது; கோவலெனவும் வழ  
 ங்கும், 99.  
 கோலூர்கிழார் (கோலூரடியோர்) 31-  
 3, 41, 44 - 7, 68, 70, 308,  
 373, 382, 386, 400.  
 கோழி - உறையூர், 28, 52, 67, 212,  
 கோள் - குலை, 168. [364, 383.  
 கோளி - பூவாதுகாய்க்குமரம், 58, 254.  
 கோனாட்டிநெறிச்சலூர்மாடலன் மது  
 கைக்குமரலூர் (கோனாடு - இது  
 சோழநாட்டின் உள்ளாடுகளுளொன்  
 டு), 54, 61, 167, 180, 197, 394.

# அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

டுங்.

கோதமனார் - கோதமனார், 366.  
 கோரியர்-பாண்டியர், 3,  
 சக்கரம், 233.  
 சக்கரவாளசக்கரவர்த்திகர், 175.  
 சககமனம், 62.  
 சகடம், 102, 185.  
 சகடை, 90.  
 சகரர், 6. [புலவர், 360.  
 சங்கவருணரெவ்ஹும்நாகரியர் - ஒரு  
 சங்கிலி, 74.  
 சங்கு, 56, 225, 266, 397.  
 சடவகு, 224.  
 சடை, 1, 56, 166, 251 - 2.  
 சந்தனம், 58, 108, 161, 239.  
 சந்தனவிதகு, 168.  
 சந்திரன், 6, 8, 13, 22, 25, 27,  
 31, 38, 55-6, 59, 60, 67, 102,  
 112, 160, 231, 260, 376, 396,  
 400.  
 சந்தி, 78.  
 சந்திசெய்தல், 36.  
 சபை, 83.  
 சமம் - போர், 14.  
 சமைக்கப்பட்டபாணை, 237.  
 சலலி - பதைச்சோடம், 152.  
 சனியின், 117.  
 சாஅய் - மெலிந்த, 146.  
 சாக்காட்டுப்பறை, 194.

சாரியை தோத்தம் வேண்டாததொகு  
 திக்கண வருதல், 155.  
 சாறு - வழா, 22, 82. -  
 சான்ற - அமைந்த, 11.  
 சான்றோர் - நற்குணங்கொலமைந்  
 தோ, 34, 191, 218, 375;  
 சான்றோருவயம், 266. [வீரர், 63.  
 சிக்கத் பள்ளி, 387.  
 சிகரம், 135.  
 சிங்கம், 71.  
 சித்திரம், 201.  
 சித்திரமாடம், 59.  
 சிதடன் - குருடன், 73.  
 சிதழ - குருடு; எண்வகை யெசுத்  
 துள் ஒன்று, 28.  
 சிதா - துளி, 105, 277.  
 சிதாப்புறத்தடாரி, 381.  
 சிதலை - கதையான், 51.  
 சித்தல, 114.  
 சிதாஅ, 385, 393, 398, 400.  
 சிதாஅவாபு, 376, 381.  
 சிதார் - சீரை, 69, 150.  
 சிதைய - அறு, 13; சிதது, 36.  
 சிப்பி, 53.  
 சிமை - மலையுசசி, 120, 158.  
 சிலகுடிச்சீரா, 328.  
 சிலலகிழ, 360.



சாகாடி - உருள், சுகடம், உலையடி, 60,  
 50, 185, 256, 313.  
 சாடி - கட்சாடி, 297, 315. [287.  
 சாத்தந்தையா - ஒருபுலவா, 80-82,  
 சாததன் - ஒலையூழாசீழார்மகன்பெருஞ்  
 சாத்தன், 242; பாண்டியன் கீரஞ்  
 சாததன், 178, 395.  
 சாநதம் - சந்தனம், 374, 380.  
 சாந்து - சந்தனம், 3.  
 சாபம் - வில, 14, 70.  
 சாமரம், 50.  
 சாயலர் - இளைப்பையுடையர், 262.  
 சாயலுக்கு நீர் உலமை, 105.  
 சாயா - இளையாத, 3.  
 சாயின்று - சாய்ந்தது, 127.  
 சார்வு - புகலிடம், 205.  
 சாரல், 108.

சலவலாழ்க்கு, 110.  
 சில்வனை விதவி, 103.  
 சலவிலாவரகு, 321.  
 சிலசொல், 360.  
 சலம்பு - மலை, 36, 85, 143, 341.  
 சிலை - வில், 61.  
 சிலைக்கும் - கொடும், 170.  
 சிலைத்தா - இகதிரவிலபோன் தமலை,  
 சிலைத்து - ஒலித்து, 78. [10.  
 சிவநா - கோபித்து, 4.  
 சிவபெருமான், 1, 6, 55 - 6, 91,  
 சிவியின்குத, 39. [166, 158.  
 சிற்றரண், 21, 97.  
 சிற்றரையம் - அரையமென்னும் நக  
 ரத்தின் ஒருபாகம், 32, 202.  
 சிற்றது, 260. [328, 330.  
 சிற்றார், 143, 170, 285, 302,

இளசு அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

சித்ரூர் அரசர், 197, 299.  
 சிமந்த - மிகுந்த, 1, 6.  
 சிமந்த அரசாட்சி, 75.  
 சிமந்தகுடி, 159.  
 சிமந்தன்று - கணததது, 75.  
 சிதப்பு - செல்வம், 64; தலைமை, 15, 57, 72.  
 சிறப்பும்மை, 19, 33, 87, 100,  
 சிறுஅர், 325, 334, 384. [103, 212.  
 சிறியகள், 235.  
 சிறியிலையெகம், 308.  
 சிறியிலை வெதிர், 109.  
 சிறியோன் அரசாட்சி, 75.  
 சிறுகடுகு, 281, 358.  
 சிறுகாடு, 126.  
 சிறுகிணை, 376. [388.  
 சிறுகுடிசொன் பண்ணன், 70, 173,  
 சிறுகுடில், 86, 116, 120, 129,  
 சிறுகுவடு, 118. [318, 332.  
 சிறுகுளம், 118.  
 சிறுசின்மீன், 348.  
 சிறுசெந்நா, 148, 168.  
 சிறுசொல், 82.  
 சிறுசோற்றுவிழா, 33.  
 சிறுசோறு, 235.  
 சிறுதலையாயம் - ஆட்டினம், 54.  
 சிறுதி, 331.  
 சிறுதிவிளக்கம், 324, 326.  
 சிறுதுணி, 247, 366.  
 சிறுதுறு, 177.  
 சிறுநனி, 247, 376.  
 சிறுநனிதமியள், 247.

சிறுவெள்ளென்பு, 362.  
 சிறை - அரசன், 51; காவல், 17;  
 சிறகு, 3, 314, 3-6.  
 சின்னீர், 154, 335.  
 சின்னென்னுமிடைச்சொல்லால் முன்  
 னிலை பொருமைவினைச்சொல் அ  
 சைக்கப்பட்டுநித்தல், 255.  
 சினவின் - கொதித்தெழுமாயின், 90.  
 சினை - மரக்கினை, 11.  
 சினை இ - கோபித்து, 2, 71, 278.  
 சினை இயோர் - சினப்பித்தோர், 41.  
 சினைவினை முதல்வினையொடுமுடிதல்,  
 9, 22, 67, 213.  
 சீக்கும் - தூர்க்கும், 247.  
 சீத்தய்த்து, 400. [378.  
 சீதை ஆபரணங்களைக் கழற்றினமை,  
 சீப்பு, 305.  
 சீயா - துவாத, 316.  
 சீர் - அளவு, 6; தலைமை, 24, 126;  
 தாளம், 62; நன்மை, 11; பெருமை,  
 சீர்ததி - மிகுபுகழ், 15. [1.  
 சீரை - துலாம், 43.  
 சிலைப்பேன், 136. [308, 316, 398.  
 சேய்யாழ், 144, 146, 155, 302,  
 சேயூர், 324, 328, 330 - 31.  
 சுக்கிரன், 117, 389.  
 சுக்கிரோதயம், 385, 397.  
 சுகிரர், 318, 381.  
 சுகிரந்த பஞ்சு, 125.  
 சுகிர்புரிநரம்பு, 109.  
 சுடமன் - குறிப்பின், 32.  
 சுடர் - ஒளி, 6; சூரியன், 136.

சிறு குண்ணெறும்பு, 173.  
 சிறுபதம் - தண்ணீர், 74.  
 சிறுபதை, 64, 152, 371. [173, 373.  
 சிறுபிள்ளைகள், 46, 61, 94, 104,  
 சிறுபுல்லாளர், 292, 327.  
 சிறுபேராளர் - சிறியபெரிய ஆண்மை  
 யையுடையோர், 178.  
 சிறுமுழா, 103.  
 சிறுவர், 381.  
 சிறுவெண்கடுகு, 98, 296.  
 சிறுவெண்டேரையார் - 'ஒருபுலவர்,  
 சிறுவெள்ளுப்பு, 386. [362.

சுடலை, 356.  
 சுடுகாட்டிலு தெய்வமிருத்தல், 247.  
 சுடுகாட்டுப்பறவை, 238.  
 சுடுகாடு, 225, 238, 240, 245,  
 247, 250, 356, 359, 363.  
 சுடுகிழங்கு, 225.  
 சும்மை - ஆரவாரம், 22.  
 சுரபுன்னை, 158.  
 சுரபுன்னை பூமூலை, 131.  
 சுரம் - அரியவழி, 47, 103, 136,  
 140 - 41, 143, 152, 161, 265.  
 சுரியல, 307.

## அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி. ௫௭௫

சுருக்கி - கட்டி, 64.  
 சுருக்கினெம் - கட்டினெம், 206.  
 சுரை - உட்டுளை, 97.  
 சுரைக்கொடி, 116.  
 சுவர், 211, 373. [லோகம், 6.  
 சுவர்க்கத்திற்கு மேற்பட்டது கோ  
 சுவர்க்கம்புகுதல், 249. [நிலம், 120.  
 சுவல் - தோள், 139, 166; மேட்டு  
 சுவைக்க - உண்ண, 127.

செம்மலை-தலைமையையுடையாய், 166.  
 செம்மற்று - தலைமையையுடையது,  
 செம்மறிக்கிடாய், 33. [33.  
 செம்மறியாட்டுத்தசை, 96.  
 செம்மால், 366.  
 செம்மீன் - அங்காரகன்; திருவா  
 திரையுமாம், 60  
 செம்முகக்குரங்கு, 378.  
 செம்முகமந்தி, 200.

சளகு, 249, 321.

சுற்றம்- கிளைகள், 29, 47, 69, 362.

சுறவு - ஒருமீன், 13.

சுளை, 109, 116, 131 - 2. [228.

சூட்டிய - நடாத்திய, 99; பரப்பிய,

சூட்டிவைச்சி, 212.

சூடு - சூட்டிவைச்சி, 34, 212; நெற்

சூடு, 13, 366, 376, 397.

சூதாடுகருவி, 52.

சூர் - சூரபன்மா, 23.

சூர்ப்பு - வளைந்தகடகம், 153.

சூரியன், 2, 4, 6, 8, 25, 30, 34 -

5, 38, 41, 43, 55 - 6, 59, 82,

90, 136, 160, 174, 228, 374,

சூல - கருப்படம், 130. [376.

சூழ்ச்சி - உசாவதல், 2.

சூழி, 375,

சூளுதல், 178.

சூளை, 228.

சேக்கர் - செந்திரம், 16.

செங்கழுநீர், 176. [117, 221, 230.

செங்கோல், 20, 35, 39, 42, 55,

செங்கோலை - செங்கோலையுடைய,

செச்சை - கிடாய், 286. [20.

செண்டுமெளி, 174, 220.

செத்து - அறிந்து, 128, 271, 379.

செதுக்கண் - ஒளிமுழங்கின கண்,

செந்தில் - திருச்செந்தூர், 55. [261.

செந்நாப்பிலவர், 107.

செந்நீர்ப்பசும்பொன், 9. [390.

செந்நெலுக்கு வேங்கைப்பூ உவமை,

செம்பியர் - சோழர், 37, 228.

செம்பற்றியல். 119.

செம்முதுபெண்டு, 276, 280.

செம்மை - நேர்மை, 3.

செய் - செய்கை, 199.

செய்தார், 397. [34; செய்வை, 12.

செய்தி - செய்கை, 45; செய்நன்றி,

செய்திரங்காலினை, 10.

செய்தீமோ - செய்வாயாக, 145.

செய்ம்மே - செய்வாயாக, 46.

செய்யுள், 53. [35.

செய்யுள்நோக்கி அகரம் விரிக்கப்படல்,

செயற்கை - தொழில், 35.

செயிர் - குற்றம், 3.

செயிர்த்தன்று - வெகுண்டது, 226.

செயிர்தீர்கத்பு, 3.

செரீஇ - செருகி, 22, 281.

செரீஇய - செருகிய, 315.

செரு - சண்டை, 14.

செருக்கிய - களித்த, 200.

செருத்தி, 390.

செருப்பறை, 279.

செருப்பிடைச்சிறுபரல், 257.

செருப்புக்கலவேண்டி, 345.

செருமலைதல் - ஒருதுறை; பசுக்களைக்

கவர்த்தோரைக் கிட்டி அவர் அஞ்

சத்தாக்கியிக்கபோர்செய்தலை மேற்

கொள்ளுதல் (பு. வெ. கரத்தை.

4); 259.

செருவிடை வீழ்தல் - ஒருதுறை; அக

ழியையும் காவற்காட்டையுங் காத்

து இறந்தவீரருடைய வெற்றியைச்

சொல்லுதல் (பு. வெ. வெட்சி. 4);

271 - 2.

செல்சார்பு - புகலிடம், 205.

செம்பூங்கண்ணி, 264.  
செம்மல் - தலைமை, 43, 47.

செல்ல - பரக்க, 26.  
செல்லாமோ-போவேமல்லேமோ, 64.

## நிளக அருள்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

செல்வக்கநிற்கோவாழியாதல் - சேர  
மாணிக்கத்தார்ளித்துஞ்சிய செல்  
வக் கடுங்கோ வாழியாதல், 387.  
செல்வத்தின்பயன் கொடுத்தல், 189.  
செல்வர், 188.  
செல்லு - செல்லம், 70.  
செல்வை - செல்வமுடையாய், 70.  
செல்ல - செல்லதல், 8.  
செல்லு - செல்லு, 30.  
செலிவர் - தலிக, 6.  
செலியர் - சொலதாக, 24.  
செல்வாரிசு, 351.

சென்மே - செல்வாயாக, 133. [6.  
சென்னி-சோழன், 203, 266; தலை,  
சேக்கும்-உறங்கும், 24, 209, 343.  
சேக்கை - கட்டில், 50.  
சேட்சென்னி - சோழன் கலங்கிள்ளி,  
27, 225. [நான், 2.  
சேண் - நெடுயாரம், 174; நெடு  
சேண்விளங்கும் துழை, 10.  
சேப்பு - சிவப்ப, தங்க, 127, 347.  
சேமவச்சு, 102.  
சேய் - சூதாக்கடையர், 14.  
சேமை, 381. [4].

செல்வழி - இரங்கப்பண், 144, 147;  
மாலைப்பண், 146, 149  
செல்வாயின் - அங்காரகன், 60.  
செல்வாயன் - செக்காவானம், 4, 16.  
செல்வியென்மை, 35, 40, 54.

சேரப்பார் - பெய்தனிலமுடையவர்,  
சேரப்பு - க-ந்தரை, 49.  
சேர்பு - பொருந்தி, 22.  
சேர்மின்-அடையுமின், 9. [தர, 13.  
சேரமா - அந்துவந்தசேரலிதும் பொ

செவ்வியோர் - கருநிலைமையையுடை | சேரமான் கடலோட்டிய  
வெலகெழு

யோர், 29. | குட்டுவ, 369. [14,

387. செவிக்கின்றார், 167. [238. | சேரமான் கடுங்கோ வாழியாதன்,

8, செவிசெஞ்சேவன் - கழுதின் சேவன், | சேரமான்

கடுங்கோவிலும்பொறை, 74. செவியறிவு, 2 - ஒருதுறை; மாட்சரி |

சேரமான் கடுங்கோவிய ஒன்வாட்கோப்

யமும் கெடுதலுமிலாத பெரிய | பெருஞ்சேரலியும்பொறை, 5.

எண்ணத்தை அரசுக்குச் சொல் | சேரமான் குட்டுவன்கோதை, 54.

உதல் (பு. வெ. பாடாண். 33); | சேரமான் குட்டுவன்கோ

இளஞ்சேரலியும்

அரசன் செய்யவேண்டும் உலகம் | கொறை, 210 - 11.

காடுவர் முறைமையை அவனிடஞ் | சேரமான் குட்டுவன்கோ

சேரலியும்பொ

சொல்லி அவன் செவியிடுபுகுத்தி | கொறை, 210 - 11. [ன், 62-3,

368.

அறிவித்தல் (புறநா. 5, 6, 35 - | சேரமான் குட்டுவன்கோ

வெடுக்கோவெஞ்சேரலியும்

வி); 2, 3, 5, 6, 35, 10, 55, 184. | சேரமான் குட்டுவன்கோக்கோதைமான்,

184-9. செழியன் - பாண்டியன், 19, 25. | சேரமான் குட்டுவன்

பலத்துத்துஞ்சிய செந்தல்வேறு செவிர்த்தல்வேறு, 226. | மாக்கோதை,

245.

செந்தன்று - கறுப்புகொள் - து, 226. | சேரமான் குட்டுவன்

செந்தன்று - செந்துவெழியும், 152. | வக்கடுங்கோவாழியாதன், 387.

செந்தறை - சிறு - து; செந்தையுமாம், | சேரமான் செவக்கடுங்கோ வாழியாதன்,

செந்தல் - வெகுட்சி, 15. [326. | தர், 14. [லியும்பொறை, 50.

செறிக்குவர், 378. [30. | சேரமான் தகடுவெறிந்தபெருஞ்சேர

செறிவினை - அடக்கத்தையுடையாய், | சேரமான் பாமுஞ் செறிந்த

செந்தலன் செறு - வயல், 61, 184, 338, 340, | காணல் இ

369, 397.

ரஞ்சேட்சென்னி, 10, செறுக்கும் - அடைக்கும், 7.

203. [கோ, 11, 282.

சேரமான் பாலைபாடியபெருங்கடுன் செறுத்த - அடக்கிய, 53.

சேரமான் பொருந் சேரலாதர், 65.

செறுவர்-பகைவர், 100, 205. | சேரமான்

பெருஞ்சோற்றுஉதியன்சே சென்மார், 362.

ரலாதன், 2.

அரும்பதமுதலியவற்றின்

அகராதி.

இள

சோமான் மாந்தரஞ்சோ லிரும்பொ  
மை, 53, 125.

சோமான்மாரி வெண்கோ, 367.

சேரமான் யானைக்கட்சேய் மாந்தரஞ்  
சேரலிரும்பொமை, 20, 22.

சேரமான் வஞ்சன், 398.

சேரன், 22, 39, 45, 126, 172.

சேவல், 67, 128, 238, 318. [325.

சேறு - செறிவு, 175, 225, 249,

சேறுகுத்தி - ஒருகருவி, 61.

சேறுபட்ட தசம்பு, 377.

சேறும் - செல்லுதும், 113.

சேனை, 17, 37 - 8, 41 - 2, 62, 71-

2, 97 - 8, 110, 116, 122, 156,

169, 186, 197, 201, 205, 211,

226, 228, 301, 314, 351, 362,

373. [39, 90.

சோல்லிய - கனையவேண்டி; போக்க,

சொல்வருவித்தல், 3, 8, 10, 14, 17,

22, 39, 44, 143, 160.

சொலி - மூங்கிலின் உட்புறத்துள்ள

வெள்ளியதோல், 383.

சொலிப - நீக்க, 327.

சொற்பிறழ்ச்சி, 3.

சொன்றி - சோறு, 197.

சொன்னிழல், 373.

சோனாட்டுப்பூஞ்சாற்றார்ப்பார்ப்

பான்கெளணியன்லின்ணத்தாயன்-

பாடப்பட்டோருள் ஒருவன், 166.

சோனாட்டுமுகையலூர்சசிறுகருந்தும்

பியார் - ஒருபுலவர், 181, 265.

சோனாடு, 166, 181, 337, 382.

சோனும் - வாயம். 22.

சோழநாட்டு (சோழனாட்டு) பட்டினம்  
கிழார்மகன் பெருஞ்சாத்தன்-ஒருப  
காரி, 395.

சோழநாடு, 13, 35, 38, 40, 61, 67-  
8, 166, 174, 212, 382.

சோழன், 58, 378.

சோழன் இராசகுயம்வேட்ட பெருசுத்  
கிள்ளி, 16, 125, 367, 377.

சோழன் இலவந்திகைப்பள்ளித் தஞ்  
சிய கலங்கிள்ளி சேட்சென்னி, 61.

சோழன் உருவப்பஃதேரிளஞ்சேட் செ  
ன்னி, 4, 266.

சோழன்கரிகால்வளவன், 7. [6, 224.

சோழன்கரிகாற் பெருவளத்தான், 65-

சோழன் குராப்பள்ளித்துஞ்சிய கிள்ளி  
வளவன், 373.

சோழன் குராப்பள்ளித்துஞ்சிய பெருக்  
திருமாவளவன், 58, 60, 197.

சோழன்குளமுற்றத்துத் தஞ்சிய  
கிள்ளிவளவன், 34 - 41, 46, 69,

70, 173, 226-8, 386, 393, 397.

சோழன்கோயில், 378.

\*சோழன்செங்கனான், 74.

சோழன்செருப்பாழி யெறிந்த இளஞ்  
சேட்சென்னி, 370, 378.

சோழன் கல்லுருத்திரன் (கல்லுத்த  
ரன்), 190.

சோழன் கலங்கிள்ளி, 27-33, 43-5,  
47, 68, 73, 75, 225, 382, 400.

சோழன் கலங்கிள்ளிதம்பி மாவளத்  
தான், 43. [சென்னி, 10.

சோழன் நெய்தலங்கான விளஞ்சேட்  
சோமன் பகைமேற்செலவு, 41.



சோலை, 33, 36, 338, 345.  
சோழநாதத்தின்பெருமை, 35, 39.

சோழன் போர்வைக்கோப் பெருந்  
கிளளி, 80 - 85.

\* சோழன்செங்கணன்-கோச்செங்கட்சோழன்; இவன் அறுபத்துமூன்று  
நாயன்மார்களில் ஒருவன்; நன்னிலம் அம்பர்முதலான ஸ்தலங்களில் எடுப்பித்த  
சிவாலயங்கள் இவனால் எடுப்பிக்கப்பட்டனவென்று தேவாரத்திற் கூறப்பட்  
டுள்ளன; “காவழிக்கலிதை பொய்கையுரை செய்யவுதியன், கால்வழித்தனை  
பை வெட்டியரசிட்டிவன்” என்று கலிங்கத்துப்பாணியிற் குறிப்பிக்கப்பட்டவன்  
இவனே. திருமங்கை மன்னன்பாடிய பெரிய திருமொழியில் ஆறும்பத்தில்  
ஆறுத் திருமொழிவீற் செங்கணன் குறிப்பிக்கப்பட்டிருக்கிறான் (ராவ்பகதூர்  
வீ. வெங்கையசுவரர்கள் எழுதியது.)

73

இவ்வு அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

சோழன் முடித்தலைக்கோப் பெருநற்  
 கிள்ளி, 13.  
 சோழன் வேற்புறடக்கைப் பெருநற்  
 (பெருவிதற்)கிள்ளி, 62 - 3, 368.  
 சோழனொருவன் கப்பலைச்செலுத்திக்  
 காற்றை ஏவல் கொண்டது, 66.  
 சோழியவேனாதிருக்குட்டுவன், 354.  
 சோற்றுக்கட்டிகொடுத்தல், 177.  
 சோற்றுத்திரை, 33.  
 சோறு, 172, 261.  
 சோறுகொடுத்தல், 362.  
 சூமலி - நாய், 74.  
 சூமன் - சமன்; யமன், 6.  
 சூண் - நாண், 14, 55.  
 சூயில் - மதிஞ்சூட்டு, 21, 350, 355.  
 சூயிற்றெல்லை - பகல், 366.  
 சூயிற்றன்னோன், 321. [376.  
 சூயிறு-சூரியன், 2, 4, 6, 362, 374,  
 சூன்மசூயிறு - அத்தமிழ்த்த சூரியன்,  
 சூன்று, 277 - 8. [82.  
 சூன்மை, 378, 390.  
 சூணம் - சீணம், 177.  
 சூயிறு - தேனீ, 93.  
 சூமா - பாக்க, 90.  
 சூழுக்குவோர்-அழுக்குவோர், 337.  
 சூரோன, 376.  
 சூலிகோல், 315. [150, 247, 331.  
 சூலிதி - கடைந்துகொள்ளப்பட்டதி,  
 சூள்ளல் - தெரு, 15.  
 தகடு - பூவின் புறவிதம், 202.  
 தகடுர் - ஒருர்; இது மைஸூர் இராசர்  
 சியத்திலுள்ளது; விகாசமுடைய

தச்சன், 87, 290.  
 தச்சன்சிறுவர், 206.  
 தசம்பு - சூடம், 224; மிடா, 33,  
 தசை, 258. [377.  
 தஞ்சம் - எளியது, 73; எளியேன்,  
 தட்கும் - தனையாநிற்கும், 193. [34.  
 தட்டை - கிளிகழகருவி, 49. [18.  
 தட்டுார் - தடைப்படச்செய்தோர்,  
 தப்ப - தடுப்ப, 124, 275.  
 தட - பெருமை, 14.  
 தடக்கை, 90.  
 தடவால் - வளைவு, 135.  
 தடவு - ஓமகுண்டம், 201; சுனை,  
 105; பெருமை, 140, 149.  
 தடாரி - கிணைப்பறை, 72, 249, 368,  
 376, 381, 385, 390, 395.  
 தடாரிப்பறை, 398.  
 தடி - ஊன்றடி, 235; தசை, 14,  
 தடியும் - வெட்டும், 36. [150.  
 தண்காற் பூடகொல்லனார்-ஒருபுலவர்,  
 தண்ட - நீக்க, 384. [326.  
 தண்டம் - தண்டனை, 10.  
 தண்டா - தணியாத, 6.  
 தண்ணடை, 285, 287, 297 - 9.  
 தண்ணுமை - முழவு, 15, 89, 210,  
 270, 289, 293, 348. [24.  
 தண்மை - குளிர்ச்சி, 11; மென்மை,  
 தணிதி - தணியை, 10. [194, 322.  
 ததும்ப - நிரம்ப, 177; மிகவொலிப்ப,  
 ததைய - சிதற, 53, 126, 326.  
 தநது - கொண்டு, 6.  
 தந்துமாதன் - ஒருதலைவன், 360.

பெருமானென்பவனால் ஆளப்பட்ட  
 டது, 50, 230.  
 தகரம் - ஒருமரம், 131 - 2.  
 தகவு - தகுதி, 36, 44.  
 தகுதி - தக்கசெய்கை, 18. [தகுதி, 6.  
 தகை - அழகு, 59; கூறுபாடு, 38;  
 தகைத்த - கட்டப்பட்ட, 70.  
 தகைத்தல் - சுற்றுதல், 69.  
 தங்கால்-பாண்டிகாட்டிலுள்ள நிருத்  
 தங்காலென்னுமோரார்; தண்கா  
 லெனவும் வழங்கும், 326.  
 தங்காற்பூட்(ருட்)கோவலனார், 326.

தந்தை, 340 - 41.  
 தந்தைகடல், 312.  
 தப்பல் - கொல்லல், 74.  
 தப்பிய - பிழைத்த, 34.  
 தபுதி- அழியு, 43.  
 தம்மென - தாருமென, 203.  
 தம்மைப் பிறர்போலக் கூறல், 34.  
 தமக்கெனமுயலாமை, 182.  
 தமர் - தனக்குச்சிறந்தோர், 157.  
 தமர்பிழையைப்பொறுத்தல், 157.  
 தமிழ்து - தனித்து, 184. [357.  
 தமிழ்காட்டாசர், 35, 109-10, 205,

**அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.**

**இளம்**

தமிழகம், 168.  
 தயிர், 215, 326.  
 தயிர்கடைதல், 257.  
 தயிர்மிடா, 93.  
 தரமறிதலரிதென்றல், 121.  
 தரிஇய - தரவேண்டி, 205.  
 தருப்பை, 93, 234, 360.  
 தருமத்தின்பெருமை, 55.  
 தருமதூல், 15, 34.  
 தருமபுத்திரன், 366.  
 தருமமொடுஇயல்வோள், 353.  
 தருஉந்து - தரும், 24.  
 தருஉம் - தரும், 35. [235.  
 தலை - அசை, 19; இடம், 3; தலைமை,  
 தலைஇ, 192, 260, 371.  
 தலைஇய - தலைப்பட்ட, 2; பெய்துமா  
 ரிய, 119; மிகப்பெய்த, 361.  
 தலைஇயாங்கு, 159.  
 தலைக்கை - முதற்கை, 34. [மாட, 2.  
 தலைக்கொண்ட - தன்னிடத்தே கொ  
 தலைக்கொண்டென - தொடங்குதற்கு,  
 தலைகுவிவாத நெய்தோர், 61. [82.  
 தலைச்சுந்தம், 285.  
 தலைத்தோற்றம்-ஒருதுறை; ஒருவரன்  
 பகைவர் பங்குக்காக் கைக்கொண்டு  
 வருதலறித்து உதவுமுறையார் மன  
 மிகுதல் (பு. வெ. வெட்டி. 12);  
 தலைநீர்காடல், 390. [262.  
 தலைப்பாடு - கோப்படுதல், 70.  
 தலைப்பெயர் - கழிக, 161.  
 தலைப்பெயர்வழிமையணி, 60. [223.  
 தலைப்போகன்மை - முடிபுபோகாமை,  
 தலைமையங்கிய - கைகலந்த, 19.

தலைவனுக்குச் சூரியன் உலகம், 4.  
 தவச்சிந்தி, 331.  
 தவம், 251 - 2, 358.  
 தவல் - இறந்துபடுதல், 238.  
 தவழ - பாக்க, 38.  
 தவிர்த்துப்பெரிசில், 159.  
 தவிரா-ஒழியாத, 3.  
 தருஇ - தழுவி, 93; அணைத்துக்  
 கொண்டு, 135.  
 தருஇய - அணைத்துக்கொண்ட, 23.  
 தரும்பன் - ஒருபகாரி; இவனது ஊர்  
 ஊலூர், 348.  
 தழுஉ, 357 - 60.  
 தழை - மகனிரணியும் ஒருவகையுடை,  
 61, 116, 248, 340 - 41.  
 தழைப்பந்தர், 262.  
 தழைமாலை, 54, 269.  
 தள்ளாதோர் - தலையாதவர், 18.  
 தளம்பு - சேறுகுத்தி, 61.  
 தளிர், 159.  
 தங்குறிப் பேற்றவணி, 241.  
 தங்கை - மாங்கனைத் தறித்தற்குரிய  
 தொரு கருவி, 206. [தல், 72.  
 தன்னை பிரவணைப் பொருளில் வரு  
 தன்னை - தலைவன், 279.  
 தன்மைமார், 342, 345.  
 தன்னையார், 350.  
 தா - வலி, 152.  
 தாக்கி - வெட்டி, 126.  
 தாகம், 154.  
 தாங்க - பிடிக்க, 14.  
 தாங்கா, 325.  
 தாங்கி - தடுத்து, 62, 125.

தலையாட்டி - மஞ்சரிசெய்த தலையாணி  
யட்டிட்ட மயிர், 2, 4, 15.  
தலையாலக்கானத்துச். செருவென்ற  
நெடுஞ்செழியன், 17 - 9, 33 - 6,  
72, 76 - 9, 371 - 2.  
தலையாலக்கானம் - தலையாலம் கா  
டென்னுமூர்; இதன் வரலாற்றை  
'ஆலக்கானம்' என்பதில் காண்க,  
17, 19, 23, 72, 76, 371.  
தலையாலாகிய அடுப்பு, 372.  
தலையோர் - முன் செல்வோர், 225.

தாக்கிய - தடுத்த, 97.  
தாடி, 83, 257 - 8.  
தாடோய்தடக்கை, 90.  
தாணிழல் வாழ்க்கை, 2, 65, 379.  
தாணிழல் வாழார், 161 - 2.  
தாணிழலேம், 397.  
தாதெருமறுகு, 311.  
தாபதநிலை - ஒருதுறை; கணவனிடப்  
பனைவி வைதலியமடைந்த நிலை  
யைச்சொல்லுதல் (பு. வே. சிறப்  
பின்போது. 4); 143, 248 - 50.

இஃது அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

தாபதவாகை - ஒரு துறை; முனிவரு  
 டையநடையாகையது (பு.வே.  
 வாகை. 14); 251 - 2.  
 தாமப்பல்கண்ணூர் - ஒருபுலவர், 43.  
 தாமரை, 246, 397.  
 தாமரைப்பூ, 27 - 8.  
 தாமரையிலை, 27. [வ.ப., 399.  
 தாமான் தோண்டிக்கோள் - ஒருதலை  
 தாயக்கண்ணியார் - ஒருபுலவர், 250.  
 தாயம் - உரிமை, 17, 73.  
 தாயில்குழலி, 379. [ஐ., 15, 62.  
 தார் - மாலை, 1, 10, 61; முன்பு  
 தாரம் - பஸ்பண்டம், 30, 343.  
 தாரைகீர், 361, 367.  
 தாஸம் - உண்கலம், 120.  
 தாலி - ஐம்படைத்தாலி; இளமைப்  
 பருவத்தில் ஆண் குழந்தைகளின்  
 கழுத்திலுணியும் ஒருவகையணி, 77.  
 தாலில்கன்பொன், 152.  
 தாழி, 228, 238, 256, 364.  
 தாழிய பெருங்காடு, 364.  
 தாழை - தெங்கு, 17.  
 தான் - முயற்சி, 18, 34, 75, 109; ஒரு  
 தான்சேருகர், 361. [வ.ப., 355.  
 தான்பாடல், 34.  
 தான்பாடுகம், 393.  
 தாள்வாழ்கவென்றல், 70, 101, 103,  
 171, 382, 386, 395.  
 தாளி - ஒருசெடி, 252, 328.  
 தாளியடித்தல் - டல்லியுடல், 120.  
 தாளிப்பு, 127, 160, 250, 360.  
 தானை - சேலை, 228, 327.

தீகழ்தல் - விளங்குதல், 25.  
 திகிரி, 32. [398.  
 திங்கன் - சந்திரன், மாதம், 13, 87,  
 திங்களன்னதடாரி, 400.  
 திசை, 30, 41.  
 திசைச்சொல், 261.  
 திலிரிந்த - செறிந்த, 2.  
 தினை - குடி, 24, 27, 159, 373.  
 தித்தன் - ஒருசோழன், 80, 352,  
 திதிபதினைந்து, 400. [358, 395.  
 திமிரி - திமிர்ந்து; பூசி, 258.  
 திமில் - லின்படகு, 24, 60, 303.  
 திரங்க - உலர, 389.  
 திரங்கி - உலர்ந்து, 177.  
 திரங்கிய, 159, 160, 370.  
 திரியாச் சந்தம, 2.  
 திரிவிதம் - வேறுபடிதம், 2.  
 திரிபர் - வேறுபடர், 58.  
 திருகி - முறுகி, 37.  
 திருகிய - முறுகிய, 25.  
 திருச்செந்துர், 55.  
 திருத்தாமனூர் - ஒருபுலவர், 398.  
 திருத்தி - செவ்விறாக்கி, 17.  
 திருத்தாவாழ்க்கை, 265.  
 திருமகள், 358.  
 திருமனை, 379.  
 திருமால், 56 - 8, 174, 198.  
 திருவில் - இத்திரவில், 20.  
 திரைக்கும் - சுருட்டும், 97.  
 திரைகடிகள், 195.  
 தில்ல, 246.  
 தில்லத்தனார், 252.

தாமசுநயமுடையதே, இரண்டுமே  
பும் தனதுவீரத்தைக்கொண்டாயும்  
படி ஒரு வீரன் போர்க்களத்திற்  
செத்பெய்தித்தல் (பு. வே. தும்  
பை. 22); 276.

தானேமதம் - ஒருதலை; போர்ச்சய்  
தற்கெதிர்த்த இருவகைச் செனை  
ளும் தம்முட்பொருது மடியாத  
வண்ணம் ஒருகீரன் பாதகாத்  
ஆற்றலினது உயர்ச்சியைச்சொல்  
வதல் (பு. வே. தும்பை. 3); 87-  
90, 170, 294, 300, 301.

தொல்லையபது விழைவின் கண் வருதல்,  
13, 80, 166, 171, 213, 246,  
தில்லை - ஒருமரம், 252. [284, 306.  
தினைய - வினையாடாதிக்க, 253.  
திறத்தல் - திறந்துவிடுக, 44.  
திறம் - கூறுபாடு, 6; பக்கம், 1.  
திறல் - வலி, 3, 39.  
திறவோர் - கூறுபாடறிவோர், 192;  
சான்றோர், 221.  
திறன் - பக்கம், 1.  
திறை - கப்பம், 22, 97, 156, 387.  
தினமேன - தின்மினென, 150.

அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

௫௮௧

திணை, 28, 119 - 20, 143, 159,  
 168, 319 - 20, 328, 333, 335.  
 தி, 51.  
 திக்கடைகோல், 315.  
 திஞ்சாறு - இனியசாறு, 24.  
 திஞ்சுனை - இனியசுனை, 109.  
 திஞ்செறிதசம்பு - கட்டுடம், 239.  
 திட்டி - கோதி, 62.  
 திது - குந்தம், 93.  
 திநீர் - இனியஇளநீர், 24.  
 திநோய், 185.  
 திமை - கொடுமை, 10.  
 திய கலு, 41.  
 திர்தல் - அறுதல், 3.  
 திரந்தன்று - திரந்தது, 42.  
 திவேட்டு, 251.  
 திற்றி - உண்பித்து, 337.  
 துக்கக்குறிப்பு, 144, 154.  
 துக்கவகை, 242.

துகிர் - பவழம், 218.  
 துகில்விரி, 337.  
 துகிற்கொடி, 197.  
 தஞ்சாய் - மடியாய், 22.  
 \* தஞ்சிய, 34, 46, 51, 58, 69,  
 173, 197, 373, 387.  
 தஞ்சுதல் - தங்குதல், 54.  
 தஞ்சும் - தங்கும், 20; ழாங்கும், 2.  
 தடரிப்பழம் புளிப்புடையது, 177.  
 தடி, 170.  
 தடிய, 280.  
 தடியடி, 369.  
 தடியா, 291, 335.  
 தடியன், 269, 285.  
 தடியெறிபுலையன், 287.  
 தடப்பு, 26, 328, 373.  
 தடைக்கும் - தடவும், 38.  
 தணரியது, 381.  
 தணி - தண்டம், 35.



\* துஞ்சிய (காரியாற்றுத்துஞ்சிய ஸெங்கின்ளி, சேரமான் கோட்டம் பலத்துத்துஞ்சிய மாக்கோதை, சேரமான் சிக்கற்பள்ளித்துஞ்சிய செலவக் கடுங்கோ வாழியாதன், சோழன் இலவந்திகைப்பள்ளித்துஞ்சியலங்கின்ளி சேட்சென்னி, சோழன் குராப்பள்ளித் துஞ்சிய கின்ளிவாவன், சோழன் குராப்பள்ளித்துஞ்சிய பெருந்திருமாவளவன், சோழன் குளமுத்தத்துத்துஞ்சிய கின்ளிவளவன், பாண்டியன் இலவந்திகைப்பள்ளித் துஞ்சிய நன்மாதன், பாண்டியன் கூடகாரத்துத் துஞ்சிய மாதன் வழுதி, பாண்டியன்சத்திரமாடத்துத்துஞ்சிய நன்மாதன், பாண்டியன் வெள்ளியம்பலத்துத்துஞ்சிய பெருவழுதி): இவற்றிலுள்ள 'துஞ்சிய' எய்துஞ் சொல்லின் பொருள் இறந்த வென்பதே. சீலப்பதிகாரம் மதுரைக்காண்டமுடியில் 'அரசு கட்டிலிற்றுஞ்சிய பாண்டியன் ஸெஞ்செழியன்' என்று இளங்கோவழிகள் கூறியிருத்தல் காண்க; இன்னும் ஸ்ரீ சுந்தரமூர்த்திநாயனார், திருத்தொண்டத்தொகையில், "கருவூர்த்துஞ்சிய புகழ்ச்சோழர்" என்று எடுத்தோதியும்காண்க. அக்காலத்தரசர் புராட்டைக் கைப்படுத்தி மாற்றரசரைப் போர்க்காத்தில் முறிய அடித்திருந்ததால் அதனைவிளக்கும் தொடர்ச்சொற்களைச் சேர்த்து, 'பாண்டியன் ஆரியப் படைத்த ஸெஞ்செழியன்' என்றும், 'பாண்டியன் தலையாலக் காணத்தச் செருவென்ற ஸெஞ்செழியன்' என்றும், 'பாண்டியன் காவப்பேர்த்த உக்கிரப்பெருவழுதி' என்றும் அவர் பெயரைப் பிற்காலத்தார் வழங்கிவந்ததுபோலவே, மேலே கூறப்பட்ட இடங்களில் அவ்வவ்வரசர் இறந்ததனால் அதனையே விசேடணமாக்கி அவர்கள் பெயரைப் பிற்காலத்தார் வழங்கி வந்தார்களென்று தோற்று கிளந்தது (வ. கணகசகைப் பிள்ளையவர்கள் எழுதியது); இப்படியே, அரசர்கள் இறந்த காலத்தை அவர்கள் பெயர்க்கு விசேடணமாக்கிக் கூறுதல், கோழக்கோட்டு ஸாமுத்திரி அரசரின் பரம்பரை வழக்கமென்று தெரிகிறது.

௫௮௨ அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

துணியல் - தடி, 61.

துணிவு - தெளிவு, 23, 214.

துணைவஞ்சி-ஒருதுறை; பிறரைவெல்ல  
வாவது கொல்லவாவது துணிந்து  
நிற்கின்றனெருவனைச் சில கூறிச்  
சந்திசெய்லத்தல் (புறநா. 36,  
45-6, 57-வி) 36, 45-7, 57, 213.

துதி - துதி, 353. [380.

துப்பு - வலி, 11, 54, 122; பகை,

தும்பி - ஒருவகைவண்டு, 280.

தும்சொகினைனார் - ஒருபுலவர், 249.

தும்பை, 2, 96, 283, 347.

தும்பைத்தனை - பகைவரோடு போர்  
செய்தலைநினைந்து தும்பைபட்டவைச்  
குடுதல், 62-3, 80, 87-90, 273-  
8, 283-4, 286, 288, 294 - 5,  
300 - 04, 307, 309 - 11.

டாடாயும் அருவாளரையுங்கொண்டு  
போந்து காடுகெடுத்து நாடாக்கி  
எனத்தொல்காப்பியப்பாயிரவுரை  
யிலும், 'மலபமாதவன்நிலங்கடந்த  
நெடுமுடியண்ணலுழை நரபதியரு  
டங்கொணர்ந்த படுகெண்வகைக்  
குழப்பிதந்த வேளிர்க்கும்' என  
அகத்திணையல் 32 - ஆம் குத்திர  
- புறையிழைந்தச்சீனூர்க்கினியர்எழு  
தியிருத்தல்காண்க, 201.

துவரை - துவராபதி, 201.

துவை-உணவின்விசேடம், 14, 113,  
160, 250, 360, 390.

துவைத்து - ஒலித்து, 4.

துழந்த - துழாலிய, 26.

துழந்து - துழாவி, 188.

துழவும் - துழுவரும், 174.

தும்பைமாரி, 96.  
 தும்பைமாரி பொன்னாடசெய்யப்படு  
 தல், 2.  
 துமிந்து - துண்டமாகி, 19.  
 துமிய - துணிய, 211.  
 தயத்தலைமந்தி, 158.  
 துயில், 320.  
 துயின்மடிதல் - உடக்குதல், 126.  
 துரந்து - செலுத்தி, 14.  
 துரப்ப - செலுத்த, 8.  
 துரியோதனன்ருதலியுத்தமவர், 2.  
 துறம்புபடுகிறார், 398.  
 துலாக்கோலயாடாத்தந்தத்தாத் செய்  
 யப்படுதல், 39.  
 துலாக்கோத்தந்தி, 43.  
 துலாம், 39.  
 துட்வார் - உட்வார், 159.  
 துஉர, 393.  
 துவராபதி-துவ பசுபுயலெயர்களின்  
 ககரம்; துருக்கோடுருகை - யத; ;  
 துவரையெனவும் வழங்கும் ;  
 துவாரஸமுத்திரமென்று இப்பொ  
 ருது வழங்கப்படுகின்றதென்பர்.  
 'அகத்தியனார்... துவராபதிப்போ  
 க்து நில்கடத்தெடுமுடியண்ணல்  
 வழிக்கண் அரகர்பதி னெண்மறை  
 யும் பதினென்றடி வேளிருள்ளிட்

துழைஇ - துழாயி ; குழித்து, 370.  
 துளக்கலசெல்லாது - தளராது, 58.  
 துளங்கிய - நில்கலங்கிய, 23.  
 துளங்கின - தளர்த்தல், 62.  
 துளங்குதல் - அசைதல், 15.  
 துளிரசைப்புள் - வானம்பாடி, 198.  
 துறுகா - பொற்கடக்கல், 202, 300.  
 துறை, 21, 84, 166.  
 துறைநனிமருதம், 344.  
 துறைமுகம், 30.  
 துறைமுகர் ஓடைமுகார், 136.  
 துன்புறுவி, 161.  
 துன்பம் - கதயல், 136.  
 துன்னல் - அருளுதல், 23.  
 துனித்தமுகம், 6.  
 துடய - டுட, 143.  
 டுக்கணக்குறியின்குறி, 225.  
 டுக்கும், 247.  
 டுக்க - டு, 62.  
 டுக்குதல் - செறிதல், 126.  
 துங்குத்து - டும, 24.  
 டுக்கெயிலெறித்த சோமன், 39.  
 டுண், 86.  
 டுண்டில், 399.  
 டுணிய்தெய்வயிடுத்தல், 52.  
 துது, 284.  
 டும்பு - துணை, 19.

அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

தாமக்கோள், 117.  
தாவல் - துவலை, 24.  
தாவாக்குழவி, 379.  
தாவாத - உண்ணாத, 4.  
தாலி, 391.  
தாவுதல், 331.  
தாவெள்ளறுவை, 286, 291, 311.  
தாவெறியும் - தாவளறியும், 211.  
தேங்கு, 17, 24, 29, 61.  
தெடாரி - தடாரிப்பதை (மோனை),  
தெண்கண், 381. [368, 376.  
தெப்பம், 192.  
தெய்வத்திற்குரியதொன்று, 52.  
தெய்வம், 106, 143, 158. [ள், 259.  
தெய்வம் உடம்பிலேதப்பட்ட புலமக  
தெய்வம் எல்லாப்பூக்களையும் ஏற்றுக்  
கொள்ளுமென்றல், 106.  
தெய்வலோகம், 174. [தூலாக்கோல், 6.  
தெரிகோல் - பொருள்களை ஆராயும்  
தெரியல் - மாலை, 23, 29, 82.  
தெரு, 345.  
தெய்வர் - பகைவர், 6.  
தெய்வா - பகைவர், 87.  
தெவிட்டும் - அகையிட்டும், 161.  
தெளிர்ப்ப, 397.  
தெளிவில்லாதோர், 214.  
தெற்றி-திண்ணை, 53; வேதிகை, 36.  
தெற்றிக்கிடத்தல், 97.  
தெற்றிப்பாவை, 283.  
தெய்வமேன், 337. [251.

தென்னம்பொருப்பு - பொதியின்மலை,  
தென்னர், 400. [33, 215.  
தென்னவர் மதவன், 380.  
தென்னவன் மருகன், 388.  
தெனாஅது - தென்கின்கண்ணது, 6.  
தேட்கடுப்பன்னதேறல், 392.  
தேம் - தேயம், 6; தேன், 24.  
தேமல், 350, 352, 354.  
தேய்வைவெண்காழ், 369.  
தேர், 4, 11, 39, 45, 55, 87, 101,  
109, 123, 141, 144 - 6, 197,  
200, 296, 345, 351, 359, 368-9,  
377.  
தேர்க்கால் - குயவன் கலம்வளையுக்  
கிசிரி; தேர்க்கால் போன்றிருத்த  
லின் இப்பெயர்ப்பெற்றது, 32, 87.  
தேர்க்கொடுஞ்சி, 77.  
தேர்கொடுத்தல், 114, 121.  
தேர்வண்கிள்ளி, 27 - 33, 43-5, 47,  
68, 73, 75, 225, 382, 400.  
தேர்வண்பாரி, 118.  
தேர்வண்மலையன், 125.  
தேர்வீசிருக்கை, 69, 114.  
தேரில மணிகட்டெல், 200.  
தேவர், 38, 55, 62, 99.  
தேவருலகத்துள்ளுகுறைவு, 38.  
தேவருலகம், 22, 228.  
தேன், 392,  
தேற்றாய் - தெளியாய், 59.  
தேறல், 397.

தெரஸ் - அழித்தல், 2; வெம்மை, 20,  
 தெறிக்கும் - துள்ளும், 259.  
 தெறித்தல் - துள்ளல், 23.  
 தெறிப்ப - முரற, 258.  
 தெறுகதிர் - சுடுகின்றகதிர், 43.  
 தெறுதல் - சுடுதல், 15; தண்டஞ்செய்  
 தெறுவர், 307. [தல், 29.  
 தெறுவர் - வெருட்சுதோன்ற, 50.  
 தெறுழ் - காட்டிதுள்ளதொருகொடி;  
 புளிமாவென்றுமுரைப்பர், 119.  
 தென்பரதவர், 378.  
 தென்பவ்வத்துமுத்து, 380.  
 தென்புலவாழ்கர் - தென்றிசைக் கண்  
 வாழும் பிதிரர், 9.

தேறலை - தெளிபாய், 10.  
 தேரீ, 93. [353.  
 தைஇ - செய்து, 126, 243; அணிந்து,  
 தைஇய - செய்துபுனைந்த, 40; புனைந்  
 துசெய்த, 33. [70.  
 தைமாதத்திற் றுளம்குளிர்த்திருத்தல்,  
 தையல், 136.  
 தைவருத்தல் - தடவிவருதல், 2.  
 தோகுக்கும் - திரட்டும், 13.  
 தோகுத்தல், 33, 69, 92, 155.  
 தோகைநிலை - ஒருதுறை; போர்க்களத்  
 திலை எல்லாரும் ஒருக்குமாய்ந்த  
 தைச்சொல்லுதல் (பு.வே. தம்பை.  
 28); 62 - 3.

நெய்ச் அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

தொட்டு - செறித்து, 77; தொண்டி, 62.

தொடக்குநர், 378.

தொடர் - சங்கிலி, 74.

தொடலை, 271, 339, 341.

தொடாஅல், 371. [238; வீரவணை, 26.

தொடி - டூண், 243; வயி, 24, 83,

தொடித்தலைவிழுத்தண்டினார் - ஒரு புலவர், 243.

தொடிமருப்பு, 336.

தொடிமானுலக்கை, 399. [135.

தொடுக்குவர் - வணத்துக்கொள்வர்,

தொடுத்தல், 154, 156, 164, 327.

தொடுத்தல் - தொண்டுதல், 6.

தொடுமின் - பிழிமின், 262 - 3.

தொடை - சந்து, 78; தொடுத்தல், 3; யாழ்கார்பு, 70.

தொண்டி: இது கடற்கரையிலுள்ள தொருநகரம்; சேரருடையது, 17, 48.

தொண்டியோர், 17.

\*தொண்டைமான், 95. [185.

தொண்டைமான் இளத்திரையன்,

தொய்யாவுலகம்-சுவர்க்கலோகம், 214.

தொலைஇயோன் - தொலைவித்தோன், 125.

தொலைச்சி - தொலைத்து, 29, 224.

தொலைச்சிய - தொலைத்த, 150, 205,

தொழில் - செயல், 14. [325.

தொழுதி - கூட்டம், 44.

தொழுவர் - உழவர், 24, 209, 379.

தொன்று - பழமை, 217.

தொன்றுபடுதொஅர், 400.

தொன்மைசுட்டியவன்மை, 330.

தொட்டி - அங்குசம், 14; ஒருமலை, இது கண்மரக்கோப்பெரு நள்ளி யுடையது, 150.

தொடு - இதழ், 22; இலை, 120;

தொகுதி, 238.

தொண்டாது - பதியாமல், 30.

தொணி, 299, 343.

தொய்தல் - பொருத்துதல், 14.

தொல் - கேடகம், 4, 300, 311; பரிசை, 16, 97; யானை, 7, 300, தொள், 61. [317.

தொற்றம் - காட்சி, 31.

தொன்றல் - தலைவன், 21.

தொன்றிக்கோ, 399.

\* தொண்டைமான்: (தொண்டைமானென்பதற்குப் பொருள் பெரும்பா

னாற்றுப்படையுரையிற் காண்க): ஒரு சோழன் சிறப்புப்பெயராகிய ஆதொண்டையென்றும் பதத்திலிருந்துண்டான காரணப்பெயரென்று சிலர் கூறுவர். சோழர் பல்லவர்களை ஜயித்து அவர்களுடைய நாட்டைக் கைக்கொண்டபின், பல்லவ குலத்தைச்சேர்ந்த மன்னவர்கள்

தொண்டைமான் என்ற பட்டப்பெயரைப் பெற்ற ச் சோழராஜாக்களின் வழிச் சிற்றரசராய்க் காஞ்சிமண்டலத்தையும் அதனைச் சூழ்ந்த நாட்டையும் ஆண்டு வந்தார்கள். கலிகத்ததுப்பரணி யிற் குறிப்பிக்கப்பட்ட கருணாகரத்தொண்டைமான் என்பவன் இத்தன்மையை புடைய சிற்றரசர்களில் ஒருவன்; தஞ்சாவூரில் சாமந்தநாராயண விண்ணகம் என்று ஒரு விஷ்ணுகோயில் எடுப்பித்துச் சாமந்தநாராயண சதுர்வேதி மங்கலமென்று ஒரு கிராமம் உண்டாக்கி அதைக் கிராமத்தில், வியாக்கியாதாக்கர்களாயிருந்த சதுர்வேதிப்பட்டர்கள் நூற்றுறுபேருக்கு விருத்திகளை நியமித்தாணென்று தஞ்சாவூர்ப் பெரியகோயிற் கல்வெட்டுக்களுள் ஒன்றிற் கூறப்பட்டுள்ள சாமந்தநாராயணத் தொண்டைமான் என்பவன் மற் றொருவன். 'சேக்கிழார் நாயனார் சகோதரருக்கு அநபாயச் சோழமகாராஜன் தொண்டைமான் என்னும் பட்டப்பெயர் கொடுத்ததாகச் சேக்கிழார் நாயனார் சரித்திரத்தால் தெரியவரு கிறது. தொண்டைமான் என்பது முற்காலத்தில் பல்லவர்கள் அரசாட்சிசெய்த நாட்டின் பெயர். இந்நாட்டுக்கு ஐயங்கொண்ட சோழமண்டலமென்று மற் றொரு பெயருண்டு (ராவ்பகநூர் வி. வேங்கையாசுவரிகள் எழுதியது.)

அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

௫௮௫

தோன் திமலை, 399.  
 தக்க - சுடுக, 57.  
 தர் - கோயில், 6; நகரம், 23, 148.  
 தா அல் - நகுளின் திலேன், 253.  
 துதக்கனர் - சிரிக்கத்தக்கார், 72.  
 தகை - மகிழ்ச்சி, 212.  
 தகைப்புலவாணர், 387.  
 தச்சவர், 360.  
 தச்செள்ளை (தச்சென்னை), 278.  
 தசை - ஆசை, 15. [387, 398.  
 தசைவர் - விரும்பிவந்தோர், 170, 373,  
 தசைவேட்கை - தச்சியவிருப்பம், 3.  
 தட்பிற்சூரியோர், 190.  
 தட்பு, 190, 216 - 7.  
 தடத்திசின் - தடப்பாயாக, 255.  
 தடுக்கு - தடுக்கம், 2.  
 தடுகல், 221, 223, 232, 260 - 61,  
 263 - 4, 306, 314, 329, 335.  
 தடுகலாயினன், 221.  
 தடுக்க - தலையசைத்துக்கொண்டாட,  
 தடுகாள் யாமம், 189. [145.  
 தடை, 312.  
 தண்ணூர் - பகைவர், 23.  
 தண்பல், 384.  
 தண்பு, 71.  
 தண்மையன், 380.  
 தணி - அணிமை, 154, 253.  
 தணிநணியிருந்த, 177.  
 தந்தை, 261.  
 தந்தினேற்றை, 266.  
 தம்பி - விரும்பி, 136.  
 தம்பி நெடுஞ்செழியன், 239.  
 தயங்கு - மகிழ்க்க. 59; விரும்பி.

நரத்தைப்புல், 131 - 2.  
 நரம்பின்சுகிர், 381.  
 நரம்பு, 308. [120.  
 நரலுதல் - மூங்கிலிழைத்தொலித்தல்,  
 நரி, 291, 359, 369, 373. [195.  
 நரிவெருஉத்தலையார் - ஒருபுலவர், 5,  
 நரை, 195, 270.  
 நரைக்கூந்தல், 276.  
 நரைத்தலைத்தாயே, 270.  
 நரைமூதாளர், 52.  
 நரையின்மைக்குக்காரணம், 190.  
 நல் - வறுமை; நல்குரவென்பது நல்  
 வெணைக் குறைந்து நின்றது; 196.  
 நல்க - அளிக்க, 14.  
 நல்கி - கொடுத்து, 6.  
 நல்கிலும் - உவப்பிலும், 80.  
 நலகூர்மை - வறுமை, 266.  
 நல்லவர் - பெண்டிர், 14.  
 நல்லிசைவஞ்சி - ஒருதுறை; பகைவரு  
 டைய இடங்கள் கெடும்படி சென்று  
 விட்டவீரனுடைய வெற்றியைச் சொ  
 ல்லுதல் (பு. வெ. வஞ்சி. 25); 23.  
 நல்லியக்கோடன் - ஓய்மானல்லியக்  
 நல்லில, 391. [கோடன், 176.  
 நல்லிழையனார் - ஒருபுலவர், 393.  
 நல்லூர் - பேகனார், 144.  
 நல்வினை, 195, 214, 367.  
 நலங்கிள்ளி, 382.  
 நல்வி - மான்குட்டி, 2.  
 நலி (நலியம்) பாய்ந்தமரம், 270.  
 நலியம் - கோடாலி, 22, 36.  
 நலியம்பாய்தல் - வெட்டுதல், 23, 36,  
 நலிலுதல் - பயிலுதல், 1. [270.



கயம் - இன்பம், 145. [144.  
 கயவ - கியாயத்தையுடையன, 58.  
 கயவரு, 308.  
 கயன் - ஈரம், 227.  
 காகம், 5.  
 கரந்தக்கோதை, 302.  
 கரந்தம் - கரந்தப்பூ, 235.

கள்ளி - கண்மரக்கோப்பெருகள்ளி;  
 இவன் ஒருவள்ளல், 148-50, 158.  
 கள்ளிரும் பொய்கை, 246.  
 கள்ளென்மலை - கள்ளென்னும் ஓசை  
 யையுடையமலை, 149.  
 களி - குளிர்ச்சி, 136; செறிவு, 66;  
 பெருமை, 26.

\* திண்டுக்கல்லுக்குத் தென்மேற்கே 20-மைலில் தான்றிக்குடியென்று  
 ஒருமலையும், மேற்கே 14-மைலில் தோணிமலையென்று ஒருமலையும், கருஆர்க்கு  
 மேற்கே மூன்று மைலில் தான்றோன்றிமலையென்று ஒரு மலையும் உண்டு.

74

**கூறு அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.**

களிய - செறிவையுடைய, 150.  
 கற்கு - கன்கு, 35, 121.  
 கற்குணமில்லோர், 106.  
 கதவின் வாழ்த்தி, 297.  
 கதவெய், 120, 246, 379.  
 கதவெய்ய சோறு, 396.  
 கதம்புல் - ஒருவகைப்பூ, 133.  
 கதமை - கன்மை, 29.  
 கதைக்கொடியின் கார், 168.  
 கதைப்புகை, 281.  
 கன்றியறிதல், 34, 175.  
 கன்று - கனகனை, 34; டெரித, 14, 75.  
 \* கன்னன் - ஒரு சந்திரன்.  
 கன்னன் மருகன், 151.

காட்சோறு, 379.  
 காட்டம் - ஆராய்ச்சி, 35, 70.  
 காட்டை - காட்டையுடையாய், 28.  
 காட்பலி, 329.  
 காடல் - ஆராய்தல், 15. [49.  
 காடல் - குறந்தரில்லுடைபோல்,  
 காடல்: ஐ, முள்ளிலை, 5, 137.  
 காம - ஆராய்கது, 10.  
 காடு, 2, 89, 240.  
 காட்டுபுகை, 6.  
 காணமகிழ், 400.  
 காண் லீன், 24.  
 காணலதல்லாக்கற்பு, 196.  
 காத்தரும்பிருப்பட்டாடல, 200.

கண்ணகா - ஒருபுலவர், 381.  
 கண்ணெற்க்கண ஒரு குவததகு இல  
 வாழ்க்கை தடையாம், 153.  
 கனகதலை - அகல் தவிடம், 15, 57,  
 168, 353.  
 கனவிற்காணாட்டும் உந்தாதம், 41.  
 கனவு, 377, 381.  
 கணைக்கள், 396.  
 கணைவின்மட்டு, 396.  
 நா - நடு, 13, 47, 60.  
 நாகம் - தேவரலகம், 367.  
 நாகன் - நாகைகிழான் நாகம், 179.  
 நாகிளம்பேடை, 326.  
 384. நாகிளவையா, 266.  
 நாகிளவேக்கை, 352.  
 நாகி கிழவனாகன், 179. நாகுபிணை, 157.  
 நாவந்தழப்பு, 177.  
 நாகுசல் - கலட்டை, 15.  
 நாகுசலவள்ளுவன், 137 - 40, 380.  
 நாகுசுதடோருகன், 137, 140, 380.  
 நாகுசின்மகி, 137, 135, 140, 351,  
 நாடகடரவழித்த, 353. [350.  
 நாட்கள்-காலைத்துணையும் மது, 123.  
 நாட்கொடி, 341.  
 நாட்செருக்ககந்தா, 316.

நாததிகரோடு கூடலாகாது, 29.  
 நாடபல - 20, 13, 60.  
 நாம் - அசசம், 16. [74, 205.  
 நாய - குதாடுகருவி; நாய், 33, 52,  
 நாய-புதல்நாய்கும்நாய்; டய்-நாடை,  
 11, 81, 170, 232, 370-71, 375.  
 நாய்ப்பூக்கொண்டதேதல், 170.  
 நாரரி - ஈன், 304.  
 நாரரிதேதல், 367.  
 நாரரிதே, 400.  
 நாரரிதே, 297.  
 நாராசம், 70.  
 நாலர, 24, 209, 351, 354,  
 நாலவேதம், 6, 15.  
 நாலு - நாலு, 179. நாலு, 261.  
 நாலாய் - மாக்கலம், 13.  
 நாய், 189.  
 நால - கால, 29.  
 நாலவை - நாலோலக்கம், 54.  
 நாளிருக்கை, 39.  
 நாளிரை, 283.  
 நாலோலக்கம், 54, 123.  
 நாதபால - நாலவருணம், 183.

\* இவன் மகிழ்க்கடாமொன்றபாடித சூதபல்ககப்பட்டவன் ;  
 இவன் ஆண்ட பங்குசாதகோட்டமொன்ற நாயு வடதூக்காடு  
 தென்னூர்க்காடு பூல வாக்களில் அடங்கியிருக்கின்றது (நாய்பகதூர்  
 வ. வெங்கையசுவர்கள் எழுதிப்பது.)

# அகும்பதமுதவியவற்றின் அகராதி.

௫௮௭

ஈற்றம் - மணம், 70.  
 ஈற்றிசை, 121.  
 ஈன்மறை முதலவர், 93.  
 ஈச்சம், 360.  
 ஈணக்கும் - கடும், 82.  
 ஈணங்கிழிப்ப, 393.  
 ஈணப்புழுக்கு, 152.  
 ஈணம், 103, 125, 177, 258, 325.  
 ஈணமூரி, 393. [6, 371, 384, 393.  
 ஈமிர்தல் - மிகைத்தல், 14.  
 ஈமிரல் - ஈமிர்ந்தசோறு, 395, 398.  
 ஈரப்படுபுணை, 376,  
 ஈரயங்கொள்பவர்-ஈரகத்தைத் தமக்கு  
 இடமாகக்கொள்பவர், 5.  
 ஈரயத்தன்ன வறன், 376.  
 ஈரலல்லோர், 345.  
 ஈரனிறை, 19.  
 ஈரை, 117.  
 ஈலலன், 215.  
 ஈலத்துக்கு முன் ஈருளது, 9.  
 ஈலம் பலலதா, ஈலம் தீதாதலும், 187.  
 ஈலம்பெயரிடம் சொற்பெயரல், 3.

ஈற்பின் - ஈன்றால், 10.  
 ஈறப்படை, 293.  
 ஈறீஇ - ஈறுத்தி, 18.  
 ஈறைக்குளப்புதவு, 376.  
 ஈறையருந்தானை, 156.  
 ஈறையழிதானை, 314  
 ஈறையாவாழ்க்கை, 325.  
 ஈர்கண்ணி வாழ்க, 198.  
 ஈர்நாண்மீன் ஈலைத்திடுக, 24.  
 ஈர்நன்னாந்தறிமதி, 161.  
 ஈர்நனிழல் வாழ்வோர், 102.  
 ஈர்வ - ஈர்வடையசிலகாரியம், 35.  
 ஈடுவாழக, 257.  
 ஈடுவாழிய, 55.  
 ஈண்மொழி - ஒருதுறை; ஒருவீரன்  
 ஈர்க்களத்திற்கூறியசபதத்தைக்  
 கூறுவது; 287, 369.  
 ஈர் - தன்மை, 2, 9, 51, 137, 159.  
 ஈர்க்கோழி, 395.  
 ஈர்சசண்டை, 42.  
 ஈர்சோறு, 246.  
 ஈர்த்து - தன்மையையுடையது, 43.

நீலமகள், 365.  
 நிலவன்மார், 375.  
 நிலவு - நிலுத்தல், 3.  
 நிலா, 112.  
 நிலியர் - நித்பாயாக, 2.  
 நிலியர் - நிலைபெறுவாயாக, 166, 375.  
 நிலை - நித்தல், 23, 44.  
 நிலைஇய - நிலைபெற்ற, 20, 30, 55.  
 நிலைஇயர் - நிலைபெறுவாயாக; நித்ப  
 யாக, 24, 56.  
 நிலையழிந்து - நிலைகலங்கி, 36.  
 நிலையாமை, 29.  
 நிலைத்து - ஒங்கி, 4, 31.  
 நிலப்பு - ஒங்குதல், 6, 14.  
 நிலம், 219.  
 நிலைகாண் தேதல், 398.  
 நிலலில்லாத இடத்திலுதலாமரம்பயன்  
 படுதல், 119.  
 நிலற்ற - நிலைச்செய்ய, 3.  
 நிலற்றிய - நிலைச்செய்த, 189.  
 நிலற்றும் - நிலைச்செய்யும், 9, 51.  
 நிற்குமோர் - நிற்பார், 297.

நீர்த்துளி, 147, 160.  
 நீர்த்துறை, 84, 94, 96, 138, 204,  
 நீர்பாண செய்வழங்கி, 166. [243.  
 நீர்பாய, 283.  
 நீர்நிலை, 266.  
 நீர்நிலையைப் பெருக்க வேண்டுமென்  
 நீர்நிறைந்தபள்ளம், 137. [நல், 18.  
 நீர்வழங்கும் வாய்த்தலை, 24.  
 நீர்வழிப்படும் புணை, 192.  
 நீர்நீர், 263.  
 நீராடல், 243.  
 நீரிலலாத ஆறு, 261.  
 நீரினமுழுதி மணலெறித்தல், 243.  
 நீரிடையிசையல, 105.  
 நீலககசை, 274.  
 நீலகண்டம், 1, 91.  
 நீலமணி, 56, 147, 150.  
 நீலமணியை உச்சியிற்றறித்தல், 150.  
 நீறு, 325, 332.  
 நுகம், 102, 179.  
 நுகும்பு, 249.  
 நுகு, 225, 389.

நுகு அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

தடக்க, 384.

தண்டோற்சிதிகிணை, 383.

தண்பல்கருமம், 104.

தண்பல்கணங்கு, 352.

தணங்கு - தண்மை, 211.

தணுகி-மெலிந்து, 96.

ததல்-சென்னி, 77; யானைமத்தகம்,

ததி - தனி, 4, 31. [3, 12.

தம்முன் - உன்தந்தை, 174.

தம்மோரன்ன - தம்மைப்போலும்,

தவல - சொல்ல, 24. [45, 47.

தவலாதவத்சியணி, 185.

தழைமீன், 391.

தழைகல்லா - தழையாத, 21.

தனையர் தொழில், 24.

தனை - தனி, 42.

தால்விரித்தன்னகதுப்பு, 159.

தாலரிமாலை, 284.

சிறந்த அரசனுக்கு ஒருவீரன் தன்  
னுடைய மேம்பாட்டை உயர்த்திச்  
சொல்லுதல் (பு. வே. கார்த்தை.  
11); 298.

நெடுவேள் - முருகன், 55.

நெடுவேளாதன்-ஒருசிறந்தரசன், 338.

நெய், 44, 65, 384.

நெய்தல் - சாக்காட்டுப்பறை, நெய்தல்  
கொடி, 48, 61, 194, 209, 339,  
389.

நெய்தலங்கானல் - இளஞ்சேட்சென்  
னியின் ஊர் ; இது நெய்தலங்காலை  
யெனவும் வழங்கும், 10, 203.

நெய்தற்பறை, 194.

நெய்தற்பூ, 209.

நெய்துள்ளிய வறை, 386.

நெய்கறை, 329.

நெய்ம்மிதி-நெய்யால்மிதித்துத் திரட்

தாலிமை, 136.

தாழிலாட்டு - ஒருதலை ; ஒருவீரன்  
பகைவருடைய சேனை கெடும்படி  
தன் மார்பைத்திறத்த வேலைப்பறித்  
து எறிதல் (பு. வெ. தும்பை.  
16); 309, 310.

தாழி-அதைத்துகொண்டு, 25; வெட்டி,  
நேஞ்சவீழ்ந்த, 307. [93.

கெட்டிமையார், 9, 12, 15.

கெடியோன் - உயர்ந்தோன், வடம்  
பலம்பநின் தபாண்டியன், 9, 114.

கெடுங்கடை, 237, 392, 397.

கெடுங்கழுத்துப் பரணர் - ஒர்புலவர்,  
291.

கெடுகிள்ளி, 44 - 5, 47.

கெடுக்கைவேண்மான், 395.

கெடுஞ்செழியன், 17 - 9, 23-6, 72,  
76 - 9, 371 - 2.

கெடுகிலையால், 350.

கெடும்பல்லியத்தனார், 64.

கெடுமாவளவன் - சோழன் குளமுத்தத்  
தத்துஞ்சிய கிள்ளிவளவன், 228.

கெடுமானஞ்சி - அதியமான் கெடுமா  
னஞ்சி, 92, 206, 315.

கெடுமொழி - வஞ்சினம், 54, 170,  
178, 298, 376; ஒருதலை ;

டப்பட்ட கள்ளம், 44, 299.

கெய்யுலை, 261.

கெருஞ்சிப்பு, 155.

கெருந்தறு, 143, 147.

கெருரை-சேற்று, 249, 316, 319.

கெருப்பு, 2, 41, 125.

கெல், 24, 33, 35, 97-8, 186, 209,

கெல்லரிஞர், 348. [384, 399.

கெல்லரி தொழுவர், 379.

கெல்லறுப்பார், 42, 348.

கெல்லி, 91, 170, 314, 386.

கெல்லிக்களி, 91.

கெல்லிக்காழ் - கெல்லித்தை, 314.

கெல்லிவேலி, 170.

கெல்லிக்குப்பை, 171.

கெல்லுகுத்துப் பாவுக்கடவுள், 335.

கெளிமருங்கு - குழிந்த இடம், 18.

கெளரிய - வருந்த, 168.

கெத்ததிர், 22, 49, 338.

கெத்ததிர்வேய்ந்த கூரை, 22.

கெத்தவளம், 44, 171, 184, 337.

கெத்தளம், 337.

கெத்தகூடு, 148, 287, 376, 391.

கெத்தகூடு- கெத்தோர், 61.

கெத்தோலி, 230.

கெத்தோர், 24, 61, 209, 390.

அரும்பதமுதலியவற்றின்

அகராதி.

நாடி - ஒழுக்கம், 2; முடக்கம், 160.  
 நாடிமாணவையம், 224.  
 நா - ஈரம், 3.  
 நாமி - சக்கரம், 3.  
 நாமியோர், 270.  
 நாத்தல் - அழித்தல், 97.  
 நாப்ப, 240.  
 நாவர - இரங்க, 146.  
 நோச்சித்தழை, 271-2.  
 நோச்சித்திணை - மதிலைக்காக்கும்வீரர்  
 கள் குடிய போர்ப்புனைப் புகழ்  
 வது, 109 - 111, 271 - 2, 299.  
 நோச்சிநியமங்கிழார்-ஒருபுலவர், 293.  
 நோச்சிநியம், 293.  
 நொடுத்து-விற்து, 343, 399.  
 நொடை - விலை, 352.  
 நொதுமலாளர்-குறளைகூறுவார், 35.  
 நோக்கின்று-நோக்கியது, 141.  
 நோகு - நோவேன், 116, 234.  
 நோய், 245.  
 நோற்றிசின் - பொறுப்பாயாக, 202.  
 நோற்றோர், 367.  
 நோன்-வலி, 14, 75.  
 நோன்மல் - பொறுத்தல், 157.  
 நான்றுளியாறு - வடிம்பலம்ப சின்

பகைவர், 6, 74, 92, 213.  
 பகைவர்நாட்டைச்சுடும்புகையால் அர  
 சன்மரலை வாடுகவென்றல், 6.  
 பகைவர்நாண்மீன் நிலலாமற் பட்டுப்  
 போவதாகவென்றல், 24.  
 பகைவருடையஅரணிற் கொண்டபொ  
 ருள்களைப்பரிசிலர்க்குக்கொடுத்தல்,  
 6, 103.  
 பகைவருடைய இடங்கள் அவரிடத்தே  
 யிருப்பவும் அவற்றைப் பாணர்க்குக்  
 கொடுத்தல், 203.  
 பகைவருடையகாவன்மரத்தில் தமது  
 யானையைக்கட்டுதல், 57.  
 பகைவருடையகாவன்மரத்தைவெட்டு  
 வித்தல், 23, 36, 57.  
 பகைவருடையநாட்டின்கணுள்ள ஊர்  
 களைச் சுடுதல், 6, 7, 16, 23, 57,  
 103.  
 பகைவருடையநாட்டுவயலில் தமது  
 குதிரைமுதலியவற்றைச் செலுத்த  
 தல், 15.  
 பகைவருடையநாட்டுவயலைக்கொள்ளை  
 யூட்டுதல், 7, 16, 57.  
 பகைவருடைய நாட்டைக்கைக்கொண்  
 டு பரிசிலர்க்கு இனியனசெய்தல்,

பாண்டியனா லுண்டாக்கப் பட்ட  
பஃதேர், 347. [தோராது, 9.  
பக்குடுக்கை கன்கணியார் - ஒரு புல  
வர், 194.

பகட்டிலைப்பாதி, 392.  
பகடு - ஏர், 35 ; கடா, 60, 90,  
366, 395, 399 ; பாப்பு, 13,  
152; வலி, 88, 96, 390.  
பகடுதரு பெருவளம், 390-91.  
பகடுபல வாழ்த்தி, 383.  
பகரும் - கொடுக்கும், 116.  
பகல் - சூரியன், 2 ; கடுவுநிலைமை, 17;  
பகற்பொழுது, 8; பகுத்தல், 249.  
பகழி - அம்பு, 152.  
பகன்றை - பகன்றைப் பூ, 235, 393.  
பகைத்தெரியல், 280. [15.  
பகைமேற்செலவைப் பாடினிபாடுதல்,  
பகையரசர்கொடுத்திறைகளை அரசர்  
பரிசிலர்க்குக்கொடுத்தல், 22.

12.

பகைவருடையகாட்டையும் அரண்களை  
யும்அழித்துக்கழுதையோல் உழு  
து வாகுகொள் முதலியவற்றைவி  
தைத்தல், 15, 392.  
பகைவருடைய பொருள்களில் தாம்  
கொள்வனவற்றைக்கொண்டு பிறவ  
ற்றைச் சிதறிவிடுதல், 23.  
பகைவருடையபொருள்களைத் தம்மீ  
ராகக்கொள்வித்தல், 23.  
பகைவருடையமனைமரங்களை விடாகக்  
கொள்ளுதல், 16.  
பகைவருடையமுடிப்பொன்னால் கழல்  
செய்வித்துப்புனைதல், 40.  
பகைவருடையமுரசத்தை வெளவுதல்,  
25 - 6, 72, 179.  
பகைவருடைய யானையின்கொற்றிப்பட்  
டப்பொன்னால் தாமரைமலர்செய்வி  
த்துப் பாணர்க்குச்சூட்டுதல், 126.

பக்கம் அருட்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.



பகைவாரை அழிக்கத் தொடங்குகுகால  
பசுமுதலியவற்றை நோக்கி நீர் விலகு  
மினென்றால், 9.

பங்குனிமாதம், 229.  
பச்சுள் - செவ்விர்த்தசை, 258.  
பச்சை - தோலு, 164, 288.  
பசுந்தமேலி, 159.  
பசுப்பு, 81.  
பசுவை - பொன்னிதம், 155.  
பசுவைநிலை, 392. [230, 400.  
பசு, 69, 136, 141, 150, 163,  
பசிவினம் - ரங்கிய, 159 - 60, 370.

பசுப்பகைகடிதல் - உல்லர், 400.  
பசிப்பினிமருத்துவன், 173.  
பசு, 34, 138, 259.  
பசுக்கன்று, 275.

படுமணி, 72, 351.  
படுமலை - ஒருவகைப் பாலைப் பண், 135.  
படை - ஆயுதம், 3, 15, 371; குதி  
ரைக்கலம், 116, 135; கொளுத்து,

பசுத்தொடர், 171.  
பசுநீரை, 224, 230, 269.  
பசுப்பாலு, 386.

படாம், 141, 145.  
படியினை - படிவித்தனை, 15.  
படிவம், 349.  
படிஇயர் - படுக, 202.  
படு - மடு, 319, 332.  
படுக்கும் - உண்டாக்கும், 20.  
படுக்கை, 310, 317.  
படுத்த - வீழ்த்த, 19.  
படுத்து - செய்து, 24.  
படுதல் - ஒலித்தல், 72.  
படு - தோன்றுதல், 34.  
படுமகங்கிடக்கை, 278.

177, 326.  
படைக்கலக் கொட்டிலு, 95.

படைக்கலம்பயில்வோர் செய்கை, 169.  
பசும்புண், 100.  
பசும்பொன் - ஒன்றிப்பொன், 141.

பஞ்சவர் - பாண்டவர், 58.

பஞ்சி - பஞ்சு, 116.

பஞ்சிகளையாடாது, 353.

பஞ்சம் - தொகுதி, 62.

பண்டமாடு - பண்டமால, 93.

பண்டம் - பண்டம், 13, 134.

பண்டம், 371.

பண்டம் - பண்டமாக, 23.

— - மொய்ப்ப, 24.

பண்டம் பண்டமாக, 260.

பண்டம், 334.

பண்டத்திசினோர் - பண்டத்தவர், 18.

புது - செல்வம், 22, 82.

படைமம் - வீரல்லாதார் மேலும்  
முதுகிட்டு - ர்மேலும் புண்பட்டாரா  
மேலும் முததார் இளையார்மேலும்  
உளார்செய்ததஞ்செல்பதல, 142.

படைபிதஃத ஸிப்த ஃவ ர்டொநுதல் அத  
படைவார், 42. [ப்டோர், 62.

பகுதி - இராசதானி, 202.  
பக்கம், 307.

புத்தகம் எந்த மொழி, 90.

පණ - 102, 393.

உதாரணம் - சூன், 10.

புள்ளி - சகம், 6, 98, 126,  
166, மஃ - சகம், 140, 197,  
மஃ - 326. [375.

145. [200, 172.

பலன். " - அறிஞர், ஏதப், 12.

70, 173; கல்வாங்கிழான்பண்  
பாண், 181, 388.

பட்டினத்தொகைப் பறத்துப் பிரத  
அ : மொழித்தொகை, 120,



264. நும் பரிசில் பெற்றார்; யான் பெற | பறசுவன்னடேட்கை, 207.

தலைன்' எய்த தனது பரிசுல பெ  
றும் ஷேட்கையைப் பரிசில் கொடுப்  
போனிடத்தே புலப்படுத்திக் கூறு

பருத்தி, 299, 324, 353.  
பருத்திப்பெண்டு - பருத்திதாற்கும்  
பெண்டு, 125, 326.

## கூஉ அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

பருத்திவீடு, 393.  
பருத்தவேலி, 299, 324.  
பருதி, 174, 224.  
பருதிசூழ்ந்த நிலம், 358.  
பருத்தின்சிறகு, 150.  
பருத்து, 3, 43, 62, 64, 179, 269,  
271, 288, 343, 360, 370, 373.  
பருவிழை, 376.  
பருஉக்குற்றரிசி, 399.  
பல்காழ்க்கோதை, 302.  
பல்காழ்மாயை, 269.  
பல்கேள்வி, 360.

பறந்தலை - பாசறை, 64; பாழ், 23;  
பாழ்பட்டவிடம், 225, 270, 360;  
பாழிடமாகிய புறங்காடு, 240;

பல்பாடு - பலபடி, 211.

237,

பழுனி - முதிர்ந்த, 113.  
பழுனிய- முதிர்ந்த, 377.  
பழையணர், 37.  
பழையசுவர், 211.  
பள்ளம், 102.  
பள்ளி - சாலை, 33. [தப்படுதல், 225.  
பள்ளியெழுச்சிக்காலத்தே சங்கம் ஊ  
பற்றலிலியர் - பற்றுகொழிக, 6.  
பற்றுக்கோட்படல், 74.

போர்க்களம், 19, 35, 66,

பல்புகழ், 160.  
 பல்லி, 256.  
 பல்லியம், 281.  
 பல்லியாடுதல் - ஒருவகைஉழவு; தாளி  
 யடித்தலென வழங்கும், 120.  
 பலகை - கேடகம், 15, 282.  
 பலராமைன், 56, 58.  
 பலாப்பழம், 109, 200, 235 - 6.  
 பலாமரம், 109, 128- 9, 140, 150,  
 158, 200, 380.  
 பலி, 52, 143, 363, 374.  
 பலிபெறுமுரசம், 362.  
 பவணழித்து, 109.  
 பவர் - கொடி, 76, 109.  
 பவழம், 218.  
 பழங்கண்வாழ்க்கை, 393.  
 பழஞ்சோறு, 395, 399.  
 பழத்தின் பைக்கனி, 225.  
 பழந்துணி, 69, 136, 138, 150, 376,  
 385, 390, 392 - 3, 398, 400.  
 பழம்புள் போதல் தியந்மித்தம், 20.  
 பழனம் - பெய்கை, 61; வயல, 13,  
 334.  
 பழி - குற்றம், 9; வகை, 237.  
 பழிச்சி - வாழ்த்தி, 113.  
 பழிச்சுதல் - ஒருதுறை; அறித்தல்,  
 83 - 5. [107.  
 பழித்ததுபோலப் புகழ்தல், 12, 95,  
 பழிதாரா - பழிக்கப்படாத, 157.  
 பழுத்தமரத்திற் பழைவகனொலித்தல்,  
 173, 370.

373.  
 பதம்பு - பாரியென்னும் வள்ளது  
 டையமலை, 108 - 10, 113, 158,  
 176, 201, 337; அவனுடைய  
 நாடு; அது முந்தாறு ஊர்களையுடை  
 யது, 110, 118.  
 பதம்புநாடு, 110.  
 பதம்புமலைச்சுனை, 176.  
 பழவைக்கூடு, 397.  
 பழவைநிமித்தம், 68, 124, 204.  
 பழை, 68, 371.  
 பழைத்த - நீங்கின, 4, 359, 376.  
 பழையன், 335.  
 பன்மாண் - பலபடி, 160, 365.  
 பன்மையொருமைவழுவமைதி, 125.  
 பன்றி, 168.  
 பன்றி உழுதல், 249.  
 பன்னலவேலி, 345.  
 பன்னாடையாற் கள்ளைவடித்தல், 170.  
 பனங்கருக்கு, 29.  
 பனங்கிழங்கைச்சுட்டு உண்ணல், 225.  
 பனங்குடை - பனையோலையாற் செய்  
 யப்படுமுண்டகலம், 177, 352.  
 பனந்துண்டம், 33.  
 பனந்தோட்டையும் வெட்சிபூவையும்  
 வேங்கைப் பூவோடுசேர்த்துத்தம்  
 யில் அணிதல், 100.  
 பனந்தோடு, 22, 43.  
 பனம்பழம், 225.  
 பனம்பிளிர், 225.  
 பனம் புடையல், 99.

# அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

டுகூகூ

பனி, 331, 383, 392.  
 பனிக்கும் - கடுக்கும், 42, 145.  
 பனிச்சை - கழன்மணியினதுகனியாற்  
 கூறுபடுத்துச் சுருட்டப்பட்ட கூந்  
 தல்முடி, 97.  
 பனிபடுவிடியல், 374, 392.  
 பனுவல் - இசைப்பாட்டு, 127, 135;  
 கேள்வி, 237; சுகிர்ச்சபஞ்சு, 125.  
 பனை, 24, 35, 45, 61, 85, 100, 161,  
 பனைக்கை, 340. [225, 297, 338.  
 பனைக்கொடி, 56.  
 பனைறுகும்பு, 249.  
 பனைறுக்கு, 225, 389. [22.  
 பனைப்போழ் - பனந்தோட்டின்பிளவு,  
 பனையினடிக்குமுழாஉவமை, 85, 375.  
 பனையோலையால் அலங்கரித்தல், 295.  
 பா - பரப்பு, 15, 72.  
 பாகத்தொடி, 16, 399.  
 பாகார் மண்டிலம், 367.  
 பாகு - வெல்லப்பாகு, 381.  
 பாசவல் - செவ்வி அவல், 63.  
 பாசறை - பாடிவீடு, 22, 31, 33,  
 62, 64, 69, 285, 293, 301,  
 304, 309, 362, 371 - 3, 397.  
 பாசறைக்குக் கடல்உவமை, 294- 5.  
 பாசறையீர், 285. [பாசி, 392.  
 பாசி=பிராசி - இழக்கு, 229; நீர்ப்  
 பாசி - 200

என்று மிவற்றை ஆராய்ந்துசொல்  
 லுதல்(பு. வெ. பாடாண்.1); 260,  
 பாடிற்று - கூறிற்று, 34. [283-4.  
 பாடினி - பாணிச்சி; விதவி, 11, 242,  
 361, 364. [மை, 197, 289.  
 பாடு-ஒலி, 49; செவ்வி, 120; முறை  
 பாடுகம் - பாடுகேம், 32.  
 பாடுதுறை- பாடப்படும்போர்த்துறை,  
 பாடுநர் - புலவர், 135. [21.  
 பாடுவோர், 221.  
 பாடை, 360, 363.  
 பாண்கடன், 203.  
 பாண்சேரி, 348.  
 பாண்டரங்கண்ணனார்-ஒருபுலவர், 16.  
 பாண்டவர், 2.  
 டாண்டிக்குத்திரைச்சாக்கையவன், 178.  
 பாண்டிகாட்டிலேமுரண்க ளிருந்தனம்,  
 33.  
 பாண்டியர், 3, 33, 55, 58 - 9, 179.  
 பாண்டியர் வேம்பின்தளிரோடு உழி  
 னொயையணிதல், 76 - 7, 79.  
 பாண்டியன் அறிவுடைகம்பி, 184, 188.  
 பாண்டியன் ஆரியப்படைகடத்தகெடுஞ்  
 செழியன், 183.  
 பாண்டியன் இலவந்திகைப்பள்ளித்து  
 ஞ்சிய நன்மாதன், 42, 55-7, 156,  
 198. [ரும்பெயர்வழுதி, 3.  
 பாண்டியன்சுரங்கை யொள்வாட் பெ



பாண்டியன் உடைய, 350.

பாசியேர்புரை சிதாஅர், 392.

பாடற்றுதை இருபத்தொன்று, 152.

பாடன்மார்-பாடுதலைத்தலிர்வார், 375.

பாடாண்டினை - ஒருவனுடைய கீர்த்  
தியும் வலியும் கொடையும் அளி  
யும் ஆகிய இவற்றைத் தெரிந்து  
சொல்லுதல், 2, 3, 5, 6, 8, 15,  
30, 32, 34 - 5, 38, 40, 48,  
50, 55 - 6, 58, 60, 64, 68,  
70, 91 - 2, 95 - 7, 101 - 3,  
105 - 8, 122 - 4, 126 - 42,  
148, 165, 168 - 9, 171 - 3,  
175 - 7, 184, 196 - 212,  
215 - 6, 266, 367, 374, 400.

பாடாண்பாட்டு - ஒருதலை; ஒருவனு  
டைய ஒளி ஆற்றல் எனக் அளி

75

பாண்டியன் காணப்போகாத உகி  
ரப்பெருவழுதி, 367

பாண்டியன் கீரஞ்சாத்தன், 178.

பாண்டியன் கூடகாரத்துத் துஞ்சிய  
மாதன்வழுதி, 51 - 2.

பாண்டியன் சித்திரமாடத்துத் துஞ்  
சிய நன்மாதன், 59.

பாண்டியன் தலையாலங்கானத்துச்  
செருவென்றகெடுஞ்செழியன், 17,  
23-6, 72, 76 - 9, 371 - 2.

பாண்டியன் நெடுஞ்செழியன், 18- 9.

பாண்டியன்பல்யாகசாலைமுதுகுடுமிப்  
பெருவழுதி, 6, 9, 12, 15, 64.

பாண்டியன் மமவன், 179.

பாண்டியன் வெள்ளியம்பலத்துத்துஞ்  
சிய பெருவழுதி, 58.

## இசை அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

பாண்டில் - இண்ணி, 97.

பாண்பசிப்பகைஞன், 180.

பாண்பாட்டு - ஒருதுறை; பெரும்  
பொர்செய்து டட்டவீரர்க்குச் சூப்  
பண்ணிப் பாடிப் பாணர்தம்கடன்  
கழித்தலைக் கூறுவது (பு. வெ.  
தும்பை. 14); 260, 283-4, 311.

அத்தணனை யாகத்தால் வெற்றி  
யைப் பெருக்குதல் (பு. வெ. வா  
கை. 9); 166, 305.

பார்ப்பார், 34, 43.

பார்ப்பார்க்குப் பொண்ணுத்தாரைவார்  
த்துக் கொடுத்தல், 367.

பார்ப்பார்ப்படுக்க- பார்ப்பார்க்கு வாழ்

பாணர், 11, 29, 34, 69 - 70, 115,  
126 - 7, 135, 141, 173, 212,  
235, 242, 244, 285, 324, 326-  
7, 334 - 5, 364, 398.

பாணர்க்குப் பொற்றுமரைப்புக்கொ  
டுத்தல், 11-2, 29, 69, 319, 364.

பாணர்க்கு மதுக்கொடுத்தல், 224.

பாணர்களை உண்பித்தல், 33 - 4.

பாணர்சுற்றம், 212.

பாணம்றுப்பை - ஒருதுறை; மலையுழி  
யிற் பாணனை வழிப்படுத்துதல்  
(பு. வெ. பாணன், 28); 68-70,  
138, 141, 155, 180.

பாணி - ஓசை, 194; சமயம், தானம்,  
பாத்தி, 386. [209; பட்டி, 381.

பாதகங்கள், 34.

பாதிரிவு, 229.

பாதிரிமரம், 70.

பாதிரியறம்பு, 399.

பாம்படிச் சக்கோல, 89. [தல, 211.

பாம்பின் தலைகொடுப்பது - பொலித்

பாம்பின்பல, 37, 126.

பாம்பின் புற்று, 309.

பாம்பு, 17, 58, 366, 382, 393, 397.

பாம்பு சோலுரித்தல், 260.

க்கைப்படுத்த, 113.

பார்வல் - பார்த்ததற்குரிய இருக்கை, 3.

பார்வை - பார்வையிருக்கம், 320.

பார்வையுமடப்பிணை, 320.

பாரதப்போரில் ஒருசேரன் இருவகைப்

படையையும் உண்பித்தது, 2.

பாரதம்பாடிய பெருந்தேவனார், 1.

பாரம் - பரிக்கப்படுஞ்சுற்றம், 145.

பாரி - ஒருவள்ளல், 105 - 20, 158,

176, 200-02, 236. [176, 337.

பாரிபறம்பிற்சுனை காணுதற்கரியது,

பாரிமகளிர், 112, 200 - 02.

பாரி முல்லிக்கொடிக்குத்தேர்கொடுத்

பாரிவேள், 105. [தல, 200 - 01.

பால - உக்கம், 22 ; விதி, 34, 75,

168, 176, 236, 328.

பாலிய உதையைத்தெறித்தல், 276.

பாலியபாடிய பெருவகடுக்கோ - ஓர்

பாவடியாளை, 233. [புலவர், 282.

பாலு, 399,

பாலிளபா, 17. [11, 33, 235.

பாவை - கண்மணிப்பாவை, பிரதிமை,

பாழ், 23, 225, 381.

பாழா, 132, 155.

பாழாறொருகு, 155.

டும்புரிய ஸ்ன கலிக்கம், 383, 397.  
 பாழுநூர் - சேரநாட்டு நாடோர், 2.  
 பாய், 246, 317. [203.  
 பாய்தல் - பாடல், 24.  
 பாய்மரம், 30.  
 பாயல் - ஒருமலை, 398.  
 பாயுத்து - பாயும், 24.  
 பார் - முரம்புரில், 265; வண்டிப்  
 பார், 185; வலியநிலம், 14.  
 பார் கடை வெருகு, 326.  
 பார்ப்பனவாகை - ஒருதுறை; கேட்கக்  
 கடவன கேட்டுத் தலைமை பெற்ற

பார்ப்பாலை, 65.  
 பாறிய - துணியாகிய, 150.  
 பாறு, 360.  
 பாறுபட, 359.  
 பாறுமயிர், 29, 374, 377.  
 பாறுமயிர்க் குடுமி, 279.

பாறுமயிர்த்தலை, 29.  
 பாதை, 118.  
 பானை, 168, 257, 371.  
 பிசர் - பனங்குருத்து 125; பாண்டி  
 காட்டி உள்ளதோநூர், 67, 191,  
 212, 215 - 6, 225.

அரும்பதமுதலியவற்றின் அங்க ராஜி.

டுகூடு

பிசிராந்தை=பிசிராந்தையார் - ஒருபுல  
 வர், 67, 184, 191, 212, 215-7.  
 பிட்டன் - பிட்டங்கொற்றன், 168 -  
 பிட்டை, 373. [72.  
 பிடர் - கழுத்து, 3.  
 பிடலூர் - சோழநாட்டில் உறையூர்க்கு  
 கிழக்கேயுள்ளதோ றர், 395.  
 பிடி-கைநீட்டு=கைப்பிடி, 98; பெண்  
 பிடித்தெறிவேலு, 369. [யாழை, 308.  
 பிடியும் கன்றும், 181.  
 பிடியுயிர்ப்பு, 345.  
 பிண்டம் - எணவகை எசுசத்து  
 னொன்று; மனைபோலப் பிறப்பது,  
 28, 234.  
 பிண்டித்தபொருள், 184, 372.  
 பிண்டோதகக்கிரியை, 9. [245.  
 பிணஞ்சுடுதற்க்குக்கும் விறகு, 239,  
 பிணத்தைத்தாழியாக்கவித துப்புதை  
 த்தல, 228, 238, 255.  
 பிணப்படுக்கை, 245 - 6.  
 பிணி - கட்டு, 25; நோய், 9.  
 பிணிக்கொண்ட-கட்டுதலைசெய்த, 3.  
 பிணிமுகம் - மயிர்; முருகக்கடவுள்  
 ஏறும்பாணையுமாம், 56.  
 பிணிமுரசு, 388.  
 பிணை - டெண்மான், 2, 320.  
 பித்தை, 371.  
 பிதிரா, 9.  
 பிாமதேவர், 194, 357.  
 பிரிந்தமகளிரா, 194.  
 பிழையாத - தவருத, 3.  
 பிள்ளைகா, 117, 198, 211, 250, 273.

பிற்றைநிலை-வழிபாட்டுநிலை, 183.  
 பிறக்கு - பிறப்பென், 71; பின், 15,  
 303, 363.  
 பிறங்கிய - செறிந்த, 136. [49.  
 பிறங்குதல - உயர்தல், 69; மிகுதல்,  
 பிறர்-பகைவர், 7, 40; வேந்தரசர், 12.  
 பிறர்க்கு முயலவோர், 182.  
 பிறர்நூற்றகு சொப்போரைத தேதலா  
 காத்தென்பது, 10.  
 பிறா வறுமையைக் காணின் நாண  
 வேண்டுமென்பது, 157.  
 பிறவினை தன்வினையாய் நிற்றல், 59.  
 பிறை, 1, 55, 91.  
 பிறையன்ன சுதை, 378.  
 பிண்டை, 88.  
 பின்றை - பின்பு, 29.  
 பிட்டு-பெருமை, 17, 35, 76; வலி,  
 பிறை - பீர்க்கு, 116. [225, 289.  
 பீலி - மர்லின்தோகை, 13.  
 பீலிக்கண்ணி, 274.  
 பீலிகுட்டல், 232, 264.  
 பீலிததார், 50.  
 பீலியின் இழைத்தகுடம்பை, 318.  
 பிள் - குல, 120, 321.  
 புக்கிய - புகலிடம், 221, 375.  
 புகா - யானைமத்தகத்துப்புள்ளி, 3.  
 புகாக்கல் - புள்ளிமாக்கலை, 152.  
 புகர்முகமுக்கலை, 373.  
 புகுதல் - லிரும்புதல், 17, 31, 55.  
 புகடி - உணவு, 395.  
 புகழ் - கீர்த்தி, 10, 11, 27, 29, 31,  
 50, 53, 56, 123, 133, 135, 145,

பிள்ளைகளிலுள்ளோ பயனடையாரென்  
பது, 188.  
பிள்ளைகளின் இளஞ்சொல், 92.[160.  
பிள்ளைகளின் தயரைத் தாய் போக்கல்,  
பிள்ளைப்பெயர்ச்சி - ஒருதுறை; காரி  
பென்னும்புன் தடுக்கடும் அகநிமித்  
தத்திற்கு அஞ்சாமற்போய்ப் போர்  
செய்த வீரனுக்கு அரசன் தண்ணளி  
பிள்ளைப்பெறு, 82. [செய்தல, 259.  
பிள்ளையஞ்சிறார், 380.  
பிள்ளையரவு, 242.  
பிள்ளைவிரு, 342.

148, 159 - 60, 165, 168, 202,  
313, 228, 359.  
புகழ்மாலு, 176. [டவன், 48.  
புகழ்மேம்படுநன் - புகழ்மேம்படுத்து  
புகா - உணவு, 249.  
புகா - ஆதமுசம், 30.  
புகை, 103, 168, 228.  
புகைஇ - புகைத்து, 281.  
புகைக்கு மங்குல உவமை, 379.  
புகைவிரிந்ததுகூல, 398.  
புட்டகை, 27 - 33, 43 - 5, 47, 68,  
73, 75, 225, 382, 400.

டுகுக அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

புட்டூசல், 291.  
 புடைபெயர்தல் - கீழ்மேலாதல், 34.  
 புடையல் - மாலை, 93.  
 புண், 281.  
 புண்ணியம், 31, 39, 55, 108, 166.  
 புண்வழலை, 202.  
 புணர்தல் - பொருந்துதல், 11.  
 புணர்நிலை, 320.  
 புணரி - அலை, 2, 31.  
 புணரியோர் - கூட்டினவர்கள், 18.  
 புனை, 367.  
 புத்தேள் - தெய்வம், 22.  
 புதல், 117, 333, 352.  
 புதல்வர் - பிள்ளைகள், 9, 19, 250.  
 புதவு - கதவு, 24, 376.  
 புதற்றளவு, 395.  
 புதா - ஒருவகை நாய், 391.  
 புதிதுண்ணல், 168.  
 புதுக்காழ்ப்போர்வை, 399.  
 புதுப்புள் வருதல் தீகிமித்தம், 20.  
 புதுமடி, 390.  
 புதுவது - புதிது, 42, 76.  
 புதுவாகு, 120.  
 புதைக்கும் தாழி, 228, 238, 256.  
 புயத்து - பிடுங்கி, 28.  
 புரவலர், 329.  
 புரவலை - பாதுகாட்டாய், 162.  
 புரவி - குதிரை, 2, 299, 301, 304,  
 புரவி உடையாதல், 369. [368.  
 புரவி வாழ்க, 373.  
 புரவு - அரசிதை, 75; கிணரிலம், 260,  
 297, 330, 379.

புல்லரிசி, 245.  
 புல்லால் வேய்ந்த சிறுமனை, 120.  
 புல்லாத்தூர் எயித்தியலர் (எயித்தி  
 யார்) - ஒருபுலவர், 213.  
 புல்லி - ஒருபகாரி, 385.  
 புல்லிலை வஞ்சி - கருவூர், 387.  
 புலவனைக்குடுமிப்புதல்வன், 160,  
 273. [ணர், 78, 240.  
 புலவென்கண்ணர் - புற்கென் தகண்  
 புல்லென்சை - - புற்கென் தகண்,  
 புலவென்மலை, 331. [252.  
 புலவென்நனை - டொலிவழிந்தாய்,  
 புலவாய் - மான், 193. [250, 261.  
 புலவெய்குரம்பை, 120. [நிசை, 9.  
 புலம் - அறிவு, 21; இடம், 16 ;  
 புலம்பல், 232, 234 - 5, 242.  
 புலம்பு - தனிமை, 147.  
 புலர்தல் - உலர்தல், 3.  
 புலரிவிழயல், 385.  
 புலவர் - அறிவுடையோர், 12, 42,  
 73, 107, 135, 235, 240. [12.  
 புலவாக்குயானைபுறதேருங்கொடுத்தல்  
 புலவா வாயுயான், 282. [121.  
 புலவரது தஞ்சியறிதது கொடுத்தல்,  
 புலவராற்றிடடை - ஒருதுறை; புல  
 வனொருவன் இரவலனுய்வந்தா  
 னொருபுலவனைநோக்கித் தலைவனது  
 இயலகையும் ஊரையும் தன்தலை  
 மைதோன் தக்கறி அவ்விரவலனை  
 அத்தலைவனிடத்தே செலுத்துதல்  
 (புறநா. 48 - வ); மிக்க அறிவுடை  
 யோனைத் தேவாகனிடத்து வழிப்ப

புரவுக்கடன், 149.  
 புரி - முறுக்கு, 135.  
 புரிசை - மதில், 17, 224.  
 புரிதல - ஆராய்தல், 35.  
 புரித்த - உண்டாக்கப்பட்ட, 11, 29.  
 புரித்து - விரும்பி, 145.  
 புறா - குந்தம், 15, 42.  
 புறாமை - உயர்ச்சி, 36, 210.  
 புறாபர் - ஒத்தவர், 343.  
 புல், 116 - 7, 160, 248, 360.  
 புல்லணலோன், 310.  
 புல்லணற்காளை, 258.

நேத்துதல் - (பு.வே.பாடாண்.42);  
 புலவீர, 333. [48 - 9, 141.  
 புலவு - புலால், 14.  
 புலவுதி - வெறுத்தி, 219.  
 புலன் - அறிவு, 126.  
 புலனுழுதுணமா - அறிவா ளுழுதுண  
 புலா - புலவு, 69. [ஊக்கற்றோர், 46.  
 புலாலம்பு, 181.  
 புலாவிட்டு, 326.  
 புலி, 23, 33, 42, 52, 54, 73, 78,  
 80, 90, 135, 152, 170, 190,  
 255, 323, 398.

அரும்பதமுதலியவற்றின்

அகராதி.

புக்கள்

இடப்பக்கத்தில் வீழ்ந்த உணவை  
 புக்கண், 269. [உண்ணாமை, 190.  
 புக்கணம், 341.  
 புக்குருளை, 42.  
 புக்கமால் - இருக்கோவேள் ; ஒரு  
 முனிவர் தவஞ்செய்கைவிற், புல்  
 யொன்று அவரைக்கொல்ல வர,

புற்கை - மிக்கநீரால் அடப்பட்ட உண  
 புற்றத்து உடம்பு, 152. [வு, 64, 84.  
 புற்று, 51, 119, 152, 309, 329.  
 புறக்கொடுத்து - முதுகிட்டு, 8, 308.  
 புறங்காடு, 363.  
 புறங்காப்ப - பாதுகாப்ப, 42, 377.  
 புறச்சமயத்தோர், 166.

அவர் இருங்கோவேளை மோக்கி  
 'இப்புலியைக்கொல்' (ஒளாய்ஸுளா)  
 என்முகட்டினாயிட இவன் அதனைக்  
 கொன்றமையின் இவனுக்கு இப்  
 பெயர் வந்ததென்று பழையசிலாசா  
 தள ஆராய்ச்சி யுடையோர் கூறுவர்,  
 வித்தோல், 13, 374. [201-2.  
 விதுஞ்சுமிடம், 54.  
 விந்தக்கவசம், 113.  
 விப்பந்த்ருவிச்சிறுநர், 374.  
 விப்புதம், 202.  
 விப்பொழ், 33, 58, 174.  
 விப்போத்து, 157.  
 விப்பொறித்த கோட்டை, 174.  
 விபதன், 374. [237.  
 வி யானையிறைச்சையை விரும்பல்,  
 விபேறு, 157.  
 விபை அகபட்டுதும் யந்திரம், 19.  
 விபொருபொருதயானை, 100. [311.  
 விபத்தி-புலைமகள், வண்ணாத்தி, 259,  
 புலைமகள், 82, 360.  
 புலையன் துகுகொட்டல், 170, 287.  
 புழல் - அனை, 152.  
 புழதகாலாம்பல, 266.  
 புழுக்கல், 363, 399.  
 புழுக்கு - இதைச்சி, 152, 212.  
 புழுதி, 120.  
 புழை - காடங்காவில், 98, 205.  
 புள், 47, 49.  
 புள்ளிமான்கலை, 152.  
 புள்ளினத்தின் இயல்பு, 209.  
 புள்ளினம் ஆலம்பழத்தை உண்ணல்,

புதங்கிதை - வேலிப்புதம், 28, 84.  
 புதத்தினை கன்னகனார் - ஒருபுலவர்,  
 176, 376, 379, 381, 384.  
 புதத்தை - முதுகையுடையை, 14.  
 புதந்தருநர் - பாதுகாப்பார், 35.  
 புதந்தரும்-பாதுகாக்கும், 122, 312.  
 புதநிலை, 211.  
 புதப்பெம் முகூர்த்தம், 204.  
 புதப்புண - மாபிலைதைத்துருவினபு  
 புதம்-புதக்கொடை, 11. [ண், 65-6.  
 புதவாய், 352.  
 புதலின் துயரத்தைச் சிபிய 'சன் மாற்  
 நியகதை, 37, 39, 43, 46.  
 புதலின்முட்டை, 34.  
 புதவ, 43, 319, 327 - 8.  
 புனகண் - வறுமை, 46.  
 புனகம் - சோறு, 34, 168.  
 புன்புலம் - புன்செய், 18, 34, 117,  
 புன்மேற்பிண்டம், 234. [324, 328.  
 புன்மலை, 374.  
 புன்மலைச்சிறுநர், 319, 322, 334,  
 புன்மலைப்பெரும்பாழ், 346. [373.  
 புன்மலைப்பொருள், 390.  
 புன்மலைப்பபிடி, 308.  
 புன்னை, 24, 386.  
 புன்னைமலை, 24.  
 புனங்காப்போர், 49.  
 புனம், 138, 143, 159, 231.  
 புனாபூசம், 229.  
 புனல், 7, 11.  
 புனலங்கள், 343.  
 புனலம்புதடி, 176.



[199.  
புள, 246, 399.  
புளிக்கந், 119.  
புளிக்கூழ், 215, 399.  
புளிச்சுவை, 177.  
புளிமிதவை - புளிக்கூழ், 215.

புளிக்கூழ், 215.  
புளம்பூசல, 42.  
புளியுதிர்குழவி, 68.  
புளியுதல் - அலக்கரித்தல், 12; அழகு  
செய்தல், 14; செய்தல், 11.

## புளியு அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

பு - கூர்மை, புகர், 165, 224; பொ  
லியு, 13; மலர், 11; யானைநெற்  
றிப்பட்டம், 12.

பூக்க - பொலிவதாக, 23.

பூக்கோட்காஞ்சி - ஒருதுறை; ஒரு  
வீரன் தான் போர்செய்ததற்குரிய  
அடையாளமாக அணிந்து கொள்

ளும் துணைப்பூக் கொள்ளுதலைக்  
கூறுவது; பூக்கோணிலையென்றும்  
வழங்கும் (பு. வெ. காஞ்சி. 10);

பூக்கோள், 289, 341. [293.

பூக்கூறுத்தையாயா-ஒருபுலவர், 277.

பூக்குண்டன் - ஒருதலைவன், 193.

பூசல் - ஆரவாரம், 25, 266; ஓசை,  
7; கருவல, 120 [பூர், 166.

பூஞ்சாறதுர் - சோழநாட்டுள்ளதோ  
பூஞ்சோலை, 33, 116.

பூக்கை மதம், 9.

பூக்கையில்லோன் யாக்கை, 69.

யாம் பூவைப் புகழ்தல் (பு. வெ.  
பாடாண்.4); மனிதனைத்தேவரோடு  
உவமித்துக்கூறுதல் (புறநா. 56,  
59-வி); 8, 56, 59, 374.

பூழி-புழுதி, 120, 168.

பூழியர்பெருமகன், 387.

பூழிச்சேவல், 321.

பூனை, 23.

பெட்டாங்கு-விரும்பியபடியே, 113.

பெட்டாவளவை, 399.

பெப்பு - பேணுதல், 205.

பெண் - மனைவி, 82.

பெண்கள்மதுவைப் பொற்கலத்தோடு

பெண்டாட்டி, 125. [புண்ணை, 24.

பெண்டி - மகளிர், 9.

பெண்ணை - ஓர் ஆறு, 126; பனை, 61.

பெண்ணையம்மட்டப்பைகாடு, 126.

பெணையானை, 40, 44, 130, 151,

234, 303.

பூட்டு - பிணிப்பு, 141.  
 பூண்டக்டியதண்டு, 243.  
 பூண்ணித்தயாலை, 101.  
 பூணூல், 166.  
 பூத்ததம்பின, 386.  
 பூதநீர், 372. [பெண்கு, 246 - 7.  
 பூதபாண்டியன்: தேவபெருங்கோட  
 பூதம், 369.  
 பூதாங்கு, 335.  
 பூம்பொதிகழல், 281.  
 பூமி, 2, 3, 12, 20, 58, 137, 201,  
 203, 213, 363.  
 பூமிக்குக்கீழேநீர்நிலையுண்டெப்பது,  
 பூரிக்கப்பட்டல், 30. [6.  
 பூவடிவமைந்த ஆடை, 274.  
 பூவல் - செம்மண், 319.  
 பூவாராடை, 274.  
 பூவாவஞ்சி - கருவூர், 32.  
 பூவான், 224.  
 பூவிலை, 32.  
 பூவிலைப்பெண்டு, 293.  
 பூவும்பொய்லும், 367.  
 பூவுதைப்ப, 371.  
 பூவைநிலை-ஒருதுறை; திருமாலின் திரு  
 வருவோம் உவமித்துக்கூறும் கா

பெய்மார் - வாக்கவேண்டி, 115.  
 பெயாக - பெயர்வாங்கு, 13.  
 பெயாத்தும் - பின்பும், 2.  
 பெயாதல் - உதழ்தல், 3.  
 பெயர்பு - கொடுக்க, 22.  
 பெயாபுதம் - சரிந்து மீளும் புதகொ  
 டை, 35, 284. [3.  
 பெயரல் - பிதழாதொழியலவேண்டும்,  
 பெயரிய - பெயாசுறிய, 152; பெ  
 யர்த்த, 7. [209, 241.  
 பெயரச்சமுடிப்பு, 16, 24, 137,  
 பெயல் - மழை, 35, 120, 381.  
 பெரியகள், 235.  
 பெரியயாழ், 152.  
 பெருக்கணனுதை, 15.  
 பெருங்காஞ்சி- ஒருதுறை; நிலையாமை  
 யைக் க. நிச்சொலவூதல் (பு. வெ.  
 காஞ்சிப்பொது. 2); 194, 357,  
 359 - 60, 362 - 6.  
 பெருங்காடு - புதங்காடு, 246.  
 பெருக்குறம்பு, 181.  
 பெருக்குன்றாதிழார் - ஒருபுலவர்,  
 147, 210 - 11, 266, 318.  
 பெருக்கொடை, 320. [முன், 67.  
 பெருக்கோக்கிள்ளி- கோப்பெருஞ்சோ

அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

பெருங்கோழியாக்கன்மகள் நக்கண்ணை  
 (நக்கண்ணையார்) - புலமைவாய்ந்த  
 ஒருபெண்பாலார், 83 - 5.  
 பெருஞ்சித்திரனார் - ஒருபுலவர், 158-  
 63, 207 - 8, 237 - 8.  
 பெருஞ்செய்யாளன், 282.  
 பெருஞ்சோற்றுநிலை-ஒரு துறை; பகை  
 வருடைய வேற்றுப்புலத்தை அழித்  
 துத் தனக்குத் தருவரென்று மிக்க  
 சோதனை வீரர்கொள்ளும்படி அரசு  
 சன் கொடுத்தல் (பு. வெ. வஞ்சி.  
 23); 292.  
 பெருஞ்சோற்று மிகுபதம், 2.  
 பெருஞ்சோறு, 2, 220, 235, 261.  
 பெருந்தலைச்சாத்தனார், 151, 164-5,  
 205, 209, 214. [143 - 7.  
 பெருந்திணை - பொருந்தாக்காமம்,  
 பெரும்பதுமனார் - ஒருபுலவர், 199.  
 பெரும்பாட்டமரம், 120, 392.  
 பெரும்பிறிது - இறந்துபடுதல், 152,  
 பெரும்புலம்பு, 390, 394. [368.  
 பெரும்புலர்வைகதை, 177.  
 பெரும்பெயர், 388. [178.  
 பெரும்பெயர்ச்சாத்தன்-ஒரு தலைவன்,  
 பெரும்பெயர்முதலார், 398.  
 பெரும்பேது - இறந்துபாடு, 138.  
 பெரும்பேதுதல, 336.  
 பெரும்பேதுறுப்ப, 238.  
 பெருமாவிலக்கை-ஒரு, 176.  
 பெருமிதத்தை - கொங்கிணைபுடை  
 யாய், 122.  
 பெருமிதம் - மிக்க மனச்செருக்க,  
 பெருமிதம் - மிக்க மனச்செருக்க,

பேகன்மயிலுக்குப்படாங்கொடுத்தது,  
 பேணி - பாதுகாத்து, 9. [141, 145.  
 பேய், 238, 373.  
 பேய்க்காஞ்சி-ஒருதுறை; போர்க்களத்  
 திலே பட்டார்க்குப் பேய் மிகவும்  
 அச்சமுறுத்துதல் (பு. வெ. காஞ்சி.  
 பேய்ப்பெண்டிர், 62. [17); 281.  
 பேய்மகள், 369 - 71. [11.  
 பேய்மகள் இளவெயினி (இளவினி),  
 பேய்மகளிர், 64, 356, 359.  
 பேயாயம், 238.  
 பேரரையம் - அரையமென்னும் நகரத்  
 தின் ஒருபாகம், 202.  
 பேராந்தை, 170, 240, 261, 359,  
 பேரியாழ், 152. [362, 364, 370.  
 பேரிற்பெண்டு, 270.  
 பேரெயில், 21. [239.  
 பேரெயின் முறுவலார் - ஒருபுலவர்,  
 பேழ்வாய் - பெரியவாய், 33, 152.  
 பேறு - பெந்தபொருள், 154.  
 பேர், 136. [நிணம், 177.  
 பைஞ்ஞிணம் - செவ்வியையுடைய  
 பைஞ்ஞிலம் - தொகுதி, 62.  
 பைதல் - துன்பம், 41. [174.  
 பைதறுகாலை - பசுமையற்றகாலம்,  
 பைதறடி - செவ்வித் தசை, 14.  
 பைத்தோட்டுமெஞ்ஞை, 344.  
 பைபய, 397.  
 பையாப்பு - துன்பம், 221.  
 பையெய்தன - ஒளிமழுக்கின, 238.  
 பையென - மொல, 69, 257.  
 பொகுட்டு, 335.  
 பொகுட்டுவிடக்கண் முயல், 333.

பொருத்தாமை, 214. [11]  
 பெருவங்கியம் - பாண்டியச் சீர்க்கை  
 போதும் வழவையுடைய ஒருவகை  
 வாத்தியம், 152.  
 பெருவளக்கொழுநன், 248.  
 பொறுவிதப்பு, 83, 291  
 பெற்றிகும், 378. [11]  
 பெற்றிசின் - பெற்றன், பெற்றன்,  
 பெருவருங்குரைத்து-பெறுதற்கரிது, 5.  
 பேகன் - வையாலிக் கொப்பொம்பே  
 கள்; இவன் ஒருவள்ளல, 141-6,  
 158.

பொருட்டெழிலி, 96, 102, 392.  
 பொருவல் - ஒருபரவை, 238.  
 பொங்க - மென்மேற்கிளர், 15.  
 பொடித்த - வெறுத்த, 160.  
 பொத்தவரை, 240.  
 பொத்தி - பொத்தியார் - ஒருபுலவர்,  
 212, 217, 220 - 23.  
 பொத்திய - மூட்டிய, 247.  
 பொத்து - புரை, 212, 364.  
 பொதி - பட்டை, 253. [128, 215.  
 பொதியம் - பொதியின்மை, 2, 33,

## சுரு அரும்ப்தமுதலியவற்றின் அகராதி.

பொதியில் - அம்பலம், பொதியின்மை,  
 52, 128, 375, 390.  
 \*பொதியின்மை, 233.  
 பொதியின்மைச்சந்தனம், 58.  
 பொது - மன்று, 89.  
 பொதுச்சொல் - பூமி பிரவேந்தருக்கும்  
 பொதுவென் னும்வார்த்தை, 8.  
 பொதுகோக்கு, 121.  
 பொதுமகளிர், 73.  
 பொதுநீக்கத்தம், 135.  
 பொதுமை, 189, 357.

பொருத்தில் - ஓரூர், 53.  
 பொருத்திலிளங்கோரூர் - ஒருபுலவர், 53.  
 பொருநம், 386. [பகைவர், 58, 342.  
 பொருநர் - சண்டைசெய்வார், 14;  
 பொருநரேம், 382, 386.  
 பொருண் - அரசன், 58, 68; பொ  
 ருவான், 78; வீரன், 87, 393.  
 பொருரை - கருவூர்க்குச்சுமீபத்திலோ  
 மும் ஆன்டொருத்தமென் னும் ஆறு,  
 11, 36, 387.  
 பொருமைமணலிலும் வாழியார், 387.

பொதுமொழி - உறுதியில்லாத வார்த்தை, 35; திரப்பிலலாதமொழி, 58.  
 பொதுவியல் - ஒத்தினை; எல்லாத் தினைகளுக்கும் பொதுவாகிய இலக்கணங்களைத் தொகுத்துக் கூறுவது, 18, 24, 27 - 9, 65, 74-5, 112-21, 182 - 3, 185 - 95, 214, 217-43, 253 - 6, 280. 362 - 4.  
 பொதுவினை, 14.  
 பொந்து, 240, 364.

பொய், 59. [397 - 8.  
 பொய்கை, 246, 249, 287, 351, 354,  
 பொய்கையார்-ஒருபலவர், 48 - 9.  
 பொய்யாச்செக்கா, 168.  
 பொர - மாறுபட, 35.  
 பொரித்தருசி, 397.

பொரியல், 261.  
 பொருண்மொழிக்காஞ்சி - ஒழுதுறை; முனிவா தெளிந்த பொருளைச் சொல்லுங்கரித்தருதினா,

ல்லுதல் (பு. வெ. காஞ்சிப்பொது, 3); உயிருக்கு இம்மமமறுமைகளில் உறுதிதருகிற பொருளை ஒருவனக்குக் கூறுதல் (புறநா. 5, 24 - க்), 319.

5, 24, 75, 121, 182 93, 195, 214.  
 பொருத - பொரப்பட்ட, 4.  
 இலாந் பொருதல் - முடிந்தல், 11.  
 19; ஒளி, பொருது - சண்டைசெய்து, 2.  
 13. பொருத்தி - அடைத்து, 10.

பொருள், 202.  
 பொருள் பன்மையாயினும் சொல்லில் ஒருமைபோலக் கி ஒருமையாலமுடிததல், 63.  
 பொலக்கலம், 361, 367, 392.  
 பொலக்காசு, 353.  
 பொலந்தாமரை, 361.  
 பொலந்தார், 343.  
 பொலந்தேர், 4.  
 பொலம் - பொன், 2, 50.

பொலம் கைக்கலிமா, 116, 359.  
 பொலம்பூச்சுப்பை, 2.  
 பொலிந்த - சிதந்த, 1.  
 பொலியா - பொலிக, 387.  
 பொழிக்கும் - பொழிந்தேன், 203.  
 பொழுதமரத்தண்ணல், 248, 399.

பொருகம்பி, 135.  
 பொருகலத்தில உயண்ணல், 160.  
 பொருதையால்

பொருதையால், 123, 195, 177.  
 பொருதபத்துமை, 2.  
 பொருதளிர் உழைந்த, 50.  
 பொருதமரை, 29, 126, 141,

பொருதும்பை, 22, 97.  
 பொருத - இலக்கணம், 161;  
 சிறு, 58; எந்திரம், 161; கொழுந்தது,  
 பொருதச்செவ, 383.

\* இம்மடையே தல என்றும் பொதுக என்றும் துருவகாலத்திற் கூறப்  
பட்டுள்ளது. அகலோகதேசுவரன் என்ற பெயர்த்தமுனி  
இம்மலையின்மீது இருத்ததாகச் சொல்லுவதுண்டு (சாம்பகநாதர் வ,  
வேங்கையரவர்கள் சமுதிரபத.)

அரும்பதமுதலியவற்றின்

அகராதி.

கூடுக

பாறியிர்வாரணம், 398.  
பாறுத்தல் - தாங்குதல், 58.  
பாறை - சிறுகுவடு, 118; பாரம்,  
பாறையன் - சேரன், 53. [345.  
பாறையாற்று கிழான்-ஒருதலைவன்,  
பாறையாறு - ஓரூர், 391. [391.  
பான் - இரும்பு, 14, 15, 152,  
218, 233, 356, 384. [166.  
பான்படு நெடுவரை மேற்குள்ளது,  
பான்படுமால் வரை, 201.

போன்று - ஒத்து, 2.  
பௌவம் - கடல், 6, 88.  
மக்கட்பேறு, 82.  
மகட்பாற்காஞ்சி - ஒருதுறை ; நின்  
மகளைத்தருக வென்னும் அரசனோடு  
மாறுபட்டு நிற்றல் (பு.வே.காஞ்சி.  
மகடே, 331. [24); 336-54, 356.  
மகண்மறுத்தல்-ஒருதுறை ; ஒருவீரன்  
மணங் கோடற்குத்தம்மகளைவேண்  
டச்சிற்றரண்களிலுள்ளோர் மறுத்

பொன்புனை திகிரி, 233.

பொன் முடியார், - ஒருபுலவர், 299,

பொன்னந்திகிரி, 365. [310, 312.

பொன்னரிமாலை, 91, 97, 141, 153,

பொன்னாடு, 38. [220, 226, 352.

பொன்னுபரணம், 76, 227.

பொன்னுழிஞா, 50.

போகம் - துகரும் இன்பம், 8.

போகிய - ஒழிந்த, 10; ஓங்கிய, 237.

போத்து, 364.

போது கண்விழித்தன, 397. [338.

போந்தை - ஓரூர்; பனை, 85, 297,

போந்தைமடல் - பனைமடல், 375.

போர்க்களக்காட்சி, 63. [எல், 53.

போர்க்களத்தைத் தனதாக்கிக்கொள்

போர்க்களம், 26, 35, 62, 64, 87,

98, 227, 235, 373, 392.

போர்செய்ய விழாவெடுத்தல், 84, 88.

போர்ப்பறை, 76, 78, 279.

போர்ப்புறம், 74. [369 - 71, 373.

போர்பு - தானியப்போர், 342, 353,

போர்வீரர் பகைவர்வரவைப்பார்த்துக்

கொண்டோர்வலிருக்கையில் இருத்

தல், 3.

போர்வீரரும்பாளையும்போர்ப்பறைக்கு

முன்னர்ச்செல்லவேண்டுமென்றல்,

போர்வு - தானியப்போர், 209. [79.

போர்வை, 369, 399. [எள்ளல், 72.

போரித்பகைவரோடுமுரசைக்கைக்கொ

போழ், 82, 370, 375.

போழ்ச - பிளக்கப்படுவதாக, 132.

போற்றார் - பகைவர், 2.

போன்ம் - போலும், 19.

துச் சொல்லுதல் (பு.வே. நொச்சி.

மகத்துமுகம், 164. [9]; 109-11.

மகளிர் - பெண்டார், 10, 34, 42, 44,

53, 68, 96, 116 - 7, 120, 161,

209, 229, 240, 243, 251.

மகளிர் ஆம்பற்றண்டாற்செய்த வளை

யை அணிந்துகொள்ளுதல், 63.

மகளிர் கண்கள், 111, 144, 147.

மகளிர் கணவருடனிறத்தல், 62.

மகளிர் கூந்தல், 97.

மகளிர் கை, 253.

மகளிர்நடை, 133. [24, 237.

மகளிர் மார்பிலறைந்துகொள்ளுதல்,

மகளிர் முன்கை, 11.

மகளிர் விரல், 144.

மகளிர் விளையாட்டு, 176.

மகிழ்சிறந்து - உண்டு, 24.

மகிழ்ந்து - உண்டு, 129.

மங்கலமகளிர், 332.

மங்கலியகுத்திரம், 127.

மங்குல் - 103.

மங்கையர் - மகளிர், 11.

மஞ்ஞை - மயில், 13, 50, 344.

மஞ்ஞைமயிர் - பீலி, 260.

மட்டார்மறுகு, 160. [113, 390.

மட்டு - மது, 24; மதுவைக்கும்சாடி,

மட்டையாகியதலை, 261.

மடக்கண்மயில், 373.

மடங்க - இறைஞ்சு, 40.

மடங்கல் - யமன், 363, 366.

மடம் - பேதைமை, 11; மென்மை,

23, 145, 151. [370 - 71.

மடல் - பனங்கருக்கு, 29, 348,

## சுரு - அரும்பதமுதவியவற்றின் அகராதி.

மடவர் - யாதும் அறியில்லாதார்,  
மடவரல் - மடப்பம், 89. [106, 315.  
மடவோன் - அறிவிலலாதோன், 173.  
மடப்போந்தை, 297.  
மடியாலிழவு, 212. [லை, 29.  
மடிவிலை - சோம்புதலையுடையாயல்  
மடு, 37, 243.  
மடுப்ப - ஊட்ட, 56. [150, 326.  
மடை - ஆணி 97; கொளுத்து, 25,  
மண் - அணு, 2. [று, 6.  
மண்டி - மடுத்த, 31; மிக்குச்சென்  
மண்டிய - அடர்த்துச்செய்த, 62.  
மண்டியாகக் காலை மடித்தல், 80.  
மண்டிலம் - சூரியமண்டிலம் சந்திர  
மண்டிலம், 8; பார்வட்டம், 30.  
மண்டை - பாணர்கையிலுள்ள ஏற்கும்  
பாத்திரம், 103, 115, 125, 179,  
1235, 261, 286, 289, 352, 372,  
384, 386, 398.  
மண்டையை மலர்த்தல், 155.  
மண்ணி - முழுதி, 79.  
மண்ணினை - மண்ணையுடையை, 20.

மதியுறழாரம், 362.  
மதில், 17-8, 21, 36 - 7, 40, 44,  
93, 97, 201, 224, 272, 343,  
350, 355, 387.  
மது, 24, 34, 56, 65, 109, 113 -  
4, 120, 129, 152, 160, 212,  
239, 258, 262.  
மதுக்குடம், 224, 233.  
மதுகை - வலி, 74.  
மதுப்பிழிந்தகோதுக்கு யானையுண்ட  
கவளக்கோது உலமம், 114.  
மதுரை, 32, 58, 167, 180, 197,  
202, 347, 349 - 351.  
மதுரை அளக்கர்ஞாழார்மகனார் மள்ள  
னார் - ஒருபுலவர், 388.  
மதுரை அறுவைவாணிகள் இளவேட்ட  
னார் - ஒருபுலவர், 329.  
மதுரை இளங்கண்ணிக் கௌசிகனார் -  
ஒருபுலவர், 309.  
மதுரை ஒலைக்கடைக் கண்ணம்புகுந்  
தாராயத்தனார் - ஒருபுலவர், 350.  
மதுரைக்கணக்காயனார் - ஒருபுலவர்,



மண்ணுதல் - ஒப்பமிடுதல், 147.  
 மணந்த - சேர்ந்த, 118.  
 மணப்பறை, 194. [243, 262.  
 மணல், 33, 43, 53, 90, 178, 198,  
 மணலினும் பலகாலம் வாழ்கவென்  
 - டல், 9, 55, 136, 363.  
 மணற்குன்று, 177.  
 மணற்பாவை, 11.  
 மணன்மலிமுற்றம், 178.  
 மணி - நீலமணி; யானைமணி, 50,  
 53, 152, 281, 305, 377, 388.  
 மணிக்கோவையாகிய ஆபரணம், 89.  
 மணித்தலை, 150.  
 மத்தளம், 128, 164.  
 மத்து, 257.  
 மதராணி, 378.  
 மதவலி - மிக்கவலி, 80, 331.  
 மதன் - மனவெழுச்சி, 75; மிகுதி,  
 213; வலி, 50.  
 மதி - அசைநிலை, சந்திரன், 3, 362.  
 மதியத்தன்ன தடாரி, 398.  
 மதியத்தை, 363, 382.

330. [ஞர்-ஒருபுலவர், 56, 189.  
 மதுரைக்கணக்காயனார்மகனார் நக்கீர  
 மதுரைக் கள்ளிற்கடையத்தன் வெண்  
 னாகனார் - ஒருபுலவர், 316.  
 மதுரைக்கூலவாணிகள் சீத்தலைச்சாத்  
 தனார்-ஒருபுலவர், 59. [வர், 334.  
 மதுரைத்தமிழ்கூத்தனார் - ஒருபுல  
 மதுரைநக்கீரர் - ஒருபுலவர், 395.  
 மதுரைப்படைமங்கமன்னியார் - ஒரு  
 புலவர், 351. [276.  
 மதுரைப்புத்தனினாகனார்-ஒருபுலவர்,  
 மதுரைப்பேராலவாயார்- ஒருபுலவர்,  
 247, 262. [வர், 55, 349.  
 மதுரைமருதனினாகனார் - ஒருபுல  
 மதுரைவேளாசான், 305.  
 மந்தி, 128, 158, 200, 247.  
 மந்திரிச்சுற்றத்திலிலக்கணம், 2.  
 மம்மர் - மயக்கம், 53.  
 மயக்கி - கலந்து, 34.  
 மயங்கிய - கலந்த, 19.  
 மயில, 13, 60, 116, 127, 133, 141,  
 145 - 6, 252, 344, 395.

அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

யில்வாகனம், 56.  
 யிலின் இயலி, 133.  
 யிலைக்கண்ணி, 342.  
 யிழ்கொடி முருகக்க, நக்குரித்து,  
 யிழ்பீலிமாலை, 50, 274. [56.  
 யிழ்பேடை, 120.  
 ரத்துண்டம், 231.  
 ரத்தலை, 371.  
 ரநிழல், 219.  
 ரபு - தன்மை, 126 ; முறைமை,  
 25, 98 ; மேம்பாடு, 217.  
 ரம், 106, 116, 136, 270, 273,  
 348 ; மரக்கலம், 238.  
 ரம்படுகிறது, 349.  
 ரல், 370.  
 ரல்நார், 264.  
 ரீஇய - மருவிய, 64.  
 ரீஇயோர் - மருவியவர், 13.  
 ருக - மரபினுள்ளாய், 126.  
 ருகனை - மரபினுள்ளாய், 46.  
 ருங்கு - பக்கம், 3, 23.  
 ருங்குல் - வயிறு, 260.  
 ருட்கை - வியப்பு, 217.  
 ருண்டு - பயந்து, 46.  
 ருத்துவன், 173.  
 ருதலிலம், 16.  
 ருதம் - காலைப்பண், 149.  
 ருதமரம், 52, 243, 344, 351.  
 ருதனிலாகனார் - ஒருபுலவர், 52,  
 மருது, 351. [138 - 40.  
 ருந்தில்கூற்றம், 2.  
 ருந்து - பரிசாரம், 3, 42.

மல்லி - ஒருர்; மல்லியமென்று ஒருர்  
 சோழநாட்டின் வடபாகத்துள்ளது,  
 177. [177.  
 மல்லிகிழான் காரியாதி - ஒருதலைவன்,  
 மலங்கு - ஒருவகையின், 61.  
 மலர்தல் - பரத்தல், 17.  
 மலிர், 382.  
 மலை, 22, 42, 52, 91, 109, 111,  
 125, 131, 136, 138, 140, 143,  
 147, 152, 156 - 8, 170, 198,  
 மலைக்குகை, 37. [211, 255.  
 மலைக்குரர் - மாறுபடுவோர், 61.  
 மலைச்சாரல், 90, 150.  
 மலைச்சிகரம், 105.  
 மலைசூழ் மஞ்சு, 103.  
 மலைத்தல் - மாறுபடுத்தல், 10.  
 மலைத்தனை - பொருதாய், 36.  
 மலைத்தாரம், 343.  
 மலைநாடு, 60.  
 மலைப்பக்கம், 137, 200.  
 மலைபயந்தமணி, 377.  
 மலைமல்லிகை, 168, 380.  
 மலைய - குட, 12.  
 மலையமான் = மலையமான் திருமுடிக்க  
 காரி - ஒருதலைவன், 121 - 4, 126,  
 158.  
 மலையமான் சோழியவேனாதிதிருக்கண்  
 ணன் - ஒருதலைவன், 174.  
 மலையமான் மக்கள், 46.  
 மலையன் - ஒருவள்ளல் ; இவன் மலை  
 யமான் திருமுடிக்காரி யென்றும்  
 சொல்லப்படுவான், 123 - 5, 158.  
 மலையில தெய்வமிருத்தல், 151.

மருந்துகொள்ளுமரம், 100.  
 மருப்பு - கொம்பு, யாழ்க்கோடு, 1,  
 242, 369 - 70.  
 மருள் - எண்வகையெச்சத்துளொன்  
 று; அஃது அறிவின்றி மயங்கியிருப்  
 பது, 28; ஒப்பு, 56, 174, 368,  
 மருள் - வியப்பு, 161. [370.  
 மரை - தாமரை; மரையா, 27, 170.  
 மரையா, 170, 297.  
 மரையாவிற்பால், 168. .  
 மல்லல் - வளம், 18. [வீரன், 80.  
 மல்லன் - ஆழார் மல்லனென்னும்

மலையில்வாழ்வோருணவு, 100.  
 மலையிற்பொன்னுண்டாதல், 152, 201.  
 மலையுச்சி, 120, 139.  
 மலையுழி, 135.  
 மழகளிறு, - இளங்களிறு, 23.  
 மழபுலவஞ்சி - ஒருதுறை; பகைவரு  
 டையவேற்றுப்புலத்தைக் கொள்ளை  
 பூட்டி அவர்கள் வீடுகள் பாழ்படக்  
 கவர்த்தொழிலைச் சொல்வதல்(பு.  
 வெ. வஞ்சி. 15); அரசனொருவன்  
 பகைவர் நாட்டை எரியூட்டிக்கொ

௭௦௪      அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

ள்ளாகொண்டு அழித்ததனைச் சிறப்  
 பித்துக் கூறுதல் (புறநா. 7, 16 -  
 வி); 7, 16, 31.  
 மழலை - இளஞ்சொல், 92.  
 மழவர் - ஒருவகைவீரர், 88, 90.  
 மழித்தலை-மட்டையாகிய தலை, 261,  
 மழு, 56, 206. [280.  
 மழுதி, 377.  
 மழுதிய, 376.  
 மழுங்க - தேய, 31.  
 மழுங்கிய - தேய்ந்த, 4.  
 மழை, 82, 107, 137, 142 - 4,  
 159, 174, 192, 397.  
 மழைத்துளி, 123.  
 மழைத்துளியினும் பலகாலம் வாழ்க  
 வெனல, 34, 367, 385. [38.  
 மழைநீர் கடலில்வீழ்ந்து முத்தாதல்,  
 மழைவேண்டுந் காலத்துப் பெய்வித்  
 தற்கும் வேண்டாக்காலத்து ஒழித்  
 தற்கும் குறவர் தெய்வத்திற்குப்  
 பலிதாவல், 143.  
 மள்ளர் - வீரர், 10, 77, 219.  
 மற்போர், 80.  
 மறக்களவழி - ஒருதுறை ; அரசனை  
 உடும் வேளாளனாக மிகுத்துச்  
 சொல்லுதல் (பு - வெ. வாகை.  
 5); 368 - 71, 373.  
 மறக்களவேள்வி - களவேள்வியென்  
 னுந் துறை ; பேய்மகள் வயிரூர  
 உண்ணும்படி வீரன் களவேள்வி  
 செய்தல் (பு - வெ. வாகை. 6);  
 372.

மறுசுழி, 238. 1  
 மறுத்த - மறுத்தற்கு ஏதுவாகிய, 7.  
 மறுபிறப்பு, 236.  
 மறை - வேதம், 1, 6. [கொண்ட, 60.  
 மறைக்கொண்ட - மறைத்தற்குக்  
 மறைக்கொண்டன்றோ - மறைத்தற்குக்  
 கொண்டதோ, 35. [235.  
 மன் - நிலைபெறு, 19; மிகவும், 75,  
 மன் ஆக்கத்தின்கண்வருதல், 75.  
 மன் ஒழியிசைக்கண்வருதல், 151.  
 மன் கழிவின்கண் வருதல், 53, 113,  
 115, 125, 193, 230, 235,  
 238, 261.  
 மன்பதை-உயிர்ப்பன்மை, 210, 356.  
 மன்ற - தெளிவாக, 26, 59; நிச்சய  
 மாக, 114, 261, 298, 373.  
 மன்றத்தில்முழவுதாக்கப்படுதல், 89.  
 மன்றத்திற் பரிசிலர் தங்குதல், 135.  
 மன்றப்பலவு, 128, 374.  
 மன்றம் - செண்டு வெளி, 46, 76, 79,  
 181, 220, 270, 309, 325, 333-  
 4, 371, 373 - 4, 387, 389-90;  
 பொதியில் = பொதுவிடம், 34,  
 மன்றவிளவு, 181. [128.  
 மன்றவேம்பு, 76, 371.  
 மன்று, 322.  
 மன்றுநிறையும் நிரை, 387.  
 மன்றுள், 283. [331.  
 மன்னர் கடைமுகத்து உருக்கும்பலி,  
 மன்னனை உயிராகப் பெற்றது உலகம்  
 மன்னிய, 6. [186.  
 மன்னுக - நிலைபெறுக, 6.

மறக்குடி மகளிர், 19, 277 - 9.  
 மறத்தி, 181.  
 மறப்புதல், 290. [93.  
 மறம் - ஆண்மை, 63; வீரம், 9, 11,  
 மறலி - கூற்றம், 13.  
 மறலிய, 341. [274, 336, 369, 400.  
 மறவர், 43, 68, 177, 258, 270,  
 மறவாதிமே, 198.  
 மறவீர், 104.  
 மறவை, 44, 390.  
 மறி, 363.  
 மறகு - தெரு, 160, 215.

மனையறமதுறவறம் - ஒருதுறவற, ஐல  
 லறம் துறவறங்களின் வேறுபாட்  
 டைக்கூறுதல், 358.  
 மனைக்குவிளக்கம், 314.  
 மனைக்கோழி, 395.  
 மனையோள், 333 - 4.  
 மனைவி, 222.  
 மனைவி, இறந்தகணவனுக்கு உணவு  
 கொடுத்தின்பொருட்டுச்சிறிய இடத்  
 தை மெழுகுதல், 249.  
 மா - எண்வகையெச்சத்துளொன்று;  
 அது விலங்குவடிவாகப் பிறப்பது,

அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

கூடு

28; ஓர் அளவு, 184; கருமை, 4, 48; குதிரை, 4, 14; திருமகள், 7; மாமைநிதம், 147.  
 பாக்கள், 328, 333.  
 பாக்கினை, 378.  
 பாகம் - ஆகாயம், 35, 400.  
 பாகவிசம்பு, 35, 270, 400.  
 பாங்கனிப்புளி, 399.  
 பாங்குமுகிழார் - ஒருபுலவர், 24, 26, 313, 335, 372, 396.  
 பாங்குமுகுதன் - ஒருபுலவர், 72.  
 பாட்சி - நன்மை, 16.  
 பாட்டிய - கொளுத்திய, 19; மடுத்திரிக்கப் பட்ட, 106.  
 பாடம், 53, 67, 69, 378, 390.  
 பாணிக்கம், 172, 318.  
 பாணின், 185.  
 பாதம், 87.  
 பாதி மாதிரத்தனார், 386.  
 பாதிரம் - திசை, 90.  
 பாதோ, 330.  
 பாமறுத்தமலர்மார்பு - திருமகன்பிறர் மார்பைமறுத்தத்கேதுவாகியபரந்த மார்பு, 7.  
 மாய்ந்திசினோர் - மாய்ந்தோர், 26.  
 மாய்ந்தென - மாய, 58.  
 மாயா - மறவாத, 139.  
 மாயோன், 57. [282, 325, 375.  
 மார், வினையெச்சம், 15, 93, 168, மார்க்கண்டேயனார்-ஒருபுலவர், 365.  
 மார்ச்சனை, 152, 164. [ணம், 68.  
 மார்பிற் செம்மொறி உத்தம இலக்க

மாவளத்தான் - சோழன்நலங்கிள்ளியின் தம்பி, 43.  
 மாவன் - ஒல்லையூர்த்தந்த பூதபாண்டியனுடைய நண்பருளொருவன்; இவனுடைய ஊர் மையலென்பது, 71. [னுடையஊர், 176.  
 மாவிலங்கை - ஓய்மானல்லியக் கோட மாற்பித்தியார்-ஒருபுலவர், 251 - 2.  
 மாறன் - பாண்டியன், 55, 198.  
 மாறிக்கூட்டுதல், 3, 9, 18, 37, 47, மாறியுரைத்தல், 36. [125.  
 மாறு-ஆல், 92, 153, 380; இதந்து பாடு, 253; ஏதுப்பொருள் படுவதோரிடையசொல், 4; பரிசு-மாறெதிர்ப்பை, 333. [விதம், 50.  
 மாறென்னு மிடைச்சொல் ஏதுப்பொருள் பட்டுவருதல், 4, 20, 22, 92-3, 271, 380.  
 மாறோக்கத்து நப்பசலையார் - ஒருபுலவர் [மாறோக்கம் - கொற்கையைச் சூழ்ந்த நாடென்பர்; இது மாறோகமெனவும் வழங்கும்], 37, 39, 126, 174, 226.  
 மான், 33, 90, 138, 150, 247, 374.  
 மான்கலை, 23, 132, 157, 161, 320.  
 மான்குட்டி, 2.  
 மான்பினை, 23, 157.  
 மான்வரைக்கருளை, 398.  
 மான் விளக்கொளியில் தூங்கல், 2.  
 மான் நசைப்புழுக்கல், 15.  
 மானோல, 166.  
 மானதள், 166, 320.

மார்பு, 10, 59, 155, 157, 161,  
 198, 209, 211, 394.  
 மாரி - மழை, 35.  
 மாரிப்பேருறை, 333.  
 மாரியன்ன வண்மை, 397.  
 மாரியினியல்பு, 142.  
 மால்பு - கண்ணேணி, 105. [269.  
 மாலை, 48, 61, 95, 146, 172, 227,  
 மாலைக்காலம், 67, 144, 149, 232.  
 மாலைப்பந்து, 33.  
 மாலையந்தி, 34. [23.  
 மாலையில் இலையைச் சேர்த்துக்கட்டல்,

மாணிதைச்சு, 168.  
 மானுனையன்னகுடுமி, 310.  
 மிச்சில் - ஒழிபொருள், 23, 327.  
 மிசை - மேடு, 187; மேல், 13, 384.  
 மிசைவு - உணவு, 236.  
 மிஞிறு - தேன், 22.  
 மிடற்றப்பசம்புண், 100.  
 மிடறு - கழுத்து, 1.  
 மிதவை - கூழ், 215; தெப்பம், 192.  
 மிருகஜீரிடநாள், 229.  
 மிலைந்த - சூடிய, 24.  
 மிலைந்து - சூடி, 77.

கூடக அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

\* மிழலைக்கூற்றம் - இது வேள் எவ் | முஞ்சை, 197, 320, 328.  
 விபினுடையது (கூற்றம் - காட் | முட்டு - குறை, 139, 166.

முன் உட்பிரிவுக்கு ஒருபெயர்); 24.  
 மிளகுகொடி, 168.  
 மிளகுமூடை, 343. [371.  
 மிளிர் தல் - பிறழ்தல், 61, 139, 369,  
 மிளிர்ந்திட்ட - மறிக்கப்பட்ட, 42.  
 மிளிர் - பிறழ, 168, 249, 325 - 6,  
 மிளை - காவற்காடு, 21, 181. [387.  
 மிறை - வளைவு, 284.  
 மின், 42.  
 மீக்கூற்றம் - புகழ், 135.  
 மீரீர், 396. [30.  
 மீப்பாய் - மேற்பூரிக்கப் பட்டபாய்,  
 மீப்பு - மிகுதி, 83, 104.  
 மீமிசை - மேல், 9, 154, 157.  
 மீளி - மறம், 207.  
 மீளியாளர், 260.  
 மீன் - நட்சத்திரம், 7, 13, 29, 138,  
 மீன்கண், 109. [396.  
 மீன்சுடுபுகை, 52.  
 மீன் பூத்தன்னிரை, 399.  
 மீனக்கொடி, 58.  
 மீனைச்சுடுதல், 52.  
 முக்காவல்தாட்டு ஆமார்மல்லன், 80.  
 முக்கி - உண்டு, 63.  
 முகடு, 391.  
 முகத்தல், 368.  
 முகம் - இடம், 12.  
 முகவை, 370, 371, 373.

முட்டுக்கள், 206.  
 முட்டை, 176, 312.  
 முடப்பகடு, 307.  
 முடியர் - முடிப்பானாக, 171.  
 முண்டகம் - கடல்முள்ளி, 24. [78.  
 முணங்குநிமிர்தல் - மூரிநிமிர்தல், 52,  
 முத்தம், 377.  
 முத்தாரம், 19, 150.  
 முத்தி - முத்தங்கொண்டு, 41.  
 முத்தியின்பத்தைத்தரும் நற்செய்கை  
 யையறிந்துசெய்துகொள்ளல், 194.  
 முத்தி மூவரசர்க்குவமை, 2, 367.  
 முத்தீவிளக்கு, 2.  
 முத்து, 53, 58, 218, 356, 380.  
 † முத்தூர்க்கூற்றம் - இது பழையவே  
 ளிரால் ஆளப்பட்டது; மருதநிலத்  
 துள்ளது; முத்தூற்றுக்கூற்ற மென  
 வும் வழங்கும், 24.  
 முதல் - அடி, 287; இடம், 60.  
 முதல்வஞ்சி - ஒருதுறை; பழைய வர  
 லாற்றினைபுடைய முன்னோதுநிலை  
 மையைக் கூறுவது; இது முத  
 மொழிவஞ்சி யெனவும் வழங்கும்  
 (பு. வே. வஞ்சி. 13); 37.  
 முதலை, 37, 104, 283.  
 முதற்கேற்ற அடையடுத்தஆகுபெயர்,  
 106.  
 முதற்போருக்குவீரர்நீராடிச்செல்லல்,



முகை - குகை, 374.

முகையலூர் - சோழநாட்டிலுள்ளதோ  
ரூர், 181, 265.

முசுக்கலை, 116, 236.

முசுண்டை, 320.

முசுறி - ஓசூர், 343.

79.

முதற்று - முதலாகவுடையது, 55.

முதாரி - முதுமை, 138.

முதியவன்கூந்தல், 159.

முதியன் - ஓருபகாரி, 389.

முதிர்வு - முதிர்ந்து, 161.

\* இக்கூற்றம் தஞ்சாவூர்ப் பெரியகோயிற் கல்வெட்டு ஒன்றிலும் திருப்  
பூவணத்துத் தாம்பிரப்பட்டயத்திலும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. திருப்பெருந்  
துறை, தஞ்சாவூர், தண்டலை என்ற ஊர்கள் இக்கூற்றத்தைச் சேர்ந்தவை (ராவ்  
பகதூர் லி. வெங்கையரவர்கள் எழுதியது.)

† இது திருப்பூவணத்துத் தாம்பிரப்பட்டயத்தில் அடிக்கடி கூறப்பட்  
டுள்ளது. கயலூர் என்ற ஊர் இதைச் சேர்ந்தது (ராவ் பகதூர் லி. வெங்  
கையரவர்கள் எழுதியது.)

**அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.**

கூடா

ஓதிரம் - குமணனுடையமலை, 158,  
160, 161, 163.

புது - பேரறிவு, 48, 180.

புதுகாடு, 356.

புதுபாலை - ஒருதுறை; காட்டில் தன்  
கணவனை யிழந்த மடந்தையினுடை  
ய தனிமையைச்சொல்லுதல் (பு.  
வே. சிறப்பித்தொது. 1); 253-6.

புதுபாழ், 381.

புதுமக்கட்டாழி, 256.

புதுமரப்பொத்து, 364.

புதுமை, 159.

புதுமொழிக்காஞ்சி - ஒருதுறை; அறி  
வுடையோர் குற்றம் நீக்கி ஆராயும்  
உலகத்தியுள் முடிந்த பொருளா  
கிய அறம் பொருளின்பத்தை அறி  
யச்சொல்லுதல் (பு. வே. காஞ்  
சிப்பொது. 1); அறம் பொருளின்ப  
மென்னும் முப்பொருளினது உறு  
திதரும் தன்மையைக் கூறுதல்  
(புறநா. 18, 74 - வி); 18, 27 -

புதுவாய், 48, 319. [9, 74.

புதுவேலி, 326. [29.

முத்துறுத்து - முன்னிட்டுக்கொண்டு,

முந்தை - முன்னமே, 10.

முந்நீர் - கடல்; ஆற்றுநீரும் ஊற்று  
நீரும் மழைநீருமுடையதென்பது

பொருள், 9, 13, 303, 382.

முந்நீர்விழவு, 9.

முந்துறார், 110.

முப்புரம் வென்றமை, 55.

முயங்கினேன் - புல்லினேன், 19.

112, 126, 137, 143, 158, 161,  
174, 179, 197, 229, 241, 270,  
288, 301, 350, 362, 365, 369,  
371, 373, 387, 397.

முரசுகட்டில், 50.

முரசுகண்டிழிதல், 238.

முரசுமுன்று, 58. [2.

முரஞ்சிபூர் முடிநாகராயர்-ஒருபுலவர்,

முரண் - மாறுபாடு, 37, 206.

முரணிய - மாறுபட்ட, 2.

முரவுவாய்க்குழிசி, 371.

முரத்தை, 376.

முரிவாய்முற்றம், 261.

முருக்கமர இலக்கம், 169. [14.

முருக்கி-கெடுத்து, 18, 80; முறித்து,

முருக்ககடவுள், 14, 16, 23, 120,

முருக்ககடவுள் கோயில், 299. [125.

முருக்ககடவுள் திருச்செந்திலிலிருத்  
தல், 55.

முருக்ககடவுளின் யானைவாகனம், 56.

முருகு - தெய்வம், 259.

முருடு, 246.

முல்லைக்கொடி, 117, 144, 200,  
242, 335, 339, 352, 395.

முல்லைநிலம், 386.

முல்லைபூ, 335, 339.

முல்லைவேலி, 144.

முழவு - தண்ணுமை, மத்தளம், 15,  
65, 85, 88 - 9, 103, 128, 152,

முழவுமருண்மணி, 368. [194, 236.

முழா, 103, 152.

முழாஅரைப்போத்தை, 85, 375.

முயல், 322, 328, 333 - 4, 339,  
384, 389, 395.  
முயலின் சூட்டிதைச்சி, 34, 319.  
முயலின்நிணம், 396.  
முயற்சி 109, 148, 213.  
முயற்சியாலீட்டிய பொருளில் நல்ல  
வற்றைப் பரிசிலார்க்கு வழங்கிஞ்சி  
யவற்றை ஒருவன் உண்ணவேண்டு  
மென்றல், 125.  
முயற்சியில்லாதவனுடம்பு அழகிழங்  
முரசம், 288, 366. [திருத்தல், 69.  
முரசு, 17, 36, 62-3, 93, 109,

முழுக்குரல் முரசம், 366.  
முழுச்சொல், 325 - 6.  
முழுத்த, 372.  
முழுத்தசை, 219.  
முழுத்தம், 204. [முழுப்பு, 116.  
முழுநெறி - புறவிதழொடிக்கப்பட்ட  
முழுமுதல், 58.  
முழுவலி, 52.  
முழுவலிழ், 399.  
முள், 171, 225.  
முள்ளம்பன்றி, 177, 325, 374.  
முள்ளியம்புறங்காடு, 363.

## சு'அ அரும்ப்தமுதலியவற்றின் அகராதி.

முள்ளூர் - ஓளூர்; மலையமான் திரு  
முடிக்காரியின்மலை, 123, 126,  
முள்ளெயிறு, 361. [174, 254.  
முள்வேலி, 116, 197, 301.  
முளரிமருக்கின்முதியோள், 278.  
முளவுமா, 325.  
முளவுமானசூதை, 374.

முனை, 329, 330.  
முனைஇ - வெறுத்து. 23, 55.  
முனையின் - வெறுப்பின், 24, 381.  
முங்கில், 158, 166, 168, 200, 277,  
370, 395.  
முங்கில்இழைத்து ஒலித்தல், 120.  
முங்கில்நெல், 109.

முனிதல் - உலர்தல், 160.  
 முனிபுற்கானம், 160.  
 முற்றம், 170, 178, 261.  
 முற்றழிப்பு, 386.  
 முற்றி - முடித்து, 15.  
 முற்றிய - முடித்த, 21.  
 முற்று - சூழ்வதாக, 29.  
 முற்றுகை, 44.  
 முற்றுவினைக்குறிப்பு, 6.  
 முறஞ்செவியானை, 339. [நீதி, 35.  
 முறை - அடைவு, 29 ; ஊழ், 192;  
 முறையினுண்ணல், 325.  
 முறைவேண்டல், 35.  
 முறைமைசெய்தல், 39.  
 முன்கைக்கடகம், 150, 153.  
 முன்ப - வலியையுடையோய், 41.  
 முன்படை, 88, 93. [15, 207.  
 முன்பு - முன்னிடம், 14; வலி, 5,  
 முன்பு ஒருதொழிலைச்செய்து பின்பு  
 பிழைக்கச் செய்தேமென்றுகருத  
 லாகாது, 10.  
 முன்மொழி நிலையல், 254.

முங்கில்முனை, 73.  
 முங்கிற்பட்டை, 253.  
 முடை, 285, 343.  
 முடைப்பண்டம், 393.  
 முதறிகிறார், 382.  
 முதா, 323.  
 முதாளர் - முதியோர், 52.  
 முதிலாளர், 284.  
 முதிற்பெண்டிர் - முதியமறக்குடியிற்  
 பிறந்த பெண்டிர், 191, 279.  
 முதிர்முலை - ஒருதுறை; வீராக்கல்  
 லாமல அம்மறக்குடியிற் பிறந்த  
 மகளிர்க்கும் கோபமுண்டாதலை  
 மிகுத்துச்சொல்லுதல் (பு. வெ.  
 வாகை. 21); 279, 288, 306,  
 308, 312.  
 முப்புடையவன், 159, 270, 277,  
 முப்புடையோர்பேசுதல், 243. [278.  
 முரி, 391, 393.  
 முரிநிமிர்தல், 52, 78.  
 முவகையுலகமும்இன்னவென்பது, 6.  
 முவர், 137, 205, 357.

முன்றில், 129, 319, 388.  
முன்றுறை - துறைமுன்னர், 136.  
முன்னம் - மனக்குறிப்பு, 3.  
முன்னமரம், 3.  
முன்னரை - முன்னேறிற்பை, 169.  
முன்னிலைப்பெயரும் படர்க்கைப்பெய  
ரும் விராய்வந்து முன்னிலைவினை  
யால் முடிதல், 9.  
முன்னிலையசைச்சொல், 40, 48, 181.  
முன்னீர் - நிலத்திற்குமுன்னாகியநீர்,  
முன்னூர் - ஊர்முன், 254. [9.  
முன்னூர்ப்பொதியில், 390.  
முனித்தலைப் புதலவர், 250.  
முனிவர் - அந்தணர், 6, 43.  
முனிவு - வெறுப்பு, 182.

முவன் - ஒருபகாரி, 209.  
முவர், 109, 110. [110, 111.  
முவேந்தர் - சேர சோழபாண்டியர்,  
மூழ்த்தனர், 336.  
மூழ்ப்ப, 399.  
மெய் - அறிவு, 10, 25.  
மெய்ப்புகருவி - கவசம், 13.  
மெய்ம்மறந்து - அறிவுமயங்கி, 25.  
மெல்லிய-மென்மையைபுடையன, 14.  
மெல்லியர் - அற்பகுணக்களையுடையர்,  
வறுமையுற்றோர், 106.  
மெல்லியன், 184.  
மெலிந்துநிற்றல், 21, 77.  
மெழுகடை நிணத்திற்குவமை, 103.  
மென்பதை - குஞ்சு, 396.

## அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

சுருக

ன்பால், 384. [42, 395.  
ன்புலம் - மருதமும் நெய்தலும்,  
ன்புனல், 341.  
ன்மை, 55.  
, 14 - 5, 46, 133, 145, 198.

மோவாய் - தாடி, 257.  
யமன், 3, 19, 42, 56, 75, 98,  
209, 226 - 7, 237 - 8, 255,  
381 - 3, 366.  
யமன் பாசத்தாற் கட்டுதல், 195.

கைகள் மலைபோல்தோன்றல், 161.  
 ம், 35, 54, 103, 131, 143,  
 103, 205, 266.  
 ஁டு நிலம், 102, 120.  
 -ராசி, 229.  
 த்தோல், 321., [தல், 158 - 9.  
 த்தோன்றல் - மேம்பட்ட தோள்  
 ஸ்கடல் பழையகடலென்பது, 6.  
 லீடு - மேலேஇடப்படுவது, 61.  
 வலை - விரும்புதலுடையை, 7.  
 ழி, 388.

த்தோள், 8. [நெருவன், 183.  
 த்தொலொருவன்-மேற்குலத்துள்ளா  
 ட-இருட்சி, 50; செம்மறியாடு, 96.  
 ஁ந்து - மதம், 13; வலி, 15, 73.  
 ஁ம்மீன் - சனிமீன், 117.  
 ஁யல் - பாண்டிநாட்டில் மாவனென்  
 ஁வனுடை-யணர், 71. [மாம், 281.

யமனை வைதல், 221.  
 யவனர் தேதல் கொணர்தல், 56.  
 யா - யாவை, 15.  
 யாக்குநர், 378.  
 யாகசாலை, 15, 224.  
 யாக்குசெய்வோர்கலைமானினதுஉறுப்  
 புத்தோலைத் தோளிலணிதல், 166.  
 யாகத்திற்குரிய எழுவனாகக் காட்டுப்  
 பசு, 166. [஁றுதல், 166.  
 யாகத்தின்முடிவில் விருந்தினரைப்பே

| யாகபத்தினிகள் நெற்றியில்  
 சாலகத்

தைச் சூடிக்கொள்ளுதல், 166.  
 யாக  
 ஏவல்செய்தல், 166.  
 யாகம், 15, 122, 166, 224, 400.  
 யாங்கனம் - எவ்வாறு, 8, 49.  
 யாங்காருவள், 254.  
 யாங்காவதுகொல், 350.

யிழுது - அஞ்சனம்; ஆட்டுறையு  
யூன், 261. [இடாய், 33, 113.  
விலை - ஆட்டுக்கிடாய், செம்மறிக்  
விலை இரும்போத்து, 364.  
வாக்குள், 333.  
வாசித்த - தின்ற, 96.  
வாட்டையாகிய தலை, 261.  
வாய்த்தல், 285.  
வாய்ப்ப - நெருங்க, 13.  
வாழி - வார்த்தை, 10.  
வாழினை - சொல்லுவேன், 5.  
வா-முன்னிலையகை, 48, 145, 319.  
வாசி - ஒருபுலவர்; இவர் உறையுர்  
ஏணிச்சேரி முடமோசியாரென்றும்  
சொல்லப்படுவார், 158.  
வாசிகோனார் - ஒருபுலவர், 50,  
154-6, 186.  
வாசிகாத்தனார் - ஒருபுலவர், 272.  
வாட்டிருவரால், 399.  
வார், 159. [கன், 175.  
வாரியர் - சக்கரவாள சக்கரவர்த்தி

77

சூகோ அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி

யாழ்த்தொடை, 70.  
யாழ்த்தோல், 308.  
யாழ் நரம்பு, 109, 135, 164, 308.

யாங்கு - எப்படி, 191, 245.  
யாணர் - புதுவருவாய், 2, 375.  
யாணர்த்து - புதுவருவாயையுடைத்  
யாத்த - பிணித்த, 216. [து, 42.  
யாமங்கொள்பவர் - இடையாமத்து  
ணர்காப்பவர், 37.  
யாமம் - இடையாமம், 33.  
யாமை - ஆமை, 42, 249.  
யாமைக்கூன்புறம், 379.  
யாமைப்புழுக்கு, 212.  
யாமை முட்டை, 176.  
யாய் - தாய், 159.  
யார்கொலென்பதுவியப்பிக்கட்குறிப்  
பாய்வருதல், 77, 257.  
யாராகுவர் கொல், 337.  
யாரீரோ, 141. [301.  
யாவணது-எவ்விடத்துள்ளது, 102,  
யாவது-எங்கனமாவது, 62.  
யாவிர - எப்பெற்றிப்பட்டிர், 88.  
யாழ், 64-5, 69, 92, 127, 138, 144-7,  
149, 152, 155, 163, 281, 285.

யானை கொண்முவாக, 369.  
யானை கொம்பால மரிலைக்குத்துதல்,  
யானைச்சூல், 130. [13.

பாழ்ப்பத்தர், 136.  
 பாழ்ப்புலவர், 155.  
 பாழின் கோடு, 127, 145, 155,  
 யாளி, 207. [242.  
 யாறு, 400.  
 யான்கண்டனையர் - யான் கருதிய  
 அதனையேகருதுவர், 191.  
 யானை, 3, 4, 6, 13 - 7, 19, 22, 24,  
 26, 30, 31, 35, 37 - 9, 42,  
 44, 46, 53, 55, 63 - 4, 68-9,  
 72 - 3, 79 - 81, 93 - 4, 96 - 8,  
 100, 101, 104, 109, 114 - 5,  
 125 - 6, 131, 137, 140 - 42,  
 145, 148, 152 - 3, 159, 161 -  
 2, 165, 170, 171, 177 - 8,  
 184, 197, 200, 220, 228 - 9,  
 233, 237 - 8, 247, 270, 275, |  
 287, 301, 310, 323, 333 - 6,  
 339, 345, 351, 359, 368 - 71,  
 377, 387, 394.  
 யானை அயாவயிர்த்தல், 261.  
 யானை ஏருது, 361.  
 யானை ஒருவன் எறிந்தகல்லைக் கவுளில்  
 அடக்கிக்கொள்ளுதல், 30.  
 யானைக்கட்சேய் மாந்தரஞ்சேரலிரும்  
 டொறை-ஒரு சேர அரசன், 17, 20,  
 22. [220.  
 யானைக்கம்பம், 23, 44, 127, 178,

யானைத்தலை, 22.  
 யானைத்திறை, 357.  
 யானைத்தொழில், 14.  
 யானைத்தவிதரு, 251.  
 யானைநடை, 22.  
 யானைநித்தல், 22.  
 யானைபெட்டுயிர்ப்புக்கொள்ளல், 261.  
 யானைபெற்றிப்பட்டம், 3, 126, 161,  
 யானைமோக்கு, 22. [326.  
 யானைப்பரிசில், 177.  
 யானைப்பாகன், 220.  
 யானைப்பிணம், 284.  
 யானைப்போர், 6, 13, 31. [301  
 யானைப்போர்க்கு வேற்படை உரியது  
 யானைமணி, 3, 22, 161, 165, 202.  
 யானைமத்தகம், 22. [305  
 யானைமதம், 3, 22, 93-4.  
 யானைமுகத்துப்புள்ளி, 119.  
 யானை முழாவொலியை ஒர்த்தல், 68.  
 யானை மூங்கிலேத்தின் தல், 80.  
 யானைமேற்கொடி, 9, 38. [தல், 14  
 யானையாற் கணையமரத்தை முறிப்பிடு  
 யானையாற்பகைவருடையகாவற்பொய்  
 கையைக்கலக்குவித்து அதனை அட  
 டொய்கையிற் படிவித்தல், 15, 23.  
 யானையாற்பகைவருடைய மதிலரண்  
 கொள்ளுதல், 3, 6.  
 யானையின் அடி, 22.



யானைக்கவனம், 44, 101, 114, 184.

யானைக்கமுத்து, 22.

யானைக்கன்று, 369.

யானைக்கன்றுகளை மன்றத்துப் பிணித்  
தல், 389. [தல், 181.

யானைக்கன்று விளங்கனியையெடுத்தல்,

யானைக்காற்குவடு தடாரிக்குவமை,

யானைக்கூடம், 220. [368.

யானைக்கை, 3, 22, 161.

யானைக்கொம்பிலுண்டாகிய முத்தை  
விறலியர்க்குக்கொடுத்தல், 161,

170.

யானைக்கொம்பு,

[159, 287. | யுத்தத்தில்மாண்டோர் சுவர்க்கம் புரு  
22, 39, 94, 101, தல், 62.

யானையின் ஆபரணம், 153.

யானையின் ஒடையைப் பரிசிலாக அளித்  
தல், 326, 333.

யானையின் தந்தப்புண், 97.

யானையின் போர்த்தொழில், 3, 26.

யானையும் கன்னங் கொடுத்தல், 135

யானையைப் பிடிக்கும் குழி, 17.

யானைவடிவு, 22.

யானைவேட்டுவன், 214.

யுத்தத்தில் இறந்தோருடைய உடம்பை  
முடிய கற்குவை, 3.

அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி. கூகக்

யுத்தத்திற் கொல்லப்படார் இவரென்  
 பது, 9. [178, 224.  
 யுத்தம், 4, 62, 63, 88, 93, 139,  
 யூப நெடுந்தூண், 224.  
 யூபம் - யாகத்தூண், 15, 224, 400.  
 வகைமாண் நல்லில், 398.  
 வன்கம், 368, 400.  
 வச்சிரத்தடக்கை நெடியோன், 241.  
 வசிந்து, 383.  
 வசை - பழி, 10.  
 வஞ்சன் - ஒருசேரன், 398.  
 வஞ்சி - கருவூர, 11, 32, 39, 373,  
 387; பகைமேற்செலவு, 15.  
 வஞ்சிக்கோடு, 384.  
 வஞ்சித்திணை-அரசன் வஞ்சிப்பூவைத  
 தயிலேநுட்ப பகைவருடைய பூமி  
 யைக் கைக்கொள்ளக் கருதுதல், 4,  
 7, 16, 36, 41, 45 - 7, 57, 98,  
 வஞ்சிபாட, 378. [213, 292.  
 வஞ்சிமுற்றம், 373.  
 வஞ்சினக்காஞ்சி - ஒருதுறை; அரசன்  
 பகைவரைததாழ்வித்தற் பொருட்டு  
 இவ்வாறு செய்வெனெனச் சொல  
 லிய கூறுபாட்டைச் சொலதுதல்,

வடித்திசின், 180.  
 வடிந்த - அழகுபெற்ற, 180.  
 வடிம்பலம்ப நின்றபாண்டியன், 9.  
 வடிம்பு, 9, 378.  
 வடியா - திருந்தாத, 47.  
 வடு - தழும்பு, 14, 368.  
 வடுவாழ்யாக்கை, 167.  
 வண்டல், 11.  
 வண்டற்பாவை, 243.  
 வண்டி, 65, 70, 105.  
 வண்டுதல், 244. [டையகலவை, 32.  
 வண்ணம் - அழகியநிறம், 1; நிறமு  
 வணர் - வொப்பு, 155.  
 வணிகன், 134.  
 வதுலைவிழவு, 372.  
 வாத்தனம் - வந்தேம், 10.  
 வாத்தினர் - வாத்தேன், 17, 125, 369,  
 371, 373, 391.  
 வம் - வா, 180; வாரும், 221.  
 வம்பலியாலோ, 333.  
 வம்பப்பதுக்கை, 3.  
 வம்பப்பெரும்பெயல், 325.  
 வம்பலர் - வழிபோவாரா, 230.  
 வம்பவேந்தர், 345.

(பு. வே. காஞ்சி. 6); 71 - 73.  
 வட்கர்-குற்றம்; பகைவர், 100.  
 வட்கார - பகைவர், 100.  
 வட்டி - கடகம், 33.  
 வட்டித்து, 42, 398 - 9.  
 வடக்கிருத்தல், 65-6.  
 வடகுன்றத்துச்சாநதம், 380.  
 வடபுலமன்னர், 52.  
 வடமநெடுத்தத்தனார்-ஒருபுலவா, 179.  
 வடமலை - இமயமலை, 67.  
 வடமவண்ணக்கன் தாமோதரனார்-ஒரு  
 புலவர், 172. [ஒருபுலவா, 125.  
 வடமவண்ணக்கன் பெருஞ்சாத்தனார்-  
 வடமவண்ணக்கன் பேரிசாத்தனார்,  
 வடமீன் - அருந்ததி, 122. [198.  
 வடமோதங்கிழார், - ஒருபுலவர், 260.  
 வடவடுகா, 378.  
 வடாஅது - வடக்கின்கண்ணது, 6.  
 வடி - திருத்தம், 18; வடித்தல், 23.  
 வடித்தல்-திருத்தமாகச்செய்தல், 312.

வம்பவேந்தன், 247.  
 வம்பு - கச்சு, 37; நிலையின்மை, 78-9;  
 வம்பின் - வாரீர், 32. [புதுமை, 3.  
 வயம் - வலி, 11, 44.  
 வயமான் - புலி, 52.  
 வயல், 14, 29, 49, 52, 57, 61,  
 98, 117, 142, 260, 338, 354,  
 உயலமர் கழனி, 354. [386, 396.  
 வயலைக்கொடி, 305.  
 வயவர் - வீரா, 20.  
 வயவு - வேட்கைநோய், 20.  
 வயாஅற்றமகளிர்மன்னனுண்ணல், 20.  
 வயிரக்குறடு, 365.  
 வயிரியா - கூத்தர், 9, 164.  
 வயிற்றுத்தி, 74.  
 வயின்வயின் - முறைமுறை, 77.  
 வரகரிசியைப் பாதுகையிற் பெய்துசமை  
 த்த அன்னத்தைத் தேனோடுகலந்  
 வரகின்கூல், 120. [அண்ணல், 34.  
 வரகின்சொன்றி, 197.

கூகஉ அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

வரகின்சோறு, 34, 215.

வரகின்பீன், 321.

வரகு, 34, 120, 197, 199, 215,  
321 - 2, 327 - 8, 333, 335,  
வரகுகடன், 327. [384.

வரம்பு - எல்லை, 16.

வரவு, 149. [மீன், 18, 249.

வரால் - பெருத்த வடிவமுடைய ஒரு  
வராலிதைச்சி, 399.

வரி - எழுத்து, 33, 372; ஒருவகைப்  
பொருள், 135; வண்டல், 11.

வரிக்குடர், 160, 370.

வரிசை - சிறப்பு, 53; தம்மைப் புரப்

போரால்வருஞ்சிறப்பு, 47; தரம்,  
184, 200, 207; மேம்பாடு, 121,  
140, 206.

வரிசையறியாக்கலென்சுற்றம், 184.

வரிசையின் நல்கல், 6.

வரிந்த, 288.

வரிவயம் - புலி, 100.

வருணம், 183.

வருதி - வருவை, 8.

வருநர் - விருந்தினர், 10.

வருபடைபோழ்த்து, 295.

வருவல் - வந்தேன், 23.

வருவிறுத்து, 326.

வரை - எல்லை, 21, 114; மலை, 6.

வரைதி - கூறுபடுப்பை, 8.

வரைப்பு - எல்லை, 3.

வரையா - அளவில்லாத, 25; மிகுதி

சொல்லுதல் (பு. வே. வாகை.

23); 170, 178 - 81, 313 -

22, 326 - 35. [லாதவர், 27, 57.

வல்லார் - ஒருர், 181; வல்லமையில்

வல்லார்கிழான்பண்ணன், 181.

வல்லாளர் - வலிய ஆண்மையையுடை

வல்லாளன், 170, 327. [யோய், 125.

வல்லாளனை - வலிய ஆண்மையை

யுடையை, 40.

வல்லினும் - அறிவேனாயினும், 161.

வல்லுநர் - வல்லமையையுடையவர்,

வல்லுவார்க்குவல், 331. [24, 27, 57.

வல்லென, 361.

வல்லேம் - வல்லமையில்லேம், 126.

வல்லை - வல்லமையுடையாய், 27, 59.

வல்விலவேட்டம், 152.

வல்விலோரி, 152 - 3, 158, 204.

வலக்கும் - குழும், 52.

வலந்த - குழந்தை, 136.

வலம் - வலி, 24; வெற்றி, 4, 19,

வலம்படுதிவு, 397. [56, 91.

வலம்வளைஇ, 225.

வலவன் - தேர்ப்பாகன், 27.

வலாரா - வலார், 324.

வலி, 54.

வலித்த - கருதிச்செய்யப்பட்ட, 87.

வலித்துநிற்றல், 6.

வலிப்ப - வற்ற, 389.

வலியுறுக்கும் - இறுகப்பிடிக்கும், 190.

வலை - யாகபத்தினிகள் நெற்றியிலணி

குறையடாமல் வழங்கும், 10.  
 வரையாவிகை - எப்பொருளையும் எல்  
 லார்க்கும் வரையாது கொடுக்கும்  
 வண்மை, 17.  
 வல் - குதாடுகருவி, 52; வலல, 11;  
 விரைவு, 10, 126.  
 வல்சி - உணவ, 26, 190, 320.  
 வல்லாங்கு - சதாரப்பாடு, 163.  
 வல்லபடி, 47  
 வல்லாண்சிறு அள், 346.  
 வல்லாண்முல்லை - ஒருதுறை; ஒரு  
 வீரனுடைய வீட்டையும் ஊரையும்  
 இயல்பினையும் சொல்லி அவனாண்  
 மைத்தன்மையை நன்மை பெருகச்

ந்துகொள்ளுவது; இதனைச்சாலக  
 வலைஞர், 249. [மேன்பர், 166.  
 வழக்கு - வழங்குதல், 368.  
 வழங்க - அசைய, 22; செலுத்த, 14.  
 வழங்கும் - இயங்கும், 13.  
 வழலை, 22.  
 வழாஅது - பிழையாமல், 25.  
 வழி - சுவடு; வழிபாடு, 239, 345,  
 368, 392.  
 வழிநாள் - பின்வருநாள், 176.  
 வழிப்பறி பறிப்போர், 136, 161.  
 வழிபடுவோர் - வழிபட்டுநடப்போர்,  
 10.  
 வழிமொழிந்து - வழிபாடுசொல்லி, 8.

**அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.**

**கூகீ**

வழிமொழிய - வழிபாடுசூத, 17.  
 வழு - பாதகம், 34.  
 வழுதி-பாண்டியன், 3, 51, 59, 388.  
 வழை - சுரபுள்ளை, 158.  
 வழைப்பூங்கண்ணி, 131.  
 வள்பு - வார், 50, 376, 381.  
 வள்ளல்கள் எழுவார், 158.  
 வள்ளி - வளை, 63, 316.  
 வள்ளிக்கிழங்கு, 109.  
 வள்ளித்தொடி, 352.  
 வள்ளிதழ், 246. [47, 376.  
 வள்ளியோர்-வண்மையையுடையோர்,  
 வள்ளுரம் - தசை, 219, 320.  
 வள்ளைக்கொடி, 16, 399.  
 வனம் - செல்வம், 71.  
 வளார்த்தது தேய்தற்கும், தேய்ந்தது  
 வளர்த்தற்கும், பிறந்தது இறத்தற்  
 கும், இறந்தது பிறத்தற்கும் சந்  
 திரன் உவமை, 27.  
 வளவன் - சோழன், 7, 174, 226-7,  
 வளாகம், 189. [393, 397.  
 வளாவ, 292.  
 வளி - காற்று, 2, 20, 51, 365.  
 வளிமறை - வீடு, 196.  
 வளை, 36, 53, 77, 83, 90, 103,  
 113, 135, 239.  
 வளைஇ-சூழ்ந்து, 18, 69, 225.  
 வளைஇய - சூழப்பட்ட, 19.  
 வளைகளின்முறி, 237.  
 வளையமாலை, 76.  
 வத்புலம் - மேட்டுநிலம், 173.  
 வத்தல், 41.

வன்கண்மை - தறுகண்மை, 3.  
 வன்களி, 207. [152 - 3, 255.  
 வன்பரணர், 144 - 5, 148 - 50,  
 வன்புலம் - குறிஞ்சியும் மூலையும்,  
 42, 146, 321 - 2, 395.  
 வன்மையுரைதோன்ற நித்தல், 145.  
 வன்னியந்துடுப்பு, 372.  
 வனப்பு - அழகு, 4.  
 வாக்க - வழக்க, 115.  
 வாக்கல் - வழக்கப்பட்டசோறு, 215.  
 வாகை - ஓரூர், 351.  
 வாகைத்திணை - வாகைப்பூவைத்தலை  
 யிலேசூழப்பகைவரைக்கொன்றுதூர  
 வாரித்தல், 17, 19 - 23, 25 - 6,  
 31, 33, 37, 42 - 4, 51-4, 61,  
 66, 76-9, 81-2, 86, 93-4, 98-  
 100, 104, 125, 166 - 7, 170,  
 174, 178 - 81, 251 - 2, 279,  
 285, 296, 305 - 6, 308, 312-  
 22, 326 - 35, 368 - 73.  
 வாச்செலை, 197. [வன், 396.  
 வாட்டாற்றெழினியாதன் - ஒருதலை  
 வாட்டாறு - ஓரூர், 396.  
 வாட்போர், 161.  
 வாடாத்தாமரை-பொற்றாமரை, 319.  
 வாடாமாலை, 364.  
 வாடாயாணர்நாடு, 240.  
 வாடாவஞ்சி, 39, 394.  
 வாளேகொழுங்குறை, 328.  
 வாண்மங்கலம் - ஒருதுறை; அரசனா  
 டைய வாளேப் புகழ்தல் (பு. வெ.  
 பாடாண். 35); 95.

வற்றியகுளம், 142. [224, 370.  
 வறம் - நீரில்லாமை, 197; வற்கடம்,  
 வறல் - சுள்ளி, வற்றல், 75.  
 வறற்கடைக்கொள்ளி, 108.  
 வறன், 376, 382, 385.  
 வறுமை, 68, 136, 139 - 40, 159-  
 60, 164, 196, 210 + 11, 266,  
 375 - 6, 393.  
 வறுமையையே அனுபவித்தோர் பொ  
 ருள் கண்டவிடத்து அடையும்  
 வறுவியேன், 209. [மயக்கம், 378.  
 வறை, 386.

வாண்மடல், 370 - 71.  
 வாண்மிசைக்கிடத்தல், 270.  
 வாணிகப்பரிசிலன், 208.  
 வாணிகம் - ஊதியம், 208.  
 வாணிகன், 134. [வருதல், 103.  
 வாததியங்களைப்பரிசிலா காவிதறுக்கி  
 வாத்தியம், 152 - 3, 281.  
 வாய்- இடம், 22; தாயி, 197; மெய்  
 வாய்த்தலை, 176. [ம்மை, 166.  
 வாய்மடித்தாரதி, 295, 298.  
 வாய்மூழ்த்தனர், 336.  
 வாய்மொழி, 388.

கூகசு அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

வாய்வன்காக்கை, 238, 362.  
 வாய்வான் - தப்பாதவான், 91; வாய்த்  
 தவான், 26, 91, 131, 292,  
 வாயாகுதல், 346. [393 - 4.  
 வாயில் - வழி, 196.  
 வாயில்விடாது - வாயில்காவலர்க்குச்  
 வார், 50. [சொல்லிவிடாமல், 67.  
 வார்பு - வார்தல், 50.  
 வாரணம் - கோழி, 52.  
 வாராவுலகம், 341.  
 வாரி - வினாடி, 55.  
 வாரிப்புரவு, 330.  
 வால் - துய்மை, 1, 11; வெண்மை,  
 வாலியோன் - பலராமன், 56. [6.  
 வாலிழை - வெள்ளியமுத்தாரம், 6.  
 வாழ்வன், 372.  
 வாழ்கவன்றான், 101, 103.  
 வாழ்த்தியல் - ஒருதுறை; தலைவனை  
 வாழ்த்துதல் (புறநா. 2 - 3, 6,  
 13- வ); 2 - 3, 6, 13, 91, 158,  
 367, 375, 377, 385 - 7.  
 வாழ்த்து-ஒருதுறை; ஒரு தலைவனது  
 கொடையையும் வெற்றியையும்  
 எடுத்துக்கூறி அவனைப் பாராட்டு  
 தல், 128.  
 வாழ்நர் - வாழ்வோர், 9, 24, 43.  
 வாழிய - வாழ்வானாக, 9.  
 வாழியர்யான், 365.  
 வாழியோர், 149.  
 வாழைப்பு, 237.  
 வாழையிலையில் உண்ணல், 168.  
 வான். 3. 4. 6. 50. 91, 93, 97,

வான்கதிர் - வாலியுளி, 150.  
 வான்மீனியார், - ஒருபுலவர், 358.  
 வான்மீனினும்பொலிகுதநான், 367,  
 வான்ம் - மழை, 84. [371.  
 வான்ம்பாடிப்புள், 198.  
 வான்வரம்பன் - சேரன், 2.  
 வான்வன் - சேரன், 126.  
 வானகூதி - விமானம், 27.  
 வகாரம், 45, 134, 149, 211.  
 விசசி - ஒருமல், 200.  
 விசசிக்குள் - ஓர் உபகாரி, 200.  
 விசயவெண்கொடி, 362.  
 விசித்த - வலித்துக்கட்டிய, 50.  
 விசிப்ப - விம்ம, 61.  
 விசிப்புறுத்தமைத்தபோர்வை, 399.  
 விசம்பு - ஆகாயம், 2, 8, 9.  
 விசம்பு முகன், 365.  
 விசைப்ப - துள்ள, 120.  
 விட்டோய் - விண்டோய், 379.  
 விடா - குகை, 37; மலையின் பின்பு,  
 விடர்முகை, 374. [135.  
 விடலை, 295.  
 விடியல், 369. [8, 400.  
 விடியற்காலம், 374, 385, 392, 397-  
 விடுத்தல் - விடைகொள்ளல், 150.  
 விடுததேன்-விடைகொண்டேன், 210.  
 விடுதம் - செலுத்தக்கடவேம், 9.  
 விடுநிலம், 325.  
 விடுறை - ஒழிவாய், 36.  
 விடுமதியததை, 382.  
 விடை - ஆட்டுக்கிடாய், 262, 324,  
 விண் - ஆகாயம், 11. [366.



109, 246, 269, 345, 379.

வாள் மின், 369.

வாள்வடு, 167.

வாள்வடுச்சென்னி, 321.

வாள்வலத்தன், 330.

வாள் வலம், 337.

வாள் வீரர், 13.

வாளின்வாழ்நர், 377.

வாளேருழவன், 368.

வாளேமீன், 18, 42, 97, 249, 283,

287, 322, 339, 354, 395.

வாளேமீன் தடி, 61.

விண்டு, 391.

விணடீன், 109, 129, 160, 270, 367.

விண்வீழ்கொள்ளி, 41.

வித்தி - விதைத்து, 206.

விதவை - கூழ், 326.

விதி, 176, 236.

விதிர்த்து - சிதறி, 188.

விதிர்ப்பு - நடுக்கம், 255.

விதாப்பு - நடுக்கம், விரைவு ; இது

விதிர்ப்பெனவும் வழங்கும், 20, 53,

விதாப்புற்று, 342.

[213.

விதை, 227, 230.

அரும்பதமுதலியவற்றின்

அகராதி.

சூகந்

லிம்மி - பொருமி, 143.

லிம்மென, 372.

லிமானம், 27.

[197.

லியக்கப்படுமோர் - லியக்கப்படுவோர்,

விழுமியோர் - பெரியோர், 41.

விழுமுறல், 314, 316, 318.

விளக்கம் - ஒளி, 7, 16, 247.

விளக்கு - தீபம், 2, 280, 314.

வியங்கோட்பொருளவாய்சித்தபு, 190. [217.  
 வியத்தோறும் - வியக்குந் தோறும்,  
 வியந்தன்று - மதித்தது, 77.  
 வியப்பின்கட்குறிப்பு, 77, 257.  
 வியல் - அகலம், 22.  
 வியன்புலம் - அகன் தநிலம், 54.  
 விரகு - அறிவு, 227, 261.  
 விரிச்சிபார்த்தல், 230. [292.  
 விரிச்சியூர் நன்னுகரை - ஒருபுலவர்,  
 விரித்து - பாப்பி, 8.  
 விரிதல் - பரத்தல், 6.  
 விரியூர்நக்கரை - ஒருபுலவர், 332.  
 விருந்து, 46.  
 விருந்துகண்டொளிக்கும் வறுமை,  
 விருந்துறுத்து, 381. [266.  
 விரும்பியமுகத்தன், 398.  
 விரைஇ - கலந்து, 152; விரவி, 100.  
 விரைவினன் - விரைந்து, 150.  
 வில், 23, 43, 77, 152, 322.  
 வில்லாட்கள், 168.  
 வில்லியாதன் - ஒருகொடையாளி,  
 வில்லேர்வாழ்க்கை, 331. [379.  
 வில்லேருழுடி, 371.  
 விலங்கு - குறுக்கு, 3. [169, 230.  
 விலங்குதல் - எதிரின் துதித்தல்,  
 விலைநலப் பெண்டிர், 365.  
 விலைவன், 152.  
 விலாவென்பு, 68.  
 விழவு - நிருவிதா, 9, 22, 31, 33, 65,  
 82, 84, 96, 212, 372, 384.  
 விழவுடைநாடு, 381.

விளங்கில் - ஒருநர், 33, 53.  
 விளங்குதி - விளங்குவாய், 8.  
 விளங்குபொன் - கண்ணாடி, 15.  
 விளர் - வெண்மை, 246, 379.  
 விளர்க்காய், 120.  
 விளரி - இரங்கற்பண், 260.  
 விளரிக்கொட்பின்மரி, 291.  
 விளநூல், 359.  
 விளாம்பழம், 181.  
 விளைந்த - முதிர்ந்த, 120.  
 விளைந்த கன், 13.  
 விளைந்து - விளைந்தேன், 203.  
 வித்பொதியை இமயமலையில் சேரன்  
 விதகு, 251. [எழுதுவித்தது, 39.  
 விதகுவெட்டுவோர், 70.  
 விதல் - வென்றி, 11, 19, 63.  
 விதல்வென்றி, 380.  
 விதலி, 280.  
 விதலியர், 60, 64, 70, 89, 103,  
 109, 111, 133, 135, 139 - 41,  
 152, 172, 242, 244, 247.  
 விதலியர்க்கு ஆபரணங்கொடுத்தல்,  
 11, 105.  
 விதலியர்க்குப் பூவிலைகொடுத்தல், 32.  
 விதலியர்க்கு மாலைகொடுத்தல், 364.  
 விதலியாற்றுப்படை - ஒருதுறை;  
 அரசனுடைய கீர்த்தியைப் பாடும்  
 பாடினியைவழிப்படுத்தல் (பு.வே.  
 பாடாண். 31); 64, 103, 105,  
 விதம்புகழ், 159. [133.  
 வினை - செய்கை, 10; போர், 6, 63.  
 வினைக்குறிப்பு ஆக்கம்பெற்றுவருதல்,  
 வினைகலியாணை 247

விழுப்புரம் மட்டப்பா, 88.  
 விழு - சிறப்பு, 11.  
 விழுக்கு, 326, 371.  
 விழுக்கு நிணம், 326.  
 விழுத்திணை, 24, 159.  
 விழுப்பகை, 306.  
 விழுப்புண் - சிறத்தபுண், 180, 233.  
 விழுமியம் - சிறப்புடையேம், 78.

வினையெச்சக்குறிப்பு, 10.  
 வினையெச்சத்திரிபு, 6, 29, 50, 95 -  
 6, 120, 124-5, 150, 192, 258,  
 266. [95, 98, 203, 212, 250.  
 வினையெச்சமுடிபு, 8, 16, 22, 33,  
 வினையெச்சமுற்று, 33.  
 வினையெச்சவினைக்குறிப்புமுற்று, 44.

## சூகச அரும்பதமுதவியவற்றின் அகராதி.

வீ - ஸூ, 36.  
 வீங்குதல் - மிகுதல், 8.  
 வீசிய - சிதறிய, 23. [194.  
 வீட்டியல்பை அறியவேண்டுமென்றல்,  
 வீட்டின் இறப்பு, 129, 315.  
 வீட்டின்பக்கத்துள்ளநீரையைப் பறித்  
 வீட்டுக்கோழி, 395. [தல், 140.  
 வீட்டெலி, 211.  
 வீடு, 44, 160, 338.  
 வீதி, 338.  
 வீயா - கெடாத, 15.  
 வீரக்கல், 264.

வேகுணுக்கு, 324.  
 வேகுளி - சினம், 6.  
 வெங்கல், 29.  
 வெட்சித்திணை - வீரர் அரசனுடைய  
 கட்டளையைப் பெற்றேனும் பெறும்  
 லேனும் போய்ப் பகைவர்களுடைய  
 பசுக்களைக் கவர்தல், 257-8, 262,  
 வெட்சிப்பூ, 100, 202. [269, 297.  
 வெடிகொளல், 302.  
 வெடிபட்டு - சிதறி, 93.  
 வெண்காந்தள், 90.  
 வெண்காழ், 369.

வீரக்கழல், 3 - 4, 36, 40, 76-7, 83,  
 99 - 100, 121 - 2, 125, 142.  
 வீரச்செல்வம், 91. [புனைதல், 100.  
 வீரத்திற்கும் வெற்றிக்கும் கழல்கள்  
 வீரப்பாட்டுக்கூறு, 63.

வெண்குடை - ஓநூர், 394.  
 வெண்கொடி, 362.  
 வெண்கொற்றக்குடை, 3, 22, 31,  
 35, 60, 62, 75, 175, 197, 213,  
 229, 231, 296, 367.

வீரபானம், 178, 238.

வீரம், 61.

வீரமுரசம், 3, 50, 211.

வீரமுரசம் நீராடல், 50.

வீரமேம்பட்டவார்த்தை, 178.

வீரர், 3, 24, 31, 43, 55, 57, 62, 68, 78, 84, 87, 89, 93, 98, 227, 263, 351.

வீரர் சுவர்க்கம்புகுதல், 260.

வீரர், தம்மிலும்மேம்பட்டவர்களோடு போர் செய்தற்குப் போகையிற் செய்து கொள்ளுவன, 41.

வீராதோள், 39.

வீரமுல்லைப்பூவைச்சூடுதல், 242.

வீரர் வஞ்சினங்கூறல், 25, 71 - 3.

வீரவளை, 26, 91, 128.

வீரனது கடன், 312.

வீரவெளியனார் - ஒருபுலவர், 320.

வீழ் - ஆலம்வீழ், 58.

வீழ்தல் - விரும்புதல், 179.

வீழ்ந்தென - வீழ்ந்ததாக, 28.

வீறு - வேறு, 173.

வீறுசால்நன்கலம், 389.

வெண்ணரி, 291.

\*வெண்ணி - கரிகாற்பெருவளத்தான் சேரமான் பெருஞ் சேரலாதனை வென் தலூர், 66.

வெண்ணிக் குயத்தியார் (வெண்ணிற் குயத்தியார்) - புலமைவாய்ந்த ஒரு வெண்ணெட்டி, 75. [பெண்பாலார் 66. வெண்ணெல், 399.

வெண்ணெலரிஞர், 348.

வெண்புடைவை, 286, 291.

வெண்பொன் - சுக்கிரன், 389.

வெண்மண்டை, 352, 386.

வெதிர்நெல், 109.

வெதிரம் - ஒருமலை, 277.

வெந்தை - வெந்த வேவை, 246.

வெப்பர் - வெம்மை, 269.

வெப்பு - வெம்மை, 11, 397.

வெப்புள் - வெம்மை, 120.

வெம்மை - விருப்பம், 22, 56.

வெய்யோன் - விரும்புவோன், 56.

வெயிலால் வாடியகாடு, 160.

வெருக்குவிடை - காட்டுப் பூனையின் வெருகின்பிள்ளை, 117. [ஆண், 324.

\* வெண்ணிக்கூற்றம் என்பது அடிக்கடி தஞ்சாவூர்க் கல்வெட்டுக்களிற்

சொல்லப்படுகின்றது; பெருநன்கைமங்கலம், பூவனார் என்ற ஊர்கள் இக்கூற் தத்தைச் சேர்ந்தவை (ராவ்பகதூர் வ. வேங்கையரவர்கள் எழுதியது.)

கூகள்

வெருகின்பேடை, 326.  
 வெருவரு - அஞ்சுத்தக்க, 19.  
 வெருஉம், 309.  
 வெலீஇயோன்-வெல்வித்தோன், 125.  
 வெள்ளரிக்காய், 246.  
 வெள்ளரிவிதை, 246.  
 வெள்ளறுவை - வெள்ளை ஆடை, 286,  
 வெள்ளாடு, 286. [291.  
 வெள்ளாம்பல், 248.  
 வெள்ளி - வெண்மை, 41 ; வெள்ளி  
 மீன், 11, 35, 383 - 4, 386.

வென்று வியவாமல், 6.  
 வென்றெறி முரசு, 112.  
 வேங்கடங்கிழவோன், 389.  
 வேங்கடநாடன், 381. [389, 391.  
 வேங்கடம் - ஒருமலை, 381, 385,  
 வேங்கைச்சினை, 108.  
 வேங்கைப்பூ, 100, 137, 202, 265,  
 வேங்கைப்பூமலை, 168. [390.  
 வேங்கைப்பூவைச்சூடல், 100.  
 வேங்கைப்பூவைப் பனையோலையால்  
 தொடுத்தல், 265.

வெள்ளிக்கலம், 384.  
 வெள்ளி தென்புலஞ் செல்லல் தீய  
 சிமித்தம், 388.  
 வெள்ளிதோன்ற, 385, 388.  
 வெள்ளில் - பாடை; விளாமரம், 181,  
 360, 363.  
 வெள்ளி விசம்பில எழுதல, 397.  
 வெள்ளிவெண்கலம், 390.  
 வெள்ளெட்சாந்து, 246.  
 வெள்ளெருக்கிலையார் - ஒருபுலவர்,  
 வெள்ளென், 246, 321. [233 - 4.  
 வெள்ளென்னின், 129.  
 வெள்ளென - யாவர்க்குதெரிய, 207.  
 வெள்ளை, 324. [35.  
 வெள்ளைக்குழநாகுஞர் - ஒருபுலவர்,  
 வெள்ளைமாளர் - ஒருபுலவர், 296.  
 வெள்ளைவரகு - கவடி, 392.  
 வெளிதுடுத்தல், 279.  
 வெளிப்படை, 17, 32, 168, 168.  
 வெளிமான், 162, 207, 237 - 8.  
 வெளில்-யானைகட்டுங்கம்பம், 44, 127.  
 வெளிது-இளமை, 35; வெண்மை, 23.  
 வெளிதுபோக, 177.  
 வெறி - வெறியாடல, 22.  
 வெறிப்பு, 177.  
 வெறிபாடிய (வெறியாடிய) காமக்  
 கண்ணியார் - புலமைவாய்ந்த ஒரு  
 பெண்பாலார், 271, 302.  
 வெறுக்கை - செலவம், 146, 357,  
 வெறுத்த - மிக்க, 53. [378.  
 வெறுப்ப - மிக, 260. [325, 342.  
 வென் - வென்றி, 19, 141, 169,  
 வென்வேல், 342, 396 - 7.

வேங்கைமரம், 108, 120, 129, 137,  
 202, 224, 336, 352, 390.  
 வேங்கைமார்பன், 21.  
 வேங்கைமுன்றில், 129.  
 வேங்கையங்கண்ணி, 168.  
 வேங்கைவெற்பு, 336.  
 வேட்கை - விருப்பம், 3, 50.  
 வேட்கைநோய், 20. [யோர், 32.  
 வேட்கோச்சிராஅர் - குயக்குலத்தினை  
 வேட்டக்குடி, 333.  
 வேட்டச்சிராஅர், 326.  
 வேட்டம் - விருப்பம், 214; வேட்கை  
 31; வேட்டை, 152.  
 வேட்டு - விரும்பி, 20.  
 வேட்டுவன் - வேடன்; வேட்டைக்  
 காரன், 33, 214, 252, 324.  
 வேட்டை, 30, 152.  
 வேடர், 33, 152, 159, 189, 202,  
 205, 247, 324.  
 வேண்டி - விரும்பி, 8.  
 வேண் மாடம், 13.  
 வேண்மான், 372. [யினர், 43.  
 வேனாவியோர்-முனிவரன் ஒருவனை  
 வேத்தவை, 382.  
 வேத்தியல் - ஒருதுறை; வீரர் அரசு  
 னது மேம்பாட்டினைக் கூறுவது;  
 வேத்தியன்மலிபெனவும் வழங்கும்  
 (பு. வே. கரகதை. 13); 286,  
 வேதம், 2, 6, 15, 166, 362. [291.  
 வேதிகை - திண்ணை, 53.  
 வேந்தன் - அரசன், 11.  
 வேந்தன்கடன், 312.  
 வேந்து - அரசன், 21.

# சூக்ய அரும்பதமுதலியவற்றின் அகராதி.

வேந்துவிடுதொழில், 319.

வேப்பமாலை, 45. [317.

வேம்பற்றார்க்குமரணர் - ஒருபுலவர்,

வேம்பின்காய், 389.

வேம்பின்தளிர், 77. [338, 371.

வேம்பு, 45, 76 - 7, 79, 281, 296,

வேய், 395.

வேய்க்குழல், 143, 281.

வேய்வை, 369.

வேர்வு, 100, 136, 160, 386.

வேரி, 152.

வேல, 15, 21, 25 - 6, 42, 57 - 8,

63, 88, 97 - 9, 111, 116, 118,

130, 157, 172, 175, 200, 249,

275, 285, 287, 290, 301, 308,

332, 345, 354, 362, 370, 395.

வேல்கொண்டுதுதல்துடைத்தல், 349.

வேல்பாய்ந்தமார்பு, 297.

வேலிஆயிரம்விளைக, 391.

வேலின்உட்டுளை, 97.

வேலின்உறை, 98.

விடி

வேள்வித்துறை, 166, 400.

வேள்வியந்தணர், 361.

வேளா, 341.

வேளாண்மை - உபகரம், 74.

வேளிர் - குறுநிலமன்னர், 24.

வேளிர்முனிவரொருவர் ஓமகுண்டத்

திற்றோன்றியது, 201.

வேளை - ஒருசெடி, 23, 215, 246.

வேளைப்பு, 215.

வேளையிலேவை, 246.

வேளைவெந்தை, 246.

வேற்றுப்புலம் - பகையிடம், 31.

வேற்றுமையுருபுமயக்கம், 126.

வேற்றுவினைப் பொருள்களைப் பொது

வினையால்முடியாமற் பன்மைபற்றி

ஒருவினையால்முடித்தல், 14.

வேளல் - வேளில், 301, 307, 397.

வைகம் - வைவோம், 221.

வைகல் - நாள், 363.

வைகறை, 393 - 4.

வைகுறுவிடியல் - வைகுதலுற்ற

வேலிநூக்குப்பீலியணிதல், 95.

வேலை வடித்தல், 180.

வேழம் கொணம, 373.

வேழமருப்பு, 374.

வேழமுகவை, 369.

வேள் எவ்வி, 24, 204, 233 - 4.

வேள்பாரி, 105, 111, 115-20, 236.

வேள்வித் தீக்குத் தாமரைப்பூஉவமை,  
397.

யற்காலம், 233.

[42, 63.

யைப்பு - இடம், 18; ஊர், 2, 7,

வையத்திற்கும் தவத்திற்கு முள்ள

வேறுபாடு, 358.

வையம் - உலகம், 8.

வையாவிக்கோப் பெரும்பேகள் - ஒரு

வள்ளல், 141 - 7, 158.

வையை - ஒருநதி, 71.

வேளவிய - கௌவிய, 4.

—(o)—

பிழையும் திருத்தமும்.



| பக்கம் | வரி | பிழை.                               | தீருத்தம்.                                                                           |
|--------|-----|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| கஉ     | கக  | <del>கதைப்பெயர்</del>               | <del>கதைப்பெயர்</del>                                                                |
| 11     | நக  | கக ஆம் அழ                           | கக ஆம் அழ                                                                            |
| கங     | ங   | வலவாகிய                             | வலவாகிய                                                                              |
| கச     | நடு | கொள்பதொடு                           | கொள்பதொடு                                                                            |
| கடு    | கடு | கெல்                                | கெல்                                                                                 |
| நஅ     | கடு | காடறிய                              | காடறிய                                                                               |
| சஅ     | கடு | கழுவிளங்                            | கழுவிளங்                                                                             |
| நுக    | உக  | (தொல்)                              | (புறநா. கடி)                                                                         |
| நுக    | உக  | முன்னூர்                            | முன்னூர்                                                                             |
| கஅ     | க-எ | துறை - பொதுவியல்...<br>காஞ்சியுமாம் | துறை - இயன்மொழி<br>வாழ்த்து; திணை - பொது<br>வியல்; துறை - முதலொ<br>ழிக் காஞ்சியுமாம் |
| அச     | நடு | காலனை                               | காலனை                                                                                |
| கஅ     | டு  | துஞ்சிய                             | பள்ளித்துஞ்சிய                                                                       |
| கக     | க   | பரிவார                              | பரிவார                                                                               |
| கரச    | க   | கிணைஞ்சி                            | துணைவருகி                                                                            |
| ககடு   | க   | எறிச்சொ                             | எறிச்சொ                                                                              |
| ககக    | நஎ  | மாத்தருவ                            | மாத்தருங்                                                                            |
| கசச    | கஉ  | கிணைக்க                             | கிணைக்க                                                                              |
| கடுடு  | கடு | கெடுங்கெழி                          | கெடுங்கெழி                                                                           |
| களந    | நச  | அழைவாய்                             | அழைவாய்                                                                              |
| கஅக    | கடு | பொலும்                              | பொலும்                                                                               |
| கஅக    | உக  | சாயலள்                              | சாயலள்                                                                               |
| கஅக    | உஎ  | என்பார்                             | என்பார்                                                                              |
| கஅக    | உக  | பெயர்                               | பெயர்                                                                                |



| பக்கம் | வரி | பிழை. | திருத்தம். |
|--------|-----|-------|------------|
|--------|-----|-------|------------|

|     |    |                      |                                 |
|-----|----|----------------------|---------------------------------|
| ௨௮௭ | ௭  | பகடுபற்றது           | பகடுபெற்றது                     |
| ௨௮௮ | ௧௦ | புகழ்                | புகழ்                           |
| ௨௮௯ | ௨௩ | கைகிரி               | கைகிரி                          |
| ௨௯௦ | ௩௬ | இருத்தது             | இருந்து                         |
| ௨௯௧ | ௨௭ | என்பதை               | என்பதை                          |
| ௨௯௨ | ௨௭ | இவர்பா               | இவர்பா                          |
| ௨௯௩ | ௧௦ | உயர்ந்ததோ            | உயர்ந்ததோ                       |
| ௨௯௪ | ௧௧ | விரந்தோன்            | விரந்தோன்                       |
| ௨௯௫ | ௧௩ | யமுத்துப்            | யமுத்து                         |
| ௨௯௬ | ௧௮ | பசித்த               | ப்சித்த                         |
| ௨௯௭ | ௧  | அறியில்              | அறியில்                         |
| ௨௯௮ | ௧௭ | வரை                  | வரை                             |
| ௨௯௯ | ௧  | தூக்கும்             | தூக்கும்                        |
| ௩௦௦ | ௧  | புலாதே               | புலாத                           |
| ௩௦௧ | ௩௮ | பொன்றம்              | பொன்றம்                         |
| ௩௦௨ | ௨  | கறங்கப்              | கறங்கப்                         |
| ௩௦௩ | ௧௨ | கல்லியார்            | கல்லியார்                       |
| ௩௦௪ | ௧௧ | தும்பை               | காகதை                           |
| ௩௦௫ | ௧௮ | காலிறைத்             | காலிறைத்                        |
| ௩௦௬ | ௮  | கொள்                 | கொள்                            |
| ௩௦௭ | ௧௭ | கல்லியார்            | கல்லியார்                       |
| ௩௦௮ | ௨  | பிழ்ணாகீம            | பிழ்ணாகீம                       |
| ௩௦௯ | ௨  | யகடு                 | யகடு                            |
| ௩௧௦ | ௪  | யன்ரு                | யன்ரு                           |
| ௩௧௧ | ௩௦ | விண்டு மலை, பிழங்கல் | விண்டு திருமான், பிழங்கல் = மலை |
| ௩௧௨ | ௧௧ | அதியமான்             | அதியமான் - கெடுமனைஞ்சி          |

|       |     |                    |              |
|-------|-----|--------------------|--------------|
| ருகூ- | கடி | பெறுகலென்          | பெறுகலென்    |
| ருகூ  | கக  | தயிரு              | தயிலு        |
| ருகூ  | கஎ  | ஓரியர் - சக்...பர் | ஓரியர்       |
| ருகூ  | கஉ  | பல்லியடல்          | பல்லியாடல்   |
| ருகூ  | கரு | படை.....135; கொளு  | படை.....135. |
|       |     | த்து, 177, 326.    | .            |